



ਨਿਰੁਕਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ

‘ਆਹੇ’ ਤੋਂ ‘ਸਬਹੂ ਕੇ’ ਤਕ
ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ
ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ
ਸੰਪਾਦਕ
ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ

ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ
ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ

ਨਿਰੁਕਤ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ

ਨਿਰੁਕਤ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ
(ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ)
‘ਆਹੋ’ ਤੋਂ ‘ਸਬਹੂ ਕੋ’ ਤਕ

ਸਰਪ੍ਰਸਤ-ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ
ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ

ਸੰਪਾਦਕ
ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ



ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਬਿਊਰੋ
ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ

©
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਧਿਐਨ ਵਿਭਾਗ
ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ

NIRUKAT
SHRI GURU GRANTH SAHIB (PUNJABI)

edited by
DR. RATTAN SINGH JAGGI
-CH. EDITOR
DR. HARBHAJAN SINGH
-EDITOR

ISBN 81-7380-848-1

2003
ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ, 1100
ਮੁੱਲ : 550-00

ਡਾ. ਪਰਮ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਰਜਿਸਟਰਾਰ, ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਪਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ
ਮੈਸਰਜ਼ ਆਨੰਦ ਸਨਜ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਛਪੀ।

ਦੋ ਸ਼ਬਦ

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸੰਪਾਦਨ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਬਾਣੀਕਾਰਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਉੱਤਮ ਅਤੇ ਸੱਚਾ ਮਨੁੱਖ ਬਣਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਲਗਭਗ ਸੱਤ ਸਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤਿਕ ਮਾਨਤਾਵਾਂ ਇਸ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਸਮੋਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਮਹਾਨ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਸਰਬ-ਪੱਖੀ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਚਨ-ਬੱਧ ਹੈ। ਇਸ ਉਦੇਸ਼ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨੇ ਸੰਨ 1966 ਈ. ਵਿਚ ਇਕ ਸੁਤੰਤਰ ਵਿਭਾਗ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਧਿਐਨ ਵਿਭਾਗ) ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਹੁਣ ਤਕ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪੁਸਤਕਾਂ ਅਤੇ ਹਵਾਲਾ ਗ੍ਰੰਥ ਛਾਪੇ ਜਾ ਚੁਕੇ ਹਨ।

‘ਨਿਰੁਕਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ’ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ੰਮੇਵਾਰੀ ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਜੋ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਆਨਰੇਰੀ ਆਜੀਵਨ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਨ) ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਲਈ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਲੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਡੇਹਰਾਦੂਨ ਹੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਜਿਲਦ ਸੰਨ 1972 ਈ. ਵਿਚ ਛਪੀ ਸੀ। ਦੂਜੀ ਜਿਲਦ ਦਾ ਖਰੜਾ, ਸੰਨ 1974 ਈ. ਵਿਚ ਪ੍ਰੈਸ ਵਿਚ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਛਪਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾ. ਸਹਿਬ। ਅਕਤੂਬਰ, 1974 ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਸਨ। ਸੰਨ 1975 ਈ. ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਜਿਲਦ ਵੀ ਛਪ ਗਈ।

ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਚਲਾ ਸਕਣ ਵਿਚ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਔਖਿਆਈਆਂ ਪੇਸ਼ ਆਈਆਂ। ਫਿਰ ਵੀ ਕੰਮ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਿਤ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਨ ਦੀ ਜ਼ੰਮੇਵਾਰੀ ਡਾ. ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਗਈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਸੰਬੰਧੀ ਹੁਣ ਤਕ ਕੀਤੇ ਜਾ ਚੁਕੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਅਤੇ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਵਾਧੇ ਘਾਟੇ ਕਰ ਕੇ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਆਪ ਅੱਗੇ ਆਦਰ ਸਾਹਿਤ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਹੈ।

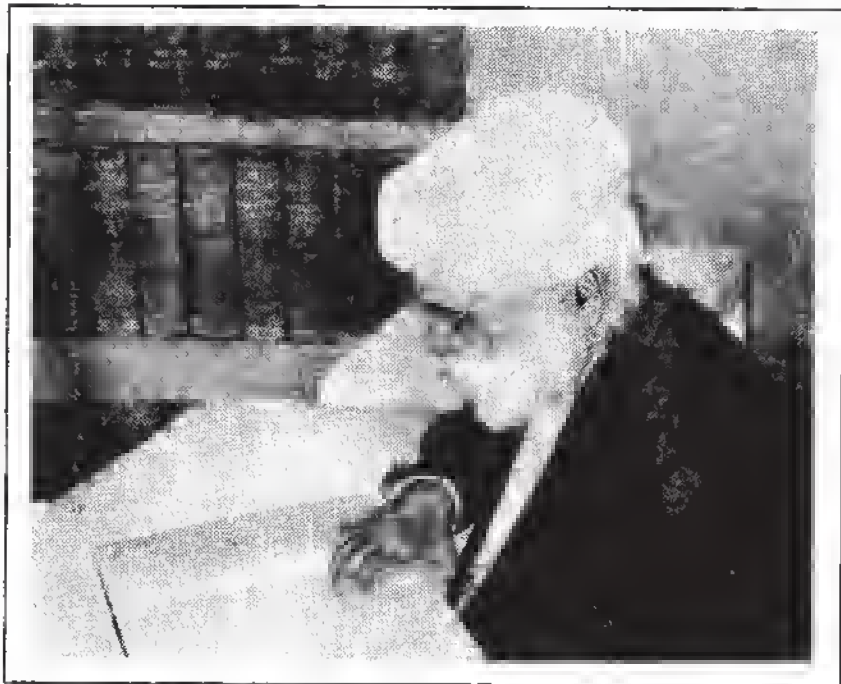
ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਵਾਨ ਪਾਠਕ ਅਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਪਠਨ-ਪਾਠਨ ਵਿਚ ਰੁਚੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ, ਸਾਡੇ ਇਸ ਉੱਦਮ ਤੋਂ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣਗੇ।

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ
ਪਟਿਆਲਾ

ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਬੋਪਾਰਾਏ
ਵਾਈਸ-ਚਾਂਸਲਰ

ਸਮਰਪਣ

ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਯਾਦ
ਨੂੰ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਦਾ ਆਰੰਭ ਕੀਤਾ ਸੀ



ਸੰਪਾਦਕੀ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਹੁਪੱਖੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਦੇ ਹੋਇਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ ਵਿਚ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਧਿਐਨ ਵਿਭਾਗ' ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਹੋ ਚੁਕੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਖੋਜ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਵਿਚੋਂ 'ਨਿਰੁਕਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ' ਇਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਅਤੇ ਸ਼ੋਭਾਲੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਵਿਉਂਤਪਤੀ ਸਹਿਤ ਅਰਥ ਵਿਆਖਿਆ, ਭਾਵ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਇਕ ਨਵੀਂ ਪਹੁੰਚ-ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਸੰਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਆਸ਼ੇ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ- "ਨਿਰੁਕਤ ਇਕ ਐਸੀ ਚੀਜ਼ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਆਮ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਰੋਚਕ ਹੋਵੇ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਖੋਜੀਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਭਰਪੂਰ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਕਥਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਮਾਣਾਂ ਦੀ ਮੂਲ ਸ਼੍ਰੋਤ ਹੋਵੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਮੁਖ ਰਖ ਕੇ ਇਸ ਗਲ ਵਲ ਵੀ ਖਿਆਲ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜਿਥੇ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਉੱਣਤਾਈ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਧਿਆ ਜਾਵੇ।"

'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅਧਿਐਨ ਵਿਭਾਗ' ਦੀ ਸੰਨ ੧੯੬੮ ਵਿਚ ਹੋਈ ਵਿਭਾਗੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ, ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਦੌਰਾਨ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸੰਬੰਧ' ਵਿਚ ਨਿਰੁਕਤ ਉਤੇ ਕਾਫ਼ੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਪਰ ਕੁਝ ਕਾਰਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹ ਸਕਿਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੰਪੰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਜੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕੰਮ ਫ਼ੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਇਕ ਇੰਦਰਾਜ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ-ਕਾਰਡ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੀ ਭਰਵੀਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਲੋਂ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਨਿਰੁਕਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ' ਦਾ ਕੰਮ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ -ਪੰਚਵਟੀ, ਦੇਹਰਾਦੂਨ- ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਦ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਡਾ. ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਆਨੰਦ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਗੁਰਦੇਵ ਕੌਰ ਨੂੰ ਵੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨੇ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਵਰਸਾਏ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੀ ਰੋਸ਼ਨ ਚਰਾਗ਼ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਆਪ ਵੀ ਇਕ ਪ੍ਰਬੁੱਧ ਚਿੰਤਕ ਅਤੇ ਲੇਖਕ ਹਨ। ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧੈਂਠ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ ਹੈ। 'ਨਿਰੁਕਤ' ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਰੁਚੀ ਰਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇਹ ਇਕ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਰੂਹ ਆਦਿ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤਕ ਵਿਆਪਤ ਹੈ।

'ਨਿਰੁਕਤ' ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਜਿਲਦ ੧੯੭੨ ਈ. ਵਿਚ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਛਾਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਦੂਜੀ ਜਿਲਦ ਦਾ ਖਰਤਾ ਸੰਨ ੧੯੭੪ ਵਿਚ ਛਪਣ ਲਈ ਪ੍ਰੈਸ ਵਿਚ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ, ਪਰ ਪਹਿਲੀ

ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਅਚਾਨਕ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲੋਂ ਨਾਤਾ ਤੋੜ ਲਿਆ। ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦਾ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਰਣਾ-ਸਰੋਤ ਚਲ ਵਸਿਆ। ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ ਸੰਨ ੧੯੭੫ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਜਿਲਦ ਛਪ ਗਈ। ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੀਆਂ ਕਾਫ਼ੀ ਪਰਚੀਆਂ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਜਿਊਂਦੇ ਜੀ ਲਿਖੀਆਂ ਜਾ ਚੁਕੀਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਅਜੇ ਡਾ. ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਧਾਈ ਹੋਣੀ ਬਾਕੀ ਸੀ। ਦੂਜੀ ਜਿਲਦ ਨੂੰ ਛਪਵਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਡਾ. ਆਨੰਦ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਗੁਰਦੇਵ ਕੌਰ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਪਰ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲਾ ਵਿਚ ਬੁਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦਾ ਕੰਮ ਰੁਕ ਗਿਆ।

ਸੰਨ ੧੯੮੩ ਈ. ਵਿਚ ਡਾ. ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਆਨੰਦ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਪਟਿਆਲੇ ਤੋਂ ਸੇਵਾ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਜਾ ਕੇ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਰਵਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੰਨ ੧੯੮੬ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਚਲਾਣੇ ਤਕ ਉਹ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੇ ਫੁਕੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਨੂੰ ਫਿਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਜਨਵਰੀ ੨੦੦੦ ਵਿਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰੋ. ਸ. ਸ. ਖਹਿਰਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ-ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਕੇ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ. ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਖੋਜ-ਸਹਾਇਕ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪ੍ਰੋ. ਖਹਿਰਾ ਨੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬੋਰਡ ਬਣਾ ਕੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦਾ ਰੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਵਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਵਿਚ ਇੰਦਰਾਜਾਂ ਦੀ ਚੋਣ, ਨਵੇਂ ਇੰਦਰਾਜਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ, ਵਿਆਖਿਆ ਵਿਚ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸੋਧ ਅਤੇ ਨਿਰੁਕਤੀ ਲਗਾਣ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਕੱਚੇ ਖਰੜੇ ਦੀ ਕੰਪਿਊਟਰ-ਟਾਈਪਿੰਗ ਦਸੰਬਰ ੨੦੦੦ ਵਿਚ ਆਰੰਭ ਹੋ ਗਈ। ਜਨਵਰੀ ੨੦੦੧ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋ. ਖਹਿਰਾ ਸੇਵਾ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ।

ਜੁਲਾਈ ੨੦੦੧ ਵਿਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਲੋਂ ਡਾ. ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ-ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਕੇ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੇ ਖਰੜੇ ਨੂੰ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮੇਟੀ ਰਾਹੀਂ ਸੁਧਵਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਆਰੰਭ ਕੀਤਾ। ਅਗਸਤ ੨੦੦੧ ਵਿਚ ਸ. ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਕੰਮ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦਾ ਕੰਮ ਜਾਰੀ ਰਖਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਸੰਬਰ ੨੦੦੧ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਤੇ ਲੈਕਚਰਰ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮੇਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸੁਧਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਅਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਡਾ. ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਤਿਆਗ ਪੱਤਰ ਦੇ ਕੇ ਪਟਿਆਲੇ ਪਰਤ ਆਏ। ਹੁਣ ਇਹ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰ ਸਕਣਾ ਸੌਖਾ ਅਤੇ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਤਨੀਆਂ ਪਰਚੀਆਂ ਕਿਸ ਨੇ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਹੜੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਸੋਧਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵਲੋਂ ਯਥਾ-ਸੰਭਵ ਪਾਏ ਗਏ ਯੋਗਦਾਨ ਲਈ ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਨਾ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਆਦਰਯੋਗ ਬੀਬੀ ਮਹਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੀ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਬਾਦ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੀ ਜੋਤਿ ਨੂੰ ਮਘਦੇ ਰਖਣ ਵਿਚ ਉਹ ਸਦਾ ਪ੍ਰਯਤਨ-ਸ਼ੀਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਡੇ ਧੰਨਵਾਦ ਦੇ ਉਹ ਮਾਣ-ਮਤੇ ਪਾਤਰ ਹਨ।

ਦਸੰਬਰ ੨੦੦੧ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਵਾਈਸ-ਚਾਂਸਲਰ ਡਾ. ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਇਸ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਲਈ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਹਿਤ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਦਿਆਂ ਮੈਂ ਵੀ. ਸੀ. ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਭੁੱਜੇ ਨਾ ਪੈਣ ਦਿੱਤਾ। ਪਹਿਲਾਂ ੩੦ ਦਸੰਬਰ ੨੦੦੧ ਨੂੰ ਵੀ. ਸੀ. ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਮੈਂ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਗਿਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ੧੯, ੨੦ ਅਤੇ ੨੧ ਜਨਵਰੀ ੨੦੦੨ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਸਾਰੀ ਸਾਮਗ੍ਰੀ ਦੀ ਪੁਣਛਾਣ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦਾ ਮੂਲ ਪੈਟਰਨ ਵੇਖਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਸੁਝਾਵ ਪੜ੍ਹੇ। ਸਮੇਂ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੇ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ। ਇਸ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਮੈਂ ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੀ ਸੋਧ ਕਰਨ ਲਈ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ। ਇਹ ਤਸੱਲੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਡਾ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੇਰੇ ਦਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੇ ਖਰਚੇ ਨੂੰ ਸੋਧ ਕੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੁਆਰਾ ਛਾਪ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਭੇਜਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਸੱਤ ਮਹੀਨੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਲਗ ਕੇ ਸਾਰੇ ਖਰਚੇ ਨੂੰ ਸੋਧਿਆ ਅਤੇ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਨੁਸਾਰੀ ਪੈਟਰਨ ਉੱਤੇ ਢਾਲਿਆ। ਮੇਰਾ ਇਹ ਯਤਨ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਂ ਵਿਦਵਾਨ ਪਾਠਕ ਹੀ ਦਸ ਸਕਣਗੇ, ਪਰ ਮੈਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਉਣਤਾਈ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਉਦਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਜਿਲਦ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਵਿਚ ਵੀ. ਸੀ. ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰਜਿਸਟ੍ਰਾਰ ਸਾਹਿਬ ਡਾ. ਬ. ਸ. ਭਾਟੀਆ ਅਤੇ ਭੀਨ ਅਕਾਦਮਿਕ ਮਾਮਲੇ ਡਾ. ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ ਆਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਸਦਾ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਰਹੀ ਹੈ। 'ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਤ ਕੇਂਦਰ' ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਰੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ 'ਉਨਿਆਲ' ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ, ਨੇ ਇਸ ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਣ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ। ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਦਾ ਦਿਲੋਂ ਚਿੰਤੀ ਹਾਂ।

ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਰੁਚੀ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਆਤਮਵਾਦ ਦੇ ਮੂਲ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੂਝਵਾਨ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਿਲਦ ਭੇਟ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ।

ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ
ਪਟਿਆਲਾ

ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਜੱਗੀ

ਸੰਖੇਪ ਸੰਕੇਤ

ਓਅੰ.	=	ਓਅੰਕਾਰੁ
ਅੰ.	=	ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
ਅ.	=	ਅਰਬੀ
ਅਸ.	=	ਅਸਟਪਦੀ
ਅਲਾ.	=	ਅਲਾਹਣੀਆ
ਸੰਸ.	=	ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ
ਸਹਸ.	=	ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ (ਸਲੋਕ)
ਸਵ.	=	ਸਵਈਏ
ਸਿੰ.	=	ਸਿੰਧੀ
ਸਿਰੀ.	=	ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ
ਸੁਖ.	=	ਸੁਖਮਨੀ
ਸੋਲ.	=	ਸੋਲਹੇ
ਹਿੰ.	=	ਹਿੰਦੀ
ਕਲੁ.	=	ਕਲਸਹਾਰ (ਭਟ)
ਕਲਿ.	=	ਕਲਿਆਨੁ ਰਾਗੁ
ਗੁਆ.	=	ਗੁਆਰੇਰੀ
ਗੁਜ.	=	ਗੁਜਰਾਤੀ
ਗੋਸਟਿ	=	ਸਿੰਧ ਗੋਸਟਿ
ਚਉ.	=	ਚਉਪਦੇ
ਜੈਤ.	=	ਜੈਤਸਰੀ
ਡਿੰ.	=	ਡਿੰਗਲ
ਦੇਵ.	=	ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ
ਧਨਾ.	=	ਧਨਾਸਰੀ
ਪੜ.	=	ਪੜਤਾਲ
ਪੋਠੋ.	=	ਪੋਠੋਹਾਰੀ
ਪ੍ਰਾ.	=	ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ
ਫ਼ਾ.	=	ਫ਼ਾਰਸੀ
ਬਾ. ਅ.	=	ਬਾਵਨ ਅਖਰੀ
ਬਾਰਹ.	=	ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ
ਬਿਹਾ.	=	ਬਿਹਾਗੜਾ
ਬਿਰ.	=	ਬਿਰਹਤੇ
ਬਿਲਾ.	=	ਬਿਲਾਵਲ
ਬੈਰਾ.	=	ਬੈਰਾਗਣਿ
ਮਰਾ.	=	ਮਰਾਠੀ
ਮਾਝ.	=	ਮਾਝ ਰਾਗੁ
ਮਾਰ.	=	ਮਾਰਵਾੜੀ
ਮੁਖ.	=	ਸਵਯੇ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਬਾਕੁ
ਰਾਮ.	=	ਰਾਮਕਲੀ

ਵਡ.	=	ਵਡਹੰਸੁ
ਵਧੀਕ	=	ਸਲੋਕ ਵਾਰਾਂ ਤੇ ਵਧੀਕ
ਵਿ. ਨੋ.	=	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ

੧. 'ਨਿਰੁਕਤ' ਦੀ ਤਰਤੀਬ ਗੁਰਮੁਖੀ ਦੀ ਵਰਣਮਾਲਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਾਤ੍ਰਾ ਦਾ ਲਿਹਾਜ਼ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਅਨੁਨਾਸਕ ਅੱਖਰ ਪਹਿਲਾਂ ਲਏ ਸਨ, ਅਸੀਂ ਉਸੇ ਰੀਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਐਸੇ ਅੱਖਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਧੋਰੀ 'ਹ', 'ਰ', 'ਯ' ਆਦਿ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਖਰਿਆਂ ਨਹੀਂ ਤਰਤੀਬਿਆਂ। ਇਕਲੇ ਅੱਖਰ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਆ ਹੈ। ਏਸੇ ਹਿਸਾਬ ਬਾਕੀ ਦੇ ਦੂਤ ਅੱਖਰ ਹਨ।

੨. 'ਨਿਰੁਕਤ' ਵਿਚ ਆਈਆਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ੧੪੩੦ ਸਫ਼ੇ ਵਾਲੀ ਬੀੜ ਤੋਂ ਹਵਾਲੇ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਨਾਲ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅੰਕ, ਬਾਣੀ ਰਚਯਿਤਾ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਅਤੇ ਜਿਸ ਰਾਗ ਵਿਚ ਇਹ ਬਾਣੀ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਸੰਕੇਤ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਈ ਰਾਗਾਂ ਦੇ ਪੂਰੇ ਨਾਮ ਲਿਖ ਦਿਤੇ ਹਨ।

੩. 'ਨਿਰੁਕਤ' ਵਿਚ ਆਈ ਹਰ ਪਰਚੀ ਦਾ ਨੰਬਰ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦਰਜ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਹਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਰਚੀਆਂ ਦੇ ਨੰਬਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹਨ, ਸਫ਼ੇਵਾਰ ਨਹੀਂ। ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਜਿਲਦਾਂ ਵਿਚ ਇੰਦਰਾਜ਼-ਨੰਬਰ ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਵਿਚ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਇਹ ਵਿਧੀ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਹੋ ਜਾਣੀ ਸੀ। ਇਸ ਕਾਰਣ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਵਿਚ ਨੰਬਰ ਨਵੇਂ ਸਿਰਿਓਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੇ ਇੰਦਰਾਜ਼ ਵਿਚ ਹੋ ਚੁਕੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਵਿਚੋਂ ਹੈ, ਉਥੇ ਜਿਲਦ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦੇਣ ਲਈ ਪਰਚੀ ਨੰਬਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ III ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ- ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੀ ਪਰਚੀ ਨੰਬਰ ੪੬ ਵਿਚ ਆਈ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸੇ ਜਿਲਦ ਦੀ ਪਰਚੀ ਨੰਬਰ ੨੩ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ- ਵੇਖੋ 'ਆਇ' III-੨੩। ਜੇ ਹਵਾਲੇ ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਜਿਲਦਾਂ ਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜਿਲਦ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਨਹੀਂ। ਮਿਸਾਲ ਲਈ ਪਰਚੀ ਨੰਬਰ ੧੬ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਹਵਾਲਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਕਿਤ ਹੈ- ਵੇਖੋ 'ਉਲਥਤੋ' ੬੫੧ ਓ।

੪. ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਇਕਸਾਰਤਾ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਜਿਲਦ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

੫. ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਗੁਰਮੁਖੀ ਵਿਚ ਲਿਪੀਅੰਤਰ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਦੇਵਨਾਗਰੀ ਦੇ ਅੱਧੇ ਅੱਖਰਾਂ ਲਈ ਗੁਰਮੁਖੀ ਵਿਚ 'ਹਲੰਤ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

੬. ਇੰਦਰਾਜ਼ ਦੀ ਵਿਉਂਤਪਤੀ ਦਰਸਾਣ ਲਗਿਆਂ ਕੇਵਲ ਸੰਬੰਧਿਤ 'ਅੱਖਰ-ਪੱਟੀ' ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਨਿਰੁਕਤੀ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਗੱਠ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਉਂਤਪਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਆਵੇਗੀ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਇੰਦਰਾਜ਼ ਹੈ 'ਏਕ (ਭਾਇ)'। ਇਸ ਦੇ ਹੇਠ ਕੇਵਲ 'ਏਕ' ਦੀ ਨਿਰੁਕਤੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। 'ਭਾਇ' ਦੀ ਨਿਰੁਕਤੀ 'ਭੋਤਾ' ਅੱਖਰ ਵਿਚ ਜਾਵੇਗੀ।

੭. ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਜਿਲਦਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਏ ਇਤਿਹਾਸਿਕ, ਮਿਥਿਹਾਸਿਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਉਥੇ ਹੀ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਲੇਖ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹਿਲੀ ਜਿਲਦ ਜੋ 'ਓ' ਅਤੇ 'ਅ' ਅੱਖਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਬਿਜੋਰ, ਹਸਣਿ, ਅਜਾਮਲ, ਬਿਦਰੁ, ਸੁਦਾਮਾ ਆਦਿ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਅਨੁਸਾਰ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਵਿਚ ਅੱਖਰ-ਕ੍ਰਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਿਆਖਿਆ ਹੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

੮. ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਪਾਠ 'ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ' ਦੁਆਰਾ ਅਕਤੂਬਰ ੧੯੫੯ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ 'ਸ਼ਬਦਾਰਥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ' ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਤਤਕਰਾ

ਦੋ ਸ਼ਬਦ	(v)
ਸੰਪਾਦਕੀ	(ix-xi)
ਸੰਖੇਪ ਸੰਕੇਤ	(xiii-xiv)
ਨਿਰੁਕਤ	੧-੪੦੦
ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀ	੪੦੧-੪੦੭

ਆਹੋ

੧

ਆਜੈ



ਆਹੋ: ਆਇਉਂ, ਤੂੰ ਆਇਆ ਸੀਂ ।

੧

ਫਰੀਦਾ ਚਾਰਿ ਗਵਾਇਆ ਹੀਂਦਿ ਕੈ ਚਾਰਿ ਗਵਾਇਆ ਸੰਮਿ ॥

ਲੇਖਾ ਰਬੁ ਮੰਗੇਸੀਆ ਤੂੰ ਆਹੋ ਕੇਹੂੰ ਕੰਮਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੩੮, ਸਫਾ ੧੩੭੮

ਅਰਥ: (ਸ਼ੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।) ਹੋ ਫਰੀਦ ! ਚਾਰ ਪਹਿਰ ਦਿਨ ਫਿਰ-ਤੁਰ ਕੇ (ਵਿਅਰਥ) ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪਹਿਰ ਰਾਤ ਸੋਂ ਕੇ (ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਿਚ) ਬਿਤਾ ਦਿੱਤੀ । ਰੱਬ (ਤੇਰੇ ਤੋਂ) ਹਿਸਾਬ ਮੰਗੇਗਾ ਕਿ ਤੂੰ ਕਿਸ ਕੰਮ ਲਈ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਇਆ ਸੀ ?

ਚਾਰਿ- ਦਿਨ ਜਾਂ ਰਾਤ ਦੇ ਚਾਰ ਪਹਿਰ । ਹੀਂਦਿ ਕੈ- ਫਿਰ-ਤੁਰ ਕੇ, ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋ ਕੇ । ਸੰਮਿ- ਸੋਂ ਕੇ । ਕੇਹੂੰ ਕੰਮਿ- ਕਿਸ ਕੰਮ ਲਈ ।

[ਸੰਸ. ਆਧ: (ਆਯ:) ਆ+ਭ+ਅਯ: ਪਹੁੰਚਣਾ, ਆ ਜਾਣਾ ;

ਆਮਦਨੀ ।

ਅਯਾ (ਆਯਾ) : ਆਣਾ ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ; ਭੁਗਤਣਾ ; ਕਿਸੇ ਵੀ

ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਹੋਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਯਾ (ਆਯਾ) : ਆਣਾ, ਆਗਮਨ ।

ਆਯ (ਆਯ) : ਆਣਾ ।]

ਆਂਗਣਿ: ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ, ਆਂਗਨ ਵਿਚ ।

੨

ਚੜਿ ਚੇਤੁ ਬਸੰਤੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਭਲੀਅ ਰੁਤੇ ॥

ਪਿਰ ਬਾਝਿਅਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਆਂਗਣਿ ਧੁਤਿ ਲੁਤੇ ॥..... ॥੪॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੨੧, ਸਫਾ ੪੫੨

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ! ਚੇਤ (ਦਾ ਮਹੀਨਾ) ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੈ, ਬਸੰਤ ਦੀ ਸੁਹਾਵਣੀ ਭੁੱਤ ਆ ਗਈ ਹੈ । ਪਰ ਹੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਪਤੀ (ਪ੍ਰਭੂ) ! ਪ੍ਰੀਤਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਧੂਤ ਉੱਡ ਰਹੀ ਹੈ ; ਭਾਵ ਉਦਾਸੀ ਛਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਅਭਯਾ (ਅਭਯਾਨ) ਅਭਯ+ਲਯੁਟ: ਟਹਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ, ਵਿਹੜਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਯਾ (ਅਯਾਨ) : ਆਂਗਣ, ਵਿਹੜਾ ।]

ਆਂਗਨਿ: ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ।

੩

ਬਾਕਾ ਤੇਜੁ ਉਡਿਆ ਮਨੁ ਪੰਥੀ ਘਰਿ ਆਂਗਨਿ ਨ ਸੁਖਾਈ ॥

ਬੇਣੀ ਕਹੈ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਭਗਤਹੁ ਮਰਨ ਮੁਕਤਿ ਕਿਨਿ ਪਾਈ ॥ ੫ ॥

ਸਿਰੀ, ਬੇਣੀ, ੧, ਸਫਾ ੮੩

ਵੇਖੋ 'ਉਡਿਆ' ੧੭੮ ਉ

[ਵੇਖੋ ੨]

ਆਂਗਨਿ: ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ, ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ।

੪

ਆਂਗਨਿ ਮੇਰੈ ਸੋਭਾ ਚੰਦ ॥ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਪ੍ਰਿਅ ਸੰਗਿ ਅਨੰਦ ॥ ੨ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੩੭੨

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਹੁਣ (ਸਤ੍ਰੇ-ਗੁਣ ਰੂਪੀ) ਚੰਦ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਆਪਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਮੈਂ) ਅਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੀ ਹਾਂ ।

ਸੋਭਾ ਚੰਦ- ਚੰਨ ਚੜ੍ਹਨ ਦੀ ਸੋਭਾ ਹੈ ਭਾਵ ਚੰਦਰਮਾ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਨਿਸਿ- ਰਾਤ । ਬਾਸੁਰ- ਦਿਨ । ਪ੍ਰਿਅ- ਪਿਆਰਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੨]

ਆਂਚੁ: ਅੱਗ, ਸੇਕ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ।

੫

ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਚਰਨੀ ਲਾਗਉ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਅੰਚਲੁ ਗਹੀਐ ॥

ਆਂਚ ਨ ਲਾਗੈ ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਤੇ ਸਰਨਿ ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਅਹੀਐ ॥੧॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੫੩੧

ਵੇਖੋ 'ਅਹੀਐ' ੧੬੬੪

ਨੋਟ: ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਬੀੜਾਂ ਵਿਚ ਉਪਰੋਕਤ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਚਾਗ 'ਦੇਵਗੰਧਾਰ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਅਚਿੰਸ (ਅਚਿੰਸ) ਅਚਿੰ+ਭਿਸਿ: ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਕਿਰਣ ; ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ; ਚਮਕ ; ਅਗਨੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਚਿ (ਅਚਿ) : ਕਾਂਤੀ ; ਤੇਜ ; ਕਿਰਣ ; ਅੱਗ ਦੀ ਲਾਟ : ਦੀਵੇ ਦੀ ਲਾਟ ।]

ਆਜੈ: ਆਂਦੇ, ਆਇਆ ਹੈ, ਜੰਮਿਆ ਹੈ,

੬

ਲਿਆਇਆ, ਲਿਆਇਆ ।

ਜੇ ਆਜੈ ਸੇ ਦੀਸੈ ਕਾਲਿ ॥ ਕਾਰਜੁ ਸੀਧੇ ਚਿਦੈ ਸਮ੍ਹਾਲਿ ॥ ੪ ॥

ਬਿਲਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੩੧

ਅਰਥ: ਜੇ ਜਨਮਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਕਾਲ (ਦੇ ਮੂੰਹ) ਵਿਚ (ਜਾਂ ਰਿਹਾ) ਦਿਸਦਾ ਹੈ । ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ, ਤਾਂ ਹੀ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਸਿੱਧੀ ਹੋਵੇਗੀ ; ਭਾਵ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਦਾ ਸੁਖ ਮਿਲੇਗਾ ।

ਦੀਸੈ ਕਾਲਿ- ਕਾਲਵਸ ਹੁੰਦਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ । ਸੀਧੇ- ਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਸਮ੍ਹਾਲਿ- ਯਾਦ ਕਰ ।

[ਸੰਸ. ਆਨਯਤ (ਆਨਯਨ) ਆ+ਨੀ+ਲਯੁਟ: ਲਿਆਣਾ, ਕੋਲ ਲੈ ਜਾਣਾ ; ਉਪਨਯਨ ਸੰਸਕਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਯਯ, ਆਯ (ਆਣਣ, ਆਣ) : ਲਿਆਣਾ, ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਾ ।]

ਆਂਟ: ਅੰਗੂਠੇ ਅਤੇ ਦੋ ਉਂਗਲਾਂ ਨਾਲ ਨਕ ਪਕੜਣ ਦੀ ਇਕ ਯੋਗਿਕ ਮੁਦ੍ਰਾ ।

ਆਂਟ ਸੇਤੀ ਨਾਕੁ ਪਕੜਹਿ ਸੁਭਤੇ ਤਿਨਿ ਲੋਅ ॥

ਮਗਰ ਪਾਛੇ ਕਛ ਨ ਸੁਭੈ ਏਹੁ ਪਦਮੁ ਅਲੋਅ ॥ ੨ ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੬੬੩

ਵੇਖੋ 'ਅਲੋਅ' ੩੨੧੦

ਆਂਡਾ: ਪੜਦਾ, ਖੋਲ ।

੮

ਫੂਟੇ ਆਂਡਾ ਭਰਮ ਕਾ ਮਨਹਿ ਭਇਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥

ਕਾਟੀ ਬੇਰੀ ਪਗਹ ਤੇ ਗੁਰਿ ਕੀਨੀ ਬੰਦਿ ਖਲਾਸੁ ॥ ੧ ॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੧੦੦੨

ਅਰਥ: ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਪੜਦਾ ਪਾਟ ਗਿਆ, ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ । ਪੈਰਾਂ ਵਿਚ ਪਈਆਂ (ਮੋਹ ਦੀਆਂ) ਬੇੜੀਆਂ ਕਟ ਕੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਬੰਦ ਖਲਾਸੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ; ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਕਰਮ-ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਫੂਟੇ- ਟੁੱਟ ਗਿਆ, ਪਾਟ ਗਿਆ । ਭਰਮ- ਅਗਿਆਨ । ਮਨਹਿ- ਮਨ ਵਿਚ । ਪਰਗਾਸੁ- ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਚਾਨਣ । ਪਗਹ ਤੇ- ਪੈਰਾਂ ਤੋਂ ; ਭਾਵ ਪੈਰਾਂ ਵਿਚ ਪਈ । ਬੰਦਿ ਖਲਾਸੁ- ਮੁਕਤ, ਆਜ਼ਾਦ ; ਭਾਵ ਕਰਮ-ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ । ਬੇਰੀ- ਬੇੜੀ, ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੀ ਜੰਜੀਰ ।

[ਸੰਸ. ਆਭ: (ਅਨੁਭ:) ਅਸ੍+ਤ : ਅੰਡ-ਕੋਸ਼ ; ਫੋਤਾ ; ਅੰਡਾ ;

ਮਿਰਗ-ਨਾਭੀ ; ਵੀਰਜ ; ਸਿਵ ।

ਪ੍ਰਾ. ਭੰਡ (ਅੰਡ) : ਅੰਡਾ ; ਅੰਡ-ਕੋਸ਼ ।]

ਆਂਡੇ: ਅੰਡਾ, ਅੰਡੇ ।

੯

ਜੈਸੇ ਆਂਡੇ ਹਿਰਦੇ ਮਾਹਿ ॥ ਜੈਸੇ ਦਾਨੇ ਚਕੀ ਦਰਾਹਿ ॥ ੩ ॥

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੯੮੭

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਜਿਵੇਂ (ਕੁੱਜ ਦੀ) ਯਾਦ ਕਾਰਣ (ਉਸ ਦੇ) ਅੰਡੇ ਖਰਾਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਜਿਵੇਂ ਚੱਕੀ ਦੀ ਕਿੱਲੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਲੇ ਦਾਣੇ (ਪੀਸੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) ।

ਭਾਵ: ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ-

ਐਸੇ ਸਹਾਈ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ॥

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਭਜੁ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ਪੰਨਾ ੯੮੬

ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਜੈਸੇ- ਜਿਵੇਂ । ਹਿਰਦੇ ਮਾਹਿ- ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਸੇ ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ । ਦਾਨੇ- ਦਾਣੇ । ਚਕੀ ਦਰਾਹਿ- ਚੱਕੀ ਦੇ ਦਰ ਤੋਂ ; ਭਾਵ ਚੱਕੀ ਦੀ ਕਿੱਲੀ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੮]

ਆਂਦਾ: ਕਰ ਦਿੱਤਾ ।

੧੦

ਮਜਨੁ ਗੁਰ ਆਂਦਾ ਰਾਸੇ ॥ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸੇ ॥ ੧ ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੭, ਸਫਾ ੬੨੩

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਨੇ (ਸੰਤ ਸਰੋਵਰ ਭਾਵ ਸਤਸੰਗਤ ਵਿਚ ਕੀਤਾ) ਇਸ਼ਨਾਨ ਸਫਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ (ਸਾਰੇ) ਪਾਪ ਨਾਲ ਹੋ ਗਏ ।

ਮਜਨੁ- ਇਸ਼ਨਾਨ । ਰਾਸੇ- ਸਫਲ । ਕਿਲਵਿਖ- ਪਾਪ । ਨਾਸੇ- ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਂਧੀ: ਅਨ੍ਹੇਰੀ, ਝੱਖੜ ।

੧੧

ਦੇਖੋ ਭਾਈ ਗੁਨ ਕੀ ਆਈ ਆਂਧੀ ॥

ਸਭੈ ਉਡਾਨੀ ਭ੍ਰਮ ਕੀ ਟਾਟੀ ਰਹੈ ਨ ਮਾਇਆ ਬਾਂਧੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗਉੜੀ ਚੋਤੀ, ਕਬੀਰ, ੪੩, ਸਫਾ ੩੩੧

ਵੇਖੋ 'ਉਡਾਨੀ' ੧੭੫

[ਸੰਸ. ਅਨੁਭਸ੍ (ਅਨੁਭਸ੍) : ਅੰਨੇਰਾ, ਅੰਧਕਾਰ ; ਗੰਦਾ ਜਲ ।]

ਆਂਧੇ: ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ ।

੧੨

ਮਿਥਿਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥

ਜਹ ਜਾਨੇ ਸੇ ਚੀਤਿ ਨਾ ਆਵੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਭਏ ਆਂਧੇ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੬, ਸਫਾ ੪੦੨

ਵੇਖੋ 'ਅਹੰਬੁਧਿ' ੧੬੦੭

[ਸੰਸ. ਅਨੁਭ (ਅਨੁਭ) ਅਨੁਭ+ਅਧ : ਅੰਨ੍ਹਾ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਹੀਣ, ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

ਸਮੇਂ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਅਸਮਰਥ ; ਅੰਧਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅੰਧ (ਅੰਧ) : ਅੰਧਾ, ਨੇਤਰਹੀਣ ।]

ਆਂਨੀ: ਆਂਦੀ ਹੈ, ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ ।

੧੩

ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ ਸਉਦੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥ ਵਸਤੁ ਅਨੂਪ ਸੁਣੀ ਲਾਭਾਇਆ ॥

ਗੁਣ ਰਾਸਿ ਬੰਨ੍ਹਿ ਪਲੈ ਆਂਨੀ ॥ ਦੇਖਿ ਰਤਨੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਪਟਾਨੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੩੭੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ਰੂਪ ਸਾਹ ! ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਸੌਂਦਰ ਲੈਣ ਲਈ (ਮੈਂ) ਪਰਦੇਸ ਨੂੰ ਝਾਗ ਕੇ (ਭਾਵ ਆਵਾਗਵਣ ਦੇ ਔਖ ਝੱਲਦਾ ਹੋਇਆ) ਆਇਆ ਹਾਂ । ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ (ਉਹ) ਅਨੂਪਮ ਅਤੇ ਲਾਭਦਾਇਕ ਵਸਤੂ ਆਪ ਪਾਸ ਹੈ । (ਉਸ ਨੂੰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਆਇਆ ਹਾਂ) ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਰਾਸ (ਪੂੰਜੀ ਮੈਂ) ਪਲੈ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ । (ਜਦੋਂ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਉਹ ਵਸਤੂ ਦਿਖਾਈ ਤਾਂ ਜਗਿਆਸੂ ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਆਖਦਾ ਹੈ) ਇਸ ਰਤਨ (ਰੂਪ ਵਸਤੂ) ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਪਰਦੇਸੁ ਝਾਗਿ- ਪਰਦੇਸ ਦੇ ਸਫਰ ਦੀਆਂ ਔਕੜਾਂ ਝੱਲ ਕੇ ; ਭਾਵ ਇਸ

ਆਵਾਗਵਣ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਸਹਿ ਕੇ । ਸਉਦੇ ਕਉ- ਸੌਦਾ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ
ਭਾਵ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸੌਦਾ ਲੈਣ ਲਈ । ਅਨੂਪ- ਅਨੂਪਮ, ਤੁਲਨਾ-ਰਹਿਤ ।
ਲਾਭਾਇਆ- ਲਾਭਦਾਇਕ । ਲਪਟਾਨੀ- ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਰੀਝ
ਪਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਂਬ : ਅੰਬ-ਫਲ ।

੧੪

ਕਬੀਰ ਫਲ ਲਾਗੇ ਫਲਨਿ ਪਾਕਨ ਲਾਗੇ ਆਂਬ ॥

ਜਾਇ ਪਹੁੰਚਹਿ ਖਸਮ ਕਉ ਜਉ ਬੀਚਿ ਨ ਖਾਹੀ ਕਾਂਬ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੩੪, ਸਫਾ ੧੩੭੧

ਅਰਥ: ਅੰਬ ਦੇ ਰੁਖ ਨੂੰ ਫਲ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਅੰਬ ਪੱਕਣ ਲਗਦੇ ਹਨ ।
ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਉਹੀ ਪੱਕੇ ਅੰਬ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਾਂਬ (ਰੋਗ) ਨਾਲ
ਵਿਚੋਂ ਖਾਧੇ ਹੋਏ ਨਾ ਹੋਣ ; ਅਰਥਾਤ ਰੋਗ-ਰਹਿਤ ਹੋਣ ।

ਭਾਵ: ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਿਸੇ ਬਾਗ ਵਿਚ ਅੰਬ ਲਗੇ ਹੋਏ ਬੂਟੇ ਉੱਤੇ ਮਾਲੀਆਂ
ਨੂੰ ਦਾਗੀ ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਛਾਂਟ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਖ ਕੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੇਖੋ
ਸਾਰੇ ਅੰਬ ਬਾਗ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਣਗੇ । ਭਾਵੇਂ ਬਾਗ ਮਾਲਿਕ
ਦਾ ਹੈ, ਬੂਟੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਫਲ-ਪੱਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹਨ, ਪਰੰਤੂ ਉਸ ਦੇ ਪਾਸ ਉਹੋ
ਪਹੁੰਚਣਗੇ ਜੋ ਠੀਕ ਪਕੇ ਹੋਏ ਤੇ ਬੇਦਾਗ ਹੋਣ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਣ ਪੈ ਗਈ
ਹੈ, ਜਾਂ ਦਾਗੀ ਹਨ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਣਗੇ । ਇਸ ਤੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਸਭ ਜਿਗਿਆਸੂ ਅੰਬਾਂ ਵਾਂਗ ਹਨ । ਜੋ ਸਾਬਤ ਰਹੇ ਅਤੇ ਅੰਤ
ਤਕ ਨਿਭ ਗਏ, ਉਹ ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਗੇ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਵੀ ਨੁਕਸ ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਣਗੇ ! ਉਹ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ
ਸੰਸਾਰਕ ਦੁਖ ਪਏ ਭੋਗਣਗੇ । ਸਪਸ਼ਟ ਇਉਂ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ
ਜਿਗਿਆਸੂ ਜੋ ਕਰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਇਹ ਅੰਬ ਪੱਕ ਰਹੇ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਦੇ ਕਰਮ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਹਨ, ਉਹ ਤਾਂ ਬੇਦਾਗ ਪੱਕ ਗਏ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
ਸਕਾਮ (ਕਰਮ) ਕੀਤੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਕਣ ਵਿਚ ਸਕਾਮਤਾ ਰੂਪੀ ਦਾਗ ਲਗ
ਗਿਆ, ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ ।

ਟ੍ਰੈਕਟ ਨੰਬਰ ੫-੬ ਖਾਲਸਾ ਟ੍ਰੈਕਟ ਸੁਸਾਇਟੀ ।

ਕਾਂਬ- ਕਾਣ, ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਰੋਗ ਜੋ ਅੰਬਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਾਣੇ ਹੋ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਫਲ ਲਾਗੇ ਫਲਨਿ- ਫਲ ਲਗਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਆਸ਼: (ਆਮ੍ਰ:) ਅਸ਼+ਰਜ : ਅੰਬ ਦਾ ਬੂਟਾ ।

ਆਸ਼ਸ੍ (ਆਮ੍ਰਮ੍) : ਅੰਬ ਦਾ ਫਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅੰਬ (ਅੰਬ) : ਅੰਬ ਦਾ ਦਰਖਤ, ਅੰਬ ਦਾ ਫਲ ।]

ਆਂਬੁ: ਅੰਬ ਦਾ ਬੂਟਾ ।

੧੫

ਨੀਬੁ ਭਇਓ ਆਂਬੁ ਭਇਓ ਨੀਬਾ ਕੇਲਾ ਪਾਕਾ ਝਾਰਿ ॥

ਨਾਲੀਏਰ ਫਲ ਸੋਬਰਿ ਪਾਕਾ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰ ॥ ੧ ॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੩, ਸਫਾ ੯੭੨

ਅਰਥ : (ਅਗਿਆਨਤਾ ਕਾਰਣ) ਮੂਰਖ, ਮੁਗਧ ਅਤੇ ਗੰਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

ਨਿੰਮ ਦਾ ਰੁਖ ਅੰਬ ਦਿਸਦਾ ਹੈ, ਅੰਬ ਦਾ ਬੂਟਾ ਨਿੰਮ ਪਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਪਕਿਆ ਹੋਇਆ ਕੇਲਾ ਝਾੜੀ ਦਿਸਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਰੀਅਲ ਦਾ ਪਕਾ ਫਲ
ਸਿੰਬਲ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ (ਭਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ) : ਨਿੰਮ ਇਕ ਕੱਚੇ ਰਸ ਵਾਲਾ ਰੁਖ ਹੈ ।
ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਉੱਤੇ ਅੰਬ ਮਿੱਠੇ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਬੂਟਾ ਹੈ । ਇਹੋ ਹੀ
ਸਥਿਤੀ ਸਿੰਮਲ ਅਤੇ ਨਾਰੀਅਲ ਦੀ ਹੈ । ਅਗਿਆਨਤਾ ਕਾਰਣ ਮੂਰਖ
ਲੋਕ ਨਿੰਮ ਸਮਾਨ ਦੁਖਦਾਈ ਸਕਾਮ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਅੰਬ ਵਾਂਗ ਨਿਸ਼ਕਾਮ
ਕਰਮ ਸਮਝੀ ਬੈਠੇ ਹਨ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਪਕੇ ਹੋਏ ਕੇਲੇ ਵਾਂਗ
ਰਸਦਾਰ ਨੂੰ ਕੰਡਿਆਲੀ ਝਾੜੀ ਸਮਝ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ।
ਪਕੇ ਹੋਏ ਨਾਰੀਅਲ ਦਾ ਫਲ ਜੋ ਸਤਿਸੰਗ ਹੈ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੰਮਲ ਰੁਖ
(ਕੁਸੰਗ) ਵਾਂਗ ਨਿਕੰਮਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ । ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ ਕਿ
ਅਗਿਆਨਤਾ ਅਧੀਨ ਮੂਰਖ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰ ਮਿੱਠੇ ਲਗਦੇ ਹਨ
ਅਤੇ ਦੈਵੀਗੁਣ (ਭਾਵ ਸੁਭ ਕਰਮ) ਕੋੜੇ ਪਰਤੀਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਨੀਬਾ- ਨਿੰਮ ਦਾ ਰੁਖ । ਪਾਕਾ- ਪਕਿਆ ਹੋਇਆ । ਝਾਰਿ- ਝਾੜੀ ।
ਨਾਲੀਏਰ- ਨਰੇਲ, ਨਾਰੀਅਲ । ਸੋਬਰਿ- ਸਿੰਬਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪]

ਆਂਵ : ਉਮਰ ।

੧੬

ਤੀਜੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਸਹਿ ਹੰਸ ਉਲਬੜੇ ਆਇ ॥

ਜੇਬਨੁ ਘਟੈ ਜਰੂਆ ਜਿਣੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ

ਆਂਵ ਘਟੈ ਦਿਨੁ ਜਾਇ ॥੩ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੫

ਵੇਖੋ 'ਉਲਬੜੇ' ੬੫੧ ਓ

[ਸੰਸ. ਆਯੁਸ੍ (ਆਯੁਸ੍) ਆ+ਭ+ਤਸ੍ : ਜੀਵਨ ; ਉਮਰ ; ਆਹਾਰ ;
ਜੀਵਨਦਾਇਕ ਸ਼ਕਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਤ (ਆਉ) : ਆਯੂ, ਜੀਵਨ-ਕਾਲ, ਉਮਰ ; ਪ੍ਰਦਗਲ ।]

ਆਂਵਹਿ : ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਨਮਦੇ ਹਨ ।

੧੭

ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਪਰਪੰਚਿ ਲਾਗੇ ॥ ਆਂਵਹਿ ਜਾਵਹਿ ਮਰਹਿ ਅਭਾਗੇ ॥੧॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ ਸਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੮੪੨

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੇ ਜੀਵ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਦੂਤ ਭਾਵ ਕਰ ਕੇ
ਸੰਸਾਰਿਕ ਪਰਪੰਚ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹ ਭਾਗਹੀਣ ਆਉਂਦੇ-ਜਾਂਦੇ
ਹਨ; ਅਰਥਾਤ ਆਵਾਗਵਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਮਰਦੇ ਹਨ ।

ਪਰਪੰਚਿ- ਸੰਸਾਰ, ਜਗਤ ਦਾ ਜੰਜਾਲ, ਭਵਜਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮]

ਆਂਵੈ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

੧੮

ਸਗਲ ਸੁਖ ਜਾਂ ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥

ਸੇ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜੇ ਜਨੁ ਭੁਖ ਭਾਵੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ਪਦ, ਸਫਾ ੩੮੫-੩੮੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਜਦ ਤੂੰ ਚਿੱਤ ਆਉਂਦਾ ਹੈਂ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਉਹੋ ਪੁਰਖ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਨਧਤਿ (ਆਨਧਤਿ) ਆ+ਜੀ+ਤਿਧੁ : ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।]

ਆ: ਐਸਾ, ਉਹ ।

੧੯

ਮ: ੧॥ ਨ ਰਿਜਕੁ ਦਸਤ ਆ ਕਸੇ ॥ ਹਮਾ ਰਾ ਏਕੁ ਆਸ ਵਸੇ ॥

ਅਸਤਿ ਏਕੁ ਦਿਗਰ ਕੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੫॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੪੪

ਅਰਥ: ਐਸਾ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਰਿਜਕ ਹੈ । ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਸ ਇਕੋ ਤੇਰੀ ਹੀ ਆਸ ਹੈ । ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੀ ਕਾਇਮ-ਦਾਇਮ ਹੈਂ, ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ । ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ । ਰਿਜਕੁ- ਰੋਜ਼ੀ । ਦਸਤ- ਹੱਥ । ਕਸੇ- ਕੋਈ (ਮਨੁੱਖ) । ਹਮਾ- ਸਾਰੇ । ਅਸਤਿ- ਹੈ । ਦਿਗਰ- ਦੂਜਾ । ਵਸੇ- ਬਸ, ਕਾਫੀ ।

[ਫ਼. ਆ : ਉਹ । ਜਦੋਂ ਸਰਵਨਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਉਦੋਂ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸੰਗਯਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਖਰੇ ਸਰਵਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਕੇ ਮੇਲ ਅਨੁਸਾਰ ਅਰਥ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।]

ਆਉ: ਆਉ ।

੨੦

ਸਿਧੁ ਹੋਵਾ ਸਿਧਿ ਲਾਈ ਰਿਧਿ ਆਖਾ ਆਉ ॥

ਗੁਪਤੁ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ਬੈਸਾ ਲੋਕੁ ਰਾਖੈ ਭਾਉ ॥

ਮਤੁ ਦੇਖਿ ਭੁਲਾ ਵੀਸਰੈ ਤੇਰਾ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵੈ ਨਾਉ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੪

ਅਰਥ: (ਸੇਨੂੰ ਯੋਗ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ-ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ, ਐਸੀਆਂ ਕਿ ਅਠਾਰ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਹੜੀ ਚਾਹਵਾਂ) ਸਿੱਧੀ ਲਾ ਲਵਾਂ, ਤੇ ਰਿਧੀ ਨੂੰ ਕਹਾਂ ਆਉ (ਉਹ ਆ ਜਾਵੇ ਤੇ ਐਉਂ) ਸਿੱਧ ਬਣ ਕੇ (ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ) ਗੁਪਤ ਹੋ ਜਾਵਾਂ, (ਚਾਹਾਂ ਤਾਂ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਬੈਠਾਂ, (ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਲੋਕ ਮੇਰੇ ਵਿਚ) ਸ਼ਰਧਾ ਧਾਰ ਲੈਣ (ਕਿ ਬੜਾ ਸਿੱਧ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਆਪਣਾ ਐਸ਼ਰਜ਼) ਦੇਖ ਕੇ ਮੈਂ ਮਤਾਂ ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਜਾਵਾਂ (ਤੇ ਮੋਹਿਤ ਹੋਏ ਨੂੰ ਹੇ ਹਰੀ!) ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਹੀ) ਵਿਸਰ ਜਾਵੇ (ਤੇ ਫੇਰ ਉਹ) ਨਾਮ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਹੀ ਨਾ ਆਵੇ ;

ਸੰਬਯਾ, ਸਫਾ ੨੨੧

ਸਿਧੁ- ਜੋ ਸਿਧੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ । ਹੋਰ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਥਵਾ' ੨੭੮੧ । ਸਿਧਿ- ਸਿੱਧੀ, ਸਫਲਤਾ, ਤਪ ਅਥਵਾ ਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸ਼ਕਤੀ, ਕਰਮਾਤ । ਹੋਰ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਸਟ' ੧੪੪੭ । ਰਿਧਿ- ਵਾਧਾ, ਸਫਲਤਾ, ਧਨ-ਦੌਲਤ, ਸੰਪਦਾ, ਕਰਮਾਤੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਧਨ-ਦੌਲਤ ਵਧੇ । ਬੈਸਾ- ਬੈਠਾਂ । ਭੁਲਾ- ਭੁਲ ਜਾਵਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਉ: ਆਉ ਬੈਠੋ, ਜੀ ਆਇਆ ਕਹਿਣਾ ।

੨੧

ਆਉ ਬੈਠੁ ਆਦਰੁ ਸਭ ਬਾਈ ਚੂਨੁ ਨ ਕਤਹੂੰ ਬਾਤਾ ॥

ਭਗਤਿ ਸਿਰਪਾਉ ਵੀਚਿ ਜਨ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਜਾਤਾ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ਦੰ੪, ਸਫਾ ੬੩੧

ਅਰਥ: (ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ) ਸਭ ਥਾਂਵਾਂ ਉਪਰ ਆਦਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਲੋਕ) ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਗੱਲੋਂ ਬੁੜ੍ਹ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਰੂਪ ਸਿਰੋਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨੂੰ ਸਭ ਜਾਣ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਚੂਨ- ਘਾਟ, ਬੁੜ੍ਹ । ਭਗਤਿ ਸਿਰਪਾਉ- ਭਗਤੀ ਰੂਪ ਸਿਰੋਪਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਉ: ਆ ਜਾਉ ।

੨੨

ਮਨ ਮੇਹੁ ਚੁਕਾਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਇਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਓ ॥

ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਬਾਝਹੁ ਮਹਲੀ ਲਹਾ ਨ ਬਾਓ ॥

ਭੁਖਾਰੀ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੧੧੦੯

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਫਿਰ ਮੈਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ) ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਜਾਉ, (ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਮੈਂ) ਪਤੀ-ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਬਿਨਾ ਹੀ ਅਨੇਕ-ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹਾਰ-ਸਿੰਗਾਰ ਕਰਦੀ ਰਹਾਂ, (ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ (ਮੈਨੂੰ) ਨਿਵਾਸ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ।

ਮਨ ਮੇਹੁ- ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ । ਚੁਕਾਇਆ- ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ । ਵੇਸ- ਸਿੰਗਾਰ । ਪਿਰ ਬਾਝਹੁ- ਪਤੀ-ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਬਗ਼ੈਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇ: ਆਯ, ਲਾਹਾ, ਲਾਭ,

੨੩

ਆਮਦਨੀ ; ਲਾਹੇ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ।

ਆਇ ਵਿਗੁਤਾ ਜਗੁ ਜਮ ਪੰਥੁ ॥ ਆਈ ਨ ਮੋਟਣ ਕੇ ਸਮਰਥੁ ॥

ਰਾਮ. ਦਖਣੀ (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੬੩੧

ਅਰਥ: (ਸੰਸਾਰਿਕ) ਲਾਹੇ ਦਾ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਜਗਤ ਹੀ ਜਮ ਦਾ ਮਾਰਗ ਹੈ, (ਪਰ ਇਸ) ਲਾਹੇ ਦੀ (ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨੂੰ) ਮੋਟਣ ਦੇ ਕੋਈ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ ।

ਪੰਜ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਟੀਕ, ਸਫਾ ੧੧੪

[ਸੰਸ. ਆਯ (ਆਯ) ਆ+ਯ+ਯਥੁ : ਪਹੁੰਚਣਾ, ਆ ਜਾਣਾ ; ਧਨ-

ਸੰਗ੍ਰਹਿਣ ; ਰਾਜਸਵ ; ਆਮਦਨੀ ; ਨਫਾ, ਲਾਭ ।

ਪ੍ਰ. ਆਯ (ਆਯ) : ਲਾਭ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਫਾਇਦਾ ; ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਬਨਸਪਤੀ ; ਕਾਰਣ ; ਗਮਨ ; ਅਧਿਐਨ ।]

ਆਇ: ਆ ਕੇ ।

੨੪

ਆਇ (ਗਇਆ)

ਭਾਡੇ ਭਾਉ ਪਵੈ ਤਿਤੁ ਆਇ ॥ ਧਰਿ ਤੈ ਫੋਡੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੮੭੮

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਦਿਲ ਰੂਪੀ ਭਾਡੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ) ਆ ਕੇ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਭਾਵ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਪਰ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ) ਜਿਸ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਤੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਕਦਰ ਧਰ ਤੋਂ ਪਾ ਰਖੀ ਹੈ।

ਭਾਡੇ- ਦਿਲ ਰੂਪ ਬਰਤਨ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇ (ਗਇਆ): ਆ ਗਿਆ; ਭਾਵ ਵਸ ਗਿਆ ੨੫

(ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ) ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਗਿਆ।

ਆਇ ਗਇਆ ਕੀ ਨ ਆਇਓ ਕਿਉ ਆਵੈ ਜਾਤਾ ॥

ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਾਤਾ ॥੩॥

ਸੂਹੀ (ਛੰਡ), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੭੬੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆ ਗਿਆ (ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ) ਕੀ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਹੋਇਆ? (ਫਿਰ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਭਲਾ) ਕਿਵੇਂ ਜੰਮੇ ਜਾਂ ਮਰੇ (ਭਾਵ ਆਵਾਗਵਣ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਪਵੇ)? ਅਜਿਹੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਲ ਹੀ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਨ ਆਇਓ- ਕੀ ਕੁਝ ਨਾ ਮਿਲਿਆ? ਕਿਉ ਆਵੈ ਜਾਤਾ- ਕਿਵੇਂ ਜੰਮੇ ਜਾਂ ਮਰੇ?

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇ (ਨ ਜਾਈ): ਨਾ ਜੰਮਦਾ ਹੈ ੨੬

ਅਤੇ ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ।

ਸਾਹਿਬੁ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਾ ਭਾਣੁ ॥

ਆਇ ਨ ਜਾਈ ਥਿਰੁ ਸਦਾ ਗੁਰਸਬਦੀ ਸਚੁ ਜਾਣੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੭੦

ਅਰਥ: ਮਾਲਿਕ ਬਲਹੀਣਾਂ ਦਾ ਬਲ ਹੈ। (ਉਹ) ਨਾ ਜੰਮਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਹੈ। ਹੇ ਭਾਈ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚ (ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੈ।

ਨਿਤਾਣਿਆ- ਬਲਹੀਣਾਂ। ਭਾਣੁ- ਬਲ; ਭਾਵ ਆਸਰਾ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇ (ਲਗੇ): ਪੁੱਗ ਗਏ ਹਨ, ੨੭

ਬੀਤ ਗਏ ਹਨ।

ਪਉਤੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥...

ਆਇ ਲਗੇ ਨੀ ਦਿਹ ਬੋਝੇ ਜਿਉ ਪਕਾ ਖੇਤੁ ਲਣੀਐ ॥

ਜੇਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਵਦੇ ਤੇਵੇਹੋ ਭਣੀਐ ॥

ਗਉਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੩੦, ਸਫਾ ੩੧੬

ਪ

ਆਇਓਇ

ਅਰਥ: ਬੋਝੇ ਦਿਨ (ਜੀਵਨ ਦੇ ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਮਿਲੇ ਸਨ) ਪੁੱਗ ਗਏ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਪਕਾ ਖੇਤ ਕੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ ਕੱਟਿਆ ਜਾਏਗਾ)। (ਲੋਕ) ਜੇਹੇ ਜੇਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਵਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ ਜੇਹਾ ਨਾਉਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੰਬਯਾ, ਸਫਾ ੧੮੯੮

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਉ: ਆਇਆ ਹੈ।

੨੮

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ ਜਪਿ ਨਰ ਸਕਲ ਸਿਧਿ ਪਦੰ ॥

ਜੈ ਦੇਵ ਆਇਉ ਤਸ ਸਫਟੰ ਭਵ ਭੂਤ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥੫॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਰ! ਇਸ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਹੀ ਜਪ ਕਰ, ਜੋ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਜੈ ਦੇਵ ਉਸ ਦੀ (ਸ਼ਰਨ) ਆਇਆ ਹੈ (ਜੋ) ਜਾਹਰਾ-ਜ਼ਹੂਰ ਹੈ, (ਤੇ) ਹੁਣ, ਪਿੱਛੇ (ਅਰ ਅੱਗੇ ਤਿੰਨਾਂ ਕਾਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ) ਸਭ ਦੀ ਗਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ; ਅਰਥਾਤ ਸਭ ਦਾ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਹੈ।

ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ- (ਗੋਬਿੰਦ+ਇਤ) ਗੋਬਿੰਦ- ਪਰਮਾਤਮਾ, ਇਤਿ- ਇਹ, ਇਉਂ। 'ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ' ਭਾਵ ਇਸੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਹੀ। ਸਕਲ- ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ, ਸਾਰੀਆਂ। ਸਿਧਿ- ਸਿੱਧੀਆਂ। ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਸਟ' ੧੪੪੭। ਪਦੰ- ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ। ਤਸ- ਉਸ ਦੀ। ਸਫਟੰ- ਪ੍ਰਤੱਖ, ਹਾਜ਼ਰਾ-ਹਜ਼ੂਰ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਓ: ਆਇਆ, ਆਉਂਦਾ।

੨੯

ਸਬਦੈ ਸਾਦੁ ਨ ਆਇਓ ਲਾਗੇ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥

ਵਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀਤੇ ਪਵਹਿ ਵਿਚਿ ਵਿਸਟਾ ਸੇ ਵਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੫, ਸਫਾ ੨੮

ਅਰਥ: ਦੂਤ-ਭਾਵ ਵਿਚ ਲਾਗੇ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ-ਸਬਦ ਵਿਚੋਂ ਰਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। (ਮਾਇਆ ਰੂਪੀ) ਗੰਦਰੀ ਦੇ ਕੀਤੇ ਗੰਦ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਂਝ ਪਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੰਦ ਵਿਚ ਹੀ (ਜੀਵਨ ਭਰ) ਪਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਬਦੈ- ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਵਿਚੋਂ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ। ਦੂਜੈ ਭਾਇ- ਦੂਤ ਭਾਵ ਵਿਚ। ਸਾਦੁ- ਸਵਾਦ। ਵਿਸਟਾ- ਗੰਦਰੀ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਓਇ: ਆ ਗਿਆ ਹੈ।

੩੦

ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤਿਆ ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪਾਇਓਇ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂੰ ਸੇ ਦਿਨੁ ਨੇੜਾ ਆਇਓਇ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੨, ਸਫਾ ੫੦

ਅਰਥ: ਚੌਰਾਸੀ ਲੱਖ (ਜੂਨਾਂ) ਵਿਚ ਭਟਕਦਿਆਂ (ਇਹ) ਦੁਰਲਭ ਜਨਮ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਤੂੰ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਹ

ਦਿਨ ਨੇੜੇ ਆ ਗਿਆ ਹੈ (ਜਦੋਂ ਏਥੋਂ ਉਠ ਚਲਣਾ ਹੈ) ।
 ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ- ਚੌਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ । ਭੁਮਤਿਆ- ਭਟਕਦਿਆਂ ।
 ਦੁਲਭ- ਦੁਰਲਭ । ਸਮਾਲਿ- ਸਿਮਰਨ ਕਰ, ਯਾਦ ਕਰ । ਨੇੜਾ- ਨੇੜੇ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਓਹਿ: ਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

੩੧

ਦੂਤਾ ਆਇਓਹਿ ਜਮਹਿ ਭਣਾ ॥
 ਤਿਨ ਆਗਲਭੈ ਮੈ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਤਿਲੋਰਨ, ੨, ਸਫਾ ੯੨
ਅਰਥ: ਜਮਰਾਜ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਜਮਦੂਤ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ
 ਠਹਿਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਭਾਵ ਮੌਤ ਨੂੰ ਟਾਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ।
 ਦੂਤਾ- ਸੁਨੇਹਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਦੂਤ । ਜਮਹਿ ਭਣਾ- ਜਮ ਦਾ ਪੁੱਤਰ; ਭਾਵ
 ਜਮਦੂਤ । ਆਗਲਭੈ- ਸਾਹਮਣੇ । ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਇ- ਠਹਿਰਿਆ ਜਾਂ
 ਟਿਕਿਆ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਅਉ: (ਸੱਚਖੰਡ) ਆਏ ਹਨ ।

੩੨

ਕਾਟੇ ਸੁ ਪਾਪ ਤਿਨੁ ਨਰਹੁ ਕੇ ਗੁਰੁ ਰਾਮਦਾਸੁ ਜਿਨੁ ਪਾਇਯਉ ॥
 ਛਤ੍ਰੁ ਸਿੰਘਾਸਨੁ ਪਿਰਬਾਸੀ ਗੁਰ ਅਰਜਨ ਕਉ ਦੇ ਆਇਅਉ ॥੨॥੨੧॥
 ਸਵ., ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਹਰਿਬੰਸ ੨੧, ਸਫਾ ੧੪੦੯
 ਵੇਖੋ 'ਅਰਜਨ' ੩੦੩੧

ਆਇਅਤਾ: ਆਇਆ ਹੈ, ਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

੩੩

ਭਵਨੁ ਸੁਹਾਵੜਾ ਧਰਤਿ ਸਭਾਗੀ ਰਾਮ ॥
 ਪ੍ਰਭੁ ਘਰ ਆਇਅਤਾ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੀ ਰਾਮ ॥...॥੪॥
 ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੮੪੬
ਅਰਥ: (ਹੈ ਸਖੀ ! ਮੈਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਣੀ ਲਾਗੀ ਹੋਈ ਹਾਂ । (ਇਸ ਲਈ
 ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਘਰ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਮੇਰਾ (ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ)
 ਭਵਨ ਸੁੰਦਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ) ਧਰਤੀ ਉਤਮ ਭਾਗਾਂ
 ਵਾਲੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ।
 ਭਵਨੁ- ਘਰ, ਸਰੀਰ । ਸਭਾਗੀ- ਚੰਗੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਅਤੇ: ਆਏ ਹਨ ।

੩੪

ਘਰਿ ਆਇਅਤੇ ਸਾਜਨਾ ਤਾ ਧਨ ਖਰੀ ਸਰਸੀ ਰਾਮ ॥
 ਹਰਿ ਮੋਹਿਅਤੀ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਠਾਕੁਰ ਦੇਖਿ ਰਹੰਸੀ ਰਾਮ ॥੨॥
 ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੨੬੫

ਅਰਥ: ਘਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਰੂਪ ਸੱਜਣ ਆਏ ਹਨ, ਤਾਹੀਓਂ ਜੋਬਨਵੰਤ
 ਇਸਤ੍ਰੀ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮੋਹ ਲਈ ਹੈ,
 ਹੁਣ ਆਪਣਾ ਠਾਕੁਰ ਵੇਖ ਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੈ ਗਈ ਹੈ ।
 ਧਨ- ਜਵਾਨ ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਾਵ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ । ਸਾਜਨਾ- ਸੱਜਣ ।
 ਮੋਹਿਅਤੀ- ਮੋਹ ਲਈ । ਸਰਸੀ- ਖੁਸ਼ ਹੈ । ਰਹੰਸੀ- ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੈ ਗਈ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਆਂ: ਆਉਣ ਨਾਲ ।

੩੫

ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਆਇਆਂ ਬਾਹੁਤਿ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ॥
 ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਕਦੇ ਨ ਵਿਸਰਉ ਏਹੁ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤੇਰਾ ਸਾਸੁ ॥੪॥
 ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੯, ਸਫਾ ੫੨
ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆਂ, ਫਿਰ ਵਿਨਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
 (ਜਨਮ-ਮਰਨ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਨਾਨਕ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਹੇ
 ਹਰੀ ! ਤੈਨੂੰ ਨਾ ਵਿਸਰਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ (ਮੇਰਾ) ਸਰੀਰ, ਜਿੰਦ ਅਤੇ
 ਸਵਾਸ (ਸਭ ਕੁਝ) ਤੇਰਾ ਹੈ ।
 ਬਾਹੁਤਿ- ਫਿਰ । ਬਿਨਾਸੁ- ਵਿਨਾਸ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਆ: ਆਉਣਾ, ਜਨਮ ਲੈਣਾ ।

੩੬

ਸਾਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ਅਲਖ ਅਪਾਰੇ ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥
 ਆਇਆ ਤਿਨ ਕਾ ਸਫਲੁ ਭਇਆ ਹੋਇਕ ਮੰਨਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥੩॥
 ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੭੯
ਅਰਥ: (ਉਹ) ਸੱਚਾ ਰਚਨਹਾਰ ਅਲਖ ਅਤੇ ਅਪਾਰ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ
 (ਕਿਸੇ) ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । ਉਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ) ਦਾ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ)
 ਆਉਣਾ (ਭਾਵ ਜਨਮ ਲੈਣਾ) ਸਫਲ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕਾਗਰ ਚਿੱਤ ਨਾਲ
 ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ ।
 ਭਾਵ: ਜੋ ਰਚਨਹਾਰ ਦਾ ਅੰਤ ਲੈਣ ਦੇ ਮਗਰ ਨਹੀਂ ਪਏ, ਪਰ ਪ੍ਰੇਮ
 ਸਹਿਤ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਮਨੋਰਥ ਨੂੰ
 ਸਫਲ ਕਰ ਲੈਣਗੇ ।
 ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ- ਰਚਨਹਾਰ । ਅਲਖ- ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ।
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਐ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

੩੭

ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਰਾਇ ਤੁਧੁ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ਉਬਰੇ ॥
 ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਭਰਵਾਸਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਉਧਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥
 ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੨, ਸਫਾ ੨੪੮
 ਵੇਖੋ 'ਉਬਰੇ' ੫੧੦
 [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਦਾ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

੩੮

ਵਿਰਲੇ ਕਉ ਗੁਰਿ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਇਆ ॥

ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੇ ਹੁਕਮੁ ਸਬਾਇਆ ॥

ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਪਾਤਾਲ ਅਰੰਭੇ ਗੁਪਤਹੁ ਪਰਗਟੀ ਆਇਦਾ ॥੧੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੩੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ (ਭਾਗਵਾਨ) ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ (ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼) ਸੁਣਾਇਆ, (ਉਸੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਕਿ) ਸੰਸਾਰ ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਭ ਥਾਂ ਹੁਕਮ ਰਾਹੀਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸੰਭਾਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜੋ ਨੌਂ-ਖੰਡ ਧਰਤੀ, ਪਾਤਾਲ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਸਿਰਜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅਪ੍ਰਗਟ ਰੂਪ ਤੋਂ ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਉਹ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਨਿਰਾਕਾਰ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਸਾਕਾਰ ਹੈ । ਅਰਥਾਤ ਇਹ ਸਿਰਜਿਤ ਸੰਸਾਰ ਉਸੇ ਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਰੂਪ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸਾਕਾਰਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚੰਡ-ਨੂਰ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਪਤਹੁ- ਅਪ੍ਰਗਟ ਰੂਪ ਤੋਂ । ਪਰਗਟੀ- ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਵਿਚ । [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਬੋ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜੰਮਦਾ ਹੈ, ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

੩੯

ਕਾਇਆ ਬਹੁ ਖੰਡ ਖੋਜਤੇ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥

ਨਾ ਕਛੁ ਆਇਬੋ ਨਾ ਕਛੁ ਜਾਇਬੋ ਰਾਮ ਕੀ ਦੁਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ

ਧਨਾ, ਪੀਪਾ, ੧, ਸਫਾ ੬੯੫

ਅਰਥ: ਬਹੁਤ ਖੰਡਾਂ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ ਨੂੰ ਖੋਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ (ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਾ ਨਾ ਹੋਣ ਤੇ ਆਖਿਰ) ਸਰੀਰ ਨੂੰ (ਖੋਜਣ ਨਾਲ) ਮੈਂ ਨੌਂ ਨਿਧਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ । ਰੱਬ ਦੀ ਸਹੁੰ ! (ਮੈਂ ਠੀਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ) ਨਾ ਕੁਛ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕੁਛ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ): ਜੋ ਬਾਹਰ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਸੂਖਮ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ । ਬਜਾਏ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਨੌਂ-ਖੰਡ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਢੁੰਡਦਾ ਫਿਰਦਾ, ਮੈਂ ਅੰਦਰ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕੀਤੀ । ਸਰੀਰ ਦੇ ਨੌਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਰੋਕ ਲਏ ਤਾਂ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ । ਉਹ ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੈ । ਉਥੇ ਨਾਮ ਹੈ । ਇਹ ਨੌਂ-ਨਿਧਿ ਰੂਪੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਉਥੇ ਮਿਲਾਪ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰ ਹੈ, ਅਖੰਡ ਹੈ । ਬਚਨ ਹੈ:-

ਅਠੀ ਪਹਰੀ ਅਠ ਖੰਡ ਨਾਵਾ ਖੰਡੁ ਸਰੀਰੁ ॥

ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਭਾਲਹਿ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰੂ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੪੬

ਦੁਹਾਈ- ਡੋਂਡੀ, ਮਦਦ ਲਈ ਉੱਚੀ ਪੁਕਾਰ, ਸਹੁੰ, ਸੋਗੀਪ । ਜਾਇਬੋ-

ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵਰਤੇ 'ਆਇਬੋ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਲਨ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਕੁਝ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਕਸਰ ਧਾਤੂ ਦੇ ਨਾਲ 'ਬੋ' ਅਤੇ 'ਬੋ' ਪ੍ਰਤਯਯ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਆਇਬੋ, ਆਇਬੋ ਆਦਿ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਲਾ: ਆ ਗਏ ।

੪੦

ਪਾਖੰਡਣ ਬਾਜ ਬਜਾਇਲਾ ॥ ਗੁਰੁਤ ਚੜੇ ਗੋਬਿੰਦ ਆਇਲਾ ॥੧੫॥

ਭੈਰਉ, ਨਾਮਦੇਉ, ੨, ਸਫਾ ੧੧੬੬

ਅਰਥ: ਖੰਡਾਂ ਦਾ ਵਾਜਾ ਵਜਾਏ ਹੋਏ, ਗੋਬਿੰਦ (ਵਿਸ਼ਣੂੰ ਭਗਵਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਗੁਰੁਤ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਆ ਗਏ ।

ਗੁਰੁਤ- ਵਿਸ਼ਣੂੰ ਦਾ ਵਾਹਨ, ਪੰਛੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਅਰਚਿ ਦਾ ਛੋਟਾ ਭਾਈ, ਵਿਨਤਾ ਅਤੇ ਕਸ਼ਯਪ ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ । ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਰੁਣ' ੩੧੦੩ ।

ਨੋਟ: 'ਆਇਲਾ' ਸ਼ਬਦ ਆਇਆ ਦਾ ਹੀ ਇਕ ਰੂਪ ਹੈ । 'ਲਾ' 'ਲੇ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਮਫਾਠੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਆਮ ਹੈ । ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਰੀਤ ਅਨੁਸਾਰ 'ਆਇਲਾ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਇਹ ਇਸੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮਫਾਠੀ ਬੋਲੀ ਅੰਦਰ ਵਰਤਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । [ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਤਿਆਂ: ਆਏ ਹੋਏ ।

੪੧

ਫਰੀਦਾ ਜੇ ਮੇ ਹੋਦਾ ਵਾਰਿਆ ਮਿਤਾ ਆਇਤਿਆਂ ॥

ਹੋਤਾ ਜਲੈ ਮਜੀਠ ਜਿਉ ਉਪਰਿ ਅੰਗਾਰਾ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੨੨, ਸਫਾ ੧੩੭੯

ਵੇਖੋ 'ਅੰਗਾਰਾ' ੯੯੦

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਇਤੋ: 'ਅ' (ਅੱਖਰ) ਦੁਆਰਾ

੪੨

(‘ਆਇਤਾ’ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਦਾ ਦੂਜਾ ਅੱਖਰ ਹੈ) ।

ਆਇਤੋ ਆਪਿ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਛੋਡੀ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਕਰਿ ਰਹਿਆ ॥

ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਨਾਨਕ ਸਾਇਰ ਇਵ ਕਹਿਆ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੩੫, ਸਫਾ ੪੩੪

ਅਰਥ: 'ਆਇਤੋ' (ਅੱਖਰ) ਦੁਆਰਾ ਕਿਹਾ ਹੈ -

ਜਿਸ ਨੇ ਰਚਨਾ ਆਪ (ਪੈਦਾ) ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹੋ ਹੀ, ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਨਾ (ਉਚਿਤ ਹੈ), ਸੋ ਆਪ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਕਵੀ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਰਜਾ ਮੁਤਾਬਕ ਕਰਦਾ ਅਤੇ (ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਵੀ) ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ ਵੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਰਚਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਹੈ । ਕੇਵਲ ਰਚਨਹਾਰ ਹੀ ਆਪਣੇ ਇਸ ਮਨੋਰਥ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਉਦੇਸ਼ ਵਜੋਂ ਹੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਸਾਡੀ ਸਮਝੇ ਇਹ ਗੱਲ ਨਾ ਪਵੇ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕਿੰਤੂ ਕਰਦੇ ਰਹੀਏ ।

ਆਈ: ਆਈ ਹੋਈ, ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਈ, ਲੋਕਾਈ ।

੪੩

ਨਾਵੇ ਨੇ ਲੋਚੇ ਜੇਤੀ ਸਭ ਆਈ ॥

ਨਾਉ ਤਿਨਾ ਮਿਲੈ ਧੁਰਿ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਈ ॥

ਜਿਨੀ ਨਾਉ ਪਾਇਆ ਸੇ ਵਡਭਾਰੀ ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਇਦਾ ॥੧੩॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸ਼ਬਾ ੧੦੬੪

ਅਰਥ: ਜਿਤਨੀ (ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਈ ਹੋਈ (ਲੋਕਾਈ ਹੈ), ਸਭ ਨਾਮ ਨੂੰ ਲੋਚਦੀ ਹੈ । (ਪਰ) ਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਧੁਰੋਂ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ (ਕੋਈ) ਪਹਿਲੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਪਾ ਲਿਆ, ਉਹ (ਬਹੁਤ ਹੀ) ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਹਨ । (ਪ੍ਰਭੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਲੋਚੇ- ਲੋਚਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ । **ਵਡਭਾਰੀ-** ਵੱਡੇ ਭਾਗ ਵਾਲੇ, ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ । **ਪੁਰਬਿ-** ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ । ਇਸ ਭਾਵ ਵਿਚ ਬਾਣੀ ਅੰਦਰ ਆਏ 'ਪੁਰਬਿ' ਜਾਂ 'ਪੁਰਬ' ਅਤੇ 'ਪੂਰਬ' ਜਾਂ 'ਪੂਰਬਿ' ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਬਹੁਤੇ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਬਾਣੀ ਇਸੇ ਜਨਮ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਇਸ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਹੈ । ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ 'ਪੁਰਬਿ' ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਇਸੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਬੀਤੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਤਲਬ ਸਭ ਨੂੰ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਹੜੇ ਪਹਿਲਾਂ (ਜੀਵਨ ਦੇ ਬੀਤੇ ਭਾਗ ਵਿਚ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰੂਪੀ ਕਮਾਈ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਸ਼ਠਾ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਧਾਰ (ਆਯਾਤ) ਆ+ਧਾ+ਕਤ : ਆਇਆ ਹੋਇਆ, ਪ੍ਰਾਪਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਧਿ (ਆਇਯ) : ਆਇਆ ਹੋਇਆ ।]

ਆਈ: ਆਉਣੀ ਹੈ, ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਆਉਂਦੀ ਹੈ ।

੪੪

ਆਪੇ ਹੀ ਕਰਣਾ ਕੀਓ ਕਲ ਆਪੇ ਹੀ ਤੈ ਧਾਰੀਐ ॥

ਦੇਖਹਿ ਕੀਤਾ ਆਪਣਾ ਧਰਿ ਕਚੀ ਪਕੀ ਸਾਰੀਐ ॥

ਜੋ ਆਇਆ ਸੇ ਚਲਸੀ ਸਭੁ ਕੋਈ ਆਈ ਵਾਰੀਐ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸ਼ਬਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਤੂੰ) ਆਪ ਹੀ (ਜਗਤ ਦੀ) ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਤੂੰ ਇਸ (ਵਿਚ ਆਪਣੀ) ਸੱਤਾ (ਸ਼ਕਤੀ) ਪਾਈ ਹੈ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰਖ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ (ਖੇਲ ਵਿਚ ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ) ਕੱਚੀਆਂ ਪਕੀਆਂ ਨਰਦਾਂ ਰਖ ਕੇ ਇਸ ਖੇਡ ਨੂੰ (ਅਨੰਦ ਨਾਲ) ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈਂ । (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਚੌਪੜ ਦੇ ਉਪਰ ਨਰਦਾਂ ਵਾਂਗੂੰ) ਜੋ ਆਇਆ ਹੈ ਸੋ ਚਲਾ ਜਾਏਗਾ (ਪਾਸੇ ਢਾਲਣਹਾਰ ਦੇ ਢਾਲਣ ਅਨੁਸਾਰ) ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ (ਤੁਰ ਪੈਣ ਦੀ) ਵਾਰੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਕਰਣਾ ਕੀਓ- ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਹੈ । **ਕਲ-** ਸੱਤਿਆ, ਸ਼ਕਤੀ । **ਸਾਰੀ-** ਨਰਦ । **ਯਥਾ:**

ਬੈਬੇ ਬਾਜੀ ਖੇਲਣ ਲਾਗਾ ਚਉਪਤਿ ਕੀਤੇ ਚਾਰਿ ਜੁਗਾ ॥

ਜੀਆਂ ਜੰਤ ਸਭ ਸਾਰੀ ਕੀਤੇ ਪਾਸਾ ਢਾਲਣਿ ਆਪਿ ਲਗਾ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸ਼ਬਾ ੪੩੩-੩੪

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਈ: ਆਵੇਗਾ ।

੪੫

ਦਿਨ ਕੀ ਬੈਠ ਖਸਮ ਕੀ ਬਰਕਸ ਇਹ ਬੇਲਾ ਕਤ ਆਈ ...॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਕਬੀਰ, ਪੜ, ਸ਼ਬਾ ੩੩੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੀਵ ! ਇਹ (ਜੀਵਨ) ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਬੈਠਕ ਹੈ, ਤੂੰ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਬਰਾਕਸ (ਉਲਟ) ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ! ਇਹ (ਦੁਰਲਭ) ਸਮਾਂ ਫਿਰ ਕਦ ਆਵੇਗਾ ?

ਭਾਵ: ਜਿੰਦਗੀ ਤਾਂ ਇਤਨੀ ਛੋਟੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਸੇਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਦੀ ਸਥਿਰਤਾ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ, ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਮਾਲਿਕ ਦੇ ਉਲਟੇ ਰੁਖ ਟੁਰਦਾ ਹੈ । ਆਗਿਆਨ ਕਾਰਣ ਉਹ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਰੱਬ ਦੇ ਨੇੜੇ ਜਾਣ ਦਾ ਇਹ ਅਵਸਰ ਮੁੜ ਕਿਥੋਂ ਆਵੇਗਾ ? ਅਰਥਾਤ ਮਨੁੱਖਾਂ ਜਨਮ ਫਿਰ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇਗਾ ?

ਦਿਨ ਕੀ ਬੈਠ- ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਬੈਠਕ, ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮਾਂ ਦੀ ਸਥਿਰਤਾ । ਖਸਮ ਕੀ ਬਰਕਸ-ਮਾਲਿਕ ਦੇ ਬਰਾਕਸ (ਉਲਟ) ਭਾਵ ਉਲਟੇ ਰੁਖ ਟੁਰਨਾ । ਬੇਲਾ-ਵੇਲਾ, ਸਮਾਂ, ਮੋਹਲਤ । ਕਤ- ਕਿਥੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਈ: ਲਾਹੇ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ।

੪੬

ਆਇ ਵਿਗੁਤਾ ਜਗੁ ਜਮ ਪੰਥੁ ॥ ਆਈ ਨ ਮੇਟਣ ਕੇ ਸਮਰਥੁ ॥...੧੪॥

ਰਾਮ. ਦਖਣੀ (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸ਼ਬਾ ੯੩੧

ਵੇਖੋ ਆਇ ॥੧-੨੩

[ਵੇਖੋ ੨੩]

ਆਈ: ਮਾਇਆ ।

੪੭

ਆਈ ਪੂਤਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਸਾਰਾ ॥ ਪੂਛ ਆਦੇਸੁ ਆਇ ਰਖਵਾਰਾ ॥...੧੧॥

ਬਿਲਾ. (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸ਼ਬਾ ੮੩੯

ਅਰਥ: ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਮਾਇਆ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੈ । ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ, ਜੋ ਮੁਢ-ਕਦੀਮ ਤੋਂ (ਸਭ ਦਾ) ਰਖਵਾਲਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਇ (ਆਇ) ਆ+ਦਾ+ਕਿ : ਪਹਿਲਾ ; ਮੁੱਖ, ਪ੍ਰਧਾਨ ।

ਆਇ: (ਆਇ:) : ਆਰੰਭ ; ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ ; ਮੁੱਖ ਕਾਰਣ ; ਮਾਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਭ (ਆਇ) : ਪਹਿਲਾ, ਮੁਢਲਾ ; ਅੰਸ ; ਪ੍ਰਧਾਨ ; ਉਤਪਤੀ.

ਸੰਸਾਰ, ਦੁਨੀਆ (ਭਾਵ ਮਾਇਆ) ।]

ਆਈ (ਬਣਿ ਆਈ): ਬਣ ਜਾਣਾ,

੪੮

ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਰੁ ਭਗਤੀ ਰਾਤਾ ਸਹਜਿ ਮਤੇ ਬਣਿ ਆਈ ਹੇ ॥੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸ਼ਬਾ ੧੦੪੪

ਅਰਥ: (ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ)

ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਪਿਆਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਹਰੀ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੋਇਆਂ (ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ) ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸੋਚੋ ਸਾਧਕ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਤਪ, ਤਿਆਗ ਆਦਿ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰ ਕੀਤਿਆਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਮਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਠ ਆਦਿ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ।

ਮਤੋ- ਮਸਤ ਹੋਇਆਂ, ਮਗਨ ਹੋਇਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਈ (ਪੰਥੀ): ਉੱਤਮ ਪੰਥ ਵਾਲਾ, ੪੯

ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਦਾ ਨਾਮ 'ਆਈ ਪੰਥ' ਹੈ ।

ਆਈ ਪੰਥੀ ਸਗਲ ਜਮਾਤੀ ਮਨਿ ਜੀਤੈ ਜਗੁ ਜੀਤੁ ॥

ਜਪੁ, ੨੮, ਸਤਾ ੬

ਅਰਥ: (ਜੋ ਮਨੁੱਖ) ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਸ੍ਰੀਚਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ਇਕੋ ਮਾਨਵ-ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਮੰਨ ਕੇ ਸਮਤਾ ਭਾਵ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ) ਉਹੀ ਉੱਤਮ ਪੰਥ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਜੋ (ਸਮਤਾ ਭਾਵ ਹਿਤ) ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਨਵ-ਜੀਵਨ ਦੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ।

ਨੋਟ: 'ਆਈ ਪੰਥ' ਜੋਗ ਆਧਾਰਿਤ ਤਿਆਗਵਾਦੀ ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਇਕ ਪੁਰਾਣਾ ਫਿਰਕਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ 'ਦਬਿਸਤਾਨ ਮਜ਼ਹਿਬ' ਵਿਚ ਵੀ ਆਇਆ ਹੈ । 'ਆਈ ਪੰਥੀਆਂ' ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਆਸਨ (ਡੇਰਾ) ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੋਰਤਕ ਵਿਚ 'ਬੋਹਰ' ਵਿਖੇ ਹੈ । ਇਹ ਡੇਰਾ ਇਸ ਪੰਥ ਦੇ ਗੁਰੂ 'ਨਰਮਾਈ' ਜੀ ਨੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਗੋਰਖਨਾਥ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕਈ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਹੋਏ ਸਨ । 'ਨਰਮਾਈ' ਜੀ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਉਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ 'ਆਈ' ਪ੍ਰਤਯਯ ਨੂੰ 'ਨਾਥ' ਦੀ ਥਾਂ ਅਪਣਾ ਲਿਆ । ਇਹ ਹਾਲ ਉਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜਲੰਦਰਪਾ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਪੁਰਲਿਤ 'ਪਾ' ਪੰਥ ਦੇ ਧਾਰਨੀਆਂ ਨੇ 'ਪਾ' ਸ਼ਬਦ ਅਪਣਾ ਲਿਆ ।

ਨਰਮਾਈ ਜੀ ਤੋਂ ਪੰਜ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ੧੭੩੧ ਈ. ਵਿਚ ਮਸਤ ਨਾਥ ਜੀ 'ਬੋਹਰ' ਦੇ ਡੇਰੇ ਦੇ ਗੁਰੂ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਨਾਥ' ਪ੍ਰਤਯਯ ਨੂੰ ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ । ਮਸਤ ਨਾਥ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ੧੭੪੭ ਈ. ਵਿਚ ਹੋਇਆ । ਉਸ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ ਇਹ ਡੇਰਾ ਰਿਹਾ ਤਾਂ 'ਆਈ ਪੰਥੀਆਂ' ਕੋਲ, ਪਰ ਨਾਮ ਵਿਚ ਫ਼ਰਕ ਪੈ ਗਿਆ । ਇਹ ਪੰਥ ਹਰ ਜਾਤਿ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਡੇਰਾ ਗਾਜ਼ੀ ਖਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਫਿਰਕੇ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਬੜੀ ਚਰਗਾਹ' ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ । ਉੱਚ ਜਾਤਿ ਦੇ ਹਿੰਦੂ ਇਸ ਪੰਥ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਉਪਰ ਆਪਣਾ ਜਾਤਿ-ਭੇਦ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ । ਸਿਰਫ਼ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਦੇ 'ਆਈ ਪੰਥੀ' ਜੋਗੀ ਨੂੰ 'ਸਿਰਭੰਗੀ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਈਅਲੇ: ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ, ਆਇਆ ਹਾਂ । ੫੦

ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਅਹਲਿਆ ਤਾਰੀ ਪਾਵਨ ਕੋਤਕ ਤਾਰੀਅਲੇ ॥

ਐਸਾ ਅਧਮੁ ਅਜਾਤਿ ਨਾਮ ਦੇਉ ਤਉ ਸਰਨਾਗਤਿ ਆਈਅਲੇ ॥੨॥

ਮਾਲੀ ਗਉਤਾ, ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਤਾ ੯੮੮

ਵੇਖੋ 'ਅਹਲਿਆ' ੧੬੨੧ ਓ

[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਈਆ: ਆਈਆਂ, ਪਈਆਂ । ੫੧

ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਡਾ ਕਰਿ ਸਾਲਾਹੀਐ ਜਿਸੁ ਵਿਚਿ ਵਡੀਆ ਵਡਿਆਈਆ ॥

ਸਹਿ ਮੇਲੇ ਤਾ ਨਦਰੀ ਆਈਆ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਤਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਮੰਨ ਕੇ ਸਲਾਹਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਸ ਵਿਚ ਵੱਡੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਹਨ । (ਉਹ ਵਡਿਆਈਆਂ) ਤਦੋਂ (ਪ੍ਰਤੱਖ) ਦਿਸ ਪਈਆਂ (ਜਦੋਂ) ਸਹੁ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ (ਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਮੇਲ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ।

ਵਡਾ ਕਰਿ- ਉੱਚਾ ਮੰਨ ਕੇ । ਨਦਰੀ- ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਈਐ: (ਹੱਥ) ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ੫੨

ਪਾਈਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਦੇ ਹਨ ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਨਾਮਿ ਲਏ ਜਮ ਬੰਧ ਤੇ ਛੁਟਹਿ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ ਪਾਈਐ ॥

ਸੇਵਿ ਸੁਆਮੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮਨ ਬੰਛਤ ਫਲ ਆਈਐ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੩, ਸਤਾ ੨੧੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਨਾਮ ਲੈਣ ਨਾਲ, ਜਮ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਉਤਮ ਸੁਖ (ਬ੍ਰਹਮਾਨੰਦ) ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਮਾਲਿਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ, (ਇੰਵ ਕਰਨ ਨਾਲ) ਮਨ-ਇੱਛੇ ਫਲ (ਹੱਥ) ਆਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਬੰਛਤ- ਇੱਛਤ, ਚਾਹਿਆ ਹੋਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਈਐ (ਜਾਈਐ): ਆਵਾਗਵਣ ਵਿਚ, ੫੩

ਆਉਣ ਜਾਣ (ਦੇ ਗੇਤ ਵਿਚ), (ਜੁਨਾਂ ਦੇ

ਗੇਤ ਵਿਚ) ਜੀਮਦੇ ਮਰਦੇ ਰਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਈਐ ॥

ਬਿਨੁ ਗੁਰੁ ਭੋਟੇ ਮਰਿ ਆਈਐ ਜਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਤਾ ੬੮੬

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਹਿਜ ਘਰ (ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ) ਨੂੰ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਬਿਨਾ ਮਰ ਕੇ ਆਉਣ ਜਾਣ ਦੇ ਗੇਤ ਵਿਚ ਰਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਸਹਜ ਘਰ- ਜੀਵ ਦਾ ਨਿਜੀ ਘਰ, ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ, ਪਰਮ ਪਦ, ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ । ਬਿਨੁ ਭੇਟੇ- ਮਿਲੇ ਬਿਨਾ ।
[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਈਹੋ: ਆਈਆਂ ਹੋ ।

੫੪

ਤੁਸੀਂ ਰੇਵਰੁ ਰੇਵਣ ਆਈਹੋ ਬੂਠਿ ਮੁਨੀ ਸੰਸਾਰੇ ॥

ਹਉ ਮੁਨਤੀ ਧੌਧੈ ਧਾਵਣੀਆ ਪਿਰਿ ਛੇਡਿਅਤੀ ਵਿਧਣਕਾਰੇ ॥੨॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੫੮੦-੮੧

ਅਰਥ: ਹੋ ਜੀਵ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀਓਂ । ਤੁਸੀਂ ਰੋਣ ਲਈ ਆਈਆਂ ਹੋ, (ਖੂਬ) ਰੇਵੇ, (ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ) ਬੂਠੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਠਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹੋ । (ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਂਗ) ਮੈਂ (ਵੀ) ਠਹੀ ਹੋਈ, ਧੌਂਦਿਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਨਿਖਸਮੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ ਪਤੀ ਵਲੋਂ ਛੱਡੀ ਹੋਈ ਹਾਂ । ਮੁਨੀ- ਠਹੀ ਹੋਈ, ਠਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ । ਧਾਵਣੀਆਂ- ਭਟਕ ਰਹੀ ਹਾਂ । ਵਿਧਣਕਾਰੇ- ਵਿ+ਧਣ=ਪਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ, ਵਿਧਣ+ਕਾਰੇ=ਨਿਖਸਮੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ । ਇਹ ਪੁਰਲਿਤ ਅਰਥ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਈਲੇ: ਆਈ ਹੈ ।

੫੫

ਰੁਤਿ ਆਈਲੇ ਸਰਸ ਬਸੰਤ ਮਾਹਿ ॥

ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਰਵਹਿ ਸਿ ਤੇਰੈ ਚਾਇ ॥...੧॥

ਬਸੰਤੁ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੧੬੮

ਅਰਥ: ਬਸੰਤ ਰੁਤ ਆਈ ਹੋ, (ਇਸ ਵਿਚ ਬ੍ਰਿਛ ਬੂਟੇ) ਰਸ-ਭਰਪੂਰ ਹਨ । (ਇਸ ਤਰੇ-ਤਾਜ਼ਗੀ ਵਾਲੇ ਵਾਯੂਮੰਡਲ ਵਿਚ) ਜਿਹੜੇ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਤੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹ ਤੈਨੂੰ ਚਾਉਂ-ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਕੇ ਯਾਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।
ਸਰਸ- ਰਸ-ਭਰਪੂਰ । ਚਾਇ- ਉਤਸਾਹ ਨਾਲ । ਰਵਹਿ- ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਏ: ਆਏ ।

੫੬

ਜਿਨ੍ਹ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮ ਪਾਸਿ ॥
ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਰਣਿ ਸੰਗਤਿ ਨਹੀ ਆਏ ਪ੍ਰਿਥੁ ਜੀਵੇ ਪ੍ਰਿਥੁ ਜੀਵਾਸਿ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੪੯੨

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਕਰਦਿਆਂ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਸਵਾਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, ਉਹ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮ ਦੀ ਫਾਹੀ ਵਿਚ ਫਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਅਤੇ ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਏ (ਉਹ) ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ (ਜੀਵਨ) ਜੀਵੇ ਹਨ । (ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਜਿਉਣ ਦੀ ਆਸ ਨੂੰ ਵੀ ਫਿਟਕਾਰ ਹੈ ।
ਪ੍ਰਿਥੁ- ਫਿਟਕਾਰ, ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ । ਜੀਵਾਸਿ- ਜਿਉਣ ਦੀ ਆਸ ।
[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਏ: (ਜਗਤ ਵਿਚ) ਆਏ, ਜਨਮੇ ।

੫੭

ਜਿਨੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥

ਓਇ ਅੰਦਰਹੁ ਬਾਹਰਹੁ ਨਿਰਮਲੇ ਸਰੇ ਸਚਿ ਸਮਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਆਏ ਸੇ ਪਰਵਾਣੁ ਹਹਿ ਜਿਨ ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੩੮, ਸਫਾ ੨੮

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆ ਕੇ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ (ਮਨ ਕਰ ਕੇ ਤੇ) ਬਾਹਰੋਂ (ਸਰੀਰ ਕਰ ਕੇ) ਮੇਲ ਰਹਿਤ (ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਹਾਂ ਉਹ) ਸੱਚੇ (ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਅੰਤ ਉਹ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਸੇ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਜਗਤ ਵਿਚ) ਆਏ ਉਹੋ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ।

(ਸੰਬਯਾ, ਸਫਾ

੩੭੩)

[ਵੇਖੋ ੪੩]

ਆਸ: ਆਸ ਪਾਸ, ਨੇੜੇ, ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ,

੫੮

(ਆਸ ਦੇ ਇਹ ਅਰਥ ਕੇਵਲ 'ਆਸ-ਪਾਸ' ਸੰਯੁਕਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਰਤਣ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੇ ਹਨ) ।

ਆਸ ਪਾਸ ਘਨ ਤੁਰਸੀ ਕਾ ਬਿਰਵਾ ਮਾਝ ਬਨਾ ਰਸਿ ਗਾਉਂ ਰੇ ॥

ਉਆ ਕਾ ਸਰੂਪੁ ਦੇਖਿ ਮੋਹੀ ਗੁਆਰਨਿ

ਮੇ ਕਉ ਛੋਡਿ ਨ ਆਉ ਨ ਜਾਹੁ ਰੇ ॥੧॥

ਗਉਤੀ (ਪੂਰਬੀ), ਕਬੀਰ, ੬੬, ਸਫਾ ੩੩੮

ਅਰਥ: ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਤੁਲਸੀ ਦੇ ਸੰਘਣੇ ਪੌਦੇ ਹਨ । (ਉਸ ਤੁਲਸੀ ਦੇ) ਜੰਗਲ ਵਿਚ (ਸ਼੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ) ਰਸ-ਲੀਨਤਾ ਮਹਿਤ ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਉਸ (ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ) ਦਾ ਸਰੂਪ ਦੇਖ ਕੇ ਗਵਾਲਣ (ਚਾਧਾ) ਮੋਹੀ ਗਈ ਹੈ । (ਉਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ !) ਮੈਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਆਣਾ ਜਾਣਾ (ਅਰਥਾਤ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਹੀ ਰਹਿਣਾ) ।
ਤੁਰਸੀ- ਤੁਲਸੀ । ਬਿਰਵਾ- ਬੂਟੇ । ਘਨ- ਸੰਘਣੇ । ਬਨਾ- ਜੰਗਲ ਵਿਚ ।
ਰਸਿ- ਰਸ ਨਾਲ । ਗਾਉਂ- ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਉਆ ਕਾ- ਉਸ ਦਾ । ਆਉ ਨ ਜਾਹੁ- ਆਵੀਂ ਜਾਵੀਂ ਨਾ ; ਭਾਵ ਚਲਿਆ ਨਾ ਜਾਵੀਂ ।
[ਸੰਸ. ਆਸਤ (ਆਸਨ੍ਹਨ) ਆ+ਸਟ+ਕਤ : ਉਪਾਗਤ, ਨਿਕਟ ;
ਨਿਕਟਵਰਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਸਯਯ (ਆਸਣੁਣ) : ਸਮੀਪ, ਨੇੜੇ ।]

ਆਸ: ਸਹਾਰਾ, ਭਰੋਸਾ, ਓਟ, ਟੋਕ, ਉਮੀਦ, ਆਸ ।

੫੯

ਸਭਨਾ ਕੀ ਤੂ ਆਸ ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਭਿ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਵਹਿ ਮੇਰੇ ਸਹ ॥

ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਰਖੁ ਤੂ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪਾਤਿਸਾਹ ॥੪॥

ਘਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੧੩, ਸਫਾ ੬੭੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸਾਹ (ਪ੍ਰਭੂ) ! ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਤੂੰ ਹੀ ਟੋਕ ਹੈਂ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਸਾਰੇ ਤੈਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਜਿਵੇਂ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਮੈਨੂੰ ਰਖ, ਤੂੰ ਹੀ ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ, ਹੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ! ਹੋ

ਨਾਨਕ ਦੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ !

[ਸੰਸ. ਆਸ਼ਾ (ਆਸ਼ਾ) ਆ+ਅਸ਼+ਅਕ੍ : ਉਮੀਦ ; ਝੂਠੀ ਆਸ ; ਸਯਾਨ ; ਦਿਸ਼ਾ ; ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸ਼ਾ (ਆਸ਼ਾ) : ਆਸ, ਉਮੀਦ ; ਦਿਸ਼ਾ ।]

ਆਸ: ਆਸ ਅੰਦੋਸ਼, ਉਮੀਦ ਅਤੇ

੬੦

ਨਾਉਮੀਦੀ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ।

ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਆਸ ਅੰਦੋਸ਼ਾ ਹੋਇ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੮

ਵੇਖੋ 'ਅੰਦੋਸ਼' ੧੧੪੭

[ਵੇਖੋ ਪਦ]

ਆਸ: ਆਸ਼ਾ, ਖਾਹਿਸ਼ ।

੬੧

ਆਸ ਅਨਿਤ ਤਿਆਗਹੁ ਤਰੰਗ ॥ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਧੂਰਿ ਮਨ ਮੰਗ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੨੯੫

ਅਰਥ: ਨਾਸ਼ਮਾਨ (ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀਆਂ) ਆਸ਼ਾ ਰੂਪ ਤਰੰਗਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਉਠਣੋਂ ਰੋਕ । ਮਨੋ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਧੂੜੀ ਮੰਗ ।

ਅਨਿਤ- ਨਿੱਤ ਨਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ, ਨਾਸ਼ਮਾਨ । ਤਰੰਗ- ਲਹਿਰਾਂ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਫੁਰਨੇ । ਧੂੜਿ ਮਨ ਮੰਗ- ਦਿਲੋਂ (ਸੰਤਾਂ ਦੀ) ਧੂੜੀ ਮੰਗ, ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਨਿਕਟ ਹੋਣਾ ਲੋਚ ; ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾ ।

[ਵੇਖੋ ਪਦ]

ਆਸ (ਪਿਆਸੀ): ਆਸ਼ਾ ਦੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਲਈ,

੬੨

ਆਸ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ, ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ।

ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਮੈ ਫਿਰਉ ਕਬ ਪੇਖਉ ਗੋਪਾਲ ॥

ਹੈ ਕੋਈ ਸਾਜਨੁ ਸੰਤ ਜਨੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮੇਲਣਹਾਰ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਰੁਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੯੨੮

ਅਰਥ: ਮੈਂ (ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਤੀਬਰ ਸਿੱਕ ਵਿਚ) ਆਸ਼ਾ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ (ਉਤਾਵਲੀ ਹੋਈ) ਭਟਕ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਕਿ ਕਦੋਂ (ਪਿਆਰੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੋਣ ? (ਹੋ ਸਤਿਸੰਗੀਓ ! ਕੀ) ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਾਂਤ ਪੁਰਖ ਵੀ ਹੈ ਜੋ ਮਿਤਰ ਬਣ ਕੇ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਣ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ ?

[ਵੇਖੋ ਪਦ]

ਆਸ (ਲਗਿ): ਆਸ ਕਰ ਕੇ,

੬੩

ਉਮੀਦ ਨਾਲ, ਆਸ ਰਖ ਕੇ ।

ਬਹੁਤ ਜਨਮ ਬਿਛੁਰੇ ਥੇ ਮਾਧਉ ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਲੇਖੇ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਆਸ ਲਗਿ ਜੀਵਉ ਚਿਰ ਭਇਓ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖੇ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੬੮੪

ਅਰਥ: ਤੁਹਾਥੋਂ ਵਿਛੁਰੇ ਹੋਏ, ਹੇ ਮਾਧੋ ! ਬਹੁਤ ਜਨਮ (ਗੁਜ਼ਰ ਗਏ ਹਨ), ਇਹ (ਮੌਜੂਦਾ) ਜਨਮ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿਮਿਤ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਮੈਂ ਦਰਸ ਦੀ) ਆਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਕਰ ਕੇ ਜਿਉ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਦਰਸਨ ਕੀਤਿਆਂ (ਕਿਤਨਾ ਹੀ) ਚਿਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਮਾਧਉ- ਹੇ ਮਾਧੋ, ਹੇ ਮਾਇਆਪਤੀ । ਜੀਵਉ- ਜੀਅ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਚਿਰ

ਭਇਓ- ਚਿਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ਪਦ]

ਆਸ (ਵਸੇ): ਕੇਵਲ ਇਕ ਆਸ,

੬੪

ਬਸ ਇਕ ਭਰੋਸਾ ।

ਮ: ੧ ॥ ਨ ਰਿਜਕੁ ਦਸਤ ਆ ਕਸੇ ॥

ਹਮਾ ਰਾ ਏਕੁ ਆਸ ਵਸੇ ॥੫॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੪੪

ਵੇਖੋ 'ਆ' III-੧੯

[ਵੇਖੋ ਪਦ]

ਆਸਕਤ: ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ,

੬੫

ਗਲਤਾਨ, ਲਿਪਤ, ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਗੋਬਿੰਦ ਤਿਆਗਿ ਆਨ ਲਗਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੋ ਭਾਰਿ ਭੂਮਿ ਪਾਗਹਿ ॥

ਬਿਖੈ ਰਸ ਸਿਉ ਆਸਕਤ ਮੂੜੇ ਕਾਹੇ ਸੁਖ ਮਾਨਿ ॥੧॥

ਕਾਨਤਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੧੩੦੩-੦੪

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤੋ' ੧੩੩੭ (ਅ)

[ਸੰਸ. ਆਸਕਤ (ਆਸਕਤ) ਆ+ਸਕ੍+ਕਤ : ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਸੰਕਲਪ, ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ, ਲੀਨ, ਸਥਿਰ, ਨਿਰੰਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਕਤ (ਆਸਕਤ) : ਲੀਨ, ਤੱਤਪਰ ।]

ਆਸਕੀ: ਪ੍ਰੇਮ, ਇਸ਼ਕ, ਪ੍ਰੀਤ ।

੬੬

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਏਹ ਕਿਨੇਹੀ ਆਸਕੀ ਦੂਜੈ ਲਗੈ ਜਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਆਸਕੁ ਕਾਂਢੀਐ ਸਦ ਹੀ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੪੭੪

ਅਰਥ: ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, (ਕਿ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਦੂਜੇ ਨਾਲ (ਪ੍ਰੀਤ) ਜਾ ਲਾਵੇ ? (ਸੱਚਾ) ਪ੍ਰੇਮੀ ਉਸੇ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, (ਜੋ) ਸਦਾ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਿਚ) ਸਮਾਇਆ ਰਹੇ ।

[ਅ. ਆਸਕੀ : ਪ੍ਰੀਤੀ, ਲਿਵਲੀਨਤਾ, ਇਸ਼ਕ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ।]

ਆਸਕੁ: ਪ੍ਰੇਮੀ ।

੬੭

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥... ਚੰਗੇ ਚੰਗਾ ਕਰਿ ਮੰਨੇ ਮੰਦੇ ਮੰਦਾ ਹੋਇ ॥

ਆਸਕੁ ਏਹੁ ਨ ਆਖੀਐ ਜਿ ਲੇਖੇ ਵਰਤੈ ਸੋਇ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੪੭੪

ਅਰਥ: (ਜੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ) ਚੰਗੇ (ਕੰਮ) ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਮੰਦੇ ਨੂੰ ਮੰਦਾ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਤਾਂ ਲੇਖੇ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ (ਸੱਚਾ) ਪ੍ਰੇਮੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਭਾਵ: ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਸਾਡੇ ਹਿਤ ਵਿਚ ਹੋਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਅਤੇ ਜੋ ਸਾਡੇ ਸਵਾਰਥ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਨਾ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਮੰਦੀ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ। ਚੰਗੇ ਮੰਦੇ ਦਾ ਅੰਤਰ ਕਰਨਾ, ਇਹ ਨੀਤੀ ਸਾਸਤ੍ਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਨ। ਆਸਕਾਂ ਦੀ ਰੀਤ ਇਸ ਤੋਂ ਨਿਆਰੀ ਹੈ। ਜੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਰੇ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਭਲਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਉਤੇ ਕੋਈ ਕਿੰਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਆਸਕ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਭੈੜੇ-ਚੰਗੇ ਦੀ ਦੁੰਦ-ਭਾਵਨਾ ਤੋਂ ਉੱਠ ਕੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਏਕਤਾ ਵਿਚ ਟਿਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰੇ ਦਾ ਹਰ ਵਿਵਹਾਰ ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

[ਅ. ਆਸਿਕ : ਇਸ਼ਕ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਇਸ਼ਕ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।]

ਆਸਣ: ਆਸਣ ; ਸਥਿਤੀ, ੬੮

ਬੈਠਕ, ਯੋਗ-ਅਭਿਆਸ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਬੈਠਕ।

ਆਸਣ ਸਿਧ ਸਿਖਰਿ ਬਹੁਤੇਰੇ

ਮਨਿ ਮਾਗਹਿ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਚੇਟਕ ਚੇਟਕਈਆ ॥

ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਸੰਤੋਖੁ ਮਨਿ ਸੀਤਿ ਨ ਆਵੈ

ਮਿਲਿ ਸਾਧੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਿਧਿ ਪਈਆ ॥੫॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੮੩੫

ਅਰਥ: ਸਿੱਧ ਅਨੇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਆਸਣ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਰਿਧੀਆਂ-ਸਿੱਧੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਨਾਟਕ-ਚੇਟਕ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਇਹ ਸਭ ਮਦਾਰੀ ਦੇ ਕੋਤਕ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਪਤੀ, ਸੰਤੋਖ ਅਤੇ ਸਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸਿੱਧੀ ਪਾਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਬਹੁਤੇਰੇ- ਬਹੁਤ। ਚੇਟਕ- ਤਮਾਸ਼ਾ, ਬਾਜੀਗਰੀ, ਜਾਦੂ।

[ਸੰਸ. ਆਸਨਸ੍ (ਆਸਨਮੁ) ਆਸ੍+ਲਯੁਟੁ : ਆਸਣ ; ਬੈਠਣਾ ; ਬੈਠਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਢੰਗ (ਵੀਰ ਆਸਣ) ; ਠਹਿਰਨਾ ; ਦ੍ਰਸ਼ਮਣ ਵਿਰੁੱਧ ਕਿਸੇ ਜਗ੍ਹਾ ਡਟੇ ਰਹਿਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਯ (ਆਸਣ) : ਬੈਠਣ ਦੀ ਚੌਕੀ ਆਦਿਕ ; ਚਾਰਪਾਈ ; ਸਥਾਨ ; ਬੈਠਣਾ।]

ਆਸਣ (ਚਉਰਾਸੀਹ): ੮੪ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ੬੯

ਯੋਗ-ਆਸਣ।

ਜੋਗ ਸਿਧ ਆਸਣ ਚਉਰਾਸੀਹ ਏ ਭੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਰਹਿਆ ॥

ਵੱਡੀ ਆਰਜਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜਨਮੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨ ਗਹਿਆ ॥੬॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੬੪੨

ਅਰਥ: ਸਿੱਧ-ਯੋਗੀਆਂ ਦੇ ਚੌਰਾਸੀ ਆਸਣ ਵੀ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਥੱਕ ਗਿਆ, ਵੱਡੀ ਆਯੁ ਵੀ ਭੋਗੀ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਨਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਮੁੜ-

ਮੁੜ ਕੇ ਜਨਮ ਲੈ ਕੇ (ਭਟਕਦਾ ਰਿਹਾ)।

ਆਰਜਾ- ਉਮਰ। ਜੋਗ ਸਿਧ- ਸਿੱਧਾਂ ਅਤੇ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ। 'ਸਿਧ' ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ ੨੭੮੧।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣਿ: ਸਥਾਨ ਉਤੇ, ਜਗ੍ਹਾ ਉਪਰ, ੭੦

ਡੇਰੇ ਉਤੇ।

ਸੋਖ ਹੈਯਾਤੀ ਜਗਿ ਨ ਕੋਈ ਬਿਰੁ ਰਹਿਆ ॥

ਜਿਸੁ ਆਸਣਿ ਹਮ ਬੈਠੇ ਕੋਤੇ ਬੈਸਿ ਗਇਆ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਫਰੀਦ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੮

ਅਰਥ: ਹੋ ਸੋਖ ਫਰੀਦ ! ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕਦੇ ਸਦਾ ਸਥਿਰ ਉਮਰ ਨਹੀਂ ਭੋਗੀ। ਜਿਸ ਜਗ੍ਹਾ ਉਪਰ ਅਸੀਂ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਹਾਂ (ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ) ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਬੈਠ (ਕੇ ਚਲੇ) ਗਏ ਹਨ।

ਸੋਖ- ਹੋ ਸੋਖ ਫਰੀਦ ! ਹੈਯਾਤੀ- ਉਮਰ। ਬਿਰੁ- ਸਥਿਰ, ਅਟਲ, ਸਦੀਵੀ। ਬੈਸਿ- ਬੈਠ ਕੇ। ਗਇਆ- ਚਲੇ ਗਏ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣਿ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ, ੭੧

ਰੱਬ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ, ਸੱਚਖੰਡ।

ਆਸਣਿ ਬੈਸਣਿ ਬਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਐਸੀ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਏ ॥ ੩ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੯੩੮

ਅਰਥ: ਕੇਵਲ ਉਹੋ ਇਕ ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਜੋ ਆਸਣ ਉਪਰ (ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਹੋ ਕੇ) ਬੈਠਾ ਹੈ। (ਬਾਕੀ ਦੁਨੀਆ ਚਲਣਹਾਰ ਹੈ। ਜੋ ਕੋਈ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਐਸੀ ਮੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਏਹ ਗੱਲ ਸਮਝਦਿਆਂ ਆਪਣੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਚੇ ਸਚਿ- ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣਿ (ਬੈਸਣ): ਆਸਣ ਉਪਰ ਬੈਠਣਾ। ੭੨

ਆਸਣਿ ਬੈਸਣਿ ਬਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਤਿਤੁ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਵੀਚਾਰੇ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਅਨਹਦੁ ਕੁਣਬੁਣਕਾਰੇ ॥ ੧ ॥

ਆਸਾ (ਫੌਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੪੩੬

ਅਰਥ: ਕੇਵਲ ਉਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ (ਜਗਤ ਰੂਪ) ਆਪਣੇ ਆਸਣ ਉਪਰ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਹੋ ਕੇ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਐਸੇ ਨਾਮ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਲਈ ਅਨਹਦ ਭੁਣਕਾਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਜਗਤ ਅਤਿਅੰਤ ਸੁਹਾਵਣਾ ਅਤੇ ਸੁਖਦਾਈ ਦਿਸਣ ਲਗ ਗਿਆ ਹੈ)।

ਬੈਠਾਈ- ਸੰਸਾਰਿਕ ਸੁਖਾਂ ਤੋਂ ਬੇਲਾਗ਼। ਅਨਹਦ ਰੁਣਭੁਕਾਰੇ- ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਇਕਰਸ ਪ੍ਰਵਾਹ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਇਕਰਸ ਲੀਨਤਾ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰਾ ਚੌਗਿਰਦਾ ਆਨੰਦਮਈ ਲਗਣਾ ਹੀ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਵਜਣਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣੁ: ਬੈਠਣ ਦੀ ਚਟਾਈ, ਸਾਧੂ ਲੋਕਾਂ

੭੩

ਦੇ ਬੈਠਣ ਲਈ ਹਿਰਨ ਆਦਿ ਦੀ ਖੱਲ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਛੋਣਾ।

ਮ੍ਰਿਗ ਆਸਣੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥ ਕਰ ਉਜਲ ਤਿਲਕੁ ਕਪਾਲਾ ॥

ਰਿਦੈ ਭੂਤ ਕੰਠਿ ਰੁਦ੍ਰਾਖੰ ॥ ਰੇ ਲੰਪਟ ਕ੍ਰਿਸਨੁ ਅਭਾਖੰ ॥ ੪ ॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਬੋਣੀ, ੧, ਸਫ਼ਾ ੧੩੫੧

ਵੇਖੋ 'ਅਭਾਖੰ' ੨੮੪੯ ਓ

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣੁ: ਟਿਕਾਉ, ਅਡੋਲਤਾ।

੭੪

ਜਗੁ ਪਰਬੋਧਹਿ ਮਤੀ ਬਧਾਵਹਿ ॥

ਆਸਣੁ ਤਿਆਗਿ ਕਾਹੇ ਸਚੁ ਪਾਵਹਿ ॥....੧॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੯੦੩

ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ ਜੋਗੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਹੈ ਕਿ ਹੇ ਜੋਗੀ ! ਤੂੰ) ਜਗਤ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਆਪ ਨਹੀਂ ਕਮਾਉਂਦਾ, ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੇਟਾ ਨਾਲ) ਦੇਹੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਮਨ ਦੀ) ਅਡੋਲਤਾ ਛੱਡ ਕੇ (ਮੰਗਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ), ਕਿਵੇਂ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ?

ਭਾਵ: ਤਿਆਗੀ, ਰੱਬ-ਪਰਾਇਣ ਰਹੇ, ਮੰਗਣ ਨਾ ਜਾਵੇ, ਜੇ ਰੱਬ ਘੱਲੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿਣ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਧਾਰੇ।

ਪਰਬੋਧਹਿ- ਗਿਆਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮਤੀ- ਸਰੀਰ।

ਬਧਾਵਹਿ- ਵਧਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਣੁ: ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ, ਰਹਿਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ।

੭੫

ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ॥

ਸਗਲ ਭਵਣ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਮੁਖਿ ਤੇਰੇ ਟਕਸਾਲਾ ॥ ੧ ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫ਼ਾ ੫੯੬

ਅਰਥ: ਧਰਤੀ ਹੇਠਲਾ ਪੁਤ੍ਰ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਉਪਰਲਾ ਪੁਰ-ਛੱਤ (ਆਕਾਸ਼) ਹੈ। ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਸਾਰੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ ਇਕੋ ਜਿਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਉਪਰ ਚਾਰ ਕੁੰਟਾਂ (ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ) ਵਾਲਾ ਚੌਬਾਰਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੇਰਾ ਆਸਣੁ ਹੈ ਅਤੇ (ਸਭ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ) ਮੁੱਖ ਟਕਸਾਲ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਚੌਬਾਰੇ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਇਆਵੀ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਅਤੇ ਸਰਬ-ਭਾਂਤ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ। ਪਰ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਵੀ ਉਹ ਹੇਠਲੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਨਹੀਂ।

ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਉਤੇ ਉਸੇ ਦੀ ਛਾਪ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਬਦ ਰੂਪੀ ਟਕਸਾਲ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਹਰ ਭਵਨ ਦੀ ਘਾਤਤ ਘਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਮੂਰਤ-ਛਾਪ ਇਕੋ ਹੈ।

ਭਵਣ- ਮਕਾਨ, ਰਹਿਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ, ਸਰੀਰ, ਜੀਵ, ਪ੍ਰਾਣੀ। **ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ-** ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ: ਉੱਤਰ, ਦੱਖਣ, ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ। **ਪਾਣੀ-** ਓਸ, ਸ਼ਬਨਮ, ਅੰਤ੍ਰਿਕਸ, ਅਕਾਸ਼। **ਪੁਤ੍ਰ-** ਤਹਿ, ਚੱਕਣ; ਪਿਟਾਰੀ, ਡੱਬਾ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

(ਕਰਿ) ਆਸਣੁ: ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਕੇ,

੭੬

ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ।

ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਓ ਆਪੀਨੈ ਰਚਿਓ ਨਾਉ ॥

ਦੁਹੀ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜੀਐ ਕਰਿ ਆਸਣੁ ਡਿਠੇ ਚਾਉ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੪੬੩

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਜਿਆ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣਾ ਨਾਮਣਾ (ਜਸ) ਬਣਾਇਆ। (ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ) ਆਪਣੇ ਨਿਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਸਰਗੁਣ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ ਜਗਤ ਦੀ ਖੇਡ ਉਤਸਾਹ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਲਗਿਆ।

ਭਾਵ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਸ਼ੈਅ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਖੇਡ ਕੁਦਰਤ ਅਤੇ ਕਾਦਰ ਦੀ ਅਭੇਦਤਾ ਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਨਿਰਗੁਣ ਤੋਂ ਸਰਗੁਣ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਬਦ ਰੂਪ ਹੋ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਖੇਡ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਚਨ ਹੈ-

ਹਰਿ ਕਾ ਸਭੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਭੁ ਆਪੈ ॥...੧੩॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਸਫ਼ਾ ੯੫੩

ਹੋਰ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਆਪੈ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸਦਾ ਦੂਜਾ ਕੇ ਨਾਹੀ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਸਫ਼ਾ ੯੪੭

ਜਗਤ ਵੇਖ ਕੇ ਵਿਗਸਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਨੂਰ ਨਕੇ-ਨਕ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੈਵੀ-ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚੰਡ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਨਮੂਨਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਇਹਸਾਸ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦਿਵਯਤਾ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੈ। ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਦਾ ਸਾਜਿਆ ਇਹ ਖੂਬਸੂਰਤ ਸੰਸਾਰ ਸਦਾ ਚਾਉ ਅਤੇ ਖੇਡਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਤ: ਸੂਰਜ ਦਾ ਡੁਬਣਾ, ਸੰਤ ਵੇਲਾ।

੭੭

ਬੇਦ ਕਰੋਬ ਨ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ॥ ਪਾਠ ਪੁਰਾਣ ਉਦੈ ਨਹੀ ਆਸਤ ॥

ਕਹਤਾ ਬਕਤਾ ਆਪਿ ਅਗੋਚਰੁ ਆਪੈ ਅਲਖੁ ਲਖਾਇਦਾ ॥ ੧੩ ॥

ਸਾਧੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫ਼ਾ ੧੦੩੬!

ਅਰਥ: ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੇਦ, ਕਰੋਬ, ਸਿਮ੍ਰਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਨਹੀਂ ਸਨ,

ਪੁਰਾਣਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਤਾਂ ਸੂਰਜ ਦਾ ਚੜ੍ਹਣਾ-ਭੁਬਣਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ (ਭਾਵ ਅਜੇ ਸਮਾਂ ਵੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਇਆ)। ਜੇ (ਸਾਕਾਰ ਜਗਤ ਅੰਦਰ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ ਜੀਵ-ਰੂਪ ਹੋ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਣ ਲਈ) ਕਹਿ, ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਅਲਖ ਹੋ ਕੇ ਅਤੇ (ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ) ਆਪ ਹੀ ਲਖਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਕੇ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, (ਪਹਿਲੇ-ਪਹਿਲ ਇਕੋ ਆਪ ਹੀ ਸੀ)।

ਉਦੇ- ਸੂਰਜ ਦਾ ਚੜ੍ਹਨਾ। ਕਹਤਾ ਬਕਤਾ- ਕਹਿਣ ਵਾਲਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ, ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬਚਨਾਂ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਵੇਦਾਂ, ਪੁਰਾਣਾਂ ਆਦਿਕ ਦੀ ਕਥਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪੰਡਿਤ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਉਹ ਕੇਵਲ ਆਪ ਹੀ ਕਹਿਣ-ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸੁਣਨ ਵਾਲਾ ਸੀ।

[ਸੰਸ. ਆਸ਼ਤ: (ਅਸ਼ਤ:) ਅਸ਼+ਕ੍ਤ : ਸੂਰਜ ਦਾ ਛਿਪਣਾ, ਭੁਬਣਾ, ਡਿਗਣਾ, ਪਤਨ; ਪੱਛਮ ਦਿਸ਼ਾ।

ਅਸ਼ਮਸ (ਅਸ਼ਮਨ) : ਛਿਪਣਾ, ਭੁਬਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਪਸ (ਅਪਸਮ) : ਅਸਤ ਹੋਣਾ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਹੋਣਾ, ਛਿਪਣਾ।]

ਆਸਤਿ: ਆਸਤਿਕ।

੨੮

ਮ. ੧ ॥ ਕਿਉਂ ਮਰੇ ਮੰਦਾ ਕਿਉਂ ਜੀਵੇ ਜੁਗਤਿ ॥

ਕੰਨ ਪੜਾਇ ਕਿਆ ਖਾਏ ਭੁਗਤਿ ॥

ਆਸਤਿ ਨਾਸਤਿ ਏਕੋ ਨਾਉ ॥ ਕਉਣੁ ਸੁ ਅਖਰੁ ਜਿਤੁ ਰਹੈ ਹਿਆਉ ॥

ਗੁਪ ਛਾਵ ਜੇ ਸਮ ਕਰਿ ਸਹੈ ॥ ਤਾ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਗੁਰੁ ਕੇ ਕਹੈ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੯੫੩

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਅਸਲ ਸਮਸਿਆ ਹੈ) ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਮਨ) ਅੰਦਰੋਂ ਬੁਰਿਆਈ ਮਰ ਜਾਵੇ? ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਰਯਾਦਾ-ਪੂਰਵਕ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨ ਦੀ ਜੁਗਤ ਆ ਜਾਵੇ? ਕੰਨ ਪੜਵਾ ਲੈਣ ਨਾਲ (ਜੈਸਾ ਕਿ ਗੋਰਖ ਪੰਥੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਕੋਈ ਸੰਜਮ ਵਾਲੀ ਰਹਿਣੀ-ਰਹਿਤ ਨਹੀਂ ਆ ਜਾਂਦੀ। ਨਾ ਹੀ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਅਤੇ ਭੋਗਾਂ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਜੈਸਾ ਕਿ ਸਹਜਯਾਨੀ ਸਿੱਧ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਆਸਤਿਕ ਅਤੇ ਨਾਸਤਿਕ ਵਿਚ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ, ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਦਾ ਫ਼ਰਕ ਹੈ। (ਕੰਨ-ਫਟੇ ਜੋਗੀ ਆਸਤਿਕ ਹਨ ਅਤੇ ਸਹਜਯਾਨੀ ਜੋਗੀ ਨਾਸਤਿਕ। ਮੂਲ ਗੱਲ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਿਕੇ? ਹਿਰਦੇ ਉਪਰ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਚਾਹੇ ਕੰਨ ਪੜਵਾ ਲਵੇ ਅਤੇ ਚਾਹੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦਾ ਅੰਗ ਬਣਾ ਲਓ। ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਟਿਕਾਉਣ ਲਈ ਕੇਵਲ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਸਾਰਥਕ ਹੈ।) ਉਹ ਕਿਹੜਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨ ਟਿਕ ਜਾਵੇ? ਜੇ ਇਹ ਸਮਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਧੁੱਪ-ਛਾਂ (ਸੁਖ-ਦੁਖ) ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਜਾਣੇ ਤਾਂ ਸਮਝੋ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮੰਦਾ- ਬੁਰਾਈ, ਬੁਰੇ ਭਾਵ। ਜੀਵੇ ਜੁਗਤਿ- ਜੀਵਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਆ ਜਾਵੇ। ਪੜਾਇ-ਪੜਵਾ ਕੇ। ਭੁਗਤਿ- ਭੋਗ-ਪਦਾਰਥ। ਹਿਆਉ- ਹਿਰਦਾ, ਮਨ। ਗੁਪ ਛਾਵ- ਚੰਗਾ-ਬੁਰਾ ਵਕਤ, ਦੁਖ-ਸੁਖ। ਸਮ ਕਰਿ- ਇਕਸਮਾਨ ਸਮਝ ਕੇ। ਗੁਰੁ ਕੇ ਕਹੈ- ਉਹ ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਜਪਦਾ ਹੈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਨੋਟ: ਬਹੁਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਉਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ 'ਆਸਤਿ' ਸ਼ਬਦ 'ਹੋਂਦ' ਲਈ ਅਤੇ 'ਨਾਸਤਿ' ਸ਼ਬਦ 'ਅਣਹੋਂਦ' ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। 'ਸੋਢੀ' ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਰਥ 'ਆਸਤਿਕ' ਅਤੇ 'ਨਾਸਤਿਕ' ਕੀਤਾ ਹੈ। ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਸੋਢੀ' ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਵਾਲੇ ਅਰਥ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਉਕਤ ਸਲੋਕ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਰਚਿਤ ਰਾਮਕਲੀ ਰਾਗ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਬਾਰ੍ਹਵੀਂ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਲਗਾਏ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਲੋਕ ਯੋਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਵਿਭਿੰਨ ਤਿਆਗਵਾਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਉੱਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ, ਅਉਧੂਤ, ਉਦਾਸੀ, ਪਾਖੰਡੀ ਅਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਸਾਧਕਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਇਥੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਸ਼ਬਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਧਕਾਂ ਲਈ ਹੀ ਵਰਤਿਆ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੋ ਕਾਮ-ਭੋਗ ਨੂੰ ਧਿਆਨ-ਸਾਧਨਾ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਮੰਨ ਕੇ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਕਾਮੁਕ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ)।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿਆਗਵਾਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਸਤਿਕ ਅਤੇ ਨਾਸਤਿਕ ਦੇ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਸਤਿਕ ਪਰੰਪਰਾ ਵਿਚੋਂ ਸਿੱਧ-ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਉਦਗਮ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਅਨੀਸ਼ਵਰਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੀਸ਼ਵਰਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ 'ਪਾਖੰਡੀ' ਦਾ ਨਾਮ, ਜੋ ਪੰਜਵੇਂ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ, ਸ਼ਾਇਦ ਈਸ਼ਵਰਵਾਦੀ ਯੋਗੀਆਂ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਵਾਮ-ਮਾਰਗੀ ਯੋਗੀ ਭੋਗ-ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਪਰਮ-ਮੰਜ਼ਿਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਸਾਧਨ ਮੰਨਦੇ ਸਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਈਸ਼ਵਰਵਾਦੀ ਧਿਆਨ-ਸਾਧਕ ਤਿਆਗਵਾਦ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ੬ ਭੋਖਾਂ ਅਤੇ ਵਿਭਿੰਨ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਸੰਬੰਧੀ ਮਰਯਾਦਾ ਬਾਰੇ ਆਪਸੀ ਵਿਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਫਜ਼ੂਲ ਮੰਨਦੇ ਸਨ, ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ "ਛਿਆ ਵਰਤਾਰੇ ਵਰਤਹਿ ਪੂਤ" ; ਭਾਵ ਇਹ ਅਖੌਤੀ ਸਾਧਕ ਛੇ ਭੋਖਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰ-ਵਿਰੋਧਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ (ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ) ਹੋ ਕੇ ਸੰਜਮਿਤ ਪਦਾਰਥਕ ਭੋਗ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ) ਬਿਨਾ ਨਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਹੋਥ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਨਾ ਜੋਗ, ਭਾਵ ਵਾਮ-ਮਾਰਗੀ ਭੋਗੀ (ਨਾਸਤਿਕ) ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਸਭਿਅਕ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਵਾਂਗ ਸੰਤੁਲਿਤ ਮਰਯਾਦਾ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਤਿਆਗੀ ਯੋਗੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਘਰੋਂ ਭੋਜਨ, ਕਪੜਾ ਆਦਿ ਮੰਗਣ ਕਾਰਣ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ 'ਅਵਧੂਤ' ਕਿਵੇਂ ਅਖਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਨ ਦੀ ਭਟਕਣਾ ਰੋਕਣ ਦੇ ਉਪਾਅ ਬਿਨਾ ਆਸਤਿਕ ਯੋਗੀ ਅਤੇ ਨਾਸਤਿਕ ਵਾਮ-ਮਾਰਗੀ ਜਾਂ ਸਹਿਜਯਾਨੀ ਸਿੱਧ-ਯੋਗੀ ਭੁਲਤ ਜੀਵਨ-ਮਰਯਾਦਾ ਦੇ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਪਾਧੀ ਹਨ। ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੂਲ-ਭੂਤ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ। ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਤੁਛ ਜਾਣ ਕੇ ਆਪਣੀ ਉੱਤਮਤਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਨਿਸ਼ਫਲ ਹੈ। ਧਰਮ-ਸਾਧਨਾ ਦਾ ਅਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਵਾਦੀ ਮਕਸਦਾਂ ਲਈ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਣ ਉੱਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰਨਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ 'ਹੋਂਦ' ਜਾਂ 'ਅਣਹੋਂਦ' ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ ਆਸਤਿਕ-ਨਾਸਤਿਕ ਮੱਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਅਸੀਂ ਆਮ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਦੇ ਮੱਤ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ 'ਆਸਤਿ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਆਸਤਿਕ' ਕੀਤੇ ਹਨ।

[ਸੰਸ. ਆਸਤਿਕ (ਆਸਤਿਕ) ਅਸ੍ਤਿ+ਠਕ੍ : ਜੋ ਈਸ਼ਵਰ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਧਰਮ-ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਖਣ ਵਾਲਾ, ਪਵਿੱਤਰਾਤਮਾ, ਸ਼ਰਧਾਲੂ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਤਿਧ (ਅਤ੍ਰਿਧਿ) : ਆਤਮਾ, ਪਰਲੋਕ ਆਦਿ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਰਖਣ ਵਾਲਾ, ਆਸਤਿਕ ।]

ਨੋਟ: 'ਆਸਤਿਕ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਮੂਲ ਵਿਚ 'ਅਸ੍' ਧਾਤੂ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਈ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਅਰਥ ਹੈ 'ਵਿਦਮਾਨਤਾ'। 'ਅਸ੍' ਤੋਂ 'ਅਸ੍ਤਿ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਉਤਪਤੀ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਹੋਣਾ, ਸੱਤ, ਵਿਦਮਾਨਤਾ ਆਦਿ। 'ਅਸ੍ਤਿ' ਤੋਂ 'ਆਸਤਿਕ' ਸ਼ਬਦ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ, ਸਦੀਵੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਖਣ ਵਾਲਾ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਉਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸ਼ਬਦ 'ਆਸਤਿ' ਸਿੱਧੇ 'ਅਸ੍ਤਿ' ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਆਇਆ, ਸਗੋਂ 'ਆਸਤਿਕ' ਦਾ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੈ ।

ਆਸਨੰ: ਰਾਜੇ ਦਾ ਆਸਣ, ਰਾਜ-ਸਿੰਘਾਸਣ । ੭੬

ਸਲੋਕ ॥ ਅਨਿਕ ਨੀਲਾ ਰਾਜ ਰਸ ਰੂਪੰ ਛਤ੍ਰ ਚਮਰ ਤਖਤ ਆਸਨੰ ॥

ਰਚੀਤ ਮੂੜ ਅਗਿਆਨ ਅੰਧਰ ਨਾਨਕ ਸੁਪਨ ਮਨੋਰਥ ਮਾਇਆ ॥ ੧ ॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੭੦੭

ਵੇਖੋ ਅੰਧਰ ੧੧੬੬ ਉ

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਨ: ਸੁਰਗ ਦੇ ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਆਸਣ, ੮੦

ਸਵਰਗ ਦੇ ਮਹਿਲ ।

ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਭਿਥੇਕੇ ॥

ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਸਮਾਧਿ ਗ੍ਰਿਹ ਆਸਨ

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਹੁ ਕਿਹ ਲੇਖੇ ॥ ੧ ॥

ਸੋਰਠਿ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੬੫੮

ਵੇਖੋ 'ਅਭਿਥੇਕੇ' ੨੮੧੩

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਨ (ਚਉਰਾਸੀਹ): ਚੌਰਾਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ੮੧

ਆਸਣ, ਯੋਗ ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਚੌਰਾਸੀ ਆਸਣ ।

ਖਟੁ ਸਾਸਤ ਬਿਚਰਤ ਮੁਖਿ ਗਿਆਨਾ ॥

ਪੂਜਾ ਤਿਲਕੁ ਤੀਰਥ ਇਸਨਾਨਾ ॥

ਨਿਵਲੀ ਕਰਮ ਆਸਨ ਚਉਰਾਸੀਹ ਇਨ ਮਹਿ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੬੮

ਅਰਥ: ਛੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰ ਕੇ (ਕੋਈ) ਮੂੰਹ-ਸੁਬਾਨੀ ਗਿਆਨ (ਦੱਸੇ), ਪੂਜਾ (ਕਰੇ), ਤਿਲਕ (ਲਾਏ), ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇ । ਨਿਉਲੀ ਕਰਮ (ਕਰਨੇ) ਅਤੇ ਚੌਰਾਸੀ ਆਸਣ (ਲਾਉਣੇ ਵੀ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ), ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਸਾਰੇ ਕਰਮਾਂ) ਵਿਚੋਂ (ਮਨ ਦੀ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।

ਖਟੁ- ਛੇ । ਬਿਚਰਤ- ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ, ਅਧਿਐਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਨਿਵਲੀ ਕਰਮ- ਇਕ ਯੋਗਿਕ ਕਰਮ ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਨੌਲੀ ਕਰਮ' ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਵੇਖੋ 'ਅਸਥਾਨਾ' ੧੪੭੭

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਨਿ: ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਭਖਤ ਉਤੇ, ੮੨

ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਸਿੰਘਾਸਣ ਉਤੇ ।

ਜਬ ਪ੍ਰਿਅ ਆਇ ਬਸੇ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਸਨਿ ਤਬ ਹਮ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥

ਮੀਤ ਸਾਜਨ ਮੇਰੇ ਭਏ ਸੁਹੇਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਮਿਲਾਇਆ ॥ ੩ ॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੨੬੭

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਪਿਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆ ਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਦੇ) ਆਸਣ ਉਪਰ ਬੈਠ ਗਿਆ, ਤਦ ਅਸਾਂ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਗੀਤ ਗਾਇਆ । ਮੇਰੇ ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਸਾਰੇ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ, (ਜਦੋਂ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਰੱਬ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਨੀ: ਆਸਾਂ, ਉਮੀਦਾਂ । ੮੩

ਖੋਜਹਿ ਜਨ ਮੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਸੂਬ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਧਨੀ ਹਾਂ ॥ ਦੁਲਭ ਕਲਿ ਦੁਨੀ ਹਾਂ ॥

ਦੂਖ ਬਿਨਾਸਨੀ ਹਾਂ ॥ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਆਸਨੀ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥ ੧ ॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੯, ਸਫਾ ੪੦੯-੧੦

ਅਰਥ: ਮੁਨੀ ਜਨ ਖੋਜਦੇ ਹਨ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਾਹ ਹੈ । ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਦਾਰਾਂ ਲਈ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੁਰਲਭ ਹੈ । ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ਕ ਹੈ । ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਪ੍ਰਭੂ ਆਸਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਦੁਲਭ- ਕੀਮਤੀ, ਦੁਰਲਭ । ਕਲਿ- ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ । ਦੁਨੀ- ਦੁਨੀਆ, ਭਾਵ ਦੁਨੀਆ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ । ਬਿਨਾਸਨੀ- ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੯]

ਆਸਨੁ: ਟਿਕਾਣਾ, ਸਥਾਨ, ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ । ੮੪

ਘੰਟਾ ਜਾ ਕਾ ਸੁਨੀਐ ਚਹੁ ਕੁੰਟ ॥ ਆਸਨੁ ਜਾ ਕਾ ਸਦਾ ਬੈਠੁੰ ॥...੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੦, ਸਫਾ ੩੯੩

ਅਰਥ: (ਸਾਲਗ੍ਰਾਮ ਦੀ ਥਾਂ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ) ਉਸ ਦੀ (ਪੂਜਾ ਦਾ) ਘੰਟਾ ਚਾਰ ਕੁੰਟਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ) ਵਿਚ ਸੁਣੀਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਸਦਾ ਬੈਠੁੰ ਵਿਚ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਇਕਤ੍ਰ ਵਿਚ ਵੀ ਸਥਿਤ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸਨੋ: ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਾ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਆਸਣ । ੮੫

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਸਨੇ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਉਰਸਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੋ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਝਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਚੰਦਨੇ

ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਏ ॥ ੧ ॥

ਧਨਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੬੮੪

ਵੇਖੋ 'ਉਰਸਾ' ਪੜ੍ਹ

[ਵੇਖੋ ੬੮]

ਆਸੰਭਉ: ਅਜਨਮਾ, ਜਨਮ-ਰਹਿਤ ।

੮੬

ਅਗਹ ਗਹਣੁ ਭੂਮੁ ਭ੍ਰਾਂਤਿ ਦਹਣੁ ਸੀਤਲੁ ਸੁਖਦਾਤਉ ॥

ਆਸੰਭਉ ਉਦਵਿਅਉ ਪੁਰਖੁ ਪੂਰਨ ਬਿਧਾਤਉ ॥.....

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੫, ਸਫਾ ੧੪੦੭

ਅਰਥ: (ਕਲਸਹਾਰ ਆਖਦਾ ਹੈ) ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਅਪਹ੍ਰੰਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਹੈ, ਉਹ ਭਰਮ ਤੋਂ ਅਗਿਆਨ ਨੂੰ ਸਾੜਣ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰ ਕੇ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਦਾਤਾਰ) ਹਨ । (ਦਰਅਸਲ) ਉਹ ਤਾਂ ਆਪ ਪੂਰਨ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਹਨ, ਜੋ ਜਨਮ ਧਾਰ ਕੇ ਵੀ (ਆਪਣੇ) ਸ਼ੁੱਧ ਸਰੂਪ ਵਿਚ) ਅਜਨਮਾ ਹੀ ਹਨ ।

ਅਗਹ ਗਹਣੁ- ਅਪਹ੍ਰੰਚ (ਹਰੀ) ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਵਾਲੇ । ਭ੍ਰਾਂਤਿ- ਭੁਲੇਖਾ, ਅਗਿਆਨ । ਦਹਣੁ- ਸਾੜਣ ਵਾਲਾ, ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਸੁਖਦਾਤਉ- ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । ਆਸੰਭਉ- ਅਜਨਮਾ । ਉਦਵਿਅਉ- ਪ੍ਰਗਟਿਆ । ਬਿਧਾਤਉ- ਕਰਤਾਰ, ਵਿਧਾਤਾ ।

[ਸੰਸ. ਪ੍ਰ. (ਭੂ) : ਹੋਣਾ, ਉਤਪੰਨ ਹੋਣਾ, ਫੁੱਟਣਾ, ਉਦੈ ਹੋਣਾ ।

ਸਸ੍+ਮੂ=ਸਾਮ੍ਹ (ਸੰਭੂ): ਉਦੈ ਹੋਣਾ, ਪੈਦਾ ਹੋਣਾ, ਵਿਦਮਾਨ ਹੋਣਾ ; ਸੰਭਵ ਹੋਣਾ ।

ਸਮਮਕ: (ਸਮਭਵ): ਜਨਮ, ਉਤਪੱਤੀ, ਫੁੱਟਣਾ, ਉਗਣਾ ;

ਅਸਤਿਤਵ ; ਉਤਪਾਦਨ ; ਸੰਭਾਵਨਾ ।

ਅਸਮਮਕ (ਅਸਮਭਵ) : ਸੰਭਵ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਸੰਮਕ (ਅਸੰਭਵ) : ਜਿਸ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਾ ਹੋਵੇ ।]

ਆਸਰੰ: ਆਸਰਾ ।

੮੭

ਸੰਤ ਉਧਰਣ ਦਇਆਲੇ ਆਸਰੰ ਗੋਪਾਲ ਕੀਰਤਨਹ ॥

ਨਿਰਮਲੇ ਸੰਤ ਸੰਗੇਠ ਓਣ ਨਾਨਕ ਪਰਮੇਸੁਰਹ ॥

ਜੋਰ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੭੦੯

ਵੇਖੋ 'ਉਧਰਣ' ੩੩੩

[ਸੰਸ. ਆਸਰ (ਆਸ੍ਰਯ) ਆ+ਸ਼ਿ+ਅਧੂ : ਵਿਸ਼ਰਾਮ ਸਥਾਨ ; ਜਿਸ ਤੋਂ

ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਆਧਾਰਿਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ; ਨਿਰਭਰ ਕਰਨਾ ; ਗ੍ਰਹਿਣ

ਕਰਨ ਵਾਲਾ ; ਸ਼ਰਨ ਸਥਾਨ ; ਘਰ ; ਸਹਾਰਾ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ;

ਆਸਰਾ ; ਪਾਲਕ ; ਬੰਨ੍ਹ ; ਤਰਕਸ ; ਸੰਬੰਧ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਰ (ਆਸ੍ਰਯ) : ਆਧਾਰ, ਸਹਾਰਾ ।]

ਆਸਰ: ਆਸਰਾ, ਆਸਰੇ ।

੮੮

ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥

ਕਲਿਮਨ ਭਾਰਨ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰਨ

ਇਹ ਆਸਰ ਮੋਹਿ ਤਰਨਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੫੩੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਰਚਰਨਾਂ) ਦੇ ਆਸਰੇ (ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ) ਤਰਨਾ ਹੈ ।

ਕਲਿਮਨ- ਪਾਪ । **ਭਾਰਨ-** ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । **ਸਧਾਰਨ-** ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭]

ਆਸਰਮ: ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿਚ

੮੯

ਵਰਣਿਤ ਜੀਵਨ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ।

ਅਗਮ ਅਗੰਮਾ ਕਵਨ ਮਹਿਮਾ ਮਨ ਜੀਵੈ ਸੁਨਿ ਸੋਊ ॥

ਚਾਰਿ ਆਸਰਮ ਚਾਰਿ ਬਰੰਨਾ ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਸੇਵ ਤੋਊ ॥ ੧ ॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੩, ਸਫਾ ੫੩੫

ਵੇਖੋ 'ਅਗਮ' ੧੮੪੬

[ਸੰਸ. ਆਸ਼ਸ (ਆਸੂਮ) ਆ+ਸ਼ਸ+ਸ਼ਕ੍ : ਦੁਕਾਨ ; ਕੁਟੀਆ ;

ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਦਾ ਧਰਮ ਸੰਘ ; ਹਿੰਦੂ ਜੀਵਨ ਦੀਆਂ ਚਾਰ

ਅਵਸਥਾਵਾਂ (ਬ੍ਰਹਮਚਰਯ, ਗ੍ਰਿਹਸਥ, ਵਾਨ-ਪ੍ਰਸਥ ਅਤੇ

ਸੰਨਿਆਸ) ; ਜੰਗਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਸ (ਆਸਮ) : ਤਪੋ-ਸਥਾਨ ; ਤੀਰਥ-ਸਥਾਨ ; ਹਿੰਦੂ ਜੀਵਨ

ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ।]

ਆਸੂਮ : ਚਾਰ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ।

੯੦

ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਾਰਿ ਆਸੂਮ ਹੈ ਕੋਈ ਮਿਲੈ ਗੁਰੁ ਗੁਰ ਨਾਨਕ

ਸੋ ਆਪਿ ਤਰੈ ਕੁਲ ਸਗਲ ਤਰਾਧੇ ॥ ੨ ॥

ਕਾਨਤਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੧੭੯੭

ਅਰਥ: ਚਾਰ ਵਰਣ ਹਨ ਅਤੇ ਚਾਰ ਹੀ ਆਸ਼ਰਮ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਹੜਾ ਵੀ ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, (ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਉਹ ਆਪ (ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ) ਤਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਤਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਚਾਰਿ ਬਰਨ- ਚਾਰ ਵਰਣ-ਬ੍ਰਾਹਮਣ, ਖੱਤਰੀ, ਵੈਸ਼ ਅਤੇ ਸ਼ੂਦਰ । **ਚਾਰਿ ਆਸੂਮ-** ਚਾਰ ਆਸਰਮ-ਬ੍ਰਹਮਚਰਯ, ਗ੍ਰਿਹਸਥ, ਵਾਨਪ੍ਰਸਥ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸ । **ਕੁਲ-** ਖਾਨਦਾਨ, ਵੰਸ਼ । **ਤਰਾਧੇ-** ਤਾਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯]

ਆਸੂਮ: ਧਰਮ-ਕਰਮ ਦੀਆਂ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ।

੯੧

ਬਰਨ ਆਸੂਮ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸੁਨਉ ਦਰਸਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥

ਰੂਪੁ ਨ ਕੋਖ ਨ ਪੰਚ ਤਤ ਠਾਕੁਰ ਅਥਿਨਾਸ ॥ ੨ ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਫਾ ੮੧੬

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਖੋਜ ਵਿਚ) ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਵਰਣਾਂ ਅਤੇ ਆਸਰਮਾਂ ਦੇ ਧਰਮ-ਕਰਮ ਦੀਆਂ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਰਿਹਾ, (ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਅਭਿਲਾਖਾ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਅਤੇ) ਪ੍ਰਭੂ-ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਪਿਆਸ (ਵਧਦੀ ਰਹੀ) । (ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ) ਉਸ ਅਥਿਨਾਸੀ ਠਾਕੁਰ ਦਾ ਨਾ ਰੂਪ ਹੈ, ਨਾ ਚਿਹਨ-ਚੰਕਰ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ (ਜੀਵਾਂ ਵਾਂਗ) ਪੰਜ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਵਰਣ-ਆਸ਼੍ਰਮ-ਆਧਾਰਿਤ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀਆਂ ਪਰੰਪਰਿਕ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਖੰਡਨ ਹੈ । ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਅਤੇ ਸਿਮ੍ਰਤੀਆਂ ਜੋ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਰਮ-ਧਰਮ ਦੀ ਰਹੁ-ਰੀਤ ਉਤੇ ਜਾਤਿ-ਭੇਦ ਮੁਤਾਬਿਕ ਰਸਮੋ-ਰਿਵਾਜ ਦੀਆਂ ਲੀਕਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹ ਸਾਕਾਰ-ਰੂਪ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਅਭਿਲਾਖਾ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਜੇ ਠਾਕੁਰ ਅਮੂਰਤ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਮਿੱਟੀ, ਪੱਥਰ ਅਤੇ ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤੀਆਂ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਨਿਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਮਦਦਗਾਰ ਹੈ । ਕੇਵਲ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਪਿਆਸ ਵਧਦੀ ਹੈ, ਘਟਦੀ ਨਹੀਂ ।

ਬਰਨ- ਵਰਣ । ਸਾਸਤ੍ਰ- ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਵਿਚੋਂ । ਅਥਿਨਾਸ- ਅਥਿਨਾਸੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੯]

ਆਸਰਮਾ: (ਚੌਹਾਂ) ਆਸ਼੍ਰਮਾਂ ਦੇ ।

੮੨

ਸਿਮਰਹਿ ਨਰ ਨਾਰੀ ਆਸਰਮਾ ॥ ਸਿਮਰਹਿ ਜਾਤਿ ਜੋਤਿ ਸਭਿ ਵਰਨਾ ॥
ਸਿਮਰਹਿ ਗੁਣੀ ਚਤੁਰ ਸਭਿ ਬੇਤੇ ਸਿਮਰਹਿ ਰੈਣੀ ਅਰੁ ਦਿਨਾ ॥੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੧੦੭੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੋਤਿ (-ਸਰੂਪ) ! (ਚੌਵਾਂ) ਆਸਰਮਾਂ ਦੇ ਇਸਤ੍ਰੀ-ਪੁਰਖ ਅਤੇ ਸਭ ਜਾਤਿ-ਵਰਣਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਆਪ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਗੁਣਵਾਨ, ਜਾਗਰੂਕ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ (ਸਾਰੇ) ਆਪ ਦਾ ਹੀ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਹੋਰ ਵੀ ਜਿਤਨੇ ਜੀਵ ਹਨ) ਰਾਤ-ਦਿਨ ਆਪ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ ।
ਜੋਤਿ- ਹੇ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ !
ਸਭਿ ਵਰਨਾ- ਸਾਰੇ ਵਰਣਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ।
ਗੁਣੀ-ਗੁਣਵਾਨ। ਚਤੁਰ- ਚਾਲਾਕ, ਜਾਗਰੂਕ, ਸੁਚੇਤ ।
ਬੇਤੇ- ਰਿਗਾਤੇ, ਗੁਣਵਾਨ ।
[ਵੇਖੋ ੮੯]

ਆਸ਼੍ਰਮਾਈ: ਚੌਦਾ ਹੈ, ਟਪਕਦਾ ਹੈ ।

੮੩

ਬਿਖੈ ਬਿਕਾਰ ਦੁਸਟ ਕਿਰਖਾ ਕਰੇ ਇਨ ਤਜਿ ਆਤਮੈ ਹੋਇ ਧਿਆਈ ॥
ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਹੋਹਿ ਜਬ ਰਾਖੈ ਕਮਲੁ ਬਿਗਸੈ ਮਧੁ ਆਸ਼੍ਰਮਾਈ ॥ ੨ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸਫਾ ੨੩

ਅਰਥ: ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਾਪੀ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਖਾੜ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ (ਕਿਰਸਾਨ ਗੁਡਾਈ ਨਾਲ) ਖੇਤੀ ਵਿਚੋਂ ਘਾਹ-ਫੂਸ ਕਢਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰਾਂ) ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਅੰਤਰਮਨ

ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਖੇਤੀ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਜਪ, ਤਪ ਅਤੇ ਸੰਤੋਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ (ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ) ਖਿੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਅੰਦਰੋਂ ਆਤਮਿਕ ਖੇਤੀ ਦਾ ਰਸ) ਸ਼ਹਿਦ ਵਾਂਗ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਖੈ ਬਿਕਾਰ- ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰ । **ਕਿਰਖਾ ਕਰੇ-** (ਖੇਤੀ ਵਿਚੋਂ ਘਾਹ ਵਾਂਗ) ਉਖਾੜ ਦੇਵੇ । **ਆਤਮੈ- ਅੰਤਰਮਨ । ਹੋਇ ਧਿਆਈ-** ਸਿਮਰਨ ਕਰੇ । **ਕਮਲੁ-** ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ । **ਬਿਗਸੈ-** ਖਿੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । **ਮਧੁ-** ਸ਼ਹਿਦ ।

[ਸੰਸ. ਯੁਕ (ਸੁਵ) ਸ਼ੁ+ਅਪ੍ : ਚੋਣਾ ; ਬੂੰਦ ; ਪ੍ਰਵਾਹ ; ਫੁਹਾਰਾ ; ਸਰਿਤਾ ।

ਆਸ਼੍ਰ (ਆਸ਼੍ਰ) ਆ+ਸ਼ੁ+ਅਪ੍ : ਕਸ਼ਟ, ਦੁਖ ; ਵਹਾਉ, ਵਹਿਣਾ, ਨਿਕਲਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਕ (ਆਸਵ) : ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਝਰਨਾ, ਟਪਕਣਾ ।]

ਆਸ਼੍ਰਮੁ: ਆਸਰਾ, ਟਿਕਾਣਾ ।

੮੪

ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਜਨਮਿ ਫੁਨਿ ਮੂਆ ॥

ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰਿ ਆਸ਼੍ਰਮੁ ਦੀਆ ॥ ੩ ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੮੦੮

ਅਰਥ: ਦੁਖ-ਸੁਖ ਹੰਢਾਂਦਿਆਂ ਫਿਰ-ਫਿਰ ਜੰਮਦਾ-ਮਰਦਾ ਰਿਹਾ । (ਹੁਣ) ਗੁਰੂ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਅਚਲ ਟਿਕਾਣਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ) ।

ਫੁਨਿ- ਪੁਨਹ, ਫਿਰ । ਇਥੇ ਭਾਵ ਫਿਰ-ਫਿਰ ਤੋਂ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯]

ਆਸ਼੍ਰਮੁ: ਆਸਰਾ, ਸਹਾਰਾ ।

੮੫

ਪਤੰਤਿ ਮੋਹ ਕੂਪ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹਿ ਤਤ ਆਸ਼੍ਰਮੁ ਨਾਨਕ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ॥ ੩ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਅਰਥ: ਮੋਹ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿਚ ਦੁਰਲਭ ਦੇਹੀ ਡਿਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਗੋਬਿੰਦ, ਇਕੋ ਗੋਬਿੰਦ, ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਪਾਲਣਹਾਰ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ (ਨਿਕਲ ਸਕਦੀ ਹੈ) ।

ਪਤੰਤਿ- ਡਿਗਦੀ ਹੈ । **ਕੂਪ-** ਖੂਹ । **ਦੇਹਿ-** ਸਰੀਰ, ਦੇਹੀ । **ਤਤ-** ਉਸ ਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭]

ਆਸਰਾ: ਸਹਾਰਾ, ਓਟ ।

੮੬

ਸਭੋ ਭਜੈ ਆਸਰਾ ਚੁਕੈ ਸਭੁ ਅਸਰਾਉ ॥

ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਓਸੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਲਗੈ ਨ ਤਤੀ ਵਾਉ ॥ ੧ ॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੭੦

ਵੇਖੋ 'ਅਸਰਾਉ' ੧੫੨੨

[ਵੇਖੋ ੮੭]

ਆਸਰੈ: ਆਸਰੈ ।

੮੭

ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਅਗਮ ਪੁਰਖੁ ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਦਿਖਾਏ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਕੈ ਆਸਰੈ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰੰਗੁ ਲਾਏ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੯੬੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਜਾਣਨ ਵਾਲੇ ਅਪਹੁੰਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਤੂੰ ਜਿਸ ਵਲ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਇਕ ਵਾਰ ਵੇਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈਂ, ਉਹ ਸਾਧਸੰਗਤ ਦੇ ਆਸਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਲਗਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ- ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ । ਰੰਗੁ- ਪਿਆਰ । ਅਗਮ- ਅਪਹੁੰਚ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭]

ਆਸਰੋ: ਆਸਰਾ ਹੈ ।

੮੮

ਤੁਅ ਚਰਨ ਆਸਰੋ ਈਸ ॥

ਤੁਮਹਿ ਪਛਾਨੁ ਸਾਕੁ ਤੁਮਹਿ ਸੰਗਿ ਰਾਖਨਹਾਰ ਤੁਮੈ ਜਗਦੀਸ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੮, ਸਫਾ ੧੨੨੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! (ਸਾਨੂੰ) ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ । ਤੂੰ ਹੀ ਸਾਡਾ ਵਾਕਿਫ਼ਕਾਰ ਹੈਂ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਡੀ ਚਿਸ਼ਤੋਦਾਰੀ ਹੈ । ਹੇ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਾਡੀ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵੀ (ਸਿਰਫ਼) ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ ।

ਤੁਅ- ਤੇਰੇ । ਈਸ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਪਛਾਨੁ- ਵਾਕਿਫ਼ਕਾਰ, ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਵਾਲਾ, ਜਾਣੂੰ । ਜਗਦੀਸ- ਜਗਤ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭]

ਆਸਵੰਤ: ਆਸਵਾਨ ।

੮੯

ਅਨਾਥ ਦੀਨ ਆਸਵੰਤ ॥ ਨਾਮੁ ਸੁਆਮੀ ਮਨਹਿ ਮੰਤ ॥ ੨ ॥

ਕਲਿ., ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੩੨੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਵਾਮੀ ! ਮੈਂ ਅਨਾਥ, ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਆਸਵਾਨ ਹਾਂ (ਤੇਰਾ ਨਾਮ) ਮੰਤਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਹੋ ਜਾਵੇ) ।

[ਸੰਸ. ਆਸ਼ਾਨ੍ਵਿਤ (ਆਸ਼ਾਂਵਿਤ)= ਆਸ਼ਾ+ਅਨ੍ਵਿਤ : ਆਸ ਰਖਣ ਵਾਲਾ, ਆਸਵੰਤ, ਆਸਵਾਨ ।

ਆਸ਼ਾ: (ਆ+ਅਸ਼+ਅਚ੍) : ਉਮੀਦ, ਆਸ ।

ਅਨ੍ਵਿਤ (ਅਨੁ+ਭ+ਕਰ) : ਰਖਣ ਵਾਲਾ: ਆਸ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ।]

ਆਸਤੀ: ਆਸ ।

੧੦੦

ਡਖਣੇ ਮਃ ੫ ॥ ਜਿਨਾ ਪਿਛੈ ਹਉ ਗਈ ਸੇ ਮੈ ਪਿਛੈ ਭੀ ਰਵਿਆਸੁ ॥

ਜਿਨਾ ਕੀ ਮੈ ਆਸਤੀ ਤਿਨਾ ਮਹਿਜੀ ਆਸ ॥ ੧ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ) ਮਹਲਾ ੫ : ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੧੦੯੭

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਗਰ ਮੈਂ ਗਈ, ਉਹ ਮੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਫਿਰਦੇ ਸਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੈਨੂੰ ਆਸ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰਾ ਸਹਾਰਾ ਤੱਕਿਆ (ਹੋਇਆ ਸੀ) ।

ਭਾਵ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਭੇਖਧਾਰੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਮੈਂ ਪਰਮਾਰਥਕ ਲਾਭ ਵਸਤੇ ਗਿਆ,

ਉਹ ਆਪਣੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਜਿਗਿਆਸੂਆਂ ਦੇ ਧਨ ਆਦਿ ਨੂੰ ਲਭ ਰਹੇ ਸਨ, ਇਸ ਕਾਰਣ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਕਰਤੂਤ ਦੇਖ ਕੇ ਮੇਰੇ ਪੱਲੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਪਈ ।

ਰਵਿਆਸੁ- ਫਿਰਦੇ ਸਨ । ਮਹਿਜੀ- ਮੇਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੫੯]

ਆਸਤੀ: ਆਸ ।

੧੦੧

ਡਖਣੇ ਮਃ ੫ ॥ ਹਿਕਸ ਕੂੰ ਕੂ ਆਹਿ ਪਛਾਣੁ ਭੀ ਹਿਕੁ ਕਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਆਸਤੀ ਨਿਬਾਹਿ ਮਾਨੁਖ ਪਰਬਾਈ ਲਜੀਵਦੇ ॥ ੩ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੧੧੦੧

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਇਕ (ਪ੍ਰਭ) ਦੀ ਹੀ ਚਾਹੁਨਾ ਕਰ, ਵਾਕਿਫ਼ਕਾਰ (ਮਿੱਤਰ) ਵੀ ਇਕੋ ਨੂੰ ਬਣਾ । (ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਹੀ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਦੀ) ਆਸ ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੋਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ (ਮੰਗਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ) ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਹਿਕਸ- ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) । ਆਹਿ- ਚਾਹੁਨਾ ਕਰ । ਪਛਾਣੁ- ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਵਾਲਾ, ਮਿੱਤਰ । ਨਿਬਾਹਿ- ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਪਰਬਾਈ (ਪਰ+ਬਾਈ)- ਬੇਗਾਨੀ ਥਾਂ ਤੋਂ, ਹੋਰਾਂ ਤੋਂ । ਲਜੀਵਦੇ- ਲੱਜਿਆਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੯]

ਆਸਾ: ਇੱਛਾ, ਆਸ, ਉਮੀਦ ।

੧੦੨

ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਬੰਧਨੀ ਭਾਈ ਕਰਮ ਧਰਮ ਬੰਧਕਾਰੀ ॥

ਪਾਪਿ ਪੁੰਨਿ ਜਗੁ ਜਾਇਆ ਭਾਈ ਬਿਨਸੈ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰੀ ॥

ਇਹ ਮਾਇਆ ਜਗਿ ਮੋਹਣੀ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਭੇ ਵੇਕਾਰੀ ॥ ੧ ॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੩੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਆਸਾ ਅਤੇ ਇੱਛਾ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਹਨ । (ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ) ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਵੀ ਬੰਧਨ ਵਿਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਪਾਪ ਅਤੇ ਪੁੰਨ ਦੇ ਕਾਰਣ ਜਗਤ (ਭਾਵ ਜੀਵ) ਜਨਮ (ਮਰਨ) ਦੇ ਗੇੜ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਇਹ ਨਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਮਾਇਆ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਮੋਹਣ ਵਾਲੀ ਹੈ, (ਇਸ ਦੇ ਨਿਮਿਤ ਕੀਤੀਆਂ) ਸਾਰੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮਾਂ ਵੀ ਵਿਗਾੜ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਬੰਧਨੀ- ਬੰਧਨ ਰੂਪ । ਕਰਮ ਧਰਮ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ । ਪਾਪਿ ਪੁੰਨਿ- ਪਾਪ-ਪੁੰਨ ਕਾਰਣ । ਜਗਿ ਜਾਇਆ- ਜਗਤ ਜਨਮ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਬਿਨਸੈ- ਨਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਵਿਸਾਰੀ- ਭੁਲ ਕੇ । ਜਗਿ ਮੋਹਣੀ- ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਮੋਹਣ ਵਾਲੀ । ਕਰਮ- ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮਾਂ । ਵੇਕਾਰੀ- ਵਿਗਾੜ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੫੯]

ਆਸਾ: ਲਾਲਸਾ, ਇੱਛਾ ।

੧੦੩

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਹੋਵੈ ਪਰਵਾਨੁ ॥

ਜਿਨਿ ਆਸਾ ਕੀਤੀ ਤਿਸ ਨੇ ਜਾਨੁ ॥ ੨ ॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੫, ਸਫਾ ੪੨੪

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਦਰ ਤੋਂ) ਕਬੂਲ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

(ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਲਾਲਸਾ (ਉਤਪੰਨ) ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਬਣਾ (ਉਹੋ ਆਸਾ-ਮੁਕਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ) ।

ਤਿਸ ਨੇ ਜਾਨੁ- ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ; ਭਾਵ ਉਸ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਬਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸਾ: ਸਵਾਰਥ ।

੧੦੪

ਮ: ਪ ॥ ਆਸਕੁ ਆਸਾ ਬਾਹਰਾ ਮੁ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ॥

ਆਸ ਨਿਰਾਸਾ ਹਿਕੁ ਤੂ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਗਈਆਸ ॥ ੨ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਉਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਵਾਰਥ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਤਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਆਸਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਸਵਾਰਥ) ਹਨ । ਇਕ ਤੂੰ ਹੀ ਆਸਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈਂ, ਮੈਂ (ਮਨ, ਤਨ ਅਤੇ ਬਾਣੀ ਕਰ ਕੇ ਤੇਰੇ ਤੋਂ) ਬਲਿਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

ਆਸਕੁ- ਆਸਕ, ਪ੍ਰੇਮੀ । ਬਾਹਰਾ- ਮੁਕਤ । ਮੁ- ਮੈਂ । ਆਸ ਨਿਰਾਸਾ- ਆਸਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ । ਹਿਕੁ- ਇਕ ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸਾ: ਡੰਡਾ, ਦਰਵੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਦਾ ਡੰਡਾ ।

੧੦੫

ਸਚੁ ਨਿਵਾਜ ਯਕੀਨ ਮੁਸਲਾ ॥ ਮਨਸਾ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰਿਹੁ ਆਸਾ ॥

ਦੇਹਿ ਮਸੀਤਿ ਮਨੁ ਮਉਲਾਣਾ ਕਲਮ ਖੁਦਾਈ ਪਾਕੁ ਖਰਾ ॥ ੨ ॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੮੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਜਿਗਿਆਸੂ !) ਸੱਚ ਨੂੰ ਨਮਾਜ਼ ਬਣਾਓ, ਯਕੀਨ ਦਾ ਮੁਸੱਲਾ ਵਿਛਾਓ, ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ (ਹੱਥ ਵਿਚ) ਡੰਡਾ ਪਕੜੋ । ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮਸੀਤ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਲਾਣਾ (ਬਣਾਉ), ਖੁਦਾ ਦਾ ਬਣ ਕੇ ਚੰਗੀ ਪਵਿੱਤਰ ਰਹਿਣੀ ਨੂੰ ਕਲਮਾ ਬਣਾਓ ।

ਨਿਵਾਜ- ਨਮਾਜ਼ । ਯਕੀਨ- ਵਿਸਵਾਸ, ਭਰੋਸਾ । ਮੁਸਲਾ- ਨਮਾਜ਼ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਵਿਛੋਣਾ, ਚਟਾਈ । ਨਿਵਾਰਿਹੁ- ਦੂਰ ਕਰੋ । ਮਉਲਾਣਾ- ਇਸਲਾਮ ਦਾ ਵਿਦਵਾਨ, ਮੋਲਾਣਾ, ਮੋਲਵੀ । ਕਲਮ- ਕਲਮਾ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਮੂਲ-ਮੰਤ੍ਰ- ਲਾ ਇੱਲਾ ਇਲਿਲਾਹ ਮੁਹੰਮਦ ਰਸੂਲ ਅੱਲਾਹ । ਪਾਕੁ- ਪਵਿੱਤਰ, ਨੇਕ ।

[ਅ. ਆਸਾ : ਡੰਡਾ, ਸੋਟਾ, ਡਾਂਗ । ਇਹ ਡੰਡਾ ਇਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ, ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਦੇ ਰਾਹ ਉੱਤੇ ਤੁਰ ਰਹੇ ਫਕੀਰ ਦਾ । ਕਿਸੇ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਦੀ ਯਾਤ੍ਰਾ ਉਪਰ ਜਾ ਰਹੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਫਕੀਰ ਦੇ ਹੱਥ ਦੀ ਛਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਹੀ ਉਪਰ ਆਸਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ।]

ਆਸਾ: ਇਕ ਰਾਗ ਦਾ ਨਾਮ ।

੧੦੬

ਪੁਨਿ ਗਾਵਹਿ ਆਸਾ ਗੁਨ ਗੁਨੀ ॥

ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ਸਫਾ ੧੪੩੦

ਅਰਥ: ਫੇਰ ਗੁਣੀ-ਜਨ ਆਸਾ (ਰਾਗ ਨੂੰ) ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਪੁਨਿ- ਫਿਰ, ਮਗਰੋਂ ।

ਆਸਾ: 'ਆਸਾ' ਇਕ ਰਾਗਣੀ ਹੈ ਜੋ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਰਾਗ ਮਾਲਾ ਵਿਚ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਚੌਥੀ ਰਾਗਣੀ ਗਿਣੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਗਾਂ ਦੇ ਕ੍ਰਮ ਯਾ ਤਰਤੀਬ ਵਿਚ ਬੀ 'ਗਉੜੀ' ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਚੌਥੇ ਥਾਂ ਪਾਵਨ ਬੀਤ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ । ਵੈਸੇ ਇਹ ਪਾਵਨ ਬੀਤ ਵਿਚ 'ਰਾਗ ਆਸਾ' ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੋਰ ਰਾਗ ਰਾਗਣੀਆਂ 'ਰਾਗ' ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਰਾਗਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਰਾਗ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਰਾਗ ਵਿਦਯਾ ਦੇ ਪ੍ਰਬੀਨ ਪੁਰਖ ਦੱਸਦੇ ਸਨ ਕਿ ਆਸਾ ਰਾਗ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਰਾਗ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਅਪਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਇਸ ਰਾਗ ਵਿਚ ਬਾਣੀ ਬਹੁਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਅਨੁਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਰਾਗ ਨਾਲ ਆਪ ਦਾ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਸੀ । ਸੂਰਜ ਉਦੈ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮਾਂ ਜੋ ਚਾਰ ਛੇ ਘੜੀਆਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ; ਇਸ ਵੇਲੇ ਆਸਾ ਰਾਗ ਗਾਵੀਂਦਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ' ਨਾਮ ਬੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਯਾ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਇਹ ਪਦ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਇਆ । ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ ਤੇ ਆਸਾ ਰਾਗ ਆਪ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਿਯ ਵਸਤਾਂ ਸਨ ।

ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਾਂ ਵੇਲੇ ਜੋ ਸੰਦਰ ਦੀ ਚੌਂਕੀ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਆਸਾ ਰਾਗ ਵਿਚ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਹੋਰ ਗਾਯਕ ਆਸਾ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਇਕ ਹੋਰ ਫਰਕ ਆਸਾ ਦਾ ਹੋਰਨਾਂ ਮੱਤਾਂ ਨਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਆਸਾਵਰੀ ਦੇ ਸਬਦ ਆਸਾ ਰਾਗ ਵਿਚ ਹੀ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਣ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਅਪਣੇ 'ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨਿਰਣੈ' ਵਿਚ ਲਿਖਦੇ ਹਨ -

"ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਆਸਾ ਅਤੇ ਆਸਾਵਰੀ ਇਕੱਠੀ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਇਹ ਆਸਾਵਰੀ ਮੇਘ ਦੀ ਛਾਇਆ ਕਰ ਕੇ ਆਸਾ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਹੈ । ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਆਸਾਵਰੀ ਉਥੇ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਕੇਵਲ ਆਸਾਵਰੀ ਅਥਵਾ, ਸੁਧੰਗ, ਵਾ 'ਸੁਧ' ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਬਤ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਸੁੱਧ ਅਤੇ ਆਸਾਵਰੀ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਹੋਰਨਾਂ ਮੱਤਾਂ ਵਿਚ ਜੈਸਾ ਕਿ: ਕਾਲੀ ਨਾਥ ਮੱਤ ਵਿਚ ਪੰਚਮ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਅਤੇ ਰਾਗਾਰਣਵ ਦੇ ਮੱਤ ਵਿਚ ਮਲਾਰ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਆਸਾਵਰੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੇਲ ਵੀ ਆਸਾ, ਭੈਰੋਂ ਪਰਜ ਜੇ ਗੰਧਾਰ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਜੋਗੀਆ ਆਸਾਵਰੀ ਮੰਨੀ ਹੈ । ਆਸਾ ਤੇ ਆਸਾਵਰੀ ਦਾ ਮੇਲ ਕੇਵਲ ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਹੀ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ" ।

(ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋਸ਼ ਅੰਤਕਾ, ਪੰਨਾ ੧੩੭੧)

'ਬੁੱਧ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਰਪਣ' ਵਿਚੋਂ ਰਾਗ ਆਸਾ ਦਾ ਰੂਪ, ਡਾਕਟਰ ਜੀ ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ-

ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਸੁਰ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੀ ਦੂਜੇ ਮਾਰੂ ਰਾਗ ।

ਬਿਬ ਸੁਰ ਮਿਲ ਆਸਾ ਭਈ ਜੇ ਗਾਵੈ ਵਡਭਾਗ ।

ਪਰ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ 'ਗੁਰਮਤਿ ਸੰਗੀਤ ਨਿਰਣੈ' ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਤੇ ਮਾਰੂ ਮਿਲਕੇ ਮੇਘ ਦੀ ਛਾਇਆ ਵਿਚ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਸਾ ਬਣਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੇਘ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਜਦ ਇਸ ਦੀਆਂ ਸੁਰਾਂ ਲਭੇ ਤਾਂ ਕਈ ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਸਾ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਸੁਰ ਸੁੱਧ ਹਨ, ਮੱਧਮ ਵਾਦੀ ਹੈ, ਸਤਜ ਸੰਵਾਦੀ ਹੈ। ਸਰਗਮ ਐਉਂ ਹੈ-

ਆਰੋਹੀ : ਸਾ ਰੇ ਮਾ ਪਾ ਧਾ ਸਾ ।

ਅਵਰੋਹੀ : ਸਾ ਨੀ ਪਾ ਪਾ ਮਾ ਗਾ ਰੇ ਸਾ ।

ਕਈਆਂ ਨੇ ਪੈਵਤ ਨੂੰ ਵਾਦੀ ਸੁਰ ਮੰਨਿਆ ਹੈ, ਫੇਰ ਗੰਧਾਰ ਸੰਵਾਦੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਆਰੋਹੀ ਵਿਚ ਗੰਧਾਰ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੇ, ਅਵਰੋਹੀ ਵਿਚ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਆਰੋਹ ਵਿਚ 'ਨਿਸ਼ਾਦ' ਸੁਰ ਵਕੂ ਕਰ ਕੇ ਲਾ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ- ਸਾ ਰੇ ਮਾ ਪਾ ਧਾ ਨੀ ਪਾ ਸਾ । ਇੰਢ ਇਸ ਨੂੰ ਵਕੂ ਸੰਪੂਰਣ ਜਾਤੀ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤ ਵੀ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਕਈ ਰਿਖਭ ਤੇ ਪੈਵਤ ਕੋਮਲ ਵੀ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਵਰਤ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਰਚਿਤ ਕੁਲ ੯੭੪ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਕ, ੧੭੨ ਆਸਾ ਰਾਗ ਵਿਚ ਹਨ । ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਕੁਲ ਜੋਤ ਸ਼ਬਦਾਂ, ਸਲੋਕਾਂ ਆਦਿ ਦਾ ੫੮੯੪ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਇਕ ਰਾਗ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਅਧਿਕ (੫੧੦) ਰਾਗ ਆਸਾ ਵਿਚ ਹਨ। ਭਗਤ ਬਾਣੀ ਕੇ ਜੋ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਗ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੀ ਰੀਤ ਮੁਤਾਬਿਕ ਵਾਲਿਆ ਸੀ । ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਗਾਉਣੀ, ਸੰਝਾਂ ਨੂੰ ਸੋਦਰੂ ਦੀ ਚੌਂਕੀ ਲਾਉਣੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋ ਕੇ ਹੁਣ ਤੀਕ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ ।

(ਸੰਭਯਾ ੨੧੯੫-੯੬)

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦਰਜ ੨੨ ਵਾਰਾਂ ਵਿਚੋਂ 'ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ' ਦਾ ਨਿਵੇਕਲਾ ਸਥਾਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿਚ ਨੌਮ ਨਾਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਗਾਉਣ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਗਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਬਾਣੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੰਨਾ ੪੬੨ ਤੋਂ ੪੭੫ ਤਕ ਦਰਜ ਇਹ ਬਾਣੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੀਆਂ ੨੪ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਉੜੀਆਂ ਨਾਲ ਕੁਲ ੫੯ ਸਲੋਕ ਅੰਕਿਤ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ੪੪ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ੧੫ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਚੜ੍ਹਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿਚ 'ਸਲੋਕ ਭੀ ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ ਲਿਖੇ' ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸੰਪਾਦਨਾ ਸਮੇਂ ਹੋਈ ਉਕਾਈ ਦਾ ਭਰਮ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਇਹ ਤੱਥ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੇ ਸਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਵਿਆਖਿਆ ਵਜੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ 'ਸੋਖ ਫਰੀਦ' ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੇ ਸਲੋਕ ਤਾਂ ਦਰਜ ਹਨ, ਪਰ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ ਕੇਵਲ 'ਸੋਖ ਫਰੀਦ' ਜੀ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਉਪਰੋਕਤ ਸਿਰਲੇਖ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਕੇਵਲ ਪਉੜੀਆਂ ਦਾ ਸਮੂਹ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਸਮੇਂ ਪਉੜੀਆਂ ਨਾਲ ਸਲੋਕ ਸੰਪਾਦਿਤ ਕਰ ਕੇ ਜੋਤੇ

ਗਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਰਜ ਹੋਣ ਨਾਲ ਇਹ ਵਾਰ ਗਾਇਨ ਪੱਖੋਂ ਇਕੋ ਢੰਗ ਦੀ ਅਕਾਉਣ ਵਾਲੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਵਾਰਾਂ ਦੇ ਗਾਇਨ-ਢੰਗ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਇਹ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਪਰਿਵਰਤਨ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ ਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ 'ਆਸਾ' ਰਾਗ ਵਿਚ ਗਾਉਣ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤ ਕਰ ਕੇ ਵਾਰ-ਗਾਇਕੀ ਨੂੰ ਢਾਡੀ ਪਰੰਪਰਾ ਦੇ ਏਕਾਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਰਾਗੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਨਵੀਨ ਪ੍ਰਥਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ 'ਟੁੰਡੇ ਅਸਰਾਜੈ ਕੀ ਧੁਨੀ' ਅੰਕਿਤ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਢਾਡੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਗਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਲੋਕ-ਧੁਨੀ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰ ਕਰ ਕੇ ਲੋਕ-ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰੀ-ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਸਮਨਵੈ ਦਾ ਇਕ ਨਵਾਂ ਤਜਰਬਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਸ਼ਟਾ ਕੀਤੀ ।

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦਰਜ 'ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ' ਅਤੇ ਗਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ 'ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ' ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਇਹ ਭਿੰਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗਾਉਣ ਲਗਿਆਂ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ੨੪ ਪਉੜੀਆਂ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ 'ਆਸਾ' ਰਾਗ ਵਿਚ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੇ ੬ ਛੰਤਾਂ ਦੇ ੨੪ ਛੰਕਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕ-ਇਕ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਜੋੜ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਛੰਤ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੰਨਾ ੪੪੮ ਤੋਂ ੪੫੧ ਤਕ ਸੁਤੰਤਰ ਬਾਣੀ ਵਜੋਂ ਆਏ ਹਨ । ਅਜਿਹੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਨੂੰ ਗਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਇਹ ਪੱਧਤੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ । ਇਸ ਵਾਰ ਦੇ ਛੰਕਿਆਂ, ਸਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਪਉੜੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਥੇ ਛੰਕੇ ਅਤੇ ਪਉੜੀਆਂ ਤਾਲ-ਬੋਧ ਰੀਤੀ ਨਾਲ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਸਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਲ-ਮੁਕਤ ਰਖ ਕੇ ਸਲੋਕ ਦੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਗ ਵਿਚ ਅਲਾਪ ਕੇ ਟਿਕਾਅ ਸਹਿਤ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹਰ ਪਉੜੀ ਦੇ ਤਾਲ ਵਿਚ ਗਾਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾਣ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਦੋ ਕਾਰਣ ਹਨ- ਇਕ ਤਾਂ ਪਉੜੀ ਦੇ ਗਾਇਨ ਵੇਲੇ ਤਬਲੇ ਦੇ ਖੁਲ੍ਹੇ ਬੋਲਾਂ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ । ਦੂਜਾ ਕਾਰਣ ਸ਼੍ਰੋਤਿਆਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਪਉੜੀ ਵਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਖਿਚਣਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਰ ਦੀ ਆਤਮਾ ਪਉੜੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਰ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਸੂਤ੍ਰ-ਬੋਧ ਕੀਤੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦਾ ਸਮੂਹ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪਉੜੀ ਦਾ ਇਹ ਪਾਠ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਤਬਲੇ ਵਾਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਤਬਲਾ-ਵਾਦਕ ਦੀ ਸਿਰਫ਼ ਵਾਦਨ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦੀ ਵੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਤਨਲੀਨਤਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ । ਸਿਰਲੇਖ ਵਿਚ ਅੰਕਿਤ 'ਅਸਰਾਜੈ' ਦੇ ਉਚਾਰਣ ਸੰਬੰਧੀ ਦੁਵਿਧਾ ਹੈ । ਕਈ ਵਿਦਵਾਨ 'ਅਸ' ਅਤੇ 'ਰਾਜੈ' ਨੂੰ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਵਿਚ ਢਾਡੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਇਹ ਪੰਕਤੀਆਂ- ਖਤ ਲਿਖੇ ਟੁੰਡੇ ਅਸਰਾਜ ਨੂੰ ਪਤਸਾਹੀ ਅੱਜੇ ਫਤੇ ਪਾਈ ਅਸਰਾਜ ਜੀ ਸਾਹੀ ਪਰ ਸੱਜੇ ।- ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ 'ਅਸਰਾਜ' ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ।

'ਵਿਲਾਇਤ ਵਾਲੀ ਜਨਮ ਸਾਖੀ' ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਨੌਂ ਪਉੜੀਆਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪਾਕਪੱਟਣ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਸ਼ੈਖ਼ ਫਰੀਦ ਜੀ ਦੀ ਗੱਦੀ ਉਪਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਸ਼ੈਖ਼ ਬ੍ਰਿਹਮ ਨਾਲ ਹੋਈ ਗੋਸ਼ਟੀ ਸਮੇਂ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ੧੫ ਪਉੜੀਆਂ ਲਾਹੌਰ

ਨਿਵਾਸੀ ਦੁਨੀ ਚੰਦ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਉਚਾਰੀਆਂ। ਪਰੰਤੂ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰ-ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਇਕੋ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਹੋਈ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪਉੜੀਆਂ ਅਤੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਾਲਾ ਸੰਬੰਧ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਪਉੜੀਆਂ ਦਾ ਮੁਖ ਵਿਸ਼ਾ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ, ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ, ਜਾਤਿ-ਭੇਦਾਂ, ਧਰਮ-ਆਧਾਰਿਤ ਬਖੇੜਿਆਂ, ਪੁਜਾਰੀਵਾਦ ਅਤੇ ਭ੍ਰਸ਼ਟ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਅਥਵਾ ਆਰਥਿਕ ਵਿਵਸਥਾ ਦਾ ਨਿਖੇੜ ਹੈ। 'ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ' ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਦੀ ਸੱਚੀ, ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਵਿਸਮਾਦੀ ਰਚਨਾ ਦਰਸਾਣ ਤੇ ਬਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਕਾਰਣ ਭ੍ਰਸ਼ਟ ਹੋਈ ਸਮੁੱਚੀ ਧਾਰਮਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਵਸਥਾ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸੰਸਾਰ ਭੂਣਾ, ਕੁਰੂਪ ਅਤੇ ਦੁਖਮਈ ਭਾਸਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਮੂਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਦੋਂ ਸੱਚ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਾਲ ਜਿਗਿਆਸੂ-ਮਨ ਤੋਂ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅੰਧੇਰੇ ਦੀਆਂ ਗਹਿਰੀਆਂ ਪਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਧਕ ਜਗਤ ਦੇ ਵਾਸਤਵਿਕ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਪਰਮ-ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ।

ਆਸਾ (ਨਿਵਾਸ): ਆਸਾ-ਪੂਰਕ, ੧੦੭
ਆਸਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਤਿਤੁ ਕੁਲਿ ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸੁ ਆਸਾ ਨਿਵਾਸੁ ਤਾਸੁ ਗੁਣ ਕਵਣ ਵਖਾਣਉ॥
ਜੇ ਗੁਣ ਅਲਖ ਅਗੰਮ ਤਿਨਹ ਗੁਣ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣਉ ॥...੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਕੀਰਤ ੧, ਸਫਾ ੧੩੯੫

ਅਰਥ: ਉਸੇ (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ) ਕੁਲ ਵਿਚ ਆਸਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਹੋਏ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਿਹੜੇ-ਕਿਹੜੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਾਂ? (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਿਹੜੇ) ਗੁਣ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਸਮਝ ਤੋਂ ਪਰੇ ਅਤੇ ਮਨ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।

ਕੁਲਿ- ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਗੱਦੀ। **ਤਾਸੁ-** ਉਸ ਦੇ। **ਕਵਣ-** ਕਿਹੜੇ।
ਵਖਾਣਉ- ਬਿਆਨ ਕਰਾਂ। **ਅਲਖ-** ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ।
ਅਗੰਮ- ਅਪਹੁੰਚ। **ਤਿਨਹ-** ਉਨ੍ਹਾਂ।
[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ]

ਆਸਾ (ਮਨਸਾ): ਮਨ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ, ੧੦੮
ਵਾਸਨਾ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩....ਸਤਿਗੁਰ ਅਗੈ ਢਹਿ ਪਉ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਜਾਣੁ॥

ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਜਲਾਇ ਤੂ ਹੋਇ ਰਹੁ ਮਿਹਮਾਣੁ॥...੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਲਗ ਜਾ, ਉਹ ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ-ਬੁਝਦਾ ਹੈ। (ਮਨ ਦੀਆਂ) ਆਸਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਸਾੜ ਕੇ (ਜਗਤ ਵਿਚ) ਤੂੰ ਪਰਾਹੁਣਾ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ।

ਢਹਿ ਪਉ- ਚਰਨੀ ਲਗ ਜਾ। **ਜਾਣੈ ਜਾਣੁ-** ਅੰਤਰਜਾਮੀ। **ਮਿਹਮਾਣੁ-** ਮਹਿਮਾਨ, ਪਰਾਹੁਣਾ।
[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ]

ਆਸਾਇ: ਆਸ, ਖਾਹਿਸ਼। ੧੦੯

ਪਰਾ ਪੂਰਬਲਾ ਲੀਖਿਆ ਮਿਲਿਆ ਅਬ ਆਇ॥

ਬਸਤ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਸਾਧ ਕੈ ਪੂਰਨ ਆਸਾਇ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਫਾ ੮੧੩

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਿਆਂ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦੀ (ਬੰਧਨ-ਮੁਕਤੀ ਸੰਬੰਧੀ) ਖਾਹਿਸ਼ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। (ਇੰਞ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮੇਰੇ ਪੂਰਬਲੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਰ-ਦਰਗਾਹੋਂ ਲਿਖਿਆ (ਅੱਛਾ ਨਸੀਬ) ਹੁਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪਰਾ ਪੂਰਬਲਾ- ਪੂਰਬਲੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ। **ਲੀਖਿਆ-** ਲਿਖਿਆ। **ਬਸਤ-** ਵਸਦਿਆਂ।
[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ]

ਆਸਾਇਆ: ਆਸ, ਓਟ। ੧੧੦

ਸਤਿਗੁਰ ਤੇਰੀ ਆਸਾਇਆ॥

ਪਤਿਤ ਧਾਵਨੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮੈ ਏਹਾ ਓਟਾਇਆ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੫, ਸਫਾ ੪੦੨

ਵੇਖੋ 'ਓਟਾਇਆ' ੮੬੭

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ]

ਆਸਾਈ: ਉਮੀਦ, ਆਸ। ੧੧੧

ਮਨ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਐਸੀ ਆਸਾਈ॥

ਪ੍ਰਿਅ ਦੇਖਤ ਜੀਵਉ ਮੇਰੀ ਮਾਈ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੩੭੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ! ਮੈਂ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ-ਜਿਹੀ ਆਸ ਹੀ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ (ਕੇਵਲ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਜੀਵਾਂਗੀ।

ਪ੍ਰਿਅ- ਪਿਆਰਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ]

ਆਸਾਸਹਿ: ਲੋਚਦੇ ਹਨ। ੧੧੨

ਗੁਰੁ ਅਮਰਦਾਸੁ ਪਰਸੀਐ ਪੁਰਮਿ ਪਾਤਿਕ ਬਿਨਾਸਹਿ॥

ਗੁਰੁ ਅਮਰਦਾਸੁ ਪਰਸੀਐ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਆਸਾਸਹਿ॥

ਸਵ. ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਜਾਲਮ ੫, ਸਫਾ ੧੩੯੪

ਅਰਥ: (ਆਓ ਭਾਈ!) ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ (ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ) ਨੂੰ ਛੂਹ ਲਈਏ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਨ ਛੂਹਣ ਨਾਲ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ

ਹਨ । ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਪਰਸ਼ੀਏ, (ਕਿਉਂਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਪਰਸਣੇ) ਸਿੱਧ ਤੇ ਸਾਧਕ ਵੀ ਲੇਖਦੇ ਹਨ ।

ਪਰਸੀਐ- ਛੂਹ ਲਈਏ । ਪੁਰਸਿ- ਪ੍ਰਿਥਵੀ । ਪਾਤਿਕ- ਪਾਪ । ਬਿਨਾਸਹਿ- ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਾਧਿਕ- ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । [ਸੰਸ. ਆਸ਼ਾਸਯ (ਆਸ਼ਾਸਯ) ਆ+ਸ਼ਾਸ੍+ਯਯ੍ : ਵਰਦਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ।

ਆਸ਼ਾਸਯ (ਆਸ਼ਾਸਯ) : ਇੱਛਤ ਪਦਾਰਥ ; ਚਾਹ, ਇੱਛਾ । ਪ੍ਰਾ. ਆਸਾਸ (ਆਸਾਸ) : ਆਸ ਕਰਨਾ, ਉਮੀਦ ਰਖਣਾ ।]

ਆਸਾਸੈ: (ਆਸਾਸਹਿ) ਤਰਸਦੇ ਹਨ, ੧੧੩
ਤਾਂਘਦੇ ਹਨ ।

ਜਨਮੁ ਤ ਇਹੁ ਸਕਯਥੁ ਜਿਤੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਨਿਵਾਸੈ ॥

ਸੁਰਿ ਨਰ ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਛਿਅ ਦਰਸਨ ਆਸਾਸੈ ॥...੫॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਕਲ ਪ, ਸਫਾ ੧੩੯੩

ਅਰਥ: ਇਹ ਜਨਮ ਤਦੋਂ ਸਫਲ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇ । ਦੇਵਤੇ, ਮਨੁੱਖ, ਦੇਵ-ਸਮੂਹ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਰਾਗੀ ਅਤੇ ਛੇ ਭੋਖਾਂ ਦੇ ਸਾਧੂ (ਨਾਮ ਲਈ) ਤਰਸਦੇ ਹਨ ।

ਸਕਯਥ- ਸਫਲ । ਜਿਤੁ- ਜਦੋਂ । ਸੁਰਿ- ਦੇਵਤੇ । ਨਰ- ਮਨੁੱਖ । ਗਣ- ਦੇਵਾਂ ਦੇ ਨੌਂ ਸਮੂਹ । ਗੰਧਰਬ- ਦੇਵਾਂ ਦੇ ਰਾਗੀ । ਛਿਅ ਦਰਸਨ- ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਛੇ ਭੋਖ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੨]

ਆਸਾਧਿਓ: ਜੋ ਸਾਧਿਆ ਨਾ ਜਾਵੇ, ੧੧੪
ਉਹ ਰੋਗ ਜਿਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਅਤਿ ਕਠਿਨ ਹੋਵੇ ।

ਹਰਖ ਸੋਗ ਕਾ ਦੇਹ ਕਰਿ ਬਾਧਿਓ ॥

ਦੀਰਘ ਰੋਗੁ ਮਾਇਆ ਆਸਾਧਿਓ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੨੯੯

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਦਾ ਵੱਡਾ ਰੋਗ ਲਗ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਧਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ (ਭਾਵ ਜੋ ਲਾ-ਇਲਾਜ ਹੈ) । ਇਹ ਸਰੀਰ ਹਰਖ-ਸੋਗ ਦੇ (ਚੱਕਰ) ਵਿਚ ਬੱਝ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸਹਿਜ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਕਾਰਣ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀਆਂ ਆਸਾਂ-ਉਮੀਦਾਂ ਨਾਲ ਭੜਕ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਝਟ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਯੂਸੀ ਆ ਦਬਾਉਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਸ-ਨਿਰਾਸ ਦੇ ਘੁੰਮਣਘੇਰ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਪਾਣੀ ਦੀ ਘੁੰਮਣਘੇਰੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਖਿਚ ਐਸਾ ਰੋਗ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਇਲਾਜ ਨਹੀਂ ।

ਹਰਖ ਸੋਗ- ਸੁਖ-ਦੁਖ । ਦੀਰਘ- ਗੰਭੀਰ, ਵੱਡਾ ।

[ਸੰਸ. ਅਸਾਧਯ (ਅਸਾਧਯ) ਅ+ਸਾਧ੍+ਯਯ੍ : ਉਹ ਰੋਗ ਜਿਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਅਤਿ ਕਠਿਨ ਹੋਵੇ, ਦੀਰਘ ਰੋਗ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਸਾਧਯ (ਅਸਾਧਯ) : ਅਸਿੱਧੀ ; ਜੋ ਸਿੱਧ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ।]

ਆਸਾਵੰਤੀ: ਜਿਸ ਨੇ ਆਪ ਲਗਾਈ ੧੧੫

ਹੋਈ ਹੈ, ਤਾਂਘ ਵਾਲੀ, ਤਾਂਘਣਹਾਰੀ ।

ਆਸਾਵੰਤੀ ਆਸ ਗੁਸਾਈ ਪੂਰੀਐ ॥

ਮਿਲਿ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਨ ਕਬਹੂ ਝੂਰੀਐ ॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੨੦੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ! (ਮੇਰੀ) ਤਾਂਘਣਹਾਰੀ ਦੀ ਆਸ (ਦਰਸ਼ਨ-ਸਿੱਕ) ਪੂਰੀ ਕਰ । ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਹੇ ਜਗਤ ਦੇ ਪਾਲਣਹਾਰ ! (ਮੈਨੂੰ) ਆ ਮਿਲ, ਤਾਂ ਜੁ ਫਿਰ ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਾ ਝੂਰਾਂ ।

ਗੁਸਾਈ- ਗੋਸਾਈ, ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, ਪ੍ਰਭੂ । ਝੂਰੀਐ- ਝੋਰਾ ਕਰਨਾ, ਪਛਤਾਉਣਾ, ਉਦਾਸ ਹੋਣਾ, ਗਿਲਾ ਕਰਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯]

ਆਸਾਵਰੀ: ਇਕ ਰਾਗਣੀ । ੧੧੬

ਗਵਰੀ ਗਾਵਹਿ ਆਸਾਵਰੀ ॥

ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ਸਫਾ ੧੪੩੦

ਅਰਥ: (ਗੁਣੀ ਲੋਕ) ਗਉੜੀ ਅਤੇ ਆਸਾਵਰੀ (ਵੀ) ਗਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਆਸਾਵਰੀ: ਔਤਵ-ਸੰਪੂਰਨ ਜਾਤੀ ਦਾ ਇਹ ਬਹੁ-ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਰਾਗ ਆਸਾਵਰੀ ਬਾਟ ਤੋਂ ਹੀ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਗਾਇਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਦਿਨ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਹਿਰ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਗੰਧਾਰ, ਪੈਵਤ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਦ ਸੁਰ ਕੋਮਲ ਤੇ ਬਾਕੀ ਸੁਰ ਸੁੱਧ ਲਗਦੇ ਹਨ । ਵਾਦੀ ਸੁਰ ਪੈਵਤ ਅਤੇ ਸੰਵਾਦੀ ਸੁਰ ਗੰਧਾਰ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਆਰੋਹ- ਸਾ ਰੇ ਮ ਪ ਧੁ ਸਾ ਅਤੇ ਅਵਰੋਹ- ਸਾ ਨੀ ਧੁ ਪ ਮ ਗੁ ਰੇ ਸਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਇਸ ਰਾਗ ਦੇ ਸਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਸਾ ਰਾਗ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਹੀ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਮੌਜੂਦਾ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਆਸਾ ਦਾ ਆਸਾਵਰੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਯੁਕਤੀ-ਸੰਗਤ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ । (ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਆਸਾ' III-੧੦੬)

ਆਸਾਤੁ: ਹਾੜ੍ਹ ਦਾ ਮਹੀਨਾ । ੧੧੭

ਆਸਾਤੁ ਤਪੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ਨ ਜਿੰਨਾ ਪਾਸਿ ॥

ਜਗਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸ ॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੧੩੪

ਅਰਥ: ਹਾੜ੍ਹ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਰਮ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਹਰੀ ਕੰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਜੀਵਨ-ਆਧਾਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਉਪਰ ਆਸ ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੈ ।

ਤਪੰਦਾ- ਤਪਦਾ, ਗਰਮ । ਲਹੁ- ਪਤੀ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਪੁਰਖੁ- ਵਿਆਪਕ । ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ- ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ।

[ਸੰਸ. ਆਸਾਢ (ਆਸਾਢ): ਹਾੜ੍ਹ ਮਹੀਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਾਢ (ਆਸਾਢ): ਹਾੜ੍ਹ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ।]

ਆਸਿ (ਪਾਸਿ): ਬਾਹਰਵਾਰ, ਇਰਦ-ਗਿਰਦ । ੧੧੮

ਐਸਾ ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗਿਆਨੀ ॥ ਜਾ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥
ਆਸਿ ਪਾਸਿ ਬਿਖੁਆ ਕੇ ਕੁੰਟਾ ਬੀਚਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਭਾਈ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ਪੜ, ਸਫਾ ੩੮੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ! (ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਵਾਰਨ ਹਿਤ) ਇਹੋ-ਜਿਹਾ
ਵਿਚਾਰ-ਮੰਥਨ ਕਰ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮਾਇਆਵੀ-ਬੰਧਨ ਟੁੱਟ ਜਾਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ
ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇ (ਅਰਥਾਤ ਨਿਰਵਾਣ-ਪਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਵੇ) । ਸਰੀਰ
ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਜ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੁੰਡ (ਦਿਸਦੇ) ਹਨ, ਪਰ (ਗਿਆਨਵਾਨ ਲਈ)
ਇਸ ਦੇ ਪੁਰ ਅੰਦਰ (ਆਪਣੇ ਸੁੱਧ-ਰੂਪ ਵਿਚ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ।
ਨਿਰਬਾਨੀ- ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ।
ਬਿਖੁਆ- ਜ਼ਹਿਰ । ਕੁੰਟਾ- ਕੁੰਡ । ਬੀਚਿ- ਵਿਚ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ।
[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸੀਸ: ਆਸੀਸ, ੧੧੯
ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ, ਸੁਭ-ਕਾਮਨਾ ।
ਪ੍ਰਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥
ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਸਦਾ ਭਜਹੁ ਜਗਦੀਸ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੪੯੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਪੁੱਤਰ ! ਮਾਤਾ ਦੀ ਆਸੀਸ ਹੈ, ਤੈਨੂੰ ਪਲ ਭਰ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਨਾ ਭੁਲੇ, ਤੂੰ ਸਦਾ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਚਿਤਾਰਦਾ ਰਹੇਂ ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਭਾਨੀ ਜੀ ਨੇ
ਇਸ ਭਾਵ ਦੀ ਆਸੀਸ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ।

ਪ੍ਰਤਾ- ਹੇ ਪੁੱਤਰ । ਨਿਮਖ- ਪਲ । ਬਿਸਰਉ- ਵਿਸਰੇ । ਭਜਹੁ- ਜਪੇ,
ਯਾਦ ਕਰੇ ।

[ਸੰਸ. ਆਸ਼ਿਸ੍ (ਆਸਿਸ੍) ਆ+ਸ਼ਾਸ੍+ਕਿਕਪ੍ : ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ, ਮੰਗਲ-
ਕਾਮਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸੀਸਾ (ਆਸੀਸਾ) : ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ।]

ਆਸੀਸਤੀਆ: ਅਸੀਸਾਂ । ੧੨੦

ਸੰਬਤਿ ਸਾਹਾ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਿ ਕਰਿ ਪਾਵਹੁ ਤੇਲੁ ॥
ਦੇਹੁ ਸਜਣ ਆਸੀਸਤੀਆ ਜਿਉ ਹੋਵੈ ਸਾਹਿਬ ਸਿਉ ਮੇਲੁ ॥੩॥
ਗਉਤੀ (ਪੂਰਬੀ ਦੀਪਕੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੧੫੭
ਵੇਖੋ 'ਆਸੀਸਤੀਆ' ੧੫੫੪

[ਵੇਖੋ ੧੧੯]

ਆਸੀਸਾ: ਅਸੀਸਾਂ । ੧੨੧
ਬਾਬਾ ਆਵਹੁ ਭਾਈਹੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿ ਦੇਹ ਅਸੀਸਾ ਹੇ ॥
ਬਾਬਾ ਸਚਤਾ ਮੇਲੁ ਨ ਚੁਕਈ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀਆ ਦੇਹ ਅਸੀਸਾ ਹੇ ॥੨॥
ਫਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੮੨

ਵੇਖੋ 'ਆਸੀਸਾ' ੧੫੫੫

[ਵੇਖੋ ੧੧੯]

ਆਸੀਨਾ: ਆਸਾਂ । ੧੨੨

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਿਦੇ ਮਹਿ ਚੀਨਾ ॥ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਨ ਆਸੀਨਾ ॥੧॥
ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੮੦੪

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਸਾਧਕਾਂ) ਨੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ
ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਆਸਾਂ ਅਤੇ (ਜੀਵਨ ਦੇ) ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੋ
ਗਏ ।

ਰਿਦੇ- ਹਿਰਦੇ। ਚੀਨਾ- ਵਿਚਾਰਿਆ, ਮੰਥਨ ਕੀਤਾ। ਪੂਰਨ- ਪੂਰੇ, ਪੂਰੀਆਂ।
[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸੁਣੀ: ਆਸ । ੧੨੩

ਸਾਢੇ ਤ੍ਰੈ ਮਣ ਦੇਹੁਰੀ ਚਲੈ ਪਾਣੀ ਅੰਨਿ ॥
ਆਇਓ ਬੰਦਾ ਦੁਨੀ ਵਿਚਿ ਵਤਿ ਆਸੁਣੀ ਬੰਨਿ ॥
ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੦੦, ਸਫਾ ੧੩੮੩
ਵੇਖੋ 'ਅੰਨਿ' ੧੨੩੭

[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸੈ: ਭਰੋਸੇ । ੧੨੪

ਸਭੁ ਕੇ ਆਸੈ ਤੇਰੀ ਬੈਠਾ ॥ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤੂੰ ਹੈ ਵੁਠਾ ॥
ਸਭੇ ਸਾਝੀਵਾਲ ਸਦਾਇਨਿ ਤੂੰ ਕਿਸੈ ਨ ਦਿਸਹਿ ਬਾਹਰਾ ਜੀਉ ॥੩॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੮੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ !) ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤੁਹਾਡੀ ਹੀ ਆਸ ਵਿਚ ਬੈਠੇ
ਹਨ । ਹਰੇਕ ਦਿਲ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਵਸੇ ਹੋਏ ਹੋ । ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤੁਹਾਡੇ
ਨਾਲ ਹੀ ਆਪਣੀ ਸਾਂਝ ਦਰਸਾਂਦੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਜੀਵ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ
ਦਿਸਦਾ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਵਖਰਾ ਹੋਵੇ ; ਭਾਵ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝ
ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਵੁਠਾ- ਵਸਿਆ । ਸਦਾਇਨਿ- ਅਖਵਾਂਦੇ ਹਨ ; ਇਥੇ ਭਾਵ ਦਰਸਾਂਦੇ ਹਨ
ਲਿਆ ਹੈ । ਬਾਹਰਾ- ਵਖ, ਅੱਡ ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ]

ਆਸੋ: ਆਸ, ਖਾਹਿਸ਼ । ੧੨੫

ਮਿਲੁ ਸਾਧ ਸੰਗੇ ਨਾਮ ਰੰਗੇ ਤਹਾ ਪੂਰਨ ਆਸੋ ॥

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਚਰਣ ਕਮਲ ਨਿਵਾਸੇ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਫੰਤੁ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੫੪੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ!) ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਜਾ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ

(ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਰੰਗਲੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਹੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਆਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ (ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ) ਕਮਲ (ਜਿਹੇ ਸੁੰਦਰ) ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਵੇ।
ਸਾਧ ਸੰਗੇ- ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ। ਪੂਰਨ- ਪੂਰੀ। ਬਿਨਵੰਤਿ- ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਨਿਵਾਸੇ- ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਵੇ।
[ਵੇਖੋ ਪੰਨੇ]

ਆਹ: ਹੈ।

੧੨੬

ਮ: ਪ॥ ਮਤੜੀ ਕਾਂਢਕੁ ਆਹ ਪਾਵ ਧੋਵੰਦੇ ਪੀਵਸਾ ॥

ਮੂ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਅਥਾਹ ਪਸਣ ਕੂ ਸਚਾ ਧਣੀ ॥੩॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੯੯

ਅਰਥ: ਜਿਹੜਾ ਚੰਗੀ ਮੱਤ ਅਥਵਾ ਜੁਗਤ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨ ਧੋ ਕੇ ਪੀਂਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ (ਭਾਵ ਦਿਲ) ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਲਈ ਅਥਾਹ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ।

ਮਤੜੀ- ਮੱਤ।

ਕਾਂਢਕੁ- ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਇਹ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ :-

-ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ (ਟੀਕਾ ਫਰੀਦਕੋਟ)।

-ਕਹਿਣ ਵਾਲਾ, ਉਪਦੇਸ਼ਕ (ਸਬਦਾਰਥ)।

-ਤਜਵੀਜ਼ ਸੋਚਣ ਵਾਲਾ, ਨਵੀਂ ਜੁਗਤ ਕਢਣ ਵਾਲਾ (ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼)।

-ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਠ “ਕਾਂਢ ਕੁਆਹ” ਕਰ ਕੇ ਅਰਥ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਹਨ- ਕਾਂਢ : ਕਢਣ ਵਾਲਾ। ਕੁਆਹ : ਖੋਟੀ, ਭੈਣੀ। ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ‘ਕਾਂਢ ਕੁਆਹ’ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਅਰਥ ‘ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਕਢਣ ਵਾਲਾ’ ਹੋਣਗੇ।

ਪਾਵ- ਚਰਨ। ਧੋਵੰਦੇ- ਧੋ ਕੇ। ਪੀਵਸਾ- ਪੀਵਾਂ। ਮੂ ਤਨਿ- ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ। ਪਸਣ ਕੂ- ਵੇਖਣ ਲਈ। ਧਣੀ- ਮਾਲਿਕ, ਪ੍ਰਭੂ।

[ਸੰਸ. ਆਸ੍ਰ (ਆਸ੍ਰ) ਆਸ+ਥਕ੍ਰ : ਬੈਠਣਾ, ਸਥਿਤ ਹੋਣਾ, ਵਿਦਮਾਨਤਾ ਹੋਣਾ ; ਅਸਤਿਤਵ ਹੋਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਵਥ (ਅਹਤੁਥ) : ਠੀਕ ; ਰਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਸਥਿਤ।]

ਨੋਟ: ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ‘ਨਾਭਾ’ ਨੇ ‘ਆਹਾ’ ਦੀ ਵਿਉਤਪਤੀ ‘ਅਸ੍ਰਤਿ’ ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ। ‘ਅਸ੍ਰਤਿ’ ਦੇ ਧਾਤੂ ‘ਅਸ੍ਰ’ ਅਤੇ ‘ਆਸਾ’ ਦੇ ਧਾਤੂ ‘ਆਸ੍ਰ’ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੋਣਾ, ਰਹਿਣਾ, ਵਿਦਮਾਨ ਹੋਣਾ ਆਦਿ ਦੀ ਸਮਾਨਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਭਾਵੇਂ ‘ਆਹ’ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ‘ਅਸ੍ਰਤਿ’ ਤੋਂ ਮੰਨਣਾ ਅਪ੍ਰਾਸੰਗਿਕ ਤਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਵਿਵਹਾਰਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ‘ਆਸ੍ਰ’ ਤੋਂ ‘ਆਹ’ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਬਹੁਤੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਆਹਰ: ਰੁਝੇਵੇਂ, ਉੱਦਮ, ਯਤਨ।

੧੨੭

ਮ: ਪ॥ ਆਹਰ ਸਭਿ ਕਰਦਾ ਵਿਰੈ ਆਹਰੁ ਇਕੁ ਨ ਹੋਇ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਤੁ ਆਹਰਿ ਜਗੁ ਉਧਰੈ ਵਿਰਲਾ ਖੂਭੈ ਕੋਇ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੯੬੫

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ) ਸਾਰੇ ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲਾ) ਇਕ (ਜਰੂਰੀ) ਉੱਦਮ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਯਤਨ ਨਾਲ ਜਗਤ ਦੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਸਕੀਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਆਵਰਣਸ੍ਰ (ਆਹਰਣਸ੍ਰ) ਆ+ਰਿ+ਕ੍ਰਿਯੁਟ : ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ; ਲੈ

ਆਣਾ ; ਪਕੜਨਾ ; ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨਾ ; ਹਟਾਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਭਵੁ (ਆਅਭੁ) : ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਲਗਣਾ, ਕਿਸੇ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਰਹਿਣਾ।]

ਆਹਰਿ: ਉੱਦਮ ਵਿਚ,

੧੨੮

ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਿਚ, ਫਿਕਰ ਵਿਚ।

ਕਾਰੋ ਰੇ ਮਨ ਚਿਤਵਹਿ ਉਦਮੁ ਜਾ ਆਹਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਰਿਆ ॥

ਸੈਲ ਪਥਰ ਮਹਿ ਜੰਤ ਉਪਾਏ ਤਾ ਕਾ ਰਿਜਕੁ ਆਗੈ ਕਰਿ ਧਰਿਆ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੧੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਮਨ ਜਿਸ (ਰੋਜ਼ੀ ਦੇ) ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਿਚ ਤੂੰ ਚਿੰਤਿਤ ਹੈਂ, ਉਸ ਦੇ ਫਿਕਰ ਵਿਚ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਹੈ। ਪੱਥਰਾਂ ਤੋਂ ਚਟਾਨਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ (ਜਿਹੜੇ ਜੀਵ) ਜੰਤੂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਾਣਾ (ਵੀ) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਛੱਡਿਆ ਹੈ।

ਉਦਮੁ- ਯਤਨ, ਰੁਝੇਵਾਂ ਭਾਵ ਫਜ਼ੂਲ ਦੀ ਦੌੜ-ਭੱਜ। ਚਿਤਵਹਿ- ਚਿੰਤਿਤ ਹੈਂ। ਸੈਲ- ਪੱਥਰ ਦਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ; ਭਾਵ ਚਟਾਨਾਂ ਤੋਂ ਹੈ। ਉਪਾਏ- ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ। ਰਿਜਕੁ- ਰੋਜ਼ੀ, ਖਾਣਾ। ਆਗੈ- ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ। ਕਰਿ ਧਰਿਆ- ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੭]

ਆਹਰੁ: ਰੁਝੇਵਾਂ, ਉੱਦਮ, ਉਪਰਾਲਾ।

੧੨੯

ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਸੇਵਕ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ਸੇਵਕ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥

ਪਾਣੀ ਪਖਾ ਪੀਸਉ ਸੇਵਕ ਕੈ ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਕਾ ਆਹਰੁ ਜੀਉ ॥੧॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੫, ਸਫਾ ੧੦੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕ ਨਾਲ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਵਾਂਗ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸੁਖਦਾਤਾ ਸਾਈਂ (ਆਪਣੇ) ਸੇਵਕ ਨੂੰ ਸਦਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੇਵਕ ਉਸ ਦੇ (ਦਰ ਉਪਰ) ਪਾਣੀ ਢੋਣ, ਪੱਖਾ ਝੱਲਣ ਅਤੇ (ਆਟਾ) ਪੀਰਣ ਦੀ (ਸੇਵਾ ਕਰਾਂ ਤਾਂ ਜੁ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ) ਠਾਕੁਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ (ਅਧਿਆਤਮਿਕ) ਉੱਦਮ (ਬਣਿਆ ਰਹੇ)।

ਭਾਵ: ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਥੂਲ ਕਰਮਾਂ ਅਤੇ ਸਥੂਲ ਵਸਤਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਭੋਜਨ-ਪਾਣੀ, ਮੁੱਠੀ-ਚਾਪੀ ਅਤੇ ਪੱਖਾ ਝੱਲਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਉਹ ਪਰੇ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਦੋ ਸਾਧਨ ਹਨ- ਇਕ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ। ਯਥਾ ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ:-

ਏਹਾ ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੫੪, ਸਫਾ ੩੪

ਰੱਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਦੂਜਾ ਸਾਰਥਕ ਢੰਗ ਹੈ ਖ਼ਲਕਤ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਹ ਖ਼ਾਲਕ ਆਪਣੀ ਜਾਜੀ ਖ਼ਲਕਤ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੈ ਕਿ ਗ਼ਰੀਬ ਦਾ ਮੂੰਹ ਗੁਰੂ ਕੀ ਗੋਲਕ ਹੈ ।

ਓਤਿ ਪੋਤਿ- ਤਾਣੇ-ਪੋਟੇ ਵਾਂਗ । ਪਾਣੀ- ਭਾਵ ਪਾਣੀ ਢੋਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ।
ਪਖਾ- ਭਾਵ ਪੱਖਾ ਝੱਲਣ ਦੀ ਸੇਵਾ । ਪੀਸਉ- ਪੀਂਹਦਾ ਹਾਂ ਭਾਵ ਪੀਂਹਦਾ ਰਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੭]

ਆਹਰੁ: (ਕ੍ਰਿਪਾ ਰੂਪ) ਉੱਦਮ । ੧੩੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੫॥ ਰਹਦੇ ਖੁਹਦੇ ਨਿੰਦਕ ਮਾਰਿਅਨੁ ਕਰਿ ਆਪੇ ਆਹਰੁ ॥
ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਨਾਨਕਾ ਵਰਤੈ ਸਭ ਜਾਹਰੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫ਼ਾ ੩੧੫

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਆਪ ਹੀ (ਸੇਵਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਰੂਪ) ਉੱਦਮ ਕਰ ਕੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਨਿੰਦਕ ਵੀ ਮਾਰੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੰਤਾਂ ਦਾ (ਸਦਾ) ਸਹਾਇਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਰਹਦੇ ਖੁਹਦੇ- ਬਚੇ ਹੋਏ ; ਭਾਵ ਬਾਕੀ ਦੇ । ਜਾਹਰੁ- ਪ੍ਰਤੱਖ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੭]

ਆਹਰੋ: ਰੁਝੇਵਾਂ, ਉੱਦਮ । ੧੩੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੫॥

ਮਨ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਚਿਤਵਨੀ ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਉਠਿ ਨੀਤ ॥

ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਕਾ ਆਹਰੋ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਮੀਤ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫ਼ਾ ੫੧੯

ਅਰਥ: (ਮੈਂ ਆਪਣੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਸੋਚ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਨਿੱਤ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ) ਉਠ ਕੇ (ਨਾਮ ਜਪਣ ਦਾ) ਉੱਦਮ ਕਰਾਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ਦੇ ਮਿੱਤਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਨੂੰ (ਸਦਾ) ਹਰਿ-ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਰੁਝੇਵਾਂ ਬਖਸ਼ੋ । ਚਿਤਵਉ- ਚਿੰਤਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਚਿਤਵਨੀ- ਚਿੰਤਨ, ਸੋਚ ਸੋਚਣਾ । ਨੀਤ- ਨਿੱਤ, ਹਰ-ਰੋਜ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੭]

ਆਹਾ: ਹੈ । ੧੩੨

ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਖੋਜਿ ਬੀਚਾਰਿਓ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਪਹਿ ਆਹਾ ॥

ਤਿਨ੍ਹਾ ਪਰਾਪਤਿ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨਾ ਜਿਨ੍ਹ ਕੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਾਹਾ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੫੩੦

ਅਰਥ: ਖੋਜਦਿਆਂ-ਖੋਜਦਿਆਂ (ਅਸਾਂ) ਇਹ ਗੱਲ ਲਭ ਲਈ ਕਿ (ਭਗਤੀ ਰੂਪ) ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ (ਸਿਰਫ਼) ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਕੋਲ ਹੈ । ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ (ਪੁਰਬਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਾਰਣ ਧੁਰ ਦਰਗਾਹੋਂ) ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ- ਖੋਜਦਿਆਂ ਖੋਜਦਿਆਂ । ਨਿਧਾਨਾ- ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ; ਭਾਵ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤੂ । ਲਿਖਾਹਾ- ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬]

ਆਹਾਰੁ: ਭੋਜਨ ।

੧੩੩

ਰਾਮ ਰਾਮ ਧਨੁ ਸੰਚਿ ਭੰਡਾਰ ॥ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਰਿ ਆਹਾਰੁ ॥...॥੨॥

ਗੋਡ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੮੬੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਰਾਮ-ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਇਕਤਰ ਕਰ ਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ (ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਕਰ) ਅਤੇ ਰਾਮ-ਨਾਮ (ਦੇ ਸਿਮਰਨ) ਦਾ ਭੋਜਨ ਕਰ ।

ਸੰਚਿ- ਇਕਤਰ ਕਰ ਕੇ । ਭੰਡਾਰ- ਕੋਸ਼, ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਵਾਰ (ਆਹਾਰ) ਆ+ਰਿ +ਬਕ੍ : ਭੋਜਨ ; ਭੋਜਨ ਕਰਨਾ, ਭੋਜਨ ਕੀਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਵਾਰ (ਆਹਾਰ) : ਖ਼ੁਰਾਕ, ਭੋਜਨ ; ਭੋਜਨ ਕਰਨਾ ।]

ਆਹਾਰੀ: ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ,

੧੩੪

ਆਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਨਾਮ ਰਤਨ ਕੇ ਕੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੋਜਨੁ ਕਰੇ ਆਹਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫ਼ਾ ੧੮੧

ਅਰਥ: ਜਿਹੜਾ ਕੋਈ ਨਾਮ-ਰਤਨ ਦਾ ਵਾਪਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ-ਹੈ, ਉਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੋਜਨ ਦਾ ਆਹਾਰੀ ਹੈ ।

ਕੇ ਕੇ- ਜਿਹੜਾ ਕੋਈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ 'ਕੇ ਕੇ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਕੋਈ-ਕੋਈ' ਵੀ ਮੰਨੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਪਦ-ਅਰਥ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਣਗੇ- "ਨਾਮ ਰਤਨ ਦਾ ਵਾਪਾਰੀ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ (ਮਨੁੱਖ) ਹੈ । ਉਹ (ਮਨੁੱਖ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਨਾਮ) ਦੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਆਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ"।

ਬਿਉਹਾਰੀ- ਵਾਪਾਰੀ ।

[ਸੰਸ. ਆਵਾਰਿਨ (ਆਹਾਰਿਨ) ਆਵਾਰ+ਰਿਨਿ : ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਵਾਰਗ (ਆਹਾਰਗ) : ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਆਹਾਰੁ: ਭੋਜਨ, ਖ਼ੁਰਾਕ, ਆਹਾਰ ।

੧੩੫

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਮਨਮੁਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਹੈ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੇ ਪਿਆਰੁ ॥

ਕੂੜੁ ਕਮਾਵੈ ਕੂੜੁ ਸੰਗ੍ਰਹੈ ਕੂੜੁ ਕਰੇ ਆਹਾਰੁ ॥...॥੨॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫ਼ਾ ੫੫੨

ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ (ਫਸਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਨਾਮ ਵਿਚ (ਉਸ ਦਾ) ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ । ਝੂਠ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਝੂਠ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਝੂਠ ਨੂੰ ਹੀ ਖ਼ੁਰਾਕ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੰਗ੍ਰਹੈ- ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੩]

ਆਹਾਰੇ: ਖੁਰਾਕ, ਭੋਜਨ ; ਉਪਜੀਵਕਾ । ੧੩੬
ਅਪੁਨੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਮਾਡਾ ਸੰਮਾਰੇ ॥
ਦੁਖਭੰਜਨ ਸੁਖਸਾਗਰ ਸੁਆਮੀ ਦੇਤ ਸਗਲ ਆਹਾਰੇ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਰ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩੬, ਸਵਾ ੧੦੫

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਜੀਅ-ਜੰਤਾਂ ਦੀ ਆਪ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਇਤਨੇ ਹਿਤ ਨਾਲ) ਜਿਵੇਂ (ਇਕ) ਮਾਂ (ਆਪਣੇ) ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ । ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ਕ, ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਾਗਰ ਮਾਲਿਕ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਸੰਮਾਰੇ- ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ । ਦੁਖਭੰਜਨ- ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੩]

ਆਹਾਰੇ: ਆਹਾਰ, ਭੋਜਨ । ੧੩੭

ਤੂੰ ਸਤ ਅੰਗੁਲ ਵਾਈ ਅਉਧੂ ਸੁੰਨ ਸਚੁ ਆਹਾਰੇ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲੈ ਤਤੁ ਬਿਰੋਲੈ ਚੀਨੈ ਅਲਖ ਅਪਾਰੇ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੬੦, ਸਵਾ ੯੪੪
ਵੇਖੋ 'ਅੰਗੁਲ' ੧੦੦੯

[ਵੇਖੋ ੧੩੩]

ਆਹਾੜਾ: ਤੋਲ, ਮਾਪ । ੧੩੮

ਵਡਾ ਸਾਹਿਬੁ ਵਡੀ ਨਾਈ ॥ ਵਡ ਦਾਤਾਰੁ ਵਡੀ ਜਿਸੁ ਜਾਈ ॥
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਬੇਅੰਤ ਅਤੋਲਾ ਹੈ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਆਹਾੜਾ ॥੧੦॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਵਾ ੧੦੮੧

ਅਰਥ: ਮਾਲਿਕ ਵੱਡਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਵੀ ਵੱਡੀ ਹੈ । (ਉਹ) ਦਾਤਾ (ਵੀ ਬਹੁਤ) ਵੱਡਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਵੀ ਉਤਮ ਹੈ । (ਉਸ) ਅਪਹੁੰਚ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ, ਬੇਅੰਤ ਅਤੇ ਅਤੋਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਾੜਨ ਲਈ) ਕੋਈ ਤੋਲ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ ।)
ਆਹਾੜਾ, ਆਹਾੜਾ: ਆ (ਸ੍ਰਾਰਥ ਪ੍ਰਤਯਯ)+ਹਾੜਾ=ਉਹ ਵੱਟਾ ਜਾਂ ਪਦਾਰਥ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਰਾਜ਼ ਦੇ ਇਕ ਪੱਲੜੇ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੰਡੀ ਉਲਾਰੂ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਪੱਲੜੇ ਸਾਵੇਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਵੱਟਾ । 'ਹਾੜਨਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਤੋਲ ਸੰਬੰਧੀ 'ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਕਰਨਾ' ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਆਹਾੜਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਬਣਨਗੇ 'ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ' ; ਭਾਵ ਜੋ ਨਾਪ ਤੋਲ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਵੇ ।

[ਸੰਸ. ਵਰਣ (ਹਰਣ) □+ਲਧੂਟ : ਆਕਲਨ ਕਰਨਾ, ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਣਾ ।]

ਆਹਿ: ਚਾਹਤ ਕਰ, ੧੩੯

ਇੱਛਾ ਕਰ, ਤਾਂਘ ਕਰ, ਲੋਚ ।

ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਤਾ ਕਉ ਆਹਿ ॥ ਜਾ ਕੈ ਉਣਾ ਕਛਹੂ ਨਾਹਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੮, ਸਵਾ ੧੮੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋਚ, ਜਿਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕੁਝ ਵੀ ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਉਣਾ- ਘੱਟ । ਇਥੇ ਭਾਵ ਘਾਟ ਤੋਂ ਹੈ । ਕਛਹੂ- ਕੁਝ ਵੀ ।

[ਸੰਸ. ਆਕਾੱਖਾ (ਆਕਾਂਕਸ਼ਾ) ਆ+ਕਾਫ਼ਖ਼+ਅ+ਟਾਪ੍ : ਚਾਹਣਾ, ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਫ (ਆਹ) : ਚਾਹਣਾ, ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ ।]

ਆਹਿ: ਹੈ । ੧੪੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥

ਹਰਿ ਉਤਮੁ ਤਿਨੀ ਸਰੋਵਿਆ ਜਿਨ ਕਉ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਆਹਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਵਾ ੨੧੦

ਵੇਖੋ 'ਉਤਮੁ' ੨੧੦

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹਿ: ਹਾਂ । ੧੪੧

ਮੈ ਅਨਾਥੁ ਪ੍ਰਭ ਕਹਉ ਕਾਹਿ ॥ ਕੋ ਕੋ ਨ ਬਿਗੁਤੋ ਮੈ ਕੋ ਆਹਿ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਵਾ ੧੧੯੪

ਅਰਥ: (ਕਾਮ ਦੀ ਲਹਿਰ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਗਿਆਨ ਰਤਨ ਲੁੱਟਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ।) ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੈਂ ਨਿਮਾਣਾ ਕੀ ਕਹਾਂ ? (ਕਾਮ ਵਸ ਹੋ ਕੇ) ਕੌਣ-ਕੌਣ ਖਰਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਮੈਂ ਕੀ ਹਾਂ ?

ਕੋ ਕੋ- ਕੌਣ-ਕੌਣ । ਨ ਬਿਗੁਤੋ- ਖਜਲ-ਖੁਆਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਖਰਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ । ਮੈ ਕੋ- ਮੈਂ ਕੀ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹਿ: ਹਨ । ੧੪੨

ਨਾਇਕੁ ਏਕੁ ਬਨਜਾਰੇ ਪਾਚ ॥ ਬਰਧ ਪਚੀਸਕ ਸੰਗੁ ਕਾਚ ।

ਨਉ ਬਹੀਆਂ ਦਸ ਗੋਨਿ ਆਹਿ ॥ ਕਸਨਿ ਬਹਤਰਿ ਲਾਗੀ ਤਾਹਿ ॥੧॥

ਮੋਹਿ ਐਸੇ ਬਨਜ ਸਿਉ ਨਹੀਨ ਕਾਜੁ ॥

ਜਿਹ ਘਟੈ ਮੂਲੁ ਨਿਤ ਬਵੈ ਬਿਆਜੁ ॥ਰਹਾਉ॥

ਬਸੰਤੁ ਕਬੀਰ, ੬, ਸਵਾ ੧੧੯੪-੯੫

ਅਰਥ: ਇਥੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਜੀਵਨ-ਕ੍ਰਿਆ ਨੂੰ ਵਣਜ ਦਾ ਰੂਪਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਕ ਸਰਦਾਰ ਹੈ (ਮਨ), ਪੰਜ ਵਣਜਾਰੇ ਹਨ (ਕਾਮਾਦਿਕ), ਪੰਝੀ ਬਲਦ ਹਨ (ਪ੍ਰਕਿਰਤੀਆਂ), (ਵਣਜ ਨੂੰ ਤੁਰਿਆ ਇਹ ਸਾਰਾ) ਸੰਗ ਕੱਚਾ ਹੈ । ਭਾਰ ਲੱਦਣ ਲਈ ਨੌਂ ਬਾਹੀਆਂ ਹਨ (ਨੌਂ ਇੰਦ੍ਰੇ), ਦਸ ਛੱਟਾਂ ਹਨ (ਦਸ ਪ੍ਰਾਣ), ਛੱਟਾਂ ਨੂੰ ਕਸਣ ਲਈ (ਬਹੱਤਰ ਨਾੜੀਆਂ) ਬਹੱਤਰ ਰੱਸੀਆਂ ਹਨ । ਮੈਨੂੰ ਐਸੇ ਵਣਜ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਨਾਲ (ਸਵਾਸਾਂ-ਰੂਪ) ਮੂਲ ਘਟ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਪਾਪਾਂ) ਰੂਪ ਵਿਆਜ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਨਾਇਕੁ ਏਕ- (ਮਨ) ਰੂਪੀ ਸਰਦਾਰ। ਬਨਜਾਰੇ ਪਾਚ- (ਕਾਮਾਦਿਕ) ਪੰਜ ਵਣਜਾਰੇ। ਬਰਧ- ਬਰਦ, ਬਲਦ। ਪਚੀਸਕ- ਪੰਝੀ। ਨਉ ਬਹੀਆਂ- ਚੁਹਾੜੀਆਂ, ਉਹ ਲਚਕੀਲੀਆਂ ਬਾਹੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਭਾਰ ਲੱਦਦੇ ਹਨ, ਨੌਂ

ਇੰਦ੍ਰੇ । ਦਸ ਗੋਨਿ- ਗੁਣਾ, ਛੱਟਾਂ । ਮਾਲ ਭਰਨ ਵਾਲੇ ਪਟਸਨ ਜਾਂ ਪਸ਼ਮ ਦੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਥੈਲੇ, ਦਸ ਪ੍ਰਾਣ । ਕਸਨਿ- ਕਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤੰਦਾਂ, ਸੋਥੇ, ਰੱਸੀਆਂ ਭਾਵ ਨਾੜੀਆਂ । ਬਹਤਰਿ- ਬਹੱਤਰ (੭੭) । ਮੁਲੁ- ਸਵਾਸਾਂ ਰੂਪ ਪੂੰਜੀ । ਬਿਆਜੁ- ਪਾਪਾਂ ਰੂਪ ਵਿਆਜ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹਿ: ਹੋ ਸਕਣਾ ।

੧੪੩

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੇਰੀ ॥ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥੫॥
ਗੁਜਰੀ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫ਼ਾ ੫੨੫
ਵੇਖੋ 'ਅਰਚਾ' ੩੦੨੫

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹਿਓ: ਹੈ, ਮੌਜੂਦ ਹੈ ।

੧੪੪

ਸੰਤਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਹਿਓ ॥

ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਰਬ ਮਹਿ

ਜਲਿ ਬਲਿ ਰਮਈਆ ਆਹਿਓ ॥...॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੭੯, ਸਫ਼ਾ ੬੧੭

ਅਰਥ: ਹੋ ਸੰਤੋ ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਘਟ-ਘਟ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਆਪਤ ਹੈ । ਜਲ ਵਿਚ, ਬਲ ਵਿਚ (ਹਰ ਥਾਂ ਤੋਂ) ਪਰਮੇਸਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ।

ਸਮਾਹਿਓ- ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ । ਰਮਈਆ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹਿਓ: ਚਾਹਿਆ ਹੈ,

੧੪੫

ਮੰਗਿਆ ਹੈ, ਲੋਚਿਆ ਹੈ ।

ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ ਮੇਰਾ ॥

ਮੇਰਿ ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਆਹਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰਾ ਧੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫ਼ਾ ੪੯੯

ਅਰਥ: ਹੋ ਠਾਕੁਰ ! ਤੇਰੇ ਬਗੈਰ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਮੈਂ ਅਨਾਥ ਹਾਂ, (ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਕੋਈ) ਗੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮੈਂ ਨਿਗੁਣੇ ਨੇ ਹੁਣ ਤੇਰਾ ਆਸਰਾ ਲੋਚਿਆ ਹੈ ।

ਮੇਰਾ- ਮੇਰਾ । ਨਿਰਗੁਣ- ਗੁਣਹੀਨ । ਧੇਰਾ- ਆਸਰਾ, ਸਹਾਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੯]

ਆਹਿਓ: ਆਇਆ ਹਾਂ ।

੧੪੬

ਬਿਖੈ ਦਲੁ ਸੰਤਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਗਾਹਿਓ ॥

ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਟੇਕ ਭਰੋਸਾ ਠਾਕੁਰ ਸਰਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਆਹਿਓ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫ਼ਾ ੧੩੦੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਠਾਕੁਰ ! ਤੁਹਾਡੀ ਟੇਕ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇ ਉਪਰ, ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ੈ-ਜਨਿਤ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । (ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ) ਮੈਂ (ਵੀ) ਆਪ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹਾਂ (ਮੈਨੂੰ ਬਚਾ ਲਓ !)

ਬਿਖੈ ਦਲੁ- ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਦੀ ਫ਼ੌਜ । ਗਾਹਿਓ- ਪਛਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਹਿਆ: ਚਾਹਿਆ ਹੈ,

੧੪੭

ਪਿਆਰਾ ਲਗਿਆ ਹੈ ।

ਮਨਿ ਤਨਿ ਵਸਿਆ ਸਚਾ ਸੇਈ ॥ ਬਿਖੜਾ ਬਾਨੁ ਨ ਦਿਸੈ ਕੋਈ ॥

ਦੂਤ ਦੁਸਮਣ ਸਭਿ ਸਜਣ ਹੋਏ ਏਕੈ ਸੁਆਮੀ ਆਹਿਆ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੩, ਸਫ਼ਾ ੧੦੭

ਅਰਥ: (ਮੇਰੇ) ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਉਹ ਸੱਚ-ਸਰੂਪ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਹੁਣ) ਕੋਈ ਸਥਾਨ ਔਖਾ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ ; ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਔਖ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਕਾਮਾਦਿ ਦੋਖੀ ਅਤੇ ਦੁਸਮਣ ਸਾਰੇ ਸੰਜਣ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਉਸ) ਇਕੋ ਸਵਾਮੀ ਨੂੰ ਚਾਹਿਆ ਹੈ ।

ਬਿਖੜਾ- ਔਖਾ । ਦੂਤ- ਚੁਗਲ, ਕਾਮਾਦਿ ਵਿਕਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੯]

ਆਹੀ: ਆਹੀ, ਚਾਹਾਂ, ਲੋਚਾਂ ।

੧੪੮

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਉ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਹੀ ॥

ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਭਈ ਕਰਤੇ ਕੀ ਹੋਰ ਆਸ ਬਿਡਾਣੀ ਲਾਹੀ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫ਼ਾ ੪੯੯-੫੦੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ ਹਰ ਸਾਹ ਲੈਣ ਲਗਿਆਂ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਰਹਾਂ ਅਤੇ (ਸਦਾ) ਤੈਨੂੰ ਹੀ ਚਾਹਾਂ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ (ਕੇਵਲ) ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਹੋਰ ਪਰਾਈ ਆਸ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।

ਸਮਾਰਉ- ਸਿਮਰਾਂ । ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਕਉ- ਤੈਨੂੰ ਹੀ । ਬਿਡਾਣੀ- ਪਰਾਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੯]

ਆਹੀ: ਹੈ, (ਵਸਦਾ) ਹੈ ।

੧੪੯

ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਭ ਆਹੀ ॥

ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਪਰਉਪਕਾਰ ਨਿਤ

ਤਿਸੁ ਰਸਨਾ ਕਾ ਮੇਲੁ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੦, ਸਫ਼ਾ ੮੨੪

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਦੇ) ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭ (ਵਸਦਾ) ਹੈ, (ਜੋ) ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਨਿੱਤ ਪਰਉਪਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਰਸਨਾ ਦਾ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ; ਭਾਵ ਉਹ ਜੀਭ ਤੋਂ ਸਦਾ ਮਿਠਾਸ ਭਰੇ ਬੋਲ ਹੀ ਉਚਾਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਤਿਸੁ- ਉਸ ਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹੀਐ: ਤਾਂਘ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ,
ਲੋੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

੧੫੦

ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਚਿਤ ਸੁਚਿਤ ਸੁਸਾਜਨ ਚਾਹੀਐ ॥
ਜਿਸ ਸੰਗ ਲਗੇ ਪ੍ਰਾਣ ਤਿਸੈ ਕਉ ਆਹੀਐ ॥

ਫੁਨਹੇ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੩੬੭

ਅਰਥ: ਪਪੀਹੇ ਦੀ ਸ੍ਰਾਂਤੀ ਬੂੰਦ ਲਈ ਸੱਚੀ ਚਾਹਤ ਦੀ ਮਿਸਾਲ, ਸੱਜਣ-
ਸਿੱਕ ਹਿਤ ਚਿੱਤੀ ਹੈ- (ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਬੂਝ ਚਾਹਤ ਵਾਲਾ) ਪਪੀਹੇ ਦਾ
ਚਿੱਤ ਹੈ, (ਐਸੇ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਚਿੱਤ ਨਾਲ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨਾ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਪ੍ਰਾਣ ਲਗੇ ਹੋਣ, ਉਸੇ ਦੀ ਤਾਂਘ ਕਰਨੀ
ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ।

ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਚਿਤ- ਪਪੀਹੇ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਾਂਗ । ਸੁਚਿਤ- ਸੁੰਦਰ ਚਿੱਤ, ਪਵਿੱਤਰ
ਮਨ । ਸੁਸਾਜਨ- ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਸੱਜਣ, ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੮]

ਆਹੇ: ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂਘਦਾ ਹੈ ।

੧੫੧

ਆਹੇ ਮਨ ਅਵਰੁ ਨ ਭਾਵੈ ਚਰਨਾਵੈ ਚਰਨਾਵੈ
ਉਲਝਿਓ ਅਲਿ ਮਕਰੰਦ ਕਮਲ ਜਿਉ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੯, ਸਫਾ ੮੩੦

ਵੇਖੋ 'ਉਲਝਿਓ' ੬੩੧ ਅ

[ਵੇਖੋ ੧੩੮]

ਆਹੇ: ਹੈ ਸੀ, ਵਿਦਮਾਨ ਸੀ ।

੧੫੨

ਜੀਅਨ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਿ ਸਮਾਹੈ ॥ ਹੈ ਹੋਸੀ ਆਹੇ ॥੩॥

ਮਾਧੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੧੦੦੫

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ (ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ) ਪਾਲਦਾ ਹੈ,
ਰਿਜ਼ਕ ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਹੁਣ (ਮੌਜੂਦ) ਹੈ, ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਰਹੇਗਾ
ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਵਿਦਮਾਨ ਸੀ ।

ਜੀਅਨ- ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ । ਸਮਾਹੈ- ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੈ- ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ।
ਹੋਸੀ- ਹੋਵੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮]

ਆਹੈ: ਲੋਚਦੇ ਹਨ,

੧੫੩

ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂਘਦੇ ਹਨ ।

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਚਾਹੈ ॥ ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਸਿਧ ਹਰਿ ਆਹੈ ॥
ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਸੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੭, ਸਫਾ ੨੦੩

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿਕ (ਦੇਵਤੇ), ਸਨਕ ਆਦਿਕ (ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ
ਪੁੱਤਰ- ਸਾਰੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਜੋਗੀ, ਜਤੀ, ਸਿੱਧ ਹਰੀ
ਨੂੰ ਲੋਚਦੇ ਹਨ । ਜਿਸ ਨੂੰ (ਭਗਤੀ) ਮਿਲੀ ਹੈ, ਉਹ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ
ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ- ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿ । ਬ੍ਰਹਮਾ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਅਤੇ ਸ਼ਿਵ ।
ਸਨਕਾਦਿਕ- ਸਨਕ ਆਦਿ । ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ, ਸਨਾਤਨ ਅਤੇ ਸਨਤ
ਕੁਮਾਰ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ 'ਮਾਨਸ' ਪੁੱਤਰ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਿਧ- ਸਿੱਧੀ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀ । ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਵੇਖੋ 'ਅਬਧ' ੨੭੮੧ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੮]

ਆਕ: ਔਕ, ਇਕ ਬੂਟਾ ਜਿਸ

੧੫੪

ਦਾ ਰਸ ਅਤੇ ਪੱਤੇ ਕੱਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਪਲਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਦੇਖਿ ਭੁਲੇ ਆਕ ਨੀਮ ਕੇ ਤੂੰਮਰੁ ॥

ਜੈਸਾ ਸੰਗੁ ਬਿਸੀਅਰ ਸਿਉ ਹੈ ਰੇ ਤੈਸੇ ਹੀ ਦਿਉ ਪਰਗਿਹੁ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੭, ਸਫਾ ੪੦੩

ਅਰਥ: (ਤੂੰ ਤਾਂ) ਬੋੜ੍ਹ-ਚਿਰੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਭੁਲ ਗਿਆ ਹੈ, (ਏਹ
ਵਿਸ਼ੇ ਤਾਂ) ਔਕ (ਵਰਗੇ ਵਿਹੁਲੇ), ਨੀਮ (ਵਰਗੇ ਕੱਤੇ ਤੇ), ਤੂੰਮੇ ਵਾਛੂ
(ਬਾਹਰੋਂ ਸੋਹਣੇ ਅਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਕੱਤੇ) ਹਨ । ਜਿਵੇਂ (ਜਹਿਰੀਲੇ) ਸੱਪ ਦਾ
ਸੰਗ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਪਰਾਏ ਤਨ (ਭਾਵ ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਦਾ ਸੰਗ
ਹੈ ।

ਪਲਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ- ਔਖ ਝਾਕਣ ਜਿਤਨਾ ਸਮਾਂ । ਭੁਲੇ- ਭੁਲ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਨੀਮ- ਨੀਮ । ਤੂੰਮਰੁ- ਤੂੰਮਾਂ, ਵੇਲਾਂ ਨਾਲ ਲਗਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਕੱਤਾ
ਫਲ । ਬਿਸੀਅਰ- ਵਿਸਧਾਰੀ ਸੱਪ, ਜਹਿਰੀਲਾ ਸੱਪ । ਪਰਗਿਹੁ-
ਬੇਗਾਨਾ ਘਰ, ਪਰਾਇਆ ਤਨ ; ਭਾਵ ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ।

[ਸੀਸ, ਅਕੰ (ਅਕ੍) ਅਕੰ+ਬਕ੍+ਕੁਟਕਸ : ਔਕ ਦਾ ਬੂਟਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕ੍ (ਅਕ੍) : ਔਕ ਦਾ ਬੂਟਾ !]

ਆਕ (ਕੀ ਛਾਇਆ): ਔਕ

੧੫੫

ਦੀ ਛਾਂ, ਖਿਣ-ਭੰਗੁਰਤਾ ।

ਧਨੁ ਜੇਬਨੁ ਆਕ ਕੀ ਛਾਇਆ ਬਿਰਧਿ ਭਏ ਦਿਨ ਪੁੰਨਿਆ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਦੋਹਾਗਣਿ ਛੁਟੀ ਝੂਠਿ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ॥੧॥

ਧਨਾ, (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੬੮੯

ਅਰਥ: ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਜਵਾਨੀ ਔਕ ਦੀ ਛਾਂ (ਵਾਂਝ ਖਿਣ-ਭੰਗੁਰ) ਹਨ ।
(ਮਨੁੱਖ ਜਦ) ਬਿਰਧ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਯੂ ਦੇ ਦਿਨ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
(ਭਾਵ ਮੁਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਵੇਂ ਇਕ ਛੁੱਟੜ, (ਪਤੀ ਤੋਂ)
ਛੁਟੀ (ਵਿਛੜੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ), ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਝੂਠ ਵਿਚ
(ਖਚਿਤ ਜੀਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ) ਵਿਛੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਦਿਨ ਪੁੰਨਿਆ- ਜੀਵਨ ਬੀਤ ਗਿਆ । ਦੋਹਾਗਣਿ- ਮੰਦਭਾਗਣ, ਪਤੀ ਦੀ
ਤਿਆਗੀ ਹੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ । ਵਿਛੁੰਨਿਆ- ਵਿਛੜਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪]

ਆਕਰਖੈ: ਖਿਚਦੀ ਹੈ, ਖਿਚ ਪਾਂਦੀ ਹੈ ।

੧੫੬

ਜਹਾ ਤੁਖਾ ਮਨ ਤੁਝ ਆਕਰਖੈ ॥

ਤਹ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਰਖੈ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੬੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਜੀਵ !) ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ (ਮਾਇਆ) ਤੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਖਿਚ ਪਾਂਦੀ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਉਥੇ ਹੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ (ਦੇ ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਵਰਖਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਮਨ ਮਾਇਆ ਲਈ ਡੋਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੌਕਿਆਂ ਉੱਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਵਰਖਾ ਕਰ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦੀ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਦਾ ਡੋਲਣਾ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਕਰਸ਼ਣ (ਆਕਰਸ਼ਣ) ਆ+ਕ੍ਰਸ਼+ਯਤ੍ : ਖਿਚਣਾ, ਖਿਚ ਲੈਣਾ, ਸੰਮੋਹਨ ।

ਆਕਰਸ਼ (ਆਕਰਸ਼) ਆ+ਕ੍ਰਸ਼+ਯਤ੍ : ਖਿਚਾਉ, ਖਿਚਣਾ ; ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਣਾ, ਖਿਚ ਕੇ ਦੂਰ ਹਟਾਣਾ ; ਪੁਲੋਭਨ ; ਸੰਮੋਹਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਕਰਸ਼ਣ (ਆਕਰਸ਼ਣ) : ਖਿਚ ।

ਆਕਰਸ਼ (ਆਕਰਸ਼) : ਖਿਚਾਉ, ਖਿਚ ।]

ਆਕਲ: ਵਿਆਕੁਲ, ਘਬਰਾਈ ਹੋਈ ।

੧੫੭

ਰਾਮ ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਲਈਆ ॥

ਹਉ ਆਕਲ ਬਿਕਲ ਭਈ ਗੁਰ ਦੇਖੇ

ਹਉ ਲੋਟ ਪੋਟ ਹੋਇ ਪਈਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ਪ, ਸਫਾ ੮੩੬

ਅਰਥ: ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਰਾਮ ! ਸੋਹਣੇ (ਸਦਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ) ਮਨਮੋਹਣੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਮੋਹ ਲਿਆ ਹੈ । ਮੈਂ (ਜੇ ਪਹਿਲਾਂ) ਵਿਆਕੁਲ ਸਾਂ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਨਿਰਬਲ (ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਰਥਾਤ ਸ਼ਾਂਤ) ਹੋ ਗਈ ਹਾਂ । ਮੈਂ (ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ) ਬੇਖੁਦ ਹੋ ਗਈ ਹਾਂ ।

ਲੋਟ ਪੋਟ- ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਬੇਖੁਦ । ਗੁਰਿ ਮੋਹਨਿ- ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ਭਾਵ ਸੋਹਣੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ।

[ਸੰਸ. ਆਕੁਲ (ਆਕੁਲ) ਆ+ਕੁਲ੍+ਕ : ਭਰਪੂਰ, ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ; ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ; ਘਬਰਾਇਆ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਤਲ (ਆਉਲ) : ਵਿਆਪਤ ; ਵਿਆਕੁਲ ।]

ਆਕਾਸ਼: ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ।

੧੫੮

ਜੇਨ ਕਲਾ ਧਾਰਿਓ ਆਕਾਸ਼ ਬੈਸੰਤਰੀ ਕਾਸਟ ਬੇਸਟ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪੜ, ਸਫਾ ੧੩੫੯

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਕਲਾ (ਅਰਥਾਤ ਸਕਤੀ) ਵਰਤਾ ਕੇ ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਭਾਵ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਆਸਰੇ ਟਿਕਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਲਕੜੀ ਵਿਚ ਅਗਨੀ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਕੇ ਰਖਿਆ ਹੈ (ਉਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) ।

ਜੇਨ- ਜਿਸ ਨੇ। **ਕਲਾ-** ਸਕਤੀ ਨਾਲ, ਸੱਤਿਆ ਨਾਲ । **ਧਾਰਿਓ-** ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਟਿਕਾਇਆ ਹੈ । **ਬੈਸੰਤਰੀ-** ਅਗਨੀ ਨੂੰ । **ਕਾਸਟ-** ਲਕੜੀ ਵਿਚ। **ਬੇਸਟ-** ਘੋਰਿਆ ਹੋਇਆ, ਅੱਗ ਨੂੰ ਲਕੜ ਨਾਲ ਘੇਰਣ ਜਾਂ ਢੱਕਣ

ਦਾ ਇਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਲਕੜ ਵਿਚ ਅੱਗ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਕੇ ਰਖਣਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼: ਆਸਮਾਨ ।

੧੫੯

ਸੁਣੀਐ ਸਿਧ ਪੀਰ ਸੁਰਿ ਨਾਥ ॥ ਸੁਣੀਐ ਧਰਤਿ ਧਵਲ ਆਕਾਸ ॥

ਜਪੁ : ਪਉਤੀ ੮, ਸਫਾ

ਅਰਥ: (ਨਾਮ) ਸੁਣਨ ਨਾਲ (ਆਮ ਮਨੁੱਖ ਵੀ) ਸਿੱਧਾਂ, ਪੀਰਾਂ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਅਤੇ ਨਾਥ-ਜੋਗੀਆਂ ਜਿਤਨਾ (ਉੱਚਾ ਪਦ ਧਾਰਣ) ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਨਾਮ) ਸੁਣ ਕੇ ਹੀ ਪਾਤਾਲ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ (ਦੇ ਜੀਵ ਸਦਗਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਸਿਧ- ਸਿੱਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਨੁੱਖ । **ਸੁਰਿ-** ਦੇਵਤੇ । **ਨਾਥ-** ਗੌਰਖਪੰਥੀ ਜੋਗੀ ।

ਧਵਲ- ਧਰਤੀ ਹੇਠਲਾ ਕਲਪਿਤ ਬਲਦ ; ਭਾਵ ਪਾਤਾਲ ।

[ਸੰਸ. ਆਕਾਸ਼ (ਆਕਾਸ਼) ਆ+ਕਾਸ਼+ਯਤ੍ : ਆਸਮਾਨ, ਅੰਤਰਿਕਸ ; ਮੁਕਤ ਸਥਾਨ ; ਬ੍ਰਹਮ ; ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਸਾਸ (ਆਸਾਸ) : ਆਕਾਸ਼, ਅੰਤਰਾਲ ।]

ਆਕਾਸਹ: ਆਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ।

੧੬੦

ਪਰਮਾਣੇ ਪਰਜੰਤ ਆਕਾਸਹ ਦੀਪ ਲੋਅ ਸਿਖੰਡਣਹ ॥

ਗਛੇਣ ਨੈਣ ਭਾਰੇਣ ਨਾਨਕ ਬਿਨਾ ਸਾਧੁ ਨ ਸਿਧੁ ਤੇ ॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ ਮਨੁੱਖ) ਅਤਿ ਸੂਖਮ ਅਣੂ ਹੋ ਕੇ (ਭਾਵ ਸੂਖਮ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ) ਆਕਾਸ਼ਾਂ, ਦੀਪਾਂ, ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਗਾਂਹਦਾ ਨੇੜ ਦੇ ਫਰਕਣ ਜਿਤਨੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ (ਸਥੂਲ ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ) ਆਖਰੀ ਹੱਦਾਂ ਤਕ ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਘੁੰਮ ਆਵੇ ਤਾਂ ਵੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮੁਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਪਰਮਾਣੇ- ਪਰਮ ਅਣੂ, ਪਰਮਾਣੂ । **ਪਰਜੰਤ-** ਆਖਰੀ ਸਿਰੇ ਤਕ, ਭਾਵ ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਤੇ । **ਆਕਾਸਹ-** ਆਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ । **ਲੋਅ-** ਲੋਕਾਂ । **ਸਿਖੰਡਣਹ-** ਪਹਾੜਾਂ ਉੱਤੇ । **ਗਛੇਣ-** ਫਿਰ ਆਵੇ । **ਨੈਣ ਭਾਰੇਣ-** ਅੱਖ ਦੇ ਫੇਰ ਵਿਚ । **ਨ ਸਿਧੁ ਤੇ-** ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸਾ: ਆਕਾਸ਼ ।

੧੬੧

ਅਪੁ ਤੇਜੁ ਬਾਇ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਆਕਾਸਾ ॥

ਐਸੀ ਰਹਤ ਰਹਉ ਹਰਿ ਪਾਸਾ ॥...॥੪॥

ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੧੮, ਸਫਾ ੩੨੭

ਵੇਖੋ 'ਅਪੁ' ੨੭੪੦

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸਿ: ਆਸਮਾਨ ਵਿਚ ।

੧੬੨

ਆਕਾਸ਼ਿ ਗਗਨੁ ਪਾਤਾਲਿ ਗਗਨੁ ਹੈ ਚਹੁਦਿਸਿ ਗਗਨੁ ਰਹਾਇਲੇ ॥
ਆਨਦ ਮੂਲੁ ਸਦਾ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਘਟੁ ਬਿਨਸੈ ਗਗਨੁ ਨ ਜਾਇਲੇ ॥੧॥

ਗੋਂਡ, ਕਬੀਰ, ੩, ਸਫਾ ੮੭੦

ਅਰਥ: ਚੇਤਨ-ਸੱਤਾ ਆਕਾਸ਼ ਤੋਂ ਪਾਤਾਲ ਤਕ ਚਾਰੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ । (ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ) ਆਨੰਦ ਦਾ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਆਧਾਰ, ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁਰਖ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨਿੱਤ ਹੈ । (ਮਨੁੱਖ) ਦੇਹ ਅਨਿੱਤ ਹੈ, (ਪਰ) ਚੇਤਨ-ਸੱਤਾ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ ।

ਗਗਨੁ- ਚਿੱਤ, ਚੇਤਨ-ਸੱਤਾ । ਚਹੁਦਿਸਿ- ਚਾਰੇ-ਪਾਸੇ । ਪੁਰਖੋਤਮੁ- ਵਿਆਪਕਤਾ ਵਿਚ ਸਰਵੋਤਮ । ਘਟੁ- ਸਰੀਰ, ਦੇਹ । ਬਿਨਸੈ- ਬਿਨਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਅਨਿੱਤ ਹੈ । ਨ ਜਾਇਲੇ- ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ; ਭਾਵ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ਿ: ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ੧੬੩
ਉਪਰ ਉਠਦਾ ਹੈ, ਉਚੇਰੇ ਵਿਅਕਤਿਤਵ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਕਿਆ ਲੈ ਆਇਆ ਲੇ ਜਾਇ ਕਿਆ ਫਾਸਹਿ ਜਮ ਜਾਲਾ ॥

ਡੋਲੁ ਬਧਾ ਕਸਿ ਜੇਵਰੀ ਆਕਾਸ਼ਿ ਪਤਾਲਾ ॥੬॥

ਗੁਰੂਤੀ ਬੈਰਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੀਵ ! ਤੂੰ ਕਿਹੜੀ (ਵਸਤੂ) ਲੈ ਕੇ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਇਆ ਹੈਂ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਕੀ ਲੈ ਜਾਵੇਂਗਾ ? (ਭਾਵ ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਆਈ ਹੈ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਜਾਣੀ ਹੈ), (ਜੋ ਤੂੰ) ਜਮ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿਚ ਕਾਹਦੇ ਲਈ ਫਸਦਾ ਹੈਂ ? ਜਿਵੇਂ ਰੱਸੀ ਨਾਲ ਕਸ ਕੇ ਡੋਲ ਬੰਧਾ (ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਦੇ) ਉੱਤੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਕਦੇ ਹੇਠਾਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤੇਰੀ ਵੀ ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਦਸ਼ਾ ਹੈ) ।

(ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਰਸਨ ਨਿਰਣੈ, ਪੋਥੀ ਤੀਜੀ, ਪੰਨਾ ੫੬੫)

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਭਲੇ-ਬੁਰੇ ਸੰਸਕਾਰ ਲੈ ਕੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਕਾਰ-ਪ੍ਰੀਤੀ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਾਰਣ ਹੀ ਉਹ ਮ੍ਰਿਤੁ ਤੋਂ ਭੈ-ਭੀਤ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਉਹ ਚੰਗੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਨੇਕ-ਅਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਗੁਣ-ਭਰਪੂਰ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਭਰੇ ਡੋਲ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿਚੋਂ ਉਤਰਾ ਉਠਣ ਵਾਂਗ ਉਚੇਰੇ ਵਿਅਕਤਿਤਵ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਅੰਨ੍ਹੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਵਿਚ ਬੁਰੇ-ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਖਣੇ ਡੋਲ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿਚ ਡਿਗਣ ਵਾਂਗ ਗੁਣਹੀਨ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਮਾਨਵੀ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬੱਲੇ ਡਿਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਮਾਨਵੀ ਸਰੀਰ ਡੋਲ ਹੈ । ਸੁਭ-ਅਮਲਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਡੋਲ ਵਿਚਲਾ ਪਾਣੀ ਹੈ । ਗੁਣਹੀਨਤਾ ਡੋਲ ਦਾ ਸਖਣਾਪਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਕਾਰ ਡੋਲ ਨੂੰ ਬੱਝੀ ਰੱਸੀ ਹੈ ।

ਫਾਸਹਿ- ਫਸਦਾ ਹੈ । ਕਸਿ- ਖਿਚ ਕੇ, ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ । ਜੇਵਰੀ- ਰੱਸੀ । ਪਤਾਲਾ- ਹੇਠਾਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ਿ: (ਦਸਵੇਂ) ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ, ੧੬੪

ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰਿ ਸਹਜੁ ਹੈ ਮਨੁ ਚਤਿਆ ਦਸਵੈ ਆਕਾਸ਼ਿ ॥

ਤਿਥੈ ਊਂਘ ਨ ਭੁਖ ਹੈ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੁਖ ਵਾਸੁ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੧੬, ਸਫਾ ੧੪੧੪

ਵੇਖੋ ਊਂਘ ੬੬੭

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ੀ: ਆਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ । ੧੬੫

ਆਕਾਸ਼ੀ ਪਾਤਾਲਿ ਤੂੰ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥

ਆਪੇ ਭਗਤੀ ਭਾਉ ਤੂੰ ਆਪੇ ਮਿਲਹਿ ਮਿਲਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਰਜਾਇ ॥੯॥

ਸਿਰੀ, (ਅਸ.) ਮਹਲਾ ੧, ੧੩, ਸਫਾ ੬੨

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਆਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ, ਪਾਤਾਲਾਂ ਵਿਚ, ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ । (ਤੂੰ) ਆਪ ਹੀ ਭਗਤੀ ਹੈਂ, ਆਪ ਹੀ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਆਪੇ (ਪ੍ਰੇਮੀ ਅਤੇ ਆਪੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੋ ਕੇ) ਮਿਲਦਾ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈਂ । ਹੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਨਾ ਭੁਲੇ, ਜਿਵੇਂ ਤੈਨੂੰ ਭਾਵੇ, ਤੇਰੀ ਰਜਾ ਵਿਚ ਰਾਜੀ ਰਹਾਂ ।

ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ- ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ । ਭਾਉ- ਪਿਆਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ੁ: ਆਕਾਸ਼ (ਬ੍ਰਹਮ) । ੧੬੬

ਸਹਸ ਘਟਾ ਮਹਿ ਏਕੁ ਆਕਾਸ਼ੁ ॥ ਘਟ ਛੂਟੇ ਤੇ ਓਹੀ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥

ਭਰਮ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਕਾਰ ॥ ਭ੍ਰਮ ਛੂਟੇ ਤੇ ਏਕੰਕਾਰ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਘੜਿਆਂ (ਦੇ ਪਾਣੀ) ਵਿਚੋਂ ਇਕੋ ਆਕਾਸ਼ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ । ਘੜਾ ਟੁੱਟ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ (ਵੀ) ਉਹੀ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਦਮਾਨ ਦਿਸਦਾ ਹੈ । (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਭਰਮ, ਲੋਭ, ਮੋਹ ਅਤੇ ਮਾਇਆ (ਆਦਿ ਮਾਨਸਿਕ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਕਰ ਕੇ (ਜੀਵ ਆਪਣੀ ਅੱਡ-ਅੱਡ ਹਸਤੀ ਮੰਨੀ ਬੈਠੇ ਹਨ) । ਭਰਮ ਨਾਸ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਕੇਵਲ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸੰਕੁਚਿਤ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਸਦੀ ਹੈ, ਗਿਆਨ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆਂ ਇਕੋ ਪਰਮ ਹੋਂਦ ਦੀ ਵਿਆਪਕਤਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਸਹਸ- ਹਜ਼ਾਰਾਂ । **ਘਟਾ ਮਹਿ-** ਘੜਿਆਂ ਵਿਚ । **ਛੂਟੇ ਤੇ- ਟੁੱਟ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ । ਓਹੀ ਪ੍ਰਗਾਸੁ-** ਭਾਵ ਉਹੋ ਆਕਾਸ਼ ਦਿਸਦਾ ਹੈ । **ਭ੍ਰਮ ਛੂਟੇ ਤੇ-** ਭਰਮ ਨਾਸ ਹੋਣ ਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ੁ: ਸੁਰਗ, ਦੇਵਲੋਕ । ੧੬੭

ਤਪੁ ਕਰਤੇ ਤਪਸੀ ਭੂਲਾਏ ॥ ਪੰਡਿਤ ਮੋਹੇ ਲੋਭਿ ਸਬਾਏ ॥

ਤੈ ਗੁਣ ਮੋਹੇ ਮੋਹਿਆ ਆਕਾਸ਼ ॥ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਰਾਖੇ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥੁ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆਵੀ ਕੋਤਕਾਂ ਨੇ) ਤਪ ਕਰਦੇ ਤਪਸਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁਭਾ ਕੇ ਭਟਕਾਇਆ, ਸਾਰੇ ਪੰਡਿਤ (ਵੀ ਦਾਨ ਦੇ) ਲੋਭ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ (ਮਾਇਆ ਨੇ) ਭੁਲਾਏ । (ਇਸ ਨੇ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇਸ ਲੋਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੀ) ਤੈ-ਗੁਣੀ ਜੀਵ ਮੋਹ ਲਏ, (ਸਗੋਂ) ਸੁਰਗ ਲੋਕ ਨੂੰ ਵੀ ਮੋਹ ਲਿਆ । ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਪੂਰੇ ਗੁਰਦੇਵ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਕੇ (ਇਸ ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਿਆ । ਤਪਸੀ- ਤਪਸਵੀ । ਸਬਾਏ- ਸਾਰੇ । ਤੈ-ਗੁਣ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨ ਗੁਣ- ਰਜਸ, ਤਮਸ, ਸਤਵ । ਹਾਥੁ- ਹੱਥ, ਸਹਾਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼: ਸਿਰ ।

੧੬੮

ਊਪਰਿ ਚਰਨ ਤਲੈ ਆਕਾਸ਼ੁ ॥ ਘਟ ਮਹਿ ਸਿੰਧੁ ਕੀਓ ਪਰਗਾਸ਼ੁ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੪, ਸਫਾ ੯੦੦

ਵੇਖੋ 'ਊਪਰਿ' ੭੬੬

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸ਼ੇ: ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ।

੧੬੯

ਭਵਰੁ ਏਕੁ ਪੁਰਖ ਰਸ ਬੀਧਾ ਬਾਰਹ ਲੇ ਉਰਧਰਿਆ ॥

ਸੋਰਹ ਮਧੇ ਪਵਨੁ ਝਕੋਰਿਆ ਆਕਾਸੇ ਫਰੁਫਰਿਆ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੯੭੦

ਵੇਖੋ 'ਉਰਧਰਿਆ' ੫੫੪ ਅ

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਸੈ: ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ।

੧੭੦

ਜਿਉ ਆਕਾਸੈ ਪੰਖੀਅਲੇ ਖੋਜੁ ਨਿਰਖਿਓ ਨ ਜਾਈ ॥

ਜਿਉ ਜਲ ਮਾਝੇ ਮਾਛਲੇ ਮਾਰਗੁ ਪੇਖਣੇ ਨ ਜਾਈ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੫੨੫

ਅਰਥ: ਜਿਵੇਂ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਪੰਛੀ ਉਡਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਉਡਦੇ ਪੰਛੀ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਦੇ) ਨਿਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਮੱਛੀ (ਦੇ ਤੈਰਨ) ਦਾ ਰਸਤਾ (ਵੀ) ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੈਣਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨ ਦੁਆਰਾ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਪੰਖੀਅਲੇ- ਭਾਵ ਪੰਛੀ ਉਡਦਾ ਹੈ । ਖੋਜੁ- ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ । ਨਿਰਖਿਓ- ਦੇਖਿਆ । ਮਾਝੇ- ਮਾਝ, ਵਿਚ । ਮਾਛਲੇ- ਮੱਛੀ । ਪੇਖਣੇ- ਦੇਖਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਕਾਰ: ਆਕਾਰ, ਸਰੂਪ, ਸਰੀਰ ।

੧੭੧

ਹੁਕਮੀ ਹੋਵਨਿ ਆਕਾਰ ਹੁਕਮੁ ਨ ਕਹਿਆ ਜਾਈ ॥

ਹੁਕਮੀ ਹੋਵਨਿ ਜੀਅ ਹੁਕਮਿ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੧

ਅਰਥ: (ਅਕਸ਼ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਕਬਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਹਾਂ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਸ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਕੁਲ ਸਰੂਪ ਰਚੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜੀਵ (ਵੀ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਹੀ ਰਚੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਉਸੇ ਦੇ) ਹੁਕਮ (ਵਿਚ ਵਹਿਣ) ਨਾਲ (ਹੀ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਵਡਿਆਈ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

[ਸਿੰਸ. ਆਕਾਰ (ਆਕਾਰ) ਆ+ਕ੍ਰ+ਥਯ: ਰੂਪ, ਸਕਲ, ਸੂਰਤ ।

ਪ੍ਰ. ਆਗਾਰ (ਆਗਾਰ) : ਆਕਾਰ, ਰੂਪ ।]

ਆਕਾਰਾ: ਰੂਪਮਾਨ,

੧੭੨

ਆਕਾਰ ਵਾਲਾ, ਸਕਲ ਵਾਲਾ, ਸੰਸਾਰ ।

ਜਾਤਿ ਵਰਨ ਤੁਰਕ ਅਤੁ ਹਿੰਦੂ ॥ ਪਸੁ ਪੰਖੀ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਜਿੰਦੂ ॥

ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੁ ਦੀਸੈ ਪਾਸਾਰਾ ॥ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇਗੇ ਸਗਲ ਆਕਾਰਾ ॥੫॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੩੭

ਅਰਥ: ਜਾਤਾਂ ਅਤੇ ਵਰਣ, ਤੁਰਕ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ (ਸਮੂਹ ਮਾਨਵ-ਜਾਤਿ), ਪਸ਼ੂ, ਪੰਖੀ ਅਤੇ (ਹੋਰ) ਅਨੇਕ ਜੋਨੀਆਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਪਸਰਿਆ ਹੋਇਆ, ਜਿਤਨਾ ਪਸਾਰਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਰਾ (ਹੀ) ਰੂਪਮਾਨ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਜਿੰਦੂ- ਜਾਨਦਾਰ, ਜੀਵ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕਾਰੀ: ਆਕਾਰਾਂ ਵਿਚ, ਸਰੀਰਾਂ ਵਿਚ ।

੧੭੩

ਤੈ ਗੁਣ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਪਸਾਰਾ ਸਭ ਵਰਤੈ ਆਕਾਰੀ ॥

ਤੁਰੀਆ ਗੁਣੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ਨਦਰੀ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥੨॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੩, ੯, ਸਫਾ ੧੨੬੦

ਵੇਖੋ 'ਉਤਾਰੀ' ੨੩੧ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕਾਰੁ: ਰੂਪਮਾਨ ਜਗਤ, ਸੰਸਾਰ ।

੧੭੪

ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਆਕਾਰੁ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਏ ॥

ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਜਿਤੁ ਭਾਵੈ ਤਿਤੁ ਲਾਏ ॥

ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੋਹਾ ਵਡਿਆਈ ਜਾ ਕਉ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਏ ॥੧॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੨੫੭

ਅਰਥ: ਨਿਰੰਕਾਰ (ਆਪ ਹੀ ਸਰਗੁਣ ਸਰੂਪ ਹੋ ਕੇ) ਆਕਾਰ ਵਾਲਾ (ਦਿਸਦਾ) ਸੰਸਾਰੁ ਹੈ । ਆਪ (ਹੀ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਰਚ ਕੇ, ਸਾਜ ਕੇ (ਸਭ ਨੂੰ) ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਆਪੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪ ਭਾਵੇ, ਉਸੇ ਪਾਸੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਲਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੇਵਕ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਆਪਣਾ ਹੁਕਮ ਮਨਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕਾਰੁ: ਰੂਪ ।

੧੭੫

ਤੂੰ ਬਿਅੰਤੁ ਅਵਿਗਤੁ ਅਗੋਚਰੁ ਇਹੁ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਆਕਾਰੁ ॥
ਕਿਆ ਹਮ ਜੰਤ ਕਰਹ ਚਤੁਰਾਈ ਜਾਂ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੁਝੈ ਮਝਾਰਿ ॥੧॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੭, ਸਫਾ ੩੭੯
ਵੇਖੋ 'ਅਵਿਗਤੁ' ੩੩੦੮

[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕਾਰੁ: ਪ੍ਰਗਟ ਪਸਾਰਾ, ਪ੍ਰਤੱਖ ।

੧੭੬

ਆਪੇ ਸੁਰੁ ਕਿਰਣਿ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥ ਸੋਈ ਗੁਪਤੁ ਸੋਈ ਆਕਾਰੁ ॥੨॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੮, ਸਫਾ ੩੮੭
ਅਰਥ: ਆਪੇ ਸੂਰਜ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਕਿਰਣ-ਰੂਪ ਵਿਸਤਾਰ ਹੈ । ਉਹ
(ਆਪ ਹੀ) ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ।
ਸੁਰੁ- ਸੂਰਜ । ਗੁਪਤੁ- ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ।
[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕਾਰੈ: ਆਕਾਰ ਵਿਚ, ਸਾਕਾਰ ਬਣਦਿਆਂ ।

੧੭੭

ਦੇਹੀ ਮਹਜਿਦਿ ਮਨੁ ਮਉਲਾਨਾ ਸਹਜ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰੈ ॥
ਬੀਬੀ ਕਉਲਾ ਸਉ ਕਾਇਨੁ ਤੇਰਾ ਨਿਰੰਕਾਰ ਆਕਾਰੈ ॥੩॥
ਭੈਰਉ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੬੭
ਵੇਖੋ 'ਅਬਦਾਲੀ' ੨੭੮੦

[ਵੇਖੋ ੧੭੧]

ਆਕੀ: ਬਾਗੀ ।

੧੭੮

ਪ੍ਰਤੀ ਕਉਲੁ ਨ ਪਾਲਿਓ ਕਰਿ ਪੀਰਹੁ ਕੰਨ ਮੁਰਟੀਐ ॥
ਦਿਲਿ ਖੋਟੈ ਆਕੀ ਫਿਰਨਿ ਬੰਨਿ ਭਾਰੁ ਉਚਾਇਨਿ ਛਟੀਐ ॥
ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਡਿ, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੯੬੭
ਵੇਖੋ ਉਚਾਇਨਿ ੯੩
[ਅ. ਆਕੀ: ਨਾਫਰਮਾਂਬਰਦਾਰ, ਬਾਗੀ, ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾ ਕਰਨ
ਵਾਲਾ ।]

ਆਕੀਆ: ਹੁਕਮ ਨਾ ਮੰਨਣ

੧੭੯

ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ, ਬਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ।
ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...ਤਲਬਾ ਪਉਸਨਿ ਆਕੀਆ ਬਾਕੀ ਜਿਨਾ ਰਹੀ ॥
ਅਜਰਾਈਲੁ ਫਰੋਸਤਾ ਹੋਸੀ ਆਇ ਤਈ ॥...੨॥
ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੯੫੩
ਵੇਖੋ 'ਅਜਰਾਈਲੁ' ੨੧੩੧

[ਵੇਖੋ ੧੭੮]

ਆਕੁਲ: ਕੁਲ-ਰਹਿਤ,

੧੮੦

ਜਨਮ-ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ।
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਮਦੇਉ ਇਹੁ ਜੀਉ ਚਿਤਵੈ ਸੁ ਲਹੈ ॥
ਅਮਰੁ ਹੋਇ ਸਦ ਆਕੁਲ ਰਹੈ ॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੧੩੫੧

ਅਰਥ: ਨਾਮਦੇਵ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਜੀਵ (ਜਿਸ ਵਸਤੂ ਤੋਂ) ਮਨ
ਇਕਾਗਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ) ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਜੇ ਇਹ ਜੀਵ
ਸਦਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਸਿਮਰੇ ਤਾਂ) ਅਧਿਆਤਮਿਕ-ਪਤਨ (ਰੂਪੀ ਮੌਤ) ਤੋਂ
ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਦਾ ਲਈ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।
ਜੀਉ- ਜੀਵ । ਚਿਤਵੈ- ਵਿਚਾਰ ਬਣਾ ਲਵੇ, ਇਰਾਦਾ ਕਰ ਲਵੇ । ਲਹੈ-
ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਅਮਰੁ- ਬੰਧਨ-ਮੁਕਤ । ਸਦ- ਸਦਾ ।

[ਸੰਸ. ਕੁਲਸੁ (ਕੁਲਮ) ਕੁਲ+ਕ : ਵੰਸ਼, ਪਰਿਵਾਰ, ਖਾਨਦਾਨ : ਆਸਣ ;
ਘਰ ; ਜਥਾ ; ਸਰੀਰ ; ਅਗਲਾ ਭਾਗ । ਕੁਲ ਦੇ ਅੱਗੇ 'ਅ' ਲੱਗਣ
ਨਾਲ ਅਰਥ ਪਲਟ ਕੇ 'ਕੁਲ-ਰਹਿਤ' ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।]

ਆਕੁਲੁ: ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ।

੧੮੧

ਕਉਣੁ ਕਹੈ ਕਿਣਿ ਬੂਝੀਐ ਰਮਈਆ ਆਕੁਲੁ ਰੀ ਬਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗੁਜਰੀ, ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੫੨੫

ਅਰਥ: ਕੌਣ ਬਿਆਨ ਕਰੇ ? ਕਿਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਹੈ ? ਹੋ ਭੈਣ ! ਸੁੰਦਰ
ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਕਿਣਿ- ਕਿਸ ਨੂੰ । ਬੂਝੀਐ- ਬੂਝ ਹੈ, ਸਮਝ ਹੈ । 'ਬੂਝੀਐ' ਦੇ ਅਰਥ
'ਸਮਝੀਏ' 'ਸਮਝਿਆ ਹੈ' ਜਾਂ 'ਬੁਝਿਆ ਹੈ' ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਪਰ
'ਕਉਣੁ ਕਹੈ' ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਪਰਕਰਣ ਵਿਚ ਅਰਥ 'ਸਮਝ ਹੈ'
ਜ਼ਿਆਦਾ ਢੁਕਵੇਂ ਹਨ ।

ਰਮਈਆ- ਪਰਮੇਸ਼ਰ । ਰੀ- ਹੋ । ਬਾਈ- ਭੈਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੭]

ਆਖਉ: ਮੈਂ ਆਖਾਂ, ਮੈਂ ਦੱਸ ਸਕਾਂ ।

੧੮੨

ਜੈਸਾ ਘਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸੋ ਤੇਸਾ ॥
ਬੈਸਿ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਖਉ ਕੈਸਾ ॥
ਸਾਗਰਿ ਭੂਗਰਿ ਨਿਰਭਉ ਐਸਾ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੨੧

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ-ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਟੁੱਟਿਆ ਮਨ) ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ (ਆਪ-
ਮੁਹਾਰਾ) ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ (ਵਿਚਰਦਿਆਂ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹਾ (ਹੀ
ਬੋਕਾਬੂ) ਇਹ ਬਾਹਰ (ਬਨਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਵੀ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪਹਾੜਾਂ
ਦੀਆਂ ਕੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਵੀ (ਇਸ ਮਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ) ਮੈਂ ਕੀ
ਕਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ? (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਇਸ ਦੇ
ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਪਤਾ ਤਾਂ ਤਦੋਂ ਲਗੇਗਾ ਜਦੋਂ ਪਦਾਰਥਕ ਦੋਤ-ਭੱਜ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ
ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਹੋਵੇਗਾ । ਇਕਾਂਤਵਾਸ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਸਮਝਣ
ਵਿਚ ਉਕਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ)।

(ਮਨੁੱਖ) ਭਾਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਵੜੇ (ਭਾਵ ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦਾ ਰਹੇ) ਜਾਂ ਪਹਾੜ (ਦੀ ਗੁਫਾ) ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੋਵੇ, ਮਨ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਘਰ ਵਿਚ ਸੀ) ਅਮੋੜ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿਚ ਕੋਈ ਪਰਿਵਰਤਨ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ) ।

ਘਰਿ- ਘਰ ਵਿਚ ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ । ਬਾਹਰਿ- ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚ । ਤੈਸਾ- ਉਹੋ ਜਿਹਾ । ਬੈਸਿ- ਬੈਠ ਕੇ । ਕੈਸਾ- ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ (ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ) । ਸਾਗਰਿ- ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਭਾਵ ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨ ਨਾਲ । ਡੁਗਰਿ- ਪਹਾੜ (ਦੀ ਗੁਫਾ) ਵਿਚ । ਨਿਰਭਉ- ਨਿਡਰ ਭਾਵ ਅਮੋੜ ।

ਨੋਟ: ਕੁਝ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਥੇ 'ਮਨ' ਦੀ ਥਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਮੰਨ ਕੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਹਰੀ ਘਰ, ਜੰਗਲ, ਪਹਾੜਾਂ, ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਆਦਿ ਵਿਚ ਇਕ-ਸਮਾਨ ਵਸਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਇਆ ਰੂਪੀ ਗੁਫਾ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਸ਼ਬਦ ਦੀ 'ਰਹਾਉ' ਦੀ ਪੰਕਤੀ ਦਾ ਭਾਵ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰਕਰਣ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਦਿਆਂ ਅਤੇ ਅਗਲੇ-ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ 'ਮਨ' ਦੀ ਸਮੁੱਚਿਤ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇਖ ਕੇ ਉਪਰੋਕਤ ਅਰਥ ਜ਼ਿਆਦਾ ਢੁੱਕਵੇਂ ਜਾਪਦੇ ਹਨ । ਉਦਾਹਰਣਾਰਥ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀਆਂ ਮੁਢਲੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ-

ਮਨੁ ਫੁੰਚਰੁ ਕਾਇਆ ਉਦਿਆਨੈ ॥

ਗੁਰੁ ਅੰਕਸੁ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਨੈ ॥

ਰਾਜ ਦੁਆਰੈ ਮੋਭ ਸੁ ਮਾਨੈ ॥੧॥

ਚਤੁਰਾਈ ਨਹ ਚੀਨਿਆ ਜਾਇ ॥

ਬਿਨੁ ਮਾਰੇ ਕਿਉ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

[ਸੰਸ. ਆਘ੍ਯਾਨਸ੍ (ਆਖ੍ਯਾਨਸ੍) ਆ+ਘ੍ਯ+ਲਯੁਟ : ਬੋਲਣਾ, ਕਥਨ ਕਰਨਾ ; ਕਥਾ, ਕਹਾਣੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕਾਙਾਣ (ਅਕ੍ਥਾਣ) : ਕਥਨ, ਨਿਵੇਦਨ ; ਵਾਰਤਾ ।]

ਆਖਹਿ: ਆਖਦੇ ਹਨ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

੧੮੩

ਆਖਹਿ ਬਰਮੇ ਆਖਹਿ ਇੰਦ ॥ ਆਖਹਿ ਗੋਪੀ ਤੈ ਗੋਵਿੰਦ ॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੨੬, ਸਫਾ ੫-੬

ਅਰਥ: (ਕਈ) ਬ੍ਰਹਮਾ, (ਕਈ) ਇੰਦ੍ਰ, (ਕਈ) ਗੋਪੀਆਂ ਅਤੇ (ਕਈ) ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਆਖਦੇ ਹਨ । (ਅਰਥਾਤ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਸ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਮਿੱਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ) ।

ਬਰਮੇ- ਕਈ ਬ੍ਰਹਮਾ । ਇੰਦ- ਕਈ ਇੰਦ੍ਰ । ਗੋਪੀ- ਗੋਪੀਆਂ । ਗੋਵਿੰਦ- ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਹੁ: ਆਖਦਾ ਹਾਂ, ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

੧੮੪

ਧਰਮਖੰਡ ਕਾ ਏਹੋ ਧਰਮੁ ॥ ਗਿਆਨਖੰਡ ਕਾ ਆਖਹੁ ਕਰਮੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੩੫, ਸਫਾ ੭

ਅਰਥ: ਧਰਮ ਖੰਡ ਦਾ ਇਹੋ ਕਰਤੱਵ ਹੈ (ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਧਰਮ-ਸਾਧਨਾ ਨੂੰ

ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਵੇ, ਹੁਣ ਅੱਗੇ ਮੈਂ) ਗਿਆਨ ਖੰਡ ਦਾ ਕਰਤੱਵ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਧਰਮਖੰਡ- ਧਾਰਮਿਕ ਬਿਰਤੀਆਂ ਦੇ ਉਥਾਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਅਵਸਥਾ ।

ਕਰਮੁ- ਕਰਤੱਵ, ਕਰਤਬ । **ਗਿਆਨਖੰਡ-** ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਚੋਸਟਾ ਉਤਪੰਨ ਹੋਣ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣ: ਕਥਨ ਕਰਨ,

੧੮੫

ਬਿਆਨ ਕਰਨ, ਕਹਿਣ ।

ਆਖਣ ਵਾਲਾ ਕਿਆ ਵੇਚਾਰਾ ॥ ਸਿਫਤੀ ਭਰੇ ਤੇਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥

ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਤਿਸੈ ਕਿਆ ਚਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥੪॥

(ਸੋਦਰੁ) ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੯

ਅਰਥ: (ਤੈਨੂੰ) ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਕੋਈ) ਕੌਣ ਵਿਚਾਰਾ ਹੈ ? (ਜੇ ਤੇਰਾ ਸਮੁੱਚਿਤ ਬਿਆਨ ਕਰ ਸਕੇ) । ਸਿਫਤਾਂ ਦੇ (ਤਾਂ) ਤੇਰੇ ਭੰਡਾਰ ਭਰੇ ਪਏ ਹਨ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ (ਸਿਫਤ-ਖਜ਼ਾਨਾ ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ) ਉਸ (ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਆਪਣਾ) ਕੀ ਆਚਾਰ ਹੈ ? ਸੱਚ (ਸਰੂਪ ਕਰਤਾ ਆਪ ਹੀ) ਸਭ ਨੂੰ ਸਵਾਰਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਸਿਫਤੀ- ਸਿਫਤਾਂ ਦੇ । ਚਾਰਾ- ਯਤਨ, ਆਚਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣਾ: ਕਥਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

੧੮੬

ਸਾਚਾ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਨਿਜ ਬਾਇ ॥

ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਆਖਣੁ ਆਖਣਾ ਜੇ ਭਾਵੈ ਕਰੇ ਤਮਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੪

ਅਰਥ: ਸਦਾ-ਬਿਰ ਆਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਅਸੀਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ) ਸੁਣ-ਸੁਣ ਕੇ ਹੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸੰਬੰਧੀ) ਕਥਨੀਆਂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਜੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗੇ ਤਾਂ ਉਹ (ਸਾਧਕ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਲਈ) ਤਾਂਘ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਚਾ- ਸਦਾ-ਬਿਰ । ਨਿਜ ਬਾਇ- ਆਪਣੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ; ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ । ਤਮਾਇ- ਹਿਰਸ, ਤਾਂਘ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣਿ: ਵਾਰ-ਵਾਰ ਕਹਿਣਾ ਭਾਵ ਜਪਣਾ ।

੧੮੭

ਆਖਾ ਜੀਵਾ ਵਿਸਰੈ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥ ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਸਾਚਾ ਨਾਉ ॥...॥

ਆਸਾ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੩੪੯

ਅਰਥ: (ਨਾਮ) ਜਪਦਾ ਹਾਂ (ਤਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਆਤਮਿਕ) ਜੀਵਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਭੁਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮਰਣ ਲਗਦਾ ਹਾਂ । (ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ) ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਕਠਿਨ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣਿ: ਮੰਗਣ ਵਿਚ, ਮੰਗਾਂ ਮੰਗਣ ਵਿਚ । ੧੮੮
ਕੇਤਾ ਆਖਣੁ ਆਖੀਐ ਆਖਣਿ ਤੋਟਿ ਨ ਹੋਇ ॥
ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਕੇਤਤੇ ਦਾਤਾ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੧੮

ਅਰਥ: (ਦੁਨਿਆਵੀ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ) ਅਸੀਂ ਅਣਗਿਣਤ ਮੰਗਾਂ ਮੰਗਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਮੰਗਾਂ ਮੰਗਣ ਵਿਚ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ (ਭਾਵ ਇਹ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਨਿਰਬਾਧ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) । (ਮੰਗਾਂ) ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਕਿਤਨੇ (ਹੀ ਜੀਵ) ਹਨ, ਪਰ (ਸਭ ਇਛਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਦਾਤਾ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ ।

ਆਖਣੁ- ਮੰਗਾਂ । ਆਖੀਐ- ਮੰਗਦੇ ਹਾਂ । ਆਖਣਿ- ਮੰਗਦਿਆਂ ।
ਕੇਤਤੇ- ਕਿਤਨੇ ਹੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣੁ: ਬਚਨ । ੧੮੯
ਸਭੇ ਗੁਨਹ ਬਖਸਾਇ ਲਇਓਨੁ ਮੇਲੇ ਮੇਲਣਹਾਰਿ ॥
ਨਾਨਕ ਆਖਣੁ ਆਖੀਐ ਜੇ ਸੁਣਿ ਧਰੇ ਪਿਆਰੁ ॥੮॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩੪, ਸਫਾ ੪੨੮

ਅਰਥ: ਮੇਲਣਹਾਰ (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਬਖਸ਼ਵਾ ਲਏ ।
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਐਸੇ (ਮਿੱਠੇ) ਬਚਨ ਬੋਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ
(ਸਾਨੂੰ ਸੱਚਾ ਸਾਈਂ) ਪਿਆਰ ਕਰੇ ।

ਗੁਨਹ- ਗੁਨਾਹ, ਪਾਪ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣੁ: ਕਥਨ ਕਰਨਾ, ਕਹਿਣਾ । ੧੯੦
ਆਖਣੁ ਸੁਨਣਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥ ਤੂੰ ਆਪੇ ਜਾਣਹਿ ਸਰਬ ਵਿਡਾਣੀ ॥੩॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੧੨੫

ਅਰਥ: (ਮੇਰਾ) ਕਹਿਣਾ ਸੁਣਨਾ (ਕੇਵਲ) ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੀ ਹੈ । ਹੇ
ਅਸਚਰਜ-ਰੂਪ ! ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਮੇਰੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ) ਜਾਣਦਾ ਹੈਂ (ਮੈਨੂੰ
ਆਪਣੀ ਰਜਾ ਵਿਚ ਤੋਰ) ।

ਵਿਡਾਣੀ- ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣੁ: ਆਖਣ ਵਾਲਾ, ਬੁਲਾਰਾ । ੧੯੧
ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...
ਨਾਨਕ ਕਲਿ ਕਾ ਏਹੁ ਪਰਵਾਣੁ ॥ ਆਪੇ ਆਖਣੁ ਆਪੇ ਜਾਣੁ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੯੫੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਹ ਹੈ ਕਲਿਜੁਗ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਿ ਕਲਿਜੁਗ
(ਕਲਿਜੁਗੀ ਬਿਰਤੀ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ) ਆਪ ਹੀ ਕਹਿਣ ਵਾਲਾ (ਚੌਧਰੀ)
ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੀ ਕਰਤੂਤ ਨੂੰ) ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਕਲਿ- ਕਲਿਜੁਗ । ਪਰਵਾਣੁ- ਮਾਪ । ਇਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰਭਾਵ । ਆਖਣੁ-
ਆਖਣ ਵਾਲਾ, ਚੌਧਰੀ । ਜਾਣੁ- ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਣੁ: ਆਖਣ ਵਾਲਾ, ਮੂੰਹ । ੧੯੨

ਮ: ੨॥ ਆਖਣੁ ਆਖਿ ਨ ਰਜਿਆ ਸੁਨਣਿ ਨ ਰਜੇ ਕੰਨ ॥

ਅਖੀ ਦੇਖਿ ਨ ਰਜਿਆ ਗੁਣ ਗਾਹਕ ਇਕ ਵੰਨ ॥...॥੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੧੪੭

ਵੇਖੋ ਅਖੀ ੧੭੭੬

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਦਾ: ਆਖਦਾ ਹੈ । ੧੯੩

ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਤਿਚਰੁ ਆਖਦਾ ਜਿਚਰੁ ਹੈ ਦੁਹੁ ਮਾਹਿ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਏਕੋ ਬੁਝਿਆ ਏਕਸੁ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੭॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੭੫੭

ਅਰਥ: ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ (ਜੀਵ) ਦ੍ਰੈਤ ਭਾਵ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਤਨਾ ਚਿਰ ਚੰਗਾ-
ਮੰਦਾ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਬੁਰੇ-ਭਲੇ ਦੀ ਦੁਵਿਧਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।
(ਜਿਸ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਜਾਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਇਕ
(ਪ੍ਰਭੂ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਅਦ੍ਵੈਤ ਸਥਿਤੀ ਪਾ ਕੇ ਭਲੇ-ਬੁਰੇ ਨੂੰ
ਸਮ-ਰੂਪ ਜਾਣਦਾ ਹੈ) ।

ਤਿਚਰੁ- ਤਦ ਤਕ, ਉਤਨਾ ਚਿਰ । ਜਿਚਰੁ- ਜਦੋਂ ਤਕ, ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ ।
ਦੁਹੁ- ਦੂਈ, ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੁਰ: ਅੱਖਰ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ । ੧੯੪

ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਧਾਖੁਰ ॥ ਕੀਨੋ ਰਾਮ ਨਾਮ ਇਕ ਆਖੁਰ ॥...॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੬੨

ਅਰਥ: ਵੇਦਾਂ, ਪੁਰਾਣਾਂ ਅਤੇ ਸਿਮਰਤੀਆਂ ਨੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ
ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਵਿੱਤਰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਬੇਦ- ਵੇਦ, ਆਰੀਆ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥ । ਇਹ ਚਾਰ ਹਨ । ਇਹ ਵੀ
ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ ਮੁਖਾਂ ਤੋਂ ਉਚਰਿਤ ਬਾਣੀ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ- ਰਿਗ, ਯਜੁਰ, ਸਾਮ ਅਤੇ ਅਥਰਵ ।
ਪੁਰਾਣ- ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਸੰਬੰਧੀ ਆਖਿਆਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗ੍ਰੰਥ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ
ਗਿਣਤੀ ਅਠਾਰਾਂ ਹੈ-

੧. ਬ੍ਰਹਮ । ੨. ਪਦਮ । ੩. ਵਿਸ਼ਨੂੰ । ੪. ਸ਼ਿਵ । ੫. ਭਾਗਵਤ । ੬.
ਨਾਰਦੀਯ । ੭. ਮਾਰਕੰਡੇ । ੮. ਅਗਨੀ । ੯. ਭਵਿਸ਼ਯ । ੧੦. ਬ੍ਰਹਮ

ਵੈਵਰਤ । ੧੧. ਲਿੰਗ । ੧੨. ਵਰਾਹ । ੧੩. ਸਕੰਦ । ੧੪. ਬਾਵਨ । ੧੫. ਕੁਰਮ । ੧੬. ਮਤ੍ਸ੍ਯ । ੧੭. ਗਰੁੜ । ੧੮. ਬ੍ਰਹਮਾਂਡ ।

ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ- ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ-ਦਰਸ਼ਨ, ਆਚਾਰ-ਵਿਵਹਾਰ ਆਦਿ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਰਿਸ਼ੀਆਂ-ਮੁਨੀਆਂ ਨੇ ਵੈਦਿਕ ਧਰਮ-ਮਰਯਾਦਾ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਆਰੀਆ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜੀਵਨ-ਪੱਧਰੀ ਨੂੰ ਸੂਤ੍ਰਬੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਸੀ । ਜਿਵੇਂ ਕਿ- ਮਨੁ, ਯਾਗ੍ਵਲਕ ਆਦਿ ਸਿਮਰਤੀ ਗ੍ਰੰਥ ।

ਸੁਧਾਖਰ- ਜੇ ਸ਼ੁੱਧ ਹੈ, ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ । ਇਕ ਆਖਰ- ਏਕਾਕਸ਼ਰ, 'ਓਮ' ਇਸ ਦਾ ਉੱਚਾਰਣ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਓਅੰਕਾਰ' ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਅਖ਼ਰ (ਅਕਸਰ) ਖ਼ਰ+ਅਯ੍ : ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ, ਸਥਿਰ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ।

ਅਖ਼ਰ: (ਅਕਸਰ:) : ਸਿਵ ; ਵਿਸ਼ਣੂੰ ; ਵਰਣਮਾਲਾ ਦਾ ਅੱਖਰ ; ਆਤਮਾ ; ਕੋਈ ਇਕ ਆਵਾਜ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕਸ਼ਰ (ਅਕਖਰ) : ਅੱਖਰ, ਗਿਆਨ, ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ, ਨਿੱਤ ।]

ਆਖਾਂ: ਆਖਿਆ ।

੧੮੫

ਰਾਹੁ ਦਸਾਈ ਨ ਜੁਲਾਂ ਆਖਾਂ ਅੰਮਤੀਆਸੁ ॥

ਤੈ ਸਹ ਨਾਲਿ ਅਕੁਅਣਾ ਕਿਉ ਥੀਵੈ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥੩॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੫੭

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮਤੀਆਸੁ' ੧੩੪੦

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਾਂ: ਕਰਾਂ, ਆਖਾਂ ।

੧੮੬

ਕਿਆ ਹਉ ਆਖਾ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀ ॥

ਤੂੰ ਆਪੇ ਜਾਣਹਿ ਸਰਬ ਵਿਡਾਣੀ ॥...॥੧੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੧, ਸਫਾ ੩੫੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਠਾਕੁਰ !) ਮੈਂ ਕੀ ਆਖਾਂ (ਤੇ) ਕੀ ਆਖ ਕੇ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਾਂ, ਸਰਬ ਅਸਚਰਜ ਦੇ ਸੁਆਮੀ (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ ਹੈਂ ।

ਕਿਆ- ਕੀ । ਵਖਾਣੀ- ਵਖਿਆਣ ਕਰਾਂ, ਬਿਆਨ ਕਰਾਂ ਭਾਵ ਵਡਿਆਈ ਕਰਾਂ । ਵਿਡਾਣੀ- ਅਸਚਰਜ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਾਂ: (ਜੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਸਿਮਰਨ

੧੮੭

ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਆਖਾ ਜੀਵਾ ਵਿਸਰੈ ਮਰਿ ਜਾਉ ॥ ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਸਾਚਾ ਨਾਉ ॥

ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੈ ਭੂਖ ॥ ਉਤੁ ਭੂਖੇ ਖਾਇ ਚਲੀਅਹਿ ਵੁਖ ॥ ੧ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੮

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਦੋਂ ਮੈਨੂੰ (ਅਸਲ) ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ

ਕਰਨਾ) ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ (ਮਾਨੋ) ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ; ਭਾਵ ਮੌਤ ਜਿਹਾ ਦੁਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਉਂਵ) ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ (ਬਹੁਤ) ਕਠਿਨ ਹੈ । ਜੇ (ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਇਸ ਸਦੀਵੀ ਨਾਮ ਦੀ ਭੁਖ ਲਗ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ (ਪਵਿੱਤਰ) ਭੁਖ ਅਧੀਨ (ਨਾਮ ਦਾ ਭੋਜਨ) ਛਕਿਆਂ (ਸਾਰੇ) ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: 'ਰਹਿਰਾਸ' ਬਾਣੀ ਦੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਟੁਟਿਆਂ ਜੀਵਨ ਗੁਣਹੀਨਤਾ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਮਲੀਨਤਾ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਐਥਾ, ਪਰ ਇਸ ਤੇ ਚਲਣ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਲੇਸ਼ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਦੇ ਅਸਹਿ ਬੋਧ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਅਉਖਾ- ਕਠਿਨ, ਮੁਸ਼ਕਿਲ । ਉਤੁ- ਉਸ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਾਏ: ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ ।

੧੮੮

ਮ: ੫॥ ਪੰਡਿਤੁ ਆਖਾਏ ਬਹੁਤੀ ਰਾਹੀ ਕੋਰਤ ਮੋਠ ਜਿਨੇਹਾ ॥

ਅੰਦਰਿ ਮੋਹੁ ਨਿਤ ਭਰਮਿ ਵਿਆਪਿਆ ਤਿਸਟਸਿ ਨਾਹੀ ਦੇਹਾ ॥...੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੨, ਸਫਾ ੮੬੦

ਅਰਥ: (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਪੰਡਿਤ ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ । (ਧਰਮ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦੇ ਦੱਸੇ) ਬਹੁਤੇ ਰਾਹਾਂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕੋਰਤ ਮੋਠ ਵਾਂਗ ਆਪ ਬੇਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਅੰਦਰ ਉਸ ਦੇ ਮੋਹ ਹੈ । ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਟਿਕਦਾ ਨਹੀਂ ।

ਕੋਰਤ ਮੋਠ- ਮੋਠ ਦਾ ਉਹ ਦਾਣਾ ਜੋ ਗਲਦਾ ਨਹੀਂ । ਤਿਸਟਸਿ ਨਾਹੀ- ਟਿਕਦਾ ਨਹੀਂ । ਦੇਹਾ- ਦੇਹ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਭਾਵ ਮਨ । ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਪੰਰ ਭੁਆਤਮਾ' ਦਾ ਮਤਲਬ 'ਮਨ' ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨ ਅਤੇ

ਸੰਸ. ਆਘਾਧਯਯੇ (ਆਖਯਾਯਯੇ) : ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ ।]

ਆਖਾਰ: ਅਖਾਤਾ ।

੧੮੯

ਆਖਾਰ ਮੰਡਲੀ ਧਰਣਿ ਸਬਾਈ ਉਪਰਿ ਗਗਨੁ ਚੰਦੇਆ ॥...॥੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੮੪

ਅਰਥ: ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ (ਨਿਤਕਾਰਾਂ ਦੀ) ਮੰਡਲੀ ਲਈ ਅਖਾਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਉਪਰ ਆਕਾਸ਼ ਰੂਪ ਸਾਇਵਾਨ ਤਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਮੰਦਿਰ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੀ ਆਰਤੀ ਉਤਾਰਦਿਆਂ ਦੇਖ ਕੇ ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਇਹ ਆਰਤੀ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕੋਈ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਲਾਭ ਦੇਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਜੇ ਦੀਰਘ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤ ਅੰਦਰ ਵਰਤਦੇ ਹੁਕਮ-ਵਿਸਮਾਦ ਨੂੰ ਅੰਤਰ-ਆਤਮਾ ਵਿਚ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਕੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚੋਂ ਕਾਦਰ ਦੀ ਜੋਤਿ

ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪੰਚਮ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਰੀਝਣ ਵਾਸਤੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤੀਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਨਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਨਿਖੇਧ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਬਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਵੇਕੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆਂ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਰੱਬ ਦੇ ਰਚਾਏ ਮਹਾ-ਨਾਥ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਹੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਮਾਇਆਵੀ ਦੌੜ ਵਿਚ ਦੌੜਦੇ ਹੋਏ, ਦਰਅਸਲ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਨਚਦਿਆਂ, ਹਉਮੈ ਅਪੀਨ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਵ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਨਿਤ-ਕਰਤਾ ਵਖ-ਵਖ ਮੁਦ੍ਰਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹਾਵ-ਭਾਵ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਮਾਇਕ ਲਾਭ ਕਾਰਣ ਨਚਣਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਇਸ ਮਾਇਆਵੀ ਨਿਤਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗਿਆਨ-ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖ ਕੇ ਇਸ ਗਿਰਾਵਟ-ਭਰਪੂਰ ਹਾਸੇਹੀਣੀ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠਣਾ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਨਿਤਕਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ-

ਰਾਮ ਕੇ ਨਿਰਤਿਕਾਰੀ ॥

ਪੇਖੈ ਹੇਖਨਹਾਰੁ ਦਇਆਲਾ ਜੇਤਾ ਸਾਜੁ ਸੀਗਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੁਰਮੁਖ ਮਾਇਆ ਦੇ ਨਾਥ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ-

ਏਕਿ ਨਚਾਵਹਿ ਏਕਿ ਭਵਾਵਹਿ ਇਕਿ ਆਇ ਜਾਇ ਹੋਇ ਧੂਰਾ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਬਹੁਰਿ ਨ ਨਾਚੈ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਭੋਟੈ ਧੂਰਾ ॥੪॥

ਸਬਈ- ਸਾਰੀ। ਧਰਣਿ- ਧਰਤੀ। ਗਗਨੁ- ਆਕਾਸ਼। ਚੰਦੋਆ- ਸਾਇਵਾਨ।

[ਸੰਸ. ਅਭਗਟ (ਅਕ੍ਸ਼ਵਾਟ) : ਜੁਆਖਾਨਾ ; ਦੰਗਲ ਦਾ ਸਥਾਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕਾਭਾਡਧ (ਅਕ੍ਸ਼ਾਡਧ) : ਜੁਆ ਖੇਡਣ ਦਾ ਅੰਡਾ ; ਅਖਾੜਾ।]

ਆਖਾਰਾ: ਅਖਾੜਾ, ਵਿਸ਼ਵ ਰਚਨਾ, ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ।

੨੦੦

ਰਾਸਿ ਮੰਡਲੁ ਕੀਨੇ ਆਖਾਰਾ ॥

ਸਗਲੇ ਸਾਜਿ ਰਖਿਓ ਪਾਸਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੭੪੬

ਅਰਥ: ਇਹ, ਜੋ ਸਾਰਾ ਪਸਾਰਾ ਉਸ ਨੇ ਸਾਜ ਕੇ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਰਾਸ ਲੀਲ੍ਹਾ ਦਾ ਅਖਾੜਾ ਰਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੯]

ਆਖਾਰੇ: ਪਿਤ, ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ।

੨੦੧

ਤਹੁ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਅਨਹਤ ਆਖਾਰੇ ॥

ਭਗਤ ਵਸਹਿ ਕੀਰਤਨ ਆਖਾਰੇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੩੭

ਵੇਖੋ 'ਅਨਹਤ' ੨੩੬੮ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੯੯]

ਆਖਾੜਾ: ਅਖਾੜਾ, ਰੰਗ-ਮੰਚ।

੨੦੨

ਕਉਤਕੁ ਕਾਲੁ ਇਹੁ ਹੁਕਮਿ ਪਠਾਇਆ ॥

ਜੀਅ ਜੰਤ ਓਪਾਇ ਸਮਾਇਆ ॥

ਵੇਖੈ ਵਿਗਸੈ ਸਭਿ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ਰਚਨੁ ਕੀਨਾ ਇਕੁ ਆਖਾੜਾ ॥੯॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੮੧

ਅਰਥ: ਇਹ ਅਦਭੁਤ ਕਾਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਭੇਜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਇਸ ਕਾਲ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜੀਵ ਜੰਤ ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਕੇ ਨਸਟ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਗਤ (ਉਸ ਨੇ) ਇਕ ਰੰਗ-ਮੰਚ ਰਚਿਆ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਆਪ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਮਾਇਆ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਸਵਾਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ।

ਕਉਤਕੁ- ਕੌਤੁਕਮਈ, ਅਦਭੁਤ। ਕਾਲੁ- ਸਮਾਂ, ਜੀਵਨ-ਅਵਧੀ, ਮੌਤ।

ਪਠਾਇਆ- ਭੇਜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਓਪਾਇ- ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਕੇ।

ਸਮਾਇਆ- ਲੀਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਨਸਟ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਗਸੈ- ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੯]

ਆਖਾੜਾ: (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ) ਆਖਾੜੇ ਵਿਚ।

੨੦੩

ਗੁਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਇਆ ਜਿਤਾ ਪਾਵਾੜਾ ॥

ਗੁਰਮਤੀ ਸਭਿ ਰਸ ਭੋਗਦਾ ਵਡਾ ਆਖਾੜਾ ॥...੧੦॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੯੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਨੇ ਭਉਜਲ ਪਾਰ ਲੰਘਾ ਦਿੱਤਾ, (ਮਾਇਆ ਦੇ) ਜੰਜਾਲ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ। ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਵੱਡੇ ਆਖਾੜੇ ਵਿਚ (ਮੈਂ) ਸਾਰੇ ਸਵਾਦ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਣ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਭਾਵ: ਜੀਵਨ-ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ, ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੀ ਪਕੜ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਵਿਚੇ ਰਹਿ ਕੇ ਸਭ ਰਸਾਂ ਦਾ ਮਾਨਣਹਾਰ ਹਾਂ, ਬਚਨ ਹੈ:-

ਹਸੀਦਿਆ ਖੇਲੀਦਿਆ ਪੈਨੀਦਿਆ ਖਾਵੀਦਿਆ ਵਿਚੇ ਹੋਵੈ ਮੁਕਤਿ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੫੨੨

ਪਾਵਾੜਾ- ਜੰਜਾਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੯]

ਆਖਾੜੇ: ਰੰਗ-ਮੰਚ, ਪਿਤ।

੨੦੪

ਮਹਾ ਬਚਿਤੁ ਸੁੰਦਰ ਆਖਾੜੇ ਰਣ ਮਹਿ ਜਿਤੇ ਪਵਾੜੇ ॥

ਹਉ ਮਾਰਉ ਹਉ ਬੰਧਉ ਛੋਡਉ ਮੁਖ ਤੇ ਏਵ ਬਬਾੜੇ ॥

ਆਇਆ ਹੁਕਮੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਛੋਡਿ ਚਲਿਆ ਏਕ ਦਿਹਾੜੇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੮, ਸਫਾ ੩੭੯-੮੦

ਅਰਥ: (ਹੈ ਭਾਈ! ਮਨੁੱਖ) ਅਦਭੁਤ ਅਤੇ ਅਤੀ ਸੋਹਣੇ ਖੇਲ-ਮੈਦਾਨ ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਜੰਗ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਯੁੱਧ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ ਅਭਿਮਾਨ ਕਰਦਿਆਂ) ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਬਹੁਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਰਨਾ, ਬੰਨ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਛੱਡਣਾ ਮੇਰੇ ਵਸ ਹੈ। (ਅਚਾਨਕ) ਇਕ ਦਿਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸੱਦਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਸਭ ਕੁਛ) ਛੱਡ ਕੇ ਤੁਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਪਵਾੜੇ- ਝਗੜੇ, ਬਖੇੜੇ, ਯੁੱਧ। ਹਉ ਮਾਰਉ- ਮੈਂ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਹਉ

ਬੰਧਉ ਛੋਡਉ- ਮੈਂ ਬੰਨ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹਾਂ । ਬਥਾਤੇ-
ਅਭਿਮਾਨੀ ਬਚਨ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਫੜ੍ਹਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ । ਏਕ ਦਿਹਾੜੇ- ਇਕ
ਦਿਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੯]

ਆਖਿ: ਆਖ ਕੇ, ਕਹਿ ਕੇ ।

੨੦੫

ਵਾਰੀ ਖਸਮੁ ਕਢਾਏ ਕਿਰਤੁ ਕਮਾਵਣਾ ॥

ਮੰਦਾ ਕਿਸੈ ਨ ਆਖਿ ਝਗੜਾ ਪਾਵਣਾ ॥

ਨਹ ਪਾਇ ਝਗੜਾ ਸੁਆਮਿ ਸੇਤੀ ਆਪਿ ਆਪੁ ਵਢਾਵਣਾ ॥...੩॥

ਵਡ. (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੬੬

ਅਰਥ: (ਜੀਵਨ ਵਿਚ) ਕੀਤੇ (ਭਲੇ-ਬੁਰੇ) ਕਰਮਾਂ (ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕੇ)
ਮਾਲਿਕ (ਮਨੁੱਖ-ਜਨਮ ਦੀ) ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮੰਦਾ
ਆਖ ਕੇ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਮਾਲਿਕ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਪਾ ਕੇ
ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਹੀ ਵਿਗਾੜਣਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਨਾ ਦੇ । ਜੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਘਾਟੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼
ਕਿਸੇ ਉਤੇ ਨਾ ਰਖ, ਨਾ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਉਤੇ ਰਖ । ਮੰਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਨਾ ਆਖ ।
ਆਪਣੇ ਕਰਮ ਵਿਚਾਰ । ਹੁਣ ਵੀ ਆਪਣਾ ਫਰਜ਼ ਪੂਰਾ ਕਰ । ਆਪਣੇ
ਆਪ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਕਰ ।

ਵਾਰੀ ਕਢਾਏ- ਵਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਵਢਾਵਣਾ- ਗੁਆਵਣਾ,
ਵਿਗਾੜਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਿ: ਪੜ੍ਹ ਕੇ ।

੨੦੬

ਮ: ੧॥...ਕਰਣੀ ਕਲਮਾ ਆਖਿ ਕੈ ਤਾ ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਸਦਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਜੇਤੇ ਕੂੜਿਆਰ ਕੂੜੈ ਕੂੜੀ ਪਾਇ ॥੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੧੪੧

ਅਰਥ: (ਪੰਜ ਨਮਾਜ਼ਾਂ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ) ਉੱਚਾ ਆਚਰਣ ਬਨਾਣਾ,
(ਇਹ) ਕਲਮਾ ਪੜ੍ਹੇ, ਤਾਂ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਮੁਸਲਮਾਨ ਅਖਵਾਏ । ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਕਰਣੀ ਤੋਂ ਖੁੱਭੇ) ਜਿਤਨੇ ਵੀ (ਮਨੁੱਖ) ਹਨ, ਉਹ ਕੂੜ ਦੇ
ਵਪਾਰੀ ਹਨ ਤੇ ਕੂੜੇ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਵੀ ਕੂੜੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੰਥੀ ੧, ਸਫਾ ੮੩੪

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਿਆ: ਵਚਨਨ ਕੀਤਾ, ਕਿਹਾ ।

੨੦੭

ਅਮੁਲੇ ਅਮੁਲ ਆਖਿਆ ਨ ਜਾਇ ॥

ਆਖਿ ਆਖਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੬, ਸਫਾ ੫

ਵੇਖੋ ਅਮੁਲ ੨੯੯੮

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਿਐ: ਆਖੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਹੁਕਮ ਵਿਚ ।

੨੦੮

ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਆਖਿਐ ਜੇ ਚਲੈ ਸੋ ਸਤਪੁਰਖੁ ਭਲ ਭਲਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੩੦੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਚਿਆਰ ਮਨੁੱਖ
ਭਲਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਭਲਾ ਹੈ ।

ਭਲ ਭਲਾ- ਭਲਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਭਲਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖਿਰ: ਅੰਤ, ਅੰਤ ਵਿਚ ।

੨੦੯

ਜਨ ਪਿਸਰ ਪਦਰ ਬਿਰਾਦਰਾਂ ਕਸ ਨੇਸ ਦਸਤਰੀਰ ॥

ਆਖਿਰ ਬਿਅਫਤਮ ਕਸ ਨ ਦਾਰਦ ਚੂੰ ਸਵਦ ਤਕਬੀਰ ॥੨॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੧

ਅਰਥ: ਅੰਤ ਵਿਚ (ਜਦ ਮੈਂ) ਮਰਾਂਗਾ (ਤਦ) ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ, ਪਿਉ,
ਭਰਾ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਐਸਾ) ਬੰਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਹੱਥ ਫੜਨ ਦੀ
ਸਮਰਥਾ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ । (ਕੋਈ ਸੰਦੇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਦ) ਤਕਬੀਰ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾ
ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਤਾਂ ਮਰ ਗਏ ਦਾ ਕੋਈ) ਬੰਦਾ (ਆਪਣਾ) ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਜਨ- ਜਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ । ਪਿਸਰ- ਪੁੱਤਰ । ਪਦਰ- ਪਿਉ । ਬਿਰਾਦਰਾਂ-
ਭਰਾਵਾਂ । ਕਸ ਨੇਸ- ਕਸ ਨੇਸਤ, (ਕੋਈ ਵੀ) ਬੰਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।
ਦਸਤਰੀਰ- ਹੱਥ ਫੜਨ ਵਾਲਾ । ਬਿਅਫਤਮ- ਢਹਿ ਪਵਾਂਗਾ, ਮਰਾਂਗਾ ।
ਤਕਬੀਰ- ਮੁਰਦਾ ਦੱਬਣ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਸਮੇਂ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਮੁਸਲਮਾਨੀ
ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ।

[ਅ. ਆਖਿਰ : ਅੰਤ, ਅੰਤ ਵਿਚ ।]

ਆਖੀਂ (ਬੰਦਗੀ): ਬੰਦਗੀ ਕਰ ।

੨੧੦

ਫਰੀਦਾ ਮਹਲ ਨਿਸਖਣ ਰਹਿ ਗਏ ਵਾਸਾ ਆਇਆ ਤਲਿ ॥

ਗੋਰਾਂ ਸੇ ਨਿਮਾਣੀਆ ਬਹਸਨਿ ਭੂਹਾਂ ਮਲਿ ॥

ਆਖੀਂ ਸੇਖਾਂ ਬੰਦਗੀ ਚਲਣੁ ਅਜੁ ਕਿ ਕਲਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੯੭, ਸਫਾ ੧੩੮੨-੮੩

ਵੇਖੋ 'ਅਜੁ' ੨੧੬੩

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀ: ਅੱਖੀਂ, ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ।

੨੧੧

ਤਰਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਮਿਟਿਆ ਅੰਧਿਆਰਾ ਜਿਉ ਸੂਰਜੁ ਰੈਣਿ ਕਿਰਾਖੀ ॥

ਅਦਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਅਲਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੇ ਦੇਖਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਖੀ ॥੧੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭-੮੮

ਵੇਖੋ 'ਅਗੋਚਰੁ' ੧੯੫੭

[ਸਿਸ. ਅਭਿ (ਅਕ੍ਸ਼ਿ) ਅਭ+ਕਿਸ : ਅੱਖ, ਦੇ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕਿਭ (ਅਕ੍ਖਿ) : ਅੱਖ, ਨੋਤਰ ।]

ਆਖੀ: ਕਹੀ, ਆਖੀ ।

੨੧੨

ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਤੇਰੀ ਆਖੀ ਜਾਇ ॥
ਤੂੰ ਸਰਬੇ ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੩੫੦

ਅਰਥ: (ਅਸਾਂ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ !) ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਕੀ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ? ਤੂੰ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈਂ ।

ਉਪਮਾ- ਸਿਫਤ, ਵਡਿਆਈ । ਸਰਬੇ- ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਤੇ, ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ।
ਪੂਰਿ ਰਹਿਆ- ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀਅਹ: ਅਖਵਾਣਾ, ਅਖਵਾਂਦਾ ਹਾਂ । ੨੧੩
ਨਾ ਹਮ ਚੰਗੇ ਆਖੀਅਹ ਬੁਰਾ ਨ ਦਿਸੈ ਕੋਇ ॥
ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀਐ ਸਚੇ ਜੇਹੜਾ ਸੋਇ ॥੮॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੧੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰ ਲਈ ਹੈ), ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਰਗਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਅਵਸਥਾ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਹੈ ਕਿ) ਨਾ ਮੈਂ (ਆਪ ਨੂੰ) ਚੰਗਾ ਅਖਵਾਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਬੁਰਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਚੇ ਜੇਹੜਾ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਰਗਾ । ਸੋਇ- ਉਹ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀਅਹਿ: ਆਖੀਏ, ੨੧੪
ਜਪਦੇ ਰਹੀਏ, ਕਹਿੰਦੇ ਰਹੀਏ ।
ਇਕਦੂ ਜੀਭੋ ਲਖ ਹੋਹਿ ਲਖ ਹੋਵਹਿ ਲਖ ਵੀਸ ॥
ਲਖੁ ਲਖੁ ਗੋਤਾ ਆਖੀਅਹਿ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਜਗਦੀਸ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੩੨, ਸਫਾ ੭

ਅਰਥ: (ਜੇ) ਇਕ ਜੀਭ ਤੋਂ ਲੱਖ (ਜੀਭਾਂ) ਹੋ ਜਾਣ ਅਤੇ ਲੱਖ (ਜੀਭਾਂ) ਵੀਹ ਲੱਖ ਹੋ ਜਾਣ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਾਰੀ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦਾ ਇਕ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਰਹੀਏ (ਇਤਨੀ ਸਾਧਨਾ ਕਰ ਕੇ ਵੀ ਜੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਅਭਿਮਾਨ ਹੋਵੇ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਮੰਜ਼ਿਲ ਪਾ ਲਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੀ ਮਨੋਂਤ ਕੌਰਾ ਝੂਠ ਹੀ ਹੋਵੇਗੀ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਉੱਚ ਭੂਹਾਨੀ ਅਵਸਥਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ) ।

ਇਕਦੂ- ਇਕ ਤੋਂ । ਜੀਭੋ- ਜੀਭ ਤੋਂ । ਹੋਹਿ- ਹੋ ਜਾਣ । ਲਖ ਵੀਸ- ਵੀਹ ਲੱਖ । ਗੋਤਾ- ਫੇਰੇ, ਚੱਕਰ, ਵਾਰ-ਵਾਰ, ਵਾਰੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀਅਹਿ: ਆਖੀਦੀਆਂ ਹਨ, ੨੧੫
ਆਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਸਭਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਆਖੀਅਹਿ ਮੇ ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ॥
ਹਰਿ ਵਰੁ ਨਾਰਿ ਸੁਹਾਵਣੀ ਮੈ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਭੂ ਸੋਇ ॥
ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵਤਾ ਨਾ ਵੇਛੋੜਾ ਹੋਇ ॥੮॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੬

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ ਗੁਣਵੰਤੀਆਂ ਆਖੀਦੀਆਂ ਹਨ, (ਪਰ) ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਗੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ । (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਚੰਬ ਦੇ ਰਸਤੇ ਲਗੇ ਹੋਏ ਚੰਗੇ ਹਨ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਗੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੇ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ) ਜੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ ਦੀ ਨਾਰੀ ਹੈ, (ਉਹੀ) ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੈ, (ਹੁਣ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ ਕਿ) ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਭੂ ਪਿਆਰਾ ਲਗਣ ਲਗ ਜਾਵੇ ? ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਪਤੀ ਨਾਲ) ਮੇਲ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ) ਫਿਰ ਵਿਛੋੜਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀਅਨਿ: ਆਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ, ੨੧੬
ਕਹੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ।

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥
ਸਤੀਆ ਏਹਿ ਨ ਆਖੀਅਨਿ ਜੇ ਮਤਿਆ ਲਗਿ ਜਲੰਨਿ ॥
ਨਾਨਕ ਸਤੀਆ ਜਾਣੀਅਨਿ ਜਿ ਬਿਰਹੇ ਚੋਟ ਮਰੰਨਿ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੭੮੭

ਅਰਥ: ਸਤੀਆਂ ਉਹ (ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਨਹੀਂ ਆਖੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ, ਜੋ (ਪਤੀ ਦੀ) ਲਾਸ਼ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਸੜ ਮਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਤੀਆਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਚੋਟ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸਤੀਆ- ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਜੋ ਪਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਉਪਰੰਤ ਉਸ ਨਾਲ ਹੀ ਸੜ ਮਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਮਤਿਆ- ਲਾਸ਼ ਨਾਲ । ਜਲੰਨਿ- ਸੜ ਮਰਦੀਆਂ ਹਨ ।
ਬਿਰਹੇ ਚੋਟ- ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਸੱਟ । ਮਰੰਨਿ- ਮਰ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੀਐ: ਆਖੀਦਾ ਹੈ । ੨੧੭
ਨਾਨਕ ਵਡਾ ਆਖੀਐ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਆਪੁ ॥੨੩॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੫

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਵੱਡਾ ਆਖੀਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੀ (ਵਡਿਆਈ ਨੂੰ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ । (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਰਚਨਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਹੈ) ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੁ: ਆਖਦਾ ਹੈ, ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ । ੨੧੮

ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਗੁਣ ਨਾਨਕੁ ਗਾਵੈ ਮਾਸਪੁਰੀ ਵਿਚਿ ਆਖੁ ਮਸੇਲਾ ॥
ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਰੰਗਿ ਰਵਾਈ ਬੈਠਾ ਵੇਖੇ ਵਖਿ ਇਕੇਲਾ ॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੭੨੨-੭੨੩

ਅਰਥ: ਮਾਸਪੁਰੀ (ਨਸਟ ਹੋਇਆ ਐਮਨਾਬਾਦ ਸ਼ਹਿਰ) ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ (ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਇਹ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਲਾਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਆਪ ਵਖਰਾ (ਨਿਰਲੇਪ) ਬੈਠ ਕੇ ਇਕੱਲਾ (ਇਸ ਲੀਲਾ ਨੂੰ) ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਜਿਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚੋਂ ਹਨ, ਉਸ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਠਤਰੈ' ੨੧੯੮।

ਮਾਸਪੁਰੀ- ਮਾਸ ਦੀ ਪੁਰੀ, ਬਰਬਾਦ ਹੋਇਆ ਐਮਨਾਬਾਦ (ਸੈਦਪੁਰ) ਜਿੱਥੇ ਮੁਗਲ ਸਮਰਾਟ ਬਾਬਰ ਦੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਾਰਣ ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਲਗ ਗਏ ਸਨ। **ਮਸੇਲਾ-** ਅਰਬੀ ਮਸਲਾ, ਗੱਲ। **ਰੰਗਿ-** ਰੰਗ ਵਿਚ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ। **ਇਕੇਲਾ-** ਇਕੱਲਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੁੰ: ਆਖਣ ਯੋਗ।

੨੧੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੧ ॥ ਹੈ ਹੈ ਆਖਾਂ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਕੋਟੀ ਹੂ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ॥

ਆਖੁੰ ਆਖਾਂ ਸਦਾ ਸਦਾ ਕਹਣਿ ਨ ਆਵੈ ਤੇਟਿ ॥...੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਤ੍ਹਾ ੧੨੪੧

ਅਰਥ: ਕਰੋੜਾਂ ਹੀ ਕਰੋੜਾਂ ਵਾਰ ਆਖਾਂ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਸੱਚੀ ਹੈ, ਕਰੋੜਾਂ ਹੀ ਕਰੋੜਾਂ ਵਾਰ ਸਦਾ-ਸਦਾ ਆਖਣ ਯੋਗ ((ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਉਂ)) ਆਖੀ ਜਾਵਾਂ। ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤੇਟ ਨਹੀਂ ਆਵੇ (ਫਿਰ ਵੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਿਫਤ ਅਨੰਤ ਹੀ ਰਹੇਗੀ)।

ਹੈ ਹੈ- ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਹੋਂਦ ਸੱਚੀ ਹੈ। **ਕੋਟਿ ਕੋਟੀ-** ਕਰੋੜਾਂ ਹੀ ਕਰੋੜਾਂ ਵਾਰ। **ਆਖਾਂ- ਆਖੀ ਜਾਵਾਂ।**

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੁਟਾ: ਅਖੁੱਟ, ਅਖੁੱਕ।

੨੨੦

ਬਹੁਤ ਖਜਾਨੇ ਮੇਰੇ ਪਾਲੇ ਪਰਿਆ ਅਮੋਲ ਲਾਲ ਆਖੁਟਾ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਪੁਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਤਉ ਮਨ ਮਹਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਖੁਟਾ ॥੨॥

ਸਾਰੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਤ੍ਹਾ ੧੨੧੦

ਅਰਥ: (ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ) ਧਨ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਖੁੱਕ ਭੰਡਾਰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ (ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ ਰੂਪ) ਬੇਅੰਤ ਕੀਮਤੀ ਜਵਾਹਰਾਤ ਹਨ। ਜਦੋਂ (ਆਪਣੇ) ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਇਹੋ-ਜਿਹੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ (ਮੈਂ ਆਪਣੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਾਣਿਆ।

ਪਾਲੇ ਪਰਿਆ- ਪੱਲੇ ਪੈ ਗਏ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਏ। **ਖੁਟਾ- ਘੁੱਟ-ਘੁੱਟ ਕਰ ਕੇ ਪੀਤਾ;** ਭਾਵ ਸਵਾਦ ਮਾਣਿਆ।

[ਸੰਸ. ਅਕੁਧਠ (ਅਕੁਣਠ) : ਨਿਰਬਾਧ ਗਤੀ ਵਾਲਾ; ਪ੍ਰਸ਼ਲ; ਸਥਿਰ; ਸਦੀਵੀ; ਭਰਪੂਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕੁਧੁਟੁ (ਅਖੁਟੁਟ) : ਅਖੁਟ, ਪਰਿਪੂਰਣ।]

ਆਖੇਰ: ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ, ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ।

੨੨੧

ਆਖੇਰ ਬਿਰਤਿ ਬਾਹਰਿ ਆਇਓ ਧਾਇ ॥

ਅਹੇਰਾ ਪਾਇਓ ਘਰ ਕੈ ਗਾਂਇ ॥੨॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਤ੍ਹਾ ੧੧੩੬

ਅਰਥ: (ਪਰ-ਧਨ ਅਤੇ ਪਰ-ਤਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ) ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ਕਾਰਣ ਬਾਹਰਮੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਰ ਸ਼ਿਕਾਰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਪਿੰਡ (ਸਰੀਰ) ਵਿਚ ਹੀ (ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਵਜੋਂ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ।

ਭਾਵ: ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਬਿਰਤੀ ਦਾ ਇਥੇ ਭਾਵ ਪਰਾਏ ਤਨ-ਧਨ ਪਿੰਡੇ ਦੋੜ ਤੋਂ ਹੈ। ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਪਦਾਰਥ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਦਾ ਸੋਮਾ ਮਿਥ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਬਹੁਤ ਪਦਾਰਥ ਸੰਗ੍ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਵਿਸੈ-ਰਸ ਹਿਤ ਉਹ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਾਂਗ ਪਰ-ਤਨ ਅਤੇ ਪਰ-ਧਨ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਬਾਹਰਮੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਸ ਦੋੜ ਤੋਂ ਉਕਤਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ਅੰਤਰਮੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਾਸਤਵਿਕ ਸੁਖ ਦਾ ਸੋਮਾ ਸੱਚਿਦਾਨੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਬਾਹਰ ਦਿਸਦੇ ਸੁਖ ਦਾ ਅਸਲ ਟਿਕਾਣਾ ਆਪਣੀ ਕਾਯਾ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬਿਰਤਿ- ਬਿਰਤੀ, ਸੁਭਾਅ, ਸੋਚ। **ਅਹੇਰਾ-** ਸ਼ਿਕਾਰ। **ਗਾਂਇ-** ਗਰਾਂ, ਪਿੰਡ; ਸਰੀਰ।

[ਸੰਸ. ਆਖੇਟ: (ਆਖੇਟ:) ਆ+ਖਿਟ+ਬਥ: ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ।

ਆਖਿਟਕ: ਸ਼ਿਕਾਰੀ।

ਆਖੇਟਕਸ੍: ਸ਼ਿਕਾਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਵੇਡ (ਆਹੇਡ): ਸ਼ਿਕਾਰ, ਮਿਰਗ।]

ਆਖੇੜ (ਬਿਰਤਿ): ਸ਼ਿਕਾਰ

੨੨੨

ਕਰਨ ਦੀ ਬਿਰਤੀ।

ਆਖੇੜ ਬਿਰਤਿ ਰਾਜਨ ਕੀ ਲੀਲਾ ॥

ਮਨੁ ਨ ਸੁਹੇਲਾ ਪਰਪੰਚੁ ਹੀਲਾ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮੧, ਸਤ੍ਹਾ ੧੨੯

ਅਰਥ: ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਾਲੀ ਬਿਰਤੀ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਕੌਤਕ (ਤੱਕੇ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਮਨ ਸੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। (ਅਜਮਾਇਆ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ) ਇਹ ਸਾਰਾ ਯਤਨ (ਮਨ ਨੂੰ) ਠਗਣ (ਧੋਖਾ ਦੇਣ) ਵਾਲਾ (ਬਹਾਨਾ ਮਾਤ੍ਰ) ਹੀ ਹੈ।

ਰਾਜਨ- ਰਾਜਿਆਂ। ਲੀਲਾ- ਕੌਤਕ, ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ੇ। ਸੁਹੇਲਾ- ਸੁਖੀ।

ਪਰਪੰਚੁ ਹੀਲਾ- ਛਲ ਵਾਲਾ ਬਹਾਨਾ, ਛਲ-ਰੂਪ ਯਤਨ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੧]

ਆਖੈ: ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

੨੨੩

ਜਿਨਿ ਮਨੁ ਰਾਖਿਆ ਅਗਨੀ ਪਾਇ ॥

ਵਾਜੈ ਪਵਣੁ ਆਖੈ ਸਭ ਜਾਇ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੬੬੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ (ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ) ਊਰਜਾ ਪਾ ਕੇ (ਚਿੰਤਨ ਹਿਤ) ਮਨ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ । (ਸਰੀਰ ਵਿਚ) ਸਵਾਸਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਕਰ (ਕੇ ਕ੍ਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ) ਦਿੱਤੀ, ਕਿ (ਹੁਣ ਇਹ ਸਰੀਰ) ਤੁਰਦਾ-ਫਿਰਦਾ ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਅਗਨੀ- ਜੀਵਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਊਰਜਾ । ਵਾਜੈ ਪਵਣੁ- ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਸਵਾਸ-ਕ੍ਰਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਹੋਣਾ । ਆਖੈ- ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸਭ ਜਾਇ- ਸਭ ਪਾਸੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਤੁਰਦਾ-ਫਿਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੈ: ਸੁਣਾਵੇ, ਬਿਆਨ ਕਰੇ ।

੨੨੪

ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਬਾਤ ਜਿ ਆਖੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕਿਆ ਦੀਜੈ ॥

ਸੀਸੁ ਵਢੇ ਕਰਿ ਬੇਸਣੁ ਦੀਜੈ ਵਿਣੁ ਸਿਰ ਸੇਵ ਕਰੀਜੈ ॥...੧॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੫੫੮

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਾਲਿਕ ! ਜੇ ਕੋਈ (ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ) ਤੇਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ (ਮੈਨੂੰ) ਸੁਣਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ (ਇਸ ਪਰਉਪਕਾਰ ਬਦਲੇ) ਕੀ ਭੇਟ ਕਰਾਂ ? (ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਆਪ ਹੀ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਿਤ) ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਕਟ ਕੇ ਬੈਠਣ ਲਈ ਆਸਣ ਬਣਾ ਦੇਵਾਂ ਅਤੇ ਬਿਨਾ ਸਿਰ (ਭਾਵ ਅਭਿਮਾਨ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ) ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ ।

੧- ਤੂੰ, ਤੇਰੀਆਂ । ਬਾਤ ਜਿ ਆਖੈ- ਜੇ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣਾਵੇ । ਕਿਆ ਦੀਜੈ- ਕੀ ਭੇਟ ਕਰਾਂ । ਸੀਸੁ ਵਢੇ ਕਰਿ- ਸਿਰ ਕਟ ਕੇ । ਬੇਸਣੁ- ਬੈਠਣ ਲਈ । ਵਿਣੁ ਸਿਰ- ਸਿਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨]

ਆਖੈ: ਨੇਤਰ, ਅੱਖਾਂ ।

੨੨੫

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਕੇ ਲੀਨੇ ਗਤਿ ਨਹੀ ਏਕੈ ਜਾਨੀ ॥

ਫੂਟੀ ਆਖੈ ਕਛੁ ਨ ਸੂਝੈ ਭੁਭਿ ਮੂਏ ਬਿਨੁ ਪਾਨੀ ॥੨॥

ਕੇਦਾਰਾ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੧੧੨੪

ਅਰਥ: ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਅਤੇ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ ਕਾਰਣ (ਤੂੰ) ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆ । ਤੇਰੀਆਂ (ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਅੱਖਾਂ ਫੁੱਟ ਗਈਆਂ ਹਨ ਭਾਵ ਤੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈਂ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਠੀਕ ਜੁਗਤਿ ਤੈਨੂੰ ਸੁਝੀ ਨਹੀਂ (ਅਤੇ ਇੰਝ ਭ੍ਰਾਮਿਕ ਸੁਖਾਂ ਨਾਲ ਲਪਟਾਇਆ ਤੂੰ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਆਦਿ ਵਿਚ) ਬਿਨਾ ਪਾਣੀ ਹੀ ਡੁਬ ਕੇ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ (ਭ੍ਰਾਮਿਕ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਅਸਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਾਸਤਵਿਕ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਲੀਨੇ- ਮਗਨ ਹੋਏ ; ਭਾਵ ਲੀਨਤਾ ਕਾਰਣ । ਗਤਿ- ਭਾਵ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ । ਏਕੈ- ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ । ਭੁਭਿ- ਡੁਬ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੧]

ਆਗਹ: ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ।

੨੨੬

ਬਾਧਿਓ ਆਪਨ ਹਉ ਹਉ ਬੰਧਾ ॥ ਦੇਸੁ ਦੇਤ ਆਗਹ ਕਉ ਅੰਧਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩੯, ਸਫਾ ੨੫੮

ਅਰਥ: ਆਪਣੀ ਹਉਮੈ ਅਤੇ ਮਮਤਾ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਵਿਚ (ਮਨੁੱਖ) ਬੰਧਾ ਪਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨੀ ਐਸਾ ਹੈ ਜੋ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਬਾਧਿਓ- ਬੰਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਬੰਧਾ- ਬੰਧਨਾਂ ਵਿਚ । ਅੰਧਾ- ਅੰਨ੍ਹਾ, ਅਗਿਆਨੀ ।

[ਸੰਸ. ਆਗ (ਅਗੁ) ਭੜ੍ਹਾ+ਰਜ੍ : ਪ੍ਰਬਮ, ਸਰਵੋਤਮ, ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗ (ਅਗ੍ਰਾ) : ਅਗਲਾ ਹਿੱਸਾ, ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ, ਪ੍ਰਧਾਨ ।]

ਆਗੰਜਤ: ਅਜਿੱਤ (ਪ੍ਰਭੂ), ਪਰਮੇਸਰ ।

੨੨੭

ਲਗਾ ਰੰਗੁ ਚਰਣਾਰਬਿੰਦ ਸਭੁ ਭੁਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥

ਆਤਮੁ ਜਿਤਾ ਗੁਰਮਤੀ ਆਗੰਜਤ ਪਾਗਾ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੯੬੪

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਨਾਲ ਨਿਹਿੰ ਲਗ ਗਿਆ, ਸਾਰਾ ਡਰ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨ ਨਸ ਗਿਆ । ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਮਨ ਜਿੱਤ ਲਿਆ, ਅਜਿੱਤ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਪਾ ਲਿਆ ।

ਚਰਣਾਰਬਿੰਦ (ਚਰਣ+ਅਰਵਿੰਦ)- ਚਰਨ ਕਮਲ । ਪਾਗਾ- ਪਾ ਲਿਆ ।

[ਸੰਸ. ਗੰਯਜ (ਗੰਯਜਨ) ਗੰਯ੍+ਲਧੂਟ : ਲੱਜਿਤ ਕਰਨਾ ; ਹਰਾਣਾ, ਜਿੱਤਣਾ ; ਸਰਵੋਤਮ ਹੋਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਗੰਯਯ (ਗੰਯਣ) : ਅਪਮਾਨ, ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ, ਕਲੰਕ ।]

ਆਗਨਤਾ: ਅਗਣਤਾ, ਨਾ ਗਿਣਨ

੨੨੮

ਵਾਲਾ, ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਬਖਸ਼ਿੰਦ ।

ਭਾਵੈ ਖਸਮ ਤ ਉਆ ਸੁਖੁ ਦੇਤਾ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਐਸੋ ਆਗਨਤਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪੯, ਸਫਾ ੨੬੦

ਵੇਖੋ 'ਉਆ' ੩

[ਸੰਸ. ਗਯਿਤਿਨ੍ (ਗਣਿਤਿਨ੍) ਗਯਿਤ+ਤ੍ਰਿ : ਜਿਸ ਨੇ ਹਿਸਾਬ ਲਗਾਇਆ ਹੈ ।

ਗਯਿਤ੍ਰ (ਗਣਿਤਿਤ੍ਰ) : ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਗਯਿਰ (ਗਣਿਰ) : ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । 'ਗਣਿਤਿਨ੍' ਤੋਂ ਵਿਗੜ ਕੇ ਦੇਸੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ 'ਗਣਤਾ' ਸ਼ਬਦ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋਇਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ' ਹਨ । 'ਅ' ਜਾਂ 'ਆ' ਲੱਗਣ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟੇ ਭਾਵ ਵਾਲੇ ਅਰਥ ਹੋ ਗਏ 'ਨਾ ਗਿਣਨ ਵਾਲਾ' ।]

ਆਗਨਿ: ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ, ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ।

੨੨੯

ਕਰਿ ਆਸਾ ਆਇਓ ਪ੍ਰਭ ਮਾਗਨਿ ॥

ਤੁਮ੍ ਪੇਖਤ ਸੋਭਾ ਮੇਰੈ ਆਗਨਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੮੦੪

ਅਰਥ: ਆਸਾ ਧਾਰ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਸੋਂ ਮੰਗਣ ਆਇਆ ਹਾਂ। (ਹੋ ਮਾਲਿਕ!) ਤੈਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਿਰਮਲਤਾ ਆ ਗਈ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ 'ਆਗਨਿ' ਸ਼ਬਦ ਤਿੰਨ ਰੂਪਾਂ- ਆਗਨਿ, ਆਗਨਿ ਤੇ ਆਗਣਿ ਵਿਚ ਕੁਲ ਅੱਠ ਵਾਰੀ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਅਰਥ 'ਵਿਹਤਾ' ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੱਤ ਥਾਵਾਂ ਉੱਤੇ ਇਹ ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਕੇਵਲ 'ਸਿਰੀ ਰਾਗ' ਅੰਦਰ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਇਹ ਇਕ ਵਾਰੀ ਵਿਹੜੇ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ।

ਤੁਮ੍- ਤੈਨੂੰ, ਤੁਹਾਨੂੰ। ਪੇਖਤ- ਵੇਖ ਕੇ। ਸੋਭਾ- ਸੁੰਦਰਤਾ, ਨਿਰਮਲਤਾ। ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਨਿਰਮਲਤਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੨]

ਆਗਮ: ਤੰਤ੍ਰ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ।

੨੩੦

ਆਗਮ ਨਿਰਗਮ ਜੋਤਿਕ ਜਾਨਹਿ ਬਹੁ ਬਹੁ ਬਿਆਕਰਨਾ ॥

ਤੰਤ੍ਰ ਮੰਤ੍ਰ ਸਭ ਅਉਖਧ ਜਾਨਹਿ ਅੰਤਿ ਤਉ ਮਰਨਾ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੪੭੬-੭੭

ਵੇਖੋ 'ਅਉਖਧ' ੧੩੬੬

[ਸੰਸ. ਆਗਮ: (ਆਗਮ:) ਆ+ਗਮ੍+ਥਕ੍: ਆਮਦ; ਤੰਤ੍ਰ: ਭਵਿਖ; ਵੇਦ, ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਗਿਆਨ, ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥ; ਆਣਾ, ਪਹੁੰਚਣਾ, ਦਰਸਨ ਦੇਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗਮ (ਆਗਮ): ਆਗਮਨ; ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ; ਸਿਧਾਂਤ।]

ਨੋਟ: ਆਗਮ ਦਾ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਰਥ ਹੈ 'ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਸਿਧਾਂਤ ਅਥਵਾ ਵਿਧੀ'। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਮੁੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤਾਂਤ੍ਰਿਕ ਪਰੰਪਰਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਆਗਮਾਂ ਨੂੰ ਸਿਵ ਜੀ ਨੇ ਉਚਾਰਿਆ ਅਤੇ ਪਾਰਬਤੀ ਨੇ ਸੁਣਿਆ ਸੀ। 'ਮਹਾਨਿਰਵਾਣ ਤੰਤ੍ਰ' ਅਨੁਸਾਰ ਕਲਿਯੁਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣੀ ਪਵਿੱਤਰ ਅਤੇ ਅਪਵਿੱਤਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਹੀਣ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਲਿਆਣ ਲਈ ਹੀ ਮਹਾਦੇਵ (ਸਿਵ) ਨੇ ਆਗਮਾਂ ਵਿਚ ਸੰਕਲਿਤ ਉਪਦੇਸ਼ ਪਾਰਬਤੀ ਨੂੰ ਖੁਦ ਦਿੱਤਾ। ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਕਲਿਯੁਗ ਵਿਚ ਆਗਮ-ਪੂਜਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਿਵ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਰਚੇ ਗਏ ਤੰਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ- ਆਗਮ, ਯਾਮਲ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਤੰਤ੍ਰ। 'ਵਾਰਾਹੀ ਤੰਤ੍ਰ' ਵਿਚ ਅੰਕਿਤ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ੍ਰਿਸਟੀ, ਪ੍ਰਲਯ, ਦੇਵ-ਪੂਜਾ, ਸਰਵ-ਕਾਰਜ-ਸਾਧਨ, ਪੁਰਸ਼ਚਰਣ (ਗੁਰੂ-ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਸਿੱਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਪ), ਖਟ-ਕਰਮ ਅਤੇ ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਆਨ-ਯੋਗ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੋਵੇ, ਉਹ 'ਆਗਮ' ਹੈ। ਆਗਮਾਂ ਦੀ ਕੁਲ ਗਿਣਤੀ ੨੮ ਦਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਅੱਗੋਂ ਸ਼ੈਵਿਕ ਅਤੇ ਰੌਦ੍ਰਿਕ ਦੇ ਵਰਗਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਗਮਾਂ ਵਿਚ ਅੱਗੋਂ ਕਈ-ਕਈ ਉਪ-ਆਗਮ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਲ ਗਿਣਤੀ ੧੯੮ ਹੈ।

ਆਗਮ: ਵੇਦ।

੨੩੧

ਪੰਡਿਤ ਸੰਗਿ ਵਸਹਿ ਜਨ ਮੂਰਖ ਆਗਮ ਸਾਸ ਸੁਨੇ ॥

ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਤੁ ਕਬਹੁ ਨ ਛੋਡਸਿ ਸੁਆਨ ਪੁਛਿ ਜਿਉ ਰੇ ॥੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੯੯੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੂਰਖ ਬੰਦੇ! ਤੂੰ ਪੰਡਿਤਾਂ ਨਾਲ ਵਸ ਕੇ ਅਤੇ ਵੇਦ ਅਥਵਾ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਸੁਣ ਕੇ ਵੀ ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਪੂਛ ਵਾਂਗ ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰੀ ਸੁਭਾਅ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ।

ਸਾਸ- ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ। ਅਪਨਾ ਆਪੁ- ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ। ਕਬਹੁ- ਕਦੇ। ਸੁਆਨ- ਕੁੱਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੦]

ਆਗਮ: ਅਗੰਮ ਦਾ ਵਾਕ, ਦੈਵੀ ਬਾਣੀ।

੨੩੨

ਭਸਮਾਭੂਤ ਹੋਆ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਅਪਨਾ ਕੀਆ ਪਾਇਆ ॥

ਆਗਮ ਨਿਗਮ ਕਹੈ ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਭੁ ਦੇਖੈ ਲੋਕੁ ਸਬਾਇਆ ॥੨॥

ਟੋਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੭੧੪

ਅਰਥ: ਖਿਨ ਵਿਚ ਸਭ ਕੇ ਸਵਾਹ ਹੋ ਗਿਆ, ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਦਾ ਫਲ ਪਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਗੰਮੀ ਵਾਕ ਜੋ (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਪੁਰਾ ਹੁੰਦਾ) ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ।

ਆਗਮ ਨਿਗਮ- ਆਗਮ ਨਿਗਮ ਦੇ ਅਰਥ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਵੇਦ ਆਦਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਉਸ ਵਿਦਿਆ ਤੋਂ ਹੈ ਜੋ ਦੈਵੀ ਗਿਆਨ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ ਇਲਮ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਆਗਮ-ਨਿਗਮ ਦੇ ਅਰਥ ਸੁਤੇ-ਸਿੱਧ ਅਨੁਭਵੀ ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਹਨ। ਭਸਮਾਭੂਤ- ਸਭ ਕੇ ਸਵਾਹ। ਅਪਨਾ ਕੀਆ- ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਦਾ ਫਲ। ਸਬਾਇਆ- ਸਾਰੇ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ 'ਸੁਲਹੀ ਖਾਂ' ਬਾਬਤ ਉਚਾਰਿਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ ਤੋਂ ਰਿਸ਼ਵਤ ਲੈ ਕੇ ਨਾਪਾਕ ਇਰਾਦਿਆਂ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਆਇਆ, ਪਰ ਆਵੇ ਵਿਚ ਡਿਗ ਕੇ ਮਰ ਗਿਆ ਸੀ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੦]

ਆਗਮਨਿ: ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

੨੩੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਪਹਿਲ ਬਸੰਤੈ ਆਗਮਨਿ ਪਹਿਲਾ ਮਉਲਿਓ ਸੋਇ ॥

ਜਿਤੁ ਮਉਲਿਐ ਸਭ ਮਉਲਿਐ ਤਿਸਹਿ ਨ ਮਉਲਿਹੁ ਕੋਇ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੭੯੧

ਅਰਥ: (ਰੁੱਤਾਂ ਵਿਚੋਂ) ਪਹਿਲਾਂ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ (ਕਰਤਾਰ) ਆਪ ਖਿੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਖਿੜਣ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਖਿੜਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਖਿੜਾਉਂਦਾ ਭਾਵ ਉਸ ਦੇ ਵਿਗਾਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਆਗਮਨਸ੍ (ਆਗਮਨਸ੍) ਆ+ਗਮ੍+ਲਯੁਟ੍: ਆਉਣਾ, ਪਹੁੰਚਣਾ,

ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗਸਯ (ਆਗਮਣ) : ਆਉਣਾ, ਪਹੁੰਚਣਾ, ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ।]

ਆਗਮੁ: ਆਮਦ, ਆਗਮਨ, ਆਉਣਾ ।

੨੩੪

ਮਨਿ ਚਾਉ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭ ਆਗਮੁ ਸੁਣਿਆ ॥

ਹਰਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਉ ਸਖੀ ਗ੍ਰਿਹੁ ਮੰਦਰੁ ਬਣਿਆ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੩੪, ਸਫ਼ਾ ੯੨੧

ਅਰਥ: (ਜਦ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਆਉਣਾ ਸੁਣਿਆ ਤਾਂ ਮਨ ਵਿਚ ਉਤਸਾਹ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਗਿਆ । ਹੇ ਸਖੀਓ ! ਹਰੀ ਦੇ (ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ) ਮੰਗਲਮਈ ਗੀਤ ਗਾਓ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਇਹ ਹਿਰਦਾ ਰੂਪੀ ਘਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਮੰਗਲ- ਖੁਸ਼ੀ ਭਰੇ ਗੀਤ, ਮੰਗਲਮਈ ਗੀਤ । ਗ੍ਰਿਹ- ਘਰ, ਹਿਰਦਾ ।

ਮੰਦਰੁ- ਘਰ, ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੦]

ਆਗਮੁ: ਵੇਦ, ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ, ਦੇਵੀ ਬਚਨ ।

੨੩੫

ਮ: ੪॥ ਪਹਿਲਾ ਆਗਮੁ ਨਿਗਮੁ ਨਾਨਕੁ ਆਖਿ ਸੁਣਾਏ

ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਉਪਰਿ ਆਇਆ ॥

ਗੁਰਸਿਖਾ ਵਡਿਆਈ ਭਾਵੈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ

ਮਨਮੁਖਾ ਓਹ ਵੇਲਾ ਹਥਿ ਨ ਆਇਆ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੮, ਸਫ਼ਾ ੩੦੪

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ (ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ) ਆਖ ਕੇ ਸੁਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ (ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖੋ) ਪਹਿਲਾ ਦੇਵੀ ਬਚਨ ਇਹੋ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮੁਖਵਾਕ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਬਾਣੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਉਪਮਾ ਸੁਖਦਾਈ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਜੀਵਨ ਸੁਧਾਰਨ ਦਾ) ਅਵਸਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ।

ਉਪਰਿ- ਭਾਵ ਸਰਵੋਤਮ ਬਾਣੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੦]

ਆਗਰ: ਦਾਨੇ, ਪੰਡਿਤ,

੨੩੬

ਧਾਰਮਿਕ ਆਗੂ, ਬੌਧਿਕ-ਗਿਆਨੀ ।

ਚਾਰ ਚਰਨ ਕਹਹਿ ਬਹੁ ਆਗਰ ॥

ਸਾਧੂ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਕਲਿ ਸਾਗਰ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫ਼ਾ ੩੨੪

ਅਰਥ: ਬਹੁਤੇ ਪੰਡਿਤ ਲੋਕ ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਸੰਤ-ਜਨ (ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ) ਇਸ ਭਵਸਾਗਰ ਵਿਚ (ਵੀ ਵਾਸਤਵਿਕ) ਸੁਖ ਮਾਣਦੇ ਹਨ ।

ਕਲਿ ਸਾਗਰ-ਕਲਹ ਦਾ ਸਾਗਰ, ਕਲਹ-ਕਲੋਸ਼ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਦਾ ਉਠੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ, ਕਲੋਸ਼-ਰੂਪ ਜਗਤ। ਚਾਰ

ਚਰਨ- ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਦਾ। ਕਹਹਿ- ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ ਪਾਠ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਆਕਰ: (ਆਕਰ:) ਆ+ਕ੍ਰ+ਥ : ਖਾਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦਾ

ਭਰਪੂਰ ਸਾਧਨ ; ਸਰਵੋਤਮ, ਸਰਵ-ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਮੁਖੀ, ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਕਰ (ਆਕਰ), ਆਗਰ (ਆਗਰ) : ਸਰਵੋਤਮ, ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ, ਨਿਪੁੰਨ, ਪ੍ਰਵੀਨ ।]

ਨੋਟ: ਕਈ ਵਿਦਵਾਨ 'ਆਗਰ' ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਅਗ੍ਰਯ' ਤੋਂ ਮੰਨਦੇ ਹਨ । 'ਅਗ੍ਰਯ' ਦੇ ਅਰਥ ਵੀ ਸਰਵੋਤਮ, ਸਰਵੋੱਚ, ਪ੍ਰਥਮ ਆਦਿ ਹੀ ਹਨ । ਬਹੁਤੇ ਹਿੰਦੀ ਕੋਸ਼ਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਆਗਰ' ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਆਕਰ' ਤੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਇਹੀ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਕੋਸ਼ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚਲਾ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਸ਼ਾਇਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ 'ਆਕਰ' ਦਾ ਹੀ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ 'ਆਕਰ' ਤੋਂ 'ਆਗਰ' ਬਣ ਜਾਣਾ ਯੁਕਤੀ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਜਾਪਦਾ ਹੈ । 'ਅਗ੍ਰਯ' ਦੇ ਧਾਤੂ 'ਅੰਗ' ਨਾਲੋਂ 'ਆਕਰ' ਦੇ ਧਾਤੂ 'ਕ੍ਰ' (ਕ੍ਰ) ਦੀ ਭਾਵ ਪੱਖੋਂ ਸਾਂਝ ਵੀ 'ਆਗਰ' ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਣਦੀ ਹੈ ।

ਆਗਰੁ: ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ ।

੨੩੭

ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਸੁਧਾ ਪਰਪੂਰਨ ਸਬਦ ਤਰੰਗ ਪ੍ਰਗਟਿਤ ਦਿਨ ਆਗਰੁ ॥

ਸਵ. ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੪, ਸਫ਼ਾ ੧੪੦੪

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਅਜਿਹਾ ਅਦੁੱਤੀ ਸਰੋਵਰ ਹੈ) ਜੋ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਪਵਿੱਤਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਜਲ ਨਾਲ ਨਕੋਨਕ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚੋਂ) ਦਿਨ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ (ਭਾਵ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਹੀ) ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਣ ਲਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਨੋਟ: 'ਦਿਨ ਆਗਰ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਸੂਰਜ ਉਦੈ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸੰਧਿਆ-ਲਾਲੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਅਰਥ ਬਣਨਗੇ "ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ ਸਵੇਰ ਦੀ ਲਾਲੀ ਵਾਂਗ ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਭਾਵ ਦਿਨ ਦੀ ਅਗਵਾਨੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । (ਇਹ ਅਦਭੁਤ ਲਾਲੀ) ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਪਵਿੱਤਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।"

ਸੁਧਾ- ਅੰਮ੍ਰਿਤ । ਪਰਪੂਰਨ- ਪਰਿਪੂਰਣ, ਭਰਪੂਰ, ਪੂਰਣ । ਤਰੰਗ- ਲਹਿਰਾਂ, ਕਿਰਣਾਂ । ਪ੍ਰਗਟਿਤ- ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਅਗੇ (ਅਗੇ) : (ਦੇ) ਸਾਹਮਣੇ, ਪਹਿਲਾਂ, ਹੋਰਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ; (ਦੀ) ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ; (ਦੇ) ਉਪਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਗੇ (ਅਗੇ) : ਪਹਿਲਾਂ, ਸਾਮ੍ਹਣੇ ।

ਪੱਠੋ, ਅੱਗੇ : ਮੁਹਰੇ ।]

ਆਗਲ: ਬਹੁਤਾ, ਬਹੁਤ ।

੨੩੮

ਸੁਖੁ ਮਾਂਗਤ ਦੁਖੁ ਆਗਲ ਹੋਇ ॥

ਸਗਲ ਵਿਕਾਰੀ ਹਾਰੁ ਪਰੋਇ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫ਼ਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: (ਨਾਮ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਜੋ) ਸੁਖ ਮੰਗਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਬਹੁਤਾ ਦੁਖ ਸਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਹ) ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਹਾਰ ਪਰੋ ਕੇ ਗਲ ਵਿਚ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਵਿਕਾਰੀ- ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ।

[ਪ੍ਰਾ. ਆਗਲ (ਅਗਲ) : ਅਧਿਕ, ਬਹੁਤ।]

ਆਗਲੜਾ: ਬਹੁਤਾ।

੨੩੯

ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਮਨਿ ਆਗਲੜਾ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜਰਾ ਮਰਣੁ ਭਉ ਵਿਸਰਿ ਗਇਆ ॥
ਕੁਟੰਬੁ ਦੇਖਿ ਬਿਗਸਹਿ ਕਮਲਾ ਜਿਉ ਪਰਘਰਿ ਜੋਹਹਿ ਕਪਟ ਨਰਾ ॥ ੧॥

ਸਿਰੀ., ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ, ੨, ਸਫਾ ੯੨

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਬਹੁਤਾ ਹੈ। ਬੁਢੇਪੇ ਅਤੇ ਮੌਤ ਰੂਪ (ਮਗਰੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦੁਖਾਂ ਦਾ) ਭੈ ਭੁਲਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਕੰਵਲ ਦੇ ਖੋਤੇ ਵਾਂਗ ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ) ਕਪਟੀ-ਪੁਰਸ਼ (ਆਪਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਅਤੇ ਮਾਲ ਉਪਰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ) ਹੁੰਦਾ, ਪਰਾਈ ਨਾਰ ਅਤੇ ਧਨ-ਮਾਲ ਨੂੰ (ਮੰਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ।

ਜਰਾ- ਬੁਢਾਪਾ। ਕੁਟੰਬੁ- ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ। ਬਿਗਸਹਿ- ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਭਾਵ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰਘਰਿ- ਪਰਾਇਆ ਤਨ-ਧਨ। ਜੋਹਹਿ- ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਕਪਟ ਨਰਾ- ਕਪਟੀ ਬੰਦਾ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮]

ਆਗਲੜੈ: ਸਾਹਮਣੇ।

੨੪੦

ਦੂਤਾ ਆਇਓਹਿ ਜਮਹਿ ਤਣਾ ॥

ਤਿਨ ਆਗਲੜੈ ਮੈ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ., ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ, ੨, ਸਫਾ ੯੨

ਵੇਖੋ 'ਆਇਓਹਿ' ॥੧-੩੧

[ਵੇਖੋ ੨੩੮]

ਆਗਾਸ: ਆਕਾਸ਼, ਆਸਮਾਨ।

੨੪੧

ਮਹਲਾ ੨॥.....ਸਰੁ ਸੰਧੇ ਆਗਾਸ ਕਉ ਕਿਉ ਪਹੁਚੈ ਬਾਣੁ ॥

ਅਗੈ ਓਹੁ ਅਗੰਮ ਹੈ ਵਾਹੋਦੜੁ ਜਾਣੁ ॥੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: ਆਸਮਾਨ (ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲਤਾ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਸੀਮਿਤ ਥਲ ਤੋਲੇ ਬਿਨਾ ਜੋ ਆਕਾਸ਼) ਨੂੰ ਤੀਰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ) ਤਾਂ ਤੀਰ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚੇਗਾ? ਕਿਉਂਕਿ ਅਗੈ ਉਹ (ਆਕਾਸ਼ ਤਾਂ) ਅਗੰਮ ਹੈ, (ਤੀਰ ਮੁੜ ਕੇ) ਚਲਾਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ (ਹੀ) ਵਜੇਗਾ, ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝ।

ਸਰੁ- ਤੀਰ। ਸੰਧੇ- ਸੰਨ੍ਹੇ ਭਾਵ ਮਾਰੇ। ਆਗਾਸ- ਆਕਾਸ਼। ਬਾਣੁ- ਤੀਰ। ਅਗੰਮ- ਅਪਹੁੰਚ। ਵਾਹੋਦੜੁ- ਤੀਰ ਵਾਹਣ ਵਾਲਾ। ਜਾਣੁ- ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਗਾਸਾ: ਆਕਾਸ਼ਾਂ (ਤੋਂ ਪਰੋ)।

੨੪੨

ਪਾਤਾਲਾ ਪਾਤਾਲ ਲਖ ਅਗਾਸਾ ਆਗਾਸ ॥

ਓਤਕ ਓਤਕ ਭਾਲਿ ਥਕੇ ਵੇਦ ਕਹਨਿ ਇਕ ਵਾਤ ॥

ਜਪੁ., ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੫

ਵੇਖੋ 'ਓਤਕ' ੯੪੦

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਗਾਸੀ: ਆਕਾਸ਼।

੨੪੩

ਹੁਕਮੇ ਆਡਾਣੇ ਆਗਾਸੀ ॥ ਹੁਕਮੇ ਜਲ ਥਲ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਵਾਸੀ ॥

ਹੁਕਮੇ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸ ਸਦਾ ਫੁਨਿ ਹੁਕਮੇ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਇਦਾ ॥੧੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੧੦੩੨

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਆਕਾਸ਼ ਫੈਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਜਲ, ਥਲ ਅਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਾਸੀ ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਜੀਵ ਨਿਰੰਤਰ ਸਵਾਸ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਖਾਂਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ (ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ) ਦੇਖਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਵੇਖਣ ਲਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਨਜ਼ਰ) ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਆਡਾਣੇ- ਫੈਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਵਾਸੀ- ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵ। ਗਿਰਾਸ- ਗਰਾਹੀ; ਭਾਵ ਭੋਜਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਗਾਸੁ: ਆਕਾਸ਼।

੨੪੪

ਸਾਝ ਬਿਹਾਯ ਤਕਹਿ ਆਗਾਸੁ ॥

ਦਹਦਿਸਿ ਧਾਵਹਿ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆਸੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੫੨

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ ਪੰਛੀ) ਸ਼ਾਮ ਵੇਲੇ (ਰੁਖਾਂ ਤੋਂ ਆ ਕੇ) ਟਿਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਬਿਤਾ ਕੇ) ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ (ਚਾਨਣ ਹੋਣ ਸਾਰ) ਆਕਾਸ਼ ਵਲ ਝੱਕਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਚੰਗੇ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਉੱਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ), ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜੀਵ) ਆਪਣੇ ਕਰਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਈ ਲਿਖਤ ਅਨੁਸਾਰ ਦਸਾਂ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਸਾਝ- ਸੰਝ, ਸ਼ਾਮ ਵੇਲੇ। ਬਿਹਾਯ- ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ। ਦਹਦਿਸਿ- ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ। ਧਾਵਹਿ- ਭਟਕਦੇ ਹਨ। ਲਿਖਿਆਸੁ- ਲਿਖਤ ਅਨੁਸਾਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯]

ਆਗਾਹ: ਬੇਅੰਤ, ਬਹੁਤ।

੨੪੫

ਮ: ੫॥ ਫਰੀਦਾ ਗਰਬੁ ਜਿਨਾ ਵਡਿਆਈਆ ਧਨਿ ਜੋਬਨਿ ਆਗਾਹ ॥

ਖਾਲੀ ਚਲੇ ਧਣੀ ਸਿਉ ਟਿਬੇ ਜਿਉ ਮੀਹਾਰੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੦੫, ਸਫਾ ੧੩੮੩

ਅਰਥ: ਧਨ, ਜਵਾਨੀ ਅਤੇ ਇੱਜ਼ਤ ਦਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਘਮੰਡ ਸੀ, ਉਹ ਰੱਬ (ਦੀ ਮਿਹਰ) ਤੋਂ ਵਿਰਵੇ ਤੁਰ ਗਏ, ਜਿਵੇਂ ਟਿੱਬੇ ਮੀਂਹਾਂ (ਦੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ) ਖਾਲੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਰਥਾਤ ਜਿਵੇਂ ਟਿੱਬਿਆਂ ਤੇ ਮੀਂਹ ਦਾ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ

ਟਿਕਦਾ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦੀ) ।

ਗਰਬ- ਘਮੰਡ । ਵਡਿਆਈਆ- ਇੱਜਤ, ਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ । ਧਣੀ ਸਿਉ- ਰੱਬ ਵਲੋਂ । ਟਿਥੇ- ਰੋਤਲੇ ਟਿੱਲੇ । ਮੀਰਾਹੁ- ਮੀਂਹਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ।

[ਸੰਸ. ਅਗਾਥ (ਅਗਾਥ) ਗਾਥੁ+ਥਯੁ : ਬਹੁਤ, ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ, ਅਥਾਹ, ਗੰਭੀਰ ; ਵਿਵੇਕ ਸਹਿਤ ; ਅਬੋਧ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਗਾਥ (ਅਗਾਥ), ਅਗਾਥ (ਅਗਾਥ) : ਅਥਾਹ, ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ, ਅਕਲ ਤੋਂ ਪਰੇ ।]

ਆਗਾਹਾ: ਅੱਗੇ ।

੨੪੬

ਡਖਣੇ ਮ: ਪ॥ ਆਗਾਹਾ ਕੂ ਤ੍ਰਾਪਿ ਪਿਛਾ ਫੇਰਿ ਨ ਮੁਹਡਤਾ ॥

ਨਾਨਕ ਸਿਭਿ ਇਵੇਹਾ ਵਾਰ ਬਹੁਤਿ ਨ ਹੋਵੀ ਜਨਮਤਾ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੧੦੯੬

ਅਰਥ: ਪਿੱਛੇ ਮੋਢਾ ਨਾ ਫੇਰ, ਅੱਗੇ ਵਲ (ਤੁਰਨ ਦੀ) ਤਾਪ ਰਖ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਸੇ ਵਾਰ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ (ਤਾਂ ਜੋ) ਮੁੜ ਤੇਰਾ ਜਨਮ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਤ੍ਰਾਪਿ- ਤਾਪ, ਚਾਹ । ਮੁਹਡਤਾ- ਮੋਢਾ । ਸਿਭਿ ਇਵੇਹਾ ਵਾਰ- ਇਸੇ ਵੇਰ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ, ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ । ਬਹੁਤਿ- ਫਿਰ, ਦੋਬਾਰਾ । ਜਨਮਤਾ- ਜਨਮ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗਾਜਾ: ਗੁੰਜਦੀ ਹੈ ।

੨੪੭

ਕਰ ਕਰਿ ਤਾਲ ਪਖਾਵਜੁ ਨੈਨਹੁ ਮਾਥੈ ਵਜਹਿ ਰਬਾਬਾ ॥

ਕਰਨਹੁ ਮਧੁ ਬਾਸੁਰੀ ਬਾਜੈ ਜਿਹਵਾ ਧੁਨਿ ਆਗਾਜਾ ॥

ਨਿਰਤਿ ਕਰੇ ਕਰਿ ਮਨੁਆ ਨਾਢੈ ਆਥੈ ਘੁਘਰ ਸਾਜਾ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੮੪

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ ਆਪਣਾ ਤਮਾਸ਼ਾ ਬਣਾਕੇ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ) ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਛੈਣੇ (ਵਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ), ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜੀ (ਬਣਾ ਕੇ ਤਾਲ ਪੂਰ ਰਿਹਾ ਹੈ), (ਕਰਮ-ਲੇਖ ਦੀ ਲਿਖਤ) ਮੱਥੇ ਵਿਚ ਰਬਾਬ ਵਜ ਰਹੀ ਹੈ । (ਜੋ ਸੁਣਦੀ ਹੈ) ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਮਿੱਠੀ ਬੰਸਰੀ ਵਜ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੀਭ (ਤੋਂ ਬੋਲ) ਦੀ ਧੁਨੀ ਗੁੰਜਦੀ ਹੈ । ਮਨ ਨਿਤਕਾਰੀ ਦਾ (ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ) ਕਰ ਕੇ ਨਚ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਘੁੰਗਰੂ ਪਾਏ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਕਰਿ- (ਕੰਮ) ਕਰ ਕੇ । ਕਰ- ਹੱਥ (ਬਹੁ ਵਚਨ) । ਤਾਲ- ਛੈਣੇ । ਪਖਾਵਜੁ- ਛੋਟਾ ਮ੍ਰਿਦੰਗ, ਚੋਲਕੀ ਜਿਹਾ ਇਕ ਵਾਦਯ । ਕਰਨਹੁ- ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ । ਮਧੁ ਬਾਸੁਰੀ- ਮਿੱਠੀ ਬੰਸਰੀ । ਧੁਨਿ- ਧੁਨੀ । ਨਿਰਤਿ- ਨਾਚ । ਮਨੁਆ- ਮਨ । ਘੁਘਰ ਸਾਜਾ- ਘੁੰਗਰੂਆਂ ਦਾ ਸਾਜ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਘੁੰਗਰੂ ਪਾਏ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਗਜ੍ਯ (ਗਜ੍ਯੁ) : ਗੱਜਣਾ, ਦਹਾੜਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਗਜ੍ਯ (ਗਜ੍ਯੁ) : ਗਰਜਣਾ ।

ਧ੍ਯਜਿਅ (ਗਜ੍ਯਿਅ) : ਬੱਦਲ ਆਦਿ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ।]

ਆਗਾਧਾ: ਅਥਾਹ ।

੨੪੮

ਰਾਜ ਬਿਨਾਸੀ ਤਾਮ ਬਿਨਾਸੀ ਸਾਤਕੁ ਭੀ ਬੋਨਾਧਾ ॥

ਦ੍ਰਿਸਟਿਮਾਨ ਹੈ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੀ ਇਕਿ ਸਾਧ ਬਚਨ ਆਗਾਧਾ ॥੩॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੨੦੪

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨ ਗੁਣ) ਰਾਜ, ਤਾਮ ਅਤੇ ਸਤ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹਨ । ਦਿਸ ਰਿਹਾ ਸਾਰਾ (ਪਰਪੰਚ) ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ । ਕੇਵਲ ਸਾਧੂ ਦਾ ਬਚਨ ਆਗਾਧ ਹੈ (ਭਾਵ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ) ।

ਰਾਜ- ਰਾਜਸ, ਰਜੋਗੁਣ । ਤਾਮ- ਤਮਸ, ਤਮੋਗੁਣ । ਸਾਤਕੁ- ਸਤ੍ਵ, ਸਤੋਗੁਣ । ਬਿਨਾਸੀ- ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ । ਬੋਨਾਧਾ- ਨਾਸ਼ਵੰਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੫]

ਆਗਾਧਿ: ਅਥਾਹ ।

੨੪੯

ਅਗਮ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰੁ ਆਗਾਧਿ ॥

ਗੁਨ ਬੇਅੰਤ ਬੇਅੰਤ ਭਨੁ ਨਾਨਕ ॥ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ਪਰੈ ਪਰਾਤਿ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੫੩੫

ਵੇਖੋ 'ਅਗਮ' ੧੮੬੦

[ਵੇਖੋ ੨੪੫]

ਆਗਿ: ਵਿਸੈ ਅਗਨੀ ।

੨੫੦

ਆਪੁ ਗਏ ਅਉਰਨ ਹੁ ਖੋਵਹਿ ॥

ਆਗਿ ਲਗਾਇ ਮੰਦਰ ਮੈ ਸੋਵਹਿ ॥੫॥

ਗਉੜੀ (ਚੋਤੀ), ਕਬੀਰ, ੪੪, ਸਫਾ ੩੩੨

ਅਰਥ: ਆਪ ਤਾਂ ਗਏ ਗਵਾਤੇ ਸਨ, ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ (ਸੱਚੇ ਮਾਰਗ ਤੋਂ) ਭਟਕਾ ਰਹੇ ਹਨ । (ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਰੂਪ) ਅੱਗ ਲਗਾ ਕੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪ ਮੰਦਰ ਵਿਚ (ਬੇਛਿਕਰ) ਸੌਂ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਆਪੁ ਗਏ- ਆਪ ਤਾਂ ਭਟਕੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਅਉਰਨ ਹੁ- ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ । ਮੰਦਰ- ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਮੰਦਰ ।

[ਸੰਸ. ਅਗਿ: (ਅਗਨਿ:) ਅਭ੍ਯੁ-ਮਿ: ਅੱਗ ; ਅਗਨੀ ਦੇਵਤਾ ; ਸੋਨਾ : ਤਿੰਨ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ; ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਗਾਧਿ (ਅਗਾਧਿ), ਅਗਿ (ਅਗ੍ਯਿ) : ਅੱਗ ; ਅਗਨੀ ਦੇਵਤਾ ।]

ਆਗਿ: ਅੱਗ ।

੨੫੧

ਕਬੀਰ ਸੰਤਨ ਕੀ ਝੰਗੀਆ ਭਲੀ ਭਠਿ ਕੁਸਤੀ ਗਾਉ ॥

ਆਗਿ ਲਗਾਉ ਤਿਹ ਧਉਲਹਰ ਜਿਹ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਉ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੫, ਸਫਾ ੧੩੬੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਤਾਂ ਝੰਗੀ ਚੰਗੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਧਰਮੀਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਭੱਠ ਵਰਗਾ ਹੈ । ਅੱਗ ਲਗੇ ਉਸ ਮਹਿਲ ਨੂੰ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਪਦਾ ।

ਝੰਗੀਆ- ਕੱਖਾਂ ਦੀ ਕੁੱਲੀ । ਭਠਿ- ਭੱਠ ਵਿਚ (ਪਵੇ) । ਕੁਸਤੀ-

ਅਧਰਮੀ। ਗਾਉ- ਪਿੰਡ । ਧਉਲਹਰ- ਮਹਿਲ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਆਗਿ: ਅਗਨੀ ; ਮਾਇਆ । ੨੫੨
ਸੁਰਿ ਨਰ ਦਾਧੇ ਲਾਗੀ ਆਗਿ ॥
ਨਿਕਟਿ ਨੀਰੁ ਪਸੁ ਪੀਵਸਿ ਨ ਝਾਗਿ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੪, ਸਫਾ ੩੨੮
ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਰੂਪ ਅਗਨੀ (ਅਜਿਹੀ) ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਦੇਵਤੇ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਸਾਰੇ ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । (ਨਾਮ-ਜਲ) ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਅਗਿਆਨੀ ਉੱਦਮ ਕਰ ਕੇ ਪੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਦਾਧੇ- ਸਾੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । ਪਸੁ- ਪਸ਼ੂ ; ਭਾਵ ਅਗਿਆਨੀ ਮਨੁੱਖ । ਪੀਵਸਿ ਨ- ਪੀਂਦਾ ਨਹੀਂ । ਝਾਗਿ- ਉਦਮ ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਆਗਿ: ਸਬਦ-ਸਕਤੀ ਦਾ ਤੇਜ । ੨੫੩
ਕਬੀਰ ਐਸਾ ਕੋਈ ਨ ਜਨਮਿਓ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਲਾਵੈ ਆਗਿ ॥
ਪਾਂਚਉ ਲਰਿਕਾ ਜਾਰਿ ਕੈ ਰਹੈ ਰਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੪੨, ਸਫਾ ੧੩੬੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਬਦ-ਸਕਤੀ ਦਾ ਤੇਜ (ਪ੍ਰਚੰਡ) ਕਰੇ ਅਤੇ (ਇਸ ਸਬਦ-ਸਕਤੀ ਨਾਲ) ਮਨ ਦੇ ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਲੜਕਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾੜ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜ ਲਵੇ । ਘਰਿ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ । ਲਰਿਕਾ- ਲੜਕਿਆਂ ਨੂੰ ; ਭਾਵ ਕਾਮਾਦਿ ਨੂੰ । ਜਾਰਿ ਕੈ- ਸਾੜ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਆਗਿ: ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪ ਅਗਨੀ । ੨੫੪
ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਜਗਾਈਐ ॥
ਸਬਦਿ ਨਿਵਾਰੀ ਆਗਿ ਜੋਤਿ ਦੀਪਾਈਐ ॥੬॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੫੨
ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਚੋਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਸਬਦ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪ ਅਗਨੀ ਦੂਰ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜੋਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਗਈ । ਨਿਵਾਰੀ- ਦੂਰ ਕੀਤੀ । ਦੀਪਾਈਐ- ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਗਈ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਆਗਿਓ: ਆਗਿਆ, ਰਜਾ । ੨੫੫
ਭਾਵਨੁ ਤਿਆਗਿਓ ਰੀ ਤਿਆਗਿਓ ॥
ਤਿਆਗਿਓ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਤਿਆਗਿਓ ॥

ਸਰਬ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰਸ ਮਾਨਿ ਗੋਬਿੰਦੈ ਆਗਿਓ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗਉੜੀ ਮਾਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੦, ਸਫਾ ੨੧੪-੨੧੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਭੈਣ ! ਆਪਣੇ ਮਨ ਦਾ ਹਠ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ (ਮਨ ਮਰਜ਼ੀ ਉਪਰ ਅੜਣਾ) ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਸਭ ਹਉਮੈ, ਮਮਤਾ ਆਦਿ ਨੂੰ ਵੀ) ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮੰਨ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸੁਖ, ਆਨੰਦ-ਮੰਗਲ ਅਤੇ ਰਸ (ਮਾਣ ਲਏ ਹਨ । ਭਾਵਨੁ- ਮਨ-ਮਰਜ਼ੀ, ਮਨ ਦਾ ਹਠ । ਗੋਬਿੰਦੈ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ । [ਸੰਸ. ਆਗਾ (ਆਗਯਾ) ਆ+ਗਾ+ਅਭ+ਟਾਪ੍ : ਆਦੇਸ਼, ਹੁਕਮ, ਅਨੁਮਤੀ । ਪ੍ਰ. ਆਗਾ (ਆਣਾ) : ਆਦੇਸ਼, ਹੁਕਮ, ਆਗਿਆ ; ਉਪਦੇਸ਼ ; ਆਗਮ ; ਸਿਧਾਂਤ ।]

ਆਗਿਆ: ਹੁਕਮ । ੨੫੬

ਸਦਾ ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਤਿਸ ਨੋ ਜਾਣੁ ॥

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੁ ॥...॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੭੩, ਸਫਾ ੧੨੭
ਅਰਥ: ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਸਦਾ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ : ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸਤਿ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੫]

ਆਗਿਆ: ਹੁਕਮ, ਆਦੇਸ਼ । ੨੫੭

ਸਿਧਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਧਾ ਕਰਮਨ ਸਿਰਿ ਕਰਮਾ ॥

ਆਗਿਆ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗਿਆ ਹੁਕਮਨ ਸਿਰਿ ਹੁਕਮਾ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੫੦੭-੦੮
ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਕਰਮਾਤੀ ਤਾਕਤਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਸਿਰਮਣੀ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰਾ ਕੰਮ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ ! ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਆਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰਾ ਆਦੇਸ਼ ਸਭ ਤੋਂ (ਵੱਡਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਹੁਕਮ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੂੰ (ਸਿਰਮਣੀ) ਹਾਕਮ ਹੈਂ ।

ਸਿਧਨ- ਕਰਮਾਤੀ ਤਾਕਤਾਂ ਵਾਲੇ । ਸਿਧਾ- ਕਰਮਾਤੀ ਤਾਕਤਾਂ । ਕਰਮਨ- ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ । ਸਿਰਿ- ਸਿਰਮਣੀ । ਹੁਕਮਨ- ਹੁਕਮ ਚਲਾਣ ਵਾਲੇ । ਹੁਕਮਾ- ਹਾਕਮ ।
[ਵੇਖੋ ੨੫੫]

ਆਗਿਆਕਾਰ: ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਤੁਰਨ ਵਾਲਾ । ੨੫੮

ਚਰਣ ਕਮਲ ਆਤਮ ਆਧਾਰ ॥ ਏਕੁ ਨਿਹਾਰਹਿ ਆਗਿਆਕਾਰ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮੬, ਸਫਾ ੧੮੧
ਅਰਥ: (ਐਸੇ) ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਤੁਰਨ ਵਾਲੇ (ਸਭ ਵਿਚ) ਇਕੋ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ ਹਨ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਆਤਮਾ ਦਾ

ਆਸਰਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਅਗਿਆਕਾਰਿਨ੍ (ਆਗਿਆਕਾਰਿਨ੍) : ਆਗਿਆਕਾਰ, ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ, ਆਗਿਆਪਾਲਕ ।

ਪ੍ਰ. ਆਯਾਕ੍ਤ੍ (ਆਣਾਵਤ੍) ਆਯਾਫ਼ਤ (ਆਣਾਇਤ) : ਆਗਿਆਕਾਰੀ, ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ ।]

ਆਗਿਆਕਾਰੀ: ਆਗਿਆਪਾਲਕ ।

੨੫੯

ਸਗਲ ਸਮਗ੍ਰੀ ਤੁਮਰੇ ਸੂਤ੍ਰਿਧਾਰੀ ॥

ਤੁਮ ਤੇ ਹੋਇ ਸੁ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ॥...੮॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੮

ਅਰਥ: (ਰਚਨਾ ਦਾ) ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਜੇ ਕੁਛ ਤੁਹਾਥੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਸੇ ਤੁਹਾਡਾ ਆਗਿਆਪਾਲਕ ਹੈ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ) ।

ਸਮਗ੍ਰੀ- ਰਚਨਾ ਦਾ ਸਮਾਨ ; ਭਾਵ ਸਮੁੱਚੀ ਕੁਦਰਤ । ਸੂਤ੍ਰਿਧਾਰੀ- ਬੱਧੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ ਚਲਣ ਵਾਲਾ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੫੮]

ਆਗਿਆਕਾਰੀ: ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲੀ ।

੨੬੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥....

ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਸਦਾ ਸ਼ੋਹਾਗਣਿ ਆਪਿ ਮੇਲੀ ਕਚਤਾਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਸਚਾ ਸਦਾ ਸ਼ੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰਿ ॥੧॥

ਸੂਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੭੮੫

ਅਰਥ: ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ, (ਉਹ) ਸਦਾ ਲਈ ਸ਼ੋਹਾਗਣ ਹੈ ਗਈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਹਰੀ ਸੱਚਾ ਕੰਤ (ਉਸ ਨੇ) ਪਾ ਲਿਆ, (ਇਸ ਲਈ) ਉਹ ਸਦਾ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ੋਹਾਗਣ ਇਸਤ੍ਰੀ ਬਣ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੫੮]

ਆਗ੍ਰਿ: ਆਗਿਆ ਵਿਚ ।

੨੬੧

ਅਬ ਮੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਗੁਰ ਆਗ੍ਰਿ ॥

ਤਜੀ ਸਿਆਨਪ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰੀ ਅਹੰ ਛੋਡਿਓ ਹੈ ਤਿਆਗ੍ਰਿ ॥੧॥੪੪੭॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੭੦੧

ਅਰਥ: ਹੁਣ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ । ਸਿਆਣਪ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਚਿੰਤਾ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਵੀ ਤਿਆਗ ਛੱਡਿਆ ਹੈ ।

ਵਿਸਾਰੀ- ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । ਅਹੰ- ਅਹੰਕਾਰ । ਤਿਆਗ੍ਰਿ- ਤਿਆਗ ।

[ਵੇਖੋ ੨੫੫]

ਆਗੀ: ਅਗਨਿ, ਅੱਗ (ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ) ।

੨੬੨

ਦੇਖਿ ਨਿਵਾਰਿਆ ਜਲ ਮਹਿ ਆਗੀ ॥ ਸੇ ਬੁਝੈ ਹੋਵੈ ਵਡਭਾਗੀ ॥੫॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੩੪੩

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ, (ਦਰਸ਼ਨ ਰੂਪ) ਜਲ ਵਿਚ (ਚੁਭੀ ਲਾਂਦਿਆਂ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ) ਅੱਗ ਬੁਝਾ ਲਈ । ਪਰ ਇਸ ਭੇਦ ਨੂੰ (ਕੇਵਲ) ਉਹੀ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਵੱਡੇ ਭਾਗ ਹੋਣ ।

ਦੇਖਿ- ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਆਗੂ: ਅਗਵਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ,

੨੬੩

ਮੁਖੀਆ, ਪੱਬ-ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਕ ।

ਅੰਧਾ ਆਗੂ ਜੇ ਥੀਐ ਕਿਉ ਪਾਧਰੁ ਜਾਣੈ ॥

ਆਪਿ ਮੁਸੈ ਮਤਿ ਹੋਛੀਐ ਕਿਉ ਰਾਹੁ ਪਛਾਣੈ ॥...੬॥

ਸੂਰੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੭੬੭

ਵੇਖੋ 'ਅੰਧਾ' ੧੧੮੩

[ਸੰਸ. ਅਧ (ਅਗੂ) ਅਛ+ਰ੍ : ਪਹਿਲਾ, ਸਰਬ ਉੱਚ, ਮੁੱਖ, ਸਰਵੋਤਮ, ਪ੍ਰਮੁੱਖ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ।

ਪ੍ਰ. ਅਗ (ਅਗੂ) : ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਉੱਤਮ, ਪ੍ਰਧਾਨ, ਮੁੱਖ ।]

ਆਗੇ: ਅੱਗੇ (ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਲਈ) ।

੨੬੪

ਆਗੇ ਕਉ ਕਿਛੁ ਤੁਲਹਾ ਬਾਂਧਹੁ ਕਿਆ ਭਰਵਾਸਾ ਧਨ ਕਾ ॥

ਕਹਾ ਬਿਸਾਸਾ ਇਸ ਭਾਂਡੇ ਕਾ ਇਤਨਕੁ ਲਾਭੈ ਠਨਕਾ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ, ਕਬੀਰ, ੯, ਸਫਾ ੧੨੫੩

ਅਰਥ: ਅਗਲੇ ਜੀਵਨ-ਸਫ਼ਰ ਲਈ (ਨਾਮ-ਧਨ ਦਾ) ਕੋਈ ਆਸਰਾ ਤਿਆਰ ਕਰ ਲਵੇ । ਧਨ (ਜੇ ਖੱਟਿਆ ਹੈ) ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਭਰੋਸਾ ? (ਜੇ ਨੌਕੀ ਦੇ ਕਾਰਜ ਕਰਨੇ ਹਨ, ਹੁਣੇ ਕਰ ਲਓ) ਫੇਰ ਇਸ ਸਰੀਰ ਦਾ ਕੀ ਇਤਬਾਰ ਹੈ, ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ ਠੋਕਰ ਲਗਣ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ (ਕਿ ਇਹ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ) ।

ਤੁਲਹਾ- ਬੇੜਾ, ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਲਕੜੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਬਣਾਇਆ ਸਹਾਰਾ । ਇਸ ਭਾਂਡੇ ਕਾ- ਇਸ ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਦਾ । ਠਨਕਾ- ਠੋਕਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੇ: ਪਾਸ, ਕੋਲ ।

੨੬੫

ਹਰਿ ਹਰਿ ਅਰਬਿ ਸਰੀਰੁ ਹਮ ਬੇਚਿਆ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੈ ਆਗੇ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਦਾਤੈ ਨਾਮੁ ਦਿਤਾਇਆ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗ ਸਭਾਗੇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਮਹਲਾ ੪, ੬੨, ਸਫਾ ੧੭੧

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਲਈ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸਰੀਰ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਵੇਚ ਛੱਡਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ)। ਦਾਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਮੈਨੂੰ) ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਮੇਰੇ ਮਥੇ ਉੱਤੇ ਜੋ ਭਾਗ (ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਉਹ) ਸੋਹਣੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁਖ ਉੱਤੇ (ਆ

ਚਮਕੇ ਹਨ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੇ (ਤੋ): ਅੱਗੇ ਹੀ ਭਾਵ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ।

੨੬੬

ਕੰਠ ਗਹਨ ਤਥ ਕਰਨ ਪੁਕਾਰਾ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਆਗੇ ਤੇ ਨ ਸੰਮਾਰਾ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੭੮੨

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ (ਜਮ ਦੇ ਦੂਤ) ਗਲੇ ਤੋਂ ਆ ਪਕੜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ (ਮਨੁੱਖ) ਰੋਂਦੇ-ਫੁਰਲਾਂਦੇ (ਭਾਵ ਪਸ਼ਚਾਤਾਪ ਕਰਦੇ) ਹਨ । ਕਬੀਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ! ਕਿ (ਮੌਤ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆਉਣ ਤੋਂ) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ (ਰੱਬ ਨੂੰ) ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ?

ਕੰਠ- ਗਲੇ ਤੋਂ । ਗਹਨ- ਪਕੜਦੇ ਹਨ । ਸੰਮਾਰਾ- ਯਾਦ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ (ਬੀਤੇ ਲਈ) ।

੨੬੭

ਭੂਠਿ ਵਿਗੁਤੀ ਤਾ ਪਿਰ ਮੁਤੀ ਕੁਕਹ ਕਾਹ ਸਿ ਫੁਲੇ ॥

ਆਗੈ ਘਾਮ ਸਿਫੈ ਰੁਤਿ ਜਾਡਾ ਦੇਖਿ ਚਲਤ ਮਨੁ ਡੋਲੇ ॥...॥੧੧॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੮-੦੯

ਅਰਥ: ਭੂਠੀ (ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ) ਵਿਚ ਫਸ ਕੇ ਖੁਆਰ ਹੋਈ ਹਾਂ, ਤਦੇ ਪਤੀ ਨੇ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਹਾਂ । (ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਇਤਨਾ ਲੰਮਾ ਸੀ ਕਿ) ਪਿਲਫੀ ਤੇ ਕਾਹੀ (ਦੇ ਚਿੱਟੇ ਬੂਰ ਵਾਂਗ ਮੇਰੇ ਕੇਸ) ਸਫੈਦ ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਅੱਗੇ (ਪਹਿਲਾਂ) ਹੁਨਾਲ ਦੀ (ਰੁੱਤ ਲੰਘੀ ਹੈ ਤੇ) ਪਿੱਛੇ (ਅੱਗੋਂ) ਸਿਆਲ ਦੀ ਰੁੱਤ ਆ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਹ ਕੌਤਕ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਡੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਵਿਗੁਤੀ- ਖੁਆਰ ਹੋਈ ਹਾਂ । ਮੁਤੀ- ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹਾਂ । ਕੁਕਹ- ਪਿਲਫੀ । ਕਾਹ- ਕਾਹੀ । ਘਾਮ- ਹੁਨਾਲ, ਗਰਮੀ ਦਾ ਮੌਸਮ (ਇਥੇ ਭਾਵ ਜਵਾਨੀ ਤੋਂ ਹੈ) । ਜਾਡਾ- ਜਾੜਾ, ਸਿਆਲ ਦੀ ਰੁੱਤ (ਇਥੇ ਭਾਵ ਬੁਢਾਪੇ ਤੋਂ ਹੈ) ।

ਨੋਟ: ਅੱਸੂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਕਾਹੀਆਂ ਅਤੇ ਪਿਲਫੀਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਟੇ ਬੂਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੁਢਾਪੇ ਨਾਲ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁਨਾਲ ਜੋਬਨ ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਸਰਦੀ ਬੁਢਾਪੇ ਵਾਲ ਸੰਕੇਤ ਹਨ । ਜਵਾਨੀ ਵਿਚ ਸਰੀਰਕ ਸ਼ਕਤੀ ਕਾਰਣ ਜੇ ਜੋਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬੁਢਾਪੇ ਵਿਚ ਸ਼ਕਤੀਹੀਨਤਾ ਕਾਰਣ ਠੰਡਾ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਆਗੈ ਆਇਆ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋ ਕੇ

੨੬੮

ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ, ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ, ਸੱਚਾ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕੈ ਕਾਰਜਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥

ਭਗਤਾ ਕਾ ਬੋਲੁ ਆਗੈ ਆਇਆ ॥੧੦॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੧੧੫੪

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ (ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਆਪਣਾ) ਆਪ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ । ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਬਚਨ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ (ਰੱਬ

ਨਰਸਿੰਘ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਬੰਸੁ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ) ।

ਆਪੁ ਦਿਖਾਇਆ- ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਭਵਿਖ ਵਿਚ,

੨੬੯

ਅਗੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ।

ਆਗੈ ਦਯੁ ਪਾਛੈ ਨਾਰਾਇਣ ॥ ਮਧਿ ਭਾਗਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾਇਣ ॥੧॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੧੩੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਗਾਂਹ ਆਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ (ਅਸਾਂ ਜੀਵਾਂ ਉਤੇ) ਤਰਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਿੱਛੇ ਲੰਘ ਚੁਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਭੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ (ਸਾਡਾ ਰਾਖਾ ਸੀ) । ਹੁਣ ਭੀ ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੀ (ਸਾਡੇ ਨਾਲ) ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੪, ਸਫਾ ੩੧੧)

ਦਯੁ- ਦਿਆਲੂ, ਤਰਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਮਧਿ ਭਾਗਿ- ਵਰਤਮਾਨ ।

ਰਸਾਇਣ- ਸਾਰੇ ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ, ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।

੨੭੦

ਆਗੈ ਆਪਿ ਇਹੁ ਥਾਨੁ ਵਸਿ ਜਾਕੈ ॥

ਆਨ ਪਰਰ ਮਨੁ ਹਰਿ ਕਉ ਜਾਪੈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭੪, ਸਫਾ ੨੦੦

ਅਰਥ: ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਉਹ) ਆਪ ਹੈ, ਇਹ ਵੀ ਲੋਕ ਉਸੇ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਹੈ, (ਐਸੇ) ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਮਨ ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ ਸਿਮਰਦਾ ਰਹੇ । ਇਹੁ ਥਾਨੁ- ਇਹ ਲੋਕ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਆਗੈ ਪਾਛੈ, ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।

੨੭੧

ਤਿਨਿ ਮਾਰਿਆ ਜਿ ਰਖੈ ਨ ਕੋਇ ॥ ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਮੰਦੀ ਸੋਇ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੭, ਸਫਾ ੧੯੯

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੇ ਨਿੰਦਕ ਨੂੰ) ਉਸ (ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਨੇ) ਮਾਰਿਆ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਬਚਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । (ਕੁਮੋਤੇ ਮਰਨ ਨਾਲ) ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਬਦਨਾਮੀ ਵੀ ਹੋਈ ।

ਮੰਦੀ ਸੋਇ- ਬਦਨਾਮੀ ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਆ ਰਹੇ ਸੁਲਹੀ ਦੇ ਆਵੇ ਵਿਚ ਡਿਗ ਕੇ ਸੜ-ਮਰਨ ਬਾਰੇ ਉਚਾਰਿਆ ਗਿਆ । ਇਸ ਵਿਚ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਸੱਚੇ ਨਿਆਂ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ-

"ਪੂਰਾ ਨਿਆਉ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥ ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ॥"

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਅੱਗੇ ।

੨੨੨

ਜਦੁ ਨਿਰਧਨੁ ਸਰਧਨ ਕੈ ਜਾਇ ॥ ਆਗੈ ਬੈਠਾ ਪੀਠਿ ਫਿਰਾਇ ॥੧॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੧੧੫੯

ਅਰਥ: ਜਦ ਕੋਈ ਗ਼ਰੀਬ ਧਨਵਾਨ ਦੇ ਘਰ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਅੱਗੇ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ (ਗ਼ਰੀਬ ਵਲੋਂ) ਪਿੱਠ ਫੇਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਗ਼ਰੀਬ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ) ।

ਸਰਧਨ- ਧਨਵਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਅਗਲੀ, ਪਹਿਲੀ, ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ।

੨੨੩

ਘੁੰਘਟੁ ਕਾਢਿ ਗਈ ਤੇਰੀ ਆਗੈ॥ ਉਨ ਕੀ ਗੈਲਿ ਤੋਹਿ ਜਿਨਿ ਲਾਗੈ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੩੪, ਸਫਾ ੪੮੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਬੰਦੇ !) ਤੈਥੋਂ ਪਹਿਲਾਂ (ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਕਈ ਜਿੰਦ-ਵਹੁਟੀਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਵਲੋਂ) ਘੁੰਡ ਕਢ ਕੇ ਤੁਰ ਗਈਆਂ, (ਵੇਖੀਂ !) ਕਿਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਲੀ ਵਾਦੀ ਤੈਨੂੰ ਨਾ ਪੈ ਜਾਏ ।

(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੩, ਸਫਾ ੭੫੪)

ਘੁੰਘਟੁ-ਘੁੰਡ, ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਪਰਦਾ ਭਾਵ ਦੂਰੀ । ਤੇਰੀ- ਤੇਰੇ ਤੋਂ । ਗੈਲਿ-ਵਾਦੀ । ਜਿਨਿ ਲਾਗੈ- ਮਤਾਂ ਲਗ ਜਾਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਗੈ: ਕੋਲ, (ਕਿਸੇ ਦੇ) ਅੱਗੇ ।

੨੨੪

ਆਪੇ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜਿ ਕੈ ਆਪੇ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥

ਇਕਿ ਖੋਟੇ ਇਕਿ ਖਰੇ ਆਪੇ ਪਰਖਣਹਾਰੁ ॥

ਖਰੇ ਖਜਾਨੇ ਪਾਈਅਹਿ ਖੋਟੇ ਸਟੀਅਹਿ ਬਾਹਰਵਾਰਿ ॥

ਖੋਟੇ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੪੩

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪ ਹੀ ਕੁਦਰਤ ਰਚ ਕੇ ਆਪ ਹੀ ਵਿਚਾਰ (ਭਾਵ ਸੰਭਾਲ) ਕਰਦਾ ਹੈ । ਕਈ ਖੋਟੇ ਹਨ, ਕਈ ਖਰੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਪਰਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਖਰੇ ਖਜਾਨੇ ਵਿਚ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਖੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਖੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਜਦ ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਪੁਕਾਰ ਕਰਣਗੇ ? (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫ਼ਰਿਆਦ ਸੁਣਨ ਵਾਲਾ ਉਥੇ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ) ।

ਖੋਟੇ- ਮੰਦੀ ਕਰਨੀ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ । ਖਰੇ- ਨੇਕ ਇਨਸਾਨ । ਖਜਾਨੇ ਪਾਈਅਹਿ- ਭਾਵ ਰੱਬ ਦੇ ਦਰ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਸਚੀ ਦਰਗਹ- ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਘਾਇ: ਭੁਖ ਦੂਰ ਹੋਈ ਹੈ ।

੨੨੫

ਪਾਇਆ ਅਮੋਲੁ ਪਦਾਰਥੇ ਛੋਡਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਇ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ॥੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੧੦੦੨

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਮੈਂ (ਨਾਮ ਰੂਪ) ਅਨਮੋਲ ਪਦਾਰਥ ਪਾਇਆ ਹੈ । ਜੇ (ਹੁਣ, ਸਾਥ) ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਏਗਾ । ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ! ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਸੁਖ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਭੁਖ ਦੂਰ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਆਘਾਯਸ੍ (ਆਘਾਣ) ਆ+ਘਾ+ਯਧ੍ਵਟ੍ : ਤ੍ਰਿਪਤ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ; ਸੁੰਘਣਾ ।

ਆਘਾਯਸ੍ (ਆਘਾਣਮ੍) : ਤ੍ਰਿਪਤ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ; ਸੁੰਘਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਘਾਯ (ਅਗ੍ਘਾਣ) : ਤ੍ਰਿਪਤ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ।]

ਆਘਾਈ: ਰੱਜੇ ਹੋਏ, ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ।

੨੨੬

ਸਚੁ ਸਚਾ ਰਸੁ ਜਿਨੀ ਚਖਿਆ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਈ ॥

ਇਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਸੇਈ ਜਾਣਦੇ ਜਿਉ ਗੁੰਗੇ ਮਿਨਿਆਈ ਖਾਈ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੩੧੧

ਅਰਥ: ਆਪ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈ, (ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਸੱਚਾ ਰਸ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚੱਖਿਆ ਹੈ । ਉਹ ਭੁਖ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਨਾਮ ਦੇ ਇਸ ਸਵਾਦ ਨੂੰ ਜੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, (ਉਹ ਐਉਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ) ਗੁੰਗੇ ਨੇ ਮਿਨਿਆਈ ਖਾਧੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਸ਼ਬਦਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਸਿਰਫ਼ ਮਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੫]

ਆਘਾਏ: ਰੱਜ ਗਏ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ।

੨੨੭

ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਆਘਾਏ ਸੰਤਾ ॥ ਗੁਰ ਜਾਨੇ ਜਿਨ ਮੰਤਾ ॥...੧॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੧੦੦੬

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੇ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਮੰਤ੍ਰ ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀ ਨੂੰ) ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲਿਆ, ਉਹ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਕੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ।

ਮੰਤਾ- ਮੰਤ੍ਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੫]

ਆਘਾਣੇ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ।

੨੨੮

ਸੀਤਲ ਆਘਾਣੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੇ ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਬਸੀਠਾ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈਣੀ ਡੀਠਾ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਛੰਡ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੪੫੨

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਜਦ ਤੋਂ ਸੰਤ ਰੂਪ ਦਰਗਾਹੀ ਵਕੀਲ ਮਿੱਤਰ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਨਾਲ (ਮੈਂ) ਸੀਤਲ (ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ), ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮਨ ਹਰੀ ਨਾਲ ਖਤੀਜ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹਰੀ-ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਆਘਾਨਾ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

੨੭੯

ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੀ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮਨੁ ਆਘਾਨਾ ਹਰਿ ਰਸਹਿ ਸੁਆਦਿ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੧੮੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝ ਗਈ। ਮਨ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਰਸ ਦੇ ਸਵਾਦ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

[ਵੇਖੋ ੨੭੫]

ਆਘਾਨਿਆ: ਰੱਜ ਗਿਆ ਹੈ।

੨੮੦

ਜਗ ਮਰਾ ਨਹ ਵਿਆਪਈ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

ਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਆਘਾਨਿਆ ਗੁਰਿ ਅਮਰੁ ਕਰਾਇਆ ॥੨॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੩, ਸਫਾ ੮੦੮

ਅਰਾ: (ਜੋ ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀ ਕੇ ਰੱਜ ਗਿਆ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਅਮਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ) ਬੁਢਾਪਾ ਅਤੇ ਮੌਤ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ ਅਤੇ ਉਹ ਫਿਰ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਪਾਂਦਾ (ਅਰਥਾਤ ਭੈ ਅਤੇ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਖਿੜੇ ਮੱਥੇ ਸਹਿਣ ਕਰਦਾ ਹੈ)।

ਭਾਵ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਬੁਢਾਪਾ, ਮੌਤ, ਦੁਖ ਆਦਿ ਦਾ ਵਿਆਪਤ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੈ ਤੋਂ ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵ ਦੁਖੀ ਹਨ। ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਆਤਮਿਕ-ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਖਿੜੇ ਮੱਥੇ, ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ।

ਜਗ- ਬੁਢਾਪਾ। ਮਰਾ- ਮੌਤ।

[ਵੇਖੋ ੨੭੫]

ਆਘਾਨੇ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ।

੨੮੧

ਹਰਿ ਪੀ ਆਘਾਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਨੇ ਸੂਬ ਸੁਖਾ ਮਨ ਵੁਠੇ ॥...੫॥

ਸਿਰੀ, (ਫ਼ੀਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੦

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ' ੧੨੯੮

[ਵੇਖੋ ੨੭੫]

ਆਘਾਵੈ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

੨੮੨

ਅਨਿਕ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ਤਿਖ ਨ ਬੁਝਾਵੈ ॥

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਆਘਾਵੈ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੬੪

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਨੇਕ ਭੋਗ-ਆਨੰਦ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬੁਝਾ ਸਕਦੇ। ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ (ਤ੍ਰਿਸਨਾਲੂ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀ) ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਾਇਆ ਰੰਗ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਸਵਾਦ। ਤਿਖ- ਤ੍ਰੇਹ, ਤ੍ਰਿਸਨਾ।

[ਵੇਖੋ ੨੭੫]

ਆਘੀਜਾ: ਰੱਜੇ ਹੋਏ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ।

੨੮੩

ਭੇਰੀ ਦਾਤਿ ਤੁਝੈ ਤੇ ਹੋਵੈ ॥ ਦੇਹਿ ਦਾਨੁ ਸਭਸੈ ਜੰਤ ਲੋਐ ॥

ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਪੂਰ ਭੰਡਾਰੈ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘੀਜਾ ਹੋ ॥੮॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੦੭੪

ਅਰਥ: ਭੇਰੀ ਦਾਤ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੂੰ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ, ਸਾਰਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ, ਦਾਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ। ਤੇਰੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਭੰਡਾਰਿਆਂ ਵਿਚ (ਕਦੇ) ਬੁਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। (ਦਾਤਾਂ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਭੁੱਲਦੇ ਨਹੀਂ) ਰੱਜੀ ਹੋਈ ਬਿਰਤੀ ਸਹਿਤ (ਸਦਾ) ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਲੋਐ- ਲੋਕਾਂ। ਪੂਰ ਭੰਡਾਰੈ- ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾਂ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੨੭੫]

ਆਘੁ: ਅੱਗੇ (ਹੀ)।

੨੮੪

ਮ: ਪ॥ ਸਚੁ ਜਾਣੈ ਕਚੁ ਵੈਦਿਓ ਤੂ ਆਘੁ ਆਘੇ ਸਲਵੇ ॥

ਨਾਨਕ ਆਤਸਤੀ ਮੰਤਿ ਨੈਣੂ ਬਿਆ ਢਲਿ ਪਬਣਿ ਜਿਉ ਜੁਮਿਓ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੧੦੯੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੀਵ ! ਕੱਚ ਵਾਂਗ ਨਾਸ਼ਵਾਨ (ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ) ਸੱਚ ਜਾਣ ਕੇ ਤੂੰ (ਮਾਇਕ ਦੋੜ ਵਿਚ) ਅੱਗੇ-ਅੱਗੇ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ)। (ਜਿਵੇਂ) ਅੱਗ ਵਿਚ ਪੈਦਿਆਂ ਸਾਰ ਮੱਖਣ (ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ) ਦੂਜਾ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਢਲਣ ਨਾਲ ਚੁਪੜੀ ਸੁਕ-ਸੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਧਨ-ਪਦਾਰਥ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹਨ)।

ਵੈਦਿਓ- ਨਾਸ਼ਵੰਤ। ਸਲਵੇ- ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਤਸਤੀ- ਅੱਗ। ਮੰਤਿ- ਵਿਚ। ਨੈਣੂ- ਮੱਖਣ। ਬਿਆ- ਦੂਜਾ। ਢਲਿ- (ਪਾਣੀ ਦੇ) ਚਲਣ ਨਾਲ, ਘਟਣ ਨਾਲ। ਪਬਣਿ- ਚੁਪੜੀ। ਜੁਮਿਓ- ਸੁਕ ਸੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਘੇ: ਅੱਗੇ।

੨੮੫

ਡਖਣੇ ਮ: ਪ॥ ਸਚੁ ਜਾਣੈ ਕਚੁ ਵੈਦਿਓ ਤੂ ਆਘੁ ਆਘੇ ਸਲਵੇ ॥...੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੫; ਸਫਾ ੧੦੯੫

ਵੇਖੋ 'ਆਘੁ' III-੨੮੪

[ਵੇਖੋ ੨੩੭]

ਆਚ: ਅੱਗ, ਸੇਕ।

੨੮੬

ਜਲ ਦੁਧ ਨਿਆਈ ਰੀਤਿ ਅਬ ਦੁਧ ਆਚ ਨਹੀ ਮਨ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰੇ ॥

ਅਬ ਉਰਤਿਓ ਅਲਿ ਕਮਲੋਹ ਬਾਸਨ ਮਾਹਿ ਮਗਨ

ਇਕੁ ਖਿਨੁ ਭੀ ਨਾਹਿ ਟਰੈ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਫ਼ੀਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੪੫੪

ਵੇਖੋ 'ਉਰਤਿਓ' ੫੮੪

[ਵੇਖੋ ੫]

ਆਚਰਜ: ਅਜੀਬ, ਅਦਭੁਤ, ਚਮਤਕਾਰਪੂਰਣ । ੨੮੭
ਆਚਰਜ ਸੁਆਮੀ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਮਿਲੇ ਗੁਣਨਿਧਿ ਪਿਆਰਿਆ ॥
ਮਹਾ ਮੰਗਲ ਸੂਖ ਉਪਜੇ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਣ ਨਿਤ ਸਾਰਿਆ ॥...੪॥

ਮਲਾਰ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੨੭੮

ਅਰਥ: ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਯਾਦ ਕੀਤਾ । ਵੱਡੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਅਤੇ (ਸਾਰੇ) ਹੀ ਸੁਖ ਵੀ ਮਿਲ ਗਏ । ਅਦਭੁਤ (ਕੋਤਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਸਵਾਮੀ, ਅੰਤਰਜਾਮੀ, ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ, ਪਿਆਰੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆ ਮਿਲੇ । ਨਿਤ ਸਾਰਿਆ- ਨਿੱਤ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਚਰਯ (ਆਸ਼ਚਰਯ) ਆ+ਚਰ+ਯਯ੍ : ਚਮਤਕਾਰਪੂਰਣ, ਅਦਭੁਤ, ਅਸਾਧਾਰਣ, ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ; ਵਿਲੱਖਣ ।
ਆਚਰਯਸ੍ (ਆਸ਼ਚਰਯਸ੍) : ਚਮਤਕਾਰ, ਕੋਤਕ, ਵਿਚਿਤ੍ਰਤਾ ; ਜਾਦੂ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਚਰ, ਅਚਰਿਅ, ਅਚਰੀਅ ਅਚਚੇਅਰ (ਅਚਚੇਅਰ) : ਅਦਭੁਤ, ਵਿਸਮਾਦੀ, ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ।]

ਆਚਰਜ: ਅਸਚਰਜ ਪੂਰਣ, ਵਿਸਮਾਦੀ । ੨੮੮
ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਦਾ ਆਚਰਜ ਤੇਰੇ ਰੂਪ ॥
ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਚਲਤ ਤੇਰੇ ਅੰਧਿਆਰੇ ਮਹਿ ਦੀਪ ॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੭੨੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਤੇਰਾ ਰੂਪ ਵਿਸਮਾਦੀ ਹੈ । ਇਕ ਪਲ ਵਿਚ ਤੂੰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ (ਫਿਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚਾਹੇ) ਪਲ ਵਿਚ ਹੀ ਢਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ । ਤੇਰੇ ਕੋਤਕ ਕੌਣ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ? (ਅਗਿਆਨ ਰੂਪ) ਅੰਧਕਾਰ ਵਿਚ ਤੂੰ ਹੀ (ਗਿਆਨ-ਰੂਪ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈਂ ।

ਥਾਪਿ- ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈਂ । ਉਥਾਪਦਾ- ਢਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ । ਚਲਤ- ਕੋਤਕ । ਦੀਪ- ਦੀਵਾ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੨੮੭]

ਆਚਰਜ: ਚਮਤਕਾਰ । ੨੮੯
ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਵਖਾਣਿਆ ॥
ਆਚਰਜੁ ਡੀਠਾ ਅਮਿਉ ਵੂਠਾ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦੀ ਜਾਣਿਆ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੪੬੦

ਅਰਥ: ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਅਤੇ ਪਾਲਣਹਾਰ (ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ) ਪਿਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ, (ਜਿਸ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਸਾਧਸੰਗਤ (ਭਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮਜਲਿਸ) ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਤੱਪ ਦਿਸ ਪਿਆ ਹੈ । ਉਸ (ਹਰੀ ਦਾ ਮੈਂ) ਇਹ ਚਮਤਕਾਰ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀਤੀ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਵਰਖਾ ਹੋ ਗਈ ।

ਲਾਲਨ- ਪਿਆਰਾ । ਵਖਾਣਿਆ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ । ਅਮਿਉ- ਅੰਮ੍ਰਿਤ । ਵੂਠਾ- ਵਹਿੰਦਾ, ਵਸਿਆ ; ਭਾਵ ਵਰਖਾ ਹੋ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੮੭]

ਆਚਰਣ: ਇਖਲਾਕ, ਰਹਿਣੀ । ੨੯੦
ਲੋਭਾਦਿ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪਰਗ੍ਰਿਹੰ ਜਦਿ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੰ ॥
ਤਜਿ ਸਕਲ ਦੁਹਕ੍ਰਿਤ ਦੁਰਮਤੀ ਭਜੁ ਚਕ੍ਰਧਰ ਸਰਣੰ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: ਲੋਭ ਆਦਿਕ (ਵਿਸ਼ੇ), ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਤੀ (ਮੰਦ-) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਅਤੇ ਹੋਰ) ਜੋ ਵਿਧੀ ਵਿਰੁੱਧ ਰਹਿਣੀ ਹੈ, (ਛੱਡ ਦੇ) । ਸਾਰੇ ਪਾਪ-ਕਰਮਾਂ ਅਤੇ ਬੇਟੀ ਮੱਤ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦੇ । ਚੱਕਰਧਾਰੀ (ਭਗਤ ਰਖਿਅਕ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੀ ਸਰਨ ਲੈ ਅਤੇ (ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਿਆ ਕਰ ।

ਲੋਭਾਦਿ- ਲੋਭ ਆਦਿਕ ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇ । ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪਰਗ੍ਰਿਹੰ- ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਉਪਰ ਮੰਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ । ਜਦਿ ਬਿਧਿ- ਜਦਿ+ਅਬਿਧਿ=ਜੋ ਮਰਯਾਦਾ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ । ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਦੇ, ਛੱਡ ਦੇ । ਸਕਲ- ਸਗਲ, ਸਾਰੇ । ਦੁਹਕ੍ਰਿਤ- ਪਾਪ-ਕਰਮ, ਮਾੜੇ ਕੰਮ । ਦੁਰਮਤੀ- ਬੇਟੀ ਮੱਤ । ਭਜੁ- ਸਿਮਰ । ਚਕ੍ਰਧਰ- ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ।

[ਸੰਸ. ਆਚਰਣਸ੍ (ਆਚਰਣਸ੍) ਆ+ਚਰ+ਣਯ੍ : ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ; ਅਨੁਕਰਣ ਕਰਨਾ ; ਚਾਲ-ਚਲਣ ; ਪ੍ਰਥਾ, ਪਰਿਪਾਟੀ ; ਸੰਸਥਾ ।]

ਆਚਰਣ: ਰਹਿਣੀ, ਚਾਲ-ਚਲਣ । ੨੯੧
ਸੰਤ ਆਚਰਣ ਸੰਤ ਚੇ ਮਾਰਗੁ ਸੰਤ ਚ ਓਲੁਗ ਓਲੁਗਣੀ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੬

ਵੇਖੋ 'ਓਲੁਗ' ੨੨੭

[ਵੇਖੋ ੨੯੦]

ਆਚਾਰ: ਸੁਭ ਕਰਮ, ਪਰਉਪਕਾਰ । ੨੯੨
ਬਿਆਪਤ ਕਰਮ ਕਰੈ ਹਉ ਫਾਸਾ ॥
ਬਿਆਪਤਿ ਗਿਰਸਤ ਬਿਆਪਤ ਉਦਾਸਾ ॥
ਆਚਾਰ ਬਿਉਹਾਰ ਬਿਆਪਤ ਇਹ ਜਾਤਿ ॥
ਸਭ ਕਿਛੁ ਬਿਆਪਤ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਾਤ ॥੪॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੮, ਸਫਾ ੧੮੨

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਦੇ) ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਫਸਿਆ (ਮਨੁੱਖ) ਅਹੰਕਾਰ ਅਧੀਨ (ਹੀ ਧਾਰਮਿਕ) ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਇਹ) ਮਾਇਆ, ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਅਤੇ ਤਿਆਗੀ (ਸਭ ਨੂੰ) ਵਿਆਪ ਰਹੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਹਨ) । ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਸਹਿਤ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ) ਅਮਲ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਤਿ-ਅਭਿਆਸ ਵੀ ਇਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਰਣ ਹੈ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਏ ਬਿਨਾ ਸਾਰੇ ਹੀ (ਮਨੁੱਖ) ਇਸ ਦੇ ਅਸਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਹੈ । ਜਿੱਥੇ ਹਉਮੈ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਮਾਇਆ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ । ਸਿਧਾਂਤਿਕ ਗੱਲ 'ਰਹਾਉ' ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੈ-

ਮਾਇਆ ਬਿਆਪਤ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰੀ ॥
 ਸੰਤ ਜੀਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਓਟ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
 [ਸੰਸ. ਆਚਾਰ (ਆਚਾਰ) ਆ+ਚਰ+ਬਹੁ : ਆਚਰਣ, ਵਿਵਹਾਰ ; ਪ੍ਰਭ, ਰਿਵਾਜ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਰੀਤੀ, ਲੋਕਾਚਾਰ ।
 ਪ੍ਰਾ. ਆਧਾਰ (ਆਯਾਰ) : ਆਚਰਣ, ਚਾਲ-ਚਲਣ ; ਜੈਨ-ਗ੍ਰੰਥ ; ਨਿਪੁੰਨ-ਸਿਸ਼ ।]

ਆਚਾਰ: ਕੰਮ, ਕਰਮ । ੨੯੩

ਕਾਪਰ ਪਹਿਚਹਿ ਭੋਗਹਿ ਭੋਗ ॥ ਆਚਾਰ ਕਰਹਿ ਸੋਭਾ ਮਹਿ ਲੋਗ ॥
 ਚੋਆ ਚੰਦਨ ਸੁਗੰਧ ਬਿਸਥਾਰ ॥ ਸੰਗੀ ਖੋਟਾ ਕ੍ਰੋਧ ਚੰਡਾਲ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਤ੍ਰਾ ੩੨੪

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਤੂੰ (ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ) ਕਪੜੇ ਪਾਂਦੀ ਹੈਂ, (ਭਾਂਤ-ਭਾਂਤ ਦੇ) ਭੋਗ-ਬਿਲਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈਂ, ਕੰਮ (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ) ਕਰਦੀ ਹੈਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਇੱਜ਼ਤ ਹੋਵੇ । ਅਤਰ, ਚੰਦਨ, ਖੁਸ਼ਬੋ ਖੁਲ੍ਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਦੀ ਹੈਂ । (ਪਰ) ਕ੍ਰੋਧ ਚੰਡਾਲ ਨੂੰ ਖੋਟਾ ਸਾਥੀ ਬਣਾ ਕੇ (ਸਦਾ ਆਪਣੇ) ਨਾਲ ਰਖਦੀ ਹੈਂ ।

ਕਾਪਰ- ਕਪੜੇ । ਸੋਭਾ- ਮਹਿਮਾ । ਮਹਿ ਲੋਗ- ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ।
 ਬਿਸਥਾਰ- ਵਿਸਤਾਰ ; ਭਾਵ ਖੁਲ੍ਹੀ ਵਰਤੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰ: ਨਿੱਤ-ਕਰਮ । ੨੯੪

ਮਹਲ ਮਹਿ ਬੈਠੇ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥

ਭੀਤਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ

ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦ ਰਤਨੁ ਆਚਾਰ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਤ੍ਰਾ ੧੨੫੬

ਅਰਥ: ਅਪਹ੍ਰੰਚ ਅਤੇ ਅਸੀਮ ਰੱਬ, ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਮਹਿਲ ਅੰਦਰ ਬੈਠਾ ਹੈ । ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਿੱਤ-ਕਰਮ ਗੁਰੂ-ਸਬਦ ਰੂਪੀ ਰਤਨ ਦਾ ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਜਿਸ ਦਾ ਅਮਲ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ ।

ਮਹਲ- ਸਰੀਰ । ਇਸ ਸਬਦ ਦੇ ਚੌਥੇ ਪਦੇ ਵਿਚ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ -

ਕਾਇਆ ਮਹਲੁ ਮੰਦਰੁ ਘਰੁ ਹਰਿ ਕਾ

ਤਿਸੁ ਮਹਿ ਰਾਖੀ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰ: ਯੱਗ ਆਦਿਕ, ਕਰਮ ਕਾਂਡ, ੨੯੫

ਉਹ ਸਕਾਮ ਕਰਮ ਜੋ ਵਾਸਨਾ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ।

ਕਰਿ ਆਚਾਰ ਬਹੁ ਸੰਪਉ ਸੰਚੈ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੁ ਨਰਕਿ ਪਰੈ ॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਤ੍ਰਾ ੧੩੩੪

ਅਰਥ: ਜੋ ਮਨੁੱਖ (ਇਸ ਕਾਮਨਾ ਨਾਲ ਕਿ ਬਹੁਤ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਹੋਵੇ)

ਯੱਗ ਆਦਿਕ ਕਰਮ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਕਰਨ ਤੇ ਵੀ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਨਰਕ ਵਿਚ ਪਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਵਿਸ਼ੇ-ਅਗਨੀ ਵਿਚ ਨਿਤ ਸੜਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।

ਸੰਪਉ- ਧਨ-ਦੌਲਤ, ਸੰਪਤੀ । ਸੰਚੈ- ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰ (ਸਹਿਤ): ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ, ੨੯੬
 ਮਰਯਾਦਾ ਪੂਰਬਕ ।

ਆਚਾਰ ਸਹਿਤ ਬਿਪੁ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ

ਤਿਨ ਤਨੈ ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸਾਨ ਦਾਸਾ ॥੩॥

ਮਲਾਰ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਤ੍ਰਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: (ਮੋਏ ਹੋਏ ਪਸ਼ੂ ਢੋਣ) ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਰਵਿਦਾਸ ਨੂੰ, ਜੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ ਹੈ, ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਵਿਪਰ (ਬ੍ਰਾਹਮਣ) ਡੰਡਉਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਪੁ- ਬ੍ਰਾਹਮਣ । ਤਿਨ ਤਨੈ- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ । ਡੰਡਉਤਿ- ਡੰਡੇ ਵਾਂਗ ਸਿੱਧੇ ਲੇਟ ਕੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰਨ: ਸੁਭ ਕਰਮੀਆਂ ਵਿਚ । ੨੯੭

ਕਰਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਕਹੀਅਹਿ ਆਚਾਰਨ ਮਹਿ ਆਚਾਰੀ ॥

ਸਾਹਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਸਾਰਾ ਸਾਰਾ ਵਾਪਾਰਨ ਮਹਿ ਵਾਪਾਰੀ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਤ੍ਰਾ ੫੦੭

ਅਰਥ: ਰਚਨਹਾਰਾਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਵੱਡਾ) ਰਚਨਹਾਰ ਕਹੀਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਸੁਭ ਕਰਮੀਆਂ ਵਿਚੋਂ (ਵੱਡਾ) ਸੁਭ ਕਰਮੀ (ਤੂੰ) ਹੈਂ । ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਵਿਚ ਤੂੰ ਸੱਚਾ ਸ਼ਾਹ ਹੈਂ, ਵਾਪਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਵੱਡਾ) ਵਾਪਾਰੀ ਹੈਂ ।

ਸੰਬਯਾ, ਸਤ੍ਰਾ ੩੧੭੪

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰਾ: ਸੁਭ ਲੱਛਣ, ਸੁਭ ਅਮਲ ਅਥਵਾ ਕਰਨੀ । ੨੯੮

ਆਚਾਰਾ ਵੀਚਾਰੁ ਸਰੀਰਿ ॥ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਸਹਜਿ ਮਨੁ ਧੀਰਿ ॥...੭॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਤ੍ਰਾ ੬੮੬

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਦੇ) ਸਰੀਰ (ਭਾਵ ਜੀਵਨ) ਵਿਚ ਵਿਚਾਰ ਰੂਪ ਸੁਭ ਕਰਨੀ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ) ਮਨ ਸਦਾ ਧੀਰਜਵਾਨ ਅਤੇ ਸਹਿਜਮਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਥਵਾ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ- ਸਦਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ । ਧੀਰਿ- ਧੀਰਜਵਾਨ

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰਿ: ਆਚਾਰ ਵਿਚ, (ਸੁਭ) ਕਰਮਾਂ ੨੯੯
 ਵਿਚ, (ਸੁਭ) ਕਰਨੀ ਵਿਚ ।

ਨਿਜ ਭਗਤੀ ਸੀਲਵੰਤੀ ਨਾਰਿ ॥
 ਰੂਪਿ ਅਨੂਪ ਪੂਰੀ ਆਚਾਰਿ ॥
 ਜਿਤੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਵਸੈ ਸੇ ਗ੍ਰਿਹੁ ਸੋਭਾਵੰਤਾ ॥
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੇ ਜੰਤਾ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੩੨੦-੨੧

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਨਿਸ਼ਠਾਪੂਰਣ ਭਗਤੀ ਆਚਾਰਵੰਤ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ । (ਇਹ) ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਨੂਪਮ ਹੈ, ਸੁਭ ਕਰਨੀ ਵਿਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ। (ਇਹ) ਜਿਸ ਹਿਰਦੇ-ਰੂਪੀ ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇ, ਉਹ ਹਿਰਦਾ ਸੋਭਨੀਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਪੁਰਸ ਨੇ ਪਾਈ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਭਗਤੀ ਲਈ ਉੱਚ-ਆਚਾਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ।
 ਨਿਜ ਭਗਤੀ- ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਨਿਸ਼ਠਾਪੂਰਣ ਭਗਤੀ । ਸੀਲਵੰਤੀ- ਨੇਕ ਚਲਣ ਵਾਲੀ, ਆਚਾਰਵੰਤ । ਗ੍ਰਿਹਿ- ਘਰ, ਹਿਰਦਾ । ਜੰਤਾ- ਜੰਤ ਨੇ ਭਾਵ ਇਨਸਾਨ ਨੇ ।
 [ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰੀ: ਆਚਾਰ ਵਾਲਾ, ੩੦੦

ਕਰਨੀ ਵਾਲਾ, ਸੁਭ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਜਗਿ ਗਿਆਨੀ ਵਿਰਲਾ ਆਚਾਰੀ ॥ ਜਗਿ ਪੰਡਿਤੁ ਵਿਰਲਾ ਵੀਚਾਰੀ ॥
 ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੇ ਸਭ ਫਿਰੈ ਅਹੰਕਾਰੀ ॥੬॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਗਿਆਨੀ (ਬਹੁਤ) ਹਨ, ਪਰ ਕਰਨੀ ਵਾਲਾ (ਆਚਾਰਵੰਤ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੈ । ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਪੰਡਿਤ ਹਨ, ਪਰ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਕੋਈ ਟਾਂਵਾਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਬਗੈਰ ਸਾਰੇ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਉਲਝੇ ਹੋਏ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ ।

ਪੰਡਿਤ- ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਵਿਦਿਆ ਵਾਲਾ । ਵੀਚਾਰੀ- ਵਿਚਾਰਵਾਨ, ਵਿਵੇਕੀ ।
 [ਸੰਸ. ਆਚਾਰਿਨ੍ (ਆਚਾਰਿਨ੍) : ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਮ, ਰਿਵਾਜ ਅਤੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਆਚਾਰੀ: ਰਸਮਾਂ ਰਿਵਾਜਾਂ ਦੁਆਰਾ, ੩੦੧

ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਨਾਲ ।

ਆਚਾਰੀ ਨਹੀ ਜੀਤਿਆ ਜਾਇ ॥ ਪਾਠ ਪੜੈ ਨਹੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ॥
 ਅਸਟ ਦਸੀ ਚਰੁ ਭੇਦੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥
 ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੩੫੫

ਅਰਥ: ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਨੋਰਥ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਜੀਵਨ-ਮੰਜ਼ਿਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ) । (ਧਰਮ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ) ਪਾਠ-ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ ਵੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ । ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਅਤੇ ਅਠਾਰ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ (ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ) ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਤੱਖ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਵੇਦਾਂ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਦੇ ਵਿਧੀ-ਨਿਸ਼ੇਧ ਤੋਂ ਹੈ । ਪੁਰਾਣਾਂ ਤੋਂ ਇਸ਼ਾਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੀਤਾਂ, ਰਸਮਾਂ ਅਤੇ ਰਿਵਾਜਾਂ ਵਲ ਹੈ, ਜੋ ਭਰਮ ਉਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹਨ । ਪਰਮਾਰਥਕ ਲਾਭ ਲਈ ਨਿਸ਼ਕਾਮਤਾ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
 ਅਸਟ ਦਸੀ- ਅਠਾਰ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣ । ਚਰੁ- ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਰਾਹੀਂ ।
 [ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰੁ: ਕਰਤਵ, ਕਰਣੀ, ਨਿੱਤ-ਕਰਮ, ਅਮਲ । ੩੦੨

ਸੁਵਣੀ ਕੀਰਤਨੁ ਸਿਮਰਨੁ ਸੁਆਮੀ ਇਹੁ ਸਾਧ ਕੇ ਆਚਾਰੁ ॥

ਚਰਨ ਕਮਲ ਅਸਥਿਤਿ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਨ ਕੇ ਆਚਾਰੁ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੩, ਸਫਾ ੧੨੨੨

ਵੇਖੋ 'ਅਸਥਿਤਿ' ੧੪੮੪

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰੁ: (ਅਸ਼ੁਭ) ਅਮਲ । ੩੦੩

ਤਿਲੁ ਤਿਲੁ ਪਲੁ ਪਲੁ ਅਉਧ ਫੁਨਿ ਘਾਟੈ ਬੂਤਿ ਨ ਸਕੈ ਗਵਾਰੁ ॥

ਸੇ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਜਿ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਇਹੁ ਸਾਕਤ ਕਾ ਆਚਾਰੁ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੧੨੦੦

ਅਰਥ: ਇਕ-ਇਕ ਪਲ ਵਿਚ ਰਤਾ-ਰਤਾ ਕਰ ਕੇ ਉਮਰ ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਬੇਸਮਝ ਮਨੁੱਖ (ਇਸ ਸਚਾਈ ਪ੍ਰਤੀ) ਸਚੇਤ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਮਨਮੁਖ ਦਾ (ਅਸ਼ੁਭ) ਅਮਲ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ।

ਤਿਲੁ ਤਿਲੁ- ਰਤਾ-ਰਤਾ । ਅਉਧ- ਅਵਧੀ, ਉਮਰ । ਘਾਟੈ- ਘਟਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਸਾਕਤ- ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਉਪਾਸਕ, ਮਨਮੁਖ ।

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚਾਰੁ (ਪਰਾਤਾ): ਆਚਾਰ ਪਰਾਇਣ ੩੦੪

ਹੋ ਗਿਆ ; ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ ।

ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ਆਚਾਰੁ ਪਰਾਤਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨੀ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ॥

ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥੧੦॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੪੧੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ) ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ, ਆਚਾਰ ਪਰਾਇਣ ਹੋ ਗਿਆ। (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਜਾਣ ਲਿਆ ਅਤੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੯੨]

ਆਚੁ: ਆਂਚ ਨਾਲ, ਸੇਕ ਨਾਲ । ੩੦੫

ਜਾਗਤੁ ਜਾਗਿ ਰਹੈ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਮੈ ਕੋ ਨਾਹੀ ॥

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਰਹਣੁ ਨ ਪਾਵੈ ਆਚੁ ਕਾਚੁ ਫਰਿ ਪਾਂਹੀ ॥੧॥

ਮਲਾਰ (ਮਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੨੨੩-੨੪

ਅਰਥ: ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਸੂਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਅਸਤਿਤਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਨੇਕਾਂ ਯਤਨ ਕਰ ਕੇ ਵੀ (ਬਿਨਾ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸੁਤੰਤਰ ਅਸਤਿਤਵ) ਟਿਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। (ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ (ਅੱਗ ਦੇ) ਸੇਕ ਨਾਲ ਕੱਚ ਢਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਾਗ੍ਰਿਤ- ਜਾਗ੍ਰਿਤ। ਜਾਗਿ ਰਹੈ- ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਆਚੁ- ਆਂਚ, ਸੇਕ। ਕਾਚੁ- ਕੱਚ। ਢਹਿ ਪਾਂਚੀ- ਢਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੫]

ਆਛਹਿ: ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

੩੦੬

ਪਨੁ ਨਹੀ ਬਾਛਹਿ ਸੁਰਗ ਨ ਆਛਹਿ ॥

ਅਤਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਾਧ ਰਜ ਰਾਚਹਿ ॥...੪॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੨੫੧

ਅਰਥ: (ਪੰਨ ਹਨ ਉਹ ਜੋ) ਪਨ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦੇ, ਸਵਰਗ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, (ਸਗੋਂ) ਬਹੁਤ ਪਿਆਰੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਲਈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨ-ਪੂਤੀ ਵਿਚ ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸਾਧਸੰਗਤ ਲੋਚਦਾ ਹੈ)।

ਬਾਛਹਿ- ਮੰਗਦੇ। ਸਾਧ ਰਜ- ਸਾਧ (ਗੁਰੂ) ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਪੂਤ।

[ਸੰਸ. ਝਧ੍ (ਇਸ੍) : ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਚਾਹੁਣਾ, ਪ੍ਰਸ਼ਲ ਇੱਛਾ ਹੋਣਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ; ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨਾ ; ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣਾ ; ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਝਧ੍ (ਇਚ੍ਛ) : ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਚਾਹੁਣਾ।]

ਆਛਹੁ: ਹੋ, ਹੋਣਾ।

੩੦੭

ਤੁਮ੍ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਛਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੯੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ! ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਮਾਲਿਕ ਹੋ। (ਸਾਨੂੰ ਸੁਧਾਰ ਲਓ, ਕਿਉਂਕਿ) ਮਾਲਿਕ ਤੋਂ ਦਾਸ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਾਸ ਤੋਂ ਮਾਲਿਕ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਅਸ੍ (ਅਸ੍) : ਹੋਣਾ, ਰਹਿਣਾ, ਵਿਦਮਾਨ ਹੋਣਾ।

ਅਸਿ (ਅਸ੍ਤਿ) ਅਸ੍+ਇਜਧ੍ : ਹੈ, ਹੋਣਾ, ਸੱਤ, ਵਿਦਮਾਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਸ (ਅਸ) : ਹੋਣਾ।]

ਆਛਤ: ਸੀ, ਹੁੰਦਾ ਸੀ।

੩੦੮

ਰੇ ਨਰ ਗਰਭ ਕੁੰਡਲ ਜਬ ਆਛਤ ਉਰਧ ਧਿਆਨ ਲਿਵ ਲਾਗਾ ॥

ਮਿਰਤਕ ਪਿੰਡਿ ਪਦ ਮਦ ਨਾ ਅਹਿਨਿਸਿ

ਏਕੁ ਅਗਿਆਨ ਸੁ ਨਾਗਾ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ., ਬੇਣੀ, ੧, ਸਫਾ ੯੩

ਵੇਖੋ 'ਉਰਧ' ੫੮੯

[ਵੇਖੋ ੩੦੭]

ਆਛਾ: ਅੱਛਾ, ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ।

੩੦੯

ਕਬੀਰ ਸਾਕਤ ਤੇ ਸੂਕਰ ਭਲਾ ਚਾਖੈ ਆਛਾ ਗਾਉ ॥

ਉਹੁ ਸਾਕਤੁ ਬਪੁਰਾ ਮਰਿ ਗਇਆ ਕੋਇ ਨ ਲੈਹੈ ਨਾਉ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੪੩, ਸਫਾ ੧੩੭੭

ਵੇਖੋ 'ਉਹੁ' ੪੧

[ਸੰਸ. ਅਚਾ (ਅਚ੍ਛ) ਰਕ੍+ਛਾ+ਕ : ਨਿਰਮਲ, ਵਿਸੁਧ, ਸਵੱਛ ; ਪਾਰਦਰਸ਼ਕ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਚਾ (ਅਚ੍ਛ) : ਸਵੱਛ, ਨਿਰਮਲ।

ਡਿੰ. ਆਛਯੋ (ਆਛਯੋ), ਆਛੋ (ਆਛੋ)।]

ਆਛੈ: ਤਾਂਘਦਾ ਹੈ, ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

੩੧੦

ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ ॥

ਭੁਮਿ ਆਇਓ ਹੈ ਸਗਲ ਬਨਰੇਆਹਿ ਪਰਿਓ ਸੰਤ ਪਾਛੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਦੋਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੫੩੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਨਾਮ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮਨ ਤਾਂਘਦਾ ਹੈ। (ਇਸ ਇੱਛਾ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਹਿਤ) ਸਾਰੇ (ਧਾਰਮਿਕ) ਸਥਾਨਾਂ ਉਪਰ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, (ਹੁਣ) ਸੇਤ (ਗੁਰੂ) ਪਿੱਛੇ ਆ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲਈ ਹੈ।

ਪਾਛੈ- ਪਿੱਛੇ।

[ਵੇਖੋ ੩੦੬]

ਆਛੈ: ਹੈ।

੩੧੧

ਸਰੀਰ ਸਰੋਵਰ ਭੀਤਰੇ ਆਛੈ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ॥

ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਪੁਰਖੋਤਮੋ ਜਾ ਕੈ ਰੇਖ ਨ ਰੂਪ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫਾ ੮੫੭

ਅਰਥ: ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਤਲਾਓ ਵਿਚ ਇਕ ਅਨੂਪਮ ਕਮਲ ਹੈ (ਭਾਵ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਹੈ)। ਇਹ (ਆਤਮਾ) ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਪਰਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ, ਜੋ ਰੰਗ-ਰੂਪ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਆਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ)।

ਭਾਵ: ਆਤਮਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, ਉਹ ਸਰੀਰ ਦੀ ਮੈਲ ਤੋਂ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਮਲ ਚਿੱਕਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟ: 'ਆਛੈ' ਪਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਭਗਤ 'ਨਾਮਦੇਵ' ਜੀ ਨੇ ਇਕ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖਿਆ ਹੈ-

ਤੀਨਿ ਛੰਦੇ ਖੋਲੁ ਆਛੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਕੁੰਭਾਰ ਕੇ ਘਰ ਹਾਂਡੀ ਆਛੈ ਰਾਜਾ ਕੇ ਘਰ ਸਾਂਡੀ ਗੋ ॥

ਬਾਮਨ ਕੇ ਘਰ ਰਾਂਡੀ ਆਛੈ ਰਾਂਡੀ ਸਾਂਡੀ ਹਾਂਡੀ ਗੋ ॥੧॥

ਬਾਣੀਏ ਕੇ ਘਰ ਹੀਂਗੁ ਆਛੈ ਭੈਸਰ ਮਾਥੈ ਸੀਂਗੁ ਗੋ ॥
 ਦੇਵਲ ਮਧੇ ਲੀਗੁ ਆਛੈ ਲੀਗੁ ਸੀਂਗੁ ਹੀਂਗੁ ਗੋ ॥੨॥
 ਤੇਲੀ ਕੈ ਘਰ ਤੇਲੁ ਆਛੈ ਜੰਗਲ ਮਧੇ ਬੇਲ ਗੋ ॥
 ਮਾਲੀ ਕੇ ਘਰ ਕੇਲ ਆਛੈ ਕੇਲ ਬੇਲ ਤੇਲ ਗੋ ॥੩॥
 ਸੰਤਾਂ ਮਧੇ ਗੋਬਿੰਦੁ ਆਛੈ ਗੋਕਲ ਮਧੇ ਸਿਆਮ ਗੋ ॥
 ਨਾਮੇ ਮਧੇ ਰਾਮੁ ਆਛੈ ਰਾਮ ਸਿਆਮ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋ ॥੪॥੩॥

ਟੋਡੀ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੨੧੮

[ਵੇਖੋ ੩੦੭]

ਆਛੈ: ਹੋ, ਹੈ ।

੩੧੭

ਪੂਰਨ ਬਿਸਥੀਰਨ ਸੁਆਮੀ ਆਹਿ ਆਇਓ ਪਾਛੈ ॥
 ਸਗਲੇ ਭ੍ਰਮੰਡਲ ਖੰਡਲ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮ ਹੀ ਆਛੈ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੧੦੦੫-੦੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਵੱਡੇ ਪਸਾਰੇ ਵਾਲੇ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਮਾਲਿਕ ਜੀ ! (ਮੈਂ ਤਾਂਘ ਨਾਲ) ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹਾਂ) । ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਦੀਪ, ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਹੋ ।

ਪੂਰਨ- ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ । ਬਿਸਥੀਰਨ- ਪਸਾਰੇ ਵਾਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੦੭]

ਆਛੈ: ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

੩੧੮

। ਸਾਮ ਕਰੈ ਸੇਤੰਬਰ ਸੁਆਮੀ ਸਚ ਮਹਿ ਆਛੈ ਸਾਚਿ ਰਚੇ ॥
 ਸਭੁ ਕੇ ਸਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੪੨੦

ਅਰਥ: ਸਾਮਦੇਵ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਸਤਿਨਾਮ ਵਿਚ) ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਦਾ ਨਾਮ ਸੇਤੰਬਰ (ਪ੍ਰਸਿੱਧ) ਸੀ, ਜੋ ਸਦਾ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਹੀ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਸਮੇਂ ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਮ- ਸਾਮਦੇਵ । ਸੇਤੰਬਰ- ਸਤੰਗੁਣੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ।

[ਵੇਖੋ ੩੦੭]

ਆਛੋਪ: ਅਛੂਤ, ਨੀਚ ।

੩੧੮

ਜਾ ਕੈ ਭਾਗਵਤੁ ਲੇਖੀਐ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਪੇਖੀਐ

ਤਾਸ ਕੀ ਜਾਤਿ ਆਛੋਪ ਛੀਪਾ ॥...੧॥

ਮਲਾਰ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਨਾਮਦੇਵ) ਦੇ ਘਰ ਭਾਗਵਤ ਲਿਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਲਿਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) (ਇਕ ਪੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾ) ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਉਸ ਦੀ ਜਾਤ ਅਛੂਤ ਛੀਂਬੇ ਦੀ (ਕਹੀ ਜਾਂਦੀ) ਹੈ ।

ਲੇਖੀਐ- ਲਿਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਪੇਖੀਐ- ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ । ਤਾਸ- ਉਸ ।

ਆਛੋਪ- ਅਛੂਤ । ਛੀਪਾ- ਛੀਂਬਾ । ਭਾਗਵਤੁ- ਭਾਗਵਤ ਦੇ ਕਈ ਅਰਥ

ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਸੰਬੰਧੀ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦਾ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦਾ ਭਗਤ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਭਗਤ, ਵੈਸ਼ਣਵ, ਭਗਵਾਨ ਬੁੱਧ ਦਾ ਭਗਤ, ਚਾਰ ਚਰਨਾਂ ਅਤੇ ਤੇਰ੍ਹਾਂ ਮਾਤ੍ਰਾਵਾਂ ਦਾ ਇਕ ਕਾਵਿ-ਛੰਦ (ਦਸਮ-ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਵਰਤਿਆ 'ਭਗਉਤੀ' ਜਾਂ 'ਭਗਵਤੀ' ਛੰਦ), ਇਕ ਪੁਰਾਣ ਜਿਸ ਦੇ ੧੨ ਸਕੰਧਾਂ ਵਿਚ ੩੧੨ ਅਧਿਆਇ ਅਤੇ ੧੮੦੦੦ ਸਲੋਕ ਹਨ ਅੰਦਰ । ਇਥੇ ਭਾਗਵਤ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹਰਿ ਦੀ ਕਥਾ ਰੂਪੀ ਪੁਰਾਣ ; ਅਰਥਾਤ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਹੀ ਵੰਗ ਨਾਲ ਬਾਬਾ ਸੁੰਦਰ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ 'ਰਾਮਕਲੀ ਸਦੁ' ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣ-ਕਥਾ ਆਖਿਆ ਹੈ, ਯਥਾ-

ਅੰਤੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਲਿਆ ਮੈ ਪਿਛੈ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿਅਹੁ ਨਿਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥
 ਕੋਲੋ ਗੋਪਾਲ ਪੰਡਿਤ ਸਦਿਅਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਪੜਹਿ ਪੁਰਾਣੁ ਜੀਉ ॥
 ਹਰਿ ਕਥਾ ਪੜੀਐ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਣੀਐ ਬੇਬਾਣੁ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਗੁਰ ਭਾਵੈ ॥

ਪਿੰਡੁ ਪਤਲਿ ਕਿਰਿਆ ਦੀਵਾ ਫੁਲ ਹਰਿ ਸਰਿ ਪਾਵੈ ॥...੫॥

ਰਾਮ. (ਸਦੁ), ਸੁੰਦਰ, ਸਫਾ ੯੨੩)

[ਸੰਸ. ਊਧ੍ (ਛੁਪ੍) : ਛੁਹਣਾ, ਸਪਰਸ਼ ਕਰਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਭਿਧਾ (ਅਭਿਪ੍ਰ) : ਸਪਰਸ਼ ; ਅਯੋਗ ।]

ਆਜੂ: ਅਜ ।

੩੧੫

ਬੂਝਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਣੀ ॥ ਏਹੁ ਜੋਬਨੁ ਸਾਸੁ ਹੈ ਦੇਹ ਪੁਰਾਣੀ ॥
 ਆਜੁ ਕਾਲਿ ਮਰਿ ਜਾਈਐ ਪ੍ਰਾਣੀ ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਪਿ ਰਿਵੈ ਧਿਆਈ ਹੇ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੦੨੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਰੱਬ ਦੇ ਸੇਵਕੋ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸਮਝੋ । ਹੇ ਜੀਵ ! ਇਹ ਜੋਬਨ ਅਤੇ ਸਵਾਸ (ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ) । ਦੇਹੀ ਪੁਰਾਣੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਬਿਰਧ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ) । ਅਜ ਜਾਂ ਕਲ੍ਹ (ਜਲਦੀ.ਹੀ) ਮਰ ਜਾਏਗਾ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰ ਅਤੇ ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈ।

[ਸੰਸ. ਅਯੁ (ਅਯੁ) ਅਯੁ+ਧ੍ਯੁ : ਅਜ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਯੁ (ਅਯੁ) : ਅਜ ।]

ਆਜੂ (ਕਾਲੁ): ਅਜ-ਕਲ੍ਹ,

੩੧੬

ਅਜ ਨਹੀਂ ਤੇ ਕਲ੍ਹ ਭਾਵ ਜਲਦੀ ਹੀ ।

ਸਾਕਤੁ ਫਾਸੀ ਪੜੈ ਇਕੋਲਾ ॥ ਜਮ ਵਸਿ ਕੀਆ ਅੰਧੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਸੁਝੈ ਆਜੁ ਕਾਲੁ ਪਰਿ ਜਾਤਾ ਹੇ ॥੧੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੩੧

ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਜਮ ਆਪਣੇ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਕੇ ਅੰਨ੍ਹਿਆਂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਜਮ ਦੀ ਫਾਹੀ ਦਾ ਦੁਖ ਇਕੱਲਿਆਂ ਹੀ ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ (ਹੋਰ ਕੋਈ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਸੁਝਦਾ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ (ਗਫਲਤ ਕਾਰਣ) ਅਜ-ਕਲ੍ਹ ਕਰਦਿਆਂ ਹੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਿ ਜਾਤਾ ਹੇ- ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੧੫]

ਆਜੁਨੀ: ਅਜਨਮਾ ।

੩੧੭

ਜਪਿ ਮਨ ਨਿਰਭਉ ॥ ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਦਾ ਸਤਿ ॥

ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ॥ ਆਜੁਨੀ ਸੰਭਉ ॥.....੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੧੨੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਡਰ-ਰਹਿਤ, ਵੈਰ-ਰਹਿਤ, ਅਕਾਲ ਮੂਰਤ ਅਤੇ ਅਜਨਮਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰ ਜੋ ਸਦਾ, ਸਦਾ, ਸਦਾ ਬਿਰ ਹੈ ।

ਆਜੁਨੀ- ਅਜੁਨੀ, ਅਜਨਮਾ । **ਸੰਭਉ-** ਸੈਭੰ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ, ਪਰਮਾਤਮਾ । **ਸਤਿ-** ਬਿਰ । ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਸਤਿ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ, ਭੂਤ, ਭਵਿਖ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਚ ਸਦਾ ਬਿਰ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਅਯੋਨਿ (ਅਯੋਨਿ) : ਅਜਨਮਾ, ਨਿੱਤ, ਜੋ ਕੁੱਝ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਯੋਨਿ (ਅਯੋਨਿ) : ਜੋ ਜੋਨੀ ਰਾਹੀਂ ਨਾ ਆਵੇ, ਜਨਮ-ਰਹਿਤ, ਅਜਨਮਾ ।]

ਆਜੋਨੀ: ਅਜਨਮਾ, ਨਿੱਤ ।

੩੧੮

ਖੋਲ੍ਹ ਗੁੜਉ ਕੀਅਉ ਹਰਿ ਰਾਇ ਸੰਤੋਖਿ ਸਮਾਚਰਿਉ

ਬਿਮਲ ਬੁਧਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਮਾਣਉ ॥

ਆਜੋਨੀ ਸੰਭਵਿਅਉ ਸੁਜਸੁ ਕਲਿ ਕਵੀਅਣਿ ਬਖਾਣਿਅਉ ॥...॥੪॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੪, ਸਫਾ ੧੪੦੭

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ (ਇਹ) ਅਸਚਰਜ ਖੇਡ ਰਚੀ ਹੈ, ਸਤਿਗੁਰੂ (ਨਾਨਕ) ਦੀ ਨਿਰਮਲ ਬੁੱਧੀ ਵਿਚ (ਆਪ) ਸਮਾ ਗਿਆ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ) ਸੰਤੋਖ ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । ਉਸੇ ਅਜਨਮਾ ਅਤੇ ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ (ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਜੀ ਹੋਏ ਹਨ, ਐਸੀ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਕੀਰਤੀ ਕਲ੍ਹ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਬਿਆਨੀ ਹੈ ।

ਗੁੜਉ- ਭਾਵ ਵਿਸਮਾਦੀ । **ਹਰਿ ਰਾਇ-** ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ । **ਸਮਾਚਰਿਉ-** ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । **ਬਿਮਲ-** ਨਿਰਮਲ, ਮੈਲ-ਰਹਿਤ ।

ਸੰਭਵਿਅਉ- ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ । **ਸੁਜਸੁ-** ਸੁੰਦਰ ਮਹਿਮਾ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਕੀਰਤੀ ।

ਕਵੀਅਣਿ- ਕਵੀਆਂ ਨੇ । **ਬਖਾਣਿਅਉ-** ਬਿਆਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੧੭]

ਆਟਾ: ਪੀਸਿਆ ਹੋਇਆ ਅਨਾਜ ।

੩੧੯

ਫਰੀਦਾ ਇਕਨਾ ਆਟਾ ਅਗਲਾ ਇਕਨਾ ਨਾਹੀ ਲੋਣੁ ॥

ਅਗੈ ਗਏ ਸਿੰਘਪਸਨਿ ਚੋਟੀ ਖਾਸੀ ਕਉਣੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੪੪, ਸਫਾ ੧੩੮੦

ਵੇਖੋ 'ਅਗਲਾ' ੧੮੯੯

[ਸੰਸ. ਅਟ੍ਰਟ (ਅਟ੍ਰਟ) : ਅਟ੍ਰਟ+ਬਕ੍ : ਭੋਜਨ, ਭਾਤ ।]

ਆਠ: ਅੱਠ ।

੩੨੦

ਭਗਤਿ ਕਰਉ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥

ਆਠ ਪਹਰ ਅਪਨਾ ਖਸਮੁ ਧਿਆਵਉ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੪੮੫

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਭਗਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ । (ਇਉਂ) ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਆਟਨ੍ (ਅਸ਼ਟਨ੍) : ਅੱਠ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਟੁ (ਅਟਨ੍) : ਅੱਠ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ।]

ਆਠ (ਜਾਮ): ਅੱਠ ਪਹਿਰ, ਹਰ ਸਮੇਂ ।

੩੨੧

ਆਠ ਜਾਮ ਚਉਸਠਿ ਘਰੀ ਤੁਅ ਨਿਰਖਤ ਰਹੈ ਜੀਉ ॥

ਨੀਚੇ ਲੋਇਨ ਕਿਉ ਕਰਉ ਸਭ ਘਟ ਦੇਖਉ ਪੀਉ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੩੫, ਸਫਾ ੧੩੭੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ) ਜੀਵ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਅਤੇ ੬੪ ਘੜੀਆਂ ਤੈਨੂੰ ਵੇਖਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ । ਨੀਵੇਂ ਨੇਤਰ ਕਿਉਂ ਕਰਾਂ ? ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਤੈਨੂੰ ਹੀ) ਵੇਖਦੀ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਰੱਬ ਦਾ ਨੂਰ ਸਭ ਵਿਚ ਦੇਖਿਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੁਫਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਵਲੋਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਯੋਗ-ਸਮਾਧੀਆਂ ਵਿਚ ਡੁਬਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚੋਂ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖ ਕੇ ਆਨੰਦਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਸੁਖਦਾਇਕ ਅਤੇ ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਦਾ ਇਹੋ ਮਾਰਗ ਹੈ । ਇਸ ਸਲੋਕ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ-ਸਿਮਰਨ ਯੋਗ ਆਦਿ ਮਤਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਕ੍ਰਿਯ ਸਮਾਧੀ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਵਖਰਾ ਹੈ । ਨਿਰੰਤਰ-ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਹਰ ਅੰਗ ਵਿਚੋਂ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਵਸੇ ਹੋਣ ਦੇ ਖਿਆਲ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰ ਕੇ ਸਭ ਨਾਲ ਸੁਹਿਰਦ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਪਾਲਨ ਕਰਨਾ ।

ਚਉਸਠਿ- ਚੌਠ, ੬੪ । **ਘਰੀ-** ਘੜੀ, ਘੜੀਆਂ । **ਤੁਅ-** ਤੈਨੂੰ ।

ਨਿਰਖਤ- ਵੇਖਦੀ ਹਾਂ । **ਲੋਇਨ-** ਲੋਚਨ, ਲੋਇਣ, ਨੇਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੦]

ਆਠਉ: ਅੱਠ ਹੀ ।

੩੨੨

ਰਾਗ ਏਕ ਸੰਗਿ ਪੰਚ ਬਰੰਗਨ ॥ ਸੰਗਿ ਅਲਾਪਹਿ ਆਠਉ ਨੰਦਨ ॥

ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ੧, ਸਫਾ ੧੪੨੯

ਵੇਖੋ 'ਅਲਾਪਹਿ' ੩੧੬੮

[ਵੇਖੋ ੩੨੦]

ਆਡੰਬਰੁ: ਬਣ-ਠਣ,

੩੨੩

ਦਿਖਾਵਾ, ਸੱਜ-ਧੱਜ, ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ।

ਮੇਰੀ ਸੇਜੜੀਐ ਆਡੰਬਰੁ ਬਣਿਆ ॥

ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਵਤ ਸੁਣਿਆ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੪੫੯

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ (ਹਿਰਦੇ ਦੀ) ਸੇਜਾ ਉਪਰ (ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਦੀ) ਸੱਜ-ਧੱਜ ਬਣੀ ਹੈ । ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਆਉਂਦੇ ਸੁਣ ਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ।
[ਸੰਸ. ਆਡਮਕਰ (ਆਡਮਕਰ) ਆ+ਡਮਕ੍+ਅਰਨ੍ : ਦਿਖਾਵਾ ; ਠਾਠ-ਬਾਠ ; ਬੱਦਲਾਂ ਦੀ ਗਰਜ ; ਹਾਥੀ ਦੀ ਚਿੰਘਾਤ ।
ਪ੍ਰਾ. ਆਡਕਰ (ਆਡਕਰ) : ਉਪਰਲਾ ਵਿਖਾਵਾ ; ਫੈਲਾਉ, ਪਸਾਰਾ ।]

ਆਡਾਣੁ: ਫੈਲਾਉ, ਆਕਾਸ਼ ।

੩੨੪

ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਣਾ ਤਾ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥

ਬਾਝੁ ਕਲਾ ਆਡਾਣੁ ਰਹਾਇਆ ॥...੧੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੇਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੩੬

ਅਰਥ: ਜਦ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਤਾਂ ਜਗਤ ਉਤਪੰਨ ਕੀਤਾ । (ਬੰਮਾਂ ਆਦਿ ਤੋਂ) ਬਿਨਾ (ਕੇਵਲ ਆਪਣੀ) ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਆਕਾਸ਼ ਕਾਇਮ ਰਖਿਆ (ਭਾਵ ਬਿਨਾ ਆਸਰੇ ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਟਿਕਾਇਆ) ।
[ਸੰਸ. ਆਡੂਜਾਂ (ਆਡੂਜ਼ਨੀ) ਅਡ੍ਰ+ਲਧ੍ਰਟ੍ : ਢਾਲ ।
ਪ੍ਰਾ. ਅਡੂਯ (ਅਡੂਯਣ) : ਢਾਲ ।]

ਆਡਾਣੇ: ਫੈਲੇ ਹੋਏ ।

੩੨੫

ਸੋ ਹਰਿ ਸਦਾ ਸਰੇਵੀਐ ਜਿਸੁ ਕਰਤ ਨ ਲਾਗੈ ਵਾਰ ॥

ਆਡਾਣੇ ਆਕਾਸ਼ ਕਰਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਢਾਹਿ ਉਸਾਰਣਹਾਰ ॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੧੨੮੦

ਅਰਥ: ਉਸ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਦਾ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਏ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਰਚਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਰੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ । ਉਹ ਆਪਣੇ ਬਣਾਏ ਫੈਲੇ ਹੋਏ (ਵਿਸ਼ਾਲ) ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਕੇ (ਮੁੜ) ਬਣਾਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈ ।

ਕਰਤ-ਕਰਦਿਆਂ, ਬਣਾਇਆਂ । ਨ ਲਾਗੈ ਵਾਰ-ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੪]

ਆਡੀ: ਓਟ, ਸਹਾਰਾ, ਪਰਦਾ,

੩੨੬

ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੀ ਖਾਈ ।

ਪਾਂਚ ਪਚੀਸ ਮੋਹ ਮਦ ਮਤਸਰ ਆਡੀ ਪਰਬਲ ਮਾਇਆ ॥

ਜਨ ਗਰੀਬ ਕੇ ਜੇਰੁ ਨ ਪਹੁਚੈ ਕਹਾ ਕਰਉ ਚਘੁਰਾਇਆ ॥੧॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੧੨, ਸਫਾ ੧੧੬੧

ਅਰਥ: ਪੰਜ ਮਹਾਂ ਭੂਤਾਂ ਦੇ ਪੰਝੀ ਅੰਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ, ਮੋਹ, ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਈਰਖਾ ਪ੍ਰਬਲ ਮਾਇਆ ਦੀ ਆੜ ਪਿਛੇ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਡਟੇ ਪਏ) ਹਨ । ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਦਾ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ, ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ ?

ਪਚੀਸ-ਪੰਝੀ (੨੫), ਇੱਥੇ ਭਾਵ ੨੫ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਹੈ । ਸਾਂਖ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਕਰਤਾ ਕਪਿਲ ਮੁਨੀ ਨੇ ਪੰਝੀ ਤੱਤ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਮੰਨੇ ਹਨ-

੧. ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ-ਰਜ, ਤਮ ਅਤੇ ਸਤ ਦਾ ਸੰਮਿਸ਼੍ਰਣ । ਇਸ ਤੋਂ ਸਭ ਵਸਤੂਆਂ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ

ਬਣਦੀ ।

੨. ਮਹੱਤ-ਮਹੱਤ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵੱਡਾ । ਇਹ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ।

੩. ਅਹੰਕਾਰ-ਇਹ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰ ਮੈਂ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੪. ਪੰਜ ਤਨਮਾਤ੍ਰ-ਰੂਪ, ਰਸ, ਗੰਧ, ਸਪਰਸ਼, ਸ਼ਬਦ ।

੫. ਗਿਆਰਾਂ ਇੰਦ੍ਰੇ-ਪੰਜ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੇ: ਹੱਥ, ਪੈਰ, ਮੂੰਹ, ਲਿੰਗ, ਗੁਦਾ । ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੇ: ਅੱਖ, ਨਕ, ਕੰਨ, ਜੀਭ ਅਤੇ ਚਮੜੀ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਗਿਆਰ੍ਹਾਂ ਇੰਦ੍ਰਾ ਮਨ ਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਸਬੂਲ ਰੂਪ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਸਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ਦਾ ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

੬. ਪੰਜ ਮਹਾਂਭੂਤ-ਹਵਾ, ਪਾਣੀ, ਅੱਗ, ਮਿਟੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ।

੭. ਪੁਰਸ-ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਚੇਤਨ-ਸਤਾ ।

ਮਦ-ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਨਸ਼ਾ । ਮਤਸਰ-ਈਰਖਾ । ਪਰਬਲ-ਪ੍ਰਬਲ, ਬਲਵਾਨ । ਜੇਰੁ ਨ ਪਹੁਚੈ-ਵਸ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ । ਚਘੁਰਾਇਆ-ਪਰਮਾਤਮਾ ।

[ਸੰਸ. ਭਕ੍ (ਅਸ੍) : ਰੋਕਣਾ, ਦੂਰ, ਰਖਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਡੀਲਿਯ : ਰੋਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਘੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਪੋਨੇ. ਆਡੀ : ਆੜ ।]

ਆਢ: ਅੱਧੀ ; ਭਾਵ ਅੱਧੀ ਦਮੜੀ ।

੩੨੭

ਆਢ ਆਢ ਕਉ ਫਿਰਤ ਢੁੰਢਤੇ ਮਨ ਸਗਲ ਤ੍ਰਿਸਨ ਭੁਝਿ ਗਈ ॥

ਏਕੁ ਬੋਲੁ ਭੀ ਖਵਤੇ ਨਾਹੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਸੀਤਲਈ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੪, ਸਫਾ ੪੦੨

ਅਰਥ: ਅੱਧੀ-ਅੱਧੀ ਦਮੜੀ ਲਈ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਦਾ ਸਾਂ, ਹੁਣ ਮਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । (ਪਹਿਲੇ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕਿਹਾ) ਇਕ ਵੀ (ਕਠੋਰ) ਬੋਲ ਸਹਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਂਦਾ (ਸੁਣ ਕੇ ਕ੍ਰੋਧਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸਾਂ, ਪਰ ਹੁਣ) ਸਾਧਸੰਗਤ (ਵਿਚ ਆਣ ਦੇ ਸਦਕੇ) ਠੰਡਾ-ਠਾਰ (ਭਾਵ ਸੀਤਲ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ) ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ ।

ਫਿਰਤ ਢੁੰਢਤੇ-ਲਭਦਾ ਫਿਰਦਾ ਸਾਂ ; ਭਾਵ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਦਾ ਸਾਂ । ਖਵਤੇ ਨਾਹੀ-ਸਹਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਂਦਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਧ (ਅਧ੍) ਫਲ੍+ਯਿਧ੍+ਅਧ੍ : ਅੱਧਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਟਧ (ਅਦਧ੍), ਅਢਢ (ਅਢਢ) : ਅੱਧਾ, ਅੱਧ ।]

ਆਢਲਿ: ਆਸਰੇ, ਆੜ ਵਿਚ ।

੩੨੮

ਮ: ੫॥ ਜਿਮੀ ਵਸੰਦੀ ਪਾਣੀਐ ਈਧਣੁ ਰਖੈ ਭਾਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਸੋ ਸਹੁ ਆਹਿ ਜਾ ਕੈ ਆਢਲਿ ਹਭੁ ਕੇ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੫੨੧

ਵੇਖੋ 'ਈਧਣੁ' III-੧੦੨੨

[ਵੇਖੋ ੩੨੬]

ਆਦਿ: ਧਨੀ ।

੩੨੯

ਧਨਾਦਿ ਆਦਿ ਭੰਡਾਰ ਹਰਿ ਨਿਧਿ ਹੋਤ ਜਿਨਾ ਨ ਚੀਰ ॥

ਖਲ ਮੁਗਧ ਮੂੜ ਕਟਾਖੁ ਸ੍ਰੀਧਰ ਭਏ ਗੁਣ ਮਤਿ ਧੀਰ ॥੬॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੫੦੮

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਤਨ ਉਪਰ) ਲੀੜਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਮਾਲਿਕ ਦਾ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਕੇ, ਧਨੀਆਂ ਦੇ ਧਨੀ (ਭਾਵ ਵੱਡੇ ਸ਼ਾਹ) ਹੋ ਗਏ । (ਜੋ) ਨੀਚ, ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਬੇਸਮਝ ਸਨ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਇਕ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਉਹ ਗੁਣਵਾਨ, ਅਕਲਮੰਦ ਅਤੇ ਧੀਰਜਵਾਨ ਹੋ ਗਏ ।

ਧਨਾਦਿ ਆਦਿ- ਧਨੀਆਂ ਦੇ ਧਨੀ । ਚੀਰ- ਕਪੜਾ, ਲੀੜਾ । ਖਲ- ਦੁਸ਼ਟ, ਨੀਚ । ਮੁਗਧ- ਮੂਰਖ । ਮੂੜ- ਬੇਸਮਝ । ਸ੍ਰੀਧਰ- ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਪ੍ਰਭੂ । ਕਟਾਖੁ- ਮਿਹਰ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ । ਗੁਣ- ਗੁਣੀ, ਗੁਣਵਾਨ । ਮਤਿ- ਮਤਿਵਾਨ । ਧੀਰ- ਧੀਰਜਵਾਨ ।

[ਸੰਸ. ਆਡਥ (ਆਢਥੁ) ਆ+ਧੀ+ਕ : ਧਨੀ, ਧਨਵਾਨ, ਸੰਪੰਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਵ੍ਫ (ਅਵ੍ਥ) : ਸੰਪੰਨ, ਧਨੀ, ਪੂਰਨ ।]

ਆਢੁ: ਅੱਧੀ ਦਮਤੀ, ਕੋਡੀ ।

੩੩੦

ਬਰਤ ਨੇਮ ਸੰਜਮ ਮਹਿ ਰਹਤਾ ਤਿਨ ਕਾ ਆਢੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

ਆਗੈ ਚਲਣੁ ਅਉਰੁ ਹੈ ਭਾਈ ਊਰਾ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥੧॥

ਗੁਰੂਤੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੪, ਸਫਾ ੨੧੬

ਵੇਖੋ 'ਉਰਾ' ੬੬੫ ਓ

[ਵੇਖੋ ੩੨੭]

ਆਵੈ, (ਲਹੈਗੀ ਨ ਆਵੈ): ਅੱਧੀ ਦਮਤੀ

੩੩੧

ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ; ਅਰਥਾਤ ਅਜਾਈਂ ਚਲਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਰਹੁ ਰਹੁ ਬੀ ਬਹੁਰੀਆ ਘੁੰਘਟੁ ਜਿਨਿ ਕਾਵੈ ॥

ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਲਹੈਗੀ ਨ ਆਵੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੩੪, ਸਫਾ ੪੮੪

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੀ (ਅੰਵਾਣ) ਜਿੰਦੇ ! ਹੁਣ ਬੱਸ ਕਰ, ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਵਲੋਂ ਘੁੰਘਟ ਕਢਣਾ ਛੱਡ ਦੇ, (ਜੇ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲੋਂ ਤੇਰੀ ਵਿੱਥ ਹੀ ਰਹੀ, ਤਾਂ) ਅੰਤ ਨੂੰ ਤੇਰਾ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਅਜਾਈਂ ਚਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਭਾਵ: ਜੀਵ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪੜਦੇ ਓਹਲੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੁੱਲ, ਜਿਸ ਦੇ ਓਹਲੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਗੁਜ਼ਾਰੀ, ਅੰਤ ਵੇਲੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ।

ਰਹੁ ਰਹੁ- ਬੱਸ ਕਰ । ਬੀ ਬਹੁਰੀਆ- ਹੋ ਜਿੰਦ ਰੂਪੀ ਵਹੁਟੀਏ । ਜਿਨਿ ਕਾਵੈ- ਮਤਾਂ ਕਵੇਂ ; ਭਾਵ ਨਾ ਕਢ । ਲਹੈਗੀ ਨ- ਮਿਲਣੀ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੭]

ਆਣਹਿ: ਲਿਆਂਦਾ ਹੈਂ, ਕਰਦਾ ਹੈਂ ।

੩੩੨

ਦੁਇ ਕਰ ਜੋਤਿ ਕਰਉ ਅਰਦਾਸਿ ॥

ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਆਣਹਿ ਰਾਸਿ ॥...॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੭੩੬-੭੭

ਅਰਥ: (ਹੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ !) ਮੈਂ ਦੋਵੇਂ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ (ਤੋਰੇ ਅੱਗੇ) ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਭਾਅ ਜਾਵੇ (ਭਾਵ ਚੰਗਾ ਲਗੇ) ਤਾਂ (ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ) ਸਫਲ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ।

ਦੁਇ- ਦੋਵੇਂ । ਕਰ- ਹੱਥ । ਰਾਸਿ- ਸਫਲ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣਗੁ: ਲਿਆਵੇਗਾ, ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ।

੩੩੩

ਭਾਂਡਾ ਆਣਗੁ ਰਾਸਿ ਜਾਂ ਤਿਸੁ ਭਾਵਸੀ ॥

ਪਰਮ ਜੋਤਿ ਜਾਗਾਇ ਵਾਜਾ ਵਾਵਸੀ ॥੧੪॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੧੪੧੧

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ) ਉਸ (ਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਭਾਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਹ (ਇਸ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ) ਭਾਂਡੇ ਨੂੰ ਰਾਸ (ਸਹੀ) ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਰੂਪ ਦੀਵੇ ਨੂੰ ਜਗਾ ਕੇ (ਭਾਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਕੇ) ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਵਾਜਾ ਵਜਾਏਗਾ (ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਾਮ-ਸਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ) ।

ਜਾਗਾਇ- ਜਗਾ ਕੇ । ਵਾਵਸੀ- ਵਜਾਏਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣਿ: ਲਿਆ ਕੇ ।

੩੩੪

ਬਿਨੁ ਤੇਲ ਦੀਵਾ ਕਿਉ ਜਲੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥ ਪੋਥੀ ਪੁਰਾਣ ਕਮਾਈਐ ॥

ਭਉ ਵਟੀ ਇਤੁ ਤਨਿ ਪਾਈਐ ॥ ਸਚੁ ਭੂਤੁ ਆਣਿ ਜਲਾਈਐ ॥੨॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੩, ਸਫਾ ੨੫

ਅਰਥ: ਬਗੈਰ (ਪ੍ਰੇਮਰੂਪੀ) ਤੇਲ ਦੇ ਦੀਵਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ (ਦੀ ਬਾਣੀ) ਅਤੇ ਮਹਾਂਪੁਰਖਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨ ਕਥਾਵਾਂ (ਦੀ ਪੂਰਨਾ ਅਨੁਸਾਰ) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਾਧ ਲਈਏ । ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਇਹ ਬੱਤੀ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਲਈਏ ਅਤੇ ਸੱਚ ਦੀ ਸੂਝ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ (ਇਸ ਨਾਲ ਆਤਮਾ ਦਾ ਦੀਵਾ) ਬਾਲ ਲਈਏ (ਹੋ ਭਾਈ ! ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਤਰਮਨ ਦਾ ਦੀਵਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਭਾਵ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ) : ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਚਿਰਾਗ ਜਲਾਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਮੂਲ ਗੱਲ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬਗੈਰ ਤੇਲ ਦੇ ਦੀਵਾ ਜਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਤੇਲ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ, ਚਿਕਨਾ ਪਦਾਰਥ, ਕੋਮਲਤਾ, ਮੁਹੱਬਤ, ਪ੍ਰੇਮ, ਸਨੇਹ । ਤੇਲ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ । ਤੇਲ ਸੰਕੋਤਕ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਪਿਆਰ ਲਈ । ਸਿਧਾਂਤਿਕ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਬਗੈਰ ਪਰਮਾਰਥਕ ਦੀਵਾ ਨਹੀਂ ਜਲ ਸਕਦਾ । ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਅਮਲ ਬੇਸ਼ੱਕ ਕਰੀਏ, ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰੀਏ, ਗਿਆਨ ਪੈਦਾ ਕਰੀਏ । ਇਹ ਸਾਰੇ ਉਪਾਅ ਸਾਰਥਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਜੇ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, ਜੇ ਮੂਲ ਚੀਜ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਗੈਰ ਦੀਵਾ ਬਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।

ਪੋਥੀ- ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥ । ਪੁਰਾਣ- ਹਿੰਦੂ-ਧਰਮ ਸੰਬੰਧੀ ਆਖਿਆਨ ਗ੍ਰੰਥ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅਠਾਰ੍ਹਾਂ ਹੈ, ਇਥੇ ਭਾਵ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ

ਅਰਥਾਤ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨੀਆਂ ਤੋਂ ਹੈ। 'ਪੁਰਾਣ' ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਸਟ' ੧੪੪੬। ਬੁਝਣ- ਬੋਧ, ਗਿਆਨ। ਸਚੁ ਬੁਝਣ- ਸੱਚ ਦੀ ਸੂਝ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣਿ: ਸਰਨ ਵਿਚ, ਓਟ ਲੈ ਕੇ, ਆਸਰੇ। ੩੩੫
ਕਰਤ ਨਾਮਦੇਉ ਤਾ ਦੀ ਆਣਿ ॥ ਨਿਰਭੈ ਹੋਇ ਭਜੀਐ ਭਗਵਾਨ ॥੪॥

ਸਾਰੰਗ, ਨਾਮਦੇਵ ੧, ਸਫਾ ੧੨੫੨
ਅਰਥ: ਨਾਮਦੇਉ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਕੇ, ਨਿਰਭੈ ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਭਾਵ: ਉੱਚੀ ਜਾਤ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਸਨ ਦਿੰਦੇ। ਛੋਟੀਆਂ ਜਾਤਾਂ ਪੂਜਾ-ਪਾਠ, ਸੰਗਤ-ਪੰਗਤ ਆਦਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀਆਂ ਸਨ। ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਠਿਨਾਈਆਂ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ।

ਤਾ ਦੀ- ਉਸ ਦੀ; ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ।
[ਸੰਸ. ਆਯਿ (ਆਣਿ) ਆਯੁ-ਭੁਯੁ: ਸਰਯਾਦਾ, ਸੀਮਾ; ਸਮਾਂ; ਸੋਗੰਧ; ਪ੍ਰਤਿਗਿਆ।]

ਆਣਿ: ਇੱਜਤ, ਲਾਜ। ੩੩੬
ਤੇਰੇ ਦਾਸਰੇ ਕਉ ਕਿਸ ਕੀ ਕਾਣਿ ॥
ਜਿਸ ਕੀ ਮੀਰਾ ਰਾਖੇ ਆਣਿ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੩੭੬
ਅਰਥ: ਜਿਸ ਸੇਵਕ ਦੀ ਲਾਜ ਮਾਲਿਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਰਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੁਥਾਜੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ।
ਦਾਸਰੇ ਕਉ- ਸੇਵਕ ਨੂੰ। ਕਾਣਿ- ਮੁਥਾਜੀ। ਮੀਰਾ, (ਅਰਬੀ) ਮੀਰ: ਸਰਦਾਰ, ਮਾਲਿਕ (ਪ੍ਰਭੂ)।
[ਫਾ. ਆਨ: ਅਣਖ, ਇੱਜਤ, ਪੱਤ, ਲਾਜ।]

ਆਣਿ: ਕਰ (ਸਕਦਾ)। ੩੩੭
ਮਹਲਾ ੨॥ ਹੋਇ ਇਆਣਾ ਕਰੇ ਕੰਮੁ ਆਣਿ ਨ ਸਕੈ ਰਾਸਿ ॥
ਜੇ ਇਕ ਅਧ ਚੰਗੀ ਕਰੇ ਦੂਜੀ ਭੀ ਵੇਰਾਸਿ ॥੫॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੪੭੪
ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ ਅੰਵਾਣ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਕੰਮ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਜੇ ਉਹ ਇਕ-ਅੱਧ (ਗੱਲ) ਚੰਗੀ ਕਰ ਵੀ ਲਵੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਗੱਲ ਵਿਗਾੜ ਦੇਵੇਗਾ।
ਰਾਸਿ- ਠੀਕ। ਵੇਰਾਸਿ- ਰਾਸ ਤੋਂ ਉਲਟ, ਨਾ-ਰਾਸਤ, ਨਾ-ਦਰੁਸਤ, ਗ਼ਲਤ। ਦੂਜੀ- ਕੋਈ ਹੋਰ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣਿਆ: ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ੩੩੮

ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ, (ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ) ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਮਹਿ ਜਾਣਿਆ ॥
ਉਲਟ ਭਈ ਘਰੁ ਘਰ ਮਹਿ ਆਣਿਆ ॥...॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੩੫੨
ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (ਤਾਂ) ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਣਾਂ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, (ਪਰ ਨਾਮ ਵਿਚ ਅਨੁਰਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ) ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਣਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਸੁਰਤਿ (ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ) ਉਲਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਹ ਆਪਣੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਨਿਜ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ) ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
ਤ੍ਰਿਭਵਣ- ਤਿੰਨ ਭਵਣ (ਜਲ, ਥਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼), ਤਿੰਨ ਲੋਕ (ਮਾਤਲੋਕ, ਨਰਕ ਜਾਂ ਪਾਤਾਲ ਅਤੇ ਸੁਰਗ)। **ਉਲਟ-** ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ ਉਪਰਾਮ। ਘਰੁ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ। ਘਰ ਮਹਿ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣਿਹੁ: ਲਿਆਓ, ਲੈ ਆਓ। ੩੩੯
ਵਸਿ ਆਣਿਹੁ ਵੇ ਜਨ ਇਸ ਮਨ ਕਉ ਮਨੁ ਬਾਸੇ ਜਿਉ ਨਿਤ ਭਉਦਿਆ ॥
ਦੁਖਿ ਰੈਣਿ ਵੇ ਵਿਹਾਣੀਆ ਨਿਤ ਆਸਾ ਆਸ ਕਰੇਦਿਆ ॥...॥੨॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੮, ਸਫਾ ੨੭੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਜਨੋ! ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਲਿਆਓ, ਇਹ ਮਨ ਸਦਾ ਬਾਸੇ ਵਾਂਗ ਭਟਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਦਾ ਆਸਾਂ ਹੀ ਆਸਾਂ ਕਰਦਿਆਂ (ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜੀਵਨ ਰੂਪ) ਰਾਤ ਦੁਖ ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ ਹੈ।
ਵੇ ਜਨ- ਹੇ ਜਨੋ। ਬਾਸੇ- ਬਾਸਾ, ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ। ਜਿਉ- ਵਾਂਗ। ਨਿਤ- ਰੋਜ਼। ਭਉਦਿਆ- ਭਟਕਦਾ ਹੈ। ਰੈਣਿ- ਰਾਤ, ਜੀਵਨ ਰੂਪੀ ਰਾਤ। ਵਿਹਾਣੀਆ- ਬੀਤਦੀ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣੀ: ਲਿਆਂਦੀ, ਆਂਦੀ। ੩੪੦
ਜਾਹਰਨਵੀ ਤਪੈ ਭਾਗੀਰਥਿ ਆਣੀ ਕੇਦਾਰੁ ਬਾਪਿਓ ਮਹਸਾਈ ॥
ਕਾਂਸੀ ਕ੍ਰਿਸਨ ਚਰਾਵਤ ਗਾਉ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਜਨ ਸੇਭਾ ਪਾਈ ॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੧੨੬੩
ਅਰਥ: ਭਗੀਰਥ ਨੇ (ਤਪ ਕਰ ਕੇ) ਗੰਗਾ ਲਿਆਂਦੀ, ਸਿਵ ਜੀ ਨੇ ਕੇਦਾਰ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ, (ਸਿਵ ਦੀ ਨਗਰੀ) ਕਾਂਸੀ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿੰਦਾਬਨ (ਮਥਰਾ) ਜਿਥੇ ਕ੍ਰਿਸਨ ਗਊਆਂ ਚਰਾਉਂਦਾ ਸੀ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਤੀਰਥਾਂ ਨੇ) ਹਰਿ ਜਨਾਂ ਦੇ ਮੇਲ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ) ਨਾਲ ਸੇਭਾ ਪਾਈ ਹੈ।
ਜਾਹਰਨਵੀ- ਗੰਗਾ। ਤਪੈ ਭਾਗੀਰਥਿ- ਭਗੀਰਥ ਰਿਸ਼ੀ ਨੇ। ਕੇਦਾਰੁ- ਇਕ ਤੀਰਥ ਦਾ ਨਾਮ। ਬਾਪਿਓ- ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ। ਮਹਸਾਈ- ਮਹੇਸ਼ ਨੇ, ਸਿਵ ਜੀ ਨੇ। ਕਾਂਸੀ- ਕਾਂਸੀ, ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਿੰਦੂ ਤੀਰਥ। ਗਾਉ- ਗਾਂਦਾ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣੀ: ਮੈਂ ਲਿਆਵਾਂ। ੩੪੧

ਪੀਅਹਿ ਤ ਪਾਣੀ ਆਣੀ ਮੀਰਾ ਖਾਹਿ ਤ ਪੀਸਣ ਜਾਉ ॥
ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਪੈਰ ਮਲੋਵਾ ਜਪਤ ਰਹਾ ਤੇਰਾ ਨਾਉ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੯੯੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੀਰ ! (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਅਜਿਹਾ ਉੱਦਮ ਦੇ ਕਿ) ਜੇ ਤੂੰ ਪਾਣੀ ਪੀਵੇਂ ਤਾਂ ਮੈਂ (ਪਾਣੀ) ਲਿਆਵਾਂ, (ਜੇ ਰੋਟੀ) ਖਾਏਂ ਤਾਂ (ਆਟਾ) ਪੀਸਣ ਜਾਵਾਂ। (ਹੋਰ ਵੀ) ਪੱਖਾ ਝੱਲਾਂ, ਪੈਰ ਮਲਾਂ (ਸਦਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਤਤਪਰ ਰਹਿ ਕੇ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਰਹਾਂ।

ਭਾਵ: ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ ਹੋਵੇ।

ਮੀਰਾ- ਹੇ ਮੀਰ, ਮਾਲਿਕ। ਪੀਅਹਿ- ਜੇ ਪੀਵੇਂ। ਪੀਸਣ- ਆਟਾ ਪੀਹਣ। ਪਖਾ ਫੇਰੀ- ਪੱਖਾ ਝੱਲਾਂ। ਮਲੋਵਾ- ਮਲਾਂ, ਮੁੱਠੀ-ਚਾਪੀ ਕਰਾਂ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣੂ: ਲਿਆ, ਟਿਕਾ ਦੇ।

੩੪੨

ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਬਾਲਕੁ ਇਕਤੁ ਘਰਿ ਆਣੂ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਪੂਰਾ ਪਾਈਐ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨੀਸਾਣੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਸੰਤੁ (ਹਿੰਡੋਲੁ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਿਕ ! ਇਸ ਬਾਲਕ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇਕ ਟਿਕਾਣੇ ਉਤੇ ਲਿਆ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਪੂਰਣ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। (ਮੇਰੇ ਮਨ) ਰੱਬ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰ, (ਜੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਲਈ) ਰਾਹਦਾਰੀ ਹੈ।

ਨੀਸਾਣੁ- ਚਿੰਨ੍ਹ, ਪਰਵਾਨਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣੈ: ਲਿਆਵੇ, ਲਿਆਵੇਂ।

੩੪੩

ਨਾਨਕ ਆਣੈ ਆਵੈ ਰਾਸਿ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਨਾਹੀ ਸਾਬਾਸਿ ॥੩॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੨੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਸਚਿਆਈ ਉਤੇ ਲਿਆਵੇਂ, ਉਹ ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਸਾਬਾਸ (ਭਾਵ ਵਡਿਆਈ) ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਣੈ: ਲੈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ,

੩੪੪

ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਕਰੇ ਆਪਿ ਆਪੇ ਆਣੈ ਰਾਸਿ ॥

ਤਿਸੈ ਅਗੈ ਨਾਨਕਾ ਖਲਿਇ ਕੀਚੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੧੦੯੩

ਵੇਖੋ 'ਅਰਦਾਸਿ' ੩੦੫੪

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਤ: ਆਉਂਦੀ।

੩੪੫

ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ ਆਤ ॥

ਜੇ ਅਨਰੂਪਿਓ ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਹੋਇ ਰਹੀ ਉਹ ਬਾਤ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੪੯੬

ਵੇਖੋ 'ਅਨਰੂਪਿਓ' ੨੫੨੨

[ਸੰਸ. ਆਗਤਿ: (ਆਗਤਿ:) ਆ+ਗਸ੍+ਕ੍ਰਿਤ੍+ : ਪਹੁੰਚਣਾ, ਆਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗਧ (ਆਗਯ) : ਆਇਆ ਹੋਇਆ, ਮੌਜੂਦ, ਉਤਪੰਨ।]

ਆਤਸ: ਅੱਗ।

੩੪੬

ਮ: ੧॥...ਆਤਸ ਦੁਨੀਆ ਖੁਨਕ ਨਾਮੁ ਖੁਦਾਇਆ ॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫਾ ੧੨੯੧

ਅਰਥ: ਦੁਨੀਆ (ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪੀ) ਅੱਗ ਹੈ, ਕੇਵਲ ਖੁਦਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਠੰਡਾ ਹੈ।

ਖੁਨਕ- ਖੁਨਕ, ਠੰਡਾ। ਖੁਦਾਇਆ- ਖੁਦਾ ਦਾ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ।

[ਫਾ. ਆਤਿਸ : ਅੱਗ, ਅਗਨੀ ; ਸੋਜ਼ਸ।]

ਆਤਸਤੀ: ਅੱਗ।

੩੪੭

ਮ: ੫॥ ਸਚੁ ਜਾਣੈ ਕਥੁ ਵੈਦਿਓ ਤੁ ਆਘੁ ਆਘੇ ਸਲਵੇ ॥

ਨਾਨਕ ਆਤਸਤੀ ਮੰਤ੍ਰਿ ਨੈਣੂ ਬਿਆ ਵਲਿ ਪਥਣਿ ਜਿਉ ਜੰਮਿਓ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੧੦੯੫

ਵੇਖੋ 'ਆਘੁ' ॥੧-੨੮੪

[ਵੇਖੋ ੩੪੬]

ਆਤਪਤੁ: ਫਤਰ।

੩੪੮

ਸਿਰਿ ਆਤਪਤੁ ਸਚੈ ਤਖਤੁ ਜੋਗ ਭੋਗ ਸੰਜੁਤੁ ਬਲਿ ॥

ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਸਚੁ ਸਲੁ ਭਣਿ ਤੁ ਅਟਲੁ ਰਾਜਿ ਅਭਗੁ ਦਲਿ ॥੧॥

ਸਵ. ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਸਲੁ ੧, ਸਫਾ ੧੪੦੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ! ਸਲੂ ਕਵੀ ਸੱਚ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਅਭਿਨਾਸੀ ਰਾਜ ਵਾਲਾ ਅਤੇ (ਸਦਾ) ਸਲਾਮਤ ਦਲ-ਬਲ ਵਾਲਾ ਹੈਂ। ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਤੇ ਫਤਰ (ਝਲ ਰਿਹਾ) ਹੈ, ਤਖ਼ਤ ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੂੰ ਆਪਣੀ (ਦੈਵੀ) ਸਮਰਥਾ ਨਾਲ ਜੋਗ ਅਤੇ ਭੋਗ (ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰਿਕਤਾ ਨੂੰ) ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸਚੈ ਤਖਤੁ- ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਤਖ਼ਤ। ਜੋਗ ਭੋਗ- ਰਾਜ-ਜੋਗ। ਸੰਜੁਤੁ- ਸੰਯੁਕਤ, ਇਕੱਠਾ। ਭਣਿ- ਆਖ, ਆਖਦਾ ਹੈ। ਅਭਗੁ- ਨਾਸ-ਰਹਿਤ।

[ਸੰਸ. ਆਤਪਤ੍ਰ (ਆਤਪਤ੍ਰ) ਆਤਪ+ਤ੍ਰੈ+ਕ : ਰੇਸ਼ਮ ਦਾ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ

^੧ ਇਹ ਪਉੜੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਉੱਚਾਰਣ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਵਾਰ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਲਿਖ ਕੇ ਵਧਾਈ ਹੈ।

ਛਾਤਾ, ਰਾਜਸੀ ਛੱਤਰ ।
ਪ੍ਰਾ. ਆਧਕਜ (ਆਯਵਤ੍ਰ) : ਛੱਤਰ, ਛਾਤਾ ।]

ਆਤਮ: ਆਤਮਾ ।

੩੪੯

ਏਕ ਕ੍ਰਿਸ਼੍ਣ ਤ ਸਰਬ ਦੇਵਾਦੇਵ ਦੇਵਾਤ ਆਤਮਹ ॥
ਆਤਮ ਸ੍ਰੀ ਬਾਸੁਦੇਵਸ੍ਯ ਜੇ ਕੋਈ ਜਾਨਸਿ ਭੇਵ ॥
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੇ ਦਾਸੁ ਹੈ ਸੋਈ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਵ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੧੩੫੩

ਅਰਥ: ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਸਾਰੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਆਤਮਾ ਹੈ । ਉਹ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਵੀ ਆਤਮਾ ਹੈ । ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ (ਵਿਆਪਕ) ਆਤਮੇ ਦਾ ਰਹੱਸ ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਉਸ ਦਾ ਸੇਵਕ ਹੈ, ਉਹੀ (ਮਨੁੱਖ) ਪਰਮਾਤਮ-ਸਰੂਪ ਹੈ ।
ਕ੍ਰਿਸ਼੍ਣ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਦੇਵਾਦੇਵ ਆਤਮਹ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਆਤਮਾ । ਬਾਸੁਦੇਵਸ੍ਯ- ਵਾਸੁਦੇਵ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਨਿਰੰਜਨ- ਮੈਲ ਰਹਿਤ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਭੇਵ- ਭੇਦ, ਰਹੱਸ ।
[ਸੰਸ. ਆਤਮਨ੍ (ਆਤਮਨ੍) ਅਨ੍+ਸਯਿਯ੍ : ਆਤਮਾ, ਸਵੈ ; ਸਮਝ, ਬੁੱਧੀ ; ਮਨ ; ਪਰਮਾਤਮਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਆਤ (ਆਤ), ਆਜ (ਆਤ੍ਤ), ਅਜ (ਅਤ੍ਤ), ਆਧ (ਆਯ) : ਆਤਮਾ, ਨਿਜ, ਜੀਵ ; ਦੇਹ, ਸਰੀਰ ; ਗਿਆਨ ।]

ਆਤਮ: ਜੀਵਾਤਮਾ, ਆਤਮਾ ।

੩੫੦

ਆਤਮ ਮਹਿ ਰਾਮੁ ਰਾਮ ਮਹਿ ਆਤਮੁ ਚੀਨਸਿ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਾ ॥੧॥
ਭੈਰਉ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੧੫੩
ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇਸ (ਭੇਦ ਦੀ) ਸਮਝ ਆਂਦੀ ਹੈ, ਕਿ ਹਰ ਜੀਵਾਤਮਾ ਵਿਚ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਿਆਪਕ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਿਚ ਹੀ ਹਰ ਜੀਵ (ਨਿਵਾਸ ਕਰ ਰਿਹਾ) ਹੈ ।
ਰਾਮ- ਵਿਆਪਕ, ਰਮਿਆ ਹੋਇਆ ।
[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ: ਜਿੰਦ ।

੩੫੧

ਸਿਰ ਮਸੂਕ ਰਖਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਹਸੁ ਕਾਯਾ ਰਖਾ ਪਰਮੇਸੁਰਹ ॥
ਆਤਮ ਰਖਾ ਗੋਪਾਲ ਸੁਆਮੀ ਧਨ ਚਰਣ ਰਖਾ ਜਗਦੀਸੁਰਹ ॥
ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੨, ਸਫਾ ੧੩੫੮
ਅਰਥ: ਬੁੱਧੀ ਅਤੇ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਰਖਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਹੱਥਾਂ (ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਕਰਮਾਂ) ਅਤੇ ਸਰੀਰ (ਦੀਆਂ ਸਮਸਤ ਕ੍ਰਿਆਵਾਂ) ਦੀ ਰਖਿਆ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜਿੰਦ-ਜਾਨ (ਭਾਵ ਸਮੁੱਚੇ ਜੀਵਨ) ਦੀ ਰਖਿਆ ਪਾਲਣਹਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੰਪਤੀ ਅਤੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਵੀ ਜਗਤ-ਸਵਾਮੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
ਭਾਵ- ਪੈਰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਨ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ

ਦਾ ਭਾਵ ਨਿਰੰਤਰ ਸਫਲਤਾਵਾਂ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਹੈ । ਪੈਰ ਕਿਉਂ ਜੁ ਚੰਗੀ ਮੰਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇੰਝ ਅਰਥ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੀਵਨ ਠੀਕ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਜਾਵੇ, ਇਹ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਸੁਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਸਿਰ- ਇਥੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਬੁੱਧੀ ਜਾਂ ਅਕਲ । ਮਸੂਕ- ਮੱਥਾ ਭਾਵ ਮੱਥੇ ਦੇ ਲੇਖ, ਮੁਕੱਦਰ, ਕਿਸਮਤ । ਹਸੁ- ਹੱਥ, ਹੱਥਾਂ ਦੀ । ਕਾਯਾ- ਸਰੀਰ, ਸਰੀਰ ਦੀ । ਜਗਦੀਸੁਰਹ- ਜਗਤ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਰਖਾ- ਰਖਿਆ, ਹਿਫਾਜ਼ਤ ।
[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ।

੩੫੨

ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ਲਾਈ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਖੁ ਜਾਰਉ ॥
ਸਭ ਤੋ ਨੀਚੁ ਆਤਮ ਕਰਿ ਮਾਨਉ ਮਨ ਮਹਿ ਇਹੁ ਸੁਖ ਧਾਰਉ ॥੧॥
ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੫੩੨
ਅਰਥ: ਸਾਧੂ ਦੀ ਪੂਤੀ ਮੁਖ ਅਤੇ ਮੱਥੇ ਉਪਰ ਲਾ ਕੇ ਕਾਮ-ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਸਾੜ ਦਿਆਂ । ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਹੀ) ਸਭ ਤੋਂ ਨੀਵਾਂ ਸਮਝਾਂ ਅਤੇ (ਆਪਣੇ) ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਿਚ (ਹਉਮੈ ਨਿਵਿਰਤੀ ਦੇ ਇਹੋ-ਜਿਹੇ) ਸੁਖ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰ ਲਵਾਂ ।
ਬਿਖੁ- ਵਿਸ, ਜ਼ਹਿਰ । ਜਾਰਉ- ਸਾੜ ਦੇਵਾਂ । ਨੀਚੁ- ਨੀਵਾਂ । ਧਾਰਉ- ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰ ਲਵਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ: ਆਪਣਾ ਆਪ, ਮਨ ।

੩੫੩

ਆਤਮ ਰਤੰ ਸੰਸਾਰ ॥ ਗਹੰਤੋ ਨਰ ਨਾਨਕ ਨਿਹਵਲਹ ॥੬੫॥
ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬੫, ਸਫਾ ੧੩੬੦
ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਆਪਣਾ ਆਪ (ਅਰਥਾਤ ਮਨ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਨਿਸ਼ਫਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਵਿਅਰਥ ਬੀਤ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।
ਰਤੰ- ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ । ਗਹੰਤੋ (ਸੰਸ. ਗਚਯੰਤਿ)- ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਨਿਹਵਲਹ- ਨਿਸ਼ਫਲ ।
[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ: ਆਪਣੇ ।

੩੫੪

ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਕਰਿ ਨਰਕ ਨਿਵਾਸੀ ਅੰਤਰਿ ਆਤਮ ਜਾਪੈ ॥
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਭਰਮਿ ਵਿਗੁਰਹਿ ਕਿਉ ਮਲੁ ਧੋਧੈ ਪਾਪੈ ॥੩॥
ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੦੧੩
ਅਰਥ: ਨਿੰਦਾ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਨਾਰਕੀ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ (ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ) ਇਹ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਜੇ) ਅਠਾਰਾਂ ਤੀਰਥਾਂ ਉਤੇ ਜਾ ਕੇ ਵੀ (ਨਿੰਦਕ ਮਨੁੱਖ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਹੀ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਮੈਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧੋਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ?

ਅਨਸਨਿ ਤੀਰਥ- ਅਨਾਹਨ ਤੀਰਥ । ਵਿਗੁਚਹਿ- ਖੁਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸੰਘਾਰਹਿ): ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ । ੩੫੫
ਮਨਮੁਖ ਮਰਹਿ ਮਰਿ ਮਰਣੁ ਵਿਗਾੜਹਿ ॥
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਆਤਮ ਸੰਘਾਰਹਿ ॥...॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੫, ਸਫਾ ੩੬੨

ਅਰਥ: (ਚੱਬ ਤੋਂ) ਬੇਮੁਖ ਹੋਏ (ਮਨੁੱਖ) ਮਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਬੁਰੀ ਮੌਤ ਮਰਦੇ ਹਨ । ਇੰਝ ਜਾਣੋ ਕਿ ਉਹ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਆਤਮ-ਹੱਤਿਆ ਹੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਮਰਣੁ- ਮੌਤ । **ਵਿਗਾੜਹਿ-** ਵਿਗਾੜਦੇ ਹਨ । **ਦੂਜੈ ਭਾਇ-** ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਵਿਚ, ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ, ਮੋਹ ਵਿਚ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੁੱਧ ਵਿਚ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਛੁਟ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਦਾ ਭਾਵ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸਿਉ ਰਾਉ): ਆਤਮਾ ਦੇ ੩੫੬
ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ।

ਹੋਛਉ ਕਾਜੁ ਅਲਖ ਸੁਖ ਬੰਧਨ ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕਹਾ ਦੁਖ ਭਾਉ ॥
ਸਿਖਾ ਸੰਤ ਨਾਮੁ ਭਜੁ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਆਤਮ ਸਿਉ ਰਾਉ ॥੨॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੮੭

ਅਰਥ: ਤੁਛ ਕੰਮ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੁਖ ਬੰਧਨ ਜਿਤਨਾ ਹੈ, (ਉਹਨਾਂ ਦੇ) ਬੰਧਨ (ਵਿਚ ਬੰਧਾ ਹੋਇਆ) ਕਿਸ ਲਈ ਕਰੋੜਾਂ ਜਨਮ ਦੁਖਾਂ ਵਿਚ ਪਿਆ ਭਟਕਦਾ ਹੈ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਣ ਲਈ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਆਤਮਾ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰ ।

ਟ੍ਰੈਕਟ ਨੰਬਰ ੧੧੫੭, ਖਾਲਸਾ ਟ੍ਰੈਕਟ ਸੁਸਾਇਟੀ

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸੁਖ): ਆਤਮਿਕ ਸੁਖੀ । ੩੫੭
ਅਬ ਮਨਿ ਬਸਿਆ ਕਰਨੈਹਾਰਾ ॥ ਭੈ ਬਿਨਸੇ ਆਤਮ ਸੁਖ ਸਾਰਾ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੩, ਸਫਾ ੨੦੨

ਅਰਥ: ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ) ਰਚਨ ਵਾਲਾ ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਾਰ-ਤੱਤ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸੁਖੀ): ਆਤਮਾ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ । ੩੫੮
ਅਮਾਵਸ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਭਏ ਸੰਤੋਖੁ ਦੀਆ ਗੁਰਦੇਵ ॥

ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਲਾਗਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਸੇਵ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੩੦੦

ਵੇਖੋ 'ਅਮਾਵਸ' ੨੯੭੫

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸੁਖ): ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ । ੩੫੯
ਗੁਰ ਵੀਚਾਰੀ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥ ਅਪਿਉ ਪੀਓ ਆਤਮ ਸੁਖ ਧਾਰੀ ॥
ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ). ਮਹਲਾ ੧, ੬੩, ਸਫਾ ੯੪੫
ਵੇਖੋ 'ਅਪਿਉ' ੨੭੩੨

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਸੁਧ): ਮਨ ਸੁੱਧ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ੩੬੦
ਚਰਣ ਪਖਾਰਿ ਕਰਉ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਤਮ ਸੁਧੁ ਬਿਖੁ ਤਿਆਸ ਨਿਵਾਰੀ ॥
ਦਾਸਨ ਕੀ ਹੋਇ ਦਾਸਿ ਦਾਸਰੀ ਤਾ ਪਾਵਹਿ ਸੋਭਾ ਹਰਿ ਦੁਆਰੀ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੩੭੭

ਅਰਥ: (ਜਦ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਧੋ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰੋਗੀ ਤਾਂ ਮਨ ਸੁੱਧ (ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ) ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦੀ ਪਿਆਸ ਬੁਝ ਜਾਵੇਗੀ । (ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਦਾਸ ਦੀ ਦਾਸੀ ਬਣ ਜਾਵੋਗੀ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਸੋਭਾ ਪਾਵੋਗੀ ।

ਪਖਾਰਿ- ਧੋ ਕੇ । ਤਿਆਸ- ਪਿਆਸ । ਦਾਸਰੀ- ਦਾਸੀ, ਸੇਵਕਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਹਿਤਾਵੈ): ਮਨ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ੩੬੧
ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਆਗਿਆ ਆਤਮ ਹਿਤਾਵੈ ॥
ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਸੋਊ ਕਹਾਵੈ ॥...॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੨੭੫

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨੂੰ ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ- ਜੋ ਜਿਉਂਦੇ ਜੀ ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਮਰਨ-ਉਪਰੰਤ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਮੁਕਤੀ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਕਰਿ): ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਰ ਕੇ, ੩੬੨
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ।

ਸਾਧੂ ਸੁਰਿ ਲਾਈ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਖੁ ਜਾਰਉ ॥

ਸਭ ਤੇ ਨੀਚੁ ਆਤਮ ਕਰਿ ਮਾਨਉ ਮਨ ਮਹਿ ਇਹੁ ਸੁਖ ਧਾਰਉ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੫੩੨

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ' 111-੩੫੨

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਕੀ ਰਹਤ): ਆਤਮਾ ਦੀ ਰਹਿਤ, ੩੬੩

ਮਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ।

ਉਪਾਵ ਸਿਆਨਪ ਸਗਲ ਤੇ ਰਹਤ ॥

ਸਭੁ ਕਛੁ ਜਾਨੈ ਆਤਮ ਕੀ ਰਹਤ ॥...॥੮॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੨੬੯

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਾਰੇ ਮਾਨਵੀ ਪ੍ਰਯੋਜਨਾਂ ਅਤੇ ਸਿਆਣਪਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਮਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਸੰਪੂਰਣ ਗਿਆਨ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਕੈ ਚਾਇ): ਮਨ ਦੇ ਉਤਸਾਹ ਨਾਲ, ੩੬੪

ਆਤਮਾ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ।

ਕਰਹਿ ਭਗਤਿ ਆਤਮ ਕੈ ਚਾਇ ॥

ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨੇ ਸਿਉ ਰਹਹਿ ਸਮਾਇ ॥...॥੭॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੨੮੬

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਸੇਵਕ) ਮਨ ਦੇ ਉਤਸਾਹ ਨਾਲ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰੱਬ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਕੈ ਰੰਗਿ): ਮਨ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ । ੩੬੫

ਕਬ ਦੇਖਉ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਆਤਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥

ਜਾਗਨ ਤੇ ਸੁਪਨਾ ਭਲਾ ਬਸੀਐ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਫਾ ੮੧੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਨ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਕਦੋਂ ਦੇਖ ਸਕਾਂਗਾ ? (ਜੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਰੱਬ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ) ਇਸ ਜਾਗੇ ਰਹਿਣ ਨਾਲੋਂ (ਸੁਪਨਾ) ਹੀ ਭਲਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਮਨ ਦੀ ਇਕ ਖਾਸ ਉੱਚੀ ਅਵਸਥਾ ਵਲ ਸੰਕੇਤ ਹੈ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਭਰਮ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਢਹਿ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਉਹ ਦੀਵਾਰ ਜੋ ਜਾਗਦੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਸੁਪਨੇ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲੋਂ ਵਖਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਡਿਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਸਮੇਂ ਦੇ ਹੱਦ ਬੰਨੇ ਨੀਵੇਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਭੂਤ ਅਤੇ ਭਵਿਖ ਦਾ ਫ਼ਰਕ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਕਾਲ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿਥਾਂ ਇਕ ਅਟਲ ਵਰਤਮਾਨ ਦੇ ਹੇਠ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਹ ਉਲਮਨ ਅਵਸਥਾ ਹੈ । ਇਥੇ ਸੁਪਨਾ ਕੋਈ ਨਿਖਿਪ ਵਸਤੂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਗੜ੍ਹ): ਮਨ ਰੂਪ ਕਿਲ੍ਹਾ । ੩੬੬

ਦਰਸਨਿ ਤੇਰੇ ਭਵਨ ਪੁਨੀਤਾ ॥

ਆਤਮ ਗੜ੍ਹ ਬਿਖਮੁ ਤਿਨਾ ਹੀ ਜੀਤਾ ॥...॥੩॥

ਮਾਝ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੮੯

ਅਰਥ: ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਨਾਲ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ) ਸਰੀਰ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ਮਨ ਰੂਪੀ ਬਿਖਮ ਕਿਲ੍ਹਾ ਜਿੱਤ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਮਨ

ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਲਿਆ) ਹੈ ।

ਭਵਨ- ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਘਰ ; ਭਾਵ ਸਰੀਰ । ਪੁਨੀਤਾ- ਪਵਿੱਤਰ ।

ਬਿਖਮੁ- ਕਠਿਨ, ਔਖਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਗਿਆਨਾ): ਆਤਮਿਕ ਗਿਆਨ । ੩੬੭

ਮੂੰਡੁ ਮੁਡਾਇ ਜਟਾ ਸਿਖ ਬਾਧੀ ਮੋਨਿ ਰਹੈ ਅਭਿਮਾਨਾ ॥

ਮਨੁਆ ਡੋਲੈ ਦਹਦਿਸ ਧਾਵੈ ਬਿਨੁ ਰਤ ਆਤਮ ਗਿਆਨਾ ॥...॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੧੦੧੩

ਅਰਥ: (ਜੋਗੀ) ਸਿਰ ਮੁਨਾ ਕੇ, ਜਟਾਂ ਦੀ ਬੇਦੀ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੋਨੀ ਰਹਿ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਭੇਖ ਦਾ) ਅਭਿਮਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਮਨ) ਆਤਮਿਕ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਡੋਲਦਾ ਦਸਾਂ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਲ ਦੌੜਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਮੂੰਡੁ ਮੁਡਾਇ- ਸਿਰ ਮੁਨਾ ਕੇ । ਸਿਖ- ਚੋਟੀ, ਬੇਦੀ । ਮਨੁਆ- ਮਨ । ਧਾਵੈ- ਦੌੜਦਾ ਹੈ । ਬਿਨੁ ਰਤ- ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਘਾਤੀ): ਆਤਮ ਹਤਿਆਰੇ । ੩੬੮

ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਪਾਈ ਵਡਭਾਗੀ ॥ ਨਾਮੁ ਨ ਜਪਹਿ ਤੇ ਆਤਮਘਾਤੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੧, ਸਫਾ ੧੮੮

ਅਰਥ: ਦੁਰਲਭ (ਮਨੁੱਖ) ਦੇਹੀ ਹੈ, ਵੱਡਿਆਂ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਪਾਈਦੀ ਹੈ । (ਐਸਾ ਉੱਤਮ ਜਨਮ ਪਾ ਕੇ ਜੋ) ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਜਪਦੇ, ਉਹ ਆਤਮ ਹਤਿਆਰੇ ਹਨ ।

[ਸਿਸ, ਆਤਮਘਾਤਿਨ੍ (ਆਤਮਘਾਤਿਨ੍) : ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਧਵਸਸ (ਆਯਹਮਸ) : ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਅਧੋਗਤੀ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲਾ । 'ਆਤਮਾ' ਵਾਸਤੇ ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਚੀਨਿ): ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਚਿੰਤਨ । ੩੬੯

ਹਮ ਨੀਚ ਹੁੰਤੇ ਹੀਣ ਮਤਿ ਬੂਠੇ ਭੂ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥

ਆਤਮ ਚੀਨਿ ਤਹਾ ਭੂ ਤਾਰਣ ਸਚੁ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ॥੩॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੨੫੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਅਸੀਂ ਨੀਚ, ਤੁਛ ਅਕਲ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਬੂਠੇ ਸਾਂ, ਪਰ ਤੂੰ (ਆਪਣਾ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੇ (ਸਾਡਾ ਜੀਵਨ) ਸਵਾਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈਂ । ਹੇ ਤਾਰਣ ਯੋਗ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਜਿੱਥੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਚਿੰਤਨ ਹੈ, ਉਥੇ ਤੂੰ ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈਂ । ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਦਾ ਹੈਂ (ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਤਾਰ ਲੈ) ।

ਹੁੰਤੇ- ਸਾਂ । ਹੀਣ ਮਤਿ- ਛੋਟੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ । ਤਾਰਣ- ਤਾਰਣਹਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਜਉ): ਆਪਣਾ ਆਪ ।

੩੭੦

ਅਸੁ ਦਾਨ ਗਜ ਦਾਨ ਸਿਹਜਾ ਨਾਰੀ ਭੂਮਿ ਦਾਨ

ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਕੀਜੈ ॥

ਆਤਮ ਜਉ ਨਿਰਮਾਇਲੁ ਕੀਜੈ ਆਪ ਬਰਾਬਰਿ ਕੰਚਨੁ ਦੀਜੈ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਨਾਮਦੇਉ, ੪, ਸਫਾ ੯੭੩

ਵੇਖੋ 'ਅਸੁ ਦਾਨ' ੧੫੫੮

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਜਲੁ): ਨਾਮ ਜਲ ।

੩੭੧

ਪਥਿਕ ਪਿਆਸ ਚਿਤ ਸਰੋਵਰ ਆਤਮ ਜਲੁ ਲੈਨ ॥

ਹਰਿ ਵਰਸ ਪ੍ਰੇਮ ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੈਨ ॥੨॥੭॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੧੨੭੩

ਅਰਥ: (ਰੱਬ ਦੇ) ਰਾਹ ਦੇ ਪਿਆਸੇ (ਜਿਗਿਆਸੂ) ਦਾ ਚਿੱਤ ਨਾਮ-ਜਲ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮਰੋਵਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਰਸਨਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕ ਹੈ, ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦਾਨ) ਦਿਓ ।

ਪਥਿਕ ਪਿਆਸ- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੱਬ ਦੇ ਰਾਹ ਦੀ ਪਿਆਸ ਹੈ, ਜਿਗਿਆਸੂ । ਚਿਤ ਸਰੋਵਰ- (ਨਾਮ-ਜਲ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਚਿੱਤ ਰੂਪੀ ਤਲਾਬ ।

ਲੈਨ- ਲੈਣ ਵਾਲਾ, ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਦੈਨ- ਦਿਓ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਜਿਣੈ): ਮਨ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ ।

੩੭੨

ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੇ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੇ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥

ਆਤਮ ਜਿਣੈ ਸਗਲ ਵਸਿ ਤਾ ਕੈ ਜਾ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੬੮੦

ਅਰਥ: ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਸੂਰਮਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ (ਮਨ ਵਿਚ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਪੂਰਣ ਸਤਿਗੁਰੂ ਧਾਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਉਸ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਹੈ ।

ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ- ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ । ਕਹੀਅਤ ਹੈ- ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਜੋਤਿ): ਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

੩੭੩

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਸਾਂਤਿ ਪਾਈਐ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਕਾਟੇ ਸਭਿ ਦੂਰਿ ॥

ਆਤਮ ਜੋਤਿ ਭਈ ਪਰਫੁਲਿਤ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਦੇਖਿਆ ਹਜੂਰਿ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੮

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੰਤ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਸਾਂਤੀ ਪਾਈਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਪਾਪ ਕਟ ਕੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਦੇ ਦਰਸਨ ਨਾਲ) ਆਤਮਿਕ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਫੁਲਿਤ- ਵਿਕਸਿਤ, ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ । ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ- ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਪਰਮਾਤਮਾ, ਨਿਰਲੇਪ ਪ੍ਰਭੂ । ਹਜੂਰਿ- ਸਨਮੁਖ, ਪ੍ਰਤੱਖ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਤਤੁ): ਆਤਮਿਕ-ਤੱਤ, ਬ੍ਰਹਮ-ਤੱਤ ।

੩੭੪

ਸੁਣਿ ਪੰਡਿਤ ਕਰਮਾਕਾਰੀ ॥

ਜਿਤੁ ਕਰਮਿ ਸੁਖੁ ਊਪਜੈ ਭਾਈ ਸੁ ਆਤਮ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੩੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਵੀਰ ਕਰਮਕਾਂਡੀ ਭਾਈ ਪੰਡਿਤ ! ਸੁਣ, ਜਿਸ ਕਰਮ ਦੁਆਰਾ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਕਰਮ) ਆਤਮਿਕ-ਤੱਤ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਹੈ ।

ਕਰਮਾਕਾਰੀ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮਕਾਂਡਾਂ ਵਿਚ ਲਿਪਤ, ਕਰਮਕਾਂਡੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਤੀਰਥਿ): ਆਤਮਾ ਰੂਪੀ ਤੀਰਥ ਵਿਚ ।

੩੭੫

ਮ: ੧॥...ਸਚੁ ਤਾਂ ਪਰੁ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਆਤਮ ਤੀਰਥਿ ਕਰੇ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੋ ਪੁਡਿ ਕੈ ਬਹਿ ਰਹੈ ਕਰੇ ਨਿਵਾਸੁ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੪੬੮

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਤਾਂ ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ (ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ) ਆਤਮਾ ਰੂਪੀ ਤੀਰਥ ਵਿਚ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਵੇ । (ਫਿਰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਆਸਰੇ (ਆਤਮ ਤੀਰਥ ਵਿਚ) ਨਿਰੰਤਰ ਵਾਸਾ ਕਰ ਲਵੇ (ਭਾਵ ਜਿਗਿਆਸੂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਨਿਰੰਤਰ ਟਿਕਾਈ ਰਖੇ) ।

ਤਾਂ ਪਰੁ- ਤਾਂ ਹੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਦਾਨੁ): ਜੀਅ ਦਾਨ,

੩੭੬

ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ।

ਤਿਨਾ ਪਿਛੇ ਛੁਟੀਐ ਜਿਨ ਅੰਦਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਦਾਤਾ ਕੋ ਨਹੀ ਜਿਨਿ ਦਿਤਾ ਆਤਮ ਦਾਨੁ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੮, ਸਫਾ ੫੨

ਅਰਥ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਚਲ ਕੇ ਮੁਕਤ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਾਮ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜੋ ਨਾਮ ਵੰਡਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੁੰਦੇ ਹਨ) । ਗੁਰੂ ਜਿਤਨਾ ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ (ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ) ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਛੁਟੀਐ- ਮੁਕਤ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਦੇਉ): ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਆਤਮਾ,

੩੭੭

ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਮ: ੩... ਆਤਮ ਦੇਉ ਪੂਜੀਐ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥

ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਭਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾ ਕਰਮੀ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਸੇਵਾ ਸੁਰਤਿ ਕਮਾਵਣੀ ਜੇ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੇ ਬਾਇ ਪਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫਾ ੮੮

ਅਰਥ: (ਆਪਣੀ ਮਨ ਮਰਜੀ ਨਾਲ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਦਾ (ਭਾਵੇਂ ਹਰ ਸੰਭਵ) ਯਤਨ ਕਰੀਏ, ਪਰ ਤਾਂ ਵੀ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਅਸਲ ਪੂਜਾ ਸੰਬੰਧੀ) ਸੂਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਮੰਤ੍ਰ-ਜਪ, ਕਠਿਨ ਤਪੱਸਿਆ ਅਤੇ (ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ) ਸੰਜਮ ਕਰਨ ਦਾ ਫਲ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਚੱਲਿਆਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹੋ-ਜਿਹੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਲਈ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੇਵਾ ਵੀ (ਗੁਰੂਦੇਵ ਦੁਆਰਾ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ) ਲਗਨ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸੇਵਾ ਉਹ ਹੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗੇ।

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਜਦੋਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਧਰਮ-ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਵਿਦਿਆ ਕਾਰਣ ਇਹ ਧਾਰਮਿਕ ਅਮਲ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਤੋਂ ਭਟਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਧਰਮ ਦੀ ਚਾਹ ਰਖਦਿਆਂ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਅਸਲ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੀਕ ਦਿਸ਼ਾ ਬਿਨਾ ਕੀਤੀ ਸੇਵਾ ਵੀ ਅਹੰਕਾਰ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਵਿਖਾਵਾ ਮਾਤ੍ਰ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸੇਵਾ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਬਲਿਕਤਾਵਾਂ, ਸੇਵਾ ਦੀ ਸਾਰਥਕਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਨਿਮਰ ਆਚਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਦਾ ਚਜ ਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੰਨੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਨੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਠੀਕ ਦਿਸ਼ਾ ਦੇਣ ਹਿਤ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਸੁਰਤਿ- ਸੁਰਤ ਨਾਲ, ਲਗਨ ਨਾਲ, ਲਿਵਲੀਨਤਾ ਨਾਲ। ਬਾਇ ਪਾਇ- ਥਾਂ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ (ਸੇਵਾ) ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨੋਟ: 'ਆਤਮ ਦੇਉ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅੰਦਰ 'ਆਤਮਦੇਵ' ਵੀ ਆਇਆ ਹੈ।

ਪਰਮ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ ਆਤਮਦੇਵ ॥'

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੧੭੨

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਧਾਰਾ): ਆਤਮ (ਸੁਖ ਦਾ) ਪਰਵਾਹ।

੩੭੮

ਜਾਤਿ ਰਹੇ ਪਤਿ ਕੇ ਆਚਾਰਾ ॥ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਭਈ ਸੁਖੁ ਆਤਮ ਧਾਰਾ ॥੪॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੧

ਅਰਥ: ਜਦ ਤੋਂ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੋਈ ਹੈ (ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ) ਆਤਮ ਸੁਖ ਦਾ ਪਰਵਾਹ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਹੁਣ ਆਪਣੀ) ਜਾਤੀ (ਦੇ ਕਰਮ ਅਤੇ) ਪੱਤ ਦੇ (ਅਰਥਾਤ ਲੋਕ-ਲਜ ਖਾਤਰ ਕੀਤੇ) ਕਰਮ ਭੁਕ ਗਏ ਹਨ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਹੋਣ ਨਾਲ ਉਹ ਕਰਮ ਜੋ ਹਰ ਜਾਤੀ ਵਾਲੇ

ਨੂੰ ਜਾਤੀ-ਭੇਦ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ; ਅਰਥਾਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਆਤਮ-ਸੁਖ ਤੇਲ ਦੀ ਧਾਰ ਵਾਂਗੂੰ ਇਕ ਰਸ ਮਨ ਵਿਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਜਾਤਿ ਰਹੇ- ਵਰਣ ਆਧਾਰਿਤ ਕਰਮ ਤੋਂ ਵਿਸਵਾਸ ਉਠ (ਰਹਿ) ਗਿਆ ਹੈ। ਪਤਿ ਕੇ ਆਚਾਰਾ- ਉਹ ਕਰਮ ਜੋ ਆਪਣੀ ਇੱਜ਼ਤ ਲਈ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਲੋਕ ਲਜ ਦੇ ਕਰਮ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਧਿਆਨ): ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸਮਾਪੀ,

੩੭੯

ਧਰਮ-ਚਿੰਤਨ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ।

ਗਵਬ ਗਤ ਸੁਖ ਆਤਮ ਧਿਆਨਾ ॥ ਜੋਤਿ ਭਈ ਜੋਤੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਨਾ ॥

ਲਿਖਤੁ ਮਿਟੈ ਨਹੀ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਨਾ ॥ ਕਰਤਾ ਕਰਣਾ ਕਰਤਾ ਜਾਨਾ ॥੧॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੧

ਅਰਥ: ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਅਤੇ) ਸੁਖ-ਪੂਰਬਕ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸਮਾਪੀ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ; ਭਾਵ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਦੇ ਟਿਕਣ ਨਾਲ ਆਤਮ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਦ ਇਕੁਰ ਨਿਜ ਧਿਆਨੀ ਹੋ ਕੇ ਆਪਾ) ਜੋਤਿ (ਸਰੂਪ) ਹੋ ਗਿਆ (ਤਾਂ ਨਿਜ-ਆਤਮਾ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਸਰੂਪ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਿਆ (ਭਾਵ ਜੀਵ-ਤੱਤ ਸੁਹਮ-ਤੱਤ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰ ਇੱਥੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ) ਲਿਖਤ ਨਹੀਂ ਮਿਟਦੀ (ਜਦ ਤਕ ਕਿ) ਸਬਦ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਾ ਪਵੇ। (ਭਾਵ ਨਾਮ ਅਭਿਆਸ ਨਾਲ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਲਿਖੀ ਲਿਖਤ ਵੀ ਮਿਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਹੁਣ) ਕਾਰਣ (ਤੇ ਕਾਰਣ ਦਾ) ਕਰਤਾ (ਕੇਵਲ) ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ।

ਸੰਬਧਾ, ਸਫਾ ੧੩੧੪

ਗਰਬ- ਅਹੰਕਾਰ। **ਗਤ-** ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। **ਲਿਖਤੁ-** ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਲੇਖਾ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਨਿਕੋਰ): ਦਿਲ ਦੇ ਕੋਰੇ,

੩੮੦

ਦਿਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਕੁਰਖਤ।

ਕਈ ਕੋਟਿ ਕਿਰਪਨ ਕਠੋਰ ॥ ਕਈ ਕੋਟਿ ਅਭਿਗ ਆਤਮ ਨਿਕੋਰ ॥੨॥

ਗਉ. (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੨੭੫

ਵੇਖੋ 'ਅਭਿਗ' ੨੮੬੫

ਕਈ ਕੋਟਿ- ਕਈ ਕਰੋੜ, ਬੇਅੰਤ। **ਕਿਰਪਨ-** ਸ਼ੂਮ, ਕੰਦੂਸ। **ਕਠੋਰ-** ਸੰਗ-ਦਿਲ, ਬੇਰਹਿਮ। **ਅਭਿਗ-** ਅਭਿਜ, ਨਾ ਭਿੱਜਣ ਵਾਲੇ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਦਾ ਦੁਖ-ਦਰਦ ਵੇਖ ਕੇ ਤਰਸ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪਸਾਰਾ): ਆਤਮ-ਪਸਾਰਾ,

੩੮੧

ਆਪਣੇ ਆਪ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ।

ਬ੍ਰਹਮ ਦੀਸੈ ਬ੍ਰਹਮ ਸੁਣੀਐ ਏਕੁ ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥

ਆਤਮ ਪਸਾਰਾ ਕਰਣਹਾਰਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀਐ ॥...੪॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੪੬

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਇਕ-ਰੂਪ ਹੋ ਚੁਕੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ) ਕਰਤਾਰ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਹੀ ਸੁਣੀਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਨੂੰ ਹਰ ਪਾਸੇ) ਇਕੋ-ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਜ਼ਿਕਰ ਹੋ ਰਿਹਾ (ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ) ਹੈ । (ਉਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਦੀ ਆਤਮਾ ਦਾ ਪਸਾਰਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਹ ਸਭ ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ) ਰੱਬ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ (ਭਾਵ ਦੇਖਦਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪਰਗਾਸ): ਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

੩੮੨

ਭਉ ਬਿਨਸੈ ਪੂਰਨ ਹੋਇ ਆਸ ॥

ਭਗਤਿ ਭਾਇ ਆਤਮ ਪਰਗਾਸ ॥...੧੩॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੮੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ) ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਹਰ) ਖਾਹਿਸ਼ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਗਤਿ ਭਾਇ- ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਨਾਲ, ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪਰਗਾਸ): ਆਤਮਿਕ ਰੋਸ਼ਨੀ ।

੩੮੩

ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਹਰਿ ਕੇ ਦਾਸ ॥ ਜਿਨ ਮਿਲਿਆ ਆਤਮ ਪਰਗਾਸ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭੦, ਸਫਾ ੨੦੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚੀ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ (ਸਮੁੱਚੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ) ਆਤਮਿਕ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਸਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ- ਜੀਵਨ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪ੍ਰਗਾਸ): ਆਤਮਿਕ ਚਾਨਣ,

੩੮੪

ਅੰਤਰੀਵੀ ਗਿਆਨ, ਦੈਵੀ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

ਜਾ ਕਉ ਮੁਨਿ ਧਾਨ ਧਰੈ ਫਿਰਤ ਸਕਲ ਜੁਗ

ਕਬਹੁ ਕ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ਕਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੫, ਸਫਾ ੧੪੦੪

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚਿਸ਼ੀ ਲੋਕ ਧਿਆਨ ਧਾਰ ਕੇ ਭਾਲਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੇ (ਉਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ) ਦੈਵੀ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ, (ਉਸ ਹਰੀ ਦੇ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਨੇ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ) ।

ਜਾ ਕਉ- ਜਿਸ ਨੂੰ । ਮੁਨਿ- ਮਹਾਤਮਾ, ਤਪਸਵੀ, ਰਿਸ਼ੀ, ਸਾਧੂ । ਧਾਨ
ਧਰੈ- ਧਿਆਨ ਧਰ ਕੇ । ਫਿਰਤ- (ਲਭਦੇ) ਫਿਰਦੇ ਹਨ । ਸਕਲ ਜੁਗ- ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ । ਕਬਹੁ ਕ- ਕਦੇ-ਕਦੇ ਹੀ । ਕੋਊ- ਕੋਈ ਹੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪ੍ਰਗਾਸ): ਰੱਬੀ ਚਾਨਣ ।

੩੮੫

ਮਉਲੀ ਧਰਤੀ ਮਉਲਿਆ ਅਕਾਸ ॥

ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਉਲਿਆ ਆਤਮ ਪ੍ਰਗਾਸ ॥੧॥

ਬਸੰਤ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੩

ਅਰਥ: ਰੱਬੀ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ ਨਾਲ ਹਰ ਜੀਵ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਖਿੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਦੈਵੀ-ਨੂਰ ਨਾਲ (ਹੀ) ਸ਼ਿੰਗਾਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪ੍ਰਬੋਧ): ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਜਗਾਣ ਵਾਲੇ ।

੩੮੬

ਅਭਰ ਭਰੇ ਪਾਯਉ ਅਪਾਰੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰਿਓ ॥

ਦੁਖ ਭੰਜਨੁ ਆਤਮ ਪ੍ਰਬੋਧੁ ਮਨਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ॥...੫॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੫, ਸਫਾ ੧੩੯੭

ਅਰਥ: (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਉਸਤਤਿ ਵਿਚ ਕਲ੍ਹ ਭੱਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ)- (ਮੈਂ ਐਸੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ) ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਜੋ) ਖਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਬੇਅੰਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਵਸਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਆਪ) ਦੁਖ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਜਗਾਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮ-ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਾਣ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਅਭਰ ਭਰੇ- ਨਾ ਭਰੇ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਖਣੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਪਾਯਉ- ਪਾ ਲਿਆ । ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ- ਦਿਲ ਵਿਚ । ਧਾਰਿਓ- ਵਸਾਇਆ, ਟਿਕਾਇਆ । ਭੰਜਨੁ- ਭੰਨਣ ਵਾਲਾ, ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਤਤੁ- ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਬ੍ਰਹਮ): ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੩੮੭

ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਮਲੁ ਵਿਗਸਿਆ ਸਭੁ ਆਤਮ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਨੁ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੫੦, ਸਫਾ ੧੪੧੯

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿ ਕੇ (ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆਂ) ਹਿਰਦਾ ਰੂਪੀ ਕਮਲ (ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਖਿਤ ਪਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਦਿਸਣ ਲਗ ਪਈ ।

ਪਛਾਨੁ- (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਪਛਾਣ ; ਭਾਵ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਰੂਪ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਬ੍ਰਹਮ): ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੩੮੮

ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਸਾਤਿ ਆਈ ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥
ਆਤਮ ਬ੍ਰਹਮ ਚੀਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪੁਰਖ ਤੁਮਾਰੀ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੬੦੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ (ਗਿਆਨ ਦਾ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ । ਹੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਖ ਜੀ ! ਆਪ ਦੀ ਸਤਸੰਗਤ ਰਾਹੀਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਸਮਝ ਕੇ ਆਤਮਿਕ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ ।
ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ- ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ । ਨਿਵਾਰੀ- ਦੂਰ ਕੀਤੀ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰੰਗਿ): ਆਤਮਾ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ, ੩੮੯

ਦਿਲੀ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ, ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

ਠਾਕੁਰੁ ਗਾਈਐ ਆਤਮ ਰੰਗਿ ॥

ਸਰਣੀ ਪਾਵਨ ਨਾਮ ਧਿਆਵਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਨ ਸੰਗਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੬੮੦

ਅਰਥ: ਦਿਲੀ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ) ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਰਖਣ ਨਾਲ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆਉਣ ਨਾਲ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਉਸ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਰੱਬ ਦੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਭਾਵ ਵਾਲੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਉਤਮ ਪ੍ਰੀਤ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਰਲਤਾ ਅਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕਤਾ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਰੱਬ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਸੁ): ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ । ੩੯੦

ਸਲੋਕੁ ॥ ਆਤਮ ਰਸੁ ਜਿਹ ਜਾਨਿਆ ਹਰਿ ਰੰਗ ਸਹਜੇ ਮਾਣੁ ॥

ਨਾਨਕ ਧਨਿ ਧਨਿ ਧੰਨਿ ਜਨ ਆਏ ਤੇ ਪਰਵਾਨੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੨੫੨

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਉੱਤਮ ਪੁਰਖਾਂ) ਨੇ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ (ਦੇ ਮਹੱਤਵ) ਨੂੰ ਸਮਝਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਿਕ (ਮੇਲ ਦਾ) ਸਵਾਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਅਜਿਹੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ) ਸੇਵਕਾਂ (ਦੀ) ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤਿ) ਨੂੰ (ਵਾਰ-ਵਾਰ) ਸਾਬਾਸ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸਫਲ ਹੈ ।

ਜਿਹ- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਖਾ): ਸਿੰਦ-ਜਾਨ ਦੀ ਰਖਿਆ । ੩੯੧

ਸਿਰ ਮਸੁਕ ਰਖਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੰ ਹਸੁ ਕਾਯਾ ਰਖਾ ਪਰਮੇਸੁਰਹ ॥

ਆਤਮ ਰਖਾ ਕੋਪਾਲ ਸੁਆਮੀ ਧਨ ਚਰਣ ਰਖਾ ਜਗਦੀਸੁਰਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੨, ਸਫਾ ੧੩੫੮

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ' III-੩੫੧

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਤੰ): ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਰੱਤਾ ਹੈ । ੩੯੨

ਆਤਮ ਰਤੰ ਸੰਸਾਰ ॥ ਗਹੰਤੇ ਨਰ ਨਾਨਕ ਨਿਹਵਲਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬੫, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ' III-੩੫੩

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਾਉ): ਜੀਵਾਤਮਾ । ੩੯੩

ਗੰਗ ਬਨਾਰਸਿ ਸਿਫਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਨਾਵੇ ਆਤਮ ਰਾਉ ॥

ਸਚਾ ਨਾਵਣੁ ਤਾਂ ਥੀਐ ਜਾਂ ਅਹਿਨਿਸਿ ਲਾਗੈ ਭਾਉ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੩੫੮

ਵੇਖੋ 'ਅਹਿਨਿਸ' ੧੬੪੨

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਾਮ): ਪਰਮਾਤਮਾ । ੩੯੪

ਕਿਆ ਨਾਗੇ ਕਿਆ ਬਾਧੇ ਚਾਮ ॥

ਜਬ ਨਹੀ ਚੀਨਿਸਿ ਆਤਮ ਰਾਮ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੩੨੪

ਅਰਥ: ਜਦ ਤਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ, ਤਦ ਤਕ ਨੰਗੇ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਚਮੜਾ ਲਪੇਟਣ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ।

ਭਾਵ: ਕੋਈ ਭੇਖ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧਾਰਨ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ।

ਨਾਗੇ- ਨੰਗੇ ਰਹਿਣ ਦਾ । ਬਾਧੇ ਚਾਮ- ਚਮੜਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ; ਭਾਵ ਸੋਰ ਜਾਂ ਮ੍ਰਿਗ ਆਦਿ ਦੀ ਖੱਲ ਲਕ ਦੁਆਲੇ ਲਪੇਟਣ ਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਰਾਮੈ): ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ । ੩੯੫

ਪ੍ਰਭ ਬੇਅੰਤ ਗੁਰਮਤਿ ਕੇ ਪਾਵਹਿ ॥

ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਮਨ ਕਉ ਸਮਝਾਵਹਿ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ

ਇਉ ਆਤਮ ਰਾਮੈ ਲੀਨਾ ਹੋ ॥੧੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੦੨੮

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬੇਅੰਤ (ਅਪਹੰਚ) ਹੋ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਰਾਹੀਂ ਕੁਝ ਵਿਰਲੇ ਮਨੁੱਖ (ਉਸ ਨੂੰ) ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । (ਉਹ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਹੋ ਭਾਈ !) ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ

ਜਾਣੇ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਨਾਲ) ਸਰਬ-
ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ।

ਕੋ- ਕੋਈ, ਵਿਰਲਾ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਹ: ਆਤਮਾ।

੩੯੬

ਏਕ ਕ੍ਰਿਸ਼੍ਣ ਤ ਸਰਬ ਦੇਵਾਦੇਵ ਦੇਵਾਤ ਆਤਮਹ ॥

ਆਤਮੰ ਸ੍ਰੀ ਬਾਸੁਦੇਵਸ੍ ਜੇ ਕੋਈ ਜਾਨਸਿ ਭੇਵ ॥

ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੋ ਦਾਸੁ ਹੈ ਸੋਈ ਨਿਰੰਜਨ ਦੇਵ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੧੩੫੩

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ' III-੩੪੯

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ: ਮਨ।

੩੯੭

ਕੋਮਲ ਬਾਣੀ ਸਭ ਕਉ ਸੰਤੋਖੇ ॥

ਪੰਚ ਭੂ ਆਤਮਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਿ ਪੋਖੇ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੨੯੯

ਅਰਥ: ਕੋਮਲ (ਅਰਥਾਤ ਮਿੱਠੀ) ਬਾਣੀ ਸਭ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।
ਪੰਜ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਇਹ ਮਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ-ਰਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਬਾਣੀ ਸੁਣ ਕੇ ਇਹ ਮਨ ਨਾਮ ਦੇ ਸਵਾਦ ਨਾਲ
ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੰਤੋਖੇ- ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪੰਚ ਭੂ- ਪੰਜ ਤੱਤ :
ਪ੍ਰਿਥਵੀ, ਜਲ, ਤੇਜ (ਅੰਗ), ਵਾਯੂ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼। ਪੰਚ ਭੂ ਆਤਮਾ- ਪੰਜ
ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਸੂਖਮ ਤੱਤਵ-ਅੰਸ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਮਨ। **ਪੋਖੇ-** ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਆਤਮਾ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਸਰੂਪ, ਲੱਛਣ ਅਤੇ ਸਮਰਥਾ ਕੀ
ਹੈ? ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਅਨੇਕ ਬੁਨਿਆਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦੇ
ਕਾਲ ਤੋਂ ਰਹੇ ਹਨ। 'ਚਿੰਤਾ ਵੇਦ' ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਧੁਨਿਕ ਕਾਲ ਤਕ ਇਸ ਦੇ
ਸਰੂਪ ਸੰਬੰਧੀ ਕਿਆਸ-ਅਰਾਈਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ
ਆਪਣਾ ਹੀ ਇਕ ਲੰਬਾ ਇਤਿਹਾਸ ਸਿਰਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਂਸ਼
ਭਾਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ
ਸਮਝਦੇ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਾਂਗ ਹੀ ਆਤਮਾ ਨਿੱਤ, ਮੁਕਤ, ਅਨੰਤ, ਅਜਰ,
ਅਮਰ ਅਤੇ ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ ਹੈ। ਅਵਿਦਿਆ (ਅਗਿਆਨ) ਦੁਆਰਾ ਮਨੁੱਖ
ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ
ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਸਮਝਣ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਸੁੱਧ ਜਾਂ ਮਾਇਆ
ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰੂਪ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਅਸਲ ਵਿਚ ਅਭਿੰਨ ਹਨ।
ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਅੰਸ ਜਦੋਂ ਸਰੀਰ-ਸਥਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਦੇ
ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਸਮਝਣ ਲਗ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਇਸੇ ਲਈ ਜੀਵਾਤਮਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੀਵਾਤਮਾ
ਜਦੋਂ ਸੁੱਧ ਸਾਤਵਿਕ ਰੂਪ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ
ਅੰਸ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਅੰਸੀ-ਅੰਸ ਜਾਂ ਸਮੁੰਦਰ-ਬੂੰਦ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ
ਦਾ ਮੂਲਾਧਾਰ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਅਡੋਲੁ): ਆਤਮਾ ਅਡੋਲ ਹੈ।

੩੯੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...ਆਤਮਾ ਅਡੋਲੁ ਨ ਡੋਲਈ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਇ ਸੁਭਾਇ ॥

ਗੁਰ ਵਿਣੁ ਸਹਜੁ ਨ ਆਵਈ ਲੋਭੁ ਮੈਲੁ ਨ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਅਰਥ: ਆਤਮਾ ਅਡੋਲ ਹੈ, ਡੋਲਦੀ ਨਹੀਂ। (ਇਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਦੁਆਰਾ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਦਦ
ਬਿਨਾ (ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ) ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ
ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿਚ) ਲਾਲਚ ਦੀ ਮੈਲ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ
ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ (ਅਤੇ ਇਹ ਲਾਲਚ ਮਨ ਨੂੰ ਟਿਕਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਣ
ਦਿੰਦਾ)।

ਭਾਇ- ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ। **ਸੁਭਾਇ-** ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ। **ਵਿਚਹੁ-** ਅੰਦਰੋਂ, ਮਨ
ਵਿਚੋਂ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ): ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵ।

੩੯੯

ਕਲਿਪਤਰੁ ਰੋਗ ਬਿਦਾਰੁ ਸੰਸਾਰ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰੁ

ਆਤਮਾ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਤੇਰੇ ਏਕ ਲਿਵਤਾਰ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲੁ ੩, ਸਫਾ ੧੩੯੧

ਅਰਥ: (ਕਲਸਹਾਰ ਭੱਟ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜਸ ਗਾਇਨ
ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ)- ਆਪ ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ (ਵਾਂਗ ਸਭ ਦੀਆਂ
ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਹੋ, ਰੋਗਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ,
ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਫੈਲੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ। ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ
ਵਾਲੇ (ਸਾਰੇ) ਜੀਵ ਆਪ ਦੇ (ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ) ਇਕ-ਰਸ ਲਿਵ ਲਗਾਈ
ਬੈਠੇ ਹਨ।

ਕਲਿਪਤਰੁ- ਇਕ ਦੇਵ ਬ੍ਰਿਛ। ਇੰਦਰ ਦੇ ਨੰਦਨ ਬਨ ਦਾ ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ
ਬ੍ਰਿਛ ਜੋ ਸਮੁੰਦਰ ਮੰਥਨ ਸਮੇਂ ਹੋਰਨਾਂ ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਿਕਲਿਆ ਸੀ।
ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਇਹ ਬ੍ਰਿਛ ਜਾਚਕਾਂ ਦੀਆਂ
ਮਨੋਕਾਮਨਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। **ਬਿਦਾਰੁ-** ਚੀਰ ਸੁਟਣ ਵਾਲੇ; ਭਾਵ
ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। **ਨਿਵਾਰੁ-** ਨਿਵਾਰਨ ਵਾਲੇ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਦ੍ਰਵੈ): ਹਿਰਦਾ ਕੋਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

੪੦੦

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਸਿਮਰਿਆ ਜਾਇ ॥ ਆਤਮਾ ਦ੍ਰਵੈ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਆਤਮਾ ਪਰਾਤਮਾ ਏਕੋ ਕਰੈ ॥ ਅੰਤਰ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਅੰਤਰਿ ਮਰੈ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੬੬੧

ਅਰਥ: (ਜੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੇ ਤਾਂ (ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ)
ਸਿਮਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਫਿਰ) ਹਿਰਦਾ ਕੋਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਵ ਲਗ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਜਦੋਂ ਕੋਈ) ਜੀਵਾਤਮਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦੋ ਸਰੂਪ ਨੂੰ) ਇਕ
ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਮਨ ਦੀ ਦੁਬਿਧਾ (ਅਰਥਾਤ ਦ੍ਰਵੈ ਭਾਵਨਾ) ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ

ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਪਰਾਤਮਾ- ਸੰਜ. ਪਰਾਤਮਨ੍ (ਪਰਾਤਮਨ੍), ਪਰਮਾਤਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਦੇਉ): ਪਰਮਾਤਮਾ ।

੪੦੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਆਤਮਾ ਦੇਉ ਪੂਜੀਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਆਤਮੇਨੋਂ ਆਤਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਹੋਇ ਤਾ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੮੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ (ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ) ਸਹਿਜ-ਸੁਭਾਅ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ; ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਜਦ ਜੀਵਾਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੀ (ਪਰਮ-ਤੱਤ ਦੀ) ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਆਤਮੇ ਦੀ- ਵਿਆਪਕ ਆਤਮਾ ਦੀ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ । ਘਰ ਹੀ- ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੀ । ਪਰਚਾ- ਪਰਿਚਯ, ਜਾਣਕਾਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਪਰਾਤਮਾ): ਜੀਵਾਤਮਾ

੪੦੨

ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਆਤਮਾ ਪਰਾਤਮਾ ਏਕੋ ਕਰੈ ॥ ਅੰਤਰ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਅੰਤਰਿ ਮਰੈ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੬੬੧

ਵੇਖੋ ਆਤਮਾ III-੪੦੦

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾ (ਰਾਮ): ਵਿਆਪਕ ਰਾਮ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੪੦੩

ਮਨਮੁਖ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਨੀ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਹੋਇ ॥

ਆਤਮਾ ਰਾਮੁ ਨ ਪੂਜਨੀ ਦੂਜੈ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸਫ਼ਾ ੧੪੧੪

ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦੇ, ਬਿਨਾ ਨਾਮ ਦੇ ਦੁਖ ਵਿਚ ਰੋਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪੂਜਦੇ, ਦੂਤ-ਭਾਵ (ਅਰਥਾਤ ਮਾਇਆ ਮੋਹ) ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਖ ਪਾਣਗੇ ?

ਨ ਚੇਤਨੀ- ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ; ਭਾਵ ਸਿਮਰਦੇ ਨਹੀਂ । ਦੁਖ ਰੋਇ- ਦੁਖਾਂ ਵਿਚ ਰੋਂਦੇ ਹਨ । ਨ ਪੂਜਨੀ- ਪੂਜਦੇ ਨਹੀਂ; ਭਾਵ ਸਿਮਰਦੇ ਨਹੀਂ । ਦੂਜੈ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ, ਦੂਤ-ਭਾਵ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮਾਵੰਤ (ਗਿਆਨ): ਆਤਮਿਕ

੪੦੪

ਗਿਆਨ ਵਾਲਾ ।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸ ਸਮਾਨ ਆਤਮਾਵੰਤ ਗਿਆਨ

ਜਾਣੀਅ ਅਕਲਗਤਿ ਗੁਰ ਪਰਵਾਨ ॥...॥੪॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੪, ਸਫ਼ਾ ੧੩੯੧

ਅਰਥ: (ਕਲਸਹਾਰ ਭੱਟ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜਸ ਗਾਇਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਆਪ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੀਵਾਰ ਚੁੱਲ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਆਤਮਿਕ ਗਿਆਨ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਆਪ ਨੇ ਗੁਰੂ (ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ) ਆਗਿਆ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਕੇ ਅਖੰਡ ਬਿਰਤੀ ਲਾਣੀ ਸਮਝ ਲਈ ਹੈ ।

ਜਾਣੀਅ- ਸਮਝ ਲਈ ਹੈ । ਅਕਲਗਤਿ- ਅਖੰਡ ਬਿਰਤੀ, ਨਿਰੰਤਰ ਲਿਵ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੁ: ਮਨ ।

੪੦੫

ਸਹਜ ਕਥਾ ਮਹਿ ਆਤਮੁ ਰਸਿਆ ॥

ਤਾ ਕੇ ਸੰਗਿ ਅਭਿਨਾਸੀ ਵਸਿਆ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫ਼ਾ ੨੩੭

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਦਾ) ਮਨ ਸਹਿਜ (ਅਵਸਥਾ ਦੀ) ਕਥਾ (ਸੁਣਨ, ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਧਾਰਨ ਵਿਚ) ਰਸਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਅਭਿਨਾਸੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਸ ਭਿਰਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਤਾਂ ਕਣ-ਕਣ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਅਸ਼ਟਪਦੀ ਵਿਚ ਸਹਿਜ-ਪਦ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪੁਰਖ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਵਸ ਸੰਕੇਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਸਹਜ ਕਥਾ- ਸਹਿਜ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ । ਰਸਿਆ- ਰਸਮਈ ਹੋ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੁ: ਆਤਮਾ ।

੪੦੬

ਆਤਮੁ ਚੀਨਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ॥੭॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫ਼ਾ ੪੧੫

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ) ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਬ੍ਰਹਮ-ਤੱਤ ਵਿਚ ਤਦਰੂਪ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ)।

ਚੀਨਿ- ਪਛਾਣ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੁ (ਚੀਨਹੁ): ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇ ।

੪੦੭

ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਵਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਿਵ ਲਾਵਹੁ ਆਤਮੁ ਚੀਨਹੁ ਭਾਈ ॥

ਨਿਕਟਿ ਕਰਿ ਜਾਣਹੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਜਰੁ ਕਿਸੁ ਸਿਉ ਕਰਹੁ ਬੁਝਾਈ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫ਼ਾ ੮੮੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੁਆਰਾ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ) ਲਿਵ ਲਗਾ ਕੇ ਭਰਮ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਤਮਾ (ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਆਪ) ਨੂੰ ਪਛਾਣੋ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਸਦਾ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ (ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ) ਸਮਝੋ । (ਫਿਰ) ਕਿਸ ਨਾਲ ਬੁਝਿਆਈ ਕਰੋਗੇ ?

ਭਾਵ: ਰੱਬ ਦੀ ਵਿਦਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਹਰ ਸਥਾਨ ਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਦਾ ਵੀ ਬੁਰਾ ਨਹੀਂ ਚਿਤਵਦਾ ।

ਲਿਵ- ਸੁਰਤਿ, ਧਿਆਨ । ਭਰਮੁ- ਭੁਲੇਖਾ, ਅਗਿਆਨ । ਹਾਜਰੁ- ਨੇੜੇ,

ਕੋਲ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਜੀਤਾ): ਆਪਣਾ ਆਪ ਜਿੱਤ ਲਿਆ, ੪੦੮
ਹਉ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ।

ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਤਿਨ ਆਤਮ ਜੀਤਾ ॥

ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਿਮਰਹਿ ਤਿਨ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਾ ॥...੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੬੩

ਅਰਥ: (ਜੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ । (ਜੇ) ਰੱਬ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਹਿਣੀ-ਬਹਿਣੀ ਸੁੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਸਿਮਰਹਿ- ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ, ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ । **ਰੀਤਾ-** ਰਹਿਤ-ਬਹਿਤ, ਰਹਿਣੀ-ਬਹਿਣੀ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮ (ਪਰਗਾਸਿਆ): ਆਤਮਾ ੪੦੯
ਪ੍ਰਕਾਸਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਅਪਣੇ ਵਿਟਹੁ ਜਿਨਿ ਸਾਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥

ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਆਤਮ ਪਰਗਾਸਿਆ ਸਹਜੇ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੭੫੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਨੇ ਮੇਰੀ ਲਿਵ ਸਤਿ-ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਲਾਈ ਹੈ । ਗੁਰ-ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਆਤਮ-ਪ੍ਰਕਾਸਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਮੈਂ) ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ ।

ਵਿਟਹੁ- ਤੋਂ । **ਲਿਵ-** ਸੁਰਤ । **ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ-** ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ; **ਭਾਵ** ਸਮਝ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੇ (ਦੀ): ਵਿਆਪਕ ੪੧੦
ਆਤਮਾ ਦੀ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਆਤਮਾ ਦੇਉ ਪ੍ਰਜੀਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਅਤਮੇਨੋਅਤਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਹੋਇ ਤਾ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮਾ ਦੇਉ' III-੪੦੧

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੇ (ਨੇ): ਜੀਵਾਤਮਾ ਨੂੰ । ੪੧੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਆਤਮਾ ਦੇਉ ਪ੍ਰਜੀਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਅਤਮੇਨੋਅਤਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਹੋਇ ਤਾ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮਾ ਦੇਉ' III-੪੦੧

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤਮੈ: ਆਤਮਾ ਵਿਚ, ਮਨ ਵਿਚ । ੪੧੨
ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਰਿ ਰਾਖੈ ਵਾਸਿ ॥ ਤਾ ਕੈ ਆਤਮੈ ਹੋਇ ਪਰਗਾਸੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜਾ) ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਗਿਆਨ) ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀ- ਦਸਾਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ । **ਵਾਸਿ-** ਵਸ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

(ਅੰਤਰ) ਆਤਮੈ: ਮਨ ਵਿਚ ਡੂੰਘਾ । ੪੧੩
ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਧਿਆਏ ਅੰਤਰ ਆਤਮੈ ਸਮਾਲੇ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦੁ), ਮਹਲਾ ੩, ੨੧, ਸਫਾ ੯੧੯

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਲਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲ ਵਿਚ ਧਿਆਵੇ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਡੂੰਘਾ ਵਸਾਈ ਰਖੇ ।

ਸਮਾਲੇ- ਯਾਦ ਰਖੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

(ਨਿਜ) ਆਤਮੈ: ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ । ੪੧੪
ਨੇਰੈ ਨਾਹੀ ਦੂਰਿ ॥ ਨਿਜ ਆਤਮੈ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੬੫੭

ਅਰਥ: (ਹੁਣ ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ, (ਬਹੁਤ) ਨੇੜੇ ਹੈ । (ਉਹ ਹਰੀ ਤਾਂ) ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਵਿਆਪਕ ਹੋਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।

ਨੇਰੈ-ਨੇੜੇ । ਭਰਪੂਰਿ- ਵਿਆਪਕ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

(ਪੁੰਨਿ) ਆਤਮੈ: ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਵਾਲੇ । ੪੧੫
ਬੈਰ ਬਿਰੋਧ ਛੇਦੇ ਭੈ ਭਰਮਾਂ ॥ ਪ੍ਰਭਿ ਪੁੰਨਿ ਆਤਮੈ ਕੀਨੇ ਧਰਮਾ ॥੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੩੪੮

ਅਰਥ: ਪਵਿੱਤਰ ਆਤਮਾ ਵਾਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਾਡੇ), ਵੈਰ, ਵਿਰੋਧ, ਡਰ ਅਤੇ ਭਰਮਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਬਿਰਦ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ (ਭਾਵ ਮਿਹਰ ਕੀਤੀ) ।

ਬੈਰ ਬਿਰੋਧ- ਵੈਰ ਵਿਰੋਧ । **ਛੇਦੇ-** ਦੂਰ ਕੀਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੩੪੯]

ਆਤੁਰ: ਦੀਨ । ੪੧੬
ਅਉਖਧੁ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਦਇਆਲ ॥

ਮੋਹਿ ਆਤੁਰ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ

ਤੂੰ ਆਪਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੬੭੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਦਇਆਲ ! ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਮੇਰੇ ਆਤਮਿਕ ਰੋਗ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ) ਦਵਾਈ ਹੈ । ਮੈਂ ਦੀਨ ਤੇਰੀ (ਉੱਚੀ) ਅਵਸਥਾ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆ, (ਫਿਰ ਵੀ) ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਮੇਰੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ।

ਅਉਖਧੁ- ਔਸ਼ਧੀ, ਦਵਾਈ । **ਮੋਹਿ-** ਮੈਂ । **ਗਤਿ-** ਅਵਸਥਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਰੁਰ (ਆਤੁਰ) ਆ+ਅਰ੍+ਤਰ੍ : ਦੀਨ, ਪੀੜਤ ; ਉਤਾਵਲਾ ; ਮਰੀਜ਼, ਰੋਗੀ ; ਘਾਇਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਤਰ (ਆਉਰ) : ਰੋਗੀ ; ਦੁਖੀ, ਪੀੜਤ ।]

ਆਤੁਰੁ: ਘਾਇਲ, ਰੋਗੀ ।

੪੧੭

ਆਤੁਰੁ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਸੰਸਾਰ ॥

ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਹੋਵਤ ਕੁਕਰੀ ਆਸਾ ਇਤੁ ਲਾਗੋ ਬਿਖਿਆ ਫਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੧, ਸਫਾ ੧੨੨੩

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੰਸਾਰ ਚੋਰੀ ਹੈ । ਕੁੱਤੀ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲੀ ਆਸਾ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਵਿਸ਼ੇ ਭੋਗਾਂ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਸਰੀਰ ਭਸਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਕੁਕਰੀ- ਕੁੱਤੀ ਵਰਗੀ । **ਆਸਾ-** ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਅਤ੍ਰਿਪਤ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ।

ਫਾਰ- ਭਸਮ ।

[ਵੇਖੋ ੪੧੬]

ਵਣਹੁ: ਸੂਰਜ ਡੁਬਣ ਤਕ, ਪੱਛਮ ਤਕ ।

੪੧੮

ਤਖਤਿ ਬੈਠਾ ਅਰਜਨ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਖਿਵੈ ਚੰਦੇਆ ॥

ਉਗਵਣਹੁ ਤੈ ਆਬਵਣਹੁ ਚਹੁ ਚਕੀ ਕੀਅਨੁ ਲੋਆ ॥...੮॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਡ, ਪਉੜੀ ੮, ਸਫਾ ੮੬੮

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ (ਦੇਵ) ਤਖਤ ਉਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ (ਕੀਮਤੀ) ਚੰਦੇਆ ਲਿਸ਼ਕਾਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ । ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਪੱਛਮ ਤਕ ਚੌਹਾਂ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਉਗਵਣਹੁ- ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ, ਪੂਰਬ ਤੋਂ । **ਆਬਵਣਹੁ-** ਸੂਰਜ ਡਿੱਪਣ ਤਕ। **ਉਗਵਣਹੁ ਤੈ ਆਬਵਣਹੁ-** ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਡੁਬਣ ਤਕ ਭਾਵ ਪੂਰਬ ਤੋਂ ਪੱਛਮ ਤਕ । **ਖਿਵੈ-** ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੈ । **ਚਹੁ ਚਕੀ-** ਚਾਰੇ ਚੱਕਾਂ (ਭਾਵ ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ) ਵਿਚ । **ਲੋਆ-** ਰੋਸ਼ਨੀ, ਚਾਨਣ ।

[ਸੰਸ. ਅਰਜ (ਅਸ੍ਰਤ) ਅਸ੍+ਆਬਰਿ+ਕਤ : ਸੂਰਜ ਦਾ ਡੁਬਣਾ ; ਡੁਬਣਾ ; ਗਿਰਨਾ, ਪਤਨ ।

ਅਸ੍ਰਜਸਧਨ੍ (ਅਸ੍ਰਤਮਯਨ੍) : ਸੂਰਜ ਦਾ ਡੁਬਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਥਸ (ਅਤ੍ਰਥਮ) : ਅਸਤ ਹੋਣਾ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਹੋਣਾ ।]

ਆਬਵੈ: ਅਸਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਡੁਬਦਾ ਹੈ,

੪੧੯

ਲਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦਿਨਸੁ ਰਤੇ ਫਿਰਿ ਆਬਵੈ ਰੈਣਿ ਸਬਾਈ ਜਾਇ ॥

ਆਵ ਘਣੈ ਨਰੁ ਨਾ ਬੁਝੈ ਨਿਤਿ ਮੂਸਾ ਲਾਜੁ ਟੁਕਾਇ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੪, ੭੦, ਸਫਾ ੪੧

ਅਰਥ: ਦਿਨ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਲਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਰਾਤ ਵੀ (ਆ ਕੇ) ਸਾਰੀ ਬੀਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਉਮਰ ਘਟਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, (ਪਰ) ਮਨੁੱਖ ਸਮਝਦਾ ਨਹੀਂ ਕਿ (ਬੇੜੀ-ਬੇੜੀ ਕਰ ਕੇ ਕਾਲ ਰੂਪ) ਜੂਹਾ ਲਗਾਤਾਰ ਰੱਸੀ ਕੱਟਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਦਿਨ-ਰਾਤ ਗੁਜਰਦਿਆਂ ਉਮਰ ਘਟਦੀ ਹੈ, ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਕਾਲ ਰੂਪੀ ਜੂਹਾ ਉਮਰਾ ਦੀ ਰੱਸੀ ਕੱਟ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਰੈਣਿ- ਰਾਤ । **ਸਬਾਈ-** ਸਾਰੀ । **ਆਵ-** ਉਮਰ । **ਮੂਸਾ-** ਜੂਹਾ । **ਲਾਜੁ-ਲੱਜ, ਰੱਸੀ ।**

[ਵੇਖੋ ੪੧੮]

ਆਬਾਹਾ: ਅਬਾਹ, ਬੇਅੰਤ ।

੪੨੦

ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਵੇਪਰਵਾਹਾ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਆਬਾਹਾ ਹੇ ॥੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੫੫

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਅਪਹੁੰਚ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ, ਬੇਅੰਤ ਅਤੇ ਵੇਪਰਵਾਹ ਹੈ, (ਪਰ) ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਵੇਪਰਵਾਹ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਉਹ ਭਗਤਾਂ ਤੋਂ ਬੇਖਬਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਸੁਰਤ ਪੂਰੀ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਅਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਆਦਿਕ ਗੁਣ, ਉਸ ਦੇ ਭਗਤ-ਵਛਲ ਸਰੂਪ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

ਅਗਮ- ਅਪਹੁੰਚ । **ਅਗੋਚਰੁ-** ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ । **ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ-** ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਸੰਸ. ਅਸ੍ਥਾਗ (ਅਸ੍ਥਾਗ) ਅਸ੍ਥਾ+ਗਸ+ਭ : ਅਗਾਧ, ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਥਾਵ (ਅਤ੍ਰਥਾਹ) : ਅਬਾਹ, ਬਾਹ-ਰਹਿਤ, ਗੰਭੀਰ, ਡੂੰਘਾ ਪਾਣੀ ।]

ਆਥਿ: ਮਾਇਆ ।

੪੨੧

ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਗਏ ਤਨੁ ਧਨੁ ਕਲਤੁ ਨ ਸਾਥਿ ॥

ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਧਨੁ ਬਾਦਿ ਹੈ ਭੁਲੇ ਮਾਰਗਿ ਆਥਿ ॥...੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੫੯

ਅਰਥ: (ਜੀਵ) ਮੇਰੀ-ਮੇਰੀ ਕਰਦੇ ਚਲੇ ਗਏ, (ਪਰ ਮਰਨ ਵੇਲੇ) ਸਰੀਰ, ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਗਏ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਧਨ (ਆਦਿ) ਵਿਅਰਥ ਹਨ । **ਮਾਇਆ** ਕਾਰਣ (ਜੀਵ ਸੱਚੇ) ਮਾਰਗ ਤੋਂ ਭੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਕਲਤੁ- ਇਸਤ੍ਰੀ । **ਬਾਦਿ-** ਵਿਅਰਥ । **ਭੁਲੇ ਮਾਰਗਿ-** (ਸੱਚ ਦੇ) ਰਾਹ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਗਿਆ ।

[ਸੰਸ. ਆਥਿ (ਅਰ੍ਥ) ਆ+ਥਨ੍ : ਮਾਇਆ, ਧਨ, ਦੌਲਤ, ਪਦਾਰਥ, ਸੰਪਤੀ ; ਲਾਭ, ਹਿਤ, ਭਲਾਈ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਥ (ਅਤ੍ਰਥ), ਅਟੁ (ਅਟਨ੍) : ਵਸਤੂ, ਪਦਾਰਥ ; ਧਨ ; ਫਲ, ਲਾਭ ।]

ਆਥਿ: ਇਥੇ ਹੀ ।

੪੨੨

ਮਾਇਆ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਮੁਏ ਮਾਇਆ ਕਿਸੈ ਨ ਸਾਥਿ ॥

ਹੰਸੁ ਚਲੈ ਉਠਿ ਭੁਮਣੈ ਮਾਇਆ ਭੂਲੀ ਆਥਿ ॥...੪੨॥

ਰਾਮ. ਦਖਣੀ (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪੨, ਸਫਾ ੯੩੫

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਜੀਵ) ਪੈਸਾ-ਪੈਸਾ ਕਰਦੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪੈਸਾ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । ਜੀਵਾਤਮਾ ਦੁਚਿਤੀ ਵਿਚ ਹੀ ਉਠ ਤੁਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਇੱਥੇ ਹੀ ਭੁਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਹੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ।

ਹੰਸੁ- ਜੀਵਾਤਮਾ । ਭੁਮਣੈ- ਭ੍ਰਮਣੈ=ਦੇ ਮਨਾ, ਦੇ ਚਿੱਤਾ, ਆਸਾ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸਾ ਵਿਚ । ਭੂਲੀ- ਭੁਲ ਗਈ, ਧਰੀ ਰਹਿ ਗਈ ।

[ਸੰਸ. ਅਤ੍ਰ (ਅਤ੍ਰ) ਫੁਟਸ+ਕਲ੍ : ਇਸ ਥਾਂ ਤੇ, ਇੱਥੇ ; ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿਚ, ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਤ (ਅਤ੍ਰ), ਅਥ (ਅਤ੍ਰਥ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ ਵਿਚ ।

ਫੁਟ (ਫੁਟ੍ਰਥ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਵਿਚ ।]

ਆਥਿ: ਹੈ ।

੪੨੩

ਗੁਰਮਤਿ ਉਤਮ ਸੰਗਿ ਸਾਥਿ ॥

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਸਹਜਿ ਆਥਿ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੧੨੦

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ (ਉਤਮ) ਮੱਤ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਸਦਾ ਅੰਗ-ਸੰਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹਰਿ ਰੂਪ ਉਤਮ ਨਾਮ-ਰਸ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਅਭੇਦ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ) ਹੈ ।

ਰਸਾਇਣੁ- ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ, ਉਤਮ ਰਸ ।

[ਵੇਖੋ ੨੮]

ਆਥਿਤ੍ਰ: ਮਹਿਮਾਨ, ਪਰਾਹੁਣਾ ।

੪੨੪

ਅਤ੍ਰੰਤ ਆਸਾ ਆਥਿਤ੍ਰ ਭਵਨੰ ॥...੩॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩ ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਵੇਖੋ ਅਤ੍ਰੰਤ ੨੨੩੫

[ਸੰਸ. ਅਤਿਥਿ; (ਅਤਿਥਿ:) ਅਤ੍ਰ+ਭਵਿਨ੍ : ਘਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ਪਰਾਹੁਣਾ, ਮਹਿਮਾਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਤਿਥਿ (ਅਤਿਥੀ), ਅਥਿਥਿ (ਅਥਿਥਿ) : ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਜਿਸ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਪਤਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਪਰਾਹੁਣਾ ; ਜਾਤ੍ਰੀ ; ਸਾਧੂ ।]

ਆਦਮ: ਬਾਬਾ ਆਦਮ ।

੪੨੫

ਬਾਬਾ ਆਦਮ ਕਉ ਕਿਛੁ ਨਦਰਿ ਦਿਖਾਈ ॥

ਉਠਿ ਭੀ ਭਿਸਤਿ ਘਨੇਰੀ ਪਾਈ ॥੨॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੧੫, ਸਫਾ ੧੧੬੧

ਅਰਥ: (ਸਾਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ) ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਦਮ ਨੂੰ ਰੱਬ ਨੇ ਜਰਾ ਕੁ ਅੱਖਾਂ ਦੱਸੀਆਂ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਭੀ ਚੰਗਾ ਸੁਰਗ ਪਾ ਲਿਆ । ਭਾਵ ਆਦਮ ਕੋਡਾ ਨੇੜੇ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਭੀ ਰੱਬ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੀ ਝਾਲ ਨਾ ਚੱਲ ਸਕਿਆ ਤੇ ਨਾਫ਼ਰਮਾਨੀ ਕਰ ਕੇ ਛੇਤੀ ਬਹਿਸਤੋਂ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ।

(ਸ਼ਬਦਾਰਥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਪੋਥੀ ੪, ਸਫਾ ੧੧੬੧)

ਕੁਝ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰ ਅਰਥ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ "(ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ) ਬਾਬਾ ਆਦਮ ਉਤੇ ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕਾਫ਼ੀ ਚਿਰ ਸਵਰਗ ਭੋਗਿਆ।" ਇਹ ਅਰਥ ਬਹੁਤੇ ਉਚਿਤ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੇ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਰਨਹਾਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਾਹਬਰ-ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਸਹਿਤ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਤੁਛਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਪਿਤਾਮਾ ਆਦਮ ਉਤੇ ਹੋਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰੋਧੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਗੱਲ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ-

ਸਤਰਿ ਸੈਇ ਸਲਾਰ ਹੈ ਜਾ ਕੇ ॥ ਸਦਾ ਲਾਖੁ ਪੈਕਾਬਰ ਤਾ ਕੇ ॥

ਸੇਖ ਜੁ ਕਹੀਅਹਿ ਕੋਟਿ ਅਠਾਸੀ ॥ ਛਾਨ ਕੋਟਿ ਜਾ ਕੇ ਖੇਲ ਖਾਸੀ ॥੧॥

ਮੇ ਗਰੀਬ ਕੀ ਕੇ ਗੁਜਰਾਵੈ ॥ ਮਜਲਸਿ ਦੂਰਿ ਮਹਲੁ ਕੋ ਪਾਵੈ ॥੧॥.....

ਤੁਮ ਦਾਤੇ ਹਮ ਸਦਾ ਭਿਖਾਰੀ ॥ ਦੇਉ ਜਬਾਬੁ ਹੋਇ ਬਜਗਾਰੀ ॥

[ਅੰ. Adom (ਐਡਮ) : ਹਜ਼ਰਤ ਆਦਮ, ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮਨੁੱਖ ।

ਅ. ਆਦਮ : ਹਜ਼ਰਤ ਆਦਮ, ਮੂਲ-ਪੁਰਖ, ਮਨੁੱਖ, ਇਨਸਾਨ ।]

ਬਾਈਬਲ ਦੇ ਯਹੂਦੀ ਭਾਗ ਭਾਵ 'ਪੁਰਾਣੇ ਨੇਮ' (Old Testament) ਦੇ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਤੋਰਾ' (Torah) ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਤਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪੋਥੀ 'ਉਤਪਤਿ' ਸਥੂਲ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ, ਮਨੁੱਖਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਪਾਪ-ਬਿਰਤੀ ਦੇ ਭਿਆਨਕ ਨਤੀਜਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਖੁਲਾਸੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ । ਵਖ-ਵਖ ਧਰਤੀਆਂ ਸਾਜਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਕੇ ਫਿਰ ਆਦਮ ਦੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਮਿੱਟੀ ਤੋਂ ਆਦਮ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੇ ਫਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਦਮ ਅੱਗੇ ਸਜਦਾ (ਨਮਸਕਾਰ) ਕਰਨ ਲਈ ਆਦੇਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਕ ਫਰਿਸ਼ਤੇ 'ਇਬਲੀਸ' (ਸ਼ੈਤਾਨ) ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਆਦਮ ਦਾ ਦਿਲ ਲਾਣ ਲਈ ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ ਉਸ ਦੀ ਸੰਗਿਣੀ 'ਹਵਾਹ' ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ । ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਰੱਬ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਪਰ ਇਕ ਖਾਸ ਰੁਖ ਦਾ ਫਲ ਖਾਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕੀਤੀ । 'ਇਬਲੀਸ' ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਫਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਉਪਰ ਸਿਰਦਾਰੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸੀ, ਉਸ ਨੇ ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਆਦਮ ਅਤੇ ਹਵਾਹ ਨੂੰ ਗੁਮਰਾਹ ਕਰ ਕੇ ਵਰਜਿਤ ਰੁਖ ਦਾ ਫਲ ਖਾਣ ਲਈ ਉਕਸਾਇਆ। ਇਹ ਫਲ ਖਾਣ ਦੀ ਅਵਗਿਆ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਪਹਿਲੇ ਪਾਪ ਕਾਰਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹੀ ਚੇਤਨਾ ਆਈ ਕਿ ਉਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਰਮਾਣ ਲਗੇ । ਰੱਬ ਇਸ ਅਵਗਿਆ ਤੋਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੋਇਆ ਅਤੇ 'ਇਬਲੀਸ' ਸਹਿਤ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਸ੍ਵਾਪ ਦੇ ਕੇ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਭੇਜਿਆ । ਭਾਵੇਂ ਆਦਮ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦੀ

ਸਿਰਦਾਰੀ ਦਿੱਤੀ, ਫਿਰ ਵੀ ਸਵਰਗੀ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਈ ਦੁਸ਼ਵਾਰੀਆਂ ਸਨ । ਆਦਮ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਗੁਨਾਹ ਕਰ ਕੇ ਪਾਪ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਚਿੰਤ-ਬਿਰਤੀ ਵਿਚ ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ । ਇਸ ਪਾਪ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਆਦਮ ਦੀ ਸੰਤਾਨ ਨੇ ਫਿਰ ਬਹਿਸਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਪਰ ਸੰਤਾਨ ਆਦਮ ਦੀ ਅੰਸ ਨੂੰ ਹਰ-ਹੀਲੇ ਪੱਥ-ਭ੍ਰਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਬਹਿਸਤ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਪੈਗੰਬਰੀ-ਸੇਧ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ੈਤਾਨੀਅਤ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਫਿਰ ਸਵਰਗ ਦੇ ਸੁਖਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਆਦਮੀ: ਆਦਮ ਦੀ ਸੰਤਾਨ, ਇਨਸਾਨ । ੪੨੬
ਹਮ ਆਦਮੀ ਹਾਂ ਇਕਦਮੀ ਮੁਹਲਤਿ ਮੁਹਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥
ਨਾਨਕ ਬਿਨੈ ਤਿਸੈ ਸਰੋਵਰੁ ਜਾ ਕੇ ਜੀਅ ਪਰਾਣਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸ਼ਬਾ ੬੬੦

ਅਰਥ: ਅਸੀਂ ਦਮ (ਪਲ) ਭਰ ਜੀਣ ਵਾਲੇ ਇਨਸਾਨ ਹਾਂ । ਇਸ ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਕਿਤਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸ ਘੜੀ ਮਰ ਜਾਣਾ ਹੈ ? ਇਸ ਲਈ (ਹੇ ਭਰਾਓ !) ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ, ਜਿਸ ਦੇ ਜਿੰਦ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਣ ਹਨ ।
[ਅ. ਆਦਮੀ : ਮਨੁੱਖ, ਆਦਮ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ, ਆਦਮ ਦੀ ਸੰਤਾਨ ।]

ਆਦਰੁ: ਆਦਰਯੋਗ, ਮੰਨਣਯੋਗ । ੪੨੭
ਸਰਵਰ ਮਹਿ ਹੰਸੁ ਹੰਸ ਮਹਿ ਸਾਗਰੁ ॥
ਰਬ ਕਥਾ ਗੁਰਬਚਨੀ ਆਦਰੁ ॥੩॥

ਧਨਾ., (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸ਼ਬਾ ੬੮੫

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ) ਹੰਸ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਅਤੇ ਸਰੋਵਰ ਹੰਸ ਵਿਚ ਇਕਮਿਕ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਸਿੱਖ ਵਿਚ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਗੁਰੂ ਵਿਚ ਇਕ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਵਰਤਦੇ ਹਨ) । ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ (ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਜੁਗਤਿ ਜਾਂ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ), ਗੁਰੂ ਦਾ ਬਚਨ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ (ਹੀ ਇਹ ਅਕਥ ਕਥਾ) ਆਦਰਯੋਗ (ਭਾਵ ਮੰਨਣਯੋਗ) ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਦਰ (ਆਦਰ) ਆ+ਟ੍ਰ+ਅਧ੍ : ਆਦਰ, ਸਨਮਾਨ ।
ਪ੍ਰਾ. ਆਦਰ (ਆਦਰ), ਆਧਰ (ਆਧਰ) : ਸਤਿਕਾਰ, ਸਨਮਾਨ, ਸੰਭਾਲ।]

ਆਦਰੋ: ਆਦਰ । ੪੨੮
ਬਸਤਾ ਕੂਟੀ ਝੁੰਪੜੀ ਚੀਰ ਸਭਿ ਛਿੰਨਾ ॥
ਜਾਤਿ ਨ ਪਤਿ ਨ ਆਦਰੋ ਉਦਿਆਨ ਭ੍ਰਮਿੰਨਾ ॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੨, ਸ਼ਬਾ ੭੦੭
ਵੇਖੋ 'ਉਦਿਆਨ' ੩੦੪

[ਵੇਖੋ ੪੨੭]

ਆਦਿ: ਆਰੰਭ, ਆਰੰਭ ਵਿਚ, ੪੨੯
ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ।
ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ॥ ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ ॥੧॥

ਜਪੁ., ਸਲੋਕ ੧, ਸ਼ਬਾ ੧

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਸੀ, ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਕਾਇਮ ਸੀ, (ਹੁਣ) ਵੀ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, (ਅੱਗੋਂ ਲਈ ਸਦਾ) ਸਥਿਰ ਹੋਵੇਗਾ ।

ਆਦਿ- ਆਦਿ ਪਦ ਉਸ ਅਕਥ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਬੋਧਕ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ ਅਰਥਾਤ ਜਦੋਂ ਨਾ ਸ੍ਰਿਸਟੀ, ਨਾ ਜੁਗ, ਨਾ ਕਾਲ, ਨਾ ਵਸਤੂ, ਨਾ ਨਿਮਿਤ ਸੀ । ਸਚੁ- ਸਤਿ, ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ, ਸਦਾ ਇਕ ਰਸ । ਜੁਗਾਦਿ- ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ; ਭਾਵ ਸਮੇਂ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: (ਜੇ ਸਭ ਦਾ) ਮੁੱਢ ਹੈ । ੪੩੦

ਆਦੇਸੁ ਤਿਸੈ ਆਦੇਸੁ ॥
ਆਦਿ ਅਨੀਲੁ ਅਨਾਦਿ ਅਨਾਹਤਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਏਕੋ ਵੇਸੁ ॥
ਜਪੁ., ਪਉਤੀ ੨੮, ਸ਼ਬਾ ੬
ਵੇਖੋ 'ਅਨਾਹਤਿ' ੨੫੨੭

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਰਚਨਾ ਦਾ ਮੁੱਢ । ੪੩੧

ਆਦਿ ਕਉ ਕਵਨੁ ਬੀਚਾਰੁ ਕਥੀਅਲੇ ਸੁੰਨ ਕਹਾ ਘਰ ਵਾਸੇ ॥
ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੧, ਸ਼ਬਾ ੯੪੦
ਅਰਥ: (ਜੇਗੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਰਚਨਾ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ (ਸਥਿਤੀ ਸੀ) ? (ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀ ਦੱਸਦੇ ਹੋ ? (ਉਸ ਸਮੇਂ) ਸੁੰਨ (ਸ਼ੂਨਯਤਾ) ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਕਿਸ ਘਰ (ਭਾਵ ਕਿਸ ਹਿਰਦੇ) ਵਿਚ ਸੀ ?
ਕਵਨੁ- ਕੀ । ਕਥੀਅਲੇ- ਕਥਦੇ ਹੋ ; ਭਾਵ ਦੱਸਦੇ ਹੋ । ਵਾਸੇ- ਨਿਵਾਸ ।
[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਪੂਰ ਤੋਂ । ੪੩੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥...॥ ਨਾਨਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ਪਾਈਐ ਕੁਰਪਰਸਾਦਿ ॥
ਤਿਨ੍ਹੀ ਪੀਤਾ ਰੰਗ ਸਿਉ ਜਿਨ ਕਉ ਲਿਖਿਆ ਆਦਿ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੪, ਸ਼ਬਾ ੧੨੩੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪਾਈਦਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ) ਪੂਰ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਤਾ ।
ਰੰਗ ਸਿਉ- ਪਿਆਰ ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਆਦਿਕ ।

੪੩੩

ਪਰਮਾਦਿ ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ ਸਤਿ ਆਦਿ ਭਾਵ ਰਤੰ ॥

ਪਰਮਦਭੁੰਤ ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ ਜਦਿਚਿੰਤਿ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਜੋ ਸਭ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ, ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਸਤਿ (ਚਿੰਤ, ਆਨੰਦ) ਆਦਿਕ ਭਾਵਾਂ ਵਿਚ ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਤਿਅੰਤ ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ ਵਾਲਾ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਪਿਆਨ ਨਾਲ ਸਭ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ) ।

ਪਰਮਾਦਿ- ਸਭ ਦਾ ਮੂਲ । ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ (ਪੁਰਖਮੁ+ਅਨੁਪਿਮੰ)- ਪੁਰਖਮ: ਵਿਆਪਕ । ਅਨੁਪਿਮੰ : ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ । ਸਤਿ ਆਦਿ- ਸਤਿ, ਚਿੰਤ ਅਤੇ ਆਨੰਦ । ਰਤੰ- ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਭਾਵ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਪਰਮਦਭੁੰਤ (ਪਰਮ+ਅਦਭੁਤ)- ਅਤਿ ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ । ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ- ਮਾਇਆ (ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ) ਤੋਂ ਉਪਰ । ਜਦਿਚਿੰਤਿ (ਜਦ+ਅਚਿੰਤਿ)- ਜਿਸ ਦੇ ਚਿੰਤਨ ਨਾਲ ਭਾਵ ਪਿਆਨ ਕਰਨ ਨਾਲ । ਸਰਬ ਗਤੰ- ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

੪੩੪

ਮਨ ਆਦਿ ਗੁਣ ਆਦਿ ਵਖਾਣਿਆ ॥

ਤੇਰੀ ਦੁਬਿਧਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਸੰਮਾਨਿਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਰੂ, ਜੈਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਨ ਸਹਿਤ ਸਾਰੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਆਦਿ ਹੈ, (ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ) ਸਿਮਰਿਆ ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਦੁਬਿਧਾ ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਪਲਟ ਕੇ) ਇਕ-ਸਮਾਨ ਹੋ ਗਈ (ਅਰਥਾਤ ਦੁਬਿਧਾ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ) ।

ਵਖਾਣਿਆ- ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ; ਭਾਵ ਸਿਮਰਿਆ । ਦੁਬਿਧਾ- ਦੋਹਾਂ ਵਾਲੀ (ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) । ਸੰਮਾਨਿਆ- ਇਕ-ਸਮਾਨ ਹੋ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਪੁਰਖਲਾ, ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ।

੪੩੫

ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ਆਦਿ ਅੰਕੁਰੁ ਆਇਆ ॥

ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਮਿਲਿਆ ਬਹੁੜਿ ਕਤਹੂ ਨ ਜਾਇਆ ॥੫॥

ਬਿਹਾ, (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੫੪੭

ਅਰਥ: ਸਹਿਜ-ਸੁਭਾਅ ਪਕੜ ਕੇ (ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰ ਚੁਕ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਕੰਠ ਨਾਲ ਲਾ ਲਿਆ ਤਾਂ ਕੋਈ ਪੁਰਖਲੇ (ਕਰਮ-ਬੀਜ ਦਾ) ਅੰਗੂਰ ਫੁੱਟ ਪਿਆ । ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਆਪ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਹ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ (ਮੁੜ ਵਿਛੋੜਦਾ ਨਹੀਂ) ।

ਗਹਿ- ਪਕੜ ਕੇ । ਕੰਠਿ- ਗਲ ਨਾਲ । ਅੰਕੁਰੁ- (ਕਰਮ-ਬੀਜ ਦਾ) ਫੁਟਾਰਾ । ਬਹੁੜਿ- ਮੁੜ । ਕਤਹੂ- ਕਿਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਜਨਮ ਸਮੇਂ, ਜਨਮ ਤੋਂ ।

੪੩੬

ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਜੋ ਰਾਖਨਹਾਰੁ ॥

ਤਿਸ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਕਰੈ ਗਵਾਰੁ ॥...॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੭

ਅਰਥ: ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮਰਨ ਤਕ, ਜੋ ਰਖਿਆ ਕਰਨਹਾਰ ਹੈ, ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨਾਲ ਮੁਰਖ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਹੀਂ ਪਾਂਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਪੁਰਾਤਨ ਕਾਲ ।

੪੩੭

ਗਵਹਿ ਕਪਿਲਾਦਿ ਆਦਿ ਜੋਗੇਸੁਰ ਅਪਰੰਪਰ ਅਵਤਾਰ ਵਰੇ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੪, ਸਫਾ ੧੩੮੯

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਸਿਰੋਮਣੀ ਅਵਤਾਰ (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਮਹਿਮਾ) ਨੂੰ ਕਪਿਲ ਆਦਿ ਰਿਸ਼ੀ ਅਤੇ ਪੁਰਾਤਨ ਕਾਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਜੋਗੀ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਕਪਿਲਾਦਿ- ਕਪਿਲ ਆਦਿ ਰਿਸ਼ੀ । ਜੋਗੇਸੁਰ- ਵੱਡੇ ਜੋਗੀ । ਅਪਰੰਪਰ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਅਵਤਾਰ ਵਰੇ- ਸਿਰੋਮਣੀ ਅਵਤਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਆਦਿ ਪੁਰਖ, ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ।

੪੩੮

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭੂ ਧਾਇਆ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੫, ਸਫਾ ੬੨੫-੨੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ । (ਮੈਂ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਆਰਾਧ ਕੇ (ਉਸ) ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ: ਮੁਢਲਾ, ਬੁਨਿਆਦੀ, ਪਹਿਲਾ

੪੩੯

(ਭਾਵ ਨਾਮ ਮੰਤ੍ਰ ਤੋਂ ਹੈ) ।

ਤੇਰਾ ਕੀਆ ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ ॥ ਦੇਹਿ ਤ ਜਾਪੀ ਆਦਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ॥੧॥

ਬਸੰਤ ਮਹਲਾ ੩, ੧੩, ਸਫਾ ੧੧੭੬

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਇਕ ਨਿਖਿਪ ਜੀਵ ਹਾਂ । ਜੇ ਤੂੰ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਨਾਮ ਮੰਤ੍ਰ ਜਪਾਂ ।

ਕਿਰਮ ਜੰਤੁ- ਨਿਖਿਪ ਜੀਵ । ਜਾਪੀ- ਜਪਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ (ਜੁਗਾਦਿ): ਸਦਾ ਹੀ ।

੪੪੦

ਆਚਾਰਾ ਵੀਚਾਰੁ ਸਰੀਰਿ ॥ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਸਹਜਿ ਮਨੁ ਧੀਰਿ ॥...॥੨॥

ਧਨਾ, (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੮੬

ਵੇਖੋ 'ਆਚਾਰਾ' III-੨੯੮

[ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿ (ਮਧਿ, ਅੰਤਿ): ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ, ੪੪੧

ਪੂਰਾ ਜੀਵਨ, (ਤਕਨੀਕੀ ਤੌਰ ਤੇ 'ਆਦਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਭਾਵੇਂ ਮੁੱਢ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਆਦਿ ਦੇ ਨਾਲ ਮਧਿ ਅਤੇ ਅੰਤਿ ਦੀ ਜਿਵੇਂ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਸਥਿਤੀ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ 'ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ' ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਆਦਿ ਮਧਿ ਜੋ ਅੰਤਿ ਨਿਬਾਹੈ ॥ ਸੋ ਸਾਜਨੁ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਚਾਹੈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ.(ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੭੪੦

ਅਰਥ: ਜੋ (ਵਿਅਕਤੀ) ਪੂਰਾ ਜੀਵਨ ਮੇਰਾ ਸਾਥ ਦੇਵੇ, ਉਸ ਸੱਜਣ (ਦੇ ਸੰਗ) ਨੂੰ ਮੇਰਾ ਮਨ ਲੋਚਦਾ ਹੈ।

ਨਿਬਾਹੈ- ਸਾਥ ਦੇਵੇ, ਸੰਗ ਪਾਲੇ। ਮਨੁ ਚਾਹੈ- ਮਨ (ਸਾਥ) ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। [ਵੇਖੋ ੪੭]

ਆਦਿਤ: ਰਵਿਵਾਰ, ਸੂਰਜ ਦਾ ਵਾਰ, ਐਤਵਾਰ। ੪੪੨

ਆਦਿਤ ਕਰੈ ਭਗਤਿ ਆਰੰਭ ॥ ਕਾਇਆ ਮੰਦਰ ਮਨਸਾ ਬੰਭ ॥...੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਕਬੀਰ, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫ਼ਾ ੩੪੪
ਵੇਖੋ 'ਅਹਿਨਿਸਿ' ੧੬੪੩

ਨੋਟ: ਇਥੇ 'ਵਾਰ' ਸ਼ਬਦ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਉਸ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਕਾਵਿ-ਰੂਪ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ੨੨ ਵਾਰਾਂ ਰਚੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਇਥੇ 'ਵਾਰ' ਸ਼ਬਦ 'ਸਤਵਾਰੇ' ਵਾਸਤੇ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। 'ਸਤਵਾਰਾ' ਉਹ ਰਚਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਪਤਾਹ ਦੇ ਸੱਤ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ 'ਬਾਰਾਮਾਹੇ' ਵਿਚ ਸਾਲ ਦੇ ਬਾਰ੍ਹਾਂ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਇਸ 'ਸਤਵਾਰੇ' ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਵਿਚ ਆਇਆ ੭ ਇਸ ਪਾਸੇ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਯਥਾ- ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਵਾਰ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ੭।

[ਸੰਸ. ਆਦਿਤਯ: (ਆਦਿਤਯ:) ਅਦਿਤਿ+ਯਯ : ਸੂਰਜ, ਅਦਿਤੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਭਿਚਕ (ਆਇਚੁਚ) : ਸੂਰਜ, ਰਵੀ।

'ਆਦਿਤ' ਤੋਂ ਆਦਿਤਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਅਰਥ ਸੂਰਜ ਦਾ ਵਾਰ, ਐਤਵਾਰ ਹੋ ਗਏ।]

ਆਦਿਤਵਾਰਿ: ਰਵਿਵਾਰ, ਐਤਵਾਰ। ੪੪੩

ਆਦਿਤਵਾਰਿ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਸੋਈ ॥

ਆਪੇ ਵਰਤੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥...੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫ਼ਾ ੮੪੧

ਅਰਥ: ਐਤਵਾਰ (ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ) ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਆਪ ਹੀ (ਸਾਰੇ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ) ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਹੋਰ ਕੋਈ (ਦੂਜਾ) ਨਹੀਂ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੪੪੨]

ਆਦੀ: ਆਂਦੀ, ਲਿਆਂਦੀ। ੪੪੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਰੋਵੈ ਦਹਸਿਰੁ ਲੰਕ ਗਵਾਇ ॥

ਜਿਨਿ ਸੀਤਾ ਆਦੀ ਡਉਰੁ ਵਾਇ ॥...੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫ਼ਾ ੮੫੩-੮੫੪

ਅਰਥ: ਦਸਾਂ ਸਿਰਾਂ ਵਾਲਾ ਰਾਵਣ, ਜਿਸ ਨੇ ਡਮਰੂ ਵਜਾ ਕੇ (ਭਾਵ ਭਿਖਿਆ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਭੋਸ ਪਾਰ ਕੇ) ਸੀਤਾ ਲੈ ਆਂਦੀ ਸੀ, ਲੰਕਾ ਗਵਾ ਕੇ (ਉਹ ਵੀ) ਰੋਇਆ।

ਭਾਵ: ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦੁਖ ਗਿਣ ਕੇ, ਇਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਨਾਨਕ ਦੁਖੀਆ ਸਭੁ ਸੰਸਾਰ ॥

ਦਹਸਿਰੁ- ਰਾਵਣ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਚੇਤਿ' ੨੦੮੧ ਓ।

ਲੰਕ- ਲੰਕਾ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਚੇਤਿ' ੨੦੮੧ ਓ।

ਡਉਰੁ ਵਾਇ- ਡਉਰੂ ਵਜਾ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਦੇ: ਲਿਆਂਦੇ। ੪੪੫

ਤੁਸੀ ਭੋਗਿਹੁ ਭੁੰਚਹੁ ਭਾਈਹੋ ॥ ਗੁਰਿ ਦੀਬਾਣਿ ਕਵਾਇ ਪੈਨਾਈਓ ॥

ਹਉ ਹੋਆ ਮਾਹਰੁ ਪਿੰਡ ਦਾ ਬੰਨਿ ਆਦੇ ਪੰਜਿ ਸਰੀਕ ਜੀਉ ॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫ਼ਾ ੨੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਰਾਓ! ਤੁਸੀਂ (ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨੀ ਪੈ ਕੇ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ) ਭੋਗੋ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ (ਆਪਣੇ) ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਸਨਮਾਨ-ਸੂਚਕ ਬਸਤ੍ਰ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਜਸ ਗਣ ਨਾਲ) ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ (ਭਲੀ-ਭਾਤ) ਸਮਝ ਗਿਆ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਮੇਰਾ ਮਨ, ਬੁੱਧੀ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਉਤੇ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ)। ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਦੇਖੀਆਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਗ੍ਰਿਫਤ ਵਿਚ ਲੈ ਆਂਦਾ ਹੈ।

ਭੋਗਿਹੁ- ਉਪਭੋਗ ਕਰੋ, ਵਰਤੋ। ਭੁੰਚਹੁ- ਸਵਾਦ ਸਹਿਤ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ। ਦੀਬਾਣਿ- ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ। ਕਵਾਇ- ਸਿਰੋਪਾ, ਆਦਰ-ਸੂਚਕ ਬਸਤ੍ਰ। ਮਾਹਰੁ- ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਗ, ਭੇਤ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ। ਪੰਜ- ਕਾਮਾਦਿ। ਸਰੀਕ- ਵਿਰੋਧੀ। ਸਾਧਾਰਨ ਬੋਲਚਾਲ ਵਿਚ 'ਸਰੀਕ' ਸ਼ਬਦ ਸੱਕੇ ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਾਇਦਾਦ ਵਿਚ ਹਿੰਸੇਦਾਰੀ ਕਾਰਣ ਉਹ ਵਿਰੋਧੀ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਂਵ ਬਾਹਰੀ ਸੰਕਟ ਕਾਰਣ ਭ੍ਰਾਤਰੀਭਾਵ ਦੇ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਉਹ ਮਦਦਗਾਰ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਾਮਾਦਿ ਵੀ ਇਸ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਰੀਕ ਹਨ। ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਸੰਪਤੀ ਨੂੰ ਇਹ ਆਪਣੇ-ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਆਪਣੇ ਰਸ ਲਈ ਵਰਤਣ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵਾਤਮਾ ਦੇ ਆਨੰਦ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਆਤਮਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਉਦੈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਪਰਮ ਮਿੱਤਰ ਹੋ ਕੇ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਮਦਦਗਾਰ ਵੀ ਇਹੋ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਾਰਣ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਕਾਮਾਦਿ ਦੀ ਸੰਜਮਿਤ ਵਰਤੋਂ ਨਿਖੇਧਿਤ ਨਹੀਂ। ਉਕਤ ਤੁਕਾਂ ਕਾਮਾਦਿ ਸੰਬੰਧੀ ਇਸੇ ਨਜ਼ਰੀਏ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀਆਂ

ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਦੇਸਾ: ਮੱਥਾ ਟੇਕਦੀ ਹਾਂ, ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹਾਂ । ੪੪੬

ਇਹੁ ਕਾਪਤੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਈ ਕਰਿ ਨ ਸਕਉ ਹਉ ਵੇਸਾ ॥

ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਲਾਲੁ ਰਾਵਿਆ ਪਿਆਰਾ ਤਿਨ ਆਯੈ ਹਮ ਆਦੇਸਾ ॥੩॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੫੬੪

ਅਰਥ: (ਪਤੀ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ) ਇਸ ਤਨ ਉਤੇ ਕਪੜਾ ਨਹੀਂ ਸੁਖਾਉਂਦਾ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਂ ਕੋਈ ਵੇਸ ਕਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ । ਜਿਹੜੀਆਂ ਸਖੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਲਾਲ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, (ਉਹ ਧੰਨ ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦੀ ਹਾਂ ।

ਕਾਪਤੁ-ਕਪੜਾ । ਸੁਖਾਵਈ-ਸੁਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੁਖਦਾਈ ਲਗਦਾ ਹੈ । ਵੇਸਾ-ਵੇਸ, ਭੇਖ । ਰਾਵਿਆ-ਮਾਣਿਆ ।

[ਸੰਸ. ਆਦੇਸ਼: (ਆਦੇਸ਼:) ਆ+ਦਿਸ਼+ਬਕ: ਹੁਕਮ, ਆਗਿਆ; ਸਲਾਹ; ਉਪਦੇਸ਼; ਨਿਯਮ; ਸੂਚਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਦੇਸ (ਆਦੇਸ), ਆਦਸ (ਆਦੇਸ) : ਉਪਦੇਸ਼; ਆਗਿਆ; ਮਹਿਮਨ; ਸਿੱਖਿਆ ।]

ਆਦੇਸੁ: ਆਦੇਸ, ਨਮਸਕਾਰ । ੪੪੭

ਆਦੇਸੁ ਤਿਸੈ ਆਦੇਸੁ ॥

ਆਦਿ ਅਨੀਲੁ ਅਨਾਦਿ ਅਨਾਹਤਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਏਕੈ ਵੇਸੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੮, ਸਫਾ ੬

ਵੇਖੋ 'ਅਨਾਹਤਿ' ੨੫੨੭

[ਵੇਖੋ ੪੪੬]

ਆਦੇਸੁ: ਹੁਕਮ । ੪੪੮

ਆਪਸ ਕਉ ਆਪਹਿ ਆਦੇਸੁ ॥ ਤਿਹੁ ਗੁਣ ਕਾ ਨਾਹੀ ਪਰਵੇਸੁ ॥...੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੧ ਸਫਾ ੨੯੧

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਰਚਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਤਦੋਂ ਪਰਮਾਤਮਾ) ਆਪਣਾ ਹੁਕਮ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੂੰ ਹੀ ਸੁਣਾਂਦਾ ਸੀ (ਭਾਵ ਤਦੋਂ ਹੁਕਮ ਉਸ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ । ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਕਾਰਣ ਉਸ ਸਮੇਂ ਹੁਕਮ) ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਮਾਇਆ (ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ) ਤੋਂ ਅਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਸੀ ।

ਪਰਵੇਸੁ-ਦਖਲ, ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨਾ ।

ਨੋਟ: ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਰਮਸੱਤਾ ਵਿਚ ਇਸ ਲੀਨਤਾ ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਆਦਿ-ਸੁਭਾਅ ਹੀ ਹੁਕਮ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਆਦਿ-ਸੁਭਾਅ ਕੁਦਰਤ ਅੰਦਰ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਖਾਲਿਸ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਮਾਨਵੀ-ਮਨ ਦੀ ਲੀਨਤਾ ਜਾਂ ਦੈਵੀ-ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਹੀ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਹੈ । ਇੰਝ ਬਨਾਵਟ-ਰਹਿਤ ਸੁਭਾਵਿਕ ਕੁਦਰਤੀ ਸਹਿਜ-ਜੀਵਨ ਹੀ ਹੁਕਮੀ ਜੀਵਨ ਹੈ । ਬੁੱਧਾਂ ਦੀ ਸੱਤਾ-ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ੂਨਯਤਾ ਹਰ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਅਸੱਤ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਸੁਭਾਅ-ਸ਼ੂਨਯਤਾ ਦਾ

ਸਿਧਾਂਤ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਝ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਸੁਭਾਅਹੀਣਤਾ ਦੇ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਸਤੇ 'ਹੁਕਮ' ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਰਾਹੀਂ ਵਸਤੂਆਂ ਵਿਚ ਸਥਿਰ-ਸੁਭਾਅ ਹੋਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਤੀਪਾਦਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੪੪੬]

ਆਦੇਸੋ: ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ । ੪੪੯

ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਆਦੇਸੋ ॥

ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਚੁ ਵੇਸੋ ॥੨॥

ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੧੨੭

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ, ਜੋ ਅੰਦਰ (ਸਰੀਰ ਵਿਚ) ਅਤੇ ਬਾਹਰ (ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ) ਵਿਆਪਕ ਹੈ । ਉਹ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ । (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ-ਰੰਗਾਂ ਅਤੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕ-ਰਸ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਅੰਤਰਿ-ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਪੁਰਖੁ-ਵਿਆਪਕ । ਨਿਰੰਜਨੁ-ਸੈਲ-ਰਹਿਤ, ਨਿਰਮਲ । ਨਿਰੰਤਰਿ-ਇਕ-ਰਸ ।

[ਵੇਖੋ ੪੪੬]

ਆਧ: ਅੱਧੀ । ੪੫੦

ਤਨ ਤੇ ਪ੍ਰਾਨ ਹੋਤ ਜਬ ਨਿਆਰੇ ਟੇਰਤ ਪ੍ਰੇਤਿ ਪੁਕਾਰਿ ॥

ਆਧ ਘਰੀ ਕੋਊ ਨਹਿ ਰਾਖੈ ਘਰ ਤੇ ਦੇਤ ਨਿਕਾਰਿ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੯, ੨, ਸਫਾ ੫੩੬

ਅਰਥ: ਜਦ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਣ ਵਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਤਦ ਸੱਕੇ ਸੰਬੰਧੀ ਵੀ ਜੀਵ ਨੂੰ) ਪ੍ਰੇਤ ਕਹਿ ਕੇ ਪੁਕਾਰਦੇ ਹਨ । (ਮ੍ਰਿਤ ਸਰੀਰ ਨੂੰ) ਅੱਧੀ ਘੜੀ (ਘਰ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ, ਘਰ ਤੋਂ (ਜਲਦੀ ਨਾਲ) ਕਢ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਪ੍ਰਾਨ-ਪ੍ਰਾਣ, ਜਿੰਦ । ਨਿਆਰੇ-ਵਖ (ਭਾਵ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।

ਟੇਰਤ-ਆਖਦੇ ਹਨ । ਪੁਕਾਰਿ-ਪੁਕਾਰ ਕੇ (ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਕਹਿ ਕੇ) ।

ਘਰੀ-ਘੜੀ । ਨਿਕਾਰਿ-ਨਿਕਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੭]

ਆਧਾਰ: ਆਸਰਾ । ੪੫੧

ਹਰਿ ਕੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਧਾਰ ॥

ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਪਾਇਓ ਸਚ ਬੋਹਿਥੁ ਚੜਿ ਲੰਘਉ ਬਿਖੁ ਸੰਸਾਰ ॥੧॥ਚੜ੍ਹਦੀ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੮, ਸਫਾ ੬੧੮

ਅਰਥ: (ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ । (ਇਹ) ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਜਹਾਜ਼ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਦੁਆਰਾ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਜਿਸ ਉਪਰ) ਚੜ੍ਹ ਕੇ (ਮੈਂ) ਵਿਸ਼ੈਲੇ ਸੰਸਾਰ (ਤੋਂ ਪਾਰ) ਲੰਘਦਾ ਹਾਂ ।

ਬੋਹਿਥੁ-ਜਹਾਜ਼ ।

[ਸੰਸ. ਆਧਾਰ: (ਆਧਾਰ:) ਆ+ਧੁ+ਬਕ: ਆਸਰਾ, ਟੇਕ, ਸਹਾਇਤਾ, ਸੰਭਾਲ ਰਖਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ।

ਆਧਾਰਾ

ਆਧਾਰੇ

ਪ੍ਰਾ. ਆਧਾਰ (ਆਧਾਰ), ਆਧਾਰ (ਆਧਾਰ) : ਆਸਰਾ ; ਆਕਾਸ਼ ; ਯਾਦ
ਰਖਣਾ ।]

ਆਧਾਰਾ: ਆਸਰਾ ।

੪੫੨

ਤੇਰੀ ਟੋਕ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰਾ ਹਾਥ ਦੇਇ ਤੂੰ ਰਾਖਰਿ ॥

ਜਿਸੁ ਜਨ ਧ੍ਰਿਪਰਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਤਿਸ ਕਉ ਬਿਪੁ ਨ ਕੋਊ ਭਾਖੈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਫਾ ੩੮੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੀ ਟੋਕ ਹੈ, ਤੇਰਾ (ਹੀ) ਆਸਰਾ ਹੈ । (ਸੰਕਟ ਵੇਲੇ) ਤੂੰ ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ ਰਖਦਾ ਹੈਂ । ਜਿਸ ਸੇਵਕ ਦੇ ਉਤੇ ਤੇਰੀ ਮਿਹਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਿਰਾਦਰ ਦੇ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ ।

ਬਿਪੁ- ਵਿਪ੍ਰੇਸ਼ ਦਾ ਸੰਖੇਪ, ਉਲਟੇ ਵਾਕ, ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਵਾਕ, ਮੰਦੇ ਬਚਨ ।

ਭਾਖੈ- ਬੋਲਦਾ, ਕਹਿੰਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰਿ: ਆਸਰੇ ।

੪੫੩

ਜੀਅ ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਆਧਾਰਿ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਲੋਹਿ ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੮੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤ ਤੇਰੇ ਆਸਰੇ ਹਨ । ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਸਭ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ) ਤਾਰ ਲੈ ।

ਲੋਹਿ ਨਿਸਤਾਰਿ- ਤਾਰ ਲੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੀ: ਸਹਾਰਾ ।

੪੫੪

ਨਾ ਤਿਸੁ ਕੁਟੰਬੁ ਨਾ ਤਿਸੁ ਮਾਤਾ ॥

ਏਕੇ ਏਕੁ ਰਵਿਆ ਸਭ ਅੰਤਰਿ ਸਭਨਾਂ ਜੀਆ ਕਾ ਆਧਾਰੀ ਹੇ ॥੧੩॥

ਮਾਰੂ (ਸੇਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੧੦੫੧

ਅਰਥ: ਉਸ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਦਾ ਕੋਈ ਕੁਟੰਬ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਉਸ ਦੀ ਮਾਤਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਇਕੋ-ਇਕ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਾਇਮ ਹੈ), ਸਭ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੀ: ਚੋਲੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ

੪੫੫

ਕੁਝ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ।

ਭੰਡਾ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਖਿੰਬਾ ਆਧਾਰੀ ॥ ਭ੍ਰਮ ਕੈ ਭਾਇ ਭਵੈ ਭੋਖਧਾਰੀ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੮੫੬

ਅਰਥ: (ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸੇ ਜੋਗੀ ਪ੍ਰਤੀ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਭੰਡਾ, ਮੁੰਦਰਾਂ, ਗੋਦੜੀ ਅਤੇ ਚੋਲੀ ਵਾਲਾ (ਭੋਖ ਕੀਤਾ ਹੈ), ਹੇ ਭੋਖੀ ! ਤੂੰ ਭਰਮ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।

ਖਿੰਬਾ- ਗੋਦੜੀ । ਭਾਇ- ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ । ਭਵੈ- ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।

ਭੋਖਧਾਰੀ- ਭੋਖੀ, ਦਿਖਾਵੇ ਵਾਲੇ ਧਾਰਮਿਕ ਨਿਬਾਸ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੁ: ਸਹਾਰਾ, ਆਸਰਾ ।

੪੫੬

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਉ ਫੂਲੁ ਜਈ ਹੈ ਨਾਰਿ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਯੁਗਮੁ ਘਰ ਕਾ ਜੀਆਇ ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਕਬੀਰ, ੬੯, ਸਫਾ ੩੩੮

ਅਰਥ: ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਲਈ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਸਹਾਰਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਨਾਲ ਫੁੱਲ ਜੀਵਿਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਹੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਘਰ ਦਾ ਚਾਕਰ ਹਾਂ, ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ ਜੀਵਿਤ ਰਖ, ਭਾਵੇਂ ਮਾਰ ।

ਫੂਲੁ ਜਈ ਹੈ- ਫੁੱਲ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਫੁੱਲ ਜੀਵਿਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਾਰਿ- ਪਾਣੀ ਆਸਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੇ: ਆਸਰਾ ।

੪੫੭

ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਪਿਆਰੇ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੇਵਹੁ ਆਧਾਰੇ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੧, ਸਫਾ ੬੦੩-੦੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਸਤਿਗੁਰ ਦਾਤੇ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲਾਓ ਅਤੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਆਸਰਾ ਦਿਓ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ) ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੈ: ਆਸਰੇ, ਸਹਾਰੇ ।

੪੫੮

ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਸਗਲ ਭਉ ਮਿਟਿਆ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਧਾਰੇ ॥

ਗੁਰ ਕੈ ਬਚਨਿ ਜਪਿਓ ਨਾਉ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਗਟ ਭਇਓ ਸੰਸਾਰੈ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੮, ਸਫਾ ੧੨੧੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਨਾਲ ਸੇਵਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਡਰ ਮਿਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਉਹ ਨਿਡਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਜੇ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ, ਉਸ (ਦੀ ਕੀਰਤੀ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪਸਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਾਰੇ: ਆਧਾਰ, ਸਹਾਰਾ ।

੪੫੯

ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੇ ॥

ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਨਿ ਭੁਖਾ ਸਭਿ ਗਵਾਈਆ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੯੧੭

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਸਦਾ-ਬਿਰ ਨਾਮ ਮੇਰੇ ਲਈ (ਜੀਵਨ-)

ਸਹਾਰਾ ਹੈ । ਸੱਚਾ ਨਾਮ (ਇਹੋ ਜਿਹਾ) ਆਧਾਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਰ ਸਭ (ਮਾਇਆ ਵਾਲੀਆਂ) ਭੂਖਾਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੪੫੧]

ਆਧਿ: ਮਾਨਸਿਕ ਤਾਪ ।

੪੬੦

ਆਧਿ ਬਿਆਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਸ ਕਬਹੂ ਨ ਤੁਣੈ ਤਾਪ ॥

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ਧਨੀ ਨਰ ਬੂਝੈ ਪਰਤਾਪ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੨੮੭

ਵੇਖੋ 'ਉਪਾਧਿ' ੪੭੫

[ਸੰਸ. ਆਧਿ: (ਆਧਿ:) ਆ+ਧਾ+ਕਿ : ਮਾਨਸਿਕ ਪੀੜਾ, ਚਿੰਤਾ, ਸੰਤਾਪ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਵਿ (ਆਹਿ) : ਮਨ ਦੀ ਪੀੜਾ ।

ਭਿੰ. ਆਧੀ (ਆਧੀ) : ਆਧਿ ।]

ਆਧੀ: ਅੱਧੀ ।

੪੬੧

ਕਬੀਰ ਏਕ ਘੜੀ ਆਧੀ ਘੜੀ ਆਧੀ ਹੂੰ ਤੇ ਆਧ ॥

ਭਗਤਨ ਸੇਤੀ ਗੋਸਟੇ ਜੋ ਕੀਨੇ ਸੇ ਲਾਭ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੩੨, ਸਫਾ ੧੩੭੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਇਕ ਘੜੀ, ਅੱਧੀ ਘੜੀ, ਘੜੀ ਦੇ ਚੌਥੇ ਹਿੱਸੇ ਜਿਤਨਾ ਚਿਰ ਵੀ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਘਰੀ- ਘੜੀ । ਭਗਤਨ- ਭਗਤਾਂ, ਸੰਤਾਂ । ਸੇਤੀ- ਨਾਲ । ਗੋਸਟੇ- ਵਿਚਾਰ-ਚਰਚਾ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੭]

ਆਧੁ : ਅੱਧਾ, ਇੱਥੇ 'ਏਕੁ ਆਧੁ'

੪੬੨

ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਵਿਰਲਾ ।

ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਏਕੁ ਆਧੁ ਕੋਈ ॥

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਬਿਬਰਜਿਤ ਹਰਿ ਪਦੁ ਚੀਨੈ ਸੋਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕੇਦਾਰਾ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੨੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਸੇਵਕ ਹੀ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਾਮ, ਗੁੱਸੇ, ਲਾਲਚ ਅਤੇ ਮੋਹ ਨੂੰ ਸੰਜਮਿਤ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਬਰਜਿਤ- ਰੋਕ ਲਵੇ, ਸੰਜਮਿਤ ਕਰ ਲਵੇ । ਚੀਨੈ- ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ, ਸਮਝਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੨੭]

ਆਧੇਰੈ: ਅੰਧੇਰੇ ਵਿਚ, ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ।

੪੬੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਹਉ ਭਾਲਿ ਵਿਛੁੰਨੀ ਹੋਈ ॥ ਆਧੇਰੈ ਰਾਹੁ ਨ ਕੋਈ ॥੧॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੧੪੫

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸੱਚ ਨੂੰ ਲਭਦੀ ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਗਈ ਹਾਂ, ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ ।

ਵਿਛੁੰਨੀ- ਵਿਆਕੁਲ ।

[ਸੰਸ. ਅਨਧਕਾਰ: (ਅੰਧਕਾਰ:) ਅਨਧ+ਕ੍+ਅਧ੍ : ਅੰਧੇਰਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅੰਧਾਰ (ਅੰਧਾਰ) : ਅੰਧੇਰਾ ।]

ਆਨੰ: ਹੋਰ, ਵਖਰੇ, ਭਿੰਨ ।

੪੬੪

ਸੁਰਸਰੀ ਸਲਲ ਕ੍ਰਿਤ ਬਾਰੁਨੀ ਰੇ ਸੰਤ ਜਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਪਾਨੰ ॥

ਸੁਰਾ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਨਤ ਅਵਰ ਜਲ ਰੇ ਸੁਰਸਰੀ ਮਿਲਤ ਨਹਿ ਹੋਇ ਆਨੰ ॥੧॥

ਮਲਾਰ ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਜੇ ਕਦੇ ਗੰਗਾ ਜਲ ਦੀ ਸ਼ਰਾਬ ਬਣੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਵੀ ਸੰਤ ਜਨ ਪਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ । ਅਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਹੋਰ (ਅਪਵਿੱਤਰ) ਜਲ ਜੇ ਗੰਗਾ ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਣ ਤਾਂ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ (ਭਾਵ ਗੰਗਾ ਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।

ਭਾਵ: ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਜਾਤਿ ਦਾ ਅਭਿਮਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਗੰਗਾ ਦੇ ਜਲ ਤੋਂ ਬਣੀ ਸ਼ਰਾਬ ਵੀ ਭਲੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਸੇਵਨ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਹੰਕਾਰ ਵੀ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਹੀਂ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਜਾਤਿ ਦਾ ਹੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ? ਫਿਰ ਇਕ ਹੋਰ ਉਦਾਹਰਣ ਰਾਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਨਾਲਿਆਂ ਦਾ ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ, ਇਥੋਂ ਤਕ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਵੀ ਗੰਗਾ-ਜਲ ਵਿਚ ਹੋੜ੍ਹ ਦੇਈਏ ਤਾਂ ਵੀ ਗੰਗਾ ਅਪਵਿੱਤਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛੋਟੀ ਜਾਤਿ ਦਾ ਬੰਦਾ ਵੀ ਜਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਰੱਬ ਜਿਹਾ ਹੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਰੱਬ ਨਾਲੋਂ ਵਖਰਾ ਉਸ ਦਾ ਅਸਤਿਤਵ ਰਹਿ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।

ਸੁਰਸਰੀ- ਗੰਗਾ । ਸਲਲ- ਪਾਣੀ, ਜਲ । ਕ੍ਰਿਤ- ਬਣੀ ਹੋਈ । ਬਾਰੁਨੀ- ਸ਼ਰਾਬ । ਪਾਨੰ- ਪੀਂਦੇ । ਸੁਰਾ- ਸ਼ਰਾਬ । ਨਤ- ਭਾਵੇਂ । ਅਵਰ ਜਲ- ਹੋਰ ਪਾਣੀ ।

[ਸੰਸ. ਅਨਧ (ਅਨ੍ਧ) ਅਨ੍+ਧ : ਦੂਸਰਾ, ਭਿੰਨ, ਹੋਰ, ਅਨੋਖਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਧਾ (ਅਧ੍ਯ) : ਦੂਸਰਾ, ਹੋਰ ।]

ਆਨ (ਆਨ): ਹੋਰ-ਹੋਰ,

੪੬੫

ਹਰ ਪਾਸੇ, ਹਰ ਇਕ ਵਿਚ ।

ਏਕ ਹੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਹੋਇ ਬਿਸਬਰਿਓ

ਆਨ ਰੇ ਆਨ ਭਰਪੂਰਿ ਸੋਊ ॥ਰਹਾਉ॥

ਮਲਾਰ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: ਕੇਵਲ ਇਕੋ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਹੀ ਅਨੇਕਾਂ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਜਿਧਰ-ਕਿਧਰ) ਹਰ ਇਕ ਵਿਚ ਉਹੋ ਹੀ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਬਿਸਬਰਿਓ- ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

(ਏਕ) ਆਨ: ਇਕ ਤੇ ਦੂਜਾ, ੪੬੬
ਇਕੋ ਜਿਹੇ, ਇਕ-ਰੂਪ ।

ਕੇਸਵਾ ਬਚਉਨੀ ਅਈਏ ਮਈਏ ਏਕ ਆਨ ਜੀਉ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੪, ਸਫਾ ੬੯੩

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਬਚਨ ਹਨ, ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮਰਦ (ਆਦਿ ਸਮੁੱਚੀ ਰਚਨਾ) ਇਕ-ਰੂਪ ਹੈ ।

ਕੇਸਵਾ- ਕੇਸਵ ਦੇ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ । ਬਚਉਨੀ- ਬਚਨ । ਅਈਏ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਮਈਏ- ਪੁਰਖ, ਮਰਦ ।

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨ: ਇੱਜਤ, ਲਾਜ । ੪੬੭

ਉਨ ਕੈ ਬਸਿ ਆਇਓ ਭਗਤਿ ਬਛਨੁ ਜਿਨਿ ਰਾਖੀ ਆਨ ਸੰਤਾਨੀ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਸਭ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ ਲੋਕਾਨੀ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੧੨੧੦

ਅਰਥ: ਭਗਤ-ਵਛਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ), ਜਿਸ ਨੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਲਾਜ ਰਖੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ) ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਆਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਆਖ ਨਾਨਕ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ) ਮੇਰਾ ਮਨ ਹਰੀ ਨਾਲ ਪਤੀਜ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਹੁਣ) ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੁਥਾਜੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ।

ਬਸਿ- ਵਸ ਵਿਚ । ਸੰਤਾਨੀ- ਸੰਤਾਂ ਦੀ । ਚੂਕੀ- ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ । ਕਾਣਿ- ਮੁਥਾਜੀ । ਲੋਕਾਨੀ- ਲੋਕਾਂ ਦੀ । 'ਲੋਕਾਨੀ' ਸ਼ਬਦ ਲੋਕ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧ ਰੂਪ ਦਰਸਾਣ ਵਾਸਤੇ 'ਲੋਕ' ਉਤੇ ਹੋਤੇ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਲਾਈ ਹੈ । ਪਰ ਕੀਰਤਨ ਸਮੇਂ ਇਸ ਦੇ ਉਚਾਰਣ ਵਿਚ ਵਜ਼ਨ ਨੂੰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਘਟਾਣ ਵਾਸਤੇ ਨਿਯਮ-ਵਿਰੁੱਧ 'ਲੋਕ' ਦੇ ਹੇਠ ਔਕੁੜ ਵੀ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਸ਼ੁੱਧ ਰੂਪ 'ਲੋਕਾਨੀ' ਹੈ, ਪਰ ਉਚਾਰਣ 'ਲੁਕਾਨੀ' ਕਰਨਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੩੩੬]

ਆਨ: ਹੋਰ । ੪੬੮

ਮੈ ਪੇਖਿਓ ਰੀ ਊਚਾ ਮੋਹਨੁ ਸਭ ਤੇ ਊਚਾ ॥

ਆਨ ਨ ਸਮਸਰਿ ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਦੂਢਿ ਰਹੇ ਹਮ ਮੂਚਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੫੩੪

ਅਰਥ: ਹੇ (ਸਖੀ !) ਮੈਂ ਉਸ ਮਨਮੋਹਨ ਅਤੇ ਉੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਵੇਖਿਆ ਹੈ । ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ । (ਮੈਂ) ਬਹੁਤ ਤਲਾਸ਼ ਕੀਤੀ (ਪਰ) ਉਸ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ।

ਪੇਖਿਓ- ਵੇਖਿਆ ਹੈ । ਮੋਹਨੁ- ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ, ਅਕਾਲ- ਪੁਰਖ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਸਮਸਰਿ- ਤੁੱਲ, ਬਰਾਬਰ । ਮੂਚਾ- ਬਹੁਤ ।

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨ: ਪਰਾਇਆ । ੪੬੯

ਜਉ ਲਉ ਭਾਉ ਅਭਾਉ ਇਹੁ ਮਾਨੈ ਤਉ ਲਉ ਮਿਲਣੁ ਵਰਾਈ ॥

ਆਨ ਆਪਨਾ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰਾ ਤਉ ਲਉ ਬੀਚੁ ਬਿਖਾਈ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੬੦੯

ਵੇਖੋ 'ਅਭਾਉ' ੨੮੪੮

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨ (ਤਿਆਗਿ): ਹੋਰ ਆਸਰੇ ਤਿਆਗ ਕੇ ॥ ੪੭੦

ਆਨ ਤਿਆਗਿ ਭਏ ਇਕ ਆਸਰ ਸਰਣਿ ਸਰਣਿ ਕਰਿ ਆਏ ॥

ਸੰਤ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕ੍ਰਮ ਗਾਏ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੪, ਸਫਾ ੬੭੯

ਅਰਥ: ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਆਸਰੇ ਛੱਡ ਕੇ ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਆਸਰਾ (ਲੈ ਲਿਆ), ਉਸੇ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਗਏ ਹਾਂ । ਜਦੋਂ ਨਾਨਕ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਤਾਂ ਸੰਤ (ਗੁਰੂ) ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨ (ਬਾਟ) : ਹੋਰ ਰਾਹ, ੪੭੧

(ਭਾਵ ਉਤਪਤੀ ਦਾ ਦੂਜਾ ਰਸਤਾ) ।

ਜੋ ਤੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਜਾਇਆ ॥

ਤਉ ਆਨ ਬਾਟ ਕਾਹੇ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭, ਸਫਾ ੩੨੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਤੂੰ ਇਸ ਕਾਰਣ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੈਂ ਕਿ ਤੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਦੇ ਪੇਟ ਤੋਂ ਜਨਮ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੂੰ (ਪੈਦਾਇਸ਼) ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਇਆ ।

ਭਾਵ: ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਤੋਂ ਜਨਮ ਲੈਣਾ ਵੀ ਹੋਰ ਵਰਣਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਮਾਂ ਦੇ ਪੇਟ ਤੋਂ ਜਨਮ ਲੈਣਾ ਹੀ ਹੈ, ਹੋਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਪੂਜਣ ਯੋਗ ਅਜੋਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਕੋਈ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨਹੀਂ, ਮਨੁੱਖ ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ ਕਰਮਾਂ ਕਾਰਣ ਉੱਤਮ ਜਾਂ ਨੀਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਜੋ- ਜਉ, ਜੇ । ਬਾਟ- ਵਾਟ, ਰਸਤਾ । ਜਾਇਆ- ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ, ਜਨਮਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨੰਤ: ਅਸੀਮ, ਅਨੰਤ । ੪੭੨

ਹਰਖਵੰਤ ਆਨੰਤ ਦਇਆਲਾ ॥

ਪ੍ਰਗਟਿ ਰਹਿਓ ਪ੍ਰਭੁ ਸਰਬ ਉਜਾਲਾ ॥...॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੦੭੩

ਵੇਖੋ 'ਉਜਾਲਾ' ੧੨੦

[ਸੰਸ. ਅਨੰਤ (ਅਨੰਤ): ਅੰਤ-ਰਹਿਤ, ਅਸੀਮ, ਅਬਿਨਾਸੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਨੰਤ (ਅਨੰਤ): ਕੇਵਲ ਗਿਆਨ; ਆਕਾਸ਼; ਅਸੀਮ, ਅਮਿਤ, ਅਸੰਖ ਤੋਂ ਵੀ ਜਿਆਦਾ ।]

ਆਨੰਤਾ: ਆਨੰਤ ।

੪੭੩

ਸਹਜ ਬਿਨੋਦ ਚੋਜ ਆਨੰਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਕਉ ਖੂਭ ਮਿਲਿਓ ਅਚਿੰਤਾ ॥੧॥

ਭੋਰਉ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੧੫੭...

ਵੇਖੋ 'ਅਚਿੰਤ' ੨੦੫੮

[ਵੇਖੋ ੪੭੨]

ਆਨੰਦ: ਖੁਸ਼ੀ, ਆਤਮਿਕ ਸੁਖ ।

੪੭੪

ਰਤਨ ਜਵੇਹਰ ਮਾਣਿਕਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ ॥

ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਰਸ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੭, ਸਫਾ ੪੮

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਤਨ, ਜਵਾਹਰ ਅਤੇ ਲਾਲ (ਦੇ ਸਮਾਨ) ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ) ਸੁਖ, ਅਭੋਲਤਾ ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਣ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਰਸ-ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਜਵੇਹਰ- ਰਤਨ, ਕੀਮਤੀ ਪੱਥਰ । ਮਾਣਿਕਾ- ਲਾਲ ।

ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਨੰਦ' ੨੪੮੦

[ਸੰਸ ਆਨੰਦ: (ਆਨੰਦ:) ਆਨੰਦ+ਥਕ: ਖੁਸ਼ੀ, ਚਾਉ, ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ,

ਸੁਖ; ਈਸ਼ਵਰ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਯੰਦ (ਆਨੰਦ): ਖੁਸ਼ੀ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੇਵ ।]

ਆਨੰਦ (ਮੂਲ): ਆਨੰਦ ਦਾ ਸੋਮਾ ।

੪੭੫

ਆਨੰਦ ਮੂਲ ਅਨਾਥ ਅਧਾਰੀ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਸਹਜਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥...॥੫॥

ਧਨਾ: (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੫

ਵੇਖੋ 'ਅਨਾਥ' ੨੫੩੨

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦਮੈ: ਆਨੰਦਮਈ, ਆਨੰਦ-ਰੂਪ ।

੪੭੬

ਜਾ ਕੇ ਭਗਤ ਆਨੰਦਮੈ ॥ ਜਾ ਕੇ ਭਗਤ ਕਉ ਨਾਹੀ ਖੈ ॥

ਜਾ ਕੇ ਭਗਤ ਕਉ ਨਾਹੀ ਭੈ ॥ ਜਾ ਕੇ ਭਗਤ ਕਉ ਸਦਾ ਜੈ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੧੧੮੧

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਭਗਤ ਆਨੰਦਮਈ, ਵਿਨਾਸ-ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਨਿਰਭੈ ਹਨ, ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸਦਾ ਜੈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਉਸ ਦੀ ਉਪਮਾ ਕੌਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ?) ।

ਖੈ- ਨਾਸ, ਨਾਸਮਾਨਤਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਨੰਦਸਧ (ਆਨੰਦਮਯ) ਆਨੰਦ+ਸਧ: ਆਨੰਦ ਵਿਚ

ਭਰਪੂਰ, ਖੁਸ਼ੀ ਸਹਿਤ । ਆਨੰਦ ਲਈ ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦਾ: ਆਨੰਦ ।

੪੭੭

ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦਾ ॥ ਖੂਭ ਮਿਲਿਓ ਮਨਿ ਭਾਵੰਦਾ ॥...॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੫, ਸਫਾ ੬੨੨

ਅਰਥ: (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ) ਮਨ ਭਾਉਂਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ, ਫਿਰ ਸੁਖ ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦਿ: ਆਨੰਦ ਵਿਚ ।

੪੭੮

ਸਹਜ ਕਲਾਲਨਿ ਜਉ ਮਿਲਿ ਆਈ ॥

ਆਨੰਦਿ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਕਬੀਰ, ੨੭, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਜਦ ਸਹਿਜ ਰੂਪੀ ਸਰਾਬ ਪਿਲਾਣ ਵਾਲੀ ਆ ਮਿਲੀ ਹੈ, (ਤਦ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਪੀ ਕੇ) ਦਿਨ ਰਾਤ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੋਇਆ ਬੀਤਦਾ ਹੈ ।

ਕਲਾਲਨਿ- ਕਲਾਲ-ਇਸਤ੍ਰੀ, ਸਰਾਬ ਕਢਣ ਅਤੇ ਪਿਲਾਣ ਵਾਲੀ । ਜਉ- ਜਦੋਂ । ਮਿਲਿ ਆਈ- ਆ ਮਿਲੀ । ਅਨਦਿਨੁ- ਦਿਨ ਰਾਤ । ਮਾਤੇ- ਮਸਤ । ਜਾਈ- ਬੀਤਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦੀ: ਆਨੰਦ ਦਾਤਾ, ਪ੍ਰਭੂ ।

੪੭੯

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੋਇ ਜਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਭਾਇਆ ॥

ਤਿਸੁ ਕਉਣੁ ਮਿਟਾਵੈ ਜਿ ਪ੍ਰਭਿ ਪਹਿਰਾਇਆ ॥

ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਕਰੇ ਆਨੰਦੀ ਜਿਸੁ ਸਿਰਪਾਉ ਪਇਆ ਗਲਿ ਖਾਸਾ ਹੇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੦੭੩

ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖ ਉਹੋ ਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗੇ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੌਣ ਮਿਟਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੇ ਗਲ ਵਿਚ ਕੀਮਤੀ ਸਿਰੇਪਾਉ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਉਹ ਸਦਾ ਹੀ ਆਨੰਦ ਦਾਤੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੇ ਨਾਲ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ ।

ਸਿਰਪਾਉ- ਸਿਰੇਪਾ, ਸਨਮਾਨ-ਵਸਤੂ । ਖਾਸਾ- ਉਤਮ, ਕੀਮਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦੁ: ਆਨੰਦ, ਖੁਸ਼ੀ, ਖੇਡਾ ।

੪੮੦

ਆਨੰਦੁ ਆਨੰਦੁ ਸਭੁ ਕੇ ਕਹੈ ਆਨੰਦੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਜਾਣਿਆ ॥

ਜਾਣਿਆ ਆਨੰਦੁ ਸਦਾ ਗੁਰ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦੁ), ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੯੧੭

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਹੀ (ਲੋਕ) ਆਨੰਦ-ਆਨੰਦ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, (ਪਰ ਮੈਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਦਾ) ਆਨੰਦ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਸਮਝਿਆ ਹੈ । ਹੋ ਪਿਆਰੇ ! ਜਿਸ ਉਪਰ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ, ਉਹੀ ਸਦਾ ਆਨੰਦ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨੰਦ (ਰੂਪ): ਆਨੰਦਮਈ ।

੪੮੧

ਜਿਸ ਕਉ ਮੇਲੇ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਏ ॥ ਫੁਰਸਥਈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥
ਆਨਦ ਰੂਪ ਅਨੂਪ ਅਕੋਚਰ ਫੁਰ ਮਿਲਿਐ ਭਰਮੁ ਜਾਇਆ ॥੩॥

ਮਥੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੨, ਸਫਾ ੧੦੪੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਰਤ ਦੀ ਲੀਨਤਾ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਆਪਣਾ) ਮਿਲਾਪ ਕਰਵਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ। (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜੋ ਆਨੰਦਮਈ, ਉਪਮਾ-ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, (ਉਸ ਸੰਬੰਧੀ) ਸਮੁੱਚਾ ਅਗਿਆਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅਨੂਪ- ਉਪਮਾ-ਰਹਿਤ। ਅਕੋਚਰ- ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ। ਜਾਇਆ- ਚਲਾ ਗਿਆ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨਦਾ: ਅਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

੪੮੨

ਆਨਦਾ ਸੁਖ ਸਹਜ ਮੂਰਤਿ ਤਿਸੁ ਆਨ ਨਾਹੀ ਭਾਂਤਿ ॥੧॥

ਕਾਲਤਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੧੩੦੦-੦੧

ਅਰਥ: (ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਜੋ ਆਨੰਦ-ਰੂਪ, ਸੁਖ-ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਅਡੋਲਤਾ ਦੀ ਮੂਰਤ ਹੈ, ਉਸ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਤਿਸੁ- ਉਸ। ਆਨ- ਅਨੰਦ, ਦੂਜਾ, ਹੋਰ ਕੋਈ। ਭਾਂਤਿ- ਵਰਗਾ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨਦੁ: ਆਨੰਦ।

੪੮੩

ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨਦੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥

ਯਰਹ ਨਿਵਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਆਪਣਾ ਨਾਉ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੦, ਸਫਾ ੪੦੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਗਾਉਂਦਿਆਂ ਸਹਿਜ ਦਾ ਸੁਖ (ਪਾ ਕੇ) ਬਹੁਤ ਆਨੰਦ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਉਂ ਦੇ ਕੇ (ਸਾਰੇ) ਕਸ਼ਟ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।

ਸੰਬਯਾ, ਸਫਾ ੨੫੦੯

ਘਣਾ- ਬਹੁਤ। ਯਰਹ- ਗੁਹਿ; ਭਾਵ ਸੰਕਟ। ਨਿਵਾਰੇ- ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨਦੇ: ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹੀ (ਖੁਸ਼ੀਆਂ)।

੪੮੪

ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਫੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੇ ਆਨੰਦ ਭਏ

ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥...॥੨॥

ਨਟ. (ਪਤਤਾਲ), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੯੭੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਸੋਅ ਮਿਲੀ, ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹੀ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਗਏ। (ਇਹ ਅਸਰ ਹੋਇਆ ਕੇਵਲ) ਉਸ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਸੋਅ ਸੁਣ ਕੇ, (ਉਸ ਦੀ) ਜੋ ਮੇਰਾ ਕਰਤਾਰ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਸੋਹਣਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੈ।

ਆਵਤੇ ਕੀ- ਆਉਣ ਦੀ। ਖਬਰਿ- ਸੂਚਨਾ, ਸੋਅ।

[ਵੇਖੋ ੪੭੪]

ਆਨਾ: ਹੋਰ ਦੇ, ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੇ।

੪੮੫

ਜੇ ਹਰਿ ਹਰੇ ਸੁ ਹੋਹਿ ਨ ਆਨਾ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਪਛਾਨਾ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਕਬੀਰ, ੩੭, ਸਫਾ ੩੩੦

ਅਰਥ: ਜੇ ਹਰੀ ਨੇ ਅਪਣਾ ਲਏ ਹਨ, (ਉਹ) ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਹੀਂ ਬਣਦੇ। ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਮੈਂ ਰੱਬ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ਭਾਵ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਜੇ ਹਰੀ ਦੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਨਹੀਂ ਤੱਕਦੇ।

ਬਾਬਾ ਫ਼ਰੀਦ ਜੀ ਦੇ ਬਚਨ ਹਨ -

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਉਂ ਸੁਹਾਯਣੀ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਝਾਕ ਨ ਹੋਰ ॥

ਸਲੋਕ, ਫ਼ਰੀਦ, ੧੧੪, ਸਫਾ ੧੩੮੪

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨਾਨਾ: ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ।

੪੮੬

ਮਾਈ ਮੇਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਿਓ ਆਨਾਨਾ ॥...॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭੪, ਸਫਾ ੩੩੯

ਵੇਖੋ 'ਅਵਰੁ' ੩੨੮੮

[ਵੇਖੋ ੪੬੪]

ਆਨਾਨਾ: ਲਿਆਂਦਾ।

੪੮੭

ਏਕ ਸੁਮਤਿ ਰਤਿ ਜਾਨਿ ਮਾਨਿ ਪ੍ਰਭ ਦੂਸਰ ਮਨਹਿ ਨ ਆਨਾਨਾ ॥

ਚੰਦਨ ਬਾਸੁ ਭਏ ਮਨ ਬਾਸਨ ਤਿਆਗਿ ਘਟਿਓ ਅਭਿਮਾਨਾਨਾ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭੪, ਸਫਾ ੩੩੯

ਵੇਖੋ 'ਅਭਿਮਾਨਾਨਾ' ੨੮੭੧ ਓ

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨਿ: ਲਿਆ ਕੇ, ਆਣ ਕੇ।

੪੮੮

ਆਨਿ ਆਨਿ ਸਮਧਾ ਬਹੁ ਕੀਨੀ ਪਲੁ ਬੈਸੰਤਰ ਭਸਮ ਕਰੀਜੈ ॥

ਮਹਾ ਉਗ੍ਰ ਪਾਪ ਸਾਕਤ ਨਰ ਕੀਨੇ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਲੂਕੀ ਈਸੈ ॥੪॥

ਕਲਿ., ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੧੩੨੪

ਅਰਥ: (ਲਕੜਾਂ) ਲਿਆ-ਲਿਆ ਕੇ ਬਾਲਣ ਦਾ ਵੱਡਾ ਢੇਰ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਏ, (ਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਨੂੰ) ਅੱਗ ਪਲ ਵਿਚ ਭਸਮ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਰੱਬ ਤੋਂ ਟੁੱਟੇ (ਜਿਹੜੇ) ਮਨੁੱਖ ਵੱਡੇ ਬਜਰ ਪਾਪ (ਵੀ) ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਉਹ) ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ (ਪਾਪਾਂ-ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ) ਸਾੜਨ ਲਈ ਨਾਮ ਦੇ ਇਕ ਕਿਣਕੇ ਰਾਹੀਂ ਚੁਆਤੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਸਮਧਾ- ਲਕੜਾਂ ਦਾ ਢੇਰ। ਪਲੁ- ਪਲ ਵਿਚ। ਬੈਸੰਤਰ- ਅੱਗ।

ਭਸਮ- ਸਵਾਹ। ਕਰੀਜੈ- ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਹਾ ਉਗ੍ਰ ਪਾਪ- ਵੱਡੇ ਬਜਰ ਪਾਪ।

ਸਾਕਤ- ਸਾਕਤ, ਸਕਤੀ-ਪੂਜ, ਮਨਮੁਖ । ਲੁਕੀ- ਦੁਆਤੀ, ਅੱਗ ।
ਦੀਜੇ- ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨਿ: ਲਿਆ ਕੇ ; ਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ । ੪੮੯

ਕੋਰੀ ਕੇ ਕਾਹੂ ਮਰਮੁ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥

ਸਭੁ ਜਗੁ ਆਨਿ ਤਨਾਇਓ ਤਾਨਾਂ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੩੬, ਸਫਾ ੪੮੪

ਅਰਥ: (ਕੁਝ ਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੂੰ ਜੁਲਾਹਾ ਕਹਿ ਕੇ ਨੀਚ-ਜਾਤੀ ਪ੍ਰਚਾਰਦੇ ਤਾਂ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵੀ ਇਕ ਜੁਲਾਹਾ ਹੀ ਹੈ) ਤੁਸਾਂ ਕਿਸੇ ਨੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਰੂਪੀ) ਉਸ ਜੁਲਾਹੇ ਦਾ ਰਹੱਸ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ, ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ (ਮਾਨੋ) ਤਾਣਾ ਤਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਕੋਰੀ- ਜੁਲਾਹਾ । ਕਾਹੂ- ਕਿਸੇ ਨੇ । ਮਰਮੁ- ਰਹੱਸ, ਭੇਦ । ਤਨਾਇਓ- ਤਾਣਿਆ ਹੈ । ਆਨਿ- ਲਿਆ ਕੇ, ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ । ਤਾਨਾਂ- ਜੁਲਾਹੇ ਦੀ ਖੱਡੀ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਨਿ: ਇੱਜ਼ਤ, ਪੱਤ ।

੪੯੦

ਆਪੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਖਤਾ ਭਗਤਨ ਕੀ ਆਨਿ ॥

ਜੇ ਜੇ ਚਿਤਵਹਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੋ ਲੇਤਾ ਮਾਨਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬੬, ਸਫਾ ੮੧੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਪੱਤ ਆਪ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਸਾਧ-ਜਨ (ਭਗਤ) ਜੇ-ਜੇ ਚਿਤਵਦੇ ਹਨ, (ਪ੍ਰਭੂ ਉਹ) ਮੰਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਗਤਨ- ਭਗਤਾਂ ਦੀ । ਚਿਤਵਹਿ- ਚਿੰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਲੇਤਾ- ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਮਾਨਿ- ਮੰਨ (ਲੈਂਦਾ ਹੈ)।

[ਵੇਖੋ ੩੩੬]

ਆਨਿਓ: ਲਿਆਂਦਾ ।

੪੯੧

ਜੈਸੇ ਕੁੰਭ ਉਦਕ ਪੂਰਿ ਆਨਿਓ ਤਬ ਉਹੁ ਭਿੰਨ ਦ੍ਰਿਸਟੇ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਕੁੰਭੁ ਜਲੈ ਮਹਿ ਭਾਰਿਓ ਅੰਭੈ ਅੰਭ ਮਿਲੇ ॥੪॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੨੦੩

ਵੇਖੋ 'ਅੰਭ' ੧੨੬੩

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨਿਆ: ਆਣਿਆ, ਲਿਆਂਦਾ ।

੪੯੨

ਪਕਰਿ ਜੀਉ ਆਨਿਆ ਦੇਹ ਬਿਨਾਸੀ ਮਾਟੀ ਕਉ ਬਿਸਮਿਲਿ ਕੀਆ ॥

ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਤ ਲਾਗੀ ਕਹੁ ਹਲਾਲੁ ਕੀਆ ਕੀਆ ॥੨॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾ.), ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੧੩੫੦

ਵੇਖੋ 'ਅਨਾਹਤ' ੨੫੨੬

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨੀਤਾ: ਅਨਿੱਤ, ਨਾਸਵੰਤ, ਭੂਨ ।

੪੯੩

ਸਾਜਨ ਸੰਤ ਹਮਾਰੇ ਮੀਤਾ ॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਨੀਤਾ ਰੇ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ

ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜੀਤਾ ਰੇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੦, ਸਫਾ ੪੦੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੱਜਣੇ ! ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਹੇ ਸਾਡੇ ਮਿੱਤਰੋ ! ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਸਭ ਕੁਛ) ਭੂਨ ਹੈ । ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ (ਜਿਸ ਨੇ) ਰੱਬ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ, (ਉਸ ਨੇ) ਪੰਜ-ਭੌਤਿਕ (ਮਾਨਵੀ) ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤਿਮ-ਪ੍ਰਯੋਜਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਹਮਾਰੇ ਮੀਤਾ- ਸਾਡੇ ਮਿੱਤਰੇ । ਸਾਧ ਸੰਗਿ- ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

[ਸੰਸ. ਅਭਿਨਵ (ਅਨਿਤ੍ਵ) ਸਿਮ੍ਰਿਤਯੁ = ਸਿਮ੍ਰਿਤ : ਸਦੀਵੀ, ਅਬਿਨਾਸੀ ।]

ਅਮ੍ਰਿਤਯੁ = ਨ ਨਿਤਯ : ਜੋ ਨਿੱਤ ਨਾ ਰਹੇ, ਬਿਨ-ਭੰਗੁਰ, ਨਾਸਵੰਤ ;

ਅਸਥਿਰ ; ਅਨਿਯਮਿਤ ; ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਧਿਚਕ (ਅਣਿਚਕ) : ਅਸਥਾਈ, ਨਾਸਵੰਤ ।]

ਆਨੀ: ਲਿਆਂਦੇ ਹੋਏ, ਆਂਦੇ ਹੋਏ ।

੪੯੪

ਰਾਜ ਮਿਲਕ ਜੇਬਨ ਗਿਹੁ ਸੋਭਾ ਰੂਪਵੰਤ ਜੋਆਨੀ ॥

ਬਹੁਤੁ ਦਰਬੁ ਹਸਤੀ ਅਰੁ ਘੋੜੇ ਲਾਲ ਲਾਖ ਬੈ ਆਨੀ ॥

ਆਗੈ ਦਰਗਹਿ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਛੋਡਿ ਚਲੈ ਅਭਿਮਾਨੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੮, ਸਫਾ ੩੭੬

ਅਰਥ: ਹਕੂਮਤ, ਜਾਇਦਾਦ, ਜੇਬਨ, ਘਰ, ਇੱਜ਼ਤ, ਸੁੰਦਰਤਾ, ਜਵਾਨੀ, ਬਹੁਤੀ ਦੌਲਤ, ਹਾਥੀ ਅਤੇ ਘੋੜੇ, ਲੱਖਾਂ (ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕਰ ਕੇ) ਖਰੀਦ ਕੇ ਲਿਆਂਦੇ ਹੋਏ ਜਵਾਹਰਾਤ, ਅੱਗੇ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਣਗੇ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦਾ) ਅਭਿਮਾਨੀ (ਹੰਕਾਰ ਤੇ ਮਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਸਭੋਂ ਕੁਛ ਏਥੇ ਹੀ ਛੱਡ ਕੇ ਤੁਰ ਪਵੇਗਾ ।

ਸੰਥਯਾ, ਸਫਾ ੨੩੮੯

ਮਿਲਕ- ਮਿਲਖ, ਜਾਇਦਾਦ । ਗਿਹੁ- ਘਰ । ਸੋਭਾ- ਇੱਜ਼ਤ । ਦਰਬ- ਦ੍ਰਵਯ, ਧਨ । ਹਸਤੀ- ਹਾਥੀ । ਲਾਲ- ਜਵਾਹਰਾਤ । ਲਾਖ- ਲੱਖਾਂ (ਰੁਪਏ ਖਰਚ ਕੇ) । ਬੈ- ਬੈਠ, ਮੁੱਲ ਖਰੀਦ ਕੇ । ਜੋਆਨੀ- ਜਵਾਨੀ । ਠੀਕ ਸਬਦ-ਰੂਪ 'ਜੁਆਨੀ' ਹੈ, ਪਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਵਜ਼ਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲਟਕਾ ਕੇ 'ਜੋਆਨੀ' ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨੀਲੇ: ਆਣ ਕੇ, ਲਿਆ ਕੇ ।

੪੯੫

ਆਨੀਲੇ ਕੁੰਭ ਭਰਾਈਲੇ ਊਦਕ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਇਸਨਾਨੁ ਕਰਉ ॥੧॥

ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੫

ਵੇਖੋ 'ਊਦਕ' ੭੪੮

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨੁਪ: ਬੇਮਿਸਾਲ, ਉਪਮਾ-ਰਹਿਤ, ਸੁੰਦਰ ।

੪੯੬

ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਤੁਮਰਾ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਨੂਪ ॥
ਅਨਿਕ ਬਾਰ ਕਰਉ ਤਿਹ ਬੰਦਨ ਮਨਹਿ ਚਰ੍ਹਾਵਉ ਧੂਪ ॥੧॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੨੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਅਨੂਪ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਦਰਸਨ ਸਫਲ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮਨ ਨੂੰ ਹੀ ਧੂਪ ਬਣਾ ਕੇ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ) ।
ਅਨਿਕ ਬਾਰ- ਅਨੇਕਾਂ ਵਾਰ, ਵਾਰ-ਵਾਰ । **ਤਿਹ-** ਉਸ ਨੂੰ । **ਬੰਦਨ-** ਪੁਣਾਮ, ਨਮਸਕਾਰ । **ਮਨਹਿ-** ਮਨ ਨੂੰ । **ਚਰ੍ਹਾਵਉ-** ਚੜ੍ਹਾਂਦਾ ਹਾਂ ।
[ਸੰਸ. ਅਨੂਪਸ (ਅਨੁਪਮ) : ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਉਪਰ, ਬੇਜੋੜ, ਸਰਵੋਤਮ, ਅਤੁੱਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਯੁਕਸ (ਅਣੁਵਮ) : ਉਪਮਾ-ਰਹਿਤ, ਬੇਜੋੜ, ਅਦੁੱਤੀ ।]

ਆਨੂਪ: ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ।

੪੮੭

ਅਫਲ ਅਫੇਦ ਅਪਾਰ ਪ੍ਰਭ ਉਚਾ ਜਾ ਕਾ ਰੂਪ ॥

ਜਪਿ ਜਪਿ ਕਰਹਿ ਅਨੰਦੁ ਜਨ ਅਚਰਜ ਆਨੂਪੁ ॥੩॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੬੭੭

ਵੇਖੋ 'ਅਚਰਜ' ੨੦੨੬

[ਵੇਖੋ ੪੮੬]

ਆਨੇਰਾ: ਹਨੇਰਾ ; ਅਗਿਆਨ ।

੪੮੮

ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਅੰਤਰਿ ਆਨੇਰਾ ॥ ਨ ਵਸਤੁ ਲਹੈ ਨ ਚੁਕੈ ਫੇਰਾ ॥...॥੭॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੫, ਸਫਾ ੧੨੪

ਅਰਥ: ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਬਗ਼ੈਰ ਮਨ ਵਿਚ ਹਨੇਰਾ ਹੈ । (ਇਸ ਅੰਧਕਾਰ ਵਿਚ) ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਨਹੀਂ ਲਭਦਾ । ਫਲਸਰੂਪ ਆਵਾਗੋਣ ਦਾ ਚੱਕਰ ਨਹੀਂ ਮੁੱਕਦਾ ।

ਅੰਤਰਿ- ਮਨ ਵਿਚ । **ਵਸਤੁ-** ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ । (ਨ) ਲਹੈ - ਲਭਦਾ ਨਹੀਂ । **ਨ ਚੁਕੈ-** ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ । **ਫੇਰਾ-** ਆਵਾਗਵਣ ।

[ਵੇਖੋ ੪੮੩]

ਆਨੇਰੁ: ਅੰਧੇਰਾ, ਹਨੇਰਾ ; ਅਗਿਆਨ ।

੪੮੯

ਰਾਤਿ ਦਿਨਸੁ ਉਪਾਇਅਨੁ ਸੰਸਾਰ ਕੀ ਵਰਤਣਿ ॥

ਗੁਰਮਤੀ ਘਟਿ ਚਾਨਣਾ ਆਨੇਰੁ ਬਿਨਾਸਣਿ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੯੪੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਰਾਤ ਦਿਨ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ (ਸੁਵਿਧਾ ਸਹਿਤ) ਚਲ ਸਕੇ । (ਬਾਹਰ ਭਾਵੇਂ ਦਿਨ ਵੇਲੇ ਚਾਨਣਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦਿਲ ਅੰਦਰ ਅੰਧੇਰਾ ਹੀ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਜੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਉੱਤੇ ਤੁਹਿਯਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਦਿਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਾਨਣ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਅੰਦਰਲਾ) ਅੰਧੇਰਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸੂਰਜ, ਚੰਦਰਮਾ ਆਦਿ ਬਾਹਰਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਰਨ ਦੀ ਸੁਵਿਧਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਮਨ ਵਿਚ ਚਾਨਣ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ । ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਉਪਾਇਅਨੁ- ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ । **ਵਰਤਣਿ-** ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਵਾਸਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੪੮੩]

ਆਨੇਰੁ: ਅੰਧੇਰਾ, ਅੰਧਕਾਰ ।

੫੦੦

ਮ: ੩॥ ਜੀਆ ਅੰਦਰਿ ਜੀਉ ਸਬਦੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਸਹ ਮੇਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥

ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਜਗਿ ਆਨੇਰੁ ਹੈ ਸਬਦੇ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥...੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੩, ਸਫਾ ੧੨੫੦

ਅਰਥ: ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਅਸਲ) ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ (ਭੂਨ ਦਾ) ਅੰਧਕਾਰ ਪਸਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ (ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿਰਫ਼) ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਜੀਉ- ਜੀਵ ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । **ਜਿਤੁ-** ਜਿਸ ਤੋਂ । **ਸਹ-** ਸਹ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੪੮੩]

ਆਨੈ: ਲਿਆਂਦੀ ਹੈ (ਹੇਠਲੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਦੇ

੫੦੧

ਪ੍ਰਕਰਣ ਵਿਚ 'ਆਨੈ' ਦੇ ਅਰਥ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹੋ ਜਾਣਗੇ) ।

ਕਾਠ ਕੀ ਪੁਤਰੀ ਕਹਾ ਕਰੈ ਬਪੁਰੀ ਖਿਲਾਵਨਹਾਰੇ ਜਾਨੈ ॥

ਜੇਸਾ ਭੇਖੁ ਕਰਾਵੈ ਬਾਜੀਗਰੁ ਓਹੁ ਤੈਸੇ ਹੀ ਸਾਜੁ ਆਨੈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੬, ਸਫਾ ੨੦੬

ਅਰਥ: (ਇਹ ਜੀਵ) ਕਾਠ ਦੀ ਪੁਤਲੀ ਹੈ, ਵਿਚਾਰੀ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ? (ਇਸ ਨੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ) ਖਿਡਾਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਬਾਜੀਗਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜਿਹੇ-ਜਿਹਾ ਭੇਖ ਇਸ ਪਾਸੋਂ ਕਰਵਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ (ਜੀਵ-ਰੂਪ ਪੁਤਲੀ) ਉਹੇ ਜਿਹਾ ਹੀ ਸਾਂਗ ਕਰਦੀ ਹੈ ।
ਕਾਠ- ਲਕੜੀ । **ਪੁਤਰੀ-** ਪੁਤਲੀ । **ਕਹਾ ਕਰੈ-** ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ । **ਬਪੁਰੀ-** ਵਿਚਾਰੀ । **ਖਿਲਾਵਨਹਾਰੇ-** ਖਿਡਾਣ ਵਾਲਾ, ਨਚਾਣ ਵਾਲਾ (ਲੁਛੂ) । **ਭੇਖੁ-** ਸਾਂਗ, ਵੇਸ । **ਬਾਜੀਗਰੁ-** ਖੇਡ ਰਚਾਣ ਵਾਲਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । **ਤੈਸੇ ਹੀ-** ਉਹੇ ਜਿਹਾ ਹੀ । **ਸਾਜੁ-** ਸਾਂਗ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਨੈ: ਲਿਆਓ ।

੫੦੨

ਉਸਤਤਿ ਨਿੰਦਾ ਦੇਉ ਪਰਹਰ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਉਹਿ ਆਨੈ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਭ ਹੀ ਮੈ ਪੂਰਨ ਏਕ ਪੁਰਖ ਭਗਵਾਨੈ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੯, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੬

ਅਰਥ: ਖੁਸ਼ਾਮਦ ਅਤੇ ਨਿੰਦਿਆ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਜਸ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਲਿਆਓ (ਭਾਵ ਵਸਾਓ) । ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਸਭ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਭਗਵਾਨੈ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ । **ਪਰਹਰ-** ਤਿਆਗ ਕੇ । **ਉਹਿ-** ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ । **ਪੂਰਨ-** ਵਿਆਪਕ ।

[ਵੇਖੋ ੬]

ਆਪ: ਖੁਦ ।

੫੦੩

ਜਾ ਕੇ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਆਪ ॥ ਤਾ ਕਉ ਨਾਹੀ ਦੂਖ ਸੰਤਾਪ ॥...॥੩॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸ਼ਬਾ ੮੮੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ (ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ) ਦੁਖ-ਸੰਤਾਪ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ।
[ਪ੍ਰਾ. ਭਾਸ਼ (ਅਪ੍ਰਪ), ਭਾਸ਼ਯੋ (ਅਪ੍ਰਪਣੇ) : ਆਪ, ਖੁਦ, ਨਿਜ ।]

ਆਪ: ਆਪਣਾ ।

੫੦੪

ਜਿਸ ਧਨ ਕਾ ਤੁਮ ਭਰਬੁ ਕਰਤ ਹਉ ਸੇ ਧਨੁ ਕਿਸਹਿ ਨ ਆਪ ॥

ਖਿਨ ਮਹਿ ਛੋਡਿ ਜਾਇ ਬਿਖਿਆ ਰਸੁ ਤਉ ਲਾਗੈ ਪਛਤਾਪ ॥੧॥

ਸਚਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੭, ਸ਼ਬਾ ੧੨੦੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਧਨ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਉਹ ਧਨ ਕਿਸੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਨਹੀਂ । ਧਨ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇ-ਰਸ ਹੈ ਜੋ ਖਿਨ ਵਿਚ ਛੱਡ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਤਾਂ ਪਛਤਾਵਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

ਹਉ- ਹੇ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਹਉ' ਸ਼ਬਦ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮੈਂ, ਅਹੰਕਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੇਪਨ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ ਅਤੇ 'ਹੋ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ 'ਹਉ' ਆਇਆ ਹੈ । ਮਿਸਾਲ ਲਈ:-

ਜਬ ਹਮ ਹੋਤੇ ਤਬ ਤੁਮ ਨਾਹੀ ਅਬ ਤੁਮ ਹਰੁ ਹਮ ਨਾਹੀ ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭੨, ਸ਼ਬਾ ੩੩੯

ਪਛਤਾਪ- ਪਛਤਾਵਾ ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪੁੱਤਰ ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ ਵਲੋਂ ਘਰ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਕਲੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਰਜਣ ਹਿਤ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪ: ਆਪਾ ਭਾਵ, ਹਉਮੈ, ਅਹੰਕਾਰ ।

੫੦੫

ਜਬ ਤੇ ਛੁਟੇ ਆਪ ਹਾਂ ॥ ਤਬ ਤੇ ਮਿਟੇ ਤਾਪ ਹਾਂ ॥...॥੧॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੨, ਸ਼ਬਾ ੪੧੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਆਪਾ ਭਾਵ (ਅਰਥਾਤ ਹਉਮੈ) ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਮਿਲ ਗਿਆ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਤੋਂ (ਦੁਖ) ਸੰਤਾਪ (ਵੀ) ਮਿਟ ਗਏ ।

ਤਾਪ- ਦੁਖ : ਆਧਿਭੌਤਿਕ, ਆਧਿਦੈਵਿਕ ਅਤੇ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਦੁਖ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪ: ਆਪਣੇ (ਸਰੀਰ ਜਿਤਨੇ ਤੋਲ ਦਾ) ।

੫੦੬

ਅਸੁ ਦਾਨ ਗਜ ਦਾਨ ਸਿਹਜਾ ਨਾਰੀ ਭੂਮਿ ਦਾਨ

ਐਸੇ ਦਾਨੁ ਨਿਤ ਨਿਤਹਿ ਕੀਜੈ ॥

ਆਤਮ ਜਉ ਨਿਰਮਾਇਮਲੁ ਕੀਜੈ ਆਪ ਬਰਾਬਰਿ ਕੰਚਨੁ ਦੀਜੈ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਹਿ ਤਉ ਨ ਪੂਜੈ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਨਾਮਦੇਉ, ੪, ਸ਼ਬਾ ੯੭੩

ਵੇਖੋ 'ਅਸੁ ਦਾਨ' ੧੫੫੮

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪ (ਕਉ): (ਆਪਣੇ) ਆਪ (ਨੂੰ) ।

੫੦੭

ਮਹਲਾ ੨॥ ਨਾਨਕ ਪਰਖੇ ਆਪ ਕਉ ਤਾ ਪਾਰਖੁ ਜਾਣੁ ॥

ਰੋਗੁ ਦਾਰੂ ਦੇਵੈ ਬੁਝੈ ਤਾ ਵੈਦੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥...॥੨॥

ਮਾਤ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸ਼ਬਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਹੜਾ ਆਪਣੇ) ਆਪ ਨੂੰ ਪਰਖਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਹੀ ਪਾਰਖੂ ਸਮਝੋ । (ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ) ਰੋਗ ਅਤੇ ਦਾਰੂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਹੀ ਸਿਆਣਾ ਵੈਦ ਹੈ ।

ਪਾਰਖੁ- ਪਾਰਖੂ । ਬੁਝੈ- ਸਮਝੇ, ਸਮਝਦਾ ਹੈ । ਸੁਜਾਣੁ- ਸਿਆਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਸ: ਆਪਣੇ ਆਪ (ਨੂੰ) ।

੫੦੮

ਜੀਅ ਬਧਹੁ ਸੁ ਧਰਮੁ ਕਰਿ ਬਾਪਹੁ ਅਧਰਮੁ ਕਹਹੁ ਕਤ ਭਾਈ ॥

ਆਪਸ ਕਉ ਮੁਨਿਵਰ ਕਰਿ ਬਾਪਹੁ ਕਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਕਸਾਈ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸ਼ਬਾ ੧੧੦੩

ਵੇਖੋ 'ਅਧਰਮੁ' ੨੩੧੦ ਓ

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹਿ: ਆਪ ਹੀ ।

੫੦੯

ਬੁਝੈ ਦੇਖੇ ਕਰੈ ਬਿਬੇਕ ॥ ਆਪਹਿ ਏਕ ਆਪਹਿ ਅਨੇਕ ॥...॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸ਼ਬਾ ੨੭੯

ਅਰਥ: ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਇਕ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਅਨੇਕ ਹੈ ।

ਬਿਬੇਕ- ਵਿਵੇਕ, ਸਮਝ । ਇਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਭਾਵ 'ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ' ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹਿ: ਆਪਣਾ ਅਸਲ ਰੂਪ ਹੀ,

੫੧੦

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਹੀ ।

ਆਪੁ ਗਇਆ ਤਾ ਆਪਹਿ ਭਏ ॥ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਏ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੦, ਸ਼ਬਾ ੨੦੨

ਅਰਥ: (ਜਦ) ਕ੍ਰਿਪਾ-ਨਿਧਾਨ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਪਏ ਤਾਂ ਅਹੰਕਾਰ (ਆਪਾ-ਭਾਵ) ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਤਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਹੀ ਹੋ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹਿ: ਆਪਣੇ ਨਾਲ ।

੫੧੧

ਇਹ ਲੋਕ ਸੁਖੀਏ ਪਰਲੋਕ ਸੁਹੇਲੇ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪ੍ਰਤਿ ਆਪਹਿ ਮੇਲੇ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੨੯੨-੯੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਸੇਵਕ) ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸੰਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਵੀ ਸੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਇਹ ਲੋਕ- ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । ਸੁਹੇਲੇ- ਸੁਖੀ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹੁ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ (ਮਨੁੱਖ ਤੋਂ) ।

੫੧੨

ਆਪਹੁ ਕਛੂ ਨ ਹੋਵਤ ਭਾਈ ॥ ਜਿਸ ਪ੍ਰਭ ਦੇਵੇ ਸੇ ਨਾਮੁ ਪਾਈ ॥੩॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੮੦੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਨਾਮ (ਪਦਾਰਥ) ਪਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨ ਹੋਵਤ- ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਪਾਈ- ਪਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹੁ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ।

੫੧੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੧ ॥..... ਆਪਹੁ ਜੇ ਕੇ ਭਲਾ ਕਹਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਤਾ ਪਰੁ ਜਾਪੈ ਜਾ ਪਤਿ ਲੇਖੈ ਪਾਏ ॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੮੩

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ (ਜੀਵ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਭਲਾ ਅਖਵਾਏ, (ਤਾਂ ਇਹ ਠੀਕ ਨਹੀਂ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ ਕਿਤਨਾ ਕੁ ਚੰਗਾ ਹੈ) ਇਹ ਤਾਂ (ਉਸ ਵੇਲੇ) ਪਤਾ ਲਗੇਗਾ, ਜਦੋਂ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ) ਲੇਖਾ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇਗਾ ।

ਜਾਪੈ- ਪਤਾ ਲਗੇਗਾ । ਪਤਿ- ਇੱਜਤ । ਲੇਖੈ- ਲੇਖੇ ਵਿਚ, ਲੇਖਾ ਦੇਣ ਲਗਿਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹੁ: (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪ ਹੀ ।

੫੧੪

ਇਹ ਜਗਤੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥ ਆਪਹੁ ਤੁਸੁ ਖੁਆਇਆ ॥

ਪਰਤਾਪੁ ਲਗਾ ਦੋਹਾਗਣੀ ਭਾਗ ਜਿਨਾ ਕੇ ਨਾਹਿ ਜੀਉ ॥੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਇਸ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ !) ਆਪ ਹੀ ਤੂੰ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਧਰਮ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਖੁੰਝਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਭੂ-ਮਿਲਾਪ) ਨਹੀਂ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦੋਹਾਗਣਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖ ਲਗਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਖੁਆਇਆ- ਖੁੰਝਾਇਆ ਹੈ । ਪਰਤਾਪੁ- ਪੀੜਾ, ਦੁਖ । ਦੋਹਾਗਣੀ- ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਤਿਆਗੀਆਂ ਇਸਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਹੁ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ, ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ।

੫੧੫

ਹਉ ਆਪਹੁ ਬੋਲਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ਮੋਕਹਿਆ ਸਭੁ ਹੁਕਮਾਉ ਜੀਉ ॥...॥੩॥

ਸੂਰੀ (ਗੁਣਵੰਤੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੨੬੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ (ਅਰਥਾਤ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ) ਬੋਲ ਕੇ ਦੱਸਣਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਭ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ :-

ਬੋਲਾਇਆ ਬੋਲੀ ਖਸਮ ਦਾ ॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੨੪

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਣ: ਆਪਣੇ ।

੫੧੬

ਆਪਣ ਹਥੀ ਜੋਲਿ ਕੈ ਕੈ ਗਲਿ ਲਗੈ ਧਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਲੋਕ, ਫ਼ਰੀਦ, ੧, ਸਫਾ ੧੩੭੭

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਜਿੰਦ ਤੋਰ ਕੇ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦਾ ਫ਼ਰਿਸ਼ਤਾ ਵਹੁਟੀ ਵਾਂਗ ਵਿਆਹ ਕੇ ਲੈ ਚਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਜਿੰਦ ਹੁਣ) ਕਿਸ ਦੇ ਗਲ ਪਾ ਕੇ ਲਗੇਗੀ ?

ਭਾਵ: ਜਰਜਰ ਹੋਈ ਉਹ ਕਾਇਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਜਿੰਦ ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਸ ਨੂੰ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਸਰਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵੀ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਅਉਂਦਾ ਕਿ ਜਿੰਦ ਉਸ ਨਾਲ ਜਾ ਲਿਪਣੇ ।

ਹਥੀ- ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ । ਜੋਲਿ ਕੈ- ਤੋਰ ਕੇ । ਧਾਇ- ਦੌੜ ਕੇ ।

[ਪ੍ਰਾ. ਭਘਯ (ਅਪ੍ਰਪਣ) : ਆਪਣਾ ।

ਭਘਯਯ (ਅਪ੍ਰਪਣਯ) : ਆਪਣੀ ।]

ਆਪਣ: ਆਪਣ (ਲੀਆ), ਆਪਣੇ ਯਤਨ ਨਾਲ ।

੫੧੭

ਆਪਣ ਲੀਆ ਜੇ ਮਿਲੈ ਵਿਛੜਿ ਕਿਉ ਰੋਵੰਨਿ ॥...॥੪॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੧੩੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਆਪਣੇ ਯਤਨ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਭੂ) ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ (ਜੀਵ) ਉਸ ਤੋਂ ਵਿਛੜ ਕੇ ਕਿਉਂ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ?

ਵਿਛੜਿ- ਵਿਛੜ ਕੇ । ਰੋਵੰਨਿ- ਰੋਣ (ਭਾਵ ਦੁਖੀ ਹੋਣ) ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣ: ਆਪਣੀ ।

੫੧੮

ਆਪਣ ਵਾਰੀ ਸਭਸੇ ਆਵੈ ਪਕੀ ਖੇਤੀ ਲੁਣੀਐ ॥...॥੫॥

ਬੁਖਾਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੧੧੦

ਅਰਥ: ਸਭ ਕਿਸੇ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਆਉਣੀ ਹੈ । ਪਕੀ ਖੇਤੀ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਢੀ ਜਾਣੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਵਾਰੀ ਪੁੱਗ ਗਈ ਹੈ) ।

ਆਪਣ ਵਾਰੀ- ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣ ਦੀ) । ਸਭਸੇ- ਸਭ ਦੀ ।

ਲੁਣੀਐ- ਵੱਢੀ ਜਾਣੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣਾ: ਆਪਣਾ, ਖੁਦ ਦਾ । ੫੧੯

ਜਾ ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਵੈ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ
ਤਾ ਆਪਣਾ ਨਾਉ ਹਰਿ ਆਪਿ ਜਪਾਵੈ ॥
ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਸੁਖੁ ਦੇਵੈ ਆਪਣਾ ਸੇਵਕੁ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ॥
ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫ਼ਾ ੫੫੫
ਅਰਥ: ਜਦੋਂ (ਸਭ ਦਾ) ਮਾਲਿਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਿਸੇ ਤੇ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ (ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ) ਆਪਣਾ (ਪਵਿੱਤਰ) ਨਾਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਜਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਨਾਮ ਦਾ ਜਪ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਉਸ ਦਾ ਸੇਵਕ ਉਹਨੂੰ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ (ਅਜਿਹੇ ਸੇਵਕ ਨੂੰ) ਆਪ ਹੀ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਸੁਖ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਮਾਰਗ ਦਿਖਾ) ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣਾ: ਆਪਣਾ, ਨਿਜੀ । ੫੨੦

ਆਪੈ ਨਾਲਿ ਗੋਸਟਿ ਆਪਿ ਉਪਦੇਸੈ ਆਪੇ ਸੁਘੜੁ ਸਰੂਪੁ ਸਿਆਣੀ ॥
ਆਪਣਾ ਚੋਜੁ ਕਰਿ ਵੇਖੇ ਆਪੇ ਆਪੇ ਸਭਨਾ ਜੀਆ ਕਾ ਹੈ ਜਾਣੀ ॥੧੨॥
ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੫੫੩
ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਸੁਚੱਜੇ ਸਰੂਪ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਸਿਆਣਾ ਹੈ । ਆਪਣਾ ਕੋਤਕ (ਅਰਥਾਤ ਰਚਨਾ) ਰਚ ਕੇ ਆਪ ਹੀ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਆਪੈ ਨਾਲਿ- ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ । ਗੋਸਟਿ- ਚਰਚਾ । ਸੁਘੜੁ ਸਰੂਪੁ- ਸੁਚੱਜ-ਸਰੂਪ । ਸਿਆਣੀ- ਸਿਆਣਾ । ਜਾਣੀ- ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ, ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣਿਆ: ਆਪਣੇ । ੫੨੧

ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਾਚੀ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥
ਆਪਣਿਆ ਦਾਸਾ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ ਰਾਖਹੁ ਪੈਜ ਹਮਾਰੀ ॥੨੪॥
ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫ਼ਾ ੬੦੦
ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਤੁਹਾਡੀ (ਮਿਹਰ ਦੀ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਸੇਵਕਾਂ ਸਿਰ) ਸਦਾ ਸਤਿ-ਸਰੂਪ ਹੈ । ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਆਪਣੇ ਦਾਸਾਂ ਉਪਰ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਮੇਰੀ ਵੀ ਇੱਜਤ ਰਖੋ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣੀ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ । ੫੨੨

ਆਪੇ ਮੇਲੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥ ਆਪਣੀ ਕੀਮਤਿ ਆਪੇ ਪਾਏ ॥੧॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੨, ਸਫ਼ਾ ੩੬੧

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੋੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਆਪ ਹੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣੇ: ਆਪਣੇ ਹੀ । ੫੨੩

ਸਰਣਿ ਪਏ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੇ ਗੁਰੁ ਹੋਆ ਕਿਰਪਾਲੁ ॥
ਸਤਗੁਰੁ ਕੈ ਉਪਦੇਸਿਐ ਬਿਨਸੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲੁ ॥...॥੧॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੬, ਸਫ਼ਾ ੪੮
ਵੇਖੋ 'ਉਪਦੇਸਿਐ' ੪੩੦
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣੈ: ਆਪਣੇ । ੫੨੪

ਬੁਰਾ ਕਰੇ ਸੁ ਕੇਹਾ ਸਿਝੈ ॥ ਆਪਣੈ ਰੋਹਿ ਆਪੇ ਹੀ ਦਝੈ ॥
ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੪੬, ਸਫ਼ਾ ੧੪੧੮
ਅਰਥ: ਜੇ ਬੁਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਸਫਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਉਹ ਆਪਣੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਆਪ ਹੀ ਸੜਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਕੇਹਾ- ਕਿਵੇਂ । ਸਿਝੈ- ਕਾਮਯਾਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਰੋਹਿ- ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ । ਦਝੈ- ਸੜਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਣੇ: ਆਪਣਾ । ੫੨੫

ਣਾ ਕੇ ਜਾਣੈ ਆਪਣੇ ਏਕਹਿ ਟੇਕ ਅਧਾਰ ॥
ਰੈਣਿ ਦਿਣਸੁ ਸਿਮਰਤ ਰਹੈ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਅਧਾਰ ॥
ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩੧, ਸਫ਼ਾ ੨੫੬
ਅਰਥ: (ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ) ਇਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਦੀ ਓਟ ਆਸਰੇ ਵਿਚ ਰਹੇ ਅਤੇ ਕਿਸੇ (ਹੋਰ ਨੂੰ) ਆਪਣਾ (ਸਹਾਰਾ) ਨਾ ਸਮਝੇ, ਰਾਤ-ਦਿਨ ਉਸ ਪਰਿਪੂਰਣ ਅਤੇ ਅਨੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਰਹੇ (ਉਹ ਸਦਾ ਸੁਖ ਪਾਵੇਗਾ) ।
ਣਾ ਕੇ ਜਾਣੈ- ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝੇ । ਆਪਣੇ- ਆਪਣਾ ਸਹਾਰਾ, ਆਪਣਾ ਇਸ਼ਟ । ਦਿਣਸੁ- ਦਿਨ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਤ: ਮੁਸੀਬਤ, ਦੁਖ, ਬਿਪਤਾ । ੫੨੬

ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਦੋਊ ਸਮਾਨੇ ਮਸਤਕੁ ਡਾਰਿ ਗੁਰ ਪਾਗਿਓ ॥
ਸੰਪਤ ਹਰਖੁ ਨ ਆਪਤ ਦੁਖਾ ਰੰਗੁ ਠਾਕੁਰੈ ਲਾਗਿਓ ॥੧॥
ਗਉੜੀ (ਮਾਲਾ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੦, ਸਫ਼ਾ ੭੧੫
ਅਰਥ: ਹੇ ਭੈਣ ! (ਜਦੋਂ ਤੋਂ) ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸੀਸ ਗੁਰੂ-ਚਰਨਾਂ 'ਤੇ ਝੁਕਾ ਦਿਤਾ ਹੈ, (ਤਦੋਂ ਤੋਂ) ਮੈਨੂੰ ਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਬੇਕਦਰੀ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਲਗਣ

ਲਗ ਪਏ ਹਨ। ਮੇਰੀ (ਹੁਣ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ (ਹੀ ਇਤਨੀ ਵਧ ਗਈ) ਹੈ ਕਿ ਦੌਲਤ ਆਉਂਦੀ ਵੇਖ ਕੇ ਕੋਈ (ਬਹੁਤੀ) ਖੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਆਈ ਜਾਣ ਕੇ ਕੋਈ ਦੁਖ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਅਭਿਮਾਨ- ਕਿਸੇ ਵਲੋਂ ਆਕਤ ਭਰਿਆ ਸਲੂਕ ਅਰਥਾਤ ਬੇਕਦਰੀ ਵਾਲਾ ਵਿਵਹਾਰ। ਦੋਉ- ਦੋਵੇਂ। ਸਮਾਨੇ- ਬਰਾਬਰ, ਇਕੋ ਜਿਹੇ। ਮਸਤਕੁ- ਮੱਥਾ, ਸਿਰ। ਗੁਰ ਪਾਗਿਓ- ਗੁਰੂ-ਚਰਨਾਂ ਉੱਤੇ। ਸੰਪਤ- ਦੌਲਤ। ਹਰਖ- ਖੁਸ਼ੀ। (ਨ) ਦੁਖਾ- ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਰੰਗੁ- ਪਿਆਰ।

[ਸਿਸ. ਆਪਜਿ (ਆਪਤ੍ਰਿਤ) ਆਪਦ੍ਰ+ਕਿਤ੍ਰ : ਕਸ਼ਟ, ਦੁਖ, ਮੁਸੀਬਤ।

ਆਪਦ੍ਰ (ਆਪਦ੍ਰ) ਆਪਦ੍ਰ+ਕਿਤ੍ਰ : ਸੰਕਟ, ਮੁਸੀਬਤ, ਖਤਰਾ। ਪ੍ਰ. ਆਕਜਿ (ਆਵਤ੍ਰਿਤ) : ਆਪਦਾ, ਕਸ਼ਟ ; ਉਤਪਤੀ।

ਆਕਯ (ਆਵਯ) : ਆਪਦਾ, ਬਿਪਤਾ, ਸੰਕਟ।

ਫ਼ਾ. ਆਫ਼ਤ) : ਮੁਸੀਬਤ, ਸੰਕਟ।]

ਨੋਟ: ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ 'ਆਪਤ' ਇਕ ਵਾਰੀ ਅਤੇ 'ਆਪਤੁ' ਦੋ ਵਾਰੀ ਆਇਆ ਹੈ। 'ਆਪਤ' ਸੰਕਟ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਅਤੇ 'ਆਪਤੁ' ਦੋਵੇਂ ਵਾਰ 'ਅਪਣਤ' ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ 'ਆਪੱਤੀ' ਅਤੇ 'ਆਪਦ' ਦੇ ਇਕੋ ਅਰਥ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਬਦ ਇਕੋ ਧਾਤੂ 'ਪਦ੍' ਤੋਂ ਬਣੇ ਹਨ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸ਼ਬਦ 'ਆਪਤ' ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਆਪੱਤੀ' ਦਾ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੈ ਜਾਂ 'ਆਪਦ' ਦਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਫ਼ਾਰਸੀ 'ਆਫ਼ਤ' ਦਾ, ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਵਿਚਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਗਵਾਹੀ ਤੋਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਆਪਦ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਇਕ ਤੁਕ ਹੈ -

ਜਹਾਂ ਬੀਸਰੈ ਠਾਕੁਰੁ ਪਿਆਰੇ ਤਹਾਂ ਦੁਖ ਸਭ ਆਪਦ ॥
'ਆਪਦ' ਵੀ ਇਕੋ ਵਾਰ ਸੰਕਟ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਹੀ ਆਇਆ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਆਪੱਤੀ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। 'ਆਪਤ' ਦੇ ਫ਼ਾਰਸੀ ਮੂਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਹੜੇ ਪਦਿਆਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਫ਼ਾਰਸੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। 'ਆਪਦ' ਤੋਂ ਹੀ 'ਆਪਤ' ਬਣ ਜਾਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਆਪਤੁ: ਆਪਾ ਭਾਵ, ਅਪਣਤ।

੫੨੭

ਚਰਨ ਪਖਾਰਿ ਕਰਉ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਮਨਹਿ ਚਰਾਵਉ ਭੋਗ ॥

ਫੋਡਿ ਆਪਤੁ ਬਾਦੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ਮਾਨੁ ਸੋਈ ਜੋ ਰੋਗੁ ॥੧॥

ਟੋਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਤਾ ੭੧੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਪੈ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਮੇਰੀ ਦਿਲੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ) ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਵਜੋਂ ਚੜ੍ਹਾ ਦੇਵਾਂ। ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਅਪਣਤ, ਝਗੜੇ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਛੱਡ ਦੇ, ਉਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਮੰਨ ਲੈ ਜੋ (ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ) ਹੋਣੀ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਮਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਾਦ ਵਾਂਗ ਚੜ੍ਹਾਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦੇਣਾ ਤਾਂ ਜੁ ਇਸ ਭੇਟ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਰਹੇ।

ਪਖਾਰਿ- ਪੈ ਕੇ। ਚਰਾਵਉ- ਚੜ੍ਹਾਂਦਾ ਰਹਾਂ। ਮਨਹਿ- ਮਨ ਨੂੰ। ਬਾਦੁ- ਝਗੜੇ। ਮਾਨੁ- ਮੰਨ ਲੈ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਦ: ਬਿਪਤਾ, ਆਫ਼ਤ।

੫੨੮

ਜਹਾਂ ਬੀਸਰੈ ਠਾਕੁਰੁ ਪਿਆਰੇ ਤਹਾਂ ਦੁਖ ਸਭ ਆਪਦ ॥

ਜਹ ਗੁਨ ਗਾਇ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਤਹਾਂ ਸਦਾ ਸੁਖ ਸੰਪਦ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਤਾ ੧੨੦੪

ਅਰਥ: ਜਿੱਥੇ (ਭਾਵ ਜਿਸ ਥਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ) ਪਿਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿੱਥੇ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਸੁਖ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਸਦਾ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਬੀਸਰੈ- ਵਿਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰੇ- ਪਿਆਰਾ। ਸੰਪਦ- ਦੌਲਤ ਭਾਵ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ।

[ਵੇਖੋ ੫੨੬]

ਆਪਨ: ਆਪ, ਖੁਦ।

੫੨੯

ਅਵਰ ਮੂਏ ਕਿਆ ਸੋਗੁ ਕਰੀਜੈ ॥ ਤਉ ਕੀਜੈ ਜਉ ਆਪਨ ਜੀਜੈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧੨, ਸਤਾ ੩੨੫

ਅਰਥ: ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਮਰਨ ਤੇ ਕੀ ਦੁਖ ਕਰੀਏ? (ਸੋਗ) ਤਾਂ ਕਰੀਏ ਜੋ ਆਪ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣਾ ਹੋਵੇ।

ਅਵਰ- ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ। ਸੋਗੁ- ਦੁਖ। ਜੀਜੈ- ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣਾ ਹੋਵੇ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨ: ਆਪਣੇ।

੫੩੦

ਮਰਨ ਜੀਵਨ ਕੀ ਸੰਕਾ ਨਾਸੀ ॥ ਆਪਨ ਰੀਗਿ ਸਰਜ ਪਰਗਾਸੀ ॥੧॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਤਾ ੧੩੪੯

ਅਰਥ: (ਜਦ) ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਆਪਣੇ (ਸਰੂਪ) ਦਾ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਮਿਟ ਗਈ।

ਸੰਕਾ- ਸੰਕਾ, ਚਿੰਤਾ। ਨਾਸੀ- ਦੌਤ ਗਈ, ਮਿਟ ਗਈ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨ: (ਜੋ) ਆਪਣਾ (ਹੈ)।

੫੩੧

ਆਪਨ ਨਹੀ ਕਾ ਕਉ ਲਪਟਾਇਓ ॥

ਆਪਨ ਨਾਮੁ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਓ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੬, ਸਤਾ ੧੮੭

ਅਰਥ: (ਜੇ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀ) ਆਪਣੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹਨ (ਤਾਂ ਹੋ ਮਨੁੱਖ ! ਤੂੰ) ਕਿਸ ਨਾਲ ਚਿੰਬੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ? (ਕੇਵਲ) ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ) ਆਪਣਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕਾ ਕਉ- ਕਿਸ ਨਾਲ । ਲਪਟਾਇਓ- ਚੰਬੜਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨ: ਆਪਣੇ ਆਪ, ਆਪੇ ਹੀ ।

੫੩੨

ਸਕਤਿ ਸਨੇਹੁ ਕਰਿ ਸੁਨਤਿ ਕਰੀਐ ਮੈ ਨ ਬਦਉਗਾ ਭਾਈ ॥
ਜਉ ਰੇ ਖੁਦਾਇ ਮੋਹਿ ਤੁਰਕੁ ਕਰੈਗਾ ਆਪਨ ਹੀ ਕਟਿ ਜਾਈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੪੭੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨ ਸਕਦਾ (ਕਿ ਸੁੰਨਤ ਕਰਨਾ ਰੱਬ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਮੋਹ ਕਾਰਣ (ਭਾਵ ਕਾਮੁਕ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਲਈ) ਸੁੰਨਤ ਕਰਵਾਂਦੇ ਹਨ । ਜੇ ਖੁਦਾ ਨੇ (ਸੁੰਨਤ ਨਾਲ ਹੀ) ਮੈਨੂੰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਨਾਉਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ (ਮੇਰੀ ਇੰਦਰੀ) ਆਪੇ ਹੀ ਕੱਟ ਜਾਵੇਗੀ ।

ਸਕਤਿ- ਇਸਤ੍ਰੀ । **ਸਨੇਹੁ-** ਪਿਆਰ । **ਸੁੰਨਤਿ-** ਸੁੰਨਤ, ਖਤਨਾ । **ਬਦਉਗਾ-** ਮੰਨਾਂਗਾ, ਮੰਨ ਸਕਦਾ ਹਾਂ । ਮੁਸਲਮਾਨੀ ਰਸਮ ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਦਮੀ ਦੀ ਇੰਦਰੀ ਦੇ ਅਗਲੇ ਹਿੱਸੇ ਉਪਰ ਦਾ ਮਾਸ ਕੁਛ ਕੁ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । 'ਬਾਈਬਲ' ਅਨੁਸਾਰ ਸੁੰਨਤ ਦੀ ਰਸਮ ਹਜ਼ਰਤ ਅਬਰਾਹਮ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋਈ । ਇਹ ਪੈਗੰਬਰ ਅਬਰਾਹਮ ਤੇ ਰੱਬ ਵਿਚ ਹੋਏ 'ਅਹਿਦ' ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ । ਰੱਬ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੋਏ ਅਹਿਦ ਕਾਰਣ ਅਬਰਾਹਮ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਕੌਮ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੁਰਸ਼ 'ਸੁੰਨਤ' ਕਰਵਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅਗਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਇਸ ਨਿਯਮ ਦਾ ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਪਾਲਣ ਕਰਣਗੀਆਂ ।

ਬਾਈਬਲ ਉਤਪਤਿ, ੧੭.੧੦-੧੨

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨ: ਆਪਣੇ (ਅਹੰਕਾਰ) ਨੂੰ ।

੫੩੩

ਅੰਤਰ ਕਾ ਅਭਿਮਾਨੁ ਜੋਰੁ ਤੂ ਕਿਛੁ ਕਿਛੁ ਜਾਨਤਾ

ਇਹੁ ਦੂਰਿ ਕਰਹੁ ਆਪਨ ਗੁਰੁ ਰੇ ॥...॥੨॥

ਕੇਦਾਰ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੧੧੧੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲਾ ਇਹ ਪ੍ਰਬਲ ਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਕਿ ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਸਿਆਣਾ ਹੈਂ) । ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ।

ਅਭਿਮਾਨੁ ਜੋਰੁ- ਪ੍ਰਬਲ ਅਹੰਕਾਰ । ਗੁਰੁ- ਪਕੜ, ਕਾਬੂ ਕਰ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨਤਾ: ਆਪਣਾ, ਸਾਡਾ ।

੫੩੪

ਸਭੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਉ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਭੈਣੇ ਮਿਲੀਐ ॥
ਆਪਨਤਾ ਪ੍ਰਭ ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖੇ ਨਾਨਕ ਜੋਤਿ ਜੋਤੀ ਚਲੀਐ ॥੩॥

ਵਡਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੫੬੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਭੈਣ ! ਆਪਣਾ ਮਨ, ਤਨ, ਜਿੰਦ ਸਭ ਕੁਝ ਹਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਰਪਣ ਕਰ ਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਰਸਤੇ ਉਪਰ ਚਲਣ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ) ਮਿਲੀਦਾ ਹੈ । ਸਾਡਾ ਪ੍ਰਭ ਜਿਸ ਉਪਰ ਮਿਹਰ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ,

(ਉਸ) ਜੀਵ ਦੀ ਜੋਤੀ ਪ੍ਰਭ-ਜੋਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਜੋਤਿ- ਜੀਵ ਦੀ ਜੋਤੀ ਭਾਵ ਜੀਵਾਤਮਾ । **ਜੋਤੀ-** ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜੋਤ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨਤੋ: ਆਪਣੇ ।

੫੩੫

ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਧਨ ਅਰਪਿਆ ਸੇਈ ਪਤਿਵੰਤੋ ॥

ਆਪਨਤੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣਿਆ ਨਿਤ ਕੋਲ ਕਰੰਤੋ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੪, ਸਫਾ ੩੯੯

ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ) ਮਨ, ਤਨ ਅਤੇ ਧਨ (ਰੱਬ ਨੂੰ) ਅਰਪਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਜ਼ਤ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਭਾ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸਦਾ (ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ) ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ ।

ਕੋਲ (ਸੰਸ. ਕੋਲਿ)- ਖੋਲ, ਆਨੰਦ । **ਕਰੰਤੋ-** ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨਤੈ: ਆਪਣੇ, ਆਪਣੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ।

੫੩੬

ਇਆਨਤੀਏ ਮਾਨਤਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥

ਆਪਨਤੈ ਘਰਿ ਹਰਿ ਰੰਗੇ ਕੀ ਨ ਮਾਣੇਹਿ ॥...॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੨੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਇਆਣੀਏ ! ਘਮੰਡ ਕਿਉਂ ਕਰਦੀ ਹੈਂ ? ਆਪਣੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮਾਣਦੀ ?

ਇਆਨਤੀਏ- ਹੇ ਅਗਿਆਨੀ (ਜੀਵ ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! ਹੇ ਮੂਰਖ ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! **ਮਾਨਤਾ-** ਮਾਨ, ਅਹੰਕਾਰ । **ਕਾਇ-** ਕਿਉਂ । **ਹਰਿ ਰੰਗੇ-** ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਪਿਆਰ । **ਕੀ ਨ-** ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ । **ਮਾਣੇਹਿ-** ਮਾਣਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨਾ: ਆਪਣੇ, ਆਪਣਾ ।

੫੩੭

ਆਪਨਾ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਦ ਹੀ ਰਮਹੁ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ॥

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਅਰਾਧਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਹਿ ਜਾਇ ਮਨ ਕੀ ਚਿੰਦ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੫੦੧

ਅਰਥ: ਸਦਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ । ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ । ਹਰ ਸਵਾਸ ਨਾਲ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ, (ਤਦ ਤੇਰੇ) ਮਨ ਦਾ ਚਿੰਤਾ-ਫਿਕਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।

ਚਿੰਦ- ਚਿੰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪਨੀ: ਆਪਣੀ ।

੫੩੮

ਹਰਿ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਹਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰਿਓ

ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗ ਮਹਲ ਬੇਅੰਤ ਲਾਲ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥

ਹਰਿ ਆਪਨੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਆਪਿ ਗ੍ਰਿਹਿ ਆਇਓ

ਹਮ ਹਰਿ ਕੀ ਗੁਰ ਕੀਈ ਹੈ ਬਸੀਠੀ

ਹਮ ਹਰਿ ਦੇਖੇ ਭਈ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥

ਨਟ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੯੭੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨੁੱਖ ! (ਤੈਰੀ ਕਾਇਆ ਰੂਪ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਇਹ ਘਰ (ਉਸ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ (ਕਾਇਆ-) ਮਹਿਲ ਸਿਰਜੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ (ਅਨੇਕਾਂ) ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ (ਸੋਹਣੇ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪਾਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਿਚੋਲਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਕੀਤੀ ਕਿ ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆਣ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ (ਦਾ ਪ੍ਰਗਟ-ਪ੍ਰਤਾਪ) ਦੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼, ਅਤੀ ਪ੍ਰਸੰਨ, ਤ੍ਰਿਪਤ ਅਤੇ ਆਨੰਦਿਤ ਹੋ ਗਈ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਾਜਿਆ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਨਿਰਾ-ਪੁਰਾ ਬੁਰਾਈਆਂ ਅਤੇ ਦੁਖਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਰੂਪ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ, ਅਤਿ ਪਵਿੱਤਰ ਅਤੇ ਸੁਖ-ਭਰਪੂਰ ਹੈ। ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸਾਜੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਹਨ। ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਮੂਲ, ਉਹ ਆਪ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ-ਨਿਵਾਸ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਲੜ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਗ੍ਰਿਹ-ਘਰ; ਸਰੀਰ। ਸਵਾਰਿਓ- ਸੋਹਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਰੰਗ ਰੰਗ-ਭਾਂਤ-ਭਾਂਤ ਦੇ। ਬਸੀਠੀ- ਵਿਚੋਲਗੀ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ ੧੬]

ਆਪਨੇ: ਆਪਣੇ।

੫੩੯

ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਨੇ ਚਰਨਨੁ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥

ਅਨਦ ਸੁਖ ਮੰਗਲ ਬਨੇ ਪੇਖਤ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੦, ਸਫਾ ੮੧੮

ਵੇਖੋ 'ਅਨਦ' ੨੪੪੮

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ ੧੬]

ਆਪਨੈ: ਆਪਣੇ।

੫੪੦

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸੁ ਆਪਨੈ ਨਾਮਿ ਲਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਚਉਥੇ ਪਦ ਮਹਿ ਸੇ ਜਨੁ ਗਤਿ ਪਾਏ ॥੫॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੨੮੪

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗਾ ਲਵੇ, ਉਹ ਪੁਰਖ ਚੌਥੇ ਪਦ (ਤੁਰੀ-ਅਵਸਥਾ) ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਚਉਥਾ ਪਦ- ਤੁਰੀ-ਅਵਸਥਾ, ਜਾਗ੍ਰਿਤ, ਸੁਪਨ, ਸੁਖੇਪਤ ਰੂਪ ਚਿੱਤ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਅਵਸਥਾਵਾਂ, ਸਹਿਜ ਪਦ। ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ-

ਤੁਰੀ ਅਵਸਥਾ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹਰਿ ਜਾਨੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੫੪

ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਚੌਥੀ ਅਵਸਥਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ

ਦੀ ਹੈ। ਯੋਗੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਸਾਧਕਾਂ ਦੀ ਧਿਆਨ-ਆਧਾਰਿਤ ਤੁਰੀ-ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਉੱਤੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਨਵੀਨ ਅਰਥ ਦਿੰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਸਾਧਕ ਹਰੀ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਆਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ-

ਸਲੋਕ ॥ ਤੀਨਿ ਬਿਆਪਹਿ ਜਗਤ ਕਉ ਤੁਰੀਆ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥...॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੯੭

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ ੧੬]

ਆਪਨੇ: ਆਪਣਾ।

੫੪੧

ਐਸੀ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਕੀ ਕੀਟਿ ਹਸਤੀ ਜੀਤਾ ॥

ਜੇ ਜੇ ਕੀਨੇ ਆਪਨੇ ਤਿਸੁ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਦੀਤਾ ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੮੦੯-੧੦

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਭਗਤੀ ਅਜਿਹੀ ਹੈ (ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ) ਕੀਤੀ ਨੇ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ। ਜਿਸ-ਜਿਸ ਨੂੰ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਭੈਤਾ ਦਾ ਦਾਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਕੀਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਥੀ ਅਹੰਕਾਰ ਲਈ ਵਰਤ ਕੇ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਨਿਮਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਭਗਤਿ- ਭਗਤੀ। **ਕੀਟਿ-** ਕੀਤੀ। **ਹਸਤੀ-** ਹਾਥੀ। **ਅਭੈ ਦਾਨੁ-** ਨਿਰਭੈਤਾ ਦਾ ਦਾਨ। **ਦੀਤਾ-** ਦਿੱਤਾ।

[ਵੇਖੋ ਪੜ੍ਹ ੧੬]

ਆਪਰਸਾ: (ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਧੂ) ਜੋ ਕਿਸੇ

੫੪੨

ਨਾਲ ਸਪਰਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਸਪਰਸ਼।

ਨਿਰਹਾਰ ਵਰਤੀ ਆਪਰਸਾ ॥

ਇਕਿ ਲੁਕਿ ਨ ਦੇਵਹਿ ਦਰਸਾ ॥ ਇਕਿ ਮਨ ਹੀ ਗਿਆਤਾ ॥੬॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੭੧

ਅਰਥ: ਕਈ ਸਾਧੂ ਨਿਰਾਹਾਰ ਵਰਤ ਰਖਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਅੰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ), ਕਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਸਪਰਸ਼ ਕਹਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਛੂੰਹਦੇ। ਕੁਝ ਲੁਕ-ਲੁਕ ਬਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਦੇ ਮੂੰਹ-ਮੱਥੇ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ। ਇਕ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਗਿਆਨਵਾਨ ਮੰਨੀ ਬੈਠੇ ਹਨ, (ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਸਾਰੇ ਯਤਨ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਪਾਖੰਡ ਕਰਮ ਹਨ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਣ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ)। **ਨਿਰਹਾਰ-** ਨਿਰ ਆਹਾਰ, ਭੋਜਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ। **ਲੁਕਿ-** ਲੁਕ ਕੇ। **ਦਰਸਾ-** ਦਰਸਨ। **ਗਿਆਤਾ-** ਗਿਆਨਵਾਨ।

[ਸੰਸ. ਅਸਪ੍ਰਸ਼ੰਨਸ੍ (ਅਸਪ੍ਰਸ਼ੰਨਸ੍) : ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਸਪਰਸ਼ ਨੂੰ ਟਾਲਣਾ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਪਰਸ਼' ਤੋਂ ਸੰਖਿਪਤ ਹੋ ਕੇ 'ਪਰਸ' ਬਣਿਆ ਹੈ। 'ਪਰਸ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਫੂਹਣਾ'। ਅ+ਪਰਸ=ਅਪਰਸ ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਨਾ ਫੂਹਣਾ' ਜਾਂ 'ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨਾ ਫੂਹਿਆ ਹੋਵੇ'। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਉਕਤ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ 'ਆਪਰਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ, ਜੋ ਭਿੱਟ ਮੰਨਣ ਕਰ ਕੇ ਸਪਰਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਆਪਾ: ਆਪਣਾ ਸਰੂਪ।

੫੪੩

ਬਾਹਰਿ ਭੀਤਰਿ ਏਕੋ ਜਾਨਹੁ ਇਹੁ ਗੁਰਿ ਗਿਆਨੁ ਬਤਾਈ ॥
ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਆਪਾ ਚੀਨੈ ਮਿਟੈ ਨ ਭ੍ਰਮ ਕੀ ਕਾਈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੯, ੧, ਸਫਾ ੬੮੪

ਅਰਥ: ਅੰਦਰ-ਬਾਹਰ ਇਕੋ (ਕਰਤਾਰ) ਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਜਾਣੇ, ਇਹ ਗਿਆਨ (ਦੀ ਜੁਗਤਿ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਸਰੂਪ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾ ਭਰਮ ਦੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਬਾਹਰਿ- ਦਿਸਦੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ। **ਭੀਤਰਿ-** ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਸਹਿਤ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ। **ਗੁਰਿ-** ਗੁਰੂ ਨੇ। **ਬਿਨੁ ਚੀਨੈ-** ਬਿਨਾ ਸਮਝੇ, ਬਿਨਾ ਜਾਣੇ।
ਭ੍ਰਮ- ਅਗਿਆਨ। **ਕਾਈ-** ਮੈਲ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਾ (ਮਧੇ): ਆਪਣੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ)।

੫੪੪

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਵਿਦਿਆ ਵੀਚਾਰੈ ਪਤਿ ਪਤਿ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥
ਆਪਾ ਮਧੇ ਆਪੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ॥੧॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ ਬ੍ਰਹਮ-ਵਿਦਿਆ ਨੂੰ ਜੋ ਵਿਚਾਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ-ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਅਸਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਮਿਲ ਜਾਵੇ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਾਉ: ਸਿੰਚਿਤ ਕਰ।

੫੪੫

ਇਹੁ ਤਨੁ ਧਰਤੀ ਬੀਜੁ ਕਰਮਾ ਕਰੋ ਸਲਿਲ ਆਪਾਉ ਸਾਰੰਗਪਾਣੀ ॥
ਮਨੁ ਕਿਰਸਾਣੁ ਹਰਿ ਰਿਦੈ ਜੰਮਾਇ ਲੈ

ਇਉ ਪਾਵਸਿ ਪਦੁ ਨਿਰੰਬਾਣੀ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸਫਾ ੨੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ!) ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਖੇਤ ਬਣਾ, ਆਪਣੇ ਸੁਭ ਅਮਲ ਨੂੰ ਬੀਜ ਬਣਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ-ਪਾਣੀ ਰਾਹੀਂ (ਧਰਤੀ) ਨੂੰ ਸਿੰਚਿਤ ਕਰ। ਮਨ ਨੂੰ ਕਿਰਸਾਨ ਬਣਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਹੋਂਦ ਉਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਗਾ ਲੈ (ਭਾਵ ਪਕਾ ਕਰ ਲੈ)। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇਗਾ।
ਧਰਤੀ- ਜ਼ਮੀਨ, ਖੇਤ। **ਕਰਮਾ-** ਅਮਲਾਂ ਨੂੰ। **ਸਲਿਲ-** ਪਾਣੀ।

ਸਾਰੰਗਪਾਣੀ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ। **ਕਿਰਸਾਣੁ-** ਕਿਸਾਨ। **ਪਾਵਸਿ-** ਪਾਵੇਂਗਾ। **ਪਦੁ ਨਿਰੰਬਾਣੀ-** ਨਿਰੰਬਾਣ ਪਦ, ਉਹ ਅਵਸਥਾ ਜਦ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਕੇ ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਆਪ੍ਰ: (ਆਪ੍ਰ:) ਆਪ੍ਰ+ਅਸ੍ਰੁਜ੍ਯ: ਪਾਣੀ।

ਆਪ੍ਰ (ਆਪ੍ਰਯ): ਜਲਮਈ।

ਆਪ੍ਰਾਧਨਸ੍ਰ (ਆਪ੍ਰਾਧਨਸ੍ਰ): ਪੂਰਾ ਭਰਨਾ, ਸੰਤੋਖ, ਤ੍ਰਿਪਤੀ।]

ਆਪਾਇਓ: ਅਪਣਾ ਲਿਆ, ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

੫੪੬

ਪਾਵਕੁ ਸਾਗਰੁ ਗਹਰੇ ਚਰਿ ਸੰਤਨ ਨਾਵ ਤਰਾਇਓ ॥੩॥

ਨਾ ਹਮ ਕਰਮ ਨ ਧਰਮ ਸੁਚ ਪ੍ਰਭਿ ਗਰਿ ਭੁਜਾ ਆਪਾਇਓ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੨੪੧

ਅਰਥ: (ਇਹ) ਸੰਸਾਰ ਅੱਗ ਦਾ ਡੂੰਘਾ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਬੋਤੀ ਉਪਰ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ (ਸੰਵਕ-ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ) ਤਾਰ ਲਿਆ। ਅਸੀਂ ਆਪ੍ਰ ਨਾ (ਸੁਭ) ਕਰਮ, ਨਾ ਧਰਮ ਅਤੇ ਨਾ ਸੁੱਚ-ਸੰਜਮ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪ ਬਾਂਹ ਫੜ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ।

ਪਾਵਕੁ- ਅੱਗ। **ਗਹਰੇ-** ਡੂੰਘਾ। **ਚਰਿ-** ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ। **ਨਾਵ-** ਕਿਸਤੀ, ਨਾਮ ਦੀ ਬੋਤੀ। **ਗਰਿ-** ਪਕੜ ਕੇ। **ਭੁਜਾ-** ਬਾਂਹ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਾਇਓ: ਆਪ ਹੀ।

੫੪੭

ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਕੋਡ ਆਨੰਦਾ ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ॥

ਕਰਨਾ ਆਪਿ ਕਰਾਵਨ ਆਪੇ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਆਪਾਇਓ ॥...॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੩, ਸਫਾ ੧੨੧੫

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ! ਕਿ (ਮੈਨੂੰ) ਸੰਗੀਤਕ (ਰਸ), ਕੋਤਕ ਅਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਿਲ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਕਰਨ-ਕਰਾਵਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਕਰਣਹਾਰ ਹੈ। ਸਭ ਕੁਝ ਆਪ ਹੀ ਆਪ ਹੈ।

ਨਾਦ- ਸੰਗੀਤ। ਬਿਨੋਦ- ਕੋਤਕ, ਤਮਾਸ਼ੇ। ਕੋਡ- ਕਰੋੜਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਾਹੁ: ਨਿਰਲੇਪ।

੫੪੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਆਪਿ ਖੜੋਵਹਿ ਆਪਿ ਕਰਿ ਆਪੀਣੈ ਆਪਾਹੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਾ ਬਾਇ ਪਵੈ ਉਨਮਨਿ ਤਤੁ ਕਮਾਹੁ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੨੮੮

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਆਪ ਰਚਨਾ ਰਚ ਕੇ ਸਭ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈਂ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਨਿਰਲੇਪ ਵੀ ਹੈਂ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਟਿਕ ਕੇ) ਜੋ (ਨਾਮ) ਤੱਤ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਖੜੋਵਹਿ- ਵਿਆਪਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। **ਆਪਿ ਕਰਿ-** ਆਪ ਰਚ ਕੇ। **ਆਪੀਣੈ-**

ਆਪ ਹੀ। ਉਨਮਨਿ- ਮਹਿਜ ਅਵਸਥਾ। ਕਮਾਹੁ- ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ।
[ਸੰਸ. ਅਪਹਾਨਿ: (ਅਪਹਾਨਿ:) ਅਪ੍+ਹਾ+ਕਿਤ੍+ਯ: ਪਰਿਤਿਆਗ,
ਵਿਛੇਦ, ਵਰਜਣ, ਰੁਕ ਜਾਣਾ, ਓਤਲ ਹੋਣਾ; ਅੰਤਰ-ਧਿਆਨ।]
ਨੋਟ: ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਅਪਾਹੁ' ਜਾਂ
'ਆਪਾਹੁ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ 'ਪਾਹ' ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ
ਕੀਤਾ ਹੈ। 'ਪਾਹ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ - ਕਪੜਾ ਰੰਗਣ ਸਮੇਂ ਫਟਕਰੀ ਆਦਿ
ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪੁੱਠ ਜਾਂ ਲਾਗ। ਜੇ 'ਪਾਹ' ਤੋਂ 'ਅਪਾਹੁ' ਮੰਨ
ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਰਥ ਉਲਟੇ ਹੋ ਕੇ 'ਬੇਲਾਗ' ਜਾਂ 'ਨਿਰਲੇਪ' ਹੋ ਸਕਦੇ
ਹਨ। 'ਪਾਹ' ਸ਼ਬਦ ਸੰਬੰਧੀ ਸਮਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ
ਜਾਂ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚੋਂ ਲਭਣਾ ਕਠਿਨ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਇਸ
ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਸ਼ਬਦ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਹੋਰ ਜਾਂਚ ਦੀ ਖੋਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।
ਜਿਥੋਂ ਤਕ 'ਅਪਾਹੁ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ
ਵਿਚ ਇਕ ਸ਼ਬਦ 'ਅਪਹਾਨਿ:' ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਹਾ' ਧਾਤੂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ
ਹੈ। 'ਹਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ - ਛਡਣਾ, ਜਾਣਾ, ਚਲਣਾ ਆਦਿ। ਇਸ ਧਾਤੂ
ਵਿਚ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਣ 'ਅਪਹਾਨਿ:' ਨੂੰ
'ਅਪਾਹੁ' ਦਾ ਮੂਲ ਮਿਥ ਲੈਣਾ ਯੁਕਤੀ-ਰਹਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਆਪਾਹੇ: ਨਿਰਲੇਪ। ੫੪੯
ਜੀਅ ਜੰਤ ਕਉ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹੇ ॥
ਕਰਣ ਕਾਰਣੁ ਸਮਰਥ ਆਪਾਹੇ ॥...॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸ਼ਬਾ ੧੦੭੧
ਅਰਥ: ਕਰਣ-ਕਾਰਣ ਸਮਰਥ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ-ਜੰਤਾਂ ਨੂੰ ਰਿਜਕ
ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈ, (ਫਿਰ ਵੀ ਆਪ) ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਸੰਬਾਹੇ- ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੫੪੮]

ਆਪਾਰ: ਬੇਅੰਤ, ਅਸੀਮ। ੫੫੦
ਅਪੁਨੇ ਚਲਿਤ ਆਪਿ ਕਰਣੈਹਾਰ ॥
ਕਉਤਕ ਕਰੈ ਰੰਗ ਆਪਾਰ ॥...॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸ਼ਬਾ ੨੨੯
ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਕੌਤਕ ਆਪ ਕਰਣਹਾਰ ਹੈ। (ਉਹ) ਐਸੇ ਕੌਤਕ ਕਰਦਾ
ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੰਗ ਬੇਅੰਤ ਹਨ।
ਚਲਿਤ- ਚਲਿਤ, ਕੌਤਕ। ਕਉਤਕ- ਕੌਤਕ, ਚਮਤਕਾਰ।
[ਸੰਸ. ਅਪਾਰ (ਅਪਾਰ): ਜਿਸ ਦਾ ਪਾਰ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਸੀਮਾ-ਰਹਿਤ, ਜੋ
ਸਮਾਪਤ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਬਾਹਰ, ਜੋ ਜਿੱਤਿਆ ਨਾ ਜਾ ਸਕੇ,
ਬੇਅੰਤ।
ਪ੍ਰਾ. ਅਪਾਰ (ਅਪਾਰ): ਪਾਰ-ਰਹਿਤ, ਅਨੰਤ।]

ਆਪਾਰਾ: ਬੇਅੰਤ। ੫੫੧
ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੂਪ ਰੰਗ ਆਪਾਰਾ ॥

ਖੇਧੈ ਖੁਸੀ ਭੋਗ ਨਹੀ ਹਾਰਾ ॥ ਸਭਿ ਰਸ ਲੈਤ ਬਸਤ ਨਿਰਾਰਾ ॥੧॥
ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੫, ਸ਼ਬਾ ੨੪੬
ਅਰਥ: (ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੇਅੰਤ ਰੂਪ ਅਤੇ ਰੰਗ ਹਨ,
(ਉਹ ਸਭ ਨੂੰ) ਵੇਖਦਾ, ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਭੋਗਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਬੰਕਦਾ ਨਹੀਂ।
(ਉਹ) ਸਾਰੇ ਸਵਾਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ, (ਫਿਰ ਵੀ) ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਬਹੁ ਬਿਧਿ- ਬਹੁਤ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ)। ਖੇਧੈ-
ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਖੁਸੀ- ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭੋਗ- ਭੋਗਦਾ ਹੈ। ਹਾਰਾ- ਬੰਕਦਾ।
ਲੈਤ- ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਬਸਤ- ਵਸਦਾ ਹੈ, ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਨਿਰਾਰਾ- ਨਿਰਲੇਪ।
[ਵੇਖੋ ੫੫੦]

ਆਪਾਰੁ: ਅਦੁੱਤੀ। ੫੫੨
ਜਿਸੁ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੇ ਜਨੁ ਆਪਾਰੁ ॥੨॥
ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸ਼ਬਾ ੯੦੫
ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਮਨੁੱਖ) ਦਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਸਦਕਾ (ਜੀਵਨ) ਆਧਾਰ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਹ ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਅਦੁੱਤੀ ਪੁਰਖ
ਹੈ।
ਕੋਟਿ- ਕਰੋੜਾਂ। ਮਧੇ- ਵਿਚੋਂ। ਕੇ- ਵਿਰਲਾ।
[ਵੇਖੋ ੫੫੦]

ਆਪਿ: ਆਪ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ੫੫੩
ਕਬੀਰਾ ਜਹਾ ਗਿਆਨੁ ਤਹ ਧਰਮੁ ਹੈ ਜਹਾ ਭੂਨੁ ਤਹ ਪਾਪੁ ॥
ਜਹਾ ਲੋਭੁ ਤਹ ਕਾਲੁ ਹੈ ਜਹਾ ਖਿਮਾ ਤਹ ਆਪਿ ॥
ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੫੫, ਸ਼ਬਾ ੧੩੨੨
ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਹੋ ਭਾਈ!) ਜਿੱਥੇ ਗਿਆਨ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਧਰਮ
ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਭੂਨ ਹੈ ਉੱਥੇ ਪਾਪ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਲੋਭ ਹੈ ਉੱਥੇ ਮੌਤ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ
ਖਿਮਾ ਹੈ ਉੱਥੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਆਪ ਹੈ।
ਗਿਆਨੁ- ਵਿਵੇਕ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ ਦੇ ਫਰਕ ਦੀ ਤਮੀਜ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਲੋਭੁ- ਲਾਲਚ। ਕਾਲੁ- ਮੌਤ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਿ: ਆਪ, ਖੁਦ। ੫੫੪
ਉਧਰਹਿ ਆਪਿ ਤਰੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਪਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥
ਆਪਿ ਕਮਾਉ ਅਵਰਾ ਉਪਦੇਸ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਹਿਰਦੈ ਪਰਦੇਸ ॥੩॥
ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮੭, ਸ਼ਬਾ ੧੮੫
ਵੇਖੋ 'ਉਪਦੇਸ' ੪੨੩
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪਿ: ਆਪਣੇ (ਯਤਨ ਨਾਲ)। ੫੫੫

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝੀਐ ਤਾਂ ਕੇ ਆਵੈ ਰਾਸਿ ॥

ਆਪਿ ਛੁਟੇ ਨਹ ਛੁਟੀਐ ਨਾਨਕ ਬਚਨਿ ਬਿਣਾਸੁ ॥੧॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੫, ਸਫ਼ਾ ੧੨੮੯

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ (ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਬੁਝ ਲਵੇ ਤਾਂ, ਉਸ ਦਾ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣਾ) ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ (ਯਤਨ ਨਾਲ ਜੇ) ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਏ, ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਹੋ ਨਾਨਕ! ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਤਾਂ ਹਾਨੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਛੁਟੇ- (ਜੇ) ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਏ। ਬਚਨਿ- ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ। ਬਿਣਾਸੁ- ਹਾਨੀ।

[ਵੇਖੋ ਪੌੜੀ]

ਆਪਿ: ਆਪਾ ਭਾਵ, ਹਉਮੈ।

੫੫੬

ਕਰਣੀਕਾਰ ਧੁਰਹੁ ਫੁਰਮਾਈ ਆਪਿ ਮੁਆ ਮਨੁ ਮਾਰੀ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਹਾ ਰਸੁ ਮੀਠਾ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਾਮਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥੫॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੬੮੯

ਅਰਥ: (ਭਗਤੀ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ) ਕਰਨੀ ਦਾ ਧੁਰ ਤੋਂ ਹੁਕਮ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਆਪਾ ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ। (ਫਲਸਰੂਪ) ਮਨ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਹੋ ਨਾਨਕ! ਨਾਮ ਮਹਾਰਸ ਮਿੱਠਾ ਲਗ ਗਿਆ। ਨਾਮ ਨੇ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮੂਲੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ।

[ਵੇਖੋ ਪੌੜੀ]

ਆਪਿਓ: ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

੫੫੭

ਬੇਢੀ ਕੇ ਗੁਣ ਸੁਨਿ ਹੀ ਬਾਈ ਜਲਧਿ ਬਾਂਧਿ ਧੂ ਥਾਪਿਓ ਹੋ ॥

ਨਾਮੇ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਸੀਅ ਬਹੋਰੀ ਲੰਕ ਭਭੀਖਣ ਆਪਿਓ ਹੋ ॥

ਸੋਰਠਿ, ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫ਼ਾ ੬੫੭

ਅਰਥ: ਹੋ ਭੈਣ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਉਸ) ਤਰਖਾਣ ਦੇ ਗੁਣ ਸੁਣ ਲੈ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜੁਗਤ ਵਿਚ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਧੂ ਤਾਰੇ ਨੂੰ ਇਕ ਟਿਕਾਣੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਉਸ ਲਈ ਇਹ ਕਰਤਵਿਐ ਐਸੇ ਸੌਖੇ ਹਨ, (ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਨਾਮੇ ਦੇ ਸਵਾਮੀ (ਰਾਮ ਚੰਦ ਨੇ ਸਮੁੰਦਰ ਤੇ ਪੁਲ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ), ਸੀਤਾ (ਲੰਕਾ ਤੋਂ) ਮੋੜ ਕੇ ਲਿਆਂਦੀ ਅਤੇ ਬਿਭੀਖਣ ਨੂੰ ਲੰਕਾ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮਦੇਵ ਦੀ ਛਪਰੀ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਬਣੀ ਵੇਖ ਕੇ ਗਵਾਂਢਣ ਨੇ ਤਰਖਾਣ ਦਾ ਪਤਾ ਪੁੱਛਿਆ ਤਦ ਨਾਮਦੇਵ ਨੇ ਕਿਹਾ- ਉਸ ਤਰਖਾਣ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮਜ਼ਹਰੀ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ। ਸਭ ਵਲੋਂ ਪਿਆਰ ਹਟਾ ਲਵੇ, ਤਦ ਆਪੇ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬੇਢੀ- ਤਰਖਾਣ, ਬਚੋਈ। ਜਲਧਿ- ਸਮੁੰਦਰ। ਧੂ- ਇਕ ਪੌਰਾਣਿਕ ਭਗਤ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅੰਬਰੀਕ' ੧੨੪੮

ਸੀਅ- ਸੀਤਾ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅੰਬਰੀਕ' ੨੩੪੨

ਭਭੀਖਣ- ਰਾਵਣ ਦਾ ਭਰਾ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅੰਬਰੀਕ' ੧੨੪੮

ਲੰਕ- ਲੰਕਾ। ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅੰਬਰੀਕ' ੨੦੯੧-੯

ਬਹੋਰੀ- ਮੋੜ ਲਿਆਂਦੀ।

[ਸੰਸ. ਅਧਿਯਾਸ (ਅਰੁਪਣਮੁ) ਛਾ+ਧਿਯ+ਲਯੁਟ ਪੁਕਾਸ਼ : ਦੇਣਾ, ਭੇਟ ਕਰਨਾ, ਤਿਆਗਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਧਿਯਾਸ (ਅਰੁਪਣ) : ਭੇਟ, ਉਪਹਾਰ, ਦਾਨ।

ਅਧਿਯਾਸ (ਅਰੁਪਿਆ) : ਭੇਟ ਕਰਨਾ, ਅਰਪਣ ਕਰਨਾ।]

ਆਪੀਣੈ: ਆਪ ਹੀ।

੫੫੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥.....

ਆਪਿ ਖੜੋਵਹਿ ਆਪਿ ਕਰਿ ਆਪੀਣੈ ਆਪਾਹੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਾ ਥਾਇ ਪਵੈ ਉਨਮਨਿ ਤਤੁ ਕਮਾਹੁ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੭੮੮

ਵੇਖੋ 'ਉਨਮਨਿ' ੩੮੨

[ਵੇਖੋ ਪੌੜੀ]

ਆਪੀਣੈ: ਆਪ ਹੀ।

੫੫੯

ਸਚੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਜਾਣੀਐ ਸਚੜਾ ਪਰਵਦਗਾਰੋ ॥

ਜਿਨਿ ਆਪੀਣੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਆ ਸਚੜਾ ਅਲਖ ਆਪਾਰੋ ॥...॥੧॥

ਵਡ. (ਦਖਣੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫ਼ਾ ੫੮੦

ਅਰਥ: ਸੱਚ (ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ, ਸੱਚ (ਸਰੂਪ) ਹੀ ਪਾਲਣਹਾਰ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਬਿਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੋਹਣਾ ਸਾਕਾਰ ਜਗਤ ਸਿਰਜਿਆ ਹੈ), (ਉਹੋ) ਸੱਚਾ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਬੇਅੰਤ ਹੈ।

ਸਿਰੰਦਾ- ਸਿਰਜਣਹਾਰ। ਪਰਵਦਗਾਰੋ- ਪਾਲਣਹਾਰ। ਜਾਣੀਐ- ਮੰਨੀਏ, ਉਸ ਉਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਰਖੀਏ। ਸਾਜਿਆ- ਬਣਾਇਆ; ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ।

[ਵੇਖੋ ਪੌੜੀ]

ਆਪੁ: ਹਉਮੈ, ਆਪਾ ਭਾਵ, ਅਹੰਭਾਵ।

੫੬੦

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਇਹੁ ਮਨੁ ਪਾਏ ॥

ਆਪੈ ਆਪੁ ਥਾਇ ਤਾ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਧਾਵਤੁ ਵਰਜਿ ਰਹਾਏ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੬੪, ਸਫ਼ਾ ੯੪੫

ਵੇਖੋ 'ਅਉਧੁ' ੧੪੧੧-੧੨

[ਵੇਖੋ ਪੌੜੀ]

ਆਪੁ: ਆਪਾ, ਆਪ ਨੂੰ, ਨਿਜ ਨੂੰ।

੫੬੧

ਪਰਹਰਿ ਪਾਪੁ ਪਛਾਣੈ ਆਪੁ ॥

ਨਾ ਤਿਸੁ ਸੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਸੰਤਾਪੁ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩੮, ਸਫ਼ਾ ੯੩੫

ਅਰਥ: (ਜੇ ਜੀਵ) ਪਾਪ (-ਬਿਰਤੀ) ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ

ਪਛਾਣ ਲਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਖ, ਵਿਛੋੜਾ ਅਤੇ ਕਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ।
ਪਰਹਰਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ । ਵਿਜੇਗੁ- ਵਿਛੋੜਾ । ਸੰਤਾਪੁ- ਦੁਖ, ਕਸ਼ਟ ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ: ਆਪ ਨਾਲ ।

੫੬੨

ਗੁਰਮੁਖਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਭਗਤਿ ਕੀਜੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥
ਆਪੈ ਆਪੁ ਮਿਲਾਏ ਬੂਝੈ ਤਾ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ॥
ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਾਚਾ ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਈ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੪੮, ਸਫਾ ੩੨

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਭਗਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ (ਮਿਹਰ ਤੋਂ) ਬਿਨਾ ਭਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ । (ਜਦ ਗੁਰੂ) ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ (ਭਗਤ ਨੂੰ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ (ਸਿੱਖ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ) ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਦ ਉਹ ਮੈਲ-ਰਹਿਤ (ਭਾਵ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ ਵਾਲਾ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਸੱਚਾ ਹੈ, (ਗੁਰੂ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਵੀ ਸੱਚੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਰਸਾਏ ਉਪਦੇਸ਼ (ਦਾ ਪਾਲਨ ਕਰਨ) ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ: (ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ।

੫੬੩

ਏਕਮ ਏਕੈ ਆਪੁ ਉਪਾਇਆ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਜਾ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਮਾਇਆ ॥
ਚਉਥੀ ਪਉਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਚੀ ਸਚੇ ਸਚੁ ਕਮਾਵਣਿਆ ॥੪॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੧੧੩

ਅਰਥ: ਪਹਿਲਾਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪ ਇਕੋ ਇਕ ਸੀ, ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਦ੍ਰੋਤ (ਲੱਛਣ) ਵਾਲੀ ਦੂਜੀ ਕੁਦਰਤ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਈ । (ਇਸ ਦ੍ਰੋਤ-ਭਾਵੀ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਤ੍ਰਿਗੁਣ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਏ । ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਤਿੰਨ-ਗੁਣੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਉੱਚੀ (ਚੌਥੀ) ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਏਕਮ- ਇਕਤਵ, ਜੋ ਦ੍ਰੋਤ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ । ਏਕੈ- ਇਕ ਨੇ, ਬ੍ਰਹਮ ਨੇ । ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਜਾ- ਦੂਜੀ ਚੀਜ਼ ਭਾਵ ਕੁਦਰਤ । ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਮਾਇਆ- ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ । ਰਜੇ, ਤਮੋ, ਸਤੋ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ । ਚਉਥੀ ਪਉਤੀ- ਤੁਰੀ-ਅਵਸਥਾ, ਰਜ-ਤਮ-ਸਤ ਗੁਣਾਂ ਅਧੀਨ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰਲੀ ਅਵਸਥਾ, ਪਾਪ-ਪੁੰਨ ਦੇ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ, ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਗਣਾਇਦਾ): ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਜਤਾਂਦਾ ਹੈ ।

੫੬੪

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥ ਏਹੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਹੈ ਜੇਤਾ ਹੈ ਆਕਾਰੁ ॥
ਜਿਨਿ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ ਸੋ ਹੋਆ ਪਰਵਾਣੁ ॥
ਨਾਨਕ ਜੇ ਕੋ ਆਪੁ ਗਣਾਇਦਾ ਸੋ ਮੂਰਖੁ ਗਵਾਹੁ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੨੦, ਸਫਾ ੫੧੬

ਅਰਥ: ਇਹ ਜਿਤਨਾ ਵੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਆਕਾਰ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਹੈ, ਸਾਰਾ ਹੀ ਅਸਥਿਰ (ਭਾਵ ਨਾਸਵੰਤ) ਹੈ । ਜੋ (ਵਿਅਕਤੀ) ਇਸ ਲੇਖੇ ਨੂੰ ਲਿਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ), ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋ ਗਿਆ (ਸਮਝੇ) । ਜਿਹੜਾ ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਜਤਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਗਵਾਹ ਹੈ ।

ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ- ਇਸ ਲੇਖੇ ਨੂੰ ਲਿਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਗਵਾਇ): ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ।

੫੬੫

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਗਾਖੜੀ ਸਿਰੁ ਦੀਜੈ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥

ਸਬਦਿ ਮਰਹਿ ਫਿਰਿ ਨਾ ਮਰਹਿ ਤਾ ਸੇਵਾ ਪਵੈ ਸਭ ਥਾਇ ॥...੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੮, ਸਫਾ ੬੪੯

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਿਰ (ਭੇਟ) ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਰਾਹੀਂ ਜੋ (ਮਨ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਫਿਰ (ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪਤਨ ਰੂਪੀ) ਮੌਤ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਸਾਰੀ ਸੇਵਾ (ਵੀ) ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਗਾਖੜੀ- ਔਖੀ, ਮੁਸ਼ਕਿਲ । ਸਬਦਿ ਮਰਹਿ- ਗੁਰ-ਸਬਦ ਰਾਹੀਂ ਮਨ ਮਾਰਦੇ ਹਨ । ਪਵੈ ਥਾਇ- ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਛੋਡਿ): ਆਪਾ ਭਾਵ ਛਡ ਕੇ,

੫੬੬

ਅਹੰਕਾਰ ਛਡ ਕੇ ।

ਮਨੁਰੈ ਤੇ ਕੰਚਨ ਭਏ ਭਾਈ ਗੁਰੁ ਪਾਰਸੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥

ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਨਾਉ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਭਾਈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੬੩੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! (ਅਸੀਂ) ਮਨੂਰ (ਅਰਥਾਤ ਅਸੁੱਧ ਲੋਹੇ) ਤੋਂ ਸੋਨਾ ਬਣ ਗਏ । (ਇਹ ਪਰਿਵਰਤਨ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਪਾਰਸ-ਛੋਹ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ । ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਗਿਆ, ਜੋਤੀ ਨਾਲ ਜੋਤੀ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਮਨੁਰੈ- ਅਸੁੱਧ ਜਾਂ ਖੰਘਰ ਲੋਹੇ ਤੋਂ । ਇਥੇ ਭਾਵ ਉਸ ਨਿਖਿਪ ਜੀਵ ਤੋਂ ਹੈ, ਜੋ ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋ ਕੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਕੰਚਨ- ਸੋਨਾ (ਭਾਵ ਸੁਭ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਇਨਸਾਨ) । ਪਾਰਸੁ- ਆਪਣੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਨਿਖਿਪ ਧਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸੋਨੇ ਵਿਚ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਪੱਥਰ । ਇਥੇ ਮੁਰਾਦ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੈ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸੜੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਉਜਲ-ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਤਿਆਗਿ): ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ । ੫੬੭

ਆਪੁ ਤਿਆਗਿ ਸੰਤ ਚਰਨ ਲਾਗਿ ਮਨੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਜਾਹਿ ਪਾਪ ॥੧॥

ਨਾਨਕ ਬਾਰਿਕ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨੈ ਰਾਖਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮਾਈ ਬਾਪ ॥੨॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ (ਪੜ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੧੩੪੧

ਅਰਥ: ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਲਗ ਜਾ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਮਨ ਪਵਿਤਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਪਾਪ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ! ਨਾਨਕ ਬਾਲਕ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਰਖਣ ਲਈ ਮਾਂ-ਪਿਉ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਨਿਵਾਰੀਐ): ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ੫੬੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...

ਇਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੀਐ ਸਭੁ ਰਾਜੁ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਾ ਲੇਇ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝੀਐ ਜਾ ਆਪੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੪, ਸਫਾ ੬੪੮

ਅਰਥ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਜਿੰਦਾ ਕਰ ਕੇ) ਗੁਰਮੁਖ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਰਾਜ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਹਉਮੈ ਛੱਡਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਰਾਜ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ?) ਇਸ ਦੀ ਸਮਝ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਤਦੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਉਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਮਿਹਰ ਕਰੇ ।

ਨਦਰਿ- ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਮਿਹਰ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਪਛਾਣੈ): ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ) । ੫੬੯

ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਗਿਆਨੀ ਕੈਸਾ ਹੋਇ ॥

ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਬੂਝੈ ਸੋਇ ॥...॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੩੦, ਸਫਾ ੨੫

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਕੇ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਦਾ) ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨਵਾਨ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ? (ਗੁਰਮੁਖ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗਿਆਨਵਾਨ ਉਹ ਹੈ) ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ (ਭਾਵ ਆਤਮ ਸਰੂਪ) ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਸ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ) ।

ਪ੍ਰਣਵਤਿ- ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਕੇ (ਪੁੱਛਦਾ ਹੈ) । ਕੈਸਾ- ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ । ਸੋਇ- ਉਸ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ) ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਬੰਧਾਇਓ): ਆਪਣੇ ਆਪ ੫੭੦

ਨੂੰ ਫਸਾਇਆ ਹੈ ।

ਭੂਲਿਓ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਉਰਝਾਇਓ ॥

ਜੇਜੇ ਕਰਮ ਕੀਓ ਲਾਲਚ ਲਾਗਿ ਤਿਹ ਤਿਹ ਆਪੁ ਬੰਧਾਇਓ ॥੧॥ਰਹਾਉ ॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੯, ੧, ਸਫਾ ੨੦੨

ਵੇਖੋ 'ਉਰਝਾਇਓ' ੫੭੨

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਮਿਟਾਇਆ): ਹਉਮੈ ਮਿਟਾ ਦਿੱਤੀ । ੫੭੧

ਕਬੀਰੈ ਸੋ ਧਨੁ ਪਾਇਆ ॥ ਹਰਿ ਭੋਟਰ ਆਪੁ ਮਿਟਾਇਆ ॥੪॥

ਸੋਰਠਿ, ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੬੫੫

ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਨੇ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤ (ਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਪਾ ਲਈ ਹੈ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ (ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ) ਹਉਮੈ ਮਿਟਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਧਨ-ਸੰਪਤਿ ਪਾ ਕੇ ਸੰਸਾਰੀ ਲੋਕ ਅਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਆਵਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰਮਾਰਥਕ ਧਨ ਐਸਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਰ ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਉਲਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਅਹੰਕਾਰ ਹਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਆਪਾ ਭਾਵ ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਕਬੀਰੈ- ਕਬੀਰ ਨੇ । ਭੋਟਰ- ਮਿਲ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਮੁਆ): ਅਹੰਕਾਰ (ਮਰ ਗਿਆ) । ੫੭੨

ਨਿਰਮਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥

ਵਿਚਰੁ ਆਪੁ ਮੁਆ ਤਿਥੈ ਮੋਹੁ ਨ ਮਾਇਆ ॥...॥੩॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸਫਾ ੧੨੧

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਪਵਿਤਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ, (ਉਸ ਦੇ) ਮਨ ਅੰਦਰੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਮਰ ਗਿਆ ; ਫਿਰ ਉਥੇ (ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਮੋਹ-ਮਾਇਆ (ਵੀ) ਨਹੀਂ ਰਹੇ ।

ਵਿਚਰੁ- ਮਨ ਅੰਦਰੋਂ । ਤਿਥੈ- ਉਸ ਸਥਾਨ ਤੇ ਭਾਵ ਮਨ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਰਖਾਂਤਿ): (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ੫੭੩

ਆਪਾ ਰਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਹਰਿ ਕਾ ਚਿਹਨੁ ਸੇਈ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ

ਹਰਿ ਆਪੇ ਜਨ ਮਹਿ ਆਪੁ ਰਖਾਂਤਿ ॥

ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕੁ ਸਮਦਰਸੀ ਜਿਨਿ

ਨਿੰਦਾ ਉਸਤਤਿ ਤਰੀ ਤਰਾਂਤਿ ॥੪॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੪, ੫, ਸਫਾ ੧੨੬੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜੋ ਚਿੰਨ੍ਹ (ਭਾਵ ਲੱਛਣ) ਹੈ, ਉਹੀ ਉਸ ਦੇ ਸੇਵਕ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਆਪ ਹੀ, ਆਪਣੇ ਦਾਸਾਂ ਵਿਚ ਆਪਾ ਰਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ ਕਿ) ਇਕ-ਸਮਾਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿੰਦਾ ਅਤੇ ਉਸਤਤ ਵਰ੍ਹਾਪ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਲਈ ਹੈ (ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ) ਤਰਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਚਿਹਨੁ- ਨਿਸ਼ਾਨ, ਲੱਛਣ । ਸਮਦਰਸੀ- ਸਮਾਨ ਭਾਵ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ ।

ਤਰੀ- ਨਦੀ । ਤਰਾਂਤਿ- ਤਰਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਲਖਾਇ): ਆਪਾ ਨਸ਼ਰ ਕਰ ਕੇ ।

੫੨੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਨਾਨਕ ਅੰਧਾ ਹੋਇ ਕੈ ਰਤਨਾ ਪਰਖਣ ਜਾਇ ॥
ਰਤਨਾ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਈ ਆਵੈ ਆਪੁ ਲਖਾਇ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੫, ਸਫਾ ੯੫੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ) ਆਪ ਤਾਂ ਅੰਨ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇ, (ਪਰ) ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਪਰਖ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਵੇ । (ਉਹ) ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਤਾਂ ਰਖਦਾ ਨਹੀਂ, (ਇਸ ਲਈ) ਆਪਾ ਨਸ਼ਰ ਕਰ ਕੇ ਆਵੇਗਾ (ਭਾਵ ਆਪਣੀ ਬੇਸਮਝੀ ਦਾ ਹੀ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕਰੇਗਾ) ।

ਸਾਰ- ਸਮਝ, ਗਿਆਨ, ਪਰਖ । ਨ ਜਾਣਈ- ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਵਵਾਵਣਿਆ): ਆਪਾ ਭਾਵ

੫੨੫

ਗਵਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਇਸੁ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਅਖੁਟ ਭੰਡਾਰਾ ॥

ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਅਲਖ ਅਪਾਰਾ ॥

ਆਪੇ ਗੁਪਤੁ ਪਰਗਟੁ ਹੈ ਆਪੇ ਗੁਰਸਬਦੀ ਆਪੁ ਵਵਾਵਣਿਆ ॥੧॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੫, ਸਫਾ ੧੨੪

ਅਰਥ: ਇਸ (ਦੇਹ ਰੂਪੀ) ਗੁਫਾ ਵਿਚ (ਆਤਮਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ) ਅਮੁੱਕ ਭੰਡਾਰਾ ਹੈ । ਉਸੇ (ਦੇਹ) ਵਿਚ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਬੇਅੰਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਆਪੇ ਗੁਪਤ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਜਾਹਰ (ਵਰਤਦਾ ਹੈ), ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗਵਾ ਲਿਆ ਹੈ, (ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਭੇਦ ਦੀ ਸਮਝ ਆਉਂਦੀ ਹੈ) ।

ਗੁਫਾ ਮਹਿ- ਸਰੀਰ ਰੂਪ ਗੁਫਾ ਵਿਚ । ਅਖੁਟ- ਅਮੁੱਕ । ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ- ਉਸੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਗੁਰਸਬਦੀ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁ (ਵੇਚਾਈ): ਆਪਣਾ ਆਪ ਵੇਚ ਦੇਵਾਂ ।

੫੨੬

ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਾ

ਹਉ ਤਿਸੁ ਪਹਿ ਆਪੁ ਵੇਚਾਈ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੨੫੭

ਅਰਥ: ਕੋਈ ਆ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੱਜਣ ਮਿਲਾਵੇ, ਮੈਂ ਉਸ ਪਾਸ ਆਪਣਾ ਆਪ ਵੇਚ ਦੇਵਾਂ । (ਕਿਸ ਲਈ ? ਉੱਤਰ ਹੈ)-

ਦਰਸਨੁ ਹਥਿ ਦੇਖਣ ਕੈ ਤਾਈ ॥

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੁਨ: ਆਪਣਾ, ਆਪਣੀ ।

੫੨੭

ਆਪੁਨ ਆਪੁ ਆਪ ਹੀ ਉਪਾਯਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਬਲੁ ੧, ਸਫਾ ੧੪੦੫

ਵੇਖੋ 'ਉਪਾਯਉ' ੪੭੮ ਅ

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪੁਨਾ: ਆਪਣਾ ।

੫੨੮

ਜਿਨਿ ਗੁਰਿ ਮੋਕਉ ਦੀਨਾ ਜੀਉ ॥

ਆਪੁਨਾ ਦਾਸਰਾ ਆਪੇ ਮੁਲਿ ਲੀਉ ॥੬॥

ਗਉਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੨੪੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਦਾਸ (ਬਣਾ ਕੇ) ਆਪੇ ਮੁੱਲ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਜਿਨਿ ਗੁਰਿ- ਜਿਸ ਗੁਰੂ ਨੇ । ਮੋਕਉ- ਮੈਨੂੰ । ਦੀਨਾ ਜੀਉ- ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਦਾਸਰਾ- ਦਾਸ, ਸੇਵਕ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪੁਨੀ: ਆਪਣੀ (ਮੇਰੀ) ।

੫੨੯

ਆਪੁਨੀ ਭਗਤਿ ਨਿਬਾਹਿ ॥ ਠਾਕੁਰ ਆਇਓ ਆਹਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੬, ਸਫਾ ੪੦੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਠਾਕੁਰ ਜੀ ! ਮੈਂ ਚਾਉ ਕਰ ਕੇ (ਆਪ ਦੀ ਸ਼ਰਨ) ਆਇਆ ਹਾਂ, ਮੇਰੀ ਭਗਤੀ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹੇ ।

ਨਿਬਾਹਿ- ਪੂਰੀ ਕਰੋ, ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਓ । ਆਇਓ- ਆਇਆ ਹਾਂ । ਆਹਿ- ਚਾਅ ਨਾਲ, ਤਾਂਘ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪੁਨੋ: ਆਪਣੀ ।

੫੩੦

ਆਪੁਨੋ ਭਾਵਨੁ ਕਰਿ ਮੰਤ੍ਰਿ ਨ ਦੂਸਰੋ ਧਰਿ

ਓਪਤਿ ਪਰਲੋ ਏਕੈ ਨਿਮਖੁ ਤੁ ਘਰਿ ॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੮੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰਦਾ ਹੈਂ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚ (ਸੰਸਾਰ ਦੀ) ਉਤਪਤੀ ਤੇ ਪਰਲੋ ਅੱਖ ਦੇ ਇਕ ਫੇਰ ਵਿਚ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵਨੁ- ਮਰਜ਼ੀ, ਇੱਛਾ । ਮੰਤ੍ਰਿ- ਸਲਾਹ । ਦੂਸਰੋ- ਦੂਸਰਿਆਂ ਨਾਲ ।

ਓਪਤਿ- ਉਤਪਤੀ । ਪਰਲੋ- ਕਿਆਮਤ, ਵਿਨਾਸ । ਨਿਮਖੁ- ਪਲ ਵਿਚ । ਤੁ ਘਰਿ- ਤੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੫੧੬]

ਆਪੇ (ਆਪੁ): ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ,

੫੩੧

ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ।

ਗੁਰਸਬਦੁ ਨ ਮਾਨੈ ਫਾਹੀ ਫਾਈ ਸਾਧਨ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਏ ॥੪॥

ਧਨਾ. (ਫਿੱਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੬੮੯

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੀ (ਜੀਵ ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੀ, ਉਹ (ਸੰਸਾਰਿਕ ਬੰਧਨਾਂ ਦੀ) ਫਾਹੀ ਵਿਚ ਫਸੀ ਹੋਈ ਪਰਮਾਤਮ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇ ਤਾਂ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ (ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮ-ਸਰੂਪ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਵਾਥੀ- ਫਸੀ ਹੋਈ।

ਸਾਧਨ- 'ਸਾਧਨ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਬਣਤਰ ਨੂੰ ਖੋਜਣਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਕ ਚੁਨੌਤੀ ਪੂਰਬਕ ਸਮਸਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੁਝ ਨਵੀਨ ਗ੍ਰੰਥ ਛਾਪਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਸੰਧੀ ਵਿਛੋੜ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪ 'ਸਾ ਧਨ' ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 'ਸਾਧਨ' ਹੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। 'ਸ਼ਬਦਾਰਥ' ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਸਭ ਥਾਈਂ 'ਸਾਧਨ' ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਕਦੇ 'ਸਾਧਨ' ਤੇ ਕਦੇ 'ਸਾ ਧਨ' ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਰੂਪ ਪਰਿਵਰਤਨ ਨਾਲ ਭਾਵੇਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨਾ ਵੀ ਆਉਂਦੀ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਇਸ ਦੁਚਿਤੀ ਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਇਕ ਭ੍ਰਾਮਿਕ ਸਥਿਤੀ ਜ਼ਰੂਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਸਾਧਨ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਇਸਤ੍ਰੀ' ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਈਆਂ ਦੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ 'ਧਨ' ਨਾਲ 'ਸਾ' ਲਗਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਉਹ' ਅਤੇ 'ਧਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਇਸਤ੍ਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ 'ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹੋਇਆ।

ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਦਿਆਂ, ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਕੁਝ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕੁਝ ਪੂਰਬਲੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦਾ ਸੰਖਿਪਤ ਜਾਇਜ਼ਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 'ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ' ਵਾਲੇ ਟੀਕੇ ਵਿਚ ਟੀਕਾਕਾਰ ਨੇ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪ ਤਾਂ ਹਰ ਵਾਹੀ 'ਸਾਧਨ' ਹੀ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਮਸਲਨ 'ਮਾਝ ਕੀ ਵਾਰ' ਦੀ ਪੰਕਤੀ 'ਵੁਨੈ ਘਾਹੁ ਚਰਹਿ ਨਿਤਿ ਸੁਰਹੀ ਸਾਧਨ ਵਹੀ ਵਿਲੋਵੈ' ਦੇ ਅਰਥ ਕਰਦਿਆਂ ਟੀਕਾਕਾਰ ਲਿਖਦਾ ਹੈ "ਔਰ ਮੇਘ ਕੇ ਵੁਨੇ ਹੂਏ ਘਾਸ ਹੋਤਾ ਹੈ (ਸੁਰਹੀ) ਗਊਆਂ ਚਰਤੀਆਂ ਹੈ ਸੇ ਘਾਸ ਸੇ ਦੂਧ ਔ ਦਹੀ ਹੋਤਾ ਹੈ ਤਬ (ਧਨ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਮਥਨ ਕਰਤੀਆਂ ਹੈ।"

ਇਥੇ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਤਬ' ਕਰ ਕੇ ਸੰਧੀ-ਛੋੜ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂਤੀ ਰਾਗ ਦੀ ਪੰਕਤੀ 'ਦਾਹਿ ਮਤੋਲੀ ਲੂਟਿਆ ਦੇਹੁਰਾ ਸਾਧਨ ਪਕਤੀ ਏਕ ਜਨਾ' ਵਿਚ 'ਸਾਧਨ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਜੋ ਜੀਵ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਕਰ ਕੇ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਅਸਿੱਧੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ 'ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਮੰਨ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂਤੀ ਰਾਗ ਵਿਚ 'ਸਾਧਨ ਦੁਬਲੀਆ ਜੀਉ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵੀ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਪ੍ਰੰਤੂ 'ਸਾਧਨ' ਬਿਨਉ ਕਰੇ ਜੀਉ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰੇ' ਅਤੇ 'ਨਾਨਕ ਸਾਧਨ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਈ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ' ਵਿਚ ਉਹ 'ਸਾਧਨ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਜਿਗਿਆਸੂ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਭਾਵ ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਅਰਥ 'ਸਾਧਨ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸੰਧੀ-ਛੋੜ ਦੇ ਵਿਪਰੀਤ ਹਨ।

ਗਿ. ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ, ਸੋਢੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗਿ. ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਪਾਠ ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਤੇ 'ਸਾਧਨ' ਮੰਨ ਕੇ ਅਰਥ

'ਇਸਤ੍ਰੀ' ਜਾਂ 'ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ' ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਰਥ ਕਰਨ ਲਗਿਆਂ 'ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਅਤੇ 'ਭਲਤ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਦੀ ਕੋਈ ਦੁਚਿਤੀ ਖੜ੍ਹੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਗਿ. ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਤਾਂ ਖ਼ਬਰਦਾਰ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਸਾਧਨ' ਨੂੰ 'ਸਾ ਧਨ' ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਨਾ (ਵੇਖੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਸ਼ਨ ਨਿਰਣੈ, ਪੇਥੀ ੨, ਪੰਨਾ ੬੫੬)।

ਗਿ. ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਟੀਕੇ ਵਿਚ ਸਾਧਨ, ਸਾ ਧਨ ਤਾਂ ਆਇਆ ਹੀ ਹੈ, ਇਕ ਥਾਂ ਤੇ ਪਾਠ 'ਸਾਧ ਨ' ਵੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਰਥ ਵਾਚਣ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਛਾਪਾਈ ਵਿਚ ਵਰਤੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਕਾਰਣ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਂਵ ਟੀਕਾਕਾਰ ਸਭ ਥਾਈਂ ਅਰਥ 'ਇਸਤ੍ਰੀ' ਭਾਵ 'ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ 'ਸਾਧਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਅਤੇ ਉਤਪਤੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ "ਸਾਧਨ-(ਸੰਸ. ਸਾਧ੍ਰਿ ਜੋ 'ਸਾਧ੍ਰ' ਪਦ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ ਹੈ ਤੇ ਅਰਥ ਹੈ ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਅਥਵਾ: ਪੰਨੜ (= ਸੁਭਾਗ) ਇਸਤ੍ਰੀ। ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੈ 'ਧਨ੍'। ਪੁ: ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ ਹੈ: ਧੰਨਿ. ਧਨਿ। 'ਧਨਿ' ਦੇ ਪਹਿਲੇ 'ਸਾ' ਲਾ ਕੇ ਬਣਿਆ 'ਸਾਧਨਿ', ਫੇਰ ਅਰਥ ਲਿਆ-ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਫੇਰ ਅਰਥ ਹੋ ਗਿਆ 'ਇਸਤ੍ਰੀ'। ਇਸਤ੍ਰੀ।" ਉਹ 'ਸਾਧਨ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਵਿਭਾਜਿਤ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਪਰ ਕੁਝ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਅਰਥ 'ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ/ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ' ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਅਖੰਡਤਾ ਸ਼ੱਕੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਕਤ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਭਰਮ ਨੂੰ ਘਟਾਂਦੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਲਝਣ ਹੋਰ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਉਹ ਇਕੋ ਸਾਹੇ ਇਸ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸ. 'ਸਾਧ੍ਰਿ' ਤੋਂ ਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਨੜ ਤੋਂ ਵੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਧਨ੍' ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਧਨਿ' ਹੈ। ਇਥੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਸਾ' ਅਤੇ 'ਧਨ' ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ 'ਪੰਨੜ' ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਦਾ ਨਿਕਾਸ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਧਨੀ' ਤੋਂ ਮੰਨਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਤਰੁਣੀ ਜਾਂ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਇਹ ਵੀ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ 'ਸਾਧ੍ਰਿ' ਦਾ ਧਾਤੂ 'ਸਾਧ੍ਰ' ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ 'ਧਨੀ' ਅਤੇ 'ਪੰਨੜ' ਦਾ ਧਾਤੂ 'ਧਨ੍' ਹੈ। 'ਧਨੀ' ਅਤੇ 'ਪੰਨੜ' ਦਾ ਧਾਤੂ ਇਕੋ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਹੈ।

ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਇਸਤ੍ਰੀ' ਜਾਂ 'ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ' ਲਈ 'ਧਨ' ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਲਈ 'ਧਨੀ' ਜਾਂ 'ਧਣੀ' ਸ਼ਬਦ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਆਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਧਨ ਸ਼ਬਦ ਅਸਲ ਵਿਚ 'ਸਾ' ਅਤੇ 'ਧਨ' ਦਾ ਸੰਯੁਕਤ ਰੂਪ ਹੋਵੇ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਇਹ ਪੰਕਤੀਆਂ ਸਾਇਦ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤ੍ਯੋਗ ਵੀ ਕਰਨ-

ਮੂੰਹ ਰੈਣਿ ਦੁਹੇਲਤੀਆ ਜੀਉ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥

ਸਾਧਨ ਦੁਬਲੀਆ ਜੀਉ ਪਿਰ ਕੈ ਹਾਵੈ ॥

ਧਨ ਥੀਈ ਦੁਬਲਿ ਕੰਤ ਹਾਵੈ ਕੇਵ ਨੈਣੀ ਦੇਖਏ ॥

ਸੀਗਾਰ ਮਿਠ ਰਸ ਭੋਗ ਭੋਜਨ ਸਭੁ ਭੂਨੁ ਕਿਤੇ ਨ ਲੇਖਏ ॥

ਗੁਰੂਤੀ ਪੂਰਬੀ (ਫ਼ਤਹ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸ਼ਬਾ ੨੪੨

ਇਥੇ 'ਸਾਧਨ' ਉਹੋ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ 'ਧਨ' ਆਖਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ 'ਸਾ' ਅਤੇ 'ਧਨ' ਦੀ ਸੰਧੀ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂ ਜੁ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਜਾਂ ਉਤਮ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ 'ਸਾਧਨ' ਦੇ

ਅਰਥ 'ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹੋ ਜਾਣਗੇ, ਜੋ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਈ ਪੰਕਤੀਆਂ ਦਾ ਅਪਵਾਦ ਹੈ-

ਸਾਧਨ ਨਾਵੇ ਬਾਹਰੀ ਅਵਗਣਵੰਤੀ ਹੋਇ ॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੬੦, ਸਫਾ ੩੭

ਹੁਣ ਇਹ ਦੇਖੀਏ ਕਿ ਕਿਤੇ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਸਾ' ਅਤੇ 'ਧਨ' ਤਾਂ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਲਈ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਉਹ, ਉਸ, ਜੋ, ਜਿਹੜੀ ਇਤਿਆਦਿਕ ਮਿਥਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਸਭ ਥਾਂਵਾਂ ਤੇ 'ਸਾ' ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਅਰਥ ਸਿਰਫ਼ ਮੱਲੋਜੋਰੀ ਹੀ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਯਥਾ-

'ਵਠੈ ਘਾਹੁ ਚਰਹਿ ਨਿਤਿ ਸੁਰਹੀ ਸਾਧਨ ਦਹੀ ਵਿਲੇਵੈ ॥'

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੬, ਸਫਾ ੧੫੦

ਇਸ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ 'ਸਾਧਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਨਾ ਹੀ 'ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ 'ਭਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਬਣਦੇ ਹਨ, ਕੇਵਲ 'ਇਸਤ੍ਰੀ' ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ।

ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਾਂਗ ਹੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਾਧੂ' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ। ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਪੜਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦਾ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ 'ਸਾਧੂ' ਤੋਂ 'ਸਾਹੁਈ' ਅਤੇ 'ਸਾਹੁਣੀ' ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ : ਸਾਧੂ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਸ਼੍ਰਮਣੀ, ਸਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਯਤਿਨੀ, ਅੱਛੀ, ਸੰਨਿਆਸਣੀ, ਵਿਧਵਾ ਆਦਿ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਇਸ 'ਸਾਹੁਣੀ' ਤੋਂ ਵਿਗੜ ਕੇ 'ਸਾਧਨ' ਸ਼ਬਦ ਬਣਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਜਾਂ ਜੀਵਾਤਮਾ ਦਾ ਅਸਲਾ ਸ਼ੁੱਧ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਭਲੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਵਿਚ ਉਹ ਨਿਰਲੇਪ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂ ਹੈ। ਸ਼੍ਰਮਣ-ਜੀਵਨ ਦੀ ਇਕੱਲ ਵਾਂਗ ਹੀ ਜੀਵਾਤਮਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਇਕੱਲੀ ਹੈ। ਰੱਬ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵਾਤਮਾ ਵਿਧਵਾ ਵੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਵਿਧਵਾ ਹੋਣਾ ਦੁਰਭਾਗ ਵੀ ਹੈ। ਇੰਢ ਅੱਛੀ ਅਤੇ ਸੁਰੇ ਦੇਵੇਂ ਭਾਵ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਆਖਿਰ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸਿਰਫ਼ ਇਸਤ੍ਰੀ ਵਾਸਤੇ ਰਹਿ ਗਿਆ, ਉਹ ਵਿਕਾਰ-ਗ੍ਰਸੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰੱਬ ਦੀ ਬਿਰਹਨ ਵੀ। ਇਸ ਪੱਖੋਂ ਦੋਖਿਆਂ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧ ਰੂਪ 'ਸਾਧਨ' ਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਵਿਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਾਧੂ' ਤੋਂ ਮੰਨਣੀ ਹੀ ਉਚਿਤ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ: ਆਪੋ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਨਿਜ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ।

੫੮੨

ਕਉਡੀ ਬਦਲੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਚੀਨਸਿ ਨਾਹੀ ਆਪੋ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੇ ਤਾ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ਹਉਮੈ ਦੁਖੁ ਨ ਸੰਤਾਪੋ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੭੫੩

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ) ਤੁਛ ਧਨ-ਪਦਾਰਥਾਂ ਲਈ ਜਨਮ ਗਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਆਪਣਾ ਨਿਜ-ਸਰੂਪ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ। ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣੇ, ਤਾਂ ਇਕੋ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਧਾਰੇਗਾ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਰ ਹਉਮੈ ਅਥਵਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਸਤਾਏਗਾ।

ਕਉਡੀ- ਤੁਛ ਧਨ-ਪਦਾਰਥ। ਚੀਨਸਿ- ਪਛਾਣਦਾ, ਸਮਝਦਾ। ਏਕੋ ਜਾਣੈ- ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੰਨੇ, ਇਕੋ ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਰਖੇ। ਸੰਤਾਪੋ- ਸਤਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ: ਆਪ ਹੀ।

੫੮੩

ਜਲ ਬਲ ਮਾਹੇ ਆਪਹਿ ਆਪ ॥ ਆਪੋ ਜਪਹੁ ਆਪਨਾ ਜਾਪੁ ॥੫॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੩੪੩

ਅਰਥ: (ਉਹ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜਲ-ਬਲ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਆਪ (ਮੌਜੂਦ) ਹੈ। (ਉਸ ਦੀ ਅੰਸ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਜੀਵ ਜਦ ਉਸ ਦਾ ਜਾਪ ਜਪਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਨੋ ਉਹ) ਆਪ ਹੀ ਆਪਣਾ ਜਾਪ ਜਪ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮਾਹੇ- ਵਿਚ। ਇਸ ਅਰਥ ਵਿਚ ਬਾਣੀ ਅੰਦਰ ਇਹ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪ ਕੇਵਲ ਚਾਰ ਵਾਰ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਅਰਥ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਬਹੁ-ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸ਼ਬਦ-ਰੂਪ 'ਮਾਹਿ' ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਕੁਲ ੩੨੩ ਵਾਰ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ: ਆਪੋ, ਸ਼ੁੱਧ ਸਰੂਪ ਆਪੋ ਨੇ।

੫੮੪

ਬਲਿਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਅੰਧੇਰਾ ਬਿਨਸਿਆ ਭਰਿ ਰਤਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਲਾਧਾ ॥
ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਲਾਧਾ ਆਪੁ ਆਪੋ ਗੁਰਮਤਿ ਖਾਧਾ ॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੨੮

ਅਰਥ: (ਜਦ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਦੀਪਕ ਬਲ ਪਿਆ ਤਾਂ (ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਅੰਧਕਾਰ ਦਾ ਵਿਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜੋ ਰਤਨ ਰੂਪ ਅਮੋਲਕ ਪਦਾਰਥ ਹੈ, ਲਭ ਪਿਆ। ਫਿਰ ਹਉਮੈ ਦਾ ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ (ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ) ਦੁਖ ਵੀ ਮੁੱਕ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੁਆਰਾ ਆਪੋ (ਸ਼ੁੱਧ ਸਰੂਪ ਆਪੋ) ਨੇ ਆਪ-ਭਾਵ (ਅਰਥਾਤ ਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਆਪੋ) ਨੂੰ ਖਾ ਲਿਆ।

ਭਾਵ: ਜੀਵਾਂ ਅੰਦਰ ਆਪਣੇ ਅਸਤਿਤ੍ਵ ਸੰਬੰਧੀ ਚੇਤਨਾ ਵੀ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ, ਇਕ ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਬੂਠਾ ਆਪਾ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਸ਼ੁੱਧ-ਸਰੂਪ। ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅਸਰ ਵਿਚ ਬੂਠਾ ਆਪਾ ਸਾਡੇ ਸ਼ੁੱਧ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਢਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗਿਆਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸ਼ੁੱਧ-ਸਰੂਪ ਸਾਡੇ ਅਹੰਮਈ ਆਪੋ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਲਾਧਾ- ਲਭ ਪਿਆ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ: ਆਪਣੀ।

੫੮੫

ਇਕਿ ਫਿਰਹਿ ਉਦਾਸੀ ਤਿਨ੍ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੋ ॥

ਇਕਿ ਸੰਚਹਿ ਗਿਰਹੀ ਤਿਨ੍ ਹੋਇ ਨ ਆਪੋ ॥.....

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: ਕਈ ਲੋਕ (ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤੋਂ) ਉਪਰਾਮ ਹੋ ਕੇ (ਤੀਰਥਾਂ, ਬਨਾਂ ਵਿਚ) ਫਿਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਮ ਠਗ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਇਹ ਮਾਇਆ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ)।

ਇਕਿ- ਕਈ ਲੋਕ । ਉਦਾਸੀ- ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ । ਸੰਚਹਿ-
ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਗਿਰਹੀ- ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ: ਆਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ।

੫੮੬

ਭਭੈ ਭਉਜਲੁ ਮਾਰਗੁ ਵਿਖੜਾ ਆਸ ਨਿਰਾਸਾ ਤਰੀਐ ॥
ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਆਪੋ ਚੀਨੈ ਜੀਵਤਿਆ ਇਵ ਮਰੀਐ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੪੧, ਸਫਾ ੯੩੫

ਅਰਥ: ਭੱਭੈ (ਅੱਖਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ) ਜੀਵਨ-ਰੂਪੀ ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ
ਰਸਤਾ ਔਖਾ ਹੈ, ਆਸ਼ਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉਦਾਸੀਨ ਹੋ ਕੇ, (ਇਹ ਸਮੁੰਦਰ ਸਹਿਜੇ)
ਤਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਜਿਉਂਦਿਆਂ ਮਰਣ ਦੀ (ਭਾਵ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ
ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦੀ) ਵਿਧੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ (ਸਾਧਕ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ
ਆਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ਖੋਜੇ ।

ਵਿਖੜਾ- ਔਖਾ । ਚੀਨੈ- ਖੋਜੇ । ਜੀਵਤਿਆ- ਜਿਉਂਦਿਆਂ । ਇਵ-
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਸ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ (ਆਪਣਾ): ਵਖ-ਵਖ ।

੫੮੭

ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਧਰਮੁ ਹੈ ਸੋਧਿ ਦੇਖਹੁ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨਾ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਗਿ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਨਾ ॥੩॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੭੯੭-੯੮

ਅਰਥ: ਵੇਦਾਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਸਹਿਤ ਦੇਖ ਲਵੋ (ਤਾਂ ਪਤਾ
ਲਗੇਗਾ ਕਿ) ਹਰ ਜੁਗ ਦਾ ਵਖ-ਵਖ ਧਰਮ ਹੈ, ਪਰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਉਹੀ
ਮਨੁੱਖ ਸੰਪੂਰਣ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।

ਸੋਧਿ- ਵਿਚਾਰ ਕੇ, ਧਿਆਨ ਸਹਿਤ । ਜਗਿ ਤੇ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ (ਆਪਣੀ): ਆਪੋ ਆਪਣੇ ।

੫੮੮

ਚੰਗਿਆਈਆ ਬੁਰਿਆਈਆ ਵਾਰੈ ਧਰਮੁ ਹਦੂਰਿ ॥

ਕਰਮੀ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਕੇ ਨੇੜੈ ਕੇ ਦੂਰਿ ॥

ਜਪੁ, ਸਲੋਕ, ਸਫਾ ੮

ਅਰਥ: ਧਰਮਰਾਜ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ
ਹੋਏ) ਸੁਭ-ਕਰਮਾਂ ਅਤੇ ਮੰਦੇ-ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦਾ (ਵਿਚਾਰਦਾ) ਹੈ । ਆਪੋ
ਆਪਣੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕਈ ਜੀਵ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਅਤੇ ਕਈ ਦੂਰ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਵਾਰੈ- ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਵਿਚਾਰਦਾ ਹੈ । ਹਦੂਰਿ- ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ।
ਕਰਮੀ- ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ । ਕੇ- ਕੋਈ ਜੀਵ ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਪੋ : ਆਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ।

੫੮੯

ਵਡਾ ਸਾਹਿਬੁ ਵਡੀ ਨਾਈ ਕੀਤਾ ਜਾ ਕਾ ਹੋਵੈ ॥

ਨਾਨਕ ਜੇ ਕੋ ਆਪੋ ਜਾਣੈ ਅਗੈ ਗਇਆ ਨ ਸੋਹੈ ॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੨੧, ਸਫਾ ੫

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਵੀ ਵੱਡੀ ਹੈ । (ਜੇ
ਕੁਝ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ (ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਹੀ) ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।
ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ (ਵੱਡਾ) ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ
ਅੱਗੇ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ) ਜਾ ਕੇ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ
ਪਾਏਗਾ।

[ਵੇਖੋ ੫੦੩]

ਆਫੂ: ਬਖਸ਼ੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਮੁਆਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

੫੯੦

ਅਜਰਾਈਲੁ ਯਾਰੁ ਬੰਦੇ ਜਿਸੁ ਤੇਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥

ਗੁਨਹ ਉਸ ਕੇ ਸਗਲ ਆਫੂ ਤੇਰੇ ਜਨ ਦੇਖਹਿ ਦੀਦਾਰੁ ॥੩॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੭੨੪

ਵੇਖੋ ਅਜਰਾਈਲੁ ੨੧੩੦

[ਅ. ਅਫਵ : ਗੁਨਾਹ ਬਖਸ਼ਣਾ, ਖਿਮਾ ਕਰਨਾ, ਮੁਆਫ਼ੀ ਦੇਣਾ ।]

ਆਬ: ਪਾਣੀ ।

੫੯੧

ਮ: ੧॥ ਪਰੰਦਏ ਨ ਗਿਰਾਹ ਜਰ ॥ ਦਰਖਤ ਆਬ ਆਸ ਕਰ ॥

ਦਿਹੰਦ ਸੁਈ ॥ ਏਕ ਤੁਈ ॥ ਏਕ ਤੁਈ ॥੬॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੪੪

ਅਰਥ: ਪੰਛੀਆਂ ਕੋਲ ਨਾ ਜੇਬ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਪੈਸਾ । ਦਰਖਤਾਂ ਅਤੇ
(ਕੁਦਰਤੀ ਮਿਲਦੇ) ਪਾਣੀ ਦੀ ਆਸਾ ਰਖਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਰਿਜ਼ਕ)
ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਉਹੀ (ਖੁਦਾ) ਹੈ । (ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! ਸਭ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ) ਇਕੋ
ਤੂੰ ਹੈਂ, ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੈਂ ।

ਪਰੰਦਏ- ਪੰਛੀ । ਗਿਰਾਹ- ਗੰਢ, ਗੁੱਥੀ, ਜੇਬ । ਜਰ- ਸੋਨਾ, ਨਕਦੀ,
ਪੈਸਾ । ਦਿਹੰਦ- ਦੇਣ ਵਾਲਾ । ਸੁਈ- ਉਹੀ ਜਾਂ ਉਹੋ ਹੀ । ਤੁਈ- ਤੂੰ
(ਹੀ) ਹੈਂ ।

[ਫ਼ਾ. ਆਬ : ਪਾਣੀ, ਜਲ ।]

ਆਬਾਦਾਨੁ: ਆਬਾਦ, ਵਸਿਆ ਸ਼ਹਿਰ ।

੫੯੨

ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥ ਉਹਾਂ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥੨॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੩੪੫

ਅਰਥ: (ਬੇਗ਼ਮ-ਪੁਰਾ) ਸਦਾ ਆਬਾਦ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ, ਉਥੇ ਰੱਜੇ ਹੋਏ
ਖੁਸ਼ਹਾਲ (ਲੋਕ) ਵਸਦੇ ਹਨ ।

ਮਸਹੂਰ- ਮਸ਼ਹੂਰ, ਪ੍ਰਸਿੱਧ । ਉਹਾਂ- ਉਥੇ । ਗਨੀ- ਅਮੀਰ । ਮਾਮੂਰ-
ਰੱਜੇ ਹੋਏ ।

[ਫ਼ਾ. ਆਬਾਦਾਨ : ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਬਾਦ, ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਆਭਰਣ: ਗਹਿਣੇ, ਜੇਵਰ ।

ਪ੯੩

ਬਸਤੁ ਹਮਾਰੇ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲ ॥ ਸਗਲ ਆਭਰਣ ਸੋਭਾ ਕੀਨਿ ਫੂਲ ॥

ਪ੍ਰਿਅ ਪੇਖੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪਾਏ ਸਗਲ ਨਿਧਾਨ ॥

ਦੁਸਟ ਦੂਤ ਕੀ ਚੁਕੀ ਕਾਨਿ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੩੨੨

ਅਰਥ: ਕਪੜੇ ਮੇਰੇ ਗੂੜ੍ਹੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਜੇਵਰ ਪਾਏ ਹਨ, ਗਲ ਵਿਚ ਫੁੱਲਾਂ (ਦੀ ਮਾਲਾ) ਸੋਭ ਰਹੀ ਹੈ । ਅਜ ਅੱਖ ਭਰ ਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਲਭ ਪਏ ਹਨ ! (ਸਾਰੇ ਸ਼ੰਕੇ ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ) ਦੁਸਟਾਂ ਅਤੇ ਦੂਤਾਂ ਦੀ ਧੌਂਸ ਵੀ ਮੁੱਕ ਗਈ ਹੈ ।

ਚਲੂਲ- ਗੂੜ੍ਹੇ ਲਾਲ । ਕੀਨਿ- ਗਲ ਵਿਚ । ਫੂਲ- ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ।

ਪੇਖੀ- ਵੇਖ ਲਈ ਜਾਂ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ । ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ- ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਨਜ਼ਰ ਭਰ ਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) । ਦੂਤ- ਕਾਮਾਦਿ ਵਿਕਾਰ । ਕਾਨਿ- ਧੌਂਸ ।

[ਸੰਸ. ਆਮਰਣ (ਆਭਰਣ) ਆਮ੍ਰ+ਲਧੁਟੁ : ਗਹਿਣਾ, ਸਜਾਵਟ,

ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਮਰਣ (ਆਭਰਣ) : ਅਲੰਕਾਰ, ਗਹਿਣਾ ।]

ਆਭਰਣੀ: ਗਹਿਣਾ ।

ਪ੯੪

ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਮਾਇਆ ਰਸ ਮੀਠੇ ਇਹ ਨਹੀ ਮਨ ਮਹਿ ਧਰਣੀ ॥

ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਪਾਵਤ ਹਰਿ ਨਾਮ ਚੰਗ ਆਭਰਣੀ ॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੨੦੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਸੁਖਲੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ, ਦੌਲਤ ਅਤੇ (ਹੋਰ) ਮਾਇਆਵੀ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਸਵਾਦ ਪਿਆਰੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਵਸਾਣਾ (ਭਾਵ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ) । (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪਿਆਰ ਮੇਰਾ ਗਹਿਣਾ (ਬਣ ਗਿਆ) ਹੈ ।

ਸੰਪਤਿ- ਦੌਲਤ ਦੇ । ਰਸ- ਸਵਾਦ । ਨਹੀ ਧਰਣੀ- ਨਹੀਂ ਵਸਾਣਾ ।

ਤ੍ਰਿਪਤਿ- ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ।

[ਵੇਖੋ ਪ੯੩]

ਆਭਾਗਾ: ਬਦਕਿਸਮਤ ।

ਪ੯੫

ਮਨਮੁਖ ਧਾਤੁ ਦੂਜੈ ਹੈ ਲਾਗਾ ॥ ਜਨਮਤ ਕੀ ਨ ਮੂਢ ਆਭਾਗਾ ॥

ਆਵਤ ਜਾਤ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ਹੋ ॥੯॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੧੦੪੫

ਅਰਥ: ਮਨ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮਾਇਆ (ਗ੍ਰਿਹ ਲੋਚੀ ਹੈ), ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼-ਭਾਵ ਵਿਚ ਹੀ ਉਲਝਿਆ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ । (ਉਸ ਨੇ) ਜਨਮ-ਮਰਣ (ਸਹਿਤ) ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਵਿਅਰਥ ਗੁਆ ਲਿਆ । ਉਹ ਬਦਕਿਸਮਤ ਜੰਮਦਿਆਂ ਕਿਉਂ ਨਾ ਮਰ ਗਿਆ ? (ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।

ਧਾਤੁ- ਮਾਇਆ । ਜਨਮਤ- ਜੰਮਦਿਆਂ । ਕੀ ਨ- ਕਿਉਂ ਨਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਮਾਧ (ਅਭਾਗਾ) : ਭਾਗਹੀਣ, ਬਦਕਿਸਮਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਮਾਧਯੋਜ (ਅਭਾਗਯੋਜ), ਆਮਾਧ (ਅਭਾਇ) : ਕਮਨਸੀਬ, ਬਦਕਿਸਮਤ, ਅਭਾਗਾ ।]

ਆਭੁਲੁ: ਅਭੁਲ ।

ਪ੯੬

ਸਚਿ ਸਿਰਜਿਉ ਸੰਸਾਰੁ ਆਪਿ ਆਭੁਲੁ ਨ ਭੁਲਉ ॥

ਰਤਨ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੁ ਕੀਮ ਨਹੁ ਪਵੈ ਅਮੁਲਉ ॥

ਸਵ. (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੮੬

ਵੇਖੋ 'ਅਮੁਲਉ' ੨੯੯੪ ਓ

[ਪ੍ਰਾ. ਮੁਲ (ਭੁਲ) : ਡਿਗਣਾ, ਭੁਲਣਾ, ਭੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਭੁਲ+ਅ=ਅਭੁਲ, ਆਭੁਲ।]

ਆਭੂਖਨ: ਜੇਵਰ ।

ਪ੯੭

ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਆਭੂਖਨ ਪਹਿਰੀਜੈ ॥

ਮਨ ਤਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਕਿਉ ਆਲਸੁ ਕੀਜੈ ॥....॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੨੨੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੀ ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ ਜੇਵਰ ਪਾਈਏ ਹਨ, ਹੋ ਮਨ ! ਉਸ

(ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਉਂ ਆਲਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ?

[ਸੰਸ. ਮੂਥਯ (ਭੂਸਣ) ਮੂਥੁ+ਲਧੁਟੁ : ਜੇਵਰ, ਸਜਾਵਟ, ਸਿੰਗਾਰ,

ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ, ਅਲੰਕਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਮੂਥਯ (ਭੂਸਣ) : ਅਲੰਕਾਰ, ਗਹਿਣਾ, ਸਜਾਵਟ ।]

ਆਮਦ: (ਤੂੰ) ਆਇਆ ਹੈਂ ।

ਪ੯੮

ਕੁਜਾ ਆਮਦ ਕੁਜਾ ਰਫਤੀ ਕੁਜਾ ਮੇ ਰਵੀ ॥

ਦੁਾਰਿਕਾ ਨਗਰੀ ਰਾਸਿ ਬੁਗੋਈ ॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੨੨੭

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਕਿਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈਂ ? ਤੂੰ ਕਿਥੇ ਗਿਆ ਹੈਂ ? ਤੂੰ ਕਿਥੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ? (ਭਾਵ ਨਾ ਤੂੰ ਕਿਤੇ ਆਇਆ ਅਤੇ ਨਾ ਤੂੰ ਕਦੇ ਕਿਤੇ ਗਿਆ, ਤੂੰ ਸਦਾ ਬਿਰ ਅਟਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਜੇਹੀ ਹੈਂ ਅਤੇ ਆਕਾਰਧਾਰੀ ਹੋ ਕੇ) ਦੁਆਰਕਾ ਨਗਰੀ ਵਿਚ ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਕਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਰਾਸ ਪਾਂਦਾ ਹੈਂ) ।

ਕੁਜਾ- ਕਿਥੋਂ । ਰਫਤੀ- ਗਿਆ ਸੀ । ਮੇ ਰਵੀ- ਤੂੰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।

ਰਾਸਿ- ਰਾਸ ਲੀਲਾ । ਬੁਗੋਈ- ਤੂੰ ਆਖਦਾ ਹੈਂ ਭਾਵ ਰਾਸ ਪਾਂਦਾ ਹੈਂ ।

[ਫਾ. ਆਮਦ : ਆਇਆ ।]

ਆਮਰਿ: ਨੌਕਰਾਣੀ, ਕਾਰੰਦੀ, ਦਾਸੀ ।

ਪ੯੯

ਧੁਰ ਕੀ ਭੋਜੀ ਆਈ ਆਮਰਿ ॥

ਨਉਖੰਡ ਜੀਤੇ ਸਭਿ ਥਾਨ ਬਨੰਤਰ ॥

ਤਟਿ ਤੀਰਥਿ ਨ ਛੋਡੇ ਜੋਗ ਸੰਨਿਆਸ ॥
ਪਤਿ ਬਾਕੇ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤ ਬੇਦ ਅਭਿਆਸ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ਖ, ਸ਼ਬਾ ੩੭੧

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ) ਧੁਰ ਤੋਂ (ਜੀਵਾਂ ਦੀ) ਕਾਰਿੰਦੀ ਹੋ ਕੇ ਆਈ, (ਪਰ) ਇਸ ਨੇ ਨੌਂ ਖੰਡਾਂ, ਸਭ ਥਾਂਵਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਾਤਾਂ ਉਪਰ ਅਧਿਕਾਰ ਜਮਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਤੀਰਥਾਂ ਉਤੇ ਵਸਣ ਵਾਲਿਆਂ, ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਉਪਰ ਟਿਕੇ ਜੋਗੀਆਂ-ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ, ਵੇਦ-ਪਾਠ ਦੇ ਅਭਿਆਸੀਆਂ ਅਤੇ ਸਿਮ੍ਰਤੀਆਂ ਦੇ ਪਾਠੀਆਂ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਇਆ ਨੇ (ਕਾਬੂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ) ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ।

[ਅ. ਆਮਿਲ : ਅਹਿਲਕਾਰ, ਕਰਮਚਾਰੀ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ ਆਮਲਨੀ ॥]

ਆਮਰੋ: ਅਮਰ।

੬੦੦

ਤੀਨਿ ਸੰਘਿਆ ਕਰਿ ਦੇਹੀ ਕੀਨੀ ਜਲ ਕੂਕਰ ਭਸਮੇਹੀ ॥
ਹੋਇ ਆਮਰੇ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਬੈਠਾ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਬਿਸਰੇਹੀ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ਖ, ਸ਼ਬਾ ੬੦੯

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਇਹ ਜੋ) ਕਾਇਆ ਬਣਾਈ ਹੈ (ਇਸ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ) ਤਿੰਨ ਸਥਿਤੀਆਂ ਜਲ ਪ੍ਰਵਾਹ, ਕੁੱਤਿਆਂ (ਆਦਿ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ ਖਾਜਾ ਬਣਾ ਕੇ) ਅਤੇ ਅੱਗ ਵਿਚ ਸਾੜ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਹਰ ਹੀਲੇ ਸਰੀਰ ਨੇ ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਮਿਲਣਾ ਹੈ)। ਪਰ (ਤੂੰ) ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਕੱਚੇ ਭਾਂਡੇ ਨੂੰ ਅਮਰ ਸਮਝ ਕੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਘਰ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈਂ ਅਤੇ ਕਰਣ-ਕਾਰਣ ਨੂੰ ਭੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ।

ਸੰਘਿਆ- ਸਥਿਤੀਆਂ। ਕੂਕਰ- ਕੁੱਤਾ। ਇਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁਆ ਕੇ। ਭਸਮੇਹੀ- ਭਸਮ ਕਰ ਕੇ। ਬਿਸਰੇਹੀ- ਭੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ।

ਨੋਟ: ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਉਸਟੀਅਹਿ' ੨੧

[ਸੰਸ. ਸ੍ਰ. ਧਾਤੁ ਸੇ ਅਸਰ (ਅਮਰ) : ਅਮਰ, ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ, ਨਾ ਮਰਨ ਵਾਲਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਸਰ (ਅਮਰ) : ਦੇਵਤਾ, ਮੁਕਤ-ਆਤਮਾ, ਜੋ ਨਾ ਮਰੇ ॥]

ਆਯਉ: ਆਏ ਹੋ।

੬੦੧

ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਅੰਗਦ ਅਮਰ ਲਾਗਿ ਉਤਮ ਪਦੁ ਪਾਯਉ ॥
ਗੁਰ ਅਰਜਨੁ ਘਰਿ ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਭਗਤ ਉਤਰਿ ਆਯਉ ॥੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੧, ੧੪੦੭

ਵੇਖੋ 'ਉਤਰਿ' ੨੧੬

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਯਉ: ਹੋਈ, ਮਿਲੀ, ਆਈ।

੬੦੨

ਬਰਸੁ ਏਕੁ ਹਉ ਫਿਰਿਓ ਕਿਨੇ ਨਹੁ ਪਰਚਉ ਲਾਯਉ ॥
ਕਹਤਿਅਹ ਕਹਤੀ ਸੁਣੀ ਰਹਤ ਕੋ ਖੁਸੀ ਨ ਆਯਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਭਿਖਾ ੨, ਸ਼ਬਾ ੧੩੯੫-੯੬

ਅਰਥ: (ਭਿੱਖੇ ਭੱਟ ਦੇ ਬਚਨ ਹਨ) ਇਕ ਸਾਲ ਮੈਂ ਫਿਰਦਾ ਰਿਹਾ, ਕਿਸੇ

ਨੇ ਮੇਰੀ ਤਸੱਲੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਕਹਿਣੀ ਹੀ ਕਹਿਣੀ ਸੁਣੀ, ਕਰਨੀ ਕਿਸੇ ਦੀ ਵੀ ਵੇਖ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।

ਬਰਸੁ- ਸਾਲ। ਨਹੁ- ਨਹੀਂ। ਪਰਚਉ- ਤਸੱਲੀ। ਰਹਤ- ਰਹਿਣੀ, ਕਰਨੀ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਯਾ: ਆਇਆ, ਆ ਗਿਆ।

੬੦੩

ਮ: ੩॥ ਹੰਸਾ ਵੇਖਿ ਤਰਦਿਆ ਬਗਾਂ ਭਿ ਆਯਾ ਚਾਉ ॥

ਭੁਭਿ ਮੁਏ ਬਗ ਬਪੁਕੋ ਸਿਰੁ ਤਲਿ ਉਪਰਿ ਪਾਉ ॥੩॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧, ਸ਼ਬਾ ੫੮੫

ਅਰਥ: ਹੰਸਾਂ ਨੂੰ ਤਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਬਗਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਨ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਆ ਗਿਆ। (ਛਪੜੀਆਂ ਦੇ ਤਾਰੂ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ) ਬਗਲੇ ਵਿਚਾਰੇ (ਭੁੱਖੇ ਮਾਨ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ) ਡੁਬ ਕੇ ਮਰ ਗਏ, (ਡੁਬਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਸਿਰ ਥੱਲੇ ਅਤੇ ਪੈਰ ਉਪਰ ਹੋ ਗਏ।

ਭਾਵ: ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਨਕਲ ਪਾਖੰਡੀਆਂ ਨੇ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀ, ਪਰ ਐਸੇ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਫਸੇ ਕਿ ਡੁਬ ਮੋਏ।

ਤਰਦਿਆ- ਤਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ। ਬਗਾਂ- ਬਗਲਿਆਂ ਨੂੰ। ਚਾਉ- ਸ਼ੌਕ। ਬਪੁਕੋ- ਵਿਚਾਰੇ, ਨਾਦਾਨ। ਤਲਿ- ਥੱਲੇ। ਪਾਉ- ਪੈਰ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਰ: ਸ਼ੁਆ, ਮੋਚੀ ਦਾ ਇਕ ਸੰਦ

੬੦੪

ਜਿਸ ਨਾਲ ਛੇਦ ਕਰ ਕੇ ਸਿਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਆਰ ਨਹੀ ਜਿਹ ਤੋਪਉ ॥ ਨਹੀ ਰਾਂਬੀ ਠਾਉ ਰੋਪਉ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਰਵਿਦਾਸ, ੭, ਸ਼ਬਾ ੬੫੯

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਆਰ ਨਹੀ ਕਿ ਮੈ (ਜੁੱਤੀ ਨੂੰ) ਤੋਪੇ ਲਾਵਾਂ (ਭਾਵ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਮੋਹ ਦੀ ਖਿਚ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਸੁਰਤ ਸਦਾ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੀ ਟਿਕੀ ਰਹੇ), ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਰਾਂਬੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜੁੱਤੀਆਂ ਨੂੰ ਟਾਕੀਆਂ ਲਾਵਾਂ (ਭਾਵ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਲੋਭ ਨਹੀਂ ਕਿ ਚੰਗੇ-ਚੰਗੇ ਖਾਣੇ ਲਿਆ ਕੇ ਨਿੱਤ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਰਹਾਂ)।

ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੪, ਸ਼ਬਾ ੮੦੮-੦੯

[ਸੰਸ. ਆਰ (ਆਰਾ) : ਮੋਚੀ ਦੀ ਆਰ, ਚਾਕੂ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰ (ਆਰਾ) : ਲੋਹੇ ਦੀ ਸਲਾਈ ॥]

ਆਰਸੀ: ਸੀਸ਼ਾ।

੬੦੫

ਇਹੁ ਮਨੁ ਆਰਸੀ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੇਖੇ ॥

ਮੋਰਚਾ ਨ ਲਾਗੈ ਜਾ ਹਉਮੈ ਸੇਖੇ ॥...॥੪॥

ਮਾਭ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੦, ਸ਼ਬਾ ੧੧੫

ਅਰਥ: (ਸਿਲ੍ਹਾਬ ਅਰਥਾਤ ਨਮੀ ਨਾਲ ਸੀਸ਼ੇ ਨੂੰ ਜੰਗਾਲ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਇਹ ਮਨ ਸੀਸ਼ਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖ ਹੀ, ਇਸ ਵਿਚ ਝਾਤ ਮਾਰ ਕੇ ਵੇਖਦਾ

ਹੈ । ਹਉਮੈ ਦੀ ਸਿਲ੍ਹ (ਨਮੀ) ਸੁਕ ਜਾਵੇ (ਤਾਂ ਫਿਰ) ਇਸ ਨੂੰ ਜੰਗਲ ਨਹੀਂ ਲਟੋਗਾ ।

ਮੋਰਚਾ- ਜੰਗਲ । ਸੋਥੈ- ਸੁਕਾ ਦੇਵੇ, ਸੁਕ ਜਾਵੇ ।

[ਸੰਸ. ਆਦਰ੍ਸ਼ (ਆਦਰ੍ਸ਼) ਆ+ਦ੍ਰਸ਼+ਥਯੁ : ਸੀਸ਼ਾ, ਆਈਨਾ, ਦਰਪਣ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਧੰਸ (ਆਧੰਸ) : ਦਰਪਣ, ਸੀਸ਼ਾ ।]

ਆਰਸੀਆ: ਸੀਸ਼ੇ ।

੬੦੬

ਕਹਾ ਸੁ ਆਰਸੀਆ ਮੁਹ ਬੰਢੇ ਐਥੈ ਦਿਸਹਿ ਨਾਹੀ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੪੧੨

ਅਰਥ: (ਬਾਬਰ ਵਲੋਂ ਐਮਨਾਬਾਦ ਵਿਖੇ ਕੀਤੇ ਕਤਲੇਆਮ ਵੇਲੇ ਇਹ ਸਬਦ ਉਚਾਰਿਆ ਗਿਆ) ਕਿਥੇ ਹਨ ਉਹ ਸੀਸ਼ੇ ? ਕਿਥੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਦੇਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ) ਸੁੰਦਰ ਚਿਹਰੇ, (ਉਹ ਹੁਣ) ਇਥੇ (ਕਿਤੇ ਵੀ) ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ ।

ਕਹਾ- ਕਿਥੇ ਹਨ । ਮੁਹ- ਮੂੰਹ, ਚਿਹਰੇ । ਬੰਢੇ- ਸੁੰਦਰ, ਸੋਹਣੇ । ਐਥੈ- ਇਥੇ ।

[ਵੇਖੋ ੬੦੫]

ਆਰਜਾ: ਉਮਰ ।

੬੦੭

ਜੇ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਆਰਜਾ ਹੋਰ ਦਸੁਣੀ ਚੋਇ ॥

ਨਵਾ ਖੰਡਾ ਵਿਚਿ ਜਾਣੀਐ ਨਾਲਿ ਚਲੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥

ਜਪੁ , ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੨

ਅਰਥ: ਜੇ (ਜੀਵ ਦੀ) ਉਮਰ ਚਾਰ ਜੁਗਾਂ ਜਿਤਨੀ ਲੰਬੀ ਹੋ ਜਾਵੇ, (ਫਿਰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ) ਦਸ ਗੁਣੀ ਹੋਰ ਵਧ ਜਾਵੇ, (ਫਿਰ) ਨਵਾਂ-ਖੰਡਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ (ਅਤੇ ਇਤਨਾ ਸਤਿਕਾਰਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ) ਸਭ ਕੋਈ (ਆਦਰ ਲਈ) ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਰੇ (ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਮਿਹਰ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾ ਹੋਵੇ) ।

ਨਵਾ ਖੰਡਾ- ਨੌਂ ਖੰਡਾਂ । ਪੌਰਾਣਿਕ ਸਾਹਿਤ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਦੇ ਨੌਂ-ਖੰਡ ਜਾਂ ਵਿਭਾਗ ਇਹ ਹਨ : ਭਾਰਤ, ਇਲਾਵ੍ਰਤ, ਕਿੰਪੁਰੁਖ, ਭਦ੍ਰ, ਕੇਤੁਮਾਲ, ਹਰਿ, ਹਿਰਣ੍ਯ, ਰਮ੍ਯ ਅਤੇ ਕੁਸ (ਭਾਵ ਸੰਪੂਰਣ ਸੰਸਾਰ) ।

[ਸੰਸ. ਆਦ੍ਰਿ (ਆਦ੍ਰਿ) ਅਦ੍ਰਿ+ਰ੍ਯੁ : ਛੇਵਾਂ ਨਛੱਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਦ੍ਰਿ (ਅਦ੍ਰਿ) : ਕਾਲ, ਸਮਾਂ, ਵਕਤ ।]

ਆਰਜਾ: ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ, ਭਾਰਜਾ, ਰਾਗਨੀਆਂ ।

੬੦੮

ਸੰਗਿ ਲਾਈ ਪਾਂਚਉ ਆਰਜਾ ॥

ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ਸਫਾ ੧੪੩੦

ਵੇਖੋ 'ਅਹੀਰੀ' ੧੬੬੫

[ਸੰਸ. ਆਰ੍ਯਾ (ਆਰ੍ਯਾ) : ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਆਦਰਯੋਗ ਇਸਤ੍ਰੀ ; ਪਾਰਬਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰਿਯਾ (ਆਰਿਯਾ), ਅਰ੍ਯਾ (ਅਰ੍ਯਾ) : ਸਾਧਵੀ, ਸਨਮਾਨਯੋਗ

ਇਸਤ੍ਰੀ ; ਪਾਰਬਤੀ ।]

ਆਰਜਾਰੀ: ਉਮਰਾ ।

੬੦੯

ਬਿਨੁ ਸਿਮਰਨ ਜੇਸੇ ਸਰਪ ਆਰਜਾਰੀ ॥

ਤਿਉ ਜੀਵਹਿ ਸਾਕਤ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੩੯

ਅਰਥ: ਸੱਪ ਦੀ ਉਮਰ (ਲੰਮੀ ਤਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ) ਸਿਮਰਨ ਵਿਹੂਣੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਜਿਵੇਂ (ਬਿਰਥੀ) ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਸਾਕਤ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰ ਕੇ (ਬਿਰਥਾ) ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਸੰਬਯਾ, ਸਫਾ ੧੫੨੨

ਸਾਕਤ- ਸਕਤੀ ਦਾ ਉਪਾਸਕ, ਮਨਮੁਖ, ਮਾਇਆ-ਪ੍ਰੇਮੀ ।

[ਵੇਖੋ ੬੦੭]

ਆਰਣਿ: ਲੋਹੇ ਦਾ ਇਕ ਵੱਡਾ ਟੁਕੜਾ

੬੧੦

ਜਿਸ ਉਤੇ ਕਜਮ ਲੋਹੇ ਨੂੰ ਕੁੱਟ ਕੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਜਿਉ ਆਰਣਿ ਲੋਹਾ ਪਾਇ ਭੰਨਿ ਘੜਾਈਐ ॥

ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਜੋਨੀ ਪਾਇ ਭਵੈ ਭਵਾਈਐ ॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੨੫੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਹਰਣ ਉਤੇ ਰਖ ਕੇ ਲੋਹਾ ਕੁੱਟ ਕੇ ਘੜਾਈਦਾ ਹੈ, (ਤਾਂ ਉਹ ਸੁਧਰਦਾ ਹੈ) । ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਕਤ ਨੂੰ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਭੁਆਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਾਂ ਦੁਖ ਸਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਵੀ ਸੁਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।
ਭਾਵ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਸਦਾ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਅਤੇ ਮਨਮੁਖ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਹਨ । ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਨਮੁਖਤਾਈ ਕਾਰਣ ਬੇਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਕਰਮ-ਫਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤਕਲੀਫਾਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਉਹ ਭੁਲਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਠੀਕ ਰਾਹ ਦੱਸਣ ਵਾਸਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਮਲ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਕ੍ਰੋਧਿਤ ਹੋ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਤੋਂ ਬੁਰੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਬਦਲਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ।

ਭੰਨਿ- ਤੋੜ ਕੇ (ਭਾਵ ਕੁੱਟ ਕੇ) । ਘੜਾਈਐ- ਘੜਾਈਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਰੂਪ ਦੇਈਦਾ ਹੈ) ।

[ਸੰਸ. ਆਰਣਨ (ਆਰਣਨ) : ਲੁਹਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸੁਨਿਆਰਾਂ ਦਾ ਔਜ਼ਾਰ ਜਿਸ ਉਤੇ ਰਖ ਕੇ ਉਹ ਲੋਹੇ ਅਤੇ ਸੋਨੇ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਰੂਪ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰਣਾ (ਆਰਣਾ) : ਆਘਾਤ, ਸੱਟ ਮਾਰਨਾ, ਜਿਸ ਉਤੇ ਰਖ ਕੇ ਸੱਟ ਮਾਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।]

ਆਰਣੁ: ਭੱਠੀ ।

੬੧੧

ਕਾਇਆ ਆਰਣੁ ਮਨੁ ਵਿਚਿ ਲੋਹਾ ਪੰਚ ਅਗਨਿ ਤਿਤੁ ਲਾਗਿ ਰਹੀ ॥

ਕੋਇਲੇ ਪਾਪ ਪਤੇ ਤਿਸੁ ਉਪਰਿ ਮਨੁ ਜਲਿਆ ਸੰਨੀ ਚਿੰਤ ਭਈ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੯੯੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸਰੀਰ (ਲੁਹਾਰ ਦੀ ਇਕ) ਭੱਠੀ (ਬਣ ਗਿਆ) ਹੈ,

ਮਨ ਉਸ ਵਿਚ ਪਿਆ ਲੋਹਾ ਹੈ । ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਦੀ ਅੱਗ ਉਸ ਨੂੰ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਪਾਪ ਰੂਪ ਕੋਲੋਂ ਉਸ (ਮਨ) ਉਤੇ ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ, (ਜਿਸ ਕਾਰਣ) ਮਨ ਸੜ ਗਿਆ ਹੈ । (ਹੁਣ ਤੇ) ਚਿੰਤਾ ਦੀ ਸੰਨ੍ਹੀ (ਸਤੋਂ ਹੋਏ ਮਨ ਨੂੰ ਉਲਟ-ਪੁਲਟ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵੀ ਸਾੜ ਰਹੀ) ਹੈ । ਪੰਚ ਅਗਨਿ- ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜਾਂ ਦੀ ਅੱਗ । ਭਿਤ੍ਰ- ਉਸ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ) । ਸੰਨ੍ਹੀ- ਲੋਹੇ ਆਦਿ ਨੂੰ ਪਕੜ ਕੇ ਪਲਟਾਣ ਵਾਲਾ ਯੰਤਰ । ਚਿੰਤ- ਚਿੰਤਾ । ਤਿਸੁ ਏਪਰਿ- ਉਸ ਉਤੇ (ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਉਤੇ) । [ਵੇਖੋ ੬੧੦]

ਆਰਤ: ਆਤੁਰ, ਦੁਖੀ, ਪੀੜਤ ।

੬੧੨

ਸੁਵਨਿ ਨ ਸੁਰਤਿ ਨੈਨ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀ ॥

ਆਰਤ ਦੁਆਰਿ ਰਟਤ ਪਿੰਗੁਰੀਆ ॥...੧ ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੫, ਸਫਾ ੨੦੩

ਅਰਥ: ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਸੁਣਨ ਦੀ ਸੁਰਤ (ਅਰਥਾਤ ਹੋਸ) ਨਹੀਂ, ਅੱਖਾਂ ਸੋਹਣੀਆਂ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਜੋਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ) । (ਹੋ ਸਾਹਿਬ !) ਮੈਂ (ਇਹੋ-ਜਿਹਾ) ਪਿੰਗਲਾ ਹਾਂ, ਆਤੁਰ ਹੋ ਕੇ (ਆਪ ਦੇ) ਦੁਆਰੇ ਉਪਰ (ਮਦਦ ਲਈ) ਪੁਕਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।

ਸੁਵਨਿ- ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ । **ਸੁਰਤਿ-** ਹੋਸ । **ਰਟਤ-** ਵਾਰ-ਵਾਰ ਬੋਲਤੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਪੁਕਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । **ਪਿੰਗੁਰੀਆ-** ਪਿੰਗਲਾ ।

[ਸਿਸ. ਆਰਿ: (ਆਰ੍ਤ:) ਆ+ਕ੍ਰ+ਕ੍ਤ : ਆਤੁਰ, ਦੁਖੀ, ਪੀੜਤ, ਬਿਮਾਰ, ਅਪ੍ਰਸੰਨ ।

ਆਰਿ: (ਆਰ੍ਤਿ:) : ਦੁਖ, ਪੀੜਾ, ਕਸ਼ਟ, ਬਿਮਾਰੀ, ਵਿਨਾਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਜ (ਅੱਤ੍ਤ:) : ਪੀੜਤ, ਦੁਖੀ ।]

ਆਰਤਾ: ਦੁਖੀਆ, ਪੀੜਤ ; ਮੰਗਤਾ ।

੬੧੩

ਗੋਪਾਲ ਤੇਰਾ ਆਰਤਾ ॥

ਜੋ ਜਨ ਤੁਮਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੰਤੋ ਤਿਨ ਕੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਤਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਧੰਨਾ, ੪, ਸਫਾ ੬੮੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਾਲਣਹਾਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਦਰ ਦਾ ਮੰਗਤਾ ਹਾਂ । ਜਿਹੜੇ ਸੇਵਕ ਤੇਰੀ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜ ਤੂੰ ਹੀ ਸਵਾਰਦਾ ਹੈਂ । [ਵੇਖੋ ੬੧੨]

ਆਰਤੀ: ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਇਕ ਪੂਜਾ-ਵਿਧੀ ।

੬੧੪

ਕੈਸੀ ਆਰਤੀ ਹੋਇ ਭਵਖੰਡਨਾ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ॥

ਅਨਹਤਾ ਸਬਦ ਵਾਜੰਤ ਭੋਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੬੬੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਕਰਤਾਰ) ! (ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ) ਤੇਰੀ ਕੈਸੀ (ਸੁੰਦਰ) ਆਰਤੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ? (ਇਹ ਹੀ) ਤੇਰੀ (ਅਸਲ) ਆਰਤੀ ਹੈ । ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ (ਰੱਬੀ) ਹੁਕਮ ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਨਗਾਰਾ ਵਜ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਜਦੋਂ ਜਗਨਨਾਥ ਪੁਰੀ ਗਏ ਸੀ, ਤਾਂ ਮੰਦਰ ਦੇ ਪੂਜਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤ ਪੁਰਖ ਜਾਣ ਕੇ ਭਗਵਾਨ ਜਗਨ ਨਾਥ ਦੀ ਆਰਤੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਬਦ ਉਚਾਰਣ ਕਰ ਕੇ ਧੂਪ, ਦੀਵੇ, ਫੁੱਲ ਆਦਿ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਕਰਮਕਾਂਡੀ ਹਿੰਦੂ ਆਰਤੀ ਦਾ ਨਿਖੇਧਕਰਦਿਆਂ, ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਰੱਬ ਦੀ ਅਸਲ ਆਰਤੀ ਕੁਦਰਤ ਆਪ-ਮੁਹਾਰੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਭੰਬਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰਹਿ ਕੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਜੀਵਨ ਜੀਣਾ ਹੀ ਸੱਚੀ ਆਰਤੀ ਹੈ ।

ਭਵਖੰਡਨਾ- (ਹੋ) ਜਨਮ-ਮਰਣ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । **ਅਨਹਤਾ-** ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ । **ਸਬਦ-** ਹੁਕਮ । **ਵਾਜੰਤ-ਵਜ** ਰਿਹਾ ਹੈ । **ਭੋਰੀ-** ਨਗਾਰਾ । [ਸਿਸ. ਆਰਿ: (ਆਰ੍ਤਿ:) ਆ+ਸ੍+ਕ੍ਤਿਜ੍ : ਰੋਕ ; ਮੂਰਤੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਦੀਵੇ ਘੁਮਾ ਕੇ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਧੀ, ਆਰਤੀ ਉਤਾਰਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰਜਿਧ (ਆਰ੍ਤਤਿਯ): ਆਰਤੀ ।]

ਆਰੰਭ: ਸ਼ੁਰੂ, ਮੁੱਢ ।

੬੧੫

ਆਦਿਤ ਕਰੈ ਭਗਤਿ ਆਰੰਭ ॥

ਕਾਇਆ ਮੰਦਰ ਮਨਸਾ ਥੰਭ ॥

ਅਹਿਨਿਸਿ ਅਖੰਡ ਸੁਰਹੀ ਜਾਇ ॥

ਤਉ ਅਨਹਦ ਬੇਣੁ ਸਹਜ ਮਹਿ ਬਾਇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ ੨), ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੪

ਅਰਥ: (ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਹੇ ਭਾਈ !) ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਦਾ ਆਰੰਭ ਕਰੋ । ਜਰੀਰ ਰੂਪੀ ਘਰ ਵਿਚ ਉਠ ਰਹੀਆਂ ਵਾਸਨਾਵਾਂ ਨੂੰ (ਭਗਤੀ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਨਾਲ) ਰੋਕੋ । (ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ) ਦਿਨ ਰਾਤ ਭੁਹਾਡੀ ਪਵਿੱਤਰ ਸੁਰਤਿ ਲਗਾਤਾਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਲਗ ਜਾਵੇਗੀ । ਤਦ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਨਿਰਯਤਨ ਬੰਸਰੀ ਵਜਣ ਲਗੇਗੀ ।

ਆਦਿਤ (ਵਾਰ)- ਸੂਰਜ ਦਾ ਦਿਨ, ਐਤਵਾਰ । **ਕਾਇਆ ਮੰਦਰ-** ਸਰੀਰ ਰੂਪ ਘਰ । **ਮਨਸਾ-** ਮਨ ਦੇ ਫੁਰਨੇ, ਵਾਸਨਾਵਾਂ । **ਥੰਭ-** ਸਹਾਰਾ (ਭਾਵ ਰੋਕਣਾ) । **ਅਹਿਨਿਸਿ-** ਦਿਨ-ਰਾਤ । **ਸੁਰਹੀ-** ਸੁਰਤੀ, ਨਿਰਮਲ ਸੁਰਤਿ । **ਬੇਣੁ-** ਵੀਣਾ, ਬੰਸਰੀ । **ਬਾਇ-** ਵਜੇਗੀ ।

[ਸਿਸ. ਆਰਧਮ: (ਆਰ੍ਮਭ:) ਆ+ਰ੍ਮ੍+ਭ੍ : ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਭੂਮਿਕਾ ; ਕਰਮ, ਕੰਮ ; ਤੇਜੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰੰਮ (ਆਰੰਭ) : ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਆਰੰਭ ; ਹਿੰਸਾ ; ਜੀਵ ।]

ਆਰੰਭਹਿ: ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੋ, ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਏ ।

੬੧੬

ਜੁਗੁ ਦੁਆਪੁਰੁ ਆਇਆ ਭਰਮਿ ਭਰਮਾਇਆ

ਹਰਿ ਗੋਪੀ ਕਾਨ੍ ਉਪਾਇ ਜੀਉ ॥

ਤਪੁ ਤਾਪਨ ਤਾਪਹਿ ਜਗੁ ਧੁੰਨ ਆਰੰਭਹਿ

ਅਤਿ ਕਿਰਿਆ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ਜੀਉ ॥....॥੩॥

ਅਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੪੪੫

ਅਰਥ: (ਤੀਜਾ) ਜੁਗ ਆਇਆ ਦੁਆਪਰ (ਤਦੋਂ ਸਰੀਰਾਂ ਭਾਵ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ) ਭਰਮ ਨੇ ਭੁਲਾ ਲਿਆ ; ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਤੇ ਗੋਪੀ (ਆਂ) ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੇ । ਤਪੱਸਵੀ (ਲੋਕ) ਪੂਣੀਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਤਨ ਤਪਾਣ ਲਗ ਪਏ । ਯੱਗ ਅਤੇ ਦਾਨ-ਪੁੰਨ (ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਦੀ ਭੇਟਾ) ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਏ । (ਲੋਕ) ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ (ਧਾਰਮਿਕ) ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਕਰਨ ਲਗ ਪਏ ।

ਤਾਪਨ- ਪੂਣੀਆਂ । **ਤਾਪਹਿ-** ਤਪਾਣ ਲਗੇ । **ਯੱਗ-** ਯੱਗ । **ਪੁੰਨ-** ਦਾਨ ਤੇ ਪੁੰਨ, ਪੂਜਾ-ਭੇਟ । **ਅਤਿ-** ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ । **ਕਿਰਿਆ ਕਰਮ-** ਕਰਮ-ਕਾਂਡ । **ਕਮਾਇ-** ਕਰਨ ਲਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੬੧੫]

ਆਰੰਭ: ਮੁੱਢ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ ।

੬੧੭

ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਹੋਆ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥

ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਲਾਵ ਪਹਿਲੀ ਆਰੰਭੁ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੨੭੩

ਅਰਥ: (ਪਹਿਲੀ ਲਾਵ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਹੋ ਮਨੁੱਖ ! ਜਿਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਾਪ ਮਨ ਵਿਚ ਪਿਆਰਾ ਲਗਣ ਲਗ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਿਕ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਜਦੋਂ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਦੀ) ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਹੀ (ਵਿਆਹ ਦੀ) ਪਹਿਲੀ ਲਾਵ ਹੈ ।

ਕਾਵ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸੰਜੋਗ ਨੂੰ ਨ ਕਰਨਾ, ਪਰਮੇਸਰ ਨੇ ਆਪ ਵਿਧਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੧੫]

ਆਰੰਭੈ: ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

੬੧੮

ਬੋਝੈ ਬਲਿ ਬਾਨਕ ਆਰੰਭੈ ॥ ਬਿਨੁ ਹੀ ਬਾਭਹ ਮੰਦਿਰੁ ਬੰਭੈ ॥੨੩॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੨੩, ਸਫਾ ੩੪੧

ਅਰਥ: (ਜੀਵ) ਬੋਝੇ ਥਾਂ ਤੇ ਘਰ (ਉਸਾਰਨੇ) ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੀ ਮੰਦਰ ਨੂੰ ਥੰਮ੍ਹਣ ਦਾ (ਵਿਅਰਥ) ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਯੁ ਬੋਝੀ ਜਿੰਨੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਭੁਲ ਕੇ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਸੰਕਲਪ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਕ ਅਜਿਹੇ ਮੰਦਿਰ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਜੋ ਬਿਨਾ ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੈ, ਨਿਰਾਧਾਰ ਹੈ ।

ਬਲਿ- ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ (ਭਾਵ ਥਾਂ ਤੇ) । **ਬਾਨਕ-** ਸਥਾਨ, ਮੰਦਿਰ, ਘਰ । **ਬਾਭਹ-** ਥੰਮ੍ਹਾਂ ਤੋਂ । **ਬੰਭੈ-** ਥੰਮ੍ਹਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਥੰਮ੍ਹਣ ਦਾ ਫਜ਼ੂਲ ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੬੧੫]

ਆਰਾਉ: ਸਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

੬੧੯

ਜਾ ਕੇ ਰੁਖ ਬਿਰਖ ਆਰਾਉ ॥ ਜੇਹੀ ਧਾਤੁ ਤੇਹਾ ਤਿਨ ਨਾਉ ॥

ਫੁਲੁ ਭਾਉ ਫਲੁ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇ ॥ ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੨੫

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਮਾਲੀ) ਦੇ ਦਰਖਤ, ਬੂਟੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ (ਮਾਲੀ) ਪਰਵਰਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਸਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਹੋ ਜਿਹਾ ਕਿਸੇ ਪੌਦੇ ਦਾ ਅਸਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਨਾਮ ਉਸ ਦਾ ਰਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸੇ ਭਾਵ ਅਨੁਸਾਰ ਫੁਲ-ਫਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਜਿਵੇਂ ਪੌਦੇ ਦੇ ਅਸਲੇ ਅਤੇ ਨਾਮ ਮੁਤਾਬਿਕ ਫੁਲ-ਫਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵ ਫਲ ਪਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਉਂ ਜੀਵ ਆਪੇ ਕਰਮ ਬੀਜਦਾ, ਆਪੇ ਫਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਫਾ. ਆਰਾ : ਸਿੰਗਾਰਣ ਵਾਲਾ, ਸੰਵਾਰਨਾ, ਖੁਸ਼ਨੁਮਾ ਕਰਨਾ, ਬਾਗ਼ ।]

ਆਰਾਧ: ਸਿਮਰ ।

੬੨੦

ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਨ ਲਾਈਐ ਹੀਤੁ ॥

ਜਾ ਕੇ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਬੀਤੁ ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਓਹੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਲੈ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਤੁ ਆਰਾਧ ਹਰਿ ਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਾਧ

ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਬੰਧਨ ਛੂਟੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੬੭੮

ਅਰਥ: ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾ ਲਾਓ, ਜਿਸ ਦੀ ਕੁਝ ਸਮਰਥਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਅੰਤ ਵੇਲੇ ਉਹ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲੇਗਾ । ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੰਤ ਜਨ ! ਤੂੰ ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਕਰ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ (ਨਾਮ ਨੂੰ) ਸਿਮਰ, ਜਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਲ ਤੇਰੇ (ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਹੀਤੁ- ਹਿਤ, ਪਿਆਰ । **ਜਾ ਕੈ-** ਜਿਸ ਦਾ । **ਬੀਤੁ-** ਵਿੱਤ, ਸਮਰਥਾ । **ਬਾਰ-** ਵੇਲਾ ।

[ਸੰਸ. ਆਰਾਧਨਸ੍ (ਆਰਾਧਨਮੁ) ਆ+ਰਾਧ+ਲਯੁਟ : ਉਪਾਸ਼ਨਾ ; ਪੂਜਾ ; ਪਿਆਨ ; ਸੇਵਾ ; ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ, ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਨ ਦੇ ਉਪਾਉ, ਆਦਰ ਕਰਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰਾਧਣਾ (ਆਰਾਧਣਾ) : ਆਰਾਧਨਾ, ਭਗਤੀ ; ਸੇਵਣਾ ; ਵਰਤ ।]

ਆਰਾਧਉ: ਮੈਂ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ ।

੬੨੧

ਆਰਾਧਉ ਤੁਝਹਿ ਸੁਆਮੀ ਅਪਨੇ ॥

ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਸੇਵਤ ਜਾਗਤ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਹਰਿ ਜਪਨੇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੨੯੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ! ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ । ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ ਉਠਦਿਆਂ, ਬੈਠਦਿਆਂ, ਸੌਂਦਿਆਂ, ਜਾਗਦਿਆਂ ਹਰ ਇਕ ਸਵਾਸ ਨਾਲ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹਾਂ ।

ਜਪਨੇ- ਜਪਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਹਿ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੬੨੨

ਮਨ ਮੇਰੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ਰਾਝੁ ॥

ਸਗਲ ਜੀਅ ਜਾ ਕਉ ਆਰਾਧਹਿ ਤਾਹੁ ਕਉ ਤੂੰ ਜਾਚੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੫੦੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰ ।
ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਜਿਸ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੂੰ ਵੀ ਉਸੇ ਪਾਸੋਂ ਮੰਗ ।
ਰਾਜ- ਲੀਨ ਹੋ ਜਾ, ਪ੍ਰੇਮ ਕਰ । ਤਾਹੁ ਕਉ- ਉਸੇ ਨੂੰ, ਉਸੇ ਪਾਸੋਂ ।
ਜਾਚੁ- ਜਾਚਨਾ ਕਰ, ਮੰਗ ।
[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਨਾ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੋ । ੬੨੩

ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਨੁ ਪਿਆਰੇ ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥
ਸੰਤ ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਭਾਵਨੀ ਲਾਈਐ ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ ਹਾਠੀਲਾ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੪੯੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰਿਓ ! ਦਿਨ-ਰਾਤ (ਭਾਵ ਹਰ ਵੇਲੇ) ਪਿਆਰੇ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਅੱਖ ਫਰਕਣ ਜਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵੀ ਆਲਸ
ਨਾ ਕਰੋ । ਮਾਣ ਅਤੇ ਹਠ ਤਿਆਗ ਕੇ ਸਰਧਾ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ।
ਪਿਆਰੇ- ਪਿਆਰਿਓ । ਨਿਮਖ- ਨਿਮਿਖ, ਇਕ ਵਾਰੀ ਪਲਕ ਦੇ ਡਿਗਣ
ਜਿੰਨਾ ਸਮਾਂ । ਢੀਲਾ- ਢਿੱਲ, ਆਲਸ । ਭਾਵਨੀ- ਪ੍ਰੀਤੀ, ਸਰਧਾ ।
ਹਾਠੀਲਾ- ਹਠ, ਮਨ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਨਾ: ਸਿਮਰਨ, ਬੰਦਗੀ । ੬੨੪

ਨਾਨਕ ਬਾਛੈ ਧੁਤਿ ਤਿਨ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣੀ ਦਰਿ ਪਤੀਆਹ ॥
ਮੰਘਿਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਰਾਧਣਾ ਬਹੁਤਿ ਨ ਜਨਮਤੀਆਹ ॥

ਮਾਂਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੫

ਅਰਥ: (ਜੀਵ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਜੋ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੁਆਰ ਉਤੇ ਉਸ ਦੀ
ਸਰਨ ਵਿਚ ਪਈਆਂ ਹਨ, ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਚਰਨਾਂ ਦੀ) ਧੂੜੀ ਮੰਗਦਾ
ਹੈ। ਮੱਘਰ (ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹ
ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜੰਮਦੀਆਂ (ਭਾਵ ਆਵਾਗਵਣ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ)।
ਬਾਛੈ- ਮੰਗਦਾ ਹੈ । ਪਤੀਆਹ- ਪਈਆਂ ਹਨ । ਬਹੁਤਿ- ਮੁੜ, ਫਿਰ ।
ਜਨਮਨਤੀਆਹ- ਜਨਮੀਆਂ, ਜੰਮਦੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਤ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ੬੨੫

ਧਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਗਰਭ ਕੁੰਡ ਨਰਕ ਤੇ ਰਾਖੇ ਭਵਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੇ ॥
ਚਰਨ ਕਮਲ ਆਰਾਧਤ ਮਨ ਮਹਿ ਜਮ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਬਿਦਾਰੇ ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੮, ਸਫਾ ੨੧੦

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਾਤਾ ਦੇ) ਨਰਕ ਰੂਪੀ ਗਰਭ-ਕੁੰਡ ਤੋਂ ਰਖਿਆ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਵੀ ਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਜਿਹੜਾ
ਜੀਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਮਨ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ,
(ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਉਸ ਦਾ ਜਮ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਮਾਤ-ਗਰਭ ਨੂੰ ਨਰਕ ਦੇ ਸਮਾਨ ਮੰਨਣਾ ਕੇਵਲ
ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਣ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ
ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਸਿਧਾਂਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਇਹ ਜਗਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਨਿਰਮਲਤਾ
ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੈ । ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜਨਮ ਇਕ ਦੁਰਲਭ ਅਤੇ ਅਨਮੋਲ ਵਸਤੂ
ਹੈ । ਮਾਤ-ਗਰਭ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਨਰਕ ਹੈ ਕਿ ਪਿਤਾ ਦੇ ਵੀਰਜ
ਵਿਚਲੇ ਅਸੰਖਾਂ ਜੀਵ ਇਸ ਵਿਚ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੰਖਾਂ ਵਿਚੋਂ
ਕੇਵਲ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਜੀਵ ਹੀ ਇਸ ਅਗਨ ਕੁੰਡ ਵਿਚ ਪ੍ਰਫੁਲਿਤ ਹੋ ਕੇ
ਮਾਨਵੀ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨੂੰ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਮਾਤ-ਗਰਭ ਵਿਚ ਪ੍ਰਫੁਲਿਤ ਹੋਣਾ ਹੀ ਮਾਤ-ਗਰਭ
ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਬੇਅੰਤ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਿਰਫ ਕਿਸੇ ਭਾਗਵਾਨ
ਜੀਵ ਨੂੰ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਰਾਖੈ- ਰਖਦਾ ਹੈ, ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਤ੍ਰਾਸ- ਡਰ । ਬਿਦਾਰੇ- ਦੂਰ
ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਤ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ । ੬੨੬

ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰ ਕੇ ਜਪਤ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਉ ਜੀਵਾ ॥
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਆਰਾਧਤੋ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੯, ਸਫਾ ੮੧੫

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ (ਦੇ ਆਸਰੇ ਨਾਲ) ਮੈਂ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ
ਜਪਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜਪ-ਜਪ ਕੇ ਜਿਉਂਦਾ ਹਾਂ । ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ
ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਪੀਂਦਾ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪ
ਕੇ ਮੂੰਹ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ) ।

ਜਪਤ- ਜਪਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਦੇ: ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ । ੬੨੭

ਜਿਨਾ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਨ ਵਿਸਰੈ ਸੇ ਹਰਿ ਜਨ ਪੂਰੇ ਸਹੀ ਜਾਣਿ ॥
ਜੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧਦੇ ਤਿਨ ਚੂਕੀ ਜਮ ਕੀ ਜਗਤ ਕਾਣਿ ॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੬੫੧

ਅਰਥ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚੇ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸੇਵਕ ਸਮਝੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਸਾਹ ਲੈਂਦਿਆਂ ਅਤੇ (ਭੋਜਨ) ਖਾਂਦਿਆਂ (ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵੀ) ਅਕਾਲ-
ਪੁਰਖ ਨਹੀਂ ਵਿਸਰਦਾ । ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਰਾਹੀਂ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ
ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਜਮ ਅਤੇ ਜਗਤ ਦੀ ਮੁਥਾਜੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ
(ਸਮਝੋ) ।

ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ- ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਗਰਾਹੀ (ਭੋਜਨ) ਖਾਂਦੇ ਹੋਏ (ਭਾਵ
ਹਰ ਵੇਲੇ) । ਸਹੀ- ਨਿਸ਼ਚੇ ਕਰ ਕੇ । ਚੂਕੀ- ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ । ਕਾਣਿ-
ਮੁਹਤਾਜੀ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਨ: ਆਰਾਧਨਾ ।

੬੨੮

ਪ੍ਰਭੂ ਆਰਾਧਨ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤਿ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਬਿਨਸੀ ਬਿਪਰੀਤਿ ॥੨॥
ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੧੩੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ-ਜੀਣ ਦੀ (ਅਸਲ) ਵਿਧੀ ਹੈ । (ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ) ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ (ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਪਰੀਤ-ਭਾਵਨਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਰੀਤਿ- ਰੀਤੀ, ਮਰਯਾਦਾ, ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤ । ਬਿਪਰੀਤਿ- ਉਲਟ (ਭਾਵ ਆਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਮਰਯਾਦਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਨਾ: ਸਿਮਰਨਾ ।

੬੨੯

ਆਰਾਧਨਾ ਅਰਾਧਨੁ ਨੀਕਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਨਾ ॥੨॥
ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੧੦੧੮
ਵੇਖੋ 'ਅਰਾਧਨੁ' ੩੦੯੪

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਨਿ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੬੩੦

ਸੰਤਾ ਕੀ ਇਹ ਰੀਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਨਾਲੀ ॥
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਆਰਾਧਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਉ ਸਿਮਰਤ ਕੀਜੈ ਆਲਕਾ ॥੮॥
ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੧੦੮੫

ਅਰਥ: ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ (ਸੰਸਾਰੀਆਂ ਨਾਲੋਂ) ਵਖਰੀ ਮਰਯਾਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਨਾਲ (ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਸਥਾਨ ਤੇ ਅੰਗ-ਸੰਗ) ਵੇਖਦੇ ਹਨ । ਸਵਾਸ ਲੈਂਦਿਆਂ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । (ਹੇ ਭਾਈ ! ਐਸੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਆਲਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ?

ਨਿਰਾਲੀ- ਵਖਰੀ । ਨਾਲੀ- ਨਾਲ, ਅੰਗ-ਸੰਗ । ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ- ਹਰ ਸਵਾਸ ਨਾਲ, ਹਰ ਵੇਲੇ । ਆਲਕਾ- ਆਲਸ, ਸੁਸਤੀ, ਅਣਗਹਿਲੀ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਾ: ਆਰਾਧਿਆ, ਸਿਮਰਿਆ ।

੬੩੧

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਜਿਨਿ ਮਨਿ ਨ ਆਰਾਧਾ ॥
ਚੋਰ ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਮਪੁਰਿ ਬਾਧਾ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੨੪੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਿਆ, ਉਹ ਚੋਰਾਂ ਵਾਂਗ ਜਮਪੁਰੀ ਵਿਚ (ਧਰਮਰਾਜ ਕੋਲ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਨਿਆਈ- ਵਾਂਗ । ਬਾਧਾ- ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਿ: ਸਿਮਰ, ਜਪ ।

੬੩੨

ਸਲੋਕੁ ॥ ਝਾਲਾਘੇ ਉਠਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਨਿਸਿ ਬਾਸਰ ਆਰਾਧਿ ॥

ਕਾਰਾ ਤੁਝੇ ਨ ਬਿਆਪਈ ਨਾਨਕ ਮਿਟੈ ਉਪਾਧਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੫, ਸਫਾ ੨੫੪

ਅਰਥ: ਸਵੇਰੇ ਉਠ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪ, ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਸਿਮਰਨ ਕਰ । (ਫਿਰ) ਤੈਨੂੰ ਕਾੜਾ ਨਹੀਂ ਲਗੇਗਾ, ਦੁਖ (ਵੀ) ਮਿਟ ਜਾਣਗੇ ।

ਝਾਲਾਘੇ- ਝਲਾਘ, ਸਵੇਰੇ । ਨਿਸਿ- ਰਾਤ । ਬਾਸਰ- ਦਿਨ । ਕਾਰਾ- ਕੁੜ੍ਹਣ-ਸਤਣ, ਝੋਰਾ, ਦਿਲ ਦੇ ਘਬਰਾ ਤੇ ਸ਼ਿਕਵੇ । ਉਪਾਧਿ- ਵਿਕਾਰ, ਬਿਪਤਾ, ਦੁਖ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਿਆ : ਧਿਆਇਆ ।

੬੩੩

ਸਭੁ ਇਕੋ ਸਬਦੁ ਵਰਤਦਾ ਜੋ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਈ ॥

ਵਡਿਆਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੇਇ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਪਾਵੈ ਸੋਈ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਆਰਾਧਿਆ

ਸਭਿ ਆਖਹੁ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੁ ਸੋਈ ॥੨੯॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੯, ਸਫਾ ੬੫੪

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ) ਇਕੋ ਸਬਦ (ਅਰਥਾਤ ਹੁਕਮ) ਸਭ ਥਾਈਂ ਲਾਗੂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਜੋ ਉਹ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੋਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ (ਮਨੁੱਖ) ਨੂੰ ਵਡਿਆਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਰੱਬ ਨੂੰ ਪਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੁਆਰਾ (ਅਸੀਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਐਸੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਧੰਨ-ਧੰਨ ਆਖੋ ।

ਵਰਤਦਾ- ਲਾਗੂ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਿਹੁ: ਸਿਮਰੇ ।

੬੩੪

ਆਰਾਧਿਹੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਿਸੁ ਪਾਸਿ ॥

ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ ਖਸਮੁ ਆਪਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੇ ਰਾਸਿ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੫੨੧

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਛ ਹੈ, ਉਸੇ ਸੱਚੇ (ਕਰਤਾਰ) ਨੂੰ ਸਿਮਰੇ । (ਉਹ) ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਦਾ ਸਵਾਮੀ ਆਪ ਹੈ, ਇਕ ਪਲ ਵਿਚ (ਸੋਵਕਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਜ) ਠੀਕ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ- ਦੋਹਾਂ ਸਿਰਿਆਂ ਦਾ, ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਦਾ । ਰਾਸਿ- ਠੀਕ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧਿਤੰ: ਆਰਾਧਦੇ ਹਨ ।

੬੩੫

ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਆਰਾਧਿਤੰ ਸਚੁ ਪਿਆਸ ਪਰਮ ਹਿਤੰ ॥

ਬਿਲਲਾਪ ਬਿਲਲ ਬਿਨਤੀਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ਚਿਤ ਹਿਤੰ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੦੫

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ) ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਨਾਲ

ਆਰਾਧਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਤਿਅੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਪਿਆਸੇ ਹਨ, ਉਹ ਵਿਰਲਾਪ ਵਿਲਕਣੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਚਿੱਤ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ ।

ਪਰਮ- ਬਹੁਤ, ਅਤਿਅੰਤ । ਹਿਤ- ਪ੍ਰੇਮ, ਪਿਆਰ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧੀ: ਪੂਜਾ ਕਰਾਂ, ਧਿਆਵਾਂ ।

੬੩੬

ਕਿਸੁ ਹਉ ਜਾਦੀ ਕਿਸੁ ਆਰਾਧੀ ਜਾ ਸਭੁ ਕੋ ਕੀਤਾ ਹੋਸੀ ॥

ਜੋ ਜੋ ਦੀਸੈ ਵਡਾ ਵਡੇਰਾ ਸੋ ਸੋ ਖਾਧੁ ਰਲਸੀ ॥

ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਭਵਖੰਡਨੁ ਸਭਿ ਸੁਖ ਨਵਨਿਧਿ ਦੇਸੀ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੬੦੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ !) ਮੈਂ ਕਿਸ ਤੋਂ ਮੰਗਾਂ ਅਤੇ ਕਿਸ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਾਂ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਤੇਰਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਦਿਸਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਭ (ਅੰਤ ਨੂੰ) ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ । ਨਿਰਭਉ, ਨਿਰੰਕਾਰ ਅਤੇ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਮਿਟਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਅਤੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਦੇਵੇਗਾ ।

ਨਿਰਭਉ- ਭੈ-ਰਹਿਤ ਪਰਮਾਤਮਾ । ਨਿਰੰਕਾਰ- ਨਿਰਾਕਾਰ, ਨਿਰਗੁਣ ਬ੍ਰਹਮ । ਨਵਨਿਧਿ- ਕੁਬੋਰ ਦੇ ਨੌਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ, ਨੌਂ ਨਿਧੀਆਂ । ਖਾਧੁ- ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ । ਭਵਖੰਡਨੁ- ਡਰ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਦਸੀ- ਦੇਵੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧੀਐ: ਸਿਮਰੀਐ, ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੀਏ ।

੬੩੭

ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਆਰਾਧੀਐ ਆਠ ਪਹਰ ਯੋਵਿੰਦੁ ॥

ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਣ ਤਨੁ ਧਨੁ ਰਖੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖੀ ਜਿੰਦੁ ॥

ਨਾਨਕ ਸਗਲੇ ਦੇਖ ਉਤਾਰਿਅਨੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੨, ਸਫਾ ੪੬

ਅਰਥ: ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ (ਉਸ) ਗੋਬਿੰਦ, (ਉਸ) ਹਰੀ ਦਾ (ਰਸਨਾ ਨਾਲ) ਜਾਪ ਕਰੀਏ, (ਤੇ ਮਨ ਨਾਲ) ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੀਏ, (ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਦੇ) ਜੀਵ, ਪ੍ਰਾਣ, ਤਨ ਅਤੇ ਧਨ (ਸਦਾ) ਬਚਾਏ ਹਨ ਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਜਿੰਦ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੇ (ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ (ਸਦਾ) ਦੂਰ ਕੀਤੇ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਬਖਸ਼ਣਹਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ (ਭਾਵ ਐਸਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ) ।

ਦੇਖ- ਦੇਸ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧੂ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੇ ।

੬੩੮

ਹਰਿ ਰਾਮ ਬੋਲਹੁ ਹਰਿ ਸਾਧੂ ਹਰਿ ਕੇ ਜਨ ਸਾਧੂ ਜਗਦੀਸੁ ਜਪਹੁ

ਮਨਿ ਬਚਨਿ ਕਰਮਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਰਾਧੂ ਹਰਿ ਕੇ ਜਨ ਸਾਧੂ ॥

ਹਰਿ ਰਾਮ ਬੋਲਿ ਹਰਿ ਰਾਮ ਬੋਲਿ ਸਭਿ ਪਾਪ ਗਵਾਧੂ॥...॥੨॥

ਸਾਰਗ. ਮਹਲਾ ੪, ੯, ਸਫਾ ੧੨੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ! ਸਰਵ-ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਕਰੋ । ਹੇ ਹਰੀ ਦੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ! ਜਗਤ ਦੇ ਸਵਾਮੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰੋ । ਹੇ ਹਰੀ ਦੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ! ਮਨ, ਬਚਨ ਅਤੇ ਕਰਮ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਨਿਰੰਤਰ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੋ । ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਉਚਾਰਣ ਕਰ ਕੇ, ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਕਰ ਲਓ ।

ਗਵਾਧੂ- ਗਵਾ ਲਓ, ਦੂਰ ਕਰ ਲਓ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧੇ: ਧਿਆਂਦਾ ਹੈ, ਆਰਾਧਦਾ ਹੈ ।

੬੩੯

ਜਿਸ ਨੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮੁ ਆਪਿ ਪਿਆਰੇ ਤਿਸੁ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਇਆ ॥

ਸੋ ਆਰਾਧੇ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇਆ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੬੪੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ! ਜਿਸ ਉਪਰ ਤੂੰ ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਤੂੰ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਇਆ ਹੈ । (ਫਿਰ ਉਹ) ਸਵਾਸ-ਸਵਾਸ (ਹਰ ਵੇਲੇ) ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਆਰਾਧਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜੀ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

ਜਿਸ ਨੇ- ਜਿਸ ਨੂੰ । ਕਰਮੁ- ਬਖਸ਼ਿਸ਼ । ਲਿਵ- ਸੁਰਤਿ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾਧੈ: ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੇ, ਸਿਮਰਨ ਕਰੇ ।

੬੪੦

ਨਾਮੇ ਸੇਵਿ ਨਾਮੇ ਆਰਾਧੈ ਬਿਨੁ ਨਾਮੇ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀਉ ॥

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਨਿ ਭਾਈ ਹਰਿ ਰਸਨ ਰਸਾਈ

ਵਿਚਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਹੋਇ ਜੀਉ ॥੩॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੨, ਸਫਾ ੪੪੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਨਾਮ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇ (ਭਾਵ ਜਾਪ ਕਰੇ), ਨਾਮ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੇ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ) ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ (ਵਸੀਲਾ ਐਸਾ ਸਮਰਥ) ਨਹੀਂ ਹੈ । (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸਤਿਸੰਗਤ ਮਨ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਲਗੀ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਰਸਨਾ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਰਸ ਵਿਚ ਰਸਮਈ ਕਰ ਲਈ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਤਿਸੰਗਤ ਵਿਚ ਹਰੀ ਰਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੨੦]

ਆਰਾ (ਪਾਰੁ): ਉਰਵਾਰ-ਪਾਰ, ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ।

੬੪੧

ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਸੁਝ ॥

ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ ਕਛੁ ਆਰਾਪਾਰੁ ਨ ਸੁਝ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਰਵਿਦਾਸ, ੪, ਸਫਾ ੩੪੬

ਅਰਥ: ਜਿਵੇਂ (ਕੋਈ) ਖੂਹ ਡੱਡੂਆਂ ਦਾ ਭਰਿਆ ਹੋਵੇ, (ਉਸ ਵਿਚ ਪਏ ਡੱਡੂਆਂ ਨੂੰ ਖੂਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ) ਦੇਸ-ਪਰਦੇਸ (ਭਾਵ ਸੰਸਾਰ) ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਮਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨਾਲ ਮੋਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਇਸ ਨੂੰ) ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ ।

ਕੂਪੁ- ਖੂਹ । ਦਾਦਿਰਾ- ਦਾਦਰਾਂ, ਡੱਢੂਆਂ ਨਾਲ । ਬਿਖਿਆ- ਬਿਖਿਆਂ
(ਭਾਵ ਵਿਸ਼ਿਆਂ) ਨਾਲ ਜਾਂ ਵਿਸਿਆਂ ਨੇ । ਬਿਮੋਹਿਆ- ਮੋਹਿਆ ਹੈ ।
[ਸੰਸ. ਆਰ (ਆਰ) ਆ+ਯ+ਥਕ : ਕਿਨਾਰਾ ।

ਧਾਰ (ਪਾਰ) ਧ੍ਰਾ+ਥਕ : ਦੂਜਾ ਕਿਨਾਰਾ ; ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦਾ
ਵਿਰੋਧੀ ਪੱਖ ।

ਆਰ (ਆਰ)+ ਧਾਰ (ਪਾਰ) : ਇਹ ਕਿਨਾਰਾ ਅਤੇ ਉਹ ਕਿਨਾਰਾ
ਭਾਵ ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ

ਪ੍ਰਾ. ਆਰਾ (ਆਰਾ) : ਪਹਿਲਾਂ, ਪਹਿਲਾ ਹਿੱਸਾ ।

ਧਾਰ (ਪਾਰ) : ਪਰਲਾ ਕਿਨਾਰਾ, ਪਰਲੋਕ ।

ਆਰਾ+ਧਾਰ=ਆਰਾਧਾਰ : ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ।]

ਆਰੂੜਤੇ: ਸਵਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਚੜ੍ਹਦੇ ਹਨ । ੬੪੨

ਆਰੂੜਤੇ ਅਸ੍ਰੁ ਰਬ ਨਾਗਰ ਬੁਝੰਤੋ ਪੁਛ ਮਾਰਗਹ ॥

ਬਿਚਰਤੇ ਨਿਰਭਯੰ ਸਤ੍ਰੁ ਸੈਨਾ ਧਾਯੰਤੋ ਗ੍ਰੇਪਾਲ ਕੀਰਤਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੧੩੫੬
ਵੇਖੋ ਅਸ੍ਰੁ ੧੫੩੩

ਸੰਸ. ਆਰੂਫ (ਆਰੂਢ) ਆ+ਰੂਫ+ਕਤ : ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਵਾਰ,
ਉਪਰ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰੂਫ (ਆਰੂਢ) : ਉਪਰ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਆਰੋਅਹ: ਸਵਾਰ ਹੋ । ੬੪੩

ਅਗਮ ਨਿਗਮ ਉਪਰਣ ਜਰਾ ਜੰਮਿਹਿ ਆਰੋਅਹ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਸਲ੍ਹ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦੬
ਵੇਖੋ ਅਗਮ ੧੮੨੨

[ਸੰਸ. ਆਰੋਫ: (ਆਰੋਹ:) ਆ+ਰੂਫ+ਥਕ : ਸਵਾਰ, ਚੜ੍ਹਨ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰੋਫ (ਆਰੋਹ) : ਸਵਾਰ, ਸਵਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਆਰੋਗ: ਰੋਗ-ਰਹਿਤ, ਨਿਰੋਗ, ਨਵੇਂ ਨਰੋਏ । ੬੪੪

ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਹਰਿ ਜਨ ਆਰੋਗ ਭਏ ॥

ਗੁਰਬਚਨੀ ਜਿਨਾ ਜਪਿਆ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ

ਤਿਨ ਕੇ ਹਉਮੈ ਰੋਗ ਗਏ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੪, ਸਫਾ ੨੩੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੁਹਾਡੇ ਸੇਵਕ ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।
ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੁਆਰਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀ ਮੇਰੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ
ਜਪਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਉਮੈ (ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਸਾਰੇ) ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ।

[ਸੰਸ. ਆਰੋਗ (ਆਰੋਗ) : ਨਿਰੋਗ, ਰੋਗ ਰਹਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਰੋਗ (ਆਰੋਗ) : ਨਿਰੋਗਤਾ, ਰੋਗ ਰਹਿਤ ।]

ਆਰੋਗੀ: ਅਰੋਗੀ (ਪੁਰਖ) । ੬੪੫

ਆਰੋਗੀ ਮਹਾ ਰੋਗੀ ਬਿਸਿਮ੍ਰਿਤੇ ਕਰੁਣਮਯਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੫, ਸਫਾ ੧੩੫੬
ਵੇਖੋ 'ਅਨੁਗ੍ਰਹ' ੨੫੨੩

[ਵੇਖੋ ੬੪੪]

ਆਰੋਗਤ: ਨਰੋਆ, ਤੰਦਰੁਸਤ । ੬੪੬

ਹਉਮੈ ਪੀਰ ਗਈ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਆਰੋਗਤ ਭਏ ਸਰੀਰਾ ॥

ਗੁਰਪਰਸਾਈ ਸੁਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ਨਾਨਕ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ਸਫਾ ੨੨੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ-ਮੇਰੀ ਦੀ ਪੀੜਾ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਸੁਖ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਸਰੀਰ
ਤੰਦਰੁਸਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ-ਸਿਰ ਨਾਲ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਅਤੇ
ਗਹਿਰ-ਗੰਭੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਿਚ) ਅਨੁਭਵ (ਵੀ) ਕਰ
ਲਿਆ ਹੈ ।

ਪੀਰ- ਪੀੜ । ਪਛਾਤਾ- ਪਛਾਣਿਆ, ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ । ਗੁਣੀ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ
ਖਜ਼ਾਨਾ । ਗਹੀਰਾ- ਗੰਭੀਰ, ਡੂੰਘਾ, ਅਥਾਹ ।

[ਵੇਖੋ ੬੪੪]

ਆਲ: ਘਰ, ਘਰਾਂ । ੬੪੭

ਆਲ ਜੰਜਾਲ ਬਿਕਾਰ ਤੇ ਰਹਤੇ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸੁਨਿ ਰਸਨਾ ਕਹਤੇ ॥...॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੨੯੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਨਾਲ ਅਸੀਂ) ਘਰਾਂ ਦੇ (ਹੋਰ) ਝੰਮੇਲਿਆਂ
ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚੇ ਰਹੇ ਹਾਂ । (ਕੇਵਲ) ਰਾਮ-ਨਾਮ ਦੀ ਧੁਨ ਹੀ ਸੁਣਦੇ
ਅਤੇ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਉਚਾਰਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ ।

ਬਿਕਾਰ- ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ, ਕਾਮਾਦਿ । ਰਹਤੇ- ਬਚੇ ਰਹੇ ।

ਆਲ ਜੰਜਾਲ- ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਫਜ਼ੂਲ ਝੰਮੇਲੇ । ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਦੀ
ਕਿਰਤ-ਵਿਰਤ ਨੂੰ ਫਜ਼ੂਲ ਦੇ ਝੰਮੇਲੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ, ਸਗੋਂ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ
ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਚਿੰਤਾਵਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਮਾਜ
ਲਈ ਕੋਈ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਗੁਸੇ ਰਹਿਣ ਨੂੰ 'ਆਲ-ਜਾਲ'
ਆਖਿਆ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਲਧ (ਆਲਯ) ਆ+ਲੀ+ਯਥ : ਘਰ, ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਲਧ (ਆਲਯ) : ਘਰ, ਸਥਾਨ ।]

ਆਲ (ਜਾਲ): ਘਰੋਗੀ ਧੰਦਿਆਂ ਦੇ । ੬੪੮

ਆਲ ਜਾਲ ਮਾਇਆ ਜੰਜਾਲ ॥ ਹਉਮੈ ਮੋਹ ਭਰਮ ਭੈ ਭਾਰ ॥...॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੨੯੨

ਅਰਥ: (ਜਦ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਤਦ ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ)
ਮਾਇਆ ਦੇ ਜੰਜਾਲ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਧੰਦਿਆਂ ਦੇ ਬੰਧਨ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪੈ ਗਏ ।
(ਜੀਵ) ਅਹੰਕਾਰ, ਵਸਤੂ-ਸਨੇਹ, ਡਰ ਅਤੇ ਭਰਮ ਦੇ ਭਾਰ ਹੇਠ ਦਬੇ ਹੋਏ
ਹਨ, (ਜਦ ਖੇਡ ਸਮੇਟ ਲਏਗਾ ਤਾਂ ਫਿਰ ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਹੀ ਵਿਦਮਾਨ
ਰਹੇਗਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲ (ਪਤਾਲ): ਆਕਾਸ਼-ਪਤਾਲ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ੬੪੯
ਊਲ-ਜਲੂਲ, ਉਲਟ-ਪੁਲਟ ਕਥਨੀ ।

ਮ: ੧ ॥... ਬਜਾਬੀ ਬਜਾਰ ਮਹਿ ਆਇ ਕਵਹਿ ਬਜਾਰ ॥
ਗਵਹਿ ਰਾਜੇ ਰਾਣੀਆ ਬੋਲਹਿ ਆਲ ਪਤਾਲ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੪੬੪
ਅਰਥ: ਬਜਾਰੀਏ (ਰਾਸ ਧਾਰੀਏ) ਬਜਾਰ ਵਿਚ (ਧਰਮ ਦਾ) ਬਜਾਰ
ਆ ਲਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਕਦੇ) ਰਾਜਿਆਂ ਦਾ, ਕਦੇ ਰਾਣੀਆਂ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਕੇ
ਗਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਲ-ਜਲੂਲ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ।

[ਆਲ-ਪਤਾਲ ਇਕ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਮੁਹਾਵਰੇ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਇਧਰ-ਉਧਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ । ਕੁਝ ਸਿਆਣਿਆਂ ਨੇ
ਅਰਬੀ ਦੇ 'ਆਲੂ' ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 'ਆਲ' ਦੇ ਅਰਥ ਆਕਾਸ਼ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜੋ
ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ 'ਆਲ-ਜੰਜਾਲ' ਵਿਚ 'ਆਲ' ਦੇ ਅਰਥ ਦੇਖੀਏ
ਤਾਂ ਆਕਾਸ਼ ਸਿੱਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ । 'ਜੰਜਾਲ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਝੰਮੇਲੇ' ਹੈ ਅਤੇ
'ਆਲ-ਜੰਜਾਲ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਫਜ਼ੂਲ ਝੰਮੇਲੇ' । 'ਆਲ-ਪਤਾਲ' ਤੋਂ ਮਤਲਬ
ਹੈ ਕਦੇ ਇਸ ਸਿਰੇ ਦੀ ਕਦੇ ਉਸ ਸਿਰੇ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ । 'ਪਾਤਾਲ' ਇਕ
ਸਿਰਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਪਰਿਕਲਪਨਾ ਨਾਲ (ਤਕਨੀਕੀ ਆਧਾਰ ਤੇ
ਨਹੀਂ), ਅਸੀਂ ਦੂਜਾ ਸਿਰਾ ਉਸ ਦੇ ਉਲਟ ਮਿਥ ਕੇ 'ਆਲ' ਦੇ ਅਰਥ
ਆਕਾਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਦੇ ਆਕਾਸ਼ ਦੀ ਗੱਲ ਕਦੇ ਪਾਤਾਲ
ਦੀ ਗੱਲ (ਭਾਵ ਇਧਰ-ਉਧਰ ਦੀਆਂ ਫਜ਼ੂਲ ਗੱਲਾਂ) ।]

ਆਲ (ਪਤਾਲ): ਉਲ-ਜਲੂਲ, ਬਕਵਾਸ । ੬੫੦
ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲ ॥
ਮੇਹਿ ਜਮਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥ ੩ ॥

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੬
ਅਰਥ: (ਕਰਮ-ਲੇਖ ਤੋਂ ਬੰਧਨ-ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਕੇ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕਾਲਪਨਿਕ
'ਚਿਤਰ-ਗੁਪਤ' ਨੂੰ ਵੰਗਾਰ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਹੋ ਗੁਪਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਮਾਂ
ਦਾ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਦੂਤੋਂ ! ਜੋ ਮਨ ਚਾਹੇ ਬਕਵਾਸ ਲਿਖੀ ਜਾਓ
(ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲੇਖੇ ਦੀ ਕੋਈ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ) । ਮੈਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਝੂਠੇ ਅਡੰਬਰਾਂ
ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹਾਂ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੌਤ ਦਾ ਕੋਈ ਫਰਿਸ਼ਤਾ ਮੈਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਨਹੀਂ
ਦੇ ਸਕਦਾ ।

ਉਰਵਾਰ- ਇਸ ਪਾਸੇ ਦੀਆਂ (ਭਾਵ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਕਰਮਾਂ ਦੀਆਂ) । ਪਾਰ-
ਪਰਲੋਕ ਦੀਆਂ (ਭਾਵ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ/ਗੁਪਤ ਕਰਮਾਂ ਦੀਆਂ) । ਦਾਨੀਆ-
ਜਾਣਨ ਵਾਲਿਓ, ਹਿਸਾਬ ਰਖਣ ਵਾਲਿਓ । ਤਜੀਲੇ- ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬੪੯]

ਆਲਸ: ਸੁਸਤੀ । ੬੫੧
ਸਿਮਰਤ ਨਾਮੁ ਰਿਵੈ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭਗਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ॥
ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਿਆ ਬਿਨਸੇ ਆਲਸ ਰੋਗਾ ਜੀਉ ॥੧॥
ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੮, ਸਫਾ ੧੦੮

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ ਸੁਖ
ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਐਸੇ) ਭਗਤਾਂ ਉਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਗਟ)
ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਜਿਸ ਨੇ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ-
ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸੁਸਤੀ ਰੂਪ ਬਿਮਾਰੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ।
[ਸੰਸ. ਆਲਸ (ਆਲਸ) : ਸੁਸਤੀ ।

ਆਲਸਯੋ (ਆਲਸਯੋ) : ਸਿਥਿਲਤਾ, ਸੁਸਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਲਸ (ਆਲਸ) : ਆਲਸੀ, ਸੁਸਤੀ ।

ਆਲਸ (ਆਲਸ) : ਆਲਸ, ਸੁਸਤੀ ।

ਫਿੰ. ਅਸਲਾਕ (ਅਸਲਾਕ) : ਆਲਸ ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਲਸ੍' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚਮਕਣਾ, ਚਮਕਣਾ, ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣਾ ਆਦਿ ।
ਲਸ੍+ਅਥ੍ ਤੋਂ ਬਣਦਾ ਹੈ 'ਅਲਸ' ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਚਮਕ-ਰਹਿਤ,
ਬੱਧਿਆ ਹੋਇਆ, ਆਲਸੀ ਆਦਿ । 'ਅਲਸ' ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ 'ਆਲਸ'
ਬਣਿਆ ਹੈ ।]

ਆਲਸਾ: ਹੋ ਆਲਸ ! ਹੋ ਸੁਸਤੀਏ ! ੬੫੨

ਵੰਞੁ ਮੇਰੇ ਆਲਸਾ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥

ਰਾਵਉ ਸਹੁ ਆਪਨਡਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸੰਗਿ ਸੋਹੰਤੀ ॥...॥੧॥

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੪੬੦
ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਆਲਸ ! ਦੂਰ ਹੋ ਜਾ ! (ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉੱਦਮ ਕਰਾਂ ਅਤੇ
ਜਾ ਕੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੋਲ ਜੋਦਤੀਆਂ ਕਰ ਸਕਾਂ । ਆਪਣੇ ਸਹੁ ਦੇ ਮਿਲਾਪ
ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਾਂ । (ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਕੋਲ ਬੈਠੀ (ਹੀ) ਸੋਹਣੀ ਲਗਦੀ
ਹਾਂ ।

ਵੰਞੁ- ਚਲਾ ਜਾ, ਦੂਰ ਹੋ ਜਾ । ਬੇਨੰਤੀ- ਬੇਨਤੀ, ਅਰਦਾਸ । ਰਾਵਉ-
ਸੰਗ ਮਾਣਾਂ । ਸੋਹੰਤੀ- ਸੋਹਣੀ ਲਗਦੀ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਸੀਆ: ਉੱਦਮ-ਰਹਿਤ, ਆਲਸੀ । ੬੫੩

ਅਪੁਨੇ ਰਾਮਹਿ ਭਜੁ ਰੇ ਮਨ ਆਲਸੀਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗੋਂਡ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੮੭੩
ਵੇਖੋ 'ਅਪੁਨੇ' ੨੭੪੪

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਸੁ: ਸੁਸਤੀ । ੬੫੪

ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਜਾਗਾ ॥

ਆਲਸੁ ਫੀਜਿ ਗਇਆ ਸਭੁ ਤਨ ਤੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿਉ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੭, ਸਫਾ ੬੮੨

ਅਰਥ: ਤੇਰਾ ਦਾਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਜਾਗ
ਪਿਆ (ਭਾਵ ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਗਿਆ) । (ਇਸ ਮਾਨਸਿਕ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਕਾਰਣ)
ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਸਾਰੀ ਸੁਸਤੀ ਲੱਭ ਗਈ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਲ ਮਨ ਲਗ ਗਿਆ ।
ਜਾਗਾ- ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਫੀਜਿ ਗਇਆ- ਮੁੱਕ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਕ: ਆਲਸ, ਸੁਸਤੀ ।

੬੫੫

ਹਰਿ ਜੀ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀ ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ॥
ਹਰਿ ਜੀ ਮੇਰੀ ਸਾਰ ਕਰੇ ਹਮ ਹਰਿ ਕੇ ਬਾਲਕ ॥
ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਖਿਲਾਇਦਾ ਨਹੀ ਕਰਦਾ ਆਲਕ ॥
ਅਉਗਣੁ ਕੇ ਨ ਚਿਤਾਰਦਾ ਗਲ ਸੇਤੀ ਲਾਇਕ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੧੦੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਮੇਰੀ ਮਾਤਾ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ (ਮਾਪਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮੇਰੀ) ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਉਹੋ ਮੇਰੀ ਸੰਭਾਲ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੇ ਨਿਕੇ ਬੱਚੇ ਹਾਂ । ਉਹ ਹੌਲੇ-ਹੌਲੇ ਆਰਾਮ ਨਾਲ (ਲਗਾਤਾਰ) ਖਿਡਾਂਦਾ ਹੈ, ਆਲਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । ਸਾਡੇ ਕੋਈ ਐਗੁਣ ਨਹੀਂ ਚਿਤਾਰਦਾ ਅਤੇ ਗਲੇ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ (ਪਿਆਰ ਸਹਿਤ) ਰਖਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਰ- ਸੰਭਾਲ । ਖਿਲਾਇਦਾ- ਖਿਡਾਂਦਾ ਹੈ । ਚਿਤਾਰਦਾ- ਚੇਤੇ (ਨਹੀਂ) ਰਖਦਾ । ਲਾਇਕ- ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਪਉੜੀ ਦੀਆਂ ਅਗਲੀਆਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਫਿਰ ਦੋ ਵਾਰੀ 'ਲਾਇਕ' ਸ਼ਬਦ ਆਇਆ ਹੈ । ਉਥੇ ਇਕ ਵਾਰੀ 'ਯੋਗ' (ਕਾਬਲ) ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਵਾਰੀ ਅਰਥ 'ਸਮਰਥ' ਬਣਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਤਿੰਨ ਵਖਰੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਕਾ: ਆਲਸ ।

੬੫੬

ਸੰਤਾ ਕੀ ਇਹ ਰੀਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਿ ਦੇਖਹਿ ਨਾਲੀ ॥
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਆਰਾਧਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਿਉ ਸਿਮਰਤ ਕੀਜੈ ਆਲਕਾ ॥੮॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੧੦੮੫

ਵੇਖੋ 'ਆਰਾਧਨਿ' [11-੬੩੦]

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਕੁ: ਆਲਸ ।

੬੫੭

ਚਿਤਵਤ ਪਾਪ ਨ ਆਲਕੁ ਆਵੈ ॥
ਬੇਸੁਆ ਭਜਤ ਕਿਛੁ ਨਹ ਸਰਮਾਵੈ ॥
ਸਾਹੇ ਦਿਨਸੁ ਮਜੂਰੀ ਕਰੈ ॥
ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ਬਜਰ ਸਿਰਿ ਪਰੈ ॥ ੧ ॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੧੧੪੩

ਅਰਥ: ਪਾਪ ਨੂੰ ਚਿਤਵਣ ਵੇਲੇ ਆਲਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਵੇਸਵਾ ਨੂੰ ਭੋਗਦਾ ਬੋੜਾ ਜਿਹਾ ਵੀ ਸ਼ਰਮਾਂਦਾ ਨਹੀਂ, ਸਾਰਾ ਦਿਨ (ਉਸ) ਮਾਇਆ ਦੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਜੋ ਛੱਡ ਜਾਏਗੀ) । (ਪਰ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਉਤੇ ਬਿੱਜ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਬੇਸੁਆ- ਵੇਸਵਾ । ਭਜਤ- ਭੋਗਦਿਆਂ । ਮਜੂਰੀ- ਮਜ਼ਦੂਰੀ । ਬਜਰ- ਵਜਰ, ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਹਥਿਆਰ, ਪੱਥਰ, ਵੱਟਾ, ਸਿਲ, ਬਿਜਲੀ, ਬਿੱਜ ।

[ਵੇਖੋ ੬੫੧]

ਆਲਜੁ: ਆਲਸ, ਘਰ, ਘਰ ਦੇ ਜੰਜਾਲ ।

੬੫੮

ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥
ਉਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥

ਬਿਲਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੮੫੮

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੇ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਉਚ ਜਾਂ ਨੀਚ ਪੁਰਸ਼ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ, ਜੋ ਨਿਰਾ ਜੰਜਾਲ ਹੀ ਹੈ, ਤਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਸਰਨਾਗਤਾ- ਸਰਨ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਭਾਰੁ- ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਬੋਝ । ਤੁਮ ਤੇ- ਤੇਰੇ ਆਸਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲਮ: ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ, ਜਹਾਨ, ਬ੍ਰਹਮੰਡ ।

੬੫੯

ਥਾਕ ਨੂਰ ਕਰਦੇ ਆਲਮ ਦੁਨੀਆਇ ॥
ਅਸਮਾਨ ਜਿਮੀ ਦਰਖਤ ਆਬ ਪੈਦਾਇਸਿ ਖੁਦਾਇ ॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੭੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਸਮਾਨ' ੧੫੧੬

[ਅ. ਆਲਮ : ਸੰਸਾਰ, ਜਗਤ, ਜੀਵ ।]

ਆਲਮ: ਸੰਸਾਰ ।

੬੬੦

ਚੰਦੀਂ ਹਜਾਰ ਆਲਮ ਏਕਲ ਖਾਨਾਂ ॥
ਹਮ ਚਿਨੀ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਾਂਵਲੇ ਬਰਨਾਂ ॥੩॥

ਤਿਲੰਗ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੭੨੭

ਭਗਤ: (ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਸੰਸਾਰ ਹਨ, ਸਭ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਇਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ) ਹੈ । ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਸਾਂਵਲੇ ਰੰਗ ਵਾਲਾ (ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਰੂਪ) ਤੂੰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਹੈਂ ।

ਚੰਦੀਂ- ਕਈ । ਹਮ ਚਿਨੀ- ਇਹੋ ਜਿਹਾ । ਬਰਨਾਂ- ਰੰਗ ਵਾਲਾ । ਏਕਲ ਖਾਨਾਂ- ਮਾਲਿਕ ਇਕ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੬੫੯]

ਆਲਮੁ: ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਕੁਲ ਦੁਨੀਆ, ਸਾਰਾ ਜਹਾਨ ।

੬੬੧

ਖਬੈ ਖੁਦਕਾਰੁ ਸਾਹ ਆਲਮੁ ਕਰਿ ਖਰੀਦਿ ਜਿਨਿ ਖਰਚੁ ਦੀਆ ॥
ਬੰਧਨਿ ਜਾ ਕੈ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਾਧਿਆ

ਅਵਰੀ ਕਾ ਨਹੀ ਹੁਕਮੁ ਪਇਆ ॥ ੬ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੪੩੨

ਅਰਥ: (ਖੱਬੇ ਅੱਖਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ) ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀ ਮਰਯਾਦਾ ਅਧੀਨ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੇ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਰਿਜ਼ਕ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਉਹ ਸਾਰੇ ਜਹਾਨ ਦੇ ਸ਼ਾਹਾਂ ਦਾ ਖੁਦਾਵੰਦ ਹੈ । ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਾ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ । (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਤੂੰ) ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਵਾਪਾਰ ਕਰ ।

ਖੁੰਦਕਾਰੂ- ਖੁਦਾਵੰਦ ਦਾ ਸੰਖੇਪ, ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ । ਕਰਿ ਖਰੀਦਿ- ਵਣਜ ਕਰ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪ) । ਖਰਚੁ ਦੀਆ- ਰੋਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੬੫੯]

ਆਲਯਹ: ਘਰ ।

੬੬੨

ਨਿਰਾਸ ਆਸ ਕਰਣੈ ਸਗਲ ਅਰਥ ਆਲਯਹ ॥

ਗੁਣ ਨਿਧਾਨ ਸਿਮਰੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਗਲ ਜਾਚੰਤ ਜਾਚਿਕਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੩, ਸਫਾ ੧੩੫੭

ਅਰਥ: (ਜੇ) ਨਿਰਾਸ ਹੋ ਚੁਕਿਆਂ ਨੂੰ ਆਸ ਦੀ ਕਿਰਣ ਦਿਖਾਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਪਤੀਆਂ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, ਉਸ ਗੁਣੀ-ਨਿਧਾਨ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਜਾਚਕ ਉਸੇ ਤੋਂ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ।

ਸਗਲ ਅਰਥ- ਸਾਰੀ ਦੌਲਤ, ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਪਤੀਆਂ । ਜਾਚੰਤ- ਮੰਗਦੇ ਹਨ ।

ਜਾਚਿਕਹ- ਜੀਵ ਮੰਗਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲਾ: ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਕੋਠੀ ।

੬੬੩

ਤੂ ਕੁਨੁ ਰੇ ॥ ਮੈ ਜੀ ॥ ਨਾਮਾ ॥ ਹੋ ਜੀ ॥

ਆਲਾ ਤੇ ਨਿਵਾਰਣਾ ਜਮ ਕਾਰਣਾ ॥੩॥

ਧਨਾ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੬੯੩-੯੪

ਵੇਖੋ 'ਉਸ ਗਾ' ੧੭

[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲਾ: ਦੀਵਾ ਆਦਿ ਰਖਣ ਲਈ

੬੬੪

ਦੀਵਾਰ ਵਿਚ ਬਣਾਈ ਥਾਂ ।

ਵਸਮ ਦੁਆਰਾ ਅਰਮ ਅਪਾਰਾ ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਕੀ ਘਾਟੀ ॥

ਉਪਰਿ ਹਾਟੁ ਹਾਟੁ ਪਰਿ ਆਲਾ ਆਲੇ ਭੀਤਰਿ ਥਾਤੀ ॥ ੪ ॥

ਜਾਮ., ਬੇਈ, ੧, ਸਫਾ ੯੭੪

ਵੇਖੋ 'ਉਪਰਿ' ੭੬੫

[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲਾ: ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ।

੬੬੫

ਮਕਾ ਮਿਹਰ ਰੋਜਾ ਪੈ ਖਾਕਾ ॥ ਭਿਸਤੁ ਪੀਰ ਲਵਜ ਕਮਾਇ ਅੰਦਾਜਾ ॥

ਹੂਰ ਨੂਰ ਮੁਸਕੁ ਖੁਦਾਇਆ ਬੰਦਗੀ ਅਲਹ ਆਲਾ ਹੁਜਰਾ ॥੫॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੮੩-੮੪

ਅਰਥ: (ਜੀਵਾਂ ਉਪਰ) ਦਇਆ ਕਰਨੀ, ਮੌਕੇ ਜਾਣਾ ਹੈ । (ਸੰਤਾਂ ਦੀ) ਚਰਨ ਪੂਤ ਬਣਨਾ ਰੋਜੇ ਰਖਣਾ ਹੈ । ਮੁਰਸ਼ਿਦ ਦੇ ਬਚਨ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਨਾਲ (ਮਰਯਾਦਾ ਪੂਰਬਕ) ਕਮਾਣੇ ਬਹਿਸਤ ਜਾਣਾ ਹੈ । ਖੁਦਾ ਦਾ ਨੂਰ ਹੂਰਾਂ ਹਨ । ਖੁਦਾ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਮੁਸਕ (ਖੁਸਬੋਈ) ਹੈ, ਖੁਦਾ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਜਾਣਨਾ ਹੁਜਰਾ ਹੈ ।

ਮਿਹਰ- ਦਇਆ-ਭਾਵ । ਰੋਜਾ- ਇਸਲਾਮੀ ਰੀਤੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਭੋਜਨ ਦਾ ਵਰਤ । ਪੈ ਖਾਕਾ- ਚਰਨ ਪੂਤ । ਭਿਸਤੁ- ਬਹਿਸਤ । ਪੀਰ ਲਵਜ- ਮੁਰਸ਼ਿਦ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ । ਅੰਦਾਜਾ- ਸੂਝ-ਬੂਝ ਨਾਲ । ਹੂਰ- ਬਹਿਸਤ ਦੀ ਸੁੰਦਰੀ । ਮੁਸਕੁ- ਖੁਸਬੋਈ । ਹੁਜਰਾ- ਇਬਾਦਤਖਾਨਾ ।

[ਅ. ਆਲਾ : ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਉੱਤਮ, ਵੱਡਾ ।]

ਆਲਾਉ: ਬੋਲਦਾ ਹੈ ।

੬੬੬

ਮ: ੩ ॥ ਮਨਮੁਖ ਊਧਾ ਕਉਲੁ ਹੈ ਨਾ ਤਿਸੁ ਭਗਤਿ ਨ ਨਾਉ ॥

ਸਕਤੀ ਅੰਦਰਿ ਵਰਤਦਾ ਕੂੜੁ ਤਿਸ ਕਾ ਹੈ ਉਪਾਉ ॥

ਤਿਸ ਕਾ ਅੰਦਰੁ ਚਿਤੁ ਨ ਭਿਜਈ ਮੁਖਿ ਫੀਕਾ ਆਲਾਉ ॥...॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੮, ਸਫਾ ੫੧੧

ਵੇਖੋ 'ਅੰਦਰੁ' ੧੧੪੧

[ਸੰਸ. ਆਲਾਪ (ਆਲਾਪ) ਆਮ-ਲਪ-ਬਤ੍ : ਬੋਲ, ਬਾਤ-ਚੀਤ, ਭਾਸਣ, ਕਥਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਲਾਕ (ਆਲਾਵ) : ਭਾਸਣ, ਬਾਤ-ਚੀਤ, ਪਹਿਲਾ ਭਾਸਣ ।]

ਆਲਾਉ: ਆਖਾਂ, ਕਹਾਂ ।

੬੬੭

ਸੁਤਿਆ ਗੁਰੁ ਸਾਲਾਹੀਐ ਉਠਦਿਆ ਭੀ ਗੁਰੁ ਆਲਾਉ ॥

ਕੋਈ ਐਸਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋ ਮਿਲੈ ਹਉ ਤਾ ਕੇ ਧੋਵਾ ਪਾਉ ॥੪॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੭੫੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਸੁੱਤੇ ਪਿਆਂ ਭੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਉਠਦੇ ਸਾਰ ਭੀ ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ (ਹੀ ਮੁੱਖੋਂ) ਆਖਾਂ, ਜੋ ਇਹੋ ਜਿਹੀ (ਮੌਤ ਦੇਣ ਵਾਲੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਸੱਜਣ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲ ਪਏ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਪੈਰ ਧੋਵਾਂ ।

ਸੁੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੰਨੀ ੫, ਸਫਾ ੭੫੮

[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਇ: ਪੁਕਾਰ ।

੬੬੮

ਝੜ ਝਖੜ ਓਹਾੜ ਲਹਰੀ ਵਹਨਿ ਲਖੇਸਰੀ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਆਲਾਇ ਬੋਲੇ ਡੁਬਣਿ ਨਾਹਿ ਭਉ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੧੪੧੦

ਵੇਖੋ 'ਓਹਾੜ' ੮੩੦

[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਇ: ਬੋਲਦੀ ਹੈ ।

੬੬੯

ਜਲਉ ਇਹ ਜਿਹਵਾ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥

ਹਰਿ ਰਸੁ ਨ ਚਾਖੇ ਫੀਕਾ ਆਲਾਇ ॥...॥੨॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੧੫੮

ਅਰਥ: ਸਭ ਜਾਣੇ ਇਹ ਜੀਭ, ਜੋ ਹਰੀ-ਰਸ ਨਹੀਂ ਚੱਖਦੀ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਫੀਕਾ

ਬੋਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਤ-ਭਾਵ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਰੁਝੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।
ਜਿਹਵਾ- ਜੀਭ । ਫੀਕਾ- ਫਿੱਕਾ (ਭਾਵ ਕੌੜੇ ਬਚਨ) ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਇਆ: ਬੋਲਦੇ ਹਨ । ੬੭੦

ਮਨਮੁਖਿ ਦੂਜਾ ਭਰਮੁ ਹੈ ਦੂਜੈ ਲੋਭਾਇਆ॥
ਕੁਝ ਕਪਟੁ ਕਮਾਵਦੇ ਕੂੜੇ ਆਲਾਇਆ ॥...॥੩॥
ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੧੨੩੮
ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ ਦੂਤ-ਭਾਵ ਦੇ ਭਰਮ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਮਾਇਆ-ਮੋਹ ਵਿਚ ਲੋਭਾਏ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਹ ਝੂਠ-ਕਪਟ ਕਮਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਝੂਠ ਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਏ: ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ । ੬੭੧

ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਅਉਗਣ ਮੋਟਿ ਗੁਣ ਪਰਗਟੀਆਏ ॥
ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਲਾਏ ॥੭॥
ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੩੦੩
ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਨੇ (ਮੇਰੇ) ਅਉਗਣ ਮਿਟਾ ਕੇ ਗੁਣ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । (ਉਸ) ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਵਡਿਆਈ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ (ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਸਿਫਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ) ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ ।
ਪਰਗਟੀਆਏ- ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਪ: ਰਾਗ ਆਲਾਪ । ੬੭੨

ਗਾਇਨ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਸੁਰਾਂ ਤੇ ਟਿਕ ਕੇ ਲੰਬੀ ਹੋਕ ਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਲਾਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਆਲਾਪ ਦੀ ਸੁਰ-ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਅਤੇ ਟਿਕਾਅ ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਨ ਨਾਲੋਂ ਵਖ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਗਾਵਹੁ ਸਭਿ ਹਰਿ ਜਨ ਰਾਗ ਰਤਨ ਰਸਨਾ ਆਲਾਪ ॥
ਕੋਟਿ ਜਨਮ ਕੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਿਵਾਰੀ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਆਤਮ ਧੂਪ ॥੧॥
ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੮੨੧
ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਸੇਵਕੋ ! ਗੋਵਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਓ, ਅਮੋਲਕ ਰਾਗਾਂ ਦਾ ਰਸਨਾ ਰਾਹੀਂ ਆਲਾਪ ਕਰੋ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਗੁਣ-ਗਾਇਨ) ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਜਨਮਾਂ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਰਾਮ-ਨਾਮ ਸਾਰੇ ਸਵਾਦਾਂ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਜੀਵ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਰਾਗ ਰਤਨ- ਅਨਮੋਲ ਰਾਗ ; ਭਾਵ ਕੀਰਤਨ । ਰਸਾਇਣ- ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ । ਆਤਮ- ਜੀਵਾਤਮਾ । ਧੂਪ- ਰੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਪਹਿ: ਉਚਾਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ । ੬੭੩

ਦੁਤੀਆ ਮਾਲਕਉਸਕ ਆਲਾਪਹਿ ॥ ਸੰਗਿ ਰਾਗਨੀ ਪਾਚਉ ਥਾਪਹਿ ॥
ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ਸਫਾ ੧੪੩੦
ਅਰਥ: (ਗਾਇਕ) ਦੂਸਰਾ ਮਾਲਕੋਂਸ ਨਾਮ ਜੋ ਰਾਗ ਹੈ ਤਿਸਕੋ ਉਚਾਰਨ ਕਰਤੇ ਹੈ, ਤਿਸ ਕੇ ਸਾਥ ਭੀ ਪੰਜ ਰਾਗਨੀਓਂ ਕੇ ਅਸਥਾਪਨ ਕਰਤੇ ਹੈ ।
ਟੀਕਾ ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ, ਪੋਥੀ ੪, ਸਫਾ ੨੯੨੨
ਦੁਤੀਆ- ਦੂਜਾ (ਰਾਗ) । ਆਲਾਪਹਿ- ਆਲਾਪਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਗਾਂਦੇ ਹਨ) ।
ਮਾਲਕਉਸਕ- ਇਕ ਰਾਗ ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਨਾਮ 'ਮਾਲਕੋਂਸ' ਹੈ ।
ਹੋਰ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਮਾਲਕਉਸਕ' । ਪਾਚਉ ਰਾਗਨੀ- ਰਾਗਮਾਲਾ ਵਿਚ ਗੋਡਕਰੀ, ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ, ਗੰਧਾਰੀ, ਸੀਹੁਤੀ ਅਤੇ ਧਨਾਸਰੀ ਇਹ ਪੰਜ 'ਮਾਲਕਉਸਕ' ਦੀਆਂ ਰਾਗਣੀਆਂ ਦਰਸਾਈਆਂ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਪਤ: ਆਲਾਪਦਿਆਂ ਹੀ । ੬੭੪

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫ ॥ ਧੰਨੁ ਸੁ ਰਾਗ ਸੁਰੰਗਏ ਆਲਾਪਤੁ ਸਭ ਤਿਖ ਜਾਇ ॥
ਧੰਨੁ ਸੁ ਜੰਤੁ ਸੁਹਾਵਏ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪਦੇ ਨਾਉ ॥...॥੧॥
ਰਾਮ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੯੫੮
ਅਰਥ: ਉਹ ਰਸ-ਭਰਪੂਰ ਰਾਗ ਧੰਨ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਲਾਪਦਿਆਂ ਹੀ ਸਾਰੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੇ ਜੀਵ ਪੰਨਤਾਂ-ਯੋਗ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਭੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ।
ਸੁਰੰਗਏ- ਸੋਹਣੇ, ਰਸ-ਭਰਪੂਰ । ਤਿਖ- ਪਿਆਸ, ਤ੍ਰਿਸਨਾ । ਸੁਹਾਵਏ- ਸੁੰਦਰ, ਸ਼ੋਭਨੀਕ ।
[ਵੇਖੋ ੬੬੬]

ਆਲਾਵੰਤੀ: ਘਰ ਵਾਲੇ, ਮੰਦਿਰ ਵਾਲੇ, ਪੂਜਾਰੀ । ੬੭੫

ਆਲਾਵੰਤੀ ਇਹੁ ਭੁਮੁ ਜੋ ਹੈ ਮੁਝ ਉਪਰਿ ਸਭ ਕੋਪਿਲਾ ॥...॥੧॥
ਮਲਾਰ ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੧੨੯੨
ਅਰਥ: ਮੰਦਿਰ ਵਾਲੇ (ਅਰਥਾਤ ਪੂਜਾਰੀ) ਜੋ ਇਹ ਜਾਤਿ ਦਾ ਭਰਮ-ਭੇਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੇਰੇ ਉਪਰ ਕ੍ਰੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ (ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ) ।
ਕੋਪਿਲਾ- ਗੁੱਸਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਅਲਿ (ਜੰਜਾਲਿ): ਘਰ ਦੇ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ । ੬੭੬

ਤੀਜੇ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ
ਮਨੁ ਲਗਾ ਅਲਿ ਜੰਜਾਲਿ ॥
ਧਨੁ ਚਿਤਵੈ ਧਨੁ ਸੰਚਵੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ
ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਨ ਸਮਾਲਿ ॥...॥੩॥
ਸਿਰੀ. (ਪਹਰੇ), ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੨੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਣਜਾਰੇ ਸੱਜਣ ! ਆਯੂ ਦੀ ਤੀਜੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਮਨੁੱਖ ਦਾ) ਮਨ ਘਰ ਦੇ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਉਲਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਧਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਕਈ ਜੁਗਤਾਂ ਨਾਲ) ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਹੇ ਵਣਜਾਰੇ ਮਿੱਤਰ ! ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦਾ ।
ਧਨ ਚਿਤਵੈ- ਧਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦਾ ਹੈ । ਧਨ ਸੰਚਵੈ- ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਨ ਸਮਾਲਿ- ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ (ਭਾਵ ਸਿਮਰਦਾ ਨਹੀਂ) ।
[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲੀਣਾ: ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਗਿਆ ਹੈ । ੬੭੭
ਜਨਕ ਰਾਜ ਬਰਤਾਇਆ ਸਤਜੁਗ ਆਲੀਣਾ ॥
ਗੁਰਸਬਦੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਅਪਤੀਜੁ ਪਤੀਣਾ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੩, ਸਫਾ ੧੪੦੭
ਵੇਖੋ 'ਅਪਤੀਜੁ' ੨੬੧੭

[ਸੰਸ. ਆਲੀਨ (ਆਲੀਨ) ਆ+ਲੀ+ਕਜ : ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਅਤੇਦ ;
ਪਿਘਲਿਆ ਹੋਇਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਆਲੀਯ (ਆਲੀਣ) : ਲੀਨ, ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ; ਤੱਤਪਰ ।]

ਆਲੁ (ਜਾਲੁ): ਜੰਜਾਲ । ੬੭੮
ਉਗਵੈ ਦਿਨਸੁ ਆਲੁ ਜਾਲੁ ਸਮੁਲੈ ਬਿਖੁ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬਿਸਥਾਰੇ ॥
ਆਈ ਰੈਨਿ ਭਇਆ ਸੁਪਨੰਤਰੁ ਬਿਖੁ ਸੁਪਨੈ ਭੀ ਦੁਖ ਸਾਰੇ ॥ ੫ ॥
ਨਟ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੯੮੧
ਵੇਖੋ 'ਉਗਵੈ' ੬੪
[ਵੇਖੋ ੬੪੭]

ਆਲੁ (ਪਤਾਲੁ): ਨਿਰਰਥਕ ਬੋਲ, ੬੭੯
ਊਟ-ਪਟਾਂਗ ਗੱਲਾਂ ।
ਸਚੁ ਸਚਾ ਜਿਨੀ ਨ ਸੇਵਿਆ ਸੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ ਬੋਤਾਲੇ ॥
ਓਹ ਆਲੁ ਪਤਾਲੁ ਮੁਹਹੁ ਬੋਲਦੇ ਜਿਉ ਪੀਤੇ ਮਦਿ ਮਤਵਾਲੇ ॥
ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੩੧੧
ਅਰਥ: ਸਚਾ ਸਥਿਰ ਸਚ-ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਸੇਵਿਆ (ਸਿਮਰਿਆ), ਉਹ ਮਨਮੁਖ ਮੂਰਖ ਭੂਤਾਂ ਵਰਗੇ ਹਨ । ਜੋ ਕੁਛ ਵੀ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਰਥਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਤੇ ਹੋਏ ਨਸ਼ਟੀ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਨਿਕਲੇ ਬੇਮਤਲਬ ਬੋਲ ।
ਮੂੜ- ਮੂਰਖ । ਬੋਤਾਲੇ- ਵੇਤਾਲ, ਭੂਤ । ਮਦਿ ਮਤਵਾਲੇ- ਸ਼ਰਾਬ ਵਿਚ ਮਸਤ, ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਤੇ ਨਸ਼ਟੀ ।
[ਵੇਖੋ ੬੪੯]

ਆਲੁਦਿਆ: ਮਲੀਨ, ਗੰਦਾ, ਅਪਵਿੱਤਰ । ੬੮੦
ਮ: ੫ ॥ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਮਨ ਤਨੁ ਅਤਿ ਗੁਲਾਲੁ ॥

ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਆਲੁਦਿਆ ਜਿਤੀ ਹੋਰੁ ਖਿਆਲੁ ॥ ੩ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੮੦, ਸਫਾ ੧੦੯੭

ਅਰਥ: ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਜੋ ਰਚ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਗੂੜ੍ਹੇ ਲਾਲ ਹੋਏ ਹਨ । ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਜਿਤਨੇ ਹੋਰ ਖਿਆਲ ਹਨ, ਅਪਵਿੱਤਰ ਹਨ ।
[ਫਾ. ਆਲੁਦਹ : ਪਲੀਤ, ਗੰਦਾ, ਅਪਵਿੱਤਰ ।]

ਆਲੇ: ਮਹਾਨ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਸਰਵੋਤਮ । ੬੮੧
ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥
ਨੀਕੀ ਤੇਰੀ ਬਿਗਾਰੀ ਆਲੇ ਡੇਰਾ ਨਾਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਤਿਲੰਗ ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੭੨੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਮੀਤ !) ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ ।
ਤੇਰੀ ਚਾਕਰੀ ਕਰਨੀ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸਰਵੋਤਮ ਹੈ ।
ਨੀਕੀ- ਚੰਗੀ । ਬਿਗਾਰੀ- ਵੇਗਾਵ, ਚਾਕਰੀ, ਸੇਵਾ ।
[ਅ. ਆਲੀ : ਉੱਚਾ, ਉੱਤਮ, ਵੱਡਾ ।]

ਆਵ: ਉਮਰਾ । ੬੮੨
ਜਮਕਾਲੁ ਨਿਹਾਲੇ ਸਾਸ ਆਵ ਘਟੈ ਬੇਤਾਲਿਆ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਉਬਰੇ ਹਰਿ ਗੁਰ ਰਖਵਾਲਿਆ ॥
ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੧੨੪੮
ਅਰਥ: ਕੁਰਾਹੀਏ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਵਾਸ ਮੌਤ ਦਾ ਦੂਤ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਗਿਣ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਉਮਰ (ਸਵਾਸ-ਸਵਾਸ) ਘਟ ਰਹੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪੈਣ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ (ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਤੋਂ) ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈ ।
ਜਮਕਾਲੁ- ਮੌਤ ਦਾ ਦੂਤ । ਨਿਹਾਲੇ- ਨਿਹਾਰਦਾ ਹੈ, ਵੇਖਦਾ ਹੈ । ਬੇਤਾਲਿਆ- ਵੇਤਾਲ, ਭੂਤਨਾ, ਕੁਰਾਹੀਆ । ਹਰਿ ਗੁਰ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬]

ਆਵਉ (ਜਾਉ): ਆਣਾ ਜਾਣਾ, ਜਨਮ ਮਰਨ । ੬੮੩
ਜਨਮੇ ਕਾ ਫਲੁ ਕਿਆ ਗਣੀ ਜਾਂ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨ ਭਾਉ ॥
ਪੈਧਾ ਖਧਾ ਬਾਦਿ ਹੈ ਜਾਂ ਮਨਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ॥
ਵੇਖਣੁ ਸੁਨਣਾ ਝੂਠੁ ਹੈ ਮੁਖਿ ਝੂਠਾ ਆਲਾਉ ॥
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਤੂ ਹੋਰੁ ਹਉਮੈ ਆਵਉ ਜਾਉ ॥ ੧੧ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੪੧੧

ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਨਾ ਭਗਤੀ ਹੈ, ਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਜੰਮਣ ਦਾ ਫਲ ਕੀ ਗਿਣੀਏ ? ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਦੂਤ-ਭਾਵ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਖਾਧਾ (-ਪੀਤਾ) ਅਤੇ ਪਹਿਨਿਆ ਵਿਅਰਥ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਵੇਖਣਾ ਅਤੇ ਸੁਣਨਾ ਝੂਠ ਹੈ, ਉਹ ਮੂੰਹੋਂ ਵੀ ਝੂਠ ਬੋਲਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਤੂੰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਾਲਾਹ (ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਹੋਰ (ਸਾਰੀ ਕਰਣੀ-ਕਰਤੂਤ) ਹਉਮੈ

(ਦੇ ਆਸਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ) ਆਉਣਾ-ਜਾਣਾ (ਜਨਮ-ਮਰਨ) ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਕਿਆ ਗਣੀ- ਕੀ ਗਣੀਏ । ਭਾਉ- ਪ੍ਰੇਮ । ਧੰਧਾ- ਪਹਿਨਿਆ । ਬਾਦਿ- ਵਿਅਰਥ । ਬੂਠਾ ਆਲਾਉ- ਬੂਠ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਉ (ਵੰਵਉ): ਆਂਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ, ੬੮੪

ਜੰਮਦੀ-ਮਰਦੀ ਹਾਂ ।

ਆਵਉ ਵੰਵਉ ਭੁੰਮਣੀ ਕਿਤੀ ਮਿਤ੍ਰ ਕਰੇਉ ॥
ਸਾਧਨ ਢੇਈ ਨ ਲਹੇ ਵਾਢੀ ਕਿਉ ਧੀਰੇਉ ॥ ੧ ॥

ਮਾਰੂ (ਕਾਫੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੧੦੧੪

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਦੁਖਿਆਰਣ ਜੰਮਦੀ-ਮਰਦੀ (ਰਹਿੰਦੀ) ਹਾਂ । ਕਿਤਨਿਆਂ ਹੀ (ਦੇਵੀ-ਦੇਵਾਂ) ਨੂੰ ਮਿੱਤਰ ਬਣਾਂਦੀ ਰਹੀ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹਾਂ) । ਇਸਤ੍ਰੀ (ਪਤੀ ਬਿਨਾ) ਢੇਈ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੀ, ਮੈਂ ਵਿਛੜੀ ਕਿਵੇਂ ਧੀਰਜ ਪਾਵਾਂ ?

ਭੁੰਮਣੀ- ਦੇ ਮਨੀ, ਦੇ ਚਿੱਤੀ, ਦੁਬਿਧਾ-ਗੁਸਤ । ਕਿਤੀ- ਕਿਤਨਿਆਂ ਨੂੰ । ਸਾਧਨ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਵਾਢੀ- ਵਿਛੜੀ ਹੋਈ । ਕਿਉ- ਕਿਵੇਂ । ਧੀਰੇਉ- ਧੀਰਜ ਕਰਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਉ: ਆਵਾਂ । ੬੮੫

ਪੰਖੀ ਹੋਇ ਕੈ ਜੋ ਭਵਾ ਸੈ ਅਸਮਾਨੀ ਜਾਉ ॥

ਨਦਰੀ ਕਿਸੈ ਨ ਆਵਉ ਨਾ ਕਿਛੁ ਪੀਆ ਨ ਖਾਉ ॥

ਭੀ ਤੇਰੀ ਕੀਮਤਿ ਨਾ ਪਵੈ ਹਉ ਕੇਵਡੁ ਆਖਾ ਨਾਉ ॥ ੩ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੪-੧੫

ਵੇਖੋ 'ਅਸਮਾਨੀ' ੧੫੧੯

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਈ: ਆਇਆ । ੬੮੬

ਚੰਗਾ ਨਾਉ ਰਖਾਇ ਕੈ ਜਸੁ ਕੀਰਤਿ ਜਗਿ ਲੇਇ ॥

ਜੇ ਤਿਸੁ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਈ ਤ ਵਾਤ ਨ ਪੁਛੈ ਕੇ ॥

ਜਪੁ, ੨, ਸਫਾ ੨

ਅਰਥ: (ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ) ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਰਾ ਕੇ, ਜਗਤ ਵਿਚ, ਜਸ ਅਤੇ ਵਡਿਆਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇ, ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮਿਹਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਤਦ (ਅੱਗੇ ਜਾਣ ਤੇ) ਕੋਈ ਸਾਰ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛੇਗਾ ।

ਕੀਰਤਿ- ਵਡਿਆਈ । ਤਿਸੁ- ਉਸ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਵਾਤ- ਖਬਰ, ਸਾਰ । ਕੇ- ਕੋਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਏ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

੬੮੭

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੈ ਵਡਭਾਗਿ ਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਆਵਏ ਜੀਉ ॥

ਅਨਦਿਨੁ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ਤ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਏ ਜੀਉ ॥...॥੩॥

ਧਨਾ.(ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੬੯੦

ਵੇਖੋ 'ਅਤੀਤੁ' ੨੨੫੧

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਸਿ: ਆਵੇਗਾ ।

੬੮੮

ਜਾਗੁ ਕੇ ਮਨ ਜਾਗਨਹਾਰੇ ॥

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਆਵਸਿ ਕਾਮਾ

ਬੂਠਾ ਮੋਹੁ ਮਿਥਿਆ ਪਾਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੭, ਸਫਾ ੩੮੭

ਅਰਥ: ਹੇ (ਆਤਮਿਕ ਤੌਰ ਤੇ) ਚੇਤਨ ਮਨ ! (ਮੋਹ ਦੀ ਨੀਂਦ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਜਾ । ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦੇ ਨਾਮ) ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗਾ, (ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ) ਪਸਾਰੇ ਮਿਥਿਆ ਹਨ ਅਤੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਮੋਹ ਕਰਨਾ ਵੀ ਬੂਠਾ ਹੈ ।

ਜਾਗਨਹਾਰੇ- ਜੋ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਚੇਤਨ-ਸਰੂਪ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਸੀ: ਆ ਪਵੇਗੀ, ਆ ਪੈਣੀ ਹੈ ।

੬੮੯

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੨॥ ਚੰਗਿਆਈ ਆਲੋਕੁ ਕਰੇ ਬੁਰਿਆਈ ਹੋਇ ਸੋਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਅਜੁ ਕਲਿ ਆਵਸੀ ਗਾਫਲ ਫਾਹੀ ਪੋਰੁ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੫੧੮

ਵੇਖੋ 'ਅਜੁ' ੨੧੬੬ ਉ

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਸੁ: ਆਉਂਦਾ ।

੬੯੦

ਸਲੋਕ ॥..... ਕਉਤਕ ਕੋਡ ਤਮਾਸਿਆ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਸੁ ਨਾਉ ॥

ਨਾਨਕ ਕੋਤੀ ਨਰਕ ਬਰਾਬਰੇ ਉਜੜੁ ਸੋਈ ਬਾਉ ॥੨॥

ਜੋਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੭੦੭

ਵੇਖੋ 'ਉਜੜੁ' ੧੦੮

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹ: ਆਈਏ ।

੬੯੧

ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ ਨਿਵਾਰਿ ॥

ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਲੋਹੁ ਅਪੁਨੇ ਕਰਿ ਕਬਹੂੰ ਨ ਆਵਹ ਹਾਰਿ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੬੭੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਾਲਿਕ ! ਮੇਰੇ ਉਪਰ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ) ਦੂਤ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇ । (ਮੇਰੇ-ਮਾਇਆ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਕੱਟ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਣਾ

ਲਓ, ਫਿਰ ਕਦੇ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ) ਹਾਰ ਕੇ ਨਾ ਆਈਏ ।
ਅਨੁਗ੍ਰਹ- ਕਿਰਪਾ । ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ- ਦੂਤ-ਭਵ, ਮਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ ।
ਨਿਵਾਰਿ- ਦੂਰ ਕਰ । ਕਬਹੂ- ਕਦੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹਿ: ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ੬੯੨

ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਵਹਿ ਆਈ ॥

ਇਕਿ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ਰਹਿ ਸਮਾਈ ॥

ਆਸਾ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੩੫੩

ਅਰਥ: ਕਈ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ (ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਨ), ਕਈ ਜਾ ਰਹੇ (ਅਰਥਾਤ ਮਰ ਰਹੇ) ਹਨ । ਕਈ ਜਾ ਕੇ (ਮਰ ਕੇ) ਮੁੜ ਆ ਰਹੇ (ਜੰਮ ਰਹੇ) ਹਨ । ਕਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਚ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸੇ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹਿਗਾ: ਆਵੇਂਗਾ । ੬੯੩

ਜਜੈ ਜੋਤਿ ਹਿਰਿ ਲਈ ਤੇਰੀ ਮੂਰੇ ਅੰਤਿ ਗਇਆ ਪਛਤਾਵਹਿਗਾ ॥

ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਤੂੰ ਚੀਨਹਿ ਨਾਹੀ ਫਿਰਿ ਚੂਨੀ ਆਵਹਿਗਾ ॥੪॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੪੩੪

ਅਰਥ: ('ਜ' ਅੱਖਰ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ) ਹੇ ਮੂਰੂ ! (ਅਗਿਆਨ ਨੇ) ਤੇਰੀ (ਆਤਮਿਕ) ਜੋਤਿ ਖੋਹ ਲਈ ਹੈ, ਅੰਤ ਨੂੰ (ਦੇਹ ਤਿਆਗਣ ਵੇਲੇ ਜਦ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਜਾਏਂਗਾ, (ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ) ਪਛਤਾਵਾ ਹੋਵੇਗਾ । ਇਕ ਸ਼ਬਦ (ਉਅੰਕਾਰ ਨੂੰ) ਤੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਨਹੀਂ, (ਇਸ ਲਈ) ਮੁੜ-ਮੁੜ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਆਵੇਂਗਾ ।

ਹਿਰਿ ਲਈ- ਖੋਹ ਲਈ । ਮੂਰੇ- ਹੇ ਮੂਰੂ, ਹੇ ਅਗਿਆਨੀ । ਏਕੁ ਸਬਦੁ- ਉਅੰਕਾਰ, ੧ੳਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ । ਚੀਨਹਿ- ਪਛਾਣਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹਿਗੇ: ਆਵਾਂਗੇ । ੬੯੪

ਬਹੁਰਿ ਹਮ ਕਾਹੇ ਆਵਹਿਗੇ ॥

ਆਵਨ ਜਾਨਾ ਹੁਕਮੁ ਤਿਸੈ ਕਾ ਹੁਕਮੈ ਬੁਝਿ ਸਮਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਰੂ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੧੧੦੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ) ਮੁੜ ਕੇ ਅਸੀਂ ਕਿਸ ਲਈ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਵਾਂਗੇ ? ਆਉਣਾ-ਜਾਣਾ (ਜਨਮ-ਮਰਨ) ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਮੰਨ ਕੇ (ਅਸੀਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਜਾਵਾਂਗੇ (ਭਾਵ ਉਸ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗੇ) ।

ਬਹੁਰਿ- ਫਿਰ, ਦੋਬਾਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹੀ: ਆਉਂਦਾ । ੬੯੫

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧ ॥ ਤੁਮੀ ਤੁਮਾ ਵਿਸੁ ਅਕੁ ਧਤੂਰਾ ਨਿਮੁ ਫਲੁ ॥

ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਵਸਹਿ ਤਿਸੁ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਹੀ ॥.....॥੧॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੪੭

ਵੇਖੋ 'ਅਕੁ' ੧੭੩੫

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹੀ: ਆਂਦੇ ਹਨ । ੬੯੬

ਉਦਮ ਕਰਹਿ ਅਨੇਕ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਗਾਵਹੀ ॥

ਭਰਮਹਿ ਜੋਨਿ ਅਸੰਖ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਆਵਹੀ ॥

ਜੈਤ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੭੦੫

ਵੇਖੋ 'ਉਦਮ' ੨੬੨

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹੁ: ਆਉਂਦਾ ਰਹੇਂਗਾ । ੬੯੭

ਪੁੰਨੀ ਪਾਪੀ ਆਖਣੁ ਨਾਹਿ ॥ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਣਾ ਲਿਖਿ ਲੈ ਜਾਹੁ ॥

ਆਪੇ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਹੁ ॥ ਨਾਨਕ ਹੁਕਮੀ ਆਵਹੁ ਜਾਹੁ ॥

ਜਪੁ, ੨੦, ਸਫਾ ੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਜੀਵ !) ਪੁੰਨੀ ਜਾਂ ਪਾਪੀ ਨਿਰਾ ਕਹਿਣ ਮਾਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਤੂੰ ਜਿਹੇ-ਜਿਹੇ ਕਰਮ ਕਰੇਂਗਾ (ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਲੇਖਾ) ਲਿਖ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਜਾਏਂਗਾ । (ਕਰਮ ਕਰ ਕੇ ਤੂੰ) ਆਪ ਬੀਜ ਬੀਜਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ (ਚੰਗਾ-ਸੌਂਦਾ) ਫਲ ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਖਾਏਂਗਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇੰਛ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਤੂੰ ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਰਹੇਂਗਾ (ਭਾਵ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਰਹੇਂਗਾ) ।

ਹੁਕਮੀ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹੋ: ਆਣਗੇ । ੬੯੮

ਕੋਏ ਨ ਬੋਲੀ ਹੋਇ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਪਛੋਤਾਵਹੋ ॥

ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ਨ ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ਫਿਰਿ ਕਦਹੁ ਸੇ ਦਿਹ ਆਵਹੋ ॥...॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੫੪੬

ਅਰਥ: (ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦਾ ਫਲ ਭੁਗਤਦਿਆਂ) ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਮਿੱਤਰ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ, (ਅਤੇ) ਸਦਾ ਪਛਤਾਂਦਾ ਰਹੇਗਾ । (ਹੁਣ ਤੂੰ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਪਦਾ, ਫਿਰ ਉਹ ਦਿਨ ਕਦੋਂ ਆਣਗੇ ? (ਜਦ ਤੂੰ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰ ਸਕੇਂਗਾ) ।

ਬੋਲੀ- ਮਿੱਤਰ । ਕਦਹੁ- ਕਦੋਂ । ਸੇ- ਉਹ । ਦਿਹ- ਦਿਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਹੋ: ਆਓ । ੬੯੯

ਆਵਹੋ ਸੰਤ ਜਨਹੁ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਗੋਵਿੰਦ ਕੇਰੇ ਰਾਮ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੨੨੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਸੇਵਕੇ ! ਆਉ, ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ (ਰਲ-ਮਿਲ ਕੇ) ਗੁਣ ਗਾਈਏ ।

ਗੋਵਿੰਦ ਕੇਰੇ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਗਿ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਆਵੇਗਾ ।

੬੯੯ ਓ

ਜੈਸੇ ਅੰਭ ਛੁੰਡ ਕਰਿ ਰਾਖਿਓ ਪਰਤ ਸਿੰਧੁ ਗਲਿ ਜਾਹਾ ॥

ਆਵਗਿ ਆਗਿਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਉਠਿ ਜਾਸੀ ਮੁਹਤ ਚਸਾਹਾ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੩, ਸਫਾ ੪੦੨

ਵੇਖੋ 'ਅੰਭ' ੧੨੬੫

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਟਣੁ: ਦੁੱਧ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਪਾਣੀ, ਹੰਘਾਲ ।

੨੦੦

ਰੇ ਮਨ ਐਸੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰਿ ਜੈਸੀ ਜਲ ਦੁਧ ਹੋਇ ॥

ਆਵਟਣੁ ਆਪੇ ਖਵੈ ਦੁਧ ਕਉ ਖਪਣਿ ਨ ਦੇਇ ॥...॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੬੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਐਸੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਕਰ ਜਿਹੋ-ਜਿਹੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਦੁੱਧ ਨਾਲ ਹੈ । ਹੰਘਾਲ ਆਪ (ਉਬਾਲੇ) ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਸੜਨ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ।

ਨੋਟ: ਬਹੁਤੇ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਆਵਟਣੁ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਉਬਲਨਾ' ਜਾਂ 'ਉਬਾਲਾ' ਕੀਤੇ ਹਨ, ਪਰ ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਅਤੇ ਗਿ. ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਹੰਘਾਲ' (ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਉਬਾਲਣ ਹਿਤ ਪਾਇਆ ਪਾਣੀ) ਕੀਤੇ ਹਨ । ਉਪਰਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਜਲ-ਦੁੱਧ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਦੱਸਦਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ 'ਦੁੱਧ' ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ 'ਆਵਟਣੁ ਆਪੇ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਥੇ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ 'ਹੰਘਾਲ' ਆਪ (ਸੇਕ) ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਸੇਕ ਨਹੀਂ ਸਹਿਣ ਦਿੰਦਾ । ਜੇ ਕਰ 'ਆਵਟਣੁ' ਨੂੰ ਉਬਾਲ ਕਹਿੰਦੇ ਤਾਂ 'ਆਪੇ' ਸ਼ਬਦ ਆਪਣੀ ਕਲਪਨਾ ਨਾਲ ਹੀ ਪਾਣੀ ਲਈ ਵਰਤਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਤੁਕ ਦੀ ਬਣਤਰ ਵੀ ਅਧੂਰੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉੱਥੇ ਵੀ ਰੀਤੀਗਤ ਪੇਂਡੂ ਧਾਰਨਾ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਉਬਾਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੁੱਧ ਵਿਚ ਪਾਇਆ 'ਹੰਘਾਲ' ਦੁੱਧ ਨੂੰ ਸੜਨ ਤੋਂ ਬਚਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਆਵ੍ਰਤਨਮ੍' ਦਾ ਮੂਲ ਭਾਵ ਚੱਕਰ ਕਟਨਾ ਹੈ । 'ਹੰਘਾਲ' ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ 'ਦੁੱਧ' ਵਾਲੇ ਬਰਤਨ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘੁਮਾ ਕੇ ਦੁੱਧ ਵਿਚ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ 'ਆਵਟਣੁ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਹੰਘਾਲ' ਹੀ ਵਧੇਰੇ ਭੁਕਵਾਂ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਆਕਰ੍ਤਨਮ੍ (ਆਵ੍ਰਤਨਮ੍) ਆ+ਕ੍ਰ੍ਤ+ਲਧ੍; ਚੱਕਰ ਕਟਨਾ, ਘੁੰਮਣਾ ; ਪਿਘਲਣਾ, ਗਲਾਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਕ੍ਰ੍ਤ (ਆਵਟ੍ਰ੍ਤ): ਚੱਕਰ ਵਾਂਗ ਘੁੰਮਣਾ ; ਵਿਲੀਨ ਹੋਣਾ ; ਦੁਖੀ ਕਰਨਾ ; ਸੁਕਾਉਣਾ ।]

ਆਵਟੇ: ਤਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,

੨੦੧

ਦੁਖੀ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਜਹ ਆਵਟੇ ਬਹੁਤ ਘਨ ਸਾਥ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇ ਸੰਗੀ ਸਾਥ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ, ੯੧, ਸਫਾ ੩੯੩

ਅਰਥ: (ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ) ਜਿਥੇ ਬਹੁਤ ਕਾਫ਼ਲੇ (ਪਰਲੋਕਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਟੋਲੇ) ਤਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਸੰਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਹਾਈ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਬਹੁਤ ਘਨ ਸਾਥ- ਬਹੁਤ ਕਾਫ਼ਲੇ, ਪਰਲੋਕਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਟੋਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੦੦]

ਆਵਣ (ਜਾਣ): ਜਨਮ-ਮਰਨ, ਆਵਗੋਣ ।

੨੦੨

ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰੇ ਸਭਿ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਬਾਣੀ ॥

ਆਵਣ ਜਾਣ ਰਹੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਘਰਿ ਅਨਹਦ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੨, ਸਫਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: (ਜੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੂੰਹੋਂ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਸਾਰੀ ਕੁਲ ਦਾ ਉਧਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜਨਮ-ਮਰਨ (ਦਾ ਗੇੜ) ਮੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ, ਸੁਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰਤਿ ਨਿਰੰਤਰ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ।

ਮੁਖਿ ਬਾਣੀ- ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਬਾਣੀ (ਭਾਵ ਮੂੰਹੋਂ ਉਚਾਰਨਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣ (ਜਾਣੀ): ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਾਲੀ,

੨੦੩

ਜਨਮ-ਮਰਨ ਵਾਲੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ।

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਕੋਈ ਲੇਤੁ ਹੈ ਜੇਤੀ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥

ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਹੋਰ ਮਨਮੁਖਿ ਫਿਰੈ ਇਆਣੀ ॥੫॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੪੨੩

ਅਰਥ: ਜਿਤਨੀ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਵਾਲੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੈ, ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਤਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਦ ਤੈਨੂੰ ਤਾਂ ਜਾਵੇ ਤਦ ਹੀ (ਕੋਈ) ਗੁਰਮੁਖ (ਤੈਨੂੰ) ਅਨੁਭਵ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਹੋਰ ਮਨਮੁਖੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਭਟਕਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਫਿਰੈ- ਭਟਕਦੀ ਹੈ । ਇਆਣੀ- ਅਨਜਾਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣ (ਜਾਣੇ): ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤ੍ਰ ਦਾ ਚੱਕਰ ।

੨੦੪

ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਮੁਖ ਉਜਲ ਮਿਟਿ ਗਏ ਆਵਣ ਜਾਣੇ ॥ ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੬੧੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਜੇ (ਸਿੱਖ) ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਨਾਮ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਬੇਖੋਫ ਹੋ

ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਨਾਮ ਜਪਣ ਕਰ ਕੇ) ਉਹ ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਚੰਗੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਚਾਨਣ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਜਨਮ-ਮਿਤ੍ਰ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।
ਈਹਾ- ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । ਆਗੈ- ਅੱਗੇ, ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣ (ਵਾਰ): ਆਣ ਦੀ ਵਾਰੀ,
ਜਨਮ ਲੈਣ ਦੀ ਵਾਰੀ ।

੨੦੫

ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥

ਫੁਨਿ ਬਹੁਤਿ ਨ ਆਵਣ ਵਾਰ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ, ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਰਾਓ ! ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਜਪੋ । ਫਿਰ ਮੁੜ ਦੋਬਾਰਾ ਜਨਮ-ਲੈਣ ਦੀ ਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ (ਭਾਵ ਜਨਮ-ਮਰਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ) ।

ਫੁਨਿ ਬਹੁਤਿ- ਫਿਰ ਦੋਬਾਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣਾ: ਆਉਣਾ ਹੈ ।

੨੦੬

ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਣਾ ਵੇਖਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰੇ ਨ ਸੁਕਹੀ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੪॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੧੬੮

ਅਰਥ: ਮਹੀਨੇ ਅਤੇ ਰੁੱਤਾਂ ਨੇ (ਵਾਰੀ-ਵਾਰੀ) ਆਉਣਾ ਹੈ । ਤੂੰ (ਸੁਭ) ਕਰਮ ਕਰ ਕੇ ਵੇਖ (ਕੇਵਲ ਸੁਭ ਕਰਮ ਹੀ ਬਸੰਤ ਵਰਗਾ ਖੇਡਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ) । ਉਹ (ਮਨੁੱਖ ਸਦਾ) ਹਰੇ (ਅਰਥਾਤ ਆਨੰਦ ਵਿਚ) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਦਰਸਾਏ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਮਾਰਗ ਤੇ ਚਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ (ਕਦੇ) ਸੁਕਦੇ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ) ।

ਮਾਹਾ- ਮਹੀਨੇ । ਰੁਤੀ- ਰੁੱਤਾਂ ਨੇ । ਹਰੇ- ਆਨੰਦਿਤ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ । ਨ ਸੁਕਹੀ- ਸੁਕਦੇ ਨਹੀਂ, ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣਿ (ਜਾਣਿ): ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਿਚ,

੨੦੭

ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ ਗੇੜ ਵਿਚ ।

ਣਾ ਕੇ ਮੇਰਾ ਕਿਸੁ ਗਹੀ ਣਾ ਕੇ ਹੋਆ ਨ ਚੋਗੁ ॥

ਆਵਣਿ ਜਾਣਿ ਵਿਗੁਚੀਐ ਦੁਖਿਯਾ ਵਿਆਪੈ ਰੋਗੁ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੯੩੪

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਮੈਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਫੜਾਂ (ਕਿਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਵਾਂ ?) ਨਾ ਕੋਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ (ਅੱਗੋਂ) ਹੋਵੇਗਾ । ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ ਗੇੜ ਵਿਚ ਦੁਖਿਯਾ-ਰੂਪੀ ਰੋਗ ਲਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਖੁਆਰ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਅਸਲੀ ਆਸਰਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਪਰ ਦੁਵਿਧਾ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਦੇ । ਨਾਮ ਤੋਂ ਸਖਣੇ ਆਦਮੀ ਕਲਰ ਦੀ ਕੰਧ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਜੋ ਉਪਰੋਂ ਸਾਬਤ ਦਿਸਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਵਿਚੋਂ ਭੁੰਗੀ (ਬੋਥੀ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁਵਿਧਾ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਦੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਣਾ ਕੇ- ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਨਾ ਕੋਈ । ਗਹੀ- ਫੜਾਂ । ਨ ਹੋਗੁ- ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ । ਵਿਗੁਚੀਐ- ਖੁਆਰ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣਿਆ: ਆਣਗੇ ।

੨੦੮

ਮਨਮੁਖ ਪਤਹਿ ਪੰਡਿਤ ਕਹਾਵਹਿ ॥ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ॥

ਬਿਖਿਆ ਮਾਤੇ ਕਿਛੁ ਸੂਝੈ ਨਾਹੀ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੁਨੀ ਆਵਣਿਆ ॥੧॥

ਮਾਝ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩੦, ਸਫਾ ੧੨੭-੨੮

ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ (ਵੇਦ, ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ) ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਪੰਡਿਤ ਅਖਵਾਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਦ੍ਰੋਤ-ਭਾਵ ਵਿਚ (ਫਸ ਕੇ) ਵੱਡੇ ਦੁਖ ਪਾਂਦੇ ਹਨ । ਬਿਖਿਆ ਵਿਚ ਮਸਤ ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸੁਝਦਾ ਨਹੀਂ, (ਇਸ ਲਈ) ਮੁੜ-ਮੁੜ ਕੇ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਆਉਣਗੇ ।

ਮਨਮੁਖ- ਮਨ ਪਿਛੇ ਚਲਣ ਵਾਲਾ, ਬੇਮੁਹਾਰਾ, ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ।

ਬਿਖਿਆ- ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ, ਮਾਇਆ ਵਿਚ । ਮਾਤੇ- ਮਸਤ, ਲੀਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣੁ (ਜਾਣੁ): ਜਨਮ-ਮਰਨ ।

੨੦੯

ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿੰਬਾ ਕਹਿ ਤੂ ਦਇਆ ॥

ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਬਿਭੂਤਿ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਤਾਤੀਨਿ ਭਵਣ ਜਿਣਿ ਲਇਆ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੯੦੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੋਗੀ ! (ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਮੁੰਦ੍ਰਾਂ ਦੀ ਥਾਂ) ਤੂੰ ਉੱਦਮੀ ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਨੂੰ ਮੁੰਦ੍ਰਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਲੈ ਅਤੇ ਖਿੰਬਾ (ਗੋਦੜੀ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ) ਦਇਆ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈ । ਹੇ ਜੋਗੀ ! ਜਨਮ-ਮਰਨ (ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ) ਇਹ ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਬਿਭੂਤੀ ਮਲ ਲੈ, (ਤਾਂ) ਇਹ ਸਮਝ ਕਿ ਤੂੰ ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਣਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਸਰਮੈ- ਉੱਦਮ । ਖਿੰਬਾ- ਜੋਗੀਆਂ ਦੀ ਗੋਦੜੀ । ਬਿਭੂਤਿ- ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਮਲੀ ਸਵਾਹ । ਤੀਨਿ ਭਵਣ- ਤ੍ਰੈਲੋਕੀ । ਜਿਣਿ- ਜਿੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣੁ (ਵੰਵਣੁ): ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਗੇੜ ।

੨੧੦

ਆਵਣੁ ਵੰਵਣੁ ਭਾਖਤੇ ਛੋਡੀ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੰਤ ਨੇ ਵਿਸਾਰ ਛੱਡਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਦੁਖਦਾਇਕ ਗੇੜ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਖਤੇ- ਔਖਾ, ਦੁਖਦਾਈ । ਕੰਤਿ- ਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਣੇ (ਜਾਵਣੇ): ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ ਫੇਰੇ । ੭੧੧

ਦੁਖੀ ਭਰਿ ਆਇਆ ਜਗਤੁ ਸਥਾਇਆ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਬਿਧਿ ਮੇਰੀਆ ॥

ਆਵਣੇ ਜਾਵਣੇ ਖਰੇ ਡਰਾਵਣੇ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਫੇਰੀਆ ॥.....॥੨॥

ਸੂਰੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੭੬੭

ਅਰਥ: ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਦੁਖਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਪਿਆ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਮੇਰੀ ਦਸ਼ਾ ਨੂੰ ਕੌਣ ਜਾਣੇਗਾ ? (ਨਾਮ ਤੋਂ ਵਿਹੁਣੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ) ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ ਫੇਰੇ ਬਹੁਤ ਡਰਾਉਣੇ ਹਨ, (ਚੌਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ ਦੇ) ਫੇਰਿਆਂ ਦੀ ਤੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ (ਭਾਵ ਇਹ ਦੁਖਦਾਈ ਭਟਕਣਾ ਮੁੱਕਣ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ) ।

ਦੁਖੀ- ਦੁਖਾਂ ਨਾਲ । ਬਿਧਿ- ਦਸ਼ਾ । ਖਰੇ ਡਰਾਵਣੇ- ਬਹੁਤ ਡਰਾਉਣੇ । ਫੇਰੀਆ- ਚੱਕਰਾਂ ਦੀ (ਭਾਵ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੀ) ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੰਤ (ਜਾਵੰਤ): ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ, ੭੧੨

ਜੀਵਨ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ।

ਆਵੰਤ ਜਾਵੰਤ ਬਕੰਤ ਜੀਆ ਦੁਖ ਸੁਖ ਬਹੁ ਭੋਗਣਹ ॥

ਭ੍ਰਮ ਭਯਾਨ ਉਦਿਆਨ ਰਮਣੰ ਮਹਾ ਬਿਕਟ ਅਸਾਧ ਰੋਗਣਹ ॥੪੯॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਫਾ ੧੩੫੮

ਅਰਥ: (ਅਹੰਕਾਰ ਦੇ ਕਾਰਨ) ਜੀਵਨ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੇ (ਅਸਾਧ) ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪਏ ਜੀਵ ਬੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਕਿਉਂ ਜੁ ਇਸ ਚੱਕਰ ਵਿਚ) ਅਨੇਕਾਂ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਭੋਗਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਘੋਰ-ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਭਿਆਨਕ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਜੀਵ (ਇਕੱਲਾ) ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ (ਕਾਮਾਦਿ) ਅਸਾਧ ਰੋਗਾਂ ਹੱਥੋਂ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਕਾਮਾਦਿ ਰੋਗਾਂ, ਦੁਖਾਂ ਅਤੇ ਸੁਖਾਂ, ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਤੂ ਅਥਵਾ ਘੋਰ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਮੂਲ ਕਾਰਨ ਅਹੰਕਾਰ ਹੈ ।

ਬਕੰਤ- ਬੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਭੋਗਣਹ- ਭੋਗਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਭਯਾਨ- ਭਿਆਨਕ । ਉਦਿਆਨ- ਜੰਗਲ । ਰਮਣੰ- ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ । ਬਿਕਟ- ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ । ਅਸਾਧ- ਲਾਇਲਾਜ । ਰੋਗਣਹ- ਰੋਗਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਤ: ਆਉਣ ਵਾਲਾ । ੭੧੩

ਆਵਤ ਕਉ ਜਾਤਾ ਕਹੈ ਜਾਤੇ ਕਉ ਆਇਆ ॥

ਪਰ ਕੀ ਕਉ ਅਪੁਨੀ ਕਹੈ ਅਪੁਨੇ ਨਹੀ ਭਾਇਆ ॥੫॥

ਗਉਤੀ (ਬੈਰਾਗਣਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੮, ਸਫਾ ੨੨੯

ਵੇਖੋ ਅਪੁਨੇ ੨੭੪੬

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਤੁ: ਜੰਮਦੇ ਨੂੰ, ਆਉਂਦੇ ਨੂੰ । ੭੧੪

ਆਵਤੁ ਕਿਨੈ ਨ ਰਾਖਿਆ ਜਾਵਤੁ ਕਿਉ ਰਾਖਿਆ ਜਾਇ ॥

ਜਿਸ ਤੇ ਹੋਆ ਸੋਈ ਪਰੁ ਜਾਣੈ ਜਾ ਉਸ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: (ਜੀਵ) ਜਨਮਦੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰੋਕ ਸਕਿਆ ਤਾਂ (ਹੁਣ) ਮਰਦੇ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਤੋਂ (ਜੀਵ) ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਵਿਚ ਹੀ ਵਿਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । (ਜਨਮ ਲੈਣ ਤੇ ਮਰ ਜਾਣ ਦੀ ਕਰਤਾਰੀ ਲੀਲਾ ਨੂੰ) ਉਹ (ਕਰਤਾਰ) ਹੀ (ਭਲੀ ਭਾਂਤੀ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਤੇ: ਆਵਨ ਦੀ । ੭੧੫

ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਗੁਰਿ ਪਾਈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਆਨਦੇ ਆਨੰਦ ਭਏ

ਹਰਿ ਆਵਤੇ ਸੁਨੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਹਰਿ ਲਾਲ ॥.....॥੨॥

ਨਟ., ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੯੭੭

ਵੇਖੋ 'ਆਨਦੇ' III-੪੮੪

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਦਾ: ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ । ੭੧੬

ਮ: ੩॥ ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ ਨਾਲਿ ਨ ਚਲਈ ਵੇਖਹੁ ਕੋ ਵਿਉਪਾਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਚਿ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਹੈ ਕਰਮੀ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੫, ਸਫਾ ੮੪

ਅਰਥ: (ਜੋ ਕੁਛ) ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਅੰਤ ਸਮੇਂ) ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ, ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਖ ਲਓ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸੱਚ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਇਆ ਹੈ । (ਇਸ ਲਈ) ਸੱਚ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰੱਖੋ । ਹੋ ਨਨਕ ! ਸਬਦ ਰਾਹੀਂ ਸੱਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਇਹ ਸਬਦ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ- ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਸੰਸਾਰ । ਵਿਉਪਾਇ- ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ । ਸਬਦੀ- ਸਬਦ ਰਾਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਦੇ: ਆਉਂਦੇ ਹਨ । ੭੧੭

ਮ: ੪॥ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੇ ਸਾਹ ਹੈ ਜਿ ਨਾਮਿ ਕਰਹਿ ਵਾਪਾਰੁ ॥

ਵਣਜਾਰੇ ਸਿਖ ਆਵਦੇ ਸਬਦਿ ਲਘਾਵਣਹਾਰੁ ॥...॥੨॥

ਗਉਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੨੨, ਸਫਾ ੩੧੩

ਅਰਥ: ਉਹ (ਸਿੱਖ ਰੂਪ) ਵਾਪਾਰੀ ਧੰਨਤਾ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ, ਜੋ ਨਾਮ ਦਾ ਵਾਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਵਣਜਾਰੇ ਸਿੱਖ (ਨਾਮ ਦੇ ਵਾਪਾਰੀ ਬਣ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾਸ) ਆਉਂਦੇ ਹਨ, (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਭਵਸਾਗਰ ਤੋਂ) ਪਾਰ ਲੰਘਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਵਣਜਾਰੇ- ਨਾਮ ਦੇ ਵਾਪਾਰੀ, ਸਤਿਸੰਗੀ । ਸਬਦਿ- ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ । ਲਘਾਵਣਹਾਰੁ (ਭਵਜਲ ਵਿਚੋਂ ਪਾਰ) ਲੰਘਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਧ: ਹਥਿਆਰ, ਸ਼ਸਤ੍ਰ ।

੭੧੮

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਪਿ ਪਹਿਰਿ ਸਨਾਹ ॥ ਕੋਟਿ ਆਵਧ ਤਿਸੁ ਬੇਧਤ ਨਾਹਿ ॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੫, ਸਫਾ ੭੪੨

ਅਰਥ: ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਪ ਕੇ (ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੀ) ਇਹ ਸੰਜੋਅ ਪਹਿਨ ਲੈ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨੂੰ ਹੀ ਅਸਲ ਰਖਵਾਲਾ ਬਣਾ ਲੈ), ਕਰੋੜਾਂ ਹਥਿਆਰ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ।

ਸਨਾਹ- ਸੰਜੋਅ, ਕਵਚ । ਕੋਟਿ- ਕਰੋੜਾਂ । ਬੇਧਤ- ਵਿੰਨ੍ਹਦੇ ।

[ਸੰਸ. ਆਯੁਧ (ਆਯੁਧ) ਆ+ਯੁਧ+ਬਧ੍ : ਹਥਿਆਰ, ਢਾਲ, ਸ਼ਸਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ ਆਤਮ (ਆਉਹ) : ਸ਼ਸਤਰ, ਹਥਿਆਰ ।]

ਆਵਧ: ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ।

੭੧੯

ਆਵਧ ਕਟਿਓ ਨ ਜਾਤ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ ॥

ਦਾਵਨਿ ਬੰਧਿਓ ਨ ਜਾਤ ਬਿਧੇ ਮਨ ਦਰਸ ਮਗਿ ॥...॥੧॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੮੯

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਨਾਲ (ਜੁੜ ਕੇ) ਪ੍ਰੇਮ-ਰਸ ਨੂੰ ਮਾਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਕੱਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ ਹਰੀ-ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਚਾਹ ਵਿਚ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਹ (ਮੋਹ ਰੂਪੀ) ਚੱਸੀ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਦਾਵਨਿ- ਚੱਸੀ ਨਾਲ । ਬੰਧਿਓ- ਬੰਨ੍ਹਿਆਂ । ਬਿਧੇ ਮਨ- ਮਨ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆਂ ਗਿਆ ਹੈ । ਦਰਸ ਮਗਿ- ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੭੧੮]

ਆਵਧਹ: ਸ਼ਸਤ੍ਰ ।

੭੨੦

ਸੈਨਾ ਸਾਧ ਸਮੂਹ ਸੁਰ ਅਜਿਤੰ ਸੰਨਾਹੰ ਤਨਿ ਨਿਮ੍ਰਤਾਹ ॥

ਆਵਧਹ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਰਮਣੰ ਓਟ ਗੁਰਸਬਦ ਕਰ ਚਰਮਣਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੧੩੫੬

ਵੇਖੋ 'ਅਜਿਤੰ' ੨੧੬੨

[ਵੇਖੋ ੭੧੮]

ਆਵੰਨਿ: ਆਵਣਗੇ, ਆਉਣਗੇ ।

੭੨੧

ਘਰਿ ਘਰਿ ਏਹੋ ਪਾਹੁਚਾ ਸਦੜੇ ਨਿਤ ਪਵੰਨਿ ॥

ਸਦਣਹਾਰਾ ਸਿਮਰੀਐ ਨਾਨਕ ਸੇ ਦਿਹ ਆਵੰਨਿ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ ਦੀਪਕੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੨

ਅਰਥ: (ਲੋਕ ਮਰਦੇ ਹਨ) ਇਹ ਮਾਨੋ ਨਿੱਤ ਦੇ ਸੱਦੇ ਹਨ । ਘਰ-ਘਰ ਏਹੋ ਸੰਦੇਸ਼ ਪੁੱਜ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦਿਨ ਆਉਣਗੇ । ਤਾਂ ਤੇ ਸਦਣ ਵਾਲੇ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਸਿਮਰੀਏ ।

ਭਾਵ: ਹਰ ਇਕ ਮੌਤ ਯਾਦ ਕਰਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰਾ ਵੀ ਮਰਨ ਦਿਹਾੜਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਹ ਮੁਕੱਬਰ ਹੈ, ਟਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਗ਼ਾਫਿਲ ਨਾ ਹੋ, ਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਲਈ ਸੋਗ ਕਰ, ਜੇ ਸੱਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ । ਤੂੰ ਸਦਣਹਾਰੇ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਸਿਮਰ ਅਤੇ ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰ ।

ਪਾਹੁਚਾ- ਸੰਦੇਸ਼, ਵਿਆਹ ਲਈ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ (ਭਾਵ ਮੌਤ ਦਾ ਪਰਵਾਨ) ।

ਸਦੜੇ- ਸੁਨੇਹੇ । ਸਦਣਹਾਰਾ- ਸੁਨੇਹੇ ਭੋਜਣ ਵਾਲਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਸੇ ਦਿਹ- ਉਹ ਦਿਨ, ਮੌਤ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਨ (ਜਾਨਾ): ਆਵਾਗੋਣ, ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ।

੭੨੨

ਸਲੋਕੁ ॥ ਆਵਤ ਹੁਕਮਿ ਬਿਨਾਸ ਹੁਕਮਿ ਆਗਿਆ ਭਿੰਨ ਨ ਕੋਇ ॥

ਆਵਨ ਜਾਨਾ ਤਿਹ ਮਿਟੈ ਨਾਨਕ ਜਿਹ ਮਨਿ ਸੋਇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਾਵਨ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੨੫੧

ਅਰਥ: (ਜੀਵ) ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਜੰਮਦੇ ਹਨ, ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਆਵਾਗੋਣ ਕੇਵਲ ਉਸ ਦਾ ਮਿਟਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਉਹ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਆਵਤ- ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਨਮਦੇ ਹਨ । ਬਿਨਾਸ- ਨਸ਼ਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮਰਦੇ ਹਨ । ਆਗਿਆ ਭਿੰਨ- ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ । ਤਿਹ- ਉਸ ਦਾ । ਸੋਇ- ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਨ (ਜਾਨੁ): ਜੀਵਨ-ਮੌਤ ।

੭੨੩

ਆਵਨ ਜਾਨੁ ਇਕੁ ਖੇਲੁ ਬਨਾਇਆ ॥

ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਕੀਨੀ ਮਾਇਆ ॥...੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੨੯੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਦਾ ਅਨੁਸਾਰੀ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ) ਉਸ ਨੇ ਜੀਵਨ-ਮੌਤ ਦੀ ਖੇਡ ਬਣਾਈ ਹੈ ।

ਮਾਇਆ- ਕੁਦਰਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਨਿ: ਆਉਣਗੇ ।

੭੨੪

ਆਵਨਿ ਅਠਤਰੈ ਜਾਨਿ ਸਤਾਨਵੈ

ਹੋਰੁ ਭੀ ਉਠਸੀ ਮਰਦ ਕਾ ਚੇਲਾ ॥...॥੨॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੭੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਠਤਰੈ' ੨੧੯੮

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਨੀ: ਆਉਂਦੇ ।

੭੨੫

ਨਿਤ ਨਿਤ ਖਰਾ ਸਮਾਲੀਐ ਸਚੁ ਸਉਦਾ ਪਾਈਐ ॥

ਖੇਟੇ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਨੀ ਲੇ ਅਗਨਿ ਜਲਾਈਐ ॥੫॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੪੨੫

ਅਰਥ: ਹਰ ਸਮੇਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਸੱਚਾ ਸੋਚਾ (ਹਰੀ) ਪਾਈਦਾ ਹੈ। ਖੇਟੇ (ਮਨਮੁਖ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਕਿਰਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੇਠ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ, ਉਹ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ) ਅੱਗ ਨਾਲ ਸਾੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)।

ਖਰਾ- ਸੱਚਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਨੀ: ਆਉਂਦੇ, ਹੁੰਦੇ।

੨੨੬

ਘਰ ਮਹਿ ਪੰਚ ਵਰਤਦੇ ਪੰਚੇ ਵੀਚਾਰੀ ॥

ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਵਸਿ ਨ ਆਵਨੀ ਨਾਮਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ॥੮॥

ਆਸਾ (ਅਸ.) ਮਹਲਾ ੩, ੨੨, ਸਫਾ ੪੨੫

ਅਰਥ: (ਹਰ) ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪੰਜ (ਕਾਮਾਦਿ) ਸਕ੍ਰਿਯ ਹਨ, ਪੰਚ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਕੇ ਵਸਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸੰਜਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ)। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਬਿਨਾ ਇਹ (ਕਿਸੇ ਦੇ) ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ, (ਸਿਰਫ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ) ਨਾਮ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਮੂਲ ਕਾਰਨ) ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ-ਬਖਸ਼ੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ ਕੇ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਯਨ। ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਦਮਨ ਦੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਈ।

ਪੰਚ ਵਰਤਦੇ- ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਹਨ। ਪੰਚੇ ਵੀਚਾਰੀ- ਪੰਜੇ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਰਤ: ਘੁੰਮਣ-ਘੇਰੀ।

੨੨੭

ਪੰਚ ਸਿੰਘ ਰਾਖੇ ਪ੍ਰਭਿ ਮਾਰਿ ॥ ਦਸ ਬਿਘਿਆੜੀ ਲਈ ਨਿਵਾਰਿ ॥

ਤੀਨਿ ਆਵਰਤ ਕੀ ਚੂਕੀ ਘੇਰ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਚੂਕੇ ਭੈ ਫੇਰ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੧, ਸਫਾ ੮੮੯

ਅਰਥ: ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਮਾਰ ਕੇ ਥਾਂ ਭਰਿਆ ਹੈ। ਦਸ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਭਟਕਣ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਘੁੰਮਣ-ਘੇਰੀ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। (ਇੰਦ੍ਰ) ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ ਆਵਾਗੋਣ ਦੇ ਫੇਰਿਆਂ ਦਾ ਡਰ ਹਟ ਗਿਆ।

ਪੰਚ ਸਿੰਘ- ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਾਂਗ ਡਰਾਉਣੇ ਪੰਜ ਵਿਸੇ- ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ। ਦਸ ਬਿਘਿਆੜੀ- ਦਸ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ। ਤੀਨਿ- ਤਿੰਨ ਗੁਣ- ਰਜੋ, ਤਮੋ, ਸਤੋ। ਭੈ ਫੇਰ- ਆਵਾਗੋਣ ਦਾ ਡਰ।

[ਸੰਸ. ਆਕਰ: (ਆਵਰਤ:) ਆ+ਵ੍ਰਤ+ਘੜ: ਚੱਕਰ ਕਟਣਾ, ਭੰਵਰ, ਘੁੰਮਣ-ਘੇਰੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਕਰ (ਆਵਰਤ), ਆਕਟ੍ਰ (ਆਵਟ੍ਰ): ਚੱਕਰ ਕਟਣਾ, ਘੁੰਮਣਾ।]

ਆਵਰਦਾ: ਉਮਰ, ਆਰਬਲਾ।

੨੨੮

ਸਾਕਤ ਕੀ ਆਵਰਦਾ ਜਾਇ ਬ੍ਰਿਥਾਰੀ ॥

ਜੈਸੇ ਕਾਗਦ ਕੇ ਭਾਰ ਮੂਸਾ ਟੁਕਿ ਗਵਾਵਤ

ਕਾਮਿ ਨਹੀ ਗਵਾਰੀ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੨, ਸਫਾ ੬੮੧

ਅਰਥ: ਸਾਕਤ ਦੀ ਆਰਬਲਾ ਵਿਅਰਥ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੂਹਾ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਦੇ ਢੇਰ ਟੁਕ-ਟੁਕ ਕੇ ਸ਼ੇਕਾਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਮੂਰਖ ਦੇ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ।

ਭਾਵ: ਕੀਮਤੀ ਕਾਗਜ਼ ਚੂਹਾ ਵਿਅਰਥ ਟੁੱਕਦਾ ਹੈ, ਸਾਕਤ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਜੀਵਨ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਅਰਥ ਵਿਚ ਕਟੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਾਕਤ- ਸਕਤੀ-ਪੂਜ, ਮਨਮੁਖ। ਬ੍ਰਿਥਾਰੀ- ਵਿਅਰਥ, ਅਕਾਰਥ। ਮੂਸਾ- ਚੂਹਾ। ਕਾਗਦ- ਕਾਗਜ਼। ਭਾਰ- ਪੰਡਾਂ, ਢੇਰ। ਟੁਕਿ- ਟੁਕ-ਟੁਕ ਕੇ। ਗਵਾਵਤ- ਨਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗਵਾਰੀ- ਮੂਰਖ ਦੇ।

[ਵੇਖੋ ੧੬]

ਆਵਲ (ਬਾਵਲ): ਕਮਲੀ, ਬਾਵਲੀ, ਝੱਲੀ।

੨੨੯

ਹਉ ਫਿਰਉ ਦਿਵਾਨੀ ਆਵਲ ਬਾਵਲ ਤਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਰਿ ਵੇਲੀਐ ॥

ਕੋਈ ਮੇਲੇ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੀ ਗੁਲ ਗੋਲੀਐ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੫੨੭

ਅਰਥ: ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ ਦੀਵਾਨੀ ਝੱਲੀ ਹੋਈ ਫਿਰਦੀ ਹਾਂ, ਜੋ ਕੋਈ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਾ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਦਾਸੀਆਂ ਦੀ ਦਾਸੀ ਬਣ ਜਾਵਾਂ।

ਤਿਸੁ ਕਾਰਣਿ- ਉਸ ਦੇ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ। ਦਿਵਾਨੀ- ਕਮਲੀ। ਵੇਲੀਐ- ਵੇਲਾ, ਪਿਆਰਾ। ਗੁਲ ਗੋਲੀਐ- ਦਾਸੀਆਂ ਦੀ ਦਾਸੀ।

[ਸੰਸ. ਆਕਰ (ਆਵਰ): ਛੋਟਾ, ਨੀਵਾਂ, ਘਟੀਆ, ਮਹੱਤਵਹੀਣ।

ਹਿੰ. ਆਕਰੀ (ਆਵਰੀ): ਬੇਮੁਖ; ਮੈਲੀ; ਵਿਅਕੁਲ।

ਆਕਰੀ ਕਾਕਰੀ (ਆਵਰੀ ਬਾਵਰੀ): ਜਿਸ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਨੂੰ ਹਵਾ ਚੜ੍ਹੀ ਹੋਵੇ, ਪਾਗਲ।]

ਆਵਾ: ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

੨੩੦

ਜਹਾ ਬੇਲ ਤਹ ਅਫਰ ਆਵਾ ॥ ਜਹ ਅਬੇਲ ਤਹ ਮਨੁ ਨ ਰਹਾਵਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੩੪੦

ਅਰਥ: ਜਿਥੇ ਬੇਲ ਹੈ, ਉਥੇ ਅੱਖਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ (ਅੱਖਰ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ), ਜਿਥੇ ਅਬੇਲ ਹੈ (ਕਬਨ-ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਉਪਰ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਹੈ), ਉਥੇ ਮਨ ਨਹੀਂ ਟਿਕ ਸਕਦਾ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਾਨਵੀ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ)।

ਭਾਵ: ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸਥੂਲ ਰੂਪ (ਅਰਥਾਤ ਅੱਖਰੀ ਰੂਪ) ਸਥੂਲ ਅਤੇ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਹੈ, ਪਰ ਸ਼ਬਦ ਸੂਖਮ ਅਤੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ।

ਬੋਲ- ਬੋਲੀ, ਬਾਣੀ, ਸ਼ਬਦ । ਅਫਰ- ਅੱਖਰ । ਅਬੋਲ- ਕਥਨ ਤੋਂ ਉਪ
ਰਹਾਵਾ- ਟਿਕ ਸਕਦਾ । ਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਾ: ਆ ਗਿਆ ।

੭੩੧

ਭਭਾ ਭੇਦਹਿ ਭੇਦ ਮਿਲਾਵਾ ॥ ਅਬ ਭਉ ਭਾਨਿ ਭਰੋਸਉ ਆਵਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੩੦, ਸਫਾ ੩੪੨

ਅਰਥ: (ਭੱਭੇ ਅੱਖਰ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ) ਜੇ ਮਨੁੱਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲੋਂ
ਪਈ) ਵਿੱਚ ਨੂੰ ਮੁਕਾ ਕੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ) ਜੋੜਦਾ ਹੈ,
ਤਾਂ ਉਸ ਯਾਦ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ ਭਰ ਦੂਰ ਕੀਤਿਆਂ, ਉਸ ਦਾ ਅਕਾਲ-
ਪੁਰਖ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੨, ਸਫਾ ੩੪੨

ਭੇਦਹਿ- ਵਿੱਚ ਨੂੰ । ਭੇਦ- ਮੁਕਾ ਕੇ । ਅਬ- ਹੁਣ । ਭਾਨਿ- ਭੰਨ ਕੇ,
ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ । ਭਰੋਸਉ- ਵਿਸ਼ਵਾਸ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵਾਇਲੇ: ਅਵੈਤਪਨ, ਅਮੋਤਪਨ ।

੭੩੨

ਮਨ ਸਮਝ ਛੇਡਿ ਆਵਾਇਲੇ ॥

ਅਪਨੇ ਰਹਨ ਕਉ ਨਉਰ ਨ ਪਾਵਹਿ

ਕਾਏ ਪਰ ਕੈ ਜਾਇਲੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੋਡ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੬੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਸਮਝ ! ਅਵੈਤਪਨ ਛੇਡ ਦੇ । ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਲਈ
ਤੈਨੂੰ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ (ਆਪ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਤੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇ
ਧਨ-ਪਦਾਰਥ ਵਲ ਕਿਉਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈਂ ।

ਭਾਵ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ): ਮਨ ਚੰਚਲ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਰਖਣਾ
ਕਠਿਨ ਹੈ । ਯੋਗ-ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਸਾਧਨ ਹਨ । ਗੁਰੂ
ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਨਹੀਂ । ਲੋੜ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ
ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਦੀ ਸੇਧ ਦਰੁਸਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਇਸ ਦੀ ਚਾਲ ਨੂੰ ਅਡੋਲ
ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ । ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ-

ਗੁਰਮਤਿ ਚਾਲ ਨਿਹਚਲ ਨਹੀ ਡੋਲੈ ॥

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਧਿ ਸਹਜਿ ਹਰਿ ਖੋਲੈ ॥

(ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੨੨੭)

ਮਨ ਦੀ ਚਾਲ ਅਡੋਲ ਤੇ ਤੁਲਵੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ
ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗ ਨਾਲ, ਹਨ ਨਾਲ, ਜੋਰ
ਨਾਲ, ਜ਼ਿੰਦ ਨਾਲ, ਬਹੁਤੀ ਘਾਲ ਨਾਲ ਮਨ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਇਹ
ਸਾਧਨ ਮਨ ਦੀ ਸੇਧ ਦਰੁਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਗਰ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਗੁਰਵਾਕ
ਹੈ-

ਮ: ੨॥ ਮਨ ਹਨਿ ਤਰਫ ਨ ਜਿਪਈ ਜੇ ਬਹੁਤਾ ਘਾਲੈ ॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੭੮੭

ਜਦ ਮਨ ਦੀ ਚਾਲ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤੇ ਅਡੋਲ ਚਾਲ ਦੀ ਸੇਧ
ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਵਾਲੀ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਦ ਗੁਰਮੁਖਤਾਈ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ

ਸੇਵਾ, ਸਿਮਰਨ ਅਤੇ ਸਹਿਜ ਭਾਵ ਨਾਲ ਪਰਉਪਕਾਰ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ
ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਣ ਨਾਲ ਜੀਵਨ
ਇਕਮਿਕਤਾ ਵਾਲਾ (ਭਾਵ ਇਕਾਗਰਤਾ ਵਾਲਾ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਭਗਵੰਤ (ਅਵਾਰਯੁਯੋ) : ਅਵੈਤਪਨ ।]

ਆਵਾਗਉਣ: ਆਵਾਗੋਣ,

੭੩੩

ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਚੱਕਰ ।

ਦੇਖਿ ਬਿਸਮਾਦੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਹੀ ਚੇਤੇ ਆਵਾਗਉਣੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸੇਈ ਬੂਝੈ ਪਾਏ ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ॥੫॥

ਸਾਰਗ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੧੨੩੪

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ) ਦਾ ਮਨ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ
ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, (ਉਸ ਲਈ) ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਜਨਮ-
ਮਰਨ ਦਾ ਚੱਕਰ ਹੈ । ਜਿਹੜਾ (ਮਨੁੱਖ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਉਸ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮੋਖ-ਦੁਆਰਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਬਿਸਮਾਦੁ- ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਸੰਸਾਰ ।

[ਸੰਸ. ਗਸਨਮੁ (ਗਮਨਮੁ) ਗਸੁ+ਲਯੁਟੁ: ਜਾਣਾ, ਪਹੁੰਚਣਾ, ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚਣਾ ;

ਗਤੀ, ਚਾਲ ; ਅਨੁਭਵ ਕਰਨਾ ; ਭੁਗਤਣਾ ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ।

ਪ੍ਰਾ. ਗਸਯਾ (ਗਮਣ) : ਗਮਨ ; ਗਤੀ ; ਵੇਦਨ ; ਬੋਧ ; ਵਿਆਖਿਆ ।

ਨੋਟ: 'ਆਵਾਗਉਣ' ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ 'ਆਵਾ' ਭਾਵ 'ਆਉਣਾ' ਅਤੇ 'ਗਉਣ'
(ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਗਮਨਮੁ) ਦੀ ਸੰਧੀ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਦੋਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਥੇ
'ਗਉਣ' ਦੀ ਨਿਰੁਕਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ 'ਆਵਾ' ਦੀ ਨਿਰੁਕਤੀ ਪਿੱਛੇ ਆ
ਚੁਕੀ ਹੈ (ਵੇਖੋ ਇੰਦਰਾਜ ੧) । ਆਵਾਗਵਣ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਕਈ ਅਰਥ ਉਪਰ
ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ
'ਕਰਮ' ਦੇ ਫਲ ਅਨੁਸਾਰ ਜਨਮ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਮਰਨਾ' । ਇਸ ਧਾਰਮਿਕ
ਮਾਨਤਾ ਦਾ ਮੂਲਾਧਾਰ ਕਰਮਵਾਦ ਹੈ । ਹਿੰਦੂ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਮ ਦਾ
ਫਲ ਜਰੂਰ ਭੋਗਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਹੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਜੀਵ ਇਸ ਜੀਵਨ
ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਭੋਗਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਲ ਭੋਗਣ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜਨਮ ਲੈਣਾ
ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਜਨਮ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜੋਨੀ ਵਿਚ ਹੋ
ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਅਗਲਾ ਜਨਮ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਹੀ
ਮਿਲੇ । ਆਵਾਗਵਣ ਦਾ ਹੀ ਦੂਸਰਾ ਨਾਮ ਕਰਮ-ਬੰਧਨ ਹੈ । ਇਸ ਬੰਧਨ
ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਸਕਣਾ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਨਾਦਿ
ਹੈ ।

ਸ਼੍ਰੋਤਾਸ਼੍ਰੋਤਰ ਉਪਨਿਸ਼ਦ (੫/੭) ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਾਤਮਾ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ
ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਫਲਦਾਇਕ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕਰਮ
ਦਾ ਉਪਭੋਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਖ-ਵਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਗਵਣ ਕਰਦਾ ਹੈ
। ਇਕ ਕਰਮ ਦੀ ਦੂਜੇ ਕਰਮ ਨਾਲ ਸੰਗਲੀ ਅਟੁੱਟ ਹੈ । ਕਰਮ-ਫਲ ਨੂੰ
ਭੋਗਣ ਲਈ ਜੀਵਾਤਮਾ ਦਾ ਕਿਸੇ ਦੇਹ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਣਾ ਜਨਮ ਹੈ ਅਤੇ
ਇਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪੰਜ-ਭੌਤਿਕ ਦੇਹ ਜਾਂ ਸਰੀਰ ਦਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋਣਾ 'ਮ੍ਰਿਤੁ'
ਹੈ । ਜਨਮ-ਮਰਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਉਤਮ ਅਤੇ ਨੀਚ ਕੁਲ ੮੪ ਲੱਖ
ਜੂਨਾਂ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜੂਨ ਸਰਬ-

ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਹੈ । ਸੁਭ ਜਾਂ ਅਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਚੰਗੀ ਜਾਂ ਮਾੜੀ ਜੂਨ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਇਕ ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਦੂਜੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਇਹੋ ਪ੍ਰਕਾਰਜ ਆਵਾਗਵਣ ਹੈ । ਜੈਨ ਧਰਮ ਅਤੇ ਬੁਧ ਧਰਮ ਭਾਵੇਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਆਵਾਗਵਣ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰਖਦੇ ਹਨ ।

ਆਵਾਗਉਣ: ਆਣਾ-ਜਾਣਾ, ਗਤੀਮਾਨਤਾ । ੨੩੪

ਪੰਦ੍ਰਹ ਬਿਤੀ ਤੇ ਸਤ ਵਾਰ ॥ ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਹਿ ਵਾਰ ਵਾਰ ॥
ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਤਿਵੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥ ਆਵਾਗਉਣ ਕੀਆ ਕਰਤਾਰਿ ॥...॥੧੦॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ ਸਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਤ੍ਰਾ ੮੪੨

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ) ਪੰਦਰਾਂ ਤਿਥੀਆਂ ਅਤੇ ਸੱਤ ਵਾਰ ਹਨ, (ਬਾਰਾਂ) ਮਹੀਨੇ, (ਛੇ) ਰੁਤਾਂ, ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਮੁੜ-ਮੁੜ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਗਤੀਮਾਨਤਾ ਅਧੀਨ ਰਖਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇੱਥੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਰੂਹਾਂ ਦੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪੁਨਰ-ਜਨਮ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ, ਸਗੋਂ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਹਰ ਸਥੂਲ ਵਸਤੂ ਦੀ ਭਾਸਮਾਨ ਗਤੀਮਾਨਤਾ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਇਹ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹੀ ਪਦਾਰਥ ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਵਾਂਗ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਨਵੇਂ ਰੂਪਾਂ, ਨਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਭੌਤਿਕ ਸੰਸਾਰ ਵੀ ਕੇਵਲ ਸਰਸਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ-ਅਧੀਨ ਹੈ, ਵਾਸਤਵਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ਇਸ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਸਦੀਵੀ-ਤੱਤ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ ਸਥਾਇਤਵ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਨਵੀਂ ਰਾਤ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਦਿਨ ਵਿਚ ਕੁਝ ਵੀ ਨਵਾਂ ਨਹੀਂ, ਉਹੀ ਚੀਜ਼ ਨਵੇਂ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਗੌਤਮ ਬੁੱਧ ਦੇ ਖਿਣਿਕਵਾਦ, ਜਿਸ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦਾ ਸਥਾਈ ਮੁਭਾਅ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਹਰ ਵਸਤੂ ਹਰ-ਪਲ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ, ਦੇ ਵਿਪਰੀਤ ਸਥਾਇਤਵ, ਸੱਤਤਾ ਅਤੇ ਅਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਤੀ- ਤਿਥੀਆਂ । ਸਤ ਵਾਰ- ਸੱਤ ਦਿਨ । ਮਾਹਾ- ਮਹੀਨੇ । ਰੁਤੀ- ਰੁਤਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੨੩੩]

ਆਵਾਗਉਣ: ਅਸਥਿਰ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ । ੨੩੫

ਮਾਧਾਣਾ ਪਰਬਤੁ ਕਰਿ ਨੇਤ੍ਰਿ ਬਾਸਕੁ ਸਬਦਿ ਰਿਤਕਿਓਨੁ ॥

ਚਉਦਹ ਰਤਨ ਨਿਕਾਲਿਅਨੁ ਕਰਿ ਆਵਾਗਉਣੁ ਚਿਲਕਿਓਨੁ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤ੍ਰਾ ਬਲਵੰਡਿ, ਪਉਤੀ ੪, ਸਤ੍ਰਾ ੯੬੭

ਅਰਥ: (ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ ਰਾਕਸ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲ ਕੇ ਸਮੁੰਦਰ ਮੰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਂਗ ਹੀ) ਉਸ (ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਜੀ ਨੇ) ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ (ਪਰਬਤ) ਨੂੰ ਮਧਾਣੀ ਬਣਾਇਆ, ਮਨ (ਬਾਸਕ ਨਾਗ) ਨੂੰ ਨੇਤ੍ਰਾ ਬਣਾ ਕੇ (ਅਰਥਾਤ ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਮੰਥਨ ਕਰਨ ਦੀ ਰੀਤ ਤੇਰੀ । (ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸ਼ਬਦ ਰੂਪੀ ਸਮੁੰਦਰ) ਰਿੜਕ ਕੇ (ਰੱਬੀ ਗੁਣਾਂ ਦੇ) ਚੌਦਾਂ ਰਤਨ ਕਢੇ ਅਤੇ

(ਇਸ ਗੁਣ-ਪੂੰਜੀ ਨੇ) ਅਸਥਿਰ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ।

ਪਰਬਤੁ- ਮੇਰੂ ਪਰਬਤ, ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ, ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਮਾਨਵੀ ਕਾਇਆ ਦਾ ਆਕਾਸ਼ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਚਿੱਤ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮੇਰੂ ਪਰਬਤ ਹੈ ।
ਨੇਤ੍ਰਿ- ਨੇਤਰੇ ਵਿਚ । ਦੁਧ ਰਿੜਕਣ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਰੱਸੀ ਨੂੰ ਨੇਤ੍ਰਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਬਾਸਕੁ- ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ । **ਚਿਲਕਿਓਨੁ-** ਸੁੰਦਰ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੨੩੩]

ਆਵਾਗਵਣ: ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਗੇੜ । ੨੩੬

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮੂਠੇ ਸਦਾ ਆਵਾਗਵਣ ॥

ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਗੁਪਾਲ ਸਿਮਰਣ ਮਿਟਤ ਜੇਨੀ ਭਵਣ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਤ੍ਰਾ ੫੦੨

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ) ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ ਅਤੇ ਮੋਹ ਦੇ ਠਗੇ ਹੋਏ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ) ਸਦਾ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਗੇੜ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਜੇ ਉਹ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਿਮਰਨ (ਵਿਚ ਲਗ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਠੇ- ਠਗੇ ਹੋਏ । **ਮਿਟਤ-** ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । **ਜੇਨੀ ਭਵਣ-** ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੨੩੩]

ਆਵਾਗਵਣੁ: ਜੰਮਣ-ਮਰਨ ਦਾ ਗੇੜ । ੨੩੭

ਆਵਾਗਵਣੁ ਸਿਰਜਿਆ ਤੂ ਬਿਰੁ ਕਰਣੈਹਾਰੇ ॥

ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ ਆਇ ਗਇਆ ਬਧਿਕੁ ਜੀਉ ਬਿਕਾਰੇ ॥...॥੩॥

ਵਡ. (ਦਖਣੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਤ੍ਰਾ ੫੮੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਆਵਾਗਵਣ ਤੂੰ ਹੀ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਤੂੰ ਆਪ ਇਸ ਆਵਾਗਵਣ ਤੋਂ ਰਹਿਤ (ਅਚਲ) ਹੈਂ, ਤੂੰ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਆਵਾਗਵਣ ਤੋਂ) ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈਂ । (ਇਹ) ਜੀਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਬੱਝਾ ਹੋਇਆ ਆਉਣ-ਜਾਣ, ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੇ (ਗੇੜ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ) ।

ਬਿਰੁ- ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ । ਬਧਿਕੁ- ਬੱਝਾ ਹੋਇਆ । ਜੀਉ- ਜੀਵ ।
ਬਿਕਾਰੇ- ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੨੩੩]

ਆਵਾਗਵਣ: ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਚੱਕਰ । ੨੩੮

ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਮਿਟਿਆ ਆਵਾਗਵਣ ॥

ਆਪਿ ਤਰਿਆ ਕੁਟੰਬ ਸਿਉ ਗੁਣ ਗੁਬਿੰਦ ਪ੍ਰਭ ਰਵਨ ॥...॥੧੫॥

ਗਉਤੀ (ਬਿਤਿ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੫, ਸਤ੍ਰਾ ੩੦੦

ਅਰਥ: ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਸਰਨ ਜਾ ਪਕੜੀ, ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦਾ ਚੱਕਰ ਮਿਟ ਗਿਆ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਉਹ ਕੁਟੰਬ ਸਮੇਤ ਆਪ (ਵੀ) ਤਰ ਗਿਆ ।

ਰਵਨ- ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ, ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੨੩੩]

ਆਵਾਗਵਨੁ: ਜਨਮ-ਮਰਨ ।

੭੩੯

ਪਰਧਨ ਪਰਤਨ ਪਰਤੀ ਨਿੰਦਾ ਪਰ ਅਪਬਾਦੁ ਨ ਛੁਟੈ ॥

ਆਵਾਗਵਨੁ ਹੋਤੁ ਹੈ ਫੁਨਿ ਫੁਨਿ ਇਹੁ ਪਰਸੰਗੁ ਨ ਤੂਟੈ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੯੭੧

ਅਰਥ: ਪਰਾਇਆ ਧਨ, ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪਰਾਈ ਨਿੰਦਾ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਛੁਟਦੇ ਪਏ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ) ਮੁੜ-ਮੁੜ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਹ ਪ੍ਰਸੰਗ (ਅਰਥਾਤ ਸਿਲਸਿਲਾ) ਨਹੀਂ ਮੁੱਕ ਰਿਹਾ ।

ਪਰ ਅਪਬਾਦੁ- ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਰੋਧ । **ਪਰਤੀ-** ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ । **ਅਪਬਾਦੁ-** ਵਿਰੋਧ । **ਪਰਸੰਗੁ-** ਸਿਲਸਿਲਾ । **ਫੁਨਿ ਫੁਨਿ-** ਮੁੜ-ਮੁੜ ।
[ਵੇਖੋ ੧ ਅਤੇ ੭੩੩]

ਆਵੀ: ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

੭੪੦

ਮਨਮੁਖਾ ਨੇ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਆਵੀ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭ ਸੁਆਉ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਸਬਦੁ ਨ ਭੋਇਓ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਨ ਲਾਗਾ ਭਾਉ ॥

ਕੂੜ ਕਪਟ ਪਾਜੁ ਲਹਿ ਜਾਸੀ ਮਨਮੁਖ ਫੀਕਾ ਅਲਾਉ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੨, ੧, ਸਫਾ ੬੩੭-੩੮

ਵੇਖੋ 'ਅਲਾਉ' ੩੧੫੯

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੀ: (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ) ਆਵੀ ।

੭੪੧

ਗਭੈ ਗੋਇ ਗਾਇ ਜਿਨਿ ਛੋਡੀ ਗਲੀ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗਰਬਿ ਭਇਆ ॥

ਘਰਿ ਭਾਂਡੇ ਜਿਨਿ ਆਵੀ ਸਾਜੀ ਚਾੜਣ ਵਾਹੈ ਤਈ ਕੀਆ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੪੩੭

ਅਰਥ: (ਗੱਭੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ) ਜਿਸ ਨੇ (ਹਰੀ ਜਸ ਰੂਪ) ਬਾਣੀ ਗਾਉਣੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ (ਤੇ ਕੇਵਲ) ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਨੂੰ (ਸਿੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ) ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਐਸੇ (ਕੱਚੇ) ਨੂੰ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਉਹ ਭਾਂਡਿਆਂ ਦਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਕਰਤਾਰ ਆਵੇ ਤਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਦੁਖ ਰੂਪ ਆਵੀ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤੀ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ) ।

ਤਈ- ਤਿਆਰ । **ਗਰਬਿ-** ਅਹੰਕਾਰ ।

[ਸੰਸ. ਆਧਾਕ: (ਆਪਾਕ:) ਆਫ+ਪਕ੍+ਬਕ੍ : ਘੁਮਿਆਰ ਦੀ ਆਵੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗਸ (ਆਵਾਗ): ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਪਕਾਉਣ ਵਾਲਾ ਆਵਾ ।]

ਆਵੀਐ: ਆਈਦਾ, ਚਲੀਦਾ ।

੭੪੨

ਭੈ ਭਰਮ ਨਾਠੇ ਛੁਟੀ ਗਾਠੇ ਜਮ ਪੰਥਿ ਮੂਲਿ ਨ ਆਵੀਐ ॥

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੀਐ ॥੮॥

ਧਨਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੬੯੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ! ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀ

ਮਿਹਰ ਵਰਤਾਓ, ਤਾਂ ਜੂ (ਅਸੀਂ) ਹਰ-ਵਕਤ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਉਸਤਤ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਂਦੇ ਰਹੀਏ । (ਸਿਫਤ ਕੀਤਿਆਂ) ਡਰ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦੋੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਮਨ ਵਿਚੋਂ (ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੀ ਪੀੜੀ) ਗੰਢ ਖੁਲ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ (ਇੰਞ) ਮੌਤ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਚਲੀਦਾ (ਭਾਵ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪਤਨ ਵਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ) ।

ਨਾਠੇ- ਦੋੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਗਾਠੇ- ਗੰਢ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੈ: ਆਉਂਦੇ ਹਨ ।

੭੪੩

ਇੰਦ੍ਰੀ ਦਸੇ ਦਸੇ ਫੁਨਿ ਧਾਵਡ ਤੈ ਗੁਣੀਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕਾਵੈਗੇ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਪਰਚੈ ਵਸਗਤਿ ਆਵੈ ਮੋਖ ਮੁਕਤਿ ਸੇ ਪਾਵੈਗੇ ॥੩॥

ਕਾਨੜਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੩੧੦

ਵੇਖੋ 'ਇੰਦ੍ਰੀ' III-੭੮੪

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੈ (ਨ ਜਾਇ): ਜੋ ਆਉਂਦਾ

੭੪੪

ਜਾਂਦਾ ਨਹੀਂ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਉਲਟਤ ਪਵਨ ਚਕ੍ਰ ਖਟੁ ਭੋਦੇ ਸੁਰਤਿ ਸੁੰਨ ਅਨਰਾਗੀ ॥

ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ਮਰੈ ਨ ਜੀਵੈ ਤਾਸੁ ਖੋਜੁ ਬੈਰਾਗੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾਗਣਿ), ਕਬੀਰ, ੪੭, ਸਫਾ ੩੩੩

ਵੇਖੋ 'ਉਲਟਤ' ੬੩੩

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੈ (ਜਾਤਾ): ਆਏਗਾ-ਜਾਏਗਾ,

੭੪੫

ਜੰਮੇਗਾ-ਮਰੇਗਾ ।

ਆਇ ਗਇਆ ਕੀ ਨ ਆਇਓ ਕਿਉ ਆਵੈ ਜਾਤਾ ॥...॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੭੬੬

ਵੇਖੋ 'ਆਇ ਗਇਆ' III-੨੫

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੈਗੀ: ਆਵੇਗੀ ।

੭੪੬

ਮੇਲੇ ਕਪਰੇ ਕਹਾ ਲਉ ਥੋਵਉ ॥

ਆਵੈਗੀ ਨੀਦ ਕਹਾ ਲਗੁ ਸੋਵਉ ॥੧॥

ਮਲਾ., ਚਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: (ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ ਮੈਂ ਨਿੰਦਾ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ) ਦੂਸਰਿਆਂ ਦੇ ਗੰਦੇ ਕਪੜੇ ਕਿੱਥੋਂ ਤਕ ਧੋਂਦਾ ਰਹਾਂ (ਭਾਵ ਪਰਾਏ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕਥਨੀ ਕਿੱਥੋਂ ਤਕ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ) ? (ਮਾਇਆ) ਮੋਹ ਦੀ ਨੀਂਦ ਆਵੈਗੀ, (ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ) ਕਦੋਂ ਤਕ ਸੁੱਤਾ ਰਹਾਂ (ਭਾਵ ਮੈਂ ਅਵਿਦਿਆ ਦੀ ਨੀਂਦ ਤੋਂ ਜਾਗ ਪਿਆ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਅਗਿਆਨ ਪੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ) ।

ਕਪਰੇ- ਕਪੜੇ । ਕਹਾ ਲਊ- ਕਿਥੋਂ ਤਕ, ਕਦੋਂ ਤਕ । ਕਹਾ ਲਗੁ- ਕਦੋਂ ਤਕ । ਸੇਵਉ- ਸੁੱਤਾ ਰਹਾਂ (ਭਾਵ ਅਚੇਤ ਰਹਾਂ) ।
[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਵੈਗੋ: ਆਵੇਗਾ ।

੨੪੭

ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੁਨਤ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਦ੍ਰਵਿਆ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਆਵੈਗੋ ॥
ਤਹ ਅਨਹਤ ਧੁਨੀ ਬਾਜਹਿ ਨਿਤ ਬਾਜੇ ਨੀਤਰ ਧਾਰ ਚੁਆਵੈਗੋ ॥੩॥

ਕਾਨੜਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੩੦੮

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨ ਸੁਣਦਿਆਂ ਮੇਰਾ (ਮਾਇਆਵੀ ਪਕੜ ਨੇ ਕਠੋਰ ਕੀਤਾ) ਮਨ ਨਰਮ ਹੋ ਗਿਆ । (ਹੁਣ) ਇਹ ਰਸ-ਭਿੱਜਾ ਮਨ (ਪਦਾਰਥਾਂ ਪਿਛੇ ਉਤਾਰੀਆਂ ਲਾਣੀਆਂ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਆਪਣੇ ਘਰ ਪਰਤ ਆਵੇਗਾ । ਉਸ ਸਮੇਂ (ਘਰ ਪਰਤਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ) ਨਿਰੰਤਰ ਸ਼ਬਦ-ਸੰਗੀਤ ਦੀਆਂ (ਰਸੀਲੀਆਂ) ਧੁਨਾਂ ਸਹਿਤ ਵਾਜੇ ਵਜਣਗੇ (ਭਾਵ ਰਸਮਈ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਨੰਤ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਹੋਵੇਗਾ) ਅਤੇ (ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਧਾਰ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਸਿੰਚਿਤ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ ।

ਦ੍ਰਵਿਆ- ਨਰਮ ਹੋ ਗਿਆ । ਭੀਨਾ- ਰਸ-ਭਿੱਜਾ । ਅਨਹਤ ਧੁਨੀ- ਨਿਰਯਤਨ ਸੰਗੀਤ, ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ । ਬਾਜਹਿ- ਵਜਣਗੇ । ਨੀਤਰ- ਨਿਰੰਤਰ, ਚਲਦਾ, ਨਾਮ-ਅੰਮ੍ਰਿਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧]

ਆਤਿ: ਬਗਲੇ ਵਰਗਾ ਇਕ ਪੰਛੀ ।

੨੪੮

ਤੂੰ ਕੈਸੇ ਆਤਿ ਫਾਥੀ ਜਾਲਿ ॥

ਅਲਖੁ ਨ ਜਾਚਹਿ ਰਿਦੈ ਸਮੁਲਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਲਾਰ (ਅਸ.), ਮ, ੧੫, ਸਫਾ ੧੨੭੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਆਤਿ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਵਰਗੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ) ਤੂੰ ਮਾਇਆ-ਮੋਹ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਫਸ ਗਈ ? ਉਸ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਮਨ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਿਆਂ (ਉਸ ਪਾਸੋਂ) ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦੀ ? ਕੈਸੇ- ਕਿਵੇਂ ! ਫਾਥੀ- ਫਸ ਗਈ । ਜਾਲਿ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿਚ । ਜਾਚਹਿ- ਮੰਗਦੀ ।

[ਸੰਸ. ਆਤਿ (ਆਤਿ) : ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਪੰਛੀ, ਸਰਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਤਿ (ਆਤਿ) : ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪੰਛੀ ।]

ਐਤੋ: ਇਤਨਾ ।

੨੪੯

ਮਨ ਦਸ ਨਾਜੁ ਟਕਾ ਚਾਰਿ ਗੰਠੀ ਐਤੋ ਟੇਢੇ ਜਾਤੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰਗ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੨੫੧

ਅਰਥ: ਦਸ ਮਣ ਅਨਾਜ ਜਾਂ ਚਾਰ ਟਕੇ ਜੇ ਪੱਲੇ ਹੋ ਵੀ ਗਏ, ਤਾਂ ਵੀ ਇਤਨਾ ਆਕੜ ਕੇ ਤੁਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਵਜਹ ਨਹੀਂ ।

[ਕਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਐਤੋ ਦਾ ਅਰਥ ਆਕੜਿਆ ਹੋਇਆ 'ਟੇਢਾ' ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਇਤਨਾ' ਇਸ ਆਧਾਰ ਤੇ

ਮਿਥਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ 'ਟੇਢੇ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਵੀ 'ਟੇਢਾ' ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਇੱਥੇ 'ਐਤੋ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਇਤਨਾ' ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਠੀਕ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।]

ਮਨ ਦਸ- ਦਸ ਮਣ । ਨਾਜੁ- ਅਨਾਜ । ਟਕਾ ਚਾਰਿ- ਚਾਰ ਟਕੇ, ਚਾਰ ਧੋਸੇ । ਗੰਠੀ- ਗੰਢ, ਪੱਲੇ । ਟੇਢੇ ਜਾਤੁ- ਟੇਢਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਆਕੜ ਕੇ ਤੁਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਡਧਰ੍ (ਇਯਤ੍) ਡਧਰ੍+ਕਰ੍ਤ੍ : ਇਤਨਾ ਜਿਆਦਾ, ਇਤਨਾ ਵੱਡਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਤ (ਏਵਤ) : ਇਤਨਾ ।

ਪੁਆਪੀ. ਐਤਾ : ਇਤਨਾ, ਏਡਾ ।]

ਐਸਾ: ਇਹੋ-ਜਿਹਾ, ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ।

੨੫੦

ਗੁਪਤੁ ਪ੍ਰਗਟੁ ਸਭ ਜਾਣੀਐ ਜੇ ਮਨੁ ਰਾਖੈ ਠਾਇ ॥

ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਾ ਸਹਜੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ॥੩॥

ਸਿਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੭

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਏਕੇ ਤੇ ਏਕਾਗਰ ਰਹੇ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸੂਖਮ ਅਤੇ ਸਬੂਲ (ਨਿਰਾਕਾਰ ਤੇ ਆਕਾਰ) ਵਿਚ ਸਭ ਥਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਾਸਾ ਇਸ ਪਵੇਗਾ । ਇਹੋ-ਜਿਹਾ (ਤੱਤ-ਦਰਸਾ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੇ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਅਡੋਲ ਏਕਾਗਰਤਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਭੰਦ੍ਰਾ (ਈਦ੍ਰਿਸ਼) ਭੰਦ੍ਰਾ+ਕਿਨ੍ : ਐਸਾ, ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ, ਇਸ ਪਹਿਲੂ ਦਾ, ਐਸੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਭੰਵਸ (ਈਇਸ) : ਐਸਾ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ, ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ।]

ਐਸਾ: ਇਹੋ ਜਿਹਾ ।

੨੫੧

ਐਸਾ ਗਿਆਨੁ ਕਥੈ ਬਨਵਾਰੀ ॥

ਮਨ ਰੇ ਪਵਨ ਦ੍ਰਿੜ ਸੁਖਮਨ ਨਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧੮, ਸਫਾ ੩੨੭

ਅਰਥ: ਇਹੋ-ਜਿਹਾ (ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਾਲਾ) ਗਿਆਨ (ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ) ਆਪ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਹੋ ਮਨ ! ਸਵਾਸ-ਸਵਾਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ । ਇਹੋ ਹੀ ਸੁਖਮਨਾ ਨਾਤੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣ ਸਥਿਰ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਿਕ ਕ੍ਰਿਆ ਹੈ ।

ਬਨਵਾਰੀ- ਜੰਗਲ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਨੋਟ: ਇਤਾ, ਪਿੰਗਲਾ ਅਤੇ ਸੁਖਮਨਾ ਨਾਤੀਆਂ ਯੋਗ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣਯਾਮ ਦਾ ਅੰਗ ਹਨ । ਯੋਗ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਬੀਜ, ਨਿਰਵਿਚਾਰ, ਨਿਰਵਿਕਲਪ ਸਮਾਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖਮਨਾ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਸੁਭ-ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਮਾਨਵ-ਕਲਿਆਣ ਸੰਬੰਧਿਤ ਬੀਜ ਬੀਜਣਾ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਬਦ-ਵਿਚਾਰ ਉੱਤੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਸਜੀਵ ਨਾਮ ਨੂੰ, ਮਨ ਵਿਚ ਸਥਿਰ ਕਰ ਕੇ ਸੁਭ-ਵਿਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਸੁਭ-ਅਮਲ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣਾ ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੫੦]

ਐਸੀ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ, ਅਜਿਹੀ ।

੭੫੨

ਸਲੋਕ ॥ ਛਾਤੀ ਸੀਤਲ ਮਨੁ ਸੁਖੀ ਫੰਤ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥

ਐਸੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਦਸਾਇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੩, ਸਫਾ ੨੫੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਨਾਨਕ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ (ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਅਜਿਹੀ ਕਿਰਪਾ (ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ) ਕਰੋ, ਕਿ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਇਆਂ ਮੇਰਾ ਹਿਰਦਾ ਠੰਡਾ ਅਤੇ ਮਨ ਸੁਖੀ (ਅਰਥਾਤ ਭਟਕਣਾ-ਮੁਕਤ) ਹੋ ਜਾਵੇ ।

ਛਾਤੀ- ਭਾਵ ਹਿਰਦਾ । ਛੰਤ- ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ । ਦਸਾਇ- ਦਾਸਾਂ ਦਾ, (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕਾਂ ਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੫੦]

ਐਸੇ: ਇਹੋ ਜਿਹੇ ।

੭੫੩

ਐਸੇ ਸੰਤ ਨ ਮੋ ਕਉ ਭਾਵਹਿ ॥

ਭਾਲਾ ਸਿਉ ਪੇਡਾ ਗਟਕਾਵਹਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੪੨੬

ਅਰਥ: ਇਹੋ ਜਿਹੇ (ਬਣਾਵਟੀ) ਸੰਤ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ, ਜੋ ਟਾਹਣੀਆਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰਾ ਦਰਖਤ ਨਿਗਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਭੇਖੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੇ ਠਗੇ ਕੇਵਲ ਧਨ ਉਗਰਾਹਣ ਵਾਸਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਲਿਖਾਸ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਮਨੁੱਖਤਾ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਲਾ- ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ। ਪੇਡਾ- ਰੁਖ, ਦਰਖਤ। ਗਟਕਾਵਹਿ- ਨਿਗਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੭੫੦]

ਐਸੇ ਐਸੇ: ਇਸ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ,

੭੫੪

ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ।

ਰਾਮ ਜਪਉ ਜੀਅ ਐਸੇ ਐਸੇ ॥ ਧੂ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਜਪਿਓ ਹਰਿ ਜੈਸੇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੬੧, ਸਫਾ ੩੩੭

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਰਾਮ-ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਧੂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੇ (ਨਿਸ਼ਠਾ ਸਹਿਤ) ਕੀਤਾ ਸੀ ।

[ਵੇਖੋ ੭੫੦]

ਐਸੇ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੭੫੫

ਐਸੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜ ਕੀ ਮਾਤੀ ਅਹਿਨਿਸਿ ਭਾਇ ਸਮਾਣੀ ॥

ਸੁੰਦਰਿ ਸਾਇ ਸਰੂਪ ਬਿਚਖਣਿ ਕਹੀਐ ਸਾ ਸਿਆਣੀ ॥੪॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੨੨

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੀ ਜੀਵ-ਇਸ਼ਤੀ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਹੀ ਸਹਿਜ-ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੈ । ਉਹ ਦਿਨ-ਰਾਤ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੈ । ਉਹੋ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਸੋਹਣੇ ਲੈਣ-

ਨਕਸ਼ਾਂ ਵਾਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੀਖਣ-ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੀ ਹੈ । ਉਸੇ ਨੂੰ ਅਕਲਮੰਦ ਇਸ਼ਤੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਮਾਤੀ- ਮਸਤ । ਅਹਿਨਿਸਿ- ਦਿਨ-ਰਾਤ । ਭਾਇ- ਪਿਆਰ ਵਿਚ । ਸਾਇ- ਉਹੋ ਹੀ । ਬਿਚਖਣਿ- ਵਿਚਕਸਣ, ਤੀਖਣ-ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੀ ।

[ਵੇਖੋ ੭੫੦]

ਐਸੇ: ਅਜਿਹਾ ।

੭੫੬

ਐਸੇ ਗਿਆਨੁ ਬਿਰਲੇ ਈ ਪਾਏ ॥

ਜਤ ਜਤ ਜਾਈਐ ਤਤ ਦ੍ਰਿਸਟਾਏ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੮੦੩

ਅਰਥ: ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ਗਿਆਨ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਪਾਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਵੀ ਉਹ ਜਾਏ ਉਥੇ ਹੀ (ਉਸ ਨੂੰ ਅਸਲੀਅਤ ਪ੍ਰਤੱਖ) ਦਿਸ ਪਵੇ ।

ਬਿਰਲੇ ਈ- ਵਿਰਲਾ ਹੀ । ਜਤ ਜਤ- ਜਿਥੇ-ਜਿਥੇ । ਤਤ- ਉਥੇ । ਦ੍ਰਿਸਟਾਏ- ਦਿਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਦਿਸ ਪਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੭੫੦]

ਐ (ਜੀ): ਹੇ (ਭਾਈ) ! ਹੇ (ਜੀ) ।

੭੫੭

ਐ ਜੀ ਨਾ ਹਮ ਉਤਮ ਨੀਚ ਨ ਮਧਿਮ ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤਿ ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗ ॥

ਨਾਮ ਰਤੇ ਕੇਵਲ ਬੈਰਾਗੀ ਸੋਗ ਬਿਜੋਗ ਬਿਸਰਜਿਤ ਰੋਗ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੦੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਜੀ ! ਅਸੀਂ ਉੱਤਮ, ਨੀਚ ਅਤੇ ਮੱਧਮ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ (ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਗਏ ਹਾਂ) । ਅਸੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਗਏ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਲੋਕ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸੇਵਕ ਹਾਂ) । ਅਸੀਂ ਸੋਗ ਅਤੇ ਵਿਜੋਗ ਆਦਿਕ ਰੋਗ ਛੱਡ ਚੁਕੇ ਹਾਂ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਸਾਰਿਕ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ) ਬੈਰਾਗੀ ਹੋ ਕੇ ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ (ਰੱਬ ਦੇ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਰਣ-ਆਸਰਮ ਧਰਮ ਜਿਸ ਮੁਤਾਬਿਕ ਉੱਚ-ਨੀਚ ਦਾ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਅਸਾਂ ਸਰਨਾਗਤ ਧਰਮ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ । ਇਥੇ ਕੋਈ ਜਾਤੀ-ਭੇਦ ਦਾ ਵਿਤੁਕ ਨਹੀਂ । ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਰੋਗ ਅਤੇ ਸੋਗ ਵਿਸਰਜਨ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਮਿਟ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਇਕ ਨਵਾਂ ਨਿਰੋਗ ਸਮਾਜ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਸਾਡਾ ਵਿਜੋਗ ਨਾਲ ਵੀ ਬੈਰਾਗ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਵਿਜੋਗ ਨਾਲ ਬੈਰਾਗ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਬਣ ਗਏ ਹਾਂ । ਅਸੀਂ ਸਰਨ ਆਏ ਹੋਏ, ਨਾਮ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਰੰਗੇ ਗਏ ਹਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਏ: (ਏ:) ਆ+ੜ+ਕਿ: ਬੁਲਾਣ ਦਾ ਵਿਸਮਯੋਕਤ ਸ਼ਬਦ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏ (ਏ) : ਹੋ, ਬੁਲਾਵਾ, ਸੰਬੋਧਨ ; ਸੰਭਾਵਨਾ ; ਪ੍ਰਸਨ ; ਪ੍ਰੀਤ ।]

ਐਠਿ: ਆਕੜ ਵਿਚ ।

੭੫੮

ਤ੍ਰਿਣ ਕੋ ਮੰਦਰੁ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਿਓ ਪਾਵਕੁ ਤਲੈ ਜਰਾਵਤ ਹੇ ॥

ਐਸੇ ਗੜ ਮਹਿ ਐਠਿ ਹਠੀਲੋ ਫੁਲਿ ਫੁਲਿ ਕਿਆ ਪਾਵਤ ਹੋ ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੮, ਸਫਾ ੮੨੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਮਨੁੱਖ !) ਕੱਖਾਂ ਦੇ ਮੰਦਰਾਂ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾ ਰੂਪ ਦੇ ਕੇ ਬੱਲੇ ਤੂੰ ਅੱਗ ਬਾਲੀ ਬੈਠਾ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਇਸ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਸਾਜ-ਸਵਾਰ ਕੇ ਤਾਂ ਰਖਦਾ ਹੈਂ, ਪਰ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਸਵਾਹ ਵੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਇਸ (ਕਾਮਾਦਿ ਅੱਗਾਂ ਵਿਚ ਜਲ ਰਹੇ) ਸਰੀਰ-ਰੂਪੀ ਕਿਲੇ ਵਿਚ ਤੂੰ ਸਥਿਰਤਾ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆਕੜ ਵਿਚ ਫੁੱਲਿਆ ਬੈਠਾ ਹੈਂ, (ਉੱਥੇ ਅਜਿਹੇ ਜੀਵਨ ਦੀ) ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਭਾਵ ਅਜਿਹਾ ਜੀਵਨ ਸਮਾਜਿਕ ਕਲਿਆਣ ਲਈ ਅਕਾਰਥ ਤਾਂ ਹੈ ਹੀ, ਸਗੋਂ ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਉਤਸਾਹਿਤ ਕਰ ਕੇ ਮਾਨਵਤਾ ਲਈ ਅਲਾਭਕਾਰੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਤ੍ਰਿਣ- ਤੀਲਾ, ਕੱਖ-ਕਾਨ । । ਪਾਵਕੁ- ਅੱਗ । ਤਲੈ- ਹੇਠਾਂ । ਜਰਾਵਤ- ਜਲਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈ । ਗੜ- ਕਿਲਾ ; ਸਰੀਰ । ਹਠੀਲੋ- ਹਠੀ ਹੋ ਕੇ (ਅਰਥਾਤ ਸਥਿਰਤਾ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ) ।

[ਸੰਸ. ਆਕੇਸ਼ਟਨਸ੍ਰ (ਆਵੇਸ਼ਟਨਸ੍ਰ) ਆ+ਕੇਸ਼ਟ+ਸ਼ਿਯ+ਲਯੁਟ : ਬੰਨ੍ਹਣਾ ; ਲਪੇਟਣਾ ; ਦੀਵਾਰ ; ਵਾੜ ; ਅਹਾਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਕੇਸ਼ਟਨ (ਆਵੇਸ਼ਟਨ): ਵਟ ਚਾੜ੍ਹਨਾ, ਲਪੇਟਣਾ ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਆਵੇਸ਼ਟਨਸ੍ਰ' ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਆਵੇਸ਼ਟ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਵਟ ਚਾੜ੍ਹਨਾ' ਹੈ । 'ਵਟ ਚੜ੍ਹਿਆ ਚਹਿਣਾ' ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੈ 'ਰੱਸੀ ਸੜ ਗਈ ਪਰ ਵਟ ਨਾ ਗਿਆ' । 'ਆਵੇਸ਼ਟ' ਲਈ ਹਿੰਦੀ ਸ਼ਬਦ 'ਏਠਨ' ਹੈ, ਇਸੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਐਠ' ਹੈ ।

ਐਡਾਨੋ: ਆਕੜਦੇ ਹੋ, ਅਹੰਕਾਰਦੇ ਹੋ ।

੭੫੯

ਇਹੁ ਜਗੁ ਹੈ ਸੰਪਤਿ ਸੁਪਨੇ ਕੀ ਦੇਖਿ ਕਹਾ ਐਡਾਨੋ ॥

ਸੰਗਿ ਤਿਹਾਰੈ ਕਛੁ ਨ ਚਾਲੈ ਤਾਰਿ ਕਹਾ ਲਪਟਾਨੋ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ, ਮਹਲਾ ੯, ੧, ਸਫਾ ੧੧੮੬

ਅਰਥ: ਇਸ ਦੁਨੀਆ (ਦੇ ਪਦਾਰਥ) ਤਾਂ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਸੰਪਤੀ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਕਿਉਂ ਅਹੰਕਾਰਦੇ ਹੋ ? ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚਲੇਗਾ, ਫਿਰ ਉਸ ਵਿਚ ਕਿਉਂ ਖਚਿਤ ਹੋ ?

[ਹਿੰਦਵੀ. ਐਡਾਨਾ (ਐਡਾਨਾ), ਐਡਨਾ (ਐਡਨਾ) : ਆਕੜ ਦਿਖਾਣਾ ।]

[ਵੇਖੋ ੭੫੮]

ਐਤੁ: ਇਸ ।

੭੬੦

ਜਾ ਰਹਣਾ ਨਾਹੀ ਐਤੁ ਜਗਿ ਤਾ ਕਾਇਤੁ ਗਾਰਬਿ ਹੰਢੀਐ ॥

ਮੰਦਾ ਕਿਸੈ ਨ ਆਖੀਐ ਪਤਿ ਅਖਰੁ ਏਹੋ ਬੁਝੀਐ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਇਸ (ਨਾਸ਼ਮਾਨ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਰਹਿਣਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਪੈ ਕੇ ਕਿਉਂ ਖੁਆਰ ਹੋਈਏ ? ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ (ਘੱਟੋ-ਘੱਟ) ਇਹ ਗੱਲ ਹੀ ਸਮਝ ਲਈਏ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਮੰਦਾ ਬਚਨ

ਨਹੀਂ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ।

ਕਾਇਤੁ- ਕਿਉਂ । **ਗਾਰਬਿ-** ਅਹੰਕਾਰ । **ਬੁਝੀਐ-** ਸਮਝ ਲਈਏ । **ਹੰਢੀਐ-** ਖਪੀਏ, ਖੁਆਰ ਹੋਈਏ ।

[ਵੇਖੋ ੪੨੨]

ਐਥਾਊ: ਇੱਥੋਂ, ਇਸ ਥਾਂ ਤੋਂ ।

੭੬੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥

ਇਕਿ ਹੋਦਾ ਖਾਇ ਚਲਹਿ ਐਥਾਊ ਤਿਨਾ ਭਿ ਕਾਈ ਕਾਰ ॥...॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੪੬੬

ਅਰਥ: ਕਈ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪਏ) ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਵੀ (ਇਸ ਜੀਵਨ ਵਿਚ) ਖਾ-ਖਾ ਕੇ ਮੁਕਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਖਾਲੀ ਹੱਥੀਂ) ਇੱਥੋਂ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਚਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਵੀ ਕਰਤਾਰ ਨੇ) ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਕਾਰ ਸੌਂਪੀ ਹੋਈ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਅਕ (ਅਤਰ੍) ਭਟਸ+ਕਲ੍ : ਇਸ ਥਾਂ ਤੇ, ਇੱਥੇ ; ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਵਿਚ, ਇਸ ਮਸਲੇ ਵਿਚ, ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ।

ਪ੍ਰਾ. ਅਕ (ਅਤ੍ਰਤ), ਅਕਥ (ਅਤ੍ਰਥ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ ਵਿਚ ।

ਭਟਥ (ਭਿਤ੍ਰਥ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ ਤੇ ।]

ਐਥੇ: ਇੱਥੇ, ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।

੭੬੨

ਐਥੇ ਨਾਵਹੁ ਭੁਲਿਆ ਫਿਰਿ ਹਥੁ ਕਿਥਾਊ ਨ ਪਾਇ ॥

ਜੋਨੀ ਸਭਿ ਭਵਾਈਅਨਿ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੯੯੪

ਅਰਥ: ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਤੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ ਫਿਰ ਕਿਤੇ ਹੱਥ ਨਹੀਂ ਅੜ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਕੋਈ ਵੀ ਯਤਨ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ) । ਫਿਰ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ (ਤੁਛ) ਜੋਨੀਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਵਿਚ ਹੀ ਜਾ ਪਈਦਾ ਹੈ ।

ਨਾਵਹੁ- ਨਾਮ ਤੋਂ । ਕਿਥਾਊ- ਕਿਤੇ । ਬਿਸਟਾ- ਗੰਦਗੀ । ਸਮਾਇ- ਜਾ ਪਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੧]

ਐਥੈ: ਇਸ ਥਾਂ ਵਿਖੇ, ਇਸ ਜਨਮ ਵਿਚ,

੭੬੩

ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ, ਇੱਥੇ ।

ਸਚੇ ਰਤੇ ਸੇ ਨਿਰਮਲੇ ਸਦਾ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥

ਐਥੈ ਘਰਿ ਘਰਿ ਜਾਪਦੇ ਆਗੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩੧, ਸਫਾ ੪੨੬-੨੭

ਅਰਥ: ਜੋ ਸੱਚੇ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਵਿਚ ਰਚ ਗਏ, ਉਹ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਦਾ ਲਈ ਸੱਚੀ ਸ਼ੋਭਾ ਹੋ ਗਈ । ਇੱਥੇ (ਜਗਤ ਵਿਚ) ਹੁੰਦਿਆਂ, ਹਰ ਘਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅੱਗੋਂ ਨੂੰ ਉਹ ਜੁਗੋ-ਜੁਗ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ (ਭਾਵ ਹਰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਲੈਣਗੇ) ।

ਜਾਪਦੇ- ਸਤਿਕਾਰ ਪਾਂਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੭੬੧]

ਐਸ: ਅਵਗੁਣ, ਬਦੀ, ਪਾਪ । ੭੬੪
ਐਸ ਤਨਿ ਚਿਕਤੋ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੀਡਕੇ ਕਮਲ ਕੀ ਸਾਰ ਨਹੀ ਮੂਲਿ ਪਾਈ ॥
ਭਉਰੁ ਉਸਤਾਦੁ ਨਿਤ ਭਾਖਿਆ ਬੋਲੇ ਕਿਉ ਬੂਝੈ ਜਾ ਨਹ ਬੁਝਾਈ ॥੨॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫਾ ੨੪
ਵੇਖੋ 'ਉਸਤਾਦੁ' ੨੫
[ਅ. ਐਸ : ਭੈੜੀ ਵਾਦੀ, ਐਗੁਣ, ਦੇਸ਼ ।]

ਐਬੋ: ਆਵੇਗਾ । ੭੬੫
ਇੰਦੁਲੋਕ ਸਿਵਲੋਕਹਿ ਜੈਬੋ ॥ ਓਛੇ ਤਪ ਕਰਿ ਬਾਹੁਰਿ ਐਬੋ ॥੧॥
ਧਨਾ., ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੬੯੨
ਵੇਖੋ 'ਓਛੇ' ੮੫੪
[ਵੇਖੋ ੧]

ਐਵਡ: ਇਤਨੇ ਵੱਡੇ । ੭੬੬
ਕੁਦਰਤਿ ਅਹਿ ਵੇਖਾਲੀਅਨੁ ਜਿਣਿ ਐਵਡ ਪਿਡ ਨਿਣਕਿਓਨੁ ॥
ਲਹਣੇ ਧਰਿਓਨੁ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਅਸਮਾਨਿ ਕਿਆੜਾ ਛਿਕਿਓਨੁ ॥੪॥
ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਡਿ, ੪, ਸਫਾ ੯੬੭
ਵੇਖੋ 'ਅਹਿ' ੧੬੩੨
[ਵੇਖੋ ੭੪੯]



ਇੰਹ: ਇਨ੍ਹਾਂ । ੭੬੭
ਕਬੀਰ ਬੋਰੇ ਜਲਿ ਮਾਛਲੀ ਝੀਵਰਿ ਮੇਲਿਓ ਜਾਲੁ ॥
ਇੰਹ ਟੋਘਨੈ ਨ ਛੂਟਸਹਿ ਫਿਰਿ ਕਰਿ ਸਮੁੰਦੁ ਸਮਾਲਿ ॥
ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੪੯, ਸਫਾ ੧੩੬੭
ਅਰਥ: ਹੇ ਬੋਰੇ ਜਲ ਦੀ ਮੱਛੀ ! (ਮੌਤ ਰੂਪ) ਝੀਵਰ ਨੇ ਜਾਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । (ਪਾਣੀ ਦੇ) ਇਨ੍ਹਾਂ (ਨਿਕੇ-ਨਿਕੇ) ਟੋਇਆਂ ਵਿਚ (ਤੂੰ) ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦੀ । ਮੁੜ ਕੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਸਾਰ ਲੈ ।

ਬੋਰੇ- ਬੋਰੇ । ਝੀਵਰਿ- ਝੀਉਰ । ਮੇਲਿਓ ਜਾਲੁ- ਜਾਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।
ਟੋਘਨੈ- ਟੋਏ ਵਿਚ, ਟੋਭੇ ਵਿਚ । ਨ ਛੂਟਸਹਿ- ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ।
ਫਿਰਿ ਕਰਿ- ਮੁੜ ਕੇ ; ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ ਪਲਟ ਕੇ । ਸਮਾਲਿ- ਸੰਭਾਲ, ਆਸਰਾ ਲੈ ।
[ਸੰਸ. ਝੜ (ਇਹ) ਝਟਸੁ+ਫ : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ ਤੇ, ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ; ਇਸ ਦਸ਼ਾ ਵਿਚ ।
ਪ੍ਰਾ. ਝੜ (ਇਹ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ।]

ਇੰਹ: ਇਸ । ੭੬੭ ਓ
ਇੰਹ ਸੰਸਾਰ ਤੇ ਤਬ ਹੀ ਛੂਟਉ ਜਉ ਮਾਇਆ ਨਹ ਲਪਟਾਵਉ ॥
ਮਾਇਆ ਨਾਮੁ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਕਾ ਤਿਹ ਤਜਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਉ ॥੩॥
ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੬੯੩
ਅਰਥ: ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਦੇ (ਜਨਮ-ਮਰਨ) ਤੋਂ ਤਦ ਹੀ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਨਾ ਹੋਵਾਂ । ਮਾਇਆ (ਉਸ ਮੋਹ) ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਜੀਵ) ਗਰਭ-ਜੋਨੀ ਵਿਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਦਰਸਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਲਪਟਾਵਉ- ਖਚਿਤ ਹੋਵਾਂ । ਗਰਭ ਜੋਨਿ- ਜੰਮਣ-ਮਰਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ।
ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇੰਛਤ: ਇਛਿਤ, ਮਨ-ਬਾਂਛਤ । ੭੬੮
ਮਥੁਰਾ ਭਨਿ ਭਾਗ ਭਲੇ ਉਨ੍ ਕੇ ਮਨ ਇੰਛਤ ਹੀ ਫਲ ਪਾਵਤ ਹੈ ॥
ਰਵਿ ਕੇ ਸੁਤ ਕੇ ਤਿਨ੍ ਤ੍ਰਾਸੁ ਕਹਾ ਜੁ ਚਰੰਨ ਗੁਰੂ ਚਿਤੁ ਲਾਵਤ ਹੈ ॥੩॥
ਸਵ. ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੩, ਸਫਾ ੧੪੦੪
ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਉਸਤਤੀ ਵਿਚ) ਮਥੁਰਾ ਭੱਟ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਭਾਗ ਹਨ, ਉਹ ਮਨ-ਬਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਰਮਰਾਜ ਦਾ ਭੋਅ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿੱਤ ਲਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਰਵਿ ਕੇ ਸੁਤ ਕੇ- ਸੂਰਜ ਦੇ ਪੁਤਰ ਜਮ ਦਾ (ਅਰਥਾਤ ਧਰਮਰਾਜ ਦਾ) ।
ਤ੍ਰਾਸੁ- ਡਰ । ਕਹਾ- ਕਿਥੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ) । ਚਰੰਨ ਗੁਰੂ- ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ।
[ਸੰਸ. ਝੜਾ (ਇਚੁਛਾ) ਝੜੁ+ਝ+ਟਾਧੁ : ਕਾਮਨਾ, ਅਭਿਲਾਸ਼ਾ ।
ਝਿਛਤ (ਇਚੁਛਿਤ) ਝੜਾ+ਝਤਧੁ : ਜਿਸ ਦੀ ਮਨ ਵਿਚ ਇੱਛਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ, ਮਨੋ-ਚਾਹਿਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਝਿਛਧ (ਇਚੁਛਿਧ) : ਮਨੋ-ਚਾਹਿਆ ।]

ਇੰਦ: ਇੰਦ੍ਰ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ । ੭੬੯
ਗਾਵਹਿ ਇੰਦ ਇਦਾਸਣਿ ਬੈਠੇ ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਿ ਨਾਲੇ ॥
ਗਾਵਹਿ ਸਿਧ ਸਮਾਧੀ ਅੰਦਰਿ ਗਾਵਨਿ ਸਾਧ ਵਿਚਾਰੇ ॥
ਜਪੁ , ੨੭, ਸਫਾ ੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ !) ਕਈ ਇੰਦ੍ਰ ਆਪਣੇ ਆਸਣ ਉੱਤੇ ਬੈਠੇ (ਸਮੂਹ) ਦੇਵਤਿਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਤੇਰੇ ਦਰ ਤੇ ਜਸ ਗਾਇਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਈ ਸਮਾਧੀ-ਸਥਿਤ ਸਿੱਧ ਗੁਣ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਬਹੁਤੇਰੇ) ਮਹਾਤਮਾ ਗਿਆਨ ਸਹਿਤ (ਤੇਰੀ) ਕੀਰਤੀ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ ।

ਇਦਾਸ਼ਣਿ- ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਆਸਣ ਉੱਤੇ । **ਦਰਿ-** ਦਰ ਤੇ । **ਵਿਚਾਰੇ-** ਵਿਚਾਰ ਸਹਿਤ, ਗਿਆਨ ਸਹਿਤ ।

[ਸੰਸ. ਡਾਟ (ਇੰਦ੍ਰ) ਡਾਟ+ਸ੍ਰ: ਇੰਦ੍ਰ ਦੇਵਤਾ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਸਵਾਮੀ ; ਬੱਦਲ ; ਪਹਿਲਾ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ; ਸਵਾਮੀ ; ਸ਼ਾਸਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਡਾਟ (ਇੰਦ੍ਰ) : ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਇੰਦ੍ਰ ; ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਪ੍ਰਧਾਨ, ਨਾਇਕ ; ਪਰਮੇਸ਼ਰ ; ਆਤਮਾ, ਜੀਵ ; ਮੇਘ ; ਬਾਰਿਸ਼ ।]

ਇੰਦ੍ਰ: ਮੇਘ, ਬੱਦਲ ।

੨੨੦

ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਜੈ ਦਇਆ ਕਰਿ ਗੁਤੀ ਫਹਬਰ ਲਾਇ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ਪੜ੍ਹ, ਸਫਾ ੧੪੨੦
ਵੇਖੋ 'ਅਨੁ' ੨੫੭੧

[ਵੇਖੋ ੨੬੬]

ਇੰਦ੍ਰ: ਇੰਦ੍ਰ ਦੇਵਤਾ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਇੰਦ੍ਰ ।

੨੨੧

ਮੈਲਾ ਬ੍ਰਹਮਾ ਮੈਲਾ ਇੰਦ੍ਰ ॥ ਰਵਿ ਮੈਲਾ ਮੈਲਾ ਹੈ ਚੰਦ੍ਰ ॥

ਮੈਲਾ ਮਲਤਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੧॥

ਇਕੁ ਹਰਿ ਨਿਰਮਲੁ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਹੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੩, ਸਫਾ ੧੧੫੮

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਹਮਾ, ਇੰਦ੍ਰ, ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ, ਇਹ (ਸਾਰੇ ਦੇਵਤੇ) ਮੈਲੇ ਹਨ । ਇਹ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਹੀ ਮੈਲਾ ਅਤੇ ਗ਼ਲੀਜ਼ ਹੈ । ਇਕ ਕਰਤਾਰ ਹੀ ਨਿਰਮਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾ ਅੰਤ ਹੈ, ਨਾ ਪਾਰਲਾ ਕਿਨਾਰਾ ।

ਮਲਤਾ- ਗ਼ਲੀਜ਼, ਮੈਲ-ਯੁਕਤ ।

ਨੋਟ: ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਤੀ ਕਿਸੇ ਨਕਾਰਾਤਮਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਬਾਣੀ ਸੰਸਾਰ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਖੇਧਾਤਮਿਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਹੈ । ਕਬੀਰ ਦੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪਾਰਸ ਤੇ ਚੰਦਨ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾ ਵੀ ਹੈ-

ਕਬੀਰ ਪਾਰਸ ਚੰਦਨੈ ਤਿਨ ਹੋ ਏਕ ਸੁਗੰਧ ॥

ਤਿਹ ਮਿਲਿ ਤੇਉ ਉਤਮ ਭਏ ਲੋਹ ਕਾਠ ਨਿਰਗੰਧ ॥੨੨॥

ਸਫਾ ੧੩੬੮

ਹਉਮੈ ਮੋਟਿਆਂ ਸਭ ਭਲਾ ਹੀ ਭਲਾ ਹੈ-

ਕਬੀਰ ਸੋਈ ਮਾਰੀਐ ਜਿਹ ਮੂਐ ਲੁਖੁ ਹੋਇ ॥

ਭਲੇ ਭਲੇ ਸਭੁ ਕੋ ਕਹੈ ਬੁਰੈ ਨ ਮਾਨੈ ਕੋਇ ॥੯॥

ਸਫਾ ੧੩੬੮

ਜਦੋਂ ਕਬੀਰ ਜੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਮੈਲਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਰਨ ਮਨੁੱਖ, ਉਸ ਦਾ ਧਰਮ-ਕਰਮ, ਦੇਵਤੇ, ਸਾਧਕ ਆਦਿ ਸਭ ਮਲੀਨ ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਧਰਮ ਜਦੋਂ

ਧਨ ਦਾ ਵਾਪਾਰ ਰਹਿ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਨਿਰਮਿਤ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ । ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਇਸੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਜਗਤ ਦੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਆਧਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ 'ਇਕੁ ਹਰਿ ਨਿਰਮਲ' ਕਹਿ ਕੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਸੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਫਿਰ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸਲ ਸੇਵਕ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਿਰਮਲ-ਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ-

ਨਿਰਮਲ ਤੇ ਜੋ ਰਾਮਹਿ ਜਾਨ ॥

ਜਗਤ ਕਿਉਂਕਿ ਲੁੱਧ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਰੂਪ ਵਿਮਲ ਹੈ, ਮੈਲਾ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੬੬]

ਇੰਦ੍ਰ: ਇੰਦ੍ਰ ਦੇਵਤਾ ।

੨੨੨

ਕੋਟਿ ਕਮੇਰ ਭਰਹਿ ਭੰਡਾਰ ॥

ਕੋਟਿਕ ਲਖਮੀ ਕਰੈ ਸੀਗਾਰ ॥

ਕੋਟਿਕ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਬਹੁ ਹਿਰਹਿ ॥

ਇੰਦ੍ਰ ਕੋਟਿ ਜਾ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰਹਿ ॥੪॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੨੦, ਸਫਾ ੧੧੬੩

ਅਰਥ: (ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ) ਜਿਸ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਕਰੋੜਾਂ ਕੁਬੇਰ ਭਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਰੋੜਾਂ ਲੱਛਮੀਆਂ (ਜਿਸ ਦਾ) ਸਿੰਗਾਰ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਕਰੋੜਾਂ ਪਾਪ-ਪੁੰਨ (ਜਿਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਲ) ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਇੰਦ੍ਰ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਕਮੇਰ- ਕੁਬੇਰ, ਕੁਵੇਰ, ਧਨ ਦਾ ਦੇਵਤਾ । ਲਖਮੀ- ਧਨ ਦੀ ਦੇਵੀ, ਲੱਛਮੀ।
ਕੋਟਿਕ- ਕਰੋੜਾਂ । ਹਿਰਹਿ- ਹੋਰਹਿ, ਵੇਖਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੬੬]

ਇੰਦ੍ਰ (ਪੁਰੀ) : ਇੰਦ੍ਰ ਦਾ ਲੋਕ ।

੨੨੩

ਇੰਦ੍ਰਪੁਰੀ ਮਹਿ ਸਰਪਰ ਮਰਣਾ ॥ ਬ੍ਰਹਮਪੁਰੀ ਨਿਹਚਲੁ ਨਹੀਂ ਰਹਣਾ ॥

ਸਿਵਪੁਰੀ ਕਾ ਹੋਇਗਾ ਕਾਲਾ ॥ਤੈ ਗੁਣ ਮਾਇਆ ਬਿਨਸਿ ਬਿਤਾਲਾ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੩੭

ਅਰਥ: ਇੰਦ੍ਰਪੁਰੀ ਵਿਚ ਵੀ ਮੌਤ ਅਵੱਸ ਹੈ, ਬ੍ਰਹਮਪੁਰੀ ਨੇ ਵੀ ਅਟਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ । ਸਿਵਪੁਰੀ ਦਾ ਵੀ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਤੈ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ (ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਫਸੇ) ਕਮਲੇ (ਜੀਵ ਵੀ) ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਬ੍ਰਹਮਪੁਰੀ- ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਲੋਕ। ਸਿਵਪੁਰੀ- ਸਿਵ ਦਾ ਲੋਕ। ਤੈਗੁਣ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨ ਗੁਣ : ਰਜੋ, ਤਮੋ ਅਤੇ ਸਤੋ। ਬਿਤਾਲਾ- ਬੇਤਾਲੇ, ਕਮਲੇ।

[ਵੇਖੋ ੨੬੬]

ਇੰਦ੍ਰ (ਲੋਕ): ਇੰਦ੍ਰ ਦੇਵਤੇ ਦਾ ਲੋਕ,

੨੨੪

ਸਵਰਗ ਲੋਕ ।

ਬ੍ਰਹਮਲੋਕ ਅਰੁ ਕੁਦਲੋਕ ਆਈ ਇੰਦ੍ਰਲੋਕ ਤੇ ਧਾਇ ॥

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਕਉ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵੈ ਪਾਇ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੫੦੦

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਇਹ ਮਾਇਆ) ਬ੍ਰਹਮਪੁਰੀ, ਸ਼ਿਵਪੁਰੀ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰਪੁਰੀ ਤੋਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਪਿਛੋਂ) ਹੱਲਾ ਕਰ ਕੇ (ਮਾਤਲੋਕ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਵਲ) ਆਈ ਹੈ । (ਪਰ) ਸਾਧਸੰਗਤ (ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ) ਵਲ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਖ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, (ਸਗੋਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ) ਪੈਰ ਤਾਂ ਮਲ-ਮਲ ਕੇ ਧੋਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਕਰਦੀ ਹੈ)। ਭੁੱਖ-ਸ਼ਿਵ । ਧਾਇ- ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਕੇ । ਜੋਹਿ ਨਾ ਸਾਕੈ- ਤੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ । ਪਾਇ- ਪੈਰ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰਾ: ਸਵਰਗ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀ ।

੭੭੫

ਮਾਇਆ ਅੰਤਰਿ ਭੀਨੇ ਦੇਵ ॥ ਸਾਗਰ ਇੰਦ੍ਰਾ ਅਰੁ ਧਰਤੋਵ ॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੧੩, ਸਫਾ ੧੧੬੦

ਅਰਥ: ਦੇਵਤੇ ਵੀ ਮਾਇਆ (ਦੇ ਮੋਹ) ਵਿਚ ਭਿੰਨੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਸਮੁੰਦਰ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਦੇ (ਸਾਰੇ) ਜੀਵ (ਭਾਵ ਜਲ, ਬਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਰੂਪੀ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਦੇ ਵਾਸੀ ਮਾਇਆ-ਮੋਹ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਹਨ) ।

ਭੀਨੇ- ਭਿੰਨੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਸਾਗਰ- ਸਮੁੰਦਰ । ਧਰਤੋਵ- ਧਰਤੀ ਦੇ ਜੀਵ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰਾਸਣਾ: ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਰਾਜ-ਸਿੰਘਾਸਣ

੭੭੬

ਉਤੇ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ ।

ਬ੍ਰਹਮੇ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਇੰਦ੍ਰਾਸਣਾ ॥

ਸੰਕਰ ਬਿਸਨ ਅਵਤਾਰ ਹਰਿਜਨਸੁ ਮੁਖਿ ਭਣਾ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੨, ਸਫਾ ੫੧੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ !) ਤੈਨੂੰ ਕਈ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇਵਤੇ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰ-ਆਸਣ ਉਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਕਈ ਇੰਦ੍ਰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ । (ਕਈ) ਸਿਵ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਅਵਤਾਰ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਜਸ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਉਪਰੋਕਤ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਚਾਰੀ ਹੈ, ਪਰ ਦੂਜੀ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਆਇਆ 'ਹਰਿ ਜਨਸੁ ਮੁਖਿ ਭਣਾ' ਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਨਾ ਕਰ ਕੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪੈਗੰਬਰ ਆਦਿ ਮਨੁੱਖਤਾ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ ਵਿਚੋਲਗੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਕਦੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਵਲ, ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਲ ਅਤੇ ਕਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕੋਈ ਅਸੰਗਤੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ, ਬਲਕਿ ਯੁਕਤੀ-ਸੰਗਤ ਵਿਵਹਾਰ ਇਹੋ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਮੁਖਿ ਭਣਾ- ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰਾਸਣਿ: ਆਸਣ ਤੇ ਬੈਠਾ ਇੰਦ੍ਰ ।

੭੭੭

ਗਾਵਨਿ ਤੁਧਨੇ ਇੰਦ੍ਰ ਇੰਦ੍ਰਾਸਣਿ ਬੈਠੇ ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਿ ਨਾਲੇ ॥

ਗਾਵਨਿ ਤੁਧਨੇ ਸਿਧ ਸਮਾਧੀ ਅੰਦਰਿ ਗਾਵਨਿ ਤੁਧਨੇ ਸਾਧ ਬੀਚਾਰੇ ॥

ਆਸਾ (ਸੋਦਰ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮

ਅਰਥ: ਸਵਰਗੀ ਰਾਜ ਦੇ ਸਿੰਘਾਸਣ ਉਤੇ ਬੈਠੇ ਇੰਦ੍ਰ ਵਰਗੇ ਕਈ ਸੁਰਇੰਦ੍ਰ ਹੋਰ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੁਹਾਡੇ ਦਰ ਤੇ (ਖੜੋਤੇ) ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਮਾਧੀ-ਸਥਿਤ ਸਿੱਧ ਚਿੰਤ-ਲੀਨਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਫਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਮਹਾਤਮਾ ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਚੰਗੇ ਢੰਗ ਨਾਲ) ਤੁਹਾਡੀ ਸਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰਾਦ: ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ ।

੭੭੮

ਗਾਵਹਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦ ਭਗਤ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿਕ ਆਤਮ ਰਸੁ ਜਿਨਿ ਜਾਣਿਓ ॥

ਕਥਿ ਕਲ ਸੁਜਸੁ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਰਾਜੁ ਜੇਗੁ ਜਿਨਿ ਮਾਣਿਓ ॥੨॥

ਸਵ. ਮਹਲੇ ੧ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੨, ਸਫਾ ੧੩੮੯

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਕਵੀ ਕਲ੍ਹ (ਭੱਟ), ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਾਜ ਅਤੇ ਜੋਗ ਦੋਵੇਂ ਮਾਣੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਉਸ ਦਾ ਜਸ ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ (ਦੇਵਤੇ), ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਆਦਿ ਭਗਤ ਵੀ ਗਾਇਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਤਮ ਰਸ ਜਾਣਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਬਾਣੀਕਾਰ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਤੇ ਇਕ ਮਾਮੂਲੀ ਭੱਟ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ, ਉਹ ਦੇਵਤੇ ਅਤੇ ਭਗਤ ਜੋ ਆਤਮ ਰਸ ਦੇ ਗਿਆਤ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦਾ ਜਸ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿਕ- ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਆਦਿਕ । ਕਥਿ- ਕਵੀ । ਸੁਜਸੁ- ਸੋਹਣਾ ਜਸ। ਰਾਜੁ ਜੇਗੁ- ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ: ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ ।

੭੭੯

ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਜਪਿਓ ਲਿਵ ਲਾਈ ਸਾਧਿਕ ਮੁਨਿ ਜਪਿਆ ॥

ਜਤੀ ਸਤੀ ਸੰਤੋਖੀ ਧਿਆਇਆ ਮੁਖਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਰਵਿਆ ॥੧॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੯੯੫

ਅਰਥ: (ਹੋ ਮਨ !) ਸਮਾਧੀ-ਸਥਿਤ ਸਿੱਧਾਂ ਨੇ ਪੂਰੀ ਸੁਰਤਿ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀ ਸਾਧਕਾਂ ਨੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕੀਤੀ । ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀਆਂ, ਦਾਨੀਆਂ ਅਤੇ ਸਿਦਕਵਾਨਾਂ ਨੇ ਉਸੇ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਉਸੇ ਦਾ ਜਸ ਗਾਇਆ ਹੈ ।

ਸਾਧਿਕ: ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । ਮੁਨਿ- ਮੁਨੀ, ਮਨਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਰਿਸ਼ੀ । ਸਤੀ- ਦਾਨੀ । ਮੁਖਿ ਰਵਿਆ- ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਜਸ ਗਾਇਆ ।

[ਵੇਖੋ

੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰ: ਇੰਦ੍ਰ ਨੇ ।

੭੮੦

ਗੁਰ ਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਕਿਆ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥

ਬ੍ਰਹਮੇ ਇੰਦ੍ਰ ਮਹੇਸ਼ ਨ ਜਾਣੀ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਲਖੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਲਖੀਐ

ਜਿਸ ਬਖਸੇ ਤਿਸਹਿ ਪਛਾਤਾ ਹੇ ॥੧੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸ਼ਬਾ ੧੦੩੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਨਾ (ਸਾਧਾਰਨ) ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਚਲੇ ? ਜਦੋਂ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮਾ, ਸ਼ਿਵ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਬਾਹ ਨਹੀਂ ਪਾਈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਦੱਸੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ? (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਜਿਸ ਉਤੇ (ਆਪ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ, ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਪਛਾਣ (ਭਾਵ ਸਮਝ) ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਅਲਖੁ- ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ, ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਪਰੇ । ਕਹਹੁ- ਆਖੇ (ਭਾਵ ਦੱਸੇ) ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰੀ: ਕਾਮ-ਵਾਸਨਾ ।

੭੮੧

ਜਾਨਿ ਅਜਾਨ ਭਾਏ ਹਮ ਬਾਵਰ ਸੋਚ ਅਸੋਚ ਵਿਵਸ ਜਾਹੀ ॥

ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਬਲ ਨਿਬਲ ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਪਰਮਾਰਥ ਪਰਵੇਸ ਨਹੀ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸ਼ਬਾ ੬੫੮

ਅਰਥ: ਅਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਕਮਲੇ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨੀ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਾਂ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਮੰਦੇ-ਚੰਗੇ ਵਿਚਾਰਾਂ (ਦੀ ਚਿੰਤ-ਅਸਥਿਰਤਾ) ਵਿਚ ਹੀ (ਸਾਡੀ ਉਮਰ ਦੇ) ਦਿਹਾੜੇ ਬੀਤ ਰਹੇ ਹਨ । ਸਾਡੀ ਕਾਮ-ਵਾਸਨਾ ਅਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਪਰ ਵਿਵੇਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ) ਜੀਵਨ-ਆਦਰਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਲ ਸਾਡੀ ਰੁਚੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਜਾਨਿ- ਜਾਣ ਕੇ, ਸਮਝਦਿਆਂ । ਅਜਾਨ- ਖੋਸਮਝ । ਬਾਵਰ- ਕਮਲੇ । ਅਸੋਚ- ਮਾਤੀ ਸੋਚ । ਸਬਲ- ਬਲਵਾਨ, ਅਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ । ਨਿਬਲ- ਨਿਰਬਲ, ਕਮਜ਼ੋਰ । ਪਰਮਾਰਥ- ਜੀਵਨ-ਆਦਰਸ਼ ।

[ਸੰਸ. ਭਿੰਨ੍ਰਧ (ਇੰਨ੍ਰਿਧ) ਭਿੰਨ੍ਰਧ-ਭਿੰਨ੍ਰਧ : ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ, ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ; ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਸ਼ਕਤੀ ; ਵੀਰਜ ।

ਪ੍ਰ. ਭੰਨ੍ਰਧ (ਇੰਨ੍ਰਿਧ) : ਇੰਦ੍ਰੀ, ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ; ਗਿਆਨ ਦੇ ਸਾਧਨ ; ਆਤਮਾ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ; ਅੰਗ ।]

ਨੋਟ: ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਉਸ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਬਾਹਰੀ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਏ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਅਨੁਭੂਤੀ ਕਰਵਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਸ ਸ਼ਕਤੀ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਈਆਂ ਵਿਭਿੰਨ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਵਖ-ਵਖ ਗੁਣ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਬੋਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸਰੀਰ ਦੇ ਉਹ ਅੰਗ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਚੇਤਨ-ਸ਼ਕਤੀ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਕਰਵਾਂਦੀ ਹੈ, ਨੂੰ ਵੀ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । 'ਸਾਂਖ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ' ਨੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਮੰਨ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਰਮ-ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਰੂਪੀ ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਵਿਭਾਜਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕੇਵਲ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਅਨੁਭੂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਪੰਜ

ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਹਨ- ਅੱਖਾਂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਰੂਪ ਦਾ ਬੋਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਕੰਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਨਕ (ਗੰਧ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਜੀਭ (ਸਵਾਦ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਚਮੜੀ (ਸਪਰਸ਼ ਰਾਹੀਂ ਸੁਖ-ਦੁਖ ਜਾਂ ਵਸਤੂ-ਸੁਭਾਅ ਜਿਵੇਂ ਨਰਮ ਜਾਂ ਸਖਤ ਦਾ ਬੋਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਹਨ- ਹੱਥ (ਕੰਮ ਕਰਨ, ਪਕੜਨ ਲਈ), ਪੈਰ (ਚਲਣ-ਫਿਰਨ ਲਈ), ਮੂੰਹ (ਬੋਲਣ ਲਈ), ਗੁਦਾ (ਮਲ-ਤਿਆਗ ਲਈ) ਅਤੇ ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ (ਮੂਤ੍ਰ-ਤਿਆਗ ਅਤੇ ਕਾਮ-ਕ੍ਰੀਤਾ ਲਈ) । ਭਾਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਗਿਆਨਾਂ ਗਣੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ । ਬੁੱਧੀ, ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਚਿੱਤ ਗਿਣ ਕੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ੧੪ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਇੰਦ੍ਰੀ: ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ ।

੭੮੨

ਦੇਹੀ ਗਾਵਾ ਜੀਉ ਧਰ ਮਹਤਉ ਬਸਹਿ ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ ॥

ਨੈਨੁ ਨਕਟੁ ਸੁਵਨੁ ਰਸਪਤਿ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਹਿਆ ਨ ਮਾਨਾ ॥

ਮਾਰੂ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸ਼ਬਾ ੧੧੦੪

ਅਰਥ: ਮਾਨਵੀ ਸਰੀਰ ਇਕ ਪਿੰਡ ਹੈ, ਜੀਵ (ਇਸ ਨਗਰ ਦੀ) ਧਰਤੀ ਦਾ ਚੌਧਰੀ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਪੰਜ ਕਿਸਾਨ ਅੱਖਾਂ, ਨਕ, ਕੰਨ, ਜੀਭ ਅਤੇ ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ ਵਸਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਪੰਜੇ ਹੀ ਜੀਵਾਤਮਾ ਰੂਪੀ ਚੌਧਰੀ ਦਾ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ (ਭਾਵ ਆਤਮਾ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣਿਕ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਚਲਦੇ) ।

ਦੇਹੀ- ਸਰੀਰ । ਗਾਵਾ- ਗਾਂਵ, ਪਿੰਡ । ਧਰ- ਧਰਤੀ । ਮਹਤਉ- ਚੌਧਰੀ । ਬਸਹਿ- ਵਸਦੇ ਹਨ । ਪੰਚ ਕਿਰਸਾਨਾ- ਪੰਜ ਕਿਸਾਨ: ਅੱਖਾਂ, ਨਕ, ਕੰਨ, ਜੀਭ ਅਤੇ ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ । ਨੈਨੁ- ਅੱਖਾਂ । ਨਕਟੁ- ਨਕ । ਸੁਵਨੁ- ਕੰਨ । ਰਸਪਤਿ- ਜੀਭ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ: ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ।

੭੮੩

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਧਾਰੈ ॥ ਪੰਚ ਜਨਾ ਸਿਉ ਸੰਗੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥

ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਰਿ ਰਾਖੈ ਵਾਸਿ ॥ ਤਾ ਕੈ ਆਤਮੈ ਹੋਇ ਪਰਗਾਸੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸ਼ਬਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਸਾਵੇ ਅਤੇ ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਜਣਿਆਂ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣਾ ਛੱਡ ਦੇਵੇ । ਫਿਰ ਦਸ (ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਰਮ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ ਰਖੇ ਤਾਂ (ਅਜਿਹੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚ ਆਤਮਿਕ ਚਾਨਣ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਰਿਦ- ਦਿਲ । ਜਨਾ- ਜਣਿਆਂ । ਨਿਵਾਰੈ- ਤਿਆਗ ਦੇਵੇ, ਛੱਡ ਦੇਵੇ । ਵਾਸਿ- ਵਸ ਕਰ ਕੇ, ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ । ਆਤਮੈ- ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ: ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ, ਉਹ ਸ਼ਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਬਾਹਰੀ

੭੮੪

ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਇੰਦ੍ਰੀ ਦਸੇ ਦਸੇ ਫੁਨਿ ਧਾਵਤ ਤ੍ਰੈਗੁਣੀਆ ਖਿਨੁ ਨ ਟਿਕਾਵੈਗੇ ॥
ਸਤਿਗੁਰ ਪਰਚੈ ਵਸਗਤਿ ਆਵੈ ਮੇਖ ਮੁਕਤਿ ਸੇ ਪਾਵੈਗੇ ॥੩॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੩੧੦

ਅਰਥ: (ਇਸ ਕਾਇਆ ਦੀਆਂ) ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦਸੇ ਹੀ (ਪਦਾਰਥਕ-ਸੁਖਾਂ ਪਿਛੇ) ਵਾਰ-ਵਾਰ ਦੌੜਦੀਆਂ ਹਨ । (ਪਦਾਰਥ-ਪ੍ਰਤੀ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਖਿਚ ਤੋਂ ਨਿਰਮਿਤ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਾਰਨ ਗਿਆਰ੍ਹਵਾਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ) ਮਨ, ਜੋ ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦੀ ਪਕੜ ਵਿਚ ਹੈ, ਇਕ ਪਲ ਵੀ ਟਿਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਪਰ ਜਦੋਂ (ਕਿਸੇ ਸਿੱਖ ਉਤੇ) ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ (ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ (ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਲਾਲਸਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਖਲਾਸੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵਿਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਲੈ ਕੇ, ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਸਹਿਤ, ਮਨ ਨੂੰ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਰੋਕ ਕੇ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਨਵਜੀਵਨ ਸਿਰਜਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਦਮਨ ਦੀ ਫਜ਼ੂਲ ਕ੍ਰਿਆ ਰਾਹੀਂ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਕ੍ਰਿਯ ਕਰਨ ਦੀ ।
ਫੁਨਿ- ਵਾਰ-ਵਾਰ । ਧਾਵਤ- ਦੌੜਦੇ ਹਨ । ਤ੍ਰੈਗੁਣੀਆ- ਤ੍ਰੈ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮਨ । ਪਰਚੈ- ਪਤੀਜਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ) । ਵਸਗਤਿ- ਕਾਬੂ ਵਿਚ । ਮੇਖ- ਵਿਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਅਵਸਥਾ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ (ਕੈ ਜਤਨਿ): ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ੭੮੫
ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਕੇ ।

ਤਸਕਰੁ ਸੋਇ ਜਿ ਭਾਤਿ ਨ ਕਰੈ ॥ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕੈ ਜਤਨਿ ਨਾਮੁ ਉਚਰੈ ॥
ਗੋਂਡ., ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫਾ ੮੭੩
ਅਰਥ: (ਅਸਲ) ਚੇਰ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਈਰਖਾ ਨਾ ਕਰੇ (ਭਾਵ ਈਰਖਾ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਦੂਰਾ ਲਵੇ) । ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਕਰੇ (ਭਾਵ ਆਪ ਤਾਂ ਜਪੇ ਹੀ, ਪਰ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਵਾਸਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਖ ਤੋਂ ਉਚਾਰ ਕੇ ਸੁਣਾਵੇ) ।
ਤਸਕਰੁ- ਚੇਰ । ਭਾਤਿ- ਈਰਖਾ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ (ਜਿਤ): ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ੭੮੬
ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਉਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਇੰਦ੍ਰੀ ਜਿਤ ਪੰਚ ਦੇਖ ਤੇ ਚਹਤ ॥
ਨਾਨਕ ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੋ ਐਸਾ ਅਪਰਸ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੨੭੪

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾ ਕੇ ਪੰਜ-ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਨਿਰਲੋਪ ਵਿਅਕਤੀ ਤਾਂ ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ (ਇਕ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਪੰਚ ਦੇਖ ਤੇ- ਪੰਜ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ । ਕੋਟਿ ਮਧੇ- ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚੋਂ । ਅਪਰਸ- ਨਿਰਲੋਪ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ (ਧਾਤੁ): ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਭੱਜ-ਦੌੜ । ੭੮੭
ਇੰਦ੍ਰੀ ਧਾਤੁ ਸਬਲ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਇੰਦ੍ਰੀ ਕਿਸ ਤੇ ਹੋਈ ॥
ਆਪੇ ਖੋਲ ਕਰੇ ਸਭਿ ਕਰਤਾ ਐਸਾ ਬੂਝੇ ਕੋਈ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੯੯੩

ਅਰਥ: ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਦੌੜ-ਭੱਜ ਬਹੁਤ ਬਲਵਾਨ ਕਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਪਰੰਤੂ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਇਹ ਉਠਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਕਿਸ ਤੋਂ (ਪੈਦਾ) ਹੋਈਆਂ ? (ਦਰਅਸਲ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਦੌੜ-ਭੱਜ ਵੀ) ਸਭ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਖੇਡ (ਦਾ ਹਿੱਸਾ) ਹੈ, ਪਰ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ (ਗਿਆਨਵਾਨ ਮਨੁੱਖ ਹੀ) ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਜਗਤ ਦਾ ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਰੂਪ ਨਿਰਮਲ ਮੰਨਦਾ ਹੈ । ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਇਹ ਕਿ ਕਰਨ-ਕਾਰਨ ਅਦ੍ਵੈ ਹੈ । ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਦੌੜ-ਭੱਜ ਅਧੀਨ ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਕਿਸੇ ਸ਼ੈਤਾਨ ਵਰਗੀ ਹੋਂਦ ਤੋਂ ਸੰਚਾਲਿਤ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਵਿਆਪਕ ਨਿਰਮਲਤਾ ਦੇ ਘੇਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖਤਾਈ ਅਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾਈ ਤਾਂ ਹਕੀਕਤਨ ਖੇਡ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਦੇ ਪਿਰਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਉਚੇਰੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਨਿਰਮਲਤਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਇਕ ਰੂਪ ਹਨ ।
ਸਬਲ- ਬਲਵਾਨ । ਇੰਦ੍ਰੀ- ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀ (ਰਸ): ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ ਦਾ ਚਸਕਾ । ੭੮੮
ਸੁਆਦ ਲੁਭਤ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸ ਪ੍ਰੇਰਿਓ ਮਦਰਸ ਲੈਤ ਬਿਕਾਰਿਓ ਰੇ ॥
ਕਰਮ ਭਾਗ ਸੰਤਨ ਸੰਗਾਨੇ ਕਾਸਟ ਲੋਹ ਉਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ਪੰ, ਸਫਾ ੩੩੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਸਵਾਦ ਦੇ ਲਾਲਚ ਵਿਚ ਕਾਮ-ਇੰਦ੍ਰੀ ਦੇ ਚਸਕੇ ਦਾ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਤੂੰ (ਇਸ ਦੇ) ਨਸੇ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣ ਲਈ ਬੁਰੇ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਾਰਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਦੀਰ ਚੰਗੀ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਲਕੜ ਦੇ ਨਾਲ ਲੋਹਾ ਵੀ ਤਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਲੁਭਤ- ਲੁਭਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਲਾਲਚ ਵਿਚ । ਮਦ ਰਸ- (ਕਾਮ ਦੇ) ਨਸੇ ਦਾ ਆਨੰਦ । ਲੈਤ- ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ । ਬਿਕਾਰਿਓ- ਬੁਰੇ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
ਕਰਮ ਭਾਗ- ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਚੰਗੀ ਤਕਦੀਰ । ਸੰਗਾਨੇ- ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ਕਾਸਟ- ਲਕੜ । ਲੋਹ- ਲੋਹਾ ।
[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰੀਆ: ਗਿਆਨ ਅਥਵਾ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ । ੭੮੯
ਸਭਿ ਇੰਦ੍ਰੀਆ ਵਸਿ ਕਰਿ ਦਿਭੀਓ ਸਤਵੰਤਾ ਸਾਭਾ ॥
ਜਿਤੁ ਲਾਈਅਨਿ ਤਿਤੈ ਲਗਦੀਆ ਨਹ ਖਿਜੋਤਾਭਾ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੯੭
ਵੇਖੋ 'ਸਤਵੰਤਾ' III-੨੨੧੮

[ਵੇਖੋ ੭੮੧]

ਇੰਦ੍ਰ: ਬੱਦਲ ।

੭੯੦

ਜਿਉ ਧਰਣੀ ਕਉ ਇੰਦ੍ਰ ਬਾਲਹਾ ਕੁਸਮ ਬਾਸੁ ਜੈਸੇ ਭਵਰਲਾ ॥

ਜਿਉ ਕੋਕਿਲ ਕਉ ਅੰਬੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਰਾਮਈਆ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੬੯੩

ਵੇਖੋ 'ਅੰਬੁ' ੧੨੫੯

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰੈ: ਵਰਖਾ ਦਾ ਦੇਵਤਾ, ਬੱਦਲ ।

੭੯੧

ਇੰਦ੍ਰੈ ਨੋ ਫਰਮਾਇਆ ਵਰਾ ਛਹਬਰ ਲਾਇ ॥

ਅਨੁ ਧਨੁ ਉਪਜੈ ਬਹੁ ਘਣਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਇ ॥...॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੧੨੮੧

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਸ) ਵਰਖਾ-ਦੇਵ (ਭਾਵ ਬੱਦਲ) ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ (ਕਿ ਬਾਰਿਸ਼ ਕਰੇ), ਤਾਂ ਮੀਂਹ (ਸੁਖਦਾਈ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਝੜੀ ਲਾ ਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਸਿਆ ਕਿ ਫਸਲਾਂ ਦੀ ਉਪਜ ਅਤੇ (ਲੋਕਾਂ ਦੀ) ਆਮਦਨੀ ਵਿਚ ਭਰਪੂਰ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ । (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਇਹ ਬਖਸ਼ਿਸ਼) ਕੀਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰੀ (ਅਨਮੋਲ) ਹੈ ।

ਫਰਮਾਇਆ-ਕਿਹਾ, ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ । ਵਰਾ- ਵਸਿਆ । ਛਹਬਰ-ਝੜੀ। ਘਣਾ- ਬਹੁਤ, ਭਰਪੂਰ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇੰਦ੍ਰੈ: ਇੰਦ੍ਰ (ਦੇਵਤਾ) ਦੇ ।

੭੯੨

ਤਟ ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਦੇਵਾਲਿਆ ਕੇਦਾਰੁ ਮਥੁਰਾ ਕਾਸੀ ॥

ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸਾ ਦੇਵਤੇ ਸਣੁ ਇੰਦ੍ਰੈ ਜਾਸੀ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਤੇ ਬਣੇ ਤੀਰਥ, ਦੇਵ-ਮੰਦਰ, ਕੇਦਾਰ ਨਾਥ, ਮਥੁਰਾ, ਕਾਸੀ ਆਦਿ (ਪ੍ਰਮੁਖ ਧਾਰਮਿਕ ਕੇਂਦਰ) ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਦੇ ਸਮੇਤ ਤੇਤੀ ਕ੍ਰੋੜ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤੇ ਵੀ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਹਨ ।

ਦੇਵਾਲਿਆ- ਮੰਦਰ । ਕੇਦਾਰੁ- ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਤੀਰਥ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਕੇਦਾਰ ਨਾਥ ਹੈ । ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸਾ- ਤੇਤੀ ਕਰੋੜ । ਸਣੁ- ਸਮੇਤ ।

ਨੋਟ: ਸ਼ਬਦਾਰਥ ਦੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ ਵਿਚ 'ਇੰਦ੍ਰੈ' ਦੀ ਥਾਂ ਪਾਠ 'ਇੰਦ੍ਰੈ' ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਨਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿਚ ਪਾਠ 'ਇੰਦ੍ਰੈ' ਹੀ ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਕਿਤੇ 'ਇੰਦ੍ਰੈ' ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਇਸ ਕਾਰਣ 'ਇੰਦ੍ਰੈ' ਦਾ ਇੰਦਰਾਜ ਵੀ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਥਾਨ ਤੇ ਦੇ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇਉ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੭੯੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਜਾਂ ਸੁਖੁ ਤਾ ਸਹੁ ਰਾਵਿਓ ਦੁਖਿ ਭੀ ਸੰਮੁਲਿਓਇ ॥

ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸਿਆਣੀਏ ਇਉ ਕੰਤੁ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੭੯੭

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਵਿਵੇਕੀ (ਜੀਵ-) ਇਸਤ੍ਰੀ ! ਪਤੀ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸੁਖ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮਾਲਿਕ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ (ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਭੁਲਣਾ) ਅਤੇ ਦੁਖ ਆਵੇ ਤਾਂ ਵੀ (ਵਿਆਕੁਲ ਨਾ ਹੋ ਕੇ) ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਹੀ (ਦੁਖ ਨਿਵਿਰਤੀ ਲਈ) ਯਾਦ ਕਰਨਾ ।

ਰਾਵਿਓ- ਨਾਲ ਰਹਿਓ । ਸੰਮੁਲਿਓਇ- ਯਾਦ ਕਰਨਾ ।

[ਸੰਸ. ਫਕ (ਇਵ) ਫ਼+ਕਥਨ੍ : ਵਾਂਗ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ; ਕੁਝ; ਥੋੜ੍ਹਾ ।

ਏਕਸੇਕ (ਏਕਸੇਵ) : ਇਉਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

ਪ੍ਰ. ਫਕ (ਇਵ) : ਇਉਂ, ਵਾਂਗ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

ਏਸੇਯ (ਏਸੇਅ) : ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।]

ਇਉ (ਹੀ): ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ

੭੯੪

(ਅਰਥਾਤ ਬੇਪਰਵਾਹੀ ਵਿਚ) ।

ਤਰਨਾਪੇ ਇਉ ਹੀ ਗਇਓ ਲੀਓ ਜਰਾ ਤਨੁ ਜੀਤਿ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਮਨਾ ਅਉਧ ਜਾਤ ਹੈ ਬੀਤਿ ॥੩॥

ਸਲੋਕ, ਮਹਲਾ ੯, ੩, ਸਫਾ ੧੪੭੬

ਅਰਥ: ਜਵਾਨੀ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਅਕਾਰਥ) ਹੀ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਬੁਢਾਪੇ ਨੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਬੁਢਾਪਾ ਆ ਗਿਆ) । ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੇ ਮਨ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਉਮਰ ਤਾਂ ਬੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ।

ਤਰਨਾਪੇ- ਤਰੁਣ ਅਵਸਥਾ, ਜਵਾਨੀ । ਜਰਾ- ਬੁਢਾਪਾ । ਅਉਧ- ਅਵਧੀ, ਉਮਰ । ਜਾਤ ਹੈ- ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਆ: ਇਹੋ ਜਿਹਾ, ਅਜਿਹਾ ।

੭੯੫

ਫਿਰਿ ਇਆ ਅਉਸਰੁ ਚਰੈ ਨਾ ਹਾਥਾ ॥

ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਤਉ ਕਟੀਅਹਿ ਫਾਸਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩੮, ਸਫਾ ੨੫੮

ਵੇਖੋ 'ਅਉਸਰੁ' ੧੩੫੬

[ਸੰਸ. ਏਨਫ਼ (ਏਤਫ਼) ਫ਼+ਅਫ਼ਿ, ਰੁਕ੍ । ਏਨਫ਼+ਫ਼ੁਸ਼+ਕਥਨ੍ = ਏਨਾਫ਼ੁਸ਼ (ਏਤਾਫ਼ੁਸ਼) : ਇਸੇ ਵਰਗਾ, ਇਹੋ ਜਿਹਾ ।

ਪ੍ਰ. ਫ਼ਯ (ਏਯ) : ਇਹ, ਇਹੋ ਜਿਹਾ ।]

ਇਆ: ਇਹ ।

੭੯੬

ਭਭਾ ਭਰਮੁ ਮਿਟਾਵਹੁ ਅਪਨਾ ॥ ਇਆ ਸੰਸਾਰੁ ਸਗਲੁ ਹੈ ਸੁਪਨਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪੦, ਸਫਾ ੨੫੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਭੱਭੇ ਅੱਖਰ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਸੁਪਨਾ ਹੈ, (ਇਸ ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ) ਆਪਣਾ ਭਰਮ ਮਿਟਾ ਦਿਓ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਿਚ ਇਹ ਜਗਤ 'ਵੇਦਾਂਤ' ਵਾਂਗ ਭਰਮ, ਮਿਥਿਆ ਜਾਂ ਮਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਭਰਮ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਉਸ ਅਗਿਆਨਤਾ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਅਧੀਨ ਉਹ ਚਲਾਇਆਨ ਪਦਾਰਥ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਸੁਖਾਂ ਨੂੰ ਅਭਿਨਾਸੀ, ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਸਥਿਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਆ: ਇਸ।

੭੮੭

ਕਬੀਰ ਹੈ ਗਇ ਬਾਹਨ ਸਘਨ ਘਨ ਲਾਖ ਧਜਾ ਫਹਰਾਹਿ ॥

ਇਆ ਸੁਖ ਤੇ ਭਿਖਾ ਭਲੀ ਜਉ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਦਿਨ ਜਾਹਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੧੨, ਸਫਾ ੧੩੭੦

ਅਰਥ: ਸਵਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਘੋੜੇ ਅਤੇ ਹਾਥੀ ਬਹੁਤ ਹੋਣ, ਲੱਖਾਂ ਝੰਡੇ ਝੂਲਦੇ ਹੋਣ, (ਪਰ ਜੇ ਦਿਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ) ਇਸ ਸੁਖ ਤੋਂ ਭਿੱਖ-ਮੰਗੀ (ਰੋਟੀ) ਚੰਗੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂ ਜੁ ਭਿਖਿਆ ਬਹਾਨੇ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਦਿਨ ਬਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਉਪਰੋਕਤ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਭਿਖਿਆ ਮੰਗਣ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ, ਸਗੋਂ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸਵਾਦਾਂ ਕਾਰਨ ਪਰਾਇਆ ਹੱਕ ਮਾਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਪ-ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਧਨ-ਦੌਲਤ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਭਿਖਾਰੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਬੁਰਾ ਹੈ, ਉਂਵ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਭਿਖਿਆ ਮੰਗਣਾ ਇਕ ਨਿੰਦਿਤ ਕਰਮ ਹੈ।

ਹੈ- ਹਯ, ਘੋੜੇ। ਗਇ- ਗਯ, ਗਜ, ਹਾਥੀ। ਬਾਹਨ- ਵਾਹਨ, ਸਵਾਰੀ (ਭਾਵ ਸਵਾਰੀ ਵਾਸਤੇ)। ਸਘਨ ਘਨ- ਬਹੁਤ-ਬਹੁਤ। ਧਜਾ- ਧੂਜਾਂ, ਝੰਡੇ। ਫਹਰਾਹਿ- ਲਹਿਰਾਂਦੇ ਹੋਣ। ਭਿਖਾ- ਭਿਖਿਆ, ਸੰਨਿਆਸੀ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਲਈ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਅੰਨ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਆ: ਇਹ, ਇਸ।

੭੮੮

ਕਉਨ ਕੋ ਪੁਰਖੁ ਕਉਨ ਕੀ ਨਾਰੀ ॥ ਇਆ ਬਤ ਲੇਹੁ ਸਰੀਰ ਬਿਚਾਰੀ ॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਕਬੀਰ, ੩੯, ਸਫਾ ੩੩੧

ਅਰਥ: ਕੌਣ (ਪੁਰਖ) ਕਿਸ (ਨਾਰੀ) ਦਾ ਪਤੀ ਹੈ? ਕਿਹੜੀ (ਇਸਤ੍ਰੀ) ਕਿਸ (ਪੁਰਖ) ਦੀ ਪਤਨੀ ਹੈ? ਸਰੀਰ (ਦੀ ਬਣਤਰ) ਸੰਬੰਧੀ ਇਹ ਤਥਾਤਮਿਕ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦੇਖ ਲਓ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਦੇ ਦੋ ਭਾਵ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ ਇਹ ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ ਅਤੇ ਪੁਰਖ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਅਤੇ ਪਤੀ ਵਿਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਨਿਰਮੂਲ ਹੈ। ਪੰਜ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਇਕੋ ਜੇਤਿ ਵਿਦਮਾਨ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਬੇਮਤਲਬ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਇਹ ਕਿ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਸਦੀਵੀ ਨਹੀਂ। ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਜੋਗਾਂ ਕਾਰਨ ਇਹ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ, ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਹ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਦੇ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਅਸਥਾਈ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਚ ਪਤੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਉਤੇ ਸਰਦਾਰੀ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਆਧਾਰਹੀਨ ਹੈ।

ਕਉਨ- ਭਾਵ ਕੌਣ ਆਦਮੀ। **ਕੋ-** ਅਰਥਾਤ ਕਿਸ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ। **ਪੁਰਖ-** ਪਤੀ। **ਕਉਨ-** ਭਾਵ ਕਿਹੜੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। **ਕੀ-** ਕਿਸ ਪੁਰਖ ਦੀ। **ਨਾਰੀ-** ਪਤਨੀ। **ਬਤ-** ਤਥਾਤਮਿਕ ਸਥਿਤੀ। **ਸਰੀਰ-** ਸੰਬੰਧੀ। **ਬਿਚਾਰੀ-** ਵਿਚਾਰ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਆਹੂ: ਅਜਿਹੇ, ਅਜਿਹੀ।

੭੮੯

ਇਆਹੂ ਜੁਗਤਿ ਬਿਹਾਨੇ ਕਈ ਜਨਮ ॥

ਨਾਨਕ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਆਪਨ ਕਰਿ ਕਰਮ ॥੨॥

ਗਉਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੮

ਅਰਥ: ਅਜਿਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਈ ਜਨਮ ਜੀਵਨ ਜੀ ਲਿਆ ਹੈ। (ਹੋ ਪਰਮਾਤਮਾ!) ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ (ਅਜਿਹੀ ਜੀਵਨ-ਵਿਧੀ ਤੋਂ) ਨਾਨਕ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰੋ।

ਬਿਹਾਨੇ- ਬੀਤ ਗਏ, ਜੀ ਲਏ।

[ਵੇਖੋ ੭੮੫]

ਇਆਣਾ: ਅੰਵਾਣਾ, ਬੇਸਮਝ ਬਾਲਕ।

੮੦੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਹੋਇ ਇਆਣਾ ਕਰੇ ਕੰਮੁ ਆਣਿ ਨ ਸਕੈ ਰਾਸਿ ॥

ਜੇ ਇਕ ਅਧ ਚੰਗੀ ਕਰੇ ਦੂਜੀ ਭੀ ਵੇਰਾਸਿ ॥੫॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੨, ਸਫਾ ੪੭੪

ਵੇਖੋ 'ਆਣਿ' [I]-੩੩੭

[ਸੰਸ. ਯੋਗਨ (ਅਗਿਆਨ) : ਅਨਜਾਣ, ਬੇਸਮਝ, ਅਵਿਦਿਆ।

ਪ੍ਰਾ. ਯਯਾਣ (ਅਯਾਣ) : ਅਨਜਾਣ, ਅਗਿਆਨੀ, ਮੂਰਖ।]

ਇਆਣਿਆ: ਹੋ ਅਨਜਾਣ !

੮੦੧

ਏ ਮਨ ਮੋਰਿਆ ਤੂ ਸਮਝੁ ਅਚੇਤ ਇਆਣਿਆ ਰਾਮ ॥

ਏ ਮਨ ਮੋਰਿਆ ਛਡਿ ਅਵਗਣ ਗੁਣੀ ਸਮਾਣਿਆ ਰਾਮ ॥...॥੧॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੧੧੨

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਅਵੇਸਲੇ, ਅੰਵਾਣ ਮਨ ! ਤੂੰ ਸਮਝ (ਹੋਸ਼) ਕਰ। ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਔਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇ ਅਤੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾ।

ਅਚੇਤ- ਗਾਫਿਲ, ਅਵੇਸਲਾ। ਅਵਗਣ- ਔਗੁਣ। ਗੁਣੀ- ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਣੀ: ਅੰਵਾਣੀ, ਭੋਲੀ।

੮੦੨

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਕੋਈ ਲੇਤੁ ਹੈ ਜੇਤੀ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥

ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਹੋਰ ਮਨਮੁਖਿ ਫਿਰੈ ਇਆਣੀ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੪੨੩

ਵੇਖੋ 'ਆਵਣ ਜਾਣੀ' III-੨੦੩

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਣੀਆ: ਇਆਣੇ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲੀ ।

੮੦੩

ਸੌ ਪਿਰੁ ਸਚਾ ਸਦ ਹੀ ਸਾਚਾ ਹੈ ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੈ ਨ ਜਾਏ ॥

ਭੁਲੀ ਫਿਰੈ ਧਨ ਇਆਣੀਆ ਰੰਡ ਬੈਠੀ ਦੂਜੈ ਭਾਏ ॥...॥੩॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੫੮੩

ਅਰਥ: ਉਹ ਪਤੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਸਦਾ ਹੀ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਨਾ ਉਹ (ਕਦੇ) ਮਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਵਿਛੜ ਕੇ ਕਿਧਰੇ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਅੰਵਾਣ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਔਵੇਂ ਹੀ) ਭੁਲੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜ-ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ (ਫਸ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਵਿਛੜੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਸਾਚਾ- ਸਦਾ ਇਕ ਰਸ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ, ਸਦੀਵੀ, ਅਮਰ । ਧਨ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਦੂਜੈ ਭਾਏ- ਦੂਜ ਭਾਵ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਣੇ: ਅਨਜਾਣ, ਘੱਟ ਸਮਝ ਵਾਲੇ, ਬੇਸਮਝ ।

੮੦੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਨਾਲਿ ਇਆਣੇ ਦੋਸਤੀ ਕਦੇ ਨ ਆਵੈ ਰਾਸਿ ॥

ਜੇਹਾ ਜਾਣੈ ਤੇਹੋ ਵਰਤੈ ਵੇਖਹੁ ਕੇ ਨਿਰਜਾਸਿ ॥...॥੩॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੪੭੪

ਅਰਥ: ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਭਾਵੇਂ ਪੜਚੋਲ ਕਰ ਕੇ ਵੇਖ ਲਵੇ ਕਿ ਕਿਸੇ ਬੇਸਮਝ (ਵਿਅਕਤੀ) ਨਾਲ ਲਾਈ ਹੋਈ ਮਿੱਤਰਤਾ ਕਦੇ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ (ਬੇਸਮਝ) ਉਹੋ-ਜਿਹਾ ਹੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੇਗਾ, ਜਿਹੋ-ਜਿਹੀ ਉਸ ਦੀ ਸਮਝ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਕੇ- ਕੋਈ । ਤੇਹੋ- ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ । ਨਿਰਜਾਸਿ- (ਸੰਸ.) ਨਿਰ੍ਯਾਸ, ਕਿਸੇ ਸ਼ੈਅ ਦਾ ਕੰਵਿਆ ਸਤ ਜਾਂ ਭੱਤ, ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਨ: ਅੰਵਾਣੇ ।

੮੦੫

ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਯੋ ॥

ਸੁਭੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭੁਲਿ ਬਿਗਾਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਭਾਵਹਿਯੋ ॥੧॥

ਕਲਿ., ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੧੩੨੧

ਅਰਥ: ਅਸੀਂ ਮੂਰਖ ਅੰਵਾਣੇ ਬੋਧੇ ਹਾਂ, (ਪ੍ਰਭੂ) ਪਿਤਾ ਸਦਾ (ਅਸਾਨੂੰ) ਸਮਝਾਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਪੁੱਤਰ ਖਿਨ-ਖਿਨ ਭੁਲਾਂ ਨਾਲ ਵਿਗਾੜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਗਤ-ਪਿਤਾ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਜੀਵ ਪਿਆਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਨਾਦਾਨੀਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਉਹ ਕ੍ਰੋਧਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਦਾ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ) ।

ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ- ਪਲ-ਪਲ, ਹਰਦਮ । ਬਿਗਾਰਿ- ਵਿਗਾੜ । ਜਗਤ ਪਿਤ- ਜਗਤ ਦੇ ਪਿਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਨਥ: ਬੇਸਮਝੀ ।

੮੦੬

ਰੇ ਨਰ ਐਸੀ ਕਰਹਿ ਇਆਨਥ ॥

ਤਜਿ ਸਾਰੰਗਧਰ ਭੁਮਿ ਤੂ ਭੁਲਾ

ਮੋਹਿ ਲਪਟਿਓ ਦਾਸੀ ਸੰਗਿ ਸਾਨਥ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਊ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਤੂੰ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਬੇਸਮਝੀ ਕਰਦਾ ਹੈਂ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਭੁਲੇਖੇ ਵਿਚ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਅੰਦਰ ਖਚਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈਂ ਅਤੇ ਮੋਹ-ਵਸ (ਆਪਣੀ) ਸੇਵਕਾ ਨੂੰ ਮਦਦਗਾਰ ਸਮਝ ਬੈਠਾ ਹੈਂ ।

ਸਾਰੰਗਧਰ- ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਨੂੰ ਧਾਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਸਾਨਥ- ਸਹਾਇਕ, ਮਦਦਗਾਰ ।

[ਸੰਸ. ਭਗਵਾਂ (ਅਗਿਆਨ): ਅਨਜਾਣਪੁਣਾ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ

ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਗਿਆਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਭਗਵਾਨ (ਅਜਾਣਾ) : ਅਨਜਾਣਪੁਣਾ, ਬੇਸਮਝੀ ।

ਅਧਾਯ (ਅਯਾਣ) : ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਭਾਵ ।]

ਇਆਨਪ: ਬੇਸਮਝੀ ।

੮੦੭

ਇਆਨਪ ਤੋ ਸਭ ਭਈ ਸਿਆਨਪ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ॥

ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੈ ਅਪਨੇ ਕਉ ਕਾਹੂ ਨ ਕਰਤੇ ਕਛੁ ਖੀਨਾ ॥੧॥

ਬਿਲਾ. (ਦੁਪਦੇ), ਮਹਲਾ ੫, ੯੭, ਸਫਾ ੮੨੩

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਬੀਨ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ (ਸੇਵਕ) ਨੂੰ ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ ਰਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਬੇਸਮਝ ਸਾਂ, ਪਰ (ਉਸ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ) ਮੇਰੀ ਬੇਸਮਝੀ ਸਿਆਣਪ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਕੋਈ ਕੁਛ ਵੀ ਨਹੀਂ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦਾ ।

ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ- ਜਾਨਣਵਾਲਾ ਅਤੇ ਦੇਖਣਵਾਲਾ, ਗਿਆਤਾ ਅਤੇ ਦੂਸ਼ਟਾ ।

ਖੀਨਾ- ਨੁਕਸਾਨ, ਵਿਗਾੜ ।

[ਵੇਖੋ ੮੦੬]

ਇਆਨੜੀਏ: ਹੇ ਇਆਣੀਏ !

੮੦੮

ਇਆਨੜੀਏ ਮਾਨੜਾ ਕਾਇ ਕਰੇਹਿ ॥

ਆਪਨੜੈ ਘਰਿ ਹਰਿ ਚੰਗੇ ਕੀ ਨ ਮਾਣੇਹਿ ॥...॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੨੭

ਵੇਖੋ 'ਆਪਨੜੈ' III-੫੩੬

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਨਾ: ਹੇ ਅਨਜਾਣ !

੮੦੯

ਸਸਾ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡੁ ਇਆਨਾ ॥

ਹਿਕਮਤਿ ਹੁਕਮਿ ਨ ਪ੍ਰਭੁ ਪਤੀਆਨਾ ॥...॥੫੦॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੫੦, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: (ਸੱਜੇ ਅੱਖਰ ਦੁਆਰਾ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਹੋ ਅਨਜਾਣ ਮਨ !
ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਤਿਆਗ ਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਚਾਲਾਕੀਆਂ ਨਾਲ ਅਤੇ
ਹੁਕਮ ਚਲਾਇਆਂ ਚੀਝਦਾ ਨਹੀਂ ।
ਸਿਆਨਪ- ਚਤੁਰਾਈਆਂ । **ਹਿਕਮਤਿ-** ਚਾਲਾਕੀਆਂ ਨਾਲ । **ਹੁਕਮਿ-**
ਹੁਕਮ ਚਲਾਣ ਨਾਲ । ਨ ਪਤੀਆਨਾ- ਚੀਝਦਾ ਨਹੀਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਨਿਆ: ਹੋ ਅੰਵਾਣ ! ੮੧੦

ਸਲੋਕ ॥ ਨਿਰਗੁਨੀਆਰ ਇਆਨਿਆ ਸੇ ਪੁਛੁ ਸਦਾ ਸਮਾਲਿ ॥
ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਸੁ ਚੀਤਿ ਰਖੁ ਨਾਨਕ ਨਿਬਹੀ ਨਾਲਿ ॥੧॥
ਗਉਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੬
ਅਰਥ: ਹੋ ਗੁਣਹੀਨ ! ਹੋ ਅੰਵਾਣ ! ਉਸ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ
ਕਰ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਨੇ ਤੈਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਚਿੱਤ (ਵਿਚ
ਪਰੋ ਕੇ) ਰਖ । (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਤੇਰੇ) ਨਾਲ ਨਿਭੇਗਾ (ਅਰਥਾਤ ਤੇਰਾ
ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗਾ) ।
ਜਿਨਿ ਕੀਆ- ਜਿਸ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਨਿਰਗੁਨੀਆਰ- ਗੁਣਹੀਨ ।
[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਆਨੇ: ਹੋ ਅੰਵਾਣ ! ੮੧੧

ਗੁਰ ਕੀ ਮਤਿ ਤੂੰ ਲੇਹਿ ਇਆਨੇ ॥
ਭਗਤਿ ਬਿਨਾ ਬਹੁ ਡੂਬੇ ਸਿਆਨੇ ॥...॥੬॥
ਗਉਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੮੮
ਅਰਥ: ਹੋ ਅੰਵਾਣ ! ਤੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਭਗਤੀ-
ਵਿਹੂਣੇ (ਮਨ ਦੀ ਮੱਤ ਵਾਲੇ) ਅਨੇਕ ਸਿਆਣੇ ਡੁਬ ਮੇਏ ਹਨ (ਭਾਵ
ਗੁੰਮਰਾਹ ਹੋ ਗਏ ਹਨ) ।
[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਇਸ (ਨੋ): ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ । ੮੧੨

ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੋ ਤ੍ਰੈਗੁਣ ਧਾਤੁ ॥ ਇਸ ਨੇ ਵਿਆਪੈ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੁ ॥
ਸੇ ਸੇਵਹੁ ਜਿਸੁ ਮਾਈ ਨ ਬਾਪੁ ॥ ਵਿਚਹੁ ਚੁਕੈ ਤਿਸਨਾ ਅਰੁ ਆਪੁ ॥੫॥
ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੩੪੩
ਅਰਥ: ਇਹ ਸਰੀਰ ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ ਰਜੇ, ਤਮੇ ਅਤੇ ਸਤੋ ਅਧੀਨ
(ਕ੍ਰਿਯਾਸ਼ੀਲ) ਪੰਜ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਮਿਤ ਹੈ । ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ
ਦੁਖ ਰੋਗ ਲਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਮਾਤਾ,
ਪਿਤਾ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਜੇ ਪੰਜ-ਤੱਤਾਂ ਤੇ ਤਿੰਨ-ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਨਾਲ) ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ (ਜਿਸ
ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਮਾਇਆ-ਜਨਿਤ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਸਕੋਗੇ) ।
[ਸਿਸ. ਫ਼ਦਸੁ (ਇਦਮੁ) ਫ਼ਨ੍ਦੁ+ਕਸਿਨ੍ : ਇਹ, ਉਪਸਥਿਤੀ, ਵਰਤਮਾਨ ।
ਏਥ (ਏਸ) : ਇਸ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝਧ (ਇਯ), ਝਸ (ਇਮ) : ਇਹ ।]

ਇਸਹਿ: ਇਸ ਨੂੰ । ੮੧੩

ਐਸਾ ਕੋਇ ਜਿ ਦੁਬਿਧਾ ਮਾਰਿ ਗਵਾਵੈ ॥
ਇਸਹਿ ਮਾਰਿ ਰਾਜ ਜੇਗੁ ਕਮਾਵੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗਉਤੀ, ਮਹਲਾ ੫, ਸਫਾ ੨੩੭
ਅਰਥ: ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਹੀ ਵਿਅਕਤੀ (ਹੁੰਦਾ) ਹੈ, ਜੋ ਮਨ ਦੀ ਦੁਚਿੱਤੀ
ਉਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ (ਵਿਅਕਤੀ) ਇਸ (ਦੁਚਿੱਤਪਨ) ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ
ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਸੰਸਾਰਿਕ ਭੋਗਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਦਿਆਂ ਵੀ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਦੁਬਿਧਾ- ਦੁਚਿੱਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਸਹੀ: ਇਸੇ (ਵਿਚ) । ੮੧੪

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤੁ ਗ੍ਰਿਹ ਦੇਖਿ ਪਸਾਰਾ ਇਸਹੀ ਮਹਿ ਉਰਝਾਏ ॥
ਮਾਇਆ ਮਦ ਚਾਖਿ ਭਏ ਉਦਮਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਬਹੂ ਨ ਗਾਏ ॥੨॥
ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੯੯੯
ਵੇਖੋ 'ਉਦਮਤੇ' ੨੬੪
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਸਕ: ਇਸਕ, ਪ੍ਰੇਮ, ਮੁਹੱਬਤ । ੮੧੫

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਦਿਲ ਦਰਵਾਨੀ ਜੋ ਕਰੇ ਦਰਵੇਸੀ ਦਿਲੁ ਰਾਸਿ ॥
ਇਸਕ ਮੁਹਬਤਿ ਨਾਨਕਾ ਲੇਖਾ ਕਰਤੇ ਪਾਸਿ ॥੧॥
ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੯੦
ਅਰਥ: ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਦਿਲ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਦਿਲ
ਸਿੱਧਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਦਾ ਨਾਮ ਦਰਵੇਸੀ ਹੈ (ਫਕੀਰੀ ਹੈ), ਉਸ ਦੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰ ਦਾ ਲੇਖਾ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦੋ ਕੋਲ ਹੈ, (ਭਾਵ ਫਿਰ ਧਰਮਰਾਜ
ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ) ।
ਦਿਲ ਦਰਵਾਨੀ- ਦਿਲ ਦੀ ਰਾਖੀ (ਭਾਵ ਮਨ ਦੀ ਭਟਕਣਾ ਤੇ ਕਾਬੂ) ।
ਦਿਲੁ ਰਾਸਿ- ਮਨ ਸਿੱਧਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਕਰਤੇ ਪਾਸਿ- ਕਰਤਾਰ ਕੋਲ,
ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਲੇਖਾ ਕਰਤੇ ਕੋਲ ਹੋਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਚਿਤ੍ਰ-ਗੁਪਤ, ਧਰਮਰਾਜ
ਆਦਿ ਸੰਬੰਧੀ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਧਾਰਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਮਿਲ ਜਾਣਾ ।
[ਅ. ਇਸਕ . ਪ੍ਰੇਮ, ਪ੍ਰੀਤੀ, ਆਸਕਤਤਾ ।]

ਇਸਟ: ਪੂਜਣ ਯੋਗ, ਗੁਰੂ ਪੀਰ ਆਦਿ । ੮੧੬

ਨ ਚ ਮਿਤ੍ਰੁ ਨ ਚ ਇਸਟੁ ਨ ਚ ਬਾਧਵ ਨ ਚ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਤਵ ਲਜਯਾ ॥
ਅਕਰਣਿ ਕਰੋਤਿ ਅਖਾਦ੍ਰਿ ਖਾਦ੍ਰਿ ਅਸਾਨ੍ਰੁ ਸਾਜਿ ਸਮਜਯਾ ॥
ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੮, ਸਫਾ ੧੩੫੮
ਅਰਥ: (ਲੋਭੀ ਵਿਅਕਤੀ) ਲੋਭ ਕਾਰਨ ਨਾ ਕਿਸੇ ਮਿੱਤਰ ਦੀ, ਨਾ ਗੁਰੂ-

ਪੀਰ ਦੀ, ਨਾ ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੀ ਸ਼ਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵਰਜਿਤ-ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਪਰਾਏ ਹੱਕ ਵਰਗੀਆਂ) ਨਾ ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ-ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਣ ਲਈ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਨ ਚ- ਨਾ ਤਾਂ, ਨਾ ਹੀ। ਬਾਧਵ- ਰਿਸਤੇਦਾਰ। ਲਜਯਾ- ਸ਼ਰਮ। ਅਕਰਣੀ- ਨਾ ਕਰਨ ਯੋਗ (ਕੰਮ)। ਕਰੋਤਿ- ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਖਾਦ੍ਰਿ- ਨਾ ਖਾਣ ਯੋਗ। ਖਾਦ੍ਰਿ- ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਸਾਜ੍ਯ- ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ। ਸਮਜਯਾ- ਸਮਾਜ।

[ਸੰਸ. ਫ਼ਾਟ (ਇਸ਼ਟ) ਫ਼ਧ੍ਰ+ਕਜ : ਜੀਅ ਨਾਲ ਚਾਹਿਆ ਹੋਇਆ, ਪਿਆਰਾ, ਪੂਜਣਯੋਗ, ਆਦਰਯੋਗ, ਸਨਮਾਨਤ, ਅਨੁਕੂਲ। ਪ੍ਰਾ. ਫ਼ਟ੍ਰ (ਇਟਨੁ) : ਅਭਿਲਾਸਤ, ਪੂਜਣਯੋਗ, ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ।]

ਇਸਟ: ਪੂਜਣਯੋਗ (ਵਿਅਕਤੀ)। ੮੧੭

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਸੁਰਿ ਜਨ ਇਸਟ ਬੰਧ ਜਾਣਿਆ ॥
ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਇਆ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਇਆ ਜਸੁ ਬਿਮਲ ਸੰਤ ਵਖਾਣਿਆ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਛੰਡ), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੪੫੮

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਜਿਸ ਦੀ ਉਪਮਾ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਕਿਹਾ ਹੈ, (ਮੇਰੇ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ) ਪਕੜ ਕੇ ਛਾਤੀ ਨਾਲ ਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਮੈਂ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਹੀ) ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਪੁੱਤਰ, ਮਿੱਤਰ, ਨੇਕ ਸੰਗੀ, ਪੂਜਣਯੋਗ ਅਤੇ ਭਰਾ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ।

ਮੀਤ- ਮਿੱਤਰ। ਸੁਰਿ ਜਨ- ਨੇਕ ਸੰਗੀ। ਗਹਿ- ਪਕੜ ਕੇ। ਕੰਠਿ- ਗਲ ਨਾਲ। ਬਿਮਲ- ਨਿਰਮਲ। ਵਖਾਣਿਆ- ਕਿਹਾ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਸਟ: ਪਿਆਰੇ, ਪਿਆਰਿਆਂ। ੮੧੮

ਮਾਯਾ ਚਿਤ ਭਰਮੇਣ ਇਸਟ ਮਿਤ੍ਰੇਖੁ ਬਾਂਧਵਹ ॥
ਲਬਧੈ ਸਾਧ ਸੰਗੇਣ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਅਸਥਾਨੈ ਗੋਪਾਲ ਭਜਣੈ ॥੪॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਮਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰਿਆਂ, ਮਿੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਭਰਾਵਾਂ (ਆਦਿ ਦੇ ਮੋਹ) ਵਿਚ ਭਟਕਾਂਦੀ ਹੈ (ਇਹ ਭਟਕਣਾ ਸੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੀ)। ਹੋ ਨਾਨਕ! ਸੁਖ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਜਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਭਰਮੇਣ- ਭਟਕਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਿਤ੍ਰੇਖੁ- (ਸੰਸ. ਮਿਤ੍ਰੇਸ਼ੁ), ਮਿੱਤਰਾਂ ਵਿਚ। ਬਾਂਧਵਹ- ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ। ਲਬਧੈ- ਲਭ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਗੇਣ- ਸੰਗਤ ਵਿਚੋਂ। ਸੁਖ ਅਸਥਾਨੈ- ਸੁਖ ਦਾ ਨਿਵਾਸ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਸਟ: ਪੂਜਣਯੋਗ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ੮੧੯
ਨਾਮੁ ਇਸਟ ਮੀਤ ਸੁਤ ਕਰਤਾ ਮਨ ਸੰਗਿ ਤੁਹਾਰੈ ਚਾਲੈ ॥

ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪਾਲੈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੩, ਸਫਾ ੨੧੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਤੇਰੇ ਲਈ ਪੂਜਣ-ਯੋਗ ਹੈ, (ਇਹੀ ਤੇਰਾ) ਮਿੱਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ ਹੈ, ਇਹੀ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਸਦਾ ਸਾਥ ਨਿਭਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ (ਨਾਮ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕਰਤਾ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ। ਚਾਲੈ- ਚਲਦਾ ਹੈ। ਪਾਲੈ- ਪੱਲੇ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਸਤਰੀ: ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ (ਕੁਝ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ੮੨੦

ਨੇ ਇੱਥੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅਰਥ ਨਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹਨ।)

ਇਸਤਰੀ ਪੁਰਖ ਹੋਇ ਕੈ ਕਿਆ ਓਇ ਕਰਮ ਕਮਾਹੀ ॥

ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਸਦਾ ਰਹਿ ਤੇਰੇ ਤੁਝ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਹੀ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩੫, ਸਫਾ ੧੬੨

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪੁਰਖ ਪਰਸਪਰ ਸੰਜੋਗ ਅਧੀਨ ਕਰਮ ਕਮਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰੰਤੂ ਪੁਰਖ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦੀ ਖੇਡ ਤੇਰੇ ਅਨੇਕ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਹੀ ਵਿਸਤਾਰ ਹੈ, ਅਖੀਰ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾ ਜਾਣਗੇ।

ਭਾਵ: ਕਿਸੇ ਐਸੇ ਪੰਡਿਤ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਗੋਸਟੀ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਂਖ ਵਰਸ਼ਨ ਦਾ ਅਨੁਆਈ ਹੈ। ਸਾਂਖ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਚਾ ਈਸ਼ਵਰ ਉਪਰ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਜਗਤ ਕਿਸੇ ਈਸ਼ਵਰ ਨੇ ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ, ਐਸਾ ਉਸ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ। ਜਗਤ ਦੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅੰਗ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਾ ਹੈ। ਪੁਰਸ਼-ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿਚ ਰਚਿਆ-ਮਿਚਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੋਨੋਂ ਵਿਲਾਸ ਵਿਚ ਫਸੇ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਛੁਟਕਾਰਾ ਤਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਪੁਰਸ਼ ਵਿਵੇਕ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਤੋਂ ਅਲਗ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਸਾਂਖ ਮਤ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪੁਰਸ਼ ਦੋਨੋਂ ਨਿੱਤ ਹਨ, ਸਦਾ ਹਨ ਅਤੇ ਅਨਾਦੀ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਚਾ ਇਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉੱਤੇ ਹੈ। ਉਹੋ ਰਚਨਹਾਰ ਅਤੇ ਸਿਰਜਨਹਾਰ ਹੈ। ਪੁਰਸ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਸੁਤੰਤਰ ਨਹੀਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਸਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉੱਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਉਸੇ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਹੈ, ਪੁਰਸ਼ ਵੀ ਉਸੇ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਹੈ। ਇਹ ਜੁਦਾ-ਜੁਦਾ ਰੂਪ ਉਸੇ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਸੇ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਰਸ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਪਰਸਪਰ ਸੰਜੋਗ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੰਯੁਕਤ ਕ੍ਰਿਆ ਜਗਤ ਉਤਪਤੀ ਦਾ ਹੇਤੂ ਨਹੀਂ। ਕਾਰਨ, ਕਰਤਾ ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਰਸ਼ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਨਿੱਤ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਦੋਨੋਂ ਆਪਣੀ ਹਸਤੀ ਗੁਆ ਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਣਗੇ। ਇਸਤ੍ਰੀ 'ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ' ਜਾਂ ਕਾਇਆ ਹੈ। ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ 'ਜੀਵ' ਜਾਂ 'ਪੁਰਖ' ਹੈ। ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿਚ ਦੋ ਰੂਪ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਮਦੀਨ ਅਤੇ ਨਰ। ਮਨੁੱਖ ਜੀਵ-ਜੰਤੂ, ਬਨਸਪਤੀ ਆਦਿ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਨਰ, ਮਦੀਨ ਹੋ ਕੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦਾ ਕੰਮ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਸ਼੍ਰੀ (ਇਸਤਰੀ) : ਸੁਧੈ+ਫੁਧ੍+ਭੀਧ੍ : ਨਾਰੀ, ਔਰਤ, ਪਤਨੀ ; ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਭ੍ਰਾਧੀ (ਇਤ੍ਰਥੀ) : ਜਨਾਨੀ, ਔਰਤ, ਮਹਿਲਾ ।

ਡਿੰ. ਅਸਤਰੀ (ਅਸਤਰੀ) : ਇਸਤਰੀ ।]

ਇਸਤਰੀ: ਇਸਤਰੀ, ਔਰਤ ।

੮੨੧

ਇਸਤਰੀ ਪੁਰਖ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੇ ਜੀਉ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਕੀ ਬਿਧਿ ਨਹੀ ਜਾਣੀ ॥

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਭਾਈ ਖਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ

ਭੂਬਿ ਮੁਏ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀ ॥

ਗਉੜੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੨੪੫-੪੬

ਅਰਥ: ਇਸਤਰੀ ਅਤੇ ਪੁਰਖ ਕਾਮ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ (ਸਿਮਰਨ ਦੀ) ਜੁਗਤ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀ । (ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਭਰਾ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, (ਸਾਰੇ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਅਧੀਨ ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੇ ਜਲ ਵਿਚ) ਬਿਨਾ ਪਾਣੀ ਡੁਬ ਮਰਦੇ ਹਨ ।

ਵਿਆਪੇ- ਪਰਵਿਰਤ ਹੋਏ । ਬਿਧਿ- ਵਿਧੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸਤਰੀ: ਪਤਨੀ ।

੮੨੨

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥

ਸਤੀ ਪਾਪੁ ਕਰਿ ਸਤੁ ਕਮਾਹਿ ॥ ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਘਰਿ ਦੇਵਣ ਜਾਹਿ ॥

ਇਸਤਰੀ ਪੁਰਖੇ ਖਟਿਐ ਭਾਉ ॥ ਭਾਵੈ ਆਵਉ ਭਾਵੈ ਜਾਉ ॥...॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ੧੧, ਸਫਾ ੮੫੧

ਅਰਥ: (ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ) ਦਾਨੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਕਹਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਪਾਪ ਕਰ ਕੇ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਮਾਇਆ ਵਿਚੋਂ ਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਦੀਖਿਆ ਦੇਣ ਲਈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਤਨੀ ਪਤੀ ਨਾਲ ਧਨ ਲਈ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, (ਜੋ ਉਹ ਧਨ ਨਾ ਲਿਆਵੇ ਤਾਂ) ਭਾਵੇਂ ਕਿਥੋਂ ਪਿਆ ਆਵੇ-ਜਾਵੇ (ਉਸ ਦੀ ਕੋਈ ਪੁੱਛ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ) ।

ਭਾਵ: ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਕਲਿਜੁਗ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਲਿਖਿਆ ਹੈ-

ਕਲਿ ਆਈ ਕੁਤੇ ਮੁਹੀ ਖਾਜ ਹੋਇਆ ਮੁਰਦਾਰ ਗੁਸਾਈ ।...

ਸੇਵਕ ਬੈਠਨਿ ਘਰਾਂ ਵਿਚਿ ਗੁਰ ਉਠਿ ਘਰੀ ਤਿਨਾੜੇ ਜਾਈ ।...

ਇਸਤਰੀ ਪੁਰਖੇ ਦਾਮ ਹਿਤ ਭਾਵੈ ਆਇ ਕਿਥਾਉ ਜਾਈ ।

ਵਰਤਿਆ ਪਾਪ ਸਭਸ ਜਗ ਮਾਂਹੀ ॥

ਵਾਰ ੧, ੩੦

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸਤਰੀਆ: ਔਰਤਾਂ ।

੮੨੩

ਜੇ ਲਖ ਇਸਤਰੀਆ ਭੋਗ ਕਰਹਿ ਨਵਖੰਡ ਰਾਜੁ ਕਮਾਹਿ ॥

ਬਿਨੁ ਸਤਗੁਰ ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਵਹੀ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਪਾਹਿ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੩੫, ਸਫਾ ੨੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ (ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ) ਲੱਖਾਂ (ਸੁੰਦਰ) ਇਸਤਰੀਆਂ ਨਾਲ ਕਾਮ-ਵਿਲਾਸ ਕਰ ਲਵੇ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਖ ਵੀ ਮਾਣ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਵੀ ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ) ਬਿਨਾ (ਸੱਚਾ) ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ, (ਸਗੋਂ) ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਆ ਕੇ (ਦੁਖ ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।

ਭੋਗ- ਕਾਮ-ਕ੍ਰੀੜਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸਤਰੀ: ਮਾਇਆ ।

੮੨੪

ਐਸੀ ਇਸਤਰੀ ਇਕ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈ ॥

ਉਨਿ ਸਭੁ ਜਗੁ ਖਾਇਆ ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੬, ਸਫਾ ੩੯੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ! ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਇਕ ਐਸੀ ਇਸਤਰੀ (ਮਾਇਆ) ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਖਾ ਲਿਆ, (ਪਰ) ਅਸੀਂ ਗੁਰੂ (ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ) ਬਚ ਗਏ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਮਾਇਆ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮੋਹ ਹੈ । ਇਸ ਮੋਹ ਰੂਪੀ ਠਗ-ਬੂਟੀ ਨਾਲ ਮਾਇਆ ਸਭ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ਉਪਾਅ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਅਨੁਰਕਤ ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਇਆ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਕੇ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸਤਰੀ: ਇਸਤਰੀ, ਪਤਨੀ ।

੮੨੫

ਗੋਤਮੁ ਤਪਾ ਅਹਲਿਆ ਇਸਤਰੀ ਤਿਸੁ ਦੇਖਿ ਇੰਦੁ ਲੁਭਾਇਆ ॥

ਸਹਸ ਸਰੀਰ ਚਿਹਨ ਭਗ ਹੂਏ ਤਾ ਮਨਿ ਪਛੋਤਾਇਆ ॥੧॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਦਖਣੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੧੩੪੩-੪੪

ਵੇਖੋ 'ਅਹਲਿਆ' ੧੬੨੧

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸਤਰੀ: ਇਸਤਰੀ, ਔਰਤ ।

੮੨੬

ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੇ ਇਸਤਰੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ॥

ਬੇਸਵਾ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਤਿਲੋਚਨ, ੨, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: ਅੰਤ ਵੇਲੇ (ਭਾਵ ਮਰਨ ਵੇਲੇ) ਜੇ ਕੋਈ ਇਸਤਰੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸੇ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ, (ਤਾਂ ਉਹ) ਮੁੜ-ਮੁੜ ਵੇਸਵਾ ਦੀ ਜੂਨ ਵਿਚ ਜਨਮ ਪਾਵੇਗਾ ।

ਭਾਵ: ਇਥੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਕਾਮੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕਾਮ-ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਗ਼ਰਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਵੇਸ਼ਵਾ-ਵ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੦]

ਇਸ਼ਨਾਨ: ਇਸ਼ਨਾਨ ।

੮੨੭

ਸਲੋਕ ॥ ਕੋਟਿ ਦਾਨ ਇਸ਼ਨਾਨੰ ਅਨਿਕ ਸੋਧਨ ਪਵਿਤ੍ਰਤਹ ॥

ਉਚਰੰਤਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਸਰਬ ਪਾਪ ਬਿਮੁਚਤੋ ॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੭੦੬

ਵੇਖੋ 'ਉਚਰੰਤਿ' ੮੫

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਸਤਰ (ਸ਼ਨਾਨਮ) ਸ਼ਾ+ਲਧ੍ਰੁ : ਨਹਾਣਾ, ਮਜਨ ਕਰਨਾ, ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁਬਕੀ ਲਾਣਾ, ਧਾਰਮਿਕ ਜਾਂ ਮਜਨ ਸੰਸਕਾਰ, ਮੂਰਤੀ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾਣਾ, ਉਹ ਵਸਤੂ ਜੋ ਇਸ਼ਨਾਨ ਵੇਲੇ ਕੰਮ ਆਵੇ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਘਾਣ (ਸਠਾਣ) : ਨਹਾਣਾ ।]

ਇਸ਼ਨਾਨ: (ਤੀਰਥ) ਇਸ਼ਨਾਨ ।

੮੨੮

ਜਿਨਿ ਕੀਨੇ ਵਸਿ ਅਪੁਨੈ ਤ੍ਰੈਗੁਣ ਭਵਣ ਚਤੁਰ ਸੰਸਾਰਾ ॥

ਜਗ ਇਸ਼ਨਾਨ ਤਾਪ ਥਾਨ ਖੰਡੇ ਕਿਆ ਇਹੁ ਜੰਤੁ ਵਿਚਾਰਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੬੭੩

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਮਾਇਆ ਨੇ) ਤਿੰਨੇ ਗੁਣਾਂ (ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਹੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ) ਆਪਣੇ ਵਸ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਚਾਰੇ ਕੁੰਟਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ (ਕਾਸ਼੍ਠ ਕੀਤਾ ਹੈ) ਤਪੋਸਥਾਨ, ਯੱਗ ਅਤੇ (ਤੀਰਥ-)ਇਸ਼ਨਾਨ ਖੰਡਤ ਕੀਤੇ ਹਨ, (ਕਿਸੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਚਲਣ ਦਿੱਤੀ) ਇਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰਾ ਜੰਤ ਕੀ ਹੈ ? [ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨਹੁ: ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੋਂ ।

੮੨੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਜੀਆ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੇ ਸੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਰਖੈ ॥

ਦਾਨਹੁ ਤੈ ਇਸ਼ਨਾਨਹੁ ਵੰਜੇ ਭਸੁ ਪਈ ਸਿਰਿ ਖੁਬੈ ॥...੧॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸਫਾ ੧੫੦

ਅਰਥ: (ਜੈਨੀ ਸਰੋਵਤਿਆਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਅਤੇ ਮੁਖ-ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਹਿੰਸਾਵਾਦ ਦਾ ਨਿਖੇਪ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ) ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਉਹੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਸਮੁਦਾਇ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਅਹਿੰਸਾਵਾਦ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਨਾਲ ਜੀਵ ਅਮਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਚਲੇ)। ਜੇ ਮਨੁੱਖ (ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤਿਆਗ ਕੇ ਨਿਸ਼ਕ੍ਰਿਯ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ) ਦੂਸਰਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ (ਸੁਭਾਵਿਕ) ਨਹਾਣ-ਧੋਣ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਵੱਛ ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿਰ ਖੁੱਬਿਆਂ (ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ

ਖੋਹਣ ਵਾਲੇ ਜੈਨ-ਸਾਧੂਆਂ) ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਵਿਚ ਸਵਾਹ ਹੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨਨ: (ਤੀਰਥ) ਇਸ਼ਨਾਨ

੮੩੦

ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ (ਵਿਚੋਂ) ।

ਨਾਮਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮਾ ਗਿਆਨਨ ਮਹਿ ਗਿਆਨੀ ॥

ਜੁਗਤਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਜੁਗਤਾ ਇਸ਼ਨਾਨਨ ਮਹਿ ਇਸ਼ਨਾਨੀ ॥੬॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੫੦੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਨਾਂਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਪ੍ਰਧਾਨ) ਹੈ, ਗਿਆਨੀਆਂ ਵਿਚੋਂ (ਤੂੰ ਵੱਡਾ) ਗਿਆਨੀ ਹੈਂ, (ਜੀਵਨ) ਜੁਗਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰੀ ਜੁਗਤ ਸੰਪੂਰਣ ਹੈ, (ਤੀਰਥ-) ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੂੰ ਸਰਵੋਤਮ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈਂ ।

ਨਾਮਨ- ਨਾਂਵਾਂ (ਵਿਚੋਂ) । ਗਿਆਨਨ- ਗਿਆਨੀਆਂ । ਜੁਗਤਨ- ਮਰਯਾਦਾ, ਵਿਧੀ । ਇਸ਼ਨਾਨੀ- ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨਾ: ਇਸ਼ਨਾਨ ।

੮੩੧

ਪੂਜਾ ਤਿਲਕ ਕਰਤ ਇਸ਼ਨਾਨਾ ॥ ਫੁਰੀ ਕਾਢਿ ਲੇਵੈ ਹਥਿ ਦਾਨਾ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੭, ਸਫਾ ੨੦੧

ਅਰਥ: (ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਉਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚੋਂ ਹਨ, ਜੋ ਇਕ ਪਾਖੰਡੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਪਰਬਾਇ ਉਚਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ)- (ਪਾਖੰਡੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ) ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਿਲਕ ਲਾਂਦਾ ਹੈ, ਪੂਜਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੁਰੀ ਕਢ ਕੇ (ਡਰਾ ਪਮਕਾ ਕੇ ਜੋਰੀ) ਦਾਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ- ਫੁਰੀ ਕਢ ਕੇ ਦਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ, ਅਸ਼ੁਭ ਅਤੇ ਅਮੀਗਲਮਈ ਆਪਤੀਆਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਡਰਾਵੇ ਦੇ ਕੇ ਦਾਨ ਉਗਰਾਹਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨਾ: ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੮੩੨

ਖਟੁ ਸਾਸਤ ਬਿਚਰਤ ਮੁਖਿ ਗਿਆਨਾ ॥

ਪੂਜਾ ਤਿਲਕੁ ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨਾ ॥...॥੨॥

ਮਾਭ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੯੮

ਅਰਥ: (ਰੱਬ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਹੋ ਭਾਈ ! ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਅਜਿਹੇ ਹਨ, ਜੋ) ਛੇ ਦਰਸ਼ਨ-ਸਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਜੁਬਾਨ ਰਾਹੀਂ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਂਦੇ ਹਨ । (ਕਈ ਹੋਰ ਐਸੇ ਹਨ, ਜੋ) ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਿਲਕ (ਆਦਿ ਧਾਰਮਿਕ ਚਿੰਨ੍ਹ) ਲਗਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਖਟੁ ਸਾਸਤ- ਛੇ ਦਰਸ਼ਨ-ਸਾਸਤ੍ਰ (ਨਿਆਇ, ਵੈਸ਼ੇਸ਼ਿਕ, ਸਾਂਖ, ਯੋਗ, ਮੀਮਾਂਸਾ ਅਤੇ ਵੇਦਾਂਤ)। ਬਿਚਰਤ- ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ । ਗਿਆਨਾ- ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਸਾਸਤ੍ਰ-ਸਾਰ । ਪੂਜਾ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ । ਤਿਲਕ-

ਤਿਲਕ ਲਗਾਣਾ । ਤੀਰਥ- ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨੀ: ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

੮੩੩

ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨੀ ॥
ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦਰਗਹ ਮਾਨੀ ॥...॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੬੨

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਜੀਵ) ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਤੀਰਥਾਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਅਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਾ ਫਲ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਜੀਵ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦਰਗਹ ਮਾਨੀ- ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰ ਮਿਲੇ ।
[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨੁ: ਇਸ਼ਨਾਨ, ਨਹਾਉਣਾ ।

੮੩੪

ਹਰਿਸਰ ਸਾਗਰੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸੋਈ ॥ ਸੰਤ ਚੁਗਹਿ ਨਿਤ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਈ ॥
ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਕਰਹਿ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਚੁਕਾਵਣਿਆ ॥੪॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੩, ੩੨, ਸਫਾ ੧੨੮

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ (ਵਿਸ਼ਾਲ) ਸਰੋਵਰ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਗਰ ਹੈ । (ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਆਪ) ਨਿਰਮਲ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀਸਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਨਾਮ ਦੇ ਮੋਤੀ) ਨਿੱਤ ਚੁਗਦੇ ਹਨ, (ਉਹ ਨਿਰਮਲ) ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਉਹ ਦਿਨੋ ਰਾਤ, ਨਿੱਤ ਹੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦੇ, ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਚੁਗਹਿ- ਚੁਗਦੇ ਹਨ ; ਅਰਥਾਤ ਗੁਣ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨੁ: ਨਹਾਣਾ ।

੮੩੫

ਸੰਧਿਆ ਪ੍ਰਾਤ ਇਸ਼ਨਾਨੁ ਕਰਾਹੀ ॥ ਜਿਉ ਭਏ ਦਾਦਰ ਪਾਨੀ ਮਾਹੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੩੨੪

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਧਰਮ-ਕਰਮ ਅਧੀਨ) ਸਵੇਰੇ ਸ਼ਾਮ (ਦੋ ਵਕਤ) ਨਹਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਹ ਕਰਮ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ), ਜਿਵੇਂ ਡੱਡੂ (ਸਦਾ ਹੀ) ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਵੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਸੰਧਿਆ- ਰਾਤ-ਦਿਨ ਦੀ ਸੰਧੀ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਸ਼ਾਮ ਵੇਲਾ । ਪ੍ਰਾਤ- ਸਵੇਰਾ ।
ਦਾਦਰ- ਡੱਡੂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨੇ: ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇ ।

੮੩੬

ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ ॥ ਤੁਲਾ ਪੁਰਖ ਦਾਨੇ ॥ ਪ੍ਰਾਗ ਇਸ਼ਨਾਨੇ ॥੧॥

ਗੋਤ, ਨਾਮਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੮੭੩

ਅਰਥ: (ਜੋ ਕੋਈ) ਅਸੁਮੇਧ ਯੱਗ ਕਰੇ, ਆਪਣੇ ਬਰਾਬਰ (ਸੋਨਾ, ਚਾਂਦੀ, ਅਨਾਜ ਆਦਿ) ਤੋਲ ਕੇ ਦਾਨ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਗ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇ (ਤਾਂ ਵੀ ਇਹ ਸਾਰੇ ਵਿਧੀ ਪੂਰਬਕ ਕੀਤੇ ਕਰਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦੇ ਤੁੱਲ ਨਹੀਂ ਪੁਜ ਸਕਦੇ) ।

ਅਸੁਮੇਧ ਜਗਨੇ- ਅਸੁਮੇਧ ਯੱਗ, ਉਹ ਯੱਗ ਜਿਸ ਵਿਚ ਘੋੜੇ ਦੀ ਬਲੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਤੁਲਾ ਪੁਰਖ- ਪੁਰਖ ਬਰਾਬਰ, ਆਪਣੇ ਬਰਾਬਰ । ਪ੍ਰਾਗ- ਪ੍ਰਾਗ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸ਼ਨਾਨੈ: ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾਵਾਂ ।

੮੩੭

ਜੇਤੇ ਰੇ ਤੀਰਥ ਨਾਏ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮੈਲੁ ਲਾਏ

ਘਰ ਕੇ ਨਾਕੁਰੁ ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨ ਮਾਨੈ ॥

ਕਦਿ ਪਾਵਉ ਸਾਧ ਸੰਗੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਆਨੰਦੁ

ਗਿਆਨ ਅੰਜਨਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਇਸ਼ਨਾਨੈ ॥੪॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ਸਫਾ ੬੮੭

ਵੇਖੋ ਅੰਜਨਿ ੧੩੨

[ਵੇਖੋ ੮੨੭]

ਇਸੁ: ਇਸ ।

੮੩੮

ਅਵਰ ਜੋਨਿ ਤੇਰੀ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥ ਇਸੁ ਧਰਤੀ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਸਿਕਦਾਰੀ ॥

ਸੁਣਿਨਾ ਰੂਪਾ ਕੁਝ ਪਹਿ ਦਾਮ ॥ ਸੀਲੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ਤੇਰਾ ਕਾਮ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੩੭੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਇਨਸਾਨ !) ਹੋਰ ਸਾਰੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ਤੇਰੀਆਂ ਪਾਣੀਹਾਰ (ਅਰਥਾਤ ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੀਆਂ, ਸੇਵਾਦਾਰ) ਹਨ । ਇਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਸਰਦਾਰੀ (ਭਾਵ ਹਕੂਮਤ) ਹੈ । ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਸੋਨਾ, ਚਾਂਦੀ, ਰੁਪਿਆ ਆਦਿ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਹੈ (ਜੋ ਹੋਰ ਪਸ਼ੂ ਆਦਿ ਜੋਨੀਆਂ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਕੋਲ ਨਹੀਂ), ਪਰ ਤੇਰੇ (ਮੰਦੇ) ਚਰਿਤ੍ਰ ਨੇ ਤੇਰਾ ਕੰਮ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਬੁਰੇ ਚਰਿਤ੍ਰ ਨੇ ਤੇਰੀ ਉੱਤਮਤਾ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) ।

ਪਨਿਹਾਰੀ- ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੀਆਂ, ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ । ਸਿਕਦਾਰੀ- ਚੌਧਰ, ਸਰਦਾਰੀ । ਰੂਪਾ- ਚਾਂਦੀ । ਦਾਮ- ਰੁਪਿਆ । ਸੀਲੁ- ਆਚਰਣ । ਕਾਮ- ਕੰਮ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਹ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ।

੮੩੯

ਭਾਗਨੇ ਹਰਿ ਸੰਤ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਜਿਨੁ ਘਰਿ ਧਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥

ਪਰਵਾਣੁ ਗਣੀ ਸੋਈ ਇਹ ਆਏ ਸਫਲ ਤਿਨਾ ਕੇ ਕਾਮਾ ॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੪, ਸਫਾ ੭੪੮-੪੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੁਹਾਡੇ ਸੰਤ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ (ਹਿਰਦੇ) ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਹੈ, ਖੁਸ਼-ਨਸੀਬ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਇਆ

ਪ੍ਰਵਾਨ ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਪੂਰਨ ਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਗਠੜੇ- ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ । ਪਰਵਾਣ ਗਣੀ- ਪ੍ਰਵਾਨ ਗਿਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹ: ਇੱਥੇ, ਨੇੜੇ ।

੮੪੦

ਕੋਟਿ ਲਾਖ ਰਾਜ ਸੁਖ ਪਾਏ ਇਕ ਨਿਮਖ ਖੋਖਿ ਦ੍ਰਿਸਟਾਨਾ ॥

ਜਉ ਕਹਹੁ ਮੁਖਹੁ ਸੇਵਕ ਇਹ ਬੈਸੀਐ ਸੁਖ ਨਾਨਕ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਨਾਂ ॥੨॥

ਸਾਰੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੬, ਸਫਾ ੧੨੧੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਤੇਰੇ ਇਕ ਪਲ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਰਾਜ-ਭਾਗ ਦੇ ਲੱਖਾਂ-ਕਰੋੜਾਂ ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ, ਪਰ ਜੇ ਤੂੰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਮੈਨੂੰ) ਮੂੰਹੋਂ ਇਹ ਆਖੇਂ ਕਿ ਆ ਸੇਵਕ ਇੱਥੇ (ਮੇਰੇ ਕੋਲ) ਬੈਠ, ਫਿਰ ਤਾਂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਹੀ ਨਾ ਰਹੇ (ਭਾਵ ਮੈਨੂੰ ਅਸੀਸ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਣ) ।

ਨਿਮਖ- ਪਲ । ਖੋਖਿ ਦ੍ਰਿਸਟਾਨਾ- ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਖਣ ਨਾਲ । ਜਉ ਕਹਹੁ- ਜੇ ਆਖੇਂ । ਬੈਸੀਐ- ਬੈਠ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹ: ਇਸ ।

੮੪੧

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਝੂਠ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਤੇ ਆਪਿ ਛਡਾਵਹੁ ॥

ਇਹ ਭੀਰਤ ਤੇ ਇਨ ਕਉ ਡਾਰਹੁ ਆਪਨ ਨਿਕਟਿ ਬੁਲਾਵਹੁ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੬੧੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਝੂਠ ਅਤੇ ਨਿੰਦਾ ਤੋਂ ਆਪ (ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ) ਛੁਡਾ ਲਓ । ਮੇਰੇ ਇਸ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਵਿਕਾਰਾਂ) ਨੂੰ ਕਢ ਦਿਓ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਸੱਦ ਲਓ (ਭਾਵ ਹਰ ਵੇਲੇ ਆਪ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਆਪ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹੇ) ।

ਡਾਰਹੁ- ਕਢ ਦਿਓ, ਨਸਟ ਕਰ ਦਿਓ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹ (ਲੋਕ): ਜਗਤ,

੮੪੨

ਜਿਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ।

ਇਹ ਲੋਕ ਸੁਖੀਏ ਪਰਲੋਕ ਸੁਰੇਲੇ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਪੁਛਿ ਆਪਹਿ ਮੇਲੇ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੨੯੨-੯੩

ਵੇਖੋ 'ਆਪਹਿ' III-੫੧੧

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹਾ: ਇਹੋ ਜਿਹੀ, ਇਹੋ ਜਿਹੇ ।

੮੪੩

ਜਿਹ ਕਰਣੀ ਹੋਵਹਿ ਸਰਮਿੰਦਾ ਇਹਾ ਕਮਾਨੀ ਚੀਤਿ ॥

ਸੰਤ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਸਾਕਤ ਕੀ ਪੂਜਾ ਐਸੀ ਦ੍ਰਿੜੀ ਬਿਪਰੀਤਿ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੬੭੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਨੁੱਖ !) ਤੂੰ ਇਹ ਜਿਹੋ ਜੀਵਨ-ਅਮਲ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਜਿਸ ਅਮਲ ਦੇ ਕੀਤਿਆਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ) ਸਰਮਿੰਦਾ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । (ਦਰਅਸਲ) ਤੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਕ੍ਰਮਤ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈਂ, ਕਿ (ਹੁਣ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਤੂੰ) ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਬੁਰਾਈ, ਪਰ ਰੱਬ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ।

ਸਰਮਿੰਦਾ- ਸਰਮਸਾਰ । ਕਮਾਨੀ- ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਪਾਲਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ) । ਚੀਤਿ- ਮਰਯਾਦਾ ; ਭਾਵ ਅਮਲ । ਸਾਕਤ- ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਉਪਾਸਕ । ਗੰਦੀਆਂ ਤਾਂਬੂਕ ਪੂਜਾਵਾਂ ਵਿਚ ਲਿਪਤ ਇਕ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮੁਦਾਇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਿਅਕਤੀ । ਬਿਪਰੀਤਿ- ਉਲਟੀ (ਭਾਵ ਖੋਟੀ ਮੱਤ) ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹਿ: ਇਹ ਦਾ ਬਹੁ-ਵਚਨ, ਇਹ ਸਾਰੇ ।

੮੪੪

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰ ਕ੍ਰਿਆ ਬਿਰਥੇ ॥

ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਕਮਾਣੇ ਇਹਿ ਓਰੈ ਮੁਸੇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੪, ਸਫਾ ੨੧੬

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ (ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ) ਵਿਅਰਥ ਹਨ । ਮੰਤ੍ਰ-ਜਾਪ, ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ ਸਾਧਨਾ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਦਮਨ ਸਹਿਤ (ਹੋਰ) ਜੇ ਵੀ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੋਂ ਇਧਰ ਹੀ ਖੋਹ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਰੱਬ ਤਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ) ।

ਕ੍ਰਿਆ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ । ਬਿਰਥੇ- ਫ਼ਜ਼ੂਲ । ਓਰੈ- ਉਰੇ ਹੀ, ਇਧਰ ਹੀ । ਮੁਸੇ- ਠਗੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਖੋਹ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹੀ: ਇਹ ਹੀ ।

੮੪੫

ਇਹੀ ਹਮਾਰੇ ਸਫਲ ਕਾਜ ॥

ਅਪੁਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਲੋਹੁ ਨਿਵਾਜਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਲੀ ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੯੮੭

ਅਰਥ: ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਇਹ ਹੀ ਹੈ, (ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ) ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਨੂੰ ਨਵਾਜ ਲਓ ।

ਭਾਵ: ਤੁਹਾਡੀ ਨਵਾਜਿਸ਼ ਹੀ ਸਾਡੀ ਪੂਰਣ ਸਫਲਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹੁ: ਇਹ (ਮਨੁੱਖ), ਇਹ (ਜੀਵ) ।

੮੪੬

ਜਬ ਇਹੁ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਤ ਗੁਮਾਨਾ ॥

ਤਬ ਇਹੁ ਬਾਵਹੁ ਫਿਰਤ ਬਿਗਾਨਾ ॥...॥੧॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੩੫

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਇਹ (ਜੀਵ) ਮਨ ਵਿਚ ਅਹੰਕਾਰ ਧਾਰਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਇਹ

ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਓਪਰਾ ਹੋ ਕੇ ਬਾਉਲਿਆਂ ਵਾਂਙ (ਖੁਦਗਰਜੀ ਦੇ ਚੱਕਰਾਂ ਵਿਚ) ਭਟਕਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਮਾਨਾ- ਘਮੰਡ । ਬਾਵਰੁ- ਝੱਲਿਆਂ ਵਾਂਗ । ਬਿਗਾਨਾ- ਓਪਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਹੋ: ਇਹੋ ।

੮੪੭

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਇਹੋ ਗੁਨਾਉ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਕਾ ਸਹਜ ਸੁਭਾਉ ॥੧॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੨੭੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਵੇਂ ਅਗਨੀ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਕੁਦਰਤਨ ਹੀ (ਜਲਾਣਾ ਹੈ), ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦਾ ਇਹੋ ਸੁਭਾਵਿਕ ਗੁਣ ਹੈ (ਕਿ ਉਹ ਸੰਸਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਅਗਿਆਨ-ਅੰਧਕਾਰ ਦਾ ਵਿਨਾਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਗਿਆਨ-ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਭੂ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਜੋੜਦਾ ਹੈ) ।

ਭਾਵ: ਬ੍ਰਹਮ-ਗਿਆਨੀ ਸਤਿ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਕਣ-ਕਣ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਵੇਖ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੈ । ਉਹ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਤਤਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਨਾਉ- ਗੁਣ, ਸੁਭਾਅ । ਸਹਜ- ਸੁਭਾਵਿਕ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਇਕ: ਇਕ ।

੮੪੮

ਰੋਗੀ ਖਟ ਦਰਸਨ ਭੋਖਧਾਰੀ ਨਾਨਾ ਹਨੀ ਅਨੇਕਾ ॥

ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਰਹਿ ਕਹ ਬਪੁਰੇ ਨਹ ਬੂਝਹਿ ਇਕ ਏਕਾ ॥੬॥

ਭੈਰਉ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੧੫੩

ਅਰਥ: ਛਿਆਂ ਦਰਸਨਾਂ ਦੇ ਭੋਖਧਾਰੀ, ਬਾਹਲੇ ਸਾਧੂ ਅਤੇ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹਨੀ (ਸਾਰੇ) ਰੋਗੀ ਹਨ । ਵੇਦ, ਕਤੇਬ ਵਿਚਾਰੇ ਕੀ ਕਰਨ ? (ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ) ਇਕੋ ਇਕ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਖਦੇ ।

ਨਾਨਾ- ਅਨੇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ । ਕਹ- ਕੀ । ਇਕ ਏਕਾ- ਇਕੋ ਇਕ ।

[ਸਿਸ. ਏਕ (ਏਕ) ਙ+ਕਨ੍ : ਇਕ, ਇਕੱਲਾ, ਕੇਵਲ ਮਾਤ੍ਰ, ਉਹੀ ;

ਇਕ ਬਚਨ ; ਪ੍ਰਮੁਖ ; ਬੇਜੋੜ ; ਬਹੁਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕ (ਏਕ), ਏਕ (ਏਕ) : ਇਕ, ਇਕੱਲਾ ; ਬੇਸਹਾਰਾ ; ਦੂਜਾ ; ਸਮਾਨ ।]

ਇਕ: ਇਕ ਗੱਲ, ਇਹ ਤੱਥ ।

੮੪੯

ਕੂਅਟਾ ਏਕੁ ਪੰਚ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥ ਟੂਟੀ ਲਾਜੁ ਭਰੈ ਮਤਿ ਹਾਰੀ ॥੩॥

ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਇਕ ਬੁਧਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥ ਨਾ ਓਹੁ ਕੂਅਟਾ ਨਾ ਪਨਿਹਾਰੀ ॥੪॥

ਗੁਰੂਤੀ, ਕਬੀਰ, ੧੨, ਸਫਾ ੩੨੫

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ) ਸਰੀਰ ਇਕ ਖੂਹ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਖੂਹ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਖਿਚਣ ਦੇ ਕੰਮ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ) ਪੰਜ ਚਰਖੀਆਂ ਹਨ ।

ਕੂਸਟ ਬੁੱਧੀ (ਸਵਾਦਾਂ ਦਾ) ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਵਿਚ ਹੈ । ਪਰ (ਪਾਣੀ ਖਿਚਣ ਵਾਲੀ) ਲੱਜ ਟੁੱਟੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਹੇ ਕਬੀਰ ਆਖ ! (ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਮਾਨ) ਵਿਵੇਕ ਨਾਲ ਇਹ ਤੱਥ (ਪਤਾ ਲਗਿਆ ਕਿ) ਨਾ ਉਹ (ਸਰੀਰ ਆਨੰਦ ਦਾ) ਖੂਹ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਖੁੰਮਣ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਵ ਅਸਥਿਰ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ) ਚਰਖੀਆਂ ਸਨ ।

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਨ ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਆਨੰਦ ਦਾ ਸੋਮਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਆਨੰਦ ਮਾਨਣ ਦੇ ਯਤਨ ਵਿਚ ਹੈ । ਕੂਸਟ ਬੁੱਧੀ ਇਸ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਮਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਗਿਆਨ ਦੇ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕ੍ਰਮਮਈ ਸਥਿਤੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਏ ਤਾਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀਰ ਆਨੰਦ ਦਾ ਸੋਮਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਵੀ ਰਸ ਵਾਸਤਵਿਕ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

ਕੂਅਟਾ- (ਸਰੀਰ ਰੂਪ) ਖੂਹ । **ਪੰਚ ਪਨਿਹਾਰੀ-** ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ ਪਦਾਰਥਕ ਮੋਹ ਸਿੰਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) । **ਲਾਜ-** ਲੱਜ, ਖੂਹ ਵਿਚੋਂ ਪਾਣੀ ਕਢਣ ਵਾਲੀ ਰੱਸੀ । **ਮਤਿ ਹਾਰੀ-** ਕੂਸਟ ਹੋਈ ਅਕਲ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਸਬਦੀ): ਇਕ ਸਬਦ ਉਚਾਰਣ ਵਾਲਾ ।

੮੫੦

ਉਹ ਸਾਧੂ ਜੋ ਇਕ 'ਅਲਖ ਅਲਖ' ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਐਸਾ ਪਦ ਉਚਾਰਦਾ ਗਲੀਆਂ ਕੂਚਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਕਿਸੇ ਘਰ ਅੱਗੇ ਖੜੋਕੇ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦਾ । ਉਸ ਨੂੰ ਚਲਦੇ ਨੂੰ ਭਿਖਿਆ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਇਕ ਸਬਦੀ ਬਹੁ ਰੂਪਿ ਅਵਧੁਤਾ ॥ ਕਾਪੜੀ ਕਉਤੋ ਜਾਗ੍ਰਤਾ ॥

ਇਕਿ ਤੀਰਥਿ ਨਾਤਾ ॥੫॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੭੧

ਵੇਖੋ 'ਅਵਧੁਤਾ' ੩੨੬੫

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਸਾਹਾ): ਇਕੋ ਸਾਹੀ (ਭਾਵ ਲਗਾਤਾਰ) ।

੮੫੧

ਹਉ ਵਾਰੀ ਘੁੰਮਾ ਜਾਵਦਾ ॥ ਇਕ ਸਾਹਾ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਦਾ ॥...੬॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ (ਤੈਥੋਂ) ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਠਾਈ): ਇਕੋ ਥਾਂਵੇਂ,

੮੫੨

(ਭਾਵ ਦੋਵੇਂ ਇਕੋ ਥਾਂ ਦਿਲ ਵਿਚ ਹਨ ।

ਨੀਲ ਅਨੀਲ ਅਗਨਿ ਇਕ ਠਾਈ ॥

ਜਲਿ ਨਿਵਰੀ ਗੁਰਿ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ ॥੩॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੨੧

ਵੇਖੋ 'ਅਗਨਿ' ੧੮੨੭

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਦਮੀ): ਇਕ ਦਮ ਦੇ (ਮਹਿਮਾਨ), ੮੫੩

ਇਕ ਸਾਹ ਦੇ (ਮੁਹਤਾਜ), ਖੋੜਾ ਚਿਰ ਜਿਊਣ ਵਾਲੇ ।
ਹਮ ਆਦਮੀ ਹਾਂ ਇਕ ਦਮੀ ਮੁਹਲਤਿ ਮੁਹਤੁ ਨ ਜਾਣਾ ॥
ਨਾਨਕੁ ਬਿਨੈ ਤਿਸੈ ਸਰੋਵਰੁ ਜਾ ਕੇ ਜੀਅ ਪਰਾਣਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੬੦

ਵੇਖੋ 'ਆਦਮੀ' 111-੪੨੬

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ: ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ । ੮੫੪

ਸਭਨਾ ਵਿਚਿ ਤੂ ਵਰਤਦਾ ਸਾਹਾ
ਸਭਿ ਤੁਝਹਿ ਧਿਆਵਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥
ਸਭਿ ਤੁਝ ਹੀ ਥਾਵਹੁ ਮੰਗਦੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਾ
ਤੂ ਸਭਨਾ ਕਰਹਿ ਇਕ ਦਾਤਿ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੧੩, ਸਫਾ ੬੭੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਸ਼ਾਹ ! ਤੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਸਾਰੇ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਤੈਨੂੰ
ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਸਾਰੇ ਤੇਰੇ ਹੀ ਕੋਲੋਂ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਤੂੰ ਹੀ
ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦਾਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ ।
ਤੁਝ ਹੀ ਥਾਵਹੁ- ਤੇਰੇ ਹੀ ਕੋਲੋਂ, ਤੈਥੋਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਦੂ ਇਕ): ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਵਧੀਕ । ੮੫੫

ਮੰਝੁ ਕੁਚਜੀ ਅੰਮਾਵਣਿ ਭੋਸੜੇ ਹਉ ਕਿਉ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਜਾਉ ਜੀਉ ॥
ਇਕ ਦੂ ਇਕ ਚੜਦੀਆ ਕਉਣੁ ਜਾਣੈ ਮੇਰਾ ਨਾਉ ਜੀਉ ॥.....੧॥
ਸੂਹੀ (ਕੁਚਜੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੬੭
ਵੇਖੋ 'ਅੰਮਾਵਣਿ' ੧੩੪੪

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਪੈਰਿ): ਇਕ ਪੈਰ ਦੇ ਭਾਰ ਖੜੋ ਕੇ । ੮੫੬

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਪੁਰੀਆ ਖੰਡਾ ਸਿਰਿ ਕਰੇ ਇਕ ਪੈਰਿ ਧਿਆਏ ॥
ਪਉਣੁ ਮਾਰਿ ਮਨਿ ਜਪੁ ਕਰੇ ਸਿਰੁ ਮੁੰਡੀ ਤਲੈ ਦੇਇ ॥
ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੧੨੪੧

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕੋਈ) ਮਨੁੱਖ ਸਿਰ ਭਾਰ ਹੋ ਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਧਰਤੀਆਂ ਅਤੇ ਧਰਤੀ
ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ ਉਤੇ ਫਿਰ ਆਵੇ, (ਜੇ) ਇਕ ਪੈਰ ਦੇ ਭਾਰ ਖੜੋ ਕੇ ਧਿਆਨ
ਲਗਾਈ ਰਖੇ, (ਜੇ) ਸਵਾਸਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜਾਪ ਕਰੇ, (ਜੇ) ਆਪਣਾ
ਸਿਰ ਧੋਣ ਦੇ ਹੇਠ ਰਖੇ ਭਾਵ ਸੀਸ ਆਸਣ ਟਿਕਿਆ ਰਹੇ (ਇਹ ਸਾਰੇ
ਯਤਨ ਤੁੱਛ ਹਨ, ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਹੁਕਮ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੀ

ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ ਉਤੇ ਅਸਲ ਸਹਾਇਕ ਹਨ) ।

ਪੁਰੀਆ- ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀਆਂ ਕਲਪਿਤ ਪੁਰੀਆਂ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਈ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣਾਂ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਹੈ । ਖੰਡਾ-
ਧਰਤੀ ਦੇ ਨੌਂ ਖੰਡ ਭਾਵ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗ । ਪਉਣ- ਸਵਾਸ । ਮਾਰਿ-
ਰੋਕ ਕੇ । ਤਲੈ- ਥੱਲੇ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਮਨਿ ਇਕ ਚਿਤਿ): ਏਕਾਗਰਤਾ ਨਾਲ । ੮੫੭

ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੀ ਆਪਣਾ ਇਕ ਮਨਿ ਇਕ ਚਿਤਿ ਭਾਇ ॥
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਨ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥੁ ਹੈ ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਬੁਝਾਇ ॥.....੧॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੮, ਸਫਾ ੨੬

ਅਰਥ: (ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ
ਉਪਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ) ਦੀ
ਸਰਧਾ-ਭਰਪੂਰ ਏਕਾਗਰਤਾ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ । ਉਹ ਮਨ ਦੀਆਂ ਸਭ
ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੀਰਥ ਹਨ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਲਖਾਵੇ ਉਹੋ ਬੁਝ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
ਮਨ ਕਾਮਨਾ ਤੀਰਥ- ਐਸਾ ਤੀਰਥ ਜੋ ਸਭ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰੀ ਕਰੇ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਰੰਗਾ): ਅਬਦਲ ਸਥਿਤੀ, ੮੫੮

ਸਥਿਰ ਹਾਲਤ ।

ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਨਿਰਗੁਨ ਇਕ ਰੰਗਾ ॥ ਆਪੇ ਜਲੁ ਆਪ ਹੀ ਤਰੰਗਾ ॥੨॥
ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੮੦੩

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰ ਅਬਦਲ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ
ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਕੋਤਕਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ
ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਪਾਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ।
ਭਾਵ: ਨਿਰਗੁਣ ਅਤੇ ਸਰਗੁਣ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ
ਵਿਭਾਜਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਉਹ ਸਥਿਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ
ਨਿਰਗੁਣ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਆਪ ਹੀ ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਸਰਗੁਣ ਜਗਤ ਵਿਚ
ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਸਮਾਨ ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲਤਾ ਵਿਚ ਵੱਸ ਕੇ ਵੀ
ਅਪਰਿਵਰਤਿਤ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇੰਝ ਨਿਰਗੁਣ ਅਤੇ ਸਰਗੁਣ ਦੋਵੇਂ ਰੂਪ
ਅਭੇਦ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਰੰਗੀ): ਇਕ-ਰਸ, ਲਗਾਤਾਰ । ੮੫੯

ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ ਹੋਵੈ ਤਾ ਹਰਿ ਪਾਏ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਈ ॥
ਭਗਤਾ ਕਾ ਕਾਢਜੁ ਹਰਿ ਅਨੰਦੁ ਹੈ ਅਨੰਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥
ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਸਦਾ ਇਕ ਰੰਗੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੇ ਸਮਾਈ ॥੧॥
ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੬੦੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦਾ ਸੇਵਾਦਾਰ ਹੋ ਕੇ, ਆਪਾ ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਨਿੱਤ-ਕਾਰਜ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਣਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮੇਲ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣਾ ਹੈ । ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੋਏ, ਉਹ ਇਕ-ਰਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।
ਦਾਸਨਿ ਦਾਸ- ਸੇਵਕਾਂ ਦਾ ਸੇਵਕ । **ਵਿਚਰੁ-** ਅੰਦਰੋਂ, ਮਨ ਵਿਚੋਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਰੰਗੀ): ਇਕੋ-ਇਕ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਾਲੇ । ੮੬੦

ਸਾਂਚਿ ਰਤੇ ਭਗਤ ਇਕ ਰੰਗੀ ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਨ ਕੋਈ ॥
ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਕਉ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਸੁ ਸਚੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਈ ॥੪॥
ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੭੬੯
ਅਰਥ: ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਜੋ ਲੀਨ ਹਨ, ਉਹ ਇਕੋ-ਇਕ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਾਲੇ ਅਦੁੱਤੀ ਭਗਤ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰੰਗ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ । ਸੱਚ ਮਿਲਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਪਰ ਅਜਿਹਾ ਲੇਖ ਅੰਕਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਰੰਗੁ- ਪ੍ਰੇਮ । **ਮਸਤਕਿ-** ਮੱਥੇ ਉਤੇ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਰਸ): ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਪ । ੮੬੧

ਨਾਮੁ ਇਕ ਰਸ ਰੰਗੁ ਨਾਮਾ ਨਾਮਿ ਲਾਗੀ ਲੀਉ ॥
ਮੀਤੁ ਸਾਜਨੁ ਸਖਾ ਬੰਧਪੁ ਹਰਿ ਏਕੁ ਨਾਨਕ ਕੀਉ ॥੨॥
ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੧੦੦੭
ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਸੱਜਣ, ਮਿੱਤਰ, ਸਾਥੀ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਇਕਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਮ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ (ਅਥਾਹ) ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ।
ਲੀਉ- ਲਿਵ, ਸੁਰਤਿ । **ਬੰਧਪੁ-** ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸਨਬੰਧੀ । **ਰੰਗੁ-** ਪਿਆਰ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਰਾਤੀ): ਇਕ ਰੱਤੀ ਭਰ ਵੀ, ੮੬੨

ਥੋੜ੍ਹਾ ਚਿਰ ਵੀ ।
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਇਕ ਰਾਤੀ ॥
ਜਿਉ ਬਿਨੁ ਅਮਲੈ ਅਮਲੀ ਮਰਿ ਜਾਈ ਹੈ
ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹਮ ਮਰਿ ਜਾਤੀ ॥ਰਹਾਉ॥
ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੫, ਸਫਾ ੬੬੮
ਵੇਖੋ 'ਅਮਲੀ' ੨੮੫੮
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕ (ਲੋਕੀ): ਇਕ ਦੇਵਤਿਆਂ ਲਈ । ੮੬੩

ਇਕ ਲੋਕੀ ਹੋਰੁ ਛਮਿਛਰੀ ਬ੍ਰਹਮਣੁ ਵਟਿ ਪਿੰਡੁ ਖਾਇ ॥
ਨਾਨਕ ਪਿੰਡੁ ਬਖਸੀਸ ਕਾ ਕਬਹੂੰ ਨਿਖੂਟਸਿ ਨਾਹਿ ॥੪॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੩੫੮
ਅਰਥ: ਬ੍ਰਾਹਮਣ (ਜਵਾਂ ਜਾਂ ਚੌਲਾਂ ਦਾ) ਪਿੰਨ ਵਟ ਕੇ ਇਕ ਪਿੰਨ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਪਿੰਨ ਪਿਤਰਾਂ ਨੂੰ, (ਪਿੰਨ ਵਟਣ ਪਿਛੋਂ) ਉਹ ਆਪ (ਖੀਰ-ਪੂਰੀ ਆਦਿ ਜਜਮਾਨਾਂ ਦੇ ਘਰੋਂ) ਖਾਂਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦਾ ਇਹ ਪਿੰਨ ਕਦ ਤਕ ਟਿਕਿਆ ਰਹੇਗਾ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦਾ ਪਿੰਨ ਕਦੇ ਮੁੱਕਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੩, ਸਫਾ ੩੫੮
ਭਾਵ: ਪਿਤਰਾਂ ਆਦਿਕ ਦੇ ਨਿਮਿਤ ਪਿੰਡ ਭਰਾਉਣੇ ਵਿਅਰਥ ਹਨ । ਇਹ ਸਥੂਲ ਭੋਜਨ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ । ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਲਾਭ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਸਿਵਾਇ ਇਸ ਦੇ ਕਿ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੀ ਰੋਜ਼ੀ ਦੇ ਵਸੀਲੇ ਦਾ ਇਹ ਇਕੋ ਅੰਗ ਹੈ । ਸੋ ਦਰਅਸਲ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੀ ਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਿਤਰ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੇ । ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਵਚਨ ਹੈ ਕਿ ਪਿੰਡ ਕਾਂ ਕੁੱਤੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ-

ਪਿਤਰ ਭੀ ਬਪੁਰੇ ਕਹੁ ਕਉ ਪਾਵਹਿ ਕਉਆ ਕੂਕਰ ਖਾਹੀ ॥

ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੩੩੭
ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੂਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਬਖਸ਼ਿਸ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਉਹ ਉਸ ਭੋਜਨ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਦਿਵਯ ਭੋਜਨ ਹੈ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦਾ ਨਿੱਤ ਆਧਾਰ ਹੈ ।
ਲੋਕੀ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਨਿਮਿਤ । **ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵਟਿ ਪਿੰਡੁ-** ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਪਿੰਡ ਵਟਦਾ ਹੈ । **ਛਮਿਛਰੀ-** ਪਿਤਰ । **ਪਿੰਡੁ-** ਪਿਤਰਾਂ ਨਿਮਿਤ ਅਨਾਜ ਦਾ ਪਿੰਨ । **ਨਿਖੂਟਸਿ ਨਾਹਿ-** ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਸ: ਇਕ ਦਾ ਹੀ । ੮੬੪

ਇਕਸ ਕਾ ਮਨਿ ਆਸਰਾ ਇਕੋ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ ॥
ਤਿਸੁ ਸਰਣਾਈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੧॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੯, ਸਫਾ ੪੫
ਅਰਥ: ਇਕ ਦਾ ਹੀ ਮਨ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਇਕੋ ਹੀ ਜੀਵਨ ਆਧਾਰ ਹੈ । ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।
ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੁ- ਪ੍ਰਾਣਾਧਾਰ, ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ।
[ਸੰਸ. ਏਕਸ਼ (ਏਕਸ਼) ਏਕ+ਸ਼ : ਇਕ ਇਕ ਕਰ ਕੇ, ਇਕੱਲਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਏਕਸਿ (ਏਕਸਿ) : ਇਕ ਵਾਰ ।]

ਇਕਸਰ: ਇਕੱਲਿਆਂ ਹੀ । ੮੬੫

ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਿ ਕੈ ਕੁਟੰਬੁ ਜੀਵਾਇਆ ॥
ਮਰਤੀ ਬਾਰ ਇਕਸਰ ਦੁਖ ਪਾਇਆ ॥੨॥
ਸੂਹੀ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੭੯੭

ਅਰਥ: ਔਖੇ-ਸੌਖੇ ਹੋ ਕੇ (ਹੋ ਮਨੁੱਖ ਤੂੰ !) ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਮਿਤ੍ਰ ਸਮੇਂ ਤੂੰ ਇਕੱਲਿਆਂ ਹੀ ਦੁਖੀ ਹੋਇਆ (ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਔਖਾ ਹੋਇਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਮਦਦ ਨਾ ਕੀਤੀ) ।
ਕੁਟੰਬੁ ਜੀਵਾਇਆ- ਪਰਿਵਾਰ ਪਾਲਿਆ । ਮਰਤੀ ਬਾਰ- ਮਰਨ ਸਮੇਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਇਕਸੁ: ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) । ੮੬੬

ਇਕਸੁ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਅਗੈ ਲਈਅਹਿ ਖੋਹਿ ॥
ਦਯੁ ਵਿਸਾਰਿ ਵਿਗੁਚਣਾ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥
ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਰਣੀ ਜੇ ਲਗੈ ਤਿਨ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥...੩॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੩-੩੪

ਅਰਥ: ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰ ਜੋ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖੋਹ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸੁਹਰਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਗ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ) । ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸੱਚਾ ਸਾਥੀ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ ਖੁਆਰ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰ-ਸਰੂਪ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਪਵਿੱਤਰ (ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
ਅਗੈ- ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ । ਖੋਹਿ- ਖੋਹੋ । ਦਯੁ- ਪਿਆਰਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ।
ਵਿਗੁਚਣਾ- ਖੁਆਰ ਹੋਣਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਇਕਸੈ: ਇਕ ਦੀ ਹੀ । ੮੬੭

ਇਕੋ ਵਿਸੈ ਸਜਣੇ ਇਕੋ ਭਾਈ ਮੀਤੁ ॥
ਇਕਸੈ ਦੀ ਸਾਮਗਰੀ ਇਕਸੈ ਦੀ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥...੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੫, ਸਫਾ ੪੪

ਅਰਥ: ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਸੱਜਣ ਦਿਸਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਇਕ ਭਰਾ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰ ਹੈ । ਉਸ ਇਕ ਦੀ ਹੀ ਸਾਰੀ ਵਸਤੂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਇਕ ਦੀ ਹੀ ਤੇਰੀ ਜਗਤ-ਮਰਯਾਦਾ ਤੁਰ ਰਹੀ ਹੈ ।
ਸਾਮਗਰੀ- ਵਸਤੂਆਂ । ਰੀਤਿ- ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਇਕਹੀ: ਕਈਆਂ ਨੂੰ । ੮੬੮

ਇਕ ਹੀ ਕਉ ਘਾਸੁ ਇਕ ਹੀ ਕਉ ਰਾਜਾ
ਇਨ ਮਹਿ ਕਹੀਐ ਕਿਆ ਕੂੜਾ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੮੧

ਅਰਥ: ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਘਾਹ (ਖੋਦਣ ਦੀ ਕਿਰਤ ਦਿੱਤੀ ਹੈ) ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ (ਕੰਮਾਂ) ਵਿਚੋਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਗਲਤ ਕਹੀਏ ? (ਦੋਵੇਂ)

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਬਣਾਏ, ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਵਖ-ਵਖ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਗਾਏ ਹਨ) ।
ਘਾਸੁ- ਘਾਹ ਖੋਦਣ ਦਾ ਕੰਮ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਹੁ: ਇਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਤੋਂ । ੮੬੯

ਇਕਹੁ ਜਿ ਲਖੁ ਲਖਹੁ ਅਲਖੁ ਹੈ ਇਕੁ ਇਕੁ ਕਰਿ ਵਰਨਿਅਉ ॥
ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸ ਜਾਲਪੁ ਭਣੈ ਤੂ ਇਕੁ ਲੋੜਹਿ ਇਕੁ ਮੰਨਿਅਉ ॥੩॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਜਾਲਪ ੩, ਸਫਾ ੧੩੯੪

ਅਰਥ: ਜਾਲਪ (ਭੱਟ) ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ! ਜਿਸ ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਲੱਖਾਂ ਰੂਪ ਸਿਰਜੇ ਗਏ ਅਤੇ ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੱਖਾਂ ਰੂਪਧਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਇਕ (ਪਰਮ ਹਸਤੀ) ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਇਕ (ਅਦ੍ਰੈ) ਕਹਿ ਕੇ ਬਿਆਨਿਆ ਹੈ । ਤੁਸੀਂ (ਹਰ ਸਮੇਂ ਸਿਰਫ਼) ਇਕੋ ਦੀ ਚਾਹਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਇਕੋ ਨੂੰ (ਪੂਜਣ ਯੋਗ) ਮੰਨਿਆ ਹੈ ।
ਲਖਹੁ- ਲੱਖਾਂ ਤੋਂ । ਵਰਨਿਅਉ- ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬਿਆਨਿਆ ਹੈ ।
ਲੋੜਹਿ- ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਚਾਹਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਭਣੈ- ਆਖਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਠਾ: ਇਕੱਤਰ । ੮੭੦

ਵੈਦਾ ਸੰਦਾ ਸੰਗੁ ਇਕਠਾ ਹੋਇਆ ॥
ਅਉਖਦ ਆਏ ਰਾਸਿ ਵਿਚਿ ਆਪਿ ਖਲੋਇਆ ॥
ਫੁਨਹੇ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੧੩੬੩
ਵੇਖੋ 'ਅਉਖਦ' ੧੩੬੩ ਓ
[ਸੰਸ. ਏਕਸ੍ਥ (ਏਕਸ੍ਥ) : ਇਕੱਠਾ, ਇਕੱਤਰ ।
ਪ੍ਰ. ਏਗ੍ਰ (ਏਗ੍ਰਟ੍) : ਇਕੱਠਾ, ਇਕੱਤਰ ।]

ਇਕਠੀਆ: ਇਕੱਤਰ । ੮੭੧

ਹਉ ਗੋਸਾਈ ਦਾ ਪਹਿਲਵਾਨਤਾ ॥ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਚ ਦੁਮਾਲਤਾ ॥
ਸਭ ਹੋਈ ਫਿੰਝ ਇਕਠੀਆ ਦਯੁ ਬੈਠਾ ਵੇਖੇ ਆਪਿ ਜੀਉ ॥੧੭॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੪
ਵੇਖੋ 'ਉਚ ਦੁਮਾਲਤਾ' ੭੪

[ਵੇਖੋ ੮੭੦]

ਇਕਠੇ: ਇਕੱਠੇ (ਹੋਏ ਹਨ) । ੮੭੨

ਸਭ ਇਕਠੇ ਹੋਇ ਆਇਆ ॥ ਘਰਿ ਜਾਸਨਿ ਵਾਟ ਵਟਾਇਆ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਹਾ ਲੈ ਗਏ ਮਨਮੁਖ ਚਲੇ ਮੂਲੁ ਗਵਾਇ ਜੀਉ ॥੧੯॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੪
ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਇਸ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਆ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਮਰ

ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੇ ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਲ ਮੁੜ ਜਾਣਗੇ, (ਪਰ ਇਕੋ ਰਸਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ) ਰਸਤੇ ਵਟਾ ਕੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਗੇ । ਗੁਰਮੁਖ ਉਸ ਰਸਤੇ ਜਾਣਗੇ ਜੋ ਲਾਹਾ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨਮੁਖ ਉਸ ਰਸਤੇ ਪੈਣਗੇ, ਜੋ ਪੂੰਜੀ ਗਵਾ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਹੈ ।

ਘਰਿ- ਜੀਵ ਜਿਥੋਂ ਆਏ ਸੀ ਉਸ ਘਰ ਵਿਚ, ਆਪਣੇ ਅਸਲੇ ਕੋਲ ।
ਵਟਾ ਵਟਾਇਆ- ਰਸਤੇ ਵਟਾ ਕੇ ਭਾਵ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਰਾਹੇ । ਮੂਲ-
ਉਹ ਗੁਣ ਪੂੰਜੀ ਜੋ ਜੀਵ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ ਸੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭੦]

ਇਕਤ: ਇਕੱਠੀ ।

੮੭੩

ਲੈਦਾ ਬਦੁਆਇ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਕਰਹਿ ਇਕਤ ॥

ਜਿਸ ਨੇ ਤੂੰ ਪਤੀਆਇਦਾ ਸੇ ਸਣੁ ਤੁਝੇ ਅਨਿਤ ॥.....੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੧, ਸਫਾ ੪੭

ਅਰਥ: (ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ) ਬਦਾਸੀਆਂ ਲੈ ਕੇ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹੈਂ (ਪਰ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ ਆਸਰਾ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈਂ, ਉਹ ਮਾਇਆ ਤੇਰੇ ਸਮੇਤ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ ।

ਬਦੁਆਇ- ਬਦਾਸੀਆਂ । **ਅਨਿਤ-** ਨਾਸ਼ਵੰਤ । **ਪਤੀਆਇਦਾ-** ਆਸਰਾ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈਂ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਤ (ਏਕਤੁ) ਏਕ+ਤ੍ਰਯੁ : ਇਕੱਠਾ, ਸਭ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ, ਇਕ ਥਾਂ ਤੇ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਕਸਿ (ਏਕਕਸਿ) : ਇਕੱਠਾ ।]

ਇਕੰਤੀ: ਏਕਾਂਤ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ,

੮੭੪

ਇਕੱਲਾ, ਅਫੁਰ ਬੁਹਮ ।

ਖਿਨ ਮਹਿ ਬਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ॥

ਆਪਿ ਇਕੰਤੀ ਆਪਿ ਪਸਾਰਾ ॥.....੩॥

ਮਾਭ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੧, ਸਫਾ ੧੦੮

ਵੇਖੋ 'ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ' ੨੩੭

[ਸੰਸ. ਏਕਾਂਤ (ਏਕਾਨ੍ਤ) : ਇਕੱਲਾ ; ਵਿਸ਼ਾਲ ; ਨਿੱਤ, ਸਦਾ ; ਜ਼ਿਆਦਾ, ਸਮੁੱਚਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਕੰਤ (ਏਕਕੰਤ) : ਹਰ-ਤਰ੍ਹਾਂ ; ਬਿਲਕੁਲ ; ਜ਼ਰੂਰ ; ਵਿਸ਼ੇਸ਼, ਨਿਰਾਲਾ ; ਅਸਾਧਾਰਣਤਾ ; ਇਕੱਲਾ ।]

ਇਕਤੀਆਰ: ਧਾਰਨ ਕਰ, ਰਾਹ ਫੜ ।

੮੭੫

ਬੰਦੇ ਬੰਦਗੀ ਇਕਤੀਆਰ ॥

ਸਾਹਿਬੁ ਰੋਸੁ ਧਰਉ ਕਿ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੬੯, ਸਫਾ ੩੩੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਇਨਸਾਨ ! ਭਗਤੀ ਦਾ ਰਾਹ ਫੜ । ਭਾਵੇਂ ਮਾਲਿਕ ਗੁੱਸਾ ਕਰੇ ਭਾਵੇਂ ਪਿਆਰ । (ਤੂੰ ਆਗਿਆ ਪਾਲਣ ਵਿਚ ਤੰਤਪਰ ਰਹਿ) ।

[ਅ. ਇਖਤਯਾਰ: ਅਧਿਕਾਰ, ਕਾਬੂ, ਅੰਗੀਕਾਰ, ਸਵੀਕਾਰ ।]

ਇਕਤੁ (ਘਰਿ): ਇਕ ਟਿਕਾਣੇ ਉਤੇ ।

੮੭੬

ਮਨੁ ਇਕਤੁ ਘਰਿ ਆਣੈ ਸਭ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਜਦੈ ਹਰਿ ਰਾਮੇ ਨਾਮੁ ਰਸਾਏ ॥
ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਰਖੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਪੁਹਿਲਾਦੁ ਉਧਾਰਿ ਤਰਾਏ ॥.....੫॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੯, ਸਫਾ ੪੪੩

ਵੇਖੋ 'ਉਧਾਰਿ' ੩੫੧ ਓ

[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਇਕਤੁ (ਨਾਮਿ): ਇਕ ਨਾਮ ਵਿਚ ।

੮੭੭

ਹਰਿ ਜੀਉ ਅਵਗਣਿਆਏ ਨੇ ਗੁਣੁ ਕੀਜੈ ॥

ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਲੈਹਿ ਨਾਮੁ ਦੀਜੈ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੇ ਪਤਿ ਪਾਏ ਇਕਤੁ ਨਾਮਿ ਨਿਵਾਸੀ ਹੇ ॥੧੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੧੦੪੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਮੈਨੂੰ ਔਗੁਣ ਭਰੇ ਨੂੰ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਦਾਤ ਦਿਓ, ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ (ਗੁਨਾਹ) ਮੁਆਫ਼ ਕਰੋ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਦਾਨ ਦਿਓ । ਕੇਵਲ ਇਕ ਨਾਮ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ੋ । ਮੈਨੂੰ ਮਨਮੁਖ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਾ ਲਓ, ਆਪਣੇ ਇਤਬਾਰ ਲਾਇਕ ਬਣਾ ਲਓ ।

ਗੁਣੁ ਕੀਜੈ- ਗੁਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ, ਗੁਣਵਾਨ ਬਣਾਓ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਇਕਤੁਕਾ: ਤੁਕਾਂਤ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ

੮੭੮

ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਦ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਅੰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਗਾਇਨ ਸਮੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਦੀ ਇਕ ਤੁਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਪ੍ਰਮਾਣ ਲਈ ਵੇਖੋ-

ਓਇ ਪਰਦੇਸੀਆ ਹਾਂ ॥ ਸੁਨਤ ਸੰਦੇਸੀਆ ਹਾਂ ॥੧॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫ ਇਕਤੁਕਾ, ੧੬੩, ਸਫਾ ੪੧੦

ਨੋਟ: 'ਇਕਤੁਕਾ' ਸਿਰਲੇਖ ਸਾਧਾਰਣ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਬਦ ਜਿਸ ਦੇ ਹਰ ਪਦ ਵਿਚ ਇਕ ਤੁਕ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਇਹ ਨਿਯਮ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਨਿਭਾਇਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ । ਮਸਲਨ ਰਾਗ ਬਸੰਤ ਵਿਚ ਇਕਤੁਕੇ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ । ਇਸੇ ਰਾਗ ਵਿਚ ਦੁਤੁਕੇ ਦੇ ਪੰਕਤੀਆਂ, ਤਿੰਨ ਪੰਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਪੰਕਤੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸ਼ਬਦ-ਪਦ ਮੌਜੂਦ ਹਨ । ਇੰਝ ਇਹੋ ਗੱਲ ਯੁਕਤੀ ਪੂਰਣ ਲਗਦੀ ਹੈ ਕਿ ਗਾਇਨ ਸਮੇਂ ਇਕਤੁਕੀਆਂ ਦੇ ਇਕ ਪਦ ਨੂੰ ਇਕਤੁਕ ਦਾ ਰੂਪ ਮੰਨ ਕੇ ਭਾਵ ਇਕ ਤੁਕ ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਤੁਕ ਮੰਨ ਕੇ ਇਕ ਵਿਸ਼ਿਸਟ ਸ਼ੈਲੀ ਨਾਲ ਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇੰਝ ਹੀ ਚਾਰ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਾਲੇ ਦੁਤੁਕੀਆਂ ਵਿਚ ਵੀ ਹਰ ਪੰਕਤੀ ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਪੰਕਤੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਪਰ ਇਸ ਨਿਯਮ ਦਾ ਅਪਵਾਦ ਇਹ ਤੱਥ ਰਹੇਗਾ ਕਿ ਤਿੰਨ ਸੱਤਰਾਂ ਵਾਲੇ ਦੁਤੁਕੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਗਾਇਆ ਜਾਵੇ ?

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਤੁਕੇ: ਤੁਕਾਂਤ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ੮੭੯

ਦੇ ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਪਦ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਅੰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਗਾਇਨ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੁਕਾਂ ਦੀ ਇਕ ਹੀ ਤੁਕ ਬਣ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼) ਯਥਾ :-

ਕਾਚੀ ਮਟਕੀ ਬਿਨਸਿ ਬਿਨਾਸਾ ॥
ਜਿਸ ਛੁਟੇ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਤਿਸੁ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ॥੨॥
ਉਚਾ ਚੜ੍ਹੇ ਸੁ ਪਵੈ ਪਇਆਲਾ ॥
ਧਰਨਿ ਪੜੈ ਤਿਸੁ ਲਗੈ ਨ ਕਾਲਾ ॥ ੩ ॥
ਭੂਮਤ ਫਿਰੇ ਤਿਨ ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥
ਸੇ ਅਸਥਿਰ ਜਿਨ ਗੁਰਸਬਦੁ ਕਮਾਇਆ ॥ ੪ ॥
ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਹਰਿ ਕਾ ਮਾਲੁ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਭਏ ਨਿਹਾਲ ॥ ੫ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਤ੍ਰਾ ੩੭੪

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਤੈ: ਇਕੋ । ੮੮੦

ਹਉ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਇਕੁ ਪਛਾਣਦਾ ॥ ਦੁਆ ਕਾਗਲੁ ਚਿਤਿ ਨ ਜਾਣਦਾ ॥
ਹਰਿ ਇਕਤੈ ਕਾਰੇ ਲਾਇਓਨੁ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਨਿਬਾਹਿ ਜੀਉ ॥ ੩ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਤ੍ਰਾ ੭੩

ਅਰਥ: (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਹੁਣ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ
(ਤੈਨੂੰ) ਹੀ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ । ਦੂਜੇ ਵਾਲਾ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਵਰਕਾ ਹੀ
ਪਾਤ ਲੱਭਦਾ ਹੈ । ਹੁਣ ਤੂੰ (ਮੈਨੂੰ) ਇਕੋ (ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ) ਦੀ ਕਮਾਈ
ਵਿਚ ਲਾਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੂੰ ਠੀਕ ਸਮਝੇਂ ਜੀਵਨ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਬਤੀਤ ਹੋਵੇ ।

ਦੁਆ- ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਵਾਲਾ, ਦੂਜੇ ਵਾਲਾ । ਕਾਗਲੁ- ਕਾਗਜ਼ ।
[ਸੰਸ. ਆਕਰ (ਏਕਤ੍ਵ) : ਇਕ ਹੋਣ ਦਾ ਭਾਵ ।]

ਇਕਤ੍ਰ: ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ । ੮੮੧

ਹੋਇ ਇਕਤ੍ਰ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ਜੋਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੈਸਹੁ ਸਫਾ ਵਿਛਾਇ ॥੧॥

ਬਸੰਤ (ਹਿੰਡੋਲ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਤ੍ਰਾ ੧੧੮੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਰਾਓ ! ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਸਫਾ ਵਿਛਾ ਕੇ, ਮਿਲ ਬੈਠੋ ।
ਮੇਰ-ਤੇਰ ਦੂਰ ਕਰੋ, ਲਿਵ ਲਾਓ । ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ
ਸਾਂਝੀਵਾਲ ਬਣੋ ਭਾਵ ਸਤਸੰਗੀਆਂ ਦਾ ਅਨਿਖੜ ਅੰਗ ਬਣੋ ।
ਦੁਬਿਧਾ- ਮੇਰ-ਤੇਰ । ਜੋਤੀ- ਸਾਂਝੀਵਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਇਕਤ੍ਰ: ਇਕੱਠੇ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ), ਜਮ੍ਹਾਂ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ) । ੮੮੨

ਜਹ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਹੋਵਹਿ ਇਕਤ੍ਰ ॥

ਤਹ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹਿ ਨਾਦੁ ਕਵਿਤ ॥

ਸਾਧ ਸਭਾ ਮਹਿ ਅਨਦ ਬਿਸ੍ਰਾਮ ॥

ਉਨ ਸੰਗੁ ਸੋ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਮਸਤਕਿ ਕਰਾਮ ॥ ੩ ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਤ੍ਰਾ ੬੭੬

ਅਰਥ: ਜਿਥੇ ਸਾਧ-ਸੰਤ (ਭਾਵ ਗੁਰਸਿੱਖ) ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਉਹ
ਸੰਗੀਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ
ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ) । ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਇਕਤਰਤਾ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ
ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਪਰ (ਇਹ ਸੁਖ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰ ਕੇ ਉਹੀ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਗ ਚੰਗੇ ਹੋਣ ।

ਨਾਦ- ਸੰਗੀਤਮਈ । ਕਵਿਤ- ਗੀਤ, ਸਿਫਤ ਦੇ ਗੀਤ । ਕਰਾਮ- ਕਰਮ,
ਭਾਗ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਇਕਤ੍ਰਾ: ਲੀਨ ਹੋ ਗਏ, ਸਮਾ ਗਏ । ੮੮੩

ਪੰਚ ਚੇਲੇ ਮਿਲਿ ਭਏ ਇਕਤ੍ਰਾ ਏਕਸੁ ਕੈ ਵਸਿ ਕੀਏ ॥

ਦਸ ਬੈਰਾਗਨਿ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਤਬ ਨਿਰਮਲ ਜੋਗੀ ਬੀਏ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੨, ਸਤ੍ਰਾ ੨੦੮

ਅਰਥ: ਮਨ ਦੇ ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇ (ਜਿਹੜੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲ ਦੌੜਦੇ ਸਨ) ਮਨ ਵਿਚ
ਹੀ ਸਮਾ ਗਏ ਹਨ । ਹੁਣ ਉਹ ਇਕੋ (ਸ਼ੁੱਧ) ਮਨ ਦੇ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਹਨ ।
ਦਸ (ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕਰਮ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਮਨ ਦੀਆਂ ਆਗਿਆਕਾਰ ਹੋ
ਗਈਆਂ ਹਨ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਰੱਬ ਨਾਲ) ਜੁੜੇ ਸਾਧਕ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ
ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ ।

ਪੰਚ ਚੇਲੇ- ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇ : ਰੂਪ, ਰਸ, ਗੰਧ, ਸਪਰਸ਼, ਸ਼ਬਦ । ਜੋਗੀ- ਰੱਬ
ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਾਧਕ । ਦਸ ਬੈਰਾਗਨਿ- ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜ
ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਇਕਥੈ: ਇਕ ਥਾਂ ਤੇ । ੮੮੪

ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨੀ ਏਕੇ ਜਾਤਾ ॥

ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਸਿ ਰਹਿਆ ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ॥

ਇਕਥੈ ਗੁਪਤੁ ਪਰਗਟੁ ਹੈ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਜਾਈ ਹੋ ॥ ੧੫ ॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਤ੍ਰਾ ੧੦੪੭

ਅਰਥ: ਉਹ (ਮਨੁੱਖ) ਉੱਤਮ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ
(ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁਰਖਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਹੈ
ਕਿ) ਜਗਤ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਿਆ
ਹੋਇਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ (ਮਨੁੱਖ ਦਾ) ਅਗਿਆਨ ਅਤੇ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕੋ ਥਾਂ ਤੇ ਹੀ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ
ਜਾਪਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਸ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਰੂਪ ਸਮਾਨਾਂਤਰ ਵਿਦਮਾਨ ਜਾਪਦੇ ਹਨ ।

ਇਹ ਠੀਕ ਕਿ ਕਦੇ ਉਹ ਸਿਰਫ ਅਵਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਨਿਰੋਲ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਆਕਸ਼ਾਸ੍ਰਮ (ਏਕਸ਼ਾਨਮ) : ਇਕ ਸਥਾਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਠਾਠ (ਠਾਠ), ਠਾਠ (ਠਾਠ) : ਸੰਥਾਨ, ਜਗਹ।]

ਇਕਨਾ: ਕਈਆਂ ਨੂੰ, ਕੁਝ ਨੂੰ।

ਇਕਨਾ ਅੰਦਰ ਮਹਲ ਬੁਲਾਏ ਜਾ ਆਪਿ ਤੇਰੇ ਮਨਿ ਸਚੇ ਭਾਏ ॥ ਜਿਨਾ ਅਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਸੇਜਨ ਸਹੀ ਦਰਗਹਿ ਜਾਏ ॥ ੧੧ ॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੫੫੨-੫੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਦਾ ਬਿਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਜਦੋਂ ਤੇਰੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਤਾਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਬਖਸ਼ਿਸ਼) ਕਰ ਕੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਸੱਚਮੁੱਚ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਰਾਹੀਂ ਤੂੰ ਆਪ ਸਨਮਾਨ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਸੇਵਕ-ਭਗਤ ਸੋਚੇ ਦਰ ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਸੰਸ. ਆਕਸ਼ਿਨ (ਏਕਸ਼ਿਨ) ਆਕਸ਼ਿਨਚੁ : ਇਕਲਾ, ਇਕ।]

ਇਕਨਿ (ਕਿਨੈ): ਕੋਈ ਇਕ, ਕੋਈ ਵਿਹਲਾ।

ਫਰੀਦਾ ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਗਾਖਤੀ ਚੋਪਤੀ ਪਰੀਤਿ ॥

ਇਕਨਿ ਕਿਨੈ ਚਾਲੀਐ ਦਰਵੇਸ਼ਾਵੀ ਹੀਤਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੧੮, ਸਫਾ ੧੩੮੪

ਅਰਥ: ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਕਨਿਨ ਹੈ। (ਸਭ ਕੋਈ) ਚਿਪਰੀ-ਚਿਪਰੀ (ਵਿਖਾਵੇ ਦੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦਰਵੇਸ਼ਾਂ ਵਾਲੀ ਰੀਤੀ ਉਪਰ ਕੋਈ ਇਕ ਹੀ ਚਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਚੋਪਤੀ- ਚਿਪਰੀ-ਚਿਪਰੀ, ਦਿਖਾਵੇ ਮਾਤ੍ਰ। ਦਰਵੇਸ਼ੀ- ਫਕੀਰੀ। ਗਾਖਤੀ- ਕਨਿਨ। ਦਰਵੇਸ਼ਾਵੀ- ਦਰਵੇਸ਼ਾਂ ਦੀ। ਰੀਤਿ- ਸਰਯਾਦਾ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਨੀ: ਕਈਆਂ ਨੂੰ।

ਇਕਨੀ ਸੁਣਿ ਕੈ ਮੰਨਿਆ ਯਹਿ ਉਤਮ ਕਾਮੁ ॥

ਅੰਤਰਿ ਚਰਿ-ਕੰਠੁ ਉਪਜਿਆ ਗਇਆ ਯਹਿ ਭੁਭ ਨਾਮੁ ॥ ੧੩ ॥

ਮਾਰੂ (ਫਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੦੮੦

ਅਰਥ: ਕਈਆਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਨਾਮ) ਸੁਣ ਕੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ; ਇਹ ਉੱਤਮ ਕੰਮ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਕਰਚਾਰ, ਯਾ ਖਿਆਰ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਗਿਆ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਜਸ ਗਾਇਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਨੀ: ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ।

ਇਕਿ ਹੋਏ ਅਸਵਾਰ ਇਕਨਾ ਸਾਖੀ ॥

ਇਕਨੀ ਬਧੇ ਭਾਰ ਇਕਨਾ ਤਾਖਤੀ ॥

ਮਾਤ੍ਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੧੪੨

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਬਦ ਸੁਣ ਕੇ) ਕੁਝ ਲੋਕ ਤਾਂ (ਹੁਕਮ ਦੇ ਗਾਹ-ਬੁਲਾ ਲਈ) ਸਵਾਰ ਹੋ ਗਏ; ਕੁਝ ਨੇ ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ ਦੁਮਚੀਆਂ ਪਾ ਲਈਆਂ। ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਾਮਾਨ ਦੀਆਂ ਪੰਡਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਭਿਆਰੀ ਕਥ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੇ (ਸਾਮਾਨ ਬੰਨ੍ਹਣ ਲਈ) ਦੰੜ-ਭੱਜਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਇਕਿ- ਕੁਝ। ਅਸਵਾਰ- ਸਵਾਰ। ਸਾਖੀ- ਘੋੜੇ ਦੀ ਪੂਛ ਨਾਲ ਬੱਧਾ ਸਾਜ, ਦੁਮਚੀ। ਤਾਖਤੀ- ਦੰੜ-ਭੱਜ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਨੈ: ਇਕ ਹੀ (ਮਿੱਟੀ) ਤੋਂ।

ਸਭੁ ਕੇ ਉਚਾ ਆਖੀਐ ਨੀਰ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥

ਇਕਨੈ ਭਾਂਡੇ ਸਾਜਿਐ ਇਕੁ ਚਾਨਣੁ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥ ੬ ॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੬੭

ਅਰਥ: ਇਕ ਹੀ (ਮਿੱਟੀ) ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਸਰੀਰ ਸਾਜੇ ਗਏ, ਇਕੋ ਸੂਰਜ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਤਿੰਨ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਪਸਰੀ ਹੈ। ਤਾਂ ਫਿਰ ਸਭ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਆਖੀਐ, ਨੀਵਾਂ ਕੋਈ ਨਾ ਦਿਸੇ।

ਭਾਂਡੇ- ਸਰੀਰ। ਚਾਨਣੁ- ਪ੍ਰਕਾਸ਼। ਤਿਹੁ ਲੋਇ- ਤਿੰਨ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਨਾ: ਕਈਆਂ ਦਾ।

ਇਕਨਾ ਵਖਰ ਖੁਆਈਅਹਿ ਇਕਨਾ ਪੂਜਾ ਜਾਇ ॥

ਚਉਕੇ ਵਿਣੁ ਹਿੰਦਵਾਣੀਆ ਕਿਉ ਟਿਕੇ ਕਢਹਿ ਨਾਇ ॥ ੬ ॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੪੧੭

ਅਰਥ: ਕਈਆਂ (ਮੁਸਲਮਾਨ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਦਾ ਨਮਾਜ਼ ਦਾ ਸਮਾਂ ਖੁੰਝ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਈਆਂ (ਹਿੰਦੂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਦਾ ਪੂਜਾ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਚੌਕੇ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਭੰਗ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ (ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ) ਉਹ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਟਿੱਕੇ ਕਿਵੇਂ ਲਾਣ ?

ਭਾਵ: ਬਾਬਰ ਦੇ ਹਮਲੇ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਦੁਰਦਸਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਐਮਨਾਬਾਦ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਬੇਪੱਤੀ ਦਾ ਹਾਲ ਬਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਹਮਲੇ ਦਾ ਖੁਦਦਾਇਕ ਖਹਿਲੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਮਾਨ ਜਿਸ ਦੀ ਸੱਤਾ ਲਈ ਸ਼ੋਘਰਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੋਈ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧਰਮ-ਕਰਮ-ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਤਾਕਤ ਲਈ ਹੋਏ ਇਸ-ਯੁੱਧ ਵਿਚ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸੱਤਾ ਦੇ ਚੁੱਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਇਥੇ-ਜਿਥੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਹਰ ਵਰਗ ਦਾ ਆਮ ਆਦਮੀ ਸੰਤਾਪ ਭੋਗਦਾ ਹੈ।

ਵਖਰ- ਨਮਾਜ਼ ਦਾ ਵੇਲਾ। ਖੁਆਈਅਹਿ- ਖੁੰਝ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੂਜਾ ਜਾਇ- ਪੂਜਾ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਿਉ ਟਿਕੇ ਕਢਹਿ- ਟਿੱਕੇ ਕਿਵੇਂ ਲਾਣ। ਨਾਇ- ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ

੮੮੫]

ਇਕਨੀ: ਕਈ ।

੮੯੧

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥ ਆਖੇ ਭਾਂਡੇ ਸਾਜਿਅਨੁ ਆਖੇ ਪੂਰਨੁ ਦੇਇ ॥
ਇਕਨੀ ਦੁਧੁ ਸਮਾਈਐ ਇਕਿ ਚੁਲ੍ਹੈ ਰਹਿਨਿ ਚੜੇ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੪, ਸਵਾ ੪੭੫

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ) ਬਲਤਨ ਆਪ ਹੀ ਬਣਾਏ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਰਦਾ ਹੈ । ਕਈ (ਭਾਂਡੇ) ਦੁੱਧ ਨਾਲ ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਉੱਤੇ ਹੀ ਤਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਤਕਦੀਰ ਲਿਖ ਕੇ ਆਪਣੀ ਰਜ਼ਾ ਵਿਚ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਮਾਈਐ- ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਫਾ: ਇਕ ਰੂਪ, ਇਕੋ ਜਿਹੇ ।

੮੯੨

ਤੁਮਰੇ ਜਨ ਤੁਮ ਹੀ ਤੇ ਜਾਨੇ ਪ੍ਰਭ ਜਾਨਿਓ ਜਨ ਤੇ ਮੁਖਵਾ ॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਆਪੁ ਧਰਿਓ ਹਰਿ ਜਨ ਮਹਿ ਜਨ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਇਕਫਾ ॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੪, ਪ, ਸਵਾ ੧੩੩੬-੩੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ! ਤੇਰੇ ਸੇਵਕ ਤੇਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਹੀ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਉਜਾਗਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ, ਉਹ ਸਨਮਾਨਿਤ (ਵਿਅਕਤੀ) ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜੋਤਿ ਹੀ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਵਿਚ ਰਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਰੱਬ ਦਾ) ਸੇਵਕ ਅਤੇ ਰੱਬ (ਦੇਵੇ) ਇਕ ਰੂਪ ਹਨ ।

ਮੁਖਵਾ- ਇੱਜ਼ਤ ਵਾਲੇ, ਸਨਮਾਨਿਤ ।

[ਅ. ਇਕਫਾ : ਇਕੋ ਜਿਹੇ ।]

ਇਕਲ: ਇਕੱਲੇ ਰਹੇ ਹੋਏ ।

੮੯੩

ਚਲਿ ਚਲਿ ਗਈਆਂ ਪੰਖੀਆਂ ਜਿਨੀ ਵਸਾਏ ਤਲ ॥

ਫਰੀਦਾ ਸਰੁ ਭਰਿਆ ਭੀ ਚਲਸੀ ਥਕੇ ਕਵਲ ਇਕਲ ॥੬੬॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੬੬, ਸਵਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: ਪੰਛੀਆਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਲਾਬ ਆ ਵਸਾਏ ਸਨ, ਕੂਚ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਚਲੀਆਂ ਗਈਆਂ । ਹੈ ਫਰੀਦ ! ਸਰੋਵਰ ਦਾ ਜਲ ਵੀ ਸੁਕ ਜਾਏਗਾ, ਇਕੱਲੇ ਰਹੇ ਹੋਏ ਕਮਲ ਕੁਮਲਾ ਜਾਣਗੇ ।

ਪੰਖੀਆਂ- ਪੰਛੀਆਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ । ਤਲ- ਤਲਾਬ । ਥਕੇ- ਥੱਕ ਜਾਣਗੇ, ਕੁਮਲਾ ਜਾਣਗੇ । ਸਰੁ- ਸਰੋਵਰ । ਕਵਲ- ਕਮਲ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਲ (ਏਕਲ) ਏਕ+ਲਾ+ਕ : ਇਕੱਲਾ, ਇਕਾਕੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਗਲ (ਏਗਲ) : ਇਕਾਕੀ, ਇਕੱਲਾ ।]

ਇਕਾਂਤ: ਨਿਰਲੇਪ ।

੮੯੪

ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਬਿਗਸਾਉ ਸਾਜਨ ॥ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਨਾ ਇਕਾਂਤ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਵਾ ੧੩੦੦-੦੧

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਸੱਜਣ ਨੂੰ ਨਿਰਲੇਪ ਵੇਖ-ਵੇਖ ਕੇ ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ । ਉਹ ਜੋ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਰਚਿਆ ਹੈ, ਫਿਰ ਸਭ ਉਲਝਣਾਂ ਤੋਂ ਵਖਰਾ ਹੈ, ਨਿਰਾਲਾ ਹੈ, ਏਕਾਂਤ ਹੈ ।

ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ- ਵੇਖ ਵੇਖ ਕੇ । ਬਿਗਸਾਉ- ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਾਂਤ (ਏਕਾਂਤ) ਏਕ+ਅੰਤ : ਇਕੱਲਾ, ਇਕ ਤਰਫ਼, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ, ਅਚਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਕੰਤ (ਏਕ੍ਕੰਤ), ਏਾਂਤ (ਏਗੰਤ) : ਇਕੱਲਾ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼, ਜਰੂਰ, ਅਸਾਧਾਰਣਤਾ, ਨਿਰਾਲਾ ।]

ਇਕਾਂਤਿ: ਏਕਾਂਤ ਵਿਚ, ਇਕੱਲੇ ਵਿਚ, ਏਕਾਂਤਵਾਸ ।

੮੯੫

ਰਹਹਿ ਇਕਾਂਤਿ ਏਕੋ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਆਸਾ ਮਾਹਿ ਨਿਰਾਸੇ ॥

ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਏ ਨਾਨਕੁ ਤਾ ਕਾ ਦਾਸੇ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਵਾ ੯੩੮

ਅਰਥ: (ਹੈ ਜੋਗੀ ਲੋਕੋ !) ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਪਰਮ-ਪੁਰਖਾਂ) ਦਾ ਸੇਵਕ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਅਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਪਰਮਤੱਤ ਦੇ ਆਪ ਦਰਸਨ ਕਰ ਕੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਕਰਵਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਸੰਸਾਰਿਕ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਵਲੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕ (ਨਿਰੰਕਾਰ) ਦਾ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਣਾ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ) ਏਕਾਂਤਵਾਸ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯੪]

ਇਕਾਂਤੀ: ਨਿਰਲੇਪ ।

੮੯੬

ਸੇ ਨਿਰਭਉ ਜਿਨ ਭਉ ਪਇਆ ॥ ਸੇ ਸੁਖੀਆ ਜਿਸੁ ਭ੍ਰਮੁ ਗਇਆ ॥

ਸੇ ਇਕਾਂਤੀ ਜਿਸੁ ਰਿਦਾ ਥਾਇ ॥ ਸੋਈ ਨਿਹਚਲੁ ਸਾਚ ਠਾਇ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਵਾ ੧੧੮੦

ਅਰਥ: ਉਹ (ਵਿਅਕਤੀ) ਨਿਡਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਸੁਖੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਅਗਿਆਨ ਚਲਾ ਗਿਆ । ਉਹ (ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦੁਖ-ਸੁਖ) ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤਰਕਰਣ (ਭਟਕਣਾ ਮੁਕਤ ਹੈ ਕੇ) ਟਿਕ ਗਿਆ ਹੈ । ਉਹ (ਗੁਰਮੁਖ ਮਨੁੱਖ) ਸਹਿਜ-ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸੱਚ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਵੇ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਾਂਤੀ (ਏਕਾਂਤੀ) ਏਕਾਂਤ+ਤੀ : ਇਕਾਂਤਵਾਸੀ, ਸੰਸਾਰਿਕ

ਹੁਝੇਵਿਆਂ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੋ ਕੇ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਇਕਾ: ਇਕੋ, ਇਕੁਹੀ ।

੮੯੭

ਆਸਾ ਸਭੇ ਲਾਹਿ ਕੈ ਇਕਾ ਆਸ ਕਮਾਉ ॥

ਜਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨ ਅਗੈ ਮਿਲਿਆ ਥਾਉ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਵਾ ੪੩

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ ਇਛਾਵਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਇਕੋ ਆਸ (ਦੀ

ਪੂਰਤੀ) ਲਈ ਸਾਧਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅੱਗੇ ਪਰਮਤੱਤ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੋ ਗਈ।
ਆਸ ਕਮਾਉ- ਆਸ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ; ਭਾਵ ਆਸ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
 [ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਾਕੀ: ਇਕ ਦੀ, ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ। ੮੯੮
 ਹਰਿ ਜੀ ਲਾਜ ਰਖਹੁ ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ॥
 ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਨੁ ਜਪਾਵਹੁ ਅਪਨਾ
 ਹਮ ਮਾਗੀ ਭਗਤਿ ਇਕਾਕੀ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ਛੰ, ਸਫਾ ੬੬੮
ਅਰਥ: ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ! ਆਪਣੇ ਸੇਵਕ ਦੀ ਲਾਜ ਰਖੋ। (ਦਾਸ ਨੂੰ) ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਕਰੋ। ਮੈਂ (ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ) ਸਿਰਫ ਇਕੋ ਦੀ ਭਗਤੀ ਮੰਗੀ ਹੈ।
 [ਵੇਖੋ ੮੮੫]

ਇਕਾਤੀ: ਇਕਾਂਤਵਾਸੀ, ਇਕੱਲਿਆਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ। ੮੯੯
 ਆਪਿ ਇਕਾਤੀ ਹੋਇ ਰਹੈ ਆਪੇ ਵਡ ਪਰਵਾਰੁ॥
 ਨਾਨਕੁ ਮੰਗੈ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਰੇਨਾਰੁ॥...੨੧॥
 ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੨੧, ਸਫਾ ੫੫੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਇਕੱਲਿਆਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਲਾ ਹੋ ਕੇ (ਪਸਾਰੇ ਵਾਲਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ)। ਨਾਨਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨ ਪੂਤ ਦਾ ਦਾਨ ਮੰਗਦਾ ਹੈ।
 ਸੰਤਾ ਰੇਨਾਰੁ- ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨ ਪੂਤ; ਅਰਥਾਤ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਕਰਨੀ।
 [ਵੇਖੋ ੮੯੬]

ਇਕਾਤੀ: ਅਨਿੰਨ, ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਦੀ। ੯੦੦
 ਨਿਰਹਾਰੀ ਕੇਸਵ ਨਿਰਵੈਰਾ॥ ਕੋਟਿ ਜਨਾ ਜਾ ਕੇ ਪੂਜਹਿ ਪੈਰਾ॥
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਿਰਦੈ ਜਾ ਕੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਈ ਭਗਤੁ ਇਕਾਤੀ ਜੀਉ॥੩॥
 ਮਾਭ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੮੮
ਅਰਥ: ਸੁੰਦਰ ਕੇਸਾਂ ਵਾਲਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵੈਰ-ਮੁਕਤ ਅਤੇ ਆਹਾਰ (ਦੀ ਭੁਖ) ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ। ਕਰੋੜਾਂ ਹੀ ਸੇਵਕ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨ ਪੂਜਦੇ ਹਨ। (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ (ਜੋ ਮਨੁੱਖ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ ਸੇਵਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਅਨਿੰਨ ਭਗਤ ਹਨ।
 ਨਿਰਹਾਰੀ- ਜੋ ਆਹਾਰ ਨਾ ਕਰੇ। ਕੇਸਵ- ਸੋਹਣੇ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਵਾਲਾਂ।
 [ਵੇਖੋ ੮੯੬]

ਇਕਾਤੀਆ: ਇਕਾਂਤਵਾਸੀ, ਇਕੱਲਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ, ੯੦੧

ਇਕਾਂਤ ਪਸੰਦ, ਨਿਰਲੋਪ।
ਆਪੇ ਹੀ ਵਡ ਪਰਵਾਰੁ ਆਪਿ ਇਕਾਤੀਆ॥
ਆਪਣੀ ਕੀਮਤਿ ਆਪਿ ਆਪੇ ਹੀ ਜਾਤੀਆ॥...੨੦॥
 ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੨੦, ਸਫਾ ੯੬੫
ਅਰਥ: ਆਪ ਹੀ ਵੱਡੇ ਪਰਵਾਰ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਅਲਗ ਹੈ।
ਆਪਣੀ ਕੀਮਤ ਆਪ ਹੀ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।
ਜਾਤੀਆ- ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਸਮਝਦਾ ਹੈ।
 [ਵੇਖੋ ੮੯੬]

ਇਕਿ: ਕਈ ਮਨੁੱਖ। ੯੦੨
 ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਹਿ ਉਠਿ ਰਖੀਅਹਿ ਨਾਵ ਸਲਾਰ॥
 ਇਕਿ ਉਪਾਏ ਮੰਗਤੇ ਇਕਨਾ ਵਡੇ ਦਰਵਾਰ॥
 ਅਗੈ ਗਇਆ ਜਾਣੀਐ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਵੇਕਾਰ॥੩॥
 ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ਛੰ, ਸਫਾ ੧੬
 ਵੇਖੋ ਅਗੈ ੧੯੪੭
 [ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਿ: ਕਈ ਐਸੇ ਹਨ। ੯੦੩
 ਮ: ੩॥
 ਇਕਿ ਸਦਾ ਇਕਤੈ ਰੰਗਿ ਰਹਹਿ ਤਿਨ ਕੈ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ॥
 ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ ਤਿਨ ਕਉ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ ਖਾਇ॥
 ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖੀਐ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਇ॥
 ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੁਖੀਏ ਸਦਾ ਸਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਇ॥੨॥
 ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੫, ਸਫਾ ੫੮੭
ਅਰਥ: ਕਈ ਐਸੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੀ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਰਪ ਕੇ, ਝੁਕ-ਝੁਕ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਪੈਂਦਾ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਮਨ ਸੰਤੋਖਦਾ ਹੈ, ਤ੍ਰਿਸਨਾ-ਭੁਖ ਸਾਰੀ ਮਿਟਦੀ ਹੈ। ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤਿਆਂ, ਸਦਾ ਸੁਖੀ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, ਸੱਚੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗਦੀ ਹੈ।
 [ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕਿ: ਕਈਆਂ ਨੂੰ। ੯੦੪
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀਆ ਸਿਖ ਗੁਰੂ ਮੇਲਾਈਆ॥
 ਇਕਿ ਸੇਵਕ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ਇਕਿ ਗੁਰਿ ਕਾਰੈ ਲਾਈਆ॥
 ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੪, ਸਫਾ ੬੪੮
ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨਾਲ ਜਤਿਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਹੇਲੀਆਂ ਵਾਂਗ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਈ ਸੇਵਕ ਬਣ ਕੇ ਪਾਸ ਸੇਵਾ ਲਈ ਰਹਿ ਪਏ ਹਨ, ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਹੋਰ) ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।
 [ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੀਸ: ਇਕ ਰੂਪ, ਤਦਰੂਪ, ਅਦ੍ਵੈ । ੯੦੫
 ਏਤੁ ਰਾਹਿ ਪਤਿ ਪਵਤੀਆ ਚਤੀਐ ਹੋਇ ਇਕੀਸ ॥
 ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਆਕਾਸ ਕੀ ਕੀਟਾ ਆਈ ਰੀਸ ॥
 ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਪਾਈਐ ਕੂੜੀ ਕੂੜੇ ਠੀਸ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੩੨, ਸਤ੍ਹਾ ੨
ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਇਸ ਮਾਰਗ ਉੱਤੇ ਚਲਦਿਆਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਅਰਥਾਤ ਆਪਾ ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ ਹੀ ਅੰਗੇ ਵਧਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । (ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ਬਿਨਾ ਜੇ ਹੋਰ ਮਨੋ-ਕਲਪਿਤ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪਰਮੇਸਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋਣ ਦੀ ਡੀਂਗ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਤਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਕਿ) ਆਕਾਸ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣਕੇ ਕੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਠੀਸ ਆ ਗਈ ਹੈ (ਅਸੀਂ ਤੀ ਖੰਡਾਂ ਨਾਲ ਸਾਵਿਤ ਪੰਛੀਆਂ ਵਾਂਗ ਆਕਾਸ ਵਿਚ ਉੱਚੇ ਉੱਡ ਸਕੀਏ ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਅਹੰਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਸਕੀਦਾ ਹੈ । (ਨਹੀਂ ਤਾਂ) ਬੂਠੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ (ਰੱਬ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਦਾਵੇ) ਸਿਰਫ਼ ਬੂਠੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੀ ਹਨ ।
 ਏਤੁ ਰਾਹਿ- ਇਸ ਮਾਰਗ ਤੇ । ਪਤਿ- ਪਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਪਵਤੀਆ- ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਉਚਾਈ ਵਾਲਾ ਪੰਧ । ਕੀਟਾ- ਕੀਤੀਆਂ ਨੂੰ । ਠੀਸ- ਗੱਪ, ਸੋਧੀ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਵਿੰਸਤਿ: (ਏਕਵਿੰਸਤਿ): ਇਕੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਵੀਸਾ (ਏਗਵੀਸਾ): ਇਕੀ ॥

ਇਕੀਸ: ਇਕੀ ੨੧। ੯੦੬

ਗਜ ਨਵ ਗਜ ਦਸ ਗਜ ਇਕੀਸ ਪੂਰੀਆ ਏਕ ਤਨਾਈ ॥
 ਸਾਠ ਸੂਤ ਨਵ ਖੰਡ ਬਹਤਰਿ ਪਾਟੇ ਲਯੋ ਅਧਿਕਾਈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੪, ਸਤ੍ਹਾ ੩੩੫
ਅਰਥ: (ਕਬੀਰ ਜੀ ਜਾਤਿ ਦੇ ਜੁਲਾਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਕਿੱਤਾ ਕਪੜੇ ਬਣਨਾ ਸੀ । ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਉਹ ਮਾਨਵੀ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਜੁਲਾਹੇ ਦੀ ਖੰਡੀ ਨਾਲ ਤਸਬੀਹ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸੰਕੇਤਿਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਸਰੀਰ ਦੇ ਨੌਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ (ਤਾਈ ਦੇ) ਨੌਂ ਗਜ਼ ਹਨ, ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) (ਮਾਨੋ) ਦਸ ਗਜ਼ ਹਨ, ਇਕੀ ਗਜ਼ ਹੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਇਹ ਹਨ ਪੰਜ ਸੁਖ ਅਤੰਤ, ਪੰਜ ਸਥੂਲ ਤੰਤ, ਦਸ ਪ੍ਰਾਣ ਤੇ ਇਕ ਮਨ- ਕੁੱਲ ੨੧), ਭਾਵ ੪੦ ਗਜ਼ ਦੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਾਈ ਹੈ । ਸੱਠ ਨਾਤੀਆਂ (ਤਾਈ ਦੀ ਭੰਜਨੀ ਦੀਆਂ) ਸੂਤ-ਤੰਦਾਂ ਹਨ, ਨੌਂ ਟੁਕੜੇ (ਸਰੀਰ ਦੇ ਨੌਂ ਜੋੜ, ਚਾਰ ਬਾਹਾਂ ਦੇ, ਚਾਰ ਲੱਤਾਂ ਦੇ, ਇਕ ਧੜ), ਬਹਤਰਿ ਛੋਟੀਆਂ ਨਾਤੀਆਂ ਇਹ ਪੈਣ ਦੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਸੂਤ-ਤੰਦਾਂ ਹਨ ।

ਨਵ- ਨੌਂ । ਪੂਰੀਆ- ਪੂਰੀਆ । ਤਨਾਈ- ਤਾਈ । ਖੰਡ- ਟੋਟੇ । ਬਹਤਰਿ- ਬਹਤਰਿ ਪਾਟੇ- ਪੈਟੇ । ਅਧਿਕਾਈ- ਅਧਿਕ, ਵਾਧੂ, ਪੂਰੀਆ ।
 [ਵੇਖੋ ੯੦੫]

ਇਕੀਹ (ਕੁਲ): ੨੧ ਕੁਲ ੯੦੭
 (ਸੱਤ ਨਾਨਕਿਆਂ ਦੀਆਂ, ਸੱਤ ਦਾਦਕਿਆਂ ਦੀਆਂ,

ਸੱਤ ਸੋਹਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗਿਣਦੇ ਹਨ) ।

ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੇ ਹਥਿ ਜੀਉ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ॥
 ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਜਨ ਕੇ ਇਕੀਹ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ॥.....੫॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸਤ੍ਹਾ ੧੧੩੩

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀਉ ਆਪ ਸਵਾਰਦੇ ਹਨ । ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਭਗਤ (ਨੂੰ ਉਸ ਨੇ ਨਾ ਕੇਵਲ ਬਚਾਇਆ, ਸਗੋਂ ਉਸ) ਦੀਆਂ ਇਕੀ ਕੁਲਾਂ ਤਾਰੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੯੦੫]

ਇਕੀਹ (ਕੁਲੀ): ਇਕੀ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ । ੯੦੮

ਮੋਦਰਿ ਘਰਿ ਆਨੰਦੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥
 ਸਭ ਰਸੇ ਮੀਰੇ ਮੁਖਿ ਲਗਹਿ ਜਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥
 ਹਰਿ ਜਨੁ ਪਰਵਾਰੁ ਸਧਾਰੁ ਹੈ ਇਕੀਹ ਕੁਲੀ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਭੈਰਗਣਿ), ਮਹਲਾ ੪, ੪੬, ਸਤ੍ਹਾ ੧੬੬

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਜਸ ਮਨ ਵਿਚ ਪਿਆਰਾ ਲਗ ਜਾਵੇ, ਤਦ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਅਨੰਦਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜਦੋਂ (ਭਗਤ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਮਿੱਠੇ ਰਸ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਆ ਲਗਦੇ ਹਨ, (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ) । ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਸੇਵਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ (ਸੱਚਾ) ਸਹਚਾਰ ਹੈ, ਆਪਣੀਆਂ ਇਕੀ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਧਾਰੁ- ਸਹਚਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੯੦੫]

ਇਕੁ: ਇਕੁ (ਅਪੁ), ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ । ੯੦੯

ਇਕਸੁ ਦੁਹੁ ਚਹੁ ਕਿਆ ਗਈ ਸਭ ਇਕਤੁ ਸਾਇ ਮੁਨੀ ॥

ਇਕੁ ਅਪੁ ਨਾਇ ਰਸੀਅਤਾ ਕਾ ਵਿਰਲੀ ਜਾਇ ਵੁਨੀ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਮਾਝ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੯, ਸਤ੍ਹਾ ੨੧੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਕਿਸੇ ਇਕ ਜਾਂ ਦੁਹੁ ਦੀ ਜਾਂ ਚਹੁ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀ ਕਰਾਂ ? ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਹੀ ਇਕੋ (ਮਾਇਆ) ਦੇ ਸੁਖਾਂ ਵਿਚ ਠਗੀ ਜਾਂ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਖ਼ੁਹਲਾ ਹੀ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਰੱਬ (ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼) ਤੋਂ ਵਚੋਸਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਦੁਹੁ- ਦੁਹੁ ਦੀ, ਦੋ ਦੀ । ਚਹੁ- ਚਹੁ ਦੀ । ਇਕਤੁ ਸਾਇ- ਇਕੋ (ਮਾਇਆ) ਦੇ ਸਵਾਦ ਵਿਚ । ਮੁਨੀ- ਠਗੀ ਜਾਂ ਰਹੀ ਹੈ । ਨਾਇ- ਨਾਮ ਦਾ ਰਸੀਅਤਾ- ਰਸੀਆ ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੮ ਅਤੇ ੩੨੭]

ਇਕੁ: ਇਕ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨੂੰ, ੯੧੦

ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ।

ਭਜੁ ਸੰਗਿ ਸਾਧੁ ਇਕੁ ਅਰਾਧੁ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖ ਨਾਸਦੇ ॥

ਧਰਿ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਸਾਧੁ ਸਿਖਿਆ ਕਟੀ ਜਮ ਕੀ ਫਸਾਏ ॥.....੧॥

ਧਨਾ. (ਵੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਤ੍ਹਾ ੬੯੧

ਵੇਖੋ 'ਅਰਾਧੁ' ੩੦੯੮

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੁ: ਇਕ ।

੮੧੧

ਸਭੁ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਪਛਾਣਿਆ ਤਾਂ ਇਕੁ ਚਰਿਆ ਇਕੋ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੩੦੯

ਵੇਖੋ 'ਓਤਿ ਪੋਤਿ' ੮੮੦

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੁ: ਇਕੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ।

੮੧੨

ਸੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਜੇ ਹਰਿ ਰਤਿਆ ॥

ਹਰਿ ਇਕੁ ਧਿਆਵਹਿ ਇਕੁ ਇਕੋ ਹਰਿ ਸਤਿਆ ॥

ਸੋਗੰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੮, ਸਫਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਉਹ (ਵਿਅਕਤੀ) ਜਪਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਹਰੀ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਹ ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਅਦੈ-ਰੂਪ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੁ: ਦੂਈ-ਰਹਿਤ, ਅਦੈ, ਸਾਬਤ (ਚਿੱਤ) ।

੮੧੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥...

ਬੀਉ ਬੀਜਿ ਪਤਿ ਲੈ ਗਏ ਅਬ ਕਿਉ ਉਭਵੈ ਵਾਲਿ ॥

ਜੇ ਇਕੁ ਹੋਇ ਤ ਉਭਵੈ ਰੁਤੀ ਹੁ ਰੁਤਿ ਹੋਇ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੪੬੮

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਦੂਈ-ਮੁਕਤ ਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਬੀਜ (ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਬੀਜਿਆ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਇੱਜਤ ਲੈ ਕੇ ਭੁੱਟੇ ਹਨ, ਪਰ ਹੁਣ (ਦੂਤ ਵਿਚ) ਦਾਲ ਵਾਂਗ ਦੋਫਾਤ ਹੋਏ ਮਨਾਂ ਵਿਚ (ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ) ਕਿਵੇਂ ਪਨਪੇ ? ਬੀਜ ਤਾਂ ਤਦੋਂ ਹੀ ਉਗ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇ (ਭਾਵ ਮਨ ਦੂਈ-ਗੁਸਤ ਨਾ ਹੋਵੇ) ਅਤੇ ਫਿਰ (ਬੀਜ) ਬੀਜਣ ਦਾ ਮੌਸਮ ਵੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਵੇ (ਭਾਵ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨ ਨਾਲ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ ਸਹਿਜੇ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਪਤਿ- ਸਨਮਾਨ, ਇੱਜਤ । ਦਾਲਿ- ਦੋਫਾਤ ਬੀਜ । ਰੁਤੀ ਹੁ ਰੁਤਿ- ਅਨੁਕੂਲ ਮੌਸਮ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੁ (ਤਿਲ): ਇਕ ਤਿਲ ਜਿੰਨੀ, ਚੱਤਾ ਕੁ ।

੮੧੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੂ ਧਿਆਇਦਾ ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ॥

ਤਸਿ ਇਤੀ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਛੈ ਨਾਹੀ ਇਕੁ ਤਿਲ ਕਿਸੇ ਦੀ ਘਟਾਈ ॥ ੧ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੩੦੭

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਫ਼ਰਮਾਇਆ ਹੈ)-

ਗੁਰੂ (ਅਮਰਦਾਸ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ, ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਸੀ।

(ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ-ਉੱਚੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ । (ਇਹ, ਚਾਤ ਪੂਰੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅੰਗਦ ਦੇਵ) ਤੁੱਠ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪਾਸੋਂ ਚੱਤਾ ਕੁ ਵੀ ਘਟਾਈ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੋ: ਇਕ ਰੂਪ ।

੮੧੫

ਸਚੁ ਸਚਾ ਸਭਦੂ ਵਡਾ ਹੈ ਸੇ ਲਏ ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਟਿਕੇ ॥

ਸੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਿ ਸਚੁ ਧਿਆਇਦਾ ਸਚੁ ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਇਕੇ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੮, ਸਫਾ ੩੦੪

ਅਰਥ: ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਕਰਤਾਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ । ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸ ਤਕ ਪੁਜਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਵਡਿਆਈ ਦੇਵੇ । ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਵੀ ਉਹ ਹੈ, ਜੋ ਨਿਰਚਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ । ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਤੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ (ਦੇਵੇਂ) ਇਕ ਰੂਪ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੋਲਤੀਆਹ: ਇਕੱਲੀਆਂ ।

੮੧੬

ਤਨੁ ਮਨੁ ਮਉਲਿਆ ਰਾਮ ਸਿਉ ਸੰਗਿ ਸਾਧ ਸਹੋਲਤੀਆਹ ॥

ਸਾਧ ਜਨਾ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਸੇ ਰਹਨਿ ਇਕੋਲਤੀਆਹ ॥੧੦॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦; ਸਫਾ ੧੩੫

ਅਰਥ: ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਾਧਣਾਂ ਦਾ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਮਨ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਖਿੰਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ ਵਾਝੀਆਂ (ਜੀਵ-ਇਸਤੀਆਂ) ਸਦਾ ਇਕੱਲੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਇਕੱਲੀਆਂ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ-ਖਪਦੇ ਪਰਲੋਕ ਗਮਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਭਲੇ ਇਨਸਾਨਾਂ ਦੇ ਗੁਣ ਅਤੇ ਕਰਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਸਹਾਈ ਹਨ, ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਾਯ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੩]

ਇਕੋਲਾ: ਇਕੱਲਾ, ਇਕ ।

੮੧੭

ਪਵਨੁ ਵਿਚੋਲਾ ਕਰਤ ਇਕੋਲਾ ਜਲ ਤੇ ਓਪਤਿ ਹੋਆ ॥

ਪੰਚ ਤਤੁ ਕਰਿ ਪੁਤਰਾ ਕੀਨਾ ਕਿਰਤ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਆ ॥੨॥

ਰਾਮ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੮੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਸਰੀਰ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਸਿੰਦੂ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਪ ਕਰਾਈ ਰਖਣ ਵਾਲਾ (ਵਿਚੋਲਾ) ਇਕ ਸਵਾਸ ਹੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਜੀਵਨ-ਰੋਚਲਾਈ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਾਣ ਹੈ) । ਜਿੰਦ ਨੂੰ ਟਿਕਾਣ ਵਾਲਾ ਇਹ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਪੁੱਤਲਾ ਪੰਜ ਚੱਤਾ ਤੋਂ ਨਿਰਮਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ

(ਹਰ ਜੀਵ ਦੇ) ਆਪਣੇ ਸੰਸਕਾਰ ਹੀ ਸਰੀਰ ਦਾ (ਜੀਵਾਤਮਾ ਨਾਲ) ਸੰਜੋਗ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਸਰੀਰਕ ਰੂਪ ਜਾਂ ਜੈਨੀ-ਪ੍ਰਕਾਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ) ।

ਪਵਨੁ- ਸਵਾਸ, ਪ੍ਰਾਣ । ਓਪਤਿ- ਉਤਪਤ, ਉਤਪੰਨ ਹੋਇਆ । ਪੁਤਰਾ-

ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਪੁਤਲਾ । ਕਿਰਤ- ਕਰਮ, ਸੰਸਕਾਰ ।
[ਵੇਖੋ ੮੯੩]

ਇਕੋਲੀ: ਇਕੱਲੀ, ਇਕੱਲਿਆਂ ।

੮੧੮

ਤਰਵਰ ਵਿਛੁੰਨੇ ਨਹ ਪਾਤ ਜੁਤਤੇ ਜਮ ਮਗਿ ਗਉਨੁ ਇਕਲੀ ॥
ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਸਦਾ ਫਿਰਤ ਦੁਹੇਲੀ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੫੪੬

ਅਰਥ: (ਜੀਵਨ ਦੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ, ਜਿਵੇਂ) ਰੁਖਾਂ ਤੋਂ ਝੜੇ ਪੱਤੇ ਵਾਪਸ ਟਾਹਣੀਆਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੁੜ ਸਕਦੇ । ਫਿਰ (ਮ੍ਰਿਤੁ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆ ਗਿਆ ਤਾਂ) ਜਮਾਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਇਕੱਲਿਆਂ ਛੁੱਚ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ । ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ! (ਹੇ ਭਾਈ !) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ) ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੁਖੀ ਵਿਚਰਦੀ ਹੈ ।

ਤਰਵਰ- ਰੁਖ । ਵਿਛੁੰਨੇ- ਵਿਛੜੇ, ਟੁੱਟੇ । ਗਉਨ- ਗਵਨ, ਤੁਰ ਪੈਣਾ ।
ਪਾਤ- ਪੱਤੇ । ਦੁਹੇਲੀ- ਔਖੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੯੩]

ਇਕੋ: ਇਕ ।

੮੧੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੫॥ ਲਧਮੁ ਲਭਣਹਾਰੁ ਕਰਮੁ ਕਰੰਦੇ ਮਾ ਪਿਰੀ ॥
ਇਕੋ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਨਾਨਕ ਬਿਆ ਨ ਪਸੀਐ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੫੨੧

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਲਭਣ ਜੋਗ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਭਾਲ ਲਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਕੋ ਰਚਨਹਾਰ ਹਰ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ।

ਲਧਮੁ- ਲਭ ਲਿਆ । ਕਰਮੁ ਕਰੰਦੇ- ਮਿਹਰ ਕੀਤੀ । ਮਾ ਪਿਰੀ- ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਨੇ । ਬਿਆ- ਦੂਜਾ, ਹੋਰ । ਪਸੀਐ- ਦਿਸਦਾ, ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਇਕੋਡੀ: ਟੇਢੀ ।

੮੨੦

ਕਹਹਿ ਤ ਧਰਣਿ ਇਕੋਡੀ ਕਰਉ ॥
ਕਹਹਿ ਤ ਲੇ ਕਰਿ ਉਪਰਿ ਧਰਉ ॥੧੭॥

ਭੈਰਉ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੬੬

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਮਦੇਵ !) ਤੂੰ ਕਹੇਂ ਤਾਂ (ਮੈਂ) ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਟੇਢੀ ਕਰ ਦੇਵਾਂ (ਭਾਵ ਉਲਟ ਦਿਆਂ) ਅਤੇ ਜੇ ਤੂੰ ਕਹੇਂ ਤਾਂ (ਇਸ ਨੂੰ) ਪਕੜ ਕੇ ਪੁੱਠੀ ਕਰ ਦੇਵਾਂ ।

ਧਰਣਿ- ਧਰਤੀ । ਇਕੋਡੀ- ਟੇਢੀ । ਲੇ ਕਰਿ- ਪਕੜ ਕੇ । ਉਪਰਿ ਧਰਉ- ਟੰਗ ਦਿਆਂ ; ਭਾਵ ਪੁੱਠੀ ਕਰ ਦਿਆਂ ।

[ਸੰਸ. ਕੁਟਿਲ (ਕੁਟਿਲ) ਕੁਟ+ਫਲਯੁ : ਟੇਢਾ, ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਮੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਕੁਡਿਲ (ਕੁਡਿਲ) : ਵਕਰ, ਟੇਢਾ ।]

ਇਖ: ਗੰਨਾਂ ।

੮੨੧

ਡਖਣੇ ਮ: ੫॥ ਪਿਰੀਆ ਸੰਦੜੀ ਭੁਖ ਮੂ ਲਾਵਣ ਬੀ ਵਿਬਰਾ ॥
ਜਾਣੁ ਮਿਠਾਈ ਇਖ ਬੇਈ ਪੀੜੇ ਨਾ ਹੁਣੈ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੦੯੮

ਅਰਥ: ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਭੁੱਖ ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਮੈਂ (ਉਸ ਦੇ ਭੋਜਨ ਦਾ) ਸਲੂਣਾ ਬਣ ਜਾਵਾਂ । ਮੈਂ ਗੰਨੇ ਦੀ ਮਿੱਠਤ ਬਣਨਾ ਸਮਝ ਲਵਾਂ ਕਿ (ਇਹ ਮਿਠਾਸ) ਮੁੜ-ਮੁੜ (ਗੰਨੇ ਵਾਂਗ) ਪੀੜਿਆਂ ਦੀ ਖ਼ਤਮ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਪਿਰੀਆ- ਪ੍ਰੀਤਮ । ਮੂ- ਮੈਂ । ਸੰਦੜੀ- ਦੀ । ਲਾਵਣ- ਸਲੂਣਾ । ਵਿਬਰਾ- ਹੋ ਜਾਵਾਂ । ਮਿਠਾਈ- ਮਿਠਾਸ । ਬੇਈ- ਵਾਰ-ਵਾਰ । ਨਾ ਹੁਣੈ- ਖ਼ਤਮ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

[ਸੰਸ. ਝਲੂ (ਇਕਲੂ) ਝਲ+ਕਲੂ : ਗੰਨਾਂ, ਇਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝਕਲੂ (ਇਕਲੂ) : ਇਕ, ਗੰਨਾਂ, ਛਿਲਕੇ ਸਮੇਤ ਚਾਵਲ ।]

ਇਖਲਾਸੁ: ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ ।

੮੨੨

ਰਿਦੈ ਇਖਲਾਸੁ ਨਿਰਖਿ ਲੇ ਮੀਰਾ ॥
ਆਪੁ ਖੋਜਿ ਖੋਜਿ ਮਿਲੇ ਕਬੀਰਾ ॥੪॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੭, ਸਫਾ ੧੧੫੯

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕਰ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਜੇ (ਦੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਮਿਲੇ ਹਨ, ਆਪਾ ਖੋਜ-ਖੋਜ ਕੇ ਹੀ ਮਿਲੇ ਹਨ ।

[ਅ. ਇਖਲਾਸ : ਨਿਰਫਲ ਪਿਆਰ, ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ, ਪਵਿੱਤਰਤਾ, ਨਿਰੋਲਤਾ ।]

ਇਛ: ਚਾਹਤ,

੮੨੩

ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਚਾਹ, ਇੱਛਾ ।

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਦਾਤਾਰੁ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਿਆ ॥

ਇਛ ਪੁੰਨੀ ਮਨਿ ਆਸ ਗਏ ਵਿਸੁਰਿਆ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੫੨੪

ਅਰਥ: ਦਾਤਾਰ ਨੂੰ ਸਿਮਰ-ਸਿਮਰ ਕੇ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਤੇ ਆਸਵਾਂ ਪੁੱਗ ਗਈਆਂ, ਝੋਰੇ ਮਿਟ ਗਏ ਹਨ ।

ਪੁੰਨੀ- ਪੁੱਗ ਗਈ, ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ । ਵਿਸੁਰਿਆ- ਝੋਰੇ ।

[ਸੰਸ. ਝਲੂ (ਇਸੁ) : ਕਾਮਨਾ ਕਰਨਾ, ਚਾਹੁਣਾ, ਪ੍ਰਬਲ ਇੱਛਾ ਹੋਣਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ; ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣਾ ; ਹਾਂ ਕਰਨਾ, ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ।

ਝਲਾ (ਇਚੁਛਾ) ਝਲੂ+ਝ+ਟਾਪੁ ; ਇੱਛਾ, ਕਾਮਨਾ, ਰੁਚੀ ।

ਝਲਯਾ (ਇਚੁਛਯਾ) : ਰੁਚੀ ਅਨੁਸਾਰ ।

ਝਿਜਿਤ (ਈਪ੍ਰਸਿਤ) : ਆਪ੍ਰ+ਸ੍ਰ+ਕ੍ਰ : ਇੱਛਾ ਕੀਤੀ, ਚਾਹਿਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝਚ (ਇਚੁਛ) : ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਚਾਹੁਣਾ ।

ਭੁਚਿਯ (ਇਚੁਫਿਯ) : ਇੱਛਾ ਕੀਤੀ, ਚਾਹਿਆ ।।

ਇਛਾ: ਇਛਾਵਾਂ, ਹਰੇਕ ਇੱਛਾ ।

੯੨੪

ਮਨ ਇਛ ਪਾਈ ਪ੍ਰਭ ਧਿਆਈ ਸੰਜੋਗੁ ਸਾਹਾ ਸੁਭ ਗਣਿਆ ॥

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਮਿਲੇ ਸੁਧਰ ਸਗਲ ਆਨੰਦ ਰਸੁ ਬਣਿਆ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੪੫੯

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀਆਂ ਇਛਾਵਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਹੋ ਗਈ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸੋਹਣਾ ਸਮਾਂ, ਸੁਭ ਮਹੂਰਤ (ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨੇ) ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ । ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਇਆ-ਪਤੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਵਡਭਾਗੀਆਂ) ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਖੇਡਿਆਂ ਨਾਲ ਰਸਮਈ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੰਜੋਗੁ ਸਾਹਾ- ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਮਹੂਰਤ । ਗਣਿਆ- ਗਿਣਿਆ, (ਮਹੂਰਤ) ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ । ਸੁਧਰ- ਮਾਇਆ-ਪਤੀ

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਸਿ: (ਜੇਕਰ ਤੂੰ) ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ ।

੯੨੫

ਇਛਸਿ ਜਮਾਦਿ ਪਰਾਭਯੰ ਜਸੁ ਸ੍ਰਸਤਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤੰ ॥

ਭਵ ਭੂਤ ਭਾਵ ਸਮਥਿਅੰ ਪਰਮੰ ਪ੍ਰਸੰਨਮਿਦੰ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਤੂੰ ਮੌਤ ਨੂੰ ਫਤਹਿ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ, ਜੇ ਤੂੰ ਸ਼ੇਭਾ ਤੇ ਮੰਗਲਮਈ ਅਵਸਥਾ (ਲੋਚਦਾ ਹੈਂ) ਤਾਂ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਕਰ । ਜੇ ਅਥਿਨਾਸੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਭੂਤ, ਭਵਿਖ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ (ਤਿੰਨੇ ਕਾਲਾਂ) ਵਿਚ ਪਰਮ ਪ੍ਰਸੰਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ) ।

ਇਛਸਿ-ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ । ਜਮਾਦਿ- ਜਮ-ਆਦਿ । ਪਰਾਭਯੰ- ਜਿੱਤਣਾ । ਜਸੁ- ਸ਼ੇਭਾ । ਸ੍ਰਸਤਿ- ਮੰਗਲਮਈ ਅਵਸਥਾ । ਸੁਕ੍ਰਿਤ- ਚੰਗਾ ਕੰਮ । ਕ੍ਰਿਤੰ- ਕਰ । ਭਵ- ਵਰਤਮਾਨ । ਭੂਤ- ਬੀਤਿਆ ਸਮਾਂ । ਭਾਵ- ਭਵਿਖ । ਸਮਥਿਅੰ- ਅਥਿਨਾਸੀ । ਪਰਮੰ- ਉੱਤਮ, ਬਹੁਤ । ਪ੍ਰਸੰਨਮਿਦੰ- ਪ੍ਰਸੰਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਹਿ: ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

੯੨੬

ਜੇ ਇਛਹਿ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਏ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥.....੨॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੧੧੪੮

ਅਰਥ: ਉਹ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੋਈ ਫਲ ਪਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਹਿ: ਖਾਹਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ ।

੯੨੭

ਹਰਿ ਚੋਤਿ ਅਚੇਤ ਮਨਾ ਜੇ ਇਛਹਿ ਸੋ ਫਲੁ ਹੋਈ ॥

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵਹਿ ਪੀਵਤ ਰਹਹਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੪੯੧

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੂਰਖ ਮਨ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ, ਫਿਰ ਜੇ ਖਾਹਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ, ਉਹੋ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ) ਵਿਚ ਸਵਾਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਨਾਮ ਰਸ ਪੀ ਕੇ ਸਦਾ ਆਨੰਦ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗਾ ।

ਅਚੇਤ- ਚੇਤਨਾ-ਰਹਿਤ, ਮੂਰਖ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਹੁ: ਖਾਹਿਸ਼ ਕਰੇਗੇ ।

੯੨੮

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਜੇ ਇਛਹੁ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਫਿਰਿ ਭੂਖ ਨ ਲਗੈ ਆਇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੬੩, ਸਫਾ ੩੬੮

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜ ਕੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ । (ਹੋ ਭਾਈ ! ਨਾਮ ਜਪਿਆਂ) ਜੋ ਵੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਕਰੇਗੇ, ਉਹੋ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਓਗੇ ਅਤੇ ਫਿਰ (ਮਾਇਆ ਦੀ) ਭੂਖ ਨਹੀਂ ਲਗੇਗੀ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਦਾ: ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

੯੨੯

ਮ: ੪॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੋ ਜੋਹਾ ਕੇ ਇਛਦਾ ਤੋਹਾ ਫਲੁ ਪਾਏ ਕੋਇ ॥

ਨਾਨਕ ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਣਦਾ ਜਿਦੁ ਕਿਛੁ ਗੁਭਾ ਨਾ ਹੋਇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੩੦੨

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਸਿੱਖ ਜਿਹੋ-ਜਿਹੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਲ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਰਚਨਹਾਰ ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਗੱਲ ਲੁਕੀ-ਛਿਪੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਨਿ: ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੯੩੦

ਜਿਨੀ ਅੰਦਰੁ ਭਾਲਿਆ ਗੁਰਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥

ਜੇ ਇਛਨਿ ਸੋ ਪਾਇਦੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫਾ ੧੦੯੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਦੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ) ਸੁੰਦਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਉਹ ਜੋ ਇੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੩]

ਇਛਾਂ: ਅਭਿਲਾਸ਼ਾਵਾਂ ।

੯੩੧

ਮਨ ਕੀਆ ਇਛਾਂ ਪੂਰੀਆ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਕਰਣੈਹਾਰ ਪਛਾਨ ॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੧, ਸਵਾ ੪੬

ਵੇਖੋ 'ਅੰਤਰਜਾਮੀ' ੧੦੭੧

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛਾ: ਇੱਛਾਵਾਂ ।

੮੩੨

ਇਛਾ ਮਨ ਕੀ ਪੂਰੀਐ ਜਪੀਐ ਸੁਖਸਾਗਰੁ ॥੩੩੩॥

ਕਾਨਤਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਵਾ ੧੩੧੮

ਅਰਥ: ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਭੰਡਾਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਜਪਣ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛਾਚਾਰਹ: ਮਨਮਰਜੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ,

੮੩੩

ਸੁਤੰਤਰ ।

ਸਦਾ ਅਕਲ ਲਿਖ ਰਹੈ ਕਰਨ ਸਿਉ ਇਛਾਚਾਰਹ ॥

ਦੂਮ ਸਪੁਰ ਜਿਉ ਨਿਵੈ ਖਵੈ ਕਸੁ ਬਿਮਲ ਬੀਰਚਾਰਹ ॥੬੬॥

ਸਵਾ, ਮਹਲਾ ੨ ਕੇ, ਕਲਸਹਾਰ ੬, ਸਵਾ ੧੩੮੨

ਵੇਖੋ 'ਅਕਲ' ੧੬੮੭੮

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛਿਅਤਾ: ਇੱਛਾ ਕੀਤਾ, ਚਾਹਿਆ ।

੮੩੪

ਮੈ ਮਨ ਤਨਿ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਇਆ ॥ ਜੀਇ ਇਛਿਅਤਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥

ਸਾਹ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਿਰਿ ਖਸਮੁ ਤੂੰ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ ਨਾਉ ਜੀਉ ॥੧੮॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਵਾ ੭੨

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਕਰ ਕੇ (ਭਾਵ ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਕਰਮ ਕਰ ਕੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਚਾਹਿਆ ਫਲ ਪਾ ਲਿਆ । ਤੂੰ ਸਹਿਨਸਾਹਾਂ ਸਿਰ ਸਾਹ ਮੇਰਾ ਸਵਾਮੀ ਹੈਂ, ਨਾਨਕ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛੀ: ਚਾਹੇ, ਉਹ ਚਾਹੇਗਾ ।

੮੩੫

ਨਿਰਤਿ ਕਰੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਚਾਈ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਆਪੁ ਗਵਾਈ ॥

ਚਿਤੁ ਚਿਰੁ ਰਾਖੈ ਸੇ ਮੁਕਤਿ ਹੋਵੈ ਜੇ ਇਛੀ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਈ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਵਾ ੫੦੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਨਿਤਕਾਰੀ ਕਰਾਂਗਾ । ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਅਗੈਰ) ਨਚਾਵਾਂਗਾ । ਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗਵਾ ਲਵਾਂਗਾ । ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਆਪਣਾ ਚਿੱਤ ਗੁਰੂ-ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਸਥਿਰ ਰਖੇਗਾ, ਉਹ ਮੁਕਤ ਹੋਵੇਗਾ । ਜਿਉਂਦੇ ਜੀ ਵੀ ਜੇ ਉਹ ਚਾਹੇਗਾ, ਉਹੋ ਫਲ ਪਾ ਲਏਗਾ ।

ਨਿਰਤਿ- ਨਾਚ । ਨਚਾਈ- ਨਚਾਵਾਂਗਾ । ਚਿਰੁ- ਸਥਿਰ, ਅਡੋਲ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛੇ: ਚਾਹੇ ।

੮੩੬

ਮਨ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਜਾਪੁ ॥

ਮਨ ਇਛੇ ਝਲ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਸਭੁ ਚੁਕੈ ਸੋਗੁ ਸੰਤਾਪੁ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੭, ਸਵਾ ੪੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਿਆਪਕ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵਸਾ । ਤੇਰੇ ਸਾਗੇ (ਸਰੀਰਕ) ਦੁਖ ਅਤੇ (ਮਾਨਸਿਕ) ਕਲੇਸ਼ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਣਗੇ । (ਮਨ) ਚਾਹੇ ਝਲ ਭੋਭਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਛੈ: (ਜੇ) ਕਾਮਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੮੩੭

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਹਿਰਦੈ ਵਸਾਏ ॥ ਜੇ ਇਛੈ ਸੋਈ ਫਲੁ ਪਾਏ ॥੪॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਵਾ ੬੬੧

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ (ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਬਦ-) ਸਰੂਪ ਨੂੰ (ਜੇ ਮਨੁੱਖ) ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਵੀ ਕਾਮਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਫਲੀਕ੍ਰਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਮੂਰਤਿ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ : ਵਜ੍ਹਦ, ਸਰੂਪ, ਹੋਂਦ, ਹਸਤੀ, ਸੰਕਲ, ਵਿਅਕਤਿਤਵ, ਚਿੱਤਰ, ਸੂਰਤ ਆਦਿ । ਸਾਧਾਰਨ ਬੇਲ-ਚਾਲ ਵਿਚ ਮੂਰਤ ਦੇ ਅਰਥ ਚਿੱਤਰ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਮੂਰਤਿ ਦੇ ਅਰਥ ਚਿੱਤਰ ਕਰਨਾ ਉਪਯੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਗੁਰ-ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਸਾਕਾਰ ਮੂਰਤੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਨਹੀਂ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਅਮੂਰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸਬਦ-ਸਰੂਪ ਗੁਰੂ-ਜੋਤਿ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਕਲ ਦੇ ਘੇਰੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਜੋਤਿ ਦਸ ਗੁਰੂ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਵੀ ਰਹੀ ਸੀ । ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ-

ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਰਿਦੈ ਧਿਆਇਦਾ ਦਿਨੁ ਹੈਨਿ ਜਪੰਥਾ ॥

ਮਝੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਵਾ ੧੧੦੧

ਤਾਂ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਦਾ ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਨਿਰਾਕਾਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ । ਗੁਰੂ-ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਏਕਤਾ ਕਾਰਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਵੀ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਹੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਗੁਰਸ਼ਬਦ ਵਿਚੋਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰੂਪ ਵਿਚੋਂ ।

ਗੁਰੂ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਹੈ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟੀਆਯਾ ॥

ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ੨੪/੨੫

[ਵੇਖੋ ੮੨੩]

ਇਜਾਰਾ: ਪਜਾਮਾ, ਤੰਬਾ, ਸੁੱਥਣ ।

੮੩੮

ਫਪਨ ਕੋਟਿ ਕਾ ਪੋਹਨੁ ਤੇਰਾ ਸੋਲਹ ਸਹਸ ਇਜਾਰਾ ॥

ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਮੁਦਗਭੁ ਤੇਰਾ ਸਹਨਕ ਸਭ ਸੰਸਾਰਾ ॥੨॥

ਭੈਰਉ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਵਾ ੧੧੬੭

ਅਰਥ: ਛਿਵੰਜਾ ਕ੍ਰੋੜ ਯਾਦਵਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ ਉਸ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਦਾ ਵੱਡਾ ਚੋਗਾ

ਹੈ; ਸੋਲ੍ਹ ਹਜ਼ਾਰ-ਗੋਪੀਆਂ ਉਸ ਦਾ ਪਜ਼ਾਮਾ ਹਨ। ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ ਉਸ ਦੀ ਮੁਦਗਰ (ਮੁੰਗਲੀ) ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਰ ਤਕ ਖਿਲਰਿਆ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਉਸ ਦੀ ਬਾਲੀ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਾਰੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜਲ, ਥਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਆਪ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੈ। ਹਿੰਦੂ, ਮੁਸਲਮਾਨ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਉਸ ਦਾ ਭੋਸ ਹਨ; ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਘਟ ਵਿਚ ਉਹੀ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੈ।

ਫਪਨ ਕੋਟਿ- ਛਿਵੰਜਾ ਕਰੋਤ (ਯਾਦਵ)। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਫਪੰਜਾ ਕਰੋਤ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨੂੰ ਬੱਦਲਾਂ (ਮੇਘਮਾਲਾ) ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਲ੍ਹ ਹਜ਼ਾਰ ਸੰਸਾਰ ਮੰਨ ਕੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਸੋਲਹ ਸਰਸ- ਸੋਲਹ ਹਜ਼ਾਰ (ਗੋਪੀਆਂ)। ਸਹਨਕ- ਬਾਲੀ। ਮੁਦਗਰ- ਮੁਤਹਿਰਾ, ਮੁੰਗਲੀ।

[ਅ. ਇਜ਼ਾਰਾ : ਪਜ਼ਾਮਾ।]

ਇਟ: ਇੱਟ।

੯੩੯

ਫਰੀਦਾ ਇਟ ਸਿਰਾਣੇ ਫੂਇ ਸਵਣੁ ਕੀੜਾ ਲੜਿਓ ਮਾਸਿ ॥

ਕੋਤੜਿਆ ਜੁਗ ਵਾਪਰੇ ਇਕਤੁ ਪਇਆ ਪਾਸਿ ॥੬੭॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੬੭, ਸਫਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: (ਕਬਰ ਵਿਚ) ਸਿਰ ਹੇਠ ਇੱਟ ਹੋਵੇਗੀ, ਜ਼ਮੀਨ ਉਪਰ ਲੋਟਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਕੀੜਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਲੜੇਗਾ (ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਕਿਰਮਾਂ ਦਾ ਭੋਜਨ ਬਣੇਗਾ), ਇਕ ਪਾਸੇ ਪਿਆ-ਪਿਆਂ ਕਿਤਨੇ ਜੁਗ ਬੀਤ ਜਾਣਗੇ (ਹੁਣ ਸਮਾਂ ਹੈ ਅੱਲਾਹ ਦੀ ਯਾਦ ਦਾ)।

[ਸੰਸ. ਝਾਟਕਾ (ਇਸ਼ਟਕਾ) ਝਧ+ਜਕਨ੍ : ਇੱਟ।

ਪ੍ਰਾ. ਝਟਾ (ਇਟ੍ਰਾ) : ਇੱਟ।]

ਇਟਾ: ਇੱਟਾਂ।

੯੪੦

ਮ: ੧॥ ਮਿਟੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਕੀ ਪੋਝੇ ਪਈ ਕੁਮਿਆਰ ॥

ਘੜਿ ਭਾਂਡੇ ਇਟਾ ਕੀਆ ਜਲਦੀ ਕਰੇ ਪੁਕਾਰ ॥.....੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੪੬੬

ਅਰਥ: ਮੁਸਲਮਾਨ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਵੀ ਘੁਮਿਆਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਘੁਮਿਆਰ ਉਸ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਬਰਤਨ, ਇੱਟਾਂ ਆਦਿ ਬਣਾ ਕੇ (ਆਵੀ ਵਿਚ ਪਕਾਣ ਲਈ ਸਾੜਦਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਇਹ ਮਿੱਟੀ ਸੜਦੀ ਹੋਈ ਕੁਚਲਾਹਟ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਵਖ-ਵਖ ਧਰਮ ਮਰਯਾਦਾਵਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਕਿ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ-ਆਪਣੀ ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਫੋਕਾ ਅਹੰਕਾਰ ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਵਾਸਤਵਿਕ ਸੱਤ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕੋਈ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਮ੍ਰਿਤ ਸਰੀਰ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਵੀ ਵਖ-ਵਖ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਰਹੂਰੀਤਾਂ ਹਨ। ਜਿਥੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿਚ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸਾੜਨ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਸਲਾਮ ਧਰਮ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੜ ਕੇ ਮਰਨਾ ਜਾਂ ਮ੍ਰਿਤ ਸਰੀਰ ਸਾੜਨਾ ਮਹਾ ਪਲੀਤ ਕਰਮ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਮੱਤ ਹੈ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤ

ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸਾੜਨ, ਦੱਬਣ, ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਸੁਟਣ ਜਾਂ ਹੱਸਣ (Tower of Silence) ਵਿਚ ਰਖਣ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਰਯਾਦਾਵਾਂ ਦੇ ਭੂਤੀਫ਼ਸਤ ਪਾਲਣ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵਹਿਮ ਵਿਅਰਥ ਹਨ। ਇਹ ਮਰਯਾਦਾਵਾਂ ਸਮਾਜ ਨੇ ਸੁਵਿਧਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਬਣਾਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਸੁਵਿਧਾ ਮੁਤਾਬਿਕ ਹੀ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਨਾ ਉਚਿਤ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ ਰਹੂਰੀਤ ਥਾਪ ਕੇ ਫਿਰ ਉਸ ਰਹੂਰੀਤ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਲਈ ਝਗੜਾ ਕਰਨਾ ਅਨੁਚਿਤ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਇਕ ਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਨਮਿਆਂ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਸਰੀਰ ਨੇ ਇਕੋ ਕੁਦਰਤੀ ਮਰਯਾਦਾ ਮੁਤਾਬਿਕ ਪੰਜ ਤੱਤਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਜੇ ਸਰੀਰ ਸਾੜਨ ਨਾਲ ਕੋਈ ਅਪਵਿੱਤਰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਬਰਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਬਰਤਨ, ਇੱਟਾਂ ਪਕਾਣ ਲਈ ਘੁਮਿਆਰ ਜਦੋਂ ਅੱਗ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ-ਅੰਤਰ ਨਾਲ ਅਗਨਿ-ਭੇਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ ਚੇਤਨਾ ਬਿਨਾ ਮਰਯਾਦਾਵਾਂ ਦਾ ਯੁਕਤੀਹੀਣ ਬੋਝ ਬੰਧਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ, ਮੋਕਸ਼ ਦਾ ਨਹੀਂ। [ਵੇਖੋ ੯੩੯]

ਇਠ: ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ।

੯੪੧

ਮ੍ਰਿਤ ਨ ਇਠ ਧਨ ਰੂਪਹੀਣ ਕਿਛੁ ਸਾਕੁ ਨ ਸਿੰਨਾ ॥

ਰਾਜਾ ਸਗਲੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਭਿੰਨਾ ॥...੧॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੨੦੭

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ) ਨਾ ਕੋਈ ਸੱਜਣ ਹੈ, ਨਾ ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ ਹੈ। ਨਾ ਕੋਈ ਸਾਕ ਹੈ ਨਾ ਸਨਬੰਧੀ, ਨਾ ਧਨ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਰੂਪ। ਤਦ ਵੀ ਉਹ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਰ ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਰੱਬ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਭਿੱਜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਸਾਕੁ- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ। ਸਿੰਨਾ- ਸੈਣ, ਸਨਬੰਧੀ। ਭਿੰਨਾ- ਭਿੱਜਿਆ ਹੋਇਆ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਠੜਾ: ਪਿਆਰਾ।

੯੪੨

ਗੋਸਾਈ ਮਿਠੜਾ ਇਠੜਾ ॥ ਅੰਮ ਅਬੇ ਬਾਵਹੁ ਮਿਠੜਾ ॥.....੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੩

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮ' ੧੨੭੧

[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਠੈ: ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ।

੯੪੩

ਹਰਿ ਇਠੈ ਨਿਤ ਧਿਆਇਦਾ ॥ ਮਨਿ ਚਿੰਦੀ ਸੇ ਫਲੁ ਪਾਇਦਾ ॥

ਸਭੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ਲਾਹੀਅਨੁ ਮਨ ਕੀ ਭੁਖ ਜੀਉ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੭੩

ਅਰਥ: ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਧਿਆਂਦਾ ਹਾਂ, ਮਨ ਵਿਚ (ਜੋ) ਚਿੰਤਵਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋਈ ਫਲ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ, (ਕਰਤਾਰ ਨੇ) ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ

ਕਾਰਜ-ਸਵਾਰ ਦਿੱਤੇ ਨੇ, ਮੇਰੇ ਮਨ ਦੀ ਭੁਖ ਹੀ ਗੁਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।
ਚਿੰਦੀ- ਚਿਤਵਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਇਤ (ਉਤ): ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ, ਇੱਥੇ-ਉੱਥੇ । ੯੪੪

ਏਕੋ ਏਕੁ ਏਕੁ ਪਛਾਨੈ ॥ ਇਤ ਉਤ ਕੀ ਓਹੁ ਸੋਝੀ ਜਾਨੈ ॥.....੩॥
ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੨੮੧
ਅਰਥ: ਇਕੋ-ਇਕ ਨੂੰ ਜੋ (ਆਪਣੇ ਵਰਗਾਂ ਕੇਵਲ) ਇਕ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ
ਮਨੁੱਖ ਲਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਦੀ ਸੋਝੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
[ਸੰਸ. ਭਵ (ਇਤ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਜਗਹ, ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।
ਪ੍ਰਾ. ਭਵ (ਇਤੁਥ) : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਵਿਚ, ਇਸ ਜਗਹ ।
ਅਤੇ 'ਉਤ' ਲਈ ਵੇਖੋ ੧੮੮]

ਇਤ (ਉਤ): ਇੱਥੇ-ਉੱਥੇ । ੯੪੫

ਮਨਹਿ ਕਮਾਵੈ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੈ ॥
ਸੋ ਜਨੁ ਇਤ ਉਤ ਕਤਹਿ ਨ ਡੋਲੈ ॥੨॥
ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੭, ਸਫਾ ੧੮੯
ਅਰਥ: ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜਪਦਾ ਹੈ, ਮਨ ਵਿਚ
ਕਰਤਾਰ ਦੇ (ਨਾਮ) ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੇਵਕ ਇੱਥੇ-ਉੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ
ਡੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ।
ਕਤਹਿ- ਕਿਤੇ ਵੀ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੪]

ਇਤ (ਹੀ): ਇਸੇ ਵਿਚ ਹੀ । ੯੪੬

ਜੇ ਭੁਖ ਏਹਿ ਤ ਇਤ ਹੀ ਰਾਜਾ ਦੁਖ ਵਿਚਿ ਸੂਖ ਮਨਾਈ ॥੩॥
ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੭੫੭
ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ (ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ) ਭੁਖ ਦੇਵੇਂ (ਤਾਂ ਵੀ ਮੈਂ) ਇਸੇ ਵਿਚ ਹੀ
ਰਜਿਆ ਰਹਾਂਗਾ ਅਤੇ ਦੁਖਾਂ ਵਿਚ (ਵੀ) ਸੂਖ ਮਾਣਾਂਗਾ ।
ਰਾਜਾ- ਰਜਿਆ, ਰਜਿਆ ਰਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਤਨਕੁ: ਇਤਨੀ, ਇਤਨਾ ਕੁ । ੯੪੭

ਚਾਰਿ ਦਿਨ ਅਪਨੀ ਨਉਬਤਿ ਚਲੇ ਬਜਾਇ ॥
ਇਤਨਕੁ ਖਟੀਆ ਗਠੀਆ ਮਟੀਆ ਸੰਗਿ ਨ ਕਛੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਕੇਦਾਰਾ, ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੧੧੨੪
ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ ਥੋੜ੍ਹੇ ਦਿਨ ਆਪਣੀ ਸੁਹਰਤ ਦਾ ਢੰਡੋਰਾ ਪਿਟ ਕੇ (ਪਰਲੋਕ
ਨੂੰ) ਤੁਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਧਨ ਇਤਨਾ ਕੁ ਵੀ ਕਮਾ ਲਵੇ ਕਿ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹ
ਲਵੇ, ਜਮੀਨ ਵਿਚ ਦੱਬ-ਦੱਬ ਕੇ ਸੰਭਾਲ ਰਖੇ ਤਾਂ ਵੀ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਨਾਲ
ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਜਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ।

ਭਾਵ: ਧਨ ਖਾਣ-ਖਰਚਣ ਵਾਸਤੇ ਹੈ । ਹੋਰਾਫੇਰੀ ਨਾਲ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ
ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ।
ਖਟੀਆ- ਕਮਾਇਆ । ਗਠੀਆ- ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈਆਂ । ਮਟੀਆ- ਭਾਵ
ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਦਬਾ ਲਿਆ ।
[ਸੰਸ. ਭਵ (ਇਤੁ) ਭਵਸੁ+ਕਰੁਧੁ : ਇਤਨਾ ਜਿਆਦਾ, ਇਤਨਾ
ਵੱਡਾ, ਇਤਨੇ ਵਿਸਤਾਰ ਵਾਲਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਭਵਿਧ (ਇਤੁਤਿਯ) : ਇਤਨਾ ।]

ਇਤਨਕੁ: ਇੰਨਾ ਕੁ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ । ੯੪੮

ਜਬ ਤੁਮ ਸੁਨਿ ਲੇ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨਾ ॥
ਤਬ ਹਮ ਇਤਨਕੁ ਪਸਰਿਓ ਤਾਨਾ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੩੬, ਸਫਾ ੪੮੪

ਅਰਥ: ਜਦ (ਤਕ) ਤੁਸੀਂ ਵੇਦ ਪੁਰਾਣ ਸੁਣਦੇ ਰਹੋ, ਤਦ (ਤਕ) ਅਸੀਂ
ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਕਪੜਾ ਹੀ ਬੁਣ ਲਿਆ ।
ਭਾਵ: ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੇ ਮਾਤ੍ਰ ਪਾਠ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਮਾਂ ਫਜ਼ੂਲ ਬੀਤਦਾ ਹੈ,
ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਕ ਕਿਰਤੀ ਦਾ ਸਮਾਂ ਉਸਾਰੂ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਰਦਾ ਹੈ । ਸਿੱਖ
ਧਰਮ ਵਿਚ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਜੇ ਮਨੁੱਖ
ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸਿਰਜਨਾਤਮਕ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ
ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਉਹ ਉੱਦਮੀ ਮਨੁੱਖ ਭਲੇ ਹਨ, ਜੋ ਰਚਨਾਤਮਕ
ਕੰਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਗਤੀ ਲਈ ਯਤਨਸੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਰੱਬ
ਕਿਉਂਕਿ ਕਰਤਾਰੀ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਨ ਧਰਮ ਦਾ ਪਾਖੰਡ ਕਰ
ਕੇ ਵਿਹਲਤ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖ ਰੱਬ ਨੂੰ ਕਦੇ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ
ਲਗਦੇ ।
ਜਬ- ਜਦ ; ਤਬ ਜਦ ਤਕ । ਸੁਨਿ ਲੇ- ਸੁਣ ਲਏ ; ਭਾਵ ਸੁਣਦੇ ਰਹੋ ।
ਪਸਰਿਓ ਤਾਨਾ- ਤਾਣਾ ਤਾਣ ਲਿਆ ; ਭਾਵ ਬੁਣਤੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਲਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਨਾ (ਕੁ): ਇਤਨੀ ਗੱਲ । ੯੪੯

ਜਨਨੀ ਜਾਨਤ ਸੁਤੁ ਬਡਾ ਹੋਤੁ ਹੈ
ਇਤਨਾ ਕੁ ਨ ਜਾਨੈ ਜਿ ਦਿਨ ਦਿਨ ਅਵਧ ਘਟਤੁ ਹੈ ॥
ਮੇਰ ਮੇਰ ਕਰਿ ਅਧਿਕ ਲਾਭੁ ਧਰਿ ਧੋਖਤ ਹੀ ਜਮਰਾਉ ਹਸੈ ॥੧॥
ਸਿਰੀ., ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੯੧-੯੨
ਵੇਖੋ 'ਅਵਧ' ੩੭੬੧
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਨੀ: ਇੰਨੀ (ਗੱਲ) । ੯੫੦

ਚੰਚਲੁ ਸੁਪਨੈ ਹੀ ਉਰਝਾਇਓ ॥
ਇਤਨੀ ਨ ਭੂਭੈ ਕਬਹੂ ਚਲਨਾ ਬਿਕਲ ਭਇਓ ਸੰਗਿ ਮਇਓ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੫੩੧

ਅਰਥ: ਚੰਚਲ ਮਨ ਸੁਪਨੇ ਰੂਪ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਉਲਝ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇੰਨੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਕਦੇ ਤਾਂ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣਾ ਹੈ। (ਇਸ ਬੇਜ਼ਮਾਨੀ ਕਾਰਨ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।
ਚੰਚਲ- ਚਪਲ ਮਨ। **ਉਰਝਾਇਓ-** ਲਪਟਿਆ ਹੈ, ਉਲਝਿਆ ਹੈ।
ਕਬਹੂ- ਕਦੇ ਤਾਂ। **ਬਿਕਲ-** ਵਿਆਕੁਲ। **ਮਾਇਓ-** ਮਾਇਆ ਦੇ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਨੀਕ: ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ।

੯੫੧

ਤੁਮ ਵਡੇ ਵਡੇ ਵਡੇ ਉਚੇ ਹਉ ਇਤਨੀਕ ਲਹੁਰੀਆ ਰਾਮ ॥...੨॥

ਸੂਹੀ (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੋਹਣੇ ਕਰਤਾਰ ! ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੇ ਹੋ, ਵੱਡਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਉੱਚੇ ਹੋ, ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਹਾਂ।

ਲਹੁਰੀਆ- ਲਾਘੂ, ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਨੇ: ਇੰਨੇ।

੯੫੨

ਇਤਨੇ ਜਨਮ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ਸੇ ਜਾ ਪਾਇਆ ਤਾ ਭੁਲੇ ਨਾਹੀ ॥

ਜਾ ਕਾ ਕਾਰਜੁ ਸੋਈ ਪਰੁ ਜਾਣੈ ਜੇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਹੀ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾਗਣਿ), ਮਹਲਾ ੩, ੩੫, ਸਫਾ ੧੬੨

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ) ਇੰਨੇ ਜਨਮ ਜੀਵਨ ਦੇ (ਸਹੀ) ਮਾਰਗ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਰਹੇ ਸਾਂ, (ਹੁਣ) ਜਦੋਂ (ਉਸ ਦੀ) ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਭੁਲੇਖੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ (ਭਾਵ ਕੁਮਾਰਗ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਦਿੱਤਾ)। ਜੇ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ-ਸਬਦ (ਦੇ ਤੱਤ-ਗਿਆਨ) ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

ਸੋ- ਸਾਂ, ਸੀ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਨੇ: ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ।

੯੫੩

ਗਰਬੁ ਬਡੇ ਮੂਲੁ ਇਤਨੇ ॥ ਰਹਨੁ ਨਹੀ ਗੁਰੁ ਕਿਤਨੇ ॥...੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੮, ਸਫਾ ੨੧੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨੁੱਖ ! ਤੈਨੂੰ ਅਹੰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੇਰਾ ਮੂਲ (ਭਾਵ ਤੇਰਾ ਵਿੱਤ) ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ (ਜਗਤ ਨੂੰ) ਕਿਤਨੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ ਪਕੜ ਲੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇੱਥੇ ਸਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕੇਗਾ।

ਗਰਬੁ- ਅਹੰਕਾਰ। **ਮੂਲੁ-** ਵਿੱਤ। **ਗੁਰੁ-** ਪਕੜ ਲੈ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤੰਤ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ।

੯੫੪

ਬਚਿਤੁ ਮੰਦਿਰ ਸੋਭੰਤਿ ਬਸਤ੍ਰਾ ਇਤੰਤ ਮਾਇਆ ਬਾਪਿਤੰ ॥

ਹੇ ਅਚੁਤ ਸਰਣਿ ਸੰਤ ਨਾਨਕ ਭੋ ਭਗਵਾਨ ਏ ਨਮਹ ॥੧੧॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੩੫੫

ਅਰਥ: ਅਦਭੁਤ ਮਕਾਨ, ਸੁੰਦਰ ਕਪੜੇ ਆਦਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ, (ਮਨੁੱਖ ਉੱਤੇ) ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਂਦੀ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ! ਹੇ ਅਭਿਨਾਸੀ ! ਹੇ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ! ਹੇ ਭਗਵਾਨ ! ਤੈਨੂੰ ਸਾਡੀ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ।
ਬਚਿਤੁ- ਅਦਭੁਤ। **ਮੰਦਿਰ-** ਮਕਾਨ, ਮਹਿਲ। **ਸੋਭੰਤਿ-** ਸੋਭਦੇ ਹਨ ਭਾਵ ਸੁੰਦਰ ਹਨ। **ਬਸਤ੍ਰਾ-** ਕਪੜੇ। **ਬਾਪਿਤੰ-** ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਂਦੀ ਹੈ।
ਅਚੁਤ- ਅਭਿਨਾਸੀ। **ਭੋ-** ਹੇ। **ਨਮਹ-** ਨਮਸਕਾਰ।

[ਸੰਸ. ਭਨਖਸੁ (ਇਤੁਬਸੁ) ਭਨਖਸੁ+ਥਸੁ : ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ।

ਪ੍ਰਾ. ਭਲੰ (ਇਤੁਬੰ) : ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ।]

ਇਤਤੇ: ਇਤਨੇ, ਇਤਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ।

੯੫੫

ਜਾਲਪਾ ਪਦਾਰਥ ਇਤਤੇ ਗੁਰ ਅਮਰਦਾਸਿ ਡਿਠੈ ਮਿਲਹਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੩ ਕੇ, ਜਾਲਪ ੫, ਸਫਾ ੧੩੯੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਜਾਲਪ ! ਇਤਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਦਾਰਥ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਦੇ ਦਰਸਨ ਕੀਤਿਆਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ।

ਡਿਠੈ- ਵੇਖਿਆਂ, ਦਰਸਨ ਕੀਤਿਆਂ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤਾਲ: ਇਸੇ ਵਕਤ, ਹੁਣੇ ਹੀ।

੯੫੬

ਕਬੀਰ ਕਾਲਿ ਕਰੰਤਾ ਅਬਹਿ ਕਰੁ ਅਬ ਕਰਤਾ ਸੁ ਇਤਾਲ ॥

ਪਾਛੈ ਕਛੁ ਨ ਹੋਇਗਾ ਜਉ ਸਿਰ ਪਰ ਆਵੈ ਕਾਲੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੩੮, ਸਫਾ ੧੩੭੧

ਵੇਖੋ 'ਅਬਹਿ' ੨੭੭੬

[ਸੰਸ. ਭਨ: (ਇਤ:) : ਗਿਆ ਹੋਇਆ ; ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਪ੍ਰਾਪਤ।

ਜਾਲ: (ਤਾਲ:) ਜਲ+ਅਯੁ: ਤਾੜੀ ਵਜਾਣਾ, ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਨਿਯਤ ਮਾਤਰਾ ਤੇ ਤਾੜੀ ਵਜਾਣਾ ; ਫਤਫਤਾਣਾ ; ਹਬੋਲੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਭਯ (ਇਯ) : ਗਿਆ ਹੋਇਆ ; ਪ੍ਰਾਪਤ ; ਜਾਣਿਆ ਹੋਇਆ।

ਜਾਲ (ਤਾਲ) : ਤਾੜੀ ; ਚੁਪੇਤ ; ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਵਜਾਣ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਜੋ ਤਾਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।]

ਨੋਟ: 'ਇਤਾਲ' ਸਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਹਿੰਦੀ ਦੇ 'ਇਤ:' ਅਤੇ 'ਤਾਲ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਯੋਗਿਕ ਹੈ। ਤਾਲ ਦੇ ਅਰਥ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸੂਚਕ ਹਨ, ਭਾਵ ਤਾਲ ਨਾਲ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਲੈਅ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਮੇਂ ਦੀ ਠੀਕ ਵੰਡ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ 'ਇਤਾਲ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਇੰਦਰਾਜ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵਿਚ ਸੰਸਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਬਹੁਤੇ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਸਬਦ 'ਇਤਾਲ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਸਗੋਂ 'ਸੁਇਤਾਲ' ਸੰਯੁਕਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਖੇੜ

ਕੇ 'ਸੁਇ ਤਾਲ' ਵੀ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਸਮੇਤ ਕੁਝ ਇਕ ਵਿਦਵਾਨ 'ਸੁ ਇਤਾਲ' ਪਾਠ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਕਿਸੇ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸੰਮਤੀ ਦੇ ਅਭਾਵ ਵਿਚ ਅਸੀਂ 'ਇਤਾਲ' ਅਤੇ 'ਸੁਇਤਾਲ' ਦੋਵੇਂ ਇੰਦਰਾਜ ਦੇਣ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਲਈ ਹੈ ।

ਇਤਿ: ਇਤਨੇ ।

੯੫੭

ਫਰੀਦਾ ਜਿ ਦਿਹਿ ਨਾਲਾ ਕਪਿਆ ਜੇ ਗਲੁ ਕਪਹਿ ਚੁਖ ॥
ਪਵਨਿ ਨ ਇਤੀ ਮਾਮਲੇ ਸਹਾਂ ਨ ਇਤੀ ਦੁਖੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੭੬, ਸਫਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦਿਨ ਮੇਰਾ ਨਾਤੂ ਕੱਟਿਆ ਸੀ, ਜੇ ਕਰ ਜ਼ਰਾ ਕੁ ਮੇਰਾ ਗਲਾ ਵੀ (ਦਾਈ) ਕਟ ਦਿੰਦੀ ਤਾਂ ਇਤਨੇ (ਸੰਸਾਰਿਕ) ਝੰਮੇਲੇ ਨਾ ਪੈਂਦੇ, ਨਾ ਹੀ (ਮੈਨੂੰ) ਇਤਨੇ ਦੁਖ ਸਹਾਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ।

ਨਾਲਾ- ਨਾਤੂ, ਬੱਚਾ ਸਿਮਣ ਵੇਲੇ ਜੇ ਨਾਫ ਵਾਲੀ ਨਾਤ ਕਟਦੇ ਹਨ ।
ਕਪਿਆ- ਕੱਟਿਆ ਸੀ । ਗਲੁ- ਗਲਾ, ਗਰਦਨ । ਕਪਹਿ- ਕਟ ਦਿੰਦੀ ਜਾਂ ਕਟ ਦਿੰਦੇ । ਚੁਖ- ਰਤਾ ਕੁ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ।

ਨੋਟ: ਫਰੀਦ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਸਲੋਕ ਤੋਂ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਉਹ ਮਾਨਵੀ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਹੋ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਹਾਤਮਾ ਬੁੱਧ ਜੀ ਵਾਂਗ ਜਨਮ ਲੈਣ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਮੰਨਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਸਲੋਕ ਦੇ ਉਚੇਰੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਨਾਲ ਹੀ ਇਸ ਦੇ ਅੰਤਰੀਵ ਭਾਵ ਤਕ ਪੁੱਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ 'ਜਾ ਤਉ ਖਟਣ ਵੇਲ' ਕਹਿ ਕੇ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਕਮਾਈ ਦਾ ਸਾਧਨ ਮੰਨਦੇ ਹਨ । 'ਜੇ ਦਿਹ ਲਏ ਗਾਣਵੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਉਹ ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਰੱਬ ਦੀ ਬਹੁਤ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਨਾਲ ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਚਿਨ੍ਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਨ । ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ 'ਵਸੀ ਰਬ ਹਿਆਲੀਐ' ਜਾਂ 'ਸਭਨਾ ਮੈ ਸਚਾ ਧਣੀ' ਆਖ ਕੇ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਰੱਬ ਦਾ ਘਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਰੱਬ ਦੇ ਇਸ ਸੁੰਦਰ ਘਰ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਜਾਂ ਨਕਾਰਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਹਚਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨਵੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਵਾਰਨ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਅੰਤਰ-ਆਤਮਾ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੈ ਕੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਆਨੰਦ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਮਾਨਵੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜਨ ਜਾਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵੀ ਕਲਪਨਾ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ । 'ਦਰਅਸਲ ਸਲੋਕ ਨੰ: ੭੪ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸਮਤਾ ਭਾਵ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਈ-ਦੂਤ, ਉਚ-ਨੀਚ ਆਦਿ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਨਰਕ-ਅਗਨੀ ਵਿਚ ਸੜਦਾ ਹੈ । ਉਸੇ ਖਿਆਲ-ਲੜੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਦੇ ਹੋਇਆ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਤਲ ਜਾਂ ਸਾਵਾਂ-ਪੱਧਰ ਨਾ ਕਰ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵੈਰ-ਵਿਰੋਧ ਦੀ ਅੱਗ ਹੀ ਵਧਾਣੀ ਸੀ ਤਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਐਸੀ ਸਥਿਤੀ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਭਾਵ ਜੰਮਦਿਆਂ ਹੀ ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਜਾਂ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਮੇਰਾ ਗਲ ਕਟ ਦਿੰਦੀ । ਬਿਲਕੁਲ ਇਸੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ-

ਜਿਹ ਕੁਲਿ ਪੂਤੁ ਨ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰੀ ॥

ਬਿਧਵਾ ਕਸ ਨ ਭਈ ਮਹਤਾਰੀ ॥੧॥

ਜਿਹ ਨਰ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਨਹਿ ਸਾਧੀ ॥
ਜਨਮਤ ਕਸ ਨ ਮੁਢਿ ਅਪਰਾਧੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਮੁਚੁ ਮੁਚੁ ਗਰਭ ਗਏ ਕੀਨ ਬਰਿਆ ॥
ਬੁਝਭੁਜ ਰੂਪ ਜੀਵੇ ਜਗ ਮੁਢਿਆ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੫, ਸਫਾ ੩੨੮

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤੀ: ਇਤਨੀ ।

੯੫੮

ਆਸਾ ਇਤੀ ਆਸ ਕਿ ਆਸ ਪੁਰਾਈਐ ॥

ਫੁਨਹੇ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੧੩੬੨

ਵੇਖੋ 'ਆਸਾ' ॥੧-੧੧੨

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਤੁ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੯੫੯

ਮ: ੩॥... ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਜਾਇ ਜਗੁ ਪਰਬੋਧੈ ਬਿਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਸੁਆਇ ॥
ਇਤੁ ਕਮਾਣੈ ਸਦਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜੰਮੈ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥.....੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੫੧੨

ਅਰਥ: ਆਪ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤ-ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਜੇ ਕੋਈ ਜਾ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਇਕ ਸਵਾਰਥ ਕਾਰਨ, ਆਪ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਰਨੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਹ ਸਦਾ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁੜ-ਮੁੜ ਜੰਮਦਾ-ਮਰਦਾ ਆਵਾਗੋਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਕਟਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਬੋਧੈ- ਪ੍ਰਬੁੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਸੁਆਇ- ਸਵਾਰਥ ਕਾਰਨ ।

[ਵੇਖੋ ੯੫੪]

ਇਤੁ (ਕਰਿ): ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੯੬੦

ਇਤੁ ਕਰਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਜੇ ਜਨ ਤਿਨ ਭਉ ਸਗਲ ਦੁਕਾਈਐ ॥
ਕਹਤ ਨਾਮਦੇਉ ਬਾਹਰਿ ਕਿਆ ਭਰਮਹੁ ਇਹ ਸੰਜਮ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ॥੩॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੬੯੩

ਅਰਥ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਿਹੜਾ ਸੇਵਕ ਭਗਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸਾਰਾ ਡਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਨਾਮਦੇਵ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਹਰ ਕਿਉਂ ਭਟਕਦੇ ਹੋ, ਇਸ ਜੁਗਤ ਨਾਲ (ਘਰ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਹੀ) ਹਰੀ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ): ਸਮੁੱਚੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਭਗਤੀ ਕਰ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਰੱਬ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਭਗਤੀ ਬਾਰੇ ਉਪਰੋਕਤ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਗਤੀ ਕਰਨਾ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਧੀ ਦਾ ਉਲੇਖ ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਰ ਇਹ ਹੈ-

੧. ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ ਨੂੰ ਵਸ ਕਰਨਾ ।

੨. ਰਗ-ਰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ-ਰਸ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤੀ ਭਰ ਕੇ ਜਹਿਦ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕਢਣਾ ।
 ੩. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ।
 ੪. ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ।
 ੫. ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਨਾ ਹੋਣਾ ।
- [ਵੇਖੋ ੯੫੪]

ਇਤੁ (ਮਾਰਗ): ਇਸ ਰਸਤੇ ਉਪਰ । ੯੬੧

ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਚਲੇ ਭਾਈਅਤੇ ਗੁਰ ਕਹੈ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ਜੀਉ ॥
ਤਿਆਗੋਂ ਮਨ ਕੀ ਮਤਤੀ ਵਿਸਾਰੋਂ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਜੀਉ ॥.....੩॥

ਸੁਹੀ (ਗੁਣਵੰਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੭੬੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਰਾ ! ਇਸ ਰਸਤੇ ਉਪਰ ਚਲ ਕੇ ਗੁਰੂ ਜੇ ਕਹੇ ਸੋਈ ਕਾਰ ਕਮਾਣੀ ਚਾਂਹੀਦੀ ਹੈ । ਮਨ ਦੀ ਮੱਤ ਛੱਡ ਦੇਣੀ ਅਤੇ ਦੂਜ-ਭਾਵ ਵਿਸਾਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਈਅਤੇ- ਹੇ ਭਰਾ । ਮਤਤੀ- ਮਰਜੀ, ਮੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੯੫੪]

ਇਤੁ (ਰੰਗ): ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ੯੬੨

(ਆਤਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ) ।

ਵਾਜਾ ਮਤਿ ਪਖਾਵਜੁ ਭਾਉ ॥ ਹੋਇ ਅਨੰਦੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥
ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਏਹੋ ਤਪ ਤਾਉ ॥ ਇਤੁ ਰੰਗਿ ਨਾਚਹੁ ਰਖਿ ਰਖਿ ਪਾਉ ॥੧॥

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ : ੬, ਸਫਾ ੩੫੦

ਅਰਥ: ਉੱਚੀ ਅਕਲ ਨੂੰ ਵਾਜਾ ਬਣਾਓ, (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਪਖਾਵਜ ਵਜਾਓ । (ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ਗਾਇਨ ਕਰਦਿਆਂ) ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਰਹੇਗੀ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਉਤਸਾਹ ਬਣਿਆ ਰਹੇਗਾ । ਇਹੋ (ਅਸਲ) ਭਗਤੀ ਅਤੇ ਤਪਾਂ ਸਿਰ ਤਪ ਹੈ । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਤਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਰਹਿ ਕੇ ਜੀਵਨ ਮਾਰਗ ਤੇ ਚਲਣਾ ਹੀ (ਅਸਲ) ਨਾਚ ਨਚਣਾ ਹੈ ।

ਮਤਿ- ਉੱਚੀ ਅਕਲ । ਪਖਾਵਜੁ- ਪਖਾਵਜ, ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਤਾਲ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਵੋਲਕ ਵਰਗਾ ਇਕ ਸਾਜ਼ । ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਹਾਨ ਸੰਗੀਤ ਆਚਾਰੀਆ ਅਮੀਰ ਖੁਸਰੋ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਦੋ ਟੁਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਵੰਡ ਕੇ ਤਬਲਾ ਈਜਾਦ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਭਾਉ- ਪਿਆਰ । ਰੰਗਿ- ਆਤਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ । ਪਾਉ- ਪੈਰ ਮੁਰਾਦ ਚਲਣ ਤੋਂ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੫੪]

ਇਤੋ: ਇਤਨੇ, ਏਨੇ । ੯੬੩

ਗੁਰਿ ਅਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ਅਪਣੇ ਕਰਿ ਲਿਤੇ ॥

ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਕੇ ਗੁਣ ਇਤੇ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫਾ ੬੫੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰ 'ਕੇ (ਸਾਨੂੰ) ਆਪਣੇ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਜਾਈਏ (ਉਸ ਤੋਂ), ਜਿਸ ਗੁਰੂ ਦੇ (ਸਾਡੇ ਉਤੇ) ਇਤਨੇ ਉਪਕਾਰ ਹਨ ।

ਲਿਤੇ- ਲਏ । ਗੁਣ- ਉਪਕਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਇਦਾਸਣਿ: ਇੰਦੂ ਦੇ ਆਸਣ ਉਤੇ । ੯੬੪

ਗਵਹਿ ਇੰਦ ਇਦਾਸਣਿ ਬੈਠੇ ਦੇਵਤਿਆ ਦਰਿ ਨਾਲੇ ॥

ਗਵਹਿ ਸਿਧ ਸਮਾਧੀ ਅੰਦਰਿ ਗਵਨਿ ਸਾਧ ਵਿਚਾਰੇ ॥

ਜਪੁ : ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫਾ ੬

ਵੇਖੋ 'ਇੰਦ' III-੭੬੯

[ਇਦਾਸਣਿ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ 'ਇੰਦੂ' ਅਤੇ 'ਆਸਣ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ । ਵੇਖੋ 'ਇੰਦੂ' ਵਾਸਤੇ ੭੬੯ ਅਤੇ 'ਆਸਣ' ਵਾਸਤੇ ੬੮]

ਇਦੈ: ਇੰਦੂ । ੯੬੫

ਤਟ ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਦੇਵਾਲਿਆ ਕੇਦਾਰੁ ਮਥੁਰਾ ਕਾਸੀ ॥

ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸਾ ਦੇਵਤੇ ਸਣੁ ਇਦੈ ਜਾਸੀ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰਿਆ ਤੇ ਬਣੇ ਤੀਰਥ, ਦੇਵ-ਮੰਦਰ, ਕੇਦਾਰ ਨਾਥ, ਮਥੁਰਾ, ਕਾਸੀ ਆਦਿ (ਪ੍ਰਮੁਖ ਪਾਰਮਿਕ ਕੇਂਦਰ) ਅਤੇ ਇੰਦੂ ਸਹਿਤ ਤੇਤੀ ਕ੍ਰੋੜ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤੇ ਵੀ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਹਨ ।

ਦੇਵਾਲਿਆ- ਮੰਦਰ । ਕੇਦਾਰ- ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਤੀਰਥ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਕੇਦਾਰ ਨਾਥ ਹੈ । ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸਾ- ਤੇਤੀ ਕਰੋੜ । ਸਣੁ- ਸਮੇਤ ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੯]

ਇਨ: ਇਸ । ੯੬੬

ਇਨ ਬਿਧਿ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ॥

ਜੀਵਤਿਆ ਇਉ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੮੭੭

ਅਰਥ: ਇਸ ਵਿਧੀ ਨਾਲ (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ) ਭਵਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰੀਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਜਿਉਂਦਿਆਂ ਹੀ (ਆਪਾ ਭਾਵ) ਮਾਰੀਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨਹਿ: ਇਸ ਜੀਵ ਨੇ । ੯੬੭

ਅਨਜਾਨਤ ਕਿਛੁ ਇਨਹਿ ਕਮਾਨੇ ਜਪ ਤਪ ਕਛੁ ਨ ਸਾਧਾ ॥

ਦਹਵਿਸਿ ਲੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਦਉਰਾਇਓ ਕਵਨ ਕਰਮ ਕਰਿ ਬਾਧਾ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੬੩, ਸਫਾ ੨੧੫

ਅਰਥ: ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਇਸ ਜੀਵ ਨੇ ਜੋ ਕਮਾਈ-ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਉਸ ਵਿਚ) ਨਾ ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ

ਨੂੰ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਚੋਕਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਜੀਵ ਮਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦਸੇ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਦੌੜ੍ਹ-ਭੱਜ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਪਤਾ ਨਹੀਂ) ਕਿਹੜੇ ਬੁਰੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ?

ਅਨਜਾਨਤ- ਅਗਿਆਨ ਦਾ । ਦਹਦਿਸਿ- ਦਸੇ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ।

ਦਉਰਾਇਓ- ਦੌੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਕਵਨ- ਕਿਹੜੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨ (ਹੀ): ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ।

੮੬੮

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਜੈਦੇਉ ਨਾਨਾਂ ॥ ਭਗਤਿ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਇਨਹੀ ਹੈ ਜਾਨਾਂ ॥੫॥

ਗਉਤੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਕਬੀਰ, ੩੬, ਸਫਾ ੩੩੦

ਅਰਥ: ਜੈ ਦੇਵ ਅਤੇ ਨਾਮਦੇਵ (ਜੋ ਭਗਤ ਸੁਣੀਦੇ ਹਨ), ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਰਾਹੀਂ ਭਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ (ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਨੂੰ) ਸਮਝਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨਹੁ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ।

੮੬੯

ਬਸੁਧਾ ਸਪਤ ਦੀਪ ਹੈ ਸਾਗਰ ਕਵਿ ਕੰਚਨੁ ਕਾਢਿ ਧਰੀਜੈ ॥ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਕੇ ਜਨ ਇਨਹੁ ਨ ਬਾਛਹਿ ਹਰਿ ਮਾਗਹਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਦੀਜੈ ॥੬॥

ਕਲਿ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੩੨੩

ਅਰਥ: ਧਰਤੀ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਸੱਤ ਦੀਪ ਅਤੇ ਸੱਤ ਸਮੁੰਦਰ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਾਰਾ ਸੋਨਾ (ਹੀਰੇ, ਮੋਤੀ) ਆਦਿ ਕਢ ਕੇ ਅੱਗੇ ਰਖ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ, ਤਾਂ ਵੀ ਮੇਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ, ਕਰਤਾਰ ਤੋਂ ਇਹੋ ਮੰਗਣਗੇ ਕਿ ਹੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ! ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦਾ ਆਨੰਦ ਦੇ ।

ਭਾਵ: ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥਕ ਸੁਖ ਵੀ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਭਗਤੀ-ਮਾਰਗ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹਟਾ ਸਕਦੇ । ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਮਨ ਸਵਾਰਥ ਅਤੇ ਲੋਭ ਤੋਂ ਸਦਾ ਉਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਬਸੁਧਾ- ਧਰਤੀ । ਸਪਤ- ਸੱਤ । ਕੰਚਨੁ- ਸੋਨਾ । ਕਾਢਿ ਧਰੀਜੈ- ਕੱਢ ਕੇ ਅੱਗੇ ਰਖ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ । ਨ ਬਾਛਹਿ- ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨ੍ਹ: ਇਸ ।

੮੭੦

ਮਨੁ ਸੰਪਟੁ ਜਿਤੁ ਸਤਸਰਿ ਨਾਵਣੁ ਭਾਵਨੁ ਪਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਕਰੇ ॥

ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਸੇਵੇ ਇਨ੍ਹ ਬਿਧਿ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੨੮

ਵੇਖੋ 'ਸੰਪਟੁ' III-੧੫੧੬

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨ੍ਹ (ਸਿਉ): ਇਸ ਮਾਇਆ (ਨਾਲ) ।

੮੭੧

ਇਨ੍ਹ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਰੀ ਘਨੇਰੀ ॥ ਜਉ ਮਿਲੀਐ ਤਉ ਵਧੈ ਵਧੇਰੀ ॥

ਗਲਿਚਮਤੀ ਜਉ ਛੋਡੈ ਨਾਹੀ ॥ ਲਾਗਿ ਛੁਟੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਪਾਈ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੭, ਸਫਾ ੩੯੨

ਅਰਥ: ਇਸ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰੀਤੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਉਂ-ਜਿਉਂ ਇਹ ਮਿਲੀ, ਤਿਉਂ-ਤਿਉਂ ਇਸ ਦੀ ਲਾਲਸਾ ਵਧਦੀ ਗਈ । ਗਲ-ਚਮਤੀ ਵਾਂਗ ਛੁਡਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਲਗ ਕੇ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਗਲਿ ਚਮਤੀ- ਚਿਚਤੀ । ਜਉ- ਜਿਵੇਂ, ਜਿਉਂ । ਮਿਲੀਐ- ਮਿਲ ਜਾਵੇ । ਲਾਗਿ- ਲਗ ਕੇ । ਛੁਟੇ- ਛੁਟੀਦਾ ਹੈ, ਮੁਕਤ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨਾ: ਇਨ੍ਹਾਂ ।

੮੭੨

ਹੁਕਮੀ ਸਭੇ ਉਪਜਹਿ ਹੁਕਮੀ ਕਾਰ ਕਮਾਹਿ ॥

ਹੁਕਮੀ ਕਾਲੈ ਵਸਿ ਹੈ ਹੁਕਮੀ ਸਾਚਿ ਸਮਾਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਇਨਾ ਜੰਤਾ ਵਸਿ ਕਿਛੁ ਨਾਹਿ ॥...੮॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੫

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਸਭ (ਜੀਵ) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਹਨ । ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਮੌਤ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਸੱਚ ਵਿਚ ਵਿਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਜੰਤੂਆਂ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਕਾਲੈ ਵਸਿ- ਮੌਤ ਦੇ ਅਧੀਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨਿ: ਇਸ ਨੇ ।

੮੭੩

ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਭੁਇਅੰਗਮ ਨਾਲੇ ॥

ਇਨਿ ਦੁਬਿਧਾ ਘਰ ਬਹੁਤੇ ਗਾਲੇ ॥...੧੩॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੧੦੨੯

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਜ਼ਹਿਰ ਹੈ । ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਸੱਪ ਦੀ ਵਿਹੂ ਵਾਂਗ ਹੈ । ਇਸ ਨੇ ਦੁਚਿੱਤੀ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਘਰ ਤਬਾਹ ਕੀਤੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਹਿਰਦੇ ਉਜਾੜੇ ਹਨ) ।

ਭੁਇਅੰਗਮ- ਸੱਪ । ਦੁਬਿਧਾ- ਦੁਚਿੱਤੀ । ਘਰ- ਹਿਰਦਾ ਰੂਪ ਘਰ । ਗਾਲੇ- ਤਬਾਹ ਕੀਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨੀ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ।

੮੭੪

ਰਾਗੈ ਨਾਦੈ ਬਾਹਰਾ ਇਨੀ ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੁਝਿਆ ਜਾਇ ॥...੨੪॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੪, ੨੪, ਸਫਾ ੧੪੨੩

ਅਰਥ: ਰਾਗਾਂ ਅਤੇ ਨਾਦਾਂ ਤੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬਾਹਰ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ (ਰਾਗਾਂ ਨਾਦਾਂ ਦੇ) ਰਾਹੀਂ ਹੁਕਮ ਸਮਝਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਰਾਗੈ ਨਾਦੈ- ਰਾਗਾਂ ਨਾਦਾਂ ਤੋਂ । ਬਾਹਰਾ- ਉਪਰ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨ੍ਹੀ: ਇਨ੍ਹੀ ।

੯੭੫

ਸਤਿਗੁਰ ਵਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਖਸਮੁ ਸਮਾਲਿਆ ॥ ਜਿਨਿ ਕਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਦੀਆ ਇਨ੍ਹੀ ਨੇਤ੍ਰੀ ਜਗਤੁ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫ਼ਾ ੪੭੦

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਕੁਰਬਾਣ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਯਾਦ ਆਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ (ਸੱਚ ਦਾ) ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੁਰਮਾ (ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਨ ਹੋਈਆਂ ਅੰਨ੍ਹੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ) ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਠੀਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ) ਵੇਖ ਸਕਿਆ ਹਾਂ ।

ਅੰਜਨੁ- ਸੁਰਮਾ । ਨਿਹਾਲਿਆ- ਨਿਹਾਰਿਆ, ਵੇਖ ਸਕਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨ੍ਹ: ਇਸ ।

੯੭੬

ਮਨੁ ਤਾਰਾਜੀ ਚਿਤੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵ ਸਰਾਫੁ ਕਮਾਵਾ ॥

ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਸੇ ਸਹੁ ਤੇਲੀ ਇਨੁ ਬਿਧਿ ਚਿਤੁ ਰਹਾਵਾ ॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫ਼ਾ ੭੩੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਜੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਤਕੜੀ ਬਣ ਜਾਵੇ, ਮੇਰਾ ਚਿੱਤ ਤੇਲਣ ਵਾਲਾ ਵੱਟਾ ਬਣ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ (ਇਹ) ਸਰਾਫ਼ ਬਣ ਜਾਵੇ । ਫਿਰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ (ਨਿਹੰਤਰ) ਉਸ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਤੇਲਦਾ ਰਹਾਂ (ਭਾਵ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ) । ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਕਰ ਸਕਾਂਗਾ ।

ਭਾਵ: ਸਰਾਫ਼ ਪਰਖ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੀ ਅਜਿਹੀ ਕਸੌਟੀ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਉਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ ਹੋਣ ਨੂੰ ਪਰਖਿਆ ਜਾਵੇ । ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਉਹ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਜੋ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਰੇ, ਉਹ ਬੁਰਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ ।

ਤਾਰਾਜੀ- ਤਰਾਜ਼, ਤਕੜੀ । ਤੁਲਾ- ਤੇਲਣ ਵਾਲਾ ਵੱਟਾ । ਭੀਤਰਿ- ਅੰਦਰ । ਤੇਲੀ- ਤੇਲਾਂ, ਤੇਲਦਾ ਰਹਾਂ । ਰਹਾਵਾ- ਟਿਕਾ ਸਕਾਂਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਨੇਹੀ: ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਹੈ ।

੯੭੭

ਕੇਸਰਿ ਕੁਸਮ ਮਿਰਗਮੇ ਹਰਣਾ ਸਰਬ ਸਰੀਰੀ ਚੜ੍ਹਣਾ ॥

ਚੰਦਨ ਭਗਤਾ ਜੋਤਿ ਇਨੇਹੀ ਸਰਬੇ ਪਰਮਲੁ ਕਰਣਾ ॥੨॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੭੨੧

ਅਰਥ: ਕੇਸਰ, ਫੁੱਲ, ਕਸਤੂਰੀ ਅਤੇ ਸੋਨਾ, ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰਾਂ ਉਤੇ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਉਚ ਲੈ ਆਵੇ ਜਾਂ ਨੀਚ, ਕੋਈ ਭਿੱਟ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ) । ਚੰਦਨ (ਜਿਹੀ ਸੁਗੰਧੀ) ਵਾਲੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਆਤਮਾ ਵੀ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਭ ਨੂੰ ਸੁਗੰਧਿਤ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਭਗਤੀ-ਮਾਰਗ ਉਤੇ ਉੱਚੀ-ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਕਾਰਨ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ) ।

ਹਰਣਾ- ਸੋਨਾ । ਮਿਰਗਮੇ- ਕਸਤੂਰੀ । ਕੁਸਮ- ਫੁੱਲ । ਸਰੀਰੀ- ਸਰੀਰਾਂ ਉਤੇ । ਚੜ੍ਹਣਾ- ਚੜ੍ਹਾਣਾ, (ਸਰੀਰ) ਉਤੇ ਲਗਾਇਆ ਜਾਣਾ । ਪਰਮਲੁ ਕਰਣਾ- ਸੁਗੰਧਿਤ ਕਰ ਦੇਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਇਫਤਰਾ: ਬਨਾਵਟੀ ।

੯੭੮

ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਇਫਤਰਾ ਭਾਈ ਦਿਲ ਕਾ ਫਿਕਰੁ ਨ ਜਾਇ ॥

ਟੁਕੁ ਦਮੁ ਕਰਾਰੀ ਜਉ ਕਰਹੁ ਹਾਜਿਰ ਹਜੂਰਿ ਖੁਦਾਇ ॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫ਼ਾ ੭੨੭

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਵੇਦ ਅਤੇ ਕਤੇਬ (ਹਿੰਦੂ ਅਤੇ ਸਾਮੀ ਧਰਮ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਪਰਸਪਰ ਮੁਬਾਹਿਸੇ) ਬਨਾਵਟੀ ਗੱਲਾਂ ਉਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹਨ । (ਇਸ ਬਨਾਵਟ ਨਾਲ) ਦਿਲ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । (ਇਸ ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਦੀ, ਜਿਸ ਉਤੇ ਮਨ ਟਿਕੇ । ਮਨ ਬੇਕਰਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ) ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਲ ਭਰ ਕਰਾਰੀ (ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਦਾ ਸੱਚਾ ਟਿਕਾਓ) ਧਾਰਨ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣ ਲੱਗੋ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਰ ਥਾਂ ਉਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ, (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਮਨ ਦੇ ਟਿਕਾਓ ਨਾਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਰ ਥਾਂ ਮੌਜੂਦ ਦਿਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ) ।

[ਅ. ਇਫਤਰਾ : ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਅਰਬੀ ਦੇ 'ਫਿਰਯੀ' ਅਤੇ 'ਫ਼ਰਾ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ । 'ਫਿਰਯੀ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ- ਝੂਠੀ ਗੱਲ ਬਣਾਉਣੀ, 'ਫ਼ਰਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਨੀ, ਆਦਿ । ਅਰਬੀ ਲਫਜ਼ 'ਇਫਤਰਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਤੁਹਮਤ, ਝੂਠਾ ਇਲਜ਼ਾਮ, ਤੁਫ਼ਾਨ ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਨਿੰਦਾ ਕਰਨੀ, ਕਲੰਕ ਲਗਾਣਾ ਆਦਿ । ਉਰਦੂ ਵਿਚ 'ਇਫਤਰਾ ਕਰਨਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਸ਼ਰਾਰਤ ਕਰਨਾ, ਫ਼ਸਾਦ ਕਰਨਾ ਆਦਿ ।]

ਸਿੱਖ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਇਫਤਰਾ' ਦੇ ਅਰਥ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਕੀਤੇ ਹਨ-

੧. ਦਿਖਲਾਵਾ ਮਾਤ੍ਰ, ਸੀਸਾ (ਬਾਣੀ ਪਰਕਾਸ਼, ਸੋਢੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ) ।

੨. 'ਬੇਦੋਂ ਅੰ ਕਤੇਬੋਂ' ਕੋ (ਇਫਤਰਾ) ਖੋਲਨੇ ਅਰਥਾਤ ਪੜ੍ਹਨੇ ਤੇ ਬਿਨਾ ਧਾਰਨ ਸੇ... (ਫਰੀਦਕੋਟੀ ਟੀਕਾ) ।

੩. ਇਫਤਰਾ ਫ਼ਾਰਸੀ ਮੇ ਜਾਲ ਕਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਜਿਸਕਾ ਨਾਮ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਮੇਂ ਬੰਚਕ ਕਾ ਬਚਨ ਹੈ (ਭਗਤ ਬਾਣੀ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ 'ਨਰੇਤਮ') ।

ਇਬ: ਹੁਣ ।

੯੭੯

ਇਬ ਕੇ ਰਾਹੇ ਜੰਮਨਿ ਨਾਹੀ ਪਛਤਾਣੇ ਸਿਰਿ ਭਾਰੇ ॥

ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਕੇ ਬੋਲੀ ਨਾਹੀ ਸਾਚਾ ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੩॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫ਼ਾ ੫੮੧

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਮੌਤ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਹੁਣ ਦੇ ਬੀਜੇ (ਪੁੰਨ-ਕਰਮਾਂ ਦੇ) ਬੀਜ ਫਲੀਭੂਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ (ਭਾਵ ਮੌਤ ਆ ਜਾਣ ਤੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ) । (ਉਸ ਵੇਲੇ) ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਭਾਰ ਸਿਰ ਤੇ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਪਛਤਾਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਅਸਲ ਵਿਚਾਰ ਵਾਲੀ ਗੱਲ

ਇਹ ਹੈ ਕਿ (ਮੋਤ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਮਿੱਥਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਰਾਹੇ- ਬੀਜੇ । ਜੰਮਨਿ ਨਾਰੀ- ਜੰਮਦੇ ਨਹੀਂ ; ਅਰਥਾਤ ਫਲੀਭੂਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ । ਸਿਰਿ ਭਾਰੇ- ਸਿਰ ਤੇ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਬੋਝ ਕਾਰਨ ।

[ਸੰਸ. ਆਖ (ਅਖ) ਆਖੁ+ਤ : ਇੱਥੇ ; ਹੁਣ ; ਤਦ ; ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ; ਕਲਪਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ; ਅਤੇ ; ਸੰਦੇਹ ; ਅਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਖ (ਅਪ) : ਹੁਣ ; ਬਾਅਦ ।]

ਇਰੰਡ: ਅਰਿੰਡ, ਹਰਿੰਡ ।

੯੮੦

ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥

ਨੀਚ ਰੁਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥

ਅਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਚੰਦਨ ਦਾ ਬੂਟਾ ਹੋ, ਅਸੀਂ ਵਿਚਾਰੇ ਅਰਿੰਡ ਦਾ ਇਕ ਨੀਵਾਂ ਬੂਟਾ ਹਾਂ, ਪਰ ਵਾਸਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ । ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਗੰਧੀ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਵਸ ਗਈ ਹੈ । ਅਸੀਂ ਨੀਚ ਰੁਖ ਉੱਚੀ ਪਦਵੀ ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਗੁਣ ਸੇਵਕਾਂ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਉਧਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਬਾਪੁਰੇ- ਵਿਚਾਰੇ ਜਿਹੇ, ਨਿਮਾਣੇ । ਰੁਖ- ਰੁਖ, ਦਰਖਤ ।

[ਸੰਸ. ਆਖਣ (ਏਰਣਡ) ਆ+ਝੰ+ਅਭਵਾਚ : ਅਰਿੰਡ ਦਾ ਪੌਦਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਖਣ (ਏਰੰਡ) : ਅਰਿੰਡ ਦਾ ਪੌਦਾ ।]

ਇਲ: ਇੱਲ, ਇਕ ਮਾਸਖੋਰ ਪੰਛੀ ।

੯੮੧

ਮ: ਪ॥ ਫਿਰਦੀ ਫਿਰਦੀ ਦਹ ਦਿਸਾ ਜਲ ਪਰਬਤ ਬਨਰਾਇ ॥

ਜਿਥੈ ਡਿਠਾ ਮਿਰਤਕੋ ਇਲ ਬਹਿਠੀ ਆਇ ॥੨॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੭, ਸਫਾ ੩੨੨

ਵੇਖੋ ਉੱਡੀ ੬੬੯

[ਸੰਸ. ਚਿਲ (ਚਿਲਲ) ਚਿਲ੍ਹ+ਅਚ : ਚੀਲ, ਇੱਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਚਿਲਾ (ਚਿਲ੍ਹਾ) : ਚੀਲ, ਇੱਲ ।]

ਇਲਤਿ: ਇੱਲਤੀ, ਸਰਾਰਤੀ, ਬੁਰਾ ।

੯੮੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥... ਇਲਤਿ ਕਾ ਨਾਉ ਚਉਧਰੀ ਕੂੜੀ ਪੂਰੇ ਬਾਉ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ਕਲਿ ਕਾ ਏਹੁ ਨਿਆਉ ॥੧॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੨, ਸਫਾ ੧੨੮੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਕੋਲੋਂ ਜਾਣ ਲਈਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਲਿਜੁਗ ਦਾ ਇਨਸਾਫ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਾਰਤੀ-ਆਦਮੀ ਚੌਧਰੀ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੁਠਾ ਹਰ ਥਾਂ ਉੱਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮੋਹਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਅ. ਇੱਲਤ : ਕਾਰਨ, ਸਬੱਬ, ਸਰਾਰਤ ।]

ਇਵ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ।

੯੮੩

ਗੁਨ ਕਹੁ ਹਰਿ ਲਹੁ ਕਰਿ ਸੇਵਾ ਸਤਿਗੁਰ

ਇਵ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ॥

ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਭਾਵਹਿ ਕਿਰਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵਹਿ

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ॥੧॥

ਧਨਾ; ਮਹਲਾ ੪, ੮, ਸਫਾ ੬੬੯

ਅਰਥ: ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ (ਮੁਖ ਤੋਂ) ਉਚਾਰ, ਸੇਵਾ ਕਰ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਦਾਤ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾਸੋਂ ਲੈ । ਐਉਂ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆ, ਫਿਰ ਰੱਬ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਕਬੂਲ ਪਵੇਂਗਾ । ਮੁੜ ਜਨਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਵੇਂਗਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਜੋਤ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਵੇਂਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਵ (ਹੀ): ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ।

੯੮੪

ਬਿਖਈ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਇਵ ਹੀ ਗੁਦਾਰੈ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਨ ਭਜੈ ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਤਾ ਜਨਮੁ ਜੁਐ ਜਿਉ ਹਾਰੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਦਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੨੦੫

ਅਰਥ: ਅਹੰਕਾਰੀ ਹੋਈ ਬੁੱਧੀ ਵਿਚ ਮਸਤਿਆ ਵਿਸ਼ਈ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ (ਭਾਵ ਫਜ਼ੂਲ ਹੀ) ਗੁਜ਼ਾਰਦਾ ਹੈ । ਗੋਬਿੰਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦਾ, ਜੂਏ ਵਿਚ ਹਾਰਨ ਵਾਂਗ-ਜਨਮ ਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਖਈ- ਵਿਸ਼ਈ, ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ । ਗੁਦਾਰੈ- ਗੁਜ਼ਾਰਦਾ ਹੈ ।

ਅਹੰਬੁਧਿ- ਅਹੰਕਾਰ ਵਾਲੀ ਮੱਤ । ਮਾਤਾ- ਮਸਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਵੇਹਾ: ਅਜਿਹਾ, ਅਜਿਹੇ ।

੯੮੫

ਮਹਲਾ ੧॥... ਫਿਟੁ ਇਵੇਹਾ ਜੀਵਿਆ ਜਿਤੁ ਖਾਇ ਵਧਾਇਆ ਪੇਟੁ ॥

ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਵਿਣੁ ਸਭੇ ਦੁਸਮਨੁ ਹੋਤੁ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੬, ਸਫਾ ੨੯੦

ਅਰਥ: ਅਜਿਹੇ ਜਿਉਣ ਨੂੰ ਧਿਕਾਰ, ਕਿ ਖਾ ਕੇ ਗੋਗਤ ਵਧਾਉਣ ਵਿਚ ਲਗਾ ਰਿਹਾ । (ਅਜਿਹੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਾਰੇ ਦੁਸਮਨ ਹਿਤੁ (ਦਿਸਦੇ ਹਨ) ।

ਫਿਟੁ- ਧਿਕਾਰ, ਲਾਹਨਤ । ਵਿਣੁ- ਬਿਨਾ । ਦੁਸਮਨੁ- ਨਾਮਾਦਿ । ਹੋਤੁ- ਹਿਤੁ, ਪਿਆਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਵੇਹੀ: ਇਹੋ ਜਿਹੀ ।

੯੮੬

ਮਾਣੁ ਘਲੈ ਉਠੀ ਚਲੈ ॥ ਸਾਧੁ ਨਾਹੀ ਇਵੇਹੀ ਗਲੈ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਾਰੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੪, ਸਫਾ ੧੪੧੨

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ (ਨੇਕ ਕਰਨੀ ਲਈ ਇਸ

ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਭੇਜਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ (ਪਿਛਲੀ ਪੁੰਜੀ ਵੀ ਲੁਟਾ ਕੇ) ਤੁਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਵਿਚ (ਭਾਵ ਕਰਨੀ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ (ਆਤਮਿਕ) ਆਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ।
ਮਾਣੂ- ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ । ਸਾਦੁ- ਸਵਾਦ ।
[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਵੈ: ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੯੮੭

ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਤੁਝੇ ਧਿਆਈ ॥ ਤੁਮਰੈ ਲਵੈ ਨ ਕੋਊ ਲਾਈ ॥੩॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਿਤ ਇਵੈ ਧਿਆਈ ॥ਗਤਿ ਹੋਵੈ ਸੰਤਹ ਲਗਿ ਪਾਈ ॥੪॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੦, ਸਤ੍ਰਾ ੩੮੬
ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਤੈਨੂੰ ਹੀ ਆਰਾਧਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਬਰਾਬਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ । ਆਖ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ । ਪਰ ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨੀ ਲਗਿਆਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।
ਲਵੈ- ਨਜ਼ਦੀਕ (ਭਾਵ ਬਰਾਬਰੀ ਤੇ) । ਗਤਿ- ਅਵਸਥਾ । ਪਾਈ-ਪੈਰੀਂ ।
[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਇਤਾ: ਇਤਾ, ਨਾਤੀ ।

੯੮੮

ਇਤਾ ਪਿੰਗੁਲਾ ਅਉਰ ਸੁਖਮਨਾ ਤੀਨਿ ਬਸਹਿ ਇਕ ਠਾਈ ॥
ਬੇਣੀ ਸੰਗਮੁ ਤਹ ਪਿਰਾਗੁ ਮਨੁ ਮਜਨੁ ਕਰੇ ਤਿਥਾਈ ॥੧॥
ਰਾਮ., ਬੇਣੀ, ੧, ਸਤ੍ਰਾ ੯੭੪

ਅਰਥ: ਇਤਾ, ਪਿੰਗੁਲਾ ਅਤੇ ਸੁਖਮਨਾ ਤਿੰਨੇ (ਨਾਤੀਆਂ) ਇਕੋ ਥਾਂ ਵਸਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਗਮ ਤ੍ਰੇਬੇਣੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਪ੍ਰਯਾਗ ਹੈ, ਮਨ ਉਸ ਥਾਂ ਉਪਰ ਟੁੱਬੇ ਲਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਇਤਾ- ਹਠ ਯੋਗੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਤਾ ਇਕ ਨਾਤੀ ਹੈ, ਜਿਹੜੀ ਪਿੱਠ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸਿਓਂ ਲੰਘਦੀ ਹੋਈ ਨਕ ਤਕ ਅਤੇ ਉਪਰ ਤਕ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਖੱਬਾ ਸਾਹ ਇਸੇ ਨਾਤੀ ਵਲੋਂ ਚਲਦਾ ਹੈ । ਯੋਗੀਆਂ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਸਾਧਣਾ ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ । ਇਥੇ ਭਗਤ ਬੇਣੀ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਨਾ ਤਾਂ ਇਤਾ, ਪਿੰਗੁਲਾ ਸਾਧ ਕੇ ਸੁਖਮਨਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣ ਸਥਿਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਪ੍ਰਯਾਗ ਆਦਿ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ । ਸਭ ਕੁਝ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਪਿੰਗੁਲਾ- ਹਠ ਯੋਗ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਵਾਲੀ ਨਾਤੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਨਾਤੀ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੁਖਮਨਾ- ਇਤਾ ਅਤੇ ਪਿੰਗੁਲਾ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਚਲਣ ਵਾਲੀ ਨਾਤੀ । ਸਾਧਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸੇ ਨਾਤੀ ਵਿਚੋਂ ਸਬਦ ਸੁਣੀਂਦਾ ਹੈ । ਇਕ ਠਾਈ- ਇਕ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ । ਬੇਣੀ ਸੰਗਮੁ- ਤ੍ਰੇਵੇਣੀ ਸੰਗਮ, ਜਿਥੇ ਇਤਾ, ਪਿੰਗੁਲਾ ਅਤੇ ਸੁਖਮਨਾ ਦਾ ਮੇਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਪਿਰਾਗੁ- ਪ੍ਰਯਾਗ । ਮਜਨੁ- ਇਸ਼ਨਾਨ । ਤਿਥਾਈ- ਉਥੇ ।

[ਸੰਸ. ਡਡਾ (ਇਡਾ) ਡਲ੍ਹ+ਅਯ੍ਯ: ਪਰਤੀ; ਭਾਸ਼ਣ; ਭੋਜਨ; ਗਊ;

ਸੂਰਗ; ਸਰੀਰ; ਇਕ ਨਾਤੀ; ਇਕ ਯੋਗ ਪਾਤਰ ।
ਪ੍ਰਾ. ਡਡਾ (ਇਡਾ): ਸਰੀਰ ਦੀ ਇਕ ਨਾਤੀ, ਇਤਾ ।]

ਈ: ਇਹ ।

੯੮੯

ਗਾਹੇ ਨ ਨੋਕੀ ਕਾਰ ਕਰਦਮ ਮਮ ਈ ਰਿਨੀ ਅਹਵਾਲ ॥੩॥
ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਤ੍ਰਾ ੭੭੧
ਵੇਖੋ 'ਅਹਵਾਲ' ੧੬੨੩
[ਡਾ. ਈ: ਇਹ ।]

ਈਟ: ਇੱਟ,

੯੯੦

ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਢਲਿਆ ਗੁੰਨ੍ਹੀ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਪਕਾਇਆ ਟੁਕੜਾ ।
ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭੋਗ ਭਲੇ ਕੀਨ ॥ ਮਤਿ ਕੋਊ ਮਾਰੇ ਈਟ ਢੋਮ ॥੪॥
ਬਸੰਤ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਤ੍ਰਾ ੧੧੯੬
ਅਰਥ: (ਕਬੀਰ ਜੀ ਇਕ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਚੱਕੀ ਚੱਟਦਿਆਂ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚਲਾ ਕਪੜੇ ਦਾ ਟੁਕੜਾ (ਪਰੋਲਾ) ਲਿਜਾਂਦਿਆਂ ਦੇਖ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੁੱਤਾ-ਬਿਰਤੀਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)-
ਕਬੀਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਹੋ ਭਾਈ!) ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਖਾ ਪੀ ਲਿਆ ਹੈ, (ਹੁਣ ਬੱਸ ਕਰ) ਮਤੇ ਕੋਈ ਇੱਟ ਜਾਂ ਢੋਮ ਮਾਰ ਦੇਵੇ ।
ਭਲੇ- ਬਹੁਤ, ਬਥੇਰੇ । ਕੀਨ- ਕਰ ਲਏ ਹਨ । ਢੋਮ- ਭਲਾ, ਕੱਚੀ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਰੋੜਾ ।
[ਵੇਖੋ ੯੩੯]

ਈਧਨ: ਬਾਲਣ, ਜਲਾਊ ਲਕੜੀ ।

੯੯੧

ਈਧਨ ਤੇ ਬੈਸੰਤਰੁ ਭਾਗੈ ॥ ਮਾਟੀ ਕਉ ਜਲੁ ਦਹਦਿਸ ਤਿਆਗੈ ॥
ਉਪਰਿ ਚਰਨ ਤਲੈ ਆਕਾਸੁ ॥ ਘਟ ਮਹਿ ਸਿੰਧੁ ਕੀਓ ਪਰਗਾਸੁ ॥੧॥
ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੪, ਸਤ੍ਰਾ ੯੦੦

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਬਿਆਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਅੱਗ ਲਕੜੀ ਨੂੰ ਜਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਅਸਚਰਜ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ) ਅੱਗ ਲਕੜੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਭੱਜਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਲਕੜੀ ਵਿਚ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਸਾਂਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) । ਪਾਣੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪਾਸਿਓਂ ਤਿਆਗੀ ਰਖਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਡੋਬਦਾ ਨਹੀਂ) । (ਰੁਖਾਂ ਦੇ) ਪੈਰ ਭਾਵ (ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ) ਉਪਰ ਹਨ ਅਤੇ ਸਿਰ (ਭਾਵ ਜੜ੍ਹਾਂ ਰੂਪ ਵਾਲ) ਥੱਲੇ ਹਨ । (ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਮਾਨਵੀ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਜੋਤਿ ਪੂਰਨਤਾ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ।
ਬੈਸੰਤਰੁ- ਵੈਸ਼ਾਨਰ, ਅੱਗ । ਤਲੈ- ਥੱਲੇ । ਸਿੰਧੁ- ਸਮੁੰਦਰ (ਭਾਵ ਵਿਸ਼ਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਜੋਤਿ) ।

[ਸੰਸ. ਡਾਘ: (ਇਨ੍ਧੁ:) ਡਾਘ+ਥਯ੍ਯ: ਈਧਨ, ਬਾਲਣ ।

ਡਾਘਨਸ੍ (ਇਨ੍ਧਨਮ੍) : ਡਾਘ੍+ਨਯੂਟ੍ : ਜਲਾਣਾ; ਬਾਲਣ ।
ਪ੍ਰਾ. ਡੰਧਣ (ਇਧਣ) : ਬਾਲਣ, ਜਲਾਣ ਵਾਲੀ ਲਕੜੀ ਆਦਿਕ;
ਉਤੇਜਨਾ ।]

ਈ: ਹੀ ।

੯੯੨

ਵਸਤੁ ਪਰਾਈ ਕਉ ਉਠਿ ਰੋਵੈ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਗਲਾ ਈ ਖੋਵੈ ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੬੭੬

ਵੇਖੋ 'ਉਠਿ' ੧੬੧

[ਸੰਸ. ਝੰ: (ਈ:) ਝੰ+ਕਿਰਪ੍ : ਦੁਖ, ਕ੍ਰੋਧ ; ਚੇਤਨਾ ; ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ; ਸੰਬੋਧਨਵਾਚਕ ਸ਼ਬਦ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝੰ (ਈ) : ਜਾਣਾ, ਗਮਨ ਕਰਨਾ, ਜਾਣਨਾ ।]

ਈਸ: ਈਸ਼, ਈਸ਼ਵਰ, ਸਵਾਮੀ, ਮਾਲਿਕ ।

੯੯੩

ਤੁਅ ਚਰਨ ਆਸਰੇ ਈਸ ॥...ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੮, ਸਫਾ ੧੨੨੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! (ਮੈਨੂੰ) ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ ।

ਤੁਅ- ਤੇਰੇ । ਆਸਰੇ- ਆਸਰਾ ।

[ਸੰਸ. ਝੰਘ (ਈਸ਼) ਝੰਘ+ਕ : ਅਪਨਾਣ ਵਾਲਾ, ਸਵਾਮੀ, ਮਾਲਿਕ ; ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ; ਪ੍ਰਮੁਖ ।

ਝੰਘ: (ਈਸ਼:) : ਮਾਲਿਕ, ਸਵਾਮੀ, ਪਤੀ ; ਸ਼ਿਵ ਜੀ ; ਗਿਆਰਾਂ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝੰਘ (ਈਸ਼), ਝੰਘਰ (ਈਸਰ) : ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਪ੍ਰਭੂ ; ਸ਼ਿਵ ਜੀ ; ਸਵਾਮੀ ; ਪਤੀ ; ਮੁਖੀਆ ; ਧਨਵਾਨ ; ਸਾਮੰਤ ਰਾਜਾ ; ਮੰਤਰੀ ; ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇੰਦ੍ਰ ।]

ਈਸ: ਈਸ਼ੁਰ, ਰਾਜੇ, ਮਾਲਿਕ ।

੯੯੪

ਮੈਲੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਇ ਕੈ ਈਸ ॥...੨॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੩, ਸਫਾ ੧੧੫੮

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਮੈਲੇ ਹਨ ।

ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਇ- ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ । ਕੈ- ਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਸ: ਸ਼ਿਵ, ਈਸ਼ਰ ।

੯੯੫

ਈਸ ਮਹੇਸ਼ੁਰੁ ਸੇਵ ਤਿਨ੍ਹੀ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

ਸਚੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ਤਖਤੁ ਰਚਾਇਆ ॥

ਦੁਨੀਆ ਧੰਧੈ ਲਾਇ ਆਪੁ ਫੁਪਾਇਆ ॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੧੨੭੯-੮੦

ਅਰਥ: ਈਸ਼ੁਰ, ਮਹਾਈਸ਼ਰ ਆਦਿ (ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਗਿਆਰਾਂ ਅਵਤਾਰ) ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ (ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਅੰਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕੇ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਸੱਚੀ ਕੀਮਤ ਵਾਲੀ ਆਪਣੀ ਸੱਤਿਆ ਪਾ ਕੇ ਜਗਤ ਰਚ ਦਿੱਤਾ । ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਧੰਦੇ ਲਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਤਖਤ ਉਪਰ ਟਿਕਿਆ (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪਾ ਲੁਕਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਸਰ: ਮਾਲਿਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ।

੯੯੬

ਹਰਿ ਮਨਹਿ ਮੀਠਾ ਪ੍ਰਭੂ ਤੂਠਾ ਅਮਿਉ ਵੂਠਾ ਸੁਖ ਭਏ ॥

ਦੁਖ ਨਾਸ ਭਰਮ ਬਿਨਾਸ ਤਨ ਤੇ ਜਪ ਜਗਦੀਸ ਈਸਰ ਜੈ ਜਏ ॥

ਵਡ. (ਛੰਡ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੫੭੮

ਵੇਖੋ 'ਅਮਿਉ' ੨੯੮੪

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਸਰ: ਸ਼ਿਵ ਜੀ, ਸ਼ਿਵ ।

੯੯੭

ਆਖਹਿ ਈਸਰ ਆਖਹਿ ਸਿਧ ॥ ਆਖਹਿ ਕੇਤੇ ਕੀਤੇ ਬੁਧੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੬, ਸਫਾ ੬

ਅਰਥ: ਸ਼ਿਵ ਜੀ, ਸਿੱਧ ਅਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਰਚੇ ਹੋਏ ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਬੁੱਧ ਉਸ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਝੰਝਕਰ (ਈਸ਼ੁਵਰ) : ਸ਼ਕਤੀਸੰਪੰਨ ; ਧਨਾਢ, ਮਾਇਆਧਾਰੀ ;

ਸਮਰਥ ।

ਝੰਝਕਰ: (ਈਸ਼ੁਵਰ:) : ਸਵਾਮੀ ; ਰਾਜਾ ; ਧਨਾਢ ; ਪਤੀ ;

ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ; ਸ਼ਿਵ ; ਕਾਮਦੇਵ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝੰਝਰ (ਈਸਰ) : ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ; ਮਹਾਦੇਵ ; ਸਵਾਮੀ ; ਪਤੀ ; ਮੁਖੀਆ ; ਸ਼ਾਸਕ ; ਧਨਵਾਨ ।]

ਨੋਟ: 'ਈਸ਼ਰ' ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ 'ਈਸ਼ੁਰ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਤਦਭਵਰੂਪ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਐਸ਼ਵਰਜ ਵਾਲਾ, ਪਰਮਾਤਮਾ, ਸਵਾਮੀ, ਸ਼ਿਵ ਆਦਿ । ਇਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੰਕਲਪ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਵੇਦਾਂਤ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਹੋਈ ਹੈ । 'ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਕੋਸ਼' ਅਨੁਸਾਰ ਵੇਦਾਂਤ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸ਼ੁੱਧ ਸੱਤ੍ਵ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਅਗਿਆਨ ਆਰੋਪਿਤ ਚੈਤਨ੍ਯ ਨੂੰ 'ਈਸ਼ੁਰ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਅੰਤਿਮ ਜਾਂ ਪਰਾ-ਤੱਤ੍ਵ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਅਪਰ ਜਾਂ ਸਗੁਣ ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ । ਪਰਮ ਬ੍ਰਹਮ ਤਾਂ ਨਿਰਗੁਣ ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਕਰਮਾ ਹੈ । ਅਪਰ ਈਸ਼ੁਰ ਸਗੁਣ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਕਰਤਾ ਅਤੇ ਨਿਯਾਮਕ ਹੈ, ਭਗਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਧਕਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ-ਮਨੋਰਥ ਹੈ ।

ਭਾਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਸੱਤਾ, ਸਮਰਥਾ ਅਤੇ ਸਰੂਪ ਬਾਰੇ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸਾਧਕਾਂ ਨੇ ਵਖਰੇ-ਵਖਰੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਭਗਤੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਾਰੀਕੀਆਂ ਵਿਚ ਨਾ ਪੈ ਕੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਬ੍ਰਹਮ ਵਾਚਕ ਹੀ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਈਸਰਿ: ਗੁਰੂ ।

੯੯੮

ਹੋਰਿਓ ਗੰਗ ਵਹਾਈਐ ਦੁਨਿਆਈ ਆਖੇ ਕਿ ਕਿਓਨੁ ॥

ਨਾਨਕ ਈਸਰਿ ਜਗ ਨਾਥਿ ਉਚਹਦੀ ਵੈਣੁ ਵਿਰਿਕਿਓਨੁ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ, ਬਲਵੰਡਿ ੪, ਸਫਾ ੯੬੭

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰੰਤਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੇਵਕ ਲਹਿਣੇ ਨੂੰ ਗੱਦੀ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ) ਲੋਕ ਆਖਣ ਲਗੇ (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨੇ) ਇਹ ਕੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ? ਇਹ ਤਾਂ ਉਲਟੀ ਗੰਗਾ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਦੁਨਿਆਵੀ ਮਰਯਾਦਾ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ) । ਜਗਤ ਦੇ ਨਾਥ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨੇ ਹੱਦ ਦਾ ਉੱਚਾ ਬਚਨ ਬੋਲਿਆ ਹੈ ।

ਹੋਰਿਓ- ਹੋਰ ਪਾਸਿਓ (ਭਾਵ ਉਲਟੀ) । ਗੰਗ- ਗੰਗਾ । ਦੁਨਿਆਈ- ਦੁਨੀਆ, ਲੋਕ । ਕਿ ਕਿਓਨੁ- ਕੀ ਕੀਤਾ ਨੇ । ਨਾਬਿ- ਜਗਤ ਦਾ ਮਾਲਿਕ। ਉਚਹਦੀ- ਹੱਦ ਦਾ ਉੱਚਾ । ਵੈਣੁ- ਬੋਲ । ਵਿਰਿਕਿਓਨੁ- ਬੋਲਿਆ ਨੇ ।
[ਵੇਖੋ ੯੯੭]

ਈਸਰੁ: ਇਕ ਜੋਗੀ ਦਾ ਨਾਮ ।

੯੯੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ... ਬੋਲੈ ਈਸਰੁ ਸਤਿ ਸਰੂਪੁ ॥

ਪਰਮ ਤੰਤ ਮਹਿ ਰੇਖ ਨ ਰੂਪੁ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੯੫੨

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਜੀ ਈਸਰ ਨਾਮ ਦੇ ਜੋਗੀ (ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ) ਬੋਲੇ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ (ਜਿਸ ਦਾ ਜਿਕਰ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ) ਪਰਮ ਤੰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਤੋ ਰੱਬ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ ।

ਐਸੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਇਹ ਕਹੇ ਹਨ-

ਸੋ ਗਿਰਹੀ ਜੋ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰੈ ॥ ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਭੀਖਿਆ ਕਰੈ ॥

ਪੰਨ ਦਾਨ ਕਾ ਕਰੇ ਸਰੀਰੁ ॥ ਸੋ ਗਿਰਹੀ ਗੰਗਾ ਕਾ ਨੀਰੁ ॥

[ਵੇਖੋ ੯੯੭]

ਈਸਰੁ: ਸਿਵ ।

੧੦੦੦

ਈਸਰੁ ਬ੍ਰਹਮਾ ਸੇਵਦੇ ਅੰਤੁ ਤਿਨੀ ਨ ਲਹੀਆ ॥

ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਅਲਖੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਟੀਆ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੯, ਸਫਾ ੫੧੬

ਅਰਥ: ਸਿਵ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਭੈ ਰਹਿਤ, ਆਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਰਹੇ, ਪਰ ਅੰਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕੇ । (ਕਾਰਨ) ਉਹ ਅਲੱਖ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੭]

ਈਸੁ: ਸਿਵ ।

੧੦੦੧

ਕਾਲ ਕਲਮ ਹੁਕਮੁ ਹਾਥਿ ਕਹਹੁ ਕਉਨੁ ਮੋਟਿ ਸਕੈ

ਈਸੁ ਬੰਮੁ ਗੁਨੁ ਧਾਨੁ ਧਰਤ ਹੀਐ ਚਾਹਿ ਜੀਉ ॥

ਸਤਿ ਸਾਚੁ ਸ੍ਰੀ ਨਿਵਾਸੁ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਸਦਾ ਭੁਹੀ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਗਯੰਦ ੬, ਸਫਾ ੧੪੦੨

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਦਿਆਂ ਗਯੰਦ ਭੱਟ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ !) ਮੌਤ ਦੇ ਫਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਕਲਮ ਅਤੇ ਹੁਕਮ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ । ਤੇਰਾ ਲਿਖਿਆ ਕੌਣ ਮਿਟਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਸਿਵ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ (ਤੇਰੇ ਦਿੱਤੇ) ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਨੂੰ ਚਾਅ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ

ਵਸਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ । (ਹੇ ਗੁਰਦੇਵ !) ਤੂੰ ਸੱਤ-ਸਰੂਪ ਹੈਂ, ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਹੈਂ, ਲੱਛਮੀ (ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ) ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਹੈਂ ਅਤੇ ਤੂੰ ਹੀ ਸਦਾ ਅਸਚਰਜ ਭਰਪੂਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈਂ ।

ਕਾਲ ਕਲਮ- ਮੌਤ ਦੇ ਫਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਕਲਮ । ਬੰਮੁ- ਬ੍ਰਹਮਾ । ਧਰਤ- ਧਾਰਨਾ, ਵਸਾਣਾ । ਹੀਐ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ । ਚਾਹਿ- ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸ੍ਰੀ- ਲੱਛਮੀ । ਨਿਵਾਸੁ- ਵਸਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਸਰੁ: ਮਹਾਪੁਰਖ ।

੧੦੦੧ ਓ

ਓਹੁ ਸਰੂਪੁ ਸੰਤਨ ਕਹਹਿ ਵਿਰਲੇ ਜੋਗੀਸੁਰ ॥

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਾ ਕਉ ਮਿਲੇ ਧਨਿ ਧਨਿ ਤੇ ਈਸਰੁ ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਫਾ ੮੧੬

ਅਰਥ: ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ੁੱਧ-) ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਵਿਰਲੇ ਸੰਤ ਅਤੇ ਜੋਗੀਰਾਜ ਹੀ ਕਥਦੇ ਹਨ । ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪ (ਸੰਤ, ਚਿੱਤ, ਆਨੰਦ ਰੂਪ) ਆ ਮਿਲੇ, ਉਹ ਮਹਾਪੁਰਖ ਵਡਭਾਗੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੭]

ਈਸਰੁ: ਧਨਾਢ, ਧਨੀ, ਅਮੀਰ ।

੧੦੦੨

ਜਿਹ ਕੁਲ ਸਾਧੁ ਬੇਸਨੇ ਹੋਇ ॥

ਬਰਨ ਅਬਰਨ ਰੰਕੁ ਨਹੀ ਈਸਰੁ

ਬਿਮਲ ਬਾਸੁ ਜਾਨੀਐ ਜਗਿ ਸੋਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੮੫੮

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਕੁਲ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਭਗਤ ਹੋਵੇ ਉਸ ਦੀ ਨੀਚ-ਉਚ ਜਾਤ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛੀ ਜਾਂਦੀ । ਫਿਰ ਕੰਗਾਲ ਹੈ ਕਿ ਧਨਾਢ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਵਿਚਾਰਦਾ । ਉਸ ਦੀ ਆਤਮ-ਨਿਰਮਲਤਾ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਬਰਨ- ਵਰਣ, ਉੱਚਾ ਵਰਣ । ਅਬਰਨ- ਛੋਟੀ ਜਾਤ । ਰੰਕੁ- ਗਰੀਬ ।

ਬਿਮਲ- ਨਿਰਮਲ । ਬਾਸੁ- ਸੁਗੰਧੀ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੭]

ਈਸੈ: ਮਾਲਿਕ ਤੋਂ ।

੧੦੦੩

ਜੈ ਜੈ ਕਾਹੁ ਜਪਹੁ ਜਗਦੀਸੈ ॥ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈ ਪ੍ਰਭ ਅਪੁਨੇ ਈਸੈ ॥

ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ਏਕਾ ਜਗਤਿ ਸਬਾਈ ਹੇ ॥੧੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੦੭੨

ਅਰਥ: ਜਗਤ ਦੇ ਸਵਾਮੀ ਨੂੰ ਜਪੋ (ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ) ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ ਕਰੋ । (ਮੈਂ ਵੀ ਉਸੇ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਮਾਲਿਕ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਉਸ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ, ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਹ ਇਕੋ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਸੈ: ਈਸ਼ਵਰ ਦੇ ।

੧੦੦੪

ਜੇਬਨੁ ਗਇਆ ਬਿਭੀਤਿ ਜਹੁ ਮਲਿ ਬੈਠੀਆ ॥

ਕਰ ਕੰਪਹਿ ਸਿਰੁ ਡੋਲ ਨੈਣ ਨ ਡੀਠਿਆ ॥

ਨਹ ਨੈਣ ਈਸੈ ਬਿਨੁ ਭਜਨ ਈਸੈ ਫੋਡਿ ਮਾਇਆ ਚਾਲਿਆ ॥੨੩॥

ਜੈਤ. (ਫੋਤ) ਮਹਲਾ ੫ : ੩, ਸਫਾ ੭੦੫

ਅਰਥ: ਜਵਾਨੀ ਬੀਤ ਗਈ। ਬਿਰਧ ਅਵਸਥਾ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਮੱਲ ਲਈ। (ਹੁਣ) ਹੱਥ ਕੰਬਦੇ ਹਨ, ਸਿਰ ਡੋਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਦਿਸਦਾ ਨਹੀਂ। ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਦਿਸ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਈਸ਼ਵਰ ਦੇ ਭਜਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੀ ਮਾਇਆ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲ ਪਿਆ ਹੈ।

ਜਰੁ- ਬੁਢਾਪਾ। ਕਰ- ਹੱਥ। ਕੰਪਹਿ- ਕੰਬਦੇ ਹਨ। ਡੋਲ- ਡੋਲਦਾ ਹੈ।

ਨ ਡੀਠਿਆ- ਦਿਸਦਾ ਨਹੀਂ।

[ਵੇਖੋ ੯੯੩]

ਈਹਾਂ: ਇੱਥੇ, ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ।

੧੦੦੫

ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਸਭ ਦੇਖੇ ਜੋਇ ॥

ਉਹਾਂ ਤਉ ਜਾਈਐ ਜਉ ਈਹਾਂ ਨ ਹੋਇ ॥੨॥

ਬਸੰਤੁ, ਰਾਮਾਨੰਦ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੫

ਵੇਖੋ 'ਉਹਾਂ' ੬੮੧

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਈਹਾ: ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ।

੧੦੦੬

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥ ਈਹਾ ਸੁਖੁ ਆਗੈ ਗਤਿ ਪਾਈ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ, ੫, ੭੩, ਸਫਾ ੩੮੮-੮੯

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈ ਲਈ, ਉਹ ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਸੁਖ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲਵੇਗਾ।

ਆਗੈ- ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ। ਗਤਿ- ਉੱਚੀ ਅਵਸਥਾ, ਮੁਕਤੀ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਈਹਾ: ਇਸ ਜੀਵਨ ਵਿਚ, ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ।

੧੦੦੭

ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਮੀਤਾ ਸੰਤ ਟਹਲ ਕੀ ਬੋਲਾ ॥

ਈਹਾ ਖਾਟਿ ਚਲਹੁ ਹਰਿ ਲਾਹਾ ਆਗੈ ਬਸਨੁ ਸੁਹੇਲਾ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭੪, ਸਫਾ ੭੦੫

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਿੱਤਰੇ ! ਸੁਣੋ। ਇਹ ਵੇਲਾ (ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਦਾ ਅਵਸਰ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ। ਇਸ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦਾ ਨਾਮ) ਰੂਪ ਲਾਹਾ ਖੱਟ ਲਓ, ਫਲਸਰੂਪ ਅੱਗੇ ਵਸਣਾ ਸੌਖਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਟਹਲ- ਸੇਵਾ। ਬੋਲਾ- ਵੇਲਾ। ਖਾਟਿ- ਖੱਟ ਕੇ, ਕਮਾ ਕੇ। ਲਾਹਾ- ਲਾਭ। ਬਸਨੁ- ਵਸਣਗੇ। ਸੁਹੇਲਾ- ਸੌਖਾ, ਆਸਾਨ।

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਈਹਾ: ਇੱਥੇ ਹੀ।

੧੦੦੮

ਛੋਡੀ ਨਲੀ ਤੰਤੁ ਨਹੀ ਨਿਕਸੈ ਨਤਰ ਰਹੀ ਉਰਝਾਈ ॥

ਛੋਡਿ ਪਸਾਰੁ ਈਹਾ ਰਹੁ ਬਪੁਰੀ ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਸਮਝਾਈ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੪, ਸਫਾ ੩੩੫

ਵੇਖੋ 'ਉਰਝਾਈ' ੫੭੩

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਈਕ: ਇਕ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ, ਅਖੰਡ ਇਕ।

੧੦੦੯

ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਰਮਤ ਰਾਮ ਰਾਇ ਸਭ ਵਰਤੈ ਸਭ ਮਹਿ ਈਕ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਉ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਗੁਰਬਚਨ ਧਿਆਇਓ ਘਰੀ ਮੀਕ ॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੧੩੩੬

ਅਰਥ: ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਕਰਤਾਰ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ। ਸਭ ਵਿਚ ਉਹੋ ਵਿਆਪਕ ਮਾਲਿਕ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਫਿਰ ਹਰੇਕ ਵਿਚ ਉਹ ਅਖੰਡ ਇਕ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਨਾਨਕ ਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਹਰ ਫਿਨ ਗੁਰ-ਬਚਨਾਂ ਦੁਆਰਾ (ਮੈਂ) ਉਸੇ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ।

ਰਮਈਆ- ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ। ਰਮਤ- ਵਸਦਾ ਹੈ। ਘਰੀ ਮੀਕ- ਹਰ ਘਰੀ, ਸਭ ਸਮੇਂ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਈਖ: ਕਮਾਦ, ਗੰਨਾ।

੧੦੧੦

ਸਾਚੇ ਗੁਰ ਕੀ ਸਾਚੀ ਸੀਖ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਾਚੁ ਪਰੀਖ ॥

ਜਲ ਪੁਰਾਇਨਿ ਰਸ ਕਮਲ ਪਰੀਖ ॥ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਮੀਠੇ ਰਸ ਈਖ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਦੁਬਈ), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੧੫੭

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਸਿੱਖਿਆ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲਈ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਨ, ਮਨ ਨਰ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚ (ਸਰੂਪ) ਦੀ ਪਰਖ ਆ ਗਈ। ਜੀਵਨ-ਵਿਵਹਾਰ ਵਿਚ ਉਹ ਐਸੇ ਹੋ ਗਏ, ਜੈਸੇ ਜਲ ਉਤੇ ਚੌਪੱਤੀ ਦੀ ਬੂਟੀ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਕਮਲ ਨਿਰਲੇਪ ਵਰਤਦਾ ਹੈ। (ਇਸ ਨਿਰਲੇਪਤਾ ਦੁਆਰਾ ਉਹ ਰੁੱਖੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਗਏ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਮਿਠਾਸ ਇੰਦਰ ਰਚ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੰਨੇ ਵਿਚ ਰਸ।

ਸੀਖ- ਸਿੱਖਿਆ। ਪਰੀਖ- ਪਰਖ। ਪੁਰਾਇਨਿ- ਚੌਪੱਤੀ।

[ਵੇਖੋ ੯੨੧]

ਈਯੋ: ਇਕ ਪਾਸੇ।

੧੦੧੧

ਮੈ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥

ਈਯੋ ਨਿਰਗੁਨ ਊਘੈ ਸਰਗੁਨ

ਕੋਲ ਕਰਤ ਬਿਚਿ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੭, ਸਫਾ ੮੨੭

ਵੇਖੋ 'ਈਯੋ' ੬੮੭

[ਬਾਂਗਰ. ਈ (ਇਹ)+ਘਾਂ (ਇਸਾ) = ਈਘਾਂ । ਈਘੇ : ਇੱਥੇ, ਇਸ ਥਾਂ, ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । 'ਪ੍ਰਾਯੀ' ਵਿਚ ਈਥੇ ਸ਼ਬਦ ਇੱਥੇ, ਏਧਰ ਆਦਿ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।]

ਈਟੀ: ਮਧਾਣੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ੧੦੧੨

ਸਿਰਿਆਂ ਉਤੇ ਲਗੀਆਂ ਗੁੱਲੀਆਂ ।
ਇਹ ਮਨੁ ਈਟੀ ਹਾਥਿ ਕਰਹੁ ਫੁਨਿ ਨੇੜੁਈ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ॥
ਰਸਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਤਬ ਮਥੀਐ ਇਨ ਬਿਧਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵਹੁ ॥੨॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੮

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ' ੧੩੭੯

[ਸੰਸ. ਕ੍ਰਾਓਟਿ (ਕ੍ਰਾਓਟਿ) ਕ੍ਰਾਓ+ਕ੍ਰਿਤ੍ਰ : ਖਿਚਣਾ, ਖਿਚਾਅ ।
ਪ੍ਰਾ. ਫੁਟ੍ਰਿ (ਇਟ੍ਰਿਨਿ) : ਖਿਚਾਅ, ਖਿਚਣਾ ।
ਸਿੰਧੀ. ਈਟੀ : ਮਧਾਣੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਸਿਰਿਆਂ ਉਪਰਲੀਆਂ ਗੁੱਲੀਆਂ ।]
ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਕ੍ਰਾਓਟਿ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਖਿਚਾਅ' ਅਤੇ 'ਖਿਚਣਾ' ਹਨ ।
ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਇਟ੍ਰਿਨਿ' ਹੈ, ਜੋ 'ਇੱਟੀ' ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ । ਦੁੱਧ ਰਿਤਕਣ ਦੇ ਕੰਮ ਆਉਣ ਵਾਲੀ 'ਈਟੀ' ਜਾਂ 'ਇੱਟੀ' ਵੀ ਮਧਾਣੀ ਨੂੰ ਖਿਚਣ ਦੇ ਹੀ ਕੰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ । ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ 'ਖਿਚਾਅ' ਅਤੇ 'ਖਿਚਣ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ 'ਇਟ੍ਰਿਨਿ' ਅੱਗੇ ਚਲ ਕੇ ਖਿਚਣ ਵਾਲੀ 'ਇੱਟੀ' ਜਾਂ 'ਈਟੀ' ਹੋ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ।

ਈਨ: ਇਸ਼ਟ, ਪਿਆਰੇ । ੧੦੧੩

ਈਨ ਮੀਤ ਕੇਉ ਸਖਾ ਨਾਹਿ ॥ ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਂਹਿ ॥
ਜਾ ਕੈ ਕੀਨੈ ਹੋਤ ਬਿਕਾਰ ॥ ਸੇ ਛੋਡਿ ਚਲਿਆ ਖਿਨ ਮਹਿ ਗਵਾਰ ॥੫॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੧੯੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਅੰਤ ਨੂੰ ਨਾ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ, ਨਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਾਥੀ ਸਹਾਇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਜੈਸੇ ਕਰਮ-ਬੀਜ) ਜੀਵ ਆਪ ਬੀਜਦਾ ਹੈ, (ਤੈਸਾ ਹੀ ਫਲ) ਆਪ ਭੋਗਦਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਪਦਾਰਥਾਂ) ਲਈ ਜੀਵ ਤੋਂ ਵਿਕਾਰ (ਮੰਦੇ ਕਰਮ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਮੂਰਖ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਲ ਵਿਚ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਖਾ- ਹਮਉਮਰ ਸਾਥੀ, ਮਿੱਤਰ । ਬਿਕਾਰ- ਵਿਕਾਰ, ਮੰਦੇ ਕੰਮ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੬]

ਈਤ: ਇੱਥੇ, ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । ੧੦੧੪

ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਧਾਰੁ ਭਗਤਾ ਈਤ ਆਗੈ ਟੇਕ ॥
ਕਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਸੁਖਿ ਬਿਬੇਕ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੫੦੧

ਅਰਥ: ਇਕ ਨਾਮ ਹੀ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਆਸਰਾ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਟੇਕ ਹੈ । ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਗੋਬਿੰਦ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਵਿਵੇਚਨਾ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੪]

ਈਤ (ਉਤ): ਏਥੇ-ਉਥੇ, ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ । ੧੦੧੫

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥

ਈਤ ਉਤ ਜੀਅ ਨਾਲਿ ਸੰਗੀ ਸਰਬ ਰਵਿਆ ਸੋਇ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੫੦੧

ਅਰਥ: ਮਾਂ, ਪਿਉ, ਪੁੱਤਰ, ਭਰਾ ਹਨ (ਪਰ) ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਐਸਾ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਜੀਵ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਬਣੇ । (ਇਕੋ) ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੪]

ਈਤ (ਉਤ): ਇੱਥੇ-ਉਥੇ, ੧੦੧੬

ਇਸ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।

ਈਤ ਉਤ ਕਤ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਗੀਧਾ ਹਰਿ ਰਸ ਮਾਹਿ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੩੭੭

ਅਰਥ: ਲੋਕ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਕਦੇ ਛੱਡ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਨਾਨਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ-ਰਸ ਵਿਚ ਰਮ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਕਤ- ਕਦੇ । ਗੀਧਾ- ਲੀਨ ਹੋਇਆ, ਰਮਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੪]

ਈਤ (ਉਤ): ਇਸ ਲੋਕ ਅਤੇ ਉਸ ਲੋਕ ਦੀ । ੧੦੧੭

ਪ੍ਰਾਤਰਕਾਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੀ ॥

ਈਤ ਉਤ ਕੀ ਓਟ ਸਵਾਰੀ ॥੧॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੭੪੩

ਵੇਖੋ 'ਉਚਾਰੀ' ੮੬

[ਵੇਖੋ ੮੪੪]

ਈਤ (ਉਤ): ਇੱਥੇ-ਉਥੇ, ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ । ੧੦੧੮

ਈਤ ਉਤ ਨਹੀ ਬੀਛੁੜੈ ਸੇ ਸੰਗੀ ਗਨੀਐ ॥

ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਜੇ ਨਿਮਖ ਮਹਿ ਸੇ ਅਲਖ ਸੁਖੁ ਭਨੀਐ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੬੭੭

ਵੇਖੋ 'ਅਲਖ ਸੁਖ' ੩੧੫੦

[ਵੇਖੋ ੮੪੪]

ਈਤਹਿ (ਉਤਹਿ): ਏਥੇ-ਓਥੇ, ੧੦੧੯

ਲੋਕ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।

ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ ਲੋਇਨਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਈਤਹਿ ਉਤਹਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਘਟਿ ਤੂੰ ਹੀ ਤੂੰ ਹੀ ਮੋਹਿਨਾ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੪, ਸਫਾ ੪੦੭

ਅਰਬ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਗੁਰੂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਰਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । ਹੇ ਸੁੰਦਰ ਕਰਤਾਰ ! ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ, ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ, ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸਰੀਰ ਵਿਚ (ਸੈਨੂੰ) ਕੇਵਲ ਤੂੰ ਹੀ ਵਿਸ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।

ਲੋਇਨਾ- ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ । ਮੋਹਿਨਾ- ਹੇ ਸੋਹਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੪]

ਈਦਿ: ਈਦ ਤੇ, ਈਦ ਦੇ ਦਿਨ ।

੧੦੨੦

ਜਾ ਕੇ ਈਦਿ ਬਕਰੀਦਿ ਕੁਲ ਗਊ ਰੇ ਬਧੁ ਕਰਹਿ

ਮਾਨੀਅਹਿ ਸੇਖ ਸਹੀਦ ਪੀਰਾ ॥

ਜਾ ਕੇ ਬਾਪ ਵੈਸੀ ਕਰੀ ਪੂਤ ਐਸੀ ਸਰੀ

ਤਿਹੂ ਰੇ ਲੋਕ ਪਰਸਿਧ ਕਬੀਰਾ ॥੨॥

ਮਲਾਰ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫ਼ਾ ੧੨੯੩

ਅਰਬ: (ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਰਦਿਆਂ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਜਿਸ (ਕਬੀਰ) ਦੀ ਜਾਤਿ (ਧਰਮ) ਦੇ ਲੋਕ ਈਦ, ਬਕਰੀਦ ਦੇ ਸਮੇਂ ਗਊਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸੇਖਾਂ, ਪੀਰਾਂ ਅਤੇ ਸਹੀਦਾਂ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਤੌਰ-ਤਰੀਕੇ ਮੁਸਲਮਾਨੀ ਹਨ) । ਜਿਸ (ਕਬੀਰ) ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਧਰਮ-ਮਰਯਾਦਾ ਅਪਨਾਈ (ਉਸ ਪਿਤਾ ਦੇ) ਪੁੱਤਰ ਨੇ (ਹਰੀ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਦੀ) ਰੀਤੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਹ ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਬੀਰ ਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਰਾਮ-ਨਾਮ ਦੇ ਉਪਾਸਕ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਸਨ । ਉਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਤੁਮ ਕਤ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹਮ ਕਤ ਸੂਦ' । ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਸੀ, ਜੇ ਉਹ ਹਿੰਦੂ ਹੁੰਦੇ । 'ਤਾ ਤੇ ਹਿੰਦੂ ਹੀ ਰਹੀਐ' ਕਹਿ ਕੇ ਉਹ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਤੋਂ ਇਹ ਭਰਮ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ਸ਼ਾਇਦ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਅਨੁਆਈ ਨਹੀਂ ਸਨ । ਆਮ ਧਾਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਲਕ ਪਿਤਾ ਨੀਰੂ ਜੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਚਲਾਏ ਸਨ । ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਾਇਦ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਲਕ ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਨਬੰਧੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕਬੀਰ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦਾ ਅਨੁਆਈ ਰਿਹਾ । ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਇਸਲਾਮ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਿਆ, ਪਰ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਹਿੰਦੂ ਹੀ ਰਹੇ । ਸਥਿਤੀ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋਵੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਗਿਆਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਇਸਲਾਮਿਕ ਰੀਤੀਆਂ ਮੰਨੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਨਿਰਗੁਣ ਧਾਰਾ ਦੇ ਮਹਾਨ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰ ਹਿੰਦੂ ਭਗਤ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਪ੍ਰਚਾਰਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚਲੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਬਕਰੀਦਿ- ਬਕਰ ਗਊ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਈਦ ਤੇ ਗਊ ਦੀ ਬਲੀ ਦਿੱਤੀ ਜਦੋਂ ਉਹ ਬਕਰੀਦ ਹੈ । **ਕੁਲ-** ਵੰਸ਼ ਦੇ ਹੋਰ ਲੋਕ । **ਬਧ-** ਜ਼ਿਬਹ । **ਸੇਖ-** ਦਰਵੇਸ਼, ਫ਼ਕੀਰ । **ਪੀਰ-** ਮੁਰਸ਼ਿਦ । **ਵੈਸੀ ਕਰੀ-** ਇਸਲਾਮਿਕ

ਰੀਤੀਆਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ । **ਐਸੀ ਸਰੀ-** ਹੋਰ ਮਰਯਾਦਾ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ ਭਾਵ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਿਮਰਿਆ ।

[ਅ. ਈਦ : ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਆਨੰਦ, ਜਸ਼ਨ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ।]

ਨੋਟ: 'ਈਦ' ਸ਼ਬਦ ਅਰਬੀ 'ਊਦ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਸਾਲ ਆਉਣ ਵਾਲਾ । ਇਸਲਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਤਿਉਹਾਰ ਭਾਵ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਈਦ 'ਈਦੁਲ ਅਜ਼ਹਾ' ਹੈ । ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਈਦੇ ਕੁਰਬਾ' ਵੀ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਦਾ ਨਾਮ 'ਬਕਰੀਦ' ਹੈ । 'ਬਕਰ' ਦਾ ਅਰਥ ਗਊ ਹੈ । ਗਊ ਬਲੀ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਕਾਰਨ ਇਸ ਨੂੰ 'ਬਕਰੀਦ' ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਸਾਰੇ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਈਦੁਲ ਕਬੀਰ' ਵੀ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਈਦ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਹੱਜ ਦੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ ਜ਼ਿਲਹਿਜਾ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਦਸਵੀਂ ਤਿਥੀ ਨੂੰ ਪੈਣ ਕਰ ਕੇ 'ਈਦੇ ਕੁਰਬਾ' ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਮੱਕੇ ਦੇ ਸਾਮੂਹਿਕ ਬਲੀਦਾਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਹੈ । ਕੁਰਾਨ ਦੀ ਉਨੱਤੀਵੀਂ ਸੂਰਤ ਦੀ ਆਇਤ ੩੩-੩੪ ਵਿਚ ਹੱਜ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਅੱਲਾਹ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ 'ਕਾਅਬਾ' ਵਿਖੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਸ ਵੰਡ ਕੇ ਖਾਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ । ਬਕਰੀਦ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹਰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਦਾ ਇਹ ਯਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਬਲੀ ਦਿੱਤੇ ਜਾਨਵਰ ਦਾ ਮਾਸ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵੰਡ ਕੇ ਖਾਵੇ ।

ਸੱਵਾਲ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਾਰੀਖ਼ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ 'ਈਦੁਲ ਫ਼ਿਤਰ' ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਰੋਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਨਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਦੂਸਰਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਿਉਹਾਰ ਹੈ । ਰਮਜ਼ਾਨ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਇਸਲਾਮ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਜਬਰਾਈਲ ਫ਼ਰਿਸ਼ਤੇ ਰਾਹੀਂ ਪਹਿਲਾ ਇਲਹਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਹੀ ਨਬੂਬਤ ਦੀ ਆਰੰਭਤਾ ਹੋਈ । ਇਹ ਸਾਰਾ ਮਹੀਨਾ ਰੋਜ਼ੇ ਰਖਣ ਪਿੱਛੋਂ 'ਈਦੁਲ ਫ਼ਿਤਰ' ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਰੋਜ਼ੇ ਤੋੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇਸ ਈਦ ਨੂੰ 'ਈਦੁਸ ਰਮਜ਼ਾਨ' ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਵੀ ਸੱਦਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਦਿਨ ਹਰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਆਪਣੀ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨੀ ਵਿਚੋਂ ਢਾਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦੇ ਰਿਸਾਬ ਨਾਲ ਧਰਮ-ਕਾਰਜਾਂ ਅਤੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ-ਅਨਾਥਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਾਸਤੇ 'ਜਕਾਤ' ਦਿੰਦਾ ਹੈ । 'ਜਕਾਤ' ਨੂੰ 'ਸਦਕਾ' ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਇਸ ਈਦ ਨੂੰ 'ਈਦੁਸ ਸਦਕਾ' ਕਹਿਣ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਵੀ ਹੈ । ਛੋਟੀ ਈਦ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਨਾਮ 'ਸ਼ਗੀਰ' ਵੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੈ । ਜਿਥੇ ਬਕਰੀਦ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਗਊ, ਊਠ, ਭੇਡ ਜਾਂ ਬੱਕਰੇ ਦੀ ਬਲੀ ਦੇ ਕੇ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਸ ਦੇ ਸੇਵਨ ਨਾਲ ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਸ ਈਦ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸੇਂਵੀਆਂ ਦਾ ਭੋਜਨ ਉਚੇਚ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸਲਾਮ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਤਿਉਹਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵਰਤ ਰਖਣ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਮਨਾਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਇਹ ਇਕ ਬੱਜਰ ਪਾਪ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਈਦ ਨੂੰ 'ਈਦ-ਏ-ਮੀਲਾਦ' ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਈਧਣੁ

ਈਧਣੁ: ਬਾਲਣ ।

੧੦੨੧

ਈਧਣੁ ਕੀਤੇ ਮੂ ਘਣਾ ਭੋਰੀ ਦਿਤੀਸੁ ਭਾਹਿ ॥

ਮਨਿ ਵਸੰਦਤੇ ਸਚੁ ਸਹੁ ਨਾਨਕ ਰਭੇ ਡੁਖਤੇ ਉਲਾਹਿ ॥੨॥

ਜੀਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੫, ਸਫਾ ੭੦੬
ਵੇਖੋ 'ਉਲਾਹਿ' ੬੫੯ ਓ

[ਵੇਖੋ ੮੯੧ ਅ]

ਈਧਣੁ: ਬਾਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਲਕੜਾਂ,

੧੦੨੨

ਲਕੜੀ, ਬਾਲਣ ।

ਮ: ੫॥ ਜਿਮੀ ਵਸੰਦੀ ਪਾਣੀਐ ਈਧਣੁ ਰਖੇ ਭਾਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਸੇ ਸਹੁ ਆਹਿ ਜਾ ਕੇ ਆਵਲਿ ਹਭੁ ਕੇ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੧, ਸਫਾ ੫੨੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਰਤੀ ਪਾਣੀ ਵਿਚ (ਅਭੋਲ) ਵਸਦੀ ਹੈ (ਤੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ) । ਲਕੜੀ (ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ) ਅੱਗ ਲਕਾ ਕੇ ਰਖਦੀ ਹੈ (ਪਰ ਅੱਗ ਜਲਣ ਲਈ ਆਧਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ), ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਮੇਸਰ (ਜਗਤ ਵਿਚ ਛਿਪਿਆ ਹੋਇਆ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ) ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਜਿਮੀ- ਜ਼ਮੀਨ, ਧਰਤੀ । ਵਸੰਦੀ- ਵਸਦੀ ਹੈ, ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਭਾਹਿ- ਅੱਗ । ਆਹਿ- ਹੈ । ਆਵਲਿ- ਸਹਾਰੇ, ਆਸਰੇ । ਹਭੁ ਕੇ- ਹਰੇਕ ਜੀਵ, ਸਾਰੇ ਹੀ ਜੀਵ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯੧]

ਈਧਨ: ਬਾਲਣ, ਲਕੜੀ ।

੧੦੨੩

ਕਲਾ ਉਪਾਇ ਧਰੀ ਜਿਨਿ ਧਰਣਾ ॥ ਗਗਨੁ ਰਹਾਇਆ ਹੁਕਮੇ ਚਰਣਾ ॥

ਅਗਨਿ ਉਪਾਇ ਈਧਨ ਮਹਿ ਬਾਧੀ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਰਾਖੈ ਭਾਈ ਹੇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੦੭੧

ਵੇਖੋ 'ਅਗਨਿ' ੧੮੨੦ੳ

[ਵੇਖੋ ੮੯੧]

ਈਧਨਿ: ਲਕੜਾਂ ਨਾਲ, ਬਾਲਣ ਨਾਲ ।

੧੦੨੪

ਬਿਖਿਆ ਮਹਿ ਕਿਨਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥

ਜਿਉ ਪਾਵਕੁ ਈਧਨਿ ਨਹੀ ਧੂਧੈ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਕਹਾ ਅਘਾਈ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੬੭੨

ਅਰਥ: ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਭੋਗਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਨਹੀਂ ਰੱਜਦਾ, ਜਿਵੇਂ ਅੱਗ ਲਕੜਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰੱਜਦੀ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।

ਬਿਖਿਆ- ਮਾਇਆ, ਵਿਸ਼ੇ । ਧੂਧੈ- ਰੱਜਦੀ । ਕਹਾ ਅਘਾਈ- ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯੧]

੧੬੭

ਈਰਖ

ਈਧਨੁ: ਬਾਲਣ, ਲਕੜਾਂ ।

੧੦੨੫

ਈਧਨੁ ਅਧਿਕ ਸਕੋਲੀਐ ਭਾਈ ਪਾਵਕੁ ਰੰਚਕ ਪਾਇ ॥

ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਵਸੈ ਭਾਈ ਨਾਨਕ ਮਿਲਣੁ ਸੁਭਾਇ ॥੧੦॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੬੩੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਲਕੜਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਕਰੀਏ । ਰਤਾ ਕੁ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਅੱਗ ਲਾ ਦੇਈਏ (ਸਭ ਸਭ ਕੇ ਭਸਮ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ) । ਹੇ ਭਾਈ ! ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਪਲ ਨਾਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਵੇ (ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਭਸਮ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਫੇਰ ਸੁੱਧ ਆਪੇ ਦਾ) ਮੇਲ ਸੁਤੇ-ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਕੋਲੀਐ- ਇਕੱਠਾ ਕਰੀਏ । ਪਾਵਕੁ- ਅੱਗ । ਰੰਚਕੁ- ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਤਨੀ, ਰਤਾ ਕੁ ।

[ਵੇਖੋ ੮੯੧]

ਈਭੈ (ਉਭੈ): ਇੱਥੇ-ਉਥੇ, ਹੇਠਾਂ-ਉਪਰ ।

੧੦੨੬

ਈਭੈ ਬੀਠਲੁ ਉਭੈ ਬੀਠਲੁ ਬੀਠਲੁ ਬਿਨੁ ਸੰਸਾਰੁ ਨਹੀ ॥

ਥਾਨ ਬਨੰਤਰਿ ਨਾਮਾ ਪੁਣਵੈ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਤੂੰ ਸਰਬ ਮਹੀ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੫

ਵੇਖੋ 'ਉਭੈ' ੭੮੦

[ਡਿੰ. ਈਭੈ-ਉਭੈ : ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ, ਇੱਥੇ-ਉਥੇ ।]

ਈਮਾਨੁ: ਦਿਲੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਤੇ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਨਿਸ਼ਚਾ,

੧੦੨੭

ਧਰਮ, ਭਰੋਸਾ, ਸ਼ਰਧਾ ।

ਅਮਲੁ ਕਰਿ ਧਰਤੀ ਬੀਜੁ ਸਬਦੇ ਕਰਿ

ਸਚ ਕੀ ਆਬ ਨਿਤ ਦੇਹਿ ਪਾਣੀ ॥

ਹੋਇ ਕਿਰਸਾਣੁ ਈਮਾਨੁ ਜੰਮਾਇ ਲੈ

ਭਿਸਤੁ ਦੇਜਕੁ ਮੂੜੇ ਏਵ ਜਾਣੀ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫਾ ੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਮਲੁ' ੨੮੬੨

[ਅ. ਈਮਾਨ : ਮੰਨ ਲੈਣਾ, ਯਕੀਨ ਕਰਨਾ, ਸ਼ਰਧਾ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਧਰਮ ।]

ਈਰਖ: ਈਰਖਾ ਕਰਨਾ, ਸਾੜਾ ।

੧੦੨੮

ਸੁਆਦ ਬਾਦ ਈਰਖ ਮਦ ਮਾਇਆ ॥

ਇਨ ਸੰਗਿ ਲਾਗਿ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੭੪੧

ਅਰਥ: ਸਵਾਦ, ਝਗੜੇ, ਸਾੜੇ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਨਸ਼ਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ ਅਮੋਲਕ ਜਨਮ ਗਵਾ ਲਿਆ ।

ਬਾਦ- ਵਿਵਾਦ, ਝਗੜੇ । ਮਦ- ਨਸ਼ਾ, ਮਸਤੀ ।

[ਸੰਸ. ਝੰਝੀ (ਈਰ੍ਥਾ) : ਜਲਣ, ਈਰਖਾ, ਦ੍ਰੋਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਝੰਝਾ (ਈਸਾ) : ਈਰਖਾ, ਦ੍ਰੋਸ਼ ।]

ਈਵੜੀ: ਈੜੀ, 'ਏ' ਸਵਰ ।

੧੦੨੯

ਈਵੜੀ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਹੈ ਦਾਤਾ ਆਪੇ ਸਚਾ ਸੋਈ ॥

ਏਨਾ ਅਖਰਾ ਮਹਿ ਜੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭੂਏ ਤਿਸੁ ਸਿਰਿ ਲੇਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੪੩੨

ਅਰਥ: ('ਏ' ਅੱਖਰ ਦੁਆਰਾ ਕਿਹਾ ਹੈ)-

ਉਹ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਆਪ ਹੀ ਸੱਚਾ ਦਾਤਾ ਹੈ । ਜਿਹੜਾ ਗੁਰਮੁਖ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਨੂੰ ਲਖ ਲਵੇਗਾ, ਉਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਪਰ (ਕਰਮ ਦੇ ਲੇਖੇ ਦੀ) ਲਿਖਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ।

ਨੋਟ: ਈੜੀ, 'ਏ' ਸਵਰ । ਪੈਂਤੀ ਦਾ ਤੀਜਾ ਅੱਖਰ । ਮੁਹਾਰਨੀ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਬਾਉਂ ਤੀਜਾ, ਚੌਥਾ ਅਤੇ ਸਤਵਾਂ ਹੈ । ਮਿਸਾਲ-

ਅ ਆ ਇ ਈ ਉ ਊ ਏ ਐ ਓ ਔ ਅੰ ਆਂ

੧ ੨ ੩ ੪ ੫ ੬ ੭ ੮ ੯ ੧੦ ੧੧ ੧੨

ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਦੇ 'ਏ' ਅੱਖਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਮੁਕਤੋਂ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ । ਧੀਮੀ ਆਵਾਜ਼ ਲਈ ਸਿਹਾਰੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ । ਮਿਸਾਲ- ਇਸ, ਇਹ, ਇਕ, ਇੱਛਾ, ਇਨ ।

ਦੀਰਘ ਆਵਾਜ਼ ਲਈ ਬਿਹਾਰੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ- ਈਵੜੀ, ਈਹਾਂ, ਈਤ, ਈਦ ।

ਤੀਜਾ ਸਰੂਪ 'ਏ' ਹੈ ਜੋ ਲਾਂ ਲਗਾਉਣ ਨਾਲ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਮਿਸਾਲਾਂ ਕੁਝ ਕੁ ਇਹ ਹਨ- ਏਕੰਕਾਰ, ਏਕਸ, ਏਕਮ, ਏਵਡ ।

ਦੇਵਨਾਗਰੀ ਲਿਪੀ ਵਿਚ 'ਏ' ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਲਈ ਵਖਰਾ ਅੱਖਰ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰਮੁਖੀ ਲਿਪੀ ਦੇ ਵਿਵੇਕੀ ਮੋਢੀਆਂ ਨੇ ਸੁਖੈਨਤਾ ਹਿਤ 'ਏ' ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ 'ਈੜੀ' ਵਿਚ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ।

ਏਂਹ: ਇਸ

੧੦੩੦

ਕਬੀਰ ਸੁਖੁ ਨ ਏਂਹ ਜੁਗਿ ਕਰਹਿ ਜੁ ਬਹੁਤੈ ਮੀਤੁ ॥

ਜੋ ਚਿਤੁ ਰਾਖਹਿ ਏਕ ਸਿਉ ਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਨੀਤੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੧, ਸਫ਼ਾ ੧੩੬੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਤੂੰ ਜੋ ਬਹੁਤ ਮਿੱਤਰ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਤੈਨੂੰ ਕੋਈ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣ ਲਗਾ । ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਕੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਵਲ ਧਿਆਨ ਰਖਦੇ ਹਨ ।

ਜੁਗਿ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ । ਨੀਤ- ਨਿੱਤ, ਸਦੀਵੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏ: ਇਹ ।

੧੦੩੧

ਨਿਵਣੁ ਸੁ ਅਖਰੁ ਖਵਣੁ ਗੁਣੁ ਜਿਹਥਾ ਮਣੀਆ ਮੰਤੁ ॥

ਏ ਤ੍ਰੈ ਭੈਣੇ ਵੇਸ ਕਰਿ ਤਾ ਵਸਿ ਆਵੀ ਕੰਤੁ ॥੧੨੭॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੨੭, ਸਫ਼ਾ ੧੨੮੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਭੈਣ । ਜੇ ਇਹ ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਧਾਰਨ ਕਰੋ ਤਾਂ ਕੰਤ ਤੇਰੇ ਵਸ ਆ ਜਾਵੇ- ਆਪੁ ਨਿਮਰਤਾ ਦੇ ਵਾਕ ਕਹਿਣੇ, (ਅੱਗੋਂ) ਕੋਈ ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਬੋਲੇ,

ਉਸ ਨੂੰ ਸਹਾਰਨਾ ਅਤੇ ਸੁਭ-ਬਾਣੀ ਬੋਲਣਾ ਵੱਡਾ ਮੰਤ੍ਰ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਸਲੋਕ ਬਾਬਾ ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਪਾਦਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਲਈ ਉਚਾਰਿਆ । ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹਨ-

ਕਵਣੁ ਸੁ ਅਖਰੁ ਕਵਣੁ ਗੁਣੁ ਕਵਣੁ ਸੁ ਮਣੀਆ ਮੰਤੁ ॥

ਕਵਣੁ ਸੁ ਵੇਸੇ ਹਉ ਕਰੀ ਜਿਤੁ ਵਸਿ ਆਵੀ ਕੰਤੁ ॥੧੨੬॥

ਵੇਖੋ ਸਾਖੀ ਨੰ. ੩੨, ਪੁਰਾਤਨ ਜਨਮ ਸਾਖੀ

ਨਿਵਣੁ- ਨਿਮਰਤਾ । ਅਖਰੁ- ਸ਼ਬਦ, ਵਾਕ, ਗੱਲ ਕਰਨੀ । ਖਵਣੁ ਗੁਣੁ- ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ । ਮਣੀਆ ਮੰਤ੍ਰ- ਸਿਰਮਣੀ ਮੰਤ੍ਰ, ਵੱਡਾ ਮੰਤ੍ਰ ।

[ਸੰਸ. ਯਤ੍ਰ (ਏਤ੍ਰ) ਙ+ਅਫਿ, ਰੁਕ : ਇਹ, ਇੱਥੇ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਅ (ਏਅ) : ਇਹ ।]

ਏ: ਹੇ ।

੧੦੩੨

ਏ ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥

ਏਹੁ ਕੁਟੰਬੁ ਤੂ ਜਿ ਦੇਖਦਾ ਚਲੈ ਨਾਹੀ ਤੇਰੈ ਨਾਲੇ ॥...੧੧॥

ਰਮ (ਅਨੰਦੁ), ਮਹਲਾ ੩ : ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੯੧੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਸਦਾ ਸੱਚ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ (ਭਾਵ ਸਤਿਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰਖ) । ਇਹ ਪਰਿਵਾਰ ਜੋ ਤੂੰ ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲੇਗਾ ।

[ਸੰਸ. ਏ (ਏ) ਆ+ੜ+ਕਿਯੁ : ਸ਼ਿਵ ਜੀ ; ਸੰਬੋਧਨ, ਯਾਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬੁਲਾਵਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ।

ਪ੍ਰਾ. ਏ (ਏ) : ਸੰਬੋਧਨ, ਬੁਲਾਵਾ ਦੇਣ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ; ਯਾਦਾਸ਼ਤ ; ਈਰਖਾ ; ਤਰਸ ।]

ਏਉ: ਇਉਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੧੦੩੩

ਭੂਲੀ ਮਾਲਨੀ ਹੈ ਏਉ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਾਗਤਾ ਹੈ ਏਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੪, ਸਫ਼ਾ ੪੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭੂਲੀ ਹੋਈ ਮਾਲਣ ! (ਸੱਚੀ ਗੱਲ) ਇਉਂ ਹੈ ਕਿ (ਜਿਉਂਦਾ) ਜਾਗਦਾ ਦੇਵਤਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਜੜ੍ਹ-ਮੂਰਤ ਨਹੀਂ ! ਉਹ ਸਦਾ ਜਾਗਿਤ ਹੈ । ਨਾ ਉਹ ਕਦੇ ਥੱਕਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਉਸ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵਿਸਰਾਮ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਸਰਬ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਅਤੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦਾ ਠੀਕ ਰਾਹ ਦਿਖਾਣ ਵਾਲਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੈ, ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤਾਂ ਵਾਂਗ ਅਹਿੱਲ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਏਉ: ਇਹ ।

੧੦੩੪

ਏਉ ਜੀਅ ਬਹੁਤੁ ਗੁਭ ਵਾਸੇ ॥ ਮੋਹ ਮਗਨ ਮੀਨ ਜੋਨਿ ਫਾਸੇ ॥

ਗਉਤੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੭, ਸਫ਼ਾ ੨੫੧

ਅਰਥ: ਇਹ ਜੀਵ ਬਹੁਤ ਗਰਭਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਮਿੱਠੇ ਲਗਣ ਵਾਲੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਡੁੱਬੇ ਹੋਏ, ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਫਸਦੇ ਰਹੇ ।
ਜੀਅ- ਜੀਵ । ਗੁਭ- ਮਾਤ ਗਰਭ ਵਿਚ । ਮਗਨ- ਲੀਨ, ਗਲਤਾਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੦੩੧]

ਏਆਣਾ: ਜੋ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਅਜਾਣ ਹੈ, ਅੰਦਾਣ । ੧੦੩੫
ਪੇਵਕਤੋ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ਹੋ ਸਾਹੁਰਤੋ ਜਾਣਾ ॥
ਅੰਧਾ ਲੋਕੁ ਨ ਜਾਣਈ ਮੁਰਖੁ ਏਆਣਾ ॥੧॥
ਗਉੜੀ ਬੈਰਾ: ਕਬੀਰ, ੫੦, ਸਫਾ ੩੩੩
ਵੇਖੋ 'ਅੰਧਾ' ੧੧੮੧

[ਵੇਖੋ ੮੦੦]

ਏਇ: ਇਹ ਸਾਰੇ । ੧੦੩੬
ਜੋਗੀ ਕਹਹਿ ਜੋਗੁ ਭਲ ਮੀਠਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਭਾਈ ॥
ਰੁੰਡਿਤ ਮੁੰਡਿਤ ਏਕੈ ਸਬਦੀ ਏਇ ਕਹਹਿ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੧, ਸਫਾ ੩੩੪
ਅਰਥ: (ਧਾਰਮਿਕ ਫਿਰਕਿਆਂ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ-ਹਉਮੈ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਹੋ ਭਾਈ ! ਜੋਗੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮਤਾ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੀ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਸੰਨਿਆਸ ਲੈਣ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਫਲ) ਸੁਖਦਾਈ ਹੈ, ਹੋਰ ਕੋਈ ਧਰਮ-ਮਾਰਗ ਜੋਗ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਵਾਲ-ਕਟੇ ਸਰੇਵਤੋ, ਸੰਨਿਆਸੀ ਅਤੇ ਅਲੱਖ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਅਵਧੂਤ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਡੇ ਮੱਤ ਵਾਲਿਆਂ (ਹੀ) ਸਿੱਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ।
ਰੁੰਡਿਤ- ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਖੋਹਣ ਵਾਲੇ । ਮੁੰਡਿਤ- ਸਫਾਚਟ, ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਅਤੇ ਦਾੜ੍ਹੀ-ਮੁੱਛਾਂ ਸਾਫ਼ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੰਨਿਆਸੀ । ਏਕੈ ਸਬਦੀ- ਇਕ ਸਬਦ ਅਲਖ-ਅਲਖ ਕਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਾਧੂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਈ: ਇਹ । ੧੦੩੭
ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਿਛੁ ਆਪਸ ਤੇ ਜਾਨਿਆ ਏਈ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰਾ ॥
ਇਹੁ ਫੁਰਮਾਇਆ ਖਸਮ ਕਾ ਹੋਆ ਵਰਤੈ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੮੯੩
ਅਰਥ: (ਹਉਮੈ ਕਰ ਕੇ) ਮਨੁੱਖ (ਆਪ ਹੀ) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮੰਦਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ । ਇਹ (ਅਹੰਕਾਰ) ਹੀ ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ । (ਪਰ ਗੁਰਮੁਖ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਇਹ ਕੁਝ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਹੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਹੀ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
ਆਪਸ ਤੋ- ਹਉਮੈ ਕਾਰਨ । ਸਗਲ ਵਿਕਾਰਾ- ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਈ: ਇਹੋ ਹੀ । ੧੦੩੮
ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਹਉਮੈ ਏਹਾ ਜਾਤਿ ਹੈ ਹਉਮੈ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥
ਹਉਮੈ ਏਈ ਬੰਧਨਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਪਾਹਿ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੪੬੬
ਅਰਥ: ਹਉਮੈ ਦੀ ਇਹੋ ਪਛਾਣ ਹੈ ਕਿ (ਹਉ ਅਧੀਨ ਮਨੁੱਖ) ਅਹੰਕਾਰਮਈ ਕਰਮ (ਵਾਰ-ਵਾਰ) ਕਰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਹਉਮੈ ਦਾ ਬੰਧਨ ਇਹੋ ਹੀ ਹੈ ਕਿ (ਅਹੰਕਾਰੀ ਜੀਵ) ਮੁਤ-ਮੁਤ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਏਹਾ- ਇਹੋ । ਜਾਤਿ- ਲੱਛਣ, ਪਛਾਣ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਸ: 'ਇਸ' ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ । ੧੦੩੯
ਏਸ ਨਉ ਹੋਰੁ ਬਾਉ ਨਾਹੀ ਸਬਦਿ ਲਾਗਿ ਸਵਾਰੀਆ ॥
ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਲਿਵੈ ਬਾਝਹੁ ਕਿਆ ਕਰੇ ਵੇਚਾਰੀਆ ॥੬॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੯੧੭
ਅਰਥ: ਇਸ ਨੂੰ (ਅਰਥਾਤ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਬਾਂ ਨਹੀਂ । ਸਬਦ ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਆਰ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮਨੁੱਖ-ਦੋਹੀ ਵਿਚਾਰੀ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ?
ਨਉ- ਨੂੰ । ਵੇਚਾਰੀਆ- ਵਿਚਾਰੀ ਦੇਹੀ । ਲਿਵੈ ਬਾਝਹੁ- ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਬਿਨਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਸੁ: ਇਸ ਨੂੰ, ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ । ੧੦੪੦
ਕਬੀਰ ਨਿਰਗੁਣ ਨਾਮ ਨ ਰੋਸੁ ॥ ਇਸੁ ਪਰਚਾਇ ਪਰਚਿ ਰਹੁ ਏਸੁ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੩੨੫
ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! (ਰਜੇ, ਤਮੇ, ਸਤੋ ਤੋਂ ਉਚੇਰੇ) ਨਿਰਾਕਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਟੁੱਟਿਆ ਨਾ ਰਹਿ । ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੇ ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਿਚ ਲਾ ਕੇ, ਨਾਮ ਵਿਚ ਹੀ ਲੀਨ ਰਹੁ ।
ਨਿਰਗੁਣ- ਰਜੇ, ਤਮੇ, ਸਤੋ ਤੋਂ ਉਪਰ । ਨ ਰੋਸੁ- ਰੁੱਸ ਨਾ, ਟੁੱਟਿਆ ਨਾ ਰਹਿ । ਪਰਚਾਇ- ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਿਚ ਲਾ ਕੇ । ਪਰਚਿ ਰਹੁ- ਰੁਝਿਆ ਰਹੁ, ਭਾਵ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾ । ਏਸੁ- ਇਸ ਨਾਮ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹ: ਇਹ । ੧੦੪੧
ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥ ਏਹ ਕਿਨੋਹੀ ਚਾਕਰੀ ਜਿਤੁ ਭਉ ਖਸਮ ਨ ਜਾਇ ॥
ਨਾਨਕ ਸੇਵਕੁ ਕਾਢੀਐ ਜਿ ਸੋਤੀ ਖਸਮ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੩, ਸਫਾ ੪੭੫
ਅਰਥ: ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਸੇਵਾ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵੀ ਮਾਲਿਕ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਨਾ ਹੋ ਸਕਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੇਵਕ ਉਹ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਖਸਮ ਨਾਲ ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

ਕਿਨੇਹੀ - ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ । ਚਾਕਰੀ- ਨੌਕਰੀ, ਸੇਵਾ । ਕਾਵੀਐ- ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਆਖੀਦਾ ਹੈ । ਸੋਤੀ- ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹ: ਇਹ ਮਾਇਆ ।

੧੦੪੨

ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਰਚਨਾ ਧੋਹੁ ॥

ਅੰਧੈ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਨਾ ਤਿਸੁ ਏਹੁ ਨ ਓਹੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੧੫

ਅਰਥ: ਹੈ ਬਾਬਾ ! ਇਹ ਮਾਇਆ ਰਚਨਾ (ਕੇਵਲ) ਫਲ ਹੈ । (ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਅਸਲ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ, ਫਲ-ਭਰਮ ਉਪਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ) । ਜਿਸ ਅੰਨ੍ਹੇ (ਅਗਿਆਨੀ) ਨੇ ਨਾਮ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ, ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਇਹ ਮਾਇਆ ਨਿਭਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹੜ (ਤੇਹੜ): ਇਸਰ ਉਸਰ ਦੀ ਝਾਕ,

੧੦੪੩

ਵਿੰਗੀਆਂ ਟੇਢੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਦੁਪਾਸੀ ਖ਼ਿਆਲ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥

ਸੇਖਾ ਚਉਚਕਿਆ ਚਉਵਾਇਆ ਏਹੁ ਮਨੁ ਇਕਤੁ ਘਰਿ ਆਣਿ ॥

ਏਹੜ ਤੇਹੜ ਛਡਿ ਤੂੰ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਪਛਾਣੁ ॥...੧॥

ਸੋਹਨਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੧, ਸ਼ਬਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਸ਼ੇਖ ! ਉਚੱਕਿਆਂ ਦੇ ਚੁਕੇ ਹੋਏ ! ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਇਕਤੁ ਦੇ ਟਿਕਾਣੇ ਵਿਚ ਟਿਕਾ । ਇਸਰ ਉਸਰ ਦੀ ਝਾਕ ਛਡ ਦੇ, ਤੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ।

ਇਕਤੁ- ਦ੍ਰਿੜ-ਮੁਕਤ ਸਥਿਤੀ । **ਆਣਿ-** ਲੈ ਆ, ਟਿਕਾ ਲੈ । **ਘਰਿ-** ਟਿਕਾਣਾ । **ਸੇਖਾ-** ਹੇ ਸ਼ੇਖ, ਹੇ ਪੀਰ । **ਚਉਚਕਿਆ-** ਚਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਉਕਸਾਇਆ । **ਚਉਵਾਇਆ-** ਚਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਾਜੇ ਵਾਂਗ ਵਜਾਇਆ ; ਭਾਵ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਚੁਕਿਆ ।

ਨੋਟ: 'ਚਉਚਕਿਆ' ਅਤੇ 'ਚਉਵਾਇਆ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਉਪਰੋਕਤ ਅਰਥ ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਟੀਕਾਕਾਟ ਗਿ. ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਚਉਚਕਿਆ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਚੌਹਾਂ ਚੌਕਾਂ ਵਿਚ' ਅਤੇ 'ਚਉਵਾਇਆ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਚੌਹਾਂ ਪਾਸੇ ਵਸਣ ਵਾਲਾ' ਭਾਵ 'ਚੁਫੇਰਗੜ੍ਹੀਆ' ਮੰਨ ਕੇ ਪੰਕਤੀ ਦੇ ਅਰਥ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਹਨ-

"ਹੇ ਚੌਹਾਂ ਚੌਕਾਂ ਵਿਚ ਫਿਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੁਫੇਰ-ਗੜ੍ਹੀਏ ਸ਼ੇਖ ! (ਤੂੰ ਆਪਣਾ) ਇਹ ਮਨ ਇਕ ਟਿਕਾਣੇ ਲਿਆ"

(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਸ਼ਨ ਨਿਰਣੈ, ਪੋਥੀ ਸਤਵੀਂ, ਪੰਨਾ ੬੪੬)

[ਵੇਖੋ ੭੬੭]

ਏਹਾ: ਇਹੋ ।

੧੦੪੪

ਮ: ੨॥ ਹਉਮੈ ਏਹਾ ਜਾਤਿ ਹੈ ਹਉਮੈ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥

ਹਉਮੈ ਏਈ ਬੰਧਨਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨੀ ਪਾਹਿ ॥...੨॥

ਅਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੭, ਸ਼ਬਾ ੪੬੬

ਵੇਖੋ 'ਏਈ' III-੧੦੩੮

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹਿ: ਇਹ ।

੧੦੪੫

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਸਜਣ ਮਿਲੇ ਸਜਣਾ ਜਿਨ ਸਤਗੁਰ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਸਚੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਮਨ ਹੀ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਅਪਾਰਿ ॥

ਏਹਿ ਸਜਣ ਮਿਲੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਜਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ ਕਰਤਾਰਿ ॥...੧॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੫, ਸ਼ਬਾ ੫੮੭

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਜਣ ਜਦ ਪਰਸਪਰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਤਦ ਮਿਲ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਧਿਆਂਦੇ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਾਰ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪਤੀਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਇਹ ਸਜਣ(ਮਨ ਕਰ ਕੇ) ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਵਿਛੁੜਦੇ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਕਰਤਾਰ ਨੇ

ਆਪ ਮਿਲਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹੀ: ਇਹੋ, ਇਹ ਹੀ ।

੧੦੪੬

ਮਾਈ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥

ਏਹੀ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜਪ ਏਹੀ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥ਰਹਾਉ॥

ਟੇਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸ਼ਬਾ ੭੧੬

ਅਰਥ: ਰਾਮ ਨਾਮ ਮੇਰੀ ਦਿਲੀ ਪ੍ਰੀਤ ਹੈ । ਇਹ ਨਿਰਮਲ ਮਰਯਾਦਾ ਹੈ ।

ਇਹੋ ਮੇਰਾ ਕਰਮ-ਧਰਮ ਹੈ, ਇਹ ਹੀ ਮੇਰਾ ਜਪ-ਤਪ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹੁ: ਇਹ, ਇਸ ।

੧੦੪੭

ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ ਕੇਤਾ ਹੋਇ ॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੧੬, ਸ਼ਬਾ ੩

ਅਰਥ: (ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਵੰਨ-ਸੁਵੰਨਤਾ ਬੇਅੰਤ ਹੈ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਮਨੁੱਖ ਹੀ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਣਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਕਿ) ਕਿਤਨਾ ਵੱਡਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ?

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਰਪਣ, ਪੋਥੀ ੧, ਪੰਨਾ ੭੯

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਹੋ: ਇਹੀ ।

੧੦੪੮

ਜਾਂ ਕੁਆਰੀ ਤਾ ਚਾਉ ਵੀਵਾਹੀ ਤਾਂ ਮਾਮਲੇ ॥

ਫਰੀਦਾ ਏਹੇ ਪਛੋਤਾਉ ਵਤਿ ਕੁਆਰੀ ਨ ਥੀਐ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੬੩, ਸਫ਼ਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: ਜਦ ਕੁਆਰੀ ਸਾਂ ਤਾਂ ਚਾਅ ਸੀ (ਕਿ ਵਿਆਹ ਹੋਵੇ) ਵਿਆਹੀ ਗਈ ਤਾਂ (ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਦੀਆਂ) ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਪੈ ਗਈ । ਹੁਣ ਇਹੋ ਪਛਤਾਵਾ ਹੈ ਕਿ ਫਿਰ ਕੁਆਰੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।

ਭਾਵ: ਧਾਰਮਿਕ ਲਗਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਤੁਰਨ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ-ਪਹਿਲ ਚਾਉ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਬਾਣਾ ਧਾਰ ਕੇ ਵੀ ਮਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਬੜਿਆ ਰਹੇ, ਤਾਂ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਪਹਿਲ-ਸੁੱਧਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਲਗਨ ਨੂੰ ਪੁਨਰ-ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮਾਮਲੇ- ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ । ਵਤਿ- ਫਿਰ, ਮੁੜ ਕੇ । ਨ ਥੀਐ- ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਕੰ: ਇਕ ।

੧੦੪੯

ਸਗਲੀ ਜੋਤਿ ਹਮਾਰੀ ਸੰਮਿਆ ਨਾਨਾ ਵਰਨ ਅਨੇਕੰ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਭਰਬਰਿ ਜੋਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਏਕੰ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੭, ਸਫ਼ਾ ੩੬੦

ਵੇਖੋ 'ਸੰਮਿਆ' III-੧੫੮੬

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੰਕਾਰੰ: ਅਦ੍ਵੈਤ ਬ੍ਰਹਮ ।

੧੦੫੦

ਨਰ ਨਰਹ ਨਮਸਕਾਰੰ ॥

ਜਲਨ ਬਲਨ ਬਸੁਧ ਗਗਨ ਏਕ ਏਕੰਕਾਰੰ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੯, ਸਫ਼ਾ ੯੦੧

ਅਰਥ: ਨਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉੱਤਮ ਨਰ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ । ਉਹ ਅਦ੍ਵੈਤ ਬ੍ਰਹਮ ਜਲਾਂ, ਥਲਾਂ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਆਪ ਹੀ ਵਿਆਪਤ ਹੈ ।

ਨਰ- ਪੁਰਖ । ਨਰਹ- ਪੁਰਖਾਂ ਵਿਚੋਂ । ਜਲਨ- ਜਲਾਂ ਵਿਚ । ਬਲਨ- ਥਲਾਂ ਵਿਚ । ਬਸੁਧ- ਧਰਤੀ ਤੇ । ਗਗਨ- ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ।

[ਸੰਸ. ਓਸ਼੍ (ਓਮ੍) ਅਕ੍+ਸ੍ਯੁ : ਵੇਦਪਾਠ ਦੇ ਆਰੰਭ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ ਤੇ ਉਚਾਰਣ ਵਾਲਾ ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਬਦ, ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ।

ਓਂਕਾਰ (ਓਂਕਾਰ) : ਪਵਿੱਤਰ ਸ਼ਬਦ ਓਮ ਦੀ ਧੁਨੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਓਂ (ਓ) : ਓਮ ।

'ਇਕ' ਵਾਸਤੇ ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੰਕਾਰ: ਇਕ ਓਂਕਾਰ, ਜੋ ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੈ,

੧੦੫੧

ਜਿਸ ਦਾ ਦੁਤੀਆ ਨਹੀਂ, ਅਦ੍ਵੈਤ ਬ੍ਰਹਮ ।

ਕਈ ਬਾਰ ਪਸਰਿਓ ਪਾਸਾਰ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਇਕੁ ਏਕੰਕਾਰ ॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੨੭੬

ਅਰਥ: ਸਥੂਲ ਜਗਤ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਈ ਵਾਰੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਸਥੂਲ ਸਿਰਜਨਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੀ ਰਿਹਾ (ਭਾਵ ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਣ ਤੇ ਵੀ ਰਚਨਹਾਰ ਦੀ ਅਦ੍ਵੈਤ ਮੂਰਤੀ ਅਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) ।

ਨੋਟ: ਕੁਝ ਟੀਕਾਕਾਰ ਇਹ ਅਰਥ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਗਤ ਪਸਾਰਾ ਕਈ ਵਾਰੀ ਪਸਰਿਆ ਹੈ ਪਰ ਹਰ ਵਾਰੀ ਵਿਨਾਸ਼-ਕਾਲ ਆਣ ਤੇ ਉਹ ਫਿਰ ਇਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਰਚਨਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਅਦ੍ਵੈਤ ਹੋਂਦ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਇਕ ਤੋਂ ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਅਤੇ ਨਾਨਾ ਤੋਂ ਇਕ ਰੂਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਅਤੇ ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਉਸ ਦਾ ਇਕਤ੍ਵ ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਹੁਣ ਵੀ ਸਰਗੁਣ ਪਸਾਰੇ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਇਕ ਓਂਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਨਾਸ਼ ਕਾਲ ਸਮੇਂ ਵੀ ਇਕ ਹੀ ਰਹੇਗਾ । ਨਾਨਾਤਵ ਵਾਸਤਵਿਕ ਨਹੀਂ, ਭ੍ਰਮਿਕ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਕਤ੍ਵ ਅਜਿਹੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਹੈ ਜੋ ਆਦਿ, ਮੱਧ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਅਬਦਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਯਥਾ-

ਆਦਿ ਸਬੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਬੁ ॥ ਹੈ ਭੀ ਸਬੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਬੁ ॥

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰਾ: ਅਦ੍ਵੈਤ-ਬ੍ਰਹਮ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

੧੦੫੨

ਬੀਜੁ ਬੀਜਿ ਦੇਖਿਓ ਬਹੁ ਪਰਕਾਰਾ ॥

ਫਲ ਪਾਕੇ ਤੇ ਏਕੰਕਾਰਾ ॥੨॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫ਼ਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ ਵੀ) ਬੀਜ ਨੂੰ ਬੀਜ ਦੇਵੀਏ ਤਦ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਕਾਰ (ਪੌੜੇ, ਟਾਹਣੀਆਂ, ਫੁੱਲ ਆਦਿ) ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਜਦ ਫਲ ਪਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਉਸ ਵਿਚ ਉਹੋ ਬੀਜ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਚਨਾ ਬਹੁ ਰੂਪਾਂ, ਰੰਗਾਂ, ਭਾਂਤਾਂ ਦੀ ਦਿਸਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਹਰਲੇ ਰੂਪ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੇਖੋ ਤਦ ਇਕੋ-ਇਕ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਦਮਾਨ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰਿ: ਅਦ੍ਵੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੧੦੫੩

ਸਤਿ ਸਤਿ ਸਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਤਾ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦਿ ਸਦਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਜੀਵਹਿ ਜਨ ਤੇਰੇ ਏਕੰਕਾਰਿ ਸਮਾਈ ਹੇ ॥੧੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫ਼ਾ ੧੦੨੨

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਬਿਰ, ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ, ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਮਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ (ਨਾਮ) ਸਿਮਰ-ਸਿਮਰ ਕੇ ਜੀਵਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਅਦ੍ਵੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲਿਵਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰੀ: ਨਿਰੰਕਾਰ ।

੧੦੫੪

ਇਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਖੋਲ੍ਹ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਰਤੈ ਹਰਿ ਕਰਤੈ ਸਭ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥
ਹਰਿ ਏਕੋ ਸੁਭੁ ਵਰਤੈ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਸੁਭੁ ਖਿੰਚੈ ਏਕੰਕਾਰੀ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸ਼ਬਾ ੫੦੭

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਇਹ ਖੋਲ੍ਹ-ਤਮਾਸ਼ਾ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਆਪ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਇਸ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਟਿਕਾਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਹਰੀ ਦਾ ਇਕੋ ਆਤਮਾ ਰੂਪ ਸੂਤਰ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਆਤਮਾ ਖਿਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਨਿਰੰਕਾਰ (ਆਪ ਹੀ) ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਪੰਚੁ- ਜਗਤ ਤਮਾਸ਼ਾ। ਕਲ- ਸ਼ਕਤੀ, ਸਮਰਥਾ। ਸੁਭੁ- ਸੂਤਰ, ਭਾਵ ਆਤਮਾ। ਖਿੰਚੈ- ਖਿਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰੁ: ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ।

੧੦੫੫

ਏਕੰਕਾਰੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਨਿਰਭਉ ਸਭ ਜਲਿ ਥਲਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸ਼ਬਾ ੮੧੬

ਅਰਥ: ਉਹ ਡਰ-ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਮੇਲ-ਰਹਿਤ ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਜਲ, ਥਲ (ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਆਦਿ) ਸਭ ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰੁ: ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਹੀ ਹਸਤੀ,

੧੦੫੬

ਨਿਰਗੁਣ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਕਰੇ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸ਼ਬਾ ੨੮੪

ਅਰਥ: ਉਸ ਨੂੰ ਜਦ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰਗੁਣ ਰਚਨਾ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦ ਮਰਜ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪਸਾਰਾ ਸਮੇਟ ਕੇ ਸਿਰਫ਼ ਨਿਰਗੁਣ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬਿਸਥਾਰੁ- ਸਰਗੁਣ ਰਚਨਾ, ਪਸਾਰਾ ਪਸਾਰਨਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰੇ: ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੧੦੫੭

ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਹੋਵੈ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਚੈ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੇ ॥

ਪੰਚ ਜਨਾ ਲੇ ਵਸਗਤਿ ਰਾਖੈ ਮਨ ਮਹਿ ਏਕੰਕਾਰੇ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੩, ਸ਼ਬਾ ੩੮੧

ਅਰਥ: (ਮੂਰਤੀਆਂ ਅੱਗੇ ਨਚਣ-ਟੱਪਣ ਵਾਲੇ ਵਿਹਲੜ ਸਾਧਕਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਉਦਮਸੀਲ ਹੋਇਆਂ ਮਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰਨਾ ਹੀ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਨਚਣਾ ਹੈ। ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜਾਂ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਸਾਣਾ (ਅਸਲ ਭਗਤੀ ਹੈ)।

ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੇ- ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰਨਾ। ਪੰਚ ਜਨਾ- ਕਾਮਾਦਿ

ਪੰਜ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ। ਵਸਗਤਿ- ਕਾਬੂ, ਵਸ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕੰਕਾਰੈ: ਅਦ੍ਵੈ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ।

੧੦੫੮

ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ਮੀਤ ਸਾਜਨ ਪ੍ਰਭ ਏਕੈ ਏਕੰਕਾਰੈ ॥

ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਠਾਕੁਰੁ ਨਾਨਕ ਕਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਨਮਸਕਾਰੈ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸ਼ਬਾ ੧੨੧੮

ਅਰਥ: ਇਕੋ ਅਦ੍ਵੈ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮੇਰਾ ਸੱਜਣ-ਮਿੱਤਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ। (ਮੈਂ) ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੦੫੦]

ਏਕ: ਇਕ ।

੧੦੫੯

ਏਕਸ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਉ ਅਨੰਤ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਜਾਪਿ ਏਕ ਭਗਵੰਤ ॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸ਼ਬਾ ੨੮੯

ਅਰਥ: ਇਕੋ ਅਨੰਤ ਦੇ ਹੀ ਗੁਣ ਗਾਉ। ਮਨ, ਤਨ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਇਕ ਭਗਵੰਤ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ: ਇਕ ਦੀ, ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ।

੧੦੬੦

ਐਸੇ ਜਗੁ ਮੋਹਿ ਗੁਰਿ ਦਿਖਾਇਓ ਤਉ ਏਕ ਕੀਰਤਿ ਗਾਇਆ ॥

ਮਾਨੁ ਤਾਨੁ ਤਜਿ ਸਿਆਨਪੁ ਸਰਣਿ ਨਾਨਕੁ ਆਇਆ ॥੪॥

ਆਸਾ (ਪੜ.), ਮਹਲਾ ੫੫, ੧੫੨, ਸ਼ਬਾ ੪੦੮

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਇਹ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ (ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ ਕਲੇਸ਼ ਅਤੇ ਨਾਸ਼ਮਾਨਤਾ ਵਾਲਾ) ਰੂਪ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਵਿਚ ਲਗ ਗਿਆ। ਨਾਨਕ ਆਪਣੀ ਸਮਰਥਾ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ ਦੀਆਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਤਿਆਗ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ।

ਕੀਰਤਿ- ਸਿਫਤ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਸ। ਮਾਨੁ ਤਾਨੁ- ਤਾਣ ਦਾ ਘਮੰਡ।

ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਆਨ): ਇਕ ਅਯਨ,

੧੦੬੧

ਇਕ-ਰਸ।

ਕੇਸਵਾ ਬਚਉਨੀ ਅਈਏ ਮਈਏ ਏਕ ਆਨ ਜੀਉ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੪, ਸ਼ਬਾ ੬੯੩

ਅਰਥ: ਹਰ ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮਰਦ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਬਚਨ ਹੀ ਇਕ-ਰਸ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ ਸਭ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ)।

ਏਕ (ਸਮਾਨ)

ਕੋਸਵਾ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ । ਬਚਉਨੀ- ਬਚਨ । ਅਈਏ- ਇਸਤ੍ਰੀ ।
ਮਈਏ- ਪੁਰਸ਼ ।

[ਸੰਸ. ਏਕਾਧਰ: (ਏਕਾਯਨ:) ਏਕ+ਅਧਰ: ; ਪਗਡੰਡੀ, ਜਿੱਥੋਂ ਕੇਵਲ
ਇਕ ਬੰਦਾ ਹੀ ਜਾ ਸਕੇ ; ਨਿੱਤ ਧਿਆਨ ਮਗਨ ; ਇਕ ਗੱਲ ਤੇ
ਤੁੱਲਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਏਕ (ਸਮਾਨ): ਬਰਾਬਰ, ਇਕੋ ਜਿਹੇ । ੧੦੬੨

ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਦੁਇ ਏਕ ਸਮਾਨ ॥ ਨਿਜ ਘਰਿ ਪਾਰਸੁ ਤਜਹੁ ਗੁਨ ਆਨ ॥
ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੯, ਸਫਾ ੩੨੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਨ !) ਪਾਪ ਅਤੇ ਪੁੰਨ ਦੋਵੇਂ ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਹੀ ਹਨ (ਭਾਵ
ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਮਨ ਨੂੰ ਵਾਸਨਾ ਤੋਂ ਉਪਰ ਨਹੀਂ ਉਠਾ ਸਕਦੇ) । (ਜਿਸ ਦੀ ਛੁਹ
ਨਾਲ ਨੀਵੇਂ ਮਨੁੱਖ ਉੱਚੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ) ਪਾਰਸ-ਰੂਪੀ ਪਰਮਾਤਮਾ
ਤੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਵਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ
ਧਿਆਨ ਧਰ ਅਤੇ) ਹੋਰ ਮਾਇਆਵੀ ਗੁਣ (ਧਾਰਨ ਕਰਨੇ) ਛੱਡ ਦੇ ।

ਤਜਹੁ- ਛੱਡ ਦੇ । ਆਨ- ਹੋਰ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਦ੍ਰਿਸ਼੍ਟਿ): ਇਕ ਉਪਰ ਟਿਕੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ, ੧੦੬੩

ਹੋਰ ਸਭ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕ ਛੱਡ ਕੇ ।

ਏਕ ਦ੍ਰਿਸ਼੍ਟਿ ਹਰਿ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ਹਰਿ ਆਤਮਰਾਮੁ ਪਛਾਣੀ ॥

ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ॥੧॥

ਵਡ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੫੨੩

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ) ਜਦੋਂ ਨਜ਼ਰ ਇਕ ਉਪਰ ਟਿਕ ਗਈ
ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦੀ ਜੋਤਿ) ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ
ਦਿਸ ਪਈ । ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮੈਂ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਸੱਚਮੁਚ
ਬਹੁਤ ਝੂਠ ਹਾਂ (ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਉਸ ਵਿਆਪਕ ਆਤਮਾ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ ਛੋਟੀ
ਹੋਂਦ ਤਕ ਸੀਮਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ) ।

ਆਤਮਰਾਮੁ- ਸਭ ਅਤਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਕਰਤਾਰ । ਖਰੀ- ਬਹੁਤ ।
ਨਿਮਾਣੀ- ਵਿਚਾਰੀ ; ਭਾਵ ਝੂਠ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਦਿਵਸ): ਇਕ ਦਿਨ, ਕਦੇ, ੧੦੬੪

ਪਹਿਲਾਂ ਜਦੋਂ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ।

ਏਕ ਦਿਵਸ ਮਨ ਭਈ ਉਮੰਗ ॥ ਘਸਿ ਚੰਦਨ ਚੋਆ ਬਹੁ ਸੁਗੰਧ ॥

ਬਸੰਤ, ਰਾਮਾਨੰਦ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੫

ਅਰਥ: ਕਦੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਕਰਮਕਾਂਡੀ ਪੂਜਾ ਲਈ) ਬਹੁਤ ਉਤਸਾਹ
ਜਾਗਿਆ ਸੀ, (ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ) ਮੈਂ ਵੀ ਚੰਦਨ ਘਸਾ ਕੇ, ਅਤਰ ਅਤੇ
ਹੋਰ ਕਈ ਸੁਗੰਧਿਤ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਲਈ) ਮੰਦਿਰ
ਵਲ ਤੁਰ ਪਈ ਸੀ) ।

੧੭੩

ਏਕ (ਭਾਇ)

ਉਮੰਗ- ਉਤਸਾਹ । ਘਸਿ- ਘਸਾ ਕੇ । ਚੋਆ- ਇਤਰ, ਅਤਰ ।
ਸੁਗੰਧ- ਸੁਗੰਧਿਤ ਵਸਤਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਪਰੀਤ): ਰੱਬੀ ਪ੍ਰੀਤ ਨਾਲ, ੧੦੬੫

ਇਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਪ੍ਰੀਤ ਨਾਲ ।

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਭਾਗੇ ਗੁਰਿ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਨੇਤ੍ਰੁ ਚੀਤ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਇਨ ਦੁਖ ਤੇ ਨਿਕਸਿਓ ਨਾਨਕ ਏਕ ਪਰੀਤ ॥੪॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੬੭੩

ਅਰਥ: ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਗਿਆਨ-ਰੂਪ ਸੁਰਮਾ (ਅੰਦਰਲੀਆਂ) ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਪਾ
ਦਿੱਤਾ, ਜਨਮਾਂ-ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਪਾਪ ਅਤੇ ਦੁਖ ਮਿਟ ਗਏ । ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ
ਮਿਲ ਕੇ ਇਕ ਰੱਬੀ ਪ੍ਰੀਤ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਨਿਕਲਿਆ ਹਾਂ (ਭਾਵ
ਮੁਕਤ ਹੋਇਆ ਹਾਂ) ।

ਭਾਗੇ- ਦੂਰ ਹੋਏ, ਮਿਟ ਗਏ । ਨੇਤ੍ਰੁ ਚੀਤ- ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ।

ਇਨ- ਇਨ੍ਹਾਂ । ਨਿਕਸਿਓ- ਨਿਕਲਿਆ ਹਾਂ, ਮੁਕਤ ਹੋਇਆ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਬਸਤੁ): ਇਕ ਵਸਤੂ, ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ । ੧੦੬੬

ਏਕ ਬਸਤੁ ਦੀਜੈ ਕਰਿ ਮਇਆ ॥

ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਲਇਆ ॥

ਗਉਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੦, ਸਫਾ ੨੯੦

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮੈਂ ਨਾਮ ਜਪ ਲਵਾਂ, ਸਿਰਫ ਇਹੋ ਇਕ ਵਸਤੂ
ਹੈ (ਜੋ ਮੈਂ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ), ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ।

ਮਇਆ- ਕ੍ਰਿਪਾ, ਦਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਬਿਨਾ): ਇਕ ਨਾਮ ਦੇ ਬਿਨਾ । ੧੦੬੭

ਏਕ ਬਿਨਾ ਝੂਠੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਇ ॥ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਤਾ ਦੇਖੈ ਸੋਇ ॥੩॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: ਇਕ ਨਾਮ ਦੇ ਬਿਨਾ ਝੂਠੇ ਜੀਵ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ
ਦੀ ਰਜਾ ਇਹੋ ਹੈ) । ਰਚਨਹਾਰ ਆਪ ਹੀ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਕਰ ਕੇ (ਫਿਰ)
ਆਪ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਜੋ ਇਕ ਦੇ ਆਸਰੇ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਹ ਝੂਠੀ
ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੀ । ਜੋ ਪ੍ਰਾਣੀ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ,
ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਖਿਆਤ ਦਰਸ਼ਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਭਾਇ): ਇਕ ਸਤਿਕਾਰ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ । ੧੦੬੮

ਏਕ ਭਾਇ ਦੇਖਉ ਸਭ ਨਾਰੀ ॥
ਕਿਆ ਜਾਨਉ ਸਹ ਕਉਨ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਜਾ ਕੇ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ॥
ਸਭ ਪਰਹਰਿ ਤਾ ਕਉ ਮਿਲੈ ਸੁਹਾਗੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੧, ਸਫਾ ੩੨੭

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ (ਜਿਗਿਆਸੂ ਰੂਪ) ਇਸਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਇਕੋ ਸਤਿਕਾਰ
ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ, (ਪਰ ਮੈਨੂੰ) ਕੀ ਪਤਾ ਕੌਣ ਕਿਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰੇਗਾ ?
ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਭਾਗ ਹੋਣਗੇ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰੇ ਕਰੇਗੀ । ਪਰਮੇਸ਼ਰ
ਰੂਪ ਸੁਹਾਗ ਉਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ ।
ਸਹ- ਪਤੀ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ । ਪਰਹਰਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ । ਸੁਹਾਗੁ-
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਮਾਇਆ): ਇਕ ਰੂਪ । ੧੦੬੯
ਸਾਰੇ ਉਪਜੈ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ਸਾਚੇ ਸੂਚੇ ਏਕ ਮਾਇਆ ॥...੨੫॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ.), ਪਉੜੀ ੨੫, ਸਫਾ ੯੪੦

ਅਰਥ: (ਸਾਰੇ ਜੀਵ) ਸੱਚ ਵਿਚੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਸੱਚ ਵਿਚ
(ਕੇਵਲ ਉਹ) ਸਮਾਉਣਗੇ, (ਜੋ) ਸੱਚੇ ਨੂੰ (ਆਰਾਧ ਕੇ) ਸੁੱਚੇ (ਹੋ ਕੇ ਸੱਚ
ਨਾਲ) ਇਕੋ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।
ਸਾਰੇ- ਸੱਚ ਵਿਚੋਂ । ਸਾਚਿ- ਸੱਚ ਵਿਚ । ਸਾਚੇ- ਸੱਚੇ ਨੂੰ । ਸੂਚੇ- ਪਵਿੱਤਰ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਰੰਗੇ): ਇਕੋ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ, ੧੦੭੦
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ।

ਭਜੁ ਸਾਧ ਸੰਗੇ ਏਕ ਰੰਗੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀਨਾ ॥
ਅਨਾਥ ਨੀਚ ਸਰਣਾਇ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਮਾਇਆ ਅਪੁਨਾ ਕੀਨਾ ॥੩॥

ਮਲਾਰ (ਫ਼ਤਹ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੨੭੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਮਨੁੱਖ !) ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ (ਟਿਕ ਕੇ) ਸਾਧ
ਸੰਗਤ ਰਾਹੀਂ ਭਜਨ ਕਰਿਆ ਕਰ, ਜੋ ਨਿਮਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਤੇ ਬਹੁਤ
ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ । ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਜੇ ਅਤਿ ਨੀਵੇਂ ਅਤੇ
ਨਿਆਸਰੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ
ਆਪਣੇ ਬਣਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਦੀਨਾ- ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਉਤੇ, ਨਿਮਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਤੇ । ਮਾਇਆ- ਕਿਰਪਾ ।
ਸਰਣਾਇ- ਸ਼ਰਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕ (ਰੂਪ): ਇਕੋ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੀ । ੧੦੭੧
ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਰਬ ਕੇ ਦਾਤੇ ਏਕ ਰੂਪ ਲਿਵ ਲਾਵਹੁ ॥
ਨਾਨਕ ਕੀ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਪਹਿ ਅਪੁਨਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹੁ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੫, ਸਫਾ ੨੧੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਭ ਦੇ ਦਾਤੇ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਇਕੋ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੀ ਲਿਵ
ਵਿਚ ਜੋੜੋ । ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ, ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਆਪਣਾ ਨਾਮ
ਜਪਾਓ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਸ: ਇਕੋ । ੧੦੭੨

ਮੇਰੇ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥
ਏਕਸ ਬਿਨੁ ਸਭ ਧੰਧੁ ਹੈ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਮੋਹੁ ਮਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੪੪
ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਇਕੋ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾ ! (ਉਸ) ਇਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾ
ਹੋਰ (ਜਿਥੇ ਵੀ ਦਿਲ ਲਾਣਾ ਹੈ) ਸਭ ਉਲਝਣ ਹੈ, ਮੋਹ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਹੈ,
ਮਿਥਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਏਕਸੁ: ਇਕ । ੧੦੭੩

ਜੀਉ ਪਿੰਡ ਪ੍ਰਾਣ ਸਭਿ ਤਿਸ ਕੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ ॥
ਏਕਸੁ ਬਿਨੁ ਮੈ ਅਵਰ ਨ ਜਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥
ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੧੨੬੦
ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦਾ ਜੀਵ, ਸਰੀਰ, ਪ੍ਰਾਣ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ
ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, (ਉਸ) ਇਕ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ
ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਐਸੀ ਸਮਝ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।
ਜੀਉ- ਜੀਵ । ਪਿੰਡ- ਸਰੀਰ । ਦੀਆ ਬੁਝਾਈ- ਸਮਝਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਏਕਸੇ: ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਮਿਲਾਏ ਹਨ । ੧੦੭੪

ਜਗੁ ਸੁਖਨਾ ਬਾਜੀ ਬਨੀ ਖਿਨ ਮਹਿ ਖੋਲੁ ਖੋਲਾਇ ॥
ਸੰਜੋਗੀ ਮਿਲਿ ਏਕਸੇ ਵਿਜੋਗੀ ਉਠਿ ਜਾਇ ॥.....੩॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੧੮
ਵੇਖੋ 'ਸੰਜੋਗੀ' ॥I-੧੩੬੫
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਏਕਸੈ: ਇਕ ਨੂੰ । ੧੦੭੫

ਨਾਨਕ ਵੇਚਾਰਾ ਕਿਆ ਕਹੈ ॥ ਸਭੁ ਲੋਕੁ ਸਲਾਹੇ ਏਕਸੈ ॥
ਸਿਰੁ ਨਾਨਕ ਲੋਕਾ ਪਾਵ ਹੈ ॥ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਾਉ ਜੇਤੇ ਤੇਰੇ ਨਾਵ ਹੈ ॥੪॥
ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੧੬੮
ਅਰਥ: ਵਿਚਾਰਾ ਨਾਨਕ (ਰੱਬ ਦੀਆਂ ਸਿਫਤਾਂ ਦਾ) ਕੀ ਵਰਣਨ ਕਰੇ ?
ਕੁਲ ਲੋਕ ਇਕ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਰਹੇ ਹਨ। (ਸਲਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ) ਲੋਕਾਂ ਦੇ
ਚਰਨਾਂ ਉਪਰ ਨਾਨਕ ਸਿਰ ਝੁਕਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ

ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਜੋ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਨਾਮ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਲੋਕ ਜਪਦੇ ਹਨ) ।
ਸਿਰੁ ਨਾਨਕੁ- ਨਾਨਕ ਸਿਰ ਝੁਕਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਾਵ- ਪੈਰ, ਚਰਨ । ਨਾਵ-
ਨਾਮ ।
[ਵੇਖੋ ੮੬੪]

ਏਕਹਿ: ਇਕੋ ਦੀ ।

੧੦੭੬

ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਸੇਵ ਕਮਾਇਆ ਗੁਨ ਰਸਿ ਰਸਿ ਗਾਵੇ ॥੧॥
ਏਕਹਿ ਆਸਾ ਦਰਸ ਪਿਆਸਾ ਆਨ ਨ ਭਾਵੇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸ਼ਬਾ ੪੦੭

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਕੇ (ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ)
ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਗੁਣ ਸਵਾਦ ਨਾਲ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ
(ਭਾਵ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਣ ਦਾ ਅਸਲ ਸਵਾਦ ਉਸੇ ਨੂੰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ) । ਉਸ
ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਕੋ ਦੀ ਆਸ ਅਤੇ ਉਸੇ ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਦੀ ਤਾਂਘ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹੋਰ
(ਮਾਇਆਵੀ ਚੰਨ੍ਹ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ) ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਠੇ: ਇਕ ਥਾਂ, ਇਕੱਤਰ, ਇਕੱਠੀ ।

੧੦੭੭

ਲੋਕਾ ਮਤ ਕੇ ਫਕਤਿ ਪਾਇ ॥

ਲਖ ਮਤਿਆ ਕਰਿ ਏਕਠੇ ਏਕ ਰਤੀ ਲੇ ਭਾਹਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸ਼ਬਾ ੩੫੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਲੋਕੋ ! ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਦਾ ਮਖੌਲ ਨਾ ਉਡਾਓ । ਲੱਖਾਂ ਮਣ ਇਕੱਠੀ
ਕੀਤੀ ਲਕੜੀ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਅੱਗ ਦੀ ਇਕ ਚਿਣਗ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਜਿਵੇਂ ਲੱਖਾਂ ਮਣ ਲਕੜੀ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦਾ ਇਕ ਚਿੰਗਿਆੜਾ ਜਲਾ ਕੇ
ਰਾਖ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ ਦਾ ਇਕ ਕਿਣਕਾ ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ
ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਦਾ ਇਕ ਕਿਣਕਾ ਕੀ ਹੈ ? ਨਾਮ ਦੇ
ਇਕ ਕਿਣਕੇ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਭਾਰੇ-ਭਾਰੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਨੂੰ
ਤਿਆਗ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਯਾਦ ਰਾਹੀਂ ਮਨ ਦੀ ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ ਸੁੱਚਤਾ
ਹਾਸਿਲ ਕਰ ਲੈਣੀ ।

ਲੋਕਾ- ਹੇ ਲੋਕੋ । ਫਕਤਿ- ਮਖੌਲ । ਮਤਿਆ- ਢੇਰ । ਏਕ ਰਤੀ- ਰਤੀ
ਭਰ, ਬੋਝੀ ਜਿਹੀ, ਚਿੰਗਿਆੜਾ ਮਾਤ੍ਰ । ਭਾਹਿ- ਅੱਗ ।
[ਵੇਖੋ ੮੭੦]

ਏਕਤ: ਇਕ ਥਾਂ, ਇਕੱਠੇ ।

੧੦੭੮

ਪਵਨਿ ਪਰੇਇਓ ਸਗਲ ਅਕਾਰਾ ਪਾਵਕ ਕਾਸਟ ਸੰਗੇ ॥

ਨੀਰੁ ਧਰਣਿ ਕਰਿ ਰਾਖੇ ਏਕਤ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ ਸੰਗੇ ॥੩॥

ਸਾਰਗ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸ਼ਬਾ ੧੨੩੫

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਸਾਰੇ ਆਕਾਰਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਸਰੀਰਾਂ) ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਣਾਂ (ਦੀ
ਗਤੀ ਵਿਚ) ਪਰੇ (ਕੇ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ), ਉਸੇ ਨੇ ਅੱਗ ਨੂੰ ਲਕੜ
ਅੰਦਰ (ਗੁਪਤ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਰਖਿਆ ਹੈ । ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਜ ਕੇ

ਇਕੱਠ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵਿਰੋਧੀ
ਸੁਭਾਅ ਵੀ ਰਖਦੇ ਹਨ । (ਕਾਦਰ ਨੇ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧੀ ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ
ਇਕ ਸੂਤਰ ਵਿਚ ਪਰੇ ਕੇ ਇਕ ਥਾਂ ਰਖਿਆ ਹੈ) ।
ਪਾਵਕ- ਅੱਗ । ਕਾਸਟ- ਲਕੜ । ਨੀਰੁ- ਪਾਣੀ । ਧਰਣਿ- ਧਰਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਏਕਤੁ: ਇਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਿਚ ਹੀ ।

੧੦੭੯

ਦਰਸਨ ਕੀ ਪਿਆਸ ਜਿਸੁ ਨਰ ਹੋਇ ॥ ਏਕਤੁ ਰਾਖੇ ਪਰਹਰਿ ਦੋਇ ॥

ਬਸੰਤੁ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੧੧੮੮

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਪੁਰਸ਼ ਨੂੰ ਦਰਸਨ ਦੀ ਪਿਆਸ ਹੈ, (ਉਹ) ਇਕ
(ਪਰਮਾਤਮਾ) ਵਿਚ ਹੀ ਲੀਨ ਹੋਵੇ, ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਤਿਆਗ ਦੇਵੇ ।
ਰਾਖੇ- ਰੱਖੇ, ਲੀਨ ਹੋਵੇ । ਪਰਹਰਿ- ਤਿਆਗ ਦੇਵੇ । ਦੋਇ- ਦ੍ਰਿੜ ।
[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਏਕਤੁ: ਇਕੱਠੇ, ਇਕ ਥਾਂ ਤੇ ।

੧੦੮੦

ਜੇ ਪਿਰੁ ਕਰੈ ਸੁ ਧਨ ਤਤੁ ਮਾਨੈ ॥ ਪਿਰੁ ਧਨਹਿ ਸੀਗਾਰਿ ਰਖੈ ਸੰਗਾਨੈ ॥
ਮਿਲਿ ਏਕਤੁ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪ੍ਰਿਉ ਦੇ ਧਨਹਿ ਦਿਲਾਸਾ ਹੋ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸ਼ਬਾ ੧੦੭੨

ਅਰਥ: ਜੀਵਾਤਮਾ ਰੂਪ ਪਤੀ ਜੋ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸਰੀਰ-ਇਸਤ੍ਰੀ
ਤਤਕਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ । ਜੀਵਾਤਮਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ
ਬਣਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਾਤਮਾ (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸੰਗ ਦਾ) ਸਰੀਰ
ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਿਵਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਪਿਰੁ- ਕਾਇਆ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਪਤੀ, ਜੀਵਾਤਮਾ । ਧਨ- ਸਰੀਰ ਰੂਪ
ਇਸਤ੍ਰੀ । ਧਨਹਿ- ਸਰੀਰ ਨੂੰ । ਸੰਗਾਨੈ- ਸੰਗ, ਨਾਲ । ਪ੍ਰਿਉ-
ਪਿਆਰਾ, ਜੀਵਾਤਮਾ । ਦਿਲਾਸਾ- ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਭਰੋਸਾ ।
[ਵੇਖੋ ੮੭੩]

ਏਕਮ: ਏਕਮ, ਪਹਿਲੀ ਬਿੱਤ, ਚੰਦ੍ਰ ਮਹੀਨੇ

੧੦੮੧

ਵਿਚ ਪੂਰਨਮਾਸੀ ਜਾਂ ਅਮਾਵਸ ਪਿੱਛੋਂ ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ ।

ਏਕਮ ਏਕੰਕਾਰੁ ਨਿਰਾਲਾ ॥ ਅਮਰੁ ਅਜੋਨੀ ਜਾਤਿ ਨ ਜਾਲਾ ॥.....੧॥

ਬਿਲਾ. (ਬਿਤਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸ਼ਬਾ ੮੩੮

ਵੇਖੋ ਅਮਰੁ ੨੮੪੪

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਮ: ਏਕਤੁ,

੧੦੮੨

ਜੋ ਦੂਈ ਦ੍ਰਿੜ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਨਿਰੋਲ ਏਕਤੁ ਹੈ ।

ਏਕਮ ਏਕੇ ਆਪੁ ਉਪਾਇਆ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਜਾ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥

ਮਾਤ (ਆਸਾ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸ਼ਬਾ ੧੧੩

ਵੇਖੋ 'ਆਪੁ' III-੫੬੩

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਲ: ਇਕੋ ਹੀ ।

੧੦੮੩

ਏਕਲ ਮਾਟੀ ਕੁੰਜਰ ਚੀਟੀ ਭਾਜਨ ਹੈਂ ਬਹੁ ਨਾਨਾ ਰੇ ॥

ਅਸਥਾਵਰ ਜੰਗਮ ਕੀਟ ਪਤੰਗਮ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਾਮੁ ਸਮਾਨਾ ਰੇ ॥੧॥

ਮਾਲੀ ਗਉੜਾ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੯੮੮

ਅਰਥ: ਇਕੋ ਹੀ ਮਿੱਟੀ ਤੋਂ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਘੁਮਿਆਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਬ ਨੇ ਹਾਥੀ (ਵਰਗੇ ਵੱਡੇ ਆਕਾਰ ਅਤੇ) ਕੀੜੀ (ਵਰਗੇ ਨਿਕੇ) ਸਭ ਜੀਵ ਬਣਾਏ ਹਨ । ਸਥਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ, ਕੀੜੇ-ਮਕੋੜੇ ਆਦਿ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਉਹ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਮਾਟੀ- ਮਿੱਟੀ । ਕੁੰਜਰ- ਹਾਥੀ । ਚੀਟੀ- ਕੀੜੀ । ਭਾਜਨ- ਬਰਤਨ । ਨਾਨਾ- ਭਾਂਤ-ਭਾਂਤ ਦੇ । ਅਸਥਾਵਰ- ਇਕ ਥਾਂ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪਹਾੜ ਰੁਖ ਆਦਿ । ਜੰਗਮ- ਤੁਰਨ-ਫਿਰਨ ਵਾਲੇ ਜੀਵ । ਕੀਟ- ਕੀੜੇ । ਪਤੰਗਮ- ਪਤੰਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੩]

ਏਕਲ: ਇਕੱਲਾ ਹੀ, ਇਕੋ- ਇਕ ।

੧੦੮੪

ਚੰਦੀ ਹਜ਼ਾਰ ਆਲਮ ਏਕਲ ਖਾਨਾਂ ॥

ਹਮ ਚਿਨੀ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਾਂਵਲੇ ਬਰਨਾਂ ॥੩॥

ਤਿਲੰਗ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੭੨੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਾਂਵਲੇ ਰੰਗ ਵਾਲੇ (ਭਾਵ ਹਨੇਰਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰਜਕ ਕਰਤਾਰ !) ਤੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਸਹਿਨਸ਼ਾਹ ਹੈਂ ਕਿ ਕਈ ਹਜ਼ਾਰ ਸੰਸਾਰਾਂ ਦਾ ਤੂੰ ਇਕੋ-ਇਕ ਮਾਲਿਕ ਹੈਂ ।

ਚੰਦੀ- ਕਈ । ਆਲਮ- ਸੰਸਾਰ । ਖਾਨਾਂ- ਮਾਲਿਕ । ਹਮ ਚਿਨੀ- ਇਹੋ ਜਿਹਾ । ਸਾਂਵਲੇ ਬਰਨਾਂ- ਸਾਂਵਲੇ ਰੰਗ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੩]

ਏਕਲਤੀ: ਇਕੱਲੀ, ਸੰਗ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ।

੧੦੮੫

ਸੁਣਿ ਨਾਹ ਪੁਛੁ ਜੀਉ ਏਕਲਤੀ ਬਨ ਮਾਹੇ ॥

ਕਿਉ ਧੀਰੋਗੀ ਨਾਹ ਬਿਨਾ ਪੁਛ ਵੇਪਰਵਾਹੇ ॥...੧॥

ਗਉੜੀ (ਫ਼ੌਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੪੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਥ ਕਰਤਾਰ ਜੀ ! (ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ) ਸੁਣੋ ! ਮੈਂ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ (ਭਰੋਣੇ) ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਇਕੱਲੀ (ਰਹਿ ਗਈ) ਹਾਂ । ਹੇ ਬੇਪਰਵਾਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! (ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗੇ) ਸਵਾਮੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਜੰਗਲ ਪਾਰ ਕਰਨ ਦਾ) ਹੌਸਲਾ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂ ?

ਨਾਹ- ਨਾਥ । ਬਨ ਮਾਹੇ- ਜੰਗਲ ਵਿਚ, ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਜੰਗਲ ਵਿਚ । ਧੀਰੋਗੀ- ਹੌਸਲਾ ਕਰੋਗੀ, ਹੌਸਲਾ ਕਰਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੮੩]

ਏਕਾ: ਇਕ ਰੱਬ ਦੀ ।

੧੦੮੬

ਏਕਾ ਓਟ ਗਹੁ ਹਾਂ ॥ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਹੁ ਹਾਂ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੦, ਸਫਾ ੪੧੦

ਵੇਖੋ 'ਓਟ' ੮੬੪

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਾ: ਇਕ (ਬ੍ਰਹਮ) ਤੋਂ ।

੧੦੮੭

ਏਕਾ ਮਾਈ ਜੁਗਤਿ ਵਿਆਈ ਤਿਨਿ ਚੇਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ॥

ਇਕੁ ਸੰਸਾਰੀ ਇਕੁ ਭੰਡਾਰੀ ਇਕੁ ਲਾਏ ਦੀਬਾਣੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੭

ਅਰਥ: ਇਕ (ਬ੍ਰਹਮ) ਤੋਂ ਮਾਇਆ (ਕਿਸੇ) ਜੁਗਤ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਸੂਤ ਹੋਈ, ਤਿੰਨ (ਬੇਟੇ ਜੰਮੇ ਜੋ ਉਸ ਬ੍ਰਹਮ ਦੇ) ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਚੇਲੇ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਇਕ ਸੰਸਾਰ ਉਤਪੰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਬ੍ਰਹਮਾ), ਇਕ ਪਾਲਦਾ ਹੈ (ਵਿਸ਼ਣੂ) ਅਤੇ ਇਕ ਕਚਹਿਰੀ ਲਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸ਼ਿਵ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਾ (ਏਕੀ): ਤੂੰ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ।

੧੦੮੮

ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਰਹਹਿ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ਏਕਾ ਏਕੀ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥

ਜਲੁ ਬਲੁ ਧਰਣਿ ਗਗਨੁ ਤਹ ਨਾਹੀ ਆਪੇ ਆਪੁ ਕੀਆ ਕਰਤਾਰ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੦੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ (ਨਿਰਗੁਣ ਰੂਪ) ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਸਰਗੁਣ ਰੂਪ) ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਸ ਸਮੇਂ (ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ) ਜਲ, ਬਲ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਤੂੰ ਇਕ ਅਫੁਰ ਸਮਾਧੀ ਵਿਚ ਏਕਾਗ੍ਰ-ਚਿੱਤ ਬੈਠਾ ਸੀ ਅਤੇ ਤੂੰ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਆਪਣੀ ਚਿੱਤ-ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਸੀ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕਾਗਰ: ਲਿਵਲੀਨ ਹੋ ਕੇ, ਚਿੱਤ-ਲੀਨਤਾ ਨਾਲ ।

੧੦੮੯

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਉਸਤਤਿ ਕਰਹੁ ਸੰਤ ਮੀਤ ॥ ਸਾਵਧਾਨ ਏਕਾਗਰ ਚੀਤ ॥...੫॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੨੯੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਮਿੱਤਰੇ ! ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਕੇ ਚਿੱਤ-ਲੀਨਤਾ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਉਸਤਤ ਕਰੋ ।

[ਸੰਸ. ਆਗ: (ਏਕਾਗ੍ਰ:) ਏਕ+ਅੰਗ : ਧਿਆਨ ਮਗਨ, ਇਕ ਵਸਤੂ ਜਾਂ ਇਕ ਬਿੰਦੂ ਤੇ ਸਥਿਰ, ਚੰਚਲਤਾ-ਰਹਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਆਗ: (ਏਕਾਗ੍ਰ:) : ਲੀਨ, ਤੱਤਪਰ ।]

ਏਕਾਦਸੀ: ਚੰਦ੍ਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਅਤੇ ਚਾਨਣੇ

੧੦੯੦

ਪੱਖ ਦੀ ਗਿਆਰ੍ਹਵੀਂ ਚਿੱਤ ।

ਏਕਾਦਸੀ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...

ਦਸਮੀ ਦਸੇ ਦੁਆਰ ਜੇ ਠਾਕੈ ਏਕਾਦਸੀ ਏਕੁ ਕਰਿ ਜਾਣੈ ॥...॥੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੨੪੫

ਅਰਥ: ਦਸਮੀ (ਦਾ ਵਰਤ ਇਹੋ ਹੋ) ਕਿ (ਸਾਧਕ) ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਰਖੇ। ਜੇ ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ (ਹਰ ਥਾਂ ਵਿਆਪਕ) ਸਮਝ ਕੇ ਪਛਾਣੇ ਤਾਂ ਇਹ (ਸਮਝੋ ਕਿ) ਇਕਾਦਸੀ ਦਾ ਵਰਤ (ਵੀ) ਹੋ ਗਿਆ।

[ਸੰਸ. ਏਕਾਦਸ਼ੀ (ਏਕਾਦਸੀ) : ਚੰਦਰਮਾਸ ਦੇ ਹਰੇਕ ਪੱਖ ਦਾ ਗਿਆਰ੍ਹਵਾਂ ਦਿਨ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਸੰਬੰਧੀ ਪਵਿੱਤਰ ਦਿਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਏਕਾਦਸੀ (ਏਕਾਦਸੀ) : ਇਕਾਦਸੀ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼-ਤਾਰੀਖ।]

ਏਕਾਦਸੀ: (ਸਿਰਫ਼) ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ

੧੦੯੧

ਦੇ ਦੇਸ ਦਾ ਵਾਸੀ।

ਓਅੰਕਾਰਿ ਏਕੁ ਧੁਨਿ ਏਕੈ ਏਕੈ ਰਾਗੁ ਅਲਾਪੈ ॥

ਏਕਾਦਸੀ ਏਕੁ ਦਿਖਾਵੈ ਏਕੈ ਰਹਿਆ ਬਿਆਪੈ ॥

ਏਕਾ ਸੁਰਤਿ ਏਕਾ ਹੀ ਸੇਵਾ ਏਕੈ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਪੈ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੮੮੫

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਦਾ ਅਸਲ ਰਾਸਧਾਨੀ ਵਿਅਕਤੀ) ਕੇਵਲ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲਿਵ ਜੋੜੀ ਰਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਇਕੋ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਂਦਾ ਹੈ। (ਉਸ ਨੂੰ) ਇਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਭ ਥਾਂਵਾਂ ਉਤੇ ਵਸਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਸੁਰਤਿ ਇਕੋ ਵਿਚ ਟਿਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕ (ਨਿਰੰਕਾਰ) ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ।

[‘ਇਕ’ ਲਈ ਵੇਖੋ ੮੪੮ ਅਤੇ

ਸੰਸ. ਫੇਜ਼ੀਯ (ਫੇਜ਼ੀਯ) ਫੇਜ਼+ਯ : ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨਿਵਾਸੀ, ਸਥਾਨਕ, ਸਵਦੇਸ਼ੀ।]

ਏਕਿ: ਇਕਨਾ ਨੂੰ, ਕਈਆਂ ਨੂੰ।

੧੦੯੨

ਏਕਿ ਨਚਾਵਹਿ ਏਕਿ ਭਵਾਵਹਿ ਇਕਿ ਆਇ ਜਾਇ ਹੋਇ ਧੂਰਾ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੋ ਬਹੁਰਿ ਨ ਨਾਚੈ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਭੋਟੈ ਧੂਰਾ ॥੪॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੮੮੪-੮੫

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਦੇ ਵਾਜੇ) ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਨਚਾਂਦੇ ਹਨ, (ਇਹੋ ਵਾਜੇ) ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਭਟਕਾਂਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਮਿੱਟੀ ਹੋ ਕੇ (ਭਾਵ ਖੁਆਰ ਹੋ ਕੇ) ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਹੋ ਨਾਨਕ! ਆਖ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਮਾਇਆ ਦੇ ਲਾਲਚ ਵਸ) ਫਿਰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਨਚਦਾ।

ਭਵਾਵਹਿ- ਭਟਕਾਂਦੇ ਹਨ। ਧੂਰਾ- ਖਾਕ, ਮਿੱਟੀ। ਬਹੁਰਿ- ਫਿਰ, ਮੁੜ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

੧੭੭

ਏਕੀ (ਏਕੀ)

ਏਕਿਆ: ਇਕ ਰੂਪ।

੧੦੯੩

ਹਰਿ ਅਗਮੁ ਧਿਆਇਆ ਗੁਰਮਤੀ ਤਿਸੁ ਰੂਪੁ ਨਹੀ ਪ੍ਰਭ ਰੋਖਿਆ ॥
ਗੁਰਬਚਨਿ ਧਿਆਇਆ ਜਿਨਾ ਅਗਮੁ ਰਹਿ

ਤੇ ਠਾਕੁਰ ਸੇਵਕ ਰਲਿ ਏਕਿਆ ॥...੯॥

ਕਾਨੜਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੧੩੧੬

ਅਰਥ: ਅਰੂਪ, ਅਰੋਖ, ਅਗਮ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਧਿਆਇਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਗਮ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਧਿਆਇਆ, ਐਸੇ ਸੇਵਕ ਅਤੇ (ਉਹ) ਠਾਕੁਰ ਰਲ-ਮਿਲ ਗਏ, ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਗਏ।

ਅਗਮੁ- ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ। ਗੁਰਬਚਨਿ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਮੁਜਬ। ਰਲਿ ਏਕਿਆ- ਰਲ ਮਿਲ ਗਏ, ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਗਏ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੀ: ਇਕ ਤੋਂ।

੧੦੯੪

ਤਉ ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਭੈ ਦੇਵਾਨਾ ਹੋਇ ॥

ਏਕੀ ਸਾਹਿਬ ਬਾਹਰਾ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੯੯੧

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਾਲਿਕ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬੇਫਿਕਰੀ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ (ਦੁਨੀਆਦਾਰ) ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਹੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਦੇਵਾਨਾ ਜਾਣੀਐ- ਪਾਗਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭੈ ਦੇਵਾਨਾ- (ਦੁਨੀਆ ਦੇ) ਡਰ ਤੋਂ ਬੇਫਿਕਰ, ਲੋਕ-ਲਾਜ ਤੋਂ ਬੇਪ੍ਰਵਾਹ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੀ (ਏਕੀ): ਇਕ-ਇਕ ਕਰ ਕੇ।

੧੦੯੫

ਰਤਨ ਉਪਾਇ ਧਰੇ ਖੀਰੁ ਮਥਿਆ ਹੋਰਿ ਭਖਲਾਏ ਜਿ ਅਸੀ ਕੀਆ ॥

ਕਹੈ ਨਾਨਕ ਛਪੈ ਕਿਉ ਛਪਿਆ ਏਕੀ ਏਕੀ ਵੰਡਿ ਦੀਆ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੩੫੦-੫੧

ਅਰਥ: (ਪੌਰਾਣਿਕ ਕਥਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੇ ਦੈਤਾਂ ਨੇ ਰਲ ਕੇ) ਖੀਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਰਿੜਕਿਆ ਅਤੇ ਦੈਤਾਂ ਰਤਨ ਕਢੇ (ਪਰ ਵੰਡਣ ਵੇਲੇ ਦੈਵੋਂ ਕਹਿਣ ਲਗੇ ਕਿ) ਅਸਾਂ ਕਢੇ ਹਨ, ਅਸਾਂ ਕਢੇ ਹਨ। (ਪਰਮਾਤਮਾ ਮੋਹਨੀ ਅਵਤਾਰ ਧਾਰ ਕੇ ਆਇਆ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਸਮੁੰਦਰ ਮੰਥਨ ਸਮੇਂ ਨਿਕਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ) ਇਕ-ਇਕ ਕਰ ਕੇ ਵੰਡ ਦਿੱਤਾ। ਨਾਨਕ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਭਾਵੇਂ ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ) ਅਪ੍ਰਗਟ ਹੋ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ (ਸਦਾ ਲਈ) ਲੁਕਿਆ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਕੋਤਕ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹਨ)।

ਰਤਨੁ- ਪੌਰਾਣਿਕ ਕਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਸਮੁੰਦਰ-ਮੰਥਨ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਦੈਤਾਂ ਰਤਨ। ਖੀਰ ਮਥਿਆ- ਖੀਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਰਿੜਕਿਆ। ਭਖਲਾਏ- ਕਹਿਣ ਲਗੇ। ਛਪਿਆ- ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਅਪ੍ਰਗਟ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੀ (ਕਾਰਣਿ): ਇਕ ਕਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ੧੦੮੬
(ਭਾਵ ਇਕ ਗਲਤੀ ਦੇ ਕਾਰਨ) ।
ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥... ਰੋਵੈ ਜਨਮੇਜਾ ਖੁਇ ਗਇਆ ॥
ਏਕੀ ਕਾਰਣਿ ਪਾਪੀ ਭਇਆ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੪, ਸਫਾ ੮੫੪

ਅਰਥ: ਭੁਲ ਕਰ ਕੇ ਜਨਮੇਜਾ (ਪਾਪ ਕਰ ਬੈਠਾ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ) ਨੂੰ ਰੋਣਾ ਪਿਆ । ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੀ (ਗਲਤੀ ਦੇ) ਕਾਰਨ ਉਹ ਪਾਪੀ ਬਣ ਗਿਆ ।

ਖੁਇ ਗਇਆ- ਖੁੰਤ ਗਿਆ ; ਭਾਵ ੧੮ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਪਾਪ ਕਰ ਬੈਠਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਾਸਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ 'ਜਨਮੇਜਾ' ਨੇ ਰਿਸ਼ੀ 'ਵੈਸ਼ੰਪਾਇਨ' ਤੋਂ 'ਮਹਾਭਾਰਤ' ਦਾ ਪਾਠ ਸੁਣਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ: ਧਰਮ ਦਾ ਇਕ ਪੈਰ । ੧੦੮੭
ਦੁਤੀਆ ਅਰਧੇ ਅਰਧਿ ਸਮਾਇਆ ॥
ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਤਾ ਏਕੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੮੮੬

ਵੇਖੋ 'ਅਰਧੇ' ੩੦੭੨

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ: ਇਕ । ੧੦੮੮
ਏਕੁ ਮਰੈ ਪੰਥੇ ਮਿਲਿ ਰੋਵਹਿ ॥
ਹਉਮੈ ਜਾਇ ਸਬਦਿ ਮਨੁ ਧੋਵਹਿ ॥...॥੧॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: (ਕੋਈ) ਇਕ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਪੰਜੇ (ਨੇਤ੍ਰੇ ਦੇ ਸੰਬੰਧੀ- ਮਾਂ, ਪਿਓ, ਭਰਾ, ਵਹੂਟੀ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ) ਮਿਲ ਕੇ ਰੋਂਦੇ ਹਨ । ਸਬਦ (ਦੇ ਵਿਚਾਰ) ਦੁਆਰਾ (ਮਨ ਮਾਂਜਣ ਤਾਂ) ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਧੁਪ ਜਾਵੇ ।

ਭਾਵ: ਮੌਤ ਦੇ ਪਿੱਛੋਂ ਸੰਬੰਧੀ ਰੋਂਦੇ ਹਨ, ਕੁਛ ਦਿਨ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦਾ ਪਾਤਕ ਰਖ ਕੇ ਫਿਰ ਪਾਤਕ ਦੀ ਮੈਲ ਧੋਂਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਜੇ ਉਹ ਸਬਦ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਐਸੀ ਸੋਗ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਸਬਦ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਧੋਤੀ ਜਾਂਦੀ ।

ਮਨੁ- ਸੂਤਕ ਪਾਤਕ ਦੀ ਛੁਹ, ਭਿੱਟ ਦੀ ਮੈਲ । ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਵਿਚ ਜੰਮਣ ਅਤੇ ਮਰਣ ਉੱਤੇ ਪਾਤਕ ਦੀ ਭਿੱਟ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ: ਇਕੋ-ਇਕ, ਕੇਵਲ ਇਕ । ੧੦੮੯
ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਉ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪੁਨਾ ਸੰਤ ਸੀਗਿ ਨਿਤ ਰਹੀਐ ॥
ਏਕੁ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਮੇਰਾ ਅਨਦੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਲਹੀਐ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੫੩੩

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਰਦਮ ਯਾਦ ਰਖਾਂ, ਸਦਾ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਰਹਾਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮੇਰਾ ਇਕੋ-ਇਕ ਆਧਾਰ ਨਾਮ-ਧਨ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਇਹ ਆਨੰਦ ਮੈਂ (ਸਦਾ) ਮਾਣਦਾ ਰਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ: ਇਕ ਨੂੰ, ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ । ੧੧੦੦
ਅਨਿਕ ਬਿਸਥਾਰ ਏਕੁ ਤੇ ਭਏ ॥ ਏਕੁ ਅਰਧਿ ਪਰਾਛਤ ਗਏ ॥...੮॥

ਗਉਤੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੮੯

ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਫੈਲਾਉ (ਜਿਸ) ਇਕ ਤੋਂ ਹੋਏ ਹਨ, (ਉਸ) ਇਕ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ (ਸਾਰੇ) ਪਾਪ ਲੱਭ ਗਏ ਹਨ ।

ਬਿਸਥਾਰ- ਵਿਸਥਾਰ, ਫੈਲਾਉ । ਪਰਾਛਤ- ਪਾਪ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਆਧੁ): ਵਿਰਲਾ ਹੀ । ੧੧੦੧

ਕਬੀਰ ਐਸਾ ਏਕੁ ਆਧੁ ਜੇ ਜੀਵਤ ਮਿਰਤਕੁ ਹੋਇ ॥

ਨਿਰਭੈ ਹੋਇ ਕੈ ਗੁਨ ਰਵੈ ਜਤ ਪੇਖਉ ਤਤ ਸੋਇ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੧੩੬੪

ਅਰਥ: ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਐਸਾ ਹੈ, ਜੋ ਜਿਉਂਦੇ ਜੀ ਮਰ ਗਿਆ ਹੋਵੇ (ਭਾਵ ਜੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਹੋਵੇ) । ਉਹ (ਦੁਨਿਆਵੀ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਤੋਂ) ਨਿਸ਼ਚਿੰਤ ਹੋ ਕੇ (ਉਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ) ਗੁਣ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਮੈਂ ਜਿਥੇ-ਕਿਥੇ (ਹਰ ਸਥਾਨ ਤੇ) ਵਿਆਪਕ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ।

ਜੀਵਤ ਮਿਰਤਕੁ- ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ।

ਨਿਰਭੈ- ਡਰ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਬੇਪ੍ਰਵਾਹ । ਗੁਨ ਰਵੈ- ਰੱਬੀ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜਤ- ਜਿਧਰ, ਜਿਥੇ । ਪੇਖਉ- (ਮੈਂ) ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ।

ਤਤ- ਕਿਧਰ, ਕਿਥੇ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮ ਅਤੇ ੩੨੭]

ਏਕੁ (ਆਧੁ ਕੋਈ): ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ । ੧੧੦੨

ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਏਕੁ ਆਧੁ ਕੋਈ ॥

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਬਿਬਰਜਿਤ ਹਰਿ ਪਦੁ ਚੀਨੈ ਸੋਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕੇਦਾਰਾ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੨੩

ਵੇਖੋ 'ਆਧੁ' III-੪੬੨

[ਵੇਖੋ ੮੪੮ ਅਤੇ ੩੨੭]

ਏਕੁ (ਇਕੁ): ਇਕੋ-ਇਕ, ਇਕ ਪਰਮਾਤਮਾ । ੧੧੦੩

ਧਾਵਤ ਰਹੇ ਏਕੁ ਇਕੁ ਬੁਝਿਆ ਆਇ ਬਸੇ ਅਬ ਨਿਹਚਲੁ ਥਾਇ ॥

ਜਗਤੁ ਉਧਾਰਨ ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਤ ਰਹੇ ਅਘਾਇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੩੭੩

ਏਕੁ (ਸਬਦੁ)

ਵੇਖੋ 'ਅਘਾਇ' ੧੯੯੦

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਸਬਦੁ): ਇਕ ਸਬਦ ਹੀ ਹੈ, ੧੧੦੪

ਕੇਵਲ ਸਬਦ ਹੀ, ਇਕੋ ਗੁਰ-ਸਬਦ ।

ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਜਿਤੁ ਕਥਾ ਵੀਚਾਰੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪੪, ਸਫਾ ੯੪੩

ਅਰਥ: (ਕੇਵਲ) ਇਕੋ ਗੁਰ-ਸਬਦ ਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਵਿਚਾਰੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਨਾਲ ਅਹੰਕਾਰ-ਅਗਨੀ (ਦੀ ਪ੍ਰਚੰਡਤਾ) ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ (ਬਣ ਜਾਈਦਾ ਹੈ) ।

ਕਥਾ- ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਗੁਣ । ਹਉਮੈ ਅਗਨਿ- ਅਹੰਕਾਰ-ਅਗਨੀ (ਦੀ ਪ੍ਰਚੰਡਤਾ) ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਨਿਧਾਨਾ): ਇਕ ਨਿਧਾਨ ਨੂੰ, ੧੧੦੫

ਇਕ (ਸੁਖਾਂ ਦੇ) ਖਜ਼ਾਨੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ।

ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਜੇ ਕੇ ਚਾਹੈ ਸੇਵੇ ਏਕੁ ਨਿਧਾਨਾ ॥

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਅਪਰੰਪਰ ਸੁਆਮੀ ਸਿਮਰਤ ਪਾਰਿ ਪਰਾਨਾ ॥੩॥

ਧਨਾ. (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੬੭੭

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਮਨੋਰਥਾਂ (ਦੀ ਪੂਰਤੀ) ਜੇ ਕੋਈ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ (ਸੁਖਾਂ ਦੇ) ਖਜ਼ਾਨੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਸੇਵੇ, (ਉਸ) ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰ ਅਤੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਦੂਰ ਸਵਾਮੀ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਪਾਰ ਲੰਘ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਪਰਾਤਾ): ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਛਾਤਾ । ੧੧੦੬

ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਨਿਰਭਉ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ॥

ਤਿਨਿ ਭਉ ਦੂਰਿ ਕੀਆ ਏਕੁ ਪਰਾਤਾ ॥...੨॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੧੧੩੯

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭੈ-ਮੁਕਤ ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭੈ ਨਾਸ ਹੋ ਗਿਆ, ਇਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਪਛਾਣ ਲਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਮੰਗੋ): ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੰਗੋ । ੧੧੦੭

ਨਾਰਾਇਣ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰੰਗੇ ॥ ਜਪਿ ਜਿਹਵਾ ਹਰਿ ਏਕੁ ਮੰਗੇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੨੪੧

ਅਰਥ: (ਉਸ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ (ਮਨ ਨੂੰ) ਰੰਗ ਲਵੋ, (ਜੋ) ਪ੍ਰਥਮ ਪੁਰਖ ਹੈ । ਜੀਭ ਨਾਲ (ਉਸੇ) ਕਰਤਾਰ ਦਾ (ਨਾਮ) ਜਪੋ, (ਮਨ ਵਿਚ) ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਮੰਗੋ ।

੧੭੯

ਏਕੁ (ਲੰਘਾਏ)

ਭਾਵ: ਮਨ ਵਿਚ ਇਕੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਮੰਗ ਰਹੇ । ਇਕੋ ਦੀ ਮੰਗ ਹੋਏਗੀ ਤਾਂ ਸੰਸਾਰਿਕ ਮੰਗਾਂ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ, ਉਸ ਵਿਚ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਧਿਆਨ ਲਗ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਨਾਰਾਇਣ- ਪ੍ਰਥਮ ਪੁਰਖ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਰਸਾ): ਇਕੋ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ, ੧੧੦੮

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ।

ਜਾ ਕਉ ਆਇਓ ਏਕੁ ਰਸਾ ॥

ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਨ ਨਹੀ ਖੁਧਿਆ ਤਾ ਕੈ ਚਿਤਿ ਨ ਬਸਾ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੬੭੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਆ ਗਿਆ, ਉਸ ਨੂੰ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਆਦਿ ਦੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਭੁਖ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਭੁਖ ਉਸ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਟਿਕੀਆਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ।

ਖਾਨ ਪਾਨ- ਖਾਣਾ-ਪੀਣਾ । ਆਨ- ਹੋਰ । ਖੁਧਿਆ- ਭੁਖ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ (ਲੰਘਾਏ): ਇਕ ੧੧੦੯

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਾਰ) ਲੰਘਾ ਦੇਵੇਗਾ ।

ਜੇ ਤੂੰ ਪਤਿਆ ਪੰਡਿਤੁ ਬੀਨਾ ਦੁਇ ਅਖਰ ਦੁਇ ਨਾਵਾ ॥

ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਏਕੁ ਲੰਘਾਏ ਜੇਕਰਿ ਸਚਿ ਸਮਾਵਾਂ ॥੩॥

ਬਸੰਤੁ (ਹਿੰਡੋਲ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੭੧

ਅਰਥ: ਜੇ ਤੂੰ ਪਤਿਆ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਸਿਆਣਾ ਪੰਡਿਤ ਹੈਂ (ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਦੁਆੱਖਰੇ ਰਾਮ ਅਤੇ ਹਰੀ, ਦੋਨੋਂ (ਭਵਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਨ ਲਈ ਬੋਤੀ ਰੂਪ ਹਨ) । (ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ) ਜੇਕਰ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਸੱਚਾ ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੈਨੂੰ ਪਾਰ) ਲੰਘਾ ਦੇਵੇਗਾ ।

ਦੁਇ ਅਖਰ- ਦੁਆੱਖਰਾ 'ਹਰੀ' ਅਤੇ 'ਦੁਆੱਖਰਾ' ਰਾਮ । ਦੁਇ ਨਾਵਾ- ਦੋ ਨਾਮ 'ਹਰੀ' ਅਤੇ 'ਰਾਮ' ।

ਨੋਟ: ਦੋ ਅੱਖਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ 'ਹਰੀ' ਅਤੇ 'ਰਾਮ' ਨੂੰ ਹੀ ਜਪਣਯੋਗ ਪਵਿੱਤਰ ਨਾਮ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ, ਬਲਕਿ ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਪੂਜਾ-ਪੱਧਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਗੁੰਝਲਾਂ ਤੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਕਤ ਰੱਬ ਦੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਿੱਧੀ-ਪੱਧਰੀ ਸਾਦਗੀ-ਭਰਪੂਰ ਯਾਦ, ਜੋ ਨਾ ਕਿਸੇ ਪੂਜਾ-ਵਿਧੀ ਦੀ ਗੁਲਾਮ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਪੂਜਾਰੀ ਦੇ ਅਧੀਨ । ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਵਿਧੀ ਜਾਂ ਤਰਤੀਬ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ । ਸਾਧਾਰਨ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰ ਵਕਤ ਸੱਚ ਅਤੇ ਸੁੱਚੇ ਜੀਵਨ-ਵਿਵਹਾਰ ਉੱਤੇ ਮਨ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰਨਾ ਹੀ ਦੋ ਅੱਖਰਾਂ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਹੈ । ਉੱਥੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕੋ ਜਿਤਨਾ ਪਵਿੱਤਰ ਗਿਣਿਆ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦੋ ਅੱਖਰਾਂ ਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਤਿੰਨਾਂ-ਚੌਥਾਂ ਅੱਖਰਾਂ ਦਾ । ਇਸ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਮਰਮ ਇਹ ਹੈ ਕਿ 'ਹਰਿ' ਦੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਧਾਤੂਗਤ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ 'ਲੈ ਜਾਣਾ, ਪਹੁੰਚਾਣਾ, ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨਾ, ਨਸ਼ਟ ਕਰਨਾ' ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਹੈ । ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਕਾਰਨ

ਮਾਰਣ ਵਾਲੇ ਦੇਵ ਸ਼ਿਵ ਅਤੇ ਯਮ ਦੋਹਾਂ ਵਾਸਤੇ 'ਹਰਿ' ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਹਰਿ' ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ ਰਖਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਵਿਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਭਾਵ ਜਗਤ ਦੀ ਵਿਨਾਸ਼ਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ ਰਖਣਾ । ਪਰ ਗੁਰਮਤਿ ਕੋਈ ਨਿਰਾਸ਼ਾਵਾਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਸਦਾ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਬੱਲੇ ਹੀ ਸਹਿਕਦਾ ਜੀਵਨ ਦੇ ਰਸ ਤੋਂ ਵੰਚਿਤ ਹੋ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਕਾਰਨ ਸੰਤੁਲਿਤ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਅਪਣਾਇਆਂ ਰੱਬ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ 'ਰਾਮ' ਆਖਿਆ ਹੈ । ਭਾਵੇਂ ਅਸਾਵਧਾਨੀ ਕਾਰਨ ਬਹੁਤੇ ਸਿੱਖ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਰਾਮ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਰਮਿਆ ਹੋਇਆ' ਭਾਵ ਵਿਆਪਕ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਬਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਥਿਤੀ ਕੁਝ ਹੋਰ ਹੈ । 'ਰਾਮ', 'ਰਮ' ਅਤੇ ਰਮਯ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨਾਲ ਹੈ, ਮਨਮੋਹਕਤਾ ਨਾਲ ਹੈ, ਸੋ ਰਾਮ ਦਾ ਅਸਲ ਅਰਥ ਹੈ 'ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਕਰਤਾਰ' । ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਰਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਨੇਹ ਕਰਨਾ ਦੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਾਲੇ ਦੋ ਨਾਂਵਾਂ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰਨਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ: ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਲੇ ਨੂੰ) । ੧੧੧੦

ਏਕੇ ਕਉ ਨਾਹੀ ਭਉ ਕੋਇ ॥ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਕਰਾਵੈ ਸੋਇ ॥੩॥
ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੭੯੬
ਅਰਥ: ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰਨ) ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਡਰ ਨਹੀਂ ਵਿਆਪਦਾ । (ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਹਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਸਭ ਕੁਝ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਰਾਣ ਵਾਲਾ ਉਹ ਕਰਤਾਰ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ (ਕਉ): ਇਕੋ-ਇਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ । ੧੧੧੧
ਸਤਿਗੁਰ ਪਰਚੈ ਪਰਮਪਦੁ ਪਾਈਐ ਸਾਰੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ਲੀਆ ॥
ਏਕੇ ਕਉ ਸਚੁ ਏਕਾ ਜਾਣੈ ਹਉਮੈ ਦੂਜਾ ਦੂਰਿ ਕੀਆ ॥
ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੪, ਸਫਾ ੯੪੦
ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਨਾਲ ਸਰਵੱਚ (ਮੁਕਤ) ਪਦ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂਦੇਵ (ਆਪਣੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ) ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਵਿਚ) ਅਭੇਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਅਜਿਹੇ ਬਖਸ਼ਿ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ) ਇਕੋ-ਇਕੋ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਦ੍ਰੋਹ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।
ਪਰਚੈ- ਪਰਚ ਜਾਣ ਨਾਲ, ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਨਾਲ । ਦੂਜਾ- ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਦ੍ਰੋਹ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ (ਕਾ): ਇਕੋ-ਇਕੋ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦਾ । ੧੧੧੨
ਇਸੁ ਏਕੇ ਕਾ ਜਾਣੈ ਭਉ ॥ ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਦੇਉ ॥
ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੯੩੦

ਅਰਥ: ਇਸ ਇਕੋ-ਇਕ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦਾ ਜੋ ਕੋਈ ਭੇਦ ਜਾਣ ਲਵੇ, ਉਹ ਆਪ ਹੀ (ਸਭ ਕੁਝ) ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਭੋਉ- ਭੇਵ, ਭੇਦ । ਦੇਉ- ਦੇਵ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਰੂਪ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੈ: ਇਕੋ ਨੇ, ਭਾਵ ਇਕ ਰੱਬ ਨੇ । ੧੧੧੩
ਏਕਮ ਏਕੈ ਆਪੁ ਉਪਾਇਆ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਜਾ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਮਾਇਆ ॥੪॥
ਮਾਝ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੧੧੩
ਵੇਖੋ 'ਆਪੁ' III-੫੬੩
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੈ (ਸਬਦੀ): ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ, ੧੧੧੪
ਇਕ ਸ਼ਬਦ 'ਅਲਖ' ਆਦਿ ਬੋਲ ਕੇ ਅੱਗੇ ਡਰੀਜਣ ਵਲੋਂ ।
'ਦੱਤ ਮੱਤ' ਦੇ ਸਾਧੂ ਜੋ ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਕਹਿ ਕੇ ਡੁਰੀ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ ਅਤੇ ਭਿੱਖਿਆ ਕਿਤੇ ਨਹਿਰ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ, ਜੋ ਤੁਰਦੇ
ਜਾਂਦਿਆਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ, ਉਹ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਅਵਧੂਤ ਗੁਸਾਈਂ ।
ਜੋਗੀ ਕਹਹਿ ਜੋਗੁ ਭਲ ਮੀਨਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਭਾਈ ॥
ਗੁੰਡਿਤ ਮੁੰਡਿਤ ਏਕੈ ਸਬਦੀ ਏਇ ਕਹਹਿ ਸਿਧਿ ਪਾਈ ॥੧॥
ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੧, ਸਫਾ ੩੩੪
ਵੇਖੋ 'ਏਇ' III-੧੦੩੬
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੋ: ਇਕੋ ਨੂੰ, ਇਕੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ । ੧੧੧੫
ਏਕੋ ਜਪਿ ਏਕੋ ਸਾਲਾਹਿ ॥ ਏਕੁ ਸਿਮਰਿ ਏਕੋ ਮਨ ਆਹਿ ॥...੮॥
ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੮੯
ਅਰਥ: ਇਕੋ ਨੂੰ ਜਪ, ਇਕੋ ਨੂੰ ਸਾਲਾਹ । (ਉਸ) ਇਕ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕੋ ਦੀ ਚਾਹਤ ਕਰ ।
ਮਨ ਆਹਿ- ਮਨ ਵਿਚ ਚਾਹਣਾ ਕਰ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੋ: ਇਕੋ । ੧੧੧੬
ਏਕੋ ਧਰਮੁ ਦ੍ਰਿੜੈ ਸਚੁ ਕੋਈ ॥ ਗੁਰਮਤਿ ਪੂਰਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸੋਈ ॥...੪॥
ਬਸੰਤੁ (ਅਸ.) ਮਹਲਾ ੧ : ੩, ਸਫਾ ੧੧੮੮
ਅਰਥ: (ਜੋ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ) ਨਿਸ਼ਚਾ ਬਿਠਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਸਦਾ ਬਿਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨਾ ਹੀ) ਇਕੁ ਠੀਕ ਧਰਮ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂਤਰਾਂ ਤਕ ਪੂਰਣ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ (ਇਕੁ)

ਏਕੇ (ਇਕੁ): ਇਕੋ-ਇਕ, ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ।

੧੧੧੭

ਆਪੇ ਕਾਰਣੁ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਦੇਖੇ ਆਪਿ ਉਪਾਇ ॥

ਸਭ ਏਕੇ ਇਕੁ ਵਰਤਦਾ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਿਆ ਜਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩ : ੬੦, ਸਫ਼ਾ ੩੭

ਅਰਥ: ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਆਪ ਹੀ ਕਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਦੇਖ-ਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਫਿਰ) ਸਿਰਫ਼ ਇਕੋ ਅਲੱਖ ਅਤੇ ਸਮਝ-ਸੋਝੀ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੋ ਕੇ (ਵੀ) ਸਭਨਾ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ (ਏਕੀ): ਇਕੋ-ਇਕ ਨੂੰ ।

੧੧੧੮

ਏਕੇ ਏਕੀ ਨੈਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਮਾਰਉ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੪, ਸਫ਼ਾ ੩੮੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇਤਰਾਂ ਨਾਲ (ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ) ਇਕੋ-ਇਕ (ਦਿਵਯ-ਜੋਤਿ) ਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹਰ ਵਕਤ (ਵਿਆਪਕ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਜਪਦਾ ਹਾਂ ।

ਨਿਹਾਰਉ- ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ । **ਸਮਾਰਉ-** ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ, ਜਪਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੇ (ਏਕੁ): ਇਕੋ-ਇਕ, ਕੇਵਲ ਇਕ ।

੧੧੧੯

ਸਲੋਕੁ ॥ ਏਕੇ ਏਕੁ ਬਖਾਨੀਐ ਬਿਰਲਾ ਜਾਣੈ ਸ੍ਰਾਦੁ ॥

ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਨ ਜਾਣੀਐ ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤਿ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੨੯੯

ਅਰਥ: (ਸਾਰੇ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਗੁੰਝ ਅਤੇ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ) ਇਕੋ-ਇਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਪਰ (ਸਭ ਵਿਚ ਇਕੋ ਜੋਤੀ ਦੀ ਵਿਆਪਕਤਾ ਨੂੰ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦੈਵੀ-ਏਕਤਾ ਦਾ ਅਸਲ) ਆਨੰਦ ਮਾਨਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ (ਮਾਨਵੀ) ਸੂਝ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸਦਾ ਸਮਸਤ ਪਸਾਰਾ ਵਿਸਮਾਦਮਈ ਹੈ । ਬਖਾਨੀਐ- ਬਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਬਿਸਮਾਦੁ- ਵਿਸਮਾਦਮਈ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਕੁ: ਇਕ, ਕੇਵਲ ।

੧੧੨੦

ਭਗਤਾ ਕੀ ਜਤਿ ਪਤਿ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਆਪੇ ਲਏ ਸਵਾਰਿ ॥

ਸਦਾ ਸਰਣਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਉ ਕਾਰਜੁ ਸਾਰਿ ॥੮॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩੬, ਸਫ਼ਾ ੪੨੯

ਅਰਥ: ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਜਾਤ-ਗੋਤ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਹੈ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਾਤੀ-ਮੁਕਤ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ) ਆਪ ਹੀ ਉੱਚੇ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਜਿਵੇਂ ਚੰਗਾ ਲਗੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡਾ ਜੀਵਨ-ਮਨੋਰਥ

੧੮੧

ਏਤਾ

ਪੂਰਾ ਕਰ ।

ਜਤਿ ਪਤਿ- ਜਾਤਿ-ਗੋਤ । ਲਏ ਸਵਾਰਿ- ਚੰਗੇ ਜਾਂ ਉੱਚੇ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਕਾਰਜੁ ਸਾਰਿ- ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਾ ਕਰ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੮]

ਏਤ: ਇਤਨੀ ।

੧੧੨੧

ਏਤ ਛਡਾਈ ਮੋਹਿ ਤੇ ਇਤਨੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾਰੀ ॥

ਸਗਲ ਰੇਨ ਇਹੁ ਮਨੁ ਭਇਆ ਬਿਨਸੀ ਅਪਧਾਰੀ ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੦, ਸਫ਼ਾ ੮੧੦

ਵੇਖੋ 'ਅਪਧਾਰੀ' ੨੬੨੫

[ਵੇਖੋ ੮੪੭]

ਏਤਤਿਆ: ਇਤਨਿਆਂ ।

੧੧੨੨

ਮ: ੩॥ ਏਤਤਿਆ ਵਿਚਹੁ ਸੋ ਜਨੁ ਸਮਧਾ

ਜਿਨਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੫੧੩

ਅਰਥ: ਇਤਨਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਉਹ ਜਨ ਧਿਆਨ-ਲੀਨ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।

ਸਮਧਾ- ਸਮਾਪੀ-ਸਥਿਤ, ਧਿਆਨ-ਮਗਨ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੭]

ਏਤਤੇ: ਇਤਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ।

੧੧੨੩

ਮ: ੧॥ ਸਭੇ ਕੰਤੋ ਰਤੀਆ ਮੈ ਦੋਹਾਗਣਿ ਕਿਤੁ ॥

ਮੈ ਤਨਿ ਅਵਗਣ ਏਤਤੇ ਖਸਮੁ ਨ ਫੇਰੇ ਚਿਤੁ ॥੩॥

ਸੁਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫ਼ਾ ੭੯੦

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੱਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਦੁਖਿਆਰਨ-ਛੁਟਤ ਕਿਸ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਹਾਂ ? ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਇਤਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਔਗੁਣ ਹਨ ਕਿ ਖਸਮ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ।

ਕਿਤੁ- ਕਿਸ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ । **ਅਵਗਣ-** ਔਗੁਣ ।

[ਵੇਖੋ ੮੪੭]

ਏਤਾ: ਇਤਨਾ ।

੧੧੨੪

ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥

ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਏਤਾ ਭਵਿ ਬਕੀ

ਗੁਰਿ ਪਿਰੁ ਮੇਲਿਮੁ ਦਿਤਮੁ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਧੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੧੦੧੫

ਅਰਥ: ਸਦਕੇ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ, ਸਦਾ ਵਾਰਨੇ ਬਲਿਹਾਰਨੇ ਜਾਵਾਂ । ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਇਤਨਾ ਭਟਕਦੀ ਫਿਰੀ ਕੇ ਬੱਕ ਗਈ (ਪਰ ਸ਼ੁਰੂ ਨਾ ਮਿਲਿਆ, ਹੁਣ ਜਦ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ (ਸ਼ੁਰੂ ਨੇ) ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਦਿਤਮੁ- ਦਿੱਤਾ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਏਤੀ: ਇਤਨੀ ।

੧੧੨੫

ਸਾਲਾਹੀ ਸਾਲਾਹਿ ਏਤੀ ਸੁਰਤਿ ਨ ਪਾਈਆ ॥
ਨਦੀਆ ਅਤੇ ਵਾਹ ਪਵਹਿ ਸਮੁੰਦਿ ਨ ਜਾਣੀਅਹਿ ॥....

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫ਼ਾ ੫

ਅਰਥ: ਸਲਾਹੁਣ ਯੋਗ ਕਰਤਾਰ ਦੀਆਂ ਸਿਫ਼ਤਾਂ ਗਿਣ-ਗਿਣ ਕੇ ਕਿਸੇ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਇਤਨੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਤਨਾ ਵੱਡਾ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਾਲੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਡਿਗਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ (ਭਾਵ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ), (ਤਿਵੇਂ ਸਿਫ਼ਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਉਸਤਤ-ਯੋਗ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਗੁਣ-ਗੁਣਿਆਂ ਉਸੇ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ) ।

ਸੁਰਤਿ- ਸਮਝ । ਵਾਹੁ- ਵਗਣ ਵਾਲੇ, ਨਾਲੇ ਆਦਿਕ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਏਤੀਆ: ਇਤਨੀਆਂ, ਬਹੁਤ ।

੧੧੨੬

ਜੇ ਕੋ ਏਕ ਕਰੈ ਚੰਗਿਆਈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਬਹੁਤੁ ਬਢਾਵੈ ॥
ਏਤੇ ਗੁਣ ਏਤੀਆ ਚੰਗਿਆਈਆ ਦੇਇ ਨ ਪਛੋਤਾਵੈ ॥੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੧੩੨੮

ਵੇਖੋ ਏਤੇ ॥੧-੧੧੨੮

ਖੋ ੯੪੭]

ਏਤੁ: ਇਸ ਵਿਚ ।

੧੧੨੭

ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਰਲਾਈਐ ਏਤੁ ॥ ਤਨੁ ਕਰਿ ਤੁਲਹਾ ਲੰਘਹਿ ਜੇਤੁ ॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੮੭੮

ਅਰਥ: ਇਸ (ਮਨੁੱਖ-ਜਨਮ ਵਿਚ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੁਰਤੀ ਜੋਤਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । (ਹੋ ਭਾਈ !) ਸਰੀਰ ਨੂੰ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਭਾਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਕੇ ਅਜਿਹੀ) ਬੇੜੀ ਬਣਾ ਲੈ, ਜਿਸ (ਬੇੜੀ) ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਤੂੰ (ਬਿਖ-ਸਾਗਰ) ਪਾਰ ਕਰ ਸਕੇਂ ।

ਸੁਰਤੀ- ਸੰਸ. ਸੂਤੀ, ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸੁਰਤੀ ਦਾ ਅਰਥ ਕੀਤਾ ਹੈ- ਉਹ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ । ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਰਹਾਉ ਦੀ ਪੰਕਤੀ "ਐਸਾ ਦੀਵਾ ਨੀਰਿ ਤਰਾਇ ॥ ਜਿਤੁ ਦੀਵੈ ਸਭ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥" ਅਤੇ ਅਗਲੀਆਂ ਹੋਰ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤਾਰਣ ਵਾਲੇ ਦੀਵੇ ਦਾ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਉਲੇਖ ਦੇਖ ਕੇ ਇਹੋ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ 'ਤਾਰਣਹਾਰ ਦੀਵਾ' ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁਬਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਵਿਸਿਆਂ ਦੇ ਝੱਖੜ ਵਿਚ ਡੋਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰੀਕੇ ਬੁਝਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
ਸੁਰਤਿ- ਲਿਵ । ਤੁਲਹਾ- ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਰੀ ਲਕੜਾਂ ਅਤੇ

ਕਾਹੀ-ਪਿਲਫੀ ਆਦਿ ਦੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਅਸਥਾਈ ਬੇੜੀ । ਜੇਤੁ- ਜਿਸ ਦੀ (ਮਦਦ ਨਾਲ) ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਏਤੇ: ਇਤਨੇ ।

੧੧੨੮

ਜੇ ਕੋ ਏਕ ਕਰੈ ਚੰਗਿਆਈ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਬਹੁਤੁ ਬਢਾਵੈ ॥
ਏਤੇ ਗੁਣ ਏਤੀਆ ਚੰਗਿਆਈਆ ਦੇਇ ਨ ਪਛੋਤਾਵੈ ॥੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫ਼ਾ ੧੩੨੮

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਇਕ ਭਲਾਈ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅਤੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਅਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਕਰਤਾਰ ਇਤਨੇ ਪਰਉਪਕਾਰ ਅਤੇ ਇਤਨੀਆਂ ਨੌਕੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਵੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਦਿੰਦਿਆਂ ਪਛਤਾਂਦਾ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਮਨ ਵਿਚ ਅਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ਕਰੋਪਨ ਕਾਰਨ ਕ੍ਰੋਧਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਬਢਾਵੈ- ਅਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ਏਤੇ : ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ।

੧੧੨੯

ਏਤੇ ਕੁਕਰ ਹਉ ਬੇਗਾਨਾ ਭਉਕਾ ਇਸੁ ਤਨ ਤਾਈ ॥

ਭਗਤਿ ਹੀਨੁ ਨਾਨਕ ਜੇ ਹੋਇਗਾ ਤਾ ਖਸਮੈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਈ ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੭੯੫

ਅਰਥ: ਕਾਮਾਦਿਕ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੁੱਤੇ ਹਨ, ਮੈਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ) ਓਪਰਾ (ਆ) ਫਸਿਆ ਹਾਂ । (ਜਿਵੇਂ ਓਪਰਾ ਕੁੱਤਾ ਵੈਰੀਆਂ ਵਿਚ ਘਿਰਿਆ ਆਪਣੀ ਰਖਿਆ ਲਈ ਭੁੱਕਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਜੋ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਾਂ, ਉਹ ਵੀ ਕਾਮਾਦਿ ਕੁੱਤਿਆਂ ਤੋਂ) ਇਸ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰਖਿਆ ਲਈ ਹੀ ਭੁੱਕਦਾ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਅਨਿੰਨ-ਭਗਤੀ ਮੈਂ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ । ਪਰ ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! ਮੈਨੂੰ ਇਹੋ ਹੌਸਲਾ ਹੈ ਕਿ) ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਭਗਤੀ-ਰਹਿਤ ਵੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀ (ਪਤਿਤ-ਉਧਾਰਨ ਵਾਲੀ) ਸਾਡੇ ਮਾਲਿਕ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਮਿਟ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਗਈ ।

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਜਪ-ਤਪ ਦੇ ਬਲ ਨਾਲ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦਾ । ਯੁਗਾਂ-ਯੁਗਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਧਨਾਂ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਸਰਧਾ, ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਸਹਿਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੋਲੋਂ ਉਸ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਰਨੀ ਚਤਾ ਭਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਤਾਂਦੇ । ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ-

ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਸੁਨਿ ਹੇਤ ਹੋਂ ਨਿਰਾਸੁ ਰਿਵੈ

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਸੁਨਿ ਆਸਾ ਉਰਧਾਰਿ ਹੋਂ ।

ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੁਨਿ ਕੰਪਤ ਹੈ ਅੰਤਰਗਤਿ

ਦੀਨ ਕੋ ਦਇਆਲ ਸੁਨਿ ਭੈ ਭ੍ਰਮ ਟਾਰ ਹੋਂ ।

ਜਲਧਰ ਸੰਗਮ ਕੈ ਅਫਲ ਸੋਂਬਲ ਦੂਮ

ਚੰਦਨ ਸੁਗੰਧ ਸਨਬੰਧ ਮੈਲਗਾਰ ਹੋਂ ।

ਅਪੁਨੀ ਕਰਨੀ ਕਰਿ ਨਰਕਿ ਹੂੰ ਨ ਪਾਵਉ ਠਉਰ
ਤੁਮਰੇ ਬਿਰਦੁ ਕਰਿ ਆਸਰੇ ਸਮਾਰ ਹੋਂ ॥
ਬੋਗਾਨਾ- ਓਪਰਾ । ਤਨ ਤਾਈ- ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬਚਾਣ ਲਈ ।
ਭਗਤਿ ਗੀਣ- ਭਗਤੀ ਰਹਿਤ । ਤਾ ਖਸਮੈ ਨਾਉ ਨ ਜਾਈ- ਰੱਬ ਦਾ
ਬਿਰਦ-ਪਾਲਕ ਸੁਭਾਅ ਨਹੀਂ ਬਦਲੇਗਾ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ੳੳੳ: ਇਤਨੇ । ੧੧੩੦

ਮ: ੩॥ ਜਲ ਬਲ ਚਹੁਦਿਸਿ ਵਰਸਦਾ ਖਾਲੀ ਕੇ ਬਾਉ ਨਾਹਿ ॥
ੳੳੳ ਜਲਿ ਵਰਸਦੇ ਤਿਖ ਮਰਹਿ ਭਾਗ ਤਿਨ੍ਹਾ ਕੇ ਨਾਹਿ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਿਨ ਸੋਝੀ ਪਈ ਜਿਨ ਵਸਿਆ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥੨॥
ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੯, ਸਫਾ ੧੨੮੨
ਅਰਥ: ਜਲਾਂ ਵਿਚ, ਬਲਾਂ ਵਿਚ, ਚਾਰ੍ਹ ਪਾਸੀਂ (ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ
ਬੱਦਲ) ਵਰ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਥਾਂ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ । ਇਤਨੇ ਜਲ ਦੇ
ਵਸਦਿਆਂ (ਜੇ) ਤ੍ਰਿਖਾਤੁਰ ਮਰ ਜਾਣ, (ਉਹ) ਭਾਗਹੀਣ ਹਨ । (ਇਸੇ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਭ ਥਾਂ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, ਭਾਗਹੀਣ ਉਸ ਦੀ ਮਿਹਰ ਤੋਂ
ਵਿਰਵੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) । ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋਣ ਦੀ) ਸੋਝੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।
ਤਿਖ ਮਰਹਿ- ਪਿਆਸੇ ਮਰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੭]

ੳਬਹੁ: ਇਸ (ਮਨੁੱਖ-ਜਨਮ) ਰੂਪੀ ਅਵਸਰ ਤੋਂ । ੧੧੩੧
ਮਨੁ ਚਰਚਲੁ ਬਹੁ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥ ੳਬਹੁ ਛੁੜਕਿਆ ਠਉਰ ਨ ਪਾਇ ॥੩॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੫, ਸਫਾ ੩੬੨
ਅਰਥ: ਮਨ ਚਲਾਇਮਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਚੋਟਾਂ ਖਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਰ
ਜੇ ਇਸ (ਮਨੁੱਖ-ਜਨਮ) ਰੂਪੀ ਅਵਸਰ ਤੋਂ ਬਿਤਕ ਗਿਆ, (ਫਿਰ)
ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ (ਆਵਾਗਵਣ ਵਿਚ ਭਟਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।
ਛੁੜਕਿਆ- ਬਿਤਕਿਆ, ਖੁੰਝਿਆ । ਠਉਰ- ਟਿਕਾਣਾ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੪]

ੳਬੈ: ਇੱਥੇ, ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ । ੧੧੩੨

ਮ: ੧ ॥ ੳਬੈ ਜਾਣੈ ਸੁ ਜਾਇ ਸਿਵਾਣੈ ॥
ਹੋਰੁ ਫਕਤੁ ਹਿੰਦੂ ਮੁਸਲਮਾਣੈ ॥੨॥
ਚਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੧, ਸਫਾ ੯੫੭
ਅਰਥ: ਇੱਥੇ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਜੋ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ,
ਉਹ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੰਵਾਣ ਲਏਗਾ । ਹੋਰ (ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਲੱਖਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ) ਹਿੰਦੂ ਹੈ ਜਾਂ ਮੁਸਲਮਾਨ, ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ ਵਿਅਰਥ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਰੱਬ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਜੀਵਨ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੀ ਬਣਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ,
ਸਿਰਫ਼ ਪਰਲੋਕ ਸਵਾਰਨਾ ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਨਹੀਂ । ਜੀਵਨ ਕਾਲ

ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਚੌਗਿਰਦੇ ਸੱਚਖੰਡ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖ ਮੱਤ ਦਾ ਮੂਲ
ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ ।
ਜਾਣੈ- ਰੱਬ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਜਾਇ ਸਿਵਾਣੈ- ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਪਛਾਣ
ਲਵੇਗਾ । ਫਕਤੁ- ਵਿਅਰਥ, ਫਜ਼ੂਲ ।
[ਵੇਖੋ ੯੪੪]

ੳਦੂ: ਇਸ ਤੋਂ । ੧੧੩੩

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਏਦੂ ਉਪਰਿ ਕਰਮੁ ਨਹੀ ॥੨॥
ਚਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੯੦੩
ਅਰਥ: (ਜੇ) ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ (ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਵਡਿਆਈ
ਮਿਲਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ।
ੳਦੂ- ਇਸ ਤੋਂ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ੳਨਾ: ਇਨ੍ਹਾਂ (ਠਗਾਂ) ਨੂੰ । ੧੧੩੪

ਮ: ੧॥ ਰਾਜੁ ਮਾਲੁ ਰੂਪੁ ਜਾਤਿ ਜੋਬਨੁ ਪੰਜੇ ਠਗ ॥
ੳਨੀ ਠਗੀਂ ਜਗੁ ਠਗਿਆ ਕਿਨੈ ਨ ਰਖੀ ਲਜ ॥
ੳਨਾ ਠਗਨਿ ਠਗ ਸੇ ਜਿ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਹਿ ॥
ਨਾਨਕ ਕਰਮਾ ਬਾਹਰੇ ਹੋਰਿ ਕੋਤੇ ਮੁਠੇ ਜਾਹਿ ॥੨॥
ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੩, ਸਫਾ ੧੨੮੮
ਅਰਥ: ਪੰਜ ਠਗ ਹਨ- ਰਾਜ, ਮਾਲ, ਰੂਪ, ਜਾਤੀ (ਦਾ ਅਭਿਮਾਨ) ਅਤੇ
ਜੋਬਨ ! ਇਨ੍ਹਾਂ ਠਗਾਂ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਠਗ ਲਿਆ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਬਚ
ਨਹੀਂ ਸਕੀ । ਜਿਹੜੇ ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਜਾ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ
(ਠਗਾਂ) ਨੂੰ ਠਗ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਹੋਰ ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਭਾਗਹੀਣ
ਹਨ (ਜੋ ਗੁਰੂ-ਸਰਨ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ਅਤੇ) ਠਗੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ।
ਜਾਤਿ- ਜਾਤਿ ਦਾ ਅਭਿਮਾਨ । ਲਜ- ਪੱਤ । ਮੁਠੇ- ਠਗੇ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ੳਨਿ: ਇਸ । ੧੧੩੫

ਦਸ ਨਾਰੀ ਇਕੁ ਪੁਰਖੁ ਕਰਿ ਦਸੇ ਸਾਇ ਲੁਭਾਈਆ ॥
ੳਨਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹਣੀ ਮੋਹੀਆ ਨਿਤ ਫਿਰਹਿ ਭਰਮਾਈਆ ॥
ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੬, ਸਫਾ ੧੦੯੬
ਅਰਥ: ਇਸ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਦਸ (ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ
(ਮਨ) ਪੁਰਖ ਦੇ (ਸੰਸਕਾਰਾਂ) ਕਾਰਨ ਦਸੇ ਹੀ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਪਦਾਰਥਕ)
ਸਵਾਦਾਂ ਵਲ ਲੋਭਾਇਮਾਨ ਹਨ । (ਮਨ ਦੀਆਂ ਬਿਰਤੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ
ਵਿਚ) ਇਸ ਚਪਲ-ਸੁੰਦਰੀ ਮਾਇਆ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਅਜਿਹਾ)
ਮੋਹਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾ (ਪਦਾਰਥਕ-ਰਸਾਂ ਲਈ) ਭਟਕਦੀਆਂ ਹੀ
ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ।
ਨਾਰੀ- ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ, ਮਨ ਦੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ (ਭਾਵ ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ
ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀਆਂ) । ਪੁਰਖੁ- ਮਨ । ਸਾਇ- ਪਦਾਰਥਕ ਰਸ ।
[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਨੀ: ਇਨ੍ਹਾਂ ।

੧੧੩੬

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਰਾਜ ਮਾਲ ਰੂਪ ਜਾਤਿ ਜੋਬਨੁ ਪੰਜੇ ਠਗ ॥

ਏਨੀ ਠਗੀਂ ਜਗੁ ਠਗਿਆ ਕਿਨੈ ਨ ਰਖੀ ਲਜ ॥...੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੩, ਸਫਾ ੧੨੮੮
ਵੇਖੋ 'ਏਨਾ' III-੧੧੩੪

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਨੈ: ਇਸ ਨੇ, ਉਸ ਨੇ ।

੧੧੩੭

ਜਾ ਤੂੰ ਤਾ ਕਿਆ ਹੋਰਿ ਮੈ ਸਚੁ ਸੁਣਾਈਐ ॥

ਮੁਠੀ ਧੰਧੈ ਚੇਰਿ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਈਐ ॥

ਏਨੈ ਚਿਤਿ ਕਠੋਰਿ ਸੇਵ ਗਵਾਈਐ ॥

ਜਿਤੁ ਘਟਿ ਸਚੁ ਨ ਪਾਇ ਸੁ ਭੰਨਿ ਘੜਾਈਐ ॥...੧੭॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੧੪੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸੱਚ ਆਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਵਲ ਹੈਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਾ ਮੁਹਤਾਜ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਜਿਸ (ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਨੂੰ ਸੰਸਾਰਿਕ ਧੰਦੇ-ਰੂਪ ਚੇਰਾਂ ਨੇ ਠਗ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦੀ ਮੁਹਤਾਜੀ ਸਹੇੜ ਲਈ) ਉਹ ਤੇਰਾ ਸੱਚਖੰਡ ਦਰਬਾਰ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੀ । (ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਚ) ਉਸ ਨੇ ਚਿੱਤ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ਕਰ ਕੇ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੇਵਾ ਐਵੇਂ ਗੁਆ ਲਈ । ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੱਚ ਦਾ ਵਾਸਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ (ਮਾਨਸ) ਹਮੇਸ਼ਾ ਘੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਟੁੱਟਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜੰਮਦਾ ਅਤੇ ਮਰਦਾ ਹੈ) ।

ਸੁਣਾਈਐ- ਸੁਣਾਂਦਾ ਹਾਂ ; ਭਾਵ ਆਖਦਾ ਹਾਂ । ਮਹਲੁ- ਰੱਬ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ, ਸੱਚਖੰਡ । ਸੇਵ ਗਵਾਈਐ- ਸੇਵਾ ਗੁਆ ਲਈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਨ੍ਹਾ: ਇਨ੍ਹਾਂ ।

੧੧੩੮

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਪਰੇਤੁ ਹੈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ॥

ਏਹ ਜਮ ਕੀ ਸਿਰਕਾਰ ਹੈ ਏਨ੍ਹਾ ਉਪਰਿ ਜਮ ਕਾ ਡੰਡੁ ਕਰਾਰਾ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੫੧੩

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ (ਇਹ ਸਾਰੇ) ਪ੍ਰੇਤ (ਵਾਂਗ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਚੰਬੜੇ ਹੋਏ) ਹਨ । ਇਹ ਤਾਂ ਯਮਰਾਜ ਦੀ ਫੌਜ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਚਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਦੁਖਦਾਈ ਮੌਤ ਦੀ ਕਰਤੀ ਸਜ਼ਾ (ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੋਈ) ਹੈ ।

ਜਮ- ਮੌਤ ਦਾ ਫਰਿਸ਼ਤਾ, ਯਮਰਾਜ । ਸਿਰਕਾਰ- ਸਰਕਾਰ; ਭਾਵ ਫੌਜ । ਡੰਡੁ- ਦੰਡ, ਸਜ਼ਾ । ਕਰਾਰਾ- ਕਰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਨੀ: ਇਨ੍ਹਾਂ ।

੧੧੩੯

ਜੇ ਤੂੰ ਤਾਰੂ ਪਾਣਿ ਤਾਰੂ ਪੁਛੁ ਤਿਤੰਨੁ ਕਲ ॥

ਤਾਰੂ ਖਰੇ ਸੁਜਾਣ ਵੰਦਾ ਏਨੀ ਕਪਰੀ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੪੧੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਨ !) ਜੇ ਤੂੰ (ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ) ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਤਰਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ (ਤਰਨ ਦੀ ਜਾਚ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਜੇ ਤਰਨ ਦੀ ਕਲਾ ਦੇ ਜਾਣੂ ਹਨ । ਉਹ ਮਨੁੱਖ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਤਰਨ ਵਿਚ) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਬੀਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਂ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ । ਤਾਰੂ- ਤਰਨ ਵਾਲਾ । ਪਾਣਿ- ਪਾਣੀ । ਤਾਰੂ- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ । ਤਿਤੰਨੁ- ਤਰਨ ਦੀ । ਕਲ- ਕਲਾ, ਜਾਚ । ਖਰੇ ਸੁਜਾਣ- ਪ੍ਰਬੀਨ । ਕਪਰੀ- ਲਹਿਰਾਂ । ਵੰਦਾ- ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ।

ਨੋਟ: ਕਈ ਬੀੜਾਂ ਵਿਚ 'ਏਨੀ' ਨੂੰ ਹਲੰਤ-ਮੁਕਤ ਅਰਥਾਤ 'ਏਨੀ' ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਵ: ਐਉਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੧੧੪੦

ਮ: ੨॥... ਏਵ ਭਿ ਆਖਿ ਨ ਜਾਪਈ ਜਿ ਕਿਸੈ ਆਣੇ ਰਾਸਿ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਕਉ ਆਖਿ ਕਰੇ ਪਰਗਾਸੁ ॥੩॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੪੬੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਇਹ ਗੱਲ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ (ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਤੌਰ ਤੇ) ਨਹੀਂ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ) ਕਿਸ ਨੂੰ ਪਾਰ ਉਤਾਰੇਗਾ ? ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ (ਕਰਤਾਰ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਕਿਰਣਾਂ ਬਖਸ਼ੇ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਤੇ ਚਲ ਕੇ (ਇਹ ਰਹੱਸ) ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਕਿਸੈ ਆਣੇ ਰਾਸਿ- ਕਿਸਨੂੰ ਰਾਸ ਆਵੇਗਾ ; ਭਾਵ ਕਿਸ ਨੂੰ ਪਾਰ ਲਾਏਗਾ । ਪਰਗਾਸੁ- ਨਾਮ ਦਾ ਚਾਨਣ ।

[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਏਵ: ਇਹ ਵੀ ।

੧੧੪੧

ਮ: ੩॥ ਇਕ ਦਝਹਿ ਇਕ ਦਬੀਅਹਿ ਇਕਨਾ ਕੂਤੇ ਖਾਹਿ ॥

ਇਕਿ ਪਾਣੀ ਵਿਚਿ ਉਸਟੀਅਹਿ ਇਕਿ ਭੀ ਵਿਰਿ ਹਸਣਿ ਪਾਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਏਵ ਨ ਜਾਪਈ ਕਿਥੈ ਜਾਇ ਸਮਾਹਿ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੬੪੮

ਵੇਖੋ 'ਉਸਟੀਅਹਿ' ੨੧

[ਵੇਖੋ ੮੧੨]

ਏਵਡ: ਇਤਨੇ ਵੱਡੇ ।

੧੧੪੨

ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਏਵਡ ਦਾਤੇ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਭਗਤਨ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥

ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਜਿਉ ਤੁਧੁ ਧਿਆਈ ਏਹੁ ਦਾਨੁ ਮੋਹਿ ਕਰਣਾ ਜੀਉ ॥੧॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੧੦੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਇਤਨੇ ਵੱਡੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੈਨੂੰ ਭੁਲ ਨਾ । (ਮੇਰੇ ਉਤੇ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕਿ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਗਨ

ਰਹਾਂ । ਮੈਨੂੰ ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ਦਾਨ ਦਿਓ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਦਿਨ ਰਾਤ ਤੁਹਾਡਾ
ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੭੪੯]



ਏਵਡੁ: ਇਤਨਾ ਵੱਡਾ ।

੧੧੪੩

ਏਵਡੁ ਉੱਚਾ ਹੋਵੇ ਕੋਇ ॥ ਤਿਸੁ ਉੱਚੇ ਕਉ ਜਾਣੈ ਸੋਇ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੨੪, ਸਫਾ ੫

ਅਰਥ: ਇਤਨਾ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਉੱਚਾ ਕੋਈ (ਆਪ) ਹੋਵੇ, (ਤਾਂ) ਉਸ ਉੱਚੇ
(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਉਹੋ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੭੪੯]

ਏਵੈ: ਐਵੇ ਹੀ, ਬੇਕਾਰ, ਫ਼ਜ਼ੂਲ ।

੧੧੪੪

ਰੋਵਣੁ ਸਗਲ ਬਿਕਾਰੇ ਗਾਫਲੁ ਸੰਸਾਰੇ ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਰੋਵੈ ॥
ਚੰਗਾ ਮੰਦਾ ਕਿਛੁ ਸੂਝੈ ਨਾਹੀ ਇਹੁ ਤਨੁ ਏਵੈ ਖੋਵੈ ॥...੪॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੭੯

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਗਾਫਲ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਲਈ ਰੋਂਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਦਾ
ਰੋਣਾ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਹੈ । ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ ਦੀ (ਰੋਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਕੁੱਛ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ, ਇਹ
ਸਰੀਰ ਐਵੇ ਹੀ (ਰੋ-ਰੋ ਕੇ) ਖੀਣ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਬਿਕਾਰੇ- ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਹੈ। ਗਾਫਲ- ਅਗਿਆਨੀ । ਖੋਵੈ- ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਏਵੈ: ਐਉਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

੧੧੪੫

ਕਰਮੀ ਆਵੈ ਕਪੜਾ ਨਦਰੀ ਮੋਖੁ ਦੁਆਰੁ ॥
ਨਾਨਕ ਏਵੈ ਜਾਣੀਐ ਸਭੁ ਆਪੇ ਸਚਿਆਰ ॥੪॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੨

ਅਰਥ: (ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ) ਕਰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤਾਂ (ਚੰਗਾ-ਮੰਦਾ) ਸਰੀਰ (ਜੂਨ)
ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ ਤਾਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ
ਖੁਲ੍ਹਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ
ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਸਭ ਕੁਝ ਕਰਨ-ਕਾਰਨ ਸਮਰਥ) ਆਪ ਹੀ ਹੈ।
ਭਾਵ: ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜਨਮਾਂਤਰ-ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਭਟਕਾਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਫਿਰ
ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਸਮਰਥ ਕਰਮ-ਚੱਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ
ਹੁਕਮ ਦਾ ਬੱਧਾ ਆਇਆ ਹੈ, ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਛੁਟ ਜਾਵੇਗਾ ।
ਕਰਮੀ- ਪੁੰਨ ਕਰਮ ਕਰ ਕੇ। ਕਪੜਾ- ਆਤਮਾ ਦਾ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ।
ਨਦਰੀ- ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੭੯੩]

ਸੰ : ਨਾਲ ।

੧੧੪੬

ਭਵਜਲੁ ਸਾਇਰੁ ਸੇਤੁ ਨਾਮੁ ਹਰੀ ਕਾ ਬੋਹਿਥਾ ॥

ਤੁਅ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰ ਹੇਤੁ ਨਾਮਿ ਲਾਗਿ ਜਗੁ ਉਧਰੁ ॥

ਸਵ. (ਸੋਰਠੇ), ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦੮

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ (ਗਹਿਰਾ) ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ
(ਸਮੁੰਦਰ ਪਾਰ ਕਰਨ ਲਈ) ਪੁਲ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਹੈ । (ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਅਰਜੁਨ ਦੇਵ !) ਤੁਹਾਡਾ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਨਾਮ ਵਿਚ ਜੁੜ ਕੇ
(ਤੁਸਾਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਸਾਇਰੁ- ਸਮੁੰਦਰ । ਸੇਤੁ- ਪੁਲ । ਬੋਹਿਥਾ- ਜਹਾਜ਼ । ਤੁਅ- ਤੇਰਾ,
ਤੁਹਾਡਾ । ਹੇਤੁ- ਪਿਆਰ ।

[ਸਿਸ. ਸਮ੍ (ਸਮ੍) ਜੀ+ਫਸੁ : ਦੇ ਨਾਲ, ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਬਹੁਤ, ਖੂਬ,
ਸਮਾਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰ (ਸੰ) : ਬਹੁਤ, ਸੰਗ, ਸੁੰਦਰਤਾ, ਸੋਭਾ, ਯੋਗਤਾ ।]

ਸੰਸਯਹ: ਸ਼ੱਕ, ਦੁਬਿਧਾ ।

੧੧੪੭

ਮਤੇ ਸਮੇਵ ਚਰਣੰ ਉਧਰਣੰ ਭੈ ਦੁਤਰਹ ॥

ਅਨੇਕ ਪਾਤਿਕ ਹਰਣੰ ਨਾਨਕ ਸਾਧ ਸੰਗਮ ਨ ਸੰਸਯਹ ॥੬੭॥

ਸਲੋਕ, ਸਹਸ. ਮਹਲਾ ੫, ੬੭, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ (ਰੱਬ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਲੀਨਤਾ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹਨ, ਉਹ
ਕਠਿਨ ਅਤੇ ਭਿਆਨਕ (ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਡੁਬਣੇ) ਬਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਸ ਵਿਚ) ਕਈ ਸੰਦੇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਧਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਬੇਅੰਤ
ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਮਤੇ- ਮਸਤ । ਸਮੇਵ- ਲੀਨ । ਦੁਤਰਹ- ਔਖਾ । ਪਾਤਿਕ- ਪਾਪ ।
ਸੰਗਮ- ਮੇਲ, ਸੰਗਤ ਸੰਗ ।

[ਸਿਸ. ਸੰਸਯ (ਸੰਸਯ) ਸਮ੍+ਯੀ+ਅਥ : ਸੰਦੇਹ, ਅਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ,
ਸੰਕੋਚ, ਸ਼ੰਕਾ, ਸ਼ੱਕ, ਡਰ, ਖਤਰਾ, ਸੰਭਾਵਨਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਸਯ (ਸੰਸਯ) : ਸੰਦੇਹ, ਸ਼ੰਕਾ ।]

ਸੰਸਾ: ਦੁਬਿਧਾ, ਸ਼ੱਕ ਵਾਲੀ ਬਿਰਤੀ, ਦੁਚਿੱਤੀ ।

੧੧੪੮

ਮਿਟਿ ਗਈ ਗਣਤ ਬਿਨਸਿਉ ਸੰਸਾ ॥

ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਜਨ ਭਏ ਭਗਵੰਤਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੦, ਸਫਾ ੩੯੦

ਅਰਥ: ਗਿਣਤੀਆਂ (ਕਰਨ ਤੋਂ ਮਨ) ਹਟ ਗਿਆ, ਦੁਬਿਧਾ ਨਸਟ ਹੋ ਗਈ। ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੰਗੀਜ਼ ਕੇ ਭਾਗਸ਼ੀਲ ਹੋ ਗਏ।

ਗਣਤ- ਫਜ਼ੂਲ ਗਿਣਤੀਆਂ, ਚਿੰਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸੰਸਾਰ: ਸੰਸਾਰ, ਦੁਨੀਆ।

੧੧੪੮

ਬਿਖਮ ਘੋਰ ਪੰਥਿ ਚਾਲਣਾ ਪ੍ਰਾਣੀ ਰਵਿ ਸਸਿ ਤਹ ਨ ਪ੍ਰਵੇਸੈ ॥

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਤਬ ਬਿਸਰਿ ਗਇਆ ਜਾਂ ਤਜੀਅਲੇ ਸੰਸਾਰੈ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਤਿਲੋਚਨ, ੨, ਸਫਾ ੮੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ!) ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ ਛੱਡੋਗਾ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਿਆਰ ਭੁਲ ਜਾਵੇਗਾ। (ਤਦੋਂ) ਅਜਿਹੇ ਘੁੱਪ-ਹਨੇਰੇ ਰਾਹ ਤੇ (ਤੈਨੂੰ) ਚਲਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਜਿਥੇ ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਬਿਖਮ ਘੋਰ- ਬਹੁਤ ਦੁਰਗਮ; ਭਾਵ ਘੁੱਪ ਹਨੇਰਾ। **ਰਵਿ-** ਸੂਰਜ।

ਸਸਿ- ਚੰਦ੍ਰਮਾ। **ਤਜੀਅਲੇ- ਛੱਡਣਾ ਪਵੇਗਾ।**

[ਸੰਸ. ਸੰਸਾਰ: (ਸੰਸਾਰ:) ਜਸ੍+ਸ੍ਰ+ਧਕ੍ : ਮਾਰਗ; ਸੰਸਾਰਿਕ ਜੀਵਨ-ਚੱਕਰ; ਧਰਮ-ਨਿਰਪੇਖ ਜੀਵਨ; ਲੌਕਿਕ-ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਸੰਸਾਰਿਕ ਜੀਵਨ; ਦੁਨੀਆ; ਆਵਾਗਮਨ; ਜਨਮ-ਪਰੰਪਰਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਸਾਰ (ਸੰਸਾਰ): ਆਵਾਗਮਨ; ਜਗਤ, ਵਿਸ਼ਵ।]

ਨੋਟ: ਭਾਰਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਗਤ, ਜਗ, ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਵਿਸ਼ਵ, ਦੁਨੀਆ ਆਦਿ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਅਭਿਵਿਅਕਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਜਨਮ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ-ਵੇਖ ਕੇ ਅਸਚਰਜ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗਿਆਨਮਈ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਪੰਚਕ ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਪਰਮ-ਤੱਤ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦੇ ਯਤਨ ਜਾਂ ਉਪਾਅ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਠੱਗਿਆ ਇਸੇ ਦੇ ਮੋਹ-ਬੰਧਨ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋ ਕੇ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਭੋਗਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਈ-ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਕਿਸ ਨੇ ਬਣਾਇਆ? ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਇਆ? ਇਸ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਿਤਨਾ ਹੈ? ਇਸ ਦਾ ਸਰੂਪ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ? ਇਸ ਦਾ ਅੰਤ ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਸ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖ ਖਲਾਸ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉਤਰ ਆਦਿ-ਕਾਲ ਤੋਂ ਚਿੰਤਕ ਦੇਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਵਿਸਤਾਰ ਵਾਲਾ ਸਾਹਿਤ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਸੰਸਾਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਭ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਸਮਾਧਾਨ ਸ਼ਾਇਦ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਪ੍ਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਿਵਹਾਰਕ ਹੈ। ਵੇਦਾਂਤ ਵਾਂਗ ਜਗਤ ਮਿਥਿਆ ਜਾਂ ਪ੍ਰਪੰਚ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂ ਜੁ ਸੱਚ ਤੋਂ ਸੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੋ ਝੂਠ ਨਹੀਂ, ਯਥਾ-

ਜਾ ਤੂੰ ਵਡਾ ਸਭਿ ਵਡਿਆਈਆ ਚੰਗੇ ਚੰਗਾ ਹੋਈ ॥

ਜਾ ਤੂੰ ਸਰਾ ਤਾ ਸਭੁ ਕੇ ਸਰਾ ਕੂੜਾ ਕੋਇ ਨ ਕੋਈ ॥...੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੧੪੫

ਜਗਤ ਬਿਨਸਨਹਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ, ਪਰ ਅਸਤ ਨਹੀਂ। ਕਾਲ

ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਸਤਿਤਵ ਸੱਚ ਉਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਸਮਝਣ ਲਈ ਗਿਆਨਮਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਅਸੀਮ ਸੁੰਦਰਤਾ ਅਤੇ ਅਬਾਹੁ ਸੁਖ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੈ, ਪਰ ਸੁਖ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਵਾਸਤੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸੰਜਮਿਤ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਹੀ ਪਰਿਪਾਲਨਾ ਦਾ ਬੋਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਵੇਂ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਭਾਲਣ ਦੀ ਮਾਨਵ-ਜੀਵਨ ਲਈ ਕੋਈ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨਹੀਂ, ਸੋ ਮਨੁੱਖ ਅਜਾਈਂ ਹੀ ਇਸ ਪਾਸੇ ਧਨ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਨਸਟ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਧਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਉਥਾਨ ਵਿਚ ਲਾਣ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਜੀਵਨ-ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਉਠਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਇਤਨੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਅੰਤ ਮਨੁੱਖ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੇਗਾ। ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਤੌਰ ਤੇ ਬਿਨਸਨਹਾਰ ਹੈ, ਪਰ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਬਿਨਸੇਗਾ ਇਸ ਸਹਿਮ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਹੀ ਸਾਰਥਕ ਹਨ। ਜਿਥੇ ਭਾਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਗੁਰਮਤਿ ਨੇ ਇਸੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਬਣਾਉਣ ਉਤੇ ਬਹੁਤਾ ਬਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਸੰਸਾਰ: ਸੰਸਾਰ, ਦੁਨੀਆ।

੧੧੫੦

ਦੁਖ ਸੁਖ ਦੋਊ ਸਮ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਸੰਸਾਰ ॥

ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ ਸੁਰਤਿ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਸਤਸੰਗਤਿ ਗੁਰ ਪਿਆਰ ॥੨॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੧੭੫੬

ਅਰਥ: (ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਭਿਲਾਸ਼ੀ) ਮਨੁੱਖ ਦੁਖ ਅਤੇ ਸੁਖ (ਦੋਹਾਂ) ਨੂੰ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਭਲੇ-ਬੁਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਮਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤ ਲੀਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। (ਨਾਮ ਦੀ ਚਾਹ) ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਸਤਸੰਗਤ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਸੁਧਿ ਬੁਧਿ- ਸੂਝ-ਬੂਝ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੮]

ਸੰਸਾਰ (ਸਾਗਰ): ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ, ਭਵਜਲ।

੧੧੫੧

ਅਧਿਕ ਗਰਤ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਕਰਿ ਦਇਆ ਚਾਰਹੁ ਧੋਰ ॥

ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਚਰਨ ਬੋਹਿਬ ਉਧਰਤੇ ਲੈ ਮੋਰ ॥੧॥

ਕੇਦਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੨੧

ਵੇਖੋ 'ਅਧਿਕ ਗਰਤ' ੨੩੨੮

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੮]

ਸੰਸਾਰ (ਕਾਮ): ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਕਾਮਨਾਵਾਂ।

੧੧੫੨

ਗਾਥਾ ਗੁੜ ਅਪਾਰੰ ਸਮਝਣੈ ਬਿਰਲਾ ਜਨਹ ॥

ਸੰਸਾਰ ਕਾਮ ਤਜਣੈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੋਬਿੰਦ ਰਮਣੈ ਸਾਧ ਸੰਗਮਹ ॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: ਇਸ ਗ੍ਰਹਜ ਅਤੇ ਅਪਾਰ ਕਥਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਮਨੁੱਖ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਤਿਆਗਣੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਵਿਚਰਨ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਗਾਥਾ- ਉਸਤਤਿ, ਉਸਤਤਿ ਕਾਵਿ, ਸਲੋਕ । ਗੁੜ- ਡੁੰਘੀ, ਰਹੱਸਮਈ । ਅਪਾਰ- ਅਪਾਰ, ਅਕਥ । ਕਾਮ- ਕਾਮਨਾਵਾਂ । ਰਮਣ- ਵਿਚਰਨਾ । ਸਾਧ ਸੰਗਮਹ- ਭਲੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰ (ਕ੍ਰਪ): ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਖੂਹ ।

੧੧੫੩

ਏਕੋ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਤੇ ਉਧਰਿ ਲੈ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਰਣਾਇ ॥੮॥

ਆਸਾ (ਬਿਰ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੪੩੨

ਵੇਖੋ 'ਉਧਰਿ' ੩੩੫

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਸਿ: ਸੰਸਾਰ ਦਾ, ਸੰਸਾਰ ਦੇ ।

੧੧੫੪

ਮਹਲਾ ੨॥ ਨਿਹਵਲੰ ਤਸਿ ਜਨਮਸਿ ਜਾਵਤੁ ਬ੍ਰਹਮ ਨ ਬਿੰਦਤੇ ॥

ਸਾਗਰੰ ਸੰਸਾਰਸਿ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਤਰਹਿ ਕੇ ॥...੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੩, ਸਫਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਤਕ ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਨਹੀਂ ਬਣਾਂਦਾ, ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ ਵਿਅਰਥ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਤਰ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਰਾਹੀਂ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਨਿਹਵਲੰ- ਨਿਸਫਲ ਹੈ । ਤਸਿ- ਉਸ ਦਾ । ਜਨਮਸਿ- ਜਨਮ । ਜਾਵਤ- ਜਦ ਤਕ । ਬਿੰਦਤੇ- ਵਿੰਦਤੇ, ਸਮਝਦੇ, ਸਮਝਦਾ । ਬ੍ਰਹਮ ਨ ਬਿੰਦਤੇ-

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ; ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਨਹੀਂ ਬਣਾਂਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਸ੍ਰ: ਸੰਸਾਰ ਹੈ ।

੧੧੫੫

ਨਿਹਵਲੰ ਤਸ੍ ਜਨਮਸ੍ ਜਾਵਤੁ ਬ੍ਰਹਮ ਨ ਬਿੰਦਤੇ ॥

ਸਾਗਰੰ ਸੰਸਾਰਸ੍ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਤਰਹਿ ਕੇ ॥...੨॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੩੫੩

ਵੇਖੋ 'ਸੰਸਾਰਸਿ' III-੧੧੫੪

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਹ: ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ।

੧੧੫੬

ਬਿਚਰਤੇ ਨਿਰਭਯੰ ਸਤੁ ਸੈਨਾ ਧਾਯੰਤੇ ਗੁੱਧਾਲ ਕੀਰਤਨਹ ॥

ਜਿਤਤੇ ਬਿਸ੍ਰੁ ਸੰਸਾਰਹ ਨਾਨਕ ਵਸ੍ਰੰ ਕਰੋਤਿ ਪੰਚ ਤਸਕਰਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੧੩੫੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਉੱਦਮ ਸਹਿਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਨ (ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ), ਉਹ ਕਾਮਾਦਿ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਫ਼ੌਜ ਵਿਚ ਨਿਰਭੇ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਚੇਰਾਂ ਨੂੰ ਵਸ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਚਰਤੇ- ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । ਨਿਰਭਯੰ- ਨਿਰਭੇ ਹੋ ਕੇ । ਸਤੁ ਸੈਨਾ- (ਕਾਮਾਦਿ) ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਫ਼ੌਜ । ਧਾਯੰਤੇ- ਉਠ ਦੌੜਦੇ ਹਨ ਅਰਥਾਤ ਉੱਦਮ ਨਾਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜਿਤਤੇ- ਜਿੱਤ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਬਿਸ੍ਰੁ ਸੰਸਾਰਹ- ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ । ਵਸ੍ਰੰ ਕਰੋਤਿ- ਵਸ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਪੰਚ ਤਸਕਰਹ- ਪੰਜ (ਕਾਮਾਦਿ) ਚੇਰਾਂ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਾ: ਜਗਤ, ਦੁਨੀਆ, ਸੰਸਾਰ ।

੧੧੫੭

ਆਤਮਰਾਮੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥ ਸਾਚਾ ਖੇਲੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥.....੪॥

ਸੂਹੀ (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੭੬੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਆਤਮਾ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਤੇਰਾ ਇਹ (ਜਗਤ-) ਤਮਾਸ਼ਾ ਸੱਚੇ (ਆਧਾਰ ਵਾਲਾ) ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਸੱਚੇ ਆਧਾਰ ਕਾਰਨ ਇਹ ਰਚਨਾ ਅਸਲੋਂ ਸੱਚੀ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਿ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਖੇ, ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।

੧੧੫੮

ਜਿਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਚਨ ਬਾਣੀ ਸਾਧੁ ਜਨ ਜਪਹਿ ਕਰਿ ਬਿਚਿਤਿ ਚਾਓ ॥

ਆਨੰਦੁ ਨਿਤ ਮੰਗਲੁ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਸਫਲੁ ਸੰਸਾਰਿ ॥.....੨॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਗਯੰਦ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ (ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੇ) ਗੁਰਬਾਣੀ ਰੂਪ

ਅਮਰਪਦ

ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਬਚਨ ਸਾਧਕ ਲੋਕ ਸਵੱਛ-ਚਿੱਤ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ (ਵਾਰ-ਵਾਰ) ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਚਨਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ) ਸਦਾ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਚਾਅ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਉਸ) ਗੁਰੂ (ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ) ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਿਆਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਚਿਤਿ ਚਾਓ- ਸਵੱਛ-ਚਿੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰਿਆ: ਸੰਸਾਰ ।

੧੧੫੯

ਤੁਭ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਕੋਇ ਬਿਨਉ ਮੋਹਿ ਸਾਰਿਆ ॥

ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੋਹੁ ਦਇਆਲ ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰਿਆ ॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੬, ਸਫਾ ੨੦੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾ ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਪੁਰਾਣ (ਭਾਵ ਅਰਦਾਸ ਅਨੁਸਾਰ ਬਾਛਤ-ਫਲ ਦੇਣ) ਵਾਲਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਹੇ ਦਇਆਲੂ (ਪਿਤਾ) ! ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਵਿਚ (ਮੇਰਾ) ਹੱਥ ਪਕੜ ਲਓ ।

ਕਰੁ- ਹੱਥ । ਗਹਿ ਲਓ- ਪਕੜ ਲਓ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰੀ: ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ

੧੧੬੦

ਵਿਚ ਲਗੇ ਲੋਕ, ਦੁਨੀਆਦਾਰ ।

ਕਿਰਿਆਚਾਰ ਕਰਹਿ ਖਣ ਕਰਮਾ ਇਤੁ ਰਾਤੇ ਸੰਸਾਰੀ ॥

ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੇ ਹਉਮੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੪੯੫

ਅਰਥ: ਦੁਨੀਆਦਾਰ ਲੋਕ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮਾਂ ਅਤੇ (ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦੇ ਦਰਸਾਏ) ਛੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੀ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ (ਇਹ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤਾਂ ਕਰਦਿਆਂ) ਅਹੰਕਾਰ ਦੀ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਲਹਿੰਦੀ, ਇੰਝ ਨਿਗੂਰੇ ਜੀਵਨ-ਬਾਜੀ ਹਾਰ ਕੇ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।

ਕਿਰਿਆਚਾਰ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ । ਖਣ ਕਰਮਾ- ਛੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ

: ਇਸ਼ਨਾਨ, ਸੰਧਿਆ, ਜਪ, ਹੋਮ, ਅਤਿਥਿ-ਪੂਜਾ, ਦੇਵ-ਪੂਜਾ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਸਾਰਿਕ (ਸੰਸਾਰਿਕ) ਸੰਸਾਰ+ਠਕੁ : ਲੌਕਿਕ, ਦੁਨਿਆਵੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਸਾਰਿਯ (ਸੰਸਾਰਿਯ) : ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ।]

ਸੰਸਾਰੀ: ਸੰਸਾਰੀਆਂ ਵਾਲੀ ਸ਼ਰਾਬ ।

੧੧੬੧

ਦੁਇ ਪੁਰ ਜੋਰਿ ਰਸਾਈ ਭਾਠੀ ਪੀਉ ਮਹਾਰਸੁ ਭਾਰੀ ॥

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧ ਦੁਇ ਕੀਏ ਜਲੇਤਾ ਛੁਟਿ ਗਈ ਸੰਸਾਰੀ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੯੬੯

ਅਰਥ: (ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਰੂਪੀ) ਦੋਵੇਂ ਪੁਤ੍ਰ ਜੋਤ ਕੇ ਮੈਂ ਭੱਠੀ ਮਘਾਈ ਹੈ, ਹੁਣ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਆਨੰਦਦਾਇਕ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸ਼ਰਾਬ) ਦਾ ਰਸ ਪੀ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਭੱਠੀ ਦਾ ਬਾਲਣ ਬਣਾਇਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਸਾਡੇ ਦਿੱਤੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਸੰਸਾਰੀਆਂ ਵਾਲੀ ਮਦਿਰਾ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਦੋਵੇਂ ਪੁਤ੍ਰ ਜੋਤਨ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਸੂਖਮ ਆਤਮਾ (ਆਕਾਸ਼) ਅਤੇ ਸਬੂਲ ਸਰੀਰ (ਧਰਤੀ) ਨੂੰ ਇਕ ਰਸ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ; ਅਰਥਾਤ ਸਰੀਰ ਦਾ ਮੂੰਹ ਆਤਮਾ ਵਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 'ਦੁਇ ਪੁਰ' ਦੇ ਅਰਥ ਜੀਵ ਅਤੇ ਈਸ਼੍ਵਰ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਬਹੁਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਹੀ ਮੰਨੇ ਹਨ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਬਹੁਤੀ ਥਾਈਂ ਦੋ ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ-ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਪੁਰ- ਪੁਤ੍ਰ । ਜੋਰਿ- ਜੋਤ ਕੇ । ਰਸਾਈ- ਰਸ ਕਢਣ ਲਈ ਗਰਮ ਕੀਤੀ, ਮਘਾਈ । ਭਾਠੀ- ਭੱਠੀ, ਸ਼ਰਾਬ ਕਢਣ ਵਾਲੀ ਭੱਠੀ । ਜਲੇਤਾ- ਬਾਲਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੬੩]

ਸੰਸਾਰੀ: ਦੁਨਿਆਵੀ (ਆਸਰਾ) ।

੧੧੬੨

ਮਾਧਉ ਜਾ ਕਉ ਹੈ ਆਸ ਤੁਮਾਰੀ ॥

ਤਾ ਕਉ ਕਛੁ ਨਾਹੀ ਸੰਸਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੦, ਸਫਾ ੧੮੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਾਇਆਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਤੇਰੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ-ਆਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨਿਆਵੀ (ਆਸਰੇ ਨੂੰ) ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ।

ਮਾਧਉ- ਮਾਇਆਪਤੀ, ਪ੍ਰਭੂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੬੦]

ਸੰਸਾਰੀ: ਸੰਸਾਰ ਉਤਪੰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਬੁਹਮਾ ।

੧੧੬੩

ਏਕਾ ਮਾਈ ਜੁਗਤਿ ਵਿਆਈ ਤਿਨਿ ਚੇਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ॥

ਇਕੁ ਸੰਸਾਰੀ ਇਕੁ ਭੰਡਾਰੀ ਇਕੁ ਲਾਏ ਦੀਬਾਣੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੭

ਵੇਖੋ 'ਏਕਾ' III-੧੦੮੭

[ਵੇਖੋ ੧੧੬੦]

ਸੰਸਾਰੀ: ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ।

੧੧੬੪

ਮਮਤਾ ਮੋਹੁ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥ ਨਾ ਅਉਧੁਤੀ ਨਾ ਸੰਸਾਰੀ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੯੦੩

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ, ਮੈਂ-ਮੇਰੀ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ-ਪ੍ਰੇਮ ਨੇ ਜਕੜਿਆ ਹੋਵੇ (ਪਰ ਭੇਖ ਤਿਆਗੀ ਦਾ ਕਰੋ, ਦਰਅਸਲ) ਨਾ ਤਾਂ ਉਹ ਤਿਆਗੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ।

ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ- ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਿਆ (ਮਨੁੱਖ) । ਇਸਤ੍ਰੀ-ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਣ ਦਾ ਭਾਵ ਪਰਾਈਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਪਿੱਛੇ ਮਨ ਦਾ ਭਟਕਦੇ ਫਿਰਨਾ ਹੈ । ਸਾਧਾਰਨ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਦਾ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਪ੍ਰਤੀ ਸੱਚਾ ਸਨੇਹ ਨਿੰਦਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਅਉਧੁਤੀ- ਤਿਆਗੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੬੦]

ਸੰਸਾਰੁ: ਦੁਨੀਆ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ।

੧੧੬੫

ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਕਰਤੇ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ॥

ਹੋਇ ਸਹਾਈ ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਹਾ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੫੦੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾ-ਪ੍ਰਰਖ ! ਨਾਨਕ ਆਪ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਵਾਸਾਂ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ (ਜੀ) ਹੋ । ਆਪ ਸਹਾਇਕ ਹੋ ਕੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਰਖ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਉਸ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੬੦]

ਸੰਸਾਰੇ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ, ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ।

੧੧੬੬

ਸੰਤੋਖੁ ਭਇਆ ਸੰਸਾਰੇ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਲੈ ਤਾਰੇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੬੨੯

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ (ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ) ਸੰਤੋਖ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਤਾਰ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਰ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਦੇ ਸੁਖ ਭੋਗਦਿਆਂ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਸੰਤੋਖ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰੈ

ਸੰਸਾਰੈ: ਸੰਸਾਰ ।

੧੧੬੭

ਹਮ ਤਿਸ ਕਾ ਬਹੁ ਜਾਨਿਆ ਭੋਉ ॥ ਜਬ ਹੁਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਮਿਲੇ ਗੁਰਦੇਉ ॥
ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਅਬ ਬਾਹਰਿ ਪਰੀ ॥ ਸੰਸਾਰੈ ਕੈ ਅੰਚਲਿ ਲਰੀ ॥੪॥

ਗੋਂਡ, ਕਬੀਰ, ੭, ਸਫਾ ੮੭੭

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰਦੇਵ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਅਸਾਂ ਇਸ (ਮਾਇਆ) ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਭੇਦ ਜਾਣ ਲਿਆ। ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ! ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਹੁਣ ਛੱਡ ਗਈ ਹੈ, ਪਰ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਪੱਲੇ ਨਾਲ ਲਗੀ ਪਈ ਹੈ।

ਬਹੁ- ਬਹੁਤਾ, ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਭੋਉ- ਭੇਦ। ਬਾਹਰਿ ਪਰੀ- ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਗਈ ਹੈ, ਭਾਵ ਛੱਡ ਗਈ। ਅੰਚਲਿ- ਪੱਲੇ ਨਾਲ। ਲਰੀ- ਲਗੀ ਪਈ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰੋ: ਸੰਸਾਰ, ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ।

੧੧੬੮

ਸੋਈ ਮਉਲਾ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਮਉਲਿਆ ਹਰਿਆ ਕੀਆ ਸੰਸਾਰੋ ॥
ਆਬ ਖਾਕੁ ਜਿਨਿ ਬੰਧਿ ਰਹਾਈ ਧੰਨੁ ਸਿਰਜਣਹਾਰੋ ॥੧॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੮, ਸਫਾ ੨੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨੁੱਖ! ਤੇਰਾ ਸਹਾਇਕ ਉਹੀ (ਪ੍ਰਭੂ) ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਹਰਿਆ-ਭਰਿਆ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਬਹੁਤ ਖੂਬਸੂਰਤ ਹੈ। ਉਹ ਕਰਤਾਰ ਧੰਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਅਤੇ ਬਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਮਰਯਾਦਾ) ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਮਉਲਾ- ਮਦਦਗਾਰ, ਪਰਮਾਤਮਾ। ਜਿਨਿ- ਜਿਸ ਨੇ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ। ਮਉਲਿਆ- ਪ੍ਰਫੁਲਿਤ ਭਾਵ ਖੂਬਸੂਰਤ। ਆਬ- ਪਾਣੀ, ਸਮੁੰਦਰ। ਖਾਕੁ- ਮਿੱਟੀ, ਬਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸਾਰੋਵਾ: ਸੰਸਾਰ, ਜਗਤ।

੧੧੬੯

ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਅਧ ਪੰਧੇ ਹੇ ਸੰਸਾਰੋਵਾ ॥

ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸਚੈ ਲਿਖਿਆ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਪੁਰਖਿ ਵੀਚਾਰੋਵਾ ॥...੨॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੮੧

ਵੇਖੋ 'ਅਧ' ੨੨੯੮

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੯]

ਸੰਸੇ: ਭਰਮ, ਸ਼ੱਕ।

੧੧੭੦

ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ਬਿਕਾਰੁ ਸੰਸੇ ਮਹਿ ਤਰਿਓ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ॥

ਜਿਸਹਿ ਜਗਾਇ ਪੀਆਵੈ ਇਹੁ ਰਸੁ ਅਕਥ ਕਥਾ ਤਿਨਿ ਜਾਨੀ ॥੨॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਸੋਹਿਲਾ), ਮਹਲਾ ੫, ੫ ਸਫਾ ੧੩

ਵੇਖੋ 'ਅਕਥ ਕਥਾ' ੧੬੮੪

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

੧੮੯

ਸੰਕਟ

ਸੰਸੈ: ਦੁਵਿਧਾ, ਸੰਦੇਹ।

੧੧੭੧

ਸੰਸੈ ਭਰਮੁ ਨਹੀ ਕਛੁ ਬਿਆਪਤ ॥ ਪ੍ਰਗਟ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਤਾਹੁ ਕੇ ਜਾਪਤ ॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੨੫੦

ਅਰਥ: (ਰੱਬੀ ਜੋਤਿ ਦੀ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕਤਾ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ) ਅਗਿਆਨ ਅਤੇ ਸੰਦੇਹ ਵਰਗੀ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ ਸਕਦੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ (ਸਭ ਪਾਸੇ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਨਹੀ ਬਿਆਪਤ- ਵਿਆਪਦਾ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਤਾਹੁ- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ। ਜਾਪਤ- ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਦਿਸਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸੰਕ: ਸੰਸਾ, ਭਰ, ਤੋਖਲਾ, ਸੰਦੇਹ।

੧੧੭੨

ਦੇਹੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਸੰਕ ਨ ਕੀਜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਜਿ ਬਹੁ ਮਾਣਾ ॥

ਨਾਨਕ ਦੀਨ ਭੁਗਤ ਭਵ ਤਾਰਣ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਗੁਣ ਆਖਿ ਵਖਾਣਾ ॥੨॥

ਸੂਰੀ (ਫ਼ਤਹ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੭੭੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ! ਆਪਣਾ ਇਹ ਮਨ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦੇ ਅਤੇ ਰਤਾ ਭਰ ਵੀ ਮਨ ਵਿਚ ਸੰਸਾ ਨਾ ਕਰ, (ਬਸ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁ-ਪ੍ਰਕਾਰੀ ਗੁਮਾਨ ਦੂਰ ਕਰ। (ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਜੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ)। ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ! ਹੇ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਅਤੇ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤਾਰਨ ਵਾਲੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਕਿਹੜੇ-ਕਿਹੜੇ ਗੁਣ ਬਿਆਨ ਕਰਾਂ? (ਭਾਵ ਤੂੰ ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈਂ)।

ਬਹੁ- ਬਹੁਤ, ਬਹੁਤ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ। ਮਾਣਾ- ਮਾਨ, ਅਹੰਕਾਰ। ਦੀਨ- ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਨੂੰ। ਭਗਤ- ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ। ਭਵ- ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਫ਼ (ਸ਼ਕੁਕ) ਸ਼ਕ+ਅਕੁ ਕਾ+ਸੁਸੂ: ਸੰਕਾ ਕਰਨਾ, ਡਰਨਾ, ਭਰ, ਸੰਕ, ਸੰਦੇਹ ਕਰਨਾ, ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਕਰਨਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕ (ਸੰਕ): ਸੰਸਾ ਕਰਨਾ, ਸੰਦੇਹ ਕਰਨਾ, ਭੈ ਕਰਨਾ, ਡਰਨਾ।]

ਸੰਕਟ: ਦੁਖ. ਤਕਲੀਫ਼,

੧੧੭੩

ਮੁਸੀਬਤਾਂ, ਕਲਿ-ਕਲੇਸ਼ ਆਦਿਕ।

ਮ: ਪ॥ ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸੰਕਟ ਛੁਟਹਿ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਬਿਸਮ ॥

ਨਾਨਕ ਜਪੀਐ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਨਾਮੁ ॥੨॥

ਗੁਰੂਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੩੨੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਆਨੰਦ-ਮੰਗਲ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਸਦਾ (-ਸਦਾ ਐਸੇ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਜਪੀਏ, ਮੈਨੂੰ ਪਲ ਭਰ ਨਾਮ ਨਾ ਭੁਲੇ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਫ਼ਟ (ਸ਼ਕੁਟ) ਸਸ੍+ਕਟ+ਅਕੁ: ਦੁਖ, ਕਠਿਨਾਈ, ਦੁਰਦਸ਼ਾ, ਡਰ, ਖ਼ਤਰਾ, ਭੀੜਾ ਰਸਤਾ, ਤੰਗ ਘਾਟੀ, ਤੰਗ ਦੌਰਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਡ (ਸੰਕਡ): ਤੰਗ, ਭੀੜਾ, ਐਥਾ, ਦੁਖ।]

ਸੰਕਟ (ਦੁਆਰਾ): ਕਸਟਾਂ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ, ੧੧੭੪

ਜਨਮ ।

ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਾਟੇ ਗੁਰਬਚਨੀ ਬਹੁਤਿ ਨ ਸੰਕਟ ਦੁਆਰਾ ॥
ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਗਹੀ ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥੨॥

ਟੋਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੨੧੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਚਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਕਟ ਦਿੱਤੇ । ਮੁੜ ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ । ਨਾਨਕ ਨੇ ਵਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਲੈ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ (ਉਸੇ ਨੂੰ) ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਸਰਨਿ ਗਹੀ- ਸਰਨ ਪਕੜੀ, ਸਰਨ ਲੈ ਲਈ । ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ- ਵਾਰ-ਵਾਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੭੩]

ਸੰਕਟ (ਬਨ): ਕਸਟ ਵਾਲਾ ਵਣ, ੧੧੭੫

ਦੁਖਦਾਈ ਜੰਗਲ ।

ਦੁਰਲਭ ਦੇਹ ਪਾਇ ਮਾਨਸ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਵੈ ॥
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਮਹਾ ਸੰਕਟ ਬਨ ਤਾ ਸਿਉ ਰੁਚ ਉਪਜਾਵੈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੯, ੬, ਸਫਾ ੨੨੦

ਵੇਖੋ 'ਉਪਜਾਵੈ' ੪੦੬

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੩]

ਸੰਕਟ (ਮੋਚ): ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾਣ ਵਾਲਾ । ੧੧੭੬

ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੁਖੀ ਬਿਨਸੀ ਦੁਤੀਆ ਸੋਚ ॥
ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਗੋਪਾਲ ਕੀ ਗੋਵਿੰਦ ਸੰਕਟ ਮੋਚ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੯੨੬

ਅਰਥ: ਵਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ । ਮਾਇਕ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਨਾਸ ਹੋ ਗਿਆ । ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਪਾਲਣਹਾਰ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਗੋਬਿੰਦ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਛੁਡਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਦੁਤੀਆ ਸੋਚ- ਦੂਜੀ ਸੋਚ, ਮਾਇਆਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ । ਸੰਕਟ ਮੋਚ- ਮੁਸੀਬਤ ਨੂੰ ਨਿਵਾਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੩]

ਸੰਕਟਵੈ: ਦੁਖ ਦੇਵੇ, ਸੰਕਟ ਵਿਚ ਪਾਵੇ । ੧੧੭੭

ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਕਟਵੈ ਸੇਵਕੁ ਭਜੈ ॥ ਚਿਰੰਕਾਲ ਨ ਜੀਵੈ ਦੇਉ ਕੁਲ ਲਜੈ ॥੧॥

ਬਸੰਤ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੫

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕਰ) ਮਾਲਿਕ ਨੌਕਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੰਕਟ ਵਿਚ ਪਾਵੇ ਅਤੇ ਨੌਕਰ (ਉਸ ਖੇਚਲ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੀ) ਨਸ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਨੌਕਰ ਸਦਾ ਤਾਂ ਜਿਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਲਗਾ, ਪਰ (ਮਾਲਿਕ ਨਾਲ ਨਮਕਹਰਾਮੀ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਦੀਆਂ) ਦੋਹਾਂ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ (ਜ਼ਰੂਰ) ਦਾਗ ਲਗੇਗਾ (ਭਾਵ ਦੋਵੇਂ ਕੁਲਾਂ ਕਲੀਕਤ ਹੋਣਗੀਆਂ) ।

ਭਾਵ: ਨਾਮਦੇਵ ਨੂੰ ਭਗਤੀਭਾਵ ਵਿਚ ਦੇਖ ਕੇ ਕੁਲੀਨ ਲੋਕ ਉਸ ਉਤੇ ਹੱਸਦੇ ਸਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਹਾਸੇ ਕਾਰਨ ਵਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਤਿਆਗ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਸੰਸਾਰ ਵਲੋਂ ਕਿਤਨਾ ਹੀ ਅਪਮਾਨ ਚੱਲਣਾ ਪਵੇ । ਜੇ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੇ ਸੰਕਟ ਕਾਰਨ ਰੱਬ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਫਿਰ ਲੋਕ ਮੇਰੀਆਂ ਦੋਹਾਂ ਕੁਲਾਂ ਉਤੇ ਹੱਸਣਗੇ ਕਿ ਕੱਚੀ ਭਗਤੀ ਵਾਲਾ ਨਾਮਦੇਵ ਵੇਖੋ ਆਖਿਰ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤਿ ਦੇ ਮਾਂ-ਪਿਉ ਦਾ ਹੀ ਪੁੱਤਰ ਨਿਕਲਿਆ ।

ਚਿਰੰਕਾਲ- ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ, ਸਦਾ ਲਈ । ਲਜੈ- ਸ਼ਰਮਿੰਦਗੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਦਾਗ ਲਗੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੩]

ਸੰਕਟਿ: ਮੁਸੀਬਤ ਵਿਚ । ੧੧੭੮

ਸੰਕਟਿ ਨਹੀ ਪਰੈ ਜੋਨਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਜਾ ਕੋ ਰੇ ॥

ਕਬੀਰ ਕੋ ਸੁਆਮੀ ਐਸੇ ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਕੈ ਮਾਈ ਨ ਬਾਧੇ ਰੇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭੦, ਸਫਾ ੩੩੯

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਵਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅੰਜਨ-ਰਹਿਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਸੂਨੀ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਦੇ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿਚ ਫਸਦਾ ਹੈ । ਕਬੀਰ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾ ਕੋਈ ਪਿਤਾ ਹੈ ਨਾ ਮਾਤਾ (ਭਾਵ ਜੋ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੩]

ਸੰਕਰ: ਸਿਵ ਜੀ । ੧੧੭੯

ਕੋਟਿ ਬਿਸਨ ਅਵਤਾਰ ਸੰਕਰ ਜਟਾਧਾਰ ॥

ਚਾਹਿ ਤੁਝਹਿ ਦਇਆਰ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰੁਚ ਅਪਾਰ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੪੫੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਦਇਆਲੂ ਵਹਿਗੁਰੂ ! ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਕਰੋੜਾਂ ਅਵਤਾਰ, ਕਰੋੜਾਂ ਜਟਾ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਸਿਵ ਜੀ, ਤੈਨੂੰ ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਦੀ ਆਾਰ ਰੁਚੀ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਸਨ ਅਵਤਾਰ- ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਅਵਤਾਰ । **ਜਟਾਧਾਰ-** ਜਟਾ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ ; ਅਰਥਾਤ ਸਿਵ । **ਦਇਆਰ-** ਦਿਆਲ ।

[ਸੰਸ. ਭਾਡੂਰ (ਸੰਕਰ) : ਸਿਵ ਜੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਰ (ਸੰਕਰ) : ਸਿਵ ਜੀ, ਮਹਾਦੇਵ ।]

ਸੰਕਰਦੇਉ: ਸੰਕਰ ਦੇਵਤਾ, ਸਿਵ ਜੀ । ੧੧੮੦

ਬ੍ਰਹਮ ਪਾਤੀ ਬਿਮਨੁ ਡਾਰੀ ਫੂਲ ਸੰਕਰਦੇਉ ॥

ਤੀਨਿ ਦੇਵ ਪ੍ਰਤਾਪਿ ਤੋਰਹਿ ਕਰਹਿ ਕਿਸ ਕੀ ਸੇਉ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੪, ਸਫਾ ੪੭੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪ੍ਰਭਾ ਲਈ ਫੁੱਲ ਭੇਂਟ ਰਹੀ ਮਾਲਣ ! ਬ੍ਰਿਛਾਂ ਦੇ) ਪੱਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਹਨ, ਟਾਹਣੀਆਂ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਹਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਸਿਵ ਦੇਵਤਾ (ਵਰਗੇ) ਹਨ । ਤੂੰ

ਸੰਕਰਾ

ਤਿੰਨ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਤੋੜ ਕੇ ਕਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਫੁੱਲ-ਪੱਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ?

ਪਾਤੀ- ਪੱਤੇ । ਡਾਰੀ- ਡਾਲੀ । ਸੋਉ- ਸੇਵਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੯]

ਸੰਕਰਾ: ਬਹੁਤੇ ਸੰਕਰ, ਅਨੇਕਾਂ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ।

੧੧੮੧

ਸੰਕਰਾ ਨਹੀਂ ਜਾਨਹਿ ਭੇਵ ॥ ਖੋਜਤ ਹਾਰੇ ਦੇਵ ॥

ਦੇਵੀਆ ਨਹੀਂ ਜਾਨੇ ਮਰਮ ॥ ਸਭ ਉਪਰਿ ਅਲਖ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੬, ਸਵਾ ੮੯੪

ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਉਸ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੀ ਦਸ਼ਾ (ਅਰਥਾਤ ਭੇਦ) ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ । ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ ਭੀ ਖੋਜਦੇ ਹਾਰ ਗਏ । ਦੇਵੀਆਂ ਨੇ (ਵੀ ਉਸ ਦਾ) ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ, ਅਲੱਖ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਭ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ। ਭੇਵ- ਭੇਦ । ਦੇਵੀਆ- ਦੇਵੀਆਂ । ਮਰਮ- ਭੇਦ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੯]

ਸੰਕਰਾ (ਮਸਤਕਿ ਬਸਤਾ): ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦੇ

੧੧੮੨

ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਵਸਣ ਵਾਲਾ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ।

ਸੰਕਰਾ ਮਸਤਕਿ ਬਸਤਾ ਸੁਰਸਰੀ ਇਸਨਾਨ ਰੇ ॥

ਕੁਲ ਜਨ ਮਧੇ ਮਿਲਿ ਸਾਰਗਧਾਨ ਰੇ ॥...੧॥

ਧਨਾ., ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ, ੧, ਸਵਾ ੬੯੫

ਅਰਥ: ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦੇ ਮੱਥੇ 'ਤੇ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਗੰਗਾ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ (ਵੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਕੁਲ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਣੂੰ ਭਗਵਾਨ ਨੇ (ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਜਨਮ ਵੀ ਲਿਆ (ਪਰ ਕਰਮ-ਫਲ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਰਨ ਕਲੰਕਿਤ ਹੀ ਰਿਹਾ) ।

[ਪੁਰਾਣਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦਾ ਰੂਪ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ : ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਗੰਗਾ, ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਅਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਤੀਸਰੀ ਅੱਖ (ਨੇਤ੍ਰ), ਗਲ ਵਿਚ ਸੱਪਾਂ ਤਥਾ ਖੋਪਰੀਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਹੈ ।]

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੯]

ਸੰਕਰਿ: ਸ਼ਿਵ ਨੇ ।

੧੧੮੩

ਸੁਰਿ ਨਰ ਗਣ ਗੰਧਰਬੇ ਜਪਿਓ ਰਿਖਿ ਬਪੁਰੈ ਹਰਿ ਗਾਇਆ ॥

ਸੰਕਰਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਦੇਵੀ ਜਪਿਓ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿਆ ॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਜਿਨਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਰਿ ਪਾਇਆ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਵਾ ੯੯੫

ਅਰਥ: ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ, ਗਣਾਂ ਨੇ, ਗੰਧਰਬਾਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ । ਵਿਚਾਰੇ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਹਰਿ-ਹਰਿ ਗਾਇਆ ਹੈ । ਸ਼ਿਵ ਨੇ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ ਜਪਿਆ ਹੈ । (ਕਈ ਹੋਰਨਾਂ) ਨੇ ਵੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ । ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਮਨ ਭਿੱਜ ਗਿਆ, ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ (ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਤੋਂ) ਪਾਰ ਹੋ ਗਏ ।

੧੯੧

ਸੰਕੁਰਾ

ਗਣ- ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਖਾਸ ਸੇਵਕ । ਗੰਧਰਬ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਗਵਾਈਏ ।

ਰਿਖਿ- ਰਿਸ਼ੀ । ਬਪੁਰੈ- ਵਿਚਾਰੇ । ਦੇਵੀ- ਦੇਵੀਂ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ ।

ਭੀਨਾ- ਭਿੱਜ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੯]

ਸੰਕੁਰੁ: ਸ਼ਿਵ ਜੀ ।

੧੧੮੪

ਸੰਕੁਰੁ ਜਾਗੈ ਚਰਨ ਸੇਵ ॥ ਕਲਿ ਜਾਗੇ ਨਾਮਾ ਜੈ ਦੇਵ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਵਾ ੧੧੯੩

ਅਰਥ: ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਰਾਮ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਜਾਗ ਪਿਆ । ਨਾਮਾ ਅਤੇ ਜੈ ਦੇਵ ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ (ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ) ਜਾਗ ਪਏ ।

ਕਲਿ- ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੯]

ਸੰਕਾ: ਸੰਸਾ, ਡਰ, ਤੌਖਲਾ ।

੧੧੮੫

ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ ਗਈ ਸੰਕਾ ਤੂਟਿ ॥

ਦੁਖ ਅਨੇਰਾ ਭੈ ਬਿਨਾਸੇ ਪਾਪ ਗਏ ਨਿਖੁਟਿ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਵਾ ੫੦੨

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਰੱਬ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ, ਸੰਸਾ ਨਿਵਿਰਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਦੁਖ, ਹਨੇਰਾ ਅਤੇ ਭੈ ਬਿਨਸ ਗਏ । ਪਾਪ ਮੁੱਕ ਗਏ ।

ਤੂਟਿ- ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਨਿਵਿਰਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਨਿਖੁਟਿ- ਖਤਮ ਹੋ ਗਏ, ਮੁੱਕ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੨]

ਸੰਕੁਰਾ: ਭੀੜਾ, ਤੰਗ ।

੧੧੮੬

ਕਬੀਰ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ਸੰਕੁਰਾ ਰਾਈ ਦਸਵੇਂ ਭਾਇ ॥

ਮਨੁ ਤਉ ਮੈਗਲੁ ਹੋਇ ਰਹਿਓ ਨਿਕਸੇ ਕਿਉ ਕੈ ਜਾਇ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੫੮, ਸਵਾ ੧੩੬੭

ਅਰਥ: ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਭੀੜਾ ਹੈ, ਰਾਈ ਦੇ ਦਸਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਜਿਤਨਾ ਬਰੀਕ ਹੈ । ਮਨ ਤਾਂ ਹਾਥੀ ਵਰਗਾ ਮੋਟਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਲੰਘੇਗਾ ?

ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ- ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ; ਅਰਥਾਤ ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ । ਦਸਵੇਂ ਭਾਇ- ਦਸਵੇਂ ਭਾਗ ਜਿਤਨਾ । ਮੈਗਲੁ- ਹਾਥੀ ਵਰਗਾ ਸਥੂਲ । ਕਿਉ ਕੈ- ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ।

ਨੋਟ: ਇਹੋ ਸਲੋਕ ਬੋਝੇ ਜਿਹੇ ਪਾਠਾਂਤਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੰਨਾ ੫੦੯ ਉੱਤੇ ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਦਰਜ ਹੈ, ਪਰ ਕਬੀਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦਰਜ ਪਦਵਾਂ ਸਲੋਕ ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਦੇ ਭਾਗ ਵਜੋਂ ਦਰਜ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ 'ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩' ਵਿਚ ਪਾਠ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-

ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥

ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ਮੋਕਲਾ ਸਹਜੇ ਆਵਉ ਜਾਉ ॥੧॥
[ਸੰਸ. ਸੰਕੀਰ੍ਣੀ (ਸੰਕੀਰ੍ਣ) ਸਸ੍+ਕ੍+ਕਤ : ਤੰਗ, ਸੁੰਗਤਿਆ ਹੋਇਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਿਧਾ (ਸੰਕਿਰ੍ਣ) : ਤੰਗ, ਭੀੜਾ ।]

ਸੰਕੁਤਾ: ਭੀੜਾ, ਤੰਗ । ੧੧੮੭
ਸਲੋਕ॥ ਕਬੀਰ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ਸੰਕੁਤਾ ਰਾਈ ਦਸਵੈ ਭਾਇ ॥
ਮਨ ਤਉ ਮੈਗਲੁ ਹੋਇ ਰਹਾ ਨਿਕਸੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਜਾਇ ॥
ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੫੦੯
ਵੇਖੋ 'ਸੰਕੁਰਾ' III-੧੧੮੬
[ਵੇਖੋ ੧੧੮੬]

ਸੰਕੋਚੈ: ਸਮੇਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ੧੧੮੮
ਇਕਠਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸਰਗੁਣ ਤੋਂ ਨਿਰਗੁਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਆਪਨ ਖੇਲੁ ਆਪਿ ਕਰਿ ਦੇਖੇ ॥ ਖੇਲੁ ਸੰਕੋਚੈ ਤਉ ਨਾਨਕ ਏਕੈ ॥੭॥
ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੨੯੨
ਅਰਥ: (ਸੰਸਾਰ ਰਚਨਾ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਖੇਡ ਹੈ, ਆਪ ਰਚ ਕੇ
(ਫਿਰ ਆਪ ਹੀ) ਦੇਖਦਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਖੇਡ ਸਮੇਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪ
ਇਕੱਲਾ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਸੰਸ. ਸਫ਼ੋਚ (ਸਫ਼ੋਚ) ਸਸ੍+ਕੁਚ੍+ਥਕ੍ : ਸੁੰਗਤਨਾ ; ਬੰਦ ਕਰਨਾ,
ਮੁੰਦਣਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕੁਚ (ਸੰਕੁਚ) : ਸੁੰਗਤਨਾ ; ਸੰਕੋਚਣਾ ।]

ਸੰਖ: ਸੰਖ । ੧੧੮੯
ਨ ਸੰਖ ਨ ਚਕ੍ਰੁ ਨ ਗਦਾ ਨ ਸਿਆਮੈ ॥ ਅਸੂਰਜ ਰੂਪੁ ਰਹੰਤ ਜਨਮੈ ॥
ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੭, ਸਫਾ ੧੩੫੯
ਵੇਖੋ 'ਅਸੂਰਜ' ੧੪੪੫
[ਸੰਸ. ਖਾਡੁ (ਸਫ਼ੁਖ) ਖਸ੍+ਖਭ : ਸੰਖ, ਘੋਗਾ ; ਸੈਨਿਕ ਵਾਜਾ ; ੧੦
ਨੀਲ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਘ (ਸੰਖ) : ਸੰਖ, ਘੋਗਾ, ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਾਜਾ ; ੧੦ ਨੀਲ ਦੀ
ਸੰਖਿਆ ।]

ਸੰਖ: ਗਿਣਤੀ, ੧੧੯੦
(੧੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦੦)
ਦਸ ਲੱਖ ਖਰਬ ਜਾਂ ਇਕ Trillion ਦਾ ੧/੧੦ ।
ਭੀੜਿਰਿ ਏਕੁ ਅਨੇਕ ਅਸੰਖ ॥
ਕਰਮ ਧਰਮ ਬਹੁ ਸੰਖ ਅਸੰਖ ॥
ਬਿਨੁ ਭੈ ਭਗਤੀ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥ ॥
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਮਿਲਿ ਪਰਮਾਰੰਥ ॥੬॥
ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: (ਸਬੂਲ) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਜੋ) ਇਕ (ਨਿਰਾਕਾਰ ਪਰਮ-ਤੱਤ) ਹੈ, ਉਸੇ ਦੇ ਹੀ ਬੇਗਿਣਤ ਅਨੇਕਾਂ (ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ) ਹਨ । (ਉਸੇ ਇਕ ਤੋਂ) ਅਰਬ-ਖਰਬ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਉਸ ਦੀ) ਭਗਤੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ ਸਚਾ ਜੀਵਨ ਹੀ ਫਰੂਲ ਹੈ । (ਜਿਹੜੇ ਗੁਰਮੁਖ ਲੋਕ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪਰਮਾਰੰਥ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੮੯]

ਸੰਖ: ਸੰਖ, ਸੰਖ, ਇਕ ਵਾਦਯ, ੧੧੯੧
ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਵੱਡਾ ਘੋਗਾ ਜੋ 'ਸੰਖ' ਨਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜੀਵ
ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੰਖ ਚਕ੍ਰ ਮਾਲਾ ਤਿਲਕੁ ਬਿਰਾਜਿਤ ਦੇਖਿ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਜਮੁ ਡਰਿਓ ॥
ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਰਾਮ ਬਲ ਗਰਜਿਤ ਜਨਮ ਮਰਨ ਸੰਤਾਪੁ ਹਿਰਿਓ ॥੨॥
ਮਾਰੂ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੫
ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲੇ (ਧਾਰਮਿਕ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ) ਸੰਖ,
ਚੱਕਰ, ਮਾਲਾ, ਤਿਲਕ ਸਮੇਤ (ਬੈਠਨ ਧਾਮ ਜਾਂ) ਬਿਰਾਜਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ
ਇਹ ਕਿ ਨਾਮ ਅਭਿਆਸੀਆਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਵੀ ਸਕਾਰਥ ਹਨ) ।
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਗੌਰਵਮਈ (ਵਿਅਕਤਿਤਵ ਨੂੰ) ਵੇਖ ਕੇ ਜਮ ਡਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਰੱਬ ਤੋਂ ਬਲ ਲੈ ਕੇ (ਉਹ ਭਗਤ) ਨਿਰਭੈ ਹੋਏ ਗੱਜਦੇ ਹਨ । ਜਨਮ-
ਮਰਣ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਸਟ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਬਿਰਾਜਿਤ- ਬਿਰਾਜਦੇ ਹਨ, ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । **ਪ੍ਰਤਾਪੁ-** ਗੌਰਵ ।
ਰਾਮ ਬਲ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ । **ਗਰਜਿਤ-** ਗੱਜਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ
ਬੇਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । **ਹਿਰਿਓ-** ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੮੯]

ਸੰਖੁ: ਸੰਖ, ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸਮੁੰਦਰੀ ਸਿੱਪੀ ੧੧੯੨
ਜੋ ਫੂਕ ਮਾਰਿਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨਾਦ ਉਤਪੰਨ ਕਰਦੀ ਹੈ,
(ਇਥੇ ਸੰਖ ਵਜਾਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਧਰਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣਾਣਾ) ।
ਬੈਠਿ ਸਿੰਘੁ ਘਰਿ ਧਾਨ ਲਗਾਵੈ ਘੀਸ ਗਲਉਰੇ ਲਿਆਵੈ ॥
ਘਰਿ ਘਰਿ ਮੁਸਰੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹਿ ਕਛੁਆ ਸੰਖੁ ਬਜਾਵੈ ॥੨॥
ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੪੭੭

ਅਰਥ: (ਮਨ ਵਰਗਾ ਹਿੰਸਕ) ਸ਼ੇਰ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ) ਘਰ ਵਿਚ ਟਿਕ ਕੇ
ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਬੀੜੇ ਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਦੀ ਸਵਾਦਲੀ ਗੁੜੀ ਰੰਗਤ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਇਆ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ) । (ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ
ਰੂਪ) ਘੀਸ (ਪਾਨਾਂ ਦੇ) ਬੀੜੇ ਵੰਡ ਰਹੀ ਹੈ (ਪਹਿਲਾਂ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਅਧੀਨ
ਪਦਾਰਥ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਲਈ ਦੌੜਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਨਾਮ ਵੰਡਣ ਦੀ ਰੁਚੀ
ਪ੍ਰਬਲ ਹੈ) । ਸਾਰੀਆਂ (ਮੁਸਰੀਆਂ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਕਾਇਆ ਰੂਪੀ ਘਰ ਵਿਚ
ਟਿਕ ਕੇ ਭਜਨ-ਬੰਦਗੀ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । ਕੱਛੂ-ਕੁੰਮੇ
(ਵਰਗਾ ਮਨ) ਹੁਣ ਧਰਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਸੰਗ

ਸਿੰਘ- ਸ਼ੇਰ, ਮਨ । ਘਰਿ- ਨਿਜ ਸਥਾਨ ਤੇ । ਘੀਸ- ਚੂਹੇ ਦੀ ਜਾਤਿ ।
ਗਲਉਰੇ- ਬੀਤੇ । ਮੁਸਰੀ- ਚੂਹੀਆਂ । ਕਛੂਆ- ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦੀ ਸਤਾ ਪਿੱਛੇ
ਸੁਰਖਿਅਤ ਬੈਠਾ ਮਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੮੯]

ਸੰਗ: ਨਾਲ, ਸਾਥ ।

੧੧੮੩

ਸਭ ਮਦ ਮਾਝੇ ਕੇਊ ਨ ਜਾਗ ॥

ਸੰਗ ਹੀ ਚੋਰ ਘਰੁ ਮੁਸਨ ਲਾਗ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਸੰਤ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੧੧੮੩

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਹੰਕਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮਸਤ ਹਨ, ਕੋਈ ਜਾਗ ਨਹੀਂ
ਚਿਹਾ । (ਕਾਮਾਦਿਕ) ਚੋਰ ਨਾਲ ਹੀ ਹਨ, ਉਹ ਘਰ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਲਗ ਪਏ
ਹਨ ।

ਮਦ- ਨਸ਼ਾ ; ਭਾਵ ਅਹੰਕਾਰ । ਮਾਝੇ- ਮਸਤ । ਮੁਸਨ- ਚੁਗਣ, ਠਗਣ,
ਲੁੱਟਣ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ (ਸਫ਼ਗਤ) : ਸਾਥ ਮਿਲਣਾ, ਮਿਲਣਾ, ਮੇਲ, ਸੰਗਮ ; ਸਪਰਸ਼ ;
ਸਹਿਚਾਰ ; ਸੰਗਤ ; ਵਿਸਿਆਂ ਵਿਚ ਲਿਪਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗ (ਸੰਗ) : ਸੰਪਰਕ, ਸੰਬੰਧ ; ਆਸਕਤ ; ਕਰਮ ; ਬੰਧਨ ।]

ਸੰਗ: ਸੰਗਤ ।

੧੧੮੪

ਦਿਨ ਖਾਤ ਜਾਤ ਬਿਹਾਤ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਭ ਕਰੁਣਾਪਤ ॥

ਜਨਮ ਮਰਣ ਅਨੇਕ ਬੀਤੇ ਪਿਆ ਸੰਗ ਬਿਨੁ ਕਛੁ ਨਹ ਭਏ ॥.....੧॥

ਆਸਾ (ਫੰਤੁ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੪੬੨

ਅਰਥ: ਹੋ ਦਇਆ-ਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਾਪ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ ।
ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਵਿਛੜ ਕੇ ਜੋ ਦਿਨ ਬੀਤਦੇ ਹਨ, (ਉਹ) ਅਜਾਈ ਹੀ ਉਮਰ
ਨੂੰ ਖਾਈ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਹਰ ਦਿਨ ਉਮਰ ਘਟਾ ਰਿਹਾ ਹੈ) । (ਹੋ
ਭਾਈ ! ਮੈਂ) ਜਨਮ-ਮਿਤ੍ਰ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਵਿਚੋਂ ਅਨੇਕਾਂ ਵਾਰ ਲੰਘਿਆ ਹਾਂ,
ਪਰ ਪਿਆਰੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੀ ਸੰਗਤ ਬਿਨਾ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਨਮ ਵਿਚ) ਮੇਰੀ
ਹਾਲਤ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ।

ਖਾਤ- ਖਾਂਦਿਆਂ । ਜਾਤ- ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ । ਬਿਹਾਤ- ਬੀਤਦੇ ਹਨ ।
ਕਰੁਣਾਪਤ- ਦਇਆ-ਰੂਪ, ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ । ਨਹ ਭਏ- ਹਾਲਤ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੮੩]

ਸੰਗਹ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੧੮੫

ਤਿਰਸਕਾਰ ਨਹ ਭਵੰਤਿ ਨਹ ਭਵੰਤ ਮਾਨ ਭੰਗਨਹ ॥

ਸੋਭਾ ਹੀਨ ਨਹ ਭਵੰਤਿ ਨਹ ਪੋਹੰਤਿ ਸੰਸਾਰ ਦੁਖਨਹ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮ ਜਪੰਤਿ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਸੰਗ ਨਾਨਕ ਸੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਸੁਖ ਬਾਸਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਰਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸਫਾ ੧੩੫੬

ਅਰਥ: ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ
ਜਪਾਇਆਂ (ਮਨੁੱਖ ਦੀ) ਕਦੇ ਨਿਰਾਦਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਨਾ ਹੀ ਸਨਮਾਨ
ਘਟਦਾ ਹੈ, ਮਨੁੱਖ ਕਦੇ ਵਡਿਆਈਆਂ ਤੋਂ ਸਖਣਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਨਾ ਹੀ

੧੧੮੩

ਸੰਗਮ

ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਦੁਖ ਨੇੜੇ ਝੁੱਕਦੇ ਹਨ । (ਸਗੋਂ ਅਜਿਹੇ ਮਨੁੱਖ) ਸਦਾ ਸੁਖੀ
ਵਸਦੇ ਹਨ ।

ਤਿਰਸਕਾਰ- ਨਿਰਾਦਰੀ । ਨਹ ਭਵੰਤਿ- ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।
ਮਾਨ ਭੰਗਨਹ- ਸਨਮਾਨ ਘਟਣਾ । ਸੋਭਾ ਹੀਨ- ਮਹਿਮਾ-ਰਹਿਤ ।
ਪੋਹੰਤਿ- ਨੇੜੇ ਝੁੱਕਦੇ ਹਨ । ਦੁਖਨਹ- ਦੁਖ । ਬਾਸਨਹ- ਵਸਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੮੩]

ਸੰਗਤਿ: ਸਾਥ, ਮੇਲ, ਸੰਪਰਕ ।

੧੧੮੬

ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮ ਪਾਸਿ ॥

ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਿ ਸੰਗਤਿ ਨਹੀ ਆਏ ਪ੍ਰਿਥੁ ਜੀਵੇ ਪ੍ਰਿਥੁ ਜਵਾਸਿ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੦

ਵੇਖੋ 'ਆਏ' III-੫੬

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਰ (ਸਫ਼ਗਤ) ਸਸ੍+ਗਸ੍+ਕ੍ਰਿਤ੍ : ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ,
ਇਕੱਤ੍ਰਤ ।

ਸਫ਼ਰਿ: (ਸਫ਼ਗਤਿ:) : ਮੇਲ, ਸੰਪਰਕ, ਸੰਗਮ ।

ਸਫ਼ਰਸ੍ (ਸਫ਼ਗਤਮ੍) : ਮਿਲਾਪ, ਮਿੱਤਰਤਾ ; ਸਮਾਜ, ਮੰਡਲੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗਧ (ਸੰਗਧ) : ਮਿੱਤਰਤਾ, ਸੰਗ, ਸੁਹਬਤ ।]

ਸੰਗਤੀ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੧੮੭

ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈਐ ਸਾਗਰੁ ਗੁਣੀ ਅਥਾਹੁ ॥

ਵਡਭਾਗੀ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਵਿਸਾਹੁ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੨, ਸਫਾ ੪੬

ਵੇਖੋ 'ਅਥਾਹੁ' ੨੨੭੪ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੧੮੬]

ਸੰਗਨਾ: ਸੰਗ ਨਾਲ, ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੧੮੮

ਜਾ ਕੇ ਰੇ ਕਰਮੁ ਭਲਾ ਤਿਨਿ ਓਟ ਗਹੀ ਸੰਤ ਪਲਾ

ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਰੇ ਜਮੁ ਸੰਤਾਵੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੰਗਨਾ ॥

ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਰਮ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਅਭਿਮਾਨੁ

ਏਕੈ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਲਗਨਾ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੬੭੯

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤ ਪਲਾ' III-੧੩੯੫

[ਵੇਖੋ ੧੧੮੩]

ਸੰਗਮ: ਮਿਲਾਪ, ਜੋੜ ।

੧੧੮੯

ਇਤਾ ਪਿੰਗੁਲਾ ਅਉਰ ਸੁਖਮਨਾ ਤੀਨਿ ਬਸਹਿ ਇਕ ਠਾਈ ॥

ਬੋਣੀ ਸੰਗਮੁ ਤਹ ਪਿਰਾਗੁ ਮਨੁ ਮਜਨੁ ਕਰੇ ਤਿਬਾਈ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਬੋਣੀ, ੧, ਸਫਾ ੯੭੪

ਵੇਖੋ 'ਇਤਾ' III-੯੮੮

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਸ: (ਸਫ਼ਗਮ:) ਸਸ੍+ਗਸ੍+ਅਧ੍ : ਮਿਲਣਾ, ਮੇਲ, ਸਹਿਚਾਰ,

ਸੰਗਤ, ਪਰਸਪਰ ਮੇਲ-ਜੋਲ, ਸੰਪਰਕ ; ਸਪਰਸ਼ ; ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਮਿਲਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗਸ (ਸੰਗਮ) : ਮੇਲ-ਮਿਲਾਪ ; ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਮਿਲਣਾ ; ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।]

ਸੰਗਮਰੁ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੨੦੦

ਸਲੋਕ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਿਰਹ ਖੋਜਤ ਬੈਰਾਗੀ ਦਹਦਿਸਹ ॥

ਤਿਆਗੀਤ ਕਪਟ ਰੂਪ ਮਾਇਆ ਨਾਨਕ ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਸਾਧ ਸੰਗਮਰੁ ॥੧॥

ਜੋਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫ਼ਾ ੭੦੭

ਅਰਥ: ਵੈਰਾਗਵਾਨ ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ ਦੇ ਵਿਯੋਗ ਦੀ ਖਿਚ ਕਾਰਨ ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਖੋਜ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਫਲ-ਰੂਪ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਨੰਦਮਈ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਬਿਰਹ- ਪ੍ਰੀਤ । ਖੋਜਤ- ਖੋਜਦਾ ਹੈ । ਬੈਰਾਗੀ- ਵੈਰਾਗਵਾਨ । ਦਹਦਿਸਹ- ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ । ਤਿਆਗੀਤ- ਤਿਆਗ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੯]

ਸੰਗਮਿ: ਸੰਗ ਵਿਚ ।

੧੨੦੧

ਮੁੰਧ ਸਹਜਿ ਸਲੋਨਤੀਏ ਇਕ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨੰਤੀ ਰਾਮ ॥

ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਮਿ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੪੩੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਹਜ-ਰਸ ਭਰਪੂਰ ਅੱਖੀਆਂ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! (ਹੇ ਰੱਬ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਸਹੇਲੀਏ !) ਮੇਰੀ ਇਕ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰੇਮ ਭਰੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਢੰਗ ਦੱਸ ਕਿ) ਮੈਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਮਿਲਾਪ (ਦੇ ਰੰਗ) ਵਿਚ ਰੰਗੀ ਜਾਵਾਂ ।

ਮੁੰਧ- ਇਸਤ੍ਰੀਏ । ਸਲੋਨਤੀਏ- ਸੋਹਣੇ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਵਾਲੀਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੯]

ਸੰਗਮੁ: ਮਿਲਾਪ ।

੧੨੦੨

ਆਦਿ ਅੰਤੋ ਮਧਿ ਪੂਰਨ ਸਰਬਤ੍ਰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਆਹੀ ॥

ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਸਾਧ ਸੰਗਮੁ ਸੇ ਪਤਿ ਸੋਤੀ ਘਰਿ ਜਾਹੀ ॥੨॥

ਬਿਹਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫ਼ਾ ੫੪੮

ਅਰਥ: (ਪਰਮਾਤਮਾ ਜਗਤ ਦੇ) ਆਦਿ, ਮੱਧ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸਭ ਜੀਵ-ਅਜੀਵ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਹੇ ਭਾਈ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ਪਰਲੋਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪੂਰਨ- ਵਿਆਪਕ । ਪਤਿ ਸੋਤੀ- ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੯]

ਸੰਗਮੇ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੨੦੩

ਸਾਧੁ ਸੰਗਮੇ ਹਾਂ ॥ ਪੂਰਨ ਸੰਜਮੇ ਹਾਂ ॥

ਜਬ ਤੇ ਛੁਟੇ ਆਪ ਹਾਂ ॥ ਤਬ ਤੇ ਮਿਟੇ ਤਾਪ ਹਾਂ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੨, ਸਫ਼ਾ ੪੧੦

ਵੇਖੋ 'ਸੰਜਮੇ' III-੧੩੨੮

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੯]

ਸੰਗਰਹੁ: ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ, ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ ।

੧੨੦੪

ਪਾਧਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਖੀਐ ਚਾਟਿਆ ਮਤਿ ਦੇਇ ॥

ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਹੁ ਨਾਮੁ ਸੰਗਰਹੁ ਲਾਹਾ ਜਗ ਮਹਿ ਲੇਇ ॥

ਰਾਮ. (ਚੰਘੋ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫੪, ਸਫ਼ਾ ੯੩੮

ਅਰਥ: ਉਹ ਪਾਧਾ (ਪੜ੍ਹਾਣ ਵਾਲਾ ਉਸਤਾਦ) ਗੁਰਮੁਖ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਮੱਤ ਦੇਵੇ ਕਿ ਨਾਮ ਯਾਦ ਕਰੋ । ਨਾਮ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ । (ਉਹ ਪਾਧਾ ਆਪ ਵੀ) ਇਹੋ ਨਫ਼ਾ ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਹਾਸਿਲ ਕਰੇ ।

ਪਾਧਾ- ਪਾਧਾ, ਅਧਿਆਪਕ । ਚਾਟਿਆ- ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਾਗੁਣ: (ਸਫ਼ਾਗੁਣ:) ਸਮ੍+ਗ੍ਰਹ+ਅਧ੍ : ਪਕੜਨਾ, ਗ੍ਰਹਿਣ

ਕਰਨਾ, ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਭਰਨਾ, ਸੰਕਲਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗਵ (ਸੰਗਰ) : ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਬਟੋਰਨਾ ; ਸੰਖੇਪ ।]

ਸੰਗਰਾਮ: ਜੰਗ, ਯੁੱਧ ।

੧੨੦੫

ਮ: ੧ ॥... ਲਖ ਸੂਰਤਣ ਸੰਗਰਾਮ ਰਣ ਮਹਿ ਛੁਟਹਿ ਪਰਾਣ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੮, ਸਫ਼ਾ ੪੬੭

ਅਰਥ: ਜੰਗਾਂ ਵਿਚ ਲੱਖ ਸੂਰਮਤਾਈ ਵਿਖਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮੈਦਾਨੇ-ਜੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣ ਹੀ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ (ਫਿਰ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਬਿਨਾ ਸਭ ਬਲੀਦਾਨ ਵਿਅਰਥ ਹਨ) ।

ਸੂਰਤਣ- ਸੂਰਬੀਰਤਾ । ਸੰਗਰਾਮ- ਯੁੱਧ । ਰਣ- ਯੁੱਧ-ਭੂਮੀ । ਪਰਾਣ- ਪ੍ਰਾਣ, ਸਵਾਸ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਾਗੁਣ: (ਸਫ਼ਾਗੁਣ:) ਸਫ਼ਾਗੁਣ+ਅਧ੍ : ਰਣ, ਯੁੱਧ, ਲੜਾਈ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗਾਸ (ਸੰਗਾਮ) : ਲੜਾਈ, ਯੁੱਧ ।]

ਸੰਗਰੀਆ: ਸਾਥੀ, ਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਲੋਕ) ।

੧੨੦੬

ਦੂਤਨ ਸੰਗਰੀਆ ॥ ਭੁਇਅੰਗਨਿ ਬਸਰੀਆ ॥ ਅਨਿਕ ਉਪਰੀਆ ॥੧॥

ਬਿਹਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫ਼ਾ ੫੩੭

ਵੇਖੋ 'ਉਪਰੀਆ' ੪੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩ । ਹਾਲਾਂਕਿ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਸੰਗਰ' ਸ਼ਬਦ ਉਪਲਬਧ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਪ੍ਰਤਿਗਿਆ, ਕਰਾਰ, ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ, ਯੁੱਧ ਆਦਿ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਵਖਰੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਹੈ ।]

ਸੰਗਲ: ਜੰਜੀਰ, ਲੋਹੇ ਦੀ ਸੰਗਲੀ ।

੧੨੦੭

ਸਲੋਕ ਮ: ੧ ॥...

ਨਾ ਸਤਿ ਰੁਖੀ ਬਿਰਖੀ ਪਬਰ ਆਪੁ ਤਛਾਵਹਿ ਦੁਖ ਸਹਰਿ ॥

ਨਾ ਸਤਿ ਹਸਤੀ ਬਧੇ ਸੰਗਲ ਨਾ ਸਤਿ ਗਾਈ ਘਾਹੁ ਚਰਹਿ ॥.....੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੯੫੨

ਅਰਥ: ਰੁਖਾਂ, ਬਿਰਖਾਂ ਅਤੇ ਪੱਥਰਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਆਪਣਾ ਆਪ ਛਿਲਾਂਦੇ (ਅਰਥਾਤ ਬਿਖੜੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ) ਹਨ, ਨੂੰ ਵੀ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ। ਨਾ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗੂੰ ਜੰਜੀਰਾਂ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹਾਉਣ ਨਾਲ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗਾਵਾਂ ਵਾਂਗ ਘਾਹ (ਕੰਦ-ਮੂਲ) ਖਾਣ ਨਾਲ ਹੀ ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਸਲੋਕ ਦੀ ਫੇਵੀਂ ਤੁਕ ਵਿਚ ਹੈ-

ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਉ ਮਿਲੈ ਵਡਾਈ ਜਿਸੁ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਸਬਦੁ ਰਵੈ ॥

[ਸੰਸ. ਸ੍ਰਫਲ: (ਸੁਫਲ): : ਲੋਹੇ ਦੀ ਜੰਜੀਰ, ਬੇੜੀ, ਹੱਥਕੜੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਲ (ਸੰਕਲ) : ਸੰਗਲ, ਲੋਹੇ ਦੀ ਬੇੜੀ।]

ਸੰਗਲਿ: ਲੋਹੇ ਦੀ ਜੰਜੀਰ ਨਾਲ, ਸੰਗਲ ਨਾਲ।

੧੨੦੮

ਕਕੇ ਕੇਸ ਪੁੰਡਰ ਜਬ ਹੁਏ ਵਿਣੁ ਸਾਬੁਣੈ ਉਜਲਿਆ ॥

ਜਮਰਾਜੇ ਕੇ ਹੇਰੂ ਆਏ ਮਾਇਆ ਕੇ ਸੰਗਲਿ ਬੰਧਿ ਲਇਆ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੪੩੨

ਅਰਥ: (ਕੱਕੇ ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਕੇਸ ਸ਼ਬਦ ਬਣਿਆ ਹੈ), ਜਦੋਂ ਕੇਸ ਸਾਬਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੀ ਚਿੱਟੇ ਕੰਵਲ ਫੁੱਲ ਵਾਂਗ ਸਫ਼ੈਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਬੁਢਾਪਾ ਅਣਚਾਹਿਆ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ), ਫਿਰ ਯਮਰਾਜ ਦੇ (ਭੇਜੇ) ਨਿਗਰਾਨ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੰਗਲ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਪੁੰਡਰ- ਸਫ਼ੈਦ ਕਮਲ ਵਾਂਗ। ਸਾਬੁਣੈ- ਸਾਬਣ ਤੋਂ। ਉਜਲਿਆ- ਚਿੱਟੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹੇਰੂ- ਨਿਗਰਾਨ, ਰਖਵਾਲੇ।

ਭਾਵ: ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਪਿਆਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਵਾਸਤੇ ਬੰਧਨਕਾਰੀ ਸੰਗਲ 'ਮਾਇਆ' ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ 'ਡਰਾਵਣੀ' ਸਤਾ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਜਮਾਦਿ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੂਤ ਹਨ। ਬੁਢਾਪੇ ਦੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਹੀ ਯਮ ਦੇ ਨਿਗਰਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕਰਮ ਹੀ ਬੰਧਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਸਦਾ ਦਇਆਲੂ ਹੈ, ਜੋ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪਿਆਸੀਲ ਹੈ। ਕਰਮ-ਫਲ ਭੋਗਣ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਿਆਂਕਾਰੀ ਸੁਭਾਅ ਕਰ ਕੇ ਹੈ। ਯਮਾਦਿ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕੇਵਲ ਸਮਝਣ ਹਿਤ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸਬਦਾਵਲੀ ਵਰਤੀ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੭]

ਸੰਗਲੁ: ਸੰਗਲ ;

੧੨੦੯

ਭੋਜਨ ਭਾਉ ਨ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਨਾ ਕਾਪਤੁ ਸੀਗਾਰੋ ॥

ਗਲਿ ਸੰਗਲੁ ਸਿਰਿ ਮਾਰੇ ਊਝੋ ਨਾ ਦੀਸੈ ਘਰ ਬਾਰੇ ॥...੩॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੮੧

ਵੇਖੋ 'ਉਝੋ' ੭੯੩

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੭]

ਸੰਗਾ: ਨਾਲ, ਗੀਤ-ਨਾਦ ਦੇ ਸੰਗ ਜਾਂ ਅਖਾੜੇ,

੧੨੧੦

ਰਾਗ-ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ-ਮੰਡਲੀਆਂ।

ਬਿਆਪਤ ਭੂਮਿ ਰੰਕੁ ਅਰੁ ਰੰਗਾ ॥

ਬਿਆਪਤ ਗੀਤ ਨਾਦ ਸੁਣਿ ਸੰਗਾ ॥...੩॥

ਗਉਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮੮, ਸਫਾ ੧੮੨

ਅਰਥ: ਭੂਮੀਏ, ਕੰਗਲੇ ਅਤੇ ਰਸੀਏ ਅਮੀਰ ਨੂੰ (ਮਾਇਆ) ਗ੍ਰਸਦੀ ਹੈ, ਗੀਤ ਨਾਦ (ਭਾਵ ਰਾਗ-ਰੰਗ) ਸੁਣਨ ਵਾਲੀਆਂ ਮੰਡਲੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ (ਮਾਇਆ) ਗ੍ਰਸਦੀ ਹੈ।

ਬਿਆਪਤ- ਗ੍ਰਸਦੀ ਹੈ। ਭੂਮਿ- ਭੂਮੀ ਵਾਲੇ ਨੂੰ, ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਨੂੰ। ਰੰਗਾ- ਅਮੀਰ ਰਸੀਏ ਨੂੰ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਇ: ਸੰਗਦਾ।

੧੨੧੧

ਸੰਤੋਖੁ ਨ ਆਵਤ ਕਹੂੰ ਕਾਜ ॥ ਧੁੰਮ ਬਾਦਰ ਸਭਿ ਮਾਇਆ ਸਾਜ ॥

ਪਾਪ ਕਰੰਤੋ ਨਹ ਸੰਗਾਇ ॥ ਬਿਖੁ ਕਾ ਮਾਤਾ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੧੯੭

ਅਰਥ: (ਸੰਤੋ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਦੇ ਬਿਨਾ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸੰਤੋਖ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਮਾਇਆ ਦਾ ਸਾਰਾ ਸਾਜੇ-ਸਮਾਨ ਧੁੰਦੋਂ ਦੇ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ ਹੈ। (ਐਸੀ ਫਿਨ-ਭੰਗੁਰ ਮਾਇਆ ਲਈ) ਪਾਪ ਕਰਦਿਆਂ ਜੀਵ ਸੰਗਦਾ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਜਹਿਰ ਦਾ ਮਦਹੋਸ਼ ਕੀਤਾ ਜੰਮਦਾ-ਮਰਦਾ ਹੈ।

ਕਹੂੰ ਕਾਜ- ਕਿਸੇ ਕੰਮ। ਧੁੰਮ ਬਾਦਰ- ਧੁੰਦੋਂ ਦੇ ਬੱਦਲ ਵਾਂਗ। ਬਿਖੁ- ਮਾਇਆ ਰੂਪੀ ਜਹਿਰ। ਮਾਤਾ- ਮਦਹੋਸ਼ ਕੀਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੨]

ਸੰਗਾਇਆ: ਸੰਗ ਕਰ ਕੇ।

੧੨੧੨

ਚਰਨ ਬਸਾਇਆ ਸੰਤ ਸੰਗਾਇਆ ਅਗਿਆਨ ਅੰਧੇਰੁ ਗਵਾਇਆ ॥

ਭਇਆ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਰਿਦੈ ਉਲਾਸੁ ਪੁਛੁ ਲੋੜੀਦਾ ਪਾਇਆ ॥...੪॥

ਸਾਰਗ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੨੩੭

ਅਰਥ: ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰ ਕੇ ਜਦ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਤਾਂ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਅੰਧੇਰਾ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਰਿਦੈ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਉਮਡ ਆਈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਮਿਲ ਗਿਆ।

ਉਲਾਸੁ- ਚਾਅ, ਖੁਸ਼ੀ। ਲੋੜੀਦਾ- ਜੋ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਏ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ।

੧੨੧੩

ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਏ ਸਾਧ ਸੰਗਾਏ ॥

ਕਤਰੂ ਨ ਜਾਏ ਘਰਹਿ ਬਸਾਏ ॥

ਗੁਨ ਨਿਧਾਨੁ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਇਹ ਚੋਲੈ ॥੧॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੬, ਸਫਾ ੧੩੦੭

ਅਰਥ: ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਜੋਗਾਂ ਸਦਕਾ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਕਰ ਕੇ (ਮੇਰਾ ਮਨ) ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਭਟਕਦਾ, ਨਿਜ-ਘਰ ਵਿਚ ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ । ਇਸ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਹੁਣ ਗੁਣ-ਸਮੂਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਕਤਰੂ- ਹੋਰ ਕਿਤੇ ਵੀ ; ਭਾਵ ਬਾਹਰ । ਚੇਲੈ- ਕਾਇਆ ਵਿਚ ।
ਸੰਜੋਗ- ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਜੋਗਾਂ ਕਰ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਹਿ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੨੧੪
ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਹੋਇ ਸਕਾਰਥੁ ਹਿਰਦੈ ਚਰਨ ਬਸਾਹਿ ॥੧॥
ਏਹ ਮੁਕਤਾ ਏਹ ਜੁਗਤਾ ਰਾਖਹੁ ਸੰਤ ਸੰਗਾਹਿ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੬, ਸਫਾ ੪੦੭
ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਸਫਲ ਹੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ (ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ) ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਮੇਰੇ ਲਈ ਇਹੋ ਮੁਕਤੀ ਅਤੇ ਇਹੋ ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਮੈਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ।
ਸਕਾਰਥੁ- ਸਫਲ । ਮੁਕਤਾ- ਮੁਕਤੀ । ਜੁਗਤਾ- ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਤ: ਸਾਥ, ਨਾਲ । ੧੨੧੫
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬਨਿਤਾ ਸੁਤ ਸੰਪਤਿ ਅੰਤਿ ਨ ਚਲਤ ਸੰਗਾਤ ॥
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਰਾਮ ਭਜੁ ਬਉਰੇ ਜਨਮੁ ਅਕਾਰਥ ਜਾਤ ॥੪॥

ਸਾਰੰਗ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੨੫੨
ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਪਤਨੀ, ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਮਾਲ-ਧਨ ਅੰਤ ਵੇਲੇ ਚਲਦਿਆਂ (ਕੋਈ) ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ) ਜਨਮ ਵਿਅਰਥ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਹੋ ਪਾਗਲ (ਮਨ)! ਰਾਮ ਜਪ (ਇਹ ਨਾਲ ਚਲੇਗਾ, ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗਾ) ।
ਸੁਤ- ਪੁੱਤਰ । ਬਨਿਤਾ- ਪਤਨੀ । ਬਉਰੇ- ਪਾਗਲ ਮਨ । ਅਕਾਰਥ- ਵਿਅਰਥ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਤ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੨੧੬
ਸਲੋਕ ਮ: ੫॥ ਜਾ ਕਉ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਈ ਜਪਾਤ ॥
ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਨ ਰਾਮ ਸਿਉ ਭੇਟਤ ਸਾਧ ਸੰਗਾਤ ॥੧॥
ਗੂਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫਾ ੫੨੧
ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰੱਬ-ਰੱਬ ਜਪ ਲਿਆ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲਦਿਆਂ ਹੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤੀ ਲਗ ਗਈ ਸੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਤੀ: ਨਾਲ, ਸਾਥ, (ਜੀਵਾਤਮਾ ਦੇ) ਨਾਲ । ੧੨੧੭

ਆਵਤ ਸੰਗ ਨ ਜਾਤ ਸੰਗਾਤੀ ॥ ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਂਧੇ ਹਾਥੀ ॥੨॥
ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੧੧੫੮
ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ) ਆਉਣ ਲਗਿਆਂ ਕੋਈ ਸੰਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਜਾਣ ਲਗਿਆਂ ਵੀ ਕੋਈ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ ਤਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਉਤੇ ਹਾਥੀ ਆਦਿ ਬੰਨ੍ਹਣ ਨਾਲ ਕੀ ਹੈ ਗਿਆ ?
ਆਵਤ- ਆਉਣ ਲਗਿਆਂ । ਜਾਤ- ਜਾਣ ਲਗਿਆਂ, ਮਰਨ ਵੇਲੇ । ਬਾਂਧੇ- ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਦਿ: ਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ, ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ, ੧੨੧੮
ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ ।

ਗੁਰਸਬਦਿ ਸਮਾਚਰਿਓ ਨਾਮੁ ਟੇਕ ਸੰਗਾਦਿ ਬੋਹੈ ॥
ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੯੮
ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਪਰਬਾਇ ਕਿਹਾ ਹੈ) -
(ਆਪ ਨੇ) ਗੁਰਸਬਦ ਦੀ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ (ਸਤਿ) ਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਰੂਪ ਟੇਕ ਦੇ ਕੇ ਸੁਗੰਧਿਤ ਕੀਤਾ ।
ਬੋਹੈ- ਸੁਗੰਧਿਤ ਕੀਤਾ । ਸਮਾਚਰਿਓ- ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ, ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਸੰਗਾਦਿ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਪ੍ਰਵਚਨ, ਵਾਰਤਾਲਾਪ, ਗੱਲ-ਬਾਤ ਹਨ, ਜੋ ਉਪਰੋਕਤ 'ਸੰਗਾਦਿ' ਦੇ ਭਾਵ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ । ਇਸ ਕਾਰਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਏ 'ਸੰਗਾਦਿ' ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ।]

ਸੰਗਾਨਿ: ਸੰਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮਿਲਿਆ ਹੈ । ੧੨੧੯
ਜਾਨਣਹਾਰੁ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਨਿ ॥ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਭਗਤਨ ਸੰਗਾਨਿ ॥...੩॥
ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੮੯੨
ਅਰਥ: ਜਾਨਣਹਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਾਣ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਵਾਂਗ ਸਦਾ ਭਗਤਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਨੀ: ਜੋ ਸੰਗ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੈ, ਸੰਗਤ । ੧੨੨੦
ਨੀਕੀ ਸਾਧ ਸੰਗਾਨੀ ॥ਰਹਾਉ॥
ਪਹਰ ਮੂਰਤ ਪਲ ਗਾਵਤ ਗਾਵਤ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਵਖਾਨੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੫, ਸਫਾ ੪੦੪
ਅਰਥ: (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਸਾਧਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਭਲੀ ਹੈ, ਜੋ ਪਲ, ਮਹੂਰਤ, ਪਹਿਰ ਆਦਿ ਨੂੰ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਂਦਿਆਂ-ਗਾਂਦਿਆਂ ਅਤੇ ਹਰਿ ਜਸ ਉਚਾਰਦਿਆਂ-ਉਚਾਰਦਿਆਂ ਗੁਜ਼ਾਰਦੇ ਹਨ ।

ਨੀਕੀ- ਭਲੀ । ਮੂਰਤ- ਮੂਰਤ । ਗਾਵਤ ਗਾਵਤ- ਗਾਉਂਦਿਆਂ-
ਗਾਉਂਦਿਆਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਨੇ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੨੨੧

ਸੁਆਦ ਲੁਭਤ ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸ ਪ੍ਰੇਰਿਓ ਮਦ ਰਸ ਲੈਤ ਬਿਕਾਰਿਓ ਰੇ ॥
ਕਰਮ ਭਾਗ ਸੰਤਨ ਸੰਗਾਨੇ ਕਾਸਟ ਲੇਹ ਉਧਾਰਿਓ ਰੇ ॥੩॥
ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੬, ਸਫਾ ੩੩੫
ਵੇਖੋ 'ਇੰਦ੍ਰੀ ਰਸ' III-੭੮੮
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਨੈ: ਆਪਣੇ ਨਾਲ, ਆਪਣੇ ਸੰਗ ਵਿਚ । ੧੨੨੨
ਜੋ ਪਿਰੁ ਕਰੈ ਸੁ ਧਨ ਤਤੁ ਮਾਨੈ ॥ ਪਿਰੁ ਧਨਹਿ ਸੀਗਾਰਿ ਰਖੈ ਸੰਗਾਨੈ ॥
ਮਿਲਿ ਏਕਤੁ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪ੍ਰਿਉ ਦੇ ਧਨਹਿ ਦਿਲਾਸਾ ਹੇ ॥੨॥
ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੦੭੨
ਵੇਖੋ 'ਏਕਤੁ' III-੧੦੮੦
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰ: ਸੰਗ ਕਰ ਕੇ, ਸੰਗ ਦੁਆਰਾ, ਸੰਗਤ ਨਾਲ । ੧੨੨੩
ਮਾਨ ਮੋਹ ਮੇਰ ਤੇਰ ਬਿਬਰਜਿਤ ਏਹੁ ਮਾਰਗੁ ਖੰਡੇ ਧਾਰ ॥੩॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਭਵਜਲੁ ਤਰੀਅਲੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ ਸੰਗਾਰ ॥੪॥
ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੫੩੪
ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੇ) ਰਸਤੇ ਉਪਰ ਤੁਰਨਾ ਖੰਡੇ ਦੀ ਧਾਰ
(ਉਪਰ ਤੁਰਨ) ਵਾਂਗ ਅਤਿ ਕਠਿਨ ਹੈ । ਇਸ ਰਾਹ ਤੇ ਮੋਹ-ਤੇਰ, ਮਾਨ
ਅਤੇ ਮੋਹ ਮਨੁ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਵ-ਸਾਗਰ ਤਰ ਲਿਆ ।
ਬਿਬਰਜਿਤ- ਮਨੁ । ਖੰਡੇ ਧਾਰ-ਖੰਡੇ ਦੀ ਧਾਰ ਵਾਂਗ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰਾ: ਸੰਗਤ ਕਰਨਾ । ੧੨੨੪
ਯਾਹੁ ਜਤਨ ਕਰਿ ਹੋਤ ਛੁਟਾਰਾ ॥ ਉਆਹੁ ਜਤਨ ਸਾਧ ਸੰਗਾਰਾ ॥
ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਵਤੀ ੪੩, ਸਫਾ ੨੫੯
ਵੇਖੋ 'ਉਆਹੁ' ੧੩
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰਿ: ਸੰਗੀ, ਸਾਥੀ । ੧੨੨੫
ਗ੍ਰਿਹੁ ਮੰਦਰ ਮਹਲਾ ਜੋ ਦੀਸਹਿ ਨਾ ਕੋਈ ਸੰਗਾਰਿ ॥
ਜਬ ਲਗੁ ਜੀਵਹਿ ਕਲੀ ਕਾਲ ਮਹਿ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਮ੍ਹਾਰਿ ॥੪॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੩੭੯

ਅਰਥ: ਘਰ, ਮੰਦਰ ਅਤੇ ਮਹਿਲ ਜੋ ਦਿਸਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ
ਸੰਗੀ-ਸਾਥੀ ਨਹੀਂ । ਹੇ (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ! ਜਦ ਤਕ ਤੂੰ ਦੁਨੀਆ
ਵਿਚ ਜੀਵੇਂ, ਨਾਮ ਚੇਤੇ ਕਰ ।
ਮਹਲਾ- ਮਹਿਲ-ਮਾੜੀਆਂ । ਕਲੀ ਕਾਲ- ਕਲਿਯੁਗ (ਇਥੇ ਭਾਵ ਸੰਸਾਰ
ਤੋਂ ਹੈ) ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੀ: ਸੰਗ ਹੈ । ੧੨੨੬
ਦਿਨੁ ਭੀ ਗਾਵਉ ਰੋਨੀ ਗਾਵਉ ਗਾਵਉ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਰਸਨਾਰੀ ॥
ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਬਿਸਾਸੁ ਹੋਇ ਹਰਿ ਜੀਵਤ ਮਰਤ ਸੰਗਾਰੀ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੨, ਸਫਾ ੪੦੧
ਅਰਥ: ਦਿਨੇ ਭੀ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਰਾਤ ਵੀ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ
। ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਜਿਉਂਦਿਆਂ-ਮਰਦਿਆਂ ਸੰਗ ਹੈ ।
ਰਸਨਾਰੀ- ਜੀਭ ਨਾਲ । ਬਿਸਾਸੁ- ਵਿਸ਼ਵਾਸ । ਜੀਵਤ ਮਰਤ-
ਜਿਉਂਦਿਆਂ-ਮਰਦਿਆਂ
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੀ: ਸੰਗ ਵਿਚ, ਸਾਥ ਵਿਚ, ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੨੨੭
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਇਹ ਬੰਧਨ ਛੁਟਕਾਰੀ ॥
ਬੂਝਤ ਅੰਧ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਕਾਵਤ ਸਾਧ ਜਨਾ ਸੰਗਾਰੀ ॥...੨॥
ਧਨ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੨, ਸਫਾ ੬੮੧
ਵੇਖੋ ਅੰਧ ੧੧੬੩
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੀ: ਸੰਗੀ, ਸਾਥੀ, ਅੰਗ-ਸੰਗ । ੧੨੨੮
ਹਰਿ ਕੇ ਸੇਵਕ ਜੋ ਹਰਿ ਭਾਏ ਤਿਨ ਕੀ ਕਥਾ ਨਿਰਾਰੀ ਰੇ ॥
ਆਵਹਿ ਨ ਜਾਹਿ ਨ ਕਬਹੂ ਮਰਤੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੰਗਾਰੀ ਰੇ ॥੩॥
ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੮੫੫
ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੇਵਕ ਉਹ ਹਨ, ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾ ਗਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੀ ਕਥਾ ਨਿਰਾਲੀ ਹੈ । ਨਾ ਉਹ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਕਦੇ
ਵੀ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਹੱਥੋਂ) ਮਰਦੇ ਨਹੀਂ, ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਸਦਾ) ਅੰਗ-ਸੰਗ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਨਿਰਾਰੀ- ਨਿਰਾਲੀ, ਦੁਨੀਆਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਵਖਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੇ: ਸੰਗ ਦੁਆਰੇ, ੧੨੨੯
ਭਾਵ ਆਪ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ।
ਮਹਾ ਬਿਖਾਦੀ ਦੁਸਟ ਅਪਵਾਦੀ ਤੇ ਪੁਨੀਤ ਸੰਗਾਰੇ ॥੧॥

ਸੰਗਾਰੇ

ਜਨਮ ਭਵੰਤੇ ਨਰਕਿ ਪਤੰਤੇ ਤਿਨ੍ ਕੇ ਕੁਲ ਉਧਾਰੇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੧, ਸਫਾ ੪੦੬
ਵੇਖੋ ਅਪਵਾਦੀ ੨੬੭੫

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੇ: ਸੰਗਤ ਦੀ ।

੧੨੩੦

ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਹਾਰੇ ॥

ਓਟ ਗਹੀ ਅਬ ਸਾਧ ਸੰਗਾਰੇ ॥੨॥

ਸੁਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੭੪੦

ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕ-ਭਟਕ ਕੇ ਹਾਰ-ਬੱਕ ਗਏ ਹਾਂ, ਹੁਣ
ਸੰਗਤ ਦੀ ਟੋਕ ਪਕੜ ਲਈ ਹੈ ।

ਓਟ- ਟੋਕ, ਆਸਰਾ । ਗਹੀ- ਪਕੜੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਾਰੈ: ਸੰਗ, ਨਾਲ ।

੧੨੩੧

ਪੁਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਗਲ ਉਧਾਰੇ ॥ ਪੁਭ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਲੈ ਸੰਗਾਰੈ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੩੯੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ । ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ
ਪ੍ਰੀਤੀ (ਮਰਣ ਉਪਰੰਤ) ਨਾਲ ਚਲਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

: ਸੰਗੀ, ਸਾਥੀ ।

੧੨੩੨

ਆ ਸੰਗਿ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਏ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਬਾਧੇ ॥

ਜਾਨੇ ਸੋ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ਅਹੰਭੁਧਿ ਭਏ ਆਧੇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੬, ਸਫਾ ੪੦੭

ਵੇਖੋ ਅਹੰਭੁਧਿ '੧੬੦੭'

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩ ਅਤੇ

ਸੰਸ. ਸਫ਼ਿਨ੍ (ਸਫ਼ੀਨ੍) ਸ਼ਕਤ+ਬਿਨੁਯ੍ : ਸੰਯੁਕਤ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ;
ਸਨੇਹਸ਼ੀਲ ; ਭਗਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਧਿ (ਸੰਗਿ) : ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਯੁਕਤ ।]

ਸੰਗਿ: ਸੰਗਤ ਨਾਲ, ਨਿਕਟਤਾ ਨਾਲ ।

੧੨੩੩

ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਨ ਲਾਈਐ ਹੀਤੁ ॥

ਜਾ ਕੇ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਬੀਤੁ ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਓਹੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਲੈ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਭੁਆਰਾਧ ਹਰਿ ਕੇ ਪ੍ਰੇਮ ਸਾਧ ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਬੰਧ ਛੂਟੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੬੭੮

ਵੇਖੋ 'ਆਰਾਧ' III-੬੨੦

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

੧੯੮

(ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ)

ਸੰਗਿ: ਨਾਲ ।

੧੨੩੪

ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤੁ ਕਰਤੀ ਕੋਲ ॥

ਉਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਮੇਲ ॥...੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੨, ਸਫਾ ੩੯੦

ਵੇਖੋ 'ਉਨ' ੩੬੪

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗਿ (ਸਾਤਿ): ਸਾਤ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਸਤਿ,

੧੨੩੫

ਸਤਿ+ਸੰਗਿ=ਸਤਿਸੰਗ ।

ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੁਰਾਣ ਚਤੁਰ ਬੇਦਹ ਖਟੁ ਸਾਸਤ੍ਰ ਜਾ ਕਉ ਜਪਾਤਿ ॥

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਾਨਕ ਮਿਲੀਐ ਸੰਗਿ ਸਾਤਿ ॥੩॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੪੫੬

ਅਰਥ: (ਸਮੂਹ) ਸਿਮ੍ਰਿਤੀਆਂ, (ਅਠਾਰਾਂ) ਪੁਰਾਣ, ਚਾਰ ਵੇਦ (ਰਿਗ, ਯਜੁਰ, ਸਾਮ, ਅਥਰਵ) ਅਤੇ ਛੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ, (ਨਿਆਇ, ਵੈਸ਼ੇਸ਼ਿਕ, ਸਾਂਖ, ਯੋਗ, ਮੀਮਾਂਸਾ, ਵੇਦਾਂਤ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਪਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਅਪਵਿੱਤਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਸੰਗ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

ਚਤੁਰ- ਚਾਰ । ਬੇਦਹ- ਵੇਦ । ਖਟੁ- ਛੇ । ਜਪਾਤਿ- ਜਪਦੇ ਹਨ ।

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ- ਅਪਵਿੱਤਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਭਗਤਿ ਵਛਲ- ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗੀ: ਸੰਗ ਵਾਲੇ, ਸਾਥੀ ।

੧੨੩੬

ਗੋਸਟਿ ਭਈ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਮਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮਾਰਿਆ ॥

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪੂਰਨ ਨਾਰਾਇਨ ਸੰਗੀ ਸਗਲੇ ਤਾਰਿਆ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੬੭੪-੭੫

ਅਰਥ: ਸਾਧ-ਸੰਗ ਵਿਚ (ਬੈਠ ਕੇ ਗੰਭੀਰ) ਵਿਚਾਰਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਅਤੇ ਲੋਭ ਨੂੰ ਫਤਹਿ ਕਰ ਲਿਆ । ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ (ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਆਪ ਭਵਜਲ ਤਰਿਆ, ਸਗੋਂ) ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਾਥੀ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਲਏ ।

ਗੋਸਟਿ- ਵਿਚਾਰ-ਚਰਚਾ । ਪੂਰਨ- ਵਿਆਪਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੩੨]

ਸੰਗੀ (ਜੋਗੀ): ਸਰੀਰ ਨਾਲ ਚਹਿਣ

੧੨੩੭

ਵਾਲਾ (ਮਾਇਆ-ਨਿਰਲੋਪ ਤੱਤ ਭਾਵ ਆਤਮਾ) ।

ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ ਨਾਰਿ ਲਪਟਾਈ ॥ ਉਰਤਿ ਰਹੀ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੀ ॥

ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਭਏ ਇਕਤ੍ਰਾ ਕਰਤੇ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ਹੋ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੦੭੨

ਵੇਖੋ 'ਉਰਤਿ' ੫੭੫

[ਵੇਖੋ ੧੨੩੨]

ਸੰਗੀਆ: ਸਾਥੀ ।

੧੨੩੮

ਮਨਿ ਫੇਰਤੇ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸੰਗੀਆ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਥਮੁ ਥੀਆ ॥੨॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੧੨੭੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ ਮਨ ਦੇ ਵਿਚ (ਨਾਮ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਮਾਲਾ) ਫੇਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲਗਣ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

ਫੇਰਤੇ- (ਨਾਮ ਦੀ ਮਾਲਾ) ਫੇਰਦੇ ਹਨ । ਥੀਆ- ਹੋ ਗਿਆ, ਲਗਣ ਲਗ ਪਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੩੨]

ਸੰਗੀਐ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੨੩੯

ਬੋਹਿਬਤਾ ਹਰਿ ਚਰਣ ਮਨ ਚਤਿ ਲੰਘੀਐ ॥

ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਣ ਗਾਇ ਸਾਧੁ ਸੰਗੀਐ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੦, ਸਫਾ ੩੯੮

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਜਹਾਜ਼ ਹਨ, ਜੋ ਮਨ (ਇਸ ਜਹਾਜ਼) ਵਿਚ ਸਵਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਭਵਜਲ ਵਿਚੋਂ) ਲੰਘ ਜਾਈਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਤਾਂ ਸਵਾਰ ਹੋ ਸਕੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਗਾਈ ਜਾਵੇ ।

ਬੋਹਿਬਤਾ- ਜਹਾਜ਼ । ਮਨ ਚਤਿ- (ਜੋ) ਮਨ ਸਵਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੩੨]

ਸੰਗੀਤ: ਗਾਇਨ,

੧੨੪੦

ਵਾਦਨ ਅਤੇ ਨ੍ਰਿਤ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ, ਰਾਗ-ਚੰਗ ।

ਬਹੁ ਭੋਜਨ ਕਾਪਰ ਸੰਗੀਤ ॥ ਰਸਨਾ ਜਪਤੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥.....੮॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੦, ਸਫਾ ੨੯੦

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਜੁਥਾਨ ਥੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਨਿੱਤ-ਕਰਮ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਮਾਨੋ (ਸੁੰਦਰ) ਵਸਤੂ, (ਰਸੀਲੇ) ਭੋਜਨਾਂ ਅਤੇ (ਮਨਮੋਹਕ) ਰਾਗ-ਚੰਗ (ਦੇ ਸਵਾਦ) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸੁਖ ਮਿਲ ਗਏ ਹਨ) ।

ਬਹੁ ਭੋਜਨ- ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ (ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ) ਭੋਜਨ । ਕਾਪਰ- (ਸੁੰਦਰ) ਵਸਤੂ । ਰਸਨਾ- ਜੀਭ । ਨੀਤ- ਨਿੱਤ, ਅੱਠੋਂ ਪਹਿਰ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ੀਰ (ਸਫ਼ੀਰੀਤ) ਜਸ੍+ਸੈ+ਕਰ : ਸਮੂਹ ਗਾਨ, ਗਾਇਨ,

ਵਾਦਨ (ਵਜਾਣ) ਅਤੇ ਨ੍ਰਿਤ (ਨਾਚ) ਦਾ ਸੁਮੇਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗੀਤ (ਸੰਗੀਅ) : ਗਾਣਾ, ਤਾਨ ।]

ਸੰਗੀਤਾ: ਸੰਗੀਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸੰਗੀਤਕਾਰ ।

੧੨੪੧

ਦਸ ਪਾਤਉ ਪੰਚ ਸੰਗੀਤਾ ਏਕੈ ਭੀਤਰਿ ਸਾਥੇ ॥

ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਹੋਇ ਭਾਵ ਦਿਖਾਵਹਿ ਸਭਹੁ ਨਿਰਾਰੀ ਭਾਖੇ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੮੮੪

ਅਰਥ: ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਮਾਨੋ ਨਾਚ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਵੇਸ਼ਵਾਦਾਂ ਹਨ । ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਹਨ । ਇਹ ਇਕੋ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਇਕੱਠੇ ਮੌਜੂਦ ਹਨ । ਇਹ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਹਾਵ-ਭਾਵ ਕਈ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਸਭ ਦੀ ਬੋਲੀ (ਅਰਥਾਤ ਖਾਹਿਸ਼) ਅਲਗ-ਅਲਗ ਹੈ ।

ਦਸ- ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ । ਪਾਤਉ- ਵੇਸ਼ਵਾਦਾਂ । ਪੰਚ- ਪੰਜ ਵਿਸ਼ੇ- ਰੂਪ, ਰਸ, ਗੰਧ, ਸਪਰਸ਼ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ । ਏਕੈ ਭੀਤਰਿ- ਇਕੋ ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਸਭਹੁ- ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ । ਨਿਰਾਰੀ- ਵਖ-ਵਖ । ਭਾਖੇ- ਬੋਲੀ ; ਅਰਥਾਤ ਖਾਹਿਸ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੪੦]

ਸੰਗੀਤਿ: ਸੰਗਤ ਨਾਲ, ਸੰਗਤ ਵਿਚ ।

੧੨੪੨

ਚੰਦਨ ਲੇਪ ਹੋਤ ਦੇਹ ਕਉ ਸੁਖੁ ਗਰਧਭ ਭਸਮ ਸੰਗੀਤਿ ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਗਿ ਨਾਹਿ ਰੁਚ ਆਵਤ ਬਿਖੈ ਠਗਉਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੬੭੩

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ ਖੋਤੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਚੰਦਨ (ਜਿਹੋ ਸੁਗੰਧਿਤ ਪਦਾਰਥਾਂ) ਦਾ ਲੇਪ ਵੀ ਕਰ ਦੇਈਏ ਤਾਂ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਹੀ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨਮੁਖ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਅਮਰਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ) ਨਾਮ-ਜਲ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ, ਪਰ ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਹੈ ।

ਗਰਧਭ- ਖੋਤਾ । ਭਸਮ- ਸਵਾਹ, ਮਿੱਟੀ । ਰੁਚ- ਪਿਆਰ । ਬਿਖੈ- ਵਿਸ਼ੇ-ਵਿਕਾਰ । ਠਗਉਰੀ- ਠਗਮੂਰੀ ਬੂਟੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁੱਖਾ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ੀ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਠਗ ਠਗਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩ ਓ । ਭਾਵੇਂ ਬਣਤਰ ਪੱਖੋਂ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਸੰਗੀਤ' ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਵ ਪੱਖੋਂ ਇਸ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸੰਗਤ' ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦਾ ਹੈ ।]

ਸੰਗੁ: ਸਾਥ ।

੧੨੪੩

ਜਿਨ ਡਿਠਿਆ ਮਨੁ ਰਹਸੀਐ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਤਿਨੁ ਸੰਗੁ ਜੀਉ ॥...੧॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੭੬੦

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲ ਮਨ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇ ?

ਡਿਠਿਆ- ਵੇਖਿਆਂ, ਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲ । ਰਹਸੀਐ- ਪੁਸ਼ਨਤਾ ਹੋਵੇ, ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇ । ਕਿਉ- ਕਿਵੇਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗ੍ਰਹਤੀ: ਜੁੜੀ, ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਲੀਨ ।

੧੨੪੪

ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਇ ਚਲੇ ਸਾਚਿ ਸੰਗ੍ਰਹਤੀ ਰਾਮ ॥...੩॥

ਬਿਲਾ.(ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੪੩

ਅਰਥ: ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਚਲਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਯੁਤ (ਸੰਯੁਤ) ਸੰਸ+ਯੁ+ਕਤ : ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਹਿਤ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਯੁਤ (ਸੰਯੁਤ), ਸੰਯੁਤ (ਸੰਯੁਤ) : ਸਹਿਤ, ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਸੰਗੇ: ਨਾਲ । ੧੨੪੫

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸੁਖਸਾਗਰ ਸਰਬ ਘਣਾ ਭਰਪੂਰੀ ਹੈ ॥
ਪੇਖਤ ਸੁਨਤ ਸਦਾ ਹੈ ਸੰਗੇ ਮੇ ਮੂਰਖ ਜਾਨਿਆ ਦੂਰੀ ਹੈ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੬੧੨

ਅਰਥ: ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਪਰਮੇਸਰ ਜੋ ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ (ਸਦਾ) ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ ਅਤੇ (ਬੇਅੰਤ) ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ । ਉਹ ਤਾਂ (ਹਰ ਸਮੇਂ ਸਾਨੂੰ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ, (ਮੇਰੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ) ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ (ਮੇਰੇ) ਨਾਲ ਹੈ, ਪਰ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਸਮਝਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਗਿਆਨਹੀਣ ਮਨੁੱਖ ਦੂਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਗਿਆਨਵਾਨ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਸਦਾ ਨਾਲ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਰਬ ਘਣਾ- ਸਾਰੇ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ । **ਭਰਪੂਰੀ-** ਵਿਆਪਕ । **ਪੇਖਤ-ਵੇਖਦਾ ਹੈ ।** ਸੁਨਤ- ਸੁਣਦਾ ਹੈ । **ਦੂਰੀ-** ਦੂਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗੇਣ: ਸੰਗਤ । ੧੨੪੬

ਸਲੋਕ॥ ਸੰਤ ਉਧਰਣ ਦਇਆਲੀ ਆਸਰੰ ਗੋਪਾਲ ਕੀਰਤਨਹ ॥

ਨਿਰਮਲ ਸੰਤ ਸੰਗੇਣ ਓਟ ਨਾਨਕ ਪਰਮੇਸਰਹ ॥੧॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੨੦੯

ਵੇਖੋ 'ਉਧਰਣ' ੩੩੩

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩ । ਹਾਲਾਂਕਿ ਰੂਪ ਕਰ ਕੇ 'ਸੰਗੇਣ' ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸੰਗਿਨ੍' ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਵ ਪੱਖੋਂ ਇਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਸੰਬੰਧ 'ਸੰਗ' ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ ।]

ਸੰਗੇਣਿ: ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੨੪੭

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੰਤ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਪਾਲਹ ਸਗਲੁ ਰੋਗ ਖੰਡਣਹ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗੇਣਿ ਗੁਣ ਰਮਤ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਦ, ਸਫਾ ੧੩੫੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਾਧ-ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਗੁਣ-ਗਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸਮਰਥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਰਚਨਹਾਰ ਪਰਮੇਸਰ ਮਿਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਰੋਗ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਕਰੰਤ- ਕਰਦਾ ਹੈ । **ਸਗਲੁ-** ਸਾਰੇ । **ਰੋਗ ਖੰਡਣਹ-** ਰੋਗ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । **ਗੁਣ ਰਮਤ-** ਗੁਣ ਉਚਾਰਦਿਆਂ, ਸਿਫਤ ਕਰਦਿਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗੇ: ਝਿਜਕਦਾ, ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰਦਾ ।

੧੨੪੮

ਬੇਦ ਪਤੈ ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਬਾਣੀ ॥ ਜੀਆਂ ਕੁਹਤ ਨ ਸੰਗੈ ਪਰਾਣੀ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੭, ਸਫਾ ੨੦੧

ਅਰਥ: ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਮਿੱਠੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਾਲ ਵੇਦ-ਮੰਤ੍ਰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਿਆਂ (ਭਾਵ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਆਪਣੇ ਜਜਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਧੋਖਾ ਕਰਦਿਆਂ) ਰਤਾ ਵੀ ਗੁਰੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ।

ਕੁਹਤ- ਕੋਹਦਿਆਂ, ਮਾਰਦਿਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੨]

ਸੰਗੋਇਆ: ਸੰਗ ਵਿਚ ਹੋ ਕੇ, ਨਾਲ ਲਗਾ ਹੋਇਆ । ੧੨੪੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥....

ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਪਿਛੈ ਤਰਿ ਗਇਆ ਜਿਉ ਲੋਹਾ ਕਾਠ ਸੰਗੋਇਆ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਤੂ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸੁਖੁ ਹੋਇਆ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੩੦੯

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਲਗ ਕੇ ਉਹ (ਇੰਞ) ਤਰ ਗਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਲੋਹਾ ਲਕੜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਾ ਹੋਇਆ (ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਡੁਬਦਾ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ! ਤੂੰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆ । ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗੋਰੀ: ਸੰਗ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਰਹੇ, ਸੰਗੀ । ੧੨੫੦

ਤੁਮ ਸਮਰਥ ਅਪਾਰ ਅਤਿ ਊਚੇ ਸੁਖਦਾਤੇ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧੋਰੀ ॥

ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੇ ਕਿਰਪਾ ਉਨ ਸੰਤਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸੰਗੋਰੀ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੪, ਸਫਾ ੨੦੮

ਵੇਖੋ 'ਅਧੋਰੀ' ੨੩੫੧

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਗ੍ਰਹਿ: ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ੧੨੫੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਵਡਹੰਸ ਹੈ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਉਰਿ ਧਾਰਿ ॥

ਸਚੁ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਸਦ ਸਚਿ ਰਹਹਿ ਸਚੈ ਨਾਮਿ ਪਿਆਰਿ ॥...੧॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੫੮੫

ਅਰਥ: ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਨ ਜੋੜ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਸੂਝਵਾਨ (ਭਾਵ ਹੰਸ ਵਰਗੇ ਵਿਵੇਕੀ) ਹਨ, ਉਹ ਅਭਿਨਾਸੀ-ਨਾਮ (ਦਾ ਸੋਦਾ) ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਦਾ ਨਿਰਮਲ ਜੀਵਨ ਜੀਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਵਡਹੰਸ- ਪਰਮ ਵਿਵੇਕੀ । **ਉਰਿ ਧਾਰਿ-** ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਣ: ਸੰਚਿਤ ਕਰਨਾ,

੧੨੫੨

ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਸੰਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।
ਲੋਭ ਮੋਹ ਵਸਿ ਕਰਣ ਸਰਣ ਜਾਚਿਕ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਣ ॥
ਆਤਮ ਰਤ ਸੰਗ੍ਰਹਣ ਕਰਣ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਲ ਵਾਲਣ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੨ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੫, ਸਫਾ ੧੩੯੧

ਅਰਥ: ਲੋਭ ਅਤੇ ਮੋਹ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਏ (ਨਾਮ ਦਾਨ ਦੇ ਜਾਚਕ) ਮੰਗਤਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰੇਮ (ਰੂਪੀ ਧਨ) ਸੰਚਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਹੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ !) ਤੇਰੇ (ਮਿੱਠੇ) ਬਚਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਚਸਮੇ ਹਨ ।
ਸਰਣ- ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਏ । ਜਾਚਿਕ- ਮੰਗਤੇ । ਆਤਮ ਰਤ- ਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰੇਮ । ਕਹਣ- ਕਥਨ, ਬਚਨ, ਬਾਣੀ । ਕਲ- ਸੁੰਦਰ । ਵਾਲਣ- ਪ੍ਰਵਾਹ, ਸੋਮੇ, ਚਸਮੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਨ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਸੰਚਿਤ ਕਰਨਾ ।

੧੨੫੩

ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਅਪਾਰ ਕਰਤੇ ਮੋਹਿ ਨੀਚੁ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਾ ॥
ਰਤਨੁ ਤਿਆਗਿ ਸੰਗ੍ਰਹਨ ਕਉਡੀ ਪਸੁ ਨੀਚੁ ਇਆਨਾ ॥...੩॥
ਬਿਹਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੫੪੭
ਵੇਖੋ 'ਅਗਾਧਿ' ੧੯੨੫

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਾ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਾਂ, ਜਮਾਂ ਕਰਾਂ ।

੧੨੫੪

ਸਚੁ ਸਲਾਹੀ ਸਚਿ ਲਗਾ ਸਚੈ ਨਾਇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਹੋਇ ॥
ਗੁਣ ਵੀਚਾਰੀ ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹਾ ਅਵਗੁਣ ਕਢਾ ਧੋਇ ॥...੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੬੦, ਸਫਾ ੩੭

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਸਦਾ-ਬਿਰ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ, ਸਦੀਵੀ (ਸਤਾ) ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਰਹਾਂ ਅਤੇ ਸਦਾ-ਸਲਾਮਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਨਾਮ (ਸੁਣਦਿਆਂ-ਜਪਦਿਆਂ) ਹੀ ਮੇਰੀ ਭੁਖ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਵੇ । (ਗੁਰੂ-ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜ) ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਚਿੰਤਨ ਕਰ ਕੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਤਰ ਕਰਾਂ ਅਤੇ ਦੁਰਗੁਣਾਂ (ਦੀ ਮੈਲ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਨਾਮ-ਬਾਣੀ ਨਾਲ) ਧੋ ਕੇ ਕਢ ਦੇਵਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਿ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੨੫੫

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥
ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਅਉਗਣ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਏ ॥੬॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ-ਵ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ (ਜਿਗਿਆਸੂ) ਦਾ ਮੇਲ ਮਿਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ (ਉਹ ਜਿਗਿਆਸੂ ਗੁਰਬਾਣੀ

ਦਾ ਮੰਥਨ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਦੁਰਗੁਣਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਮੂਲੋਂ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਣ (-ਪੁੰਜੀ) ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ (ਅਦੁੱਤੀ) ਵਸਤੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਿਓ: ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ, ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ।

੧੨੫੬

ਜਹ ਕਹ ਤਹ ਭਰਪੂਰੁ ਸਬਦੁ ਦੀਪਕਿ ਦੀਪਯਉ ॥
ਜਿਹ ਸਿਖਹ ਸੰਗ੍ਰਹਿਓ ਤਤੁ ਹਰਿ ਚਰਣ ਮਿਲਾਯਉ ॥...੨॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਕੀਰਤ ੨, ਸਫਾ ੧੩੯੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਦੀ ਉਸਤਤੀ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ)-

ਉਹ ਨਾਮ ਜੋ ਹਰ ਥਾਂ ਵਿਆਪਕ ਹੈ (ਪਰ ਫਿਰ ਗੁਪਤ ਹੈ), ਉਸ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ) ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ-ਦੀਪਕ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹਰੀ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਜਹ ਕਹ ਤਹ- ਜਿਥੇ, ਕਿਥੇ, ਉਥੇ ; ਭਾਵ ਹਰ ਥਾਂ ਤੇ । ਦੀਪਕਿ- ਦੀਪਕ ਨਾਲ । ਦੀਪਯਉ- ਜਗਾ ਦਿੱਤਾ, ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ । ਸਿਖਹ- ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ । ਤਤੁ- ਤੁਰੰਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹਿਅਉ: ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ, ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ ।

੧੨੫੭

ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ਸੁ ਦ੍ਰਿੜੁ ਨਾਨਕਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿਅਉ ॥
ਤਾ ਤੇ ਅੰਗਦੁ ਲਹਣਾ ਪ੍ਰਗਟਿ ਤਾਸੁ ਚਰਣਹ ਲਿਵ ਰਹਿਅਉ ॥...੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਕੀਰਤ ੧, ਸਫਾ ੧੩੯੫

ਅਰਥ: ਰਚਨਹਾਰ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ ਨੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਨਾਲ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਲਹਿਣਾ ਜੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ (ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਟਿਕਾਈ ਰਖੀ ।

ਤਾਸੁ- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਦੇ । ਚਰਣਹ- ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ । ਲਿਵ- ਰਹਿਅਉ- ਸੁਰਤਿ ਟਿਕਾਈ ਰਖੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹੁ: ਇਕੱਠੇ ਕਰੋ, ਇਕੱਠੀ ਕਰੋ ।

੧੨੫੮

ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹੁ ਵਿਚਰੁ ਅਉਗਣ ਜਾਹਿ ॥
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸਮਾਹਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੧, ਸਫਾ ੩੬੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ) ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ ਸੰਚਿਤ ਕਰੋ ਤਾਂ ਦੁਰਗੁਣ (ਇਸ ਮਨ ਅਤੇ ਕਾਇਆ) ਵਿਚੋਂ (ਆਪਣੇ-ਆਪ ਹੀ) ਨਿਕਲ ਜਾਣਗੇ । ਪੂਰਨ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਤੇ ਤੁਰਦਿਆਂ (ਗੁਣਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ) ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਵਿਚਰੁ- ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ । ਜਾਹਿ- ਨਿਕਲ ਜਾਣਗੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹੇਇ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੨੫੯

ਰਾਮ ਰਵੰਤਾ ਜਾਣੀਐ ਇਕ ਮਾਈ ਭੋਗੁ ਕਰੇਇ ॥
ਤਾ ਕੇ ਲਖਣ ਜਾਣੀਅਹਿ ਖਿਮਾ ਧਨੁ ਸੰਗ੍ਰਹੇਇ ॥੩॥

ਬਸੰਤ (ਹਿੰਡੋਲ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸ਼ਬਾ ੧੧੨੧

ਅਰਥ: ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ (ਬੁੱਧੀ ਅਤੇ ਅਵਿਦਿਆ ਰੂਪੀ ਦੋ ਮਾਵਾਂ ਵਿਚੋਂ) ਇਕ ਮਾਂ (ਅਵਿਦਿਆ) ਨੂੰ ਖਾ ਜਾਵੇ (ਭਾਵ ਮੁਕਾ ਦੇਵੇ) । ਅਜਿਹੇ (ਨਾਮ-ਅਭਿਆਸੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਮੁਖ-) ਲੱਛਣ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵਧੀਕੀਆਂ ਸਹਿੰਦਿਆਂ) ਖਿਮਾ-ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਹੋਰਾਂ ਵਲੋਂ ਮਿਲੇ ਮਾਨ-ਅਪਮਾਨ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਜੀਵਨ ਖਿੱਤੇ-ਮੱਥੇ ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ) ।

ਰਾਮ ਰਵੰਤਾ- ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਇਕ ਮਾਈ- ਅਵਿਦਿਆ, ਮਾਇਆ । ਭੋਗੁ ਕਰੇਇ- ਖਾ ਜਾਵੇ । ਲਖਣ- ਲੱਛਣ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹੈ: ਇਕੱਤਰ ਕਰੇ, ਇਕੱਤਰ ਕਰਾਂ ।

੧੨੬੦

ਮ: ੫॥... ਨਾਮੁ ਸੁਣੇ ਨਾਮੁ ਸੰਗ੍ਰਹੈ ਨਾਮੇ ਲਿਵ ਲਾਵਉ ॥

ਗੁਰੂ ਧਨੁ ਸਭੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੋਇ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵਉ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧, ਸ਼ਬਾ ੩੧੮

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕੋਈ ਨਾਮ-ਰਸੀਆ ਸੰਤ ਮੇਰੇ ਘਰ ਪ੍ਰਾਚੁਣਾ ਆ ਜਾਵੇ) ਮੈਂ (ਉਸ ਤੋਂ) ਨਾਮ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ-ਸੁਣ ਕੇ (ਹਿੰਦਰੇ ਵਿਚ) ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਲਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੁਰਤਿ ਨਾਮ ਵਿਚ ਹੀ ਲੀਨ ਰਖਾਂ । (ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ) ਹਰੀ ਦਾ ਗੁਣ-ਗਾਨ ਕਰਾਂ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਘਰ-ਬਾਰ, ਧਨ-ਸੰਪਤੀ, ਸਭ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਹੈ: ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹੈ,

੧੨੬੧

ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮ: ੩॥... ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤਜਿ ਬਿਖੁ ਸੰਗ੍ਰਹੈ ਕਰਤੇ ਆਪਿ ਖੁਆਇਆ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੇ ਸੋਝੀ ਪਈ ਤਿਨਾ ਅੰਦਰਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥...੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੪, ਸ਼ਬਾ ੬੪੪

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਆਪ ਉਲਟੇ ਪਾਸੇ ਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਗੁਣ-ਪ੍ਰੀਤੀ ਰੂਪ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਿਆਗ ਕੇ (ਦੁਰਗੁਣ ਰੂਪੀ) ਜਾਹਿਰ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਟਾਵੇਂ-ਟਾਵੇਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ (ਠੀਕ ਜੀਵਨ ਮਰਯਾਦਾ ਦੀ) ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ) ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਵਾਲਾ ਅੰਦਰ ਹੀ ਦਰਸਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ । ਬਿਖੁ- ਜਾਹਿਰ । ਖੁਆਇਆ- ਭਟਕਾਇਆ,

ਉਲਟੇ ਪਾਸੇ ਲਾਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਗ੍ਰਾਮ: ਯੁੱਧ ।

੧੨੬੨

ਹੇ ਅਜਿਤ ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮ ਅਤਿ ਬਲਨਾ ਬਹੁ ਮਰਦਨਹ ॥
ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਦੇਵ ਮਾਨੁਖੁ ਪਸੁ ਪੰਖੀ ਬਿਮੋਹਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਰਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੫, ਸ਼ਬਾ ੧੩੫੮

ਵੇਖੋ ਅਜਿਤਾ ੨੧੬੨ ਉ

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੫]

ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ: ਯੁੱਧ ਦਾ ।

੧੨੬੩

ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ ॥

ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਰਭਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ॥...੬॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸ਼ਬਾ ੪੧੫

ਅਰਥ: ਕਦੇ ਇਹ ਮਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਕਦੇ ਯੁੱਧਾਂ ਦਾ (ਜੇਤੂ) ਸੂਰਬੀਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਅਸਲ ਨਿਡਰਤਾ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਸੂਰ ਸੰਗ੍ਰਾਮਿ- ਰਣਾਂ ਦਾ ਜੇਤੂ ਸੂਰਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੫]

ਸੰਘਰਹਿ: ਸੰਗ੍ਰਹਿ, ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੨੬੪

ਆਪੁ ਵਢਾਏ ਤਾ ਸਭ ਕਿਛੁ ਪਾਏ ॥ ਗੁਰਸਬਦੀ ਸਚੀ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥

ਸਚੁ ਵਣੰਜਹਿ ਸਚੁ ਸੰਘਰਹਿ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰੁ ਕਰਾਵਣਿਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੧, ਸ਼ਬਾ ੧੧੫

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣਾ ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਮਨ-ਇੱਛਤ ਫਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ (ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਦੇਣ ਨਾਲ ਲਾਲਸਾਵਾਂ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ) ਉਹ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੱਚੀ ਲਿਵ ਲਗਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸੱਚ ਦਾ ਵਾਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਸੱਚ ਖਰੀਦਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਮਨ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਸੱਚ ਦਾ ਹੀ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਆਪੁ ਵਢਾਏ- ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਵਣੰਜਹਿ- ਵਾਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਵਾਪਾਰੁ- ਲੈਣ-ਦੇਣ, ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਘਰੈ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੨੬੫

ਗੁਣਕਾਰੀ ਗੁਣ ਸੰਘਰੈ ਅਵਰਾ ਉਪਦੇਸੇਨਿ ॥

ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿ ਓਨਾ ਮਿਲਿ ਰਹੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਲਏਨਿ ॥੯॥

ਸੁਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸ਼ਬਾ ੭੫੫

ਵੇਖੋ 'ਉਪਦੇਸ਼ੋਨਿ' ੪੩੩

[ਵੇਖੋ ੧੨੦੪]

ਸੰਘਾਰ: ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ, ਜ਼ਾਲਿਮ ।

੧੨੬੬

ਮੋਹਨ ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂ ਤਾਰਹਿ ॥

ਫੁਟਹਿ ਸੰਘਾਰ ਨਿਮਕ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਉਧਾਰਹਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੪, ਸਫਾ ੧੨੧੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੋਹਣੇ ਕਰਤਾਰ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤੇਰੇ ਹੀ ਹਨ, ਤੂੰ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਵ-ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈਂ । ਤੂੰ ਕਰੋਤਾਂ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ (ਦੇ ਜੀਵ-ਅਜੀਵ ਸਮਸਤ ਪਸਾਰੇ) ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈਂ । ਤੇਰੀ ਰਤਾ ਕੁ ਕਿ੍ਪਾ ਨਾਲ ਅਤਿਆਚਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਵੀ ਪਾਪ-ਕਰਮ ਤੋਂ ਹਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਤਾਰਹਿ- ਤਾਰਦਾ ਹੈਂ, (ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ) ਮੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ।

[ਸਿਸ. ਸੰਘਾਰ (ਸੰਹਾਰ) ਸਸ੍ਰ+ਵ੍ਹ+ਧਕ੍ : ਵਿਨਾਸ਼, ਖਰਲੋਂ; ਮੋਤ ; ਸੰਕੋਚ ;

ਸਮਾਪਤੀ ; ਅੰਤ ; ਰੋਕ ਦੇਣਾ ; ਮਿਲ ਕੇ ਖਿਚਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਘਾਰ (ਸੰਘਾਰ) : ਪਰਲੋ, ਵਿਨਾਸ਼ ; ਨਰਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ।]

ਸੰਘਾਰਹਿ: ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਘਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੨੬੭

ਮਨਮੁਖ ਮਰਹਿ ਮਰਿ ਮਰਣੁ ਵਿਗਾੜਹਿ ॥

ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਆਤਮ ਸੰਘਾਰਹਿ ॥...੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੫, ਸਫਾ ੩੬੨

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ ਸੰਘਾਰਹਿ' III-੩੫੫

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਹੇ: ਮਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ।

੧੨੬੮

ਗੁਣ ਗਾਇ ਰਾਮ ਰਸਾਇ ਰਸੀਅਹਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਾਰਹੇ ॥

ਤੂੰ ਲੋਕ ਦੀਪਕੁ ਸਬਦਿ ਚਾਨਣੁ ਪੰਚ ਦੂਤ ਸੰਘਾਰਹੇ ॥...੩॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੧੧੩

ਅਰਥ: ਜੇ (ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ-ਰੂਪੀ ਸੁਰਮੇ ਰਾਹੀਂ (ਆਪਾ) ਸਵਾਰੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾਂਦਿਆਂ (ਉਹ) ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਦੀ ਜੋਤਿ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਰਸਾਇ- ਪਿਆਰ ਨਾਲ, ਸਵਾਦ ਨਾਲ । ਰਸੀਅਹਿ- ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ- ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੁਰਮਾ । ਸਾਰਹੇ- ਸਵਾਰੇ । ਪੰਚ ਦੂਤ- ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਵੈਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਣੁ: ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ।

੧੨੬੯

ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚਾ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰਣੁ ॥

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਭਗਤਿ ਨਿਸਤਾਰਣੁ ॥

ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚਾ ਸਦ ਹੀ ਸਾਚਾ ਸਿਰਿ ਸਾਹਾ ਪਾਤਿਸਾਹਾ ਹੇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੫੬

ਵੇਖੋ 'ਅਸੁਰ' ੧੫੬੪

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਾ: ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਵਿਆਪਦੇ ਹਨ ।

੧੨੭੦

ਰਸ ਭੋਗਣ ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ ਦੁਖ ਸੁਖ ਸੰਘਾਰਾ ॥

ਮੋਟਾ ਨਾਉ ਧਰਾਈਐ ਗਲਿ ਅਉਗਣ ਭਾਰਾ ॥

ਮਾਣਸ ਦਾਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਤੂ ਦਾਤਾ ਸਾਚਾ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੦੦੯

ਅਰਥ: ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਵਾਲੇ ਆਨੰਦ-ਭੋਗ ਮਾਨਣ ਨਾਲ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਹੀ ਵਿਆਪਦੇ ਹਨ । ਵੱਡਾ ਨਾਮ ਵੀ ਜੇ ਰਖਵਾ ਲਈਏ ਤਾਂ ਵੀ (ਬੁਝੇ ਕਾਰਨ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਉਤੇ ਕੀਤੇ ਜਬਰ ਕਰ ਕੇ) ਗਲ ਵਿਚ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦਾ ਭਾਰ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਪੂਰਣ ਅਤੇ ਸਰਨ-ਸਮਰਥ ਦਾਤਾਰ ਤਾਂ (ਹੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ !) ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ ! ਮਨੁੱਖ ਦਾਤਾਂ ਦੇਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਇਨਸਾਨ ਚਾਹੇ ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹ ਵੀ ਹੋਵੇ ਉਹ ਦਾਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਕਿਉਂ ਜੂ ਉਹ ਪ੍ਰਜਾ ਤੋਂ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ ਧਨ ਲੋਕ-ਭਲਾਈ ਦੀ ਥਾਂ ਆਪਣੀ ਅੱਧਾਸੀ ਉਤੇ ਹੀ ਖਰਚਦਾ ਹੈ) ।

ਰਸ ਭੋਗਣ- ਆਨੰਦ ਮਾਨਣ ਨਾਲ । ਪਾਤਿਸਾਹੀਆ- ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਵਾਲੇ । ਮੋਟਾ ਨਾਉ- ਮਹਿਮਾਸ਼ਾਲੀ ਨਾਮ । ਦਾਤਿ ਨ ਹੋਵਈ- ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਮਰਥ ਨਹੀਂ । ਸਾਚਾ- ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਸਰਬ-ਸਮਰਥ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਿ: ਮਾਰ ਕੇ ।

੧੨੭੧

ਜਰਾਸੰਧਿ ਕਾਲਜਮੁਨ ਸੰਘਾਰੇ ॥

ਰਕਤਬੀਜੁ ਕਾਲਨੇਮੁ ਬਿਦਾਰੇ ॥

ਦੋਤ ਸੰਘਾਰਿ ਸੰਤ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੨੨੪

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸਦਾ ਹੀ) ਦੁਸ਼ਟਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਉਬਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਜਰਾਸੰਧ ਅਤੇ ਕਾਲਜਮੁਨ (ਦੁਆਪਰ ਯੁਗ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਹੱਥੋਂ) ਮਾਰੇ ਗਏ । (ਇੰਦ੍ਰ ਹੀ) ਰਕਤਬੀਜ ਅਤੇ ਕਾਲਨੇਮ (ਵਰਗੇ ਦੋਤ ਵੀ) ਮਾਰੇ ਗਏ ।

ਜਰਾਸੰਧਿ- ਕੰਸ ਦਾ ਸੋਹਰਾ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦਾ ਵੱਡਾ ਵੈਰੀ ।

ਕਾਲਜਮੁਨ- ਜਰਾਸੰਧ ਦਾ ਮਿੱਤਰ । ਰਕਤਬੀਜੁ- ਸੁੰਭ ਦਾ ਸੈਨਾਪਤੀ ।

ਕਾਲਨੇਮੁ- ਹਿਰਨਯਕਸ਼ਿਪ ਦਾ ਪੁੱਤਰ । ਬਿਦਾਰੇ- ਪਾਤ ਦਿੱਤੇ, ਚੀਰ ਦਿੱਤੇ, ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ । ਨਿਸਤਾਰੇ- ਤਾਰ ਦਿੱਤੇ, ਉਧਾਰ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਿਓ: ਮਾਰਿਆ, ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ । ੧੨੨੨

ਨਿੰਦਕ ਜਮਵੁਤੀ ਆਇ ਸੰਘਾਰਿਓ ਦੇਵਹਿ ਮੁੰਡ ਉਪਰਿ ਮਟਾਕ ॥
ਨਾਨਕ ਆਪਨ ਕਟਾਰੀ ਆਪਸ ਕਉ ਲਾਈ ਮਨੁ ਅਪਨਾ ਕੀਨੋ ਫਾਟ ॥੨॥
ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੫, ਸਫਾ ੧੨੨੪
ਅਰਥ: ਨਿੰਦਕ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨੇ ਆ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ । (ਕਾਲ ਤਾਂ ਸਦਾ ਹੀ ਨਿੰਦਕਾਂ ਦੇ) ਸਿਰ ਤੇ (ਜ਼ੋਰਦਾਰ) ਸੱਟ ਮਾਰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਿੰਦਕ (ਨੂੰ ਹੁਣ ਪਤਾ ਲਗਿਆ ਹੈ) ਕਿ ਆਪਣੀ ਫੁਰੀ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉਤੇ ਹੀ ਚਲਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਜ਼ਖ਼ਮੀ (ਦੁਖੀ) ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।
ਜਮਵੁਤੀ- ਜਮ ਦੇ ਦੂਤਾਂ (ਭਾਵ ਕਾਲ) ਨੇ । ਮੁੰਡ- ਸਿਰ । ਮਟਾਕ- ਸੱਟ ।
ਕਟਾਰੀ- ਫੁਰੀ । ਫਾਟ- ਫੱਟੜ, ਜ਼ਖ਼ਮੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰਿਆ: ਮਾਰਿਆ, ਮਾਰ ਲੈਣਾ ਹੈ । ੧੨੨੩

ਜੇ ਉਪਜੈ ਸੋ ਕਾਲਿ ਸੰਘਾਰਿਆ ॥
ਹਮ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੨੨੭
ਅਰਥ: ਜੇ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਹ ਕਾਲ ਨੇ ਮਾਰ ਲੈਣਾ ਹੈ । ਅਸਾਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ, ਸਾਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਰਖ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਕਾਲਿ- ਕਾਲ ਨੇ, ਮੌਤ ਨੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੁ: ਹਤਿਆਰਾ । ੧੨੨੪

ਕਾਮਿ ਕਰੋਧਿ ਮੋਹਿ ਵਸਿ ਕੀਆ ਕਿਰਪਨ ਲੋਭਿ ਪਿਆਰੁ ॥
ਚਾਰੇ ਕਿਲਵਿਖ ਉਨਿ ਅਘ ਕੀਏ ਹੋਆ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੁ ॥...੪॥
ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੨੦
ਵੇਖੋ 'ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੁ' ੧੫੬੫
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੇ: ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ੧੨੨੫

ਮੋਹਨ ਮਾਧਵ ਕ੍ਰਿਸ਼ ਮੁਰਾਰੇ ॥ ਜਗਦੀਸੁਰ ਹਰਿ ਜੀਉ ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੇ ॥
ਜਗਜੀਵਨ ਅਬਿਨਾਸੀ ਠਾਕੁਰ ਘਟ ਘਟ ਵਾਸੀ ਹੈ ਸੰਗਾ ॥੨॥
ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੮੨
ਵੇਖੋ 'ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੇ' ੧੫੬੭
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਮਾਰੇ, ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਏ । ੧੨੨੬

ਹਉਮੈ ਨਿਵਰੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੈ ॥

ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਤਿਆਗੈ ਪੰਚ ਸੰਘਾਰੈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੩, ਸਫਾ ੨੨੬
ਅਰਥ: ਗੁਰੂ-ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰੇ ਤਾਂ ਹਉਮੈ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਫਿਰ ਚੰਚਲ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਪੰਜਾਂ (ਕਾਮਾਦਿਕਾਂ) ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਏ ।
ਨਿਵਰੈ- ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਚੰਚਲ ਮਤਿ- ਚੰਚਲ ਬੁੱਧੀ, ਚਾਲਾਕੀਆਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਮਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ੧੨੨੭

ਅਨਿਕ ਬਿਘਨ ਜਹ ਆਇ ਸੰਘਾਰੈ ॥
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਤਤਕਾਲ ਉਧਾਰੈ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੬੪
ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਵਿਘਨ ਜਿਥੇ ਆ ਕੇ ਮਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਉਥੇ ਝਟਪਟ ਬਚਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਬਿਘਨ- ਵਿਘਨ । ਤਤਕਾਲ- ਝਟਪਟ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਨਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਮਾਰਦਾ ਹੈ । ੧੨੨੮

ਭਜੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਭ ਫੋਡਿ ਜੰਜਾਲ ॥
ਜਬ ਜਮੁ ਆਇ ਸੰਘਾਰੈ ਮੂਢੇ ਤਬ ਤਨੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਬੇਹਾਲ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੮੦੫
ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਜੰਜਾਲ ਛੱਡ ਕੇ ਗੋਬਿੰਦ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜਪ । ਹੇ ਮੂਰਖ ! ਜਦੋਂ ਜਮ ਆ ਕੇ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਮੰਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ) ਬੇਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਜੰਜਾਲ- ਛਜ਼ੂਲ ਪੰਦੇ । ਮੂਢੇ- ਹੇ ਮੂਰਖ । ਬੇਹਾਲ- ਵਿਆਕੁਲ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਮਾਰ ਦੇਵੇ, ਦੂਰ ਕਰੇ । ੧੨੨੯

ਐਸਾ ਸਤਗੁਰੁ ਲੋਭਿ ਲਹੁ ਜਿਦੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥
ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੈ ਸੁਖਿ ਵਸੈ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ ਹੋਇ ॥੩॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੪੪, ਸਫਾ ੩੦
ਵੇਖੋ 'ਅਸੁਰ ਸੰਘਾਰੈ' ੧੫੬੮
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ੧੨੮੦

ਸੋ ਜਨੁ ਸਾਚਾ ਜਿ ਹਉਮੈ ਮਾਰੈ ॥
ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਪੰਚ ਸੰਘਾਰੈ ॥
ਆਪਿ ਤਰੈ ਸਗਲੇ ਕੁਲ ਤਾਰੈ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੨੩੦

ਅਰਥ: ਉਹ ਪੁਰਖ ਸੱਚਾ ਹੈ ਜੋ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪੰਜਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਕਾਮਾਦਿਕ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰਾਂ) ਨੂੰ ਨਿਖੇੜਿਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਅਜਿਹਾ ਇਨਸਾਨ) ਆਪ (ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ) ਤਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਦਾ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘਾਰੈ: ਕੱਢਦਾ ਹੈ, ਹਲਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।

੧੨੮੧

ਰੋਜਾ ਧਰੈ ਮਨਾਵੈ ਅਲਹੁ ਸੁਆਦਿਤ ਜੀਅ ਸੰਘਾਰੈ ॥
ਆਪਾ ਦੇਖਿ ਅਵਰ ਨਹੀ ਦੇਖੈ ਕਾਹੇ ਕਉ ਝਖ ਮਾਰੈ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੨੮, ਸਫਾ ੪੮੩

ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ ਕਾਜੀ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ)-

ਤੂੰ ਰੋਜਾ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਅੱਲਾਹ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ (ਅਸਲੀਅਤ ਵਿਚ) ਮੂੰਹ ਦੇ ਸਵਾਦ ਲਈ (ਉਸੇ ਅੱਲਾਹ ਦੇ ਸਾਜੇ) ਜੀਵ ਕੱਢਦਾ ਹੈ। ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਕੇਵਲ ਆਪੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰਦਾ ਹੈ), ਹੋਰਨਾਂ (ਦੇ ਦੁਖ-ਦਰਦ) ਦਾ ਖਿਆਲ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ, (ਜੋ ਖਿਆਲ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ) ਕਿਉਂ ਨਿੰਵ ਝੱਖ ਮਾਰਦਾ ?
ਰੋਜਾ ਧਰੈ- ਰੋਜਾ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਮਨਾਵੈ- ਮਨਾਂਦਾ ਹੈ, ਖੁਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਸੁਆਦਿਤ- ਸਵਾਦਾਂ ਲਈ। ਜੀਅ- ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸੰਘੈ: ਸੰਘ ਵਿਚ, ਗਲੇ ਵਿਚ।

੧੨੮੨

ਜੇਵੇਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਵਦਾ ਤੇਵੇਹੇ ਫਲਤੇ ॥
ਚਬੇ ਤਤਾ ਲੋਹ ਸਾਰੂ ਵਿਚਿ ਸੰਘੈ ਪਲਤੇ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੨, ਸਫਾ ੩੧੭

ਅਰਥ: ਜਿਹੇ-ਜਿਹੇ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਿਹੇ-ਜਿਹਾ ਫਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਹਤਾ ਤੱਤਾ ਅਤੇ ਕਰਤਾ ਲੋਹਾ ਚੱਬਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਗਲੇ ਵਿਚ (ਸਾੜ) ਪੈਂਦੇ ਹਨ।
ਜੇਵੇਹੇ- ਜਿਹੇ-ਜਿਹੇ। ਤੇਵੇਹੇ- ਤਿਹੇ-ਜਿਹੇ। ਫਲਤੇ- ਫਲਦੇ ਹਨ; ਭਾਵ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਚਬੇ- ਚੱਬਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੂ- ਕਰਤਾ। ਪਲਤੇ- ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਬਦ: (ਸ੍ਵਨ:) ਸ਼ਬਦ+ਅਧ੍ਯ: ਸ਼ਬਦ, ਕੋਲਾਹਲ।

ਸ਼ਬਦਿਕ (ਸ੍ਵਨਿਕ) ਸ਼ਬਦ+ਠਕ੍ਯ: ਆਵਾਜ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਯ (ਸਣ) : ਸ਼ਬਦ, ਆਵਾਜ਼।

ਸੰਘ (ਸੰਘ) : ਕਹਿਣਾ, ਆਵਾਜ਼ ਕਰਨਾ, ਆਵਾਜ਼ ਦੇਣਾ।]

ਸੰਝਿਆ: ਜੁਗਤੀ, ਢੰਗ, ਤਰੀਕਾ, ਸੰਕੇਤ।

੧੨੮੩

ਤੀਨਿ ਸੰਝਿਆ ਕਰਿ ਦੇਹੀ ਕੀਨੀ ਜਲ ਕੂਕਰ ਭਸਮੇਹੀ ॥
ਹੋਇ ਆਮਰੇ ਗ੍ਰਿਹ ਮਹਿ ਬੈਠਾ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਬਿਸਰੇਹੀ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੬੦੮

ਵੇਖੋ 'ਆਮਰੇ' ॥੧-੬੦੦

[ਸੰਸ. ਸਝਾ (ਸਵ੍ਹਗਿਆ) ਸਮ੍ਯ+ਝਾ+ਅਧ੍ਯ+ਟਾਧ੍ਯ: ਚੇਤਨਾ; ਜਾਣਕਾਰੀ, ਸਮਝ; ਸੰਕੇਤ; ਨਿਸ਼ਾਨ; ਹਾਵ-ਭਾਵ; ਪਦ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਘਾ (ਸੰਘਾ): ਨਾਮ; ਭੋਜਨ ਦੀ ਇੱਛਾ; ਮੱਤ; ਸੰਕੇਤ, ਇਸ਼ਾਰਾ।]

ਸੰਝੁ: ਸਾਥ।

੧੨੮੪

ਹਰਿ ਦੀਨਾ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪੁਝੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਹੁ ਸੰਝੁ ॥
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਪਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰੰਝੁ ॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੨੩੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ! ਮੈਂ ਨਿਮਾਣੇ ਨੂੰ ਸਤਸੰਗਤ ਦਾ ਸਾਥ ਮਿਲਾਓ! ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਹੀ ਮਨ-ਤਨ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੯੩]

ਸੰਚਰਿਤ: ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

੧੨੮੫

ਸਲੋਕ ॥ ਰਾਜ ਕਪਟੰ ਰੂਪ ਕਪਟੰ ਧਨ ਕਪਟੰ ਕੁਲ ਗਰਬਤਹ ॥
ਸੰਚਰਿਤ ਬਿਖਿਆ ਛਲੰ ਛਿਦ੍ਰੰ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲਤੇ ॥੧॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੭੦੮

ਅਰਥ: ਇਹ ਰਾਜਸੀ ਠਾਠ, ਸਰੀਰਕ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਸੰਪਤੀ, ਉੱਚੀ ਕੁਲ (ਆਦਿ) ਦਾ ਅਭਿਮਾਨ ਝੂਠਾ ਹੈ। ਅਨੇਕ ਛਲਾਂ ਅਤੇ ਗਲਤ ਵਸੀਲਿਆਂ ਰਾਹੀਂ (ਮਨੁੱਖ) ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹੇ ਨਾਨਕ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ।

ਕਪਟੰ- ਝੂਠ, ਛਲ, ਧੋਖਾ। ਰੂਪ- ਸੁੰਦਰਤਾ। ਕੁਲ- ਖਾਨਦਾਨ ਦਾ। ਗਰਬਤਹ- ਅਭਿਮਾਨ। ਛਲੰ- ਛਲ, ਧੋਖਾ। ਛਿਦ੍ਰੰ- ਛਿਦ੍ਰ, ਸੁਰਾਖ, ਗਲਤ ਵਸੀਲੇ। ਬਿਖਿਆ- ਪਰਾਇਆ ਧਨ।

[ਸੰਸ. ਸਚਚਯਨਸ੍ਯ (ਸਵ੍ਹਚਯਨਮ੍ਯ) ਸਮ੍ਯ+ਚਿ+ਲਯੁਦ੍ਯ: ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ, ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਚਿਯ (ਸੰਚਿਣ) : ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕਰਨਾ, ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।]

ਸੰਚਉ: ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋੜਦਾ ਹਾਂ।

੧੨੮੬

ਰੰਗ ਸੰਗਿ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਭੋਗਾ ਇਨ ਸੰਗਿ ਅੰਧ ਨ ਜਾਨੀ ॥
ਹਉ ਸੰਚਉ ਹਉ ਖਾਟਤਾ ਸਗਲੀ ਅਵਧ ਬਿਹਾਨੀ ॥ਹਰਾਉ॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੨੪੨

ਅਰਥ: ਮਾਇਆਵੀ ਭੋਗਾਂ ਦੇ ਸਵਾਦ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨੀ (ਮਨੁੱਖ ਇਹ) ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਦਾ, ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਉਮਰ ਵਿਅਰਥ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ)। ਮੈਂ ਕਮਾਈ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਇਸੇ (ਸੋਚ) ਵਿਚ ਹੀ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਬੀਤ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਮਾਇਆਵੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਚਰਿਤ੍ਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਲੋਂ ਬੇਮੁਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ

ਪਦਾਰਥਕ ਦੋੜ ਜੋ ਚਰਿਤ੍ਰ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜਦੀ ਹੈ, ਉਸੇ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਜੀਵਨ-ਸਮਰਥਾ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਧ- ਅੰਨ੍ਹਾਂ, ਅਗਿਆਨੀ । ਨ ਜਾਨੀ- ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ । ਖਾਟਡਾ- ਕਮਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਅਵਧ- ਉਮਰ, ਜੀਵਨ । ਬਿਹਾਨੀ- ਬਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਉਨੀ: ਇਕੱਠਾ ।

੧੨੮੭

ਅਗਨਿ ਨ ਦਹੈ ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ ਤਸਕਰੁ ਨੇਰਿ ਨ ਆਵੈ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਰਿ ਸੰਚਉਨੀ ਸੇ ਧਨੁ ਕਤਹੀ ਨ ਜਾਵੈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ਪ੮, ਸਫਾ ੩੩੬

ਅਰਥ: ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰ । (ਇਸ ਨੂੰ) ਅੱਗ ਨਹੀਂ ਸਾੜਦੀ । (ਇਸ ਧਨ ਦੀ ਭਰੀ ਬੇੜੀ ਨੂੰ) ਝੂਫ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਡੋਬ ਸਕਦਾ । ਚੋਰ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । ਇਹ ਧਨ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਨਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਨੋਟ: 'ਪਵਨੁ ਨਹੀ ਮਗਨੈ' ਦੇ ਅਰਥ ਬਹੁਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਹਵਾ ਉਡਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ' ਕੀਤੇ ਹਨ । ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਨੇ ਉਕਤ ਬਾਣੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ 'ਮਗਨੈ' ਦੇ ਅਰਥ ਡੁਬਾਵੇ, ਡੋਬੇ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਮਗਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ, ਲੀਨ ਆਦਿ ਹਨ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਇਦ 'ਲੀਨ' ਦਾ ਹੀ ਭਾਵ ਉਡਾਣਾ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ । ਪਰ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁਬੇ ਨੂੰ ਲੀਨ ਹੋਇਆ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਹਵਾ ਵਿਚ ਉਡੇ ਲਈ ਲੀਨ ਹੋਇਆ ਕਹਿਣ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ 'ਮਗਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਉਡਾਇਆ ਮਿਥੇ ਜਾਣ । ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਅੱਗ ਲਗਣ, ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁਬਣ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦੁਆਰਾ ਚੁਰਾਏ ਜਾਣ ਨੂੰ ਹੀ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਨਿਕਲ ਜਾਣ ਦੇ ਮੁਖ ਕਾਰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜਿਤਨੀ ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਹਵਾ ਜਦੋਂ ਝੂਫ਼ਾਨ ਦਾ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਉਤੇਜਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਭਾਰੀ ਵਿਨਾਸ਼ ਦੀ ਆਸ਼ੰਕਾ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਧਨ-ਸੰਪਤੀ ਦੇ ਅਸਥਿਰ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਅੱਗ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਚੋਰੀ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਤੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋਣ ਦੇ ਡਰ ਨੂੰ ਹੀ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਥਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਹਵਾ ਦੇ ਉਡਾ ਕੇ ਲੈ ਜਾਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ । ਕੁਝ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹਨ -

ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਜਲੈ ਨ ਤਸਕਰੁ ਲੈ ਜਾਇ ॥

ਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਡੁਬੈ ਨ ਇਸੁ ਧਨ ਕਉ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੯੯੧

ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਪੁੰਜੀ ਸੰਚੀ ਨਾ ਡੁਬੈ ਨਾ ਜਾਈ ॥...੭

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ੯, ਮਹਲਾ ੪ ਸਫਾ ੪੪੪

ਗੁਰ ਕਾ ਬਚਨੁ ਬਸੈ ਜੀਅ ਨਾਲੇ ॥

ਜਲਿ ਨਹੀ ਡੁਬੈ ਤਸਕਰੁ ਨਹੀ ਲੇਵੈ

ਭਾਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਜਾਲੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ੩੨ ਸਫਾ ੬੭੯

ਦਹੈ- ਸਾੜਦੀ । ਪਵਨੁ- ਹਵਾ ; ਅਰਥਾਤ ਝੂਫ਼ਾਨ । ਮਗਨੈ- ਡੁਬਿਆ,

ਡੋਬਿਆ । ਤਸਕਰੁ- ਚੋਰ । ਨੇਰਿ- ਨੇੜੇ । ਕਤਹੀ- ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਸਿ: ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੨੮੮

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਖੰਡੁ ਦੂਧਿ ਮਧੁ ਸੰਚਸਿ ਤੂ ਬਨ ਚਾਤੁਰ ਰੇ ॥

ਅਪਨਾ ਆਪੁ ਤੂ ਕਬਹੁ ਨ ਛੋਡਸਿ ਪਿਸਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਿਉ ਰੇ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੯੯੦

ਵੇਖੋ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ' ੧੨੭੭

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਹਿ: ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੨੮੯

ਇਕਿ ਵਿਰਹਿ ਉਦਾਸੀ ਤਿਨੁ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੈ ॥

ਇਕਿ ਸੰਚਹਿ ਗਿਰਹੀ ਤਿਨੁ ਹੋਇ ਨ ਆਪੈ ॥

ਇਕਿ ਸਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ਤਿਨੁ ਬਹੁਤੁ ਕਲਪਾਵੈ ॥

ਹਮ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਲਗਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਵੈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਦਰਸਾਂਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਕਈ ਲੋਕ ਸੰਸਾਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਸੰਨਿਆਸੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਮਾਇਆ) ਕਾਮ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਚੰਬੜਦੀ ਹੈ । ਬਹੁਤੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਇਹ ਮਾਇਆ ਆਪਣੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ । ਕਈ ਲੋਕ (ਦਾਨ ਦੇ ਕੇ) ਦਾਨੀ ਅਖਵਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ (ਦਾਨ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਮਾਇਆ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਹਉਮੈ ਰੋਗ ਰਾਹੀਂ) ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਸਾਨੂੰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ (ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬਲ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਅਸੀਂ (ਸੁਰਖਿਆ ਲਈ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨ-ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਚਲੇ ਗਏ ।

ਉਦਾਸੀ- ਸੰਨਿਆਸੀ । ਗਿਰਹੀ- ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ । ਸਤੀ- ਦਾਨੀ । ਵਿਆਪੈ- ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਆਪੈ- ਆਪਣੀ । ਕਲਪਾਵੈ- ਤੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

ਪਾਵੈ- ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ; ਭਾਵ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਹੁ: (ਧਨ) ਇਕੱਠਾ ਕਰੇ ।

੧੨੯੦

ਜੇ ਚਲਦਾ ਲੈ ਚਲਿਆ ਕਿਛੁ ਸੰਧੈ ਨਾਲੇ ॥

ਤਾ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਦੇਖਿ ਕੈ ਬੁਝਹੁ ਬੀਚਾਰੇ ॥੬॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੩, ਸਫਾ ੪੧੮

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ (ਵਿਅਕਤੀ) ਮਰਨ ਸਮੇਂ (ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਿਆ ਹੋਵੇ ਕਿ) ਕੁਝ ਧਨ-ਸੰਪਤੀ (ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਨਾਲ ਲਿਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵੀ (ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ) ਧਨ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਲਵੋ, ਪਰ ਉਪਰੋਕਤ ਤੱਥ ਨੂੰ ਨਿਰਖ ਕੇ ਅਤੇ ਗਹਿਰਾਈ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਹੀ ਧਨ-ਦੌਲਤ ਪ੍ਰਤੀ ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ) ।

ਸੰਪੈ- ਧਨ-ਦੋਲਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਹੁ: (ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ) ਸੰਚਿਤ ਕਰੇ,

੧੨੮੧

ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੇ, ਧਾਰਨ ਕਰੇ, ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੇ ।

ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਹੁ ਰੇ ਜਨ ਤਾਈ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਿ ਰਹਹੁ ਸਰਣਾਈ ॥

ਤਸਕਰੁ ਰੇਹੁ ਨ ਲਾਗੈ ਤਾ ਕਉ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਸਬਦਿ ਜਗਾਇਆ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੯, ਸਫਾ ੧੦੩੯

ਅਰਥ: ਰੱਬ ਦੇ ਰਾਹ ਉਤੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਮਿੱਤਰੇ ! ਦੇਵੀ-ਗੁਣ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੋ ਅਤੇ (ਇਹ ਗੁਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰੋ । (ਇਸ ਧਨ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਵਾਲੇ ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ) ਚੋਰ ਅਤੇ ਧਾੜਵੀ (ਅਜਿਹੇ) ਗੁਣਵਾਨ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਠਗ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਚਿੰਤਨ ਕਾਰਨ ਉਹ (ਮਾਇਆ ਦੀ ਨੀਂਦ ਤੋਂ) ਜਾਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਤਸਕਰੁ- ਚੋਰ, (ਅੰਦਰਲੇ ਚੋਰ ਹਨ ਕਾਮਾਦਿਕ) । ਨ ਲਾਗੈ- ਲਗ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ; ਭਾਵ ਚੋਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਣ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ, ਜੋੜਣ ।

੧੨੮੨

ਮੋਹਿ ਮਸਕੀਨ ਪੁਰੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ ਖਾਣਣ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰੋਜਗਾਰੁ ॥

ਸੰਚਣ ਕਉ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ॥ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਤਾ ਕੈ ਆਵੈ ਕਾਮ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੬੭੬

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਨਿਮਾਣੇ ਦਾ ਆਸਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ । ਮੇਰੇ ਲਈ ਰੋਜੀ ਕਮਾਣ ਵਾਸਤੇ ਧੰਦਾ ਵੀ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ (ਜਪਣਾ) ਹੈ । ਜੋੜਨ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਹਰੀ ਨਾਮ (ਦੀ ਪੁੰਜੀ) ਹੈ, ਜੋ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਕੰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ।

ਮਸਕੀਨ- ਨਿਮਾਣਾ । ਖਾਣਣ ਕਉ- ਕਮਾਣ ਵਾਸਤੇ । ਰੋਜਗਾਰੁ- ਰੋਜੀ ਕਮਾਣ ਲਈ ਕੰਮ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਤ: ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ।

੧੨੮੩

ਸੰਚਤ ਸੰਚਤ ਥੈਲੀ ਕੀਨੀ ॥

ਪ੍ਰਤਿ ਉਸ ਤੇ ਡਾਰਿ ਅਵਰ ਕਉ ਦੀਨੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੬, ਸਫਾ ੩੯੨

ਵੇਖੋ 'ਅਨਰਥ' ੨੫੧੪

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਨਿ: ਇਕੱਠਾ, ਇਕੱਠਰ ।

੧੨੮੪

ਸੰਚਨਿ ਕਰਉ ਨਾਮ ਧਨੁ ਨਿਰਮਲ ਬਾਤੀ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥

ਬਿਲਛਿ ਬਿਨੋਦ ਆਨੰਦ ਸੁਖ ਮਾਣਹੁ ਖਾਇ ਜੀਵਹੁ ਸਿਖ ਪਰਵਾਰ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੮, ਸਫਾ ੬੧੮

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਪਵਿੱਤਰ ਨਾਮ-ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਇਹ ਜਖੀਰਾ ਬੇਅੰਤ ਅਤੇ ਅਮੁੱਕ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੇ ਸਿੱਖੇ ਅਤੇ ਸਨਬੰਧੀਓ ! (ਇਸ ਧਨ ਦੇ ਸਦਕੇ) ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀਆਂ, ਮੌਜਾਂ, ਆਨੰਦ ਅਤੇ ਸੁਖ ਮਾਣੋ ।

ਬਿਲਛਿ- ਮੌਜਾਂ । ਬਿਨੋਦ- ਖੁਸ਼ੀਆਂ । ਬਾਤੀ- ਜਖੀਰਾ, ਭੰਡਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਨੁ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ।

੧੨੮੫

ਸੀਤਲ ਸਾਂਤਿ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਰਹਿਓ ਓਲਾ ॥

ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਇਹੁ ਨਾਨਕ ਕੀਨੋ ਚੇਲਾ ॥੪॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੬੭੨

ਵੇਖੋ 'ਓਲਾ' ੮੩੬

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਰੁਉ: ਫੈਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

੧੨੮੬

ਮਿਲਿ ਨਾਨਕ ਅੰਗਦ ਅਮਰ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਰਾਮਦਾਸੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਗਯਉ ॥

ਹਰਿਬੰਸ ਜਗਤਿ ਜਸੁ ਸੰਚਰੁਉ ਸੁ ਕਵਣੁ ਕਹੈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੁ ਮੁਖਉ ॥੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਹਰਿਬੰਸ ੧, ਸਫਾ ੧੪੦੯

ਅਰਥ: ਹਰਿਬੰਸ ਭੱਟ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ- ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਜਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਫੈਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਕੌਣ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਚਲ ਵਸੇ ਹਨ ? ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ, ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ, ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੋਲ ਗਏ ਹਨ ।

ਗਯਉ- ਗਏ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਤ੍ਰਾਧਯਸ੍ (ਸਵਚਰਣਮੁ) ਸਸ੍+ਚਰ੍+ਲਯੁਟ੍ : ਗਤੀ ਕਰਨਾ, ਚਲਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਚਾਯ (ਸੰਚਰਣ) : ਗਤੀ ਕਰਨਾ, ਚਲਣਾ ।]

ਸੰਚਰੈ: ਮੇਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੨੮੭

ਣਾਣਾ ਰਣਿ ਰੂਤਉ ਨਰ ਨੇਹੀ ਕਰੈ ॥ ਨਾ ਨਿਵੈ ਨਾ ਫੁਨਿ ਸੰਚਰੈ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੨੧, ਸਫਾ ੩੪੧

ਅਰਥ: (ਣਾਣੇ ਅੱਖਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ)-

(ਕਾਮਾਦਿਕ ਨਾਲ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਗੁਰਮੁਖ, ਜਦੋਂ) ਯੁੱਧ-ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਆ ਰੁਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ (ਕਾਮਾਦਿ ਨੂੰ) ਜੂਝ ਪਾ ਹੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ), ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਹ ਨਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਝੁਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਰਣਿ- ਰਣ ਵਿਚ । ਰੂਤਉ- ਰੁਝਿਆ । ਨੇਹੀ ਕਰੈ- ਨੇਹਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਦੁੱਧ ਚੋਣ ਵਾਸਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਦੋਹਾਂ ਲੱਤਾਂ ਨੂੰ ਰੱਸੀ ਨਾਲ ਆਪਸ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਨੂੰ 'ਨੇਹਣ ਲੈਣਾ' ਜਾਂ 'ਜੂਝ ਲੈਣਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਨਾ ਨਿਵੈ- ਝੁਕਦਾ ਨਹੀਂ ।

ਨਾ ਫੁਨਿ- ਨਾ ਹੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੯੬]

ਸੰਚਰੈ: ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

੧੨੯੮

ਬਾਬੁ ਗੁਰੂ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਭੂਖ ਨ ਪਾਇ ॥

ਗੁਰਮਤੀ ਪਰਗਾਸੁ ਹੋਇ ਸਚਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਤਿਥੈ ਕਾਲੁ ਨ ਸੰਚਰੈ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੫

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਅੰਧਕਾਰ ਹੈ, ਸ਼ਬਦ ਬਿਨਾ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਗੁਰਮੁਖਿ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾ ਕੇ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਜੋਤਿ (ਪਰਮ) ਜੋਤਿ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਥੇ ਕਾਲ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਬਾਬੁ- ਬਿਨਾ। ਗੁਬਾਰੁ- ਅੰਧਕਾਰ। ਭੂਖ- ਸਮਝ। ਗੁਰਮਤੀ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਰਾਹੀਂ। ਤਿਥੈ- ਉਥੇ। ਕਾਲੁ- ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੯੬]

ਸੰਚਵੈ: ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋੜਦਾ ਹੈ।

੧੨੯੯

ਤੀਜੈ ਪਹਰੇ ਰੋਣਿ ਕੇ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ

ਮਨੁ ਲਗਾ ਆਲਿ ਜੰਜਾਲਿ ॥

ਧਨੁ ਚਿਤਵੈ ਧਨੁ ਸੰਚਵੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ

ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਹਰਿ ਨ ਸਮਾਲਿ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ. (ਪਹਰੇ), ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੭੬

ਵੇਖੋ 'ਆਲਿ ਜੰਜਾਲਿ' III-੬੭੬

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਾ: ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

੧੩੦੦

ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਵਸਿ ਆਵਹਿ ਪੰਚਾ ॥

ਜਾਸੁ ਜਪਤ ਰਿਦੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੰਚਾ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: (ਹੋ ਮਨ ! ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਕਰਦਾ ਰਹੁ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਨਾਲ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ ਕਾਬੂ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਪਣ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਾਸੁ- ਜਿਸ ਨੂੰ। ਜਪਤ- ਜਪਦਿਆਂ, ਜਪਣ ਨਾਲ। ਪੰਚਾ- ਪੰਜ- ਵਿਕਾਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਾਣਾ: ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

੧੩੦੧

ਸੇ ਸਚੁ ਸਾਹੁ ਜਿਸੁ ਘਰਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੰਚਾਣਾ ॥

ਇਸੁ ਧਨ ਤੇ ਸਭੁ ਜਗੁ ਵਰਸਾਣਾ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੩੭੫

ਅਰਥ: ਉਹੋ ਸੱਚਾ ਸਾਹ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਧਨ ਤੋਂ ਸਭ ਜਗਤ ਲਾਭਵੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਾਰੇ: ਲਿਜਾਵੇ, ਪਹੁੰਚਾਵੇ, ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ।

੧੩੦੨

ਤੂੰ ਵਡ ਸਾਹੁ ਜਾ ਕੇ ਕੋਟਿ ਵਣਜਾਰੇ ॥ ਕਵਨੁ ਸੁ ਦਾਤਾ ਲੇ ਸੰਚਾਰੇ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੧੮੧

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਵੱਡਾ ਸਾਹ ਹੈਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਰੋੜਾਂ ਵਾਪਾਰੀ ਹਨ। ਉਹ ਕਿਹੜਾ (ਅਜਿਹਾ) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ, (ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪਾਸ) ਲੈ ਜਾਵੇ ?

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਕਰੋੜਾਂ ਭਗਤ ਹਨ, ਜੋ ਕੇਵਲ ਆਪਣੇ ਲਾਭ ਹਿਤ ਉਸ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ਕੌਣ ਵਿਰਲਾ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਾਧਕ ਹੈ ? ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਰੱਬ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾਵੇ, ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਰੱਬ ਨੂੰ ਪਾਣ ਲਈ ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ ?

ਵਡ- ਵੱਡਾ। ਕੋਟਿ- ਕਰੋੜਾਂ। ਵਣਜਾਰੇ- ਵਾਪਾਰੀ, ਰੱਬ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਦਾਤਾ- ਪਰਉਪਕਾਰੀ।

[ਸੰਸ. ਸੰਚਾਰ (ਸਵਚਾਰ) ਸਮ੍+ਚ੍ਰ+ਥਯ : ਗਤੀਮਾਨ ਕਰਨਾ ;

ਲਿਜਾਣਾ, ਪਹੁੰਚਾਣਾ ;

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਚਾਰ (ਸੰਚਾਰ) : ਗਤੀਮਾਨ ਕਰਨਾ ॥]

ਸੰਚਿ: ਇਕੱਠਾ ਕਰ, ਜੋੜ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ।

੧੩੦੩

ਸੰਚਿ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪੂਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਫੋਡਿ ਸਗਲ ਵਿਕਾਰ ॥

ਜਿਨਿ ਤੂੰ ਸਾਜਿ ਸਵਾਰਿਆ ਹਰਿ ਸਿਮਰਿ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੫੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪੂਜ, ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰ ਛੱਡ ਦੇ। ਜਿਸ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਤੇਰੀ ਖੂਬਸੂਰਤ ਬਣਾਏ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਉਸੇ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ, ਤਾਂ ਤੇਰਾ ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਸਾਜਿ- ਬਣਾ ਕੇ, ਰਚ ਕੇ। ਸਵਾਰਿਆ- ਸੋਹਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਿ: ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਿਆਂ।

੧੩੦੪

ਗਗਨਿ ਰਸਾਲ ਚੁਐ ਮੇਰੀ ਭਾਠੀ ॥

ਸੰਚਿ ਮਹਾਰਸੁ ਤਨੁ ਭਇਆ ਕਾਠੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੨, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਮੇਰੀ ਆਕਾਸ਼-ਰੂਪੀ ਭੱਠੀ ਵਿਚੋਂ ਰਸਦਾਇਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚੋਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਰਸ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਿਆਂ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਲਕੜੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਚਿਦਾਕਾਸ਼ (ਚਿੱਤ+ਆਕਾਸ਼) ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਬਾਣੀ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਾਲ ਸਿੰਚਿਤ ਕਰ ਕੇ

ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਰਸਦਾਇਕ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਰੀਰਿਕ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਇਵੇਂ ਸਤ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਭੱਠੀ ਵਿਚ ਸੁਕੀ ਲਕੜੀ ।
ਗਗਨਿ- ਆਕਾਸ਼, ਚਿੱਤ । ਰਸਾਲ- ਰਸਦਾਇਕ । ਚੁਐ- ਚੇ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
ਭਾਨੀ- ਭੱਠੀ । ਕਾਨੀ- ਲਕੜੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਿ (ਸੰਚਿ): ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ-ਕਰਦੇ । ੧੩੦੫

ਦਰਬੁ ਸੰਚਿ ਸੰਚਿ ਰਾਜੇ ਮੁਏ ਗਡਿ ਲੇ ਕੰਚਨ ਭਾਰੀ ॥.....੩॥
ਸੋਰਠਿ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੬੫੪
ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ-ਕਰਦੇ (ਉਹ) ਰਾਜੇ (ਵੀ) ਮਰ ਗਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੋਨੇ ਦੀਆਂ ਪੰਡਾਂ (ਧਰਤੀ ਵਿਚ) ਦਬਾ ਕੇ ਰਖੀਆਂ ਸਨ ।
ਭਾਵ: ਖਾਣ-ਖਰਚਣ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਭਾਵੇਂ ਧਨ-ਪਦਾਰਥ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਹੀ ਝਾਗਣੀਆਂ ਪੈਣ, ਉਹ ਧਨ-ਪਦਾਰਥ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਮਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੋੜਦਾ ।
ਦਰਬੁ- ਧਨ । ਗਡਿ ਲੇ- ਦਬਾ ਕੇ ਰਖਿਆ । ਕੰਚਨ- ਸੋਨਾ । ਭਾਰੀ- ਭਾਰ, ਪੰਡਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਿਓ: ਪਸਾਰੀਆਂ ਹਨ । ੧੩੦੬

ਇਹੇ ਤਤੁ ਜਾਣਿਓ ਸਰਬਗਤਿ ਅਲਖੁ ਬਿਡਾਣੀ ॥
ਸਹਜ ਭਾਇ ਸੰਚਿਓ ਕਿਰਣਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਲ ਬਾਣੀ ॥
ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੬, ਸਫਾ ੧੩੯੨
ਅਰਥ: ਭੱਟ ਕਲਸਹਾਰ ਆਖਦਾ ਹੈ, (ਹੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ !)
ਅਵਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਵਿਸਮਾਦੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਭ ਵਿਚ ਪਰਿਪੂਰਨ ਹੋਣ ਦਾ ਭੇਤ ਆਪ ਨੇ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਸੁੰਦਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਬਾਣੀ ਰੂਪ ਕਿਰਣਾਂ ਆਪ ਨੇ ਸਹਿਜ ਭਾਵ ਨਾਲ ਪਸਾਰੀਆਂ ਹਨ ।
ਤਤੁ- ਭੇਤ । ਸਰਬਗਤਿ- ਪਰਿਪੂਰਨ । ਬਿਡਾਣੀ- ਅਸਚਰਜ, ਵਿਸਮਾਦੀ ।
ਕਿਰਣਿ- ਕਿਰਣਾਂ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ । ਕਲ- ਸੁੰਦਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੦੨]

ਸੰਚਿਆ: ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ੧੩੦੭

ਚਰਨ ਕਮਲ ਕੀ ਓਟ ਉਧਰੇ ਸਗਲ ਜਨ ॥
ਸੁਣਿ ਪਰਤਾਪੁ ਗੋਵਿੰਦ ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਮਨ ॥
ਭੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਮੂਲਿ ਸੰਚਿਆ ਨਾਮੁ ਧਨ ॥
ਜੋਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੭, ਸਫਾ ੭੦੯
ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਕੇ ਸਾਰੇ ਸੇਵਕ ਤਰ ਗਏ ਹਨ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਅਪਾਰ ਸਮਰਥਾ ਸੁਣ ਕੇ (ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਭੈ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਮ-ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ,

ਜਿਸ ਵਿਚ ਉੱਕਾ ਭੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ।
ਪਰਤਾਪੁ- ਗੋਵਿੰਦ, ਸਮਰਥਾ । ਭੋਟਿ- ਘਾਟ । ਮੂਲਿ- ਰਤਾ ਭਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚਿਆ: ਸਿੰਚਿਤ ਕੀਤਾ । ੧੩੦੮

ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਤੇ ਕਾਵਿਆ ਪੁਛਿ ਜਲਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਜਲੁ ਸੰਚਿਆ ਗੁਰੁ ਭਏ ਸਹਾਈ ॥੨॥
ਬਿਲਾ. ਮਹਲਾ ੫ : ੫੨, ਸਫਾ ੮੧੪
ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਵਿਕਾਰ ਰੂਪੀ) ਅਗਨੀ ਦੇ (ਵਿਕਰਾਲ) ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਕਢ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਲਗੀ) ਅੱਗ ਸਾਂਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਨੇ (ਆਪਣੀ) ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲ (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਸਿੰਚਿਤ ਕਰ ਕੇ (ਵਿਕਾਸ-ਤਪਸ਼ ਸਾਂਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ) ।
[ਸੰਸ. ਸਿਚੁ (ਸਿਚੁ) ਸਿਚ+ਕ੍ਰਿਪ੍ : ਫਿੜਕਣਾ, ਸਿੰਚਣਾ, ਤਰ ਕਰਨਾ, ਭਰਨਾ, ਗਿੱਲਾ ਕਰਨਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਿਚ (ਸਿਚ) : ਸਿੰਚਣਾ, ਫਿੜਕਣਾ ।]

ਸੰਚੀ: ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ । ੧੩੦੯

ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ਪਰਮ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ
ਅੰਤਿ ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਸਖਾਈ ॥
ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਧੁੰਜੀ ਸੰਚੀ ਨਾ ਭੂਥੈ ਨਾ ਜਾਈ ॥.....੭॥
ਆਸਾ (ਫੀਤ) ਮਹਲਾ ੪ : ੯, ਸਫਾ ੪੪੪
ਅਰਥ: ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਰਮ ਸੁਖ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ-ਕਾਲ ਵੇਲੇ ਚਲਦਿਆਂ (ਉਹ ਨਾਮ) ਸਾਥੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਸੋ) ਰਾਮ-ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਦੀ ਐਸੀ ਰਾਜ਼ੀ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਨਾ ਓਹ ਭੂਥ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਨਾ (ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਨਾਸ਼ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ।
ਸਖਾਈ- ਸਾਥੀ । ਨਾ ਜਾਈ- ਨਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚੀ: ਪਾਲੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਸਾਂਭ ਕੇ ਰਖੀ ਹੈ । ੧੩੧੦

ਅਮਰ ਜਾਨਿ ਸੰਚੀ ਇਹ ਕਾਇਆ ਇਹ ਮਿਥਿਆ ਕਾਚੀ ਗਗਰੀ ॥
ਜਿਨਹਿ ਨਿਵਾਜਿ ਸਾਜਿ ਹਮ ਕੰਠਿ ਤਿਸਹਿ ਬਿਸਾਹਿ ਅਵਰ ਲਗਰੀ ॥੧॥
ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੮੫੬
ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਿੱਤਰ !) ਇਸ ਕੱਚੀ ਗਾਗਰ ਵਾਂਗ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਕਾਇਆ ਨੂੰ, ਸਦਾ ਬਿਰ ਜਾਣ ਕੇ ਜੋ ਤੂੰ ਪਾਲੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਜਿਸ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਉਤਪੰਨ ਕੀਤਾ, ਸਾਜਿਆ, ਸੰਵਾਰਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਕੇ (ਅਸੀਂ) ਹੋਰਨਾਂ (ਧੰਦਿਆਂ) ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਾਂ ।
ਮਿਥਿਆ- ਨਾਸਵੰਤ । ਗਗਰੀ- ਗਾਗਰ । ਅਵਰ ਲਗਰੀ- ਹੋਰ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚੀਐ: ਸਿੰਚੀਏ, ਪਾਣੀ ਦੇਈਏ ।

੧੩੧੧

ਨਿੰਮੁ ਬਿਰਖੁ ਬਹੁ ਸੰਚੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ॥

ਬਿਸੀਅਰੁ ਮੰਤ੍ਰਿ ਵਿਸਾਹੀਐ ਬਹੁ ਦੂਖੁ ਪੀਆਇਆ ॥

ਮਨਮੁਖੁ ਅਭਿੰਨੁ ਨ ਭਿਜਈ ਪਬਰੁ ਨਾਵਾਇਆ ॥੧੬॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੬, ਸਫਾ ੧੨੪੪

ਵੇਖੋ 'ਅਭਿੰਨੁ' ੨੮੬੫

[ਵੇਖੋ ੧੩੦੮]

ਸੰਚੈ: (ਪਦਾਰਥ) ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ।

੧੩੧੨

ਦੇ ਦੇ ਨੀਵ ਦਿਵਾਲ ਉਸਾਰੀ ਭਸਮੰਦਰ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥

ਸੰਚੈ ਸੰਚਿ ਨ ਦੇਈ ਕਿਸ ਹੀ ਅੰਧੁ ਜਾਣੈ ਸਭ ਮੇਰੀ ॥

ਸੋਇਨ ਲੰਕਾ ਸੋਇਨ ਮਾਤੀ ਸੰਧੈ ਕਿਸੈ ਨ ਕੇਰੀ ॥੫॥

ਗਉਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੩, ਸਫਾ ੧੫੫

ਅਰਥ: ਡੂੰਘੀਆਂ ਨੀਹਾਂ ਅਤੇ ਦੀਵਾਰਾਂ ਉਸਾਰ ਕੇ (ਸੁੰਦਰ ਘਰ ਬਣਾਏ ਪਰ ਮੌਤ ਆਉਣ ਤੇ ਸਭ) ਸਵਾਹ ਦੇ (ਉਸਰੇ) ਘਰਾਂ ਦੀ ਢੇਰੀ ਵਾਂਗ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪਦਾਰਥ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਲਏ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ, ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਨ ਆਖਦਾ ਹੈ ਸਭ ਕੁਝ ਮੇਰਾ ਹੈ । ਪਰ ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਸੋਨੇ ਦੀ ਲੰਕਾ ਵਾਂਗ ਧਨ-ਸੰਪਤੀ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਨਹੀਂ ਬਣੀ ।

ਦੇ ਦੇ ਨੀਵ- ਡੂੰਘੀ ਨੀਹ ਰਖ ਕੇ । ਦਿਵਾਲ- ਦੀਵਾਰ । ਭਸਮੰਦਰ- ਸਵਾਹ ਦੇ ਬਣਾਏ ਘਰ । ਅੰਧੁ- ਅੰਨ੍ਹਾਂ, ਅਗਿਆਨੀ । ਸੋਇਨ- ਸੋਨੇ ਦੀ । ਮਾਤੀ- ਹਵੇਲੀ, ਮਹਿਲ । ਸੰਧੈ- ਸੰਪਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਚੈ: ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੩੧੩

ਤੀਜੈ ਪਹਰੈ ਰੈਣਿ ਕੈ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਬਿਖੁ ਸੰਚੈ ਅੰਧੁ ਅਗਿਆਨੁ ॥

ਪੁਝਿ ਕਾਝੁ ਮੋਹਿ ਲਪਟਿਆ ਵਣਜਾਰਿਆ ਮਿਤ੍ਰਾ ਅੰਤਰਿ ਲਹਿ ਲੋਭਾਨੁ ॥੩॥

ਸਿਰੀ, (ਪਹਰੇ), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੨

ਅਰਥ: (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਵਾਪਾਰ ਕਰਨ ਆਏ ਹੋ ਮਨੁੱਖ ! ਹੋ ਸੱਜਣ ! ਜਦੋਂ ਇਨਸਾਨ ਜੀਵਨ ਦੀ ਤੀਜੀ ਅਵਸਥਾ (ਜੀਵਨ ਰੂਪੀ ਰਾਤ ਦੇ ਤੀਜੀ ਪਹਿਰ) ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅੰਧੇਰੇ ਕਾਰਨ ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ (ਦੀ ਦੌੜ) ਵਿਚ (ਪ੍ਰਬਲਤਾ ਨਾਲ) ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਵਾਪਾਰੀ ਮਿੱਤਰ ! ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ ਆਦਿ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ) ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਲੋਭ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਗੋਤੇ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਕਲਤ੍ਰਿ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਲਪਟਿਆ- ਲਿਪਤ, ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ । ਲੋਭਾਨੁ- ਲੋਭ ਦੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜਮ: ਮਰਯਾਦਾ ਪੂਰਵਕ ਖਾਣਾ-ਪੀਣਾ,

੧੩੧੪

ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...

ਕਰਮ ਧਰਮ ਸੁਚ ਸੰਜਮ ਕਰਹਿ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭੁ ਵਿਕਾਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿ ਮਨਮੁਖੁ ਕਮਾਵੈ ਸੁ ਬਾਇ ਨਾ ਪਵੈ ਦਰਗਹਿ ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ॥੨॥

ਬਿਹਾ.(ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੯, ਸਫਾ ੫੫੨

ਅਰਥ: ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ । ਉਹ ਰੱਬ ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ ਵੀ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਲੋਭ ਅਤੇ ਪਾਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮਾਚਾਰ, ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ (ਦਿਖਾਵੇ ਮਾਤ੍ਰ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

[ਸੰਸ. ਜੰਧਸ (ਸੰਜਮ) ਸਮ੍+ਧਸ੍+ਅਧ੍ : ਇੰਦ੍ਰੋ-ਦਮਨ ; ਰੋਕ-ਬਾਮ, ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ; ਮਨ ਦੀ ਇਕਾਗਰਤਾ ; ਯੋਗ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ; ਧਾਰਮਿਕ ਵਰਤ ; ਤਪਸਾਧਨਾ ; ਦਇਆ ਭਾਵ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਧਸ (ਸੰਜਮ) : ਚਰਿਤ੍ਰ, ਵਰਤ, ਪਾਪ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਨਿਵਿਰਤੀ ।]

ਸੰਜਮ: ਜੁਗਤਿ, ਤਰੀਕਾ ।

੧੩੧੫

ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਭਜਹੁ ਗੁਪਾਲ ॥

ਆਨ ਸੰਜਮ ਕਿਛੁ ਨ ਸੂਝੈ ਇਹ ਜਤਨ ਕਾਟਿ ਕਲਿ ਕਾਲ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੦, ਸਫਾ ੬੭੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਸਾਧ-ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਸਭ ਦੇ ਪਾਲਣਹਾਰ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੋ । (ਕੇਵਲ) ਇਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬੁਰਾ ਵਕਤ ਟਾਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮੈਨੂੰ) ਕੋਈ ਹੋਰ ਤਰੀਕਾ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ।

ਆਨ- ਹੋਰ ਕੋਈ । ਇਹ ਜਤਨ- ਇਸੇ ਢੰਗ ਨਾਲ । ਕਲਿ ਕਾਲ- ਬੁਰਾ ਵਕਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮਾ: ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਦੀਆਂ ਜੁਗਤਾਂ ।

੧੩੧੬

ਤੀਰਥ ਵਰਤ ਲਖ ਸੰਜਮਾ ਪਾਈਐ ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ॥

ਲੂਕਿ ਕਮਾਵੈ ਕਿਸ ਤੇ ਜਾ ਵੇਖੇ ਸਦਾ ਹਧੂਰਿ ॥.....੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੬, ਸਫਾ ੪੮

ਅਰਥ: ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨ, ਵਰਤ ਅਤੇ (ਹੋਰ) ਲੱਖਾਂ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਦੀਆਂ ਜੁਗਤਾਂ ਦਾ ਫਲ ਸਾਧੂ ਦੀ ਧੂੜੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਨਾਲ) ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਵਾਚਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ (ਬੁਰੇ ਕਰਮ) ਕਿਸ ਤੋਂ ਲੁਕਾ ਕੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ? (ਭਾਵ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਤੋਂ ਛਿਪਾ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ । ਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਕੀਤੇ ਇਸ ਇਹਸਾਸ ਕਾਰਨ ਜਿਗਿਆਸੂ ਪਾਪ-ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਧੁਰਿ- ਧੂੜੀ (ਪ੍ਰਪੱਤ ਕਕਨ) ਨਾਲ ; ਭਾਵ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ।
ਲੂਕਿ- ਲੁਕ ਕੇ । ਕਮਾਵੈ- ਕਰਦਾ ਹੈ । ਹਦੂਰਿ- ਨਾਲ ਰਹਿ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮਿ: ਸੰਜਮ ਨਾਲ, ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਯਤਨ ਨਾਲ । ੧੩੧੭

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧ ਅਹੰਕਾਰੁ ਗਾਖਰੇ ਸੰਜਮਿ ਕਉਨ ਛੁਟਿਓ ਰੀ ॥
ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵ ਅਸੁਰ ਤ੍ਰੈਗੁਨੀਆ ਸਗਲੇ ਭਵਨੁ ਲੁਟਿਓ ਰੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੩੮੪

ਅਰਥ: (ਜਿਗਿਆਸੂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੁਹਾਗਵੰਤੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਦੀ ਹੈ) ਹੇ ਭੈਣ !
ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਕਿਸ ਯਤਨ ਨਾਲ
ਤੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਇਆ ਹੈ ? ਇਨ੍ਹਾਂ (ਬਲਵਾਨ ਦੁਸ਼ਟਾਂ) ਨੇ ਤਾਂ
ਦੇਵਤਿਆਂ, ਮਨੁੱਖਾਂ, ਸਾਧਕਾਂ, ਰਾਕਸ਼ਾਂ, ਅਤੇ ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸਾਰੇ
ਜੀਵਾਂ ਸਹਿਤ ਪੂਰਾ ਸੰਸਾਰ ਹੀ ਲੁੱਟ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਗਾਖਰੇ- ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ, ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ । ਕਉਨ- ਕਿਸ, ਕਿਹੜੇ ।
ਅਸੁਰ- ਰਾਕਸ਼ । ਤ੍ਰੈਗੁਣੀਆ- ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਕੁਦਰਤ । ਭਵਨੁ- ਸੰਸਾਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮਿ: ਜੀਵਨ ਪੱਧਤੀ । ੧੩੧੮

ਆਪੇ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਕਰੇ ਇਸਨਾਨੁ ॥
ਆਪੇ ਸੰਜਮਿ ਵਰਤੇ ਸ੍ਰਾਮੀ ਆਪਿ ਜਪਾਇਹਿ ਨਾਮੁ ॥...੧੪॥
ਬਿਹਾ, (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫਾ ੫੫੪
ਵੇਖੋ 'ਅਠਸਠਿ' ੨੧੯੫

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮਿ: ਉਪਾਅ ਨਾਲ, ੧੩੧੯

ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ, ਵਿਧੀ ਨਾਲ ।
ਮ: ੨ ॥ ਹਉਮੈ ਕਿਥਹੁ ਉਪਜੈ ਕਿਤੁ ਸੰਜਮਿ ਇਹ ਜਾਇ ॥
ਹਉਮੈ ਏਹੇ ਹੁਕਮੁ ਹੈ ਪਾਇਐ ਕਿਰਤਿ ਫਿਰਾਹਿ ॥...੨॥
ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੪੬੬

ਅਰਥ: (ਜਿਗਿਆਸੂ ਦਾ ਪੁਸ਼ਨ ਹੈ) ਹਉਮੈ (ਮੈਂ-ਮੇਰੀ ਦੀ ਸੂਖਮ ਚੇਤਨਾ)
ਕਿੱਥੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਇਹ ਦੂਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ?
(ਗੁਰਦੇਵ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ-) ਇਸ ਚਿੰਤ-ਵ੍ਰਤੀ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ
ਦੈਵੀ-ਹੁਕਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ (ਅਸਾਧ ਮਾਨਵੀ-ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਦੀ ਪਕੜ ਵਿਚ
ਆਇਆ ਮਨੁੱਖ) ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਗੋੜ ਵਿਚ ਪੈਣ ਕਰ ਕੇ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ (ਦਾ
ਦੁਖ) ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਪਾਇਐ- ਪੈਣ ਕਰ ਕੇ । ਕਿਰਤਿ- ਸੰਸਕਾਰ । ਫਿਰਾਹਿ- ਜਨਮਾਂਤਰਾਂ
ਵਿਚ ਭਟਕਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮਿ: ਸੰਜਮੀ, ਤਪੱਸਵੀ, ਸਾਧਕ । ੧੩੨੦

ਮ: ੧॥ ਵਸਤੁ ਪਖਾਲਿ ਪਖਾਲੇ ਕਾਇਆ ਆਪੇ ਸੰਜਮਿ ਹੋਵੈ ॥

ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਲਗੀ ਨਹੀ ਜਾਣੈ ਬਾਹਰਹੁ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵੈ ॥...੨॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੧੩੯

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ ਮਨੁੱਖ) ਕਪੜੇ ਧੋ ਕੇ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਦੇਹੀ ਧੋ-
ਧੋ ਕੇ ਆਪੇ ਸਾਧਕ ਬਣ-ਬਣ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ । (ਹਿਰਦੇ) ਅੰਦਰ ਜੋ ਮੈਲ
ਲਗੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, (ਨਿਰਾ) ਬਾਹਰੋਂ ਕਾਇਆ ਮਲ-ਮਲ ਕੇ
ਧੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਪਖਾਲਿ- ਧੋ ਕੇ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ । **ਪਖਾਲੇ-** ਧੋਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪ ਅਤੇ

ਸੰਸ. ਸੰਧਸਿਨ (ਸੰਯਮਿਨ੍) ਸਸ੍+ਯਸ੍+ਯਿਨਿ : ਸੰਜਮੀ, ਸੰਜਮ ਕਰਨ
ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਯਮਿਯ (ਸੰਜਮਿਅ) : ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ, ਵਚਨ-ਬੱਧ ।]

ਸੰਜਮੀ: ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਉਤੇ ਕਾਬੂ ਰਖਣ ਵਾਲਾ । ੧੩੨੧

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮੀ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ਸਫਾ ੨੯

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ ਸਿੱਖ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੇਵਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਤੇ ਕਾਬੂ ਰਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ
ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਮਨ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਇਕੋ
ਸਿਰਜਨਹਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਸਦਾ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਜਪ- ਸਿਮਰਨ । **ਤਪ-** ਤਪੱਸਿਆ (ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ ਹੀ
ਵੱਡੀ ਤਪੱਸਿਆ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੨੦]

ਸੰਜਮੁ: ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ । ੧੩੨੨

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥...॥

ਓਸੁ ਸੀਲੁ ਨ ਸੰਜਮੁ ਸਦਾ ਝੂਠੁ ਬੋਲੈ ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਖੁਆਰੁ ॥...੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੭੮੬

ਵੇਖੋ 'ਓਸੁ' ੮੨੬

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੁ: ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਦਮਨ ਵਾਲੀ ਸਾਧਨਾ । ੧੩੨੩

ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਧਰਮੁ ਨ ਕਮਾਇਆ ॥

ਸੇਵਾ ਸਾਧ ਨ ਜਾਨਿਆ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਮ ਨੀਰ ਕਰੀਮਾ ॥

ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਕੀ ਰਾਖਹੁ ਸਰਮਾ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੩੭੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੈਂ ਮੰਤ੍ਰ-ਜਾਪ, ਕਠਿਨ ਤਪੱਸਿਆ, ਇੰਦ੍ਰੀ-ਦਮਨ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਰਹੁਰੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਧਰਮ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ । ਨਾ ਮੈਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ (ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਧੀ ਰਾਹੀਂ) ਰੱਬ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪਾਈ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਰੱਬ ਅੱਗੇ) ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਕਿ (ਹੋ ਕਰਤਾਰ !) ਅਸੀਂ ਪਾਪ-ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਏ ਹਾਂ, (ਆਪ ਹੀ ਕਿਪਾ ਕਰ ਕੇ) ਸ਼ਰਨ ਆਇਆਂ ਦੀ ਲਾਜ ਰਖੋ । ਨੀਚ ਕਰਮ- ਪਾਪ-ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । ਪਰੇ ਕੀ- ਪਏ ਦੀ, ਆਏ ਦੀ ।

ਸਰਮਾ- ਲਾਜ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੁ: ਰਹਿਣੀ, ਰਹੁਰੀਤ, ਜੀਵਨ ਦੀ ਜੁਗਤ । ੧੩੨੪

ਮ: ੩॥... ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ ਚਿਤਿ ਰਖਹੁ ਸੰਜਮੁ ਸਚਾ ਨੇਹੁ ॥

ਨਾਨਕ ਐਥੈ ਸੁਖੈ ਅੰਦਰਿ ਰਖਸੀ ਅਗੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੋਲ ਕਰੇਹੁ ॥੨॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੫੫੪

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ, ਹੋ ਭਾਈ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੁਹਾਨੂੰ) ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਆਨੰਦਦਾਇਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਮੌਤ ਉਪਰੰਤ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਸੰਗਤ ਦੁਆਰਾ ਲਾਡ ਲਫਾਂਦਾ ਹੋ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਾਣਾ ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਕਰ ਕੇ (ਸਤਿਕਾਰ ਸਹਿਤ) ਮੰਨ ਲਓ ਅਤੇ ਅਭਿਨਾਸੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦਾ ਪਿਆਰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਜੁਗਤ ਬਣਾ ਲਵੋ ।

ਨੇਹੁ- ਪਿਆਰ । ਐਥੈ- ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । ਸੁਖੈ ਅੰਦਰਿ- ਸੁਖਾਂ ਵਿਚ । ਕੋਲ- ਲਾਡ, ਪਿਆਰ (ਅਰਥਾਤ ਸੁਖ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੁ: ਉਪਾਖ, ਸਾਧਨ, ਤਰੀਕਾ । ੧੩੨੫

ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਹੋਹੁ ਸੰਜਮੁ ਕੇ ਨਾਹੀ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸਰਣਾਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥੩॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੫੫੮

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਸਾਧਣ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਮਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਉਲਟਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਪਦਾਰਥਮੁਖੀ ਪ੍ਰਯੋਜਨਾਂ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ ਮਾਨਵ-ਕਲਿਆਣ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਅਤੇ ਇਸ ਪਲਟੇ ਹੋਏ ਮਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ ।

ਮਨ ਕਉ- ਮਨ ਨੂੰ ਸਾਧਣ ਦਾ । ਮਿਲਿਐ- ਮਿਲਣ ਨਾਲ । ਉਲਟੀ ਭਈ- ਮਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਪਲਟ ਗਈ (ਭਾਵ ਮਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਉਲਟ ਹੋ ਗਿਆ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੁ: ਸੁਭ ਆਚਰਣ । ੧੩੨੬

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੇ ਲਗੈ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫਾ ੫੫੯

ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਸੱਚੇ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੁਤੇ-ਸਿਧ ਹੀ) ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਸੱਚ, ਸੁਭ ਆਚਰਣ ਅਤੇ ਅਸਲੀ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੁ: ਪ੍ਰਹੇਜ਼ਗਾਰੀ ।

੧੩੨੭

ਸਸੈ ਸੰਜਮੁ ਗਇਓ ਮੂੜੇ ਏਕੁ ਦਾਨੁ ਤੁਧੁ ਕੁਥਾਇ ਲਇਆ ॥

ਸਾਈ ਪੁਰੀ ਜਜਮਾਨ ਕੀ ਸਾ ਤੇਰੀ ਏਤੁ ਧਾਨਿ ਖਾਧੈ ਤੇਰਾ ਜਜਮੁ ਗਇਆ ॥

ਆਸਾ (ਪਟੀ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੪੩੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੂਰਖ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ਿਤ ! ਸੱਜੇ ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਸੰਜਮੁ (ਪ੍ਰਹੇਜ਼ਗਾਰੀ) ਤੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਲੁਪਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਤੂੰ ਇਕ ਅਤਿ ਅਨੁਚਿਤ ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਵੀ ਦਾਨ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ । (ਤੂੰ ਜਜਮਾਨ ਦੀ ਧੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਕਰਾਣ ਦਾ ਪੈਸਾ ਲੈ ਕੇ ਧੀ ਦਾ ਪੈਸਾ ਵੀ ਖਾਧਾ) ਕਿਉਂ ਜੁ ਜਜਮਾਨ ਦੀ ਧੀ ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਪੁੱਤਰੀ ਸਮਾਨ ਸੀ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਅਜਿਹਾ (ਅਨੁਚਿਤ) ਦਾਨ ਖਾਣ ਨਾਲ ਤੇਰਾ ਜੀਵਨ ਹੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਤੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਚੰਗਿਆਈਆਂ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ) ।

ਭਾਵ: ਪੁਰਾਣੇ ਸਮਿਆਂ ਤੋਂ ਹੀ ਭਾਰਤ ਦੇ ਲੋਕ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਦਾ ਧਨ ਵਰਤਣ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ । ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਇਹੋ-ਜਿਹੇ ਜਨੂਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕ ਬੇਟੀ ਜਾਂ ਭੈਣ ਦੇ ਨਗਰ ਦਾ ਪਾਣੀ ਤਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪੀਂਦੇ ਸਨ । ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੀ ਸੀ । ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਉਹੋ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਲਾਲਚ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਗਰੀਬ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਦੇ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਣ ਲਈ ਜਦੋਂ ਜਬਰੀ ਦਾਨ ਵਸੂਲਦਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮਾਜ ਦੇ ਇਸ ਲਾਲਚੀ ਆਗੂ ਨੂੰ ਲਾਹਨਤ ਪਾਇਆ ਆਖਿਆ ਕਿ ਧੀਆਂ-ਭੈਣਾਂ ਤਾਂ ਸਭ ਦੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਹਨ, ਤੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਹੀ ਪੁੱਤ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਣ ਲਈ ਜੇ ਦਾਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਕਰਮ ਅਤਿਅੰਤ ਨਿੰਦਾਜਨਕ ਹੈ ।

ਮੂੜੇ- ਹੋ ਮੂਰਖ ! **ਕੁਥਾਇ-** ਅਨੁਚਿਤ ਸਥਾਨ ਤੋਂ । **ਧਾਨਿ-** ਪੂਜਾ ਦਾ ਪੈਸਾ । **ਜਜਮਾਨ-** ਯਜਮਾਨ, ਪੁਰੋਹਿਤ ਕੋਲੋਂ ਯੱਗ ਕਰਾਣ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੇ: ਰੋਕ ਥਾਮ,

੧੩੨੮

ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਰਖਣਾ ।

ਸਾਧੂ ਸੰਗਮੇ ਹਾਂ ॥ ਪੂਰਨ ਸੰਜਮੇ ਹਾਂ ॥

ਜਬ ਤੇ ਛੁਟੇ ਆਪ ਹਾਂ ॥ ਤਬ ਤੇ ਮਿਟੇ ਤਾਪ ਹਾਂ ॥...੧॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੨, ਸਫਾ ੪੧੦

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਆਪਣਾ-ਆਪਾ ਅਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੋ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਪਾਪ-ਵਿਕਾਰ (ਦੁਖ-ਕਲੋਸ਼) ਆਦਿ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਏ

ਹਨ । (ਸੈਂ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ ਅਤੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਰਖੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਸੰਜਮੇ- ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ਛੁਟੇ ਆਪ- ਅਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ । ਤਾਪ- ਪਾਪ-ਵਿਕਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੇ: ਤਿਆਗ ।

੧੩੨੯

ਕਿਆ ਜਪੁ ਕਿਆ ਤਪੁ ਸੰਜਮੇ ਕਿਆ ਬਰਤੁ ਕਿਆ ਇਸਨਾਨੁ ॥

ਜਬ ਲਗੁ ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨੀਐ ਭਾਉ ਭਗਤਿ ਭਗਵਾਨ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੬੩, ਸਫਾ ੩੩੭

ਅਰਥ: ਜਪ, ਤਪ ਅਤੇ ਤਿਆਗ ਕਿਸ ਅਰਥ ? ਵਰਤ ਅਤੇ ਇਸਨਾਨ ਕਿਸ ਕੰਮ ? ਜਦ ਤਕ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਲਈ ਠੀਕ ਜੁਗਤ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀ ।

ਜਬ ਲਗੁ- ਜਦੋਂ ਤਕ । ਜੁਗਤਿ- ਵਿਧੀ, ਢੰਗ । ਭਾਉ ਭਗਤਿ- ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਮੇ: ਉਪਾਅ, ਪ੍ਰਯਤਨ, ਜੁਗਤਿ, ਵਿਧੀ ।

੧੩੩੦

ਡਡਾ ਡੇਰਾ ਇਹੁ ਨਹੀ ਜਹ ਡੇਰਾ ਤਹ ਜਾਨੁ ॥

ਉਆ ਡੇਰਾ ਕਾ ਸੰਜਮੇ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਬ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੯, ਸਫਾ ੨੫੬

ਅਰਥ: ਡੱਡੇ (ਅੱਖਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ)-

(ਹੋ ਭਾਈ !) ਇਹ ਸੰਸਾਰ (ਡੇਰੇ) ਸਦਾ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਜਿੱਥੇ ਸਦਾ ਟਿਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਥਾਨ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ । ਉਸ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਟਿਕਾਣੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਾਸਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚੋਂ ਜੁਗਤਿ (ਵਿਧੀ) ਲਭ ।

ਡੇਰਾ- ਟਿਕਾਣਾ । ਉਆ- ਉਸ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੧੪]

ਸੰਜਰੀਆ: ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ।

੧੩੩੧

ਮਿਲੁ ਜਗਦੀਸ ਮਿਲਨ ਕੀ ਬਰੀਆ ॥

ਚਿਰੰਕਾਲ ਇਹ ਦੇਹ ਸੰਜਰੀਆ ॥੧॥ਰਚਾਉ॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੭੨, ਸਫਾ ੧੭੬

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਬਹੁਤ ਦੇਰ (ਚੌਰਾਸੀ ਵਿਚ ਭਟਕਣ) ਪਿੱਛੋਂ (ਤੈਨੂੰ) ਇਹ (ਮਾਨਵੀ) ਸਰੀਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਇਸ ਸਰੀਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰ ਕੇ) ਹੁਣ ਤੈਨੂੰ (ਰੱਬ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਅਵਸਰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, (ਮਨੁੱਖਾ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਯਤਨ ਕਰ ਕੇ) ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰ ਲੈ ।

ਜਗਦੀਸ- ਜਗਤ ਦਾ ਈਸ਼ ਭਾਵ ਮਾਲਿਕ । ਬਰੀਆ- ਵੇਲਾ, ਅਵਸਰ ।

ਚਿਰੰਕਾਲ- ਬਹੁਤ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣ ਪਿੱਛੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜਾਰੀਐ: ਪ੍ਰਸਾਰੀ, ਮਿਲਾਈ, ਪਸਾਰੀ ।

੧੩੩੨

ਇਕਤੁ ਸੂਤਿ ਪਰੋਇ ਜੋਤਿ ਸੰਜਾਰੀਐ ॥

ਹੁਕਮੇ ਭਵਜਲ ਮੰਤਿ ਹੁਕਮੇ ਤਾਰੀਐ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੫੧੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ ਦਾ (ਸਮੁੱਚੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਸਾਰ ਕਰ ਕੇ (ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ) ਇਕੋ ਸੂਤ ਵਿਚ ਪਰੋਇਆ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਕਾਰਨ ਜੀਵ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਗੋਤੇ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਇਸ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੂਤਿ- ਸੂਤ । ਮੰਤਿ- ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੦੨]

ਸੰਜਿ: ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ,

੧੩੩੩

ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਕੇ ।

ਮ: ੧॥...

ਪੰਜਵੈ ਖਾਣ ਪੀਅਣ ਕੀ ਧਾਤੁ ॥ ਛਿਵੈ ਕਾਮੁ ਨ ਪੁਛੈ ਜਾਤਿ ॥

ਸਤਵੈ ਸੰਜਿ ਕੀਆ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥ ਅਠਵੈ ਕ੍ਰੋਧੁ ਹੋਆ ਤਨ ਨਾਸੁ ॥...੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੭

ਅਰਥ: (ਜੀਵਨ ਦੀਆਂ ਵਖ-ਵਖ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਅਤੇ ਵਿਭਿੰਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਲਿਪਾਇਮਾਨਤਾ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਸਾਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਹੋ ਮਨੁੱਖ !) ਪੰਜਵੀਂ ਅਵਸਥਾ ਆਉਣ ਤੇ (ਜਵਾਨੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ) ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਵਿਚ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਬਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਛੇਵੀਂ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਕਾਮ ਦਾ ਇਤਨਾ ਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਮਨੁੱਖ) ਜਾਤਿ-ਕੁਜਾਤਿ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । ਸਤਵੀਂ ਅਵਸਥਾ ਆਈ ਤਾਂ ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਕੇ ਨਿਵਾਸ ਲਈ ਘਰ (ਅਤੇ ਘਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਵਸਤਾਂ ਇਕੱਤਰ) ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ। ਅਠਵੀਂ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਪਦਾਰਥਕ ਭੋਗ ਤੋਂ ਉਪਜੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਕਾਰਨ) ਕ੍ਰੋਧ ਇਤਨਾ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਸਰੀਰ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਗਿਆ ।

ਪੀਅਣ- ਪੀਣ । ਛਿਵੈ- ਛੇਵੇਂ । ਧਾਤੁ- ਅਭਿਲਾਸ਼ਾ, ਪ੍ਰਬਲ ਇੱਛਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜਿ: ਇਕੱਠਾ ਕਰ ।

੧੩੩੪

ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ਸੋਗਿ ਨ ਮੋਹਿ ਜਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਮਨ ਮਹਿ ਸੰਜਿ ਧਰਿ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੧੦੯੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਨਾਮ (ਜਿਸ ਦਾ) ਆਸਾਰਾ ਬਣ ਗਿਆ, ਉਹ ਸੋਗ ਅਤੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸੜਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲੈ ।

ਸੰਗਿ- ਸੇਕ । ਜਰਿ- ਸੜਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜਿਆ: ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ।

੧੩੩੫

ਜੇਈ ਸੁੰਦਰ ਸੋਹਣੇ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਜਿਨ ਬੈਹਣੇ ॥

ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਿਨੀ ਸੰਜਿਆ ਸੇਈ ਗੰਭੀਰ ਅਪਾਰ ਜੀਉ ॥੩॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩੮, ਸਫ਼ਾ ੧੩੨

ਅਰਥ: ਉਹੀ ਸੁੰਦਰ ਹਨ, (ਉਹੀ) ਸੋਹਣੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੈਠਣ-ਉਠਣ ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਹੈ । (ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੁਆਰਾ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਉਹ ਗੰਭੀਰ ਅਤੇ ਬੇਹੱਦ (ਉੱਚੇ) ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜਿਆਹੀ: ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

੧੩੩੬

ਤੀਹ ਕਰਿ ਰਖੇ ਪੰਜਿ ਕਰਿ ਸਾਥੀ ਨਾਉ ਸੈਤਾਨੁ ਮਤੁ ਕਟਿ ਜਾਈ ॥

ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਰਾਹਿ ਪੈ ਚਲਣਾ ਮਾਲੁ ਧਨੁ ਕਿਤ ਭੂ ਸੰਜਿਆਹੀ ॥...॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫ਼ਾ ੨੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮੋਮਿਨ !) ਤੂੰ ਤੀਹ ਰੋਜ਼ੇ ਗਿਣ ਕੇ ਰਖਦਾ ਹੈਂ, ਪੰਜ ਨਾਮਾਂ ਨੂੰ ਸਾਥੀ ਬਣਾਂਦਾ ਹੈਂ (ਭਾਵ ਨਿਯਮ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈਂ), ਤਾਂ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਕੋਈ ਸੈਤਾਨ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਚਲਣ ਵਾਲਾ ਨਾ ਆਖੇ (ਅਰਥਾਤ ਲੋਕ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਮੁਸਲਮਾਨ ਕਹਿਣ) । ਪਰ ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਹੇ ਮੋਮਿਨ ! ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਮਨ ਕਰ ਕੇ) ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਚਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤੂੰ (ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਠਗੀ ਕਰ ਕੇ ਇਤਨਾ) ਮਾਲ-ਧਨ ਕਿਉਂ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ?

ਤੀਹ- ਰਮਜ਼ਾਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਤੀਹ ਰੋਜ਼ੇ । ਪੰਜਿ ਸਾਥੀ- ਪੰਜ ਵੇਲੇ ਦੀਆਂ ਨਾਮਾਂ ਨੇਮ ਨਾਲ ਕਰਨਾ । ਸੈਤਾਨੁ- ਸੈਤਾਨ, ਇਬਲੀਸ । ਮਾਲੁ ਧਨੁ- ਧਨ, ਦੌਲਤ । ਕਿਤ ਭੂ- ਕਿਉਂ, ਕਿਸ ਵਾਸਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜੀਅਹਿ: ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ।

੧੩੩੭

ਲਖ ਖਟੀਅਹਿ ਲਖ ਸੰਜੀਅਹਿ ਖਾਜਹਿ ਲਖ ਆਵਹਿ ਲਖ ਜਾਹਿ ॥

ਜਾਂ ਪਤਿ ਲੇਖੋ ਨਾ ਪਵੈ ਤਾਂ ਜੀਅ ਕਿਥੈ ਫਿਰਿ ਪਾਹਿ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੧, ਸਫ਼ਾ ੩੫੮

ਅਰਥ: ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਕਮਾਏ ਜਾਣ, ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ, ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਖਾਏ-ਖਰਚੇ ਜਾਣ, ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏਆਂ ਦੀ ਆਈ-ਚਲਾਈ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਜੇ (ਧਨ ਦੁਆਰਾ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤੀ) ਇਹ ਇੱਜ਼ਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਨਾ ਲਗੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਜੀਵ ਕਿਥੇ ਜਾ ਪਵੇਗਾ ? (ਭਾਵ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ) । ਖਟੀਅਹਿ- ਖੱਟੀਏ, ਕਮਾਈਏ । ਖਾਜਹਿ- ਖਾਈਏ, ਭਾਵ ਖਰਚੀਏ ।

ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ- ਆਈ-ਚਲਾਈ ਹੋਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜੀਐ: ਇਕੱਠੀ ਕਰੀਏ ।

੧੩੩੮

ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਨ ਚਲੈ ਸੇ ਕਿਉ ਸੰਜੀਐ ॥

ਤਿਸ ਕਾ ਕਹੁ ਕਿਆ ਜਤਨੁ ਜਿਸ ਤੇ ਵੰਜੀਐ ॥...੧੦॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੭੦੮

ਅਰਥ: (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਚਲਦਿਆਂ (ਜੋ) ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀ, ਉਹ (ਮਾਇਆ) ਕਿਉਂ ਇਕੱਠੀ ਕਰੀਏ ? ਉਸ ਦਾ ਦੱਸੋ, ਸਾਂਭ ਕੇ ਰਖਣ ਦਾ ਕੀ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ਹੋਇਆ, ਜਿਸ ਤੋਂ (ਹਰ ਹਾਲਤ) ਵਾਂਝਿਆਂ ਜਾਣਾ ਹੈ ? ਚਲਦਿਆ- ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣ ਲਗਿਆਂ । ਕਹੁ- ਦੱਸੋ । ਕਿਆ ਜਤਨੁ- ਕੀ ਯਤਨ ਕਰਨਾ ਹੋਇਆ । ਵੰਜੀਐ- ਵਾਂਝੇ ਹੋਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜੁਗਤੁ: ਸਮੇਤ, ਸਹਿਤ, ਵਾਲਾ ।

੧੩੩੯

ਖਟੁ ਕਰਮ ਕੁਲ ਸੰਜੁਗਤੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹਿ ॥

ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਨ ਕਥਾ ਭਾਵੈ ਸੁਪਚ ਤੁਲਿ ਸਮਾਨਿ ॥੧॥

ਕੇਦਾਰਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫ਼ਾ ੧੧੨੪

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕਰ ਮਨੁੱਖ) ਉੱਚੀ ਕੁਲ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੋਵੇ, ਨਿੱਤ ਛੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਦਾ (ਅਭਿਆਸੀ) ਹੋਵੇ, ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਨਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਚਰਨ ਕਮਲਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਚੰਗੀਆਂ ਨਾ ਲਗਦੀਆਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਉਹ (ਕਰਮਕਾਂਡੀ) ਸਿਰਫ ਚੰਡਾਲ ਵਰਗਾ ਹੀ ਹੈ ।

ਖਟੁ ਕਰਮ- ਛੇ ਕਰਮ । ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ- (ਚਰਣ+ਅਰਵਿੰਦ) ਚਰਨ ਕਮਲ। ਸੁਪਚ- ਚੰਡਾਲ ।

[ਸਿਸ. ਸੰਯੁਕਤ (ਸੰਯੁਕਤ) ਸਸ੍+ਯੁਜ੍+ਕਤ : ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਹਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਯੁਕਤ (ਸੰਜੁਕਤ) : ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਸੰਜੁਤੁ: ਸਹਿਤ ।

੧੩੪੦

ਸਿਰਿ ਆਤਪਤੁ ਸਚੈ ਤਖਤੁ ਜੋਗ ਭੋਗ ਸੰਜੁਤੁ ਬਲਿ ॥

ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਸਚੁ ਸਲੁ ਭਣਿ ਤੁ ਅਟਲੁ ਰਾਜਿ ਅਭਗੁ ਦਲਿ ॥੧॥

ਸਟ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਸਲ੍ਹ ੧, ਸਫ਼ਾ ੧੪੦੬

ਵੇਖੋ 'ਆਤਪਤੁ' III-੩੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੨੪੪]

ਸੰਜੈ: ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੩੪੧

ਮ: ੧॥... ਉੱਚੇ ਕੂਕਹਿ ਵਾਦਾ ਗਾਵਹਿ ਜੋਧਾ ਕਾ ਵੀਰਾਤੁ ॥

ਮੂਰਖ ਪੰਡਿਤ ਹਿਕਮਤਿ ਹੁਜਤਿ ਸੰਜੋ ਕਰਹਿ ਪਿਆਰੁ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੪੬੯

ਅਰਥ: (ਰਾਸਧਾਰੀ) ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਯੁੱਧ-ਸੰਬੰਧੀ ਗੀਤ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੂਰਖ ਪੰਡਿਤ ਦਲਾਕੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਲਈ) ਦਲੀਲਾਂ ਦੇਣੀਆਂ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਅੰਦਰੋਂ ਮਾਇਆ) ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਸੇ ਨੂੰ ਹੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਵਾਦਾ- ਯੁੱਧ-ਸੰਬੰਧੀ ਗੀਤ। **ਜੇਧਾ ਕਾ ਵੀਚਾਰੁ-** ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਦਾ ਵਰਣਨ। **ਹਿਕਮਤਿ-** ਦਲਾਕੀ। **ਹੁਜਤਿ-** ਦਲੀਲਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੮੫]

ਸੰਜੋਊ: ਸੰਜੋਅ, ਕਵਚ

੧੩੪੨

ਲੋਹੇ ਦਾ ਵਸਤੂ ਜੋ ਸੂਰਮੇ ਘਾਉ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਪਹਿਨਦੇ ਸਨ।

ਮ: ੪॥... ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਾ ਖਤਗੁ ਸੰਜੋਊ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ

ਜਿਤੁ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿ ਵਿਡਾਰਿਆ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੩੧੨

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਅਤੇ ਸੰਜੋਅ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਭਗਤੀ ਰੂਪੀ ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਅਤੇ ਦੁਖ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਮਾਰ ਸੁਟਦਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਜਨਾਵ: (ਸੰਨਾਹ:) ਸਸ੍+ਜਣ੍+ਬਕ੍ : ਯੁੱਧ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ, ਕਵਚ ਪਹਿਨਣਾ; ਕਵਚ, ਬਕਤਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗਾਵ (ਸੰਨਾਹ) : ਯੁੱਧ ਦੀ ਤਿਆਰੀ, ਕਵਚ, ਬਕਤਰ।]

ਨੋਟ: 'ਸੰਜੋਅ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਤਾਂ ਹੂ-ਬੂ-ਹੂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸੰਨਾਹ' ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਪਰ 'ਸੰਨਾਹ' ਦਾ 'ਸੰਜੋਅ' ਬਣ ਜਾਣਾ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਭਾਸਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ 'ਸੰਯੁਗ:' ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਸੰਜੁਅ' ਸ਼ਬਦ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਯੁੱਧ, ਲੜਾਈ, ਮਿਲਾਪ, ਸੰਯੋਜਨ ਆਦਿ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ 'ਯੁੱਧ' ਤੋਂ ਹੀ ਪਰਿਵਰਤਿਤ ਅਰਥ 'ਯੁੱਧ ਸਾਮਗਰੀ' ਹੋ ਗਏ ਹੋਣ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸੰਯੋਜਨ' ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਸੰਜੋਇਯ' ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ, ਮਿਲਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ। 'ਜਿਰਹ ਬਕਤਰ' ਲੋਹੇ ਦੇ ਛੋਟੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਪਰੇ ਕੇ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਭਾਵ ਇਸ ਵਿਚ ਲੁਪਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੀ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ 'ਸੰਜੋਊ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ 'ਸੰਜੋਊ' ਨਾਲ ਇੰਨ-ਬਿੰਨ ਮੇਲ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਸਜਾਵਟ, ਤਿਆਰੀ, ਸਾਮਗਰੀ ਆਦਿ। ਇਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਵੀ ਯੁੱਧ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਦਾ ਸਮਾਨ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਲਈ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸ਼ਬਦ ਹੈ 'ਸੰਜੋਨ'।

ਸੰਜੋਇਓ: ਜੋੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ,

੧੩੪੩

ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਘਣੇ ਘਣੇ ਘਣੇ ਸਦ ਲੋੜੇ ਬਿਨੁ ਲਹਣੇ ਕੈ ਨੈ ਪਾਇਓ ਰੇ ॥

ਮਹਰਾਜਰੇ ਗਾਥੁ ਵਾਹੁ ਸਿਉ ਲੁਭਿਓ ਨਿਹਭਾਗੜੇ ਭਾਹਿ ਸੰਜੋਇਓ ਰੇ ॥੧॥

ਟੋਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੧੫

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਮਨੁੱਖ ਲੋਭ-ਅਪੀਨ) ਸਦਾ ਬਹੁਤੀ, ਬਹੁਤੀ, (ਹੋਰ) ਬਹੁਤੀ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਗਾਂ ਬਿਨਾ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ ? ਮਹਾਰਾਜ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਇਸ ਸਰੀਰ (ਦੇ ਸੁਖਾਂ) ਨਾਲ ਹੀ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਿਰਜਨਹਾਰ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ), ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਅਭਾਗੇ (ਮਨੁੱਖ) ਨੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਆਪਾ ਜੋੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਘਣੇ- ਬਹੁਤ। **ਬਿਨੁ ਲਹਣੇ-** ਭਾਗਾਂ ਬਿਨਾ। **ਕੈ-** ਕਿਸ। **ਨੈ-** ਥਾਂ ਤੋਂ, ਸਥਾਨ ਤੋਂ। **ਮਹਰਾਜ ਰੇ-** ਮਹਾਰਾਜ ਦੀ। **ਗਾਥੁ-** ਸਰੀਰ। **ਵਾਹੁ ਸਿਉ-** ਉਸ ਨਾਲ, ਇਸ ਨਾਲ। **ਲੁਭਿਓ-** ਮੋਹ ਕਰਦਾ ਹੈ। **ਨਿਹਭਾਗੜੇ-** ਅਭਾਗਾ। **ਭਾਹਿ-** ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਅੱਗ।

[ਸੰਸ. ਜੰਧੋਯਿਤ (ਸੰਯੋਜਿਤ) ਸਸ੍+ਯੁਜ+ਯਿਥ੍+ਕ੍ਤ : ਮਿਲਾਪ, ਜੋੜਨਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਧੋਯਿਯ (ਸੰਜੋਇਯ) : ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ।]

ਸੰਜੋਇਆ: ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ।

੧੩੪੪

ਮੁਹਲਤਿ ਕਰਿ ਦੀਨੀ ਕਰਮ ਕਮਾਣੇ ਜੈਸਾ ਲਿਖਤੁ ਧੁਰਿ ਪਾਇਆ ॥

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਤਿਨ ਭੀਤਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੰਜੋਇਆ ॥...੧॥

ਜਿਰੀ. (ਪਹਰੇ), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੨

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਪੂਰਬਲੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਹੋ-ਜਿਹਾ ਲੇਖ (ਜੀਵ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ, ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਜੀਵਨ-ਅਵਧੀ ਵਿਚ ਉਹ ਉਹੋ-ਜਿਹੇ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਰਤਾਰ ਨੇ (ਜੀਵ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ) ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਭਰਾ, ਪੁੱਤਰ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਦਿ ਦੇ ਮੋਹ-ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਮੁਹਲਤਿ- ਨਿਸਚਿਤ ਅਵਧੀ, ਜੀਵਨ-ਕਾਲ। **ਕਰਮ ਕਮਾਣੇ-** ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ। **ਬਨਿਤਾ-** ਇਸਤ੍ਰੀ। **ਤਿਨ ਭੀਤਰਿ-** ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਭਾਵ ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੩]

ਸੰਜੋਈ: ਸਿੰਚਿਤ ਕਰੇ, ਜਾਗ ਲਾਓ।

੧੩੪੫

ਤਨੁ ਕਰਿ ਮਟਕੀ ਮਨ ਮਾਹਿ ਬਿਲੋਈ ॥

ਇਸੁ ਮਟਕੀ ਮਹਿ ਸਬਦੁ ਸੰਜੋਈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫਾ ੪੭੮

ਅਰਥ: (ਦੁੱਧ ਰਿੜਕਣ ਦੇ ਰੂਪਕ ਰਾਹੀਂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)-

ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮਟਕੀ ਬਣਾ ਲੈ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਮਧਾਣੀ ਬਣਾ ਲੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਰੂਪੀ ਮੰਥਨ ਕਰ)। ਸਰੀਰ-ਰੂਪੀ ਮਟਕੀ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ (-ਜੋਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਰਨ) ਦੀ ਜਾਗ ਲਗਾ।

ਮਟਕੀ- ਮਟਕੀ, ਚਾਟੀ। **ਬਿਲੋਈ-** ਰਿੜਕਣਾ, ਮਧਾਣੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੦੮]

ਸੰਜੋਗ: ਅਵਸਰ ।

੧੩੪੬

ਚਚਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਗੁਰ ਲਾਗਾ ॥

ਧਨਿ ਧਨਿ ਉਆ ਦਿਨ ਸੰਜੋਗ ਸਭਾਗਾ ॥...੨੨॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੨੫੪

ਅਰਥ: (ਚੱਚਾ ਅੱਖਰ ਸਿੱਖਿਆ ਤਾਂ ਇਹ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤੀ ਕਿ) ਚੱਚੇ ਤੋਂ (ਚਰਨ ਸਬਦ ਵਿਚਾਰ ਕੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਿਆ । ਉਹ ਦਿਨ, ਉਹ ਸਮਾਂ (ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ) ਭਾਗਾਂ ਭਰਿਆ ਸੀ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਯੋਗ (ਸੰਯੋਗ) ਸਮ੍+ਯੁਜ਼+ਥਕ੍ : ਸੰਯੋਜਨ; ਮਿਸ਼ਰਣ; ਮਿਲਾਪ, ਸੰਗਮ, ਮਿਲਣਾ-ਜੁਲਣਾ; ਜੋੜਨਾ; ਮਿਲਾਣਾ; ਦੇ ਤਾਰਿਆਂ ਦਾ ਮਿਲਣ ।

ਸੰਯੋਗਿਨ੍ (ਸੰਯੋਗਿਨ੍) ਸੰਯੋਗ+ਭਜਿ : ਮਿਲਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਮਿਲਣ ਵਾਲਾ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਯੋਗ (ਸੰਜੋਗ) : ਸੰਬੰਧ, ਮੇਲ-ਮਿਲਾਪ, ਮਿਸ਼ਰਣ ।

ਸੰਯੋਗਿ (ਸੰਜੋਗਿ) : ਮਿਲਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਬੰਧੀ ।]

ਸੰਜੋਗ: ਮੇਲ ਦਾ ਸਮਾਂ ।

੧੩੪੭

ਭਲੇ ਦਿਨਸ ਭਲੇ ਸੰਜੋਗ ॥ ਜਿਤੁ ਭੇਟੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਿਰਜੋਗ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੯, ਸਫਾ ੧੯੧

ਅਰਥ: ਉਹ ਦਿਨ ਭਲੇ ਹਨ, ਮੇਲ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸੁਭ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਅਲੇਪ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆ ।

ਰਜੋਗ- ਅਲੇਪ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗ: ਸੁਭ ਲਗਨ, ਸੁਭ ਮੇਲ, ਸੁਭ ਅਵਸਰ ।

੧੩੪੮

ਸੇ ਸੰਜੋਗ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ॥

ਜਿਤੁ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੇ ॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੨੪੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ (ਸੱਜਣ) ! ਕੋਈ ਐਸਾ ਸੁਭ ਮੇਲ ਕਰੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਜੀਭ ਨਾਮ ਉਚਾਰਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗ: ਮੇਲ ਦੀ ਵਿਉਂਤ ।

੧੩੪੯

ਭੂਟੀ ਤੰਤੁ ਰਬਾਬ ਕੀ ਵਾਜੈ ਨਹੀ ਵਿਜੋਗਿ ॥

ਵਿਛੜਿਆ ਮੇਲੈ ਪ੍ਰਭੁ ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਸੰਜੋਗ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੩੨, ਸਫਾ ੯੩੪

ਅਰਥ: (ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਦੁਖ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੜ-ਵਸਤੂ) ਰਬਾਬ ਦੀ ਜੇ ਤਾਰ ਟੁੱਟ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਤਾਰ ਦੇ) ਵਿਛੋੜੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਵਜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਰਸ-ਰਹਿਤ,

ਸੰਗੀਤ-ਰਹਿਤ ਬੇਸਵਾਦਾ ਹੈ), ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਿਛੋੜੇ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੇਲ ਲਈ ਤਤਪ ਹੋਵੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੇਲ ਦੀ ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਕੇ ਆਪ ਹੀ ਮਿਲਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭੂਟੀ- ਭੁੱਟੀ ਹੋਈ । ਤੰਤੁ- ਤੰਦ, ਤਾਰ । ਵਾਜੈ ਨਹੀ- ਵਜਦੀ ਨਹੀਂ ।

ਵਿਜੋਗਿ- ਵਿਛੋੜੇ ਕਾਰਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗ: ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ, ਕਿਸਮਤ ਨਾਲ ।

੧੩੫੦

ਸਲੋਕ ॥ ਭਾਵੀ ਉਦੇਤ ਕਰਣੰ ਹਰਿ ਰਮਣੰ ਸੰਜੋਗ ਪੂਰਨਹ ॥

ਗੋਪਾਲ ਦਰਸ ਭੇਟੰ ਸਫਲ ਨਾਨਕ ਸੇ ਮਹੂਰਤਹ ॥੧॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੨੦੯

ਅਰਥ: ਪੂਰੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮੱਥੇ ਤੇ ਲਿਖੇ ਲੇਖ ਪੂਰਣ ਹੋ ਗਏ ਕਿ (ਮੈਂ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਲਗ ਗਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਘੜੀ ਸਫਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਪਾਲਣਹਾਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਦੀਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਭਾਵੀ ਉਦੇਤ ਕਰਣੰ- ਮੱਥੇ ਲਿਖੇ ਲੇਖਾਂ ਦਾ ਪੂਰਣ ਹੋਣਾ, ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਉਦੇ ਹੋਣਾ । ਸੰਜੋਗ ਪੂਰਨਹ- ਪੂਰਣ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ । ਦਰਸ ਭੇਟੰ- ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗ: ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੇ ਲੇਖ,

੧੩੫੧

ਦੁਰ ਦੇ ਲੇਖ, ਦੂਰੋਂ ਲਿਖੇ ਲੇਖ ।

ਕੀਤਾ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵਈ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਸੰਜੋਗ ॥

ਵਡਭਾਗੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਤਾਂ ਉਤਰਹਿ ਸਭਿ ਬਿਓਗ ॥...੯॥

ਮਾਭ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੧੩੫

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਭਾਵ ਨਿਜ-ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਸੱਲੂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ), ਕਿਉਂ ਜੁ ਦੂਰੋਂ ਲਿਖੇ ਲੇਖਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਹੀ ਸਭ ਕੁਝ ਵਰਤਦਾ ਹੈ । ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦੂਰੋਂ ਲਿਖੇ ਲੇਖ ਹੀ ਚੰਗੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਓਗ- ਵਿਯੋਗ, ਵਿਛੋੜਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਤਾ: ਮਿਲਾਪ ਵਾਲਾ, ਮੇਲ ਵਾਲਾ ।

੧੩੫੨

ਮ: ਪ॥ ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਘੜੀ ਧੰਨੁ ਧਨੁ ਮੂਰਤੁ ਪਲ ਸਾਰੁ ॥

ਧੰਨੁ ਸੁ ਦਿਨਸੁ ਸੰਜੋਗਤਾ ਜਿਤੁ ਡਿਠਾ ਗੁਰ ਦਰਸਾਰੁ ॥...੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੯੫੮

ਅਰਥ: ਉਹ ਸੁੰਦਰ ਸਮਾਂ ਮੁਬਾਰਕ ਹੈ, ਉਹ ਘੜੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ, ਉਹ ਮਹੂਰਤ ਅਤੇ ਪਲ ਉੱਤਮ ਅਥਵਾ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹਨ, ਉਹ ਸੋਹਣਾ ਦਿਹਾੜਾ ਮਿਲਾਪ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਈਏ ਹਨ ।

ਸਾਰੁ- ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਸੁੰਦਰ । ਦਰਸਾਰੁ- ਦਰਸ਼ਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਾ: ਗ੍ਰਹਿ-ਨਛੱਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ, ੧੩੫੩
ਜੋ ਸੁਭਾਗੋ ਅਸਰ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ, ਸੁਭ-ਲਗਨ ।

ਧੰਨੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ॥

ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਨੇਤੁ ਖੇਖਤ ਤਰਿਆ ॥

ਧੰਨੁ ਮੂਰਤ ਚਸੇ ਪਲ ਘੜੀਆ ਧੰਨਿ ਸੁ ਓਇ ਸੰਜੋਗਾ ਜੀਉ ॥੧॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਵਾ ੯੯

ਅਰਥ: ਉਹ ਸਮਾਂ ਸੁਭਾਗਾ ਸੀ, ਜਦ ਮੈਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ।
(ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਸਫਲ ਦਰਸ਼ਨ ਸੀ । ਅੱਖੀਂ ਵੇਖਦਿਆਂ ਮੇਰਾ ਉਧਾਰ ਹੋ
ਗਿਆ । ਧੰਨ ਸਨ ਉਹ ਮਹੂਰਤ, ਚਸੇ, ਪਲ ਅਤੇ ਘੜੀਆਂ (ਮੇਲ ਦੀਆਂ)
ਅਤੇ ਧੰਨ ਉਹ ਸੁਭ-ਲਗਨ ਸਨ (ਜਦ ਮੇਰਾ ਮਿਲਾਪ ਹੋਇਆ) ।
ਖੇਖਤ- ਵੇਖਦਿਆਂ । **ਮੂਰਤ-** ਮਹੂਰਤ, ਸੁਭ ਸਮਾਂ । **ਚਸਾ-** ਇਕ ਪਲ
ਦਾ ਤੀਹਵਾਂ ਹਿੱਸਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਾ: ਇਲਾਹੀ ਵਿਉਂਤ । ੧੩੫੪

ਅੰਗਲਿ ਲਾਇ ਸਭ ਸਿਸਟਿ ਤਰਾਈ ॥ ਆਪਣਾ ਨਾਉ ਆਪਿ ਜਪਾਈ ॥

ਗੁਰ ਬੋਹਿਥੁ ਪਾਇਆ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਨਾਨਕ ਧੁਰਿ ਸੰਜੋਗਾ ਜੀਉ ॥੪॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੮, ਸਵਾ ੧੦੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੜਲਾ ਕੇ ਤਾਰ ਲਿਆ ।
ਉਸ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਵੀ ਆਪ ਹੀ ਜਪਾਇਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਲਾਹੀ
ਵਿਉਂਤ ਅਧੀਨ ਹੀ ਉਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤਰਨ ਲਈ)
ਗੁਰੂ-ਰੂਪੀ ਜਹਾਜ਼ ਮਿਲ ਗਿਆ ।
ਅੰਗਲਿ- ਲੜ ਨਾਲ । **ਸਿਸਟਿ-** ਸਿਸਟੀ । **ਬੋਹਿਥੁ-** ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ
ਜਹਾਜ਼, ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲਾਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਿ: ਇਲਾਹੀ ਵਿਉਂਤ ਨਾਲ । ੧੩੫੫

ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਰੇ ਦੀਆ ਭੋਜਿ ॥

ਚਿਰੁ ਜੀਵਨੁ ਉਪਜਿਆ ਸੰਜੋਗਿ ॥

ਉਦਰੈ ਮਾਹਿ ਆਇ ਕੀਆ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਮਾਝਾ ਕੈ ਮਨਿ ਬਹੁਤੁ ਬਿਗਾਸੁ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੧, ਸਵਾ ੩੯੬

ਅਰਥ: (ਸਿੱਖ ਰਿਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ
ਹੋਣ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ੁਕਰਾਨੇ
ਵਿਚ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਸ੍ਰੀ
ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਨੂੰ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਭੋਜਿਆ ਹੈ, ਚਿਰੰਜੀਵ

(ਸਪੁੱਤਰ) ਇਲਾਹੀ ਵਿਉਂਤ ਨਾਲ ਜਨਮਿਆ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਮਾਤ-
ਗਰਭ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਅਥਾਹ ਚਾਉ ਸੀ ।
ਚਿਰੁ ਜੀਵਨੁ- ਚਿਰੰਜੀਵ । ਉਦਰੈ- ਗਰਭ ਵਿਚ, ਕੁਖ ਵਿਚ । ਬਿਗਾਸੁ-
ਖੁਸ਼ੀ, ਖੇਡ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਿ: ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ । ੧੩੫੬

ਜੋ ਜੋ ਜੁਨੀ ਆਇਓ ਤਿਹ ਤਿਹ ਉਰਝਾਇਓ

ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਸੰਜੋਗਿ ਪਾਇਆ ॥

ਤਾ ਕੀ ਹੈ ਓਟ ਸਾਧ ਰਾਖਹੁ ਦੇ ਕਰਿ ਹਾਥ

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲਹੁ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ॥੧॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਵਾ ੬੮੬

ਵੇਖੋ 'ਉਰਝਾਇਓ' ੫੭੧

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਿ: ਕਾਰਨ । ੧੩੫੭

ਹੁਕਮੇ ਜੁਗ ਮਹਿ ਆਇਆ ਚਲਣੁ ਹੁਕਮਿ ਸੰਜੋਗਿ ਜੀਉ ॥...੩॥

ਸੂਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਵਾ ੭੬੦

ਅਰਥ: (ਜੀਵ) ਜਗਤ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਹੁਕਮ ਕਾਰਨ ਹੀ ਇੱਥੋਂ ਜਾਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਹੁਕਮੇ- ਹੁਕਮ ਵਿਚ । ਜੁਗ ਮਹਿ- ਜਗਤ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗਿ: ਸੰਜੋਗਾਂ ਕਰ ਕੇ, ੧੩੫੮

ਪਿਛਲੇ ਭੈੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸਬੱਬ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ।

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਮੂਨਾ ਖੋਇ ਗਿਆਨੁ ਪਛਤਾਪਿਆ ॥

ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਸੰਜੋਗਿ ਭੂਲਾ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਰਸਨ ਨ ਜਾਪਿਆ ॥੩॥

ਬਿਹਾ. (ਛੰਤ.), ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਵਾ ੫੪੬

ਅਰਥ: ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ ਆਦਿ ਦਾ ਠੱਗਿਆ ਹੋਇਆ
(ਵਿਅਕਤੀ), ਗਿਆਨ ਗਵਾ ਕੇ ਪਛਤਾਂਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ
ਪਿਛਲੇ ਭੈੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸਬੱਬ ਰੱਬ ਨੂੰ ਭੁਲ ਚੁਕਾ ਹੈ, ਜੀਭ ਨਾਲ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ।

ਮੂਨਾ- ਠੱਗਿਆ । ਖੋਇ- ਗਵਾ ਕੇ । ਪਛਤਾਪਿਆ- ਪਛਤਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਰਸਨ- ਜੀਭ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਇਤਫਾਕ । ੧੩੫੯

ਨਦੀਆ ਵਾਹ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ਮੇਲਾ ਸੰਜੋਗੀ ਰਾਮ ॥...੪॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਵਾ ੪੩੯

ਅਰਥ: ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ (ਜੋ) ਵਿਛੜ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁੜ ਮਿਲਣਾ ਇਤਫ਼ਾਕ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ।

ਵਾਹ- ਵਹਿਣ । ਵਿਛੁੰਨਿਆ- ਜੋ ਵਿਛੜ ਗਏ । ਮੇਲਾ- ਮਿਲਣਾ, ਮਿਲਾਪ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਸੰਬੰਧੀ ।

੧੩੬੦

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਬਨਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧ ਇਸਟ ਮੀਤ ਅਰੁ ਭਾਈ ॥

ਪੂਰਬ ਜਨਮ ਕੇ ਮਿਲੇ ਸੰਜੋਗੀ ਅੰਤਹਿ ਕੋ ਨ ਸਹਾਈ ॥੧॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫ਼ਾ ੭੦੦

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ, ਭਰਾ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਅਤੇ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ਪੂਰਬਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਤੁ ਸਮੇਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ) ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦਾ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ।

ਬਨਿਤਾ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਸੁਤ- ਪੁੱਤਰ । ਬੰਧ- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ । ਇਸਟ ਮੀਤ- ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਮੇਲ, ਸੰਜੋਗ ।

੧੩੬੧

ਸੁਖੀਏ ਕਉ ਪੇਖੈ ਸਭ ਸੁਖੀਆ ਰੋਗੀ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸਭ ਰੋਗੀ ॥

ਕਰਣ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਆਪਨ ਹਾਥਿ ਸੰਜੋਗੀ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫ਼ਾ ੬੧੦

ਅਰਥ: (ਜੋ ਆਪ) ਸੁਖੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸੁਖੀ ਦਿਸਦੇ ਹਨ । ਜੇ ਰੋਗੀ ਹੈ, ਉਸ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੇ ਰੋਗੀ ਹਨ । ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਵਾਲਾ ਮਾਲਿਕ ਆਪ ਹੈ। (ਦੁਖ-ਸੁਖ ਨਾਲ) ਮੇਲ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਸੁਖੀਏ- ਸੁਖੀ (ਵਿਅਕਤੀ) । ਪੇਖੈ- ਦਿਸਦਾ ਹੈ । ਭਾਣੈ- ਵਾਸਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਸਮਾਗਮ, ਮਿਲਣ ਦੀ ਥਾਂ, ਸਤਿਸੰਗ ।

੧੩੬੨

ਜਮ ਮਾਰਗਿ ਨਹੀ ਜਾਣਾ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸਾਰੇ ਵੇਸੇ ॥

ਸਾਜਣ ਸੈਣ ਮਿਲਹੁ ਸੰਜੋਗੀ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਖੋਲੇ ਫਾਸੇ ॥੨॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫ਼ਾ ੫੮੨

ਅਰਥ: ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਏ ਮਨੁੱਖ ਮੌਤ ਦੇ ਰਸਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ, (ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਹ) ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਇਕਸਮਾਨ ਸਥਿਰ ਸਥਿਤੀ ਵਾਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਨ । ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ (ਜਮ ਦੀ) ਫਾਹੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹੋ ਸੱਜਣੇ ! ਹੋ ਮਿੱਤਰੇ ! ਸਤਿਸੰਗ (ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ-ਦਰਬਾਰ) ਵਿਚ ਮਿਲ ਬੈਠੋ ।

ਜਮ ਮਾਰਗਿ- (ਆਤਮਿਕ) ਮੌਤ ਦਾ ਰਸਤਾ । ਸਾਰੇ ਵੇਸੇ- ਇਕੋ ਵੇਸ ਵਾਲਾ ; ਅਰਥਾਤ ਇਕਸਮਾਨ ਸਥਿਰ ਸਥਿਤੀ ਵਾਲਾ । ਖੋਲੇ ਫਾਸੇ- ਫਾਹੀ ਖੁਲ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ; ਭਾਵ ਮਾਇਆਵੀ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: (ਉੱਤਮ) ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ।

੧੩੬੩

ਕਾਇਆ ਕੋਟੁ ਅਪਾਰੁ ਹੈ ਮਿਲਣਾ ਸੰਜੋਗੀ ॥

ਕਾਇਆ ਅੰਦਰਿ ਆਪਿ ਵਸਿ ਰਹਿਆ ਆਪੇ ਰਸ ਭੋਗੀ ॥...੧੩॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫ਼ਾ ੫੧੪

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖੀ ਸਰੀਰ ਇਕ ਵੱਡਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਹੈ, (ਜੋ ਉੱਤਮ) ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਸਰੀਰ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਵਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਰਸ ਭੋਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਕੋਟੁ- ਕਿਲ੍ਹਾ । ਅਪਾਰੁ- ਬੇਅੰਤ, ਵੱਡਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਸੰਜੋਗੀ, ਸੰਜੋਗਾਂ ਨਾਲ ।

੧੩੬੪

ਸੰਗੀ ਜੋਗੀ ਨਾਰਿ ਲਪਟਾਣੀ ॥ ਉਰਭਿ ਰਹੀ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੀ ॥

ਕਿਰਤ ਸੰਜੋਗੀ ਭਏ ਇਕਤ੍ਰਾ ਕਰਤੇ ਭੋਗ ਬਿਲਾਸਾ ਹੋ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫ਼ਾ ੧੦੭੨

ਵੇਖੋ 'ਉਰਭਿ' ਪੜਪ

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੀ: ਮੇਲਣ ਦੀ ਸਮਰਥਾ, ਸੰਜੋਗ-ਸ਼ਕਤੀ ।

੧੩੬੫

ਜਗੁ ਸੁਪਨਾ ਬਾਜੀ ਬਨੀ ਖਿਨ ਮਹਿ ਖੋਲੁ ਖੋਲਾਇ ॥

ਸੰਜੋਗੀ ਮਿਲਿ ਏਕਸੇ ਵਿਜੋਗੀ ਉਠਿ ਜਾਇ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੧੮

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਖੇਡੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਖੇਡ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ ।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਖੇਡ ਪਲ ਵਿਚ ਖਿਡਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜੀਵਨ-ਅਵਧੀ ਪਲ ਵਿਚ ਬਤੀਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) । (ਕਰਤਾਰ ਨੇ) ਆਪਣੀ

ਸੰਜੋਗ-ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਯੋਗ-ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਜੀਵ ਇਸ ਮੇਲ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਾਜੀ- ਖੇਡ । ਮਿਲਿ ਏਕਸੇ- ਮਿਲ ਕੇ ਇਕੱਠੇ ਆ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: (ਪੂਰਬਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਨਾਲ

੧੩੬੬

ਸੰਬੰਧਿਤ) ਸੰਜੋਗ ।

ਮਨਮੁਖ ਜਾਣੈ ਆਪਣੇ ਧੀਆ ਪੁਤ ਸੰਜੋਗੁ ॥

ਨਾਰੀ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀਅਹਿ ਨਾਲੇ ਹਰਖੁ ਸੁ ਸੋਗੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਰੰਗਾਵਲੇ ਅਹਿਨਿਸਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਗੁ ॥੩॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫ਼ਾ ੬੩

ਅਰਥ: (ਇਥੇ ਮਨਮੁਖਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦਾ ਫ਼ਰਕ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ)-

ਮਨਮੁਖ ਧੀਆ, ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਦੇ ਹਨ, ਗੁਰਮੁਖ ਲਈ ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਕਾਰਨ) ਸੰਜੋਗ ਹੈ ।

ਮਨਮੁਖ ਵਹੁਟੀਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਖੁਸ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਡਮੀ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰਖ-ਸੋਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ)। ਗੁਰਮੁਖ (ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਆਧਾਰ ਰੱਬ ਨੂੰ ਬਣਾ ਕੇ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪਿਆਰ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਨਾਮ-ਰਸ ਪੀਂਦੇ ਹਨ।

ਨਾਰੀ- ਇਸਤਰੀ ; ਭਾਵ ਪਤਨੀ। ਵਿਗਾਸੀਅਹਿ- ਖੁਸ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਰੰਗਵਾਲੇ- ਰੰਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅਹਿਨਿਸਿ- ਦਿਨ-ਰਾਤ ; ਭਾਵ ਹਰ ਰੋਜ਼।
[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: ਮੇਲ, ਸਤਿਸੰਗ।

੧੩੬੭

ਸਾਹਾ ਸੰਜੋਗੁ ਵੀਆਹੁ ਵਿਜੋਗੁ ॥

ਸਚੁ ਸੰਤਤਿ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋਗੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੫੨

ਅਰਥ: (ਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ; ਭਾਵ ਮਿਲਾਪ) ਲਈ ਸਤਿਸੰਗ (ਵਿਚ ਜਾਣ) ਦਾ ਸਾਹਾ ਸੋਧਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ (ਸੰਸਾਰਿਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ) ਬੇਲਾਗ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਨਾਨਕ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚ-ਰੂਪੀ ਸੰਤਾਨ (ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਦਾ ਜੋਗ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ।

ਵਿਜੋਗੁ- ਵਿਛੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਬੇਲਾਗ। ਸੰਤਤਿ- ਸੰਤਾਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: ਜੋੜ ਕੇ, ਲੀਨ ਕਰ ਕੇ।

੧੩੬੮

ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਈਐ ਸੁਰਤੀ ਸੁਰਤਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥

ਹਿੰਸਾ ਹਉਮੈ ਗਤੁ ਗਏ ਨਾਹੀ ਸਹਸਾ ਸੋਗੁ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੨੧

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ ਸੁਰਤੀ (ਭਾਵ ਸਬਦ) ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਲੀਨ ਕਰ ਕੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਇਕਮਿਕ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ (ਸਾਧਕ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚੋਂ) ਨਿਰਦੈਤਾ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਕ੍ਰਮ ਅਤੇ ਦੁਖ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੁਰਤੀ- ਸੂਤੀ, ਇਲਹਾਮੀ ਬਾਣੀ। ਹਿੰਸਾ- ਕ੍ਰੂਰਤਾ, ਨਿਰਦੈਤਾ।
ਸਹਸਾ- ਕ੍ਰਮ। ਸੋਗੁ- ਦੋਖ।

ਨੋਟ: 'ਸੁਰਤੀ' ਦਾ ਮੂਲ 'ਸੂਤੀ' ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ 'ਸਬਦ' (ਵੇਦ)।
ਕੁਝ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਸੁਰਤੀ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਸਬਦ' ਨਾ ਕਰ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਕੀਤੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: ਸੰਬੋਧ।

੧੩੬੯

ਅਖਰੀ ਲਿਖਣੁ ਬੋਲਣੁ ਬਾਣਿ ॥ ਅਖਰਾ ਸਿਰਿ ਸੰਜੋਗੁ ਵਖਾਣਿ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੪

ਅਰਥ: ਅੱਖਰਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਲਿਖਣਾ ਅਤੇ ਬੋਲਣਾ (ਸੰਭਵ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੱਖਰਾਂ ਨਾਲ ਹੀ (ਰੱਬ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ) ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅਖਰੀ- ਅੱਖਰਾਂ ਰਾਹੀਂ। ਲਿਖਣੁ- ਲਿਖਣਾ। ਬਾਣਿ- ਬਾਣੀ।
ਵਖਾਣਿ- ਬਿਆਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: ਮੇਲ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ।

੧੩੭੦

ਮ: ੧॥ ਭਉ ਭੁਇ ਪਵਿਤੁ ਪਾਣੀ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਬਲੇਦ ॥

ਹਲੁ ਹਲੇਮੀ ਹਾਲੀ ਚਿਤੁ ਚੇਤਾ ਵਤੁ ਵਖਤੁ ਸੰਜੋਗੁ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫਾ ੯੫੫

ਅਰਥ: (ਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਅਦਬ ਜ਼ਮੀਨ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ, ਜੀਵਨ ਦੀ ਨਿਰਮਲਤਾ ਪਾਣੀ ਹੋਵੇ, ਸੱਚ ਅਤੇ ਸੰਤੋਖ ਦੇ ਦੋ ਬਲਦ ਹੋਣ, ਨਿਮਰ-ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਹਲ ਹੋਵੇ, ਚਿੱਤ ਹਾਲੀ ਹੋਵੇ (ਭਾਵ ਚਿੱਤ ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਪਿੱਛੇ ਚਲੇ), (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਯਾਦ ਦਾ ਵੱਤਰ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ (ਬੀਜ ਬੀਜਣ ਦਾ) ਵੇਲਾ ਹੋਵੇ (ਤਾਂ ਰੱਬ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਦੂਰੀ ਖਤਮ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ)।
ਭਉ- ਜ਼ਮੀਨ। ਪਵਿਤੁ- ਪਵਿੱਤਰਤਾ। ਬਲੇਦ- ਹਲ ਵਾਹਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਦੋ ਬਲਦ। ਹਲੇਮੀ- ਨਿਮਰਤਾ। ਹਾਲੀ- ਹਲ ਵਾਹਣ ਵਾਲਾ।
ਵਤੁ- ਬੀਜ ਬੀਜਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਨਮੀ ਦੀ ਉਚਿਤ ਮਿਕਦਾਰ। ਵਖਤੁ- ਵੇਲਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: (ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦਾ) ਮੇਲ।

੧੩੭੧

ਸੰਜੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਧੁਰਹੁ ਹੀ ਹੂਆ ॥ ਪੰਚ ਧਾਤੁ ਕਰਿ ਪੁਤਲਾ ਕੀਆ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਅੰਜੁਲੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੧੦੦੭

ਅਰਥ: (ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਰੀਰ) ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਅਥਵਾ ਵਿਛੋੜਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਪੂਰਵ-ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਜਿਹੋ-ਜਿਹੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹਾ) ਪੰਜ-ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਪੁਤਲਾ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਸਾਜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪੰਚ ਧਾਤੁ- ਪੰਜ ਤੱਤ-ਹਵਾ, ਪਾਣੀ, ਅੱਗ, ਮਿੱਟੀ, ਆਕਾਸ਼। ਪੁਤਲਾ- ਸਰੀਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੁ: ਭਾਗ, ਕਿਸਮਤ, ਤਕਦੀਰ।

੧੩੭੨

ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਪੁਛੁ ਊਚਾ ਸਰਣਿ ਸਾਧੁ ਜੋਗੁ ॥

ਤਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਨਾਨਕਾ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ ਸੰਜੋਗੁ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ (ਚਉ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੫੦੧

ਵੇਖੋ 'ਅਗਮ' ੧੮੩੯

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਗੋ: ਮਿਲਾਪ।

੧੩੭੩

ਕਾਇਆ ਸੋਜ ਗੁਰਸਬਦਿ ਸੁਖਾਲੀ ਗਿਆਨ ਤਤਿ ਕਰਿ ਭੋਗੇ ॥

ਅਨਦਿਨੁ ਸੁਖਿ ਮਾਣੇ ਨਿਤੁ ਰਲੀਆ ਨਾਨਕ ਸੁਰਿ ਸੰਜੋਗੇ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਡ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਤ੍ਹਾ ੨੨੩

ਅਰਥ: ਕਾਇਆ ਰੂਪੀ (ਆਤਮਾ) ਦੀ ਸੇਜ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨਾਲ ਸੁਖਦਾਇਕ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਹੋ ਭਾਈ !) ਗਿਆਨ ਦੇ ਸਾਰ (ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ) ਇਸ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇ । ਹੋ ਨਾਨਕ । (ਕਾਇਆ ਅਤੇ ਆਤਮਾ) ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਜੇ ਸੁਰ ਦਰਗਾਹ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ (ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਦਿਨ-ਰਾਤ ਸੁਖ ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਕਾਇਆ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਜੀਵ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ । ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਕਾਇਆ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਕਸੁਰਤਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਆਤਮ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਕੇ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਲੀਨ ਕਰ ਦੇਵੇ, ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਆਤਮਿਕ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦਾ ਸੰਜੋਗ ਜਾਂ ਮਿਲਾਪ ਆਖਿਆ ਹੈ ।

ਸੇਜ- ਸੋਣ ਦਾ ਬਿਸਤਰ । ਸੁਖਾਲੀ- ਸੁਖਦਾਇਕ । ਗਿਆਨ ਭਰਿਆ ਗਿਆਨ ਦਾ ਸਾਰ । ਭੋਗੇ- ਆਨੰਦ ਮਾਣੇ । ਅਨਦਿਨੁ- ਦਿਨ-ਰਾਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੬]

ਸੰਜੋਰਿ: ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋੜ ਕੇ ।

੧੩੭੪

ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲ ਕਰਤ ਕਿਆਰੇ ਹਰਿ ਸਿੱਚੈ ਸੁਧਾ ਸੰਜੋਰਿ ॥

ਇਆ ਰਸ ਮਹਿ ਮਗਨੁ ਹੋਤ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮਹਾ ਬਿਖਿਆ ਤੇ ਤੋਰਿ ॥੧॥

ਜੈਤ. (ਦੁਪ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਤ੍ਹਾ ੨੦੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨਾਲ ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋੜ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਤਿਸੰਗਤ ਰਾਹੀਂ) ਨਾਮ-ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਕੇ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਕਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਚਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਮ-ਜਲ ਨਾਲ) ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਇਸ (ਨਾਮ-ਜਲ ਦੇ) ਸਵਾਦ ਵਿਚ ਹੀ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਮਾਇਆ ਰੂਪ) ਵੱਡੀ ਜ਼ਹਿਰ ਨਾਲੋਂ (ਸੁਰਤਿ) ਤੋੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੩]

ਸੰਡਾ: ਸੰਡ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਭਗਤ ਦਾ ਉਸਤਾਦ ।

੧੩੭੫

ਸੰਡਾ ਮਰਕਾ ਸਭਿ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥

ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਆਪਿ ਵਿਗੜਿਆ ਸਭਿ ਚਾਟੜੇ ਵਿਗੜੇ ॥

ਦੁਸਟ ਸਭਾ ਮਹਿ ਮੰਤ੍ਰ ਪਕਾਇਆ ॥

ਪ੍ਰਹਲਾਦ ਕਾ ਰਾਖਾ ਹੋਇ ਰਖੁਰਾਇਆ ॥੩॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸਤ੍ਹਾ ੧੧੩੩

ਅਰਥ: ਸੰਡ ਅਤੇ ਅਮਰਕ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦੇ ਉਸਤਾਦਾਂ ਨੇ, ਹਰਨਾਕਸ਼ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਫਰਿਆਦ ਕੀਤੀ, "ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਆਪ ਤਾਂ ਵਿਗੜਿਆ ਹੀ ਸੀ, (ਹੁਣ ਉਸ ਨੇ) ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿਗੜ ਦਿੱਤੇ ਹਨ (ਸਾਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਪ ਰਹੇ ਹਨ)" । ਪਾਪੀਆਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੂੰ ਮਾਰਨ

ਦਾ) ਖੋਟਾ ਮਤਾ ਪਕਾਇਆ ਗਿਆ, (ਪਰ) ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦਾ ਰਾਖਾ ਆਪ ਰੱਬ ਹੋ ਗਿਆ (ਉਸ ਦਾ ਵਾਲ ਵੀ ਵਿੰਗਾ ਨਾ ਹੋਇਆ) ।

ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ- ਜਾ ਕੇ ਫਰਿਆਦ ਕੀਤੀ । ਚਾਟੜੇ- ਚੇਲੇ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ।

ਰਖੁਰਾਇਆ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਮੰਤ੍ਰ- ਮਤਾ ।

[ਹਿੰ. ਭੰਡਾ ਸਰ੍ਹੰ (ਸੰਡਾ ਮਰ੍ਹਕ) : ਅਸੁਰਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਰਿਤ । ਇਕ ਦਾ ਨਾਮ ਸੰਡ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਨਾਮ ਅਮਰਕ ਸੀ । ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ੁਕੁ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਸਨ । ਦੈਤਰਾਜ ਹਿਰਣਯਕਸ਼ਿਪ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦਾ ਉਸਤਾਦ ਬਣਾਇਆ ਸੀ ।

ਸੰਡੈ: ਸੰਡ ਨੇ, ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦੇ ਉਸਤਾਦ ਨੇ ।

੧੩੭੬

ਸੰਡੈ ਮਰਕੈ ਕੀਈ ਪੁਕਾਰ ॥ ਸਭੈ ਦੈਤ ਰਹੇ ਝਖ ਮਾਰਿ ॥...੫॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਤ੍ਹਾ ੧੧੫੪

ਅਰਥ: ਅਮਰਕ ਅਤੇ ਸੰਡ ਨੇ ਬਥੇਰਾ ਰੋਲਾ ਪਾਇਆ, ਸਾਰੇ ਦੈਤਾਂ ਨੇ ਵੀ ਪੂਰਾ ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਲਿਆ (ਪਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦਾ ਕੁਛ ਵਿਗੜ ਨਹੀਂ ਸਕੇ) । [ਵੇਖੋ ੧੩੭੫]

ਸੰਢੀਐ: ਇਸ ਪਦ ਦੇ ੩੦ ਤੋਂ ਵਧੀਕ

੧੩੭੭

ਅਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੈ ਕਰਜਾ ਜਾਂ ਜੁਰਮਾਨਾ ਆਦਿ ਭਰਨਾ, ਹਿਸਾਬ ਚੁਕਾਣਾ ।

ਸਭੁ ਕੇ ਆਖੈ ਆਪਣਾ ਜਿਸੁ ਨਾਹੀ ਸੋ ਚੁਣਿ ਕਢੀਐ ॥

ਕੀਤਾ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਆਪੋ ਹੀ ਲੇਖਾ ਸੰਢੀਐ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਤ੍ਹਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਮਤਾ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਗੀ ਤਾਂ ਚੁਣ ਕੇ ਵਖਰਾ ਕਰ ਪਰਤਾ ਲਓ (ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਮਮਤਾ-ਰਹਿਤ ਹੈ) । ਹਰੇਕ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਆਪ ਹੀ ਹਿਸਾਬ ਚੁਕਾਣਾ ਪੈਣਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਧੂ (ਸਾਧੂ) : ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ, ਸਾਬਤ ਕਰਨਾ, ਸਮਝਣਾ, ਕਰਜੇ ਵਾਂਗੂੰ ਉਗਰਾਹੁਣਾ, ਚੁਕਤਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ।

ਸਾਧਨਸੁ (ਸਾਧਨਸੁ) : ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ, ਉਪਾਅ, ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਤਦਬੀਰ, ਸਹਾਇਤਾ, ਸਿੱਧ ਕਰਨਾ, ਤੰਦਰੁਸਤ ਕਰਨਾ, ਆਰਾਧਨਾ, ਕੂਰ ਕਰਨਾ, ਕਰਜੇ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਆਦੇਸ਼, ਜੁਰਮਾਨਾ ਕਰਨਾ, ਦੌਲਤ, ਲਾਭ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਾਫ਼ਣ (ਸਾਫਣ) : ਉਪਾਅ ; ਸੈਨਾ, ਲਸਕਰ ; ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਸੰਤੰ: ਸੰਤ ਦੀ, ਗੁਰੂ ਦੀ ।

੧੩੭੮

ਸਰਣਿ ਸੰਤੰ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸੰ ॥

ਪ੍ਰਾਪਤੰ ਧਰਮ ਲਖਿਣ ॥ ਨਾਨਕ ਜਿਹ ਸੁਪ੍ਰਸੰਨ ਮਾਧਵਰ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਤ੍ਹਾ ੧੩੫੪

ਅਰਥ: ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਉਤੇ ਮਾਇਆ-ਪਤੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੀ ਅਤਿ-ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਧਰਮ ਦੇ ਇਹ ਲੱਛਣ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ

ਹਨ। ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪਾਪ- ਵਿਕਾਰ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਕਿਲਬਿਖ- ਪਾਪ, ਵਿਕਾਰ । ਪ੍ਰਾਪਤ- ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਧਰਮ ਲਖਿਣ- ਧਰਮ ਦੇ ਲੱਛਣ । ਮਾਧਵਹ- ਮਾਇਆ-ਪਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਸੰਸ. ਭਾਜ (ਸ਼ਾਂਤ) ਭਾਸ਼+ਕਤ : ਪ੍ਰਸੰਨ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਘਟਾਇਆ ਹੋਇਆ ; ਠਹਿਰਾਇਆ ਹੋਇਆ ; ਸ਼ਾਂਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਦਬਾਇਆ ਹੋਇਆ ; ਚੁੱਪਚਾਪ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਤ (ਸੰਤ) : ਆਨੰਦਪ੍ਰਕਾਸ਼ ; ਕ੍ਰੋਧ-ਰਹਿਤ ।]

ਨੋਟ: 'ਹਿੰਦੀ ਸ਼ਬਦ ਸਾਗਰ' ਅਤੇ 'ਮਾਨਕ ਕੋਸ਼' ਵਿਚ 'ਸੰਤ' ਦੀ ਉਤਪੱਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਸਤ੍' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ, ਵਿਦਵਾਨ, ਸਰਵੋਤਮ ਆਦਿ । ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਕੋਸ਼ਕਾਰ ਪੰਡਿਤ ਹਰਗੋਵਿੰਦ ਦਾਸ ਟੀ. ਸੇਨ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਵਿਉਂਤਪੱਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸ਼ਾਂਤ' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ । ਸੰਤ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸਾਧਾਰਨ ਅਰਥ ਹੈ ਸੱਜਣ ਜਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਅਕਤੀ । ਆਮ ਪ੍ਰਯੋਗ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸਾਧਾਂ ਲਈ ਜਾਂ ਸਾਧਾਂ ਵਰਗਾ ਆਚਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਰਤ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਰਗਤੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਜਾਂ ਸਾਧਕਾਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੇਕ ਬਾਣੀਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੀ ਦਸੇ ਹਨ । ਇਸ ਦਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਇਕਤ੍ਵ ਵੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ-

ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਹਰਿ ਕੀ ਹਰਿ ਮੂਰਤਿ
ਜਿਸੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੪, ਪ. ਸਫਾ ੧੧੩੫

ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਛੇ ਮੁਖ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਉਲੇਖ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਮੰਤ੍ਰ ਰਾਮ ਰਾਮ ਨਾਮੋ ਧ੍ਰਾਨੰ ਸਰਬਤ੍ਰ ਪੂਰਨਹ ॥
ਗ੍ਰਾਨੰ ਸਮ ਦੁਖ ਸੁਖੰ ਜੁਗਤਿ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਵੈਰਣਹ ॥
ਦਯਾਲੰ ਸਰਬਤ੍ਰ ਜੀਆ ਪੰਚ ਦੇਖ ਬਿਵਰਜਿਤਹ ॥
ਭੋਜਨੰ ਗੋਪਾਲ ਕੀਰਤਨੰ ਅਲਪ ਮਾਯਾ ਜਲ ਕਮਲ ਰਹਤਹ ॥
ਉਪਦੇਸੰ ਸਮ ਮਿਤ੍ਰ ਸਤ੍ਰੁਹ ਭਗਵੰਤ ਭਗਤਿ ਭਾਵਨੀ ॥
ਪਰ ਨਿੰਦਾ ਨਹ ਸ਼ੋਭਿ ਸੁਵਣੰ ਆਪੁ ਤ੍ਰਿਗਿ ਸਗਲ ਰੋਣੁਕਹ ॥
ਖਣ ਲਖਣ ਪੂਰਨੰ ਪੁਰਖਹ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਸਾਧ ਸ੍ਰਜਨਹ ॥੪੦॥

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ, ਸਫਾ ੧੩੫੭

ਸੰਤ: ਸ਼ਾਂਤ, ਕ੍ਰੋਧ-ਰਹਿਤ, ਮਹਾਤਮਾ, ਸਾਧੂ । ੧੩੭੯

ਆਪਹੁ ਕਛੁ ਨ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੀਐ ॥

ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਦਿਖੈ ਥਾਉ ਸੰਤ ਧਰਮਸਾਲੀਐ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੩, ਸਫਾ ੫੧੮

ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਕਿਰਪਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੋ, ਮੈਨੂੰ ਨਿਰਗੁਣ ਨੂੰ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਧਰਮਸਾਲਾ (ਸੰਗਤ) ਵਿਚ ਥਾਂ ਦਿਓ ।

ਦਿਖੈ- ਦਿਖੇ ।

ਨੋਟ: ਧਰਮਸਾਲਾ ਤੋਂ ਮਤਲਬ ਕੋਈ ਅਨਾਥ ਘਰ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਸੰਤ ਦਾ ਘਰ ਹੀ ਧਰਮਸਾਲਾ ਹੈ । ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਸਾਧੂ ਜਿਸ ਥਾਂ ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਧਰਮਸਾਲਾ ਹੈ । ਆਮ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਸੰਤ ਨਿਰਗੁਣ ਦਾ ਉਪਾਸਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇਵਲ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ਸਫਾ ੧੧੪੬

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ: ਸੰਤਾਂ ਦੀ ।

੧੩੮੦

ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥

ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਉ ॥.....੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੨ ਸਫਾ ੧੮੩

ਅਰਥ: ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪੀਦਾ ਹੈ । ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਸ ਗਾਈਦਾ ਹੈ ।

ਪ੍ਰਸਾਦਿ- ਕ੍ਰਿਪਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ: ਧਰਮ-ਸਾਧਕ ।

੧੩੮੧

ਪੂਰਾ ਗੁਰੁ ਅਖੁਓ ਜਾਕਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪੰਥੈ ਹੋਇ ਸੰਤੁ ॥.....੪॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੨੮੭

ਅਰਥ: ਪੂਰਨ ਗੁਰਦੇਵ ਜਿਸ ਦੇ ਬਚਨ ਅਭਿਨਾਸੀ ਹਨ, (ਉਹ ਜਦੋਂ) ਅਮਰਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ (ਕਿਸੇ ਵਲ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ) ਧਰਮ-ਸਾਧਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਅਖੁਓ- ਅਭਿਨਾਸੀ, ਨਸ਼ਟ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ । ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦ੍ਰਿਸਟਿ- ਅਮਰਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਜ਼ਰ । ਪੰਥੈ- ਵੇਖਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ: ਸੰਤ ਦੀ, ਗੁਰੂ ਦੀ ।

੧੩੮੨

ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਭਰਮੁ ਭਉ ਕਾਟੈ ਸੰਤ ਸਰਣਿ ਜੋ ਅਵੈ ॥

ਜੇਹਾ ਮਨੋਰਥੁ ਕਰਿ ਆਰਾਧੈ ਸੋ ਸੰਤਨ ਤੇ ਪਾਵੈ ॥੩॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੧, ਸਫਾ ੭੪੮

ਅਰਥ: ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅਗਿਆਨ, ਮੋਹ, ਸੰਸੇ ਅਤੇ ਭਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਮੰਤਵ ਨੂੰ ਮੁਖ ਰਖ ਕੇ (ਉਹ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ: ਗੁਰੂ ਦਾ, ਸੰਤ ਦਾ । ੧੩੮੩
 ਸਲੋਕ ॥ ਸੰਤ ਉਧਰਣ ਦਇਆਲੀ ਆਸਰੀ ਗੋਪਾਲ ਕੀਰਤਨਹ ॥
 ਨਿਰਮਲ ਸੰਤ ਸੰਗੇ ਓਟ ਨਾਨਕ ਪਰਮੇਸੁਰਹ ॥੧॥
 ਜੀਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੭੦੯
 ਵੇਖੋ 'ਉਧਰਣ' ੩੩੩
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ: ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਦੇ । ੧੩੮੪
 ਹਰਿ ਹਰੇ ਹਰਿ ਗੁਣਨਿਧੇ ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਵਸਿ ਆਏ ਰਾਮ ॥
 ਸੰਤ ਚਰਣ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਲਭੇ ਤਿਨੀ ਪਰਮਪਦ ਪਾਏ ਰਾਮ ॥੩॥
 ਸੁਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੭੮੦
ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ
 (ਕਹੀਦਾ ਹੈ), ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਉਸ ਦੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਿਚ ਹਨ ।
 ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਗ
 ਗਏ ਹਨ, ਉਹ (ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ) ਸਰਬ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ
 ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।
 ਪਰਮਪਦ- ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਅਨੁਗ੍ਰਹ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ । ੧੩੮੫
 ਆਨ ਤਿਆਗਿ ਭਏ ਇਕ ਆਸਰ ਸਰਣਿ ਸਰਣਿ ਕਰਿ ਆਏ ॥
 ਸੰਤ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਭਏ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥੨॥
 ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੪, ਸਫਾ ੬੭੯
 ਵੇਖੋ 'ਆਨ' III-੪੭੦
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਸੰਗਤਿ): ਸੰਤ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੧੩੮੬
 ਆਰਾਧਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ਸਾਰਾ ਨਿਤ ਦੇਇ ਚੜੈ ਸਵਾਇਆ ॥
 ਗਤਿ ਸੰਗਿ ਮੀਤਾ ਸੰਤ ਸੰਗਤਿ ਕਰਿ ਨਦਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੩॥
 ਧਨਾ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੮
ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਉਸ ਸਦਾ ਬਿਰ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ
 ਜੇ ਨਿੱਤ ਵਧ ਤੋਂ ਵਧ ਦਾਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਕਰ
 ਕੇ ਜਦੋਂ ਮੇਲ ਕਰਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਤ (ਗੁਰੂ) ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੇ ਮਿਲਾਪ
 ਨਾਲ ਆਤਮਿਕ-ਸੁਰਤਿ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।
 ਗਤਿ- ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ । ਨਦਰਿ- ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਸੰਭਾਖਨੁ): ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਗਿਆਨ-ਵਿਚਾਰ । ੧੩੮੭
 ਪਰਧਨ ਪਰਤਨ ਪਰ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਗੈ ॥

ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨੁ ਹਰਿ ਕਰਿਤਨਿ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੨॥
 ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੬੭੪
ਅਰਥ: ਪਰਾਇਆ ਧਨ, ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਜਾਂ ਪਰਾਏ ਪੁਰਖ ਅਤੇ ਪਰਾਈ
 ਨਿੰਦਾ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਮਨ ਰੁਚਿਤ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਗਿਆਨ-ਵਿਚਾਰ
 ਅਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਮਨ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੇ ।
 ਪਰਤਨ- ਪਰ-ਨਾਰੀ ਜਾਂ ਪਰ-ਪੁਰਸ਼ । ਪਰ ਕੀ- ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ, ਪਰਾਈ ।
 ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਸਹਾਰੁ): ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ । ੧੩੮੮
 ਇਕ ਮਨਿ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇ ਬਰਦਾਤਾ ॥
 ਸੰਤ ਸਹਾਰੁ ਸਦਾ ਬਿਖਿਆਤਾ ॥...੧॥
 ਸਵ., ਮਹਲੇ ੧ ਕੇ, ਕਨ੍ਹ ੧, ਸਫਾ ੧੩੮੯
ਅਰਥ: (ਸੈ) ਇਕਾਗਰ ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ ਵਰਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਉਸ)
 ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, (ਜੋ) ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਅਤੇ ਸਦਾ
 ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ਹੈ ।
 ਬਰਦਾਤਾ- ਵਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । ਬਿਖਿਆਤਾ- ਪ੍ਰਤੱਖ, ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਸਭਾ): ਸਤਿਸੰਗ । ੧੩੮੯
 ਬਾਨੁ ਸੁਹਾਵਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੈ ਜਿਥੈ ਸੰਤ ਸਭਾ ॥
 ਵੇਈ ਤਿਸ ਹੀ ਨੇ ਮਿਲੈ ਜਿਨਿ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਲਭਾ ॥.....੪॥
 ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੪੪
ਅਰਥ: ਉਹ ਸਥਾਨ (ਬਹੁਤ) ਸੋਹਣਾ ਹੈ, ਨਿਰਮਲ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਸਤਿਸੰਗ
 ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਥੇ ਪਨਾਹ ਉਸ (ਵਿਅਕਤੀ) ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ
 ਗੁਰੂ ਲਭ ਪਿਆ ਹੋਵੇ ।
 ਸੁਹਾਵਾ- ਸੋਹਣਾ । ਵੇਈ- ਪਨਾਹ, ਆਦਰ, ਸ਼ਰਨ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਸੇਵਾ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ । ੧੩੯੦
 ਮੀਤ ਸਾਜਨ ਸਰਬ ਗੁਣ ਨਾਇਕ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਦੇਵਾ ॥
 ਈਤੁ ਉਤ ਜਤ ਕਤ ਤਤ ਤੁਮ ਹੀ ਮਿਲੈ ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸੇਵਾ ॥੨॥
 ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੯, ਸਫਾ ੬੮੦
ਅਰਥ: ਹੇ ਮਿੱਤਰ, ਸੱਜਣ, ਸਾਰੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਮਾਲਿਕ, ਸਦਾ ਕਾਇਮ-
 ਦਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ, ਜਿਥੇ,
 ਕਿਥੇ, ਤਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ ਹੋ ।
 ਗੁਣ ਨਾਇਕ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਮਾਲਿਕ । ਦੇਵਾ- ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
 ਈਤ ਉਤ- ਲੋਕ ਪਰਲੋਕ । ਜਤ ਕਤ ਤਤ- ਜਿਥੇ, ਕਿਥੇ, ਤਿਥੇ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਹਰਿ): ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੧੩੯੧

ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਸੰਤ ਹਰਿ ਏਕੋ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੋਹੰਦੀ ॥...੫॥

ਸਿਰੀ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਭਗਤ ਅਤੇ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕ-ਰੂਪ ਹਨ, (ਭਗਤ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸੋਭਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਅਭੇਦਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ) ।

ਸੋਹੰਦੀ- ਸੋਭਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਕਥਾ): ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ । ੧੩੯੨

ਸੰਤ ਚੀ ਸੰਗਤਿ ਸੰਤ ਕਥਾ ਰਸੁ ॥

ਸੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਝੇ ਦੀਜੈ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਨੂੰ ਸੰਤਾਂ ਜਾਂ ਮਹਾਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ, ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਅਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਸਨੇਹ ਦਿਓ ।

ਚੀ- ਦੀ । ਮਾਝੇ- ਮੁਝੇ, ਮੈਨੂੰ । ਦੇਵਾ ਦੇਵ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਦੇਵ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਜਨੀ): ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨੇ । ੧੩੯੩

ਸੰਤ ਜਨੀ ਕੀਆ ਉਪਦੇਸੁ ॥

ਜਹ ਗੋਬਿੰਦ ਭਗਤੁ ਸੇ ਧੰਨਿ ਦੇਸੁ ॥.....੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੧੮੩

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਭਗਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਸੁਭਾਗਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਦੇਖੀ): ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ, ੧੩੯੪

ਮਨਮੁਖ, ਧਰਮ-ਵਿਰੋਧੀ, ਨਾਸਤਿਕ ।

ਸੰਤ ਦੇਖੀ ਕਾ ਥਾਉ ਕੋ ਨਾਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਸੰਤ ਭਾਵੈ ਤਾ ਓਇ ਭੀ ਗਤਿ ਪਾਹਿ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੨੭੯

ਅਰਥ: ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਟਿਕਾਣੇ ਪਨਾਹ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ । ਜੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਚੰਗਾ ਲਗੇ ਤਾਂ ਉਹ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਖੀ) ਵੀ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਓਇ- ਉਹ । ਗਤਿ- ਮੁਕਤੀ, ਉੱਚੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਪਲਾ): ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ । ੧੩੯੫

ਜਾ ਕੋ ਰੋ ਕਰਮੁ ਭਲਾ ਤਿਨਿ ਓਟ ਗਹੀ ਸੰਤ ਪਲਾ

ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਰੇ ਜਮੁ ਸੰਤਾਵੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੰਗਨਾ ॥

ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਰਮ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਅਭਿਮਾਨੁ

ਏਕੋ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਲਗਨਾ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੬੭੮-੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਿਸ ਦੀ ਕਿਸਮਤ ਚੰਗੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ (ਦੇ ਪਰਤਾਪ) ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮ੍ਰਿਤੁ ਦਾ ਡਰ ਨਹੀਂ ਸਤਾਂਦਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਵੱਡਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਲਿਆ, ਅਯੰਕਾਰ ਮਿਟ ਗਿਆ, ਇਕ ਨਿਰੰਕਾਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਲਗ ਗਿਆ । ਜਾ ਕੋ- ਜਿਸ ਦੀ । ਕਰਮੁ ਭਲਾ- ਵਡਭਾਗ, ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ । ਸੰਗਨਾ- ਸੰਗਤ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਮੰਡਲ): ਸਾਧਸੰਗਤ । ੧੩੯੬

ਸੰਤ ਮੰਡਲੁ ਤਹਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੇਵਲ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੭, ਸਫਾ ੧੧੪੬

ਅਰਥ: ਸਾਧਸੰਗਤ ਉਸ ਸਥਾਨ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, (ਜਿਥੇ) ਕੇਵਲ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹੋਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਰਸਨ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ੁਬਾਨ ਤੋਂ । ੧੩੯੭

ਸੰਤ ਰਸਨ ਭੂਠਾ ਆਪਿ ਭੂਠਾ ਹਰਿ ਰਸਹਿ ਸੇਈ ਮਾਤਿਆ ॥

ਗੁਰਚਰਨ ਲਾਗੇ ਮਹਾ ਭਾਗੇ ਸਦਾ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਿਆ ॥...੪॥

ਧਨਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੬੯੧

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਆਪ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਜੀਭ ਉਪਰ ਵਸਿਆ ਹੈ, ਨਾਮ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ ਉਹੀ ਮਗਨ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਹੀ ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੂ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹਨ, (ਜੋ) ਦਿਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਸਦਾ (ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਸਾਵਧਾਨ ਹਨ ।

ਭੂਠਾ- ਵਸਿਆ । ਭੂਠਾ- ਭੁੱਠਾ, ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਇਆ । ਸੇਈ ਮਾਤਿਆ- ਉਹੋ ਮਗਨ ਹਨ । ਮਹਾ ਭਾਗੇ- ਵਡਭਾਗੀ । ਜਾਗਿਆ- ਸਾਵਧਾਨ, ਸੁਚੇਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਰਹਤ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਰਹਿਣੀ । ੧੩੯੮

ਸੰਤ ਰਹਤ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥

ਉਆ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੮, ਸਫਾ ੩੯੨

ਵੇਖੋ 'ਉਆ' ੭

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤ (ਵਡਾਈ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸਿਫਤ, ੧੩੯੯

ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਗੁਣ ।

ਸਾਧ ਕੀ ਸੋਭਾ ਅਤਿ ਮਸਕੀਨੀ ॥ ਸੰਤ ਵਡਾਈ ਹਰਿ ਜਸੁ ਚੀਨੀ ॥

ਅਨਦੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਭਗਤਿ ਕੋਵਿੰਦ ॥ ਸੁਖੁ ਸੰਤਨ ਕੈ ਬਿਨਸੀ ਚਿੰਦ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੬੭੬

ਅਰਥ: ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੋਭਾ ਅਤਿ ਨਿਮਰਤਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਵਡਾਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰੀ ਜਸ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਨਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਅਤਿ ਮਸਕੀਨੀ- ਬਹੁਤ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ । ਚੀਨੀ- ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਬਿਨਸੀ- ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ । ਚਿੰਦ- ਚਿੰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਈ: ਸੰਤਤਾਈ, ਸੰਤ ਦਾ ਸਾਂਤ ਸੁਭਾਅ । ੧੪੦੦

ਕਬੀਰ ਸੰਤੁ ਨ ਛਾਡੈ ਸੰਤਈ ਜਉ ਕੋਟਿਕ ਮਿਲਹਿ ਅਸੰਤ ॥

ਮਲਿਆਗਰੁ ਭੁਯੰਗਮ ਬੇਢਿਓ ਤ ਸੀਤਲਤਾ ਨ ਤਜੰਤ ॥੧੭੪॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੭੪, ਸਫਾ ੧੩੭੩

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਆਪਣੀ ਸੰਤਤਾਈ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰੋੜਾਂ ਅਸੰਤ ਆ ਮਿਲਣ । ਚੰਦਨ ਦੇ ਦੁਆਲੇ (ਥੋਸ਼ਕ) ਸੱਪ ਲਿਪਟੇ ਰਹਿਣ, ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਠੰਢ ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਨਾ ਸੱਪਾਂ ਦਾ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ ਅਸਰ ਕਬੂਲਦਾ ਹੈ) ।

ਕੋਟਿਕ- ਕਰੋੜਾਂ । ਮਲਿਆਗਰੁ- ਚੰਦਨ । ਭੁਯੰਗਮ- ਸੱਪ । ਬੇਢਿਓ- ਲਿਪਟੇ ਰਹਿਣ । ਨ ਤਜੰਤ- ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਹ: ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ, ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ । ੧੪੦੧

ਰਾਮ ਰਾਇ ਹੋਹਿ ਬੈਦ ਬਨਵਾਰੀ ॥

ਅਪਨੇ ਸੰਤਹ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਭੀਖਣ, ੧, ਸਫਾ ੬੫੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੰਸਾਰ ਉਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! ਹੇ ਜੰਗਲਾਂ ਦੇ ਸਵਾਮੀ ! ਵੈਦ ਹੋ ਕੇ, ਆਪਣੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਲਓ ।

ਬੈਦ- ਕਾਮਾਦਿ ਰੋਗ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵੈਦ ਰੂਪ ਪਰਮੇਸਰ । ਬਨਵਾਰੀ- ਬਨਮਾਲੀ, ਜੋ ਜੰਗਲਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਪਹਿਨੇ ; ਭਾਵ ਸ਼੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ । ਇੱਥੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਜੰਗਲਾਂ ਦਾ ਸਵਾਮੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਹ (ਸੰਗੁ): ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ, ੧੪੦੨

ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੁਹਬਤ ।

ਪਰਧਨ ਪਰਤਨ ਪਰ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਗੈ ॥

ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੬੭੪

ਵੇਖੋ ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨੁ ॥੧-੧੩੮੭

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਹੁ: ਹੇ ਸੰਤੋ, ਹੇ ਸੇਵਕ-ਸਿੱਖੇ ।

੧੪੦੩

ਸਭਿ ਜੀਅ ਭੁਮਾਰੇ ਜੀ ਤੂੰ ਜੀਆ ਕਾ ਦਾਤਾਰਾ ॥

ਹਰਿ ਧਿਆਵਹੁ ਸੰਤਹੁ ਜੀ ਸਭਿ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰਣਹਾਰਾ ॥...੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੦

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਭੁਮਾਰੇ ਹਨ । ਤੁਸੀਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣ (ਪਾਲਣ) ਵਾਲੇ ਹੋ । (ਹੁਣ ਸੇਵਕ-ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੋ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ) ਹੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ! ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਮੋਟਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਦਾਤਾਰਾ- ਦਾਤਾ ; ਭਾਵ ਪਾਲਣਹਾਰ । ਦੂਖ ਵਿਸਾਰਣਹਾਰਾ- ਭਾਵ ਦੁਖ ਮੋਟਣ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਹੋ: ਹੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ।

੧੪੦੪

ਮੈ ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਾਲੀਆ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਨ ਸਾਈਆ ॥

ਮੈ ਦਸਹਿ ਮਾਰਗੁ ਸੰਤਹੋ ਕਿਉ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਾਈਆ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੯੮

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸਭ ਪਾਸੇ ਭਾਲ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਹੇ ਸਾਈ ! ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਹੇ ਸੰਤ ਜਨੋ ! ਮੈਨੂੰ ਰਸਤਾ ਦੱਸੋ ਕਿ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਾਂ ?

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ- ਚਾਰੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ, ਸਭ ਪਾਸੇ । ਭਾਲੀਆ- ਵੇਖੀਆਂ, ਖੋਜੀਆਂ । ਜੇਵਡੁ- ਜਿੱਡਾ, ਵਰਗਾ । ਸਾਈਆ- ਸਾਈਂ ਜੀ । ਦਸਹਿ- ਦੱਸੋ। ਕਿਉ- ਕਿਵੇਂ । ਮਿਲਾਈਆ- ਮੈਂ ਮਿਲਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਤ: ਹਰ ਵੇਲੇ, ਨਿੱਤ ।

੧੪੦੫

ਸੰਤਤ ਹੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸੰਗ ਸੁਰੰਗ ਰਤੇ ਜਸੁ ਗਾਵਤ ਹੈ ॥

ਧੂਮ ਪੰਥੁ ਧਰਿਓ ਧਨੀਧਨ ਅਪਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਧਾਰਿ ਨ ਧਾਵਤ ਹੈ ॥...੩॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੪ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੩, ਸਫਾ ੧੪੦੪

ਅਰਥ: (ਮਥੁਰਾ ਭੱਟ ਨੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਦੀ ਉਸਤਤ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ)-

ਆਪ ਦੇ ਸਤਸੰਗ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ (ਸਿੱਖ ਸੇਵਕ) ਹਰ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਹਰੀ ਜਸ ਗਾਂਦੇ ਹਨ । ਧਰਤੀ ਦੀ ਟੋਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਧਰਮ ਦਾ ਮਾਰਗ ਬਣਾਇਆ ਹੈ । (ਇਸੇ ਲਈ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ) ਲਿਵ ਲਾ ਰਹੇ ਹਨ, (ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਪਾਸੇ ਵਲ) ਦੌੜਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

ਸੰਤਤਿ

ਸੁਰੰਗ- ਸੋਹਣੇ ਰੰਗ ਵਿਚ, ਪ੍ਰੇਮ ਚੰਗ ਵਿਚ । ਗਾਵਤ- ਗਾਂਦੇ । ਧੂਮ ਪੰਥੂ- ਧਰਮ ਦਾ ਰਸਤਾ । ਧਰਨੀਧਰ- ਧਰਤੀ ਦੀ ਟੋਕ, ਪਰਮਾਤਮਾ । ਨ ਧਾਵਤੁ ਹੈ- ਦੌੜਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ; ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਕਾਰਨ ਭਟਕਦੇ ਨਹੀਂ ।
[ਸੰਸ. ਸ਼ਤਰੰਗ (ਸੰਤਤਿ) ਸਸ੍+ਤਨ੍+ਕਤ : ਸਦਾ, ਨਿੱਤ, ਲਗਾਤਾਰ, ਹਮੇਸ਼ਾ । ਪ੍ਰਾ. ਸੰਤਰਾ (ਸੰਤਤ) : ਨਿਰੰਤਰ, ਲਗਾਤਾਰ ।]

ਸੰਤਤਿ: ਪਰਿਵਾਰ, ਸੰਤਾਨ ।

੧੪੦੬

ਬਤੀਹ ਸੁਲਖਣੀ ਸਚੁ ਸੰਤਤਿ ਪੂਤੁ ॥
ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਸੁਘਤ ਸਰੂਪੁ ॥.....੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੩੭੧

ਅਰਥ: (ਸੁਭ-ਕਰਨੀ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਆਗਿਆਕਾਰ, ਸਿਆਣੀ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਬੱਤੀ ਸੁਭ-ਲੱਛਣਾਂ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਪੁਤ੍ਰੇਲੀ ਸੰਤਾਨ ਸੱਚ ਹੈ ।
ਬਤੀਹ ਸੁਲਖਣੀ- ਬੱਤੀ ਸੁਭ-ਲੱਛਣਾਂ ਵਾਲੀ । ਸੁਘਤ- ਸਿਆਣੀ । ਸਰੂਪ- ਸੋਹਣੇ ਰੂਪ ਵਾਲੀ ।
[ਸੰਸ. ਸ਼ਤਰੰਗ: (ਸੰਤਤਿ:) ਸਸ੍+ਤਨ੍+ਕਿਜਨ੍ : ਫੈਲਾਉਣਾ ; ਵਿਸਤਾਰ ; ਨਿਰੰਤਰਤਾ ; ਕੁਲ, ਵੰਸ਼, ਪਰਿਵਾਰ, ਸੰਤਾਨ ; ਪ੍ਰਜਾ । ਪ੍ਰਾ. ਸੰਤਤਿ (ਸੰਤਤਿ) : ਸੰਤਾਨ, ਪਰਿਵਾਰ ; ਪ੍ਰਵਾਹ ।]

ਸੰਤਨ: ਸੰਤਾਂ ਅੱਗੇ ।

੧੪੦੭

ਹਰਿ ਸੰਤਨ ਕਰਿ ਨਮੋ ਨਮੋ ॥ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਵਹਿ ਅਤੁਲੁ ਸੁਖੇ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੨੪੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਅੱਗੇ ਝੁਕੋ, ਨਮਸਕਾਰ ਕਰੋ । ਨੌਂ ਨਿਧੀਆਂ ਅਤੇ ਅਮਿਤ ਸੁਖ ਪਾਓਗੇ ।
ਨਮੋ- ਨਮਸਕਾਰ । ਸੁਖੋ- ਸੁਖ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਨ: ਗੁਰਸਿੱਖ, ਗੁਰਮੁਖ ।

੧੪੦੮

ਜਹ ਸਾਧ ਸੰਤਨ ਹੋਵਹਿ ਇਕਤੁ ॥
ਤਹ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਹਿ ਨਾਦ ਕਵਿਤ ॥...੩॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੬੭੬

ਵੇਖੋ 'ਇਕਤੁ' III-੮੮੨

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਨ: ਸੰਤਾਂ ।

੧੪੦੯

ਕਾਹੂ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲਹੀ ਮਾਇਆ ਜੰਜਾਲ ॥
ਊਠਿ ਸਿਧਾਰੇ ਫਤ੍ਰਪਤਿ ਸੰਤਨ ਕੈ ਖਿਆਲ ॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੮੦੭

ਅਰਥ: ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਇਆ ਦੇ ਖਿਲਾਰੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ । ਰਾਜੇ ਵੀ ਉਠ ਕੇ (ਪਰਲੋਕ) ਗਮਨ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਉਹ

੨੨੫

ਸੰਤਾਂ

ਵੀ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੈ ਜਾਂਦੇ) ।

ਕਾਹੂ- ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੀ । ਚਾਲਹੀ- ਚਲਦੇ, ਜਾਂਦੇ । ਮਾਇਆ ਜੰਜਾਲ- ਮਾਇਆਵੀ ਪਸਾਰੇ । ਸਿਧਾਰੇ- ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਫਤ੍ਰਪਤਿ- ਰਾਜੇ । ਖਿਆਲ- ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਨਿ: ਸੇਵਕਾਂ ।

੧੪੧੦

ਬਿਖੈ ਦਲੁ ਸੰਤਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਗਾਹਿਓ ॥
ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਟੋਕ ਭਰੋਸਾ ਠਾਕੁਰ ਸਚਨਿ ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਆਹਿਓ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਕਾਨਤਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੧੩੦੩
ਵੇਖੋ 'ਆਹਿਓ' III-੧੪੬

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਨਾ: ਸੰਤਾਂ ।

੧੪੧੧

ਦੀਨ ਲੀਨ ਪਿਆਸ ਮੀਨ ਸੰਤਨਾ ਹਰਿ ਸੰਤਨਾ ॥
ਹਰਿ ਸੰਤਨਾ ਕੀ ਰੇਨ ॥ ਹੀਉ ਅਰਪਿ ਦੇਨ ॥
ਪ੍ਰਭ ਭਏ ਹੈ ਕਿਰਪੇਨ ॥
ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਤਿਆਗਿ ਛੋਡਿਓ ਤਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜੀਉ ਭੇਟਨਾ ॥

ਕਾਨਤਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੧੩੦੫

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿਆਸ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰੀ ਮੱਛੀ ਆਤੁਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਕੇ ਜਿਗਿਆਸੂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਤਾਂ (ਦਾ ਮੇਲ ਲੋਚਦੇ ਹਨ) । ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨ ਪੂਜੀ ਹੋ ਕੇ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਮਨ ਅਰਪ ਦਿੱਤਾ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਗਏ । ਜਦ ਮਾਨ-ਮੋਹ ਤਿਆਗ ਛੱਡਿਆ, ਤਦ ਕਰਤਾਰ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਦੀਨ- ਗ਼ਰੀਬ, ਆਤੁਰ । ਮੀਨ- ਮੱਛੀ । ਰੇਨ- ਚਰਨ-ਪੂਜ । ਹੀਉ- ਹਿਰਦਾ, ਮਨ । ਅਰਪਿ ਦੇਨ- ਅਰਪ ਦਿੱਤਾ । ਕਿਰਪੇਨ- ਕਿਰਪਾਵਾਨ । ਭੇਟਨਾ- ਮੇਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਾਂ: ਗੁਰੂ ਦੀ ।

੧੪੧੨

ਸੰਤਾਂ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ਜੇ ਮੇਲੇ ਮੇਲਣਹਾਰਿ ॥
ਮਿਲਿਆ ਹੋਇ ਨ ਵਿਛੁੜੈ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੫੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮਿਲਾਪ ਕਰਵਾ ਦੇਵੇ, ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ (ਨਾਮ-ਧਨ) ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਦਕਾ) ਅਸੀਮ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋਵੇ, ਉਹ (ਨਾਮ-ਪ੍ਰਸੰਨੀ) ਮਿਲੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ (ਬੰਦਗੀ) ਤੋਂ ਕਦੇ ਟੁੱਟਦਾ ਨਹੀਂ (ਭਾਵ ਨਿਰੰਤਰ ਸਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।
ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ- ਅਸੀਮ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਾ (ਧੁਰਿ): ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨ-ਧੂਤੀ ।

੧੪੧੩

ਪ੍ਰਭ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਹਜ਼ੂਰਿ ॥ ਨਾਨਕੁ ਜੀਵੈ ਸੰਤਾ ਧੁਰਿ ॥੪॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੬੭੬

ਅਰਥ: ਮਿਹਰਬਾਨ, ਦਿਆਲੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ) ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ਦਿਸਦਾ ਹੈ, ਨਾਨਕ (ਐਸੇ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਧੂਤੀ ਲੈ ਕੇ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਹਜ਼ੂਰਿ- ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ । ਜੀਵੈ- ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਾਇ: ਸਤਾਂਦਾ, ਤਪਾਂਦਾ ।

੧੪੧੪

ਖਿਨ ਮਹਿ ਉਪਜੈ ਖਿਨਿ ਖਪੈ ਖਿਨੁ ਆਵੈ ਖਿਨੁ ਜਾਇ ॥

ਸਬਦੁ ਪਛਾਣੈ ਰਵਿ ਰਹੈ ਨਾ ਤਿਸੁ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਇ ॥.....੫॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੫੮

ਅਰਥ: (ਮਨ ਵਿਚ ਫੁਰਨਾ) ਪਲ ਵਿਚ ਉਠਦਾ ਹੈ, ਪਲ ਵਿਚ ਖਪਦਾ ਹੈ । ਪਲ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਲ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਜੋ) ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ (ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਏਕਾਗ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ), ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਸਤਾਂਦਾ ।

ਖਪੈ- ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਰਵਿ ਰਹੈ- ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ । ਕਾਲੁ- ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਨ੍ਯਾਸਿਨਸ੍ (ਸਨ੍ਯਾਪਨਸ੍) ਸਸ੍+ਜਪ੍+ਧਿਯ੍+ਲਯੁਟ੍ : ਜਲਾਣਾ,

ਭੁਲਸਾਣਾ, ਦੁਖ ਦੇਣਾ, ਕਸ਼ਟ ਦੇਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਜਾਯਾ (ਸੰਤਾਵਣ) : ਸੰਤਾਪ, ਦੁਖ ਦੇਣਾ ।]

ਸੰਤਾਈ: ਸਤਾਂਦਾ ।

੧੪੧੫

ਸਤਿਗੁਰੁ ਵੇਪਰਵਾਰੁ ਸਿਰੰਦਾ ॥ ਨਾ ਜਮ ਕਾਣਿ ਨ ਛੰਦਾ ਬੰਦਾ ॥

ਜੇ ਤਿਸੁ ਸੇਵੈ ਸੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾ ਤਿਸੁ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਈ ਹੇ ॥੧੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੧੦੨੪

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਾਂਗ) ਬੇਪਰਵਾਰ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਜਮ ਦੀ ਮੁਥਾਜੀ ਹੈ, ਨਾ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਮੁਛੰਦਗੀ । ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਸਤਾਂਦਾ ।

ਸਿਰੰਦਾ- ਸਿਰਜਣਹਾਰ । ਕਾਣਿ- ਮੁਥਾਜੀ । ਛੰਦਾ ਬੰਦਾ- ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਨਿਰਭਰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਏ: ਦੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

੧੪੧੬

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਏ ॥

ਮਰਣੁ ਲਿਖਾਇ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਆਏ ॥...੬॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੬

ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਮ੍ਰਿਤੂ ਦਾ ਭੈ (ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ) ਦੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, (ਦਰਅਸਲ) ਜੀਵ (ਆਪਣੇ ਮੌਤ ਤੋਂ) ਮੌਤ ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਹੀ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਜਤਨ- ਤਰੀਕੇ । ਮਰਣੁ- ਮੌਤ । ਲਿਖਾਇ- ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਹੀ । ਮੰਡਲ- ਧਰਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਹ: ਸੰਤਾਂ ਦੀ ।

੧੪੧੭

ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਪੰਥੁ ਡਰਾਉ ਬਹੁਤੁ ਭੈਹਾਰੀਆ ॥

ਮੈ ਤਕੀ ਓਟ ਸੰਤਾਹ ਲੋਹੁ ਉਬਾਰੀਆ ॥੨॥

ਗਉਤੀ ਮਾਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੨੪੦-੪੧

ਵੇਖੋ 'ਉਬਾਰੀਆ' ੫੨੩

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਾਨੀ: ਸੰਤਾਂ ਦੀ ।

੧੪੧੮

ਉਨ ਕੇ ਬੰਸਿ ਆਇਓ ਭਗਤਿ ਬਛਲੁ ਜਿਨਿ ਰਾਖੀ ਆਨ ਸੰਤਾਨੀ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਸਭ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ ਲੋਕਾਨੀ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੧੨੧੦

ਵੇਖੋ 'ਆਨ' III-੪੬੭

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤਾਪ: ਦੁਖ, ਤਾਪ, ਦਿਲੀ-ਪੀੜ ।

੧੪੧੯

ਸਭੇ ਦੁਖ ਸੰਤਾਪ ਜਾਂ ਤੁਧਹੁ ਭੁਲੀਐ ॥

ਜੇ ਕੀਚਨਿ ਲਖ ਉਪਾਵ ਤਾਂ ਕਹੀ ਨ ਘੁਲੀਐ ॥...॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫਾ ੯੬੩-੬੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਜਦੋਂ ਤੇਰੇ (ਰਸਤੇ) ਤੋਂ ਬਿੜਕ ਜਾਈਏ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਅਤੇ ਤਾਪ ਆ ਲਗਦੇ ਹਨ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ) ਜੇ ਲੱਖਾਂ ਉਪਾਅ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛੁਟ ਨਹੀਂ ਸਕੀਦਾ ।

ਤੁਧਹੁ ਭੁਲੀਐ- ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਭੁਲੀਏ ; ਭਾਵ ਤੇਰੇ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਬਿੜਕ ਜਾਈਏ । ਕੀਚਨਿ- ਕੀਤੇ ਜਾਣ, ਕਰੀਏ । ਉਪਾਵ- ਉਪਾਅ, ਯਤਨ । ਨ ਘੁਲੀਐ- ਛੁਟੀਦਾ ਨਹੀਂ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਨ੍ਯਾ: (ਸੰਤਾਪ:) ਸਸ੍+ਜਪ੍+ਧਿਯ੍ : ਗਰਮੀ ; ਜਲਨ ; ਦੁਖ, ਪੀੜ, ਵੇਦਨਾ ; ਆਵੇਸ਼ ; ਪਛਤਾਵਾ ; ਤਪੱਸਿਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਜਾਯ (ਸੰਤਾਵ) : ਮਨ ਦਾ ਦੁਖ ; ਤਾਪ ; ਗਰਮੀ ।]

ਸੰਤਾਪਣਾ: ਤਪਾਏਗਾ, ਤੰਗ ਕਰੇਗਾ ।

੧੪੨੦

ਨਿਤ ਨਿਤ ਰਿਵੈ ਸਮਾਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਆਪਣਾ ॥

ਜੇ ਚਲਹਿ ਗੁਣ ਨਾਲਿ ਨਾਹੀ ਦੁਖੁ ਸੰਤਾਪਣਾ ॥੫॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੭੫੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ (ਕਰਤਾਰ) ਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਦਿਲ ਵਿਚ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਰਹਿ । (ਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸੰਚਿਤ ਕੀਤੀ) ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਤੰਗ ਕਰਨਗੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਪਾ: ਕਲੇਸ਼ ।

੧੪੨੧

ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੁਖ ਲਾਭੇ ਪਾਪ ਸੰਤਾਪਾ ॥

ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਬਿਨਸੇ ਹੰਉਮੈ ਪਾਪਾ ॥੨॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੫੨੪

ਅਰਥ: (ਸਾਰੇ ਜਹਾਨ ਨੂੰ) ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਪਾਪ, ਕਲੇਸ਼ ਅਤੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਮੁਖ ਤੋਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ, ਨਾਮ ਸੁਣਿਆ ਤਾਂ ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਅਪਰਾਧ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਏ ।

ਲਾਭੇ- ਲਾਭ ਗਏ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । ਹੰਉਮੈ ਪਾਪਾ- ਅਹੰਕਾਰ ਜਨਿਤ ਪਾਪ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪਿ: ਕਲੇਸ਼ ।

੧੪੨੨

ਸਸੂ ਤੇ ਪਿਰਿ ਕੀਨੀ ਵਾਖਿ ॥

ਦੇਰ ਜਿਠਾਣੀ ਮੁਈ ਦੁਖਿ ਸੰਤਾਪਿ ॥...੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: ਪਤੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਅਗਿਆਨ-ਰੂਪੀ ਸੱਸ ਤੋਂ ਵਖ ਕਰ ਦਿੱਤਾ । ਆਸਾ ਤੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪ ਦੇਰਾਣੀ ਅਤੇ ਜੇਠਾਣੀ (ਮੇਰੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੇਖ ਕੇ) ਦੁਖ ਤੇ ਕਲੇਸ਼ ਨਾਲ ਮਰ ਗਈਆਂ ।

ਭਾਵ: ਜਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਅਗਿਆਨ ਤੋਂ ਉਪਜਣ ਵਾਲੇ ਆਸਾ-ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਰਗੇ ਹੋਰ ਵਿਕਾਰ ਆਪ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਏ ।

ਸਸੂ- ਸੱਸ, ਅਵਿਦਿਆ, ਮਾਇਆ । ਪਿਰਿ- ਪਤੀ ਨੇ । ਵਾਖਿ- ਵਖ, ਵਖਰੀ । ਦੇਰ- ਦੇਵਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪਿਆ: ਦੁਖੀ ਕੀਤਾ, ਸਤਾਇਆ ।

੧੪੨੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥...

ਅੰਦਰਿ ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੇ ਰਹਿਮੈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਜਾਵੈ ॥

ਨੀਂਦ ਵਿਆਪਿਆ ਕਾਮਿ ਸੰਤਾਪਿਆ ਮੁਖਰ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਹਾਵੈ ॥...੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੯੬੦

ਅਰਥ: (ਭੋਖੀ ਵਿਅਕਤੀ ਬਾਰੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ) ਚਿੱਤ-ਬਿਰਤੀ ਵਿਚ ਵਸੀ ਅਹੰ ਦੀ ਸੂਖਮ ਮੈਲ ਉਤਰਦੀ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਨਮਦਾ-ਮਰਦਾ ਹੈ (ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਇਧਰ-ਉਧਰ ਭਟਕਦਾ ਹੈ) । ਉਹ ਅਗਿਆਨ ਦੀ ਨੀਂਦ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਮ ਦਾ

ਸਤਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ (ਵੇਖੋ) ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਹਰੀ-ਹਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ- ਵਾਰ-ਵਾਰ । ਆਵੈ ਜਾਵੈ- ਜੰਮਦਾ-ਮਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਨ੍ਯਾਸਿਤ (ਸਨ੍ਤਾਪਿਤ) ਸਸ੍+ਜਪ੍+ਯਿਯ੍+ਕਤ : ਦੁਖੀ, ਕਸ਼ਟ-ਗੁਸਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਤਾਕਿਯ (ਸੰਤਾਵਿਯ) : ਸੰਤਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ।]

ਸੰਤਾਪੀ: ਸਤਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ।

੧੪੨੪

ਮਨਮੁਖਿ ਕਾਮਿ ਵਿਆਪੀ ਮੋਹਿ ਸੰਤਾਪੀ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਜਾਇ ਪੁਕਾਰੇ ॥

ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਿ ਥਾਉ ਨ ਪਾਏ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੨੪੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਮਨ ਦੇ ਪਿਛੇ ਭੁਰਨ ਵਾਲੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਾਮ ਦੀ ਗ੍ਰਸੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਮੋਹ ਦੀ ਸਤਾਈ ਹੋਈ ਹੈ (ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਮਦਦਗਾਰ ਨਹੀਂ, ਉਹ) ਕਿਸ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਦੁਖ ਰੋਵੇ ? ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ, ਮਨ ਦੀ ਮੱਤ ਪਿੱਛੇ ਚਲ ਕੇ, ਨਿਹਚਲ ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ।

ਪੁਕਾਰੇ- ਰੋਵੇ । ਵਿਆਪੀ- ਗ੍ਰਸੀ ਹੋਈ । ਅਤਿ- ਬਹੁਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੨੩]

ਸੰਤਾਪੁ: ਦੁਖ, ਦਿਲੀ-ਪੀੜਾ ।

੧੪੨੫

ਮਹਜਰੁ ਭੂਠਾ ਕੀਤੇਨੁ ਆਪਿ ॥ ਪਾਪੀ ਕਉ ਲਾਗਾ ਸੰਤਾਪੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੮, ਸਫਾ ੧੯੯

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ (ਕਚਿਹਰੀ ਵਿਚ ਦਾਵੇਦਾਰਾਂ ਦੀ) ਅਰਜੀ ਭੁਠਲਾਈ । ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ (ਭੂਠੇ ਦੋਸ਼ ਆਰੋਪਣ ਕਰ ਕੇ) ਦਿਲੀ-ਪੀੜਾ ਸਹਿਣੀ ਪਈ ।

ਮਹਜਰੁ- ਮਹਜਰਨਾਮਾ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰ ਗੁਰੂ-ਦੋਖੀਆਂ ਵਲੋਂ ਮਰਵਾਹੇ ਖੱਤ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਵਿਰੁੱਧ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਜੋ ਭੂਠੀ ਸਾਬਤ ਹੋਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪੁ: ਅੰਦਰ ਦੀ ਜਲਣ, ਵੈਰ-ਵਿਰੋਧ ।

੧੪੨੬

ਸੁਖ ਨਿਧਾਨ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰਾ ਏਹੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਮੰਤ੍ਰੁ ਲੀਓ ॥

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੋਹਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਨਾ ਤਾਪੁ ਸੰਤਾਪੁ ਮੇਰਾ ਬੈਰੁ ਗੀਓ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੭, ਸਫਾ ੩੮੨

ਵੇਖੋ 'ਅਬਿਨਾਸੀ' ੨੮੧੨

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪੁ: ਕਸਟ ਝੱਲਣਾ ।

੧੪੨੭

ਮ: ੧॥ ਸੋ ਅਉਧਤੀ ਜੋ ਧੁਪੈ ਆਪੁ ॥

ਭਿਖਿਆ ਭੋਜਨ ਕਰੈ ਸੰਤਾਪੁ ॥...੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੯੫੨
ਵੇਖੋ 'ਅਉਹਰ' ੧੩੫੭

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪੇ: ਕਲੇਸ਼ ।

੧੪੨੮

ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੀ ਨਾਈ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦਿ ਤਿਸੁ ਸਦਾ ਧਿਆਈ ॥
ਜਨਮ ਮਰਣ ਭੈ ਫਾਟੇ ਮੇਰਾ ਬਿਨਸੇ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ਜੀਉ ॥੩॥

ਮਾਰ, ਮਹਲਾ ੩, ਭਉ, ਸਫਾ ੧੦੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰਖਦਾ ਹਾਂ । (ਯਾਦ ਰਖਣ ਕਰ ਕੇ) ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦਾ ਸਹਿਮ ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਦੁਖ-ਕਲੇਸ਼ ਵੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

ਸਚਾ- ਨਾਸ਼-ਰਹਿਤ । ਸਚੀ ਨਾਈ- ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਕਰਕੇ । ਧਿਆਈ- ਯਾਦ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਪੈ: ਸਤਾਂਦਾ, ਤੰਗ ਕਰਦਾ ।

੧੪੨੯

ਕਉਡੀ ਬਦਲੈ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਚੀਨਸਿ ਨਾਹੀ ਆਪੈ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਤਾ ਏਕੈ ਜਾਣੈ ਹਉਮੈ ਦੁਖੁ ਨ ਸੰਤਾਪੈ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੭੫੩

ਵੇਖੋ 'ਆਪੈ' III-੫੮੨

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਪੇ: ਦੁਖ, ਕਸ਼ਟ ।

੧੪੩੦

ਕਉਨੁ ਕੋ ਪੁਤੁ ਪਿਤਾ ਕੋ ਕਾ ਕੋ ॥ ਕਉਨੁ ਮਰੈ ਕੋ ਦੇਇ ਸੰਤਾਪੈ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੩੯, ਸਫਾ ੩੩੧

ਅਰਥ: ਕੌਣ ਕਿਸ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ ? ਕੌਣ ਕਿਸ ਦਾ ਪਿਓ ? ਮਰਦਾ ਕੌਣ ਹੈ ਅਤੇ ਕਸ਼ਟ ਕੌਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ?

ਕਉਨੁ ਕੋ- ਕੌਣ ਕਿਸ ਦਾ । ਕੋ- ਕੌਣ । ਕਾ ਕੋ- ਕਿਸ ਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੯]

ਸੰਤਾਵਹਿ: ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੧੪੩੧

ਪੰਚ ਬਿਖਾਈ ਏਕੁ ਗਰੀਬਾ ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ॥

ਖੇਦੁ ਕਰਹਿ ਅਰੁ ਬਹੁਤੁ ਸੰਤਾਵਹਿ ਆਇਓ ਸਰਨਿ ਤੁਹਾਰੇ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੫, ਸਫਾ ੨੦੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਮੇਰੀ ਰਖਿਆ ਕਰੋ ! ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹਾਂ ਅਤੇ (ਮੇਰਾ ਮੁਕਾਬਲਾ) ਪੰਜ (ਕਾਮਾਦਿ) ਖਰੂਦੀਆਂ ਨਾਲ ਹੈ । ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਰਣ ਆਇਆ ਹਾਂ,

ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਦੁਖ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਬਹੁਤ ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਖਾਈ- ਖਰੂਦੀ ਕਾਮਾਦਿ । ਏਕੁ ਗਰੀਬਾ- ਇਕੱਲਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ।

ਖੇਦੁ ਕਰਹਿ- ਦੁਖ ਦਿੰਦੇ ਹਨ । ਅਰੁ- ਅਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਵਤ: ਕਸ਼ਟ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ।

੧੪੩੨

ਜੋਇ ਦੂਤ ਮੋਹਿ ਬਹੁਤੁ ਸੰਤਾਵਤੁ ਤੇ ਭਇਆਨਕੁ ਭਇਆ ॥

ਕਰਹਿ ਬੇਨਤੀ ਰਾਖੁ ਠਾਕੁਰ ਤੇ ਹਮ ਤੇਰੀ ਸਰਨਇਆ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੬੧੨

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕਸ਼ਟ ਦਿੰਦੇ ਸਨ, ਉਹ ਹੁਣ (ਮੇਰੇ ਤੋਂ) ਬਹੁਤ ਭੈ-ਭੀਤ ਹਨ । (ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਹਾਂ, ਸਾਡੀ ਰੱਬ (ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ) ਰਾਖੀ ਕਰੋ । ਜੋਇ- ਜਿਹੜੇ । ਦੂਤ- ਕਾਮਾਦਿ ਦੁਸ਼ਟ । ਭਇਆਨਕ- ਭੈਅ-ਭੀਤ, ਡਰੇ ਹੋਏ । ਰਾਖੁ ਠਾਕੁਰ ਤੇ- ਰੱਬ (ਦੀ ਮਾਰ) ਤੋਂ ਬਚਾ ਲੈ । ਸਰਨਇਆ- ਸਰਨ ਵਿਚ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਾਵੈ: ਸਤਾਂਦਾ, ਤੰਗ ਕਰਦਾ ।

੧੪੩੩

ਜਾ ਕੇ ਰੇ ਕਰਮੁ ਭਲਾ ਤਿਨਿ ਓਟ ਗਈ ਸੰਤ ਪਲਾ

ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਰੇ ਜਮੁ ਸੰਤਾਵੈ ਸਾਧੂ ਕੀ ਸੰਗਨਾ ॥

ਪਾਇਓ ਰੇ ਪਰਮ ਨਿਧਾਨੁ ਮਿਟਿਓ ਹੈ ਅਭਿਮਾਨੁ

ਏਕੈ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਲਗਨਾ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੬੭੮-੭੯

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤ ਪਲਾ' III-੧੩੯੫

[ਵੇਖੋ ੧੪੧੪]

ਸੰਤਿ: ਗੁਰੂ ਨੇ ।

੧੪੩੪

ਜਗੁ ਐਸਾ ਮੋਹਿ ਗੁਰਹਿ ਦਿਖਾਇਓ

ਤਉ ਸਰਣਿ ਪਰਿਓ ਤਜਿ ਗਰਬਸੁਆ ॥

ਮਾਰਗੁ ਪੁਭ ਕੇ ਸੰਤਿ ਬਤਾਇਓ

ਦ੍ਰਿਤੀ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਭਗਤਿ ਹਰਿ ਜਸੁਆ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੭, ਸਫਾ ੨੦੬

ਅਰਥ: ਸੰਸਾਰ ਇਹੋ-ਜਿਹਾ ਮੋਹ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਨੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਵਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਅਭਿਮਾਨ ਛੱਡ ਕੇ (ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹਾਂ । ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੇ ਮਿਲਣ) ਦਾ ਰਾਹ ਦਰਸਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਆਖ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਸੇਵਕ ਬਣ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਸ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤੇ (ਮਨ ਵਿਚ) ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਪਕਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਗੁਰਹਿ- ਗੁਰੂ ਨੇ । ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ । ਗਰਬਸੁਆ- ਅਹੰਕਾਰ, ਅਭਿਮਾਨ । ਜਸੁਆ- ਜਸ, ਕੀਰਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੀ: ਸੰਤਾਂ ਨੇ ।

੧੪੩੫

ਸਹਜ ਸੂਖ ਆਨੰਦ ਨਾਮ ਰਸ

ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥

ਸਵਲ ਦਰਸਨੁ ਭੋਟਿਓ ਗੁਰ ਨਾਨਕ

ਤਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਫਾ ੭੪੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਨੇ (ਉਸ ਦੀ ਸਿਫਤ ਦੇ) ਸੁਖਦਾਈ ਗੀਤ ਗਾਏ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਨਿਰਵਿਘਨ ਸੁਖ, ਆਤਮਿਕ ਸਵਾਦ ਅਤੇ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ ਮਿਲ ਗਈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਦੋਂ (ਸੇਵਕ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਦਾ ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਕਰ ਕੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲਗ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੀ: ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ।

੧੪੩੬

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥ ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ ਸੰਤੀ ਧਨੁ ਖਟਿਆ

ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰੁ ਆਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਚੁ ਦ੍ਰਿਤਾਇਆ

ਇਸੁ ਧਨ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ॥...੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੭, ਸਫਾ ੧੦੮੭

ਅਰਥ: ਇਸ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ (ਆ ਕੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨੇ (ਨਾਮ) ਧਨ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਵਰਗਾ ਉੱਚਾ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਮਿਲ ਪਿਆ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੱਚ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ । ਇਸ (ਸੱਚ ਰੂਪੀ) ਦੌਲਤ ਦੀ ਕੋਈ ਕੀਮਤ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੁ: ਗੁਰੂ, ਸਤਿਗੁਰੂ ।

੧੪੩੭

ਹਰਿ ਕਾ ਸੰਤੁ ਸਤਗੁਰੁ ਸਤਪੁਰਖਾ ਜੋ ਬੋਲੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਾਨੀ ॥

ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਸੁਣੈ ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਹਮ ਤਿਸ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨੀ ॥੧॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੬੬੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ (ਅਸਲ) ਸੰਤ ਸੱਚ ਵਿਚ ਵਿਲੀਨ ਹੋਇਆ ਵੱਡਾ-ਪੁਰਖ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਹੀ) ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਉਪਦੇਸ਼ਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜੋ ਵੈਦੀ ਬਾਣੀ ਧੁਰੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈ) । ਜੋ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਇਲਹਾਮੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਜਾਂ ਸੁਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਅਸੀਂ ਅਜਿਹੇ (ਗੁਰੂ ਸੰਤ) ਦੇ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰ ਹਾਂ ।

ਨੋਟ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ 'ਸੰਤ' ਪਦ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰ ਕੇ ਸੰਤ ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਰਤ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤ ਉਹ ਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਲਿਆਵੇ । ਇਸ ਕਸੌਟੀ ਅਨੁਸਾਰ

ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੀਆਂ ਦਸ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀਆਂ ਹੀ ਅਸਲ ਸੰਤ ਹਨ । ਹੋਰ ਸਭ ਸਿੱਖ ਹਨ, ਸੰਤ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੁ: ਗੁਰਸਿੱਖ, ਸੰਤ ।

੧੪੩੮

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫॥

ਜਿਨਾ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਨ ਵਿਸਰੈ ਹਰਿ ਨਾਮਾਂ ਮਨਿ ਮੰਤੁ ॥

ਧੰਨੁ ਸਿ ਸੇਈ ਨਾਨਕਾ ਪੂਰਨੁ ਸੇਈ ਸੰਤੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੮, ਸਫਾ ੩੧੯

ਅਰਥ: ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ (ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਮੰਤੁ ਨੂੰ ਸਵਾਸ ਲੈਂਦਿਆਂ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਕਰਦਿਆਂ (ਭਵ ਹਰ ਪਲ) ਨਾ ਵਿਸਾਰੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਾਬਾਸ ਹੈ, ਉਹੀ (ਗੁਰਸਿੱਖ) ਸੰਪੂਰਣ ਸੰਤ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੁਸਟ: ਖੁਸ਼, ਤ੍ਰਿਪਤ, ਸਾਂਤ ।

੧੪੩੯

ਹਰਿ ਪਤੁ ਹਰਿ ਲਿਖੁ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਾਉ

ਹਰਿ ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੀ ॥

ਮਨਿ ਬਚਨਿ ਰਿਦੈ ਧਿਆਇ ਹਰਿ ਹੋਇ ਸੰਤੁਸਟੁ

ਇਵ ਭਣੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥

ਧਨਾ, (ਦੁਪਦੇ), ਮਹਲਾ ੪, ੯, ਸਫਾ ੬੬੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਨੁੱਖ !) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਪੜ੍ਹ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਸਿਖ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ ਅਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਗਾ । ਮਨ ਅਤੇ ਬਚਨ ਕਰ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਧਿਆਈਏ ਤਾਂ ਸੰਤੁਸਟ ਹੋ ਜਾਵੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਕਰ ।

[ਸੰਸ. ਜਨ੍ਗੁਣਿ: (ਸਨ੍ਤੁਸ੍ਟਿ:) ਸਮ੍+ਰੁਝ੍+ਕਿਰ੍ਤ੍ : ਪੂਰਨ ਸੰਤੋਖ,

ਅਤਿ ਪ੍ਰਸੰਨ, ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗੁਟੁ (ਸੰਤੁਟਨੁ) ਸੰਤੋਖ-ਪ੍ਰਾਪਤ ।]

ਸੰਤੁਸਟੁ: ਪ੍ਰਸੰਨ, ਮਿਹਰਬਾਨ ।

੧੪੪੦

ਜਿਨਾ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕਉ ਹਰਿ ਸੰਤੁਸਟੁ ਹੈ ਤਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਗਲ ਮੰਨੀ ॥

ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਓ ਤਿਨੀ ਚੜੀ ਚਵਗਣਿ ਵੰਨੀ ॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੫੯੧

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੱਖਾਂ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । (ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਾਏ ਰਸਤੇ ਤੇ ਚਲਦਿਆਂ) ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਚਾਰ ਗੁਣਾਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਰੱਬ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਅਸਾਧਾਰਣ ਤੌਰ ਤੇ ਵਧਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ।

ਚਵਗਣਿ- ਚਾਰ ਗੁਣਾਂ । ਵੰਨੀ- ਰੰਗਤ, ਪਿਆਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੩੯]

ਸੰਤੋ: ਸੰਤ ਨੂੰ ।

੧੪੪੧

ਸੰਤਨ ਸੰਤ ਸਾਧ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਗੁਣ ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ ॥

ਸੰਤੋ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਜਲ ਮਿਲਿ ਕਮਲ ਸਵਾਰੇ ॥੬॥

ਨਟ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ਸਫਾ ੯੮੩

ਅਰਥ: ਸੰਤਾਂ (ਸਿੱਖਾਂ) ਦੇ ਸੰਤ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ) ਰੂਪੀ ਸਾਧ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ) ਅਜਿਹੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ (ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ) ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਸੰਤ (ਸਿੱਖਾਂ) ਨੂੰ ਗੁਰੂ-ਸੰਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਮਨ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਖੇਡਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਜਲ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਕਮਲ ਖਿਤ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਸੰਤਨ ਸੰਤ- ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸੰਤ ; ਭਾਵ ਸੰਤ ਰੂਪ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਗੁਰੂ । ਪਰਉਪਕਾਰੇ- ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ । **ਕਮਲ ਸਵਾਰੇ**- ਕਮਲ ਖਿਤ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੋ: ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਓ ।

੧੪੪੨

ਕੋਈ ਆਵੈ ਸੰਤੋ ਹਰਿ ਕਾ ਜਨੁ ਸੰਤੋ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਨੁ ਸੰਤੋ

ਮੋਹਿ ਮਾਰਗੁ ਦਿਖਲਾਵੈ ॥

ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਹਉ ਮਲਿ ਮਲਿ ਧੋਵਾ ਖਾਉ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੦, ਸਫਾ ੧੨੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਓ ! ਕੋਈ (ਪਰਮ-ਪੁਰਖ) ਆਣ ਮਿਲੇ । ਹੇ ਸ਼ਾਂਤ ਪੁਰਖੋ ! (ਕੋਈ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ ਹੋਵੇ । ਹੇ ਗੁਰਮੁਖੋ ! (ਕੋਈ) ਰੱਬ ਦਾ ਸੇਵਕ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਮੈਨੂੰ ਮਿਲੇ), ਜੋ (ਰੱਬ ਦੇ ਮਿਲਣ ਦਾ) ਰਸਤਾ ਵਿਖਾ ਦੇਵੇ । ਅਜਿਹੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਦੇ ਮੈਂ ਮਲ-ਮਲ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਵਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੭੮]

ਸੰਤੋਸੁ: ਸੰਤੋਖ, ਸਬਰ ।

੧੪੪੩

ਸਪੁ ਪਿਤਾਈ ਪਾਈਐ ਬਿਖੁ ਅੰਤਰਿ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ॥

ਪੁਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਐ ਕਿਸ ਨੋ ਦੀਜੈ ਦੇਸੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਰੜੁ ਜੇ ਸੁਣੇ ਮੰਨੇ ਨਾਉ ਸੰਤੋਸੁ ॥੪॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੦੦੯

ਵੇਖੋ 'ਸਪੁ' III-੨੪੪੨

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਂਤੋਸ਼: (ਸਨ੍ਤੋਸ਼:) ਸਸ੍+ਰੂਧ੍+ਥਯ੍ : ਸ਼ਾਂਤੀ, ਤ੍ਰਿਪਤੀ, ਸਬਰ,

ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ, ਖੁਸ਼ੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਜੋਸ (ਸੰਤੋਸ) : ਤ੍ਰਿਪਤੀ, ਸੰਤੋਖ, ਲੋਭ ਦਾ ਅਭਾਵ ।।

ਨੋਟ: 'ਸੰਤੋਖ' ਮਨ ਦੀ ਉਹ ਬਿਰਤੀ ਜਾਂ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ ਵਰਤਮਾਨ ਦਸ਼ਾ ਵਿਚ ਹੀ ਪੂਰਨ ਸੁਖ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਭਾਰਤੀ ਦਰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ 'ਸੰਤੋਖ' ਨੂੰ ਸਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । 'ਪਾਤੰਜਲ ਯੋਗਸੂਤ੍ਰ' ਅਨੁਸਾਰ ਅਸ਼ਟਾਂਗ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ ਸੰਤੋਖ ਨੂੰ ਦੂਜਾ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ । ਉਥੇ ਇਸ ਤੋਂ

ਭਾਵ ਹੈ ਕਰਤੱਵ ਕਰਮ ਦੀ ਪਾਲਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਇਆਂ, ਉਸ ਦਾ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਸਿੱਟਾ ਨਿਕਲੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਚਬਧ ਅਨੁਸਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ, ਉਸੇ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਪਤ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਕਾਮਨਾ, ਇੱਛਾ ਜਾਂ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਾ ਕਰਨਾ । ਧਿਆਨ ਰਹੇ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਸੰਤੋਖ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਕਰਮਹੀਣਤਾ ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਕਰਮਤਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਅਵਸਥਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਭੌਤਿਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੁਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲਤਾ ਆਪਣਾ ਰੁਖ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਵਲ ਮੋੜ ਲੈਂਦੀ ਹੈ । ਸੂਫੀ ਸਾਧਨਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ 'ਸਬਰ' ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਅਭਿਵਿਅਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਸੰਤੋਖ: ਸਬਰ, ਲੋਭ ਤਿਆਗ ।

੧੪੪੪

ਖਿਆ ਗਹੀ ਬੂਤੁ ਸੀਲ ਸੰਤੋਖੰ ॥

ਰੋਗੁ ਨ ਬਿਆਪੈ ਨਾ ਜਮ ਦੇਖੰ ॥

ਮੁਕਤ ਭਏ ਪੁਭ ਰੂਪ ਨ ਰੋਖੰ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੨੩

ਅਰਥ: (ਸਾਧਕ) ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਭੁਲਾਂ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਬਣਾਏ ਅਤੇ ਰੋਗੇ ਆਚਰਣ ਅਥਵਾ ਲੋਭ-ਤਿਆਗ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਲਵੇ । (ਅਜਿਹੇ ਸਾਧਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਮਾਦਿ) ਰੋਗ ਨਹੀਂ ਸਤਾਂਦੇ, ਨਾ ਹੀ ਮੌਤ ਦਾ ਸਹਿਮ ਦੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਨਿਰਾਕਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਰੋਗ-ਸੋਗ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਗਹੀ- ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ । ਬੂਤੁ- ਸੰਕਲਪ । ਸੀਲ- ਸੁਭ ਆਚਰਣ । ਨ ਬਿਆਪੈ- ਲਗਦਾ ਨਹੀਂ । ਜਮ-ਦੇਖੋ- ਮੌਤ ਦਾ ਦੁਖ ; ਭਾਵ ਮੌਤ ਦਾ ਸਹਿਮ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖ: ਸੰਤੋਖ, ਸਬਰ, ਲੋਭ-ਤਿਆਗ ।

੧੪੪੫

ਜਿਨ ਕਉ ਤੁਮੁ ਹਰਿ ਮੋਲਹੁ ਸੁਆਮੀ ਤੇ ਨਾਏ ਸੰਤੋਖ ਗੁਰ ਸਰਾ ॥

ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਗਈ ਹਰਿ ਭਜਿਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਾਰਿ ਪਰਾ ॥੪॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੭੯੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਹੇ ਮਾਲਿਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਤੁਸੀਂ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਉਹ **ਸੰਤੋਖ** ਰੂਪੀ ਵੱਡੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਨਹਾਂਦੇ ਹਨ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਮੇਰੀ ਵੀ) ਖੋਟੀ ਮਤ ਦੀ ਮੈਲ ਲਹਿ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਝ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਦਾ ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਗੁਰ ਸਰਾ- ਵੱਡਾ ਸਰ, ਸਰੋਵਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖ (ਸਰਿ): ਸੰਤੋਖ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ।

੧੪੪੬

ਜਿਨ ਕਉ ਲਿਖਤੁ ਲਿਖੇ ਧੁਰਿ ਮਸਰਕਿ ਤੇ ਗੁਰ ਸੰਤੋਖ ਸਰਿ ਨਾਤੇ ॥

ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਗਈ ਸਭ ਤਿਨ ਕੀ ਜੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਮਹਲਾ ੪, ੪੮, ਸਫਾ ੧੬੯

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਧੁਰੋਂ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ

ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਸੰਤੋਖ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੁਰਮਤ ਰੂਪ ਮੈਲ ਲਹਿ ਗਈ (ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਰਾਹੀਂ ਰਾਮ-ਨਾਮ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਗਏ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖਾ: ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ੧੪੪੭

ਦਇਆ ਆਦਿ ਪੰਜ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ।
ਪੰਚ ਬਜਿਤੁ ਕਰੇ ਸੰਤੋਖਾ ਸਾਤ ਸੁਰਾ ਲੈ ਚਾਲੇ ॥੨॥
ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੮੮੫
ਅਰਥ: (ਇਥੇ ਭਲੇ ਕੀਰਤਨੀਏ ਦੀ ਰਹਿਣੀ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ)-
ਪੰਜ ਵਾਜੇ ਸੰਤੋਖ (ਆਦਿ ਪੰਜ ਗੁਣ) ਕਰੇ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਲਿਵਲੀਨਤਾ ਦੀ ਸਰਗਮ ਬਣਾਵੇ ।
ਸਾਤ ਸੁਰਾ- ਸੰਗੀਤ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਸੁਰਾਂ :- ਸ, ਰੇ, ਗ, ਮ, ਪ, ਧ, ਨੀ ।
ਪੰਜ ਗੁਣ- ਸੰਤੋਖ, ਪੀਰਜ, ਧਰਮ, ਸਤ, ਵੀਚਾਰ ।
ਲੈ- ਲਯ, ਸੰਗੀਤਕ ਗਤੀ, ਲਿਵਲੀਨਤਾ, ਪਿਆਨ ਦੀ ਇਕਾਗਰਤਾ ।
ਪੰਜ ਵਾਜੇ- ੧. ਤਤ : ਤਾਰ ਅਤੇ ਤੰਦ ਦੇ ਵਜੇ ; ਸਿਤਾਰ ਰਬਾਬ ਆਦਿ ।
੨. ਵਿਤ : ਚੰਮ ਨਾਲ ਮਝੇ ਸਾਜ਼ ; ਮ੍ਰਿਦੰਗ. ਵੋਲ ਆਦਿ ।
੩. ਘਨ : ਧਾਤਾਂ ਦੇ ਬਣੇ ਵਾਜੇ ; ਘੰਟਾ, ਛੈਣਾ ਆਦਿ ।
੪. ਨਾਦ : ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹੱਥ ਦੀ ਠੋਕਰ ਨਾਲ ਸੁਰ ਜਾਂ ਤਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ ; ਘੜਾ ਆਦਿ ।
੫. ਸੁਖਿਰ : ਡੂਕ ਨਾਲ ਵਜਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਾਜੇ ; ਬੰਸਰੀ, ਸ਼ਹਿਨਾਈ ਆਦਿ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖਾਏ: ਸੰਤੋਖੀ ਹੋ ਗਿਆ । ੧੪੪੮

ਪੀਸਨੁ ਪੀਸਿ ਓਵਿ ਕਾਮਰੀ ਸੁਖੁ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖਾਏ ॥
ਐਸੇ ਰਾਜੁ ਨ ਕਿਤੇ ਕਾਜਿ ਜਿਤੁ ਨਹ ਤ੍ਰਿਪਤਾਏ ॥੨॥
ਸੁਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੧, ਸਫਾ ੭੪੫
ਵੇਖੋ 'ਓਵਿ ਕਾਮਰੀ' ੮੭੭
[ਸੰਸ. ਸੰਨੋਥਿਯਸ੍ (ਸੰਨੋਥਿਯਸ੍) : ਸਸ੍+ਰੁਥ੍+ਯਿਯ੍+ਲਯੁਟ੍ : ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਨਾ, ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਨਾ, ਆਰਾਮ ਪਹੁੰਚਾਣਾ ।
ਸੰਨੋਥਿਯ (ਸੰਨੋਥਿਯ) : ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਨੋਥਿਯ (ਸੰਨੋਥਿਯ) : ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ।]

ਸੰਤੋਖਿ: ਸੰਤੋਖ ਜਾਂ ਸਬਰ ਨਾਲ । ੧੪੪੯

ਜਾਇ ਪੁਛਹੁ ਸੋਹਾਗਣੀ ਤੁਸੀਂ ਰਾਵਿਆ ਕਿਨੀ ਗੁਣੀ ॥
ਸਹਜਿ ਸੰਤੋਖਿ ਸੀਗਾਰੀਆ ਮਿਠਾ ਬੋਲਣੀ ॥੨॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੭
ਅਰਥ: (ਹੇ ਸਤਿਸੰਗੀ ਭੈਣੇ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ

ਕੀਤਾ ਹੈ? (ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਇਹੋ ਕਹਿਣਗੇ ਕਿ) ਮਨ ਦੀ ਸਥਿਰ ਅਵਸਥਾ, ਸਬਰ ਅਤੇ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲਾਂ ਨਾਲ (ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਰਿਆ ਹੈ ।
ਰਾਵਿਆ- ਪਾਇਆ । ਕਿਨੀ ਗੁਣੀ - ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ । ਸੀਗਾਰੀਆ- ਸਿੰਗਾਰਿਆ । ਮਿਠਾ ਬੋਲਣੀ- ਮਿੱਠੇ ਬੋਲਾਂ ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖਿਅਉ: ਸੰਤੋਖ ਵਿਚ ਟਿਕਾਇਆ । ੧੪੫੦

ਬਡਭਾਗੀ ਉਨਮਾਨਿਅਉ ਰਿਦਿ ਸਬਦੁ ਬਸਾਯਉ ॥
ਮਨੁ ਮਾਣਕੁ ਸੰਤੋਖਿਅਉ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਯਉ ॥
ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦੭
ਵੇਖੋ 'ਉਨਮਾਨਿਅਉ' ੩੮੭
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖਿਆ: ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਇਆ, ਤ੍ਰਿਪਤ, ੧੪੫੧

ਤ੍ਰਿਸਨਾ-ਮੁਕਤ, ਤ੍ਰਿਖਾ-ਰਹਿਤ ।
ਅਖੀ ਸੰਤੋਖੀਆ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥
ਮਨੁ ਸੰਤੋਖਿਆ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਗਵਾਇ ॥੨॥
ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੫੬੦
ਵੇਖੋ 'ਅਖੀ' ੧੭੭੭
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀ: ਸੰਤੋਖ ਵਾਲੇ । ੧੪੫੨

ਗਾਵਨਿ ਜਤੀ ਸਤੀ ਸੰਤੋਖੀ ਗਾਵਹਿ ਵੀਰ ਕਰਾਰੇ ॥
ਗਾਵਨਿ ਪੰਡਿਤ ਪਤਨਿ ਰਖੀਸਰ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵੇਦਾ ਨਾਲੇ ॥
ਜਪੁ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫਾ ੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ, ਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸੰਤੋਖ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚੰਡ ਸੂਰਬੀਰ ਸਾਰੇ (ਤੇਰੇ ਗੁਣ) ਗਾਂਦੇ ਹਨ । ਗਿਆਨਵਾਨ ਅਤੇ (ਵੇਦਾਂ ਦਾ) ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਹਾਰਿਸ਼ੀ ਯੁਗਾਂ-ਯੁਗਾਂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਵੇਦਾਂ ਸਮੇਤ (ਤੇਰੇ ਗੁਣ) ਗਾਇਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।
ਜਤੀ- ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ । ਸਤੀ- ਦਾਨੀ । ਵੀਰ ਕਰਾਰੇ- ਪ੍ਰਚੰਡ ਸੂਰਮੇ ।
ਪੰਡਿਤ- ਗਿਆਨਵਾਨ । ਰਖੀਸਰ- ਮਹਾਰਿਸ਼ੀ । ਵੇਦਾ ਨਾਲੇ- ਵੇਦਾਂ ਸਮੇਤ ।
[ਸੰਸ. ਸੰਨੋਥਿਯ (ਸੰਨੋਥਿਯ) : ਸੰਤੋਖ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਨੋਥਿਯ (ਸੰਨੋਥਿਯ) : ਸੰਤੋਖ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸੰਤੋਖੀ ।]

ਸੰਤੋਖੀਅਹਿ: ਰੱਜਦੇ । ੧੪੫੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥...
ਦਿਤੈ ਕਿਤੇ ਨ ਸੰਤੋਖੀਅਹਿ ਅੰਤਰਿ ਤਿਸਨਾ ਬਹੁ ਅਗਿਆਨੁ ਅੰਧਾਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਾ ਨਾਲੋਂ ਤੁਟੀ ਭਲੀ ਜਿਨ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੧, ਸਫਾ ੩੧੬

ਅਰਥ: ਉਨ੍ਹਾਂ (ਮਨਮੁਖਾਂ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਘੁਪ ਹਨੇਰੇ ਕਾਰਨ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਦਿਖਿ, ਕਦੇ ਰੱਜਦੇ ਨਹੀਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਅਜਿਹੇ) ਮਨਮੁਖਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸੰਬੰਧ-ਵਿਛੇਦ ਹੀ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰੇ ਸਿਰਫ਼ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਹੋਵੇ ।

ਤੁਟੀ- ਟੁੱਟੀ, ਟੁੱਟੇ ਸੰਬੰਧ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀਅਨਿ: ਰੱਜਦੇ ।

੧੪੫੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...

ਦਿਤੈ ਕਿਤੈ ਨ ਸੰਤੋਖੀਅਨਿ ਅੰਤਰਿ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਬਹੁਤੁ ਅਗੁਨੁ ਅੰਧਾਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਾ ਨਾਲਹੁ ਤੁਟੀਆ ਭਲੀ ਜਿਨਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਪਿਆਰੁ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੫੪੮

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤੋਖੀਅਰਿ' ॥੧-੧੪੫੩

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀਆਂ: ਸੰਤੋਖ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ।

੧੪੫੫

ਜਿਨ੍ਹੀ ਸੋ ਸਾਲਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥

ਨਾਉ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਪਿਆਰੇ ਨਦਰੀ ਮੋਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੬੩੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਵਡਿਆਇਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਣ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਸੰਤੋਖ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! (ਮੈਂ ਵੀ) ਬਖਸ਼ਿੰਦ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਰਾਹੀਂ (ਨਾਮ ਵਿਚ) ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵਾਂ (ਇਹ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰਬਲ ਇੱਛਾ ਹੈ) ।

ਸੋ- ਉਹ, ਉਸ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੫੨]

ਸੰਤੋਖੀਆ: ਸੰਤੁਸ਼ਟ, ਤ੍ਰਿਪਤ ।

੧੪੫੬

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨ੍ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਤਿਨ ਕੀਚੈ ਸਾਬਾਸਿ ॥

ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਲਿ ਮਿਲੇ ਸਚੇ ਗੁਣ ਪਰਗਾਸਿ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਸੰਤੋਖੀਆ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਪੁਛ ਪਾਸਿ ॥੫॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੨੦

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਚਲਦਿਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਕਾਇਮ ਕਰ ਲਈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ) ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਅਭਿਨਾਸੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨਾਲ ਇਕਸੁਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਅਤੇ (ਮਾਨਵ-ਉਪਯੋਗੀ) ਸੱਚੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਚਾਨਣ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਜਿੰਦ-ਜਾਨ ਤੇ ਸਰੀਰ (ਭਾਵ ਸਭ ਕੁਝ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਜਾਣਿਆ- ਸਮਝਿਆ ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਬਣਾਈ । ਸਚੇ ਸੇਤੀ- ਰੱਬ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀਆ: ਮੈਂ ਰੱਜਾਂ, ਮੈਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ।

੧੪੫੭

ਆਖਣਿ ਅਉਖਾ ਆਖੀਐ ਪਿਆਰੇ ਕਿਉ ਸੁਣੀਐ ਸਚੁ ਨਾਉ ॥

ਜਿਨ੍ਹੀ ਸੋ ਸਾਲਾਹਿਆ ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥

ਨਾਉ ਮਿਲੈ ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਪਿਆਰੇ ਨਦਰੀ ਮੋਲਿ ਮਿਲਾਉ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੬੩੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਔਖਾ ਦੱਸੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੱਚ ਨਾਮ ਸੁਣੀਏ ? ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਸੱਚੇ ਦੀ ਉਸਤਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਵਾਂ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ) ਨਾਮ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵਾਂ, ਮਿਹਰ-ਦੁਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੋਲ ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ ।

ਆਖਣਿ- ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ । ਅਉਖਾ- ਔਖਾ, ਮੁਸਕਿਲ । ਨਦਰੀ- ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀਐ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

੧੪੫੮

ਸਲੋਕੁ ॥ ਸੰਤ ਮੰਡਲ ਹਰਿ ਜਸੁ ਕਥਹਿ ਬੋਲਹਿ ਸਤਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖੀਐ ਏਕਸੁ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੮੮

ਅਰਥ: ਗੁਰਸਿੱਖ ਰੂਪ ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਇਕੱਠ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਹ ਸਾਰੇ ਮਿਲ ਕੇ) ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਸੱਚ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਸੁਰਤ ਜੋਤਿਆਂ (ਇਹ) ਮਨ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੰਤ ਮੰਡਲ- ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ । ਸਤਿ- ਸੱਚ ਦੀਆਂ । ਸੁਭਾਇ- ਪਿਆਰੇ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੀਈ: ਸੰਤੋਖੀਆਂ ਨੇ,

੧੪੫੯

ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਬਿਰਤੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ।

ਪਉੜੀ ॥ ਸੇਵ ਕੀਤੀ ਸੰਤੋਖੀਈ ਜਿਨ੍ਹੀ ਸਚੇ ਸਚੁ ਧਿਆਇਆ ॥

ਓਨ੍ਹੀ ਮੰਦੈ ਪੈਰੁ ਨ ਰਖਿਓ ਕਰਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਧਰਮੁ ਕਮਾਇਆ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੪੬੬

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਬਿਰਤੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕੇਵਲ ਸੱਚੇ ਨੂੰ ਆਰਾਧਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ (ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ) ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਾੜੇ ਪਾਸੇ ਵਲ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ । ਨੇਕੀ ਦੀ ਕਿਰਤ ਕਰ ਕੇ ਧਰਮ ਕਮਾਇਆ ਹੈ ।

ਮੰਦੈ- ਬੁਰੇ ਪਾਸੇ । ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ- ਨੇਕ ਕਿਰਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੫੨]

ਸੰਤੋਖੁ: ਮਰਯਾਦਾ ।

੧੪੬੦

ਧੌਲੁ ਧਰਮੁ ਦਇਆ ਕਾ ਪੁਤੁ ॥

ਸੰਤੋਖੁ ਥਾਪਿ ਰਖਿਆ ਜਿਨਿ ਸੂਤਿ ॥.....੧੬॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੧੬, ਸਫਾ ੩

ਅਰਥ: (ਧਰਤੀ ਦਾ ਭਾਰ ਚੁਕਣ ਵਾਲਾ ਤਾਂ) ਧਰਮ ਬਲਦ ਹੈ, ਧਰਮ ਆਪ ਦਇਆ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ (ਭਾਵ ਦਇਆ ਧਰਮ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ, ਧਰਮ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸੰਤੋਖ ਹੈ) **ਸੰਤੋਖੁ** (ਅਜਿਹੀ ਕਰਤਾਰੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ) ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਨਿਜਾਮ ਨੂੰ ਮਰਯਾਦਾ-ਬੱਧ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪੁਰਾਤਨ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਦਾ ਭਾਰ ਇਕ ਬਲਦ ਨੇ ਚੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਤਰਦੀਦ ਹੈ । ਇਥੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਧਰਮ ਦੇ ਆਸਰੇ ਖੜੀ ਹੈ । ਧਰਮ ਕੀ ਹੈ ? ਕੀ ਇਹ ਨਿਰਾ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਜੀ ਅਸੂਲ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਧਰਮ ਪੁੱਤਰ ਹੈ ਦਇਆ ਦਾ । ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਦਇਆ-ਬਿਰਤੀ ਤੋਂ ਧਰਮ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਧਰਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਮਾਨਸਿਕ-ਤੱਤ ਦੀ ਗੱਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧਰਮ ਇਕ ਪਰਮਾਰਥਿਕ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ, ਜੋ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸੇ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਇਖਲਾਕੀ ਅਸੂਲ ਜਾਂ Moral Law ਦਾ ਨਾਮ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ । ਇਸੇ ਅਸੂਲ ਤੋਂ ਉਪਜ ਕੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਨਿਜੀ ਖ਼ਸਲਤ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਵਿਸ਼ਵ ਇਕ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਸੋ ਧਰਮ ਤੋਂ ਹੀ ਵਸਤੂ ਸੁਭਾਅ ਬਣੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਆਸਰੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਗੁਣ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਕਿਸੇ ਇਕ ਪਰਮਾਰਥਿਕ ਵਿਧੀ-ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਹਨ । ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਆਪਣੇ ਗੁਣ-ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ । ਇਸ ਬੱਧੀ ਮਰਯਾਦਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸੰਤੋਖ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ਵ ਇਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਬੱਝਾ ਆਪਣੀ ਰੀਤ ਨਿਭਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਸੋ ਇੱਥੇ ਸੰਤੋਖ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਹਰ ਵਸਤੂ ਦਾ ਆਪਣੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਚਰਣ ।

ਕਈ ਪੁਰਾਣਾਂ ਵਿਚ ਅਤੇ ਕਈ ਨੀਤੀ-ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਸੰਤੋਖ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਕਿਤੇ ਇਹ ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤੋਖ ਦਾ ਪਿਤਾ ਧਰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਤੁਸ਼ਟੀ (ਭਾਵ ਤਸੱਲੀ) । ਤੁਕਾਂ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਸਤੂ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਕਿਸੇ ਬਲਦ ਵਰਗੀ ਹਸਤੀ ਦੇ ਸਿਰ ਉਪਰ ਨਹੀਂ ਚਲ ਰਹੀ । ਇਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਨਿਯਮ ਹਨ, ਜੋ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਇਹ ਨਿਯਮ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਗੁਣ ਨਹੀਂ । ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਵੀ ਕਿਸੇ ਪਰਮਾਰਥਿਕ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਆਸਰੇ ਹੈ, ਜਿਸ ਲਈ ਦਇਆ, ਧਰਮ ਸੰਤੋਖ ਆਦਿਕ ਨਾਮ ਸੰਕੇਤ ਹਨ ।
ਧੌਲੁ- ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਕਾਲਪਨਿਕ ਬਲਦ ਜਿਸ ਨੇ ਧਰਤੀ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਉੱਤੇ ਚੁਕੀ ਹੋਈ ਹੈ । **ਪੁਤੁ-** ਪੁੱਤਰ । **ਸੂਤਿ-** ਮਰਯਾਦਿਤ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖੁ: ਸੰਤੋਖ ਦੀ ।

੧੪੬੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥... ਭਿਖਿਆ ਨਾਮੁ ਸੰਤੋਖੁ ਮਤੀ ਸਦਾ ਸਚੁ ਹੈ ਨਾਲਿ ॥

ਭੇਖੀ ਹਾਥ ਨ ਲਧੀਆ ਸਭ ਬਧੀ ਜਮ ਕਾਲਿ ॥

ਨਾਨਕ ਗਲਾ ਝੁਠੀਆ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੯, ਸਫਾ ੧੦੮੯

ਅਰਥ: (ਧਾਰਮਿਕ ਉਦੇਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਜੋਗੀ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਭਿੱਖਿਆ ਮੰਗੋ, **ਸੰਤੋਖੁ** ਦੀ ਕੁਟੀਆ ਬਣਾਏ (ਭਾਵ ਸੰਤੋਖ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹੋ)। ਤਾਂ ਰੱਬ ਸਦਾ ਹੀ ਉਸ ਦੇ ਅੰਗ-ਸੰਗ ਹੈ । (ਪਰ ਅੰਤਰੀਵੀ ਪਰਿਵਰਤਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਬਾਹਰਲੇ ਧਾਰਮਿਕ ਭੇਖਾਂ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, (ਅੰਦਰੂਨੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਸਾਰੀ ਲੋਕਾਈ ਕਾਲ ਦੀ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਹੈ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਯਾਦ ਰਖ, ਹੋਰ ਦਿਖਾਵੇ ਆਦਿ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹਨ ।

ਮਤੀ- ਮੱਠ, ਸਾਧਕ ਦੀ ਕੁਟੀਆ । **ਹਾਥ ਨ ਲਧੀਆ-** ਅਸਲੀਅਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ, ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖੁ: ਖੁਸ਼ੀ, ਉਮਾਹ, ਉਤਸਾਹ ।

੧੪੬੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥... ਸਤੀਆ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਉਪਜੈ ਦੇਣੈ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ॥

ਦੇ ਦੇ ਮੰਗਹਿ ਸਹਸਾ ਗੁਣਾ ਸੋਭ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੬, ਸਫਾ ੪੬੬

ਅਰਥ: ਦਾਨੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਉਤਸਾਹ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਦਾਨ ਦੇਣ ਲਈ ਮਨ ਬਣਾਂਦੇ ਹਨ) । ਪਰ (ਦਾਨ ਦੇ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਫਲ ਵਜੋਂ ਰੱਬ ਤੋਂ) ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਧੀਕ (ਪਦਾਰਥ) ਮੰਗਦੇ ਹਨ, (ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ) ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਵਾਹ-ਵਾਹ ਵੀ ਕਰਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ) ।

ਸਤੀ- ਦਾਨੀ । **ਦੇਣੈ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ-** ਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਮਨ ਬਣਾਂਦੇ ਹਨ । **ਸਹਸਾ ਗੁਣਾ-** ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਗੁਣਾ । **ਸੋਭ-** ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ । **ਸੰਸਾਰੁ-** ਸੰਸਾਰ ; ਭਾਵ ਲੋਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੩]

ਸੰਤੋਖੈ: ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ।

੧੪੬੩

ਨੈਨ ਸੰਤੋਖੈ ਪ੍ਰਭ ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਫਲੁ ਸੋ ਆਇਆ ॥੪॥

ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੮੦੪

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਦੀਆਂ) ਅੱਖਾਂ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਨਾਲ **ਸੰਤੁਸ਼ਟ** ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਕਹਿ ਦੇ ਕਿ ਉਸ ਦਾ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਉਣਾ ਸਕਾਰਥ ਹੈ ।

ਨੈਨ- ਅੱਖਾਂ । ਸੋ ਆਇਆ- ਉਸ ਦਾ ਆਉਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਤੋਖੈ: ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਦੀ ਹੈ,

੧੪੬੪

ਭਲੀ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਮਿੱਠੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ।

ਕੋਮਲ ਬਾਣੀ ਸਭ ਕਉ ਸੰਤੋਖੇ ॥

ਪੰਚ ਭੂਆਤਮਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਿ ਪੋਖੇ ॥...੧੩॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਵਾ ੨੯੯

ਅਰਥ: ਮਧੁਰ ਬੋਲੀ ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿੱਠੀ ਲਗਦੀ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਰਸ (ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ) ਮਨ ਨੂੰ ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਪੰਚ ਭੂਆਤਮਾ- ਮਨ । ਪੋਖੇ- ਪੋਸਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੪੪੮]

ਸੰਦੜਾ: ਸੰਦਾ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ, ਦਾ, ਦੇ, ਵਾਲਾ ।

੧੪੬੫

ਜੇਹਾ ਬੀਜੇ ਸੇ ਲੁਣੈ ਕਰਮਾ ਸੰਦੜਾ ਖੇਤੁ ॥

ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਗਤੀ ਚਰਣ ਬੋਹਿਥ ਪ੍ਰਭ ਦੇਤੁ ॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਵਾ ੧੩੪

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਇਹ ਕਾਇਆ (ਰੂਪੀ ਪਰਤੀ) ਤਾਂ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਖੇਤ ਹੈ, ਜਿਹੋ-ਜਿਹਾ (ਕਰਮ-) ਬੀਜ ਇਸ ਵਿਚ ਬੀਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਜਿਹੀ ਫ਼ਸਲ ਜੀਵ ਵੱਢ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਸੁਖ-ਦੁਖ ਰੂਪੀ ਫਲ ਭੋਗਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤਰਨ ਲਈ) ਆਪਣੇ ਚਰਨ ਰੂਪੀ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਧਕ-ਥ (ਸੰਬੰਧ) ਸਮ੍+ਕ-ਥ+ਥਕ੍ : ਸੰਜੋਗ, ਮੇਲ, ਸਹਿਚਾਰ, ਦਾ, ਦੇ, ਦੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਥ (ਸੰਬੰਧ) : ਸੰਗ, ਸੰਜੋਗ, ਮੇਲ ।]

ਸੰਦੜੀ: ਦੀ ।

੧੪੬੬

ਸਲੋਕ ਦੋਹਾ ਮ: ਪ॥

ਏਕੁ ਜਿ ਸਾਜਨੁ ਮੈ ਕੀਆ ਸਰਬ ਕਲਾ ਸਮਰਥੁ ॥

ਜੀਉ ਹਮਾਰਾ ਖੰਨੀਐ ਹਰਿ ਮਨ ਤਨ ਸੰਦੜੀ ਵਥੁ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਵਾ ੩੨੨

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਿੱਤਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, (ਤਦੋਂ ਤੋਂ) ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਉਸ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਹੈ। ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਮਨ (ਦੇ ਕੰਮ) ਦੀ ਵਸਤੂ ਉਹੋ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਹੈ।

ਸਰਬ ਕਲਾ ਸਮਰਥੁ- ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਸਵਾਮੀ । ਜੀਉ- ਜਾਨ । ਖੰਨੀਐ- ਕੁਰਬਾਨ ! ਵਥੁ- ਵਸਤੂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੜੇ: ਦੇ ।

੧੪੬੭

ਮੰਦਰ ਮਿਟੀ ਸੰਦੜੇ ਪਥਰ ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ ਜੀਉ ॥...੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ਕੁਚਰੀ ੧, ਸਵਾ ੭੬੨

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ) ਮਿੱਟੀ ਅਤੇ ਪੱਥਰ ਦੇ ਬਣੇ ਸੰਦਰ ਮਕਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪੂੰਜੀ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਮੰਦਰ- ਸੋਹਣੇ ਮਹਿਲ । ਕੀਤੇ ਰਾਸਿ- ਪੂੰਜੀ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੜੈ: ਦੇ ।

੧੪੬੮

ਮ: ਪ॥ ਅਠੇ ਪਹਰ ਭਉਦਾ ਫਿਰੈ ਖਾਵਣ ਸੰਦੜੈ ਸੁਲਿ ॥

ਦੋਜਕਿ ਪਉਦਾ ਕਿਉ ਰਹੈ ਜਾ ਚਿਤਿ ਨ ਹੋਇ ਰਸੁਲਿ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੮, ਸਵਾ ੩੧੯

ਵੇਖੋ 'ਅਠੇ' ੨੨੧੧ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦਾ: ਦਾ, ਦੇ ।

੧੪੬੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥....

ਓਹੁ ਤੇਲੀ ਸੰਦਾ ਬਲਦੁ ਕਰਿ ਨਿਤ ਭਲਕੇ ਉਠਿ ਪ੍ਰਭਿ ਜੋਇਆ ॥

ਹਰਿ ਵੇਖੇ ਸੁਣੈ ਨਿਤ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਦੁ ਕਿਛੁ ਗੁਣਾ ਨ ਹੋਇਆ ॥

ਜੈਸਾ ਬੀਜੇ ਸੇ ਲੁਣੈ ਜੇਹਾ ਪੁਰਬਿ ਕਿਨੈ ਬੋਇਆ ॥

ਜਿਸੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੀ ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇਆ ॥....੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਵਾ ੩੦੯

ਅਰਥ: ਤੇਲੀ ਦੇ ਬਲਦ ਵਾਂਗ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਉਠਾ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜੋਤ ਦਿੱਤਾ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਭ ਕੁਛ ਵੇਖਦਾ ਅਤੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਕੁਛ ਲੁਕਿਆ-ਛੁਪਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਜਿਹੋ-ਜਿਹਾ ਕਿਸੇ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ (ਕਰਮ-ਖੇਤ ਵਿਚ) ਬੀਜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਿਹੋ-ਜਿਹਾ ਉਹ ਵੱਢਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਧੋਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਤ ਭਲਕੇ ਉਠਿ- ਰੋਜ਼ ਸਵੇਰੇ ਉਠਾ ਕੇ । ਜੋਇਆ- ਜੋਤਿਆ, ਬਲਦ ਨੂੰ ਕੋਹਲੁ ਖਿਚਣ ਲਈ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਤੋਰਿਆ । ਗੁਣਾ- ਲੁਕਿਆ-ਛੁਪਿਆ । ਪੁਰਬਿ- ਪਹਿਲਾਂ, ਪਹਿਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ । ਕਿਨੈ- ਕਿਸੇ ਨੇ । ਬੋਇਆ- ਬੀਜਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੀ: ਦੀ ।

੧੪੭੦

ਆਸਾਤੁ ਤਪੰਦਾ ਤਿਸੁ ਲਗੈ ਹਰਿ ਨਾਹੁ ਨ ਜਿੰਨਾ ਪਾਸਿ ॥

ਜਗਜੀਵਨ ਪੁਰਖੁ ਤਿਆਗਿ ਕੈ ਮਾਣਸ ਸੰਦੀ ਆਸਿ ॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਵਾ ੧੩੪

ਵੇਖੋ 'ਆਸਾਤੁ' 111-੧੧੭

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੀਆ: ਦੀਆਂ ।

੧੪੭੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਦਾਤੀ ਸਾਹਿਬ ਸੰਦੀਆ ਕਿਆ ਚਲੈ ਤਿਸੁ ਨਾਲਿ ॥

ਇਕਿ ਜਾਗੀਦੇ ਨਾ ਲਹਿਨਿ ਇਕਨਾ ਸੁਤਿਆ ਦੇਇ ਉਠਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੮੩
ਵੇਖੋ 'ਉਠਾਇ' ੧੫੫

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੂਰ: ਇਕ ਰਾਗਣੀ.

੧੪੭੨

ਜੋ ਹਿੰਡੋਲ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਹੈ ।

ਤੇਲੰਗੀ ਦੇਵਕਰੀ ਆਈ ॥ ਬਸੰਤੀ ਸੰਦੂਰ ਸੁਹਾਈ ॥.....੧॥

ਰਾਗ ਮਾਲਾ, ਸਫਾ ੧੪੩੦

ਅਰਥ: ਤੇਲੰਗੀ, ਦੇਵਕਰੀ, ਬਸੰਤੀ, ਅਤੇ ਸੰਦੂਰ (ਨਾਂ ਦੀਆਂ ਰਾਗਣੀਆਂ ਗਾਣ ਲਈ) ਸੋਭਾਇਮਾਨ ਹਨ ।

ਨੋਟ: ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 'ਸਿੰਧੂਰੀ' ਇਕ ਰਾਗਣੀ ਹੈ, ਜੋ ਹਿੰਡੋਲ ਰਾਗ ਦੀ ਨੂੰਹ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ 'ਸੰਦੂਰ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹਿੰਡੋਲ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਸੰਦੇ: ਦੇ ।

੧੪੭੩

ਜੋ ਮਾਰੇ ਤਿਨਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸੇ ਕਿਸੈ ਨ ਸੰਦੇ ॥

ਵੇਹੁ ਕਰਹਿ ਨਿਤਵੈਰ ਨਾਲਿ ਧਰਮ ਨਿਆਇ ਪਚੰਦੇ ॥...੧੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੩੦੬

ਅਰਥ: ਜੋ ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੇ ਮਾਰੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੇ (ਮਿੱਤਰ) ਨਹੀਂ ਬਣਦੇ । (ਉਹ) ਨਿਰਵੈਰ ਨਾਲ ਵੈਰ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ ਧਰਮ ਦੇ ਨਿਆਂ ਵਿਚ ਤਬਾਹ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਤਿਨਿ- ਉਸ ਨੇ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ । **ਧਰਮ ਨਿਆਇ ਪਚੰਦੇ-** ਕੁਦਰਤ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਨਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਸਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੇਸਰਾ: ਸੰਦੇਸ਼,

੧੪੭੪

ਸੁਨੇਹਾ (ਸੰਦੇਸ਼ ਪਦ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰੋਸ਼ਮਣੀ ਉਚਾਰਣ ਹੈ) ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥

ਸੁਣਿ ਸਜਨ ਪ੍ਰੇਮ ਸੰਦੇਸਰਾ ਅਖੀ ਤਾਰ ਲਗੀਨਿ ॥

ਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਸਜਣੁ ਮੇਲਿਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਸਵੰਨਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੩੦੨

ਅਰਥ: ਮਿੱਤਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ-ਸੰਦੇਸ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਅੱਖੀਆਂ (ਦੀਦਾਰ ਦੀ) ਤਾਂਘ ਵਿਚ ਲਗ ਗਈਆਂ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ (ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ) ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ, (ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਹੁਣ ਸੁਖ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੁਖ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।

ਤਾਰ ਲਗੀਨਿ- ਇਕ ਟੱਕ ਤਾਂਘ ਵਿਚ ਲਗ ਗਈਆਂ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਹਿਬ: (ਸਨ੍ਦੇਸ਼:) ਸਸ੍ਰ+ਟਿਕ੍ਸ਼+ਬਯ: : ਸੂਚਨਾ, ਖਬਰ, ਸਮਾਚਾਰ, ਸੰਦੇਸ, ਸੰਵਾਦ ਆਗਿਆ, ਆਦੇਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਦੇਸ਼ (ਸੰਦੇਸ) : ਸੰਦੇਸ਼ਾ, ਸਮਾਚਾਰ ।]

ਸੰਦੇਸਰੇ: ਸੰਦੇਸ, ਸੁਨੇਹਾ, ਪੈਗਾਮ ।

੧੪੭੫

ਹੁਣਿ ਨਹੀ ਸੰਦੇਸਰੇ ਮਾਇਓ ॥

ਏਕ ਕੋਸਰੇ ਸਿਧਿ ਕਰਤ ਲਾਲੁ ਤਬ ਚਤੁਰ ਪਾਤਰੇ ਆਇਓ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਫਾ ੬੨੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਾਂ ! ਪਿਆਰੇ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਹੁਣ (ਤਕ) ਨਹੀਂ ਆਇਆ । (ਅੱਗੋਂ) ਪਿਆਰਾ ਇਕ ਕੋਹ (ਦੀ ਵਾਟ ਉੱਤੇ) ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਚਾਰ ਚਿੰਠੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਨ ।

ਮਾਇਓ- ਹੇ ਮਾਂ । **ਕੋਸਰੇ-** ਕੋਹ । **ਸਿਧਿ ਕਰਤ-** ਸਿਧਾਂਦਾ ਸੀ, ਜਾਂਦਾ ਸੀ। **ਲਾਲੁ-** ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ । **ਚਤੁਰ-** ਚਾਰ । **ਪਾਤਰੇ-** ਪੱਤਰ, ਚਿੰਠੀਆਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਦੇਸਾ: ਸੁਨੇਹਾ ।

੧੪੭੬

ਆਉ ਹਮਾਰੈ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ॥

ਰੋਣਿ ਦਿਨਸੁ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਚਿਤਾਰੇ ਜੀਉ ॥

ਸੰਤ ਦੇਉ ਸੰਦੇਸਾ ਪੈ ਚਰਣਾਰੇ ਜੀਉ ॥

ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਤਰੀਐ ਜੀਉ ॥੧॥

ਗਉੜੀ ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੭, ਸਫਾ ੨੧੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਜੀ ! ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਆਓ (ਤਾਂ ਜੋ) ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਸ੍ਵਾਸ-ਸ੍ਵਾਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਚੇਤੇ ਕਰੀਏ । ਹੇ ਸੰਤ (-ਗੁਰੂ) ਜੀ ! (ਮੈਂ) ਆਪ ਦੇ) ਚਰਨੀਂ ਪੈਂਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਸੁਨੇਹਾ ਦਿਓ । ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾ ਕਿਸ ਜੁਗਤੀ ਨਾਲ ਤਰੀਏ ਜੀ ?

ਹਮਾਰੈ- ਸਾਡੇ ਕੋਲ । **ਦੇਉ-** ਦਿਓ । **ਚਰਣਾਰੇ-** ਚਰਨੀਂ । **ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ-** ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੭੪]

ਸੰਦੇਸਿਆ: ਸੁਨੇਹੇ ।

੧੪੭੭

ਓਇ ਪਰਦੇਸੀਆ ਹਾਂ ॥

ਸੁਨਤ ਸੰਦੇਸਿਆ ਹਾਂ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩੨, ਸਫਾ ੪੧੧

ਵੇਖੋ 'ਓਇ' ੮੨੨

[ਵੇਖੋ ੧੪੭੪]

ਸੰਦੇਹ: ਸੰਸਾ, ਸੰਕਾ ।

੧੪੭੮

ਛੰਡਾ ਨਿਗ੍ਰਹਿ ਸਨੇਹੁ ਕਰਿ ਨਿਰਵਾਰੇ ਸੰਦੇਹ ॥

ਨਾਹੀ ਦੇਖਿ ਨ ਭਾਜੀਐ ਪਰਮ ਸਿਆਨਧ ਏਹ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੧੧, ਸਫਾ ੩੪੦

ਅਰਥ: ਛੰਡਾ (ਅੰਧਰ ਰਾਹੀਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਦੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ) ਨੂੰ

ਰੋਕ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ (ਮਨ ਦਾ) ਸੰਕਾ ਦੂਰ ਕਰੋ ।
ਵੱਡੀ ਸਿਆਣੀ ਗੱਲ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇਖ ਕੇ
ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ।

ਨਿਗ੍ਰਹਿ- ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਸੰਜਮ । ਨਿਰਵਾਰੋ- ਦੂਰ ਕਰੋ । ਨਾਹੀ-
ਰੁਕਾਵਟ, ਔਕੜ, ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਦਾ ਹੋ ਨਾ ਸਕਣਾ । ਭਾਜੀਐ- ਭੱਜੀਏ,
ਹਿੰਮਤ ਹਾਰੀਏ ।

[ਸੰਸ. ਸਨਦੇਹ (ਸਨੁਦੇਹ) ਸਮ੍+ਦਿਵ+ਬਯ : ਸੰਸਾ, ਸੰਕਾ, ਦੁਬਿਧਾ ;
ਖਤਰਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਦੇਹ (ਸੰਦੇਹ) : ਸੰਸਾ, ਸੰਕਾ ।]

ਸੰਦੇ: ਦੀ ।

੧੪੭੯

ਜੋ ਸਿਰੁ ਸਾਈ ਨਾ ਨਿਵੈ ਸੋ ਸਿਰੁ ਕੀਜੈ ਕਾਂਇ ॥

ਫੁੰਨੇ ਹੇਠਿ ਜਲਾਈਐ ਬਾਲਣੁ ਸੰਦੈ ਬਾਇ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੭੨, ਸਫਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ ਕਿ) ਜੋ ਸਿਰ ਚੱਬ ਦੇ ਅੱਗੇ ਨਾ ਝੁਕੇ, ਉਸ ਸਿਰ ਦਾ
ਕੀ ਕਰੀਏ ? (ਉਤਰ ਹੈ) ਬਾਲਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇਗਏ ਹੇਠ ਜਲਾ ਦੇਈਏ ।

ਕੀਜੈ ਕਾਂਇ- ਕੀ ਕਰੀਏ । ਫੁੰਨੇ ਹੇਠਿ- ਦੇਗਏ ਬੱਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੬੫]

ਸੰਧਉਰਾ: ਸੰਧੂਰਿਆ ਨਾਰੀਅਲ, ਸਤੀ

੧੪੮੦

ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੰਧੂਰ ਵਾਲਾ
ਨਾਰੀਅਲ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਪਤੀ ਦੀ ਚਿਤਾ ਵਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।
ਇਕ ਵੇਰ 'ਸੰਧਉਰਾ' ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਮੁੜ ਨਾਰੀ ਸਤੀ
ਹੋਣੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ।

ਡਗਮਗ ਛਾਡਿ ਰੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ॥

ਅਬ ਤਉ ਜਰੇ ਮਰੇ ਸਿਧਿ ਪਾਈਐ ਲੀਨੇ ਹਾਥਿ ਸੰਧਉਰਾ ॥੧॥

ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੬੮, ਸਫਾ ੩੩੮

ਅਰਥ: ਹੋ ਪਾਗਲ ਮਨ ! ਛਡ ਦੇ ਡੋਲਣਾ । ਹੁਣ ਜਦ ਹੱਥ ਵਿਚ
ਸੰਧਉਰਾ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਤਿਆ-ਮਰਿਆ ਹੀ ਸਿੱਧੀ ਮਿਲੇਗੀ ।

ਡਗਮਗ- ਲੜਖੜਾਣਾ, ਡੋਲਣਾ । ਰੇ ਬਉਰਾ- ਹੋ ਪਾਗਲ । ਜਰੇ ਮਰੇ-
ਸਤ ਕੇ ਮਰਿਆਂ, ਸਤੀ ਹੋਇਆਂ ।

[ਸੰਸ. ਸਿਨ੍ਦੂਰਸ੍ (ਸਿੰਦੂਰਮ) : ਲਾਲ ਰੰਗ ਦਾ ਚੂਰਨ, ਸੰਧੂਰ ।

ਸੰਧਯਾਰਾਗ (ਸਨ੍ਧਯਾਰਾਗ) : ਸੰਧੂਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਿੰਦੂਰ (ਸਿੰਦੂਰ) : ਸੰਧੂਰ, ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦਾ ਚੂਰਨ ।]

ਸੰਧਿ: ਮੇਲ, ਜੋੜ ।

੧੪੮੧

ਅਰਥ ਉਰਥ ਕੀ ਸੰਧਿ ਕਿਉ ਜਾਨੈ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੰਧਿ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ॥੨॥

ਗਉਤੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੨੨੮

ਵੇਖੋ 'ਅਰਥ ਉਰਥ' ੩੦੬੩

[ਸੰਸ. ਸੰਧਿ (ਸਨ੍ਧਿ) ਸਮ੍+ਥਾ+ਕਿ : ਮੇਲ, ਸੰਗਮ, ਸੰਬੰਧ,
ਮਿੱਤਰਤਾ ; ਸੰਨ੍ਹ ; ਢੁਕਵਾਂ ਮੌਕਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਧਿ (ਸੰਧਿ) : ਦਰਾੜ ; ਮੇਲ ; ਸੰਨ੍ਹ ; ਮੌਕਾ ; ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਲਾਣਾ ।]

ਸੰਧਿ: ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ, ਭੇਦ ਕੇ ।

੧੪੮੨

ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਸੰਧਿ ਮੈ ਪੋਖਿਆ ਘਟ ਹੂ ਘਟ ਜਾਗੀ ॥...੨॥

ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੧੧, ਸਫਾ ੮੫੭

ਅਰਥ: (ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਰੂਪੀ ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਨਾਲ ਇਤਾ, ਪਿੰਗਲਾ ਅਤੇ
ਸੁਖਮਨਾ ਦੇ) ਦੋਹਾਂ-ਭਵਾਂ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਮੇਲ-ਸਬਾਨ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਕੇ ਮੈਂ
ਦੇਖਿਆ ਕਿ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਜੋਤਿ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਰੂਪ
ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ।

ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ- ਹਠ ਯੋਗ ਅਨੁਸਾਰ ਮਸਤਕ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਚੱਕਰ, ਜੋ ਦੋਹਾਂ ਭਵਾਂ
ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਥਿਤ ਹੈ । ਪੋਖਿਆ- ਵੇਖਿਆ । ਜਾਗੀ- ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਹੈ।
ਚੇਤਨ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਧਿ: ਲਗੇ ਹੋਏ ।

੧੪੮੩

ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਹੋਵਹਿ ਸੇਖ ॥ ਜੇਗੀ ਜੰਗਮ ਭਗਵੇ ਭੇਖ ॥

ਕੋ ਗਿਰਹੀ ਕਰਮਾ ਕੀ ਸੰਧਿ ॥ ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭ ਖਤੀਅਸਿ ਬੰਧਿ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੧੬੯

ਅਰਥ: ਕੋਈ ਕਾਜੀ ਜਾਂ ਮੁਲਾਂ ਜਾਂ ਸੇਖ ਹੋਣ । ਕੋਈ ਭਗਵੇਂ ਭੇਖ ਵਾਲੇ
ਜੇਗੀ, ਜੰਗਮ ਹੋਣ । ਕੋਈ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੋਣ ਜੋ ਕਰਮ ਕਾਂਡ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ
ਹਨ । (ਆਤਮਾ-ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ) ਮਰਮ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾ ਸਾਰੇ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ
ਲਿਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ।

ਭਾਵ: ਕੋਈ ਸੱਤ ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ, ਜਦ ਤਕ ਮਨ ਸੋਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ
ਨਹੀਂ ਭਿਜਦਾ । 'ਗਹਾਉ' ਦੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਸਪਸ਼ਟ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੈ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥

ਜਾਮਿ ਨ ਭੀਜੈ ਸਾਥ ਨਾਇ ॥੧॥ਗਹਾਉ॥

ਕਾਜੀ- ਮੁਨਸਿਫ, ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਨਿਕਾਹ ਪੜ੍ਹਣ ਵਾਲਾ । ਮੁਲਾਂ-
ਮੇਲਵੀ, ਫ਼ਾਜ਼ਿਲ, ਮਸਜਿਦ ਵਿਚ ਅਜ਼ਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । ਸੇਖ- ਸ਼ੇਖ, ਪੀਰ,
ਮੁਰਸ਼ਿਦ । ਜੰਗਮ- ਸ਼ਿਵ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਇਕ ਸਮੁਦਾਇ । ਗਿਰਹੀ-
ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ । ਖਤੀਅਸਿ- ਲਿਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਧਿ: ਸੰਧਿਆ, ਸਵੇਰੇ, ਦੁਪਹਿਰ

੧੪੮੪

ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਹਿੰਦੂ-ਪੂਜਾ ।

ਬਰਤ ਸੰਧਿ ਸੋਚ ਚਾਰ ॥ ਕ੍ਰਿਆ ਕੁੰਟ ਨਿਰਾਹਾਰ ॥...੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੧, ਸਫਾ ੧੨੨੯

ਅਰਥ: ਵਰਤ, ਸੰਧਿਆ, ਸੋਚ (ਇਸ਼ਨਾਨ) ਆਦਿ ਕਰਮ ਕਰਨੇ, ਨਿਰਾਹਾਰ

ਰਹਿ ਕੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਭ੍ਰਮਣ ਕਰਨਾ (ਇਤਿਆਦਿਕ ਕਰਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਨਹੀਂ ਕਰਾ ਸਕਦੇ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਅਜਿਹੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ) ।

ਸੋਚ- ਸੋਚ, ਇਸ਼ਨਾਨ । ਚਾਰ- ਅਚਾਰ, ਸੁਭ-ਕਰਮ । ਕ੍ਰਿਆ ਕੁੰਟ ਨਿਰਾਹਾਰ- ਆਹਾਰ-ਰਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਭ੍ਰਮਣ ਕਰਨਾ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਧਨਾ (ਸੰਧਨਾ) ਸਾਧਿ+ਧਨ+ਟਾਧ੍ : ਮਿਲਾਪ, ਜੋੜ ; ਸਵੇਰੇ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਸੰਧੀ ਵੇਲਾ ; ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦੁਆਰਾ ਤਿੰਨ ਵੇਲੇ (ਸਵੇਰੇ, ਦੁਪਹਿਰੇ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ) ਦੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ; ਚਿੰਤਨ ; ਪ੍ਰਤਿਗਿਆ ; ਹੱਦ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਭਾ (ਸੰਭਾ) : ਸ਼ਾਮ, ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਦਾ ਸੰਧੀ-ਕਾਲ ; ਯੁਗਾਂ ਦਾ ਸੰਧੀ-ਕਾਲ ; ਇਕ ਨਦੀ ਦਾ ਨਾਮ ; ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਸਮਾਂ ।]

ਸੰਧਿਆ: ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਵੇਲਾ,

੧੪੮੫

ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਦਿਨ ਰਾਤ ਦੀ ਸੰਧੀ ।

ਸੰਧਿਆ ਪ੍ਰਾਤ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾਹੀ ॥ ਜਿਉ ਭਏ ਦਾਦੁਰ ਪਾਨੀ ਮਾਹੀ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੩੨੪

ਵੇਖੋ 'ਇਸ਼ਨਾਨ' III-੮੩੫

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੪]

ਸੰਧਿਆ: ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬੰਨ੍ਹਿਆ,

੧੪੮੬

ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਉਪਰ ਤੀਰ ਚਲਾਣਾ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਉਦਿਆ ਸਚੁ ਸੰਧਿਆ ਗਾਵਾਰ ॥
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਲਿਵ ਉਥੇ ਜਿਨਿ ਸੰਧਿਆ ਤਿਸੁ ਫਿਰਿ ਮਾਰ ॥੧॥

ਕਾਨੜਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੩੧੭

ਅਰਥ: (ਜਦ ਕੋਈ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ (ਉਸ ਉਪਰ ਕੋਈ) ਮੂਰਖ ਤੀਰ ਚਲਾਵੇ, ਉਸ ਸੇਵਕ (ਦਾ ਵਾਲ ਵਿੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਹ) ਹਰੀ ਦੀ ਲਿਵ ਦੁਆਰਾ ਬਚ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਤੀਰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਤੀਰ ਮੁੜ ਕੇ ਉਸ ਉਪਰ ਮਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
ਚਉਦਿਆ- ਉਚਾਰਦਿਆਂ ; ਭਾਵ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਿਆਂ । ਸਰੁ- ਤੀਰ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਧਨਾਸ੍ (ਸਨ੍ਧਾਨਸ੍) ਸਸ੍+ਥਾ+ਲਧ੍ਟੁ : ਠੀਕ ਬੈਠਾਣਾ, ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬੰਨ੍ਹਣਾ ।]

ਸੰਧਿਆ: ਆਰਤੀ ।

੧੪੮੭

ਸੁੰਨ ਸੰਧਿਆ ਤੋਰੀ ਦੇਵ ਦੇਵਾਕਰ ਅਧਪਤਿ ਆਦਿ ਸਮਾਈ ॥...੧॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾਸੁ), ਕਬੀਰ, ੫, ਸਫਾ ੧੩੫੦

ਵੇਖੋ 'ਅਧਪਤਿ' ੨੩੦੧

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੪]

ਸੰਧਿਆ: ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ।

੧੪੮੮

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥

ਏਹਾ ਸੰਧਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ॥

ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਊਪਜੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਜਲਾਵੈ ॥...੧॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੫੫੩

ਅਰਥ: ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਯਾਦ ਆਵੇ । (ਜਿਸ ਪੂਜਾ ਪਾਠ ਰਾਹੀਂ) ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਉਤਪੰਨ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

ਜਲਾਵੈ- ਸੜ ਜਾਵੇ, ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੪]

ਸੰਧਿਆ: ਮੰਤ੍ਰ-ਪਾਠ ।

੧੪੮੯

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥.....

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਰੈ ਮਨੁਆ ਅਸਥਿਰੁ ਸੰਧਿਆ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਸੰਧਿਆ ਕਰੈ ਮਨੁਖੀ ਜੀਉ ਨ ਟਿਕੈ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੫੫੩

ਅਰਥ: ਧਾਰਮਿਕ-ਪਾਠਾਂ ਦਾ (ਗਿਆਨ ਭਰਿਆ) ਵਿਚਾਰ ਉਹੋ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਅਡੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਦੁਚਿਤੀ ਮਰ ਚੁਕੀ ਹੈ । ਮਨੁਖ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ-ਪਾਠ ਵਿਚਾਰ-ਰਹਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਏਕਾਗ੍ਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਉਹ ਮਰਦਾ, ਜੰਮਦਾ ਅਤੇ ਭਟਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਦੁਬਿਧਾ- ਦੁਚਿਤੀ । ਮਨੁਆ- ਮਨ । ਅਸਥਿਰ- ਸਥਿਰ, ਅਡੋਲ । ਜੀਉ- ਜੀਅ, ਮਨ । ਨ ਟਿਕੈ- ਏਕਾਗ੍ਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੪]

ਸੰਧਿਆਨੀ: ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਉਤੇ

੧੪੯੦

ਸਿੱਧੀ ਟਿਕਾਈ ਹੋਈ ।

ਰਿਦੈ ਛੁਰੀ ਸੰਧਿਆਨੀ ॥ ਪਰਦਰਬੁ ਹਿਰਨ ਕੀ ਬਾਨੀ ॥੨॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਬੇਣੀ, ੧, ਸਫਾ ੧੩੫੧

ਅਰਥ: ਪਰਾਇਆ ਧਨ ਚੁਰਾਣ ਦੀ (ਵਿਗੜੀ) ਆਦਤ ਕਾਰਨ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਕੋਹਣ ਲਈ) ਛੁਰੀ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੇ ਟਿਕਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈਂ ।

ਪਰਦਰਬੁ- ਪਰਾਇਆ ਧਨ । ਹਿਰਨ- ਹਰਨ ਲਈ, ਚੁਰਾਣ ਲਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੬]

ਸੰਧਿਕ: ਸੰਨ੍ਹ ਲਾਣ ਵਾਲੇ ਚੋਰ ।

੧੪੯੧

ਸੰਧਿਕ ਤੋਹਿ ਸਾਧ ਨਹੀ ਕਹੀਅਉ ਸਰਨਿ ਪਰੇ ਤੁਮਰੀ ਪਗਰੀ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਇਹ ਬਿਨਤੀ ਸੁਨੀਅਹੁ ਮਤ ਘਾਲਹੁ ਜਮ ਕੀ ਖਬਰੀ ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੮੫੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪਰਮਾਤਮਾ !) ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਚੇਰੇ ਹਾਂ, ਸਾਨੂੰ ਸਾਧ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਫਿਰ ਵੀ) ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਓਟ ਵਿਚ ਆਏ ਹਾਂ । ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ- ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਮੇਰੀ ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰੋ ਕਿ (ਮੈਨੂੰ) ਸੌਂ ਤੇ ਦੂਤਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਨਾ ਭੇਜਣੀ (ਭਾਵ ਮੈਨੂੰ ਜਮਗਣਾਂ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਨਾ ਪਾਣਾ) ।

ਤੋਹਿ- ਤੇਰੇ । **ਕਹੀਅਉ-** ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । **ਪਗਰੀ-** ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਓਟ ਲਈ ਹੈ । **ਘਾਲਹੁ-** ਘੱਲੋ, ਭੇਜੋ । **ਖਬਰੀ-** ਖਬਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਪੂਰਣੇ: ਮਸਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

੧੪੮੨

ਸਾਰੰਗ ਜਿਉ ਪਗੁ ਧਰੈ ਨਿਮਿ ਨਿਮਿ ਆਪਿ ਆਪੁ ਸੰਪੂਰਣੇ ॥...੮॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੬੭

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ) ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗ ਬੜੀ ਮਟਕ ਨਾਲ ਪੈਰ ਧਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਸੰਪੂਰੇ ਹੋਏ ਵਾਂਗ ਜੋਬਨ-ਮਦ ਵਿਚ) ਮਸਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਸਾਰੰਗ- ਹਾਥੀ । **ਪਗੁ-** ਪੈਰ । **ਨਿਮਿ ਨਿਮਿ-** ਮਟਕ ਨਾਲ ।

ਨੋਟ: ਲਾਲ ਰੰਗ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ 'ਸੰਪੂਰ' ਦਾ ਭਾਵ ਖੁਸ਼ੀ ਜਾਂ ਮਸਤੀ ਲਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੦]

ਸੰਪੂਰ: ਮਾਂਗ ਦੀ ਲਾਲੀ, ਸਿੰਧੂਰ ।

੧੪੮੩

ਚੰਦਨੁ ਮੋਲਿ ਅਣਾਇਆ ਫੁੰਗੁ ਮਾਂਗ ਸੰਪੂਰੁ ॥

ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਬਹੁ ਘਣਾ ਪਾਨਾ ਨਾਲਿ ਕਪੂਰੁ ॥

ਜੇ ਧਨ ਕੀਤਿ ਨ ਭਾਵਈ ਤ ਸਭਿ ਅਭੰਬਰੁ ਲੂੜੁ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੯

ਅਰਥ: (ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਪਤੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਾਸਤੇ ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਲੇਪ ਕਰਨ ਲਈ) ਚੰਦਨ ਮੁੱਲ ਮੰਗਵਾਇਆ, ਕੇਸਰ ਲਿਆਂਦਾ ਅਤੇ ਮਾਂਗ ਸਜਾਣ ਲਈ ਸੰਪੂਰ ਵੀ ਲਿਆਂਦਾ । ਉਸ ਕੋਲ ਚੰਦਨ ਆਦਿ ਦੇ (ਕੀਮਤੀ) ਇਤਰ (ਵਰਗੀ ਸਾਮਗਰੀ) ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਪਾਨ (ਦੇ ਬੀੜੇ) ਅਤੇ ਕਪੂਰ ਵੀ ਬੇਬੇਰਾ ਹੈ । ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ (ਭਾਵ ਸਿੰਗਾਰ ਦੀ ਇਤਨੀ ਕੀਮਤੀ ਸਾਮਗਰੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ) ਜੇ ਉਹ (ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਹਾਰ-ਸਿੰਗਾਰ ਬੁਠਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਵਿਅਰਥ ਹੈ) ।

ਭਾਵ: ਧਾਰਮਿਕ ਆਭੰਬਰ, ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ, ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਭੋਖ ਮਨੁੱਖ ਕਿਤਨਾ ਵੀ ਕਰ ਲਵੇ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਸੁਭ-ਅਮਲ ਰਾਹੀਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਰੀਝਾਂਦਾ, ਸਾਰਾ ਧਰਮ-ਕਰਮ ਵਿਅਰਥ ਹੈ ।

ਮੋਲਿ- ਮੁੱਲ ਖਰੀਦ ਕੇ । **ਅਣਾਇਆ-** ਲਿਆਂਦਾ । **ਫੁੰਗੁ-** ਕੇਸਰ । **ਮਾਂਗ ਸੰਪੂਰ-** ਮਾਂਗ ਸਜਾਣ ਲਈ ਸੰਪੂਰ । **ਚੋਆ ਚੰਦਨ-** ਚੰਦਨ ਦਾ ਇਤਰ । **ਪਾਨਾ ਨਾਲਿ ਕਪੂਰ-** ਪਾਨ ਦੇ ਬੀੜੇ ਅਤੇ ਕਪੂਰ । **ਅਭੰਬਰ-** ਵਿਖਾਵੇ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੦]

ਸੰਪੂਰੇ: ਸੰਪੂਰ ਨਾਲ ।

੧੪੮੪

ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਈ ਪਟੀਆ ਭਰੀਐ ਮਾਗੁ ਸੰਪੂਰੇ ॥

ਅਗੈ ਕਈ ਨ ਮੰਨੀਆ ਮਰਉ ਵਿਸੁਰਿ ਵਿਸੁਰੇ ॥...੧॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੫੮

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸਵਾਰ-ਸਵਾਰ ਕੇ (ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਦੀਆਂ) ਪੱਟੀਆਂ ਗੁੰਦਵਾਂਦੀ ਹਾਂ, ਮੇਰੀਆਂ ਪੱਟੀਆਂ ਦਾ ਚੀਰ ਵੀ ਸੰਪੂਰ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਤੇਰੇ ਦਰ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਦੁਖੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।

ਮਾਠਿ- ਸਵਾਰ ਕੇ । **ਗੁੰਦਾਈ-** ਗੁੰਦਵਾਂਦੀ ਹਾਂ । **ਮਾਗੁ-** ਸਿਰ ਦਾ ਚੀਰ । **ਵਿਸੁਰਿ ਵਿਸੁਰੇ-** ਦੁਖੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੦]

ਸੰਧੇ: (ਤੀਰ) ਚਲਾਇਆ ।

੧੪੮੫

ਮ: ੨॥... ਸਰੁ ਸੰਧੇ ਆਗਾਸ ਕਉ ਕਿਉ ਪਹੁੰਚੈ ਬਾਣੁ ॥

ਅਗੈ ਚਿਹੁ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਵਾਹੇਦੜੁ ਜਾਣੁ ॥੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੨, ਸਫਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਗਿਆਨੀ ਮਨੁੱਖ ਨੇ) ਆਕਾਸ਼ ਵਲ ਤੀਰ ਚਲਾਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੀਰ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚੇਗਾ ? ਅੱਗੇ ਉਹ ਆਕਾਸ਼ ਅਪਹੁੰਚ ਹੈ, ਤੀਰ ਪਰਤ ਕੇ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਹੀ ਵਜੇਗਾ ।

ਸਰੁ- ਤੀਰ । **ਆਗਾਸ-** ਆਕਾਸ਼ । **ਬਾਣੁ-** ਤੀਰ । **ਅਗੰਮੁ-** ਅਪਹੁੰਚ । **ਵਾਹੇਦੜੁ-** ਤੀਰ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੬]

ਸੰਧੈ: ਸੰਨੁਦਾ ਹੈ, ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਲਾਂਦਾ ਹੈ ।

੧੪੮੬

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਰਨਿ ਪਏ ਸੇ ਬਾਧੇ ਤਿਨੁ ਰਾਖਨ ਕਉ ਪ੍ਰਭੁ ਆਵੈਗੇ ॥

ਜੇ ਕੇ ਸਰੁ ਸੰਧੈ ਜਨ ਊਪਰਿ ਫਿਰਿ ਉਲਟੇ ਤਿਸੈ ਲਫਾਵੈਗੇ ॥੪॥

ਕਾਨੜਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੧੩੧੧

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਸੱਚੇ ਗੁਰਦੇਵ ਦੀ ਓਟ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਅਡੋਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਆਉਣਗੇ । ਜੇ ਕੋਈ (ਦੁਸ਼ਟ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਮਾਰਨ ਲਈ) ਤੀਰ ਸੰਨੁਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਪਲਟਾ ਕੇ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਉਸੇ (ਚਲਾਣ ਵਾਲੇ) ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ।

ਬਾਧੇ- ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ; ਅਰਥਾਤ ਅਡੋਲ ਕੀਤੇ । **ਰਾਖਨ ਕਉ-** ਰਖਿਆ ਵਾਸਤੇ । **ਉਲਟੇ-** ਪਲਟ ਕੇ, ਪਲਟਾ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੬]

ਸੰਨਾਹੰ: ਸੰਜੋਅ,

੧੪੮੭

ਸਰੀਰਕ ਸੁਰਖਿਆ ਲਈ ਲੋਹੇ ਦਾ ਕਵਚ ।

ਸੈਨਾ ਸਾਧ ਸਮੂਹ ਸੁਰ ਅਜਿਤੰ ਸੰਨਾਹੰ ਤਨਿ ਨਿਮੁਤਾਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੧੩੫੬

ਅਰਥ: ਚੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ (ਸਾਧਸੰਗਤ ਧਰਮੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ) ਅਜਿੱਤ ਫ਼ੌਜ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ) ਤਨ ਦੀ ਸੁਰਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਨਿਮਰ-ਸੁਭਾਅ ਰੂਪੀ ਕਵਚ ਨੂੰ ਪਹਿਨਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।
ਸਾਧ ਸਮੂਹ- ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਕੱਤਰਤਾ ; ਭਾਵ ਸਾਧਸੰਗਤ । ਸੂਰ ਅਜਿੱਤ- ਅਜਿੱਤ ਫ਼ੌਜ । ਤਨਿ- ਸਰੀਰ ਦੀ (ਰਖਿਆ ਲਈ) ।
ਨਿਮਰਤਾਹ- ਨਿਮਰਤਾ, ਹਲੇਮੀ ।

[ਸੰਸ. ਜੰਗਲ (ਸੰਨਾਹ) : ਕਵਚ, ਸੰਜੋਅ । ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸੰਨਾਹਾ: ਜਰਹ-ਬਕਤਰ, ਸੰਜੋਅ, ਕਵਚ ।

੧੪੯੮

ਹਰਿ ਰਸਿ ਭੀਨੇ ਸਦਾ ਧਿਆਇਨਿ ਗੁਰਮਤਿ ਸੀਲੁ ਸੰਨਾਹਾ ਹੇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੪, ਸਫ਼ਾ ੧੦੫੭

ਅਰਥ: (ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਉੱਤੇ ਚਲਦਿਆਂ ਨਿਰਮਲ ਆਚਰਣ ਦਾ ਕਵਚ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਰਖਵਾਲੀ ਲਈ ਪਹਿਨੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸੇ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਸੀਲੁ- ਸੁਭ ਆਚਰਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸੰਨਾਹੁ: ਸੰਜੋਅ ।

੧੪੯੯

ਰਾਮ ਕਵਚੁ ਦਾਸ ਕਾ ਸੰਨਾਹੁ ॥ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਤਿਸੁ ਪੋਹਤ ਨਾਹਿ ॥

ਜੇ ਜੋ ਗਰਬੁ ਕਰੇ ਸੋ ਜਾਇ ॥ ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਕੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸਰਣਾਇ ॥੨॥

ਗੋਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੦, ਸਫ਼ਾ ੮੬੮

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦਾ ਨਾਮ) ਰੂਪੀ ਕਵਚ ਸੇਵਕ ਲਈ ਸੰਜੋਅ ਹੈ, (ਜੋ ਇਹ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ) ਉਸ ਨੂੰ (ਮੌਤ ਵਲ ਲਿਜਾਣ ਵਾਲੇ) ਦੁਸਟ ਵਿਕਾਰ ਛੂਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ । (ਪਰ) ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਮਨੁੱਖ (ਆਪਣੇ) ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ (ਵਿਚਰਦੇ) ਹਨ, ਉਹ (ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਵਲੋਂ) ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਂ ਨਿਮਾਣੇ ਜਿਹੇ ਸੇਵਕ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਰਾਮੁ ਕਵਚੁ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਕਵਚ । ਪੋਹਤ ਨਾਹਿ- ਛੂੰਹਦੇ ਨਹੀਂ । ਦੂਤ ਦੁਸਟ- ਵਿਕਾਰ ਰੂਪ ਵੈਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸੰਨਿ: ਸੰਨੁ, ਉਹ ਪਾਤ੍ਰ ਜੋ ਕੰਧ

੧੫੦੦

ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਚੋਰ ਚੋਰੀ ਕਰ ਕੇ ਉਸੇ ਰਾਹ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,

ਸੋਧ ਮਾਰਨੀ ।

ਨਾਨਕ ਸੁਤੀ ਪੋਈਐ ਜਾਣੁ ਵਿਰਤੀ ਸੰਨਿ ॥

ਗੁਣਾ ਗਵਾਈ ਗੰਠਤੀ ਅਵਗਣ ਚਲੀ ਬੰਨਿ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੪, ਸਫ਼ਾ ੨੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਹੜੀ (ਜੀਵ) ਇਸਤ੍ਰੀ (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ) ਪੇਕੇ ਘਰ ਵਿਚ (ਗਾਫ਼ਿਲ ਹੋ ਕੇ) ਸੁੱਤੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਗੁਣਹੀਨਤਾ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਂਦੀ ਹੈ), ਇੰਝ ਸਮਝੋ ਕਿ ਦਿਨ-ਦਿਹਾੜੇ ਉਸ (ਦੇ ਗੁਣਾਂ) ਨੂੰ ਸੰਨੁ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ । ਉਹ (ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਈ) ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਗੁਣ-ਪ੍ਰਜੀ ਗੁਆ ਬੈਠਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ (ਭਾਰੀ) ਪੰਡ ਲੈ ਕੇ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਤੁਰ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ।
ਸੁਤੀ- ਬੇਪ੍ਰਵਾਹ. ਗਾਫ਼ਿਲ । **ਪੋਈਐ-** ਪੇਕੇ ਘਰ, ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।
ਵਿਰਤੀ- ਰਾਤ ਦੇ ਉਲਟ, ਦਿਨ-ਦਿਹਾੜੇ । **ਵਿਰਤੀ-** ਵਿਰਾੜੀ, ਰਾਤ ਦੇ ਉਲਟ, ਭਾਵ ਦਿਨ-ਦਿਹਾੜੇ । **ਗੁਣਾ ਗੰਠਤੀ-** ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਯੋਜ, ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਨਾਲ ਸੰਚਿਤ ਕੀਤੇ ਗੁਣ । **ਅਵਗਣ-** ਐਗੁਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਨਿ: ਚੋਰੀ, ਸੋਧ ।

੧੫੦੧

ਮਾਣਕ ਮੋਤੀ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਉਨ ਲਗੈ ਨਾਹੀ ਸੰਨਿ ॥

ਰੰਗ ਸਭੇ ਨਾਰਾਇਣੈ ਜੋਤੋ ਮਨਿ ਭਾਵੰਨਿ ॥

ਮਾਤ (ਬਾਹਰ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫ਼ਾ ੧੩੪

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਲਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸੁੱਚੇ ਮੋਤੀਆਂ ਵਰਗਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । (ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਰਤਦੇ) (ਸਾਰੇ) ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ੇ ਜਿਹੜੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੀ ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਨਾਰਾਇਣੈ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ । ਭਾਵੰਨਿ- ਚੰਗੇ ਲਗਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਨਿਆਸ: ਸੰਨਿਆਸੀ ।

੧੫੦੨

ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਅਰੁ ਸੰਨਿਆਸ ॥ ਸਭ ਹੀ ਪਰਿ ਭਾਰੀ ਇਹ ਫਾਸ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ, ਮਹਲਾ ੯, ੨, ਸਫ਼ਾ ੧੧੮੬

ਅਰਥ: (ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ) ਜੋਗੀ, ਸ਼ਿਵ-ਭਗਤ ਅਤੇ **ਸੰਨਿਆਸੀ**, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰਾਂ ਉੱਤੇ, (ਕਾਮ ਨੇ) ਫਾਹੀ ਸੁਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਅਰੁ- ਅਤੇ । ਭਾਰੀ- ਪਾਣੀ ਹੋਈ, ਸੁਟੀ ਹੋਈ । ਫਾਸ- ਫਾਹੀ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਨਿਆਸ: (ਸੰਨ੍ਯਾਸ:) ਸਸ੍+ਨਿ+ਅਸ੍+ਥਯ੍ : ਤਿਆਗ

ਕਰਨਾ, ਸੰਸਾਰਿਕ ਵਿਸਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵੈਰਾਗ, ਵਾਸਨਾਵਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ ;

ਧਰੋਹਰ ; ਅਮਾਨਤ ; ਸਰੀਰ ਤਿਆਗਣਾ ; ਚਾਰ ਆਸ਼੍ਰਮਾਂ ਵਿਚੋਂ

ਚੌਥਾ ਆਸ਼੍ਰਮ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗਾਸ (ਸੰਨਾਸ) : ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਤਿਆਗ ; ਚੌਥਾ ਆਸ਼੍ਰਮ ।]

ਨੋਟ: ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਵਰਣ-ਆਸ਼੍ਰਮ ਵਿਧਾਨ ਵਿਚ ਸੰਨਿਆਸ ਦਾ ਸੰਬੰਧ 'ਆਸ਼੍ਰਮ' ਨਾਲ ਹੈ । 'ਆਸ਼੍ਰਮ' ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਵਿਵਸਥਿਤ ਰੂਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਵਿਕਾਸ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਹਨ- ਬ੍ਰਹਮਚਰਯ, ਗ੍ਰਿਹਸਤ, ਵਾਨਪ੍ਰਸਤ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸ। ਸੰਨਿਆਸ ਆਸ਼੍ਰਮ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲੋਂ ਮੋਹ ਤੋੜ ਕੇ ਇਕ ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿ ਕੇ ਜੀਵਨ ਗੁਜ਼ਾਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ

ਆਸ਼ਮ ਦੀ ਪਾਲਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸੰਨਿਆਸੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਤਿਆਗਵਾਦੀ ਸਾਧੂਆਂ ਜਾਂ ਰਮਤਿਆਂ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣ ਲਗ ਪਿਆ। ਹੁਣ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਆਸ਼ਮ ਵਿਵਸਥਾ ਤੋਂ ਹਟ ਕੇ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਧੂਆਂ ਲਈ ਵੀ ਵਰਤ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੰਨਿਆਸਾ: ਉਪਰਾਮ ਹੋ ਕੇ।

੧੫੦੩

ਇਕ ਕੰਦ ਮੂਲ ਚੁਣਿ ਖਾਹਿ ਵਣਖੰਡਿ ਵਾਸਾ ॥

ਇਕਿ ਭਗਵਾ ਵੇਸੁ ਕਰਿ ਫਿਰਹਿ ਜੋਗੀ ਸੰਨਿਆਸਾ ॥

ਮਾਧੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੧੪੦

ਅਰਥ: ਕੁਝ ਸਾਧਕ (ਭੋਜਨ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਗਾਜਰ, ਮੂਲੀ ਜਾਂ ਜੰਗਲੀ ਜੜ੍ਹ-ਬੂਟੀ ਆਦਿ ਪੁਟ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਜਗਤ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਹੋ ਕੇ ਜੋਗੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੋਰੂਏ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨ ਕੇ ਭਟਕਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਦਾਰਥਕ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਹੀਂ ਘਟਦੀ)।

ਇਕਿ- ਕਈ ਇਕ, ਕੁਝ ਸਾਧਕ। **ਕੰਦ ਮੂਲ-** ਗਾਜਰ-ਮੂਲੀ ਅਤੇ ਜੜ੍ਹ-ਬੂਟੀ ਆਦਿ। **ਚੁਣਿ- ਚੁਗ ਕੇ, ਪੁਟ ਕੇ। ਵਣਖੰਡਿ-** ਜੰਗਲਾਂ ਵਿਚ। **ਭਗਵਾ ਵੇਸੁ ਕਰਿ-** ਗੋਰੂਏ ਵਸਤੂ ਪਹਿਨ ਕੇ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੦੨]

ਸੰਨਿਆਸੀ: ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂ, ਸੰਨਿਆਸੀ,

੧੫੦੪

ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਛੇ ਭੋਖਾਂ (ਜੋਗੀ, ਜੰਗਮ, ਜੈਨੀ, ਵੈਰਾਗੀ, ਵੈਸ਼ਨੋ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸੀ) ਵਿਚੋਂ ਇਕ।

ਤਪਸੀ ਕਰਿ ਕੇ ਦੇਹੀ ਸਾਧੀ ਮਨੂਆ ਦਹਦਿਸ ਧਾਨਾ ॥

ਬ੍ਰਹਮਚਾਰਿ ਬ੍ਰਹਮਚਰੁ ਕੀਨਾ ਹਿਰਦੈ ਭਇਆ ਗੁਮਾਨਾ ॥

ਸੰਨਿਆਸੀ ਹੋਇ ਕੇ ਤੀਰਥ ਭ੍ਰਮਿਓ ਉਸੁ ਮਹਿ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਿਗਾਨਾ ॥੨॥

ਮਾਧੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੦੩

ਅਰਥ: ਕਿਸੇ ਨੇ ਤਪੱਸਿਆ ਰਾਹੀਂ (ਭਾਵ ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਕੇ) ਸਰੀਰਕ ਸਾਧਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਪਰ ਮਨ (ਫਿਰ ਵੀ) ਦਸੇ-ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਲ ਦੌੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ਨੇ ਕਾਮ-ਵਾਸਨਾ ਰੋਕਣ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਦਿਲ ਨੂੰ ਅਹੰਕਾਰ ਨੇ ਗ੍ਰਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸੰਨਿਆਸੀ ਹੋ ਕੇ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਸ ਉਤੇ ਵੀ ਗਿਆਨ-ਹਰਤਾ ਕ੍ਰੋਧ ਹਾਵੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਤਪਸੀ- ਤਪੱਸਿਆ। **ਧਾਨਾ-** ਦੌੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। **ਬ੍ਰਹਮਚਰੁ- ਬ੍ਰਹਮਚਰਯ, ਕਾਮ ਵਾਸਨਾ ਰੋਕਣ ਦਾ ਅਭਿਆਸ। ਬੇਗਾਨਾ-** ਬੇ-ਗਿਆਨਾ, ਅਗਿਆਨਮਈ।

[ਸੰਸ. ਸ-ਯਾਸਿਨ (ਸਨ੍ਯਾਸਿਨ੍) ਜਸ੍+ਨਿ+ਅਸ੍+ਯਿਨਿ : ਤਿਆਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਜੋ ਸੰਸਾਰਿਕ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਪੂਰਨ ਤਿਆਗ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਚੌਥੇ ਆਸ਼ਮ ਦਾ ਪਾਰਨੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਯਾਸਿ (ਸੰਨਿਆਸਿ) : ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਤਿਆਗੀ, ਚੌਥੇ ਆਸ਼ਮ ਦਾ ਪਾਰਨੀ,

ਜਤੀ, ਵ੍ਰਤਧਾਰੀ।]

ਸੰਨਿਆਸੀ: ਤਿਆਗੀ, ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ

੧੫੦੫

ਜੋ ਮਾਸ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਦੇਵੇ।

ਮ: ੧॥... ..

ਤੋਆ ਆਖੈ ਹਉ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਹਛਾ ਤੋਐ ਬਹੁਤੁ ਬਿਕਾਰਾ॥

ਏਤੇ ਰਸ ਛੋਡਿ ਹੋਵੈ ਸੰਨਿਆਸੀ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਵਿਚਾਰਾ ॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੫, ਸਫਾ ੧੨੯੦

ਅਰਥ: ਪਾਣੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਕਈ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖੁਰਾਕ ਜੀਵਾ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ), ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਰਤਨਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਖੁਰਾਕ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ) ਦਾ ਆਧਾਰ ਪਾਣੀ ਹੀ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ) ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਤਿਆਗ ਕੇ ਹੀ ਕੋਈ ਸੰਨਿਆਸੀ (ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਮਾਸ ਆਦਿ ਖਾਣ ਨਾ ਖਾਣ ਦੇ ਝਗੜੇ ਕੋਰੀ ਮੂਰਖਤਾ ਹੈ। ਖਾਣ-ਪੀਣ ਛੱਡਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਅਸਲੀ ਰਸ-ਕਸ ਦਾ ਤਿਆਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਰਸ-ਕਸ ਦਾ ਮੂਲ ਪਾਣੀ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਕੋਈ ਛੱਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

ਤੋਆ- ਪਾਣੀ। **ਬਿਕਾਰਾ-** ਤਬਦੀਲੀਆਂ। **ਵਿਚਾਰਾ-** ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਗੱਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੦੪]

ਸੰਨਿਆਸੀ: ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ,

੧੫੦੬

ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਉਦਾਸ ਵਿਅਕਤੀ।

ਸੋ ਸੰਨਿਆਸੀ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੈ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ॥

ਛਾਦਨ ਭੋਜਨ ਕੀ ਆਸ ਨ ਕਰਈ ਅਚਿੰਤੁ ਮਿਲੈ ਸੋ ਪਾਏ ॥੨॥

ਮਾਧੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੦੧੩

ਅਰਥ: ਉਹ (ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ) ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਹੈ, ਜਿਹਤਾ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ (ਮਿਹਨਤ-ਮੁਸ਼ੱਕਤ ਕੀਤੀਆਂ) ਜੋ (ਪਦਾਰਥ) ਸੁਭਾਵਿਕ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ (ਅਖੌਤੀ) ਤਿਆਗੀਆਂ ਵਾਂਗ ਕਪੜੇ, ਭੋਜਨ ਦੀ (ਪਰਾਈ) ਆਸ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ।

ਛਾਦਨ- ਕਪੜੇ। **ਅਚਿੰਤੁ-** ਸੁਭਾਵਿਕ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੦੪]

ਸੰਨਿਆਸੀਆ: ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂ।

੧੫੦੭

ਜਤੀ ਸਤੀ ਸੰਨਿਆਸੀਆ ਸਭਿ ਕਾਲੈ ਵਾਸੀ ॥

ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਦਿਗੰਬਰਾ ਜਮੈ ਸਣੁ ਜਾਸੀ ॥

ਮਾਧੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ, ਦਾਨੀ ਅਤੇ ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂ (ਆਦਿ) ਸਾਰੇ ਹੀ ਮੌਤ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ ਹਨ। ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀ, ਜੋਗ-ਸਾਧਕ ਅਤੇ ਨਾਂਗੇ ਮਹਾਤਮਾ (ਸਾਰੇ ਹੀ) ਮੌਤ ਦੇ ਦੂਤ ਨਾਲ ਜਾਣਗੇ (ਭਾਵ ਕਾਲ ਦੇ ਵਸ ਪੈਣਗੇ)।

ਕਾਲੈ ਵਾਸੀ- ਕਾਲ ਦੇ ਵਸ ਵਿਚ; ਭਾਵ ਮੌਤ ਦੇ ਸਾਥੇ ਹੋਣ। **ਦਿਗੰਬਰਾ-** ਨੰਗੇ ਸਾਧੂ, ਜੈਨ ਧਰਮ ਦੀ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ। **ਜਮੈ- ਜਮਾਂ, ਮੌਤ ਦਾ ਦੂਤ।**

ਸਣ- ਸੰਗ, ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੦੮]

ਸੰਨਿਆਸੈ: ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਵਿਚ ।

੧੫੦੮

ਜੋਗ ਭੋਖ ਸੰਨਿਆਸੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤਿ ਜੰਗਮ ਕਾਪੜਾਏ ॥

ਤਪੀ ਤਪੀਸੁਰ ਮੁਨਿ ਮਹਿ ਪੇਖਿਓ ਨਟ ਨਾਟਿਕ ਨਿਰਤਾਏ ॥੨॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸ਼ਬਾ ੧੧੩੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਂ ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੋਖਾਂ, ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀਆਂ, ਸ਼ਿਵ-ਪੂਜ ਜੰਗਮਾਂ, (ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਿਸਮ ਦੇ ਚੋਲਾਧਾਰੀ) ਕੱਪੜੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਵਸਦਾ ਦੇਖਿਆ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤਪੱਸਵੀਆਂ, ਮੁਨੀਆਂ, ਵੱਡੇ ਸਾਧਕਾਂ, ਨਾਟਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਰਾਜਧਾਰੀਆਂ ਅਤੇ (ਰਾਜਾਂ ਸਮੇਂ) ਨਚਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ (ਵੀ) ਵੇਖਿਆ ਹੈ ।

ਪੇਖਿਓ- ਦੇਖਿਆ ਹੈ । ਜੋਗ ਭੋਖ- ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਫਿਰਕਿਆਂ ਵਿਚ । ਜਤਿ- ਜਤੀਆਂ ਵਿਚ । ਜੰਗਮ- ਸ਼ਿਵ-ਪੂਜ ਜੋਗੀਆਂ ਦਾ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ । ਕਾਪੜਾਏ- ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੇ । ਨਟ ਨਾਟਿਕ- ਨਾਟਕ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਰਾਜਧਾਰੀ । ਨਿਰਤਾਏ- ਨਚਣ ਵਾਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੦੨]

ਸੰਨਿ ਕੈ: ਕਸ ਕੇ, ਤਾਣ ਕੇ ।

੧੫੦੯

ਪਾਪਤਿਆ ਪਛਾਤਿ ਬਾਣੁ ਸਚਾਵਾ ਸੰਨਿ ਕੈ ॥

ਗੁਰਮੰਤ੍ਰਤਾ ਚਿਤਾਰਿ ਨਾਨਕ ਦੁਖੁ ਨ ਬੀਵਈ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸ਼ਬਾ ੫੨੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ) ਸੱਚ ਦੇ ਤੀਰ ਨੂੰ ਕਸ ਕੇ ਚਲਾ ਅਤੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਤ ਦੇ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਿੱਤਾ (ਬਾਣੀ ਰੂਪ) ਮੰਤ੍ਰ ਚੇਤੇ ਰਖ ਫਿਰ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਲਗੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਨੀ: ਸੰਨੁ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ।

੧੫੧੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਜਿਨੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਵਹਿ ਹੋਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਜਮਪੁਰਿ ਬਧੇ ਮਾਰੀਅਹਿ ਜਿਉ ਸੰਨੀ ਉਪਰਿ ਚੋਰਿ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੬, ਸ਼ਬਾ ੧੨੪੭

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ-ਹੋਰ (ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ) ਕਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ ਲੋਕ ਆਖਿਰਕਾਰ) ਜਮਰਾਜ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਮਾਰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਨੁ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਫੜਿਆ ਹੋਇਆ ਚੋਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਨੀ: ਜੰਬੂਰ, ਲੋਹਾ ਪਕੜਨ ਵਾਲੀ ਇਕ ਚਿਮਟੀ ।

੧੫੧੧

ਕਾਇਆ ਆਰਣੁ ਮਨੁ ਵਿਚਿ ਲੋਹਾ ਪੰਚ ਅਗਨਿ ਤਿਤੁ ਲਾਗਿ ਰਹੀ ॥

ਕੋਇਲੇ ਪਾਪ ਪੜੇ ਤਿਸੁ ਉਪਰਿ ਮਨੁ ਜਲਿਆ ਸੰਨੀ ਚਿੰਤ ਭਈ ॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੯੯੦

ਵੇਖੋ 'ਆਰਣੁ' III-੬੧੧

[ਸੰਸ. ਜਧਿਭਾ: (ਸਟ੍ਰਿਡਸ:) : ਚਿਮਟਾ, ਸੰਨੀ ।

ਸਟ੍ਰਿਡਸ: (ਸਟ੍ਰਿਡਸ:) ਜਸ੍+ਟ੍ਰਿਡ+ਅਥ: : ਚਿਮਟਾ, ਸੰਨੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਡਾਸ (ਸੰਡਾਸ) : ਸੰਨੀ, ਚਿਮਟੀ ।]

ਸੰਨੀ: ਸੋਧ, ਸੰਨੁ, ਪਾਤ ।

੧੫੧੨

ਲੈ ਫਾਹੇ ਰਾਤੀ ਤੁਰਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣੈ ਪ੍ਰਾਣੀ ॥

ਤਕਹਿ ਨਾਰਿ ਪਰਾਈਆ ਲੁਕਿ ਅੰਦਰਿ ਠਾਣੀ ॥

ਸੰਨੀ ਦੇਨਿ ਵਿਖੰਮ ਬਾਇ ਮਿਠਾ ਮਦੁ ਮਾਣੀ ॥...੨੭॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸ਼ਬਾ ੩੧੫

ਅਰਥ: (ਪਾਪੀ ਮਨੁੱਖ) ਰਾਤ ਨੂੰ ਫਾਹੇ ਲੈ ਕੇ (ਲੁੱਟ ਮਾਰ ਕਰਨ ਨੂੰ) ਤੁਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ (ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਤੂਤਾਂ) ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਲੁਕ-ਲੁਕ ਕੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਪਰਾਈਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ (ਬੁਰੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ) ਤੱਕਦੇ ਹਨ । ਔਖੇ ਥਾਈਂ (ਪਰਾਇਆ ਧਨ ਲੁੱਟਣ ਲਈ) ਸੰਨੂ ਲਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਲੁੱਟ ਦੇ ਧਨ ਨਾਲ) ਸਰਾਬ (ਵਰਗੀ ਜ਼ਹਿਰ) ਨੂੰ ਮਿੱਠਾ ਜਾਣ ਕੇ ਪੀਂਦੇ ਹਨ ।

ਫਾਹੇ- ਫਾਹੀਆਂ । ਤਕਹਿ- ਵੇਖਦੇ ਹਨ । ਵਿਖੰਮ ਬਾਇ- ਔਖੇ ਥਾਈਂ । ਮਿਠਾ ਮਦੁ ਮਾਣੀ- ਸਰਾਬ ਨੂੰ ਮਿੱਠਾ ਸਮਝ ਕੇ ਮਾਣਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੮੧]

ਸੰਪਉ: ਸੰਪਤਿ, ਧਨ ।

੧੫੧੩

ਕਰਿ ਆਚਾਰ ਬਹੁ ਸੰਪਉ ਸੰਚੈ ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਸੁ ਨਰਕਿ ਪਰੈ ॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸ਼ਬਾ ੧੩੩੪

ਵੇਖੋ 'ਆਚਾਰ' III-੪੯੫

[ਸੰਸ. ਸਮ੍ਪਧ੍ (ਸੰਪਦ) ਜਸ੍+ਪਧ੍+ਕਿਥਪ੍ : ਧਨ-ਦੌਲਤ ; ਐਸ਼ੋ-ਆਰਾਮ ; ਵਧਣਾ-ਫੁੱਲਣਾ ; ਸੁਭਾਗ ; ਆਨੰਦ ; ਸਫਲਤਾ ; ਪੂਰਨਤਾ ; ਕੋਸ਼ ; ਲਾਭ ; ਹਿਤ ; ਵਰਦਾਨ ; ਸਦਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ; ਸਜਾਵਟ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਧਯਾ (ਸੰਪਯਾ) : ਰਿਧੀ-ਸਿੱਧੀ ; ਸੰਪਤੀ, ਧਨ ; ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।]

ਸੰਪਟ: ਢੱਕਣ ਵਾਲਾ ਡੱਬਾ,

੧੫੧੪

ਬੰਦ ਡੱਬਾ ਭਾਵ ਮੀਟਿਆ ਜਾਂ ਬੰਦ ਹਿਰਦਾ ।

ਕਕਾ ਕਿਰਣਿ ਕਮਲ ਮਹਿ ਪਾਵਾ ॥

ਸਸਿ ਬਿਗਸ ਸੰਪਟ ਨਹੀ ਆਵਾ ॥

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੭, ਸ਼ਬਾ ੩੪੦

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ ਮੈਂ (ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਚੰਡ) ਸੂਰਜ-ਦੀਪਤੀਆਂ ਨੂੰ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਕਮਲ-ਫੁੱਲ ਵਿਚ ਸਥਿਰ ਕਰ ਲਵਾਂ ਤਾਂ (ਮਾਇਆ ਰੂਪੀ)

ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੀ ਚਾਨਣੀਲਾ ਉਹ (ਹਿਰਦਾ-ਕਮਲ) ਮੀਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ ।
ਭਾਵ: ਸਿੱਧੇ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਚੰਡਤਾ ਅਸਿੱਧੇ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।
 ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਤਦਰੂਪ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਿੱਧੇ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਮੂਲ ਸੋਮਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਸੂਰਜ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਚੰਡਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਇਹ ਗੁਰੂ-ਸ਼ਬਦ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਧਿਅਮ ਤੋਂ ਘੁੰਮ ਕੇ ਸਾਧਕ ਤਕ ਪੁੱਜਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਰਾਹੀਂ ਪੁੱਜਦਾ ਹੈ) ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸਿੱਧੇ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਾਲੀ ਤੀਬਰਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਸੂਰਜ ਉੱਤੇ ਆਸ਼ੀਤ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦਿਨ ਵਰਗੀ ਸ਼ੁੱਧ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, ਸਗੋਂ ਅੰਧਕਾਰ ਮਿਸ਼੍ਰਿਤ ਚਾਨਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ-ਗਿਆਨ ਜਦੋਂ ਕਈ ਮਾਧਿਅਮਾਂ ਤੋਂ ਘੁੰਮ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਭ੍ਰਾਮਿਕ-ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਕਬੀਰ ਜੀ ਇੱਥੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ੁੱਧ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ-ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਚੰਡ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਕਾਮਨਾ ਅਤੇ ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਅਸਿੱਧੇ ਭ੍ਰਾਮਿਕ-ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਲੋਚਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਮੁਦ੍ਰਿਤ: (ਸਮੁਪ੍ਰਤਿ:) ਸਮ੍+ਪ੍ਰਟ੍+ਕ : ਗੁਪਤ-ਸਥਾਨ ; ਡੱਬਾ ; ਰਤਨ-ਪੇਟੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਪੁਤ (ਸੰਪਤ) : ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਦੋ ਸਮਾਨ ਅੰਗਾਂ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ; ਸਮੂਹ ।]

ਸੰਪਟ: ਡੱਬਾ, ਡੋਨਾ, ਠੀਕਰਾ, ੧੫੧੫

ਉਹ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਡੱਬੇ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਬਣਿਆ ਲਕੜੀ ਦਾ ਸਮਾਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੂਰਤੀ-ਪੂਜਕ ਮੂਰਤੀ ਜਾਂ ਮੂਰਤੀਆਂ ਜੋੜ ਕੇ ਰਖਦਾ ਅਤੇ ਪੂਜਦਾ ਹੈ, ਮੂਰਤੀ ਦਾ ਬਿਸਰਾਮ ਸਥਾਨ ।

ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੰਪਟੁ ਹੈ ਰੇ ਜਾ ਕਾ ॥ ਅਭਗ ਸਭਾ ਸੰਗਿ ਹੈ ਸਾਧਾ ॥...੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੦, ਸਭਾ ੩੯੩

ਵੇਖੋ 'ਅਭਗ' ੨੮੩੯

[ਵੇਖੋ ੧੫੧੪]

ਸੰਪਟ: ਮੂਰਤੀਆਂ ਵਾਲਾ ਡੱਬਾ ੧੫੧੬

ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ।

ਮਨੁ ਸੰਪਟੁ ਜਿਤੁ ਸਤਸਰਿ ਨਾਵਨੁ ਭਾਵਨ ਪਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਕਰੇ ॥

ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਸੇਵੇ ਇਨ੍ਹ ਬਿਧਿ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੩॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਭਾ ੭੨੮

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ-ਮਨ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਠਾਕੁਰ) ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਵੱਛਤਾ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਕਰਨ ਤੋਂ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਸੇਵਕ) ਜਦੋਂ (ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ) ਪੱਤੀਆਂ ਸ਼ਰਧਾ ਨੂੰ ਬਣਾਵੇ ਤਾਂ (ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਤੀ ਮਾਲਿਕ) ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਸੇਵਕ ਜਿੰਦ-ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਕੇ (ਭਾਵ ਪੂਰੇ ਸਮਰਪਿਤ ਭਾਵ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਇਸ ਜੁਗਤਿ ਨਾਲ ਉਹ (ਸੇਵਕ) ਮਾਲਿਕ ਨਾਲ (ਸਦਾ) ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਸਤਸਰਿ- ਸਾਧਸੰਗਤ ਰੂਪੀ ਸਰੋਵਰ। ਭਾਵਨ- ਭਾਵਨਾ, ਸਰਧਾ । ਪਾਤੀ- ਪੱਤੀਆਂ । ਤ੍ਰਿਪਤਿ- ਸੰਤੁਸ਼ਟ। ਰਵਤੁ ਰਹੈ- ਮਿਲਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,

ਜੁੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੧੪]

ਸੰਪਤ: ਧਨ-ਦੌਲਤ,

੧੫੧੭

ਜਾਇਦਾਦ, ਮਾਲ ਅਸਬਾਬ ।

ਮਾਨੁ ਅਭਿਮਾਨੁ ਦੋਉ ਸਮਾਨੇ ਮਸਤਕੁ ਭਾਰਿ ਗੁਰ ਪਾਗਿਓ ॥

ਸੰਪਤ ਹਰਖੁ ਨ ਆਪਤ ਦੂਖਾ ਰੰਗੁ ਠਾਕੁਰੈ ਲਾਗਿਓ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਮਾਲਾ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੦, ਸਭਾ ੨੧੫

ਵੇਖੋ 'ਆਪਤ' III-੫੨੬

[ਸੰਸ. ਸਮੁਦ੍ਰਿਤ: (ਸਮੁਪਤ੍ਰਿਤ:) ਸਮ੍+ਪ੍ਰਟ੍+ਕਿਤ੍ਰ : ਰਿਧੀ-ਸਿੱਧੀ, ਧਨ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ, ਸਫਲਤਾ, ਪੂਰਤੀ, ਪੂਰਣਤਾ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਮੁਪਤਿ (ਸੰਪਤ੍ਰਿਤ) : ਰਿਧੀ-ਸਿੱਧੀ, ਧਨ-ਦੌਲਤ, ਐਸੇ-ਆਰਾਮ, ਤਾਕਤ ।]

ਸੰਪਤਾ: ਸੰਗ+ਪੱਤਾ, (ਰੁਖ) ਨਾਲ ਪੱਤਾ ।

੧੫੧੮

ਪਤ੍ਰ ਭੁਰਿਜੇਣ ਝਤੀਯੰ ਨਹ ਜਤੀਯੰ ਪੋਤ ਸੰਪਤਾ ॥

ਨਾਮ ਬਿਹੂਣ ਬਿਖਮਤਾ ਨਾਨਕ ਬਹੰਤਿ ਜੋਨਿ ਬਾਸਰੇ ਰੈਣੀ ॥

ਸਲੋਕ (ਗਾਥਾ), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਭਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ ਰੁਖ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ) ਪੱਤੇ ਭੁਰ ਕੇ (ਰੁਖ ਨਾਲੋਂ) ਝੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਮੁੜ ਕੇ) ਇਹ ਪੱਤੇ ਰੁਖ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੁੜ ਸਕਦੇ, (ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਤੋਂ ਸਖਣੇ ਮਨੁੱਖ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ ਫਿਰ ਹੋਰ) ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਪੈਂਦੇ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ ਮੁੜ ਕੇ ਮਨੁੱਖ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ) ।

ਪਤ੍ਰ- ਪੱਤੇ । ਭੁਰਿਜੇਣ- ਭੁਰ ਕੇ । ਝਤੀਯੰ- ਝੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜਤੀਯੰ- ਜੁੜਦੇ । ਬਾਸਰੇ- ਦਿਨ । ਰੈਣੀ- ਰਾਤ । ਬਿਖਮਤਾ- ਕਠਿਨਾਈਆਂ, ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ । ਬਹੰਤਿ- ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਤ੍ਰ (ਸੰਗ) : ਨਾਲ ਮਿਲਣਾ, ਜੁੜਨਾ, ਮੇਲ, ਸੰਗਮ, ਸੰਪਰਕ ।

ਪਤ੍ਰਸ੍ਰ (ਪਤ੍ਰਸ੍ਰਮ੍) : ਰੁਖ ਦਾ ਪੱਤਾ, ਫੁੱਲ ਦੀ ਪੱਤੀ, ਕਾਗਜ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗ (ਸੰਗ) : ਸੰਪਰਕ, ਸੰਬੰਧ ; ਬੰਧਨ ।

ਪਤ (ਪਤ੍ਰਤ): ਪੱਤਾ ; ਪੰਖ ; ਕਾਗਜ਼ ; ਪੰਨਾ ।]

ਸੰਪਤਿ: ਧਨ ਪਦਾਰਥ,

੧੫੧੯

ਸਰਮਾਇਆ, ਜਾਇਦਾਦ, ਮਿਲਖ ।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੂ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ ਰਾਸਿ ॥

ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਭਾਈ ਮੇਰੇ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੭, ਸਭਾ ੬੧੯

ਅਰਥ: ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀਉ ! ਤੁਸੀਂ (ਭਾਵ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ) ਮੇਰੇ ਲਈ (ਆਤਮਿਕ) ਸੁਖ ਦੀ ਦੌਲਤ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ਹੈ । ਹੋ ਮੇਰੇ ਭਰਾ (ਵਰਗੇ ਸਹਾਇਕ ਕਰਤਾਰ) ! ਹੋ ਮੇਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੇਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਹੈ

ਕਿ ਸੈਨੂੰ (ਦੁਖਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ) ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰੇ ।
 ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ- ਸੁਖ ਦੀ ਦੌਲਤ । ਰਾਸਿ- ਸਰਮਾਇਆ, ਸਰਮਾਏ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ।
 ਭਾਈ- ਹੇ ਭਰਾ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੫੧੭]

ਸੰਪਤਿ: (ਅਧਿਆਤਮਿਕ) ਪੁੰਜੀ । ੧੫੨੦

ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਸੁਖ ਰਾਜਾ ਨਾਮੁ ਕੁਟੰਬ ਸਹਾਈ ॥
 ਨਾਮੁ ਸੰਪਤਿ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ ਦੀਈ ਓਹ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥੫॥
 ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੪੯੭
ਅਰਥ: (ਰੱਬ ਦਾ) ਨਾਮ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਦੌਲਤ ਹੈ, ਨਾਮ ਹੀ ਸੁਖ-ਦਾਤਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਹੀ (ਮੇਰਾ) ਪਰਿਵਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਹੀ (ਹਰ ਥਾਂ) ਮਦਦਗਾਰ ਹੈ । ਨਾਮ-ਰੂਪੀ (ਅਧਿਆਤਮਿਕ) ਪੁੰਜੀ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਹੁਣ) ਨਾ ਇਹ ਹੱਥੋਂ ਨਿਕਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ।
 ਸੁਖ ਰਾਜਾ- ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੫੧੭]

ਸੰਪਦ: ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਸਿੱਧੀ । ੧੫੨੧
 ਜਹਾਂ ਬੀਸਰੈ ਠਾਕੁਰੁ ਪਿਆਰੇ ਤਹਾਂ ਦੁਖ ਸਭ ਆਪਦ ॥
 ਜਹ ਗੁਨ ਗਾਇ ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰੂਪ ਤਹਾਂ ਸਦਾ ਸੁਖ ਸੰਪਦ ॥੧॥
 ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੨੦੪
 ਵੇਖੋ 'ਆਪਦ' III-੫੨੮
 [ਵੇਖੋ ੧੫੧੩]

ਸੰਪਾਨੀ: ਸੌਂਪ ਦੇਣੀ ਹੈ । ੧੫੨੨
 ਭਾਈ ਮੀਤ ਬੰਧ ਸਖੇ ਪਾਛੇ ਤਿਨਹੂ ਕਉ ਸੰਪਾਨੀ ॥੫॥
 ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ ਮਨੁ ਬਾਸਨਾ ਅੰਤਿ ਸਾਈ ਪ੍ਰਗਟਾਨੀ ॥੬॥
 ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੨੪੨
ਅਰਥ: (ਜਾਨ ਮਾਰ ਕੇ ਕਮਾਈ ਹੋਈ) ਦੌਲਤ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ (ਮਨੁੱਖ ਨੇ) ਭਰਾਵਾਂ, ਮਿੱਤਰਾਂ, ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਅਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦੇਣੀ ਹੈ । (ਜੀਵਨ ਸਮੇਂ) ਜਿਹੜੀਆਂ ਵਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਮਨ ਲਗਿਆ ਸੀ, ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਹੀ ਵਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ।
 ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਇੱਥੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਭਾਵ ਮਰਣ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਆਖਰੀ ਹਿੱਸੇ ਭਾਵ ਬੁਢਾਪੇ ਤੋਂ ਹੈ । ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਧਨ-ਦੌਲਤ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਆਦਿ ਵਿਚ ਚਿੱਤ ਬਹੁਤ ਲੀਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੋਵੇ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਵਾਰਿਸ ਸੰਭਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੁਢਾਪੇ ਵਿਚ ਮਨ ਬਹੁਤ ਅਸਾਂਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੌਂਪਣ ਨੂੰ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਗਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦੇ ਅਯੋਗ ਸਮਝ

ਕੇ ਸਭ ਕੁਝ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਲੈਣ ਲਈ ਉਤਾਵਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
ਬੰਧ- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ । **ਸਖੇ**- ਸਾਥੀ । **ਪਾਛੇ**- ਪਿੱਛੋਂ । **ਬਾਸਨਾ**- ਵਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਵਿਚ । **ਸਾਈ**- ਉਹੋ ਹੀ ।
 [ਸੰਸ. ਸਮਰਪਯਸ੍ (ਸਮਰਪਣਮ੍) ਸਮ੍+ਅਪ੍+ਲਯੁਟ : ਦੇਣਾ, ਸੌਂਪਣਾ, ਹਵਾਲੇ ਕਰਨਾ ।
 ਪ੍ਰਾ. ਸਮਰਪਯ (ਸਮਰਪਣ) : ਅਰਪਣ ਕਰਨਾ, ਸੌਂਪਣਾ ।]

ਸੰਪੂਰਣ: ਵਿਆਪਕ, ਭਰਪੂਰ । ੧੫੨੩
 ਹੋਯੋ ਹੈ ਹੋਵੰਤੇ ਹਰਣ ਭਰਣ ਸੰਪੂਰਣ: ॥
 ਸਾਧੂ ਸਤਮ ਜਾਣੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਾਰਣੰ ॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੧੩੬੧
ਅਰਥ: ਜੇ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਭੂਤ ਵਿਚ) ਹੈ ਸੀ, (ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਚ) ਹੈ ਅਤੇ (ਭਵਿੱਖ) ਵਿਚ (ਸਲਾਮਤ) ਰਹੇਗਾ, ਉਹੀ (ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਭ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਵਿਆਪਕ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਹ ਗੱਲ ਠੀਕ ਜਾਣੇ ਕਿ ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ ਹੀ ਹਨ ।
 ਹੋਯੋ- ਹੈ ਸੀ । ਹੈ- (ਹੁਣ ਵੀ) ਮੌਜੂਦ ਹੈ । ਹੋਵੰਤੇ- ਰਹੇਗਾ । ਹਰਣ- ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਭਰਣ- ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ । ਸਤਮ- ਸੱਚ । ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਾਰਣੰ- ਪ੍ਰੀਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ।
 [ਸੰਸ. ਸਾਧੂਯ (ਸਮ੍ਪੂਰਣ) ਸਮ੍+ਪੂਰ੍+ਕ੍ਤ : ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਾਰੇ, ਸਾਰਾ ।
 ਪ੍ਰਾ. ਸੰਪੂਰਣ (ਸੰਪੂਰਣ) : ਪੂਰਨ, ਪੂਰਾ ।]

ਸੰਪੂਰਨ: ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਸਰਬ ਭਾਂਤ । ੧੫੨੪
 ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਹਸਤ ਕਰ ਚਲਹਿ ॥
 ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਸੰਪੂਰਨ ਫਲਹਿ ॥.....੬॥
 ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੨੭੦
ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਹੱਥ ਆਦਿ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗ ਚਲਦੇ ਹਨ । ਜਿਸ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਸਰਬ ਭਾਂਤ ਪ੍ਰਵ੍ਰਲਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਹੋਰ ਪਦਾਰਥਕ ਲਾਲਸਾਵਾਂ ਪਿੱਛੇ ਕਿਉਂ ਦੌੜਦਾ ਹੈ ?) ।
 ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ- ਜਿਸ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ । ਹਸਤ- ਹੱਥ । ਕਰ- ਹੱਥ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੫੨੩]

ਸੰਪੂਰਨਾ: ਪੂਰਾ, ਸਮਰਥ । ੧੫੨੫
 ਹਰਨ ਭਰਨ ਸੰਪੂਰਨਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਰੰਗਿ ਰਿਤਨੋ ॥
 ਨਾਨਕ ਉਧਰੇ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਕਿਰਪਾਨਿਧਿ ਮੈ ਦਿਤਨੋ ॥੨॥
 ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੮, ਸਫਾ ੨੧੨
ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਮਰਥ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਤੋਂ (ਤੂੰ) ਸਖਣਾ ਹੈਂ ।

(ਪਰ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ (ਮਨੁੱਖ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ) ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਬਖਸ਼ਿੰਦ ਪਰਮੇਸਰ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।
ਰੰਗਿ- ਪਿਆਰ । ਰਿਤਨੋ- ਖਾਲੀ, ਸਖਣਾ । ਉਧਰੇ- ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਦਿਤਨੋ- ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੩]

ਸੰਪੂਰਨ: ਵਿਆਪਕ ।

੧੫੨੬

ਏਕੰਕਾਰੁ ਏਕੁ ਪਾਸਾਰਾ ਏਕੈ ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ॥

ਏਕੁ ਬਿਸਥੀਰਨੁ ਏਕੁ ਸੰਪੂਰਨੁ ਏਕੈ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ॥੩॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੭, ਸਵਾ ੮੨੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕ ਹੈ । ਆਪਣੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਵੀ ਉਹ ਇਕੋ ਪਸਰਿਆ ਹੈ, ਪਰ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਵਸ ਕੇ ਵੀ) ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਉੱਚਾ ਹੈ । ਉਹ ਇਕੋ (ਸਭ ਪਾਸੇ) ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਇਕੋ ਹੀ ਵਿਆਪਕ ਹੈ । ਉਹ ਇਕੋ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ ।

ਏਕੁ ਪਾਸਾਰਾ- ਪਸਾਰੇ ਵਿਚ ਵੀ ਇਕੋ ਹੈ । ਬਿਸਥੀਰਨੁ- ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੩]

ਸੰਪੈ: ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਦੌਲਤ,

੧੫੨੭

ਧਨ ਪਦਾਰਥ, ਪੈਸਾ-ਰੁਪਿਆ, ਜਾਇਦਾਦ ।

ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਚਤੁਰਾਈ ਸੰਗਿ ਨ ਸੰਪੈ ਨਾਰੇ ॥

ਸਾਇਰ ਕੀ ਪੁਤ੍ਰੀ ਪਰਹਰਿ ਤਿਆਗੀ ਚਰਣ ਤਲੈ ਵੀਚਾਰੇ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਵਾ ੪੩੭

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਭਰਾ, ਪੁੱਤਰ, ਇਸਤ੍ਰੀ, ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਮਾਇਆ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ ਦੀਆਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਦੇਣਗੀਆਂ । (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ) ਸਾਗਰ-ਪੁੱਤਰੀ (ਮਾਇਆ) ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਛਡਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ) ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਹੁਣ) ਇਸ ਨੂੰ ਪੈਰਾਂ ਹੇਠ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ।

ਚਤੁਰਾਈ- ਚਲਾਕੀਆਂ । ਨਾਰੇ- ਇਸਤ੍ਰੀ (ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਨਾਲ' ਕਰਦੇ ਹਨ) । ਸਾਇਰ ਕੀ ਪੁਤ੍ਰੀ- ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਪੁੱਤਰੀ ਲੱਛਮੀ, ਮਾਇਆ । ਪਰਹਰਿ ਤਿਆਗੀ- ਤਿਆਗ ਛਡੀ ਹੈ । ਚਰਨ ਤਲੈ- ਪੈਰਾਂ ਹੇਠ । ਵੀਚਾਰੇ- ਵਿਚਾਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੧੩]

ਸੰਪੈ: ਅਮੀਰੀ, ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ।

੧੫੨੮

ਸੰਪੈ ਦੇਖਿ ਨ ਹਰਖੀਐ ਬਿਪਤਿ ਦੇਖਿ ਨ ਰੋਇ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ), ਕਬੀਰ, ੬੩, ਸਵਾ ੩੩੭

ਅਰਥ: ਅਮੀਰੀ ਵੇਖ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ (ਆਰਥਿਕ) ਸੰਕਟ ਸਮੇਂ (ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਵਿਚ) ਰੋਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ (ਭਾਵ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਸੰਤੁਲਿਤ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਖੁਸ਼ੀ-ਗ਼ਮੀ, ਪਦਾਰਥਕ ਅਭਾਵ ਜਾਂ ਬਹੁਤਾਤ ਇਕੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋਣ) ।

ਨ ਹਰਖੀਐ- ਖੁਸ਼ ਨਾ ਹੋਈਏ । ਬਿਪਤਿ- ਮੁਸੀਬਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੧੩]

ਸੰਬਹੀ: ਸੱਜੀ ਹੋਈ, ਨਿੱਖਰੀ ਹੋਈ, ਸੱਜੀ-ਫੱਬੀ ।

੧੫੨੯

ਨਾਤੀ ਧੋਤੀ ਸੰਬਹੀ ਸੁਤੀ ਆਇ ਨਚਿੰਦੁ ॥

ਫਰੀਦਾ ਰਹੀ ਸੁ ਬੇਤੀ ਹਿੰਝੁ ਦੀ ਗਈ ਕਬੂਰੀ ਗੰਧੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੩੩, ਸਵਾ ੧੩੭੯

ਅਰਥ: (ਜੇ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਨਹਾ ਧੋ ਕੇ, ਸੱਜ-ਫੱਬ ਕੇ ਤਿਆਰ ਤਾਂ ਹੋ ਗਈ, ਪਰ ਗਾਫ਼ਿਲ ਹੋ ਕੇ ਸੋ ਗਈ, ਹੋ ਫਰੀਦ ! ਉਸ ਦੀ ਕਸਤੂਰੀ-ਸੁਗੰਧ ਤਾਂ ਉੱਡ ਗਈ, (ਬੱਸ) ਹਿੰਝ ਦੀ (ਬਦਸੂ ਨਾਲ ਹੀ) ਭਰੀ ਰਹਿ ਗਈ ।

ਭਾਵ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਬਾਹਰਲੇ ਧਾਰਮਿਕ ਭੇਖ ਤਾਂ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਦਿਲ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਸੁਗੰਧੀ ਦੀ ਥਾਂ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਦੁਰਗੰਧ ਹੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ।

ਨਾਤੀ ਧੋਤੀ- ਨਹਾ ਧੋ ਕੇ । ਨਚਿੰਦੁ- ਨਿਸ਼ਚਿੰਤ, ਗਾਫ਼ਿਲ, ਬੇਫ਼ਿਕਰ ।

ਬੇਤੀ- ਵੇੜ੍ਹੀ, ਭਰੀ । ਕਬੂਰੀ- ਕਸਤੂਰੀ ਦੀ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਗ੍ਰਹ: (ਸੰਵਾਹ:) ਸਮ੍+ਕਛ੍+ਬ੍ਝ੍ : ਮਿਲ ਕੇ ਦਬਾਣਾ, ਮਾਲਿਸ

ਕਰਨਾ, ਮੁੱਠੀ-ਚਾਪੀ ਕਰਨਾ ; ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਾ ; ਵੇਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗ੍ਰਹ (ਸੰਵਾਹ) : ਤਿਆਰੀ ਕਰਨਾ, ਮਾਲਿਸ ਕਰਨਾ, ਮੁੱਠੀ-ਚਾਪੀ

ਕਰਨਾ ; ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਾ ; ਪਹੁੰਚਾਣਾ ।]

ਸੰਬਤ: ਸਾਲ ।

੧੫੩੦

ਤੇਰੇ ਸਠਿ ਸੰਬਤ ਸਭਿ ਤੀਰਥਾ ॥ ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰਾ ॥...੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਵਾ ੧੧੬੮

ਵੇਖੋ 'ਅਣਜਾਣਤਾ' ੨੨੨੮

[ਸੰਸ. ਸੰਗ੍ਰਹ (ਸੰਵਤ੍) ਸਮ੍+ਕਛ੍+ਕਿਰਪ੍ : ਸਾਲ, ਵਿਕਰਮਾਦਿੱਤ ਵਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸਾਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗ੍ਰਹ (ਸੰਵਤ੍ਰਫਰ) : ਸਾਲ, ਬਰਸ ।]

ਸੰਬਤਿ: ਸੰਮਤ, ਸੰਵਤ, ਸਾਲ, ਸੰਨ ।

੧੫੩੧

ਸੰਬਤਿ ਸਾਹਾ ਲਿਖਿਆ ਮਿਲਿ ਕਰਿ ਪਾਵਹੁ ਤੇਲੁ ॥

ਦੇਹੁ ਸਜਣ ਆਸੀਸਤੀਆ ਜਿਉ ਹੋਵੈ ਸਾਹਿਬ ਸਿਉ ਮੇਲੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ ਦੀਪਕੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਵਾ ੧੫੭

ਵੇਖੋ 'ਅਸੀਸਤੀਆ' ੧੫੫੪

[ਵੇਖੋ ੧੫੩੦]

ਸੰਬਾਹਾ: ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ, ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ।

੧੫੩੨

ਲਸਕਰ ਜੋਤੋ ਕੀਆ ਸੰਬਾਹਾ ॥

ਨਿਕਸਿਆ ਫੂਕ ਤ ਹੋਇ ਗਇਓ ਸੁਆਹਾ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੬, ਸਵਾ ੩੯੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਫੌਜਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਭਾਰੀ ਲਸਕਰ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲਿਆ, (ਪਰ ਜਦ) ਸਵਾਸ ਨਿਕਲ ਗਏ ਤਾਂ ਸਵਾਹ ਹੋ ਗਿਆ ।
ਲਸਕਰ- ਫੌਜ । ਫੂਕ- ਸਵਾਸ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਾ: ਪੁਚਾਂਦਾ ਹੈਂ, ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ । ੧੫੩੩
ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਤੁਧੁ ਨੋ ਕੋਈ ਨ ਜਾਣੀ ॥ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਕਥੀ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥
ਆਪੇ ਸਬਦੁ ਸਦਾ ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਸੰਬਾਹਾ ਹੇ ॥੧੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੫੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! (ਗੁਰੂ ਦੇ) ਸਬਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਸਾਂਝ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ । (ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ) ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੇ ਅਕਥ ਸਰੂਪ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈਂ । ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਦਾਤਾ ਹੋ ਕੇ (ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ) ਸਬਦ ਦੀ ਦਾਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਨਾਮ-ਦਾਨ) ਦਿੰਦਾ ਹੈਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਿ: ਪਹੁੰਚਾ ਦੇਵੇਗਾ । ੧੫੩੪
ਦੇਸੀ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹਿ ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਮੇਦਨੀ ॥
ਏਕੋ ਹੈ ਦਾਤਾਰੁ ਸਚਾ ਆਪਿ ਧਣੀ ॥੧੦॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੭੫੫
ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! (ਤੂੰ ਖਾਣ-ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਨਾ ਕਰ) ਜਿਸ ਨੇ ਇਸ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਉਹ (ਤੈਨੂੰ ਵੀ) ਰਿਜਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦੇਵੇਗਾ । ਉਹ ਮਾਲਿਕ ਆਪ ਹੀ ਇਕੋ (-ਇਕ) ਸਦਾ ਸਲਾਮਤ ਦਾਤਾਰ ਸਭਨਾ ਦਾ) ਸਵਾਮੀ ਹੈ ।
ਦੇਸੀ- ਦੇਵੇਗਾ । ਉਪਾਈ- ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ । ਮੇਦਨੀ- ਧਰਤੀ । ਧਣੀ- ਮਾਲਿਕ, ਸਵਾਮੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਿ: ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ੧੫੩੫
ਵਿਵਸਥਾ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ।
ਮ: ੧॥... ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੈ ਦਿਤੇਨੁ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹਿ ॥੩॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧੮, ਸਫਾ ੪੭੨
ਅਰਥ: ਖਾਣਾ-ਪੀਣਾ ਪਵਿਤਰ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਸਭ ਵਸਤਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਹਨ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਵਾਸਤੇ) ਰਿਜਕ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਸੂਤਕ ਦੇ ਭ੍ਰਮ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਲਈ ਇਹ ਵਾਕ ਹਨ । ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀ ਵਸਤ ਕਿਸੇ ਭ੍ਰਮ ਕਾਰਨ ਭਿੱਟੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਣੀ ਚਾਹੀਦੀ । ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਵਿਤਰ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਰਿਜਕ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੇ ਨੇਮ ਹੇਠ ਸਭ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਿ: ਪਹੁੰਚਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਪਤਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ੧੫੩੬
ਸੋ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰ ਕਰੀਮੁ ਦੇ ਜੀਆ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹਿ ॥
ਸਾਈ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਧੁਰਿ ਛੋਡੀ ਤਿਨੈ ਪਾਇ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੪, ਸਫਾ ੪੭੫
ਅਰਥ: ਉਹ (ਸਭ ਦਾ) ਕਰਤਾ ਹੈ, ਸਰਬਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਹੈ । ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਵਾਲਾ (ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ) ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਰਿਜਕ ਅਪਤਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਆਸਾ) ਉਹੋ ਕਾਰ ਕਮਾਣੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਹੀ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਛੱਡੀ ਹੈ।
ਕਾਦਰ- ਕਾਦਿਰ, ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ । ਕਰੀਮ- ਬਖ਼ਿਸ਼ਸ਼ਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਧੁਰਿ- ਧੁਰ ਤੋਂ । ਤਿਨੈ- ਉਸ ਨੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਿਆ: ਪਹੁੰਚਾਇਆ । ੧੫੩੭
ਸਿਸਟਿ ਉਪਾਈ ਸਭ ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹਿਆ ॥
ਇਕਿ ਵਲੁ ਛਲੁ ਕਰਿ ਕੈ ਖਾਵਦੇ
ਮੁਹੁ ਕੂੜੁ ਕੁਸਤੁ ਤਿਨੀ ਵਾਹਿਆ ॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੮, ਸਫਾ ੮੫
ਅਰਥ: ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਦੇ ਜੀਵ) ਤੂੰ ਆਪ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਸਭ ਨੂੰ) ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਪਹੁੰਚਾਈਆਂ ਹਨ । (ਫਿਰ ਵੀ) ਕੁਝ (ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ) ਮਨੁੱਖ ਹੋਰਾ-ਫੇਰੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਉਦਰ-ਪੂਰਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਧੋਖਾਧੜੀ ਕਰਨ ਲਈ) ਮੂੰਹੋਂ ਕੋਰੇ ਝੂਠ ਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ । ਵਲੁ ਛਲੁ- ਹੋਰਾ-ਫੇਰੀਆਂ । ਮੁਹੁ- ਮੂੰਹ ਤੋਂ । ਕੂੜੁ ਕੁਸਤੁ- ਕੋਰੇ ਝੂਠ । ਵਾਹਿਆ- ਬੋਲਿਆ, ਬੋਲਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹਿਦਾ: ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈਂ । ੧੫੩੮
ਸਭਨਾ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹਿਦਾ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਨਿਰਾਲਾ ॥
ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਆਪੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧, ਸਫਾ ੭੮੫
ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚਿਤ੍ਰ ਹੈ, ਤੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ (ਆਪ) ਰੋਜ਼ੀ ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈਂ । ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ, ਜੋ ਰਿਜਕ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ) ਵਿਚਰਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਹੈਂ ।
ਹੁਕਮੁ- ਵਿਵਸਥਾ, ਪ੍ਰਬੰਧ । ਨਿਰਾਲਾ- ਵਿਚਿਤ੍ਰ । ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ- ਆਪ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹੇ: ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ । ੧੫੩੯
ਜਨਨਿ ਪਿਤਾ ਲੋਕ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਕੀ ਧਰਿਆ ॥

ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹੇ ਠਾਕੁਰ ਕਾਹੇ ਮਨ ਭਉ ਕਰਿਆ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੧੦

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਸਮਾਜ, ਪੁੱਤਰ, ਵਹੁਟੀ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦਾ ਆਸਰਾ ਨਹੀਂ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਹੀ) ਹਰੇਕ ਜੀਅ ਨੂੰ ਰਿਜਕ ਪਹੁੰਚਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਮਨ ! (ਫਿਰ) ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਸੰਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ?

ਜਨਨਿ- ਜਨਮ ਦੇਣ ਵਾਲੀ, ਭਾਵ ਮਾਤਾ। ਲੋਕ- ਭਾਵ ਸਮਾਜ। ਬਨਿਤਾ- ਇਸਤਰੀ, ਪਤਨੀ। ਧਰਿਆ- ਟੇਕ, ਆਸਰਾ। ਕਾਹੇ- ਕਿਉਂ।

ਭਉ- ਡਰ, ਸੰਸਾ, ਚਿੰਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਹੇ: ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ, ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ।

੧੫੪੦

ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਰਬ ਸੰਬਾਹੇ ਗੁਰੁ ਕਰਿ ਕੀਨੇ ਮੇਰੇ ॥

ਜਬ ਤੇ ਹੋਈ ਲਾਂਭੀ ਧਾਈ ਚਲਾਹਿ ਨਾਹੀ ਇਕ ਪੈਰੇ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੪੯੭

ਅਰਥ: ਚੰਗੇ ਘੋੜੇ, ਵਧੀਆ ਹਾਥੀ ਅਤੇ ਰਬ ਚੁਣ-ਚੁਣ ਕੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਅਪਣੇਤ ਪਾਈ। ਜਦੋਂ ਲੰਬੀ ਮੁਸਾਫ਼ਰੀ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਪਰਲੋਕ ਨੂੰ) ਚਾਲੇ ਪਾਏ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ) ਇਕ ਕਦਮ ਵੀ ਨਾਲ ਨਾ ਤੁਰੀ। ਹੈਵਰ- ਚੰਗੇ ਘੋੜੇ। ਗੈਵਰ- ਸੋਹਣੇ ਹਾਥੀ। ਲਾਂਭੀ ਧਾਈ- ਲੰਬੀ ਯਾਤਰਾ। ਗੁਰੁ ਕਰਿ- ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਦੇਖ ਕੇ, ਚੁਣ-ਚੁਣ ਕੇ। ਇਕ ਪੈਰੇ- ਇਕ ਕਦਮ ਵੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੨੯]

ਸੰਬਾਦੀ: ਪਰਸਪਰ ਗੱਲਬਾਤ,

੧੫੪੧

ਨਾਟਕੀ ਬਾਤਚੀਤ, (ਇੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਰਥ) ਰਾਮਾਇਣ।

ਸਿਵਾ ਸਕਤਿ ਸੰਬਾਦੀ ॥ ਮਨ ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਭੇਦੰ ॥...੪॥

ਗੋਡ, ਨਾਮਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੮੭੩

ਵੇਖੋ 'ਸਕਤਿ' III-੧੮੭੦

[ਸੰਸ. ਸੰਗਤ: (ਸੰਵਾਦ:) ਸਸ੍+ਬਫ੍+ਬਫ੍: ਪਰਸਪਰ ਗੱਲਬਾਤ,

ਵਾਰਤਾਲਾਪ; ਵਾਦ-ਵਿਵਾਦ; ਸਮਾਚਾਰ, ਸੂਚਨਾ; ਸਹਿਮਤੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਗਤ (ਸੰਵਾਦ): ਵਿਵਾਦ, ਪਰਸਪਰ ਗੱਲਬਾਤ।]

ਸੰਬੂਹ: ਸਭ, ਸਾਰੇ।

੧੫੪੨

ਸਲੋਕੁ ॥ ਵਿਛੋਰੇ ਸੰਬੂਹ ਖਵੇ ਨ ਵੰਵਨਿ ਗਾਖੜੇ ॥

ਜੇ ਸੇ ਧਣੀ ਮਿਲੀਨਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸੰਬੂਹ ਸਚੁ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੫੨੦

ਅਰਥ: ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਦੁਖ ਸੰਬੂਹਾਂ ਦੇ ਦੁਖਾਂ ਵਾਂਗ ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ ਹਨ, ਸਹਾਰੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ। ਜੇ ਉਹ ਪਤੀ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਸੱਚਮੁਚ (ਸੋਨੂੰ) ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਣ।

ਜੰਬੂਹ- ਚਿਮਟੇ ਵਰਗਾ ਇਕ ਹਥਿਆਰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦਾ ਮਾਸ ਤੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਖਵੇ ਨ ਵੰਵਨਿ- ਸਹਾਰੇ ਨਹੀਂ।

ਜਾ ਸਕਦੇ। ਗਾਖੜੇ- ਔਖੇ; ਭਾਵ ਕਸ਼ਟਕਾਰੀ। ਧਣੀ- ਸਵਾਮੀ, ਮਾਲਿਕ,

ਪਤੀ-ਪਰਮੇਸ਼ਰ। ਸਚੁ- ਸੱਚਮੁਚ।

[ਸੰਸ. ਸਸ੍ਰੁਫ: (ਸਮੂਹ:) ਸਸ੍ਰੁ+ਭਵ+ਥਕ੍: ਸਮੁੱਚਾ, ਸੰਗ੍ਰਹਿ, ਜਨ-

ਸਮੂਹ, ਟੋਲੀ, ਭੇਡ-ਬੱਕਰੀਆਂ ਦਾ ਝੁੰਡ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਸ੍ਰੁਫ (ਸਮੂਹ): ਰਾਸ਼ੀ, ਇਕੱਠ, ਸੰਗ੍ਰਹਿ।]

ਸੰਬੂਹਾ: ਸਮੂਹ, ਸਭ।

੧੫੪੩

ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਦਰਸਨੁ ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ ਕੁਲ ਸੰਬੂਹਾ ਸਭਿ ਤਰੇ ॥

ਦਿਨਸੁ ਰੈਣਿ ਅਨੰਦ ਅਨਦਿਨੁ ਸਿਮਰੰਤ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥੪॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੪੫੯

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੀਦਾਰ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਮੇਰੀਆਂ ਸਭ ਕੁਲਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੀਅ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਬਚ ਗਏ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਹਰ ਰੋਜ਼ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਰਾਤ-ਦਿਨ ਸੁਖ ਵਿਚ (ਬਤੀਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ)।

ਭਾਵ: ਇੱਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਲਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੁਲਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਕੁਲ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਹੈ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਕੁਲਾਂ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਭਾਵ ਵਖ-ਵਖ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਨਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਤੋਂ ਹੈ; ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸੇਵਕ-ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੋਂ ਹੈ।

ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ- ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ। ਕੁਲ- ਖਾਨਦਾਨ। ਤਰੇ- ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਬਚ ਗਏ। ਅਨਦਿਨੁ- ਹਰ ਰੋਜ਼। ਸਿਮਰੰਤ- ਸਿਮਰਦਿਆਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੨]

ਸੰਭਉ: ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼।

੧੫੪੪

ਪਾਯਉ ਨਹੀ ਅੰਤੁ ਸੁਰੇ ਅਸੁਰਹ ਨਰ ਗਣ ਗੰਧੂਬ ਖੋਜੰਤ ਫਿਰੇ ॥

ਅਥਿਨਾਸੀ ਅਚਲੁ ਅਜੋਨੀ ਸੰਭਉ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਅਪਾਰ ਪਰੇ ॥...੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਬਲ੍ਹ ੧, ਸਫਾ ੧੪੦੫

ਅਰਥ: ਦੇਵਤੇ, ਦੈਤ, ਮਨੁੱਖ, ਗਣ ਅਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਗਵੱਈਏ ਤਲਾਸ਼ ਵਿਚ ਫਿਰਦੇ ਰਹੇ, ਪਰ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੇ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ, ਸਥਿਰ, ਜੂਨ-ਰਹਿਤ, ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁਰਖ ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।

ਸੁਰੇ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੇ। ਅਸੁਰਹ- ਦੈਤਾਂ ਨੇ। ਗੰਧੂਬ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਗਵੱਈਏ।

ਖੋਜੰਤ- ਖੋਜਦੇ। ਪੁਰਖੋਤਮੁ- ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁਰਖ।

[ਸੰਸ. ਸ੍ਵਧੰਭੂ (ਸ੍ਵਯੰਭੂ): ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਧੰਭੂ (ਸਯੰਭੂ): ਅਨਾਦਿ-ਸਰਵੱਗ।]

ਸੰਭਵ: ਸੁਭਾਵਿਕ, ਕੁਦਰਤੀ, ਮੁਮਕਿਨ।

੧੫੪੫

ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਅਚੇਤ ਸੰਭਵ ਪੁੰਨ ਪਾਪ ਅਸੋਚ ॥

ਮਾਨੁਖਾ ਅਵਤਾਰ ਦੁਲਭ ਤਿਹੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: (ਪਸ਼ੂ ਆਦਿ) ਟੇਢੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵ ਬਧੀਰੀਟ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਪ-ਪੁੰਨ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਸਮਝ ਹੋਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ, ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜਨਮ ਤਾਂ ਦੁਰਲਭ ਹੈ, (ਫਿਰ ਵੀ) ਇਸ ਦੀ ਸੰਗਤ (ਕਾਮਾਦਿ) ਨੀਚ (ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ) ਨਾਲ ਹੈ। (ਭਾਵ ਮਨੁੱਖ ਅਕਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਵੀ ਬੇਸਮਝ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ-ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ)।

ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ- ਟੇਢੀਆਂ ਜੂਨਾਂ ; ਭਾਵ ਹੈ ਉਹ ਚੌਪਾਏ ਪਸ਼ੂ ਆਦਿ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਵਾਂਗ ਸਿੱਧੇ ਨਹੀਂ ਖੜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ। **ਅਚੇਤ- ਚਿੰਤਨਹੀਣ। ਅਸੋਚ- ਬੇਸਮਝ, ਵਿਚਾਰਹੀਣ। ਦੁਲਭ- ਦੁਰਲਭ। ਪੋਚ- ਨੀਚ।**

[ਸੰਸ. ਸਮਥ: (ਸੰਭਵ:) ਸਮ੍+ਭ੍+ਯਾਃ : ਜਨਮ, ਉਤਪਤੀ ; ਅਸਤਿਤਵ ; ਕਾਚਨ ; ਉਤਪਾਦਨ ; ਮਿਲਾਣਾ ; ਸੰਭਾਵਨਾ ; ਸੰਗਤ ; ਅਨੁਕੂਲ ; ਸਮਾਨਤਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਥਕ (ਸੰਭਵ) : ਉਤਪੱਤੀ ; ਸੰਭਾਵਨਾ।]

ਸੰਭਵਿਅਉ: ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ।

੧੫੪੬

ਆਜੋਨੀ ਸੰਭਵਿਅਉ ਸੁਜਸੁ ਕਲ੍ ਕਵੀਅਣਿ ਬਖਾਣਿਅਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ ੪, ੧੪੦੭

ਵੇਖੋ 'ਆਜੋਨੀ' III-੩੧੮

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੪]

ਸੰਭਾਖਨ: ਬੋਲਣਾ, ਬੋਲ-ਚਾਲ।

੧੫੪੭

ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥

ਮ੍ਰਿਤੁ ਸਤ੍ਰੁ ਪੇਖਿ ਸਮਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਸਗਲ ਸੰਭਾਖਨ ਜਾਪੁ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੯, ਸਫਾ ੧੨੧੭

ਅਰਥ: ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਗੁਰ-ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ-ਕਲੇਸ਼ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ। (ਹੁਣ) ਦੁਸ਼ਮਣ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ (ਮਨ ਵਿਚ) ਇਕੋ ਜਿਹੇ ਭਾਵ (ਉਤਪੰਨ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸਾਰਾ ਬੋਲ-ਚਾਲ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ (ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਿਆ) ਹੈ।

ਉਪਦੇਸਿ- ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣ ਕੇ। ਬਿਨਸਿਓ- ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ। ਪੇਖਿ- ਵੇਖ ਕੇ। ਸਮਤੁ- ਇਕਸਮਾਨ, ਇਕੋ ਜਿਹੇ।

[ਸੰਸ. ਸਮਾਥਯ (ਸਮੁਭਾਸ਼ਣ) : ਵਾਰਤਾਲਾਪ, ਚਰਚਾ, ਪ੍ਰਵਚਨ, ਬਾਤ-ਚੀਤ ; ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ; ਸੰਕੇਤ-ਸ਼ਬਦ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਮਾਥਯ (ਸੰਭਾਸਣ) : ਬਾਤਚੀਤ, ਆਲਾਪ, ਵਾਰਤਾਲਾਪ।]

ਸੰਭਾਖਨੁ: ਗੁਫਤਗੂ, ਬਚਨ-ਬਿਲਾਸ।

੧੫੪੮

ਪਰਧਨ ਪਰਤਨ ਪਰ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਇਨ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਲਾਗੈ ॥

ਸੰਤਹ ਸੰਗੁ ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨੁ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨਿ ਮਨੁ ਜਾਗੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੬੭੪

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤ ਸੰਭਾਖਨੁ' III-੧੩੮੭

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੭]

ਸੰਭਾਰਾ: ਸੰਭਾਲਿਆ, ਯਾਦ ਕੀਤਾ।

੧੫੪੯

ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਜਗਤ ਮਹਿ ਹਰਿ ਕੋ ਕਬਹੂ ਨਾਹਿ ਸੰਭਾਰਾ ॥

ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਜਗ ਬੰਦਨ ਰਾਖਹੁ ਬਿਰਦੁ ਤੁਹਾਰਾ ॥੨॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੯, ੩, ਸਫਾ ੭੦੩

ਅਰਥ: (ਇਸ) ਜਗਤ ਵਿਚ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਸਭ ਤੋਂ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ, (ਪਰ ਸੈਂ) ਕਦੇ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। (ਹੁਣ ਹੋ ! ਜਗ-ਬੰਦਨ (ਹਰੀ) ! ਆਪ ਦੀ ਸਰਨਿ ਪੈ ਗਿਆ ਹਾਂ, ਰਖ ਲਵੋ, (ਸਰਨ ਆਏ ਦੀ ਬਾਹੁੜੀ ਕਰਨਾ) ਆਪ ਦਾ ਆਦਿ-ਸੁਭਾਅ ਹੈ।

ਪਾਵਨ- ਪਵਿੱਤਰ। ਕਬਹੂ- ਕਦੇ ਵੀ। ਜਗ ਬੰਦਨ- ਜਗਤ ਜਿਸ ਦੀ ਬੰਦਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬਿਰਦੁ- ਆਦਿ-ਸੁਭਾਅ।

[ਸੰਸ. ਸਮਾਰ: (ਸੰਭਾਰ:) ਸਮ੍+ਭ੍+ਬਕ੍ : ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ; ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ; ਪੂਰਣਤਾ ; ਦੌਲਤ ; ਧਨਾਡਤਾ ; ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਮਾਰ (ਸੰਭਾਰ) : ਸਮੂਹ, ਜਥਾ ; ਮਾਲ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਧਨ ਆਦਿ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ।]

ਸੰਭੁ: ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਹੈ,

੧੫੫੦

ਜਿਸ ਦੇ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼।

ਪਾਰਜਾਤੁ ਘਰਿ ਆਗਨਿ ਮੇਰੈ ਪੁਹਪ ਪਤੁ ਤਤੁ ਡਾਲਾ ॥

ਸਰਬ ਜੋਤਿ ਨਿਰੰਜਨ ਸੰਭੁ ਛੋਡਹੁ ਬਹੁਤੁ ਜੰਜਾਲਾ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੦੩

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਪਾਰਜਾਤ ਹੈ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਸ਼ਾਖਾਂ, ਪੱਤਰ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਵੀ ਹਨ। (ਉਹ ਸਭ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਤੱਤ-ਸਰੂਪ, ਨਿਰਮਲ, ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਜੋਤਿ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਤ ਹੈ, (ਹੁਣ ਹੋ ਮਨ !) ਬਹੁਤੇ ਜੰਜਾਲ ਛੱਡ ਦੇ (ਭਾਵ ਰੱਬ ਵਲ ਧਿਆਨ ਕਰ)।

ਪਾਰਜਾਤੁ- ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਇਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਸ਼ੁਫ਼। ਘਰਿ ਆਗਨਿ- ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ। ਪੁਹਪ- ਫੁੱਲ। ਪਤੁ- ਪੱਤੇ। ਡਾਲਾ- ਡਾਲਾਂ, ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ। ਤਤੁ- ਉਸ ਦੀਆਂ। (ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਤਤੁ' ਦੇ ਅਰਥ ਜਗਤ ਦਾ ਮੂਲ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗਿ. ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅਰਥ 'ਤਿਸ ਦੇ' ਭਾਵ 'ਉਸ ਦੇ' ਕੀਤੇ ਹਨ। ਪੰਕਤੀ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਭਾਵ ਵਿਚ 'ਉਸ ਦੇ' ਜਾਂ 'ਉਸ ਦੀਆਂ' ਅਰਥ ਹੀ ਢੁਕਵੇਂ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਅਰਥ ਖਿਚਾਧੂਹੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ)।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੪]

ਸੰਭੋ: ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (ਪਰਮਾਤਮਾ)।

੧੫੫੧

ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਨਿਧਾਨ ਅਮੋਲੇ ॥ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰ ਅਬਾਹੁ ਅਤੋਲੇ ॥

ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਚੂਨੀ ਸੰਭੋ ਮਨ ਸਿਮਰਤੁ ਠੰਢਾ ਥੀਵਾਂ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੯੯

ਅਰਥ: ਹੋ ਡਰ-ਰਹਿਤ, ਵੈਰ-ਰਹਿਤ, ਅਕਾਲ ਮੂਰਤ, ਜੂਨੀ-ਰਹਿਤ, ਅਬਾਹੁ, ਅਤੋਲ, ਅਮੁੱਲ (ਗੁਣਾਂ ਦੇ) ਖਜ਼ਾਨੇ, ਦੁਖਨਾਸ਼ਕ, ਸ੍ਵੈ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼,

(ਪਰਮਾਤਮਾ) ! (ਤੈਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਸੀਤਲ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੪੪]

ਸੰਮਨ: ਹੇ ਸੰਮਨ (ਇਕ ਸਿੱਖ ਦਾ ਨਾਮ) । ੧੫੫੨

ਸੰਮਨ ਜਉ ਇਸ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਦਮ ਕ੍ਰਿਹੁ ਹੋਤੀ ਸਾਟ ॥
ਰਾਵਨ ਹੁਤੇ ਸੁ ਰੰਕ ਨਹਿ ਜਿਨਿ ਸਿਰ ਦੀਨੇ ਕਾਟਿ ॥੧॥

ਚਉ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੬੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੰਮਨ ! ਜੇ ਇਸ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਦਮਕਿਆਂ ਨਾਲ ਅਦਲ-ਬਦਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਤਾਂ ਰਾਵਣ ਕੋਈ ਕੰਗਾਲ ਨਹੀਂ ਸੀ, (ਜਿਸ ਨੇ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕਰਨ ਲਈ ਗਿਆਰਾਂ ਵਾਰ) ਸਿਰ ਕਟ ਕੇ ਭੇਟ ਕੀਤੇ ।

ਦਮ- ਦਮਕੇ । ਕ੍ਰਿਹੁ- ਤੋਂ, ਨਾਲ । ਸਾਟ- ਵਟਾਂਦਰਾ ।

ਸੰਮਨ- ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਇਕ ਅਨਿੰਨ ਸਿੱਖ । ਇਹ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਪੁਰ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਸੀ । ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ, ਹਿਤ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਸੀ । ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ-

ਸੰਮਣ ਹੈ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ਪੁਰ ਗੁਰਸਿਖਾਂ ਦੀ ਸਾਰ ਲਹੰਦਾ ।

(ਵਾਰ ੧੧, ਪਉੜੀ ੨੨)

ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਕਪੂਰ ਦੇਵ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿੱਖ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕਿਸੇ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਖ ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸੋ ।" ਅਪ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ-

ਸੰਮਣ ਹੈ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਪੁਰੇ ਮਹਿ ॥...॥

ਰਾਸ, ੩ ਅੰਸੂ ਪਦ, ਸਫਾ ੨੧੭੮

ਕਪੂਰ ਦੇਵ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਪੁਰ ਗਿਆ । ਸੰਮਣ ਨੇ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਪਾਸ ਠਹਿਰਾਇਆ । ਆਉ-ਭਗਤ ਤੋਂ ਵਿਹਲੇ ਹੋਕੇ ਸੰਮਣ ਨੇ ਲਕੜਾਂ ਖਰੀਦੀਆਂ । ਸਫ਼ਾ ਸ਼ਤਰੰਜੀਆਂ ਠੀਕ-ਠਾਕ ਕੀਤੀਆਂ ਕਰਾਈਆਂ । ਕਪਤਾ ਆਦਿ ਹੋਰ ਸਾਮਗਰੀ ਮੰਗਵਾਈ । ਰਾਤ ਨੂੰ ਇਕ ਧਾੜ ਪਈ । ਲੁੱਟ-ਮਾਰ ਵਿਚ ਸੰਮਣ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮੂਸਨ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰਦਿਆਂ ਪਿਉ ਨੇ ਪੁੱਤਰ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਕੀਤਾ । ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤਿਆਰ ਹੋਈਆਂ ਸਫ਼ਾ, ਅਫ਼ਸੋਸ ਕਰਨ ਆਈ ਬਰਾਦਰੀ ਦੇ ਬੈਠਣ ਦੇ ਕੰਮ ਆਈਆਂ । ਹੈਰਾਨ ਹੋਏ ਕਪੂਰ ਦੇਵ ਨਾਲ ਹੋਈ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਇਉਂ ਲਿਖੀ ਹੈ-

ਪਿਖਤਿ ਕਪੂਰ ਦੇਉ ਬਿਸਮਾਯੇ । ਕਹਯੋ ਜਿ ਤੈ ਪੂਰਬ ਲਖਿ ਪਾਯੇ ।

ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਚਿ ਲੇਤਿ ਸੁਤ ਬੈਸ । ਜੀਵਤਿ ਰਹਿਤ ਸੁ ਬਰ ਤੇ ਜੈਸ ॥੧੪॥

ਸੰਮਣ ਕਹਯੋ ਸਰੀਰ ਅਨਿਤ । ਇਨ ਬਿਨਸਨਿ ਅਚਰਜ ਨਹਿ ਮਿਤ ।...

ਤਨ ਬਿਨਸੇ ਜੇ ਸ਼ੇਕ ਕਰੰਤੋ । ਤਿਨ ਸਮ ਮੂਰਖ ਅਪਰ ਨ ਜੰਤੋ ॥੧੫॥

ਗੁਰ ਤੇ ਮੰਗੀਅਹਿ ਨਾਮ ਸਹਾਇ । ਜੇ ਪਰਲੋਕ ਮਹਿ ਸੰਗਿ ਸਿ ਦਾਇ ।

ਪਿਤ ਸੁਤ ਚਚ ਦਿਨ ਦੀ ਖੇਲ । ਤਨ ਤਤ ਪੰਚ ਬਿਰੋਧੀ ਮੇਲ ॥੧੬॥...

ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਸਫਾ ੨੧੭੯-੮੦

ਸੰਮੂਥ: ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ, ਪ੍ਰਤਾਪਵਾਨ । ੧੫੫੩

ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੰਮੂਥ ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੁ ॥

ਜਿਸਹਿ ਉਖਾਰੇ ਨਾਨਕਾ ਸੋ ਸਿਮਰੇ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ॥੧੫॥

ਸਲੋਕ, ਮਹਲਾ ੫, ਸਫਾ ੧੪੨੫

ਅਰਥ: ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੋ ਬੇਅੰਤ, ਵਿਆਪਕ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ ਹੈ, ਉਹ ਪਾਪੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਉਧਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਉਖਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਉਹ ਸਦਾ) ਉਸ ਰਚਨਹਾਰੇ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਪਤਿਤ- ਕੁਸ਼ਟ, ਪਾਪੀ । **ਪੁਰਖੁ-** ਵਿਆਪਕ ।

[ਸੰਸ. ਸਸਪਥ (ਸਮਰਥ) ਸਸ੍+ਥਾਥ੍+ਥ੍ : ਮਜ਼ਬੂਤ, ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ;

ਯੋਗ ; ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਸਮਾਨਾਰਥੀ ; ਸਾਰਥਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਸਪਥ (ਸਮਰਥ) : ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ, ਸਸ਼ਕਤ ।]

ਸੰਮੂਥ: ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ, ਸਮਰਥ । ੧੫੫੪

ਐਸਾ ਸੰਮੂਥੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪਿ ॥

ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰੈ ਜੀਅ ਭਗਤਨ ਕੈ

ਆਠ ਪਹਰ ਮਨ ਤਾ ਕਉ ਜਾਪਿ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੪, ਸਫਾ ੯੦੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਐਸਾ ਸਮਰਥ ਹੈ । ਫਿਨ ਭਰ ਵੀ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਨਹੀਂ ਵਿਸਰਦਾ । ਹੇ ਮਨ ! ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਜਪ ।

ਨਿਮਖ- ਪਲ ਭਰ ਲਈ । **ਭਗਤਨ ਕੈ-** ਭਗਤਾਂ ਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੫੩]

ਸੰਮਲਾ: ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ,

੧੫੫੫

ਚੇਤੇ ਰਖਦਾ ਹਾਂ, ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਹਿਕੁ ਸੇਵੀ ਹਿਕੁ ਸੰਮਲਾ ਹਰਿ ਇਕਸੁ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ॥

ਨਾਮ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਸੰਚਿਆ ਨਾਨਕ ਸਚੀ ਰਾਸਿ ॥੨॥

ਜੈਤ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੨੧੦

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, (ਉਸੇ) ਇਕੋ ਨੂੰ (ਮਨ ਵਿਚ) ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਅੱਗੇ ਹੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਇਕ ਅਭਿਨਾਸੀ ਪੂੰਜੀ ਹੈ, ਮੈਂ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ਅਤੇ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ-ਦੌਲਤ ਹੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਹਿਕੁ- ਇਕ । ਸੇਵੀ- ਸੇਵਦਾ ਹਾਂ । ਇਕਸੁ ਪਹਿ- ਇਕੋ ਅੱਗੇ । ਸੰਚਿਆ- ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ । ਰਾਸਿ- ਪੂੰਜੀ, ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਪੂੰਜੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲਾ: ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ,

੧੫੫੬

ਚੇਤਦਾ ਰਹਾਂ, ਸਿਮਰਦਾ ਰਹਾਂ ।

ਸਾਹਿ ਸਾਹਿ ਤੁਝੁ ਸੰਮਲਾ ਕਦੇ ਨ ਵਿਸਾਰੇਉ ॥

ਜਿਉ ਜਿਉ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੇਉ ॥...੩॥

ਜਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੨੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੈਨੂੰ ਹਰ ਸਵਾਸ ਯਾਦ ਕਰਾਂ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵੀ ਨਾ ਭੁਲਾਵਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਮਾਲਿਕ ਦੀ ਯਾਦ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਦੀ ਹੈ,

(ਤਿਉਂ-ਤਿਉਂ ਮੈਂ) ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ (ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।
ਨ ਵਿਸਾਰੇਉ- ਨਾ ਭੁਲਾਵਾਂ । ਪੈਉ- ਪੀਂਦਾ ਹਾਂ ; ਭਾਵ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮ੍ਰਿਤਾ: ਯਾਦ ਕਰਾਂ ।

੧੫੫੭

ਜੇ ਉਸਾਰੇ ਸੇ ਵਾਹਸੀ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਤਿਸੁ ਸੰਮ੍ਰਿਤਾ ਤਾ ਤਨਿ ਵੂਖੁ ਨ ਹੋਇ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩੧, ਸਫਾ ੯੩੪
ਵੇਖੋ 'ਉਸਾਰੇ' ੩੨

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲਿ: ਯਾਦ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ, ਚੇਤੇ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ।

੧੫੫੮

ਮਿਠ ਬੋਲਤਾ ਜੀ ਹਰਿ ਸਜਣੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ॥

ਹਉ ਸੰਮਲਿ ਬਕੀ ਜੀ ਓਹੁ ਕਦੇ ਨ ਬੋਲੈ ਕਉਰਾ ॥...੧॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੭੮੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੋ ਮੇਰਾ (ਪਿਆਰਾ) ਮਿੱਤਰ ਅਤੇ ਮਾਲਿਕ ਹੈ,
(ਬਹੁਤ) ਮਿਠਾਸ ਭਰੇ ਬੋਲ ਬੋਲਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਯਾਦ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ (ਕਿ
ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਉਸ ਕੌੜਾ ਬੋਲ ਬੋਲਿਆ ਹੋਵੇ) ਬੱਕ ਗਈ ਹਾਂ, ਪਰ ਉਹ
ਕਦੇ ਕੌੜਾ ਬਚਨ ਬੋਲਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ।

ਮੇਰਾ- ਮੇਰਾ । ਕਉਰਾ- ਕੌੜਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲਿ: ਸੰਭਲ ਕੇ, ਖਬਰਦਾਰ ਰਹਿ ਕੇ ।

੧੫੫੯

ਫਰੀਦਾ ਜੇ ਜਾਣਾਂ ਤਿਲ ਬੋਝੜੇ ਸੰਮਲਿ ਬੁਝੁ ਭਰੀ ॥

ਜੇ ਜਾਣਾ ਸਹੁ ਨੰਢਤਾ ਤਾਂ ਥੋੜਾ ਮਾਣੁ ਕਰੀ ॥੪॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੪, ਸਫਾ ੧੩੭੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਫਰੀਦ ! ਜੇ ਮੈਂ ਇਹ ਜਾਣ ਲੈਂਦੀ ਕਿ (ਸਵਾਸ ਰੂਪੀ) ਤਿਲ
ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਹੀ ਮਿਲੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੰਭਲ ਕੇ ਬੁੱਝ ਭਰਦੀ (ਭਾਵ ਸੋਚ-
ਸਮਝ ਕੇ ਸਵਾਸਾਂ ਦੀ ਸਦਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ) । ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿ
ਮੇਰਾ ਕੰਤ ਬਾਲ-ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ਨਿਰਫਲ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਬਹੁਤਾ ਗਰਬ ਨਾ
ਕਰਦੀ (ਭਾਵ ਕੰਤ ਨੂੰ ਰੀਝਣ ਵਾਲਾ ਭੋਲਾ-ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਨਿਰਫਲਤਾ
ਧਾਰਣ ਕਰਦੀ) ।

ਤਿਲ- ਇਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਤੇਲਧਾਰੀ ਬੀਜ, ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਸਵਾਸ । ਬੋਝੜੇ-
ਬੋਝੇ ਜਿਹੇ । ਬੁਝੁ- ਬੁੱਝ, ਕਿਸੇ ਬਾਰੀਕ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਦੇਹਾਂ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਭਰ
ਕੇ ਚੁਕਣ ਨਾਲ ਬਣਿਆ ਹੱਥਾਂ ਦਾ ਆਕਾਰ । ਭਰੀ- ਭਰਦੀ । ਸਹੁ-
ਪਤੀ, ਮਾਲਿਕ । ਨੰਢਤਾ- ਨਿਰਫਲ, ਬਾਲ-ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ । ਕਰੀ-
ਕਰਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮ੍ਰਿਤਿਆ: ਸੰਭਾਲਿਆ, ਯਾਦ ਕੀਤਾ ।

੧੫੬੦

ਸੰਮ੍ਰਿਤਿਆ ਸਚੁ ਬਾਨੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ

ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਬਲਿਰਾਮ ਜੀਉ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਦਇਆਲੁ

ਗੁਣ ਅਬਿਨਾਸੀ ਗਾਇਆ ਬਲਿਰਾਮ ਜੀਉ ॥...੩॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੭੭੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਂ) ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਕਰਤਾਰ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ । ਉਸ
ਅਬਿਨਾਸੀ (ਪੁਰਖ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਦਰਬਾਰ, ਸ਼ੇਖਾ-
ਵਡਿਆਈ ਅਤੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ । (ਉਸੇ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ) ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ, (ਜਿਸ ਦੀ
ਸੰਗਤ ਵਿਚ) ਨਾਸ-ਰਹਿਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਕੀਤੇ । (ਮੈਂ)
ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ (ਸਦਾ) ਸਦਕੇ ਹਾਂ ।

ਸਚੁ ਬਾਨੁ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਬਾਰ । ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ- ਸ਼ੇਖਾ, ਵਡਿਆਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲੁ: ਯਾਦ ਕਰ ।

੧੫੬੧

ਗੋਇਲਿ ਆਇਆ ਗੋਇਲੀ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਡੰਢੁ ਪਸਾਰੁ ॥

ਮੁਹਲਤਿ ਪੁੰਨੀ ਚਲਣਾ ਤੂੰ ਸੰਮਲੁ ਘਰ ਬਾਰੁ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੨, ਸਫਾ ੫੦

ਅਰਥ: ਚਰਵਾਹਾ ਜਦੋਂ ਚਰਾਗਾਹ ਵਿਚ (ਪਸ਼ੂ) ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ
ਦਿਖਾਵੇ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ (ਮਾਇਆਵੀ) ਪਸਾਰੇ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । (ਜਿਵੇਂ
ਚਰਵਾਹਾ ਸਮਾਂ ਬੀਤਣ ਤੇ ਚਰਾਂਦ ਵਿਚੋਂ ਵਾਪਸ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਪਰਤ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਹੇ ਇਨਸਾਨ ! ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਬੀਤ ਜਾਣ ਉਤੇ
ਪਰਾਏ-ਲੋਕ ਨੂੰ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਆਪਣੇ (ਪਰਲੋਕ ਰੂਪੀ
ਅਸਲੀ) ਘਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ।

ਨੋਟ: ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਬਰਸਾਤ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਚਾਰੇ ਦੀ ਘਾਟ
ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਸ਼ੂ-ਪਾਲਕ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਹੋਰ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੀਆਂ ਚਰਾਂਦਾਂ
ਵਿਚ ਮਾਲ-ਡੰਗਰ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਥੇ ਉਹ ਘਰ ਵਰਗੇ ਸੁਖ-ਸਾਧਨਾਂ
ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਨਵੇਂ
ਸਥਾਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬਸੇਰਾ ਅਸਥਾਈ ਹੈ । ਇਸ ਨਸ਼ਵਰ ਜਗਤ ਵਿਚ
ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵੀ ਠੀਕ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਚਰਵਾਹੇ ਵਾਂਗ
ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਚਰਾਂਦ ਦੇ ਭੋਗ ਤਾਂ ਭੋਗਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਭੋਗ-ਪਦਾਰਥਾਂ
ਦੇ ਇਕੱਤਰੀਕਰਨ ਵਿਚ ਸਮਾਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਮਾਨਵੀ ਸੇਵਾ
ਲਾਭਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸੁਖਦਾਇਕ ਹੈ ।

ਗੋਇਲਿ- ਚਰਾਗਾਹ ਵਿਚ । ਗੋਇਲੀ- ਚਰਵਾਹਾ । ਡੰਢੁ- ਦਿਖਾਵਾ ।
ਪਸਾਰ- ਵਿਸਥਾਰ । ਮੁਹਲਤਿ- ਦਿੱਤਾ ਸਮਾਂ । ਪੁੰਨੀ- ਬੀਤ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲੇ: ਸੰਭਾਲੇ, ਮੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

੧੫੬੨

ਲਸਕਰੀਆ ਘਰ ਸੰਮਲੇ ਆਏ ਵਜਹੁ ਲਿਖਾਇ ॥

ਕਾਰ ਕਮਾਵਹਿ ਸਿਰਿ ਧਣੀ ਲਾਹਾ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪੫, ਸਫਾ ੯੩੬

ਅਰਥ: (ਜਗਤ ਰੂਪੀ ਰਣ-ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਯੁੱਧ ਕਰਨ ਆਏ ਮਨੁੱਖ ਰੂਪ) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ (ਸਰੀਰ ਰੂਪ) ਘਰ ਮੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ । (ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਿਪਾਹੀ ਰੋਜ਼ੀ ਰੂਪ ਆਪਣੀ) ਤਨਖਾਹ (ਪੁਰ ਤੋਂ) ਲਿਖਵਾ ਕੇ ਆਏ ਹਨ । (ਜਿਹੜੇ ਸਿਪਾਹੀ) ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਦੇ ਸਵਾਮੀ ਦੀ (ਨਾਮ ਜਪਣ ਰੂਪ) ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਲੇ ਲਾਹਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਰੋਜ਼ੀ ਤਾਂ ਮਿਲਦੀ ਹੀ ਹੈ, ਉਹ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ) ।

ਲਸਕਰੀਆ- ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ । **ਵਜਹੁ-** ਤਨਖਾਹ, ਰੋਜ਼ੀ । **ਕਾਰ ਕਮਾਵਹਿ-** ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । **ਸਿਰਿ ਧਣੀ-** ਸਿਰ ਦੇ ਸਾਈਂ ਦੀ । **ਲਾਹਾ-** ਲਾਭ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਲੈ: ਯਾਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ,

੧੫੬੩

ਚੇਤੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਪੇਵਕੜੈ ਗੁਣ ਸੰਮਲੈ ਸਾਹੁਰੈ ਵਾਸੁ ਪਾਇਆ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਾਇਆ॥

ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੩, ੩੭, ਸਫਾ ੧੬੨

ਅਰਥ: (ਜਿਹੜੀਆਂ ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਪੇਕੇ ਘਰ ਚੰਗਿਆਈ (ਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਗੁਣ ਚੇਤੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ (ਪਰਲੋਕ ਰੂਪ) ਸੋਹਰੇ ਘਰ ਸੁਖੀ ਵਸਦੀਆਂ ਹਨ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿ ਕੇ ਉਹ ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਇ: ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ।

੧੫੬੪

ਸੰਮਾਇ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਕਰਤੇ ਆਪਿ ਆਪਹਿ ਜਾਣੀਐ ॥

ਤਹ ਸੁਨਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਧਿ ਲਾਗੀ ਏਕੁ ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥.....॥

ਵਡ. (ਫੰਤ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੫੭੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ । ਜਦੋਂ ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲਿਆ ਤਾਂ ਸਰਬ-ਭਾਂਤ ਵਿਆਪਕ ਕਰਤਾਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ । ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਚਿੱਤ (ਸੰਸਾਰਿਕ) ਸੋਚਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਅਡੋਲ ਸਮਾਧੀ ਲਗ ਗਈ (ਭਾਵ ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਇਕਾਗਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ, ਜੋ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਵੀ ਨਿਰਯਤਨ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਇਹ ਕਹੀਏ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਮਨ ਸਚਾਈ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) । (ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਪਾ ਕੇ ਹੁਣ ਮੈਂ) ਕੇਵਲ ਇਕ (ਨਿਰੰਕਾਰ) ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਵਖਾਣੀਐ- ਵਿਖਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ; ਭਾਵ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । **ਸੁਨਿ-** ਅਫੂਰ, ਸੋਚ-ਮੁਕਤ । **ਸਹਜਿ-** ਨਿਰਯਤਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਮਾਧਿਤ (ਸਮਾਹਿਤ) ਸਮ੍+ਆ+ਧਾ+ਕਤ : ਮਿਲਾਇਆ ਗਿਆ, ਨਾਲ ਜੋਤਿਆ ਗਿਆ, ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਲੀਨ ; ਸਮਾਪਤ ; ਸਹਿਮਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਮਾਧਿਤ (ਸਮਾਹਿਤ) : ਸਮਾਧੀ ਸਥਿਤ ; ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ;

ਸਮਾਪਤ ; ਉਂਦਰ ।]

ਸੰਮਾਣੀ: ਸਮਾਈ ਹੋਈ ਸੀ ।

੧੫੬੫

ਜਿ ਮਤਿ ਗਹੀ ਜੈ ਦੇਵਿ ਜਿ ਮਤਿ ਨਾਮੇ ਸੰਮਾਣੀ ॥

ਜਿ ਮਤਿ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਚਿਤਿ ਭਗਤ ਕੰਬੀਰਹਿ ਜਾਣੀ ॥

ਸਵ. ਮਹਲੇ ੩ ਕੈ, ਕਲ੍ ੩, ਸਫਾ ੧੩੯੪

ਅਰਥ: ਜੋ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ) ਬੁੱਧੀ ਜੈ ਦੇਵ ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਜਿਹੜੀ ਮੱਤ ਨਾਮਦੇਵ ਅੰਦਰ ਸਮਾਈ ਹੋਈ ਸੀ । ਜਿਹੜੀ (ਨਿਰਮਲ) ਅਕਲ ਭਗਤ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਸੀ ਜਾਂ ਜਿਸ ਮੱਤ ਨੂੰ ਕਬੀਰ ਨੇ ਸਮਝ ਲਿਆ ਸੀ (ਇਹੋ ਨਿਰਮਲ ਮੱਤ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ) । **ਮਤਿ-** ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ-ਬੁੱਧੀ । **ਗਹੀ-** ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ । **ਨਾਮੇ-** ਨਾਮਦੇਵ ਅੰਦਰ । **ਕੰਬੀਰਹਿ-** ਕਬੀਰ ਨੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੬੪]

ਸੰਮਾਨ: ਬਰਾਬਰ ।

੧੫੬੬

ਬੈਰੀ ਮੀਤ ਹੋਏ ਸੰਮਾਨ ॥ ਸਰਬ ਮਹਿ ਪੂਰਨ ਭਗਵਾਨ ॥...३॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੦, ਸਫਾ ੧੧੪੭

ਅਰਥ: (ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ, ਲੋਭ, ਮੋਹ ਅਤੇ ਪਰਾਈ ਨਿੰਦਿਆ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਾਸਤੇ) ਵੈਰੀ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰ ਬਰਾਬਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ।

ਬੈਰੀ- ਵੈਰੀ, ਦੁਸ਼ਮਣ । **ਸਰਬ ਮਹਿ-** ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ । **ਪੂਰਨ-** ਵਿਆਪਕ ।

[ਸੰਸ. ਸਮਾਨ (ਸਮਾਨ) ਸਮ੍+ਅਨ੍+ਅਯ : ਉਹੀ, ਤੁੱਲ, ਉਸ ਵਰਗਾ ; ਇਕੋ ਜਿਹਾ ; ਭਲਾ ; ਸਧਾਰਨ ; ਸਨਮਾਨਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਮਾਨ (ਸਮਾਨ) : ਉਸ ਵਰਗਾ, ਤੁੱਲ, ਸਮਾਨ ; ਮਾਨ-ਸਹਿਤ, ਅਹੰਕਾਰੀ ।]

ਸੰਮਾਨਿ: ਸਮਾ ਗਿਆ ।

੧੫੬੭

ਅਰਧਿ ਕਉ ਅਰਧਿਆ ਸਰਧਿ ਕਉ ਸਰਧਿਆ

ਸਲਲ ਕਉ ਸਲਲਿ ਸੰਮਾਨਿ ਆਇਆ ॥

ਬਦਤਿ ਜੈਦੇਉ ਜੈਦੇਵ ਕਉ ਰੰਮਿਆ

ਬੁਰਮੁ ਨਿਰਬਾਣੁ ਲਿਵਲੀਣੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਜੈ ਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੬

ਵੇਖੋ 'ਅਰਧਿ' ੩੦੬੯

[ਵੇਖੋ ੧੫੬੪]

ਸੰਮਾਨਿਆ: ਬਰਾਬਰ ਹੋ ਗਈ,

੧੫੬੮

ਇਕ-ਸਮਾਨ ਹੋ ਗਈ ।

ਮਨ ਆਇ ਗੁਣ ਆਇ ਵਖਾਣਿਆ ॥

ਤੇਰੀ ਦੁਬਿਧਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਸੰਮਾਨਿਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਾਰੂ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਮੂਲ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ਤੇਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ-
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਬਦਲ ਕੇ) ਇਕ ਸਮਾਨ ਹੋ ਗਈ ।

ਆਦਿ ਗੁਣ- ਜਿਸ ਤੋਂ ਗੁਣ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਰੋਤ । ਆਦਿ-
ਆਦਿ ਪੁਰਖ । ਵਖਾਣਿਆ- ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ । ਦੁਬਿਧਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ- ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ-
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੬੬]

ਸੰਮਾਨੈ: ਸਮ ਮੰਨਦਾ ਹੈ,

੧੫੬੯

ਬਰਾਬਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ।

ਕੀਤੇ ਕਉ ਮੇਰੇ ਸੰਮਾਨੈ ਕਰਣਹਾਰੁ ਬ੍ਰਿਣੁ ਜਾਨੈ ॥

ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਮਾਗਨ ਕਉ ਸਗਲੀ ਦਾਨੁ ਦੇਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਨੈ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੬੧੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ਜੀ ! (ਇਹ ਅਗਿਆਨੀ ਮਨੁੱਖ ਤੁਹਾਡੀਆਂ)
ਬਣਾਈਆਂ (ਤੁਫ) ਵਸਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁਮੇਰ ਪਹਾੜ ਜਿਹੀਆਂ (ਮਹਾਨ) ਸਮਝਦਾ
ਹੈ, ਪਰ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨੂੰ ਤੁਫ ਸਮਝਦਾ ਹੈ । (ਇਹ
ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ) ਤੂੰ ਇਤਨਾ (ਮਹਾਨ) ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਰੀ
ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਬਖਸ਼ਿਸ਼ਾਂ) ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਤੁੱਠ ਕੇ
ਦਾਤਾਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ।

ਮੇਰੇ- ਸੁਮੇਰ ਪਹਾੜ । ਕਰਣਹਾਰੁ- ਸਿਰਜਣਹਾਰ । ਬ੍ਰਿਣੁ- ਤੀਲਾ, ਤੁਫ ।
ਸਗਲੀ- ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ । ਭਾਨੈ- ਰਜਾ ਵਿਚ ; ਭਾਵ ਤੁੱਠ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੬੬]

ਸੰਮਾਰਾ: ਯਾਦ ਕੀਤਾ ।

੧੫੭੦

ਕੰਠ ਗਹਨ ਤਬ ਕਰਨ ਪੁਕਾਰਾ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਆਗੇ ਤੇ ਨ ਸੰਮਾਰਾ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੭੯੭

ਵੇਖੋ 'ਆਗੇ ਤੇ' III-੨੬੬

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਰਿ: ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ।

੧੫੭੧

ਵਵਾ ਬਾਰ ਬਾਰ ਬਿਸਨ ਸਮਾਰਿ ॥ ਬਿਸਨ ਸੰਮਾਰਿ ਨ ਆਵੈ ਹਾਰਿ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੩੭, ਸਫਾ ੩੪੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਵੱਢਾ (ਅੱਖਰ ਦਾ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ) ਵਾਰ-ਵਾਰ
ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ਕਦੇ
ਵੀ (ਜੀਵਨ ਵਿਚ) ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਈਦਾ ।

ਬਿਸਨ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਹਾਰਿ- ਅਸਫਲਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਰੇ: ਸੰਭਾਲਦੀ ਹੈ ।

੧੫੭੨

ਅਪੁਨੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ॥ ਜਿਉ ਬਾਰਿਕ ਮਾਤਾ ਸੰਮਾਰੇ ॥.....੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੬, ਸਫਾ ੧੦੫

ਵੇਖੋ 'ਆਹਾਰੇ' III-੧੩੬

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲਤਾ: ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ, ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

੧੫੭੩

ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੈ ਅਪਿਆਉ ਦੇਇ ਕਛੁ ਊਨ ਨ ਹੋਈ ॥

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸੰਮਾਲਤਾ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੬੭੭

ਵੇਖੋ 'ਊਨ' ੭੫੪

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੰਨਿ: ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ।

੧੫੭੪

ਮ: ੩॥ ਭੀ ਸੋ ਸਤੀਆ ਜਾਣੀਅਨਿ ਸੀਲ ਸੰਤੋਖਿ ਰਹੰਨਿ ॥

ਸੇਵਨਿ ਸਾਈ ਆਪਣਾ ਨਿਤ ਉਠਿ ਸੰਮਾਲੰਨਿ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੭੮੭

ਅਰਥ: ਫਿਰ ਉਹ ਸਤੀਆਂ ਜਾਣੀਦੀਆਂ ਹਨ, (ਜੋ) ਉੱਚ-ਆਚਰਣ ਅਤੇ
ਸੰਤੋਖ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਆਪਣਾ ਸਾਈਂ ਸੇਵਦੀਆਂ ਹਨ ।
ਸਦਾ ਉਠ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਭੀ- ਫਿਰ, ਹੋਰ । ਸੋ- ਉਹ । ਸਤੀਆ- ਸਤੀ ਹੋਈਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ।
ਜਾਣੀਅਨਿ- ਜਾਣੀਦੀਆਂ ਹਨ । ਸੀਲ- ਉੱਚ-ਆਚਰਣ । ਰਹੰਨਿ-
ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲਿ: ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ।

੧੫੭੫

ਰੇਵੈ ਕੰਤ ਸੰਮਾਲਿ ਸਦਾ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ਨ ਪਿਰੁ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ਸਾਰੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਸਮਾਏ ॥...੧॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੫੮੩

ਅਰਥ: (ਗੁਰਮੁਖ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ
ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾ (ਵੈਰਾਗ ਵਿਚ) ਰੋਂਦੀ ਹੈ । (ਇਹ ਸੱਚਾ ਰੋਣਾ ਪਤੀ
ਦੇ ਬੇਰਾਗ ਵਿਚ ਹੈ, ਮ੍ਰਿਤੁ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਪਤੀ
ਤਾਂ ਨਾ ਕਦੇ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋ
ਕੇ (ਉਸ ਦੇ) ਸੱਚੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈਦਾ
ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ (ਗੁਰੂ ਦਾ) ਸ਼ਬਦ ਉਸ (ਦੇ ਗੁਣਾਂ) ਦੀ ਸਿੰਵਾਣ ਕਰਵਾ
ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਣ ਸਾਰਿ- ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮ੍ਰਾਲਿ: ਯਾਦ ਕਰ ।

੧੫੭੬

ਨਾਮਾ ਕਰੈ ਤਿਲੋਚਨਾ ਮੁਖ ਤੇ ਰਾਮੁ ਸੰਮ੍ਰਾਲਿ ॥

ਹਾਥ ਪਾਉ ਕਰਿ ਕਾਮੁ ਸਭੁ ਚੀਤੁ ਨਿਰੰਜਨ ਨਾਲਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੧੩, ਸਫਾ ੧੩੭੬

ਅਰਥ: (ਭਗਤ) ਨਾਮਦੇਵ (ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ) ਤਿਲੋਚਨ ਨੂੰ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ । ਹੱਥਾਂ, ਪੈਰਾਂ ਨਾਲ ਸਾਰੇ (ਸੰਸਾਰਿਕ) ਕਾਰ ਵਿਹਾਰ ਕਰ, ਪਰ ਸੁਰਤਿ ਨਿਰਮਾਇਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਜੋੜੀ ਰਖ ।

ਹਾਥ ਪਾਉ- ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਨਾਲ । ਚੀਤੁ- ਚਿੰਤ, ਸੁਰਤਿ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮ੍ਰਾਲਿਓਇ: ਯਾਦ ਰਖਿਆ,

੧੫੭੭

ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ।

ਮ: ੨॥ ਜਾਂ ਸੁਖ ਤਾਂ ਸਹੁ ਰਾਵਿਓ ਦੁਖਿ ਭੀ ਸੰਮਾਲਿਓਇ ॥

ਨਾਨਕੁ ਕਰੈ ਸਿਆਣੀਏ ਇਉ ਕੰਤ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੭੯੨

ਵੇਖੋ 'ਇਉ' III-੭੯੪

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮ੍ਰਾਲਿਆ: ਸੰਭਾਲਿਆ, ਯਾਦ ਕੀਤਾ ।

੧੫੭੮

ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਬੇਅੰਤ ਅਪਾਰਿਆ ॥

ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਸੰਮ੍ਰਾਲਿਆ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੫੨੩

ਅਰਥ: ਅੰਤ-ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਅਸੀਮ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਭ ਕੁਛ ਆਪ ਹੀ ਆਪ ਹੈ । ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਟੇਕ ਰਖ ਕੇ ਨਾਨਕ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇ: ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ।

੧੫੭੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੧...॥ ਨਾਨਕ ਜੰਤ ਉਪਾਇ ਕੈ ਸੰਮਾਲੇ ਸਭਨਾਹ ॥

ਜਿਨਿ ਕਰਤੈ ਕਰਣਾ ਕੀਆ ਚਿੰਤਾ ਭਿ ਕਰਣੀ ਤਾਹ ॥...॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੮, ਸਫਾ ੪੬੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! (ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਚਿੰਤਿਤ ਹੈਂ ?) ਜਿਸ ਰਚਨਾਹਾਰੇ ਨੇ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੇ ਹੀ ਇਸ ਦਾ ਫਿਕਰ ਵੀ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੀਵ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਨ੍ਹਾਂ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ (ਵੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜੰਤ- ਜੀਵ । ਸਭਨਾਹ- ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ, ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ । ਜਿਨਿ- ਜਿਸ । ਕਰਤੈ- ਕਰਤਾਰ ਨੇ, ਰਚਨਾਹਾਰੇ ਨੇ । ਤਾਹ- ਉਸੇ ਨੇ ਹੀ, ਉਹੋ ਹੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇ: ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

੧੫੮੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਘਰ ਹੀ ਮੁੰਧਿ ਵਿਦੇਸਿ ਪਿਰੁ ਨਿਤ ਝੂਰੇ ਸੰਮਾਲੇ ॥

ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਨੀਅਤਿ ਰਾਸਿ ਕਰੇ ॥੧॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੫੯੪

ਅਰਥ: ਸਰੀਰਕ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਹੋਈ ਜਿੰਦ-ਵਹੁਟੀ ਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੂਰ-ਦੇਸ਼ ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ ਨਿੱਤ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਉਹ ਨਿਯਤ ਠੀਕ ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ (ਪਤੀ ਨੂੰ) ਮਿਲਣ ਵਿਚ ਰਤਾ ਵੀ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ।

ਘਰ ਹੀ- ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਿਚ । ਮੁੰਧਿ- ਜਿੰਦ-ਵਹੁਟੀ । ਵਿਦੇਸਿ- ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ; ਭਾਵ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਕਰ ਕੇ । ਝੂਰੇ- ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਢਿਲ ਨ ਹੋਵਈ- ਢੇਰ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ । ਰਾਸਿ ਕਰੇ- ਠੀਕ ਕਰ ਲਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇ: ਯਾਦ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

੧੫੮੧

ਨੇਤਾ ਹੈ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਿਅਹੁ ਨਿਤ ਸਾਰੇ ਸੰਮਾਲੇ ॥

ਜੇ ਦੇਵੈ ਸੋ ਖਾਵਣਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ ਹੇ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੪੮੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖੇ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਬਹੁਤ) ਨੇੜੇ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਦੂਰ ਨਾ ਸਮਝੋ, ਉਹ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਰੋਜ਼ ਯਾਦ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਪਾਲਦਾ ਹੈ । ਆਖ ਨਾਨਕ ! ਕਿ ਸਾਡਾ ਮਾਲਿਕ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਤਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ (ਤਾਂ) ਅਸੀਂ ਖਾਂਦੇ ਹਾਂ ।

ਨੇਤਾ ਹੈ- (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਕੋਲ ਹੈ । ਸਾਰੇ- ਪਾਲਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇਹਾ: ਯਾਦ ਕਰੀਏ ।

੧੫੮੨

ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾਂ ॥

ਰੋਵਹੁ ਬਿਰਹਾ ਤਨ ਕਾ ਆਪਣਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮਾਲੇਹਾ ॥...॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਹੇਲੀਓ ! ਆਓ ! ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋ ਜਾਓ ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਜਪੀਏ । (ਮਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀ ਰੋਣਾ ਹੈ ?) (ਆਪਣੇ ਇਸ) ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲੋਂ ਹੋਏ ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਰੋਈਏ ਅਤੇ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੀਏ (ਭਾਵ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨਾ ਹੀ ਉਹ ਰੋਣਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਬਿਰਹਾ ਦਾ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ) ।

ਸਹੇਲੀਹੋ- ਸਤਿਸੰਗੀਓ । ਲਏਹਾਂ- ਲਈਏ । ਬਿਰਹਾ- ਵਿਛੋੜਾ । ਰੋਵਹੁ- ਰੋਈਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇਹੁ: ਯਾਦ ਕਰੋ ।

੧੫੮੩

ਮ: ੩॥ ਸਤਿਗੁਰੂ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਾਰੀ ਏਹ ਕਰੇਹੁ ॥

ਗੁਰੂਦੁਆਰੇ ਹੋਇ ਕੈ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮਾਲੇਹੁ ॥੨॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੫੫੪

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰੋ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ ਜਾ ਕੇ (ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਬੈਠ) ਆਪਣੇ ਮਾਲਿਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੋ।

ਕਾਰੀ- ਕੰਮ। ਕਰੋਹੁ- ਕਰੋ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਾਲੇਨਿ: ਸੰਮਾਲਦੇ ਹਨ,

੧੫੮੪

ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ।

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੪॥...ਸਉਦੇ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਉਚਰਹਿ ਉਠਦੇ ਭੀ ਵਾਹੁ ਕਰੇਨਿ ॥

ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਜਿ ਨਿਤ ਉਠਿ ਸੰਮਾਲੇਨਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੩੧੩

ਵੇਖੋ 'ਉਚਰਹਿ' ੨੯

[ਵੇਖੋ ੧੫੪੯]

ਸੰਮਿ: ਸੌਂ ਕੇ।

੧੫੮੫

ਫਰੀਦਾ ਚਾਰਿ ਗਵਾਇਆ ਹੰਦਿ ਕੈ ਚਾਰਿ ਗਵਾਇਆ ਸੰਮਿ ॥

ਲੇਖਾ ਰਬੁ ਮੰਗੋਸੀਆ ਕੂ ਆਹੋ ਕੇਹੁ ਕੰਮਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੩੮, ਸਫਾ ੧੩੭੯

ਵੇਖੋ 'ਆਹੋ' III-੧

[ਸੰਸ. ਭਯਨਸ੍ਰ (ਸਯਨਸ੍ਰ) ਭੀ+ਲਧੁਟੁ: ਸੋਣਾ, ਲੋਟਣਾ, ਬਿਸਤਰਾ, ਸੇਜ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਧਣ (ਸਯਣ): ਬਿਸਤਰਾ, ਬਿਛੋਣਾ, ਨੀਂਦ, ਸੋਣਾ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਯਨਮ' ਦਾ ਹੀ ਸੰਖੇਪ ਹੋ ਕੇ ਸੰਮਿ ਹੋ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।]

ਸੰਮਿਆ: ਲਕੜੀ ਦੀ ਚੋਗਾਨ, ਟੋਕ, ਬੈਰਾਗਨ।

੧੫੮੬

ਸਗਲੀ ਜੋਤਿ ਹਮਾਰੀ ਸੰਮਿਆ ਨਾਨਾ ਵਰਨ ਅਨੇਕੰ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ ਭਰਥਰਿ ਜੋਗੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਏਕੰ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੭, ਸਫਾ ੩੬੦

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਭਰਥਰ! ਜੋਗੀ ਸੁਣ, ਇਕ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਸਗਲੀ ਜੋਤ, ਜੋ ਅਨੇਕ ਰੂਪਾਂ-ਰੰਗਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਇਕਤ੍ਵ-ਸੂਚਕ ਲਿਵਲੀਨਤਾ, ਇਹ ਸਾਡੀ ਬੈਰਾਗਨ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਭਯਾ (ਸਮਯਾ) ਭਸੁ+ਧਰੁ+ਟਾਪ੍ਰ: ਲਕੜੀ ਦੀ ਛੜੀ; ਝੂਟੀ;

ਡੰਡਾ; ਜੁਲੇ ਦਾ ਕਿੱਲ; ਬੈਰਾਗਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਮਿਲਾ (ਸਮਿਲਾ): ਗੱਡੀ ਦਾ ਪੁਰਾ; ਡੰਡਾ; ਬੈਰਾਗਨ।]

ਸੰਮ੍ਰਿਥ: ਸਮਰਥ, ਤੇਜਵਾਨ।

੧੫੮੭

ਖੋਜਿ ਲਹਉ ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਸੰਗੁ ਸੰਮ੍ਰਿਥ ਪੁਰਖ ਮਿਲਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਸੁਰਿ ਜਨੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਮਾਏ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੨੪੯

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ (ਐਸੇ) ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨੂੰ ਭਾਲ ਰਹੀ ਹਾਂ, (ਜੋ ਮੈਨੂੰ) ਤੇਜਵਾਨ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦੇਣ। (ਉਹ ਐਸੇ ਸੰਤ ਜਨ ਹਨ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁਰਖ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਨਾਨਕ (ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ! ਉਹ ਉੱਤਮ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ।

ਖੋਜਿ ਲਹਉ- ਭਾਲ ਰਹੀ ਹਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੫੩]

ਸੰਮ੍ਰਿਥੁ: ਸਮਰਥ, ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਣ ਵਾਲਾ।

੧੫੮੮

ਜਿਥੈ ਬੈਸਨਿ ਸਾਧ ਜਨ ਸੇ ਬਾਨੁ ਸੁਹੰਦਾ ॥

ਓਇ ਸੇਵਨਿ ਸੰਮ੍ਰਿਥੁ ਆਪਣਾ ਬਿਨਸੈ ਸਭੁ ਮੰਦਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੩੧੯

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਸਥਾਨ ਉਤੇ ਸੇਵਕ-ਸਿੱਖ (ਸਤਿਸੰਗ ਲਈ) ਇਕੱਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਜਗਹ ਸੁਹਾਵਣੀ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਮਰਥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਮਨ) ਦੀਆਂ ਸਭ ਬੁਰਾਈਆਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਬੈਸਨਿ- ਬੈਠਦੇ ਹਨ। ਸੁਹੰਦਾ- ਸੁਹਾਵਣਾ, ਸੁਹਾਵਣੀ, ਸੁੰਦਰ। ਸੇਵਨਿ- ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸਭੁ ਮੰਦਾ- ਸਾਰੀਆਂ ਬੁਰਾਈਆਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੫੩]

ਸੰਲਗਨ: ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ

੧੫੮੯

ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਮਿਲਿਤ।

ਉਚ ਨੀਚ ਬਿਕਾਰ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਸੰਲਗਨ ਸਭ ਸੁਖ ਛਤੁ ॥

ਮਿਤ੍ਰ ਸਤੁ ਨ ਕਛੁ ਜਾਨੈ ਸਰਬ ਜੀਅ ਸਮਤ ॥੪॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੦੧੮

ਅਰਥ: (ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੁਕਰਨੀ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਆਕਾਸ਼ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ) ਕੋਈ ਉਚ ਹੋਵੇ ਕਿ ਨੀਚ, ਕੋਈ ਵਿਕਾਰ ਕਰੇ ਕਿ ਸੁਭ ਕਰਨੀ, (ਆਕਾਸ਼) ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਉਪਰ ਛਤੁ ਵਾਂਗ (ਛਾ ਕੇ) ਸੁਖ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਮਿਲਿਤ ਹੈ (ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਅਲਗ ਨਹੀਂ)। ਸੱਜਣ ਵੇਰੀ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ (ਉਸ ਨੂੰ) ਇਕ-ਸਮਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਇਹੋ ਗੁਣ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਹਨ)।

ਉਚ ਨੀਚ- ਉੱਚਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਨੀਵਾਂ। ਬਿਕਾਰ ਸੁਕ੍ਰਿਤ- ਕੋਈ ਮੰਦਾ ਕਰੇ ਜਾਂ ਚੰਗਾ। ਸਮਤ- ਇਕ ਸਮਾਨ, ਬਰਾਬਰ ਦੇ, ਇਕੋ ਜਿਹੇ।

[ਸੰਸ. ਸੰਲਗਨ (ਸੰਲਗਨ) ਸਸੁ+ਲਹੁ+ਕਤ: ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਨਾਲ ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ; ਭਿੜ ਜਾਣਾ; ਨਜ਼ਦੀਕੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਲਾਗ (ਸੰਲਗਾ): ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਯੁਕਤ।]

ਸ: ਸੇ, ਉਹ ਲੋਕ।

੧੫੯੦

ਸਉ ਲਈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਤਿਪਤਿ ਮਨ ਮਾਏ

ਕਰਮ ਕਰਤ ਸ ਸੂਕਰਹ ॥੬੬॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬੬, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਵੇਖੋ 'ਅਤਿਪਤਿ' ੨੨੪੪ ਓ

[ਸੰਸ. ਸ (ਸ) : ਇਕ ਅਗੋਤਰ ਜੋ ਸਬਦ ਦੇ ਅੱਗੇ ਲਗ ਕੇ ਅਰਥ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਦੇ ਨਾਲ, ਮਿਲਾ ਕੇ, ਜੁੜ ਕੇ, ਸਹਿਤ ; ਸਮਾਨ ; ਉਹੀ ।]

ਸ: ਉਹ, ਸਾ ।

੧੫੯੧

ਭਲੇ ਸ ਮੂਰਤ ਪੂਰਾ ॥

ਸਾਂਤਿ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਵਾਜੇ ਅਨਹਦ ਤੂਰਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੬, ਸਫਾ ੬੧੮

ਵੇਖੋ 'ਅਨਹਦ ਤੂਰਾ' ੨੩੯੫

[ਵੇਖੋ ੧੫੯੦]

ਸ: ਸਮੇਤ, ਸਹਿਤ ।

੧੫੯੨

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਥੁ ਕਥੈ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਬਰੈ ਸ ਪਰਵਾਰਿ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫਾ ੯੪੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਵਿਚਾਰ ਸਹਿਤ ਉਸ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ । (ਰੱਬ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ ਜੀਵਨ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਦੇ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਹ ਅਰਥ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਿਆਂ ਜੀਵਨ ਮੰਜ਼ਿਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ (ਸਹ) : ਨਾਲ, ਮਿਲ ਕੇ, ਸਹਿਤ ; ਇਕੋ ਸਮੇਂ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ (ਸ): ਸਹਿਤ, ਯੁਕਤ ; ਸਮਾਨ, ਤੁੱਲ ।]

ਸਉ: ਸੌ, ੧੦੦ ।

੧੫੯੩

ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਤਾਪੁ ਗਾਂਉ ਸਉ ਪਾਏ ਦੁਇ ਲਖ ਟਕਾ ਬਰਾਤ ॥

ਦਿਵਸ ਚਾਰਿ ਕੀ ਕਰਹੁ ਸਾਹਿਬੀ ਜੈਸੇ ਬਨਹਰ ਪਾਤ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੨੫੧

ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜੋ ਮੰਨ ਲਓ ਕਿ) ਬਹੁਤਾ ਰਸੂਖ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸੌ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਮਾਲਿਕੀ (ਉਸ ਕੋਲ) ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਦੋ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਜਾਗੀਰ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ । ਹੇ ਮਨੁੱਖ ! (ਫਿਰ ਕੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ?) ਉਹ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਸਿਰਦਾਰੀ ਕਰ ਕੇ (ਅੰਤ ਇੰਝ ਝੜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਵੰਚਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ ਜੰਗਲ ਦੇ ਹਰੇ ਪੱਤੇ (ਜੋ ਚਾਰ ਦਿਨ ਹਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਸੁਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।

ਪ੍ਰਤਾਪੁ- ਰਸੂਖ । ਗਾਂਉ- ਪਿੰਡ । ਦੁਇ- ਦੋ । ਬਰਾਤ- ਜਾਗੀਰ ।

ਸਾਹਿਬੀ- ਸਰਦਾਰੀ । ਬਨਹਰ- ਜੰਗਲ । ਪਾਤ- ਪੱਤੇ ।

[ਸੰਸ. ਬਰਸ (ਸਤਮੁ) : ਸੌ ਦੀ ਸੰਖਿਆ, ਕੋਈ ਵੀ ਵੱਡੀ ਸੰਖਿਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਧ (ਸਧ) : ਸੰਖਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼, ਸੌ, ਸੌ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਵਾਲਾ, ਬਹੁਤ ।]

ਸਉ: ਸਿਉਂ, ਨਾਲੋਂ, ਤੋਂ ।

੧੫੯੪

ਸੁਤਕੇ ਸੁਖੀ ਸਵੰਨਿ ਜੇ ਰਤੇ ਸਹ ਆਪਣੈ ॥

ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਛੋਹਾ ਧਣੀ ਸਉ ਅਨੋ ਪਹਰ ਲਵੰਨਿ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੪੨੫

ਅਰਥ: ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਖ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਕਰਤਾਰ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਅਨੋ ਪਹਿਰ ਵਿਆਕੁਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਸਵੰਨਿ- ਸੌਂਦੇ ਹਨ । ਵਿਛੋਹਾ- ਵਿਛੋੜਾ । ਧਣੀ- ਮਾਲਿਕ, ਰੱਬ, ਸਵਾਮੀ ।

ਲਵੰਨਿ- ਲੈ ਲੈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਵਿਆਕੁਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯੨]

(ਮੋ) ਸਉ: ਮੇਰੇ ਨਾਲ, ਮੈਨੂੰ ।

੧੫੯੫

ਪਾਰੁ ਕੈਸੇ ਪਾਇਬੋ ਰੇ ॥ ਮੋ ਸਉ ਕੇਉ ਨ ਕਹੈ ਸਮਝਾਇ ॥

ਜਾ ਤੇ ਆਵਾਗਵਨੁ ਬਿਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾ.), ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! (ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ ਤੋਂ) ਪਾਰ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵਾਂਗੇ ? ਮੈਨੂੰ (ਐਸੀ ਗੱਲ) ਕੋਈ ਸਮਝਾ ਕੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਆਵਾਗੋਣ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

ਭਾਵ: ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਸਤਜੁਗਿ ਸਤੁ ਤੇਤਾ ਜਗੀ ਦੁਆਪਰਿ ਪੁਜਾਚਾਰ ॥

ਤੀਨੋ ਜੁਗ ਤੀਨੋ ਦਿਤੇ ਕਲਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥੧॥

ਸਤਿਜੁਗ ਵਿਚ ਸੱਚ, ਤ੍ਰੇਤੇ ਵਿਚ ਯਗ ਅਤੇ ਦੁਆਪਰ ਵਿਚ ਪੂਜਾ ਅਰਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੇ ਸਨ । ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਦੇ ਆਸਰੇ ਹੋਣੀ ਹੈ । ਫਿਰ ਇਹ ਗੱਲ ਲੋਕ ਕਿਉਂ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ? ਕਿਉਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰੀਤਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਜੁਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਨ ? ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਬਗੈਰ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇਗੀ ?

ਪਾਇਬੋ- ਪਾਵਾਂਗੇ ; ਅਰਥਾਤ ਹੋਵਾਂਗੇ । ਜਾ ਤੇ- ਜਿਸ ਨਾਲ ।

ਬਿਲਾਇ- ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੯੨]

ਸਉ: ਸੌ ਵਾਰੀ, ਸੈਂਕੜੇ ਵਾਰੀ ।

੧੫੯੬

ਉਜਲੁ ਕੈਹਾ ਚਿਲਕਣਾ ਘੋਟਿਮ ਕਾਲਤੀ ਮਸੁ ॥

ਧੋਤਿਆ ਜੁਠਿ ਨ ਉਤਰੇ ਜੇ ਸਉ ਧੋਵਾ ਤਿਸੁ ॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੨੨੯

ਵੇਖੋ 'ਉਜਲੁ' ੧੦੬

[ਵੇਖੋ ੧੫੯੩]

ਸਉ: ਸੌਂਦੇ ਹਨ ।

੧੫੮੭

ਹਰਿ ਭਗਤਾ ਕਾ ਮੋਲੀ ਸਰਬਤ ਸਉ ਨਿਸੁਲ ਜਨ ਟੰਗ ਧਰਿ ॥

ਹਰਿ ਸਭਨਾ ਕਾ ਹੈ ਖਸਮੁ ਸੇ ਭਗਤ ਜਨ ਚਿਤਿ ਕਰਿ ॥...੨॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੮੪੯

ਅਰਥ: (ਕਿਉਂਕਿ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਆਪ) ਹਰ ਥਾਂ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦਾ ਸਹਾਇਕ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਭਗਤ ਲੱਤ ਉਤੇ ਲੱਤ ਰਖ ਕੇ ਬੇਫਿਕਰੀ ਨਾਲ ਸੌਂਦੇ ਹਨ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਤਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ, (ਪਰ) ਭਗਤ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਮੋਲੀ- ਸੰਗੀ, ਸਹਾਇਕ । ਨਿਸੁਲ- ਬੇਫਿਕਰ । ਟੰਗ ਧਰਿ- ਲੱਤ ਉਤੇ ਲੱਤ ਰਖ ਕੇ ; ਭਾਵ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੋ ਕੇ । ਚਿਤਿ ਕਰਿ- ਮਨ ਵਿਚ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੮੫]

ਸਉ: ਲਈ, ਵਾਸਤੇ ।

੧੫੮੮

ਕੀਰਤਿ ਕਰਨ ਸਰਨ ਮਨਮੋਹਨ ਜੋਹਨ ਪਾਪ ਬਿਦਾਰਨ ॥

ਹਰਿ ਤਾਰਨ ਤਰਨ ਸਮਥ ਸਭੈ ਬਿਧਿ

ਕੁਲਹ ਸਮੂਹ ਉਧਾਰਨ ਸਉ ॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੮੭

ਅਰਥ: ਮਨਮੋਹਨ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ) ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ (ਦੇ ਪ੍ਰਯਤਨ) ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰਥ ਹਨ । ਹਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਸ਼ਰਨਗਤਾਂ ਨੂੰ ਜਹਾਜ਼ ਵਾਂਗ (ਭਵਜਲ ਤੋਂ) ਤਾਰਨ ਲਈ ਸਮਰਥ ਹੈ । (ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਸ਼ਰਨ ਪੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ) ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਲਈ ਵੀ (ਸਮਰਥ) ਹੈ ।

ਜੋਹਨ- ਜੋਧਨ, ਸੁਰਬੀਰ, ਸਮਰਥ । ਬਿਦਾਰਨ- ਨਾਸ਼ ਕਰਨ । ਕਉ- ਲਈ ।

ਸਭੈ ਬਿਧਿ- ਹਰ ਢੰਗ ਨਾਲ । ਕੁਲਹ ਸਮੂਹ - ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਲਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੮੩]

ਸਉਹੇ: ਸਾਹਮਣੇ, ਸਾਹਮਣਿਉਂ ।

੧੫੮੯

ਚਾਕਰੁ ਕਰੀਐ ਖਸਮ ਕਾ ਸਉਹੇ ਉਤਰ ਦੇਇ ॥

ਵਜਹੁ ਗਵਾਏ ਆਪਣਾ ਤਖਤਿ ਨ ਬੈਸਹਿ ਸੇਇ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪੫, ਸਫਾ ੮੩੬

ਵੇਖੋ 'ਉਤਰ' ੨੧੦ ਉ

ਸਉਕਨਿ: ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੀ ਦੂਜੀ ਵਹੁਟੀ, ਸੌਂਕਣ ।

੧੬੦੦

ਮੀਠੀ ਆਗਿਆ ਪਿਰ ਕੀ ਲਾਗੀ ॥ ਸਉਕਨਿ ਘਰ ਕੀ ਕੰਤਿ ਤਿਆਗੀ ॥

ਪ੍ਰਿਅ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੀਗਾਰਿ ਕਰੀ ॥ ਮਨ ਮੇਰੇ ਕੀ ਤਪਤਿ ਹਰੀ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੩੯੪

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ) ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੀ ਰਜਾ ਮਿੱਠੀ ਲਗਣ ਲਗ ਪਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੰਤ ਨੇ ਘਰ ਦੀ ਸੌਂਕਣ ਤਿਆਗ ਛਡੀ ਹੈ । (ਆਪ) ਪਿਆਰੇ ਨੇ (ਮੈਨੂੰ)

ਸਿੰਗਾਰ ਲਾ ਕੇ ਸੁਹਾਗਣ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਦੀ ਤਪਸ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।

ਤਪਤਿ ਹਰੀ- ਤਪਸ ਦੂਰ ਕੀਤੀ, ਸਾੜਾ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ।

[ਸੰਸ. ਸਪਾਨੀ (ਸਪਾਨੀ) : ਪਤੀ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਸੌਂਕਣ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕਜੀ (ਸਵਤ੍ਰੀ) : ਪਤੀ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ।]

ਸਉਣ: ਸ਼ਗਨ, ਸੁਭ ਮਹੂਰਤ ।

੧੬੦੧

ਪ੍ਰਭੂ ਹਮਾਰੈ ਸਾਸਤੁ ਸਉਣ ॥

ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ ਗ੍ਰਿਹ ਭਉਣ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੧੩੭

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ (ਦਾ ਨਾਮ) ਹੀ ਸਾਡੇ ਲਈ ਸੁਭ ਮਹੂਰਤ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ ਸਾਸਤ੍ਰ ਹੈ । (ਨਾਮ ਜਪਣ ਕਰ ਕੇ) ਮੇਰਾ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਘਰ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਭਵਨ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਖ ਦੇ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਗ੍ਰਿਹ- ਘਰ ; ਭਾਵ ਹਿਰਦਾ । ਭਉਣ- ਭਵਨ, ਇਮਾਰਤ ; ਭਾਵ ਸਰੀਰ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਕੁਨਸ੍ਰ (ਸ਼ਕੁਨਸ੍ਰ) ਸ਼ਕੁ+ਤਸ੍ਰ : ਸ਼ਗਨ, ਸੁਭ-ਅਸੁਭ ਦੱਸਣ

ਵਾਲਾ ਚਿੰਨ੍ਹ, ਸੰਕਾ ਸੂਚਕ ਸ਼ਗਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਤਯ (ਸਉਣ) : ਸੁਭ-ਅਸੁਭ ਸੂਚਕ, ਸ਼ਗਨ, ਪੰਛੀ ।]

ਨੋਟ: ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਭ-ਅਸੁਭ ਮਹੂਰਤ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਜੋਤਿਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਰਿਸ਼ੀ 'ਸ਼ੋਨਕ' ਨੇ ਰਚਿਆ ਸੀ । ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸ਼ੋਨਕ' ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੀ 'ਸਉਣ' ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਤਤਸਮ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਇਆ । ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਜੋਤਿਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀ ਥਾਂ 'ਸ਼ਗਨ' ਹੋ ਗਏ । ਦੂਜਾ ਸ਼ਬਦ 'ਸ਼ਗਨ' ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸ਼ਕੁਨ' ਤੋਂ ਆਇਆ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਸਮਾਨਾਰਥੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਅਰਥ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਲਨ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਸਉਣ: ਸ਼ਗਨ ਵਿਚਾਰਨੇ ।

੧੬੦੨

ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੈ ਸਉਣ ਸੰਜੋਗ ॥ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੈ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਸੁਭੋਗ ॥...੩॥

ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੧੧੪੫

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡੇ ਮਹੂਰਤ ਅਤੇ ਸ਼ਗਨ ਵਿਚਾਰਨੇ ਦਾ ਸਾਧਨ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

ਤ੍ਰਿਪਤਿ- ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ । ਸੁਭੋਗ- ਭੋਗ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੧]

ਸਉਣ: ਸ਼ਗਨ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ ਸਾਸਤ੍ਰ

੧੬੦੩

ਜੋ ਸ਼ੋਨਕ ਰਿਸ਼ੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ।

ਛਨਿਛਰਵਾਰਿ ਸਉਣ ਸਾਸਤ ਬੀਚਾਰੁ ॥

ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਭਰਮੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥.....੮॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ ਸਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੮੪੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਛਨਿਛਰਵਾਰ (ਨੂੰ ਕੂਰ ਜਾਣ ਕੇ) ਸ਼ਗਨ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਸਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਅਤੇ ਅਪਣੱਤ

ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਜੇ ਲੋਕ ਜੋਤਿਸ਼ ਸ਼ਾਸਤਰ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਗਨ-ਅਪਸ਼ਗਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਤੇ ਟੋਕ ਨਹੀਂ । ਉਹ ਇਸ ਭਰਮ ਵਿਚ ਹਨ ਕਿ ਜੋਤਿਸ਼ ਉਪਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਹੋਣੀ ਮੇਟ ਸਕਣਗੇ । ਇਹ ਅਹੰਕਾਰ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਅਸਲ ਕਾਰਨ ਹੀ 'ਅਹੰਕਾਰ' ਹੈ । ਮਨੁੱਖ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿ-ਨਕਸ਼ਤਰਾਂ ਨੇ ਸੰਕਟ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, ਸਗੋਂ 'ਅਹੰਕਾਰ' ਨੇ ਜਿਉਣਾ ਔਖਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੧]

ਸਉਣਾ: ਸੋਣਾ, ਨੀਂਦ ਕਰਨਾ ।

੧੬੦੪

ਬਾਬਾ ਹੋਰੁ ਸਉਦਾ ਖੁਸੀ ਖੁਆਰੁ ॥

ਜਿਤੁ ਸੁਤੈ ਤਨੁ ਪੀੜੀਐ ਮਨ ਮਹਿ ਚਲਹਿ ਵਿਕਾਰ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੧੭

ਅਰਥ: ਬਾਬਾ ਹੋਰ (ਫ੍ਰੈਡ ਭਾਵ ਵਾਲੀ) ਨੀਂਦ ਕਰਨਾ ਖੁਸੀ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕਰਨਾ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ) ਸੋਣ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਨ ਵਿਚ ਪੀੜ ਉਠਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰ ਚਲਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਨੀਂਦ ਓਹੀ ਚੰਗੀ ਹੈ ਜਿਸ ਬਾਬਤ ਫ਼ਰਮਾਇਆ ਹੈ-

ਆਉ ਸਭਾਗੀ ਨੀਂਦਤੀਏ ਮਤੁ ਸਹੁ ਦੇਖਾ ਸੋਇ ॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੫੮

ਜਾਂ

ਨੀਂਦ ਸੁਹੇਲੀ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੀ ਭੂਖ॥.....੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੮, ਸਫਾ ੮੦੧

[ਵੇਖੋ ੧੫੮੫]

ਸਉਤੁ: ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਾਲਾ, ਸੋਤਰਾ ।

੧੬੦੫

ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ ਉਪਜਿਆ ਜਿਨਿ ਕੀਨੋ ਸਉਤੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥

ਸਗਲ ਸਮੁਹ ਲੈ ਉਧਰੇ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੫੩੨

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਾਸਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸੋਤਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ, ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ (ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ) ਉਧਰ ਗਏ ।

[ਸੰਸ. ਸਪੁਰਕ: (ਸਤ੍ਰਪੁਤ੍ਰ): : ਭਲਾ ਪੁੱਤਰ, ਯੋਗ ਪੁੱਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਤਤ (ਸਉਤ੍ਰ), ਸ੍ਰੁਜ (ਸਪੁਤ੍ਰ) : ਚੰਗਾ ਪੁੱਤਰ, ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਾਲਾ ।]

ਸਉਦਾ: ਸੋਦਾ, ਖੋਪ ।

੧੬੦੬

ਹਰਿਮੰਦਰੁ ਹਰਿ ਕਾ ਹਾਟੁ ਹੈ ਰਖਿਆ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਿ ॥

ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ ਸਉਦਾ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲੈਨਿ ਸਵਾਰਿ ॥੯॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾਸ), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੩੪੬

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ (ਅਸਲ ਵਿਚ)

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਹੈ, (ਪਰ ਇਹ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਤਦੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ) ਇਸ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਸੁਆਰ ਕੇ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ । ਇਸ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸੋਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਜੀਵਨ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਹਰਿਮੰਦਰੁ- ਰੱਬ ਦਾ ਘਰ, ਸਰੀਰ ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਾਸ ਹੈ ।

ਹਾਟੁ- ਦੁਕਾਨ । **ਲੈਨਿ-** ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

[ਫ਼ਾ. ਸੋਦਾ : ਮਾਲ, ਖਰੀਦ-ਵੇਚ, ਲੈਣ-ਦੇਣ, ਖਰੀਦਣ ਯੋਗ ਵਸਤੂ ।]

ਸਉਦਾ: ਵਾਪਾਰ ਕਰਨਾ ।

੧੬੦੭

ਬੰਧਨ ਸਉਦਾ ਅਣਵੀਚਾਰੀ ॥ ਤਿਓਤਿ ਨਾਰੀ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਸਾਰੀ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੪੧੬

ਵੇਖੋ 'ਅਣਵੀਚਾਰੀ' ੨੨੩੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੬]

ਸਉਦਾ: ਵਾਪਾਰ ।

੧੬੦੮

ਨਿਤ ਸਉਦਾ ਸੁਦੁ ਕੀਚੈ ਬਹੁ ਭਾਤਿ ਕਰਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਤਾਈ ॥

ਜਾ ਲਾਹਾ ਦੇਇ ਤਾ ਸੁਖੁ ਮਨੇ ਤੋਟੈ ਮਰਿ ਜਾਈ ॥

ਜੇ ਗੁਣ ਸਾਝੀ ਗੁਰ ਸਿਉ ਕਰੇ ਨਿਤ ਨਿਤ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥੩॥

ਗਉਤੀ (ਬੋਰਾ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧੦, ਸਫਾ ੧੬੬

ਅਰਥ: (ਵਾਪਾਰੀ ਮਨੁੱਖ) ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਵਾਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਆਜ ਉਤੇ ਪੈਸੇ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਜੇਕਰ ਵਾਪਾਰ ਆਦਿ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿਚੋਂ ਲਾਭ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਜੇ (ਕਿਤੇ) ਘਾਟਾ ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮੌਤ ਵਰਗਾ ਦੁਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਕਰ ਕੇ (ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਨਾਲ) ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸੰਸਾਰਿਕ ਪਦਾਰਥ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਾਨਵੀ-ਗੁਣ ਸਦੀਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਸੁਦੁ- ਵਿਆਜ । **ਕੀਚੈ-** ਕਰੇ, ਕਰਦਾ ਹੈ । **ਬਹੁ ਭਾਤਿ-** ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ । **ਮਾਇਆ ਕੈ ਤਾਈ-** ਆਰਥਿਕ ਲਾਭ ਲਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੬]

ਸਉਦਾ: ਨਾਮ-ਪੁੰਜੀ ।

੧੬੦੯

ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਭਇਓ ਬੈਰਾਗੀ ਵਿਚਿ ਆਇਓ ਦੇਹ ਗਿਰਾਮਾ ॥

ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲਿ ਸਉਦਾ ਇਹੁ ਜੋਰਿਓ ਹਥਿ ਚਰਿਓ ਲਾਲੁ ਅਗਾਮਾ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੧੨੧੧

ਵੇਖੋ 'ਅਗਾਮਾ' ੧੯੩੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੬]

ਸਉਦਾਗਰੀ: ਵਾਪਾਰ ।

੧੬੧੦

ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਤੁ ਘੋੜੈ ਲੈ ਚਲੁ ॥
ਖਰਚੁ ਬੰਨੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਮਤੁ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ ॥
ਨਿਰੰਕਾਰ ਕੈ ਦੇਸਿ ਜਾਹਿ ਤਾ ਸੁਖ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੯੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸੌਦਾਗਰੀ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵਿਦਿਆ ਸਮਝ । ਜੇ ਘੋੜੇ ਮਾਲ ਦੇ ਲੱਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਚਿਆਈ ਰੂਪ ਘੋੜੇ ਲੈ ਕੇ ਚਲ । ਨਾਲ ਚੰਗਿਆਈਆਂ ਦਾ ਖਰਚ ਬੰਨ੍ਹ । ਇਹ ਗੱਲ ਕਲੁ ਉਪਰ ਨਾ ਛੱਡ, ਸਗੋਂ ਅਜ ਹੀ ਕਰ । ਇੰਝ ਤੂੰ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਜਾਵੇਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦਾ ਸਹਿਜ ਸੁਖ ਵੀ ਪਾਵੇਂਗਾ ।
ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ- ਵਾਪਾਰ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵਿਦਿਆ । ਸਤੁ- ਸੱਚ, ਸਚਿਆਈ ।

[ਫ਼ਾ. ਸੌਦਾਗਰੀ : ਸੌਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿਰਿਆ, ਵਾਪਾਰ, ਤਜਾਰਤ, ਵਣਜ ।]

ਸਉਦਾਗਰੁ: ਸੌਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਵਾਪਾਰੀ ।

੧੬੧੧

ਲੈ ਤੁਰੇ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਉਦਾਗਰੁ ਪਾਵੈ ॥
ਧਨੁ ਖਟੈ ਆਸਾ ਕਰੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਵਧਾਵੈ ॥
ਤਿਉ ਹਰਿ ਜਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲਤਾ ਹਰਿ ਬੋਲਿ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੪੭, ਸਫਾ ੧੬੬

ਅਰਥ: (ਮਾਲ ਲਿਆਣ ਅਤੇ ਸਵਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ) ਘੋੜੇ ਲੈ ਕੇ ਵਾਪਾਰੀ ਵਾਪਾਰ ਕਰਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਸੌਦਾ ਲੈ-ਦੇ ਕੇ ਉਹ) ਧਨ ਕਮਾਂਦਾ ਹੈ, (ਲਾਭ ਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ) ਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਧਨ ਕਮਾਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ (ਨਿੱਤ ਉਦਮ ਕਰ ਕੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਲਾਭ ਲਈ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਰਗ ਉੱਤੇ ਹੋਰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਕੇ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
ਤੁਰੇ- ਘੋੜੇ ।

[ਫ਼ਾ. ਸੌਦਾਗਰ : ਸੌਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਵਾਪਾਰੀ ।]

ਸਉਦਿਆ: ਨੀਂਦ ਸੌਂਵਾਂ, ਲੀਨ ਰਹਾਂ ।

੧੬੧੨

ਜਨ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਦੇਹੁ ਮਤੀ ਛੱਡਿ ਆਸਾ ਨਿਤ ਸੁਖਿ ਸਉਦਿਆ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੭੭੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਸੁਮੱਤ ਬਖਸ਼ ਕਿ ਮੈਂ ਸੰਸਾਰਿਕ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ ਨਿੱਤ ਸੁਖ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂਵਾਂ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਾਂ) ।

ਮਤੀ- ਮੱਤਾਂ, ਸੁਮੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੫੮੫]

ਸਉਦੀ: ਸੌਦਿਆਂ ਵਿਚ, ਕੰਮ-ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ।

੧੬੧੩

ਸਗਲੀ ਸਉਦੀ ਤੋਟਾ ਆਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੪, ਸਫਾ ੩੫੬

ਅਰਥ: ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ-ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਘਾਟਾ (ਹੀ) ਪੈਂਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਨਾਨਕ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

ਸਗਲੀ- ਸਾਰਿਆਂ । ਤੋਟਾ- ਘਾਟਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੬]

ਸਉਦੀ: ਵਾਪਾਰ ਵਿਚ ।

੧੬੧੪

ਕਾਚੀ ਸਉਦੀ ਤੋਟਾ ਆਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਣਜੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ॥

ਪੁੰਜੀ ਸਾਬਤੁ ਰਾਸਿ ਸਲਾਮਤਿ ਚੁਕਾ ਜਮ ਕਾ ਫਾਹਾ ਹੇ ॥੧੦॥

ਮਾਛੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੩੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਤੂੰ ਵਾਪਾਰ ਵਿਚ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਘਾਟਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ (ਉਹ) ਵਾਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗੇ । ਉਹ ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ ਸੁਰਖਿਅਤ ਰਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ ਹੋਰ ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਿਰਭੈ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: 'ਪੁੰਜੀ ਸਾਬਤ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਪਿਛਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸੰਚਿਤ ਗੁਣ-ਪੁੰਜੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਵਿਚ ਘਾਟਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਣਾ ਅਤੇ 'ਰਾਸਿ ਸਲਾਮਤਿ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਮਾਨਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਕਾਚੀ ਸਉਦੀ- ਤੂਠੇ ਵਾਪਾਰ ਵਿਚ । ਤੋਟਾ- ਘਾਟਾ । ਰਾਸਿ- ਰਕਮ ।

ਸਲਾਮਤਿ- ਸੁਰਖਿਅਤ, ਰਾਖਵੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੬]

ਸਉਦੇ: ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ।

੧੬੧੫

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੪॥....

ਸਉਦੇ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਉਚਰਹਿ ਉਠਦੇ ਭੀ ਵਾਹੁ ਕਰੇਨਿ ॥

ਨਾਨਕ ਤੇ ਮੁਖ ਉਜਲੇ ਜਿ ਨਿਤ ਉਠਿ ਸੰਮਾਲੇਨਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੩੧੩

ਵੇਖੋ 'ਉਚਰਹਿ' ੭੯

[ਵੇਖੋ ੧੫੮੫]

ਸਉਪਉ: ਅਰਪਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

੧੬੧੬

ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਪਰਹਰਿ ਸਹਜਿ ਸੁਰੀਤ ॥

ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਉਪਉ ਕ੍ਰਿਸਨ ਪਰੀਤਿ ॥੫॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਲਿਆ ਹੈ) ਹੁਣ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਚੰਗੇ ਮਨ ਨਾਲ ਆਤਮਿਕ ਅਭੇਲਤਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ ਹਾਂ । (ਹੁਣ ਮੈਂ) ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਅਰਪਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਪਰਹਰਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ, ਨਿਰਲੇਪ ਹੋ ਕੇ । ਸੁਚੀਤ- ਚੰਗੇ ਮਨ ਵਾਲਾ ।
ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੨ ਅਤੇ
ਸੰਸ. ਸਸਪਿੰਤ (ਸਮ੍ਰਪਿਤ) ਸਸ੍+ਅਪ੍+ਕ੍ਤ : ਅਰਪਨ ਕੀਤਾ
ਹੋਇਆ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਸਪਿਧ (ਸਮ੍ਰਪਿਧ) : ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ।
ਸਤਧਧ (ਸਉਪ੍ਰਧ) : ਸੌਂਪਣਾ ।]

ਸਉਪਤੇ: ਭੇਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ੧੬੧੭

ਕਬੀਰ ਮੇਰਾ ਮੁਖ ਮਹਿ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਜੇ ਕਿਛੁ ਹੈ ਸੇ ਤੇਰਾ ॥
ਤੇਰਾ ਭੁਭ ਕਉ ਸਉਪਤੇ ਕਿਆ ਲਾਗੈ ਮੇਰਾ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੦੩, ਸਫਾ ੧੩੭੫
ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ, (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ !) ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਅਜਿਹਾ
ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਜੋ ਮੇਰਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਕੁਛ ਵੀ ਹੈ (ਇਹ ਸਭ) ਤੇਰਾ ਹੈ । ਤੇਰਾ
ਦਿੱਤਾ (ਤਨ, ਮਨ ਆਦਿ) ਸਭ ਤੇਰੀ ਭੇਟ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਇਹ ਅਰਪਨ
ਕਰਨ ਵਿਚ) ਮੇਰੇ ਪੱਲਿਓਂ ਕੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ?
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪਾਈ: ਹਵਾਲੇ ਕੀਤੀ, ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੀ । ੧੬੧੮

ਜਿਸ ਕਾ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਿਨਿ ਦੀਆ ਤਾਲਾ ਕੁੰਜੀ ਗੁਰ ਸਉਪਾਈ ॥
ਅਨਿਕ ਉਪਾਵ ਕਰੇ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਪੁਰਬੀ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੨, ਸਫਾ ੨੦੫
ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਇਹ (ਸਰੀਰ ਰੂਪ) ਘਰ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ
(ਅਸਲੀ ਵਸਤੂ ਨੂੰ) ਤਾਲਾ ਮਾਰ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਚਾਬੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤੀ
ਹੈ । (ਹੋਰ) ਅਨੇਕਾਂ ਯਤਨ ਕਰੇ, ਬਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਦੇ (ਇਛਿਤ
ਵਸਤੂ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।
ਦੀਆ ਤਾਲਾ- ਜੰਦਰਾ ਮਾਰਿਆ ਹੈ । ਉਪਾਵ- ਉਪਾਅ, ਯਤਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪਿ: ਅਰਪ ਕੇ, ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਕੇ । ੧੬੧੯

ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਸਭੁ ਸਉਪਿ ਗੁਰ ਕਉ ਹੁਕਮਿ ਮੰਨਿਐ ਪਾਈਐ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ੯, ਸਫਾ ੯੧੮
ਅਰਥ: ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ (ਅਤੇ) ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਰਪ ਕੇ ਹੁਕਮ
ਮੰਨ ਲਈਏ (ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ) ਪਾਈਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪਿਓਨੁ: ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ੧੬੨੦

ਮੁਹਿ ਮੰਗਾ ਸੋਈ ਦੇਵਦਾ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਸੁਖਦਾਇਕ ॥

ਗਿਆਨੁ ਰਾਸਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਸਉਪਿਓਨੁ ਇਸੁ ਸਉਦੇ ਲਾਇਕ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੧੦੧-੦੨
ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਬਹੁਤ ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਕੁਝ ਮੈਂ
(ਬਾਲਕ) ਮੂੰਹੋਂ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ, ਉਹੋ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਨੇ (ਨਾਮ-
ਧਨ ਸੰਭਾਲਣ) ਯੋਗ ਬਣਾ ਕੇ ਗਿਆਨ ਰੂਪ ਸੰਪਤੀ ਅਤੇ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ
ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪਿਆ: ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ੧੬੨੧

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩...॥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਰੰਗ ਸਿਉ
ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਚਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇ ਧਨੁ ਸਉਪਿਆ
ਜਿ ਜੀਅ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥...੧॥
ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੫੧੦
ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵਡਭਾਗੀ ਮਨੁੱਖ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਪਿਆਰ
ਨਾਲ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋਤੀ ਰਖਦੇ
ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂਦੇਵ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ
(ਸਦਾ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਰੰਗ ਸਿਉ- ਪਿਆਰ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪੀ: ਸੌਂਪਾਂ, ਸੌਂਪ ਦੇਵਾਂ, ਅਰਪਨ ਕਰਾਂ । ੧੬੨੨

ਗੁਰ ਸਾਲਾਹੀ ਆਪਣਾ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥
ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਉਪੀ ਆਗੈ ਧਰੀ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥੨੨॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੨੫੬
ਅਰਥ: ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਲਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਝੁਕ-ਝੁਕ ਕੇ ਚਰਨੀ ਲਗਦਾ ਹਾਂ ।
(ਉਸ ਗੁਰੂ) ਅੱਗੇ ਤਨ, ਮਨ (ਭੇਟਾ) ਧਰਾਂ, (ਆਪਾ) ਸੌਂਪ ਦੇਵਾਂ, ਅੰਦਰੋਂ
ਆਪਾ ਭਾਵ (ਸਾਰਾ) ਦੂਰ ਕਰ ਲਵਾਂ ।
ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ- ਝੁਕ-ਝੁਕ ਕੇ, ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਸਹਿਤ । ਪਾਇ- ਚਰਨੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੫੨੨]

ਸਉਪੀਐ: ਅਰਪਨ ਕਰ ਦੇਈਏ । ੧੬੨੩

ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਿਸ ਨੇ ਸਿਰੁ ਸਉਪੀਐ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਜਾਇ ॥
ਜਿਸ ਦਾ ਜੀਉ ਤਿਸੁ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ੩੦, ਸਫਾ ੯੨੧
ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਅਜਿਹਾ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਜਿਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ),
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜੀਵਾਤਮਾ ਆਪਣੇ ਸੋਮੇ ਵਿਚ ਲੀਨ
ਹੋ ਜਾਵੇ, ਜੋ (ਕਿਤੇ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਅਰਪਨ
ਕਰ ਦੇਈਏ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਅੰਦਰੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਵਿਚਰੁ- ਮਨ ਵਿਚੋਂ । ਆਪੁ ਜਾਇ- ਅਹੰਕਾਰ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ । ਜੀਉ-
ਜੀਵਾਤਮਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਪੇ: ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ੧੬੨੪

ਸੇ ਸੇਵਕੁ ਹਰਿ ਆਖੀਐ ਜੇ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਉਰਿਧਾਰਿ ॥
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸਉਪੇ ਆਗੈ ਧਰੇ ਹਉਮੈ ਵਿਚਰੁ ਮਾਰਿ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ਸਫਾ ੨੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ ਕਹਿਣਾ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ । (ਉਹ
ਆਪਣਾ) ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਰਖ ਕੇ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿੰਦਾ
ਹੈ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਵਿਚੋਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਸੇਵਕੁ ਹਰਿ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ । ਉਰਿਧਾਰਿ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ।
ਆਗੈ ਧਰੇ- ਅੱਗੇ ਭੇਟ ਰਖ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੧੬]

ਸਉਰੈ: ਸੰਵਰਦੀ ਹੈ, ਸੁਗੰਧਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ੧੬੨੫

ਜਾ ਕੀ ਵਾਸੁ ਬਨਾਸਪਤਿ ਸਉਰੈ ਤਾਸੁ ਚਰਣ ਲਿਵ ਰਹੀਐ ॥੩॥
ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾਸ), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੀ ਖ਼ੁਸ਼ਬੋ ਨਾਲ ਬਨਸਪਤੀ ਸੁਗੰਧਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ
ਮਾਨਵ ਜਾਤੀ ਗੁਣਵਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ), ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਨੂੰ ਜੋੜੀ
ਰਖੀਏ ।

ਵਾਸੁ- ਖ਼ੁਸ਼ਬੋ । ਬਨਾਸਪਤਿ- ਵਨਸਪਤੀ । ਤਾਸੁ- ਉਸ ਦੇ ।
[ਸੰਸ. ਸੰਕਯੋਗ (ਸੰਵ੍ਰਣਨ) ਸਮ੍+ਕਯੋ : ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿਣਾ, ਕਿਸੇ
ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਰ ਕੇ ਕਥਨ ਕਰਨਾ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਯੋਗ (ਸੰਵ੍ਰਣਨ) : ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ, ਸਜਾਇਆ ।]

ਸਉਲਾ: ਸਵੱਲਾ, ਦਿਆਲੂ, ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ, ਪ੍ਰਸੰਨ । ੧੬੨੬

ਸੇ ਬੂਝੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਇਸੀ
ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪੁਝ ਸਉਲਾ ॥...੬॥

ਕਾਨਤਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੬, ਸਫਾ ੧੩੧੫

ਅਰਥ: ਉਹ ਮਨੁੱਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਲਖਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪ
ਲਖਾਂਦਾ ਹੈ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ (ਲਖਾਂਦਾ ਉਸ) ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਹੈ, (ਜਿਸ
ਉਪਰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਿਆਲੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਤਲਾਸਿ (ਉਲੂਲਾਸਿ) ਤਦ੍+ਲਸ੍+ਬਯ੍ : ਖੁਸ਼ੀ, ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ;
ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਆਭਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਤਲਾਸਿ (ਉਲੂਲਾਸਿ) : ਆਨੰਦ, ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ।

‘ਉਲਾਸ’ ਦੇ ਅੱਗੇ ‘ਸ’ ਉਪਸਰਗ ਲਗਣ ਨਾਲ ‘ਸਉਲਾਸ’ ਹੋਇਆ
ਅਤੇ ‘ਸਉਲਾਸ’ ਦਾ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ‘ਸਉਲਾ’ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ।]

ਸਉਤਿ: ਸੌਤੀ ਥਾਂ, ਤੰਗ ਥਾਂ ।

੧੬੨੭

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਰੂਪੇ ਕਾਮੇ ਦੇਸਤੀ ਭੁਖੇ ਸਾਵੈ ਗੰਢੁ ॥

ਲਬੈ ਮਾਲੈ ਘੁਲਿ ਮਿਲਿ ਮਿਚਲਿ ਉਘੇ ਸਉਤਿ ਪਲੰਘੁ ॥...੧॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੩, ਸਫਾ ੧੨੮੮

ਅਰਥ: ਹੁਸਨ ਦੀ ਕਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤੀ ਹੈ । ਭੁਖ ਦਾ ਸਵਾਦ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੈ
(ਭਾਵ ਭੁਖ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪਦਾਰਥ ਸਵਾਦਲੇ ਲਗਦੇ ਹਨ) । ਲਾਲਚ ਦੀ ਧਨ
ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘੀ ਇਕਮਿਕਤਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਨੀਂਦ ਕਾਰਨ) ਉੱਘ ਰਹੇ
(ਵਿਅਕਤੀ) ਲਈ (ਸੌਣ ਦੀ) ਤੰਗ ਜਿਹੀ ਥਾਂ ਵੀ (ਆਰਾਮਦਾਇਕ)
ਪਲੰਘ ਹੈ ।

ਰੂਪੇ- ਰੂਪ ਦੀ । ਕਾਮੇ- ਕਾਮ ਨਾਲ । ਭੁਖੇ- ਭੁਖ ਦੀ । ਸਾਵੈ- ਸਵਾਦ ਨਾਲ ।
ਗੰਢੁ- ਮੇਲ । ਲਬੈ- ਲਾਲਚ ਦੀ । ਮਾਲੈ- ਸੰਪਤੀ ਨਾਲ । ਮਿਚਲਿ-
ਇਕਮਿਕਤਾ । ਸਉਤਿ- ਸੌਤੀ ਥਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੮੬]

ਸਇਆਨ: ਸਿਆਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ,

੧੬੨੮

ਸੁਚਜੀ ਸਵਾਣੀ ।

ਘ੍ਰਿਤ ਕਾਰਨ ਦਧਿ ਮਥੈ ਸਇਆਨ ॥

ਜੀਵਤ ਮੁਕਤ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਨ ॥.....੪॥

ਭੈਰਉ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੬੭

ਅਰਥ: ਸੁਚਜੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਘ੍ਰਿਤ (ਕਢਣ) ਲਈ ਦੁੱਧ ਰਿੜ੍ਹਕਦੀ ਹੈ । ਤਿਵੇਂ
(ਗੁਰਮੁਖ ਸੁਭਾਵਿਕ) ਜੀਵਨ ਜਿਊਂਦਿਆਂ ਹੀ ਮੁਕਤ ਹੈ, (ਉਹ) ਸਦਾ ਹੀ
ਬੈਰਾਗੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਸਿਆਣੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਘ੍ਰਿਤ
ਲਈ ਦੁੱਧ ਰਿੜ੍ਹਕਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਗੁਰਮੁਖ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਰ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦਾ
ਹੈ । ਇਸ ਭਾਲ ਵਿਚ ਉਹ ਘਰ ਦੇ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਦਾ, ਸਗੋਂ
ਬਿਰਹਾ ਦਾ ਇਹਾਸਾਸ ਕਰਦਿਆਂ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਹੀ ਵੈਰਾਗੀ ਹੋ ਕੇ ਮਨ
ਨੂੰ ਰਿੜ੍ਹਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰਹੀਣ ਭੋਗ ਅਥਵਾ ਤਿਆਗ ਦੇਹਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਭੋਗ ਵਾਂਗ ਹੀ ਤਿਆਗ ਵੀ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਘ੍ਰਿਤ- ਘ੍ਰਿਤ । ਦਧਿ- ਦੁੱਧ । ਸਇਆਨ- ਸੁਆਣੀ, ਸਵਾਣੀ ।
ਨਿਰਬਾਨ- ਨਿਰਲੇਪ, ਬੈਰਾਗੀ । ਦੁੱਧ ਧਰਮ ਵਿਚ ਮੁਕਤੀ ਲਈ ਨਿਰਵਾਣ
ਪਦ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ‘ਬੁਝ ਜਾਣਾ’, ਭਾਵ ਖ਼ਾਹਿਸ਼ਾਂ
ਦਾ ਬੁਝ ਜਾਣਾ । ਇੱਥੇ ਅਰਥ ਹਨ ਬੈਰਾਗੀ ਜਾਂ ਨਿਰਲੇਪ ਵਿਅਕਤੀ ।

ਸਈਆਦ: ਸ਼ਿਕਾਰੀ, ਲੁਟੇਰੇ ।

੧੬੨੯

ਮ: ੧॥ ਰੰਨਾ ਹੋਈਆ ਬੋਧੀਆ ਪੁਰਸ ਹੋਏ ਸਈਆਦ ॥

ਸੀਲੁ ਸੰਜਮੁ ਸੁਚ ਭੰਨੀ ਖਾਣਾ ਖਾਜੁ ਅਹਾਜੁ ॥...੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੪, ਸਫਾ ੧੨੪੨

ਵੇਖੋ ਅਹਾਜੁ ੧੬੨੫

[ਅ. ਸਈਆਦ : ਸ਼ਿਕਾਰੀ, ਜ਼ਾਲਮ ।]

ਸਸਤ: ਸਸਤਾ ।

੧੬੩੦

ਰੇ ਮੂੜੇ ਲਾਹੇ ਕਉ ਤੂੰ ਢੀਲਾ ਢੀਲਾ ਤੇਟੇ ਕਉ ਬੋਗਿ ਧਾਇਆ ॥
ਸਸਤ ਵਖਰੁ ਤੂੰ ਘਿਨਹਿ ਨਾਹੀ ਪਾਪੀ ਬਾਧਾ ਰੇਨਾਇਆ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੫, ਸਫਾ ੪੦੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੂਰਖ ! ਨਫਾ ਲੈਣ ਵਿਚ ਤੂੰ ਢਿੱਲਾ-ਮੱਠਾ ਹੈਂ, (ਪਰ) ਘਾਟੇ ਵਲ ਜਲਦੀ ਹੀ ਭੱਜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਸਤਾ ਸੋਦਾ ਤੂੰ ਲੈਂਦਾ ਨਹੀਂ, ਹੇ ਪਾਪੀ ! ਤੂੰ ਕਰਜਿਆਂ ਨਾਲ ਜਕੜਿਆ ਪਿਆ ਹੈਂ।
ਲਾਹੇ ਕਉ- ਨਫੇ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਢਿੱਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਨਫੇ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਇਹ ਦੱਸੇ ਹਨ-

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਸ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਟੇਕ।

ਤੇਟੇ ਕਉ- ਘਾਟੇ ਦੇ ਕੰਮ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਵੇਗ ਨਾਲ ਧਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਕਹੇ ਹਨ-

ਗੰਦੇ ਬਚਨ ਸੁਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋਣਾ, ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਨ-ਸੁਣਨ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਾ, ਪਰਾਇਆ ਧਨ ਅਤੇ ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਤਕ, ਅਣਹੱਕ ਦਾ ਖਾਣਾ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਕਤਿ: (ਸ਼ਕਤਿ: ਸ਼ਕ+ਤਾ+ਕ: : ਡਟੇ ਰਹਿਣਾ; ਸਵੈ-

ਵਿਸ਼ਵਾਸੀ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ; ਸੁਤੰਤਰ; ਨਿਰੋਗ; ਆਰਾਮ ਦੇਣਾ;

ਸੰਤੁਸ਼ਟ; ਪ੍ਰਸੰਨ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ਼ਕਤਿ (ਸ਼ਕਤਿ): ਤੰਦਰੁਸਤ; ਸੁਭਉ-ਸੁਖਿਤ; ਸੁਖ ਵਿਚ ਸਥਿਤ।]

ਸਸਤ੍ਰਗਿਆ: ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਵੇਤਾ,

੧੬੩੧

ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਗਿਆਤਾ।

ਕਉਨ ਬਿਧਿ ਤਾ ਕੀ ਕਹਾ ਕਰਉ ॥

ਧਰਤ ਧਿਆਨੁ ਗਿਆਨੁ ਸਸਤ੍ਰਗਿਆ

ਅਜਰ ਪਦੁ ਕੈਸੇ ਜਰਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕਲਿ. ਮਹਲਾ ੫ : ੬, ਸਫਾ ੧੩੨੨

ਵੇਖੋ 'ਅਜਰ' ੨੧੨੬

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ (ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਗਿਆ) ਸ਼ਾਸ੍+ਤ੍ਰ=ਸ਼ਾਸਕ,

ਸ਼ਾਸਕ+ਗਿਆਨ=ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਗਿਆ : ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਜਾਣਕਾਰ, ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਗਿਆਤਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ਼ਕਤਿ (ਸਤਿਗੁਰੂ) : ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਜਾਣਕਾਰ।]

ਸਸਤ੍ਰਿ: ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ, ਕਟਣ ਦੇ ਸੰਦ ਨਾਲ।

੧੬੩੨

ਸਸਤ੍ਰਿ ਤੀਖਣਿ ਕਾਟਿ ਡਾਰਿਓ ਮਨਿ ਨ ਕੀਨੋ ਰੋਸੁ ॥

ਕਾਜੁ ਉਆ ਕੋ ਲੇ ਸਵਾਰਿਓ ਤਿਲੁ ਨ ਦੀਨੋ ਦੋਸੁ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੦੧੭

ਅਰਥ: (ਭਾਵੇਂ ਮਨੁੱਖ ਨੇ) ਤੇਜ਼ਧਾਰ ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ ਕਟ ਸੁੱਟਿਆ, ਪਰ (ਰੁਖ ਨੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰੋਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। (ਬਲਕਿ ਉਸ ਨੇ ਕਟਣ ਵਾਲੇ) ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ (ਰੁਖ ਕਟਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਰਤਾ ਭਰ ਵੀ ਦੋਸ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ।

ਤੀਖਣਿ- ਤੇਜ਼ਧਾਰ। ਉਆ- ਉਸ ਦਾ। ਕਾਟਿ ਡਾਰਿਓ- ਕਟ ਸੁੱਟਿਆ।
ਤਿਲੁ- ਰਤਾ ਭਰ ਵੀ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ (ਸਸਤ੍ਰਮੁ) ਸ਼ਾਸ੍+ਤ੍ਰ : ਹਥਿਆਰ, ਔਜ਼ਾਰ; ਲੋਹਾ, ਇਸਪਾਤ; ਸਤ੍ਰਿਤ੍ਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ਼ਕਤਿ (ਸਤ੍ਰਿਤ੍ਰ) : ਹਥਿਆਰ, ਸਸਤ੍ਰ।]

ਸਸਾ: ਗੁਰਮੁਖੀ ਵਰਣਮਾਲਾ ਦਾ ਚੌਥਾ ਅੱਖਰ।

੧੬੩੩

ਸਸਾ ਸਿਆਨਪ ਛਾਡੁ ਇਆਨਾ ॥

ਹਿਕਮਤਿ ਹੁਕਮਿ ਨ ਪ੍ਰਭੁ ਪਤੀਆਨਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੦, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਇਆਣੇ ਮਨੁੱਖ ! ਸੱਜੇ ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ (ਬੁੱਧੀ ਦੀ) ਸਿਆਣਪ (ਚਤੁਰਾਈ) ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦੇ। ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਕਿਸੇ ਉਤੇ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਸਸਾ- ਗੁਰਮੁਖੀ ਵਰਣਮਾਲਾ ਦਾ ਚੌਥਾ ਅੱਖਰ। ਇਆਨਾ- ਹੇ ਇਆਣੇ।

ਹਿਕਮਤਿ- ਦਾਨਾਈ ਨਾਲ, ਡਾਢਿਆਂ ਨੂੰ ਲੋਕ ਚਤੁਰਾਈ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੁਕਮਿ- ਹੁਕਮ ਨਾਲ। ਕਮਜ਼ੋਰਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕ, ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਕਾਬੂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨਾ ਦਾਨਾਈ ਨਾਲ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਵਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨ ਪਤੀਆਨਾ- ਪ੍ਰਸੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਸਸਿ: ਚੰਦ੍ਰਮਾ, ਖੱਬਾ ਸੂਰ,

੧੬੩੪

ਯੋਗ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਚੰਦ੍ਰਮਾ, ਖੱਬੀ ਨਾੜੀ।

ਰਵਿ ਸਸਿ ਲਉਕੇ ਇਹੁ ਤਨੁ ਕਿੰਗਰੀ ਵਾਧੈ ਸਬਦੁ ਨਿਰਾਰੀ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੯੦੭

ਅਰਥ: ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ (ਵੀਣਾ ਦੇ) ਦੇ ਤੂੰਬੇ ਹਨ। ਸਰੀਰ ਇਕ ਕਿੰਗਰੀ (ਅਰਥਾਤ ਵੀਣਾ) ਹੈ। ਨਿਰਾਲਾ ਸਬਦ ਵਜ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਰਵਿ, ਸਸਿ ਦੇ ਅਰਥ ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ ਹਨ, ਪਰ ਯੋਗੀਆਂ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੀ ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਹਨ। ਮੇਰੂ-ਦੰਡ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਪਾਸੇ ਵਲ ਸੂਰਜ ਹੈ। ਸਿਰ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਤੂੰਬੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇ ਮੇਰੂ-ਦੰਡ ਨੂੰ ਇਕ ਡੰਡੀ ਸਮਝ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਦੋ ਤੂੰਬਿਆਂ ਵਾਲੇ ਇਕ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੀਣਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਕਿੰਗਰੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀਰ ਇਕ ਦੋ ਤੂੰਬਿਆਂ ਵਾਲੀ ਕਿੰਗਰੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਅਨਹਦ ਨਾਦ ਦੀ ਬੁਣਕਾਰ ਸੁਣਨ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗੀ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਗੁਫਾਵਾਂ ਵਿਚ ਇਕ-ਰਸ ਸਮਾਧੀਆਂ ਲਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਾਸਤੇ ਨਾ ਸੰਸਾਰ ਤਿਆਗਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਸਿੱਧ-ਸਮਾਧੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀਆਂ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੇ ਸਾਧਕ ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ ਸੰਕੋਚ ਲਵੇ, ਫਿਰ ਮਮਤਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ

ਰੋਕਣ ਲਈ, ਇਸ ਦੇ ਬੀਜ ਹਉਮੈ ਦੇ ਸਮਸਤ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ, ਸੁਕਾ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਤ੍ਰਿਲੋਕ ਵਿਚ ਸਭ ਪਾਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜੋਤਿ ਵਿਆਪਕ ਹੋਈ ਦਿਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਸੁਤੇ-ਸਿਧ ਅਨੇਕੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਬੁਣਕਾਰ ਸੁਣ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਅਸਾਂ ਉਪਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 'ਰਵਿ ਸਸਿ' ਜੋਗੀਆਂ ਦੇ ਪਾਰਿਭਾਸ਼ਕ (Technical) ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਕੇਤਕ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। 'ਰਵਿ ਸਸਿ' ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਸੰਕੇਤ 'ਪ੍ਰੇਮ' ਤੋਂ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਪ੍ਰੇਮ ਲਈ ਲਫਜ਼ 'ਭਾਉ' ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਥਾਵੇਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਡੰਡੀ ਨਾਲ ਦੇ ਝੁੰਬੇ 'ਭਉ ਭਾਉ' ਦੇ ਲਗਾਉ, ਯਥਾ-

ਭਉ ਭਾਉ ਦੁਇ ਪਤ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਇਹ ਸਰੀਰੁ ਕਰਿ ਡੰਡੀ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵਹਿ ਤਾ ਤੰਤੀ ਵਾਜੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਖੰਡੀ ॥੫॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.) ਮਹਲਾ ੩, ੮੦ ਸਤ੍ਰਾ ੮੦੮

'ਪਾਤ੍ਰ' ਤੋਂ ਬਣੇ 'ਪਤ' ਦੇ ਅਰਥ ਝੁੰਬੇ ਹਨ। 'ਰਵਿ ਸਸਿ' ਲਉਕੇ ਇਹੁ ਤਨੁ ਕਿੰਗਰੀ' ਵਾਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਤਕ ਅੰਦਰ ਦੀ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਬਾਹਰਲੀ ਕਿੰਗਰੀ ਧਿਆਨ-ਸਾਧਨਾ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਬਚਨ ਹੈ-

ਇਤੁ ਕਿੰਗਰੀ ਧਿਆਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਜੋਗੀ ਨ ਸਦੁ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥

ਇਤੁ ਕਿੰਗਰੀ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਗੀ ਅਭਿਮਾਨੁ ਨ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥੪॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.) ਮਹਲਾ ੩, ੮੦ ਸਤ੍ਰਾ ੮੦੮

[ਸੰਸ. ਗੁਣਿਨ੍ (ਸਸਿਨ੍) ਗੁਣ+ਡਿਨਿ : ਚੰਦ੍ਰਮਾ, ਚੰਦ, ਕਪੂਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਸਿ (ਸਸਿ) : ਚੰਦ੍ਰਮਾ; ਚੰਦ੍ਰ ਨਾਤੀ, ਖੰਬੀ ਨਾਤੀ।]

ਸਸਿ: ਚੰਦ।

੧੬੩੫

ਮ: ੧॥ ਨ ਸੂਰ ਸਸਿ ਮੰਡਲੇ ॥ ਨ ਸਪਤ ਦੀਪ ਨਾ ਜਲੇ ॥

ਅੰਨ ਪਉਣ ਬਿਰੁ ਨ ਕੁਈ ॥ ਏਕੁ ਤੁਈ ਏਕੁ ਤੁਈ ॥੪॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਤ੍ਰਾ ੧੪੪

ਭਾਵ: ਨਾ ਸੂਰਜ, (ਨਾ) ਚੰਦ, (ਨਾ ਹੀ) ਤਾਰਾ-ਮੰਡਲ, ਨਾ (ਧਰਤੀ ਦੇ) ਸੱਤ ਟਾਪੂ, ਨਾ ਸਮੁੰਦਰ (ਹੀ) ਸਥਿਰ ਹਨ) ਅਤੇ ਅੰਨ, ਪੌਣ ਆਦਿ ਕੋਈ ਵੀ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ। ਇਕ ਤੂੰ (ਸਥਿਰ) ਹੈਂ, ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ।

ਸੂਰ- ਸੂਰਜ। ਮੰਡਲੇ- ਤਾਰਾ-ਮੰਡਲ। ਸਪਤ- ਸੱਤ। ਜਲੇ- ਭਾਵ ਸਮੁੰਦਰ। ਕੁਈ- ਕੋਈ ਵੀ। ਤੁਈ- ਤੂੰ ਹੀ।

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਧਾਤੂ 'ਸਸ੍' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਟਪ੍ਰਸੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਚਲਣਾ' ਜਾਂ 'ਕੁਦਦੇ ਜਾਣਾ'। ਖਰਗੋਸ਼ ਟਪ੍ਰਸੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਾਰਣ 'ਸਸ੍+ਅਜ੍' ਤੋਂ ਬਣੇ 'ਸਸ਼:' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਮੁੱਖ ਅਰਥ ਖਰਗੋਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸੇ 'ਸਸ਼:' ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਸਸਾ' ਹੈ। ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਉੱਤੇ ਪਏ ਦਾਗ਼ ਖਰਗੋਸ਼ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਰਗੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਸ਼+ਇਨਿ' ਤੋਂ 'ਸਸਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਹੋਇਆ। ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਅਤ੍ਰਿ ਅਤੇ ਅਨਸੂਯਾ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ, ਜੋ ਸੋਮ ਨਾਮ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੋਮ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਕ ਪੋਦੇ ਦਾ ਰਸ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਵਤੇ ਉਤਸਾਹ ਨਾਲ ਪੀਂਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਉਹ

ਅਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਮੰਨਦੇ ਸਨ। ਇੱਥੇ ਸੋਮ ਦਾ ਭਾਵ ਅਮ੍ਰਿਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਚੰਦ੍ਰ ਕਿਉਂਕਿ ਸਮੁੰਦਰ-ਮੰਥਨ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਸਤੂਆਂ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਇਕ ਅਮ੍ਰਿਤ ਸੀ, ਅਮ੍ਰਿਤਮਈ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸੋਮ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਕ ਹੋਰ ਧਾਰਨਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਪਸਿਆ ਕਰਨ ਨਾਲ ਇਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸੋਮ ਟਪਕਣ ਲਗ ਪਿਆ ਸੀ। 'ਚੰਦ੍ਰ' ਧਾਤੂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਚਮਕਣਾ'। ਇਸੇ ਤੋਂ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਸ਼ਬਦ ਬਣਿਆ, ਜੋ ਚਮਕਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਨਾਵਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਸੁਖਦਾਈ ਚਮਕ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਸੀਤਲ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਿਚਲੀ ਮਾਦਕਤਾ ਆਨੰਦਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਜੋ ਭਲੇ ਪੁਰਖਾਂ ਲਈ 'ਅਮ੍ਰਿਤ' ਸਮਾਨ ਹੈ, ਪਰ ਬਹੁਤ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਇਹ ਕਲੰਕਿਤ ਹੈ। ਇਕ ਹੋਰ ਧਾਰਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਭਦ੍ਰਾ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਜਨਮ ਸੰਬੰਧੀ ਕਈ ਅਖੌਤਾਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਨ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਤ੍ਰਿ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਦਸਾਂ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਅਤ੍ਰਿ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ। ਦਕਸ਼ ਪ੍ਰਜਾਪਤਿ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ੨੭ ਲੜਕੀਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪਤਨੀ-ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਮਗਰੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ੨੭ ਪਤਨੀਆਂ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ੨੭ ਨਵੰਤਰਾਂ ਦਾ ਨਾਮਕਰਣ ਹੋਇਆ। ਇਹ ਵੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਔਸ਼ਧੀ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਵਨਸਪਤੀ ਨੂੰ ਵੀ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੇ ਹੀ ਅਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਿਸ਼ਾ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕੀਤੀ।

੨੭ ਪਤਨੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਸ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧ ਪ੍ਰੀਤ ਰੋਹਿਣੀ ਨਾਲ ਸੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਨਾ ਸਹਾਰਦਿਆਂ ਦੂਜੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ। ਦਕਸ਼ ਨੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੂੰ ਸਮਝਾਣਾ ਚਾਹਿਆ, ਪਰ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਸਰ ਨਾ ਹੋਇਆ। ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਦਕਸ਼ ਨੇ ਸ੍ਵਾਪ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਤਪਦਿਕ ਰੋਗ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਰੋਗ ਨੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਔਸ਼ਧੀਆਂ ਦੇ ਬੂਟੇ ਵੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਏ। ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ 'ਤੇ ਦਕਸ਼ ਨੇ ਸ੍ਵਾਪ ਨੂੰ ਬਦਲਦਿਆਂ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜੇ ਹੁਣ ਤੋਂ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਆਪਣੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰੀ ਵਾਲਾ ਸਲੂਕ ਕਰੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ੧੫ ਦਿਨ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ੧੫ ਦਿਨ ਵਧੇਗਾ। ਸ੍ਵਾਪ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੱਛਮ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਇਥੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਗੀ ਚਮਕ ਮਿਲ ਗਈ। ਇਸ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਸ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸ਼ਸ਼ਪਾਨ ਤੀਰਥ ਉੱਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਅਤੇ ਦੈਂਤਾਂ ਨੇ ਅਮ੍ਰਿਤ ਪਾਨ ਕੀਤਾ। ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੇਹੀ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚਿਆ ਤਾਂ ਅਮ੍ਰਿਤ ਤੋਂ ਵੰਚਿਤ ਹੋਇਆ। ਇਥੇ ਹੀ ਇਸ ਨੇ ਇਕ ਖਰਗੋਸ਼ ਨੂੰ ਖਾ ਲਿਆ, ਜੋ ਅਜੇ ਵੀ ਇਸ ਦੇ ਪੇਟ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਕ ਵਾਰੀ ਸੋਮ (ਚੰਦ੍ਰ) ਬਹੁਤ ਬਲਵਾਨ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਇਸ ਨੇ ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਕੇ ਰਾਜਸੂਇ ਯਗ਼ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਨੇ ਬ੍ਰਹਸਪਤਿ ਦੀ ਪਤਨੀ ਤਾਰਾ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਭਜਾ ਲਿਆਂਦਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤਾਰਕਾਮਯ ਨਾਮੀ ਵੱਡਾ ਯੁੱਧ ਹੋਇਆ। ਬ੍ਰਹਮਦੇਵ ਨੇ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਵਾਇਆ ਅਤੇ ਸੋਮ ਨੇ ਤਾਰਾ ਵਾਪਿਸ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਪਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤਾਰਾ ਗਰਭਵਤੀ ਸੀ। ਬ੍ਰਹਸਪਤਿ ਨੇ ਤਾਰਾ ਨੂੰ ਗਰਭ ਤਿਆਗਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਗਰਭ ਇਕ ਰੁਖ ਉੱਤੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਗਰਭ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ਸਵੀ ਸੀ। ਸੋਮ

ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮਪਤਿ ਫਿਰ ਲੜ ਪਏ। ਤਾਰਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਰਭ ਚੰਦ੍ਰ ਦਾ ਹੈ। ਇਹੋ ਗਰਭ ਮਗਰੋਂ ਬੁੱਧ ਗ੍ਰਹਿ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਇਥੋਂ ਹੀ ਖਤਰੀਆਂ ਦੇ ਚੰਦ੍ਰ ਵੰਸ਼ ਦਾ ਆਰੰਭ ਸਵੀਕਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੀਆਂ ੧੬ ਕਲਾ ਇਹ ਹਨ-

ਸੰਖਿਨੀ, ਪਦਮਿਨੀ, ਲਕ੍ਸ਼ਮਣੀ, ਕਾਮਿਨੀ, ਪੋਸ਼ਿਣੀ, ਪ੍ਰਸੂਟਿ ਵਰਧਿਨੀ, ਆਹਲਾਦਿਨੀ, ਅਸ਼ਵਪਦਿਨੀ, ਵ੍ਯਾਪਿਨੀ, ਪ੍ਰਯੋਦਿਨੀ, ਮੋਹਿਨੀ, ਪ੍ਰਭਾ, ਖੀਰ ਵਰਧਿਨੀ, ਵੇਸ਼ਵਰਧਿਨੀ, ਵਿਕਾਸਿਨੀ ਅਤੇ ਸੋਮਿਨੀ। ੧੬ ਕਲਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਗਿਣੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ-

ਅਮ੍ਰਿਤਾ, ਮਾਨਦਾ, ਪ੍ਰਸਾ, ਤ੍ਰਸ੍ਰੁਟਿ, ਪ੍ਰਸ੍ਰੁਟਿ, ਰਤਿ, ਸ਼੍ਰੀ, ਧ੍ਰੁਤਿ, ਸ਼ਸਿਨੀ, ਚੰਦ੍ਰਿਕਾ, ਕਾਂਤਿ, ਜ੍ਯੋਤ੍ਸਨਾ, ਪ੍ਰੀਤਿ, ਅੰਗਦਾ, ਪੂਰਣਾ ਅਤੇ ਪੂਰਣਾਮ੍ਰਿਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸਿ: ਸੀਤਲਤਾ, ਠੰਡਕ।

੧੬੩੬

ਭੂਕੀਅਲੇ ਮੋਹਮਇ ਆਸਾ ॥ ਸਸਿ ਕੀਨੇ ਸੂਰ ਗਿਰਾਸਾ ॥

ਜਬ ਕੁੰਭਕੁ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ॥ ਤਹ ਬਾਜੇ ਅਨਹਦ ਬੀਣਾ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੮੭੨

ਅਰਥ: ਮੇਰੀਆਂ ਮੋਹ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। (ਮੇਰੇ ਅੰਦਰਲੀ) ਸੀਤਲਤਾ ਨੇ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ) ਤਪਸ ਨੂੰ ਹੜਪ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, (ਭਾਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਤਪਸ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਉਦੈ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ)। ਜਦੋਂ (ਪਵਨ ਰੂਪੀ) ਮਨ ਦੀਆਂ ਬਿਰਤੀਆਂ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਈਆਂ, ਤਾਂ (ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਨਿਰਯਤਨ ਵੀਣਾ ਦਾ ਨਾਦ ਹੋਣ ਲਗਾ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦਾ ਰਸਭਿੰਨ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਿਰੰਤਰ ਚਲ ਪਿਆ)।

ਭੂਕੀਅਲੇ- ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਮੋਹਮਇ- ਮੋਹ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ। ਕੀਨੇ ਗਿਰਾਸਾ- ਹੜਪ ਕਰ ਲਿਆ। ਸੂਰ- ਸੂਰਜ; ਭਾਵ ਤਪਸ। ਕੁੰਭਕੁ- ਪ੍ਰਣਾਯਾਮ; ਭਾਵ ਮਨ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ। ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ- ਵਿਆਪਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ। ਅਨਹਦ- ਨਿਰਯਤਨ, ਅਸੀਮ। [ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸਿ (ਘਰਿ): ਆਤਮਿਕ ਠੰਡ,

੧੬੩੭

ਸੀਤਲਤਾ, ਚੰਦ ਦਾ ਘਰ।

ਪਸਰੀ ਕਿਰਣਿ ਰਸਿ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੇ

ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਸਮਾਇਆ ॥....੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੧੩੩੨

ਅਰਥ: ਗਿਆਨ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀਆਂ ਦੀਪਤੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ ਹੋਇਆ ਤਾਂ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦਾ-ਕਮਲ ਆਨੰਦ ਨਾਲ ਖਿੜ ਪਿਆ। (ਅੰਦਰ ਵਰਤੀ ਆਤਮਿਕ) ਠੰਡ ਨੇ (ਅਹੰਕਾਰ-ਜਨਿਤ) ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਸੋਖ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਸਾਧਕਾਂ ਦਾ ਤਪਤ ਹਿਰਦਾ ਠੰਡਾ-ਠਾਰ ਹੋ ਗਿਆ)।

ਪਸਰੀ- ਪਸਰੀਆਂ, ਫੈਲੀਆਂ, ਪ੍ਰਸਾਰ ਹੋਇਆ। ਕਿਰਣਿ- ਗਿਆਨ

ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ। ਕਮਲ- ਹਿਰਦਾ-ਕਮਲ। ਬਿਗਾਸੇ- ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਏ, ਖਿੜ ਪਏ, ਖਿੜ ਪਿਆ। ਰਸਿ- ਰਸ ਸਹਿਤ, ਆਨੰਦ ਨਾਲ।

ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਸਮਾਇਆ- ਚੰਦਰਮਾ ਸੀਤਲਤਾ ਅਤੇ ਸੀਮਿਤ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਲਖਾਇਕ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸੂਰਜ ਅਸੀਮ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਤਪਸ ਦਾ। ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਗਿਆਨ-ਸੂਰਜ ਦਾ ਤੇਜ ਸਭ ਜਿਗਿਆਸੂਆਂ ਤੋਂ ਸਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਜੇ ਇਸ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਰਿਸ਼ਮਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਹੱਥ ਲਗ ਜਾਣ ਤਾਂ ਇਹ ਪੰਡਤਾਉ ਅਹੰਕਾਰ ਬਣ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਸੂਰਜ ਦਾ ਚੰਦਰਮਾ ਦੇ ਘਰ ਸਮਾਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਜੋਤਿ ਦਾ ਜਿਗਿਆਸੂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਰੂਪ ਸੀਮਿਤ ਜੋਤਿ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਅਹੰਕਾਰ ਦੀ ਤਪਸ ਦਾ ਵੀ ਅਭਾਵ ਹੋ ਜਾਣਾ; ਅਰਥਾਤ ਅਜਿਹੇ ਅਹੰਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਸੀਤਲ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਜੋ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਸੀਤਲਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸਿ (ਘਰਿ): ਸੀਤਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ।

੧੬੩੮

ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਹੁ ਆਪੇ ਪ੍ਰਭੁ ਤਾਰੇ ॥ ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਦੀਪਕੁ ਗੋਣਾਰੇ ॥

ਦੇਖਿ ਅਦਿਸਟੁ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਸਭੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਸਬਾਇਆ ॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੧, ਸਫਾ ੧੦੪੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ!) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰੋ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਵਰਗੇ ਠੰਡੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਗਿਆਨ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦਾ ਸੂਰਜ ਉਦੈ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਚਿੱਤ-ਰੂਪੀ ਆਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ (ਭਾਵ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਤਪਸ ਅਤੇ ਚਿੱਤ ਦਾ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ)। ਅਦਿੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਅੰਤਰ-ਮਨ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ) ਦੇਖ ਕੇ (ਉਸ ਵਿਚ) ਸੁਰਤਿ ਜੋਤੀ ਰਖੋ, ਫਿਰ ਜਲ, ਥਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਹਰ ਪਾਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਆਪਕ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗਾ।

ਗੋਣਾਰੇ- ਚਿੱਤ ਰੂਪੀ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ। ਅਦਿਸਟੁ- ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸੀ: ਚੰਦਰਮਾ।

੧੬੩੯

ਸੂਰੁ ਮੁਕਤਾ ਸਸੀ ਮੁਕਤਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਅਲਿਪਾਇ ॥

ਸੁਭਾਵਤ ਜੈਸੇ ਬੇਸੰਤਰ ਅਲਿਪਤ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲਾਇ ॥੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੦੧

ਵੇਖੋ 'ਅਲਿਪਾਇ' ੩੧੯੨

[ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸੀਅ: ਚੰਦ, ਚੰਦਰਮਾ ਜੇ

੧੬੪੦

ਸਮੁੰਦਰ-ਮੰਥਨ ਵੇਲੇ ਨਿਕਲੇ ਚੰਦਾਂ ਰਤਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਸੀ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਸੀਅ ਧੋਨ ਲਛਮੀ ਕਲਪਤਰ

ਸਿਖਰਿ ਸੁਨਾਗਰ ਨਦੀ ਚੇ ਨਾਥੰ ॥

ਕਰਮ ਕਰਿ ਖਾਰੁ ਮਫੀਟਸਿ ਚੀ ॥੪॥

ਧਨਾ., ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ, ੧, ਸਫਾ ੬੯੫

ਅਰਥ: (ਸਮੁੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਨਾਥ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚੋਂ ੧੪ ਰਤਨ ਨਿਕਲੇ ਹਨ)-

ਅੰਮ੍ਰਿਤ, ਚੰਦ, ਕਾਮਧੇਨ (ਗਊ), ਲੱਛਮੀ, ਕਲਪ-ਸ਼ੁਫ, ਸਿਖਰਿ (ਘੋੜਾ), ਸੁਨਾਗਰ (ਧਨੰਤਰ ਵੈਦ) ਆਦਿ ਨਿਕਲੇ, ਪਰ ਪੂਰਬਲੇ ਕਰਮਾਂ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਖਾਰਾਪਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

ਭਾਵ: ਹਰੇਕ ਨੂੰ ਕਰਮ ਫਲ ਭੋਗਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

ਧੇਨ- ਇੱਛਾਪੂਰਕ ਗਊ (ਕਾਮਧੇਨ)। ਕਲਪਤਰ- ਕਲਪ ਸ਼ੁਫ। ਸਿਖਰਿ- ਸਤਮੁੰਹਾਂ ਘੋੜਾ। ਸੁਨਾਗਰ- ਧਨਵੰਤਰ ਵੈਦ। ਨਦੀ ਦੇ ਨਾਥ- ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਨਾਥ, ਸਮੁੰਦਰ। ਖਾਰੁ- ਖਾਰਾਪਨ। ਮਫੀਟਸਿ- ਨਾ ਮਿਟਿਆ। ਨੋਟ: ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਸਰਾਪ ਦੀ ਪੈਰਾਣਿਕ ਕਥਾ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਗਸਤ ਮੁਨੀ ਦੇ ਭੋਜ ਵਿਚ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾ ਗਿਆ। ਗੁੱਸਾ ਖਾ ਕੇ ਉਸ ਮੁਨੀ ਨੇ ਸਾਰਾ ਸਮੁੰਦਰ ਪੀ ਲਿਆ। ਹੁਣ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਅਗਸਤ ਮੁਨੀ ਦਾ ਪੇਸ਼ਾਬ ਮੰਨ ਕੇ ਖਾਰਾਪਨ ਸਿੱਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਸੀਅਰ: ਚੰਦ।

੧੬੪੧

ਨਖਿਅਤੁ ਸਸੀਅਰ ਸੂਰ ਧਿਆਵਹਿ ਬਸੁਧ ਗਗਨਾ ਗਾਵਣੇ ॥

ਸਗਲ ਖਾਣੀ ਸਗਲ ਬਾਣੀ ਸਦਾ ਸਦਾ ਧਿਆਵਣੇ ॥.....੩॥

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੪੫੬

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਤਾਰੇ, ਚੰਦ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਧਿਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਖਾਣੀਆਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਵਿਚ ਸਦਾ ਸਦਾ (ਉਸੇ ਨੂੰ) ਧਿਆਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਨਖਿਅਤੁ- ਨਵੰਤਰ। ਬਸੁਧ- ਧਰਤ। ਗਗਨਾ- ਆਕਾਸ਼। ਬਾਣੀ- ਬਾਣੀਆਂ, ਬੋਲੀਆਂ।

[ਸੰਸ. ਗੁਣਾਧਰ (ਸ਼ਸਧਰ): ਚੰਦ੍ਰਮਾ।]

ਸਸੀਅਰ: ਚੰਦ।

੧੬੪੨

ਸਸੀਅਰੁ ਗਗਨਿ ਜੋਤਿ ਤਿਹੁ ਲੋਈ ॥

ਕਰਿ ਕਰਿ ਵੇਖੇ ਕਰਤਾ ਸੇਈ ॥...੧੮॥

ਬਿਲਾ. (ਬਿਤਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੪੦

ਅਰਥ: ਚੰਦ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਚਾਂਦਨੀ ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ (ਖਿੱਲਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ (ਸ੍ਰਿਸਟੀ) ਬਣਾ ਕੇ (ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ) ਵੇਖਦਾ (ਸੰਭਾਲਦਾ) ਹੈ। ਗਗਨਿ- ਆਕਾਸ਼। ਤਿਹੁ- ਤਿੰਨ। ਲੋਈ- ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੩੪]

ਸਸੁ: ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦੀ ਮਾਂ;

ਭਾਵ ਸੱਸ, ਅਵਿਦਿਆ।

੧੬੪੩

ਮ: ਪ॥

ਸਸੁ ਵਿਰਾਇਣਿ ਨਾਨਕ ਜੀਉ ਸਸੁਰਾ ਵਾਦੀ ਜੇਠੇ ਪਉ ਪਉ ਲੂਹੈ ॥

ਹਭੇ ਭਸੁ ਪੁਣੇਦੇ ਵਤਨੁ ਜਾ ਮੈ ਸਜਣੁ ਝੂ ਹੈ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫਾ ੬੬੩

ਅਰਥ: (ਅਵਿਦਿਆ ਰੂਪੀ) ਸੱਸ ਵੈਰਨ ਹੈ, (ਸਰੀਰਿਕ ਮੋਹ ਰੂਪੀ) ਸੋਹਰਾ ਝਗੜਾਲੂ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਠ ਮੁੜ-ਮੁੜ ਸਾੜਦਾ (ਦੁਖ ਦਿੰਦਾ) ਹੈ। ਪਰ ਜਦ ਦਾ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸੱਜਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈਂ, ਸਾਰੇ ਸਵਾਹ ਛਾਣਦੇ ਫਿਰਨ (ਮੈਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ)।

ਵਿਰਾਇਣਿ- ਵੈਰਨ। ਵਾਦੀ- ਝਗੜਾਲੂ। ਜੇਠੇ- ਧਰਮਰਾਜ। ਪਉ ਪਉ- ਮੁੜ-ਮੁੜ। ਲੂਹੈ- ਸਾੜਦਾ ਹੈ। ਹਭੇ- ਸਾਰੇ। ਭਸੁ ਪੁਣੇਦੇ ਵਤਨੁ- ਸਵਾਹ ਛਾਣਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਸਸੁਰਾ- ਸਰੀਰ ਦਾ ਮੋਹ। ਕਈ ਜਿਆਣਿਆਂ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਅਗਿਆਨ' ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਭਕਸ਼੍ਰ: (ਸ੍ਵਸ੍ਰੁ: ਭਕਸ਼੍ਰ+ਭਫ਼: ਸੱਸ, ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦੀ ਮਾਂ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਾਸੂ (ਸਾਸੂ): ਸੱਸ, ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦੀ ਮਾਤਾ।]

ਨੋਟ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਸਾਸ' ਅਤੇ 'ਸਾਸੁ' ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਸਵਾਸ ਅਤੇ ਸੱਸ ਦੋਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਲਈ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਪਾਠਕ-ਜਨ ਪੰਕਤੀ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਥੇ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਕਿਹੜੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ? ਕਿਤੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਅਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਸੁਰ: ਸੋਹਰਾ।

੧੬੪੪

ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥

ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਨਨਦ ਗਹੇਲੀ ਦੇਵਰ ਕੈ ਬਿਰਹਿ ਜਰਉ ਰੇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੨੫, ਸਫਾ ੪੮੨

ਅਰਥ: (ਅਵਿਦਿਆ ਰੂਪੀ) ਸੱਸ ਤੋਂ ਦੁਖਿਤ, (ਸਰੀਰ ਰੂਪ) ਸੋਹਰੇ ਦੀ ਪਿਆਰੀ, (ਯਮਰਾਜ ਰੂਪ) ਜੇਠ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਹੀ ਡਰਦੀ ਹਾਂ। ਹੇ ਸਖੀਓ ਸਹੇਲੀਓ! (ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਰੂਪੀ) ਨਿਨਾਣਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ (ਅਸੀਮ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਉਲਝਾ ਕੇ) ਬਉਰਿਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਵਿਵੇਕ ਰੂਪ) ਦੇਵਰ ਦੇ ਵਿਯੋਗ ਵਿਚ ਸੜ ਰਹੀ ਹਾਂ।

ਸਾਸੁ- ਅਵਿਦਿਆ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਜੀਵ ਦੁਖੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਸੁਰ- ਸਰੀਰ, ਜੋ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਜੁਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਜੇਠ- ਧਰਮਰਾਜ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਜੀਵ ਡਰਦਾ ਹੈ। ਨਨਦ- ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਰੂਪ ਨਿਨਾਣਾ। ਦੇਵਰ- ਵਿਵੇਕ। ਜਰਉ- ਸੜ ਰਹੀ ਹਾਂ।

[ਸੰਸ. ਭਕਸ਼੍ਰ: (ਸ੍ਵਸ੍ਰੁ: ਭਕਸ਼੍ਰ: ਸੋਹਰਾ, ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦਾ ਪਿਤਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਸੁਰ (ਸਸੁਰ): ਸਹੁਰਾ, ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦਾ ਪਿਤਾ।]

ਸਸੁਰਾ: ਸੋਹਰਾ, ਸਰੀਰਕ ਮੋਹ।

੧੬੪੫

ਮ: ਪ॥

ਸਸੁ ਵਿਰਾਇਣਿ ਨਾਨਕ ਜੀਉ ਸਸੁਰਾ ਵਾਦੀ ਜੇਠੇ ਪਉ ਪਉ ਲੂਹੈ ॥

ਹਥੇ ਭਸੁ ਪੁਣੇਦੇ ਵਤਨੁ ਜਾ ਮੈ ਸਜਣੁ ਤੂਹੈ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੯੬੩
ਵੇਖੋ 'ਸਸੁ' III-੧੬੪੩

[ਵੇਖੋ ੧੬੪੪]

ਸਸੁਰੈ: ਸਸੁਰਾਲ, ਸੋਹਰੇ ਘਰ, ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ।

੧੬੪੬

ਸਸੁਰੈ ਪੇਈਐ ਤਿਸੁ ਕੰਤੁ ਕੀ ਵਡਾ ਜਿਸੁ ਪਰਵਾਰੁ ॥

ਉਚਾ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਬੋਧ ਕਿਛੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥...੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੭

ਅਰਥ: ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਉਸ ਕੰਤ ਦੀ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੀ (ਇਕ ਮੈਂ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੀ) ਵੱਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹੈ । ਉਹ ਉੱਚਾ, ਅਪਹੁੰਚ, ਸਮਝੋਂ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਨੰਤ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਪਾਰਾਵਾਰ ਨਹੀਂ ।

ਪੇਈਐ- ਪੇਕੇ ਘਰ, ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ । **ਅਗਾਧਿ ਬੋਧ-** ਸਮਝ ਵਿਚ ਡੂੰਘਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੪੪]

ਸਸੁਤਿ: ਸੱਸ ਨੂੰ ।

੧੬੪੭

ਉਤੰਗੀ ਪੈਓਹਰੀ ਭਹਿਰੀ ਗੰਭੀਰੀ ॥

ਸਸੁਤਿ ਸੁਹੀਆ ਕਿਵ ਕਰੀ ਨਿਵਣੁ ਨ ਜਾਇ ਬਣੀ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੪੧੦
ਵੇਖੋ 'ਉਤੰਗੀ' ੧੯੧

[ਵੇਖੋ ੧੬੪੩]

ਸਸੁਤੀਆਹ: ਸੱਸਾਂ ।

੧੬੪੮

ਨਾ ਭੈਣਾ ਭਰਜਾਈਆ ਨਾ ਸੇ ਸਸੁਤੀਆਹ ॥

ਸਚਾ ਸਾਕੁ ਨ ਤੁਟਈ ਗੁਰ ਮੇਲੇ ਸਹੀਆਹ ॥੧॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੧੫

ਅਰਥ: ਨਾ ਭੈਣਾਂ ਦਾ, ਨਾ ਭਰਜਾਈਆਂ ਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸੱਸਾਂ ਦਾ (ਸਾਕ ਸੱਚਾ ਹੈ) । ਸੱਚਾ ਸਾਕ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਸਤਸੰਗੀਆਂ ਦਾ ਹੈ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਗੁਰੂ) ਮਿਲਾਂਦਾ ਹੈ, (ਇਹ ਸਾਕ ਪਰਲੋਕ ਗਿਆ ਵੀ) ਨਹੀਂ ਟੁੱਟਦਾ ।

ਸਾਕੁ- ਰਿਸ਼ਤਾ । ਨ ਤੁਟਈ- ਟੁੱਟਦਾ ਨਹੀਂ । **ਸਹੀਆਹ-** ਸਹੇਲੀਆਂ, ਸਤਿਸੰਗੀ ਸੱਜਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੪੩]

ਸਸੁ: ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦੀ ਮਾਂ,

੧੬੪੯

ਸੱਸ, ਅਵਿਦਿਆ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥.....

ਦੇਵਰ ਜੇਠ ਮੁਏ ਦੁਖਿ ਸਸੁ ਕਾ ਡਰੁ ਕਿਸੁ ॥

ਜੇ ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਕਰਮ ਮਣੀ ਸਭੁ ਸਚੁ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੬੪੭

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ) ਦੇਵਰ, ਜੇਠ ਮਰ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਰੂਪ ਸੱਸ ਦਾ ਡਰ ਕਿਸ ਨੂੰ ? (ਹੁਣ) ਜੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗ ਜਾਵੇ ਤੇ ਚੰਗੇ ਭਾਗ ਮਣੀ ਵਾਂਗ (ਮੱਥੇ ਉਪਰ ਚਮਕ ਪੈਣ) ਤਾਂ ਸਭ ਸੱਚ (ਨਜ਼ਰੀਂ ਆ ਜਾਵੇ) ।

ਕਰਮ- ਭਾਗ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੪੩]

ਸਸੈ: ਸਹੇ ਨੇ ।

੧੬੫੦

ਬੰਸ ਕੇ ਪੂਤੁ ਬੀਆਹਨ ਚਲਿਆ ਸੁਇਨੇ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥

ਰੂਪ ਕੰਨਿਆ ਸੁੰਦਰਿ ਬੋਧੀ ਸਸੈ ਸਿੰਘ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੪੭੭

ਅਰਥ: ਬਾਂਝ (ਮਾਇਆ) ਦਾ ਪੁੱਤਰ (ਮਨ) ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਚਲਿਆ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਸ਼ਾਮਿਆਨੇ ਲਗਾਏ ਗਏ । ਰੂਪਵਤੀ ਸੋਹਣੀ ਕੁੜੀ (ਭਾਵ ਪਵਿੱਤਰ ਬਿਰਤੀ) ਨਾਲ ਸਾਦੀ ਕਰ ਲਈ । ਸ਼ੇਰ ਅਤੇ ਸਹੇ ਨੇ ਵਧਾਈਆਂ ਗਾਈਆਂ ।

ਭਾਵ (ਭਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ): ਮਾਇਆ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕੁਝ ਉਤਪੰਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ, ਇਸ ਲਈ ਬਾਂਝ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮਨ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਤੁਰਿਆ । ਨਿਰਮਲ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਪਵਿੱਤਰ ਬਿਰਤੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ; ਭਾਵ ਸ਼ੁੱਧ ਬਿਰਤੀ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਈ ।

ਬੰਸ- ਬਾਂਝ, ਮਾਇਆ । ਬੀਆਹਨ- ਵਿਆਹਣ ਲਈ । ਸੁਇਨੇ ਮੰਡਪ- ਸੁਨਹਿਰੀ ਸ਼ਾਮਿਆਨੇ ; ਭਾਵ ਪਰਮ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੇ ਮੰਡਪ ਵਿਚ ਮਨ ਦਾ ਆਤਮ ਵਿਸ਼ੈਣੀ ਬੁੱਧੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ । **ਰੂਪ ਕੰਨਿਆ-** ਕੁਆਰੀ ; ਭਾਵ ਬਿਕਾਰ ਰਹਿਤ ਬਿਰਤੀ, ਸੁੰਦਰ ਬਿਰਤੀ । **ਬੋਧੀ- ਵੇਦੀ** ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ ਹੈ, ਵਿਆਹੀ । 'ਬੋਧੀ' ਦਾ ਅੱਖਰੀ ਅਰਥ 'ਵਿੰਨ੍ਹੀ' ਵੀ ਸਾਰਥਕ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਆਹ ਲਈ ਪੁਰਾਤਨ ਰਿਵਾਜ ਮੁਜਬ ਲਾੜਾ ਨੇਜੇ ਨਾਲ ਕਿੱਲੀ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਦਾ ਸੀ । ਕਿੱਲੀ ਵਿੰਨ੍ਹ ਲਈ, ਵਿਆਹ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਗਿਆ । **ਸਸੈ ਸਿੰਘ ਗੁਨ ਗਾਏ-** ਸਹਿਆ ਡਰਪੋਕਤਾ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਹੈ ; ਭਾਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਕਾਰਨ ਕਮਜ਼ੋਰ ਮਨ । ਸ਼ੇਰ ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ । ਡਰਪੋਕਤਾ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਮਨ ਦੀਆਂ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਖਸਲਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਣ ਵਿਚ ਰਲ ਕੇ ਬੈਠੀਆਂ ਹਨ ; ਭਾਵ ਨਾ ਡਰਪੋਕਤਾ ਰਹੀ ਹੈ ਨਾ ਹੀ ਅਹੰਕਾਰ, ਸਮਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਛਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਰਥ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਕਰ ਕੇ ਪੰਕਤੀ ਦੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ- "ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਿਹੇ ਮਨ ਨੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕੀਤੀ ।"

ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੁੱਧ ਹੋਣ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਸੰਕੇਤਕ ਕਹੀ ਹੈ-

੧. ਮਨ ਪਹਿਲੇ ਹਾਥੀ ਵਰਗਾ ਅਭਿਮਾਨੀ ਸੀ, ਹੁਣ ਰੱਬ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰ ਹੋਇਆ ਰਬਾਬੀ ਹੈ ।

੨. ਮਨ ਪਹਿਲੇ, ਪਰਾਈ ਮੁਸ਼ੱਕਤ ਕਰਦਾ ਬੈਲ ਸੀ, ਹੁਣ ਸਵਾਸਾਂ ਨਾਲ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਦੁਆਰਾ ਤਾਲ ਪੂਰਕ ਤਬਲਬੀ ਹੈ ।

੩. ਮਨ ਪਹਿਲੇ ਪੋਟ ਭਰਨ ਦੇ ਆਹਰ ਵਿਚ ਕਾਂ ਵਾਂਙੂ ਬ੍ਰਿਥਾ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਟਿਕ ਕੇ ਕੈਂਸੀਆਂ ਵਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
੪. ਪਹਿਲੇ ਮਨ ਗਏ ਵਾਂਙੂ ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਬੇਸ਼ਰਮ ਸੀ । ਹੁਣ ਪਾਰਲੋਕਿਕ ਹਜ਼ਾ ਦਾ ਚੋਲਾ ਪਹਿਨ ਲਿਆ ਸੂ । ਹੱਸਦਾ ਹੀਂਗਦਾ ਨਹੀਂ । ਸਮਾਂ ਵਿਅਰਥ ਨਹੀਂ ਗੁਆ ਰਿਹਾ, ਇਕ ਨਾਚ ਨਚ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
੫. ਪਹਿਲੇ ਮਨ ਸਾਹਨ ਵਾਂਙੂ ਅਮੋੜ ਸੀ, ਹੁਣ ਉਹ ਦਿਲੀ-ਲਗਨ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਭਗਤੀ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
੬. ਮਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸਾਈਂ ਦੇ ਅਸਚਰਜਮਈ ਕੌਤਕਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਪੈਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕਿਵੇਂ ਕੱਕਰ ਦੇ ਵੜੇ ਪਕਾਏ, ਭਾਵ ਕਿਵੇਂ ਅਨਹੋਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਮਨ ਹੁਣ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝਣਹਾਰ ਬਣ ਕੇ ਸੁਝ-ਸਵਾਦ ਚੱਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
੭. ਪਹਿਲੇ ਮਨ ਅਹੰਕਾਰੀ ਹੋਇਆ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖਾਂਦਾ ਸੀ । ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਸੁੱਧ-ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਲਟ ਕੇ, ਆਪਣੇ ਹੀ ਅੰਦਰ ਟਿਕ ਕੇ, ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਬੀੜੇ ਲਗਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਘੀਸ ਜੇ ਮਨ ਦੀ ਪਹਿਲੇ ਤਰਕ-ਬੁੱਧੀ ਸੀ, ਹੁਣ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਅੰਸ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਆਦਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਪਾਨਾਂ ਦੇ ਗਲਊਰੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਲ ਧਾਂਦੀਆਂ ਸਨ, ਹੁਣ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਬਾਂ ਬੈਠ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮੇਲ ਦੇ ਮੰਗਲਮਈ ਗੀਤ ਗਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ।

ਮਨ ਦਾ ਹੇਠਲਾ ਪਰਤ ਜੋ ਕਛੂਏ ਵਾਂਗ ਲੁਕਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਸੰਚਿਤ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦੁਆਰਾ ਚੇਸ਼ਟਾ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਉਹ ਵੀ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸੁਭ ਭਾਵਨੀ ਦਾ ਸੰਖ ਵਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

੮. ਬਾਂਬ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਚੱਲਿਆ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਸ਼ਾਮਿਆਨੇ ਲਾਏ ਗਏ । ਰੂਪਵਤੀ ਸੋਹਣੀ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰ ਲਈ । ਸ਼ੋਰ ਅਤੇ ਸਹੇ ਨੇ ਵਧਾਈਆਂ ਗਾਈਆਂ ।

੯. ਵਿਤ੍ਰੇਕ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਕੀੜੀ ਸਮਾਨ ਅਬਲ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਤਨੀ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਅਹੰਕਾਰ ਰੂਪ ਪਰਬਤ ਦਾ ਅਭਾਵ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਕਛੂਆ, ਮਨ ਦਾ ਹੇਠਲਾ ਪਰਤ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਗਾਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਕਦੇ-ਕਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਮਾਤੇ ਸੰਸਕਾਰ ਜੋ ਸਿਰ ਕਵ ਬੈਠਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ-ਅੰਗਾਰੇ ਦਗਧ ਕਰ ਦੇਣਗੇ ।

[ਸੰਸ. ਗੁਣ. (ਸਸ.) : ਗੁਣ+ਅਧ੍ਯ : ਖਰਗੋਸ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਸ (ਸਸ) : ਖਰਗੋਸ਼ ।]

ਸਹੰਸ: ਹਜ਼ਾਰ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ।

੧੬੫੧

ਕੰਠੇ ਮਾਲਾ ਜਿਹਵਾ ਰਾਮੁ ॥ ਸਹੰਸ ਨਾਮੁ ਲੈ ਲੈ ਕਰਉ ਸਲਾਮੁ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੩, ਸਫਾ ੪੭੮

ਅਰਥ: ਜੀਭ ਨਾਲ (ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਹੀ ਮੇਰੇ ਗਲ ਦੀ ਮਾਲਾ ਹੈ । ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨਾਮ (ਨਿਰਸੰਕੇਧ) ਜਪਦਿਆਂ, ਮੈਂ (ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਨੋਟ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ) : ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਭਾਵ ਇਉਂ ਹੈ-

੧. ਹਜ ਹਮਾਰੀ ਗੋਮਤੀ ਤੀਰ ॥ ਜਹਾ ਬਸਹਿ ਪੀਤੰਬਰ ਪੀਰ ॥੧॥

੨. ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਿਆ ਖੂਬੁ ਗਾਵਤਾ ਹੈ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਵਤਾ ਹੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

੩. ਨਾਰਦ ਸਾਰਦ ਕਰਹਿ ਖਵਾਸੀ ॥ ਪਾਸਿ ਬੈਠੀ ਬੀਬੀ ਕਵਲਾ ਦਾਸੀ ॥੨॥

੪. ਕੰਠੇ ਮਾਲਾ ਜਿਹਵਾ ਰਾਮੁ ॥ ਸਹੰਸ ਨਾਮੁ ਲੈ ਲੈ ਕਰਉ ਸਲਾਮੁ ॥੩॥

੫. ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਰਾਮ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥ ਹਿੰਦੂ ਤੁਰਕ ਦੋਉ ਸਮਭਾਵਉ ॥੪॥੪॥੧੩॥

੧. ਮੇਰਾ ਹੱਜ ਅਤੇ ਗੋਮਤੀ ਦਾ ਕੰਢਾ (ਭਾਵ ਤੀਰਥ) ਤਾਂ (ਇਹ ਮਨ ਹੀ ਹੈ), ਜਿਥੇ (ਉਹ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ (ਹਿੰਦੂਆਂ ਲਈ) ਪੀਤੰਬਰ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਲਈ ਪੈਗੰਬਰ ਹੈ ।

੨. ਜਿਥੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਅੱਲਾਹ-ਰਾਮ ਆਪ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ -

"ਵਾਹ ! ਵਾਹ !! ਕਿਆ ਸੋਹਣਾ ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ !!!"

ਹਰੀ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਹੀ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

੩. (ਜਿਥੇ ਭਗਵਾਨ ਆਪ ਸੁਣਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ) ਉਥੇ ਨਾਰਦ ਅਤੇ ਸਰਸ੍ਵਤੀ ਆ ਕੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਹੋਰ ਦਾਸ ਆ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਲੱਛਮੀ ਪਾਸ ਬੈਠ ਕੇ ਦਾਸ ਭਾਵ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਲਈ ਤਤਪਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

੪. ਜੀਭ ਉਪਰ ਜੋ ਨਾਮ ਹੈ, ਇਹੋ ਮੇਰੇ ਗਲ ਦੀ ਮਾਲਾ ਹੈ । ਹਜ਼ਾਰ ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ, ਮੈਂ ਸਭ ਨਾਮ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । (ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਇਕ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹਠ ਨਹੀਂ) ।

੫. ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸੋਹਣੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਮੁਸਲਮਾਨ, ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਹੀ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ।

ਗੋਮਤੀ ਤੀਰ- ਗੋਮਤੀ ਦਾ ਕਿਨਾਰਾ । ਗੋਮਤੀ ਗੰਗਾ ਸੰਗਮ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅਗਨੀਓਸ਼ਟਮ (ਸਵਰਗ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਯੱਗ) ਦਾ ਫਲ ਅਤੇ ਕੁਲਾਂ ਦਾ ਉਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਰਾਮ ਤੀਰਥ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਗੋਮਤੀ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅਸ੍ਰਮੇਧ ਦਾ ਫਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਲ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਗੋਮਤੀ ਵਿਚ ਸ਼ਤਸਾਹਸਤ੍ਰਕ (ਸ਼ਤਸਾਹਸ਼ਤ੍ਰਕ) ਨਾਮਕ ਤੀਰਥ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਸੰਯਤ (ਸੰਧਤ) ਭਾਵ ਨਾਲ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੌ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਦਾਨ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

'ਵਿਸ਼ੁ ਕੋਸ਼' V-6 Page 584

ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵੀ ਸੌ ਗੁਣਾਂ ਦਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਇਉਂ ਵਰਣਨ ਹੈ-

ਗੰਗਾ ਜਉ ਗੋਦਾਵਰਿ ਜਾਈਐ ਕੁੰਭਿ ਜਉ ਕੇਦਾਰ ਨਾਈਐ

ਗੋਮਤੀ ਸਹਸ ਗਉ ਦਾਨੁ ਕੀਜੈ ॥

ਕੋਟਿ ਜਉ ਤੀਰਥ ਕਰੈ ਤਨੁ ਜਉ ਹਿਵਾਲੇ ਗਾਵੈ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਤਉ ਨ ਧੂਜੈ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਨਮਦੇਵ, ੪, ਸਫਾ ੯੭੩

ਪੀਤੰਬਰ- ਪੀਲੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਾਲਾ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਭਗਵਾਨ । ਪੀਰ-ਮੁਰਸ਼ਿਦ, (ਮੁਰਾਦ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਹੈ) । ਕਵਿਤਾ ਦੀ ਬਣਤਰ ਹਿਤ 'ਤੀਰ' ਨਾਲ 'ਪੀਰ' ਕਾਫ਼ੀਆ ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਉੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਰਜਾ ਪੈਗੰਬਰ ਦਾ ਹੈ ।

ਨਾਰਦ- ਨਾਰਦ, ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਵੀਣਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੀਨ ਵਾਜੰਤਰੀ ਦੇਵਤਾ ਹੈ ।

ਸਾਰਦ- ਵਿਦਿਆ ਦੀ ਦੇਵੀ । ਬੀਨ ਵਜਾਣ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੈ, ਇਕ ਵਾਰੀ ਨਾਰਦ ਮੁਨੀ ਨੇ ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਬੈਕੁੰਠ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ । ਉੱਤਰ-

ਨਿਜ ਘਰ ਮੇਰੇ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ
ਦਰਸਨ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਮੇਰੇ ਨਿਜਿ ਰੂਪ ਹੈ ।

ਕਬਿਤ ਸਵ. ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ, ੩੦੩
ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜੋ ਰੰਗ ਰਸ ਬਖ਼ਸ਼ਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਆਉਣ ਕਰ ਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਨਾਰਦ ਅਤੇ ਸਰਸ੍ਵਤੀ ਆ ਕੇ ਗੁਪਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਖਵਾਸੀ- ਸੇਵਾ । **ਕਵਲਾ-** ਲੱਛਮੀ, ਮਾਇਆ ਦੀ ਦੇਵੀ ।

ਭਾਵ: ਕਬੀਰ ਜੀ ਹਿੰਦੂ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਠਧਰਮੀ ਛੱਡ ਦਿਓ । ਨਾ ਮੱਕੇ ਦੇ ਹੱਜ ਲਈ ਤੁਅੱਸਫ਼ ਦਿਖਾਓ, ਨਾ ਤੀਰਥ ਯਾਤ੍ਰਾ ਦੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਬਣੋ, ਨਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਇਕ ਖਾਸ ਨਾਮ ਦੇ ਤਰਫ਼ਦਾਰ ਬਣੋ । ਉਸ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨਾਮ ਹਨ । ਉਸ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਧੜੇਬਾਜ਼ੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਟਿਕਾਣੇ ਨਹੀਂ ਵਸਦਾ । ਉਹ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਭਗਤ ਜਨ ਉਸ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਆਪ ਉਥੇ ਆ ਕੇ ਬੇਹੱਦ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਨਾਰਦ, ਸਰਸ੍ਵਤੀ ਅਤੇ ਲੱਛਮੀ ਵੀ ਸਾਰੇ ਹੀ ਉਥੇ ਆ ਜੁਤਦੇ ਹਨ ।

ਕਹੁ ਕਬੀਰ ਇਹ ਕਹੀਐ ਕਾਹਿ ॥
ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਬੈਕੁੰਠੈ ਆਹਿ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੩੨੫

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਸ੍ਰ (ਸਹਸ੍ਰਮੁ) : ਹਜ਼ਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫ਼ਸ੍ਰ (ਸਹਸ੍ਰਸ) : ਹਜ਼ਾਰ, ਹਜ਼ਾਰ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਵਾਲਾ, ਬਹੁਤ ।
ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹੰਸ੍ਰਮ' ਨੂੰ 'ਸਹੰਸਰ' ਅਤੇ 'ਸਹੰਸ' ਕਰ ਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਸਹਸ' ਦੀ ਵੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਕੇਵਲ 'ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ' ਦੀ ਤੁਕ "ਦੇ ਦੇ ਮੰਗਹਿ ਸਹਸਾ ਗੁਣਾ ਸੋਭ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ" ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਇਕੋ ਵਾਰੀ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਬਹੁਵਚਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਾਸਤੇ 'ਸਹਸਾ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ 'ਸਹਸਾ' ਸ਼ਬਦ ਭਰਮ, ਭੁਲੇਖੇ, ਡਰ ਅਤੇ ਸੰਕਾ ਆਦਿ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਇਆ ਹੈ । ਕਿਸੇ ਤੁਕ ਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਹੀ ਅਰਥ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । 'ਗਉੜੀ' ਰਾਗ ਦੀ ਪੰਕਤੀ "ਬਿਰਹ ਵਿਛੋੜਾ ਧਣੀ ਸਿਉ ਨਾਨਕ ਸਹਸੈ ਗੰਠਿ" ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ 'ਸਹਸੈ' ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਕੇਵਲ ਇਕ ਵਾਰੀ ਆਇਆ ਹੈ । ਬਾਕੀ ਸਭ ਥਾਈਂ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਸੰਸੇ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ ।]

ਸਹੰਸਰ: ਹਜ਼ਾਰ ।

੧੬੫੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਸਹੰਸਰ ਦਾਨ ਦੇ ਇੰਦੂ ਰੋਆਇਆ ॥.....੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫ਼ਾ ੯੫੩

ਅਰਥ: (ਅਹੱਲਿਆ ਦੀ ਪੱਤ ਲੁਟਣ ਕਾਰਨ ਰੋਹ ਵਿਚ ਆਏ ਗੋਤਮ ਰਿਖੀ ਨੇ ਸ਼ਾਪ ਰਾਹੀਂ) ਹਜ਼ਾਰ (ਭਗਾਂ ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ) ਦਾ ਦੰਡ ਦੇ ਕੇ ਇੰਦੂ ਨੂੰ ਵੀ ਰੁਆ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ।

ਦਾਨ- ਡੰਨ, ਦੰਡ । **ਰੋਆਇਆ-** ਰੁਆ ਦਿੱਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹੰਨਿ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

੧੬੫੩

ਨਾ ਓਇ ਜਨਮਹਿ ਨਾ ਮਰਹਿ ਨਾ ਓਇ ਦੁਖ ਸਹੰਨਿ ॥

ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੇਲ ਕਰੰਨਿ ॥੩੩॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫ਼ਾ ੭੫੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਨਾ ਉਹ (ਗੁਰਮੁਖ) ਜੰਮਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਹੀ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਉਹ ਜੀਵਨ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਸ਼ਟ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਗੁਰੂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਹਰ ਸੰਕਟ ਤੋਂ) ਬਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸੁਖ ਭੋਗਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰਮੁਖ ਜੰਮਦੇ-ਮਰਦੇ ਨਹੀਂ ਤੋਂ ਇਕ ਭਾਵ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਫਿਰ ਜਨਮ-ਮਰਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ । ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਉਚੇਰੀ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਮਾਨਸਿਕ ਮਾਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਥੇ ਜੀਵਨ ਦੁਖਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਨਹੀਂ, ਰੱਬੀ ਬਖ਼ਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸੋਮਾ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ । ਨਾ ਮਾਤ ਗਰਭ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸੰਕਟ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਮ੍ਰਿਤੁ ਭਿਆਨਕ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇੰਝ ਜਾਪਣ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਵਿਸਮਾਦੀ ਖੇਡ, ਜਿਥੇ ਸਭ ਕੁਝ ਮਉਲਿਆ-ਖਿਤਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਵਿਚ ਸੁਖਦਾਇਕ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਉਤਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਖੇਡਣ ਦੀ ਵਾਰੀ ਮੁਕੀ ਤਾਂ ਨਿਜ-ਘਰ ਪਰਤ ਪਈਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਫ਼ਸ੍ਰ (ਸਹਨਮੁ) : ਸਹਿਣ ਕਰਨਾ, ਸਹਿਣਾ, ਝੱਲਣਾ ।]

ਸਹੰਨਿ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

੧੬੫੪

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥.....

ਨਾਨਕ ਸਾਕਤ ਨਰਕ ਮਹਿ ਜਮਿ ਬਧੇ ਦੁਖ ਸਹੰਨਿ ॥

ਪਇਐ ਕਿਰਤਿ ਕਮਾਵਦੇ ਜਿਵ ਰਾਖਹਿ ਤਿਵੈ ਰਹੰਨਿ ॥੧॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੮੫੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਬੰਦੇ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਨਰਕ ਵਿਚ ਨਿੱਤ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਦਾ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਉਹ (ਪਿਛਲੇਰੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵਾਲੇ ਜਨਮ ਦੇ) ਬੁਰੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ (ਬੁਰਾ) ਫਲ ਭੋਗ ਰਹੇ ਹਨ, (ਪਰ ਕੁਝ ਕਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ) ਜਿਵੇਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਖਣਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸਿੱਖ-ਧਰਮ ਨਰਕ-ਸੁਰਗ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ। ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਸੁਖਦਾਈ 'ਸੰਚਖੰਡ' ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਨਮੁਖਾਂ ਲਈ ਇਹ ਜਗਤ ਕੂੜ-ਗੁਸਿਆ ਭਿਆਨਕ ਨਰਕ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਨਰਕ-ਸੁਰਗ ਦੀ ਸਬਦਾਵਲੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਮੁਹਾਵਰੇ ਕਾਰਨ ਵਰਤੀ ਹੈ। ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਮਨਮੁਖਤਾ ਕਾਰਨ ਬੁਰੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵਰਤ ਹੈ, ਉਸ ਲਈ ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਆਦਿ ਰੋਗ ਹੀ ਜਮਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਹੈ।

ਸਾਕਤ- ਸ਼ਕਤੀ-ਪੂਜ, ਮਨਮੁਖ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹ: ਸਹਿ, ਸਹਾਰਾ, ਓਟ।

੧੬੫੫

ਜਿਤੁ ਕੇ ਲਾਇਆ ਡਿਤ ਹੀ ਲਾਗਾ ਤੈਸੇ ਹੀ ਵਰਤਾਰਾ ॥

ਨਾਨਕ ਸਹ ਪਕਰੀ ਸੰਤਨ ਕੀ ਰਿਦੈ ਭਏ ਮਗਨ ਚਰਨਾਰਾ ॥੪॥

ਸੋਰਨਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੬੧੩

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਵਲ (ਹਰੀ ਨੇ) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਲਾਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਵਲ ਹੀ ਉਹ ਲਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵੈਸਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਜਿਹੜੇ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਉੱਟ ਫੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਦਿਲੋਂ (ਕਰਤਾਰ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੁੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। [ਫ਼ਾ. ਸਹ : ਬਾਦਸ਼ਾਹ, ਉਕਸਾਹਟ, ਮਦਦ, ਸਤਰੰਜ ਦੀ ਖੇਡ ਦਾ ਇਕ ਮੁਕਾਮ।]

ਸਹ: ਪਤੀ; ਭਾਵ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਜੋ ਪਤੀ ਰੂਪ ਹੈ।

੧੬੫੬

ਏਕ ਭਾਇ ਦੇਖਉ ਸਭ ਨਾਰੀ ॥

ਕਿਆ ਜਾਨਉ ਸਹ ਕਉਨ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੧, ਸਫਾ ੩੨੭

ਵੇਖੋ 'ਏਕ ਭਾਇ' 111-੧੦੬੮

[ਫ਼ਾ. ਸੋ : ਪਤੀ, ਲਾਤਾ।]

ਸਹ: ਪਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

੧੬੫੭

ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਨਿਵਾਰਿਆ ਸੀਤਾ ਹੈ ਚੋਲਾ ॥

ਗੁਰਬਚਨੀ ਫਲ ਖਾਇਆ ਸਹ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੋਲਾ ॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੨੯

ਅਰਥ: ਅਹੰ-ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਇਹ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ (ਆਤਮਾ ਦਾ) ਵਸਤੂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਲਈ) ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ (ਤੇ ਚਲਣ ਦਾ ਇਹ) ਫਲ ਮਿਲ ਗਿਆ ਕਿ (ਹੁਣ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮੌਤ-ਵਿਨਾਸਕ ਬੋਲ ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਸੀਤਾ ਹੈ- ਸਿਉਂ ਲਿਆ ਹੈ; ਭਾਵ ਤਿਆਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੇ ਵਖ-ਵਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਲ ਦੌੜਨ ਕਰ ਕੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪ ਵਸਤੂ ਟੁਕੜਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਭਾਜਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨਾਲ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮੇਟ ਕੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਫਿਰ ਸਾਬਤ ਇਕਾਈ ਵਜੋਂ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਹੀ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸੀਣਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੬]

ਸਹਸ: ਹਜ਼ਾਰਾਂ।

੧੬੫੮

ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ ਨਨ ਨੈਨ ਹੈ ਭੋਹਿ ਕਉ

ਸਹਸ ਮੂਰਤਿ ਨਨਾ ਏਕ ਤੋਹੀ ॥

ਸਹਸ ਪਦ ਬਿਮਲ ਨਨ ਏਕ ਪਦ ਗੰਧ ਬਿਨੁ

ਸਹਸ ਤਵ ਗੰਧ ਇਵ ਚਲਤ ਮੋਹੀ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੬੬੩

ਅਰਥ: ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਹਨ, (ਪਰ) ਤੇਰੀ (ਆਪਣੀ) ਕੋਈ ਅੱਖ ਨਹੀਂ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤੇਰੇ ਵਜੂਦ ਹਨ, (ਫਿਰ) ਇਕ ਵੀ ਤੇਰੀ (ਮੂਰਤ) ਨਹੀਂ। ਤੇਰੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹੀ ਨਿਰਮਲ ਪੈਰ ਹਨ, ਪਰ ਇਕ ਵੀ ਪੈਰ (ਤੇਰਾ) ਨਹੀਂ। (ਇਕ) ਨਕ ਦੀ ਥਾਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤੇਰੇ ਨਕ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ (ਆਕਾਰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਦੇ ਵਿਸਮਾਈ) ਕੋਤਕਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਮੋਹ ਲਿਆ ਹੈ।

ਨੈਨ- ਅੱਖਾਂ। ਤਵ- ਤੇਰੇ। ਨਨ- ਨਹੀਂ। ਤੋਹੀ- ਤੇਰੀ। ਪਦ- ਪੈਰ। ਬਿਮਲ- ਮੈਲ ਰਹਿਤ, ਪਵਿੱਤਰ। ਗੰਧ- ਸੁਗੰਧੀ ਲੈਣ ਵਾਲਾ; ਭਾਵ ਨਕ।

ਚਲਤ- ਕੋਤਕ। ਮੋਹੀ- ਮੋਹ ਲਿਆ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸ (ਫਨੀ): ਹਜ਼ਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲੇ,

੧੬੫੯

ਹਜ਼ਾਰ ਜੀਭਾਂ ਵਾਲੇ।

ਸਹਸ ਫਨੀ ਜਪਿਓ ਸੇਖ ਨਾਗੈ ਹਰਿ ਜਪਤਿਆ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵੈਗੋ ॥

ਤੂੰ ਅਥਾਹੁ ਅਤਿ ਅਗਮੁ ਅਗਮੁ ਹੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੁ ਠਹਰਾਵੈਗੋ ॥੧॥

ਕਾਨਤਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੧੩੦੯

ਅਰਥ: ਹਜ਼ਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਪਿਆ, ਪਰ (ਜਪਦਿਆਂ ਉਸ ਦਾ) ਅੰਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕਿਆ। ਤੂੰ ਅਥਾਹ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਬਹੁਤ-ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੈਂ। ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਸੁਸਿਖਿਅਤ ਮੱਤ ਨਾਲ ਮਨ ਟਿਕ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੇਖ ਨਾਗੈ- ਸ਼ੇਸ਼ ਨਾਗ ਨੇ। ਠਹਰਾਵੈਗੋ- ਟਿਕ ਸਕਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸ (ਬਾਹੁ): ੧. ਰਾਜਾ ਬਲੀ ਦਾ

੧੬੬੦

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪੁੱਤਰ।

੨. ਚੰਦ੍ਰਵੰਸ਼ੀ ਖੱਤਰੀ ਰਾਜਾ ਕ੍ਰਿਤਵੀਰਯ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਕਾਰਤਵੀਰਯ ਅਰਜੁਨ ਸੀ।

ਸਹਸਬਾਹੁ ਮਧੁ ਕੀਟ ਮਹਿਖਾਸਾ ॥

ਹਰਣਖਸੁ ਲੇ ਨਖਹੁ ਬਿਧਾਸਾ ॥

ਦੈਤ ਸੰਘਾਰੇ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਅਭਿਆਸਾ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੨੨੪

ਅਰਥ: ਭਗਤੀ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ (ਚੰਬ ਨੇ) ਇਹ ਦੈਤ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ- ਹਜ਼ਾਰ ਬਾਹਾਂ ਵਾਲਾ (ਸਹਸ ਅਰਜੁਨ), ਮਧੁ, ਕੈਟਭ ਅਤੇ ਮਹਿਖਾਸਰ (ਦੈਤ)। ਹਰਨਾਕਸ, ਨਹੁਆਂ ਨਾਲ (ਚੀਰ-ਫਾੜ ਕੇ) ਮਾਰ

ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਮਧੁ- ਕੈਟਭ ਦੌਤ ਦਾ ਭਰਾ। ਮਹਾਭਾਰਤ ਦੀ ਕਥਾ ਅਨੁਸਾਰ ਮਧੁ ਅਤੇ ਕੈਟਭ ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਕੰਨ ਵਿੱਚੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਏ ਸਨ। ਕਮਲ ਦੀ ਨਾਭ ਵਿੱਚੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਏ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੂੰ ਖਾਣ ਲਗੇ ਤਾਂ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਨੇ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ, ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਨੂੰ ਮਧੁਸੂਦਨ ਅਤੇ ਕੈਟਭਜਿਤ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸੋਦਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੀਟ- ਕੈਟਭ। ਮਹਿਖਾਸਾ- ਦੁਰਗਾ ਹੱਥੋਂ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਝੋਟੇ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਦਾ ਇਕ ਦੌਤ, ਜੋ ਰੰਭ ਦੌਤ ਦੇ ਵੀਰਜ ਤੋਂ ਮੱਥ ਦੇ ਉਦਰੋਂ ਜਨਮਿਆ ਸੀ। ਹਰਣਾਖਸੁ- ਇਕ ਦੌਤ ਜੋ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਦਾ ਪਿਤਾ ਸੀ। ਬਿਧਾਸਾ- ਪਾਤ ਦੌਤ। ਸੰਘਾਰੇ- ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ। ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਅਭਿਆਸਾ- ਭਗਤੀ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਬਿਨ।

ਨੋਟ: 'ਕਾਰਤਵੀਰਯ ਅਰਜੁਨ' ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਨਾਮ 'ਹੈਰਯ' ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਮਾਹਿਸ਼ਮਤੀ ਵਿਚ ਸੀ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਹਸੁਬਾਹੁ ਦੱਤਾਤ੍ਰੇਯ ਦਾ ਉਪਾਸਕ ਸੀ। ਪੁਰਾਣਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਨੇ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਕੇ ੮੫੦੦੦ ਵਰ੍ਹੇ ਰਾਜ ਕੀਤਾ ਸੀ। 'ਬ੍ਰਹਮਵੈਵਰਤ ਪੁਰਾਣ' ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਜਮਦਗਨਿ ਰਿਸ਼ੀ ਦੇ ਆਸ਼੍ਰਮ ਵਿਚ ਗਿਆ ਤਾਂ ਰਿਸ਼ੀ ਨੇ ਕਪਿਲਾ ਗਊ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਰਵਾਨਗੀ ਸਮੇਂ ਸਹਸੁਬਾਹੁ ਨੇ ਜਮਦਗਨਿ ਤੋਂ ਕਪਿਲਾ ਗਊ ਮੰਗੀ। ਰਿਸ਼ੀ ਦੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਤੇ ਸਹਸੁਬਾਹੁ ਨੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕਪਿਲਾ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਈ ਸੈਨਾ ਨੇ ਰਾਜੇ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਮਾਰ ਭਜਾਇਆ। ਇਸ ਅਪਮਾਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਲਈ ਸਹਸੁਬਾਹੁ ਨੇ ਫਿਰ ਹਮਲਾ ਕਰ ਕੇ ਜਮਦਗਨਿ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਰਿਸ਼ੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਪਰਸੁਰਾਮ ਹੱਥੋਂ ਸਹਸੁਬਾਹੁ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਪਰਸੁਰਾਮ ਨੇ ਖੱਤਰੀਆਂ ਦੇ ਸਮੁਦਿਤ ਵਿਨਾਸ਼ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਲਿਆ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸ (ਭਗ): ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਭਗਾਂ (ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਵਾਲਾ)। ੧੬੬੧

ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਘਤਿ ਸ੍ਰਾਮੀ॥

ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਗਾਂਧੀ॥੪॥

ਜੈਤ., ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੨੧੦

ਵੇਖੋ 'ਉਮਾਘਤਿ, ੫੪੯

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸ (ਮੁਖ): ਹਜ਼ਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲਾ। ੧੬੬੨

ਰਾਮ ਰਵਣ ਦੁਰਤ ਦਵਣ ਸਕਲ ਭਵਣ ਕੁਸਲ ਕਰਣ

ਸਰਬ ਭੂਤ ਆਪ ਹੀ ਦੇਵਾਧਿਦੇਵ ਸਹਸ ਮੁਖ ਫਨਿੰਦ ਜੀਉ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਗਯੰਦ ੯, ਸਫਾ ੧੪੦੩

ਵੇਖੋ 'ਸਕਲ' 111-੧੮੮੮

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ: ਇਕ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਨਾਮ। ੧੬੬੩

ਸਲੋਕ ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ, ਮਹਲਾ ੧

ਸਫਾ ੧੩੫੩

[ਮਿਨੀਆਰ ਵਿਲੀਅਮ ਨੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਗਰਾਮਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ-

It would be interesting to trace the gradual transition of Sanskrit into Prakrit. In a book called the Lalit-Vistara, the life and adventures of Buddha are narrated in pure Sanskrit... But subjoined to the Sanskrit version are Gathas or songs which repeat the story in a kind of mixed dialect half Sanskrit and half Prakrit... they contain Vedic as well as more modern formations, interspersed with Prakrit corruptions.

(Practical Grammar of Sanskrit Language.
Monier William. 1846)

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਵ-

ਇਸ ਪੱਖ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲ ਹੋਈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਕ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰਖਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਕਿਤਾਬ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ 'ਲਲਿਤ ਵਿਸਤਰ' ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਬੁੱਧ ਜੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਾਖੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸ਼ੁੱਧ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਹੈ... ਪਰ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਮੂਲ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਗਾਥਾ ਜਾਂ ਗੀਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਸਮਾਚਾਰ ਦੁਹਰਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਇਕ ਐਸੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਜੋ ਇਕ ਰਲੀ-ਮਿਲੀ ਬੋਲੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਅੱਧੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਅੱਧੀ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਹੈ... ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਾਥਾਵਾਂ (ਗੀਤਾਂ) ਵਿਚ ਵੈਦਿਕ (ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੋਲ-ਚਾਲ ਵਾਲੀ) ਬੋਲੀ ਹੈ।

ਸਹਸਾ: ਭੁਲੇਖਾ, ਸੰਦੇਹ, ਸੱਕ।

੧੬੬੪

ਸਹਸਾ ਮੂਲੇ ਨਾਹਿ ਸਰਪਰ ਤਾਰਸੀ॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੨੨੯

ਅਰਥ: (ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ) ਬਿਲਕੁਲ ਸੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, (ਕਿ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜਰੂਰ ਤਾਰੇਗਾ।

ਮੂਲੇ- ਬਿਲਕੁਲ। ਸਰਪਰ- ਹਰ ਹਾਲ, ਜਰੂਰ। ਤਾਰਸੀ- ਤਾਰੇਗਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾ: ਡਰ, ਭਰਮ।

੧੬੬੫

ਮ: ੩॥ ਅੰਦਰਿ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਹੈ ਆਪੈ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਮਾਰ॥

ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਸੁਤੇ ਕਬਹਿ ਨ ਜਾਗਹਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਿਆਰ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧, ਸਫਾ ੫੦੮-੦੯

ਅਰਥ: (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਡਰ ਹੈ, (ਇਹ ਸੰਸੇ ਬਿਰਤੀ) ਆਪ ਹੀ ਦੁਖ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਰ ਉਪਰ ਧੰਦਿਆਂ ਦੀ ਮਾਰ ਪਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਦੂਤ-ਭਾਵ ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ਕਦੇ (ਮੋਹ-ਨਿੰਦਾ ਤੋਂ) ਨਹੀਂ ਜਾਗਦੇ, ਉਹ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨ ਵਿਚ (ਫਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ)।

ਧੰਧੈ ਮਾਰ- ਧੰਦਿਆਂ ਦੀ ਮਾਰ। ਕਬਹਿ- ਕਦੇ ਵੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾ: ਹਜ਼ਾਰਾਂ ।

੧੬੬੬

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥.....

ਸਤੀਆ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਉਪਜੈ ਦੇਣੇ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ॥

ਦੇ ਦੇ ਮੰਗਿਹ ਸਹਸਾ ਗੁਣਾ ਸੋਭ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੪੬੬

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤੋਖੁ' ॥੧-੧੪੬੨

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸਾ: ਦੁਖ, ਸੋਗ, ਹਾਵਾ, ਹੋਕਾ ।

੧੬੬੭

ਤਪਤਿ ਬੁਝੀ ਗੁਰਸਬਦੀ ਮਾਇ ॥

ਬਿਨਸਿ ਗਇਓ ਤਪ ਸਭ ਸਹਸਾ

ਗੁਰੁ ਸੀਤਲੁ ਮਿਲਿਓ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੩੭੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਾਂ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਾਲ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋਈ) ਤਪਸ ਮਿਟ ਗਈ । ਸਾਰੇ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੋਗ ਮਿਟ ਗਏ, ਸੀਤਲਤਾ ਦਾ ਸੋਮਾ ਗੁਰੂ ਸਹਿਜ-ਸੁਭਾਅ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾ: ਅਗਿਆਨ ।

੧੬੬੮

ਬਹੁ ਵਧਹਿ ਵਿਕਾਰਾ ਸਹਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰਾ

ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪਤਿ ਖੋਈ ॥.....੨॥

ਵਡ. (ਫੋਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੫੭੦

ਅਰਥ: ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ (ਨਾਮ ਤੋਂ ਟੁੱਟ ਕੇ ਅਗਿਆਨਮਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਪਰਵਿਰਤ ਹੋਇਆ) ਵਿਕਾਰ ਬਹੁਤ ਵਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ ਇੱਜ਼ਤ ਗੁਆ ਬੈਠਦਾ ਹੈ ।

ਵਧਿ-ਵਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਵਿਕਾਰ-ਕਾਮਾਦਿ ਵਿਕਾਰ । ਪਤਿ-ਇੱਜ਼ਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾ (ਦੋਈ): ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਭਰਮ ।

੧੬੬੯

ਆਵਣ ਜਾਣਾ ਕਿਉ ਰਹੈ ਕਿਉ ਮੇਲਾ ਹੋਈ ॥

ਜਨਮ ਮਰਣ ਕਾ ਦੁਖ ਘਣੈ ਨਿਤ ਸਹਸਾ ਦੋਈ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੨, ਸਫਾ ੪੨੨

ਅਰਥ: ਜੰਮਣ ਅਤੇ ਮਰਨ ਦਾ ਦੁਖ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ (ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੇ ਮੂਲ) ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵਨਾ ਦੇ ਭਰਮ ਵਲ ਸਦਾ (ਰੁਚਿਤ ਹੋਵੇ) ਤਾਂ ਜੰਮਣ-ਮਰਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇ ? ਕਿਵੇਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਪ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋਵੇ ?

ਮੇਲਾ-ਮਿਲਾਪ । ਘਣੈ-ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾਇਆ: ਸੰਸਾ, ਸ਼ੱਕ ।

੧੬੭੦

ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਕੀ ਰਾਖਤਾ ਨਾਹੀ ਸਹਸਾਇਆ ॥...੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੬, ਸਫਾ ੮੧੨

ਅਰਥ: (ਇਸ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ) ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ (ਕਿ ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਸ਼ਰਨ ਆਏ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੪੭]

ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ: ਇਕ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਨਾਮ ।

੧੬੭੧

ਕੋਈ ਪਤਤਾ ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ ਕੋਈ ਪਤੈ ਪੁਰਾਨਾ ॥

ਕੋਈ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਜਪਮਾਲੀ ਲਾਗੈ ਤਿਸੈ ਧਿਆਨਾ ॥...੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੭੬

ਵੇਖੋ 'ਅਬ ਹੀ' ੨੭੭੭

ਨੋਟ: ਫਰੀਦਕੋਟੀ ਟੀਕੇ ਅਨੁਸਾਰ 'ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ' ਦਾ ਭਾਵ ਵਿਆਕਰਣ ਹੈ । ਗਿਆਨੀ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ 'ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ' ਅਰਥ ਕਰ ਕੇ ਭਾਵ 'ਵਿਆਕਰਣ' ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਦਾ ਮੱਤ ਹੈ ਕਿ 'ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ' ਉਹ ਮਾਗਧੀ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਜੈਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਈ । ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 'ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ' ਨੂੰ 'ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ' ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਦਿੱਕਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ 'ਕੋਈ ਪਤਤਾ ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ ਕੋਈ ਪਤੈ ਪੁਰਾਨਾ' ਕਹਿ ਕੇ 'ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ' ਨੂੰ ਪੁਰਾਣਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤੋਂ ਵਖਰੇਵੇਂ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਪੁਰਾਣਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਤਾਂ 'ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ' ਹੀ ਸੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੬੩]

ਸਹਸੀ: ਸਹੇਗਾ ।

੧੬੭੨

ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਕਹਹੁ ਕਿਉ ਰਹਸੀ ॥

ਬਿਨ ਸਮਝੈ ਜਮ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹਸੀ ॥...੨॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੪੧੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਇਹ ਮਨ ਬਹੁਤ ਮੂਰਖ ਹੈ, (ਮੈਨੂੰ) ਸਮਝਾਓ ਕਿ ਇਹ ਭਟਕਣ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਬਚੇਗਾ (ਭਾਵ ਮਾਇਆਵੀ ਦੌੜ-ਭੱਜ ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਨਾਮ ਵਿਚ ਟਿਕੇਗਾ) ? ਕਿਉਂ ਜੁ ਜੇ (ਇਹ) ਮਨ ਨਾ ਸਮਝਿਆ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਵਿਚ ਨਾ ਜੁੜਿਆ) ਤਾਂ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਦਾ ਦੁਖ ਸਹੇਗਾ ।

ਕਹਹੁ-ਦੱਸੋ, ਸਮਝਾਓ । ਕਿਉ-ਕਿਵੇਂ । ਰਹਸੀ-ਰਹੇਗਾ ; ਭਾਵ ਕਿਵੇਂ ਬਚੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਸੇ: ਸਹਿਮ ਵਿਚ ।

੧੬੭੩

ਮਨਿ ਬਿਲਾਸੁ ਬਹੁ ਰੰਗੁ ਘਣਾ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਭੂਲਿ ਖੁਸੀਆ ॥

ਫਤੁਧਾਰ ਬਾਦਿਸਾਹੀਆ ਵਿਚਿ ਸਹਸੇ ਪਰੀਆ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੨, ਸਫਾ ੪੨

ਅਰਥ: (ਜੇ ਅਜਿਹੀਆਂ) ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ ਕਿ ਮਨ ਸਦਾ ਮੌਜ-ਮੇਲਿਆਂ ਵਿਚ ਹੋਵੇ, (ਮਾਇਆ ਦੇ) ਅਨੇਕਾਂ ਸਵਾਦ ਭੋਗਣ ਲਈ ਹੋਣ, ਨਜ਼ਰ ਰੂਪ ਦੇ ਸਵਾਦ ਵਿਚ ਭੁਲੀ ਹੋਈ ਹੋਵੇ ਜਾਂ (ਮਨ-ਚਾਹੇ ਭੋਗ ਭੋਗਣ ਲਈ) ਚੱਕਰਵਰਤੀ ਸ਼ਹਿਨਸਾਹੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ, ਇਤਨੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਵੀ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਵਿਚ ਹੀ ਪਾਈ ਰਖਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਬਿਲਾਸੁ- ਮੌਜ ਮੇਲੇ । **ਘਣਾ-** ਬਹੁਤ । **ਖੁਸ਼ੀਆ-** (ਰੂਪ ਦੇ) ਸਵਾਦ ਵਿਚ । **ਫਤੁਧਾਰ-** ਚੱਕਰਵਰਤੀ । **ਬਾਦਿਸਾਹੀਆ-** ਸ਼ਹਿਨਸਾਹੀਆਂ ।

[ਸੰਸ. ਸੰਘਾਯਗਤ (ਸੰਸਯਗਤ) : ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਸੰਘਾਧਿਜ (ਸੰਸਯਿਤ) : ਸੰਸਾ, ਸੰਸੇ ਵਿਚ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਸਯਤ (ਸੰਸਇਅ) : ਸੰਸੇ ਵਾਲਾ, ਸੱਕੀ ।]

ਸਹਸੈ: ਸੰਸੇ ਕਾਰਨ, ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਨ ।

੧੬੭੪

ਸਹਸੈ ਜੀਉ ਮਲੀਣੁ ਹੋ ਕਿਤੁ ਸੰਜਮਿ ਧੋਤਾ ਜਾਏ ॥

ਮੰਨੁ ਧੋਵਹੁ ਸਬਦਿ ਲਾਗਹੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦੁ), ਮਹਲਾ ੩, ੧੮, ਸਫਾ ੯੧੯

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ)- ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਨ ਹਿਰਦਾ ਮੈਲਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਸ ਉਪਾਅ ਨਾਲ ਧੋਤਾ ਜਾਵੇ ? (ਉੱਤਰ ਹੈ)- ਸਬਦ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹੋ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਚਿੱਤ ਲਾਈ ਰਖੋ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਮਨ ਨੂੰ ਧੋਵੋ ।

ਕਿਤੁ ਸੰਜਮਿ- ਕਿਸ ਯਤਨ ਨਾਲ, ਕਿਸ ਉਪਾਅ ਨਾਲ । **ਮੰਨੁ- ਮਨ ।** ਹਾਲਾਂਕਿ 'ਮੰਨੁ' ਸਬਦ 'ਮੰਨਣ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੈ ਅਤੇ 'Mind' ਵਾਸਤੇ 'ਮਨ' ਸਬਦ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਛੇ ਵਾਰੀ ਵਰਤਿਆ ਇਹ ਸਬਦ ਸਭ ਥਾਂਵਾਂ ਤੇ 'ਮਨ' ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਆਇਆ ਹੈ । ਇਸੇ ਹੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਮੰਨ' ਵੀ ਸਭ ਥਾਈਂ 'ਮਨ' ਵਾਸਤੇ ਹੀ ਹੈ । 'ਮੰਨਿ' ਸਬਦ ਜੋ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ੧੬੮ ਵਾਰੀ ਆਇਆ ਹੈ 'Mind' ਅਤੇ 'ਮੰਨਣ' ਦੋਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੭੩]

ਸਹਸੈ: ਹਜ਼ਾਰਾਂ ।

੧੬੭੫

ਸਲੋਕ ਮ: ਪ॥ ਖਖੜੀਆ ਸੁਹਾਵੀਆ ਲਗੜੀਆ ਅਕ ਕੰਠਿ ॥

ਬਿਰਹ ਵਿਛੋੜਾ ਧਣੀ ਸਿਉ ਨਾਨਕ ਸਹਸੈ ਗੰਠਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੩੧੯

ਅਰਥ: ਅੱਕ ਦੇ ਗਲੇ ਨਾਲ ਲਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕੱਕੜੀਆਂ ਸੋਹਣੀਆਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ । (ਜਦੋਂ ਉਹ ਬੂਟੇ ਤੋਂ ਨਿਖੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਦ ਉਹ) ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤੂੰਬੇ (ਹੋ ਰੁਲਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੀਵ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਰੂਪੀ ਮਾਲਿਕ ਤੋਂ ਟੁਟ ਕੇ ਰੁਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਖਖੜੀਆ- ਅੱਕ ਦਾ ਫਲ । **ਸੁਹਾਵੀਆ-** ਸੋਹਣੀਆਂ । **ਲਗੜੀਆ-** ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ । **ਅਕ ਕੰਠਿ-** ਅੱਕ ਦੀਆਂ ਡਾਲਾਂ ਨਾਲ । **ਗੰਠਿ- ਤੂੰਬੇ ।**

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਸੁ ਫਨੀ: ਹਜ਼ਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲਾ, ਸੋਸ ਨਾਗ ।

੧੬੭੬

ਜਾ ਚੈ ਘਰਿ ਕੁਰਮਾ ਪਾਲੁ ਸਹਸੁ ਫਨੀ ਬਾਸਕੁ ਸੋਜ ਵਾਲੂਆ ॥

ਅਠਾਰਹ ਭਾਰ ਬਨਾਸਪਤੀ ਮਾਲਣੀ

ਛਿਨਵੈ ਕਰੋਤੀ ਮੇਘ ਮਾਲਾ ਪਾਣੀਹਾਰੀਆ ॥..੪॥

ਮਲਾਰ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੨੯੨

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਤਨਾ ਸਮਰਥ ਹੈ ਕਿ) ਜਿਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦਾ ਕੱਛ ਅਵਤਾਰ ਮਾਨੋ ਪਲੰਘ ਹੈ, ਹਜ਼ਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲਾ ਸੋਸਨਾਗ ਮਾਨੋ (ਉਸ ਦੀ) ਸੋਜ ਦੀਆਂ ਤਣੀਆਂ ਹਨ, ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ ਮਾਲਣ ਹੈ, ਛਿਨਾਨਵੇਂ ਕਰੋੜ ਬੱਦਲਾਂ ਦੀਆਂ ਘਟਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੇ ਨੌਕਰ ਹਨ ।

ਜਾ ਚੈ- ਜਿਸ ਦੇ । **ਕੁਰਮਾ-** ਕੱਛ ਅਵਤਾਰ । **ਪਾਲੁ-** ਪਲੰਘ । **ਬਾਸਕੁ-** ਸੋਸਨਾਗ । **ਵਾਲੂਆ-** ਤਣੀਆਂ । **ਅਠਾਰਹ ਭਾਰ-** ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ । **ਪਾਣੀਹਾਰੀਆ-** ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੇ ਨੌਕਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੧]

ਸਹਹਿ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ ।

੧੬੭੭

ਸਾਕਤ ਹਰਿ ਰਸ ਸਾਢੁ ਨ ਜਾਣਿਆ

ਤਿਨ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਕੰਡਾ ਹੋ ॥

ਜਿਉ ਜਿਉ ਚਲਹਿ ਚੁਭੈ ਦੁਖ ਪਾਵਹਿ

ਜਮਕਾਲੁ ਸਹਹਿ ਸਿਰਿ ਭੰਡਾ ਹੋ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੋਹਿਲਾ), ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੩

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਨਾਮ-ਵਿਰੋਧੀ) ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਦਾ ਕੰਡਾ ਹੈ । ਜਿਉਂ-ਜਿਉਂ ਅਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਹਉਮੈ ਦਾ ਕੰਡਾ ਹੋਰ ਡੂੰਘਾ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਦੁਖ ਝਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਦਾ ਕਸ਼ਟ ਸਿਰ ਤੇ ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ ।

ਸਾਢੁ- ਸਵਾਦ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਹੁ: ਝੱਲੇਗੇ, ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰੋਗੇ ।

੧੬੭੮

ਦੁਬਿਧਾ ਮੇਟਿ ਖਿਮਾ ਗਹਿ ਰਹਹੁ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਕੀ ਸੁਲ ਨ ਸਹਹੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਕਬੀਰ, ੭, ਸਫਾ ੩੪੩

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਦੂਜ-ਭਾਵ (ਮਨ ਤੋਂ) ਮਿਟਾ ਕੇ ਖਿਮਾਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰੋ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਛਾਂ ਦੀ ਮੁਸੀਬਤ ਨਹੀਂ ਝੱਲੇਗੇ ।

ਦੁਬਿਧਾ- ਦੁਚਿੱਤੀ, ਦੂਜ । **ਗਹਿ ਰਹਹੁ-** ਪਕੜੀ ਰਖੋ, ਧਾਰਨ ਕਰੋ । **ਕਰਮ ਧਰਮ-** ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮਕਾਂਡ । **ਸੁਲ-** ਪੀੜਾ, ਮੁਸੀਬਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਕੰ: ਸੁੱਕਾ, ਖੁਸ਼ਕ ।

੧੬੭੮

ਕਿਤੰ ਤ ਮੇਰੰ ਸਹਕੰ ਤ ਹਰੀਅੰ ॥ ਬੂਡੰ ਤ ਤਰੀਅੰ ਉਣੰ ਤ ਭਰੀਅੰ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬੪, ਸਫਾ ੧੩੬੦
ਵੇਖੋ 'ਉਣੰ' ੨੨੭

[ਸੰਸ. ਗੁਯਕ (ਸੁਸੁਕ) ਗੁਯ+ਕਤ : ਸੁਕਾ, ਖੁਸ਼ਕ ; ਨਕਲੀ ; ਵਿਅਰਥ ;
ਨਿਰਾਧਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੁਸਿਯ (ਸੁਸਿਅ), ਸੂਯਾ (ਸੂਯਾ) : ਸੁੱਕਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਸਹਕਾਈਐ: ਜਿਸਕਦਾ ਹੈ ।

੧੬੮੦

ਸੰਤ ਕਾ ਦੇਖੀ ਸਦਾ ਸਹਕਾਈਐ ॥

ਸੰਤ ਕਾ ਦੇਖੀ ਨ ਮਰੈ ਨ ਜੀਵਾਈਐ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੩, ਸਫਾ ੨੮੦

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਦਾ ਦੇਖੀ (ਭਾਵ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵੈਰ ਕਮਾਣ ਵਾਲਾ) ਸਦਾ
ਜਿਸਕਦਾ ਹੈ, ਸੰਤ ਦਾ ਦੇਖੀ ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ ਨਾ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਨੇ 'ਸਹਕਣਾ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਉਤਪੱਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ
'ਸੁਸ਼ਕ' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਸੁਕਣਾ' ਜਾਂ 'ਖੁਸ਼ਕ ਹੋਣਾ' ।
ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਸੁਸ਼ਕ' ਦੀ 'ਸਹਕੰ' ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਿਆਂ ਆਇਆ
ਵੀ ਹੈ, "ਕਿਤੰ ਤ ਮੇਰੰ ਸਹਕੰ ਤ ਹਰੀਅੰ" । ਇੱਥੇ 'ਸਹਕੰ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਖੁਸ਼ਕ'
ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਹਨ । ਹਿੰਦੀ ਦਾ 'ਸਿਸਕਣਾ' ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਿਕਣਾ' ਦਾ ਭਾਵ ਵੀ
ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ 'ਸਿਸਕਣਾ' ਅਤੇ 'ਸਹਿਕਣਾ' ਵਖਰੇ-ਵਖਰੇ ਅਰਥਾਂ
ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜੇ ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਦਾ ਮੱਤ ਠੀਕ ਮੰਨ
ਲਈਏ ਤਾਂ 'ਸਹਿਕਣਾ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਐਥੇ ਸਾਹ ਲੈਣਾ' ਹੋਵੇਗਾ, ਜੋ ਪੀੜਾ ਕਾਰਨ
ਗਲੇ ਦੇ ਖੁਸ਼ਕ ਹੋਣ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਦੂਜਾ ਅਰਥ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼
ਦੀ ਕਿੱਲਤ ਕਾਰਨ 'ਤਰਸਦੇ ਰਹਿਣ' ਦਾ ਭਾਵ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੭੮]

ਸਹਘੋ: ਮਹਿੰਗੇ ਦੇ ਉਲਟ, ਸਸਤਾ ।

੧੬੮੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਵਿਣੁ ਗਾਹਕੁ ਗੁਣੁ ਵੇਚੀਐ ਤਉ ਗੁਣੁ ਸਹਘੋ ਜਾਇ ॥

ਗੁਣ ਕਾ ਗਾਹਕੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਉ ਗੁਣੁ ਲਾਖ ਵਿਕਾਇ ॥...੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧੦੮੬

ਅਰਥ: ਬਿਨਾ ਗਾਹਕ ਦੇ ਗੁਣ ਨੂੰ ਵੇਚਣ ਜਾਈਏ ਤਾਂ ਗੁਣ ਸਸਤੇ ਭਾਅ
ਵਿਕਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਹੀ ਗਾਹਕ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਗੁਣ ਲੱਖਾਂ ਦੇ ਭਾਅ
ਵਿਕਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਸਥ (ਸਮਰ੍ਥ) ਸਸ੍+ਥ : ਸਸਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਸਾਥ (ਸਮਰ੍ਥ) : ਸਸਤਾ, ਥੋੜ੍ਹੇ ਮੁੱਲ ਵਾਲਾ ।

ਸਿੰ. ਸਹਾਂਗੇ : ਸਸਤਾ ।

ਮਾਰ. ਸਹਗੇ : ਸਸਤਾ ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਅਰ੍ਥ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਅਰਥ ਹੈ 'ਕੀਮਤੀ' । 'ਸਮ'
ਦੇ ਕਈ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਹੈ 'ਮਾਮੂਲੀ' । ਦੋਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸੰਜੋਗ ਤੋਂ

ਉਤਪੰਨ 'ਸਮਰ੍ਥ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ 'ਮਾਮੂਲੀ ਕੀਮਤ ਵਾਲਾ' ; ਭਾਵ ਸਸਤਾ ।

ਸਹਜ: ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ,

੧੬੮੨

ਸੁਭਾਅ-ਵਸ, ਸੁਭਾਅ ਅਨੁਸਾਰ ।

ਸਹਜ ਅਵਲਿ ਧੂੜਿ ਮਣੀ ਗਾਡੀ ਚਾਲਤੀ ॥...੧॥

ਬਸੰਤ, ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੧੧੯੬

ਵੇਖੋ 'ਅਵਲਿ' ੩੨੮੩

[ਸੰਸ. ਸਵਯ (ਸਹਜ) : ਸੁਭਾਵਿਕ ; ਸੱਕਾ : ਬੰਸ-ਪਰੰਪਰਾ ਵਿਚ
ਆਇਆ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵਯ (ਸਹਜ) : ਸੁਭਾਅ ; ਸੁਭਾਵਿਕ ।]

ਨੋਟ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ) : ਇਹ ਲਫਜ਼ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਆਮ
ਬੋਲ-ਚਾਲ ਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੀ ਪੂਰਲਿਤ ਵਰਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ
ਹੈ:- ਹੌਲੀ, ਧੀਰੇ, ਠਹੁੰਮੇ ਨਾਲ, ਬਗ਼ੈਰ ਤੇਜ਼ੀ ਦੇ ਆਦਿਕ । ਇਸ ਦੇ
ਮੂਲਕ ਅਰਥ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਇਤਨੇ ਹਨ- ਸਵ+ਜ (ਸਹ+ਜ), ਸਾਥ ਪੈਦਾ
ਹੋਇਆ, ਸੁਭਾਵਿਕ, ਸੱਕਾ, ਬੰਸ-ਪਰੰਪਰਾ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੋਇਆ,
ਜਮਾਂਦਰੂ। ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਇਸ ਲਫਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ।
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਆਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਘੇਰਾ ਚੌੜਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਭਿਪ੍ਰਾਯ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ-

ਜਮਾਂਦਰੂ, ਉਹ ਗੁਣ ਜੋ ਪੈਦਾਇਸ਼ ਤੋਂ ਹੈ, ਕੁਦਰਤੀ ਖਾਸਾ,
ਫਿਤਰਤ, ਖਸਲਤ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਬਨਾਵਟ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਲਈ ਕੋਈ
ਤਰੱਦਦ ਨਹੀਂ ਜੋ ਸੁਭਾਵਤ ਹੈ, ਨਿਰਯਤਨ, ਸੁਖ-ਰੂਪ, ਸੌਖਾ, ਸੁਖੱਲਾ, ਜੋ
ਪਰਸਪਰ ਅਨੁਕੂਲਤਾ ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਸਿੱਧ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਕਰਸ, ਲਗਾਤਾਰ
ਰਵਾਂ, ਮੌਲਿਕ, ਅੰਦਰੋਂ ਸਫ਼ਰਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ, ਨਿਜ-ਸਰੂਪ, ਸ੍ਵੈ-ਸਰੂਪ,
ਨਿਹਪਦ, ਪ੍ਰੇਮ, ਲੀਨ ਅਵਸਥਾ, ਸਮਾਧੀ, ਜੀਵਾਤਮਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ
ਏਕਤਾ, ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ।

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਵੇਲੇ ਤਕ ਇਹ ਪਦ ਧਾਰਮਿਕ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਦਾ
ਅਭਿੰਨ ਅੰਗ ਹੋ ਚੁਕਾ ਸੀ । ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸਾਖਾ 'ਸਹਿਜਯਾਨ' ਸਹਿਜ ਦੇ
ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਹੀ ਸਮਰਪਿਤ ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਵਰਤੀ ਨਾਥਾਂ-ਯੋਗੀਆਂ
ਵਾਸਤੇ ਸਹਿਜ ਪਦ ਅਤਿਅੰਤ ਮਹੱਤਵਸ਼ਾਲੀ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ।

ਸਹਜ: ਨਿਰਯਤਨ ।

੧੬੮੩

ਸਿਮਰਤ ਏਕੁ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਬਿਨਸੇ ਮਾਇਆ ਮਾਦ ॥

ਸਹਜ ਅਨਦ ਅਨਹਦ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਏ ਬਿਖਾਦ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੩, ਸਫਾ ੧੨੨੪

ਅਰਥ: ਇਕ ਅਚੁਤ ਅਬਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ, ਮਾਇਆ ਦੇ
ਨਸੇ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੁੜ ਕੇ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ। ਅਨਹਦ ਧੁਨ ਬਾਣੀ
ਵਿਚ ਲਗਾ ਹੋਇਆ (ਮਨ) ਨਿਰਯਤਨ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ ।

ਅਚੁਤ- ਇਕਰਸ । ਮਾਦ- ਮਦ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ, ਨਸ਼ਾ । ਬਹੁਰਿ- ਫਿਰ,
ਮੁੜ ਕੇ । ਬਿਖਾਦ- ਦੁਖ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ: ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ।

੧੬੮੪

ਖਰਚੁ ਖਜਾਨਾ ਨਾਮ ਧਨੁ ਇਆ ਭਗਤਨ ਕੀ ਰਾਸਿ ॥

ਖਿਆ ਗਰੀਬੀ ਅਨਦ ਸਹਜ ਜਪਤ ਰਹਹਿ ਗੁਣਤਾਸੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੨੫੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ (ਉਹ) ਧਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ (ਅਸਲ) ਪੂੰਜੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸੇ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਖਜਾਨੇ ਵਿਚੋਂ ਖਾਂਦੇ-ਖਰਚਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਧਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ) । ਉਹ ਗੁਣਨਿਧ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਹੀ) ਖਿਮਾਸ਼ੀਲ ਸੁਭਾਅ, ਨਿਮ੍ਰਤਾ, ਸੁਖ ਅਤੇ ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਖਰਚੁ- ਖਰਚਦੇ ਹਨ । ਇਆ- ਇਹ । ਰਾਸਿ- ਪੂੰਜੀ । ਗੁਣਤਾਸੁ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਮਾਧਿ): ਸਹਜ ਸਮਾਧੀ,

੧੬੮੫

ਅਡੋਲ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਦੇਖਿ ਅਚਰਜੁ ਰਹੇ ਬਿਸਮਾਦਿ ॥

ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੁਰ ਨਰ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ॥...॥੬॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੪੧੬

ਅਰਥ: (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੇਰੀ (ਅਨੂਪ) ਲੀਲਾ ਵੇਖ ਕੇ (ਅਸੀਂ) ਹੈਰਾਨ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ । ਤੂੰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਅਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ (ਭਾਵ ਸਭ ਦੇ) ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ ।

ਅਚਰਜੁ- ਕੋਤਕ, ਲੀਲਾ । ਬਿਸਮਾਦਿ- ਹੈਰਾਨ । ਸੁਰ- ਦੇਵਤੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਮਾਧਿ): ਨਿਚਯਤਨ ਟਿਕਾਉ ।

੧੬੮੬

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸਦਾ ਲਿਵ ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਈ ॥

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਰਤਾ ਬੋਰਾਗੀ ਨਿਜ ਘਰਿ ਤਾਤੀ ਲਾਈ ॥੬॥

ਸਾਰਗ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੨੩੨

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । (ਗੁਣ ਗਾਇਆਂ) ਸੁਰਤਿ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਨਿਰੰਕਾਰ ਵਿਚ ਟਿਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੋ ਅਤੇ (ਮਨ) ਨਿਰਯਤਨ ਟਿਕਾਉ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਨਿਜ-ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਇਕਾਗਰ ਹੋ ਬੈਠਾ ਹਾਂ ।

ਤਾਤੀ- ਇਕਾਗਰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਮਾਧਿ): ਆਤਮਿਕ

੧੬੮੭

ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ ।

ਪੂਰਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ ॥ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਸੁਭਾਏ ॥

ਹਰਿ ਭੰਡਾਰੁ ਹਾਥਿ ਆਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੧੦੦੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜਾਨਾ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ) ਹੱਥ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਸ ਖਜਾਨੇ ਨਾਲ ਗੁਰਮੁਖ) ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਅਘਾਏ- ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਏ । ਹਰਿ ਭੰਡਾਰੁ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਮਾਧਿ): ਏਕਾਗ੍ਰ

੧੬੮੮

ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ।

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਫੁਨਿ ਬਡੈ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪੁਗਾਸੁ ਰਿਦੈ ਧਰਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਰਵਿਦਾਸ, ੪, ਸਫਾ ੬੫

ਅਰਥ: ਰਵਿਦਾਸ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਦੈਵੀ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਟਿਕਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ-ਮਿਤ੍ਰ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਏਕਾਗ੍ਰ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਉਸ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਮਾਨੋ): ਬ੍ਰਹਮ-ਲੀਨ ਹੋਇਆ ।

੧੬੮੯

ਪੂੰਜੀ ਹਿਰਾਨੀ ਬਨਜੁ ਟੂਟ ॥ ਦਹਦਿਸ ਟਾਂਡੇ ਗਇਓ ਫੂਟਿ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮਨ ਸਰਸੀ ਕਾਜ ॥ ਸਹਜ ਸਮਾਨੋ ਤ ਭਰਮ ਭਾਜ ॥੩॥

ਬਸੰਤੂ, ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੧੧੯੫

ਅਰਥ: ਸਾਹਾਂ ਦੀ ਪੂੰਜੀ ਮੁਕ ਗਈ ਤਾਂ ਸੰਸਾਰਿਕ ਧੰਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਏ । (ਸਰੀਰਕ ਅੰਗਾਂ ਦਾ ਸੰਗਠਨ ਰੂਪੀ) ਕਾਛਿਲਾ ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਖਿੰਡ-ਪੁੰਡ ਗਿਆ (ਭਾਵ ਪੰਜ ਤੱਤ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਵਿਲੀਨ ਹੋ ਗਏ) । ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਮਨ ! ਬ੍ਰਹਮ ਲੀਨ ਹੋਇਆਂ ਤੇਰੇ ਸੰਸਾਰਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੇਰਾ (ਮੰਜਿਲ ਤਕ ਪੁੱਜਣ ਦਾ) ਕਾਰਜ ਰਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਪੂੰਜੀ- ਸਵਾਸ ਰੂਪ ਦੋਲਤ । ਹਿਰਾਨੀ- ਗਵਾ ਦਿੱਤੀ, ਮੁੱਕ ਗਈ । ਬਨਜੁ- ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ । ਦਹਦਿਸ- ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ । ਟਾਂਡੇ- ਪਹਿਲਾਂ ਵਣਜਾਰਿਆਂ ਦੇ ਮਾਲ-ਅਸਬਾਬ ਜਾਂ ਕਾਛਿਲੇ ਨੂੰ, ਪਰ ਅਜ ਕਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਗਰ ਨੂੰ ਟਾਂਡਾ ਸੱਦੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਟਾਂਡੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਸਰੀਰਿਕ ਅੰਗਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ । ਸਰਸੀ- ਸਰ ਜਾਵੇਗਾ, ਰਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ । ਭਾਜ- ਭੱਜ ਜਾਵੇਗਾ, ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਰੋਤ): ਸੁਭਾਵਿਕ ੧੬੯੦

ਆਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਾਦ, ਘੰਡੇਹੋੜੇ ਦਾ ਨਾਦ ।

ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਹੋ
ਮ੍ਰਿਗ ਅਰਧੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨ ਹੋ ਓਹੁ ਬੇਧਿਓ ਸਹਜ ਸਰੋਤ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੪੬੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਘੰਡੇਹੋੜੇ ਦਾ) ਨਾਦ ਸੁਣਨ ਵਾਸਤੇ ਹਿਰਣ ਸਨਮੁਖ ਹੋ ਕੇ (ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਦਾ) ਤੀਰ ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਆਪਣੀ ਜਿੰਦ, ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਮਨ ਸਭ ਕੁਝ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸਨਮੁਖ ਤੀਰ ਖਾ ਕੇ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਨਾਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ।

ਸਨਮੁਖ- ਸਾਹਮਣੇ ਹੋ ਕੇ । ਸਹਿ- ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਬਾਨ- ਤੀਰ । ਬੇਧਿਓ- ਵਿੰਨ੍ਹਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸਰੋਵਰ): ਸਹਿਜ ਪਦ ਰੂਪੀ ੧੬੯੧

ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ, ਆਤਮ-ਸਥਿਰਤਾ ਵਿਚ ।

ਆਜੋਨੀਉ ਭਲੁ ਅਮਲੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਲ੍ਹਚਰੈ ਤੁਅ ਸਹਜ ਸਰੋਵਰਿ ਬਾਸੁ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੯੮

ਵੇਖੋ 'ਅਮਲ' ੨੯੬੩

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਖ): ਮਾਨਸਿਕ ੧੬੯੨

ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਆਨੰਦ ।

ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਜੋਤਿ ਸਹਜ ਸੁਖ ਸੋਭਾ ਬਾਜੇ ਅਨਹਤ ਬਾਨੀ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਿਰਚਲੁ ਘਰ ਬਾਧਿਓ ਗੁਰਿ ਕੀਓ ਬੰਧਾਨੀ ॥...॥੪॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੬੭੨

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜੋਤਿ ਦਾ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਨਿਰਯਤਨ ਬਾਣੀ ਦਾ (ਮਧੁਰ) ਗਾਇਨ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਹੈ, ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਜਨਿਤ ਸੁਖ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਆਖ ਨਾਨਕ ! (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ) ਸਥਿਰ ਪਰਮਪਦ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਥਿਰਤਾ (ਕਰਤਾਰ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਅਨਹਤ ਬਾਨੀ- ਬਾਣੀ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ । ਨਿਰਚਲੁ ਘਰ- ਅਚਲ ਟਿਕਾਣਾ, ਸਥਿਰ ਪਦ । ਬੰਧਾਨੀ- ਸਥਿਰਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਖ): ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਸੁਖ । ੧੬੯੩

ਸੋਈ ਨਾਚਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੇ ਸਹਜ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧੦॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੫੦੬

ਅਰਥ: (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਦਰ ਤੋਂ) ਉਹੀ ਮਨੁੱਖ ਨਚਦੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗੇ ਲਗਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਰਜਾ ਵਿਚ ਚਲਣਾ ਹੀ ਰੱਬ ਨੂੰ ਰੀਝਾਣ ਵਾਲਾ ਅਸਲ ਨਾਚ ਹੋ), ਪਰੰਤੂ (ਤਾਂ) ਜੋ ਉਹ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਲੈਣ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ (ਹੋ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ !) ਤੇਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੋਵੇ ਉਹ ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਸੁਖ ਪਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਖ): ਨਿਰਯਤਨ ਸੁਖ । ੧੬੯੪

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ਸਹਜ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥

ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਕਰ ਜੋਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੨, ਸਫਾ ੩੯੮

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਨਿਰਯਤਨ ਸੁਖ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । (ਉਸ) ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਦਿਨ-ਰਾਤ, ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ, ਆਰਾਧਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਰੈਣਿ- ਰਾਤ । ਕਰ ਜੋਤਿ- ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁੰਨ): ਮਾਇਕ ਫੁਰਨਿਆਂ ਦਾ ਅਭਾਵ । ੧੬੯੫

ਕਬੀਰ ਗੰਗ ਜਮੁਨ ਕੇ ਅੰਤਰੇ ਸਹਜ ਸੁੰਨ ਕੇ ਘਾਟ ॥

ਤਹਾ ਕਬੀਰੈ ਮਟੁ ਕੀਆ ਖੋਜਤ ਮੁਨਿ ਜਨ ਬਾਟ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੫੨, ਸਫਾ ੧੩੭੨

ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਨੇ (ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ) ਅਜਿਹੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਸਥਿਰ ਕਰ ਲਈ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਗੰਗਾ ਅਤੇ ਜਮੁਨਾ ਦੇ ਮਿਲਾਪ (ਵਾਂਗ ਆਤਮਾ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਮੇਲ ਹੋ ਜਾਵੇ) ਜਿਥੇ ਸੁਖਦ-ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ਜਿਊਂਦਿਆਂ ਮਾਇਕ ਫੁਰਨਿਆਂ ਦਾ ਅੰਤ ਹੋ ਜਾਵੇ । ਇਹ ਉਹੋ ਉੱਚ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਮਾਰਗ ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀ ਭਾਲਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਗੰਗਾ ਅਤੇ ਜਮੁਨਾ ਵੈਦਿਕ ਧਰਮਾਵਲੰਬੀਆਂ ਲਈ ਦੋ ਪਵਿੱਤਰ ਨਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਉਤੇ ਕਈ ਉਘੇ ਤੀਰਥ ਸੁਸ਼ੋਭਿਤ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗਮ ਸਥਾਨ 'ਪ੍ਰਯਾਗ ਰਾਜ' ਇਕ ਪਵਿੱਤਰਤਮ ਤੀਰਥ ਹੈ । ਵੈਦਿਕ ਧਰਮ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਾਧਨ ਮੰਨਦੇ ਹਨ । ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ ਸਰਵ-ਵਿਦਿਤ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗ ਆਧਾਰਿਤ ਮੱਤਾਂ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਅਵੈਦਿਕ ਧਰਮ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਾਲ ਹੀ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ।

ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਯੋਗ ਦੀਆਂ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਸਿੱਧ-ਨਾਥ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਸੀ ਕਿ ਗੰਗਾ-ਜਮੁਨਾ ਦੇ ਨਾਤੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਰੀੜ੍ਹ ਦੀ ਹੱਡੀ ਤੋਂ ਗੁਜਰਦਿਆਂ ਸਿਰ ਤਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇਕ ਹੋਰ 'ਸੁਖਮਨਾ' ਨਾਤੀ ਹੈ। ਮਸਤਕ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦਾ ਸੰਗਮ ਹੀ ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ ਸੰਗਮ ਹੈ। ਇਹੀ ਯੋਗੀਆਂ ਦਾ 'ਪ੍ਰਯਾਗ ਰਾਜ' ਤੀਰਥ ਹੈ।

ਭਗਤੀ ਲਹਿਰ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਹੈ, ਦਾ ਯੋਗੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮਾਨਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਿੱਧਾ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹ ਹਠ-ਯੋਗ ਨਾਲੋਂ ਸੰਤੁਲਿਤ ਵਿਵਹਾਰਿਕ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਂਦਿਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਸਾਣ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ ਦੱਸਦੇ ਸਨ। ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਭਗਤੀ ਲਹਿਰ ਨਾਲ ਰਿਹਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਾਮਾਨੰਦ ਦੀ ਭਗਤੀ ਲਹਿਰ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਚਰਮਸੀਮਾ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਇਆ, ਪਰ ਹਠ-ਯੋਗ ਵਲ ਕਦੇ ਉਤਸਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਯੋਗ ਮੱਤ ਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਇਹੀ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਨਿਰਮਲ ਕਰਮ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਉਹ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਹਠ-ਯੋਗੀ ਘੋਰ-ਸਾਧਨਾ ਚਾਹੀਂ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਨੋਟ: ਬੁੱਧ ਨੇ ਦੁਖ-ਨਿਰੋਧ ਲਈ ਜੋ ਅਸਟਾਂਗਿਕ ਸਾਧਨਾ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਾਈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਹਾਤਮਾ ਜੀ ਨੇ ਮੱਧ ਮਾਰਗ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ। ਇਹੀ ਮੱਧ ਮਾਰਗ ਸਿੱਧਾਂ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਪਦ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਇਸ ਪਦ ਆਧਾਰਿਤ 'ਸਹਿਜਯਾਨ' ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਹੋਇਆ। ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਦਰਸਾਇਆਂ ਵੀ ਸਿੱਧਾਂ, ਨਾਥਾਂ ਅਤੇ ਯੋਗੀਆਂ ਦੀ ਸਾਧਨਾ-ਪੱਧਤੀ ਤਿਆਗਵਾਦ ਅਤੇ ਹਠ-ਯੋਗ ਤੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਚਹੀਂ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਧਰਮ-ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਸਹਿਜ-ਜੀਵਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਤੁਲਿਤ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸਹਿਜ ਸੰਤੁਲਿਤ-ਜੀਵਨ ਦਾ ਬੋਧਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਿਆਗਵਾਦ ਅਤੇ ਭੋਗਵਾਦ ਦਾ ਉਹ ਆਦਰਸ਼ ਸਮਨਵੈ ਹੈ, ਜਿਸ ਅਧੀਨ ਮਾਨਵ-ਉਪਯੋਗੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ-ਭੋਗਵਾਦ ਨੂੰ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਨੂੰ 'ਸਰਵਉੱਚ ਧਰਮ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ'।

ਬੁੱਧ ਧਰਮ ਪਰਮਸਤਾ ਦੀ ਹੋਂਦ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਿਰਵਾਣ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਹਾਲਤ ਦੀ ਨੇਤਰਾ ਯੋਗ ਦੀ ਨਿਰਵਿਚਾਰ ਸਮਾਧੀ ਨਾਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਸੀ। ਮਾਧਯਮਿਕ ਸ਼ਾਖਾ ਅਧੀਨ ਹੋਏ ਸਿਧਾਂਤਿਕ ਵਿਕਾਸ ਨਾਲ 'ਸੂਨਯਤਾ' ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਧਰਮ-ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। 'ਚਿੱਤ-ਸੂਨਯਤਾ' ਹੀ ਯੋਗ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਯੋਗ ਦੀ ਨਿਰਵਿਚਾਰ, ਨਿਰਵਿਕਲਪ ਅਤੇ ਨਿਰਬੀਜ ਸਮਾਧੀ ਨੇ ਬੁੱਧ ਮੱਤ ਦੀ 'ਸੂਨਯ' ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਬੁੱਧਾਂ ਦੀ ਇਹ ਸੂਨਯਤਾ ਸਿੱਧਾਂ-ਨਾਥਾਂ ਵਿਚ 'ਸੁੰਨ' ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਜਾਣੀ ਗਈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਪ੍ਰਯਾਯਵਾਚੀ ਹੋ ਗਈ। ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਵਿਚਾਰ ਚਿੱਤ ਦੀ ਪਰਿਕਲਪਨਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੈ। ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਸੁੰਨ ਕੋਈ ਅਭਾਵ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ,

ਸਗੋਂ ਬੁਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਅਤੇ ਸੁਭ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਉਦੀਮਾਨ ਦੀ ਸੂਚਕ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁੰਨਿ): ਮਾਇਕ ਫੁਰਨਿਆਂ ਦਾ ਅਭਾਵ। ੧੬੯੬

ਸਹਜ ਸੁੰਨਿ ਇਕੁ ਬਿਰਵਾ ਉਪਜਿਆ ਧਰਤੀ ਜਲਹਰੁ ਸੋਖਿਆ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਹਉ ਤਾ ਕਾ ਸੇਵਕੁ ਜਿਨਿ ਇਹੁ ਬਿਰਵਾ ਦੇਖਿਆ॥੩॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੮੭੦

ਅਰਥ: (ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ) ਮਾਇਕ ਫੁਰਨਿਆਂ ਦੇ ਅਭਾਵ ਕਾਰਨ (ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਮਾਨੋ) ਕੋਮਲਤਾ ਦਾ ਇਕ ਪੈਦਾ ਉਗ ਪਿਆ। (ਇਸ ਪੈਦੇ ਨੇ) ਉਸ ਦੇ ਸਰੀਰ (ਰੂਪ ਧਰਤੀ) ਵਿਚੋਂ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪੀ ਬੱਦਲ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖਾਂ) ਦਾ ਦਾਸ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਕੋਮਲ ਸ਼ੁਟਾ ਦੇਖਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਮਲਤਾ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਹੈ)।

ਬਿਰਵਾ- ਕੋਮਲ ਸ਼ੁਟਾ ਭਾਵ ਕੋਮਲਤਾ। ਧਰਤੀ- ਸਰੀਰ। ਜਲਹਰੁ- ਜਲਧਰ, ਬੱਦਲ। ਜਲਹਰੁ ਸੋਖਿਆ- ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪ ਸਰੋਵਰ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਦਿੱਤਾ। [ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਭਾਉ): ਕੁਦਰਤੀ ਖਾਸਾ, ੧੬੯੭

ਕੁਦਰਤੀ ਸੁਭਾਅ।

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਾ ਇਹੋ ਗੁਨਾਉ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਉ ਪਾਵਕ ਕਾ ਸਹਜ ਸੁਭਾਉ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੭੨

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦਾ ਇਹੋ ਕੁਦਰਤੀ ਗੁਣ ਜਾਂ ਸੁਭਾਅ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਗ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਖਾਸਾ ਹੈ (ਗੰਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਸਾੜਨਾ, ਆਪ ਗੰਦਿਆਂ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਜੋ ਨਿਕਟ ਆਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿੱਘਿਆਂ ਕਰਨਾ)।

ਗੁਨਾਉ- ਗੁਣ। ਪਾਵਕ- ਅੱਗ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਭਾਇ): ਸੁਤੇ-ਸਿਧ, ੧੬੯੮

ਨਿਰਯਤਨ ਹੀ ਸੁੱਧ ਭਾਵਨੀ ਨਾਲ।

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਭਏ ਦਇਆਲਾ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨੇ ਕਰਿ ਦੀਨੇ॥

ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਮਿਲੇ ਗੋਪਾਲਾ ਨਾਨਕ ਸਾਚਿ ਪਤੀਨੇ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੭, ਸਫਾ ੬੨੬

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਾਡੇ ਹਿਤਕਾਰੀ ਹੋ ਗਏ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਆਪ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਨਿਰਯਤਨ ਹੀ ਸੁੱਧ ਭਾਵਨੀ ਨਾਲ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਪਾਲਕ ਮਿਲ ਗਏ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਸ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਤੀਜ ਗਏ ਹਾਂ।

ਦਇਆਲਾ- ਹਿਤਕਾਰੀ। ਪਤੀਨੇ- ਪਤੀਜ ਗਏ ਹਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੁਖ): ਨਿਰਯਤਨ ਸੁਖ ।

੧੬੯੯

ਸਹਜ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਨਾਮ ਰਸ

ਹਰਿ ਸੰਤੀ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ॥

ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਭੋਟਿਓ ਗੁਰ ਨਾਨਕ

ਤਾ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਫਾ ੭੪੭

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤੀ' III-੧੪੩੫

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੇਵਾ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਸੇਵਾ,

੧੭੦੦

ਉਸਾਰੂ ਸੇਵਾ ।

ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਸਗਲੇ ਸਭਿ ਜਪ ਤਪ

ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਅਲਖ ਅਭੇਦਾ ॥

ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ

ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ਸਹਜ ਸੇਵਾ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੨, ਸਫਾ ੩੫੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਅਵਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਭਿਨ (ਅਰਥਾਤ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਓਤ-ਪੋਤ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਸਾ ਲਿਆ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਜਪਾਂ, ਤਪਾਂ, ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਧਿਆਨ-ਸਾਧਨਾਂ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੁਆਰਾ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਿਕ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਕਰਨ (ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਬਣਦਾ) ਹੈ ।

ਨੋਟ: 'ਸਹਜ ਸੇਵਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਸਹਿਜ ਅਤੇ ਸੇਵਾ' ਕੀਤਾ ਹੈ । ਪਹਿਲੀ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਜਪੀ, ਤਪੀ ਅਤੇ ਧਿਆਨੀ-ਸਾਧਕਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਇਆ ਹੈ । ਮੰਤ੍ਰ-ਜਪ, ਤਪੱਸਿਆ ਅਤੇ ਧਿਆਨ-ਸਾਧਨਾਂ ਦਾ ਯੋਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਪਾਰਮਿਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਨਾਲ ਗੂੜ੍ਹਾ ਸੰਬੰਧ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਰਮਿਕ ਫਿਰਕਿਆਂ ਦਾ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨਾ 'ਸਹਿਜ' ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਵੀ ਪਰਮਪਦ ਲਈ 'ਸਹਿਜ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਵਰਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ 'ਸਹਿਜ' ਮਿਲਦਾ ਸਿਮਰਨ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਹੈ ।

'ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ' ਜੋ 'ਸਿਮਰਨ' ਹੈ, ਤਾਂ 'ਸੇਵਾ' ਇਸ ਦਾ ਪੂਰਕ ਅੰਗ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਸਹਿਜ ਸੇਵਾ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਮਨਾ-ਰਹਿਤ ਉਸਾਰੂ ਸੇਵਾ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਮਾਜ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਤਿਆਗ ਦੇ ਸਰਲਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ । 'ਸਹਿਜ ਸੇਵਾ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਸਹਿਜ ਅਤੇ ਸੇਵਾ' ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਯੁਕਤੀ ਸੰਗਤ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂ ਜੋ 'ਸਹਿਜ' ਲਕਸ਼ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ 'ਸੇਵਾ' ਇਸ ਲਕਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਸਾਧਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਸੈਨ): ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ

੧੭੦੧

ਵਿਚ ਸੈਣ ਦੀ ਹਾਲਤ, ਗੁੜੀ ਨੀਂਦ, ਬੇਫ਼ਿਕਰੀ ਦੀ ਨੀਂਦ ।

ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੇ ਬਹੁਤੁ ਅੰਦੇਸਰੇ ਤੇ ਮਿਟੇ ਸਭਿ ਗਾਇਆ ॥

ਸਹਜ ਸੈਨ ਅਰੁ ਸੁਖਮਨ ਨਾਰੀ ਊਧ ਕਮਲ ਬਿਗਸਾਇਆ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੬੧੨

ਅਰਥ: (ਪਹਿਲਾਂ) ਜਿਹੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਫਿਕਰ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹੁਣ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ । ਸੁਖਮਨਾ ਨਾੜੀ ਵਿਚ (ਸਵਾਸ ਸਥਿਰ ਕਰ ਕੇ ; ਭਾਵ ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ) ਹੁਣ ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਉਲਟਾ ਕਮਲ (ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਖਿੜ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਸੈਂ) ਸੁਖ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂਦਾ ਹਾਂ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚ 'ਉਲਟਾ ਕਮਲ' ਉਸ ਮਨ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਮਾਇਆਵੀ ਰਸਾਂ ਦਾ ਪਿਛਲਗ ਹੋ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਭਟਕਾ ਕੇ ਵਾਸਨਾਵਾਂ ਮਗਰ ਚਲਾਂਦਾ ਹੈ । ਭਟਕਣਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਕੁਮਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਠੀਕ ਰਸਤੇ ਵਲ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਦੀਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਨ-ਮਨ ਖਿੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਹੋ ਹੈ ਕਮਲ ਦਾ ਖਿੜ ਕੇ ਸਿੱਧਾ ਹੋਣਾ। ਜਿਨਾ ਬਾਤ ਕੋ- ਜਿਹੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ । ਅੰਦੇਸਰੇ- ਅੰਦੇਸ਼, ਫਿਕਰ । ਸੁਖਮਨ ਨਾਰੀ- ਸੁਖਮਨਾ ਨਾੜੀ ; ਭਾਵ ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ । ਊਧ ਕਮਲ- ਯੋਗ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰੀਰ ਅੰਦਰ ਉਲਟਾ ਕਮਲ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ, ਜੋ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾਲ ਖਿੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਬਿਗਸਾਇਆ- ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਇਆ, ਖਿੜ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਕਥਾ): ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਕਥਾ,

੧੭੦੨

ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਕਥਾ ।

ਸਹਜ ਕਥਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛੁੱਟਾ ॥

ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਤਿਸੁ ਲੈ ਭੁੰਦਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੪, ਸਫਾ ੧੮੬

ਅਰਥ: ਆਤਮਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਚਸ਼ਮੇ ਹਨ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਸ਼ਮਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਅਵਸਰ ਮਿਲੇ ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਪੀਂਦੇ ਹਨ ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛੁੱਟਾ- ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਚਸ਼ਮੇ । ਭੁੰਦਾ- ਭੋਗਦੇ ਹਨ, ਪੀਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਕਲਾਲਨਿ): ਸਹਿਜ ਰੂਪੀ

੧੭੦੩

ਸਰਾਬ ਪਿਆਣ ਵਾਲੀ ਸਾਕੀ ।

ਸਹਜ ਕਲਾਲਨਿ ਜਉ ਮਿਲਿ ਆਈ ॥

ਆਨੰਦਿ ਮਾਤੇ ਅਨੰਦਿਨੁ ਜਾਈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੭, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਸਹਿਜ ਰੂਪੀ ਸਰਾਬ ਪਿਲਾਣ ਵਾਲੀ ਸਾਕੀ ਜਦ ਆ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, (ਤਦ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਨਾਮ ਰਸ ਪੀ-ਪੀ ਕੇ) ਦਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਦਿਨ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਸਰਸਾਰ ਰਹਿ ਕੇ ਬੀਤਦਾ ਹੈ ।

ਜਉ- ਜਦੋਂ । ਮਿਲਿ ਆਈ- ਆ ਮਿਲਦੀ ਹੈ । ਮਾਤੇ- ਮਸਤ । ਜਾਈ- ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਬੀਤਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਕੋਲ): ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ।

੧੭੦੪

ਜਾਸ ਨ ਬਾਸਨ ਸਹਜ ਕੋਲ ਕਰੁਣਾਮੈ ॥ ਏਕ ਅਨੰਤ ਅਨੂਪੈ ਠਾਉ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੫੩੬

ਵੇਖੋ 'ਅਨੰਤ' ੨੪੧੩

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਗੁਫਾ): ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ

੧੭੦੫

ਦੀ ਅਵਸਥਾ ।

ਸਹਜ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਬਾਧਿਆ ॥

ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਦੁ ਵਾਜਿਆ ॥.....੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਨਿਹਚਲ) ਟਿਕਾਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਸ਼ਬਦ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਆਸਣੁ- ਟਿਕਾਣਾ । ਬਾਧਿਆ- ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ, ਬਣਾ ਲਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਘਰਿ): ਨਿਜ ਘਰ ਵਿਚ,

੧੭੦੬

ਟਿਕਾਉ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ।

ਪੂੰਜੀ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਸਾਰੁ ॥

ਨਿਰਮਲੁ ਸਾਚਿ ਰਤਾ ਪੈਕਾਰੁ ॥

ਸਿਫਤਿ ਸਹਜ ਘਰਿ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾਰੁ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: ਮੇਲ-ਰਹਿਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਉੱਤਮ ਪੂੰਜੀ ਹੈ । ਸਿਆਣਾ ਵਾਪਾਰੀ ਨਿਰਮਲ ਜੀਵਨ ਰਾਹੀਂ ਸੱਚ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । (ਅਜਿਹਾ ਵਾਪਾਰੀ) ਟਿਕਾਉ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ (ਰੱਬ ਦੀਆਂ) ਵਡਿਆਈਆਂ ਕਰਦਾ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਰੁ-ਉੱਤਮ। ਪੈਕਾਰੁ- ਹੋਸ਼ਿਆਰ ਵਾਪਾਰੀ, ਸੁਚੇਤ ਮਨ ਵਾਲਾ ਜਿਗਿਆਸੂ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਘਰੁ): ਨਿਜ ਘਰ,

੧੭੦੭

ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ, ਟਿਕਾਉ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਈਐ ॥

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭੇਟੇ ਮਰਿ ਆਈਐ ਜਾਈਐ ॥੧॥ਫਹਾਉ॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੮੬

ਵੇਖੋ 'ਆਈਐ' III-੫੩

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਘਰੁ): ਪਰਮਪਦ, ਨਿਹਚਲ ਟਿਕਾਣਾ ।

੧੭੦੮

ਕਰਨ ਕਰਾਵਨ ਸਰਨਿ ਪਰਿਆ ॥

ਗੁਰਪਰਸਾਦਿ ਸਹਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ

ਮਿਟਿਆ ਅੰਧੇਰਾ ਚੰਦੁ ਰਤਿਆ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੨, ਸਫਾ ੩੯੩

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਕਰਤਾ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ਼ਰਨਾਈ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਨਿਹਚਲ ਟਿਕਾਣੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਅੰਧਕਾਰ ਬਿਨਸ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ (ਅਹੰ ਦੀ ਤਪਸ ਤੋਂ ਮੁਕਤ) ਸੀਤਲਤਾਯੁਕਤ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਕਿਰਣਾਂ ਉਦੈ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ।

ਅੰਧੇਰਾ- ਅਗਿਆਨ ਰੂਪ ਅੰਧੇਰਾ । ਚੰਦੁ- ਗਿਆਨ ਰੂਪ ਚੰਦ, ਅਹੰ- ਮੁਕਤ ਗਿਆਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਜਗੋਟਾ): ਸਹਿਜ ਦਾ ਲੰਗੇਟ,

੧੭੦੯

ਕਾਮ ਉਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ।

ਸਹਜ ਜਗੋਟਾ ਬੰਧਨ ਤੇ ਛੁਟਾ ॥ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਗੁਰਸਬਦੀ ਲੂਟਾ ॥...॥੪॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੮੭੯

ਅਰਥ: ਸਹਿਜ ਦਾ ਲੰਗੇਟ ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਣ ਨਾਲ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟ ਗਏ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਾਲ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਲੁੱਟ ਲਏ ।

ਭਾਵ: 'ਲੰਗੇਟ' ਜਤ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ । 'ਸਹਿਜ ਲੰਗੇਟ' ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਾਮ ਉਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਕਾਬੂ । ਇਸ ਸੁਭਾਵਿਕ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੈ ਨਿਜ-ਨਾਰੀ ਦਾ ਸੰਗ ਅਤੇ ਪਰਨਾਰੀ ਦਾ ਤਿਆਗ । ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣਾ ਕਾਮ ਸੌਖ ਨਾਲ ਜਿੱਤਿਆ ਗਿਆ । ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿਕ ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਜੋਗ): (ਸਰਲ ਅਧਿਆਤਮਿਕ

੧੭੧੦

ਸਾਧਨਾ ਪਥ ਦੁਆਰਾ ਕਮਾਇਆ) ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਿਕ ਯੋਗ ।

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਮਨੈ ਮਹਿ ਮੁੰਦਾ ਖਿੰਬਾ ਖਿਮਾ ਹਫਾਵਉ ॥

ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰੈ ਭਲਾ ਕਰਿ ਮਾਨਉ ਸਹਜ ਜੋਗ ਨਿਧਿ ਪਾਵਉ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੭, ਸਫਾ ੩੫੯

ਅਰਥ: (ਨਾਥ-ਜੋਗੀਆਂ ਵਾਂਗ ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਮੁੰਦਰਾਂ ਪਾਣ ਦੀ ਥਾਂ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੀ ਮੁੰਦਰਾਂ ਹਨ । (ਸਭ ਨਾਲ) ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਮੈਂ (ਜੋਗ ਮੱਤ ਦੀ) ਗੋਦਤੀ ਵਾਂਗ ਹੰਢਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਜੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਨੂੰ (ਖਿੜੇ ਮੱਥੇ) ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ) ਮੈਂ (ਘਰ-ਘਾਟ ਤਿਆਗੇ ਬਿਨਾ ਅਤੇ ਯੋਗ ਦੀ ਕਠਿਨ ਸਾਧਨਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ) ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਯੋਗ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਜੋਗ): ਸਹਿਜ-ਮਿਲਣ । ੧੭੧੧
ਗੁਰ ਸੰਤ ਸਭਾ ਦੁਖ ਮਿਟੈ ਰੋਗੁ ॥
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਵਰੁ ਸਹਜ ਜੋਗੁ ॥੪॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸ਼ਬਾ ੧੧੨੦

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਭਾ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ) ਕਰਨ ਨਾਲ (ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ) ਦੁਖ ਅਤੇ ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਤੀ ਨਾਲ ਸਹਿਜ-ਮਿਲਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਸੰਤ ਸਭਾ- ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ; ਅਰਥਾਤ ਸਤਿਸੰਗ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਧੁਨੀ): ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ੧੭੧੨
ਉਹ ਅਵਸਥਾ ਜਦੋਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਲਗਾਤਾਰ
ਆਪੇ ਹੋਣ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਿਰਯਤਨ ਲਿਵਲੀਨਤਾ,
ਨਿਰਯਤਨ ਸਿਮਰਨ, ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਰਤਿ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਭਰਮੁ ਗਵਾਇ ॥
ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗੁਰਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸ਼ਬਾ ੨੩੧
ਅਰਥ: ਪ੍ਰਾਣੀ ਗੁਰੂ (ਦੀ ਸੰਗਤ) ਰਾਹੀਂ ਅਗਿਆਨ (ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ) ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਸੁਰਤਿ ਇਕਮਿਕ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਯਤਨ ਲਿਵਲੀਨਤਾ (ਦੀ ਅਵਸਥਾ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਧੁਨੀ): ਅਨਹਦ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਧੁਨੀ, ੧੭੧੩
ਨਿਰੰਤਰ ਸ਼ਬਦ-ਪ੍ਰਵਾਹ ।
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਨ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ
ਸਾਚ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਨਦਿਨੁ ਰਹੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥...॥੧॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸ਼ਬਾ ੫੧੨

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਏਕਾਗਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਦੀ ਲਿਵ ਅੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ ਹੋਣ

ਲਗਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ-ਰਸ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਧੁਨੀ): ਸਹਿਜ ਗਾਇਨ, ੧੭੧੪
ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਗਾਇਨ ।
ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਗੁਨ ਗਾਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਨਿਹਚਲ ਰਾਜੁ ਕਮਾਉ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੮, ਸ਼ਬਾ ੬੭੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਗਾਇਨ ਰਾਹੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਗੁਣ-ਗਾਨ ਕਰੋ । (ਅਜਿਹਾ ਗਾਇਨ ਕਰਦਿਆਂ) ਅਭਿਨਾਸੀ ਪਦ ਸਦੀਵੀ ਭੋਗੇ ।
ਨਿਹਚਲ ਰਾਜੁ- ਅਭਿਨਾਸੀ ਪਦ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਧੁਨੀ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਲਿਵ ਵਾਲੇ । ੧੭੧੫
ਤੋਰਾ ਮੁਖੁ ਸੁਹਾਵਾ ਜੀਉ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਬਾਣੀ ॥
ਚਿਰੁ ਹੋਆ ਦੇਖੇ ਸਾਰਿਗਪਾਣੀ ॥...॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸ਼ਬਾ ੯੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪਿਤਾ-ਗੁਰੂ) ਜੀ ! ਤੋਰਾ ਮੁਖਤਾ ਸੋਹਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਚਨ ਸੁਭਾਵਿਕ ਲਿਵ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਗਵਾਨ ਰੂਪ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆਂ, ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਚਿਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਗੱਦੀ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਤਿੰਨ ਚਿੱਠੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਲਿਖੀਆਂ । ਇਹ 'ਮਾਝ' ਰਾਗ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਦਰ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ । ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਦੂਜੀ ਚਿੱਠੀ ਦੇ ਆਰੰਭ ਦੀਆਂ ਹਨ ।
ਸੁਹਾਵਾ- ਸੋਹਣਾ । ਸਾਰਿਗਪਾਣੀ- 'ਸਾਰੰਗ' ਨਾਂ ਦੇ ਧਨੁਖ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਧੁਨੀ): ਸਹਿਜ ਦੀ ਧੁਨੀ ਨਾਲ, ੧੭੧੬
ਸੁਭਾਵਿਕ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ, ਅਡੋਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਨੀ ਹਾਂ ॥ ਜਪੀਐ ਸਹਜ ਧੁਨੀ ਹਾਂ ॥
ਸਾਧੂ ਰਸਨ ਭਨੀ ਹਾਂ ॥ ਛੂਟਨ ਬਿਧਿ ਸੁਨੀ ਹਾਂ ॥
ਪਾਈਐ ਵਡ ਪੁਨੀ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੯, ਸ਼ਬਾ ੪੦੯

ਅਰਥ: ਹਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਜੋ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ । (ਜਪ ਦਾ ਇਹ ਰਾਹ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਜੁਬਾਨ ਤੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦਾ ਇਹ ਢੰਗ (ਗੁਰੂ-ਮੁਖ ਤੋਂ) ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ । ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ (ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਇਹ ਵਿਧੀ)

ਪਾਈਦੀ ਹੈ ।

ਰਸਨ- ਜੁਬਾਨ । ਭਨੀ- ਕਹੀ ਗਈ, ਕਿਹਾ ਗਿਆ । ਫੂਟਨ ਬਿਧਿ- ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦੀ ਵਿਧੀ । ਸੁਨੀ- ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ । ਵਡ ਪੁਨੀ- ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ । [ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਪਾਵਤ੍ਰੈ): ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀਆਂ ਰਕਾਬਾਂ । ੧੭੧੭

ਅਪਨੈ ਬੀਚਾਰਿ ਅਸਵਾਰੀ ਕੀਜੈ ॥

ਸਹਜ ਕੈ ਪਾਵਤ੍ਰੈ ਪਗੁ ਧਰਿ ਲੀਜੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੩੧, ਸਫਾ ੩੨੯

ਅਰਥ: ਆਤਮ-ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀਆਂ ਰਕਾਬਾਂ ਵਿਚ ਪੈਰ ਰਖਿਆ ਹੈ ।

ਅਪਨੈ ਬੀਚਾਰਿ- ਆਤਮ ਗਿਆਨ । ਪਗੁ- ਪੈਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਬੀਚਾਰੰ): ਸਹਿਜ-ਗਿਆਨ । ੧੭੧੮

ਗੁਰਮਤਿ ਨਿਹਚਲੁ ਮਨਿ ਮਨੁ ਮਨੰ ਸਹਜ ਬੀਚਾਰੰ ॥

ਸੇ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜਿਤੁ ਸਾਚੁ ਅੰਤਰਿ ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ ਸਾਰੰ ॥੬॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੦੫

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਗੁਰਮਿੱਥ) ਦਾ ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਚ ਪਰਿਪੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਸਹਿਜ-ਗਿਆਨ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਮਨ ਵਿਚ ਅਬਿਨਾਸੀ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਵਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ (ਅਨਮੋਲ) ਰਤਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵਸਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਹਚਲੁ- ਅਡੋਲ, ਪਰਿਪੱਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਬੈਰਾਗੁ): ਸੰਤੁਲਿਤ ਵੈਰਾਗ, ੧੭੧੯

ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਵੈਰਾਗ ਨਾ ਲੈਂਦਿਆਂ ਪਰਮੇਸਰ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਇਹਸਾਸ ਹੋਣਾ ।

ਨਾਨਕ ਮਸਤਕਿ ਜਿਸੁ ਵਡਭਾਗੁ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਹਜ ਬੈਰਾਗੁ ॥੪॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੫੬੦

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਪਰ ਵੱਡੇ ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ (ਦੁਆਰਾ, ਉਸ ਨੂੰ) ਸੰਤੁਲਿਤ ਵੈਰਾਗ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਭਾਵ: ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਯੋਗ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਤਿਆਗ ਅਤੇ ਵੈਰਾਗ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅੰਗ ਹਨ । ਪਰ ਜੋ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਪਰਮਾਰਥ ਦੀ ਰੁਚੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਾਹ ਸੁਖਾਲਾ ਹੈ । ਪ੍ਰੇਮ-ਭਗਤੀ ਦੇ ਸਾਧਨ ਨਾਲ, ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਪਕੜ ਘਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਸਹਿਜ ਬੈਰਾਗ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਭਾਇ): ਸਹਿਜ ਮਾਰਗ ਦੇ ੧੭੨੦

ਤਰੀਕੇ, ਸੋਖਿਆਂ ਹੀ ।

ਉਰਧ ਮੂਲ ਜਿਸੁ ਸਾਖ ਤਲਾਹਾ ਚਾਰਿ ਬੇਦ ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ ॥

ਸਹਜ ਭਾਇ ਜਾਇ ਤੇ ਨਾਨਕ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਜਾਗੇ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੦੩

ਵੇਖੋ 'ਉਰਧ ਮੂਲ' ਪਾਠ

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਮਤਵਾਰਾ): ਗਿਆਨ ਦੇ ੧੭੨੧

ਨਸ਼ੇ ਵਿਚ ਮਸਤ, ਸਹਿਜ ਯੋਗ ਦਾ ਰਸੀਆ,

ਸਹਿਜ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਦੀਵਾਨਾ ।

ਉਆ ਕਉ ਕਹੀਐ ਸਹਜ ਮਤਵਾਰਾ ॥

ਪੀਵਤ ਰਾਮ ਰਸੁ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੭, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਗਿਆਨ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਕਰ ਕੇ, ਜੋ (ਗੁਰਮੁਖ) ਵਿਆਪਕ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਰਸ ਪੀਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਹਿਜ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਦੀਵਾਨਾ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਉਆ ਕਉ- ਉਸ ਨੂੰ । ਪੀਵਤ- ਪੀਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜ (ਬ੍ਰਾਪਾਰੁ): ਸਹਿਜ ਦਾ ਵਪਾਰ, ੧੭੨੨

ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਵਪਾਰ ।

ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬ੍ਰਾਪਾਰੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾ.), ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਸ਼ਾਹ ਦਾ ਵਣਜਾਰਾ ਹਾਂ, ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਅਡੋਲ-ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਸੁਭਾਵਿਕ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਪਾਣ ਵਾਸਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਇਆ: ਜੋ ਸਹਿਜ ਵਾਲਾ ਹੈ, ੧੭੨੩

ਸਹਿਜ ਪਦ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ।

ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਰਬ ਸਧਾਰੀ ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਸਹਜਇਆ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਦਾਤਾ ਚਰਣ ਕਮਲ ਉਰਧਰਿਆ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੫੩੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ । ਸਭ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ । ਸਹਿਜ ਪਦ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ) ਦਰਸਨ ਸਫਲ ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰਗੁਣਿਆਂ ਨੂੰ (ਗੁਣ ਦੇਣ ਵਾਲਾ) ਦਾਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਸਧਾਰੀ- ਆਸਰਾ । ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ- ਔਗੁਣਹਾਰਿਆਂ ਨੂੰ । ਦਾਤਾ- ਗੁਣ

ਬਖ਼ਸ਼ਣ ਵਾਲਾ । ਉਰ- ਹਿਰਦਾ । ਧਰਿਆ- ਵਸਾ ਲਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਰੀਆ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ । ੧੭੨੪

ਤਉ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰੀਆ ॥ ਤਉ ਸੁਖ ਸਹਜਰੀਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਬਿਹਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸ਼ਬਾ ੫੩੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ (ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ) ਤਦੋਂ ਤੋਂ ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦਾ ਸੁਖ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ ।
ਤਉ- ਤਾਂ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ । ਕਰੀਆ- ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਾ: ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ । ੧੭੨੫

ਤਿਸੁ ਘਰਿ ਸਹਜਾ ਸੋਈ ਸੁਹੇਲਾ ॥
ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ ਕਰੇ ਸਦ ਕੋਲਾ ॥...॥੫॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸ਼ਬਾ ੧੩੦

ਅਰਥ: ਉਸ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਘਰ ਵਿਚ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸੌਖਾ ਹੈ (ਜੋ ਗੁਰੂ-ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਚਿੱਤ ਜੋੜਦਾ ਹੈ) ।
ਉਹ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਾਣਦਾ, ਹੱਸਦਾ-ਖੇਡਦਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸੁਖ ਭੋਗਦਾ ਹੋਇਆ, ਸਦਾ ਪ੍ਰਸੰਨ-ਚਿੱਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਘਰਿ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ । ਸੁਹੇਲਾ- ਸੌਖਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਾਇਆ: ਮਾਨਸਿਕ ਸਾਂਤੀ । ੧੭੨੬

ਮਹਾ ਅਨੰਦ ਅਚਿੰਤ ਸਹਜਾਇਆ ॥
ਦੁਸਮਨ ਵੂਤ ਮੁਏ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸ਼ਬਾ ੩੭੧

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ (ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ) ਵੈਰੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਮਰ ਗਏ ਹਨ ।
ਇਨ੍ਹਾਂ (ਕਸ਼ਟਦਾਇਕ ਦੁਸਮਨਾਂ ਦੇ ਵਿਨਾਸ ਕਾਰਨ) ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ ।
ਮਾਨਸਿਕ ਸਾਂਤੀ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ-ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ ਵੱਡੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪਾ ਲਈਆਂ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਾਏ: ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਆ ਗਏ, ੧੭੨੭

ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਮਿਲ ਗਈ ।

ਕਿਰਪਾ ਪਾਏ ਸਹਜਾਏ ਦਰਸਾਏ ਅਬ ਚਾਤਿਆ ਗੋਵਿੰਦ ਸਿਉ ॥
ਸੰਤ ਸੇਵਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਥ ਰੰਗੁ ਲਾਲਨ ਲਾਏ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੩, ਸ਼ਬਾ ੪੦੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਮਿਲ ਗਈ,

(ਕਰਤਾਰ ਦੇ) ਦਰਸ਼ਨ ਵੀ ਹੋ ਗਏ, (ਹੁਣ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨਾਲ ਸੁਰਤਿ ਇਕਮਿਕ ਹੋ ਗਈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਖਸਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਪਿਆਰ ਚਰਮ-ਸੀਮਾ ਤੇ ਪੁੱਜ ਗਿਆ ।
ਦਰਸਾਏ- ਦਰਸ਼ਨ ਹੋ ਗਏ । ਸੰਤਿ ਸੇਵ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ । ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਥ- ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਪਿਆਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਾਰੀ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ । ੧੭੨੮

ਬਹੁ ਗੁਨਿ ਧੁਨਿ ਮੁਨਿ ਜਨ ਖਣੁ ਬੇਤੇ ॥ ਅਵਭੁ ਨ ਕਿਛੁ ਲਾਈਕੀ ਰੇ ॥
ਬਿਖਾਰੀ ਨਿਰਾਰੀ ਅਪਾਰੀ ਸਹਜਾਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਪੀਕੀ ਰੇ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੩, ਸ਼ਬਾ ੪੦੪

ਅਰਥ: ਬਹੁਤ ਗੁਣੀਆਂ (ਦੇ ਗੁਣ), ਰਾਗ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰੀਆਂ (ਦੀ ਵਿਦਿਆ), ਰਿਸ਼ੀਆਂ (ਦੀ ਸਾਧਨਾ) ਅਤੇ ਛੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਆਚਾਰੀਆਂ (ਦਾ ਗਿਆਨ), ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਵੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਥਾ) ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ । (ਇਹ ਕਥਾ) ਵਿਸ਼ੈ-ਵਿਨਾਸਕ, ਅਸੀਮ (ਗਹਿਰਾਈ ਵਾਲੀ), ਅਨੋਖੀ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ-ਅਡੋਲਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ ਰਸਦਾਇਕ ਕਥਾ ਕੇਵਲ) ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਹੀ ਪੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ।
ਬਹੁ- ਬਹੁਤ । ਗੁਨਿ- ਗੁਣੀਆਂ । ਧੁਨਿ- ਰਾਗ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰੀਆਂ । ਖਣੁ ਬੇਤੇ- ਛੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਗਿਆਤ । ਲਾਈਕੀ- ਲਾਇਕ, ਚੁੱਲ । ਬਿਖਾਰੀ- ਵਿਸ਼ੈ-ਵਿਨਾਸਕ । ਅਪਾਰੀ- ਅਸੀਮ । ਪੀਕੀ- ਪੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ, ਪਰਮ ਆਨੰਦ, ੧੭੨੯

ਮੁਕਤ ਅਵਸਥਾ, ਸੰਤੁਲਿਤ ਅਵਸਥਾ ।

ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਕਰਮ ਕਮਾਈਅਹਿ ਆਸ ਅੰਦੇਸਾ ਹੋਇ ॥
ਕਿਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁਟਸੀ ਸਹਜਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥...॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸ਼ਬਾ ੧੮

ਵੇਖੋ 'ਅੰਦੇਸਾ' ੧੧੪੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ: ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ, ਧਿਆਨ ਨਾਲ । ੧੭੩੦

ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਤਿ ਦੀਆ ਰਖਿਆ ਸਹਜਿ ਸਵਾਰਿ ॥
ਸਰਬ ਕਲਾ ਕਰਿ ਬਾਪਿਆ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੪, ਸ਼ਬਾ ੪੭

ਵੇਖੋ 'ਅੰਤਰਿ' ੧੧੦੧

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ: ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ । ੧੭੩੧

ਹਰਿ ਕਾ ਬਿਲੋਵਨਾ ਬਿਲੋਵਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥

ਸਹਜਿ ਬਿਲੋਵਹੁ ਜੈਸੇ ਤਤੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫਾ ੪੭੮

ਅਰਥ: ਹੇ (ਸਤਿਸੰਗੀ) ਮਿੱਤਰੇ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਹੋਲੀ-ਹੋਲੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਿੜਕੇ ਕਿ ਰਿੜਕਣ ਤੋਂ ਨਿਕਲਿਆ ਮੱਖਣ (ਭਾਵ ਗਿਆਨ-ਸਾਰ) ਹੱਥੋਂ ਨਾ ਨਿਕਲ ਜਾਵੇ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਤਿਆਗਵਾਦ ਅਤੇ ਹਨ-ਯੋਗ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਵਿਚ ਨਾ ਕਰੇ । ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਧਰਮ ਦੇ ਫਰਜ਼ ਪੂਰੇ ਕਰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਿਆਂ, ਜੇ ਰੱਬ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰਖੀਏ ਤਾਂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਆਸਲ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੋਂ ਖੁੰਝਾਂਗੇ ਨਹੀਂ ।

ਬਿਲੋਵਨਾ- ਰਿੜਕਣਾ । ਬਿਲੋਵਹੁ- ਚਿੜਕੇ । ਤਤੁ- ਮੱਖਣ, ਗਿਆਨ ਦਾ ਸਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ: ਸੁਖੱਲੇ ਹੀ ।

੧੭੩੨

ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਭਦੂ ਊਚਾ ਹੈ ਕਿਵ ਮਿਲਾਂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਤਾਂ ਸਹਜਿ ਮਿਲੀ ਪਿਰੁ ਰਾਖਿਆ ਉਰਧਾਰੇ ॥...॥੨॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੫੮੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਮੇਰਾ ਮਾਲਿਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ, (ਮੈਂ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਬੜੇ ਨੀਵੇਂ ਜੀਵਨ ਵਾਲੀ ਹਾਂ) ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਾਂ ਉਸ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ? ਜਦੋਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਮਿਲਾਇਆ ਤਾਂ ਸੁਖੱਲੇ ਹੀ ਮਿਲ ਪਈ । ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ਹੁਣ ਗਲੇ ਨਾਲ ਲਾ ਰਖਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਹਜਿ): ਬਿਨਾ ਕਾਹਲੇ ਪਏ ਦੇ,

੧੭੩੩

ਸ਼ਾਂਤ ਚਿੱਤ ਹੈ ਕੇ ।

ਜਾਤਿ ਜੁਲਾਹਾ ਮਤਿ ਕਾ ਧੀਰੁ ॥ ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ ਗੁਣ ਰਮੈ ਕਬੀਰੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੬, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਜਾਤਿ ਦਾ ਜੁਲਾਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੱਤ ਦਾ ਧੀਰਜਵਾਨ, (ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਉਹ) ਸ਼ਾਂਤ ਚਿੱਤ ਹੈ ਕੇ (ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ) ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ।

ਧੀਰੁ- ਧੀਰਜਵਾਨ । ਰਮੈ- ਜਪਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਧਾ): ਸਹਿਜ

੧੭੩੪

ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ।

ਸੋ ਘਰੁ ਲਧਾ ਸਹਜਿ ਸਮਧਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰਾ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ ਮਾਣੇ ਰਲੀਆਂ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੰਉ ਨਮਸਕਾਰਾ ॥੧॥

ਵਡ. (ਫੋਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੫੭੬

ਅਰਥ: ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਉਹ ਟਿਕਾਣਾ (ਮੈਨੂੰ) ਲਭ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੈ । ਉਥੇ ਸੁਖ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ

ਮਾਣ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਟਿਕਾਣੇ ਅਪੜਾਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ ।

ਲਧਾ- ਲਭ ਗਿਆ ਹੈ । ਰਲੀਆਂ- ਖੁਸ਼ੀਆਂ । ਕੰਉ- ਕਉ, ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਇਓ): ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ

੧੭੩੫

ਟਿਕਿਆ ਹਾਂ ।

ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਓ ਦੇਵ ॥

ਮੇਕਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭਏ ਦਇਆਲ ਦੇਵ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੩੬, ਸਫਾ ੨੦੯

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਉਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇਵ, ਦਿਆਲ ਹੋ ਗਏ, ਮੈਂ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਇਆ): ਸਹਿਜ

੧੭੩੬

ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ ਗੁਪਾਲਾ ਤਾ ਨਿਰਭੈ ਕੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥

ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟੇ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਆ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੪੯੬

ਅਰਥ: ਮਿਹਰਬਾਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਜਦ) ਦਇਆਵਾਨ ਹੋਏ, ਤਦ ਅਭੈ ਪਦ ਪਾ ਲਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਕਲਹ ਤੇ ਕਲੇਸ ਮਿਟ ਗਏ ।

ਮੈਂ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਈ): ਸਹਿਜ ਵਿਚ

੧੭੩੭

(ਬਿਰਤੀ) ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਜਿਸੁ ਸਾਧੂ ਸੰਗਤਿ ਤਿਸੁ ਸਭ ਸੁਕਰਣੀ ਜੀਉ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ਜੀਉ ॥੫॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੬, ਸਫਾ ੨੧੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਕਰਨੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਉਸ ਦੀ ਬਿਰਤੀ) ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਸੁਕਰਣੀ- ਚੰਗੀ ਕਰਨੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਹੀ): ਅਡੋਲ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ।

੧੭੩੮

ਜਾ ਕਾ ਦਾਨੁ ਨਿਧੂਟੈ ਨਾਹੀ ॥ ਭਲੀ ਭਾਤਿ ਸਭ ਸਹਜਿ ਸਮਾਹੀ ॥

ਜਾ ਕੀ ਬਖਸ ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਈ ॥ ਮਨਿ ਵਾਸਈਐ ਸਾਰਾ ਸੋਈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੯੯, ਸਫਾ ੩੯੫

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਈਏ, ਜਿਸ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਅਮਿੱਟ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਦਾਨ ਅਖੁਟ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਭਲੀ-ਭਾਂਤ ਸਭ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਨਿਖੁਟੇ ਨਾਹੀ- ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ। ਬਖਸ਼- ਬਖਸ਼ਿਸ਼। ਵਾਸਾਈਐ- ਵਸਾਈਏ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਣੀ): ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਮਾਣੀ ਹੈ। ੧੭੩੯

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸਦ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ ਗੁਰਸਬਦੀ ਸਾਦੁ ਆਇਆ ॥

ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥੧॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੫, ਸਫਾ ੫੫੯

ਅਰਥ: ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਸਦਾ ਮਿੱਠਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਇਹ) ਸਵਾਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਬਿਰਤੀ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਮਾਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਤਾਰ ਜੀਉ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਤਿ): ਸਹਿਜ ਵਿਚ ੧੭੪੦

ਟਿਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਿ ॥ ਨਾਨਕ ਤੇ ਜਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਤਿ ॥੫॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੭

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਨਾ): ਬ੍ਰਹਮ ੧੭੪੧

ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਇਆ ਸੁਖਦਾਈਆ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖ ਭਾਇ ॥

ਸਹਜਿ ਸਮਾਨਾ ਭੀਤਰੇ ਛੋਡਿਆ ਨਹ ਜਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੩, ਸਫਾ ੮੦੮

ਅਰਥ: ਸੁਖਦਾਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਜਿਸ ਵਡਭਾਗੀ ਨੇ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਇਹ ਸੁਖ ਅਜਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਸਰਬ ਅਨਾਤਮ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਕੇ ਤਦੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਆਤਮਾ) ਸਰੀਰ ਅੰਦਰਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਛੋਡਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸੁਖਦਾਈਆ- ਸੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਭਾਇ- ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੇਮ।

ਭੀਤਰੇ- ਅੰਦਰ ਭਾਵ ਅੰਦਰਲੇ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਮਾਵਏ): ਸਹਿਜੇ ਹੀ ੧੭੪੨

(ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਜਾ) ਲੀਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲੈ ਵਡਭਾਗਿ ਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਆਵਏ ਜੀਉ ॥

ਅਨਦਿਨੁ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ਤ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵਏ ਜੀਉ ॥...॥੩॥

ਧਨਾ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੬੯੦

ਵੇਖੋ 'ਅਤੀਤੁ' ੨੨੫੧

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸਲੋਨਤੀਏ): ਸਹਿਜ-ਰਸ ੧੭੪੩

ਨਾਲ ਡਰਪੂਰ ਨੇੜ੍ਹਾਂ ਵਾਲੀਏ।

ਮੰਧ ਸਹਜਿ ਸਲੋਨਤੀਏ ਇਕ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨੰਤੀ ਰਾਮ ॥

ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗਮਿ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੪੩੬

ਵੇਖੋ 'ਸੰਗਮਿ' III-੧੨੦੦

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੀਗਾਰ): ਅਡੋਲ ਅਵਸਥਾ ੧੭੪੪

ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ।

ਸਹਜਿ ਸੀਗਾਰ ਕਾਮਣਿ ਕਰਿ ਆਵੈ ॥ ਤਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਜਾ ਕੰਤੈ ਭਾਵੈ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੫੦

ਅਰਥ: ਅਡੋਲ ਮਾਨਸਿਕ ਸਥਿਤੀ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰਭੂ-ਮਾਰਗ ਤੇ ਤੁਰੇ (ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈ)। ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੋਹਾਗਣ ਹੋਣ ਦਾ ਗੌਰਵ (ਤਦ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ), ਜੋ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਲਗਣ।

ਕਾਮਣਿ- ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ। ਕੰਤੈ- ਕੰਤ ਨੂੰ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਹੇਲਾ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਸੁਖਦਾਈ। ੧੭੪੫

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਾ ॥ ਓਹੁ ਸਹਜਿ ਸੁਹੇਲਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੫, ਸਫਾ ੪੦੭

ਵੇਖੋ 'ਓਹੁ' ੮੪੪

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਸੁਤੇ-ਸਿੱਧ। ੧੭੪੬

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥

ਆਤਮਾ ਦੇਉ ਪੁਜੀਐ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਆਤਮੇ ਨੇ ਆਤਮੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤਿ ਹੋਇ

ਤਾ ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮਾ ਦੇਉ' III-੪੦੧

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਇਕ-ਰਸ ।

੧੭੪੭

ਸਾਰਭੂਤ ਸਤਿ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਉ ॥ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਨਾਨਕ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੨੮੯

ਅਰਥ: ਸਾਰੀ ਅਸਲੀਅਤ ਦਾ ਨਿਚੋੜ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਮੈਂ ਕੇਵਲ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਹੀ ਇਕ-ਰਸ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

ਸਾਰਭੂਤ- ਨਿਚੋੜ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਸੰਧੀ-ਛੇਦ ਕਰਨ ਲਗਿਆਂ ਗਲਤੀ ਨਾਲ 'ਸਾਰ' ਅਤੇ 'ਭੂਤ' ਦੇ ਵਖਰੇ ਸ਼ਬਦ ਬਣਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਠੀਕ ਪਾਠ 'ਸਾਰਭੂਤ' ਹੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ।

੧੭੪੮

ਗ੍ਰਿਹ ਬਨੁ ਸਮਸਰਿ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਦੁਰਮਤਿ ਗਤੁ ਭਈ ਕੀਰਤਿ ਠਾਇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੩੫੧

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਨੇ ਮਨ ਉਤੇ ਵਸੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ) ਉਸ ਲਈ ਘਰ ਅਤੇ ਜੰਗਲ (ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸ) ਇਕ-ਸਮਾਨ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਹ ਨਿਰੰਤਰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ (ਟਿਕਿਆ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਹਰਿ-ਜਸ ਵਾਸ ਕਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਗ੍ਰਿਹ- ਘਰ ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤ । ਬਨੁ- ਜੰਗਲ ਭਾਵ ਸੰਨਿਆਸ । ਸਮਸਰਿ- ਬਰਾਬਰ, ਇਕਸਮਾਨ । ਗਤੁ ਭਈ- ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਠਾਇ- ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਕਰਤੀ

੧੭੪੯

ਸਾਧਨਾ ਬਿਨਾ, ਸੋਖਿਆਂ ।

ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਜਨ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਤਿਨ ਕੈ ਹਮ ਸਦ ਲਾਗਰ ਪਾਇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੩, ੪੩, ਸਫਾ ੩੬੧-੬੨

ਅਰਥ: (ਜੋ) ਜਨ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਸੁਖਲੇ ਤਰ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਨੀ ਅਸੀਂ ਸਦਾ ਲਗਦੇ ਹਾਂ ।

ਸਦ- ਸਦਾ । ਪਾਇ- ਪੈਰੀਂ, ਚਰਨੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਆਪਣੇ-ਆਪ, ਨਿਰਯਤਨ ।

੧੭੫੦

ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੫॥

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਮੀਹੁ ਵਰਾ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਅੰਨੁ ਧੰਨੁ ਬਹੁਤੁ ਉਪਜਿਆ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਰਜੀ ਤਿਪਤਿ ਅਘਾਇ ॥...॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੩੨੧

ਵੇਖੋ 'ਅਘਾਇ' ੧੯੯੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੁਭਾਇ): ਸੁਭਾਵਿਕ ।

੧੭੫੧

ਘਾਧਾ ਪਤਿਆ ਆਖੀਐ ਬਿਦਿਆ ਬਿਚਰੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਬਿਦਿਆ ਸੋਧੈ ਤਤੁ ਲਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫੩, ਸਫਾ ੯੩੭-੩੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪੰਡਿਤ !) ਵਿਦਵਾਨ ਉਸ ਪੰਡਿਤ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਚਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਿਦੇਕੀ ਹੋਵੇ ਪਰੰਤੂ ਸੁਭਾਵਿਕ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰੇ । ਉਹ ਗਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਮਲ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਂਦਿਆਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਲੀਨ ਕਰਨ ਰੂਪੀ ਤੱਤ ਵਸਤੂ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰੇ ।

ਬਿਚਰੈ- ਵਿਚਰਨ ਕਰੇ, ਜੀਵਨ ਜੀਵੇ । ਤਤੁ- ਅਸਲੀਅਤ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਸੋਏ): ਬੇਫਿਕਰ ਸੁੱਤੇ ਹਾਂ ।

੧੭੫੨

ਜਉ ਲਉ ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਤਉ ਲਉ ਬਿਖੁ ਘੇਰੇ ॥

ਮਨੁ ਤਨੁ ਬੁਧਿ ਅਰਪੀ ਠਾਕੁਰ ਕਉ ਤਬ ਹਮ ਸਹਜਿ ਸੋਏ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਮਾਲਾ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੯, ਸਫਾ ੨੧੪

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਤਕ ਮੇਰੀ-ਮੇਰੀ ਕਰਦੇ ਸੀ, ਤਦੋਂ ਤਕ ਜੀਵਨ ਵਿਸ਼ੈ-ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੇ ਘੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ । (ਜਦੋਂ) ਮਨ, ਬੁੱਧੀ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤੇ, ਤਦ ਅਸੀਂ ਬੇਫਿਕਰੀ (ਦੀ ਨੀਂਦ) ਸੁੱਤੇ ਹਾਂ ।

ਜਉ ਲਉ- ਜਦੋਂ ਤਕ । ਮੇਰੇ ਮੇਰੇ- ਮੇਰੀ-ਮੇਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਧਿਆਨਾ): ਅਡੋਲ ਸੁਰਤਿ ।

੧੭੫੩

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸਹਿ ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ ॥

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗਾਵਤ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਗੇ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨਾ ॥੧॥

ਦੇਵ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੫੩੧

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ) ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਪਾਪ-ਵਿਕਾਰ ਮਨ ਦਾ ਖਹਿਤਾ ਛਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਰੋੜਾਂ ਤੀਰਥ-ਇਸ਼ਨਾਨਾਂ ਦਾ ਫਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਗਾਂਦਿਆਂ ਨਾਮ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । (ਹੁਣ ਉਸੇ ਨਾਮ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ) ਮੇਰੀ ਸੁਰਤਿ ਅਡੋਲ ਟਿਕ ਗਈ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਧਿਆਨੁ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਏਕਾਗਰਤਾ ।

੧੭੫੪

ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਪਾਈਐ ਸਬਦੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਆਪਣੀ ਜਪੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ॥

ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਕਾਟੀਐ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੨, ਸਫਾ ੪੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੇ ਮਿਲ (ਪਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਪਾਸੋਂ) ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਆਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕਿ (ਗੁਰੂ ਪਾਸੋਂ ਲਿਆ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਜਪੀਏ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕ

ਏਕਾਗਰਤਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜਨਮ-ਮਰਨ ਦੀ ਪੀੜਾ ਕਟੀ ਜਾਵੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਨਾਵੇ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੋ ੧੭੫੫

ਭਾਵ ਅੰਤਰਮਨ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੋ ।

ਸਾਲਾਹਿ ਸਾਚੇ ਮੰਨਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਦਇਆ ਮਤੇ ॥

ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਭਾਵੈ ਸਹਜਿ ਨਾਵੈ ਬੇਣੀ ਤ ਸੰਗਮੁ ਸਤ ਸਤੋ ॥...੩॥

ਧਨਾ. (ਛੰਡ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੮

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰ ਉਪਰ ਪੂਰੀ ਸ਼ਰਧਾ ਰਖ ਕੇ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਗਾ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੇਰੇ ਅੰਤਰਚਿਤ ਵਿਚ ਪੁੰਨ, ਦਾਨ ਅਤੇ ਦਇਆ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਜਾਏਗੀ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਲਿਕ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹੀ ਅੰਤਰਮਨ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ ਸੰਗਮ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੋਂ ਵੀ ਉੱਚਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਤੀਰਥਾਂ ਉਪਰ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਪੁੰਨ, ਦਾਨ, ਇਸ਼ਨਾਨ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਉਤੇ ਸ਼ਰਧਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ । ਇਹ ਵਸਤਾਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹਿਤ ਜਿਗਿਆਸਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਹਨ ।

ਦਇਆ ਮਤੇ- ਦਇਆ ਦੀ ਬਿਰਤੀ । ਬੇਣੀ- ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ । ਸਤ ਸਤੋ- ਸੱਚੇ ਤੋਂ ਸੁੱਚਾ ਭਾਵ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਨਿਵਾਸੁ): ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਸੋਧਿਆਂ ੧੭੫੬

ਹੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਗਗਨ ਗੰਭੀਰੁ ਗਗਨੰਤਰਿ ਵਾਸੁ ॥ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਗਇਆ ਨ ਆਵੈ ਆਇ ਨ ਜਾਇ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦਿ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥

ਗਗਨੁ ਅਗੰਮੁ ਅਨਾਥੁ ਅਜੋਨੀ ॥ ਅਸਥਿਰੁ ਚੰਦੁ ਸਮਾਧਿ ਸਗੋਨੀ ॥...॥੨੦॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੬੩੨

ਅਰਥ: ਚਿਦਾਕਾਸ਼ (ਚਿੱਤ-ਆਕਾਸ਼) ਬਹੁਤ ਗਹਿਰਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਚਿੱਤ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਮਾਨਵੀ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਹੈ । ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਧਿਆਂ ਹੀ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਸਥਿਤ ਹੋਇਆ ਮਨੁੱਖ ਫਿਰ ਭਟਕਣਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਅਤੇ ਡਿਗਣ-ਡੋਲਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਦੁਬਾਰਾ ਉਤਪੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਸਾਧਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਰਤਿ ਇਕਾਗਰ ਕਰੀ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਚਿੱਤ ਅਪਹੁੰਚ ਹੈ ਅਤੇ (ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਇਹ ਚਿੱਤ ਉਸ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ) ਕੋਈ ਸਵਾਮੀ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਜਨਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । ਇਹ ਅਡੋਲ ਚਿੱਤ-ਲੀਨਤਾ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ ।

ਗਗਨ- ਆਕਾਸ਼ ; ਭਾਵ ਚਿੱਤ, ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਚਿੱਤ, ਪੂਰੀ ਕਾਇਨਾਤ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਚਿੱਤ । ਗੰਭੀਰੁ- ਗਹਿਰਾ । ਗਗਨੰਤਰਿ- (ਮਨੁੱਖ 'ਦੇ) ਚਿੱਤ ਵਿਚ । ਅਗੰਮੁ- ਅਪਹੁੰਚ । ਚੰਦੁ ਸਮਾਧਿ- ਚਿੱਤ-ਲੀਨਤਾ । ਸਗੋਨੀ- ਗੁਣ

ਭਰਪੂਰ, ਗੁਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਪਕੈ): ਜੋ ਫਲ ਸੁਭਾਵਿਕ ਪਕੈ, ੧੭੫੭

ਜੋ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਜੀਵਨ

ਬਤੀਤ ਕਰਦਿਆਂ ਮਿਲੇ ।

ਦਹਦਿਸਿ ਸਾਖ ਹਰੀ ਹਰੀਆਵਲ ਸਹਜਿ ਪਕੈ ਸੇ ਮੀਠਾ ॥

ਨਾਨਕ ਅਸੁਨਿ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਭਏ ਬਸੀਠਾ ॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧ ਸਫਾ ੧੧੦੯

ਅਰਥ: ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ (ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪੇੜਾਂ-ਪੌਦਿਆਂ ਦੀਆਂ) ਟਾਹਣੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹਰਿਆਵਲ (ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਕਿ) ਜੋ ਫਲ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਪਕਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਿੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਅੱਸੂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ (ਭਾਵ ਬੁੱਢੀ ਉਮਰੇ ਹੀ) ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਣ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਵਿਚੋਲਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪਰਿਵਾਰ ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਕਸਿਤ ਹਰਿਆ-ਭਰਿਆ ਬਗੀਚਾ ਤਿਆਗਣ ਨਾਲ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਦਾ ਫਲ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਦੋਹਾਂ ਲਈ ਮਿਠਾਸ ਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ । ਸਮਾਜ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਾਖਾ ਵਾਂਗ ਵਿਗਸਦਿਆਂ, ਜੋ ਸੁਰਤਿ ਸੁਭਾਵਿਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਰਮ-ਤੱਤ ਵਿਚ ਜੋੜੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਅੰਤਿਮ-ਫਲ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਦੋਹਾਂ ਲਈ ਰਸ-ਭਰਪੂਰ ਹੋਵੇਗਾ । ਇਕਾਂਤਵਾਦ ਦਾ ਝੁਕਾਅ ਸੁਧਾਰ ਵਲ ਨਹੀਂ, ਵਿਗਾੜ ਵਲ ਹੈ ।

ਦਹਦਿਸਿ- ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ । ਸਾਖ- ਟਾਹਣੀਆਂ । ਅਸੁਨਿ- ਅੱਸੂ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ । ਬਸੀਠਾ- ਵਕੀਲ, ਵਿਚੋਲਾ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ।

ਨੋਟ: ਬਾਰਹਮਾਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ 'ਅੱਸੂ' ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਉੱਤੇ ਛਾਏ ਸੁਝਾਏ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਪਿਲਛੀ ਅਤੇ ਕਾਹੀ ਨੂੰ ਅੱਸੂ ਵਿਚ ਸਫੈਦ ਸ਼ੂਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਗਰਮੀ ਲਗਾਤਾਰ ਘਟਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰਦੀ ਦਾ ਆਗਮਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਲ ਸਫੈਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸਰੀਰਕ ਬਲ ਦਾ ਜੋਸ਼ ਮੱਧਮ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਲਹੀਣਤਾ ਹਾਵੀ ਹੋਣ ਲਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਉਸਾਰੂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਕ ਤਾਂ "ਬਿਰਥਿ ਭਇਆ ਉਪਰਿ ਸਾਕ ਸੈਨਾ" ਦੇ ਮਹਾਂਵਾਕ ਅਨੁਸਾਰ ਸਮਾਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਤੀ ਕ੍ਰਿਤਗਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆਂ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ-ਖੇਡ ਗੁਰੂ ਆਸ਼ਿਆਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਠੀਕ ਖੇਡੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਬੀਚਾਰੀ): ਗਿਆਨਮਈ ਵਿਚਾਰ ਵਾਲਾ, ੧੭੫੮

ਗਿਆਨਮਈ ਵਿਵੇਕ ਵਾਲਾ ।

ਆਨੰਦ ਮੂਲੁ ਅਨਾਥ ਅਧਾਰੀ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਸਹਜਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥...॥੫॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੫

ਵੇਖੋ 'ਅਨਾਥ' ੨੫੩੨

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਬੋਲਿ): ਸੁਭਾਵਿਕ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰ । ੧੭੫੯

ਬਾਬੀਹਾ ਤੂੰ ਸਹਜਿ ਬੋਲਿ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਇ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ਪੜ੍ਹ, ਸਫਾ ੧੪੧੯-੨੦

ਅਰਥ: ਹੇ (ਮਨ ਰੂਪੀ) ਪਪੀਹੇ । ਤੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਜਸ ਵਾਲੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਟਿਕ ਕੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਇਹ ਦਰਸਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਵਸਤੂ ਤੇਰੇ ਅੰਦਰ ਹੈ (ਭਾਵ ਬਾਹਰੋਂ ਸੁਖ ਦੀ ਭਾਲ ਤਿਆਗ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਉਚੇਰੇ ਲਿਜਾਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਭਵੈ): ਸਹਜੇ ਹੀ ੧੭੬੦

ਗੰਮਤਾ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਸੁਤੇ-ਵਿਆਪਕ ਹੈ ।

ਸਹਜਿ ਭਵੈ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭਨੀ ਬਾਈ ॥

ਕਹਾ ਗੁਪਤੁ ਪ੍ਰਗਟੁ ਪ੍ਰਤਿ ਬਣਤ ਬਣਾਈ ॥

ਆਪੇ ਸੁਤਿਆ ਦੇਇ ਜਗਾਈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੯, ਸਫਾ ੧੬੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਵਿਆਪਕ ਹੈ । (ਇਹ ਗੱਲ ਵਖਰੀ ਹੈ ਕਿ) ਉਸ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਰਚਨਾ ਇਹੇ ਜਿਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਤੇ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਵੀ ਹੈ, (ਫਿਰ ਉਹ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਵਿਚ) ਸੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਸਚੇਤ ਵੀ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਕਹਾ- ਕਿਤੇ । ਗੁਪਤੁ- ਸੁਖਮ ਵਿਦਮਾਨਤਾ, ਆਤਮਿਕ ਵਿਦਮਾਨਤਾ ।

ਪ੍ਰਗਟੁ- ਸਥੂਲ ਵਿਦਮਾਨਤਾ, ਪਦਾਰਥ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਮਤੇ): ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਮਗਨ । ੧੭੬੧

ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਰੁ ਭਗਤੀ ਰਾਤਾ ਸਹਜਿ ਮਤੇ ਬਣਿਆਈ ਹੈ ॥੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੦੪੪

ਅਰਥ: ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਿਆਰ ਹੈ । ਉਹ ਭਗਤੀ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਉਹ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਲਗ ਗਈ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਮਿਲੈ): ਸਹਿਜ-ਜੋਗ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲੇ, ੧੭੬੨

ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ।

ਸਹਜਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਿਆ ਪਰਵਾਣੁ ॥

ਨਾ ਤਿਸੁ ਮਰਣੁ ਨ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ॥...॥੧॥

ਧਨਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੬੮੬

ਅਰਥ: ਰੱਬ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਉਸੇ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੈ, ਜੋ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਧਰਮ ਪਾਲਦਿਆਂ ਮਿਲੇ । ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਭੈ ਅਤੇ ਆਵਾਗਵਣ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜਿ (ਲਿਵ): ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗਣੀ, ੧੭੬੩

ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਲਿਵਲੀਨ ਰਹਿਣਾ ।

ਕਹੀ ਨ ਉਪਜੈ ਉਪਜੀ ਜਾਣੈ ਭਾਵ ਅਭਾਵ ਬਿਹੁਣਾ ॥

ਉਦੈ ਅਸਤ ਕੀ ਮਨ ਬੁਧਿ ਨਾਸੀ ਤਉ ਸਦਾ ਸਹਜਿ ਲਿਵ ਲੀਣਾ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੪੭੫

ਵੇਖੋ 'ਉਦੈ' ੩੧੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੁ: ਅਡੋਲਤਾ । ੧੭੬੪

ਰਸਨਾ ਗੁਣ ਗੋਪਾਲ ਨਿਧਿ ਗਾਇਣ ॥

ਸਾਂਤਿ ਸਹਜੁ ਰਹਸੁ ਮਨਿ ਉਪਜਿਓ ਸਗਲੇ ਦੁਖ ਪਲਾਇਣ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਟੋਡੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੭੧੩-੧੪

ਅਰਥ: ਜੀਭ ਰਾਹੀਂ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਪਾਲਣਹਾਰ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਸਾਂਤੀ, ਅਡੋਲਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ, ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਚਲੇ ਗਏ ।

ਗੁਣ...ਨਿਧਿ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ । ਰਹਸੁ- ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ । ਪਲਾਇਣ- ਦੂਰ ਚਲੇ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੁ: ਸੁਭਾਅ । ੧੭੬੫

ਗੁਣ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀ ਜੋਬਨੁ ਬਾਦਿ ਗਵਾਇਆ ॥

ਵਰੁ ਘਰੁ ਦਰੁ ਦਰਸਨੁ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ਪਿਰ ਕਾ ਸਹਜੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੬੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ (ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਨਾ ਜਾਣੀ ਅਤੇ ਸੰਸਿਆਂ ਵਿਚ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਕੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵਿਅਰਥ ਗੁਆ ਲਿਆ । ਮੈਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੂਪ) ਕੰਤ (ਦੀਆਂ ਖੂਬੀਆਂ), ਉਸ ਦੇ ਦਰ (ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ), ਘਰ (ਦੀ ਮਹਿਮਾ) ਅਤੇ ਦਰਸਨਾਂ (ਦੇ ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਲਾਭਾਂ) ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਨਾ ਹੀ ਉਸ ਕੰਤ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਾ ।

ਭਾਵ: ਭ੍ਰਮ ਕਾਰਨ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਗੁਆ ਲਿਆ, ਪਰ ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ।

ਗੁਣ ਸਾਰ- ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ । ਜੋਬਨੁ- ਜਵਾਨੀ; ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਮਾਂ । ਬਾਦਿ- ਵਿਅਰਥ, ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ । ਵਰੁ- ਕੰਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੁ: ਗਿਆਨ ।

੧੭੬੬

ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਸਹਜੁ ਨ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਪੁਛਹੁ ਗਿਆਨੀਆ ਜਾਇ ॥
ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਕਰਿ ਭਾਈ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ॥੫॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੬੩੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਭਾਵੇਂ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛ ਲਓ, (ਇਹ ਗੱਲ ਯਕੀਨੀ ਹੈ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆਤਮਿਕ) ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦਾ । (ਇਸ ਲਈ) ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਹਉਮੈ-ਮੁਕਤ ਕਰ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੁ: ਕੁਦਰਤੀ ਗੁਣ, ਫਿਤਰਤ, ਸੁਭਾਅ ।

੧੭੬੭

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਲੈ ਲੈ ਨੀਮੁ ਸਿੰਚਾਈ ॥
ਕਹਿਤ ਕਬੀਰੁ ਉਆ ਕੇ ਸਹਜੁ ਨ ਜਾਈ ॥੫॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੨੦, ਸਫਾ ੪੮੨

ਅਰਥ: ਨਿਮ (ਦੇ ਦਰਖਤ) ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾ-ਪਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਵਾਰੀ ਸਿੰਚਿਆ, ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਫ਼ਿਤਰਤ ਨਾ ਗਈ, (ਕੋਰੋਪਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਵੈਸਾ ਹੀ ਰਿਹਾ) ।

ਭਾਵ: ਸਾਕਤ ਬੰਦਾ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਬਚਨ ਸੁਣ ਕੇ ਵੀ ਕੁਮਾਰਗ ਅਤੇ ਕੁਸੰਗ ਦਾ ਤਿਆਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ । ਸਦਾ ਬਿਖਿਆ ਨੂੰ ਲਪਟਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨੀਮੁ- ਨਿਮ ਦਾ ਰੁਖ । ਸਿੰਚਾਈ- ਸਿੰਜਿਆ । ਉਆ ਕੇ- ਉਸ ਦਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੁ: ਆਨੰਦ ।

੧੭੬੮

ਹਰਿ ਚਉਬਤੀ ਲਾਵ ਮਨਿ ਸਹਜੁ ਭਇਆ
ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਬਲਿਰਾਮ ਜੀਉ ॥.....॥੪॥

ਸੂਹੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੨੭੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ (ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਵਿਆਹ ਦੀ) ਚੌਥੀ ਲਾਵ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਆਨੰਦ ਮਿਲ ਗਿਆ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਮਰਥ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ।

੧੭੬੯

ਸਹਜੇ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣਿ ਪਛਾਣਿਆ ॥
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੪॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੩ : ੧, ਸਫਾ ੬੬੪

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਮਨ ਪਤੀਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਸਥਿਰ-ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ ।

੧੭੭੦

ਮਰਨੇ ਮਰਨੁ ਕਹੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥ ਸਹਜੇ ਮਰੈ ਅਮਰੁ ਹੋਇ ਸੋਈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੦, ਸਫਾ ੩੨੭

ਅਰਥ: ਹਰ ਇਕ ਜੀਵ ਮੌਤ-ਮੌਤ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਕੋਈ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਬੱਲੇ ਹੈ), ਪਰ (ਜੇ ਸਾਧਕ) ਸਥਿਰ-ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮਰਨੇ ਮਰਨੁ- ਮਰਨਾ ਹੈ ਮਰਨਾ ਹੈ ; ਅਰਥਾਤ ਮੌਤ-ਮੌਤ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਸੰਤੁਲਨ ਵਿਚ ।

੧੭੭੧

ਸਹਜੇ ਭੋਜਨੁ ਸਹਜੇ ਭਾਉ ॥ ਸਹਜੇ ਮਿਟਿਓ ਸਗਲ ਦੁਰਾਉ ॥.....॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੋਵੇ) ਉਹ ਸੰਤੁਲਿਤ ਆਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੰਤੁਲਨ ਵਿਚ ਹੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ-ਵਿਵਹਾਰ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ਫਲ-ਕਪਟ ਤੋਂ ਨਿਵਿਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਥੋੜ੍ਹਾ ਖਾਣਾ ਪਰ ਭੁਖੇ ਨਾ ਰਹਿਣਾ, ਚੱਬ ਨਾਲ ਵੀ ਪ੍ਰੀਤ ਅਤੇ ਸੰਗੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਮੁਹੱਬਤ ਕਰਨਾ ਸੰਤੁਲਿਤ ਆਹਾਰ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਪਿਆਰ ਹੈ । ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ ਆਸ਼ਾ ਹੈ- ਨਾ ਤਿਆਗ, ਨਾ ਹੀ ਲਿਪਾਇਮਾਨਤਾ ।

ਦੁਰਾਉ- ਲੁਕਾਉ, ਫਲ-ਕਪਟ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਸੌਖਿਆਂ ।

੧੭੭੨

ਕਬੀਰ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤੁਠਾ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ॥
ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ਮੋਕਲਾ ਸਹਜੇ ਆਵਉ ਜਾਉ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੫੯, ਸਫਾ ੧੩੬੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਜੇਕਰ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਜੋ ਸੇਵਕ ਤੇ ਰੀਝ ਕੇ ਮਿਹਰਾਂ ਕਰ ਦੇਵੇ, ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਮਾਰਗ ਇਤਨਾ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੌਖਿਆਂ ਹੀ ਆ-ਜਾ ਸਕੀਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੁਰਤਿ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਵਿਚ ਉਤਾਰ ਵੀ ਸਕੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਸੌਖਿਆਂ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਮੰਜਿਲ ਤੇ ਸਥਿਰ ਵੀ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ) ।

ਭਾਵ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਤੇ ਸੁਹਿਰਦ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖ ਕੇ ਤਿਆਗ ਅਤੇ ਭੋਗ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਆਸਾਨ ਰਸਤਾ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਵਾਏ, ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਚਲ ਕੇ ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ ਸੌਖਿਆਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੋਵੇ ।

ਮੋਕਲਾ- ਖੁਲ੍ਹਾ, ਆਸਾਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਬੇਡਿਕਰੀ ਨਾਲ, ਆਰਾਮ ਨਾਲ ।

੧੭੭੩

ਮ: ੩॥ ਸਹਜੇ ਜਾਗੇ ਸਹਜੇ ਸੋਵੇ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਨਦਿਨੁ ਉਸਤਤਿ ਹੋਵੈ ॥...॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੯, ਸਫਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖ ਬੇਡਿਕਰੀ ਦੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬੇਡਿਕਰੀ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਗਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਦਿਨ-ਬਦਿਨ ਉਸਤਤ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਭ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਮਿਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਅੰਦਰੂਨੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ।

੧੭੭੪

ਸਹਜੇ ਗਵਿਆ ਥਾਇ ਪਵੈ ਬਿਨੁ ਸਹਜੇ ਕਥਨੀ ਬਾਦਿ ॥...॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੬੮

ਅਰਥ: ਅੰਦਰੂਨੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕੀਤਾ (ਗੁਣ-) ਗਾਇਨ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਭਾਵਨਾਹੀਣ ਉਚਾਰਣ (ਗਾਇਨ, ਬੋਲਣ) ਬਿਲਕੁਲ ਫਜ਼ੂਲ ਹੈ ।

ਕਥਨੀ- ਗਾਣਾ, ਬੋਲਣਾ । ਬਾਦਿ- ਵਿਅਰਥ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ (ਸਹਜਿ): ਮੁਕਤ-ਪਦ

੧੭੭੫

ਦੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।

ਓਥੇ ਸੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਨ ਵਿਆਪੈ ਸਹਜੇ ਸਹਜਿ ਸਮਾਇਆ ॥੧੦॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੪, ਸਫਾ ੧੦੬੮

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ (ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਵਾਲੇ ਫਰਜ਼ ਪੂਰੇ ਕਰਦਿਆਂ) ਮੁਕਤ ਪਦ ਦੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਦੁਖ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਇਹਸਾਸ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਢੁਕਦਾ ।

ਓਥੇ- ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ ।

੧੭੭੬

ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਗੇ ਵਡੇ ਭਾਗੇ ਕਬ ਮਿਲੀਐ ਪੂਰਨ ਪਤੇ ॥

ਸਹਜੇ ਸਮਾਈਐ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪਾਈਐ ਦੇਹੁ ਸਖੀਏ ਮੋਹਿ ਮਤੇ ॥...॥੧॥

ਬਿਲਾ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੮੪੫

ਅਰਥ: ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਲਗਾ ਹੈ, (ਹੁਣ ਪਿਆਰੇ ਬਿਨਾ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ਕਦੋਂ ਪੂਰਣ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਨੂੰ ਮਿਲਾਂਗੀ ? ਹੋ ਸਖੀ ! ਮੈਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਅਕਲ ਦੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ਅਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ ।

ਪਤੇ- ਪਤੀ ਨੂੰ । ਮਤੇ- ਮੱਤ, ਅਕਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ (ਮਾਤੀ): ਆਨੰਦ

੧੭੭੭

ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ।

ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ

ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥

ਨਾਨਕ ਜਨੁ ਹਰਿ ਦਾਸੁ ਕਹਤੁ ਹੈ

ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੩॥

ਵਡ. (ਘੋੜੀਆਂ), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੫੭੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੀ ਹੋਈ, ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਪ ਕੇ, ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਰੱਬ ਦਾ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇ: ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ।

੧੭੭੮

ਸਹਜੇ ਨੇ ਸਭ ਲੋਚਦੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪਾਇਆ ਨ ਜਾਇ ॥

ਪਤਿ ਪਤਿ ਪੰਡਿਤ ਜੋਤਕੀ ਥਕੇ ਭੋਖੀ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੬੮

ਅਰਥ: ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਮਾਨਸਿਕ ਅਡੋਲਤਾ ਨੂੰ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਪੰਡਿਤ ਪੜ੍ਹ-ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ । ਭੋਖ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਵੀ ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁਲੇ ਰਹੇ (ਪਰ ਚਿੱਤ ਦੀ ਸਥਿਰਤਾ ਨਾ ਪਾ ਸਕੇ) । ਸਭ- ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ । ਲੋਚਦੀ- ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਜੋਤਕੀ- ਜੋਤਸੀ । ਭੋਖੀ- ਭੋਖਧਾਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਜੇਊ: ਸਹਿਜੇ ਹੀ ।

੧੭੭੯

ਗੁਰਿ ਸਬਦੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਪਰਮਪਦੁ ਪਾਇਆ ਦੁਤੀਆ ਗਏ ਸੁਖ ਹੋਊ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਵਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ ਹਰਿ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਸਹਜੇਊ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੫੩੫

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤਾ, (ਫਲਸਰੂਪ) ਪਰਮ ਪਦ ਪਾ ਲਿਆ, ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਚਲੀ ਗਈ ਅਤੇ ਸੁਖ ਹੋ ਗਿਆ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਮੈਂ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਦਾ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਲਿਆ, (ਇੰਞ) ਭਵ-ਸਾਗਰ ਸਹਜੇ ਹੀ ਤਰ ਲਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੮੨]

ਸਹਣਸੀਲ: ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ

੧੭੮੦

ਵਧੀਕੀ ਜਰ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ।

ਸਹਣਸੀਲ ਸੰਤ ਸਮ ਮਿਤ੍ਰਸੁ ਦੁਰਜਨਹ ॥

ਨਾਨਕ ਭੋਜਨ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰੇਣ ਨਿੰਦਕ ਆਵਧ ਹੋਇ ਉਪਤਿਸਟਤੇ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੧੩੫੬

ਵੇਖੋ 'ਉਪਤਿਸਟਤੇ' ੪੨੦

[ਸੰਸ. ਸਵਨ (ਸਹਨ) ਸਵ+ਲਧੁਟ : ਸਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਹਿ ਸਕਣ ਵਾਲਾ, ਝੱਲ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ।

ਸਵਨਸੁ (ਸਹਨਸੁ) : ਸਹਿਣ ਕਰਨਾ ।

ਸਵਿਯੁ (ਸਹਿਸੁਣੁ) ਸਵ+ਯੁਯੁਕ੍ : ਸਹਿਣਸੀਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵ (ਸਹ), ਸਵਡ (ਸਹਇ), ਸਵੰਤ (ਸਹੰਤ), ਸਵਸਾਯ (ਸਹਮਾਣ) : ਸਹਿਣ ਕਰਨਾ, ਝੱਲਣਾ ।

ਸਵਯਾ (ਸਹਣ) : ਗਰਮੀ-ਸਰਦੀ ਸਹਿਣ ਵਾਲਾ, ਸਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ; ਖਿਮਾ ।]

ਸਹਣਾ : ਸਹਾਰਨਾ, ਸਹਿ ਸਕਾਂ ।

੧੭੮੧

ਉਠਤ ਬੈਠਤ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਈਐ ॥

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਵਡੁ ਨਿਹਚਲੁ ਪਾਈਐ ॥

ਨਾਨਕ ਕਉ ਪੁਭ ਹੋਇ ਦਇਆਲਾ ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਸਹਣਾ ॥੪॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੦, ਸਫਾ ੧੦੯

ਅਰਥ : ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਿਆਂ ਅਭਿਨਾਸੀ ਕੰਤ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਉਠਦਿਆਂ-ਬੈਠਦਿਆਂ (ਭਾਵ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ) ਗਾਂਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਵਾਨ ਹੋਵੇ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀਤਾ ਸਹਿ ਸਕਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਤਾ : ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਹਾਰ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

੧੭੮੨

ਕਉਣੁ ਸੁ ਅਖਰੁ ਜਿਤੁ ਧਾਵਤੁ ਰਹਤਾ ॥

ਕਉਣੁ ਉਪਦੇਸੁ ਜਿਤੁ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸਮੁ ਸਹਤਾ ॥...੪॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩੬, ਸਫਾ ੧੩੧

ਅਰਥ : ਉਹ ਕਿਹੜਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀ ਦੋੜ ਸਮਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ? ਕਿਹੜੀ (ਅਜਿਹੀ) ਸਿੱਖਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਲਿਆਂਦੁਖ ਅਤੇ ਸੁਖ ਬਰਾਬਰ ਸਮਝ ਕੇ ਸਹਾਰ ਲਈਦਾ ਹੈ ?

ਅਖਰੁ- ਸ਼ਬਦ, ਉਪਦੇਸ਼ । ਧਾਵਤੁ- ਭਟਕਦਾ ਮਨ । ਰਹਤਾ- ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸਮ- ਬਰਾਬਰ ਸਮਝ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਦਿਆ : ਸਹਾਰ ਸਕਦੀਆਂ ।

੧੭੮੩

ਫਰੀਦਾ ਜਿਨ ਲੋਇਣ ਜਗੁ ਮੋਹਿਆ ਸੇ ਲੋਇਣ ਮੈ ਡਿਨੁ ॥

ਕਜਲ ਰੇਖ ਨ ਸਹਦਿਆ ਸੇ ਪੰਖੀ ਸੁਇ ਬਹਿਨੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੪, ਸਫਾ ੧੩੭੮

ਅਰਥ : ਹੇ ਫਰੀਦ ! ਮੈਂ ਉਹ (ਸਲੋਣੀਆਂ) ਅੱਖਾਂ ਦੇਖੀਆਂ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਮੋਹਿਆ ਸੀ । ਕਦੇ ਉਹ (ਕੋਮਲ) ਅੱਖਾਂ ਸੁਰਮੇ ਦੀ ਧਾਰ ਨਹੀਂ ਸਨ ਸਹਾਰ ਸਕਦੀਆਂ, ਪਰ ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਪੰਛੀਆਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਆਹਲਣੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਹਨ ।

ਲੋਇਣ- ਅੱਖਾਂ । ਡਿਨੁ- ਦੇਖੀਆਂ ਸਨ । ਕਜਲ- ਸੁਰਮਾ । ਰੇਖ- ਧਾਰੀ । ਪੰਖੀ ਸੁਇ- ਪੰਛੀਆਂ ਦੇ ਬੱਚੇ । ਬਹਿਨੁ- ਬੈਠਣ ਦੀ ਥਾਂ, ਆਹਲਣਾ । [ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਨਸੀਲ : ਸਹਾਰਨ

੧੭੮੪

ਦਾ ਸੁਭਾਅ, ਸਹਿਣ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ ।

ਸਹਨਸੀਲ ਪਵਨ ਅਰੁ ਪਾਣੀ ਬਸੁਧਾ ਖਿਮਾ ਨਿਭਰਾਤੇ ॥

ਪੰਚ ਤਤ ਮਿਲਿ ਭਇਓ ਸੰਜੋਗਾ ਇਨ ਮਹਿ ਕਵਨ ਦੁਰਾਤੇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੯੯੯

ਅਰਥ : ਹੇ ਭਾਈ ! ਹਵਾ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਸਹਿਣ ਕਰਨ ਦਾ ਗੁਣ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਪਰਤੀ ਖਿਮਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ । ਪੰਜਾਂ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਕਾਰਨ ਸਰੀਰ ਸੰਯੁਕਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਤਾਂ ਵਿਚ ਕਿਹੜੀ ਦੁਰਾਈ ਹੈ ?

ਬਸੁਧਾ- ਧਰਤੀ । ਖਿਮਾ- ਖਿਮਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ, ਧੀਰਜਵਾਨ । ਨਿਭਰਾਤੇ- ਨਿ+ਭਰਾਤੇ=ਭ੍ਰਾਂਤੀ ਬਿਨਾ ; ਭਾਵ ਨਿਰਸੰਦੇਹ । ਸੰਜੋਗਾ- ਸੰਯੁਕਤ । ਕਵਨ- ਕਿਹੜੀ । ਦੁਰਾਤੇ- ਨੁਕਸ, ਭੈੜ, ਬੁਰਾਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਨਕ : ਰਕੋਬੀ, ਤਸਤਰੀ ।

੧੭੮੫

ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਮੁਦਗਰੁ ਤੇਰਾ ਸਹਨਕ ਸਭ ਸੰਸਾਰਾ ॥੨॥

ਭੈਰਉ, ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੬੭

ਵੇਖੋ 'ਇਜਾਫਾ' III-੯੩੮

[ਫ਼ਾ. ਸਹਨ : ਵੱਡੀ ਰਕੋਬੀ, ਵੱਡਾ ਥਾਲ ।

ਸਹਨਕ : ਰਕੋਬੀ, ਤਸਤਰੀ, ਚਾਲੀ, ਕੁਨਾਲੀ ।]

ਸਹਨਾ : ਸਹਿਣਗੇ ।

੧੭੮੬

ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਬਾਦਸਾਹ ਨਹੀ ਰਹਨਾ ॥

ਨਾਮਹੁ ਭੂਲੈ ਜਮ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹਨਾ ॥...੩॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੨੨੭

ਅਰਥ : ਨਵਾਬਾਂ, ਚੌਧਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਨਸ਼ਾਹਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ । ਜੇ ਉਹ (ਰਾਜਸੀ ਸੁਖਾਂ ਵਿਚ) ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ ਭੁਲਾ ਦੇਣਗੇ ਤਾਂ ਮੌਤ ਦਾ ਭੈ ਸਹਿਣਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਨਾਈ : ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਵਜਣ

੧੭੮੭

ਵਾਲਾ ਇਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਾਜ, ਨਡੀਰੀ ।

ਕਹਾ ਸੁ ਖੋਲ ਤਬੇਲਾ ਘੋੜੇ ਕਹਾ ਭੇਰੀ ਸਹਨਾਈ ॥

ਕਹਾ ਸੁ ਤੇਗਬੰਦ ਗਾਡੇਰਤਿ ਕਹਾ ਸੁ ਲਾਲ ਕਵਾਈ ॥

ਕਹਾ ਸੁ ਆਰਸੀਆ ਮੁਹ ਬੰਕੇ ਐਥੈ ਦਿਸਹਿ ਨਾਹੀ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੪੧੭

ਅਰਥ: (ਬਾਬਰ ਦੇ ਹਮਲੇ ਮਗਰੋਂ ਐਮਨਾਬਾਦ ਦੀ ਹਾਲਤ ਦੱਸੀ ਹੈ)-

ਕਿਥੇ ਗਈਆਂ ਉਹ ਖੇਡਾਂ, ਘੋੜੇ ਅਤੇ ਤਬੇਲਾ ? ਕਿਥੇ ਹਨ ਭੇਰੀਆਂ ਅਤੇ ਨਫ਼ੀਰੀਆਂ ? ਕਿਥੇ ਹਨ ਪਸਮੀਨੇ ਦੇ (ਸੁੰਦਰ) ਗਾਤਰੇ ? ਕਿਥੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਲ ਵਰਦੀਆਂ ? ਕਿਥੇ ਹਨ ਉਹ ਸੀਸੇ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਮੁਖੜੇ ? ਹੁਣ ਇੱਥੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ ।

ਭਾਵ: ਰਾਜ ਭਾਗ ਦੀਆਂ ਲੀਲਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੁਖ-ਸਵਾਦ ਬਿਰਖ ਦੀ ਛਾਇਆ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਜੋ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਉੱਤੇ ਅਤੇ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉੱਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਆਉਣ ਲਗਿਆਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣ ਲਗਿਆਂ ਵੀ ਵਕਤ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ।

ਸੁ ਖੇਲ- ਚੌਗਾਨ ਆਦਿ ਖੇਡਾਂ । ਤੇਗਬੰਦ- ਗਾਤਰੇ । ਤਬੇਲਾ- ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਥਾਂ । ਗਾਡੇਰਤਿ- ਗਾਡਰ=ਭੇਡ, ਭੇਡ ਦੀ ਪਸ਼ਮ ਦੇ । ਕਵਾਈ- ਪੋਸ਼ਾਕਾਂ, ਵਰਦੀਆਂ । ਸੁ ਆਰਸੀਆ- ਉਹ ਸੀਸੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸੁੰਦਰੀਆਂ ਮੂੰਹ ਵੇਖਦੀਆਂ ਹਨ । ਮੁਹ ਬੰਕੇ- ਸੁੰਦਰ ਮੁਖੜੇ ।

[ਫ਼ਾ. ਸਹਨਾਈ : ਨਫ਼ੀਰੀ, ਤੂਤੀ, ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਵਜਣ ਵਾਲਾ ਇਕ ਵਾਜਾ ।]

ਸਹਨਿਗੇ: ਝੱਲਣਗੇ ।

੧੭੮੮

ਫਰੀਦਾ ਰੋਟੀ ਮੇਰੀ ਕਾਠ ਕੀ ਲਾਵਣੁ ਮੇਰੀ ਭੁਖ ॥

ਜਿਨਾ ਖਾਧੀ ਚੋਖੜੀ ਘਣੇ ਸਹਨਿਗੇ ਦੁਖ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੨੮, ਸਫ਼ਾ ੧੩੭੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਫਰੀਦ ! ਮੇਰੀ ਰੋਟੀ (ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ) ਰੁਖੀ-ਮਿੱਸੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਭੁਖ (ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ) ਸਲੂਣਾ ਹੈ । ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ (ਪਰਾਇਆ ਹੱਕ ਮਾਰ ਕੇ) ਚੰਗੀ-ਚੋਖੀ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਭਾਰੀ ਦੁਖ ਝੱਲਣਗੇ ।

ਲਾਵਣੁ- ਸਲੂਣਾ । ਚੋਖੜੀ- ਘਿਓ ਲਗੀ, ਭਾਵ ਪਰਾਇਆ ਹੱਕ ਮਾਰ ਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਸੋਹਣੇ ਪਕਵਾਨ । ਘਣੇ- ਬਹੁਤ, ਭਾਰੀ ।

ਨੋਟ: ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਕਾਠ ਦੀ ਰੋਟੀ' ਦੇ ਠੀਕ ਅਰਥ ਨਾ ਸਮਝ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਕਿਵਦੰਤੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ ਗਲ ਵਿਚ ਇਕ ਲਕੜੀ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰਖਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਭੁਖ ਲਗਣ ਤੇ ਲਕੜੀ ਨੂੰ ਦੰਦ ਮਾਰ ਕੇ ਭੁਖ ਮਿਟਾ ਲੈਂਦੇ ਸਨ । ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ 'ਕਾਠ ਦੀ ਰੋਟੀ' ਦਾ ਭਾਵ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕਮਾਈ ਹੋਈ ਹੱਕ-ਹਲਾਲ ਦੀ ਰੁਖੀ-ਮਿੱਸੀ ਰੋਟੀ ਤੋਂ ਹੈ । ਫਰੀਦ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਰਾਏ ਹੱਕ ਮਾਰ ਕੇ ਸਵਾਦਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗੀਆਂ-ਚੋਖੜੀਆਂ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੰਮ ਦਾ ਚੰਡ ਭੁਗਤਣਾ ਹੀ ਪਵੇਗਾ । 'ਭੁਖ' ਨੂੰ 'ਸਲੂਣਾ' ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀਆਂ ਭੁਖ ਲਗਣ ਨਾਲ ਰੁਖੀ-ਸੁਖੀ ਵੀ ਸ਼ਾਹੀ ਪਕਵਾਨਾਂ ਤੋਂ ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਵਿਹਲੜਾਂ ਰਾਹੀਂ ਖਾਧਾ ਪਰਾਇਆ ਮਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਹ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹੰਮ: ਸਹਿਮ, ਡਰ, ਝੋਫ ।

੧੭੮੯

ਮ: ੧॥ ਨਾਨਕ ਮਨ ਕੇ ਕੰਮ ਫਿਟਿਆ ਗਣਤ ਨ ਆਵਹੀ ॥

ਕਿਤੀ ਲਹਾ ਸਹੰਮ ਜਾ ਬਖਸੇ ਤਾ ਧਕਾ ਨਹੀ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੭੮੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਸ ਮਨ ਦੇ ਕੰਮ ਇਤਨੇ ਬੁਰੇ ਹਨ ਕਿ ਗਿਣੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੁਰੇ ਕੰਮਾਂ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਤਨਾ ਝੋਫ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਜੇ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਬਖ਼ਸ਼ ਲਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਧੱਕੇ ਨਹੀਂ ਪੈਣਗੇ ।

ਫਿਟਿਆ- ਫਿਟਕਾਰਯੋਗ, ਮੰਦੇ । ਗਣਤ- ਗਿਣਤੀ, ਲੇਖਾ । ਕਿਤੀ- ਕਿਤਨਾ । ਧਕਾ ਨਹੀ- ਧੱਕੇ ਨਹੀਂ ਪੈਣਗੇ ।

[ਫ਼ਾ. ਸਹਮ : ਡਰ, ਝੋਫ, ਭੈ ।]

ਸਹੰਮਾ: ਸਹਿਮ, ਡਰ ।

੧੭੯੦

ਤੂੰ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥

ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥...॥੧॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੧੧੦੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੂੰ (ਮੇਰੀ ਅਰਜ਼) ਸੁਣ । ਪਹਿਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰ ਇਕ ਜੀਵ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਜੋ ਸੁਖ ਅਤੇ ਭੁਰ (ਦੁਖ) ਹੈ, (ਉਹ) ਤੇਰਾ ਦਿੱਤਾ (ਸਭ) ਭਲਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਲੇਖਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਦੇ ਦੈਵੀ ਵਿਧਾਨ ਦੀ ਉਚਿਤਤਾ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਲੇਖੇ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਬੁਰੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ਗਾਰੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅਨਿਯੰਤ੍ਰਤਾ ਪਾਪ-ਬਿਰਤੀਆਂ ਮਾਨਵੀ-ਸਮਾਜ ਲਈ ਭਿਆਂਕਰ ਖ਼ਤਰਾ ਬਣ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ । ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਵਿਧਾਨ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਿਰ ਦੋਸ਼ ਆਰੋਪਿਤ ਕਰਨੇ ਅਨੁਚਿਤ ਹਨ ।

ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ- ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ । ਪੁਰਬਿ- ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੯ ।]

ਸਹੰਮਾ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

੧੭੯੧

ਨਾਮ ਹੀਨ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਤੇ ਤਿਨ ਵਡ ਦੁਖ ਸਹੰਮਾ ॥

ਓਇ ਵਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੋਨਿ ਭਵਾਈਅਹਿ ਮੰਦਭਾਗੀ ਮੂੜ ਅਕਰਮਾ ॥੩॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫ਼ਾ ੭੯੯

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਤੋਂ ਟੁੱਟੇ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਫਿਟਕਾਰਯੋਗ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵਨ ਭਰ) ਉਹ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਬੁਰੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਭਾਗਹੀਣ ਮੂਰਖ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇ ਗੇੜ ਵਿਚ ਵੀ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਧ੍ਰਿਗੁ- ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ । ਮੰਦਭਾਗੀ- ਭਾਗਹੀਣ । ਅਕਰਮਾ- ਮੰਦਕਰਮੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹੰਮੀ: ਸਹਿਮ ਨਾਲ, ਡਰ ਨਾਲ ।

੧੭੯੨

ਸਤੀ ਰੰਨੀ ਘਰੇ ਸਿਆਪਾ ਰੋਵਨਿ ਕੁੜੀ ਕੰਮੀ ॥

ਜੇ ਲੇਵੇ ਸੋ ਦੇਵੇ ਨਾਹੀ ਖਟੇ ਦੰਮ ਸਹੰਮੀ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫ਼ਾ ੧੪੧੨

ਅਰਥ: ਸੱਤਾਂ ਰੰਨਾਂ ਦਾ ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਆਪਾ ਹੈ, ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਪਦਾਰਥਾਂ ਲਈ ਉਹ ਰੋਂਦੀਆਂ ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮਨ) ਜੇ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਿੰਦਾ ਨਹੀਂ । ਡਰ ਨਾਲ ਧਨ ਖੱਟਦਾ ਹੈ ।

ਸਤੀ ਰੰਨੀ ਘਰੇ- ਘਰ ਵਿਚ ਸੱਤ ਰੰਨਾਂ ਦਾ । ਸਰੀਰ ਇਕ ਘਰ ਹੈ , ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ, ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਕ੍ਰਮੇਤ੍ਰੀ ਸੱਤ ਰੰਨਾਂ ਹਨ । ਕੁਝ ਸਿਆਣੇ ਦੋ ਔਖਾਂ, ਦੋ ਕੰਨ, ਇਕ ਨਕ, ਇਕ ਮੂੰਹ, ਇਕ ਕਾਮੋਂਦ੍ਰੀ ਇਹ ਸੱਤ ਗਿਣਦੇ ਹਨ । ਸਿਆਪਾ- ਰੋਣਾ, ਪਿੱਟਣਾ । ਦੰਮ- ਧਨ, ਦੋਲਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੯]

ਸਹਰ: ਸ਼ਹਿਰ, ਨਗਰ ।

੧੭੯੩

ਬੇਗਮਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥ ਦੂਖ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥.....੧॥

ਗਉੜੀ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫ਼ਾ ੩੪੫

ਵੇਖੋ 'ਅੰਦੋਹੁ' ੧੧੫੬

[ਫ਼ਾ. ਸਹਰ : ਨਗਰ, ਸ਼ਹਿਰ ।]

ਸਹਰੁ: ਸ਼ਹਿਰ ।

੧੭੯੪

ਲਾਹੌਰ ਸਹਰੁ ਜਹਰੁ ਕਹਰੁ ਸਵਾ ਪਹਰੁ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫ਼ਾ ੧੪੧੨

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਲਾਹੌਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਅਥਵਾ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰ ਘੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੇ) ਸਵਾ ਪਹਿਰ ਤਕ ਜ਼ੁਲਮ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਲਾਹੌਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਲੋਕ ਮਾਸ ਆਦਿ ਖਾਣ ਦੇ ਚਸਕਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਸਨ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸਵਾ ਪਹਿਰ ਦਿਨ ਚੜ੍ਹਨ ਤਕ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਣ ਦਾ ਕਹਿਰ ਵਰਤਦਾ ਸੀ । ਕੁਝ ਹੋਰ ਵਿਦਵਾਨ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਾਬਰ ਦੇ ਹਮਲੇ ਸਮੇਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਜੋ ਜ਼ੁਲਮ ਹੋਇਆ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਪਾਸੇ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਇਹ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਰਾਤ ਦੇ ਸਵਾ ਪਹਿਰ ਤਕ ਅਮੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਹਵੇਲੀਆਂ ਵਿਚ ਮੌਜ-ਮਸਤੀ ਦੀਆਂ ਮਹਿਫ਼ਲਾਂ ਅਤੇ ਕਾਮ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਦੇਖ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇਹ ਕਿਹਾ ਹੋਵੇ । ਬਾਬਰ ਦੇ ਹਮਲੇ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਯੁਕਤੀ ਸੰਗਤ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਪਰਿਕਲਪਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ 'ਸਿਫਤੀ ਦਾ ਘਰ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਐਸੇ-ਇਸਰਤ ਵਾਲੇ ਮਾਹੌਲ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਵਾਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਮਈ ਵਾਤਾਵਰਣ ਸਿਰਜਨ ਦੇ ਇੱਛੁਕ ਸਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੯੩]

ਸਹਲੰਗਾ: ਨਾਲ ਲਗੇ ਹੋਏ,

੧੭੯੫

ਮਿਲੇ-ਜੁਲੇ, ਮੇਲ-ਮਿਲਾਪ ।

ਏਕਸੁ ਤੇ ਸਭਿ ਰੂਪ ਹਹਿ ਰੰਗਾ ॥

ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ ਬੈਸੰਤਰੁ ਸਭਿ ਸਹਲੰਗਾ ॥

ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਵੇਖੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਰੰਗਾ ॥੧॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆ., ਮਹਲਾ ੩, ੨੯, ਸਫ਼ਾ ੧੬੦

ਅਰਥ: ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ-ਰੰਗਾਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵ ਹੋਏ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਬਣਤਰ ਵਿਚ ਪੌਣ, ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਆਦਿ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਮੇਲ-ਮਿਲਾਪ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਰੰਗਾਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਜਵ+ਲਗੁ (ਸਹ+ਲਗ) : ਨਾਲ ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ।]

ਨੋਟ: ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ ਨੇ 'ਸਹਲੰਗ' ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹਲਗਨ' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ । 'ਲਗਨ' ਦਾ ਅਰਥ ਵੀ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਯੁਕਤ ਆਦਿ ਹੀ ਹਨ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਲਗਨ' ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਸਲਗ' ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੰਯੁਕਤ ਆਦਿ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਦਾ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਲੰਗ' ਦੇ ਨੇੜੇ ਵੀ ਹੈ । ਇੰਝ ਸਹਲਗ, ਸਹਲਗਨ ਅਤੇ ਸਲਗਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਵਿਚ ਸਹਲੰਗ ਦਾ ਅਰਥ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੂਪ ਕਰ ਕੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੀ ਹੀ ਨੇੜਤਾ 'ਸਹਲੰਗ' ਨਾਲ ਹੈ । ਮਰਾਠੀ ਵਿਚ 'ਸਲਗ' ਅਤੇ ਗੁਜਰਾਤੀ ਵਿਚ 'ਸਲੰਗ' ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਲੰਗ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਹਲੰਭ: ਸਾਥੀ, ਹਮਸਫ਼ਰ ।

੧੭੯੬

ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤਿ ਨ ਆਇਓ ਮਨਿ ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਸਹਲੰਭ ॥੨॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫ਼ਾ ੭੩੨

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚਲਾ ਦ੍ਰੈਤਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਮਸਫ਼ਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦੂਜਾ ਭਾਉ- ਦ੍ਰੈਤ-ਭਾਵ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੯੫]

ਸਹਲੀ: ਸਫਲ, ਲਾਭਦਾਇਕ ।

੧੭੯੭

ਇਹੁ ਸਉਦਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੈ ਪਾਇਆ ॥

ਸਹਲੀ ਖੋਪ ਨਾਨਕੁ ਲੈ ਆਇਆ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫ਼ਾ ੩੨੨

ਅਰਥ: ਇਹ ਸੋਦਾ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਨੇ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਵੀ ਇਹ ਲਾਭਦਾਇਕ ਸੋਦਾ ਲੈ ਆਇਆ ਹੈ ।

[ਅ. ਸਹਲ : ਆਸਾਨ, ਸੌਖਾ, ਸੁਗਮ ।]

ਸਹਾਂ: ਸਹਾਰਾਂ ।

੧੭੯੮

ਫਰੀਦਾ ਜਿ ਦਿਹਿ ਨਾਲਾ ਕਪਿਆ ਜੇ ਗਲੁ ਕਪਹਿ ਚੁਖ ॥

ਪਵਨਿ ਨ ਇਤੀ ਮਾਮਲੇ ਸਹਾਂ ਨ ਇਤੀ ਦੁਖ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੭੬, ਸਫਾ ੧੩੮੧
ਵੇਖੋ 'ਇਤੀ' III-੯੫੭

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਾਉ: ਸੁਭਾਅ ।

੧੭੯੯

ਹਮਰੇ ਸਹਾਉ ਸਦਾ ਸਦ ਭੂਲਨ ਤੁਮਰੇ ਬਿਰਦੁ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ॥

ਕਰੁਣਾਮੈ ਕਿਰਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾਨਿਧਿ ਜੀਵਨ ਪਦ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ॥੨॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੮, ਸਫਾ ੮੨੮

ਅਰਥ: ਸਾਡਾ ਸੁਭਾਅ ਸਦਾ-ਸਦਾ ਭੁਲਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡਾ ਬਿਰਦ ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਣ ਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਦਇਆ ਸਰੂਪ, ਮਿਹਰਵਾਨ, ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੇ ਖਜਾਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਆਪ ਦਾ ਦਰਸਨ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਦੇਣਹਾਰ ਹੈ ।

ਭੂਲਨ- ਭੁਲਣ ਵਾਲਾ । ਕਰੁਣਾਮੈ- ਕਰੁਣਾਮਈ, ਦਇਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਜੀਵਨ ਪਦ- ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਬਦ+ਆਕ.=ਸ਼ਕਮਾਕ: (ਸੁਵਭਾਵ:) : ਮੂਲ-ਗੁਣ, ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ; ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨੇਮ ; ਅੰਤਰਜਾਤ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਭਾਅ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫਾੜ (ਸਹਾਅ), ਸਫਾੜ (ਸਹਾਵ) : ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ, ਮੂਲ-ਗੁਣ।]

ਸਹਾਇ (ਹੋਹੁ): ਰਖਿਆ ਕਰੋ, ਮਦਦ ਕਰੋ ।

੧੮੦੦

ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ ਓਰਿ ਹਰਿ ਨੀਤ ॥

ਮੁਰਾਰਿ ਸਹਾਇ ਹੋਹੁ ਦਾਸ ਕਉ ਕਹੁ ਗਹਿ ਉਧਰਹੁ ਮੀਤ ॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੬੮੧

ਵੇਖੋ 'ਉਧਰਹੁ' ੩੩੧

[ਸੰਸ. ਸਫਾੜ: (ਸਹਾਯ:) ਸ਼ਵ+ਙ+ਅਥ: ਰਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ,

ਸਹਾਇਕ, ਮਿੱਤਰ, ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਸਾਥੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫਾੜ (ਸਹਾਅ) : ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ॥]

ਸਹਾਈ: ਮਦਦਗਾਰ ।

੧੮੦੧

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੇਧ ਭਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਹੋਆ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਹਾਈ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੮੦੫

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਪੁੱਤਰ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਭਰਾ ਅਤੇ ਮਦਦਗਾਰ (ਇਕੋ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੦੦]

ਸਹਾਈ: ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੋ ।

੧੮੦੨

ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸਦਾ ਸੁਭਾਈ ॥

ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੯, ਸਫਾ ੬੨੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਗੁਣ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਗਾਓ । (ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਨਾਲ) ਸਾਰੇ ਮਨ-ਇੱਛਿਤ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੁਭਾਈ- ਪਿਆਰ ਨਾਲ । ਮਨ ਚਿੰਦੇ- ਮਨ ਵਿਚ ਚਿਤਦੇ, ਮਨ-ਇੱਛਿਤ । ਜੀਅ ਕੈ- ਜੀਵ ਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੦੦]

ਸਹਾਈ: ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਸਹਾਇਕ ।

੧੮੦੩

ਸੰਤ ਸਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕੇ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਾ ਪਾਇ ॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੮, ਸਫਾ ੧੩੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਰੱਬ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਰਸਤੇ ਉਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੇਵਲ (ਸਤਿਸੰਗੀ ਰੂਪ) ਸੰਤ ਹਨ । ਮੈਂ (ਵੀ) ਯਤਨ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ (ਕਿਉਂ ਨਾ) ਲਗਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੦੦]

ਸਹਾਏ: ਸਹਾਇਕ, ਮਦਦਗਾਰ ।

੧੮੦੪

ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥

ਤਾ ਕਉ ਕਹਹੁ ਪਰਵਾਰ ਕਾਹੂ ਕੀ ਜਿਹ ਗੋਪਾਲ ਸਹਾਏ ॥੧॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੨੬੬

ਅਰਥ: ਹੋ ਮਨੁੱਖ ! ਤੂੰ ਕਿਹੜੀਆਂ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹੈਂ ? ਕਿਹੜੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੇ ਤੈਨੂੰ ਗੁਸਿਆ ਹੈ ? ਕਿਹੜੇ ਉਪਾਏ (ਮਨ ਵਿਚ) ਚਿਤਵਦਾ ਹੈਂ ? ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਦਦਗਾਰ ਪਾਲਣਹਾਰ ਹੋਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਗੱਲ ਦੀ ਫਿਕਰ ਹੈ ?

ਭਾਵ: ਇਸ ਤੁਕ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਉਦਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਸਗੋਂ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰਥਕ ਯਤਨ ਤਾਂ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਮਾਨਸਿਕ ਸੰਤਾਪ ਭੋਗਣ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਸਿਹਤਮੰਦ ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਦਾ ਵਾਸਤਵਿਕ ਰਹੱਸ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੦੦]

ਸਹਾਹਿ: ਸਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

੧੮੦੫

ਬਿਖੁ ਕੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਬਿਖੁ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਹਿ ॥

ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਠਉਰੁ ਨ ਪਾਇਨੀ ਜਮਪੁਰਿ ਦੂਖ ਸਹਾਹਿ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੫੭, ਸਫਾ ੩੬

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਮਾਇਆਵੀ ਪੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਲਗਾ ਰਹੇ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਹੀ ਸੁਰਤਿ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ । ਪਰ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਥਿਰ-ਜੀਵਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਅਤੇ (ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋਇਆਂ) ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਦਾ ਦੂਖ ਸਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਕਿ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ

ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਬਲਕਿ ਇਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਧਨ-
ਦੌਲਤ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਕੁਝ ਸਮਾਂ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਿਮਿਤ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਖਲਕਤ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਤੇ
ਜੀਵਨ-ਦੌੜ ਵਿਚ ਪੱਛਤ ਗਏ ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ ਉਥਾਨ ਲਈ ਵੀ ਲਗਾਣਾ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਾਹੀ: ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

੧੮੦੬

ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਹਰਿ ਚੇਤੇ ਨਾਹੀ ॥ ਜਮਪੁਰਿ ਬਧਾ ਦੁਖ ਸਹਾਹੀ ॥

ਅੰਨਾ ਬੋਲਾ ਕਿਛੁ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵੈ ਮਨਮੁਖ ਪਾਪਿ ਪਚਾਵਣਿਆ ॥੪॥

ਮਾਤ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫ਼ਾ ੧੧੧
ਵੇਖੋ 'ਅੰਨਾ' ੧੨੩੬

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੩]

ਸਹਾਤ: ਸਹਾਇਕ, ਮਦਦਗਾਰ ।

੧੮੦੭

ਮਾਨ ਮੋਹ ਮਹਾ ਮਦ ਮੋਹਤ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਕੈ ਖਾਤ ॥

ਕਰੁ ਗਹਿ ਲੇਹੁ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਹੋਇ ਸਹਾਤ ॥੨॥

ਕੈਦਾਰਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫ਼ਾ ੧੧੨੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਮਾਨ ਅਤੇ ਮੋਹ ਦਾ ਠੱਗਿਆ (ਇਨ੍ਹਾਂ
ਵਿਚ) ਨਸ਼ੇ ਵਾਂਗ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਾਮ ਅਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਖਾਈ ਵਿਚ
ਜਾ ਡਿਗਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਆਪਣੇ ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਦੇ ਮਦਦਗਾਰ
ਆਪ ਬਣੋ ਅਤੇ ਹੱਥ ਪਕੜ ਕੇ (ਇਸ ਟੋਏ ਵਿਚ ਡਿਗਣ ਤੋਂ ਬਚਾਓ) ।
ਮਦ- ਨਸ਼ਾ, ਖਾਤ- ਟੋਇਆ, ਖਾਈ। ਕਰੁ- ਹੱਥ। ਗਹਿ ਲੇਹੁ- ਪਕੜ ਲਵੋ।

[ਸੰਸ. ਸਹਾਯਤਾ (ਸਹਾਯਤਾ) ਸਹਾਯ+ਜਲ੍ਹ+ਟਾਪ੍ਹ : ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਖੁੰਡ,
ਸਾਥ, ਮਿੱਤਰਤਾ, ਸਹਾਇਤਾ, ਮਦਦ ।

ਸਹਾਯਕ੍ਤ੍ (ਸਹਾਯਕ੍ਤ੍) ਸਹਾਯ+ਸਰ੍ਹ੍ਧ੍ : ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ,
ਸਹਾਇਕ ।]

ਸਹਾਮੰ: ਝੱਲਦਾ ਹੈ, ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ ।

੧੮੦੮

ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੁ ਜੀਆ ਜਗਿ ਜੇਨੀ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਲੇਖੁ ਸਹਾਮੰ ॥...

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੬੩੪

ਅਰਥ: ਮੱਥੇ ਦੇ ਲੇਖਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਜਨਮ ਧਾਰਨ
ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਹਰ ਇਕ ਆਪੇ ਆਪਣੇ ਲੇਖੇ ਦਾ ਸੁਖ-ਦੁਖ ਝੱਲਦਾ ਹੈ ।
ਮਸਤਕਿ- ਮੱਥੇ ਦੇ । ਜੀਆ- ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ । ਜਗਿ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਾਮ: ਝੱਲਿਆ ਹੈ ।

੧੮੦੯

ਜਿਉ ਬਿਗਾਰੀ ਕੈ ਸਿਰਿ ਦਜਿਹਿ ਦਾਮ ॥

ਓਇ ਖਸਮੇ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਉਨ ਦੁਖ ਸਹਾਮ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੦, ਸਫ਼ਾ ੧੭੬

ਅਰਥ: (ਨਾਮਹੀਣ ਮਨੁੱਖ ਇਵੇਂ ਭਾਰ ਢੋਣ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ)
ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਗੁਲਾਮ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਗੰਢ ਰਖ ਦੇਈਏ, ਉਹ ਪੈਸੇ
ਮਾਲਿਕ ਘਰ ਪੁਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਉਸ ਗੁਲਾਮ ਨੂੰ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ
ਹੋਇਆ) ਉਸ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ (ਚੁਕਣ ਕਰ ਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ) ਦੁਖ ਝੱਲਿਆ
ਹੈ ।

ਬਿਗਾਰੀ- ਵੇਗਾਰ ਕਟਣ ਵਾਲਾ, ਗੁਲਾਮ । **ਸਿਰਿ ਦਜਿਹਿ-** ਸਿਰ ਉਤੇ
ਰਖ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । **ਦਾਮ-** ਪੈਸੇ ; ਭਾਵ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਗਠੜੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਾਮਾ: ਸਹਾਰਨ ।

੧੮੧੦

ਆਨ ਬਾਪਾਰ ਬਨਜ ਜੇ ਕਰੀਅਹਿ ਤੇਤੇ ਦੂਖ ਸਹਾਮਾ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਭਜਨ ਕੇ ਨਿਰਭੈ ਵਾਪਾਰੀ ਹਰਿ ਰਾਸਿ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫ਼ਾ ੧੨੧੧

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਹੋਰ ਜੋ ਵਣਜ-ਵਾਪਾਰ ਕਰਦੇ
ਹਾਂ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਸਹਾਰਨ (ਦਾ ਹੀ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ) । ਜਿਹੜੇ
ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਦੇ ਵਾਪਾਰੀ ਹਨ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਪੂੰਜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਭੈ-ਮੁਕਤ
ਜੀਵਨ (ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ) ।

ਆਨ- ਹੋਰ, ਦੂਜੇ, ਮਾਇਆਵੀ । **ਤੇਤੇ-** ਉਤਨੇ ਹੀ ਭਾਵ ਇਹ ਸਾਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਾਮੁ: ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ ।

੧੮੧੧

ਮ: ੩॥... ਧੰਧਾ ਕਰਤਿਆ ਜਨਮੁ ਗਇਆ ਅੰਦਰਿ ਦੁਖੁ ਸਹਾਮੁ ॥

ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਜਿਨ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਕਰਾਮੁ ॥੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੮, ਸਫ਼ਾ ੧੨੪੮

ਅਰਥ: ਧੰਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਅਰਥ ਜਨਮ ਚਲਾ ਗਿਆ । (ਬਾਹਰੋਂ ਭਾਵੇਂ
ਇੱਜ਼ਤ ਬਣ ਗਈ), ਅੰਦਰੋਂ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਸੁਖ ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਪਾਇਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੂਰਬਲੀ ਕਮਾਈ ਦੀ ਲਿਖਤ ਦੇ ਫਲਸਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਾਰੰ: ਸਹਾਰਾ ।

੧੮੧੨

ਉਲਟੀਲੇ ਸਕਤਿ ਸਹਾਰੰ ॥ ਪੈਸੀਲੇ ਗਗਨ ਮਝਾਰੰ ॥

ਬੋਧੀਅਲੇ ਚਕ੍ਰ ਭੁਅੰਗਾ ॥ ਭੋਟੀਅਲੇ ਰਾਇ ਨਿਸੰਗਾ ॥੨॥...॥੨॥

ਰਾਮ., ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫ਼ਾ ੯੭੨

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਵਾਲਾ ਸਹਾਰਾ ਹੁਣ ਉਲਟ ਗਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਹੁਣ ਮਨ
ਉਲਟ ਕੇ ਹਰੀ-ਨਾਮ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਮੰਨਣ ਲਗ ਪਿਆ ਹੈ ।
ਪਹਿਲਾਂ ਇਹੋ ਮਨ ਧਨ-ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਸਮਝਦਾ ਸੀ) ।
ਹੁਣ ਤਾਂ ਆਕਾਸ਼ ਦੀਆਂ ਉੱਚੀਆਂ ਉਡਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਪੈ ਗਏ ਹਾਂ (ਭਾਵ

ਸੁਰਤਿ ਮਾਇਆਵੀ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਗਈ ਹੈ)। ਭੁਇਅੰਗਮ ਨਾਤੀ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਲਏ ਹਨ (ਭਾਵ ਟੇਵਾ ਮਨ ਸਿੱਧਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ)। ਨਿਰਸੰਸੇ ਸਹਿਨਸਾਰ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ) ਦਾ ਮੇਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਉਲਟੀਲੇ- ਉਲਟ ਕੇ। ਸਕਤਿ- ਸਕਤੀ, ਮਾਇਆ। ਪੈਸੀਲੇ- ਪੈ ਗਏ ਹਾਂ। ਗਗਨ ਮਝਾਰੰ- ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਉੱਚੇ ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਸੁਰਤਿ ਦੇ ਰਾਹ। ਬੇਧੀਅਲੇ- ਵਿੰਨ੍ਹ ਲਏ ਹਨ। ਭੁਇਅੰਗਾ- ਭੁਇਅੰਗਮ ਨਾਤੀ ਦੇ। ਭੇਟੀਅਲੇ- ਮਿਲ ਪਏ ਹਾਂ। ਨਿਸੰਗਾ- ਨਿਰਸੰਸੇ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਵ (ਸਹ) : ਸਹਾਰਨਾ, ਝੱਲਣਾ, ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵ (ਸਹ) : ਸਹਾਰਨਾ, ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ।

ਸਾਵਾਰ (ਸਹਾਰਾ) : ਸਹਾਰਾ।

ਗੁਜ. ਸਵਾਲੇ (ਸਹਾਰੇ) : ਆਸਰਾ।]

ਨੋਟ: ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਹੂ-ਬ-ਹੂ ਅਰਥ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਆਸ਼੍ਰਯ' ਹੈ। ਹਿੰਦੀ ਕੋਸ਼ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਨੋਤ ਹੈ ਕਿ 'ਸਹਾਰਨਾ' ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹਨ' ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ ਹੈ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹ' ਤੋਂ ਬਣੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹਕਾਰ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਮਦਦ' ਹੈ। ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹਰ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਸਹਾਇਤਾ' ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ 'ਸਹਕਾਰ' ਤੋਂ ਬਣੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਾਰ' ਅਤੇ 'ਸਾਹਾਰ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਸਹਾਰਾ' ਹਨ। ਰੂਪ ਕਰ ਕੇ ਵੀ ਇਹ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲੋਂ 'ਸਹਾਰਾ' ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਤੁਕ 'ਸੰਤ ਸਹਾਰੁ ਸਦਾ ਬਿਖਿਆਤਾ' ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ 'ਸਹਾਰੁ' ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਾਰ' ਨਾਲ ਇੰਨ-ਬਿੰਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ 'ਸਹਾਰ' ਜਾਂ 'ਸਾਹਾਰ' ਦੇ ਮੂਲ ਵਿਚ ਵੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹ' ਸ਼ਬਦ ਹੀ ਹੈ।

ਸਹਾਰੁ: ਆਸਰਾ।

੧੮੧੩

ਧੂ ਪੁਹਲਾਦ ਕਬੀਰ ਤਿਲੋਚਨ ਨਾਮੁ ਲੈਤ ਉਪਜੇ ਜੁ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ॥

ਜਿਹ ਪਿਖਤ ਅਤਿ ਹੋਇ ਰਹਸੁ ਮਨਿ ਸੋਈ ਸੰਤ ਸਹਾਰੁ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥੨॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਕੀਰਤ ੨, ਮਛਾ ੧੪੦੬

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਧੂਅ, ਪੁਹਿਲਾਦ, ਕਬੀਰ ਅਤੇ ਤਿਲੋਚਨ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੋ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਤਾਂ ਦਾ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਰੂਪ) ਆਸਰਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਹੀ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਰਾਹੀਂ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਚਾਨਣ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਹੈ)।

ਉਪਜੇ- ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ। ਪਿਖਤ- ਦੇਖਿਆਂ ਜਾਂ ਦੇਖ ਕੇ। ਜਿਹ- ਜਿਸ ਨੂੰ। ਰਹਸੁ- ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੨]

ਸਹਾਰੇ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

੧੮੧੪

ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਦੇਵ ਤੇਤੀਸ ਅਰੁ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਨਰ

ਨਾਮਿ ਖੰਡ ਸੁਹਮੰਡ ਧਾਰੇ ॥

ਜਹ ਨਾਮੁ ਸਾਮਾਧਿਓ ਹਰਖੁ ਸੋਗੁ ਸਮ ਕਰਿ ਸਹਾਰੇ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੬, ਸਫਾ ੧੩੯੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ!) ਨਾਮ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਤੇਤੀ ਕਰੋਤ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤੇ, ਸਿੱਧ, ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਇਨਸਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਨੇ ਹੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਸੁਹਿਮੰਡ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲਿਵ ਲਾ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਇਕੋ ਭਾਵ ਨਾਲ ਸਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਦੇਵ ਤੇਤੀਸ- ਤੇਤੀ ਕਰੋਤ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤੇ। ਸਾਧਿਕ- ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਜਹ- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ। ਸਾਮਾਧਿਓ- ਸਮਾਧੀ ਲਾ ਕੇ। ਹਰਖੁ- ਖੁਸ਼ੀ, ਸੁਖ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੨]

ਸਹਾਰੈ: ਆਸਰਾ ਬਣਾ ਲਵੇ।

੧੮੧੫

ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਸਹਾਰੈ ਸੁ ਇਹੁ ਬੁਝਿ ਚੜੈ ॥ ਅਨਦਿਨ ਆਪਿ ਆਪ ਸਿਉ ਲੜੈ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ ਸਤ), ਕਬੀਰ, ੬, ਸਫਾ ੩੪੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਸੁਭ-ਅਮਲਾਂ ਨੂੰ (ਜੀਵਨ ਦਾ) ਆਸਰਾ ਬਣਾ ਲਵੇ ਤਾਂ ਜੀਵਨ-ਮੰਜਿਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਇਹ ਪਦ ਪਾਣ ਲਈ) ਉਹ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਆਪਣੇ ਅਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਯੁੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸੁਕ੍ਰਿਤ- ਸੁਭ ਅਮਲ। ਬੁਝਿ- ਪ੍ਰਣ; ਭਾਵ ਜੀਵਨ-ਮੰਜਿਲ। ਆਪ ਸਿਉ- ਅਹੰਕਾਰ ਨਾਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੨]

ਸਹਾਰੁਉ: ਸਹਾਰਦੇ ਹੋ, ਟਿਕਾਈ ਰਖਦੇ ਹੋ।

੧੮੧੬

ਅਮਿਉ ਰਸਨਾ ਬਦਨਿ ਬਰ ਦਾਤਿ

ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਗੁਰ ਸੂਰ ਸਬਦਿ ਹਉਮੈ ਨਿਵਾਰੁਉ ॥

ਪੰਚਾਹਰੁ ਨਿਦਿਲਿਅਉ ਸੁੰਨ ਸਹਜਿ ਨਿਜ ਘਰਿ ਸਹਾਰੁਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੮, ਸਫਾ ੧੪੦੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਅਲੱਖ ਤੇ ਅਪਾਰ ਗੁਰੂ ਸੂਰਮੇ! ਤੁਸਾਂ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਤੁਸੀਂ) ਮੂੰਹੋਂ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਵਰਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜੀਭ ਤੋਂ ਨਾਮ ਦੀ (ਵਰਖਾ ਕਰਦੇ ਹੋ)। ਤੁਸਾਂ ਅਗਿਆਨ ਨੂੰ ਨਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਤਮਿਕ ਸਥਿਰਤਾ ਰਾਹੀਂ ਨਿਰਾਕਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਟਿਕਾਈ ਰਖਦੇ ਹੋ।

ਅਮਿਉ- ਅੰਮ੍ਰਿਤ, ਨਾਮ। ਰਸਨਾ- ਜੀਭ। ਬਦਨਿ- ਮੂੰਹ। ਬਰ- ਵਰ। ਪੰਚਾਹਰੁ- ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਹਰਣ ਵਾਲਾ, ਅਗਿਆਨ। ਨਿਦਿਲਿਅਉ- ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਨਿਜ ਘਰਿ- ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੨]

ਸਹਿ: ਪਤੀ, ਮਾਲਿਕ।

੧੮੧੭

ਮਤੁ ਜਾਣ ਸਹਿ ਗਲੀ ਪਾਇਆ ॥

ਮਾਲ ਕੈ ਮਾਣੈ ਰੂਪ ਕੀ ਸੋਭਾ

ਇਤੁ ਬਿਧੀ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੭, ਸਫਾ ੨੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਾਜੀ !) ਇਹ ਨਾ ਸਮਝ ਬੈਠੀਂ ਕਿ ਨਿਰੀਆਂ (ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਦੀਆਂ) ਚਰਚਾਵਾਂ ਨਾਲ ਮਾਲਿਕ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਬੇਈਮਾਨੀ ਨਾਲ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ) ਧਨ ਨਾਲ ਅਯਾਸੀ ਕਰਦਿਆਂ ਅਤੇ (ਪਰਨਾਰੀ ਦੇ) ਰੂਪ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤਕਦਿਆਂ, ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤਾਂ (ਧਰਮ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ) ਜੀਵਨ ਵਿਅਰਥ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਹਿ- ਸ਼ਹੂ, ਮਾਲਿਕ । ਗਲੀ- ਨਿਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ । ਮਾਲ ਕੈ ਮਾਣੈ- ਧਨ ਨੂੰ ਭੋਗਦਿਆਂ । ਰੂਪ ਕੀ ਸੋਭਾ- ਰੂਪ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖਦਿਆਂ । ਇਤੁ ਬਿਧੀ- ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੬]

ਸਹਿ: ਸਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

੧੮੧੮

ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਹੇ

ਸਿੰਗ ਅਰਪੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨ ਹੇ ਓਹੁ ਬੇਧਿਓ ਸਹਜ ਸਰੋਤ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੪੬੨

ਵੇਖੋ 'ਸਹਜ ਸਰੋਤ' III-੧੬੮੦

[ਸੰਸ. ਸਵ (ਸਹੁ) : ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਕਰਨਾ; ਸਹਿਣਾ, ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵ (ਸਹ) : ਸਮਰਥ, ਸਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਾਥ ।]

ਸਹਿਓ: ਸਹਾਰਿਆ, ਸਹਾਰਨਾ ਪਿਆ ।

੧੮੧੯

ਕਾਲੁਬੁਤ ਕੀ ਹਸਤਨੀ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਚਲਤੁ ਰਚਿਓ ਜਗਦੀਸ ॥

ਕਾਮ ਸੁਆਇ ਗਜ ਬਸਿ ਪਰੇ ਮਨ ਬਉਰਾ ਰੇ ਅੰਕਸੁ ਸਹਿਓ ਸੀਸ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੫੭, ਸਫਾ ੩੩੫-੩੬

ਵੇਖੋ 'ਅੰਕਸੁ' ੯੫੨

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਿਆ: ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ।

੧੮੨੦

ਹਮ ਪਾਪੀ ਪਾਖੰਡੀ ਲੋਭੀ ਹਮਰਾ ਗੁਨੁ ਅਵਗੁਨੁ ਸਭੁ ਸਹਿਆ ॥

ਕਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿ ਸਾਜਿ ਨਿਵਾਜੇ ਮੁਏ ਦੁਸਟ ਜੋ ਖਇਆ ॥੧॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੪ ਸਫਾ ੫੩੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਅਸੀਂ (ਮਨੁੱਖ) ਪਾਪ, ਪਾਖੰਡ ਅਤੇ ਲੋਭ ਦੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਾਂ, (ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਸਾਡੇ ਮੰਦੇ-ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ (ਭਾਵ ਅਣਡਿੱਠ ਕੀਤਾ) । (ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਸੀ, ਫਿਰ ਵੀ) ਉਸ ਸਾਜਣਹਾਰੇ ਨੇ ਸਾਡੇ ਮੱਥੇ ਤੇ (ਮਿਹਰ ਦਾ) ਹੱਥ ਰਖ ਕੇ (ਸਾਡਾ) ਜੀਵਨ ਸੋਹਣਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਆਚਰਣ ਵਿਗਾੜਨ ਵਾਲੇ (ਕਾਮਾਦਿ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ।

ਖਇਆ- ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਆਚਰਣ ਵਿਗਾੜਨ ਵਾਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹਿਤ: ਸਮੇਤ ।

੧੮੨੧

ਪਵਿਤ੍ਰ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੁਟੰਬ ਸਹਿਤ ਸਿਉ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੰਗਤਿ ਸਥਾਈਆ ॥

ਕਹਦੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੁਣਦੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਜਿਨੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦੁ), ਮਹਲਾ ੩, ੧੭, ਸਫਾ ੯੧੯

ਅਰਥ: (ਨਾਮ ਧਿਆਣ ਵਾਲੇ) ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਕੁਟੰਬ (ਦੇ ਹੋਰ ਜੀਆਂ) ਸਮੇਤ ਤਾਂ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ (ਹੀ) ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਸਗੋਂ ਉਹ) ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਸਮੇਤ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਨਾਮ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਵਿੱਤਰ ਹਨ, ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਪਵਿੱਤਰ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ (ਵੀ) ਪਵਿੱਤਰ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਨਾਮ ਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲਿਆ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਵਿਤ (ਸਹਿਤ) ਸਵ+ਕਤ : ਸਮੇਤ, ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਸੰਯੁਕਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵਿਤ (ਸਹਿਅ) : ਸੰਯੁਕਤ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਲਾਭ-ਸਮੇਤ ।]

ਸਹਿਲਾ: ਸੁਹੇਲਾ, ਸਫਲਾ ।

੧੮੨੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥... ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਪਛਾਣੀਐ ਬੁਰਾ ਨ ਦੀਸੈ ਕੋਇ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਸਹਿਲਾ ਆਇਆ ਸੋਇ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੨੪੪

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿ ਕੇ ਜੇ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈਏ ਤਾਂ ਫਿਰ ਕੋਈ ਵੀ (ਵਿਅਕਤੀ) ਬੁਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਜੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਫਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੭]

ਸਹਿਲਾ: ਸੌਖਾ, ਸੁਖੱਲਾ ।

੧੮੨੩

ਮ: ੩॥ ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿਵ ਮਰਹਗੇ ਕੈਸਾ ਮਰਣਾ ਹੋਇ ॥

ਜੇ ਕਰਿ ਸਾਹਿਬੁ ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੈ ਤਾ ਸਹਿਲਾ ਮਰਣਾ ਹੋਇ ॥...॥੨॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੫੫੫

ਅਰਥ: ਕੀ ਜਾਣੀਏ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਰਾਂਗੇ ? ਮੌਤ ਕੈਸੀ ਹੋਵੇਗੀ ? (ਇਕ ਗੱਲ ਯਕੀਨੀ ਹੈ ਕਿ) ਜੇ ਮਾਲਿਕ ਮਨੋ ਨ ਭੁਲੇ ਤਾਂ ਮਰਨਾ ਸੁਖੱਲਾ ਹੋਵੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੭]

ਸਹੀ: ਸਾਹਮਣੇ ।

੧੮੨੪

ਟੂਟੈ ਨੇਹੁ ਕਿ ਬੋਲਹਿ ਸਹੀ ॥ ਟੂਟੈ ਬਾਹ ਦੁਹੁ ਦਿਸ ਭਰੀ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੮, ਸਫਾ ੯੩੩

ਅਰਥ: ਸਾਹਮਣੇ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੋ ਪਾਸਿਓਂ ਪਕੜ ਕੇ ਖਿਚੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਬਾਂਹ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਦੁਹੁ ਦਿਸ- ਦੋ ਪਾਸਿਓਂ । ਗਹੀ- ਪਕੜੀ ।

[ਡਾ. ਸਹੀਹ: ਸੰਸੇ-ਰਹਿਤ, ਨਿਸਚੈ ਨਾਲ, ਠੀਕ, ਯਥਾਰਥ ; ਨਿਰਣਾ ;

ਹਸਤਾਖਰ, ਦਸਤਖਤ ।]

ਸਹੀ: ਸੱਚੀ, ਠੀਕ ।

੧੮੨੫

ਮ: ੧॥ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਰੇ ਮਨਾ ਸੁਣੀਐ ਸਿਖ ਸਹੀ ॥

ਲੇਖਾ ਰਬੁ ਮੰਗਸੀਆ ਬੈਠਾ ਕਢਿ ਵਹੀ ॥.....੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੩, ਸਫਾ ੯੫੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਸੱਚੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁਣ । ਰੱਬ ਵਹੀ ਕਦ ਕੇ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਕੋਲੋਂ (ਅਮਲਾਂ ਦਾ) ਹਿਸਾਬ ਮੰਗੇਗਾ ।

ਮੰਗੇਸੀਆ- ਮੰਗੇਗਾ । ਵਹੀ- ਹਿਸਾਬ ਲਿਖਣ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੪]

ਸਹੀ: ਸਾਬਤ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਕੀਤਾ, ਪਾ ਲਿਆ ।

੧੮੨੬

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨ ਮਿਲਿ ਸਾਧਹ ਕੀਨੋ ਸਹੀ ॥

ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਜੀਵਤ ਹਰਿ ਨਾਨਕ ਜਮ ਕੀ ਭੀਰ ਨ ਫਹੀ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੯, ਸਫਾ ੧੨੨੫

ਅਰਥ: ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਲੁਭਾਣ ਵਾਲਾ ਪਿਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮੈਂ ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਕੇ (ਆਤਮਿਕ) ਜੀਵਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਸੰਕਟ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਫਸੀਦਾ ।

ਸਾਧਹ- ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ । ਭੀਰ- ਭੀੜਾ, ਡਰ, ਸੰਕਟ । ਵਹੀ- ਫਸੀਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੪]

ਸਹੀ: ਠੀਕ, ਸੱਚ ।

੧੮੨੭

ਹਾਹਾ ਹੋਤ ਹੋਇ ਨਹੀ ਜਾਨਾ ॥ ਜਬ ਹੀ ਹੋਇ ਤਬਹਿ ਮਨੁ ਮਾਨਾ ॥

ਹੈ ਤਉ ਸਹੀ ਲਖੈ ਜਉ ਕੋਈ ॥ ਤਬ ਓਹੀ ਉਹੁ ਏਹੁ ਨ ਹੋਈ ॥

ਗਉਤੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੪੨, ਸਫਾ ੩੪੨

ਅਰਥ: 'ਹਾਹਾ' ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਬਣੇ ਸ਼ਬਦ 'ਹੋਤ' ('ਹੋਂਦ') ਦੀ (ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ) ਬਾਰੇ ਤੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ । ਜਦੋਂ (ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ) ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਨ ਉਸ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਹੀ ਪਤੀਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਰੱਬ ਹੋਂਦ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੋਈ ਕਰੇ । ਉਸ ਹੋਂਦ ਦੀ ਅਨੁਭੂਤੀ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹੋਂਦ ਦਾ ਇਹਸਾਸ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ) ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਬਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੪]

ਸਹੀ: ਸਖੀ. ਸਹੇਲੀ ।

੧੮੨੮

ਸਸਾ ਸੋ ਸਹ ਸੇਜ ਸਵਾਰੈ ॥

ਸੋਈ ਸਹੀ ਸੰਦੋਹ ਨਿਵਾਰੈ ॥

ਅਲਪ ਸੁਖ ਛਾਡਿ ਪਰਮ ਸੁਖ ਪਾਵਾ ॥

ਤਬ ਇਹ ਤ੍ਰੀਅ ਓਹੁ ਕੰਤੁ ਕਹਾਵਾ ॥

ਗਉਤੀ (ਬਾ. ਅ.), ਕਬੀਰ, ੪੧, ਸਫਾ ੩੪੨

ਅਰਥ: 'ਸੱਸਾ' ਅੱਖਰ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਏ ਸ਼ਬਦ 'ਸੋਜ' ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੰਤ ਆਪ ਸਵਾਰ ਦੇਵੇ, ਉਹੀ ਸਹੇਲੀ ਮਨ ਦੇ ਸੰਕੇ ਦੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਬੋੜ੍ਹ-ਚਿਰੇ ਸੁਖ ਛੱਡ ਕੇ ਪਰਮ-ਸੁਖ ਪਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ (ਜੀਵਾਤਮਾ) ਪਤਨੀ ਅਤੇ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਪਤੀ ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਹ- ਸਹੁ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਸੰਦੋਹ- ਸੰਕੇ । ਨਿਵਾਰੈ- ਦੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

ਅਲਪ- ਬੋੜ੍ਹ-ਚਿਰੇ । ਤ੍ਰੀਅ- ਪਤਨੀ । ਕਹਾਵਾ- ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਜਥੀ (ਸਖੀ) ਸਥਿਤ+ਡੀਥ੍ : ਸਹੇਲੀ, ਸਹਚਰੀ, ਨਾਇਕਾ ਦੀ ਸਹੇਲੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵੀ (ਸਹੀ) : ਸਹੇਲੀ, ਸੰਗਣੀ ।]

ਸਹੀ (ਸਲਾਮਤਿ): ਰਾਜੀ-ਖੁਸ਼ੀ ।

੧੮੨੯

ਪੁਛੁ ਅਪੁਨਾ ਰਿਦੈ ਧਿਆਏ ॥ ਘਰਿ ਸਹੀ ਸਲਾਮਤਿ ਆਏ ॥

ਸੰਤੋਖੁ ਭਇਆ ਸੰਸਾਰੇ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਲੈ ਤਾਰੇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੫, ਸਫਾ ੬੨੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਗੁਰਮੁਖ ਜਨੋ ! ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਦਿਲ ਵਿਚ ਯਾਦ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਰਾਜੀ-ਖੁਸ਼ੀ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ) ਆਪਣੇ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦਿਆਂ ਉਹ ਸੰਤੋਖੀ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਦਾ ਹੀ ਅਜਿਹੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀ ਆਪ ਬਾਂਹ ਫੜ ਕੇ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਰਖਿਆ ਕੀਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੪]

ਸਹੀਅਉ: ਸਹੇਲੀਓ ; ਭਾਵ ਗੁਰਸਿੱਖੇ ।

੧੮੩੦

ਦੇਹੁ ਸੰਦੇਸਰੇ ਕਹੀਅਉ ਪ੍ਰਿਅ ਕਹੀਅਉ ॥

ਬਿਸਮੁ ਭਈ ਮੈ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਸੁਨਤੇ

ਕਹਹੁ ਸੁਹਾਗਨਿ ਸਹੀਅਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੭੦੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੀ ਸਹੇਲੀਓ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗੀ ਗੁਰਸਿੱਖੇ) ! ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਿਹਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿਓ । ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਗੁਰਸਿੱਖੇ ! (ਉਸ ਦੀਆਂ) ਬਾਤਾਂ ਸੁਣਾਓ । ਮੈਂ ਉਸ ਬਾਰੇ (ਗੁਰਮੁਖ ਜਨਾਂ ਤੋਂ) ਕਈ ਭਾਂਤ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ-ਸੁਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਆਨੰਦਿਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹਾਂ । ਸੰਦੇਸਰੇ- ਸੁਨੇਹਾ । ਬਿਸਮੁ- ਆਨੰਦਿਤ । ਸੁਹਾਗਨਿ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਹੀਆ: ਸਹੇਲੀਆਂ ; ਭਾਵ ਸਾਥੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ।

੧੮੩੧

ਸਾਹੁਰਤੈ ਕੰਮ ਸਿਖੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਏ ॥

ਸਹੀਆ ਵਿਚਿ ਫਿਰੈ ਸੁਹੇਲੀ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਬਾਰ ਲੁਭਾਏ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਫੱਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੭੮

ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਪਰਲੋਕ ਲਈ ਸਹਾਈ ਅਮਲ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲਵੇ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਰਹੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਈ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚ ਸੋਖਾ ਵਿਚਰਨ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸ਼ਾਨ ਸਹਿਤ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕੰਮ ਸਿਖੈ- ਸਹੀ ਅਮਲ ਸਿੱਖੇ। **ਸਾਹੁਰਤੈ-** ਸੋਹਰੇ ਘਰ, ਪਰਲੋਕ। **ਬਾਹ ਲੁਛਾਏ-** ਸ਼ਾਨ ਨਾਲ ਜਾਵੇਗਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਹੀਆ: ਰੱਬ ਦੇ ਸੇਵਕ, ਸਹੇਲੀਆਂ, ਸਖੀਆਂ। ੧੮੩੨

ਸਹੀਆ ਤਉ ਅਸੰਖ ਮੰਵਹੁ ਹਭਿ ਵਧਾਣੀਆ ॥

ਹਿਕ ਭੋਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਦੇਹਿ ਦਰਸੁ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀਆ ॥੬॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੬੧

ਅਰਥ: ਤੇਰੀਆਂ ਸਖੀਆਂ ਅਨਗਿਣਤ ਹਨ, (ਫਿਰ) ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਵਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਨ। ਰਤਾ ਕੁ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਇਕ (ਵਾਰ) ਮੇਰੇ ਵਲ ਤੱਕ, ਮੈਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ (ਤਾਂ ਜੁ ਮੈਂ ਵੀ) ਆਨੰਦ ਲੈ ਸਕਾਂ।

ਤਉ- ਤੇਰੀਆਂ। **ਮੰਵਹੁ-** ਮੈਥੋਂ। **ਹਭਿ-** ਸਭ। **ਵਧਾਣੀਆ-** ਵਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਨ। **ਹਿਕ ਭੋਰੀ-** ਰਤਾ ਕੁ। **ਨਿਹਾਲਿ-** ਨਿਹਾਰ, ਵੇਖ, ਤੱਕ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਹੀਆਹ: ਸਹੇਲੀਆਂ, ਸਤਿਸੰਗੀ। ੧੮੩੩

ਨਾ ਭੈਣਾ ਭਰਜਾਈਆ ਨਾ ਸੇ ਸਸੁਤੀਆਹ ॥

ਸਚਾ ਸਾਕੁ ਨ ਤੁਟਈ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸਹੀਆਹ ॥੧॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੧੫

ਵੇਖੋ 'ਸਸੁਤੀਆਹ' III-੧੬੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਹੀਐ: ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ, ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ੧੮੩੪

ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਹਾ ਅਕ੍ਰਿਤਘਨ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸਹੀਐ ॥

ਕਰੁਣਾਮੈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਸਰਨਹੀਐ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੫੩੧

ਵੇਖੋ ਅਕ੍ਰਿਤਘਨ ੧੭੩੩

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੮]

ਸਹੀਐ: ਸਹਿ ਲਈਏ, ਜਰ ਜਾਈਏ। ੧੮੩੫

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇ ਜਪਿ ਤੁਰਿਆ ਜੀਉ ॥

ਇਹੁ ਅਜਰੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸਹੀਐ ਜੀਉ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੭, ਸਫਾ ੨੧੭

ਵੇਖੋ 'ਅਜਰੁ' ੨੧੪੦

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੮]

ਸਹੀਜੈ: ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ।

੧੮੩੬

ਵਾਦੁ ਪੜੈ ਰਾਗੀ ਜਗੁ ਭੀਜੈ ॥

ਤੈ ਗੁਣ ਬਿਖਿਆ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦੂਖੁ ਸਹੀਜੈ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੮੦੫

ਅਰਥ: ਗਾਇਕ (ਰਾਗੀ, ਢਾਡੀ ਆਦਿ) ਯੁੱਧਾਂ ਦੇ ਕਿੱਸੇ ਗਾਂਦੇ ਹਨ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ) ਲੋਕ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਪਰ ਗਾਣੇ ਤੇ ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਦੋਵੇਂ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਹੀ ਜੀਵਨ ਵਿਗਾੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਨਾਮ (ਦੀ ਸਿਫਤ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਏ) ਬਿਨਾ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਗਾਇਨ ਜੇ ਰੰਗ-ਤਮਾਸ਼ਾ ਹੀ ਬਣਿਆ ਰਹੇ ਤਾਂ ਸਥਾਈ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, ਸਿਰਫ ਮਾਇਆਵੀ ਧੰਦਾ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)।

ਵਾਦੁ- ਯੁੱਧਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ। **ਪੜੈ-** ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ। **ਰਾਗੀ-** ਗਾਇਕ। **ਭੀਜੈ-** ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਭਿੰਜਦੇ ਹਨ; ਭਾਵ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। **ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ-** ਜੀਵਨ ਵਿਗਾੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੭੮੦]

ਸਹੀਦ: ਧਰਮ ਦੀ ਖਾਤਰ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ੧੮੩੭

ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, ਸਹੀਦ।

ਪੀਰ ਪੈਕਾਮਰ ਸਾਲਕ ਸਾਦਕ ਸੁਹਦੇ ਅਉਰੁ ਸਹੀਦ ॥

ਸੇਖ ਮਸਾਇਕ ਕਾਜੀ ਮੁਲਾ ਦਰਿ ਦਰਵੇਸ ਰਸੀਦ ॥

ਬਰਕਤਿ ਤਿਨ ਕਉ ਅਗਲੀ ਪੜਦੇ ਰਹਨਿ ਦਰੂਦ ॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੩

ਅਰਥ: ਪੀਰ, ਪੈਗੰਬਰ, ਧਰਮ ਦਾ ਰਾਹ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ, ਮਸਤ ਫਕੀਰ, ਸਿਦਕੀ, ਬਲੀਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ, ਅਨੇਕਾਂ ਸੇਖ, ਕਾਜੀ, ਮੋਲਾਏ ਅਤੇ ਰੱਬ ਤਕ ਪੁਜੇ ਦਰਵੇਸ ਵੀ (ਰੱਬ ਦਾ ਭੇਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕੇ)। ਪਰ ਜੋ ਮਨੁੱਖ (ਤੇਰੇ ਦਰ ਉਤੇ) ਦੁਆ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬਰਕਤ ਮਿਲੀ (ਭਾਵ ਭਾਗ ਜਾਗ ਪਏ, ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਗਏ)।

ਪੈਕਾਮਰ- ਪੈਗੰਬਰ। **ਸਾਲਕ-** ਅੱਲਾ ਦਾ ਰਾਹ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ। **ਸਾਦਕ-** ਸਿਦਕਵਾਨ। **ਸੁਹਦੇ-** ਸਹੀਦ ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ, ਭਲੇ ਮਾਣਸ, ਮਸਤ ਫਕੀਰ। **ਮਸਾਇਕ-ਸੇਖ** ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ। **ਰਸੀਦ-** ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ। **ਦਰੂਦ-** ਅਰਦਾਸ, ਦੁਆ।

[ਅ. ਸਹੀਦ : ਅੱਲਾ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਕਿਸੇ ਅਸੂਲ ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਚੇ ਉਪਰ ਜਾਨ ਵਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।]

ਨੋਟ: ਸਹੀਦ ਸ਼ਬਦ 'ਅਰਬੀ' ਬੋਲੀ ਵਿਚੋਂ ਆਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਖੁਦ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ, ਗਵਾਹ, ਸਾਖੀ, ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਗੱਲ ਛੁਪੀ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਅੱਲਾ ਦਾ ਇਕ ਨਾਮ। 'ਸਹੀਦ' ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ 'ਸੁਹਦਾ' ਹੈ। 'ਸਹੀਦ' ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ 'ਅਰਬੀ' ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ 'ਸਾਹਿਦ' ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਗਵਾਹ, ਹਜ਼ਰ, ਜੁਮੇ ਦਾ ਦਿਨ (ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ), ਕਿਆਮਤ ਦਾ ਦਿਨ, ਹਸੀਨ ਮਸ਼ੂਕ, ਸੁੰਦਰ ਮਹਿਬੂਬ। 'ਸਾਹਿਦ' ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ 'ਸੁਹੂਦ' ਹੈ। 'ਸੁਹੂਦ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ

ਵਰਤੋਂ ਸੂਫੀ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਉਸ ਅਦੁੱਤਮਈ ਅਵਸਥਾ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਸਾਪਕ ਨੂੰ ਹਰ ਸ਼ੈ ਬਿਲਕੁਲ ਰੱਬ ਵਾਂਗ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। 'ਅਰਬੀ' ਦੇ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਗਵਾਹੀ, ਸੱਚੀ ਗਵਾਹੀ, ਗਵਾਹੀ ਦੇਣਾ, ਸਾਖੀ ਭਰਨਾ, ਸੱਚੀ ਖਬਰ, ਸਹੀਦ ਹੋਣਾ, ਰੱਬ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣਾ, ਬੇਗੁਨਾਹ ਕਤਲ ਹੋਣਾ, ਖੁਦ ਦੀ ਏਕਤਾ ਅਤੇ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਰਿਸਾਲਤ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਦਿਲੋਂ ਮੰਨਣਾ, ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਾ ਕਲਮਾ ਆਦਿ। 'ਪੰਜਾਬੀ' ਵਿਚ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਲਈ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ 'ਸ਼ਹੀਦੀ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਸੇ ਕਬਹਿਰੀ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਵਾਹੀ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ 'ਸ਼ਹੀਦੀ' ਸ਼ਬਦ ਸਿਰਫ਼ ਧਰਮ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਣ ਤਿਆਗ ਦੇਣ ਲਈ ਹੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ 'ਸ਼ਹੀਦ' ਸ਼ਬਦ 'ਅਰਬੀ' ਵਾਂਗ ਬਹੁ-ਅਰਥਕ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਕੇਵਲ ਧਰਮ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਹੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕੁਰਾਨ ਸੂਰਤ ੪, ਆਇਤ ੭੧ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ "ਜਿਹੜੇ ਅੱਲਾਹ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਬੀਆਂ ਦਾ ਕਿਹਾ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਅੱਲਾਹ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ- ਨਬੀਆਂ, ਵਿਸ਼ਵਾਸੀਆਂ, ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਅਤੇ ਭਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਚੰਗਾ ਹੈ"। 'ਇਸਲਾਮ' ਧਰਮ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਹਾਦ (ਉਹ ਮਾਨਤਾ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਧਰਮ-ਯੁੱਧ ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਲਾ ਧਾਰਮਿਕ ਮੁਖੀ ਦੇਵੇ) ਵਿਚ ਧਰਮ ਦੀ ਰਖਿਆ ਕਰਦਿਆਂ ਮਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਜਿਸ ਦਾ ਕਤਲ ਅਨਿਆਇ-ਪੂਰਬਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ ਘੇਰੇ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਹੀਦ ਮੰਨ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਚਨਚੇਤ ਮੌਤ ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਹੋਵੇ ਕਿ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਫੂਹ ਕੇ ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਤਰਸ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕੇ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਮੌਤ ਕਿਸੇ ਬਿਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਗਿਆਨ-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਚੇਸ਼ਟਾ ਕਰਦਿਆਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ 'ਸ਼ਹੀਦਾਂ' ਵਿਚ ਉਹ ਬੱਚੇ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤੂ ਜਨਮ ਸਮੇਂ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਇਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਿਮਾਰੀ ਕਾਰਨ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਾਂ ਸੁਕਰਵਾਰ ਦੀ ਭਾਤ ਨੂੰ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ 'ਸ਼ਹੀਦ' ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਰਮ ਅਤੇ ਸੱਚ ਦੇ ਰਾਹ ਉਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕਬਰ ਵਿਚ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਅਨੁਸਾਰ ਪੈਣ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਸਨਮਾਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

'ਸ਼ਹੀਦ' ਅਤੇ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਸੰਬੰਧ 'ਗਵਾਹੀ' ਨਾਲ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਦਰਅਸਲ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਉਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਸਰਬੋਤਮ ਦੈਵੀ-ਅਨੁਭੂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀ ਰੱਬ, ਰਸੂਲ, ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ, ਰੂਹ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਮਰਤਾ, ਕਿਆਮਤ, ਸਵਰਗ-ਨਰਕ ਅਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਸਚਾਈ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਇਤਨੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਸਹਿਤ ਗਵਾਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦਾ ਸਹਿਮ ਵੀ ਇਸ ਕਰਮ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਸਹਿਤ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪੁਰਾਣੇ ਧਰਮਾਂ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਅਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਅਗੇ

ਵਸਤੂਆਂ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਪਿੱਛੇ ਇਹੋ ਵਿਚਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਪਰਮ-ਸੱਤਾ ਇਕ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਹੋਂਦ ਹੈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਥੂਲ ਭੋਟਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਭੋਟਾਵਾਂ ਤੋਂ ਕੀਮਤੀ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬਲੀ ਸੀ। 'ਸਾਮੀ' ਧਰਮਾਂ ਵਿਚ 'ਹਜ਼ਰਤ ਅਬਰਾਹਮ' ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬਲੀ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਉਸ ਸਮੇਂ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਿਸਾਲਤ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ 'ਇਸਹਾਕ' ਦੇ ਬਲੀਦਾਨ ਨੂੰ ਸੋ ਉਠਾਂ ਦੀ ਬਲੀ ਵਿਚ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਸ਼ਾਇਦ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਇਆ ਕਿ ਧਰਮ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਆਪਣਾ-ਆਪ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨਾ ਰੱਬ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਭੇਟ ਹੈ। ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ-ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਣ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣਾ ਸਰੀਰ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ 'ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ' (Jesus Christ) ਦੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋ ਚੁਕਾ ਸੀ।

'ਸਿੱਖ ਧਰਮ' ਵਿਚ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਰਜਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਰਮ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ 'ਇਸਲਾਮ' ਵਾਂਗ 'ਜਿਹਾਦ' ਦਾ ਫ਼ਤਵਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਧਾਨ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਵੇਕ ਤੇ ਫ਼ੌਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਮਨੁੱਖੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਉਥਾਨ ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਜਾਂ ਆਵੁੱਨਤੀ ਵਾਸਤੇ। 'ਸਿੱਖ ਧਰਮ' ਵਿਚ 'ਸ਼ਹੀਦ' ਸਿਰਫ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਸੱਚ ਵਾਸਤੇ ਯੁੱਧ-ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਜਾਂ ਸਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤਸੀਹੇ ਸਹਿੰਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ 'ਸ਼ਹੀਦ' ਮੰਨ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਧਾਰਮਿਕ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਬੇਕਸੂਰ ਹੀ ਮਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਮੁਖ ਸ਼ਹਾਦਤ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਕਰ ਕੇ ਜਹਾਂਗੀਰ ਨੇ ਸਖ਼ਤ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ੧੬੦੬ ਈ. ਵਿਚ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਨੇ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਦੇ ਸੰਕਲਪ ਨੂੰ ਇਕ ਨਵੀਂ ਦਿਸ਼ਾ ਦਿੱਤੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਆਪਣੇ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਦੂਜੀ ਕੌਮ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਵਾਸਤੇ ਸੀ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਬਿਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ' ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 'ਸ਼ਹਾਦਤ' ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ-

ਠੀਕਰ ਫੇਰਿ ਦਿਲੀਸ ਸਿਰਿ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਿ ਕੀਯਾ ਪਯਾਨ।

ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸੀ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰੀ ਨ ਕਿਨਹੂੰ ਆਨਿ।

ਅਧਿਆਇ ੫, ਪਦ ੧੫

ਸਹੁ: ਪਤੀ, ਮਾਲਿਕ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

੧੮੩੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਸਭਨਾ ਕਾ ਸਹੁ ਏਕੁ ਹੈ ਸਦ ਹੀ ਰਹੈ ਹਜੂਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਹੁਕਮੁ ਨ ਮੰਨਈ ਤਾ ਘਰ ਹੀ ਅੰਦਰਿ ਦੂਰਿ ॥...१॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫ਼ਾ ੫੧੦

ਅਰਥ: ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਇਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੈ, ਉਹ ਸਦਾ ਹੀ ਹਾਜ਼ਰ-ਨਾਜ਼ਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਪਰ ਜੇ) ਹੁਕਮ ਨਾ ਮੰਨੀਏ ਤਾਂ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਘਰ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੬]

ਸਹੁ: ਸਹਾਰ, ਝੱਲ, ਬਰਦਾਸਤ ਕਰ ।

੧੮੩੯

ਮ: ੧॥... ਬਹੁ ਭੇਖ ਕੀਆ ਦੇਹੀ ਦੁਖ ਦੀਆ ॥

ਸਹੁ ਦੇ ਜੀਆ ਅਪਣਾ ਕੀਆ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੪੬੭

ਅਰਥ: (ਜਿਤਨੇ) ਬਹੁਤੇ ਭੇਖ ਕੀਤੇ, (ਉਤਨਾ ਹੀ ਵੱਧ) ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਦੁਖ ਦਿੱਤਾ । ਇਹ ਦੁਖ, (ਹੇ ਭੇਖੀ) ਜੀਵ ! ਸਹਾਰ । (ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ) ਤੇਰਾ ਅਪਣਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੮]

ਸਹੁ (ਰਾਤਾ): ਰੱਬ ਵਿਚ ਲੀਨ ।

੧੮੪੦

ਬੀਣਾ ਸਬਦੁ ਵਜਾਵੈ ਜੋਗੀ ਦਰਸਨਿ ਰੂਪਿ ਅਪਾਰਾ ॥

ਸਬਦਿ ਅਨਾਹਦਿ ਸੋ ਸਹੁ ਰਾਤਾ ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਵਿਚਾਰਾ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੩੫੧

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਸੱਚੇ) ਜੋਗੀ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਅਨੰਤ ਖੂਬਸੂਰਤੀ ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਦੀ ਤਾਂਘ ਰਖ ਕੇ ਗੁਰੂ-ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਜੁੜਨ-ਰੂਪੀ ਵੀਣਾ-ਵਾਦਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਸਬਦ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ (ਉਹ) ਕਰਤਾਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਬੀਣਾ- ਵੀਣਾ, ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਇਕ ਸਾਜ਼ । **ਰੂਪਿ ਅਪਾਰਾ-** ਅਨੰਤ ਖੂਬਸੂਰਤੀ । **ਵਿਚਾਰਾ-** ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਗੱਲ, ਵਿਚਾਰ ਪੂਰਵਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੬]

ਸਹੇ: ਨਿਸ਼ਚਾ ਕੀਤਾ ।

੧੮੪੧

ਕਾਇਆ ਨਗਰਿ ਨਗਰਿ ਹਰਿ ਬਸਿਓ

ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਹੇ ॥

ਸਰੀਰਿ ਸਰੋਵਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਮੁਗਟਿਓ

ਘਰਿ ਮੰਦਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹੇ ॥੨॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾਸ), ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੩੩੬

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖਾਂ) ਦੇਹੀ (ਇਕ) ਨਗਰੀ ਹੈ । ਇਸ ਨਗਰੀ ਵਿਚ ਹਰੀ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਹੀਂ ਮੱਤ ਸੁਸਿਖਿਅਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਤੇ ਨਿਸ਼ਚਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਰੀਰ-ਰੂਪੀ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ (ਰੂਪੀ ਕਮਲ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰ ਮੰਦਰ ਵਿਚ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੪]

ਸਹੇਤਿ: ਸਮੇਤ ।

੧੮੪੨

ਮੇਲੇ ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਜਟਾ ਸਹੇਤਿ ॥ ਮੈਲੀ ਕਾਇਆ ਹੰਸ ਸਮੇਤਿ ॥੫॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੩, ਸਫਾ ੧੧੫੮

ਅਰਥ: ਜੋਗੀ ਅਤੇ ਜੰਗਮ ਜਟਾ ਸਮੇਤ ਮੇਲੇ ਹਨ, ਦੇਹੀ (ਵੀ) ਮਨ ਸਮੇਤ ਮੈਲੀ ਹੈ (ਸਾਰੇ ਮੇਲੇ ਹਨ, ਇਕ ਹਰੀ ਨਿਰਮਲ ਹੈ) ।

ਜੰਗਮ- ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ਦੇ ਸ਼ਿਵ-ਪੂਜਕ । **ਜਟਾ-** ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਟਾਂ । **ਕਾਇਆ-** ਸਰੀਰ । **ਹੰਸ-** ਮਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੧]

ਸਹੇਰਾ: ਮਿੱਤਰ, ਦੋਸਤ ।

੧੮੪੩

ਭਾਈ ਬੰਧ ਕੁਟੰਬ ਸਹੇਰਾ ॥ ਓਇ ਭੀ ਲਾਗੇ ਕਾਛੁ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥

ਸੂਹੀ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੭੯੪

ਅਰਥ: ਭਰਾ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਪਰਿਵਾਰ, (ਅਤੇ ਜੋ) ਦੋਸਤ (ਸਨ), ਉਹ ਵੀ (ਕਹਿਣ) ਲਗ ਪਏ ਕਿ ਜਲਦੀ (ਮੁਰਦੇ ਨੂੰ) ਕਢੇ ।

ਬੰਧ- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ । **ਲਾਗੇ-** ਕਹਿਣ ਲਗੇ । **ਸਵੇਰਾ-** ਸੁਵੱਖਤੋ, ਜਲਦੀ ।

[ਸੰਸ. ਸਵ (ਸਹ) : ਨਾਲ ਨਾਲ, ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ।

ਆਲਿ (ਆਲਿ) : ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਸਹੇਲੀ ।

ਸਵ (ਸਹ)+ਆਲਿ (ਆਲਿ)=ਸਵੇਲੀ : ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ,

ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਮਿੱਤਰ, ਸਾਥਣ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਵਿ (ਸਹਿ): ਸਖੀ ।

ਆਲਿ (ਆਲਿ): ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਮਿੱਤਰ ।

ਸਵਿ (ਸਹਿ)+ਆਲਿ (ਆਲਿ)=ਸਵੇਲੀ: ਸਾਥਣ ।]

ਸਹੇਰੀ: ਸਹੇਲੀ ।

੧੮੪੪

ਚੁਕਾ ਨਿਹੇਰਾ ਸਖੀ ਸਹੇਰੀ ॥

ਭਰਮੁ ਗਇਆ ਗੁਰਿ ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਮੇਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੩, ਸਫਾ ੩੮੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀਏ ! ਗੁਰੂ ਨੇ ਭ੍ਰਮ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੰਤ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ (ਹੁਣ) ਮੇਰਾ ਤਰਲਾ ਮੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਚੁਕਾ- ਮੁੱਕ ਗਿਆ । **ਨਿਹੇਰਾ-** ਤਰਲਾ, ਮਿੰਨਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੜੀਆਹ: ਸਹੇਲੀਆਂ ।

੧੮੪੫

ਆਵਹੁ ਭੈਣੇ ਗਲਿ ਮਿਲਹ ਅੰਕਿ ਸਹੇਲੜੀਆਹ ॥

ਮਿਲਿ ਕੈ ਕਰਹ ਕਹਾਣੀਆ ਸੰਮੁਥ ਕੰਤ ਕੀਆਹ ॥.....੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੭

ਵੇਖੋ ਅੰਕਿ ੯੭੧

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੜੀਹੋ: ਸਹੇਲੀਓ ।

੧੮੪੬

ਮੇਰੀ ਸਖੀ ਸਹੇਲੜੀਹੋ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਚਰਣਿ ਲਗਹ ॥

ਮਨਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮੁ ਘਣਾ ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਮੰਗਹ ॥.....੨॥

ਬਿਰਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੫੪੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੀ ਸਖੀਓ ਸਹੇਲੀਓ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗੀਓ) ! ਆਓ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਏ । (ਸਾਡੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਪਿਆਰੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਅਤਿਅੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮਿਲਾਪ ਲਈ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਉਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਮੰਗੀਏ ।

ਲਗਭ- ਲਗੀਏ । ਪ੍ਰਿਅ- ਪਿਆਰੇ (ਰੱਬ) ਦਾ । ਘਣਾ- ਬਹੁਤ । ਮੰਗਹ- ਮੰਗੀਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੀ: ਸਖੀਆਂ ; ਭਾਵ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ।

੧੮੪੭

ਸਗਲ ਸਹੇਲੀ ਅਪਨੇ ਰਸ ਮਾਤੀ ॥

ਗ੍ਰਿਹ ਅਪੁਨੇ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਜਾਤੀ ॥...॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੯, ਸਫਾ ੧੮੭

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਆਪਣੇ ਰਸਾਂ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ (ਘਰ) ਦੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਖਬਰ ਨਹੀਂ ਲਈ ।

ਭਾਵ: ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਲ ਦੇੜਦੀਆਂ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਕਾਰ-ਅਗਨੀ ਤੋਂ ਉਪਜਣ ਵਾਲੇ ਦੁਖਾਂ ਵਿਚ ਧਕਦੀਆਂ ਹਨ । ਅਗਿਆਨ ਅਧੀਨ ਵਿਸ਼ੇ-ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੋਈਆਂ ਉਹ ਸਰੀਰ ਦੇ ਭਲੇ ਦੇ ਰਿਸੇ ਕੰਮ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ।

ਮਾਤੀ- ਮਗਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੀ: ਸਖੀਓ, ਸਹੇਲੀਓ !

੧੮੪੮

ਸਾਸੁ ਕੀ ਦੁਖੀ ਸਸੁਰ ਕੀ ਪਿਆਰੀ ਜੇਠ ਕੇ ਨਾਮਿ ਡਰਉ ਰੇ ॥

ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਨਨਦ ਗਹੇਲੀ ਦੇਵਰ ਕੇ ਬਿਰਹਿ ਜਰਉ ਰੇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੨੫, ਸਫਾ ੪੮੭

ਵੇਖੋ 'ਸਸੁਰ' III-੧੬੪੪

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੀਆ: ਸਖੀਆਂ ।

੧੮੪੯

ਨਾਹ ਬਿਨੁ ਘਰ ਵਾਸੁ ਨਾਹੀ ਪੁਛਹੁ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀਆ ॥

ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੁ ਨਾਹੀ ਵਸਹਿ ਸਾਚਿ ਸੁਹੇਲੀਆ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੪੨

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਤੀ (ਦੇ ਨਾਮ) ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਇਹ ਮਨ) ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਟਿਕਦਾ ਨਹੀਂ, ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਖੀਆਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਪੁੱਛ ਲਿਆ ਹੈ । ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ ਕੀਤੇ) ਬਿਨਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ-ਪਿਆਰ ਬਣ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ (ਘਰ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਵਸੇਗਾ) । (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਖੀਆਂ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਹ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਟਿਕੀਆਂ ਸੁਖ ਪੂਰਵਕ ਵਸ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ।

ਨਾਹ- ਪਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਪੁਛਹੁ- ਪੁੱਛ ਲਿਆ ਹੈ । ਸੁਹੇਲੀਆ-

ਸੋਖੀਆਂ, ਸੁਖੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇਲੀਓ: ਸਹੇਲੀਓ, ਸਤਿਸੰਗੀਓ !

੧੮੫੦

ਨਾਨਕੁ ਕਹੈ ਸਹੇਲੀਓ ਸਹੁ ਖਰਾ ਪਿਆਰਾ ॥

ਹਮ ਸਹ ਕੇਰੀਆ ਦਾਸੀਆ ਸਾਚਾ ਖਸਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥੫॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੨੨੯

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਸਤਿਸੰਗੀਓ ! ਪਤੀ ਡਾਢਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ ! ਅਸੀਂ ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਿਕਾਵਾਂ ਹਾਂ । ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਡਾ ਪਤੀ ਹੈ ।

ਕੇਰੀਆ- ਦੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੪੩]

ਸਹੇੜੀਐ: ਵਿਹਾਭੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ,

੧੮੫੧

ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਮ: ੧ ॥ ਦੁਖੀ ਦੁਨੀ ਸਹੇੜੀਐ ਜਾਇ ਤ ਲਗਹਿ ਦੁਖ ॥

ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਸੈ ਨ ਲਬੀ ਭੁਖ ॥...੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੨੮੭

ਅਰਥ: ਔਖਿਆਂ ਹੋ ਕੇ ਮਾਇਆ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜੇ ਹੱਥੋਂ ਚਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀ ਬਹੁਤ ਤਕਲੀਫ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਇਹ ਕਸ਼ਟ ਮਾਇਆ ਦੀ ਭੁਖ ਕਾਰਨ ਹੈ) ਪਰ ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਵੀ (ਮਾਇਆ ਦੀ) ਭੁੱਖ ਜਾਂਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

ਦੁਨੀ- ਦੌਲਤ, ਮਾਇਆ ।

ਸਹੈ: ਮੰਨੇ, ਮੰਨਦਾ ਹੈ ।

੧੮੫੨

ਗੁਰ ਕੈ ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੇਵਫੁ ਜੋ ਰਹੈ ॥

ਗੁਰ ਕੀ ਆਗਿਆ ਮਨ ਮਹਿ ਸਹੈ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੨੮੬

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ) ਜੋ ਸੇਵਕ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਉੱਤੇ ਰਹਿੰਦਿਆਂ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੮]

ਸਹੈ: ਸਹਾਰੇ ।

੧੮੫੩

ਕਸਿ ਕਸਵਟੀ ਸਹੈ ਸੁ ਤਾਉ ॥ ਨਦਰਿ ਸਰਾਫ ਵੰਨੀਸ ਚੜਾਉ ॥

ਰਾਮ. (ਚੰਘ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੮, ਸਫਾ ੯੩੭

ਅਰਥ: 'ਜੇ ਸੋਨਾ ਸੇਕ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰੇ, ਫਿਰ ਕਸੋਟੀ ਦੀ ਕਸ ਸਹਾਰੇ ਅਤੇ ਸੋਹਣੇ ਰੰਗ ਵਾਲਾ (ਹੋਵੇ ਤਾਂ) ਉਹ ਸੋਨਾ ਸਰਾਫ਼ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਕਬੂਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੧੮]

ਸਰੋ: ਪਤੀ ।

੧੮੫੪

ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ਰਾਤੜੀਏ

ਪਿਰ ਕਾ ਮਹਲੁ ਤਿਨਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥

ਸੋ ਸਰੋ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲੁ ਦਾਤਾ

ਜਿਨਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ॥.....॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਾ ਭਾਵ ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੰਗੀਜ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ਸਿਮਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਦਾ ਮਹਿਲ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਪੁਰੂ ਤਕ ਉਸ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਹੋ ਗਈ ਹੈ), ਜੋ ਪਤੀ ਅਤਿ ਨਿਰਮਲ ਦਾਤਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੬੫੬]

ਸਰੋਦਰਾ: ਸੱਕਾ ।

੧੮੫੫

ਸਲੋਕੁ ॥ ਗੁਰਦੇਵ ਮਾਤਾ ਗੁਰਦੇਵ ਪਿਤਾ ਗੁਰਦੇਵ ਸੁਆਮੀ ਪਰਮੇਸੁਰਾ ॥

ਗੁਰਦੇਵ ਸਖਾ ਅਗਿਆਨ ਭੰਜਨੁ ਗੁਰਦੇਵ ਬੰਧਿਪ ਸਰੋਦਰਾ ॥.....॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੨੫੦

ਅਰਥ: ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਮਾਤਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇਵ ਹੀ ਪਿਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰਦੇਵ (ਹੀ ਸਾਡਾ ਸਭ ਦਾ) ਮਾਲਿਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ । (ਉਹੀ) ਜੋਤਿ ਰੂਪ ਗੁਰੂ (ਸਾਡਾ) ਮਿੱਤਰ ਹੈ, ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਗੁਰਦੇਵ (ਸਾਡਾ) ਸੱਕਾ ਭਰਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ੋਟਰ (ਸੋਚ): ਸੱਕਾ ਭਰਾ, ਉਸੇ ਉਦਰ ਤੋਂ ਜਨਮਿਆ ਹੋਇਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫੀਟਰ (ਸਰੋਦਰ), ਸਫੀਤਰ (ਸਰੋਅਰ) : ਸੱਕਾ ਭਾਈ ।]

ਸਕੰਦਾ: ਸਕਦਾ, ਹੁੰਦਾ ।

੧੮੫੬

ਨੈਣ ਅਲੋਇਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੋਇਆ ਅਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਿਅ ਗੁਣਾ ॥

ਨਾਲਿ ਹੋਵੰਦਾ ਲਹਿ ਨ ਸਕੰਦਾ ਸੁਆਉ ਨ ਜਾਣੈ ਮੁਖਾ ॥.....॥੧॥

ਰਾਮ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੯੨੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਂ (ਆਪਣੀਆਂ) ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ, ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਾਂਗ ਮਿੱਠਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਗੁਪਤ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਉਹ (ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ) ਨਾਲ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਦੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਪਰ ਮੂਰਖ (ਮਨੁੱਖ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਣ) ਦਾ ਆਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਾਣ ਸਕਦਾ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਕ੍ (ਸਕ੍) : ਯੋਗ ਹੋਣਾ, ਸਹਿਨ ਕਰਨਾ, ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨਾ,

ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਰਖਣਾ, ਸਮਰਥ ਹੋਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕ੍ (ਸਕ੍) : ਸਕਣਾ, ਸਮਰਥ ਹੋਣਾ ।]

ਸਕ: ਸੱਕ, ਸੰਦੇਹ ।

੧੮੫੭

ਅਲਾਹ ਪਾਕੋ ਪਾਕੋ ਹੈ ਸਕ ਕਰਉ ਜੇ ਦੁਸਰ ਹੋਇ ॥

ਕਬੀਰ ਕਰਮੁ ਕਰੀਮ ਕਾ ਉਹੁ ਕਰੈ ਜਾਨੈ ਸੋਇ ॥.....॥੪॥

ਤਿਲੰਗ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੨੨੨

ਵੇਖੋ 'ਅਲਾਹ' ੩੧੬੬

[ਅ. ਸੱਕ : ਸੰਸਾ, ਸੰਦੇਹ ।]

ਸਕਉ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੫੮

ਮੈ ਮੇਲਹੁ ਸੰਤ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪੁਰੁ ਸਜਣੁ

ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਭੁਖ ਲਗਾਈਆ ਜੀਉ ॥

ਹਉ ਰਹਿ ਨ ਸਕਉ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ

ਮੈ ਅੰਤਰਿ ਬਿਰਹੁ ਹਰਿ ਲਾਈਆ ਜੀਉ ॥...॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੬੭, ਸਫਾ ੧੭੪

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਭੁਖ ਲਗੀ ਹੈ, ਹੇ ਗੁਰਦੇਵ ! ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਓ । ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਚਿਣਗ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ ਲਾਈ ਹੈ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਹੁਣ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਬਿਨਾ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਈ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੫੯

ਕੋਈ ਰਖਿ ਨ ਸਕਈ ਦੂਜਾ ਕੋ ਨ ਦਿਖਾਇ ॥

ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ ਭਾਲਿ ਕੈ ਆਇ ਪਇਆ ਸਰਣਾਇ ॥.....॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਫਾ ੪੩

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਕੇ (ਮੈਂ) ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰੇ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਮੇਰੀ ਰਾਖੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ । ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਪਨਾਹ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਨ ਦਿਖਾਇ- ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਇਆ । ਚਾਰੇ ਕੁੰਡਾ- ਚਾਰੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਸਿ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੬੦

ਜਨ ਕਾ ਰਖਵਾਲਾ ਆਪਿ ਸੋਇ ॥

ਜਨ ਕਉ ਪਹੁੰਚਿ ਨ ਸਕਸਿ ਕੋਇ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੧੮੩

ਅਰਥ: (ਮੇਰਾ), ਸੇਵਕ ਦਾ, ਰਾਖਾ ਉਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹੁਣ (ਕੋਈ ਕਾਮਾਦਿ ਵੈਰੀ) ਸੇਵਕ ਦੇ ਨੇੜੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਝੁਕ ਸਕਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਹ: ਸਕਦੇ ।

੧੮੬੧

ਹਮਰਾ ਚਿੰਤੁ ਲੁਭਤ ਮੋਹਿ ਬਿਖਿਆ ਬਹੁ ਦੁਰਮਤਿ ਮੈਲੁ ਭਰਾ ॥

ਤੁਮ੍ਹਰੀ ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਨ ਸਕਹ ਪ੍ਰਭ ਹਮ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮੁਗਧ ਤਰਾ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੨੯੯

ਅਰਥ: ਮੋਹ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਖੁੱਭੇ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਸਾਡੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਕੁਚਾਲਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਮੈਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਅਸੀਂ ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਅਸੀਂ ਮੂਰਖ ਕਿੰਵ ਤਰਾਂਗੇ ?

ਲੁਭਤ- ਲੋਭ-ਅਧੀਨ, ਗੁਸਿਆ ਹੋਇਆ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਹਿ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੬੨

ਏਤੇ ਕੀਤੇ ਹੋਰਿ ਕਰੋਹਿ ॥ ਤਾ ਆਖਿ ਨ ਸਕਹਿ ਕੋਈ ਕੋਇ ॥

ਜਪੁ, ੨੬, ਸਫਾ ੬

ਅਰਥ: (ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਸੁਮਾਰ ਪਾਣ ਲਈ ਉਤਸੁਕ) ਇਤਨੇ (ਬੇਅੰਤ) (ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਹਸਤੀ ਵਾਲੇ) ਵਿਅਕਤੀ (ਤੂੰ) ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ (ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕਿਤਨੇ) ਹੋਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦੇਵੇਂ ਤਾਂ ਵੀ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਤੇਰੀ (ਕੁਦਰਤ ਦਾ) ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ।
ਏਤੇ- ਇਤਨੇ । ਕੀਤੇ- ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਹੁ: ਸਕੇ, ਜੇ (ਕਰ) ਸਕਦੇ ਹੋ ।

੧੮੬੩

ਕਬੀਰ ਇਹੁ ਤਨੁ ਜਾਇਗਾ ਸਕਹੁ ਤ ਲੋਹੁ ਬਹੋਰਿ ॥
ਨਾਂਗੇ ਪਾਵਹੁ ਤੇ ਗਏ ਜਿਨ ਕੇ ਲਾਖ ਕਰੋਰਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੨੭, ਸਫਾ ੧੩੬੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਇਹ ਸਰੀਰ (ਜ਼ਰੂਰ) ਨਾਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੇ (ਕੋਈ) ਅਭਿਨਾਸੀ ਹੋਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਬਚਾ ਕੇ ਦੱਸੋ (ਭਾਵ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਯਤਨ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਣਗੇ) । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਲੱਖਾਂ-ਕਰੋੜਾਂ (ਰੂਪਿਆਂ ਦੀ ਫੁੱਕਤ ਸੀ ; ਭਾਵ ਜੋ ਵਸੀਲੇ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਸਨ), ਉਹ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਨੰਗੇ ਪੈਰੀਂ ਤੁਰ ਗਏ ਹਨ ।
ਲੋਹੁ ਬਹੋਰਿ- ਬਚਾ ਲਓ । ਪਾਵਹੁ- ਪੈਰੀਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਤ: ਬਲ ਵਾਲੀ ।

੧੮੬੪

ਗਰਭ ਕੁੰਟ ਮਹਿ ਜਿਨਹਿ ਧਾਰਿਓ ਨਹੀ ਬਿਖੈ ਬਨ ਮਹਿ ਹੋਰ ॥
ਹਰਿ ਸਕਤ ਸਰਨ ਸਮਰਥ ਨਾਨਕ ਆਨ ਨਹੀ ਨਿਹੋਰ ॥੨॥

ਕੇਦਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੨੧

ਅਰਥ: ਮਾਤ-ਗਰਭ ਵਿਚ ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਰਖਿਆ ਸੀ, ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਬਨ ਵਿਚ ਜਿਸ ਦੇ ਬਗੈਰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ (ਜੋ ਰਖਿਆ ਕਰ ਸਕੇ) । ਅਜਿਹੇ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸਰਨ ਬਲ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਸਮਰਥ ਹੈ, ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਕੋਈ ਮੁਹਤਾਜੀ ਨਹੀਂ ।

ਨਿਹੋਰ- ਮੁਹਤਾਜੀ । ਨਹੀ- ਮਦਦਗਾਰ ਨਹੀਂ । ਬਿਖੈ ਬਨ- ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਕਤ (ਸਕਤ) ਸ਼ਕ੍+ਕ੍ਤ੍ : ਤਾਕਤਵਰ, ਬਲ ਵਾਲਾ, ਯੋਗ, ਸਮਰਥ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕ੍ਯ (ਸਕ੍ਯ) : ਸਮਰਥ, ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ।]

ਸਕਤ: ਮਾਇਆ ।

੧੮੬੫

ਦੂਮ ਕੀ ਛਾਇਆ ਨਿਹਚਲ ਗ੍ਰਿਹੁ ਬਾਂਧਿਆ ॥
ਕਾਲ ਕੈ ਫਾਂਸਿ ਸਕਤ ਸਰੁ ਸਾਂਧਿਆ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੧, ਸਫਾ ੩੯੦

ਅਰਥ: ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ ਛਾਂ ਨੂੰ ਅਟਲ ਸਮਝ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਟਿਕਾਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ । ਮੌਤ ਦੀ ਛਾਹੀ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਤੀਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਕਤਿ: (ਸਕਤਿ:) ਸ਼ਕ੍+ਕ੍ਤਿਨ੍ : ਮਾਇਆ ; ਬਲ ; ਯੋਗਤਾ, ਪ੍ਰਤਿਭਾ ; ਊਰਜਾ ; ਦੇਵ-ਪਤਨੀ, ਦੇਵੀ ; ਇਸਤ੍ਰੀ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਕਿ (ਸਕ੍ਤਿ) : ਤਾਕਤ ; ਯੋਗਤਾ ; ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਦਿਆ ।]

ਸਕਤਵਾਰ: ਸਕਤੀਵਾਨ, ਤਾਕਤਵਾਰ, ਜੋਰਾਵਾਰ ।

੧੮੬੬

ਦੁਖੁ ਵੇਛੋੜਾ ਇਕੁ ਦੁਖੁ ਭੂਖ ॥

ਇਕੁ ਦੁਖੁ ਸਕਤਵਾਰ ਜਮਦੂਤ ॥

ਇਕੁ ਦੁਖੁ ਰੋਗੁ ਲਗੈ ਤਨਿ ਧਾਇ ॥.....॥੧॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੨੫੬

ਅਰਥ: ਇਕ ਦੁਖ ਵਿਛੋੜਾ ਹੈ, ਇਕ ਦੁਖ ਭੁੱਖ ਹੈ, ਇਕ ਦੁਖ ਜੋਰਾਵਾਰ ਜਮਦੂਤ (ਮੌਤ) ਹੈ, ਇਕ ਦੁਖ ਰੋਗ ਹੈ, ਜੋਦੌਤ ਕੇ ਤਨ ਨੂੰ ਚੰਬੜਦਾ ਹੈ ।
ਨੋਟ: 'ਸਕਤੀ' ਨਾਲ 'ਵਾਰ' ਪ੍ਰਤਯਯ ਲਗਣ ਤੇ 'ਸਕਤੀਵਾਰ' ਤੋਂ ਵਿਗਤ ਕੇ 'ਸਕਤਵਾਰ' ਬਣਿਆ ਹੈ । 'ਵਾਰ' ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਤਯਯ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਵਾਲਾ' ਜਾਂ 'ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ' ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇੰਝ 'ਸਕਤੀਵਾਰ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੋਇਆ 'ਸਕਤੀ ਵਾਲਾ' ਜਾਂ 'ਸਕਤੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ' ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੬੪]

ਸਕਤਾ: ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਲਾ, ਬਲਵਾਨ, ਜੋਰਾਵਾਰ ।

੧੮੬੭

ਮ: ੧॥.....

ਸਕਤਾ ਸੀਹੁ ਮਾਰੇ ਸੈ ਮਿਰਿਆ ਸਭ ਪਿਛੈ ਪੈ ਖਾਇ ॥...॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੧੨੮੬

ਅਰਥ: ਬਲਵਾਨ ਸ਼ੇਰ ਸੈਂਕੜੇ ਹਿਰਣਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, (ਬਹੁਤ) ਸਾਰੇ (ਜੀਵ ਉਸ ਦੇ) ਪਿੱਛੇ ਤੁਰ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਮਿਰਿਆ- ਮਿਰਗਾਂ, ਹਿਰਣਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੪]

ਸਕਤਿ: ਮਾਇਆ ।

੧੮੬੮

ਤੀਨਿ ਗੁਣਾ ਇਕ ਸਕਤਿ ਉਪਾਇਆ ॥

ਮਹਾ ਮਾਇਆ ਤਾ ਕੀ ਹੈ ਛਾਇਆ ॥...॥੪॥

ਗੋਡ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੮੬੮-੬੯

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਤ੍ਰਿਗੁਣਾਤਮਕ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਉਤਪੰਨ ਕੀਤਾ । (ਇਹ) ਪ੍ਰਬਲ ਮਾਇਆ ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਹੀ ਪਰਛਾਈ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਸ਼ਕਤੀ, ਤਾਕਤ ।

੧੮੬੮

ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਨ ਸਕਤਿ ਹੀ ਕਾਈ ਸਾਧਾ ਦਾਸੀ ਬੀਓ ॥...॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੮੦੩

ਅਰਥ: ਕੋਈ ਅਭਿਮਾਨ, ਕੋਈ ਵਡੱਪਣ ਜਾਂ ਸ਼ਕਤੀ (ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ) । ਸਾਧ-ਸੰਗਤ ਦੇ ਸੇਵਕ ਬਣ ਜਾਓ (ਤਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮਿਲੇਗਾ) ।

ਮਹਤੁ- ਵਡੱਪਣ । ਕਾਈ- ਕੋਈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਸਿਵ-ਪਤਨੀ, ਪਾਰਬਤੀ ।

੧੮੭੦

ਸਿਵਾ ਸਕਤਿ ਸੰਬਾਦੰ ॥ ਮਨ ਛੋਡਿ ਛੋਡਿ ਸਗਲ ਭੇਦੰ ॥

ਗੋਂਡ., ਨਾਮਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੮੭੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਸਿਵ ਜੀ ਅਤੇ ਪਾਰਬਤੀ ਦੇ ਸੰਵਾਦ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨ ਵਰਗੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮ, ਜੋ ਦ੍ਰਿੜ ਪ੍ਰਸਾਰਤਿ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਤਿਆਗ ਦੇ ।

ਨੋਟ: 'ਬਾਲਮੀਕੀ ਰਾਮਾਇਣ' ਅਨੁਸਾਰ, ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਨੇ, ਰਾਮਾਇਣ ਦੀ ਇਹ ਗਾਥਾ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਾਰਬਤੀ ਨੂੰ ਸੁਣਾਈ ਸੀ । ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਵ-ਪਾਰਬਤੀ ਸੰਵਾਦ ਦਾ ਨਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ।

ਸੰਬਾਦੰ- ਸੰਵਾਦ, ਅਪਸੀ ਚਰਚਾ । ਭੇਦ- ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਮ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਅਚੇਤਨ-ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ।

੧੮੭੧

ਹਾਠਾ ਦੇਵੈ ਕੀਤੀਓ ਸਿਵ ਸਕਤਿ ਵਰਤਾਈਆ ॥

ਸਿਵ ਅਗੈ ਸਕਤੀ ਹਾਰਿਆ ਏਵੈ ਹਰਿ ਭਾਈਆ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੬, ਸਫਾ ੧੦੮੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਤੂੰ ਚੇਤਨ-ਤੱਤ ਅਤੇ ਅਚੇਤਨ-ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਰ ਆਪ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਚੰਗਿਆਈ-ਬੁਰਿਆਈ ਜਾਂ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਜੜ੍ਹ-ਪਦਾਰਥ ਰੂਪੀ) ਦੇ ਧਿਰਾਂ ਆਪ ਨਿਰਮਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ । (ਜਗਤ-ਪ੍ਰਸਾਰੇ ਵਿਚ ਦੇਖਣ ਮਾਤ੍ਰ ਲਈ) ਜੜ੍ਹ-ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਆਤਮਿਕ ਤੱਤ ਉਤੇ ਉੱਚਤਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਇਹੀ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀ ਭ੍ਰਮਿਕ ਸਥਿਤੀ ਵਰਤੇ, ਜਿਥੇ ਆਤਮਵਾਦ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਪਦਾਰਥਵਾਦ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇ) ।

ਹਾਠਾ- ਧਿਰਾਂ । ਸਿਵ- ਚੇਤਨ-ਤੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਇਸਤ੍ਰੀ ।

੧੮੭੨

ਸਕਤਿ ਸਨੇਹੁ ਕਰਿ ਸੁੰਨਤਿ ਕਰੀਐ ਮੈ ਨ ਬਦਉਗਾ ਭਾਈ ॥

ਜਉ ਰੇ ਖੁਦਾਇ ਮੋਹਿ ਤੁਰਕੁ ਕਰੈਗਾ ਆਪਨ ਹੀ ਕਟਿ ਜਾਈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੮, ਸਫਾ ੪੭੭

ਵੇਖੋ 'ਆਪਨ' III-੫੩੨

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਮਾਇਆ ਦਾ ।

੧੮੭੩

ਸਕਤਿ ਅਧੇਰ ਜੇਵਤੀ ਭ੍ਰਮੁ ਚੁਕਾ ਨਿਹਚਲੁ ਸਿਵ ਘਰਿ ਬਾਸਾ ॥੨॥

ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੪੬, ਸਫਾ ੩੩੭

ਵੇਖੋ 'ਅਧੇਰ' ੨੩੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਅਗਿਆਨ, ਅਵਿਦਿਆ ।

੧੮੭੪

ਕਾਟਿ ਸਕਤਿ ਸਿਵ ਸਹਜੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਓ ਏਕੈ ਏਕ ਸਮਾਨਾਨਾ ॥

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਗੁਰ ਭੋਟਿ ਮਹਾ ਸੁਖ ਭੁਖਤ ਰਹੇ ਮਨੁ ਮਾਨਾਨਾ ॥੪॥

ਗਉਤੀ, ਕਬੀਰ, ੭੪, ਸਫਾ ੩੩੮-੪੦

ਅਰਥ: ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੇ ਅਵਿਦਿਆ ਦਾ ਭ੍ਰਮ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਜੀਵਨ ਦਾ ਗਿਆਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਮਨ ਕੇਵਲ ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ । ਕਬੀਰ ਆਖਦਾ ਹੈ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਸੁਖ ਮਿਲ ਗਿਆ, ਭਟਕਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਮਨ ਸਿੱਧੇ ਰਸਤੇ ਆ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤਿ: ਮਾਇਆ ਤੋਂ, ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ ।

੧੮੭੫

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥...

ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਲੇ ਲਾਲੁ ਹੈ ਜਿਉ ਰੰਗਿ ਮਜੀਠ ਸਚਤਾਓ ॥

ਉਲਟੀ ਸਕਤਿ ਸਿਵੈ ਘਰਿ ਆਈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਉ ॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੩, ਸਫਾ ੭੮੬

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਨਿੱਤ ਵਧਦਾ ਹੈ, (ਕਰਤਾਰ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ ਮਜੀਠ ਦਾ ਰੰਗ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਵੇ । (ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ) ਸੁਰਤਿ ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ ਪਲਟ ਕੇ ਆਨੰਦ-ਰੂਪ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਟਿਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਮਰਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਚਤਾਓ- ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੜ੍ਹਿਆ । ਉਲਟੀ- ਪਲਟੀ ਹੋਈ ਸੁਰਤਿ । ਸਿਵੈ- ਆਨੰਦ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ । ਘਰਿ- ਦਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤੀ: ਮਾਇਆ ।

੧੮੭੬

ਨਹ ਸਿਵ ਸਕਤੀ ਜਲੁ ਨਹੀ ਪਵਨਾ ਤਹ ਅਕਾਰੁ ਨਹੀ ਮੋਦਨੀ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਜੋਗ ਕਾ ਤਹਾ ਨਿਵਾਸਾ ਜਹ ਅਵਿਗਤ ਨਾਥੁ ਅਗਮ ਧਨੀ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੮੮੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਦਰਸਾਏ ਜੋਗ ਦਾ ਉਹ ਮੁਕਾਮ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਸਭ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ, ਅਪਹੁੰਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਨਾ ਸ਼ਿਵ ਹੈ, ਨਾ ਸ਼ਕਤੀ, ਨਾ ਧੋਣ ਹੈ, ਨਾ ਪਾਣੀ ਹੈ, ਨਾ ਧਰਤੀ ਹੈ, ਨਾ (ਹੋਰ ਕੋਈ) ਆਕਾਰ ।

ਪਵਨਾ- ਪੈਣ । ਮੇਦਨੀ- ਧਰਤੀ । ਅਵਿਗਤ- ਅਵਿਅਕਤ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤੀ (ਘਰਿ): ਸਕਤੀ ਪੂਜਾ

੧੮੭੭

ਵਿਚ, ਦੇਵੀ ਪੂਜਾ ਵਿਚ ।

ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਚੈ ਸਕਤਿ ਨਿਵਾਰੈ ਸਿਵ ਘਰਿ ਨੀਦ ਨ ਹੋਈ ॥

ਸਕਤੀ ਘਰਿ ਜਗਤੁ ਸੁਤਾ ਨਾਚੈ ਟਾਪੈ ਅਵਰੋ ਗਾਵੈ

ਮਨਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ਸ਼ਵਾ ੫੦੬

ਅਰਥ: (ਜੇ ਮਨੁੱਖ) ਕਲਿਆਣਦਾਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਜੋ ਕਦੇ ਨੀਂਦ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਦੇ ਅੱਗੇ ਨਚਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਦਾ ਹੈ), ਉਹ ਸਕਤੀ ਦੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਮਨ ਨੂੰ ਨਿਰਲੇਪ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹੋਰ (ਅਗਿਆਨ) ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਲੋਕ ਦੇਵੀ ਦੀ ਪੂਜਾ ਵਿਚ ਨਚਦੇ, ਟੱਪਦੇ ਅਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਤੋਂ ਟੁੱਟੇ) ਹੋਰ ਗੀਤ ਗਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਨਮਤੀਆਂ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਦਾ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਆਨੰਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ।

ਸਕਤਿ ਨਿਵਾਰੈ- ਸਕਤੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਮਨ ਨੂੰ ਨਿਰਲੇਪ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਸਿਵ- ਆਨੰਦ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਅਵਰੋ ਗਾਵੈ- ਹੱਥ ਦੀ ਸਿਫਤ ਤਿਆਗ ਕੇ ਹੋਰ ਭੇਟਾਂ ਆਦਿ ਗਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਨੋਟ: 'ਸਕਤੀ ਘਰਿ' ਦੇ ਅਰਥ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ' ਕੀਤੇ ਹਨ । ਪਰ 'ਸਿਵ' ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿਚ 'ਸਕਤੀ' ਦਾ ਆਉਣਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਕਤੀ-ਪੂਜਾ ਦੇ ਨੱਚਣ-ਟੱਪਣ, ਭੇਟਾਂ ਗਾਣਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ 'ਸਕਤੀ' ਨੂੰ ਦੇਵੀ ਪੂਜਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਨ ਵਲ ਸਪਸ਼ਟ ਰੁਚਿਤ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੬੫]

ਸਕਤੇ: ਸਮਰਥ, ਤਾਕਤਵਰ, ਬਲਵਾਨ ।

੧੮੭੮

ਕਰਤਾ ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕਾ ਸੋਈ ॥

ਜੇ ਸਕਤਾ ਸਕਤੇ ਕਉ ਮਾਰੇ ਤਾ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੯, ਸ਼ਵਾ ੩੬੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਤੂੰ ਤਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈਂ (ਵਿਰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਗ਼ਰੀਬ-ਮਾਰ ਕਿਉਂ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ?), ਜੇ ਕੋਈ ਤਾਕਤਵਰ ਦੂਜੇ ਬਲਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਭਿੜਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਇਸ ਭਿੜਤ ਦਾ) ਕੋਈ ਅਫਸੋਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਭਾਵ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰਾਵਰਾਂ ਦੀ ਤਲਵਾਰ ਚਲਦੀ ਦੇਖ ਨਿਆਂ-ਪਸੰਦ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਫਸੋਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।

ਨੋਟ: ਰਿਵਾਇਤ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਬਾਬਰ ਵਲੋਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਉੱਤੇ ਕੀਤੇ ਹਮਲਿਆਂ ਸਮੇਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਸੈਨਾ ਤਰਫ਼ੋਂ ਮਚਾਈ ਤਬਾਹੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੋਈ ਬੁਰੀ ਦਸਾ ਵੇਖ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਰਾਜ-ਸੱਤਾ ਦੀ ਲਾਲਸਾ ਨਾਲ ਲਤਦੇ-ਭਿੜਦੇ ਲੋਕ ਜਦੋਂ ਬੇਕਸੂਰ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਆਦਿ ਉੱਤੇ ਜ਼ੁਲਮ ਢਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਅਮਿਟ ਕਲੰਕ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸੱਤਾ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਰੰਜਸ਼ਾਂ ਪੂਜਾ ਉੱਤੇ ਕਵਣ ਤਾਂ ਇਹ ਇਕ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਗੱਲ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੬੪]

ਸਕਨਿ: ਸਕਦੀ, ਸਕਦੇ ਹਨ ।

੧੮੭੯

ਨਿੰਦਕੁ ਦੁਸਟ ਵਡਿਆਈ ਵੇਖਿ ਨ ਸਕਨਿ

ਓਨਾ ਪਰਾਇਆ ਭਲਾ ਨ ਸੁਖਾਈ ॥

ਕਿਆ ਹੋਵੈ ਕਿਸ ਹੀ ਕੀ ਝਖ ਮਾਰੀ ਜਾ ਸਚੇ ਸਿਉ ਬਣਿ ਆਈ ॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੪, ਸ਼ਵਾ ੮੫੦

ਅਰਥ: ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੁਸ਼ਟ (ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਦੇ) ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਕੋਲੋਂ (ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸ਼ੋਭਾ ਜਰੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਸੁਖਾਂਦੀ ਨਹੀਂ । ਪਰ (ਗੁਰੂਦੇਵ ਪਿਆਰੇ ਦੀ) ਜਦੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਬਣਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਝੱਖ ਮਾਰਣ ਨਾਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ?

ਪਰਾਇਆ ਭਲਾ- ਦੂਜੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ । ਨ ਸੁਖਾਈ- ਸੁਖਾਂਦੀ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਨੀ: ਸਕਦੇ ।

੧੮੮੦

ਮ: ੪ ॥.....

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਵੇਖਿ ਨ ਸਕਨੀ ਓਨਾ ਅਗੈ ਪਿਛੈ ਬਾਉ ਨਾਹੀ ॥

ਜੋ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਾਰੇ ਤਿਨ ਜਾਇ ਮਿਲਹਿ ਰਹਈ ਖੁਸ਼ੀ ਸਭ ਪਤਿ ਗਵਾਹੀ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸ਼ਵਾ ੩੦੮-੦੯

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੁੰਦੀ ਨਹੀਂ ਵੇਖ ਸਕਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਗੈ ਪਿੱਛੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਢੋਈ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਛੇਕੇ ਗਏ ਕੁਸੰਗਤੀਆਂ ਨਾਲ ਜਾ ਰਲਦੇ ਹਨ, (ਵਿਰੋਧੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਾਹਿਰ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਮਾੜੀ-ਮੋਟੀ ਬਚੀ ਇੱਜ਼ਤ ਵੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਯਥ: ਸਕਾਰਥੇ, ਸਫਲ ।

੧੮੮੧

ਚਰਣ ਤ ਪਰ ਸਕਯਥ ਚਰਣ ਗੁਰ ਅਮਰ ਪਵਲਿ ਰਯ ॥

ਹਥ ਤ ਪਰ ਸਕਯਥ ਹਥ ਲਗਹਿ ਗੁਰ ਅਮਰ ਪਯ ॥...॥੧॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੩ ਕੇ, ਜਾਲਪੁ ੧, ਸ਼ਵਾ ੧੩੯੪

ਅਰਥ: ਚਰਨ ਤਾਂ ਉਹ ਹੀ ਸਕਾਰਥੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਚਰਨ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਹਸਤੇ ਤੁਰਨ । ਹੱਥ ਤਾਂ ਉਹ ਹੀ ਸਕਾਰਥੇ ਹਨ, ਜਿਹੜੇ ਹੱਥ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਚਰਨੀ ਜਾ ਲਗਦੇ ਹਨ ।

ਪਵਲਿ- ਰਾਹ ਤੇ ; ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ । ਰਯ- ਰਫ਼ਤਾਰ, ਚਾਲ ; ਭਾਵ ਚਲਣ ਜਾਂ ਚਲਦੇ ਹੋਣ । ਪਯ- ਚਰਨੀ ।

[ਸਿਸ. ਸਾਰਥ (ਸਾਰ੍ਥ) : ਉਪਯੋਗੀ, ਲਾਭਦਾਇਕ. ਉਦੇਸ਼-ਪੂਰਣ, ਅਰਥ-ਯੁਕਤ ।

ਸਾਰਥਕ (ਸਾਰ੍ਥਕ) ਸਾਰਥ+ਕ੍ਯੁ : ਅਰਥ-ਪੂਰਣ, ਉਪਯੋਗੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਾਥ (ਸਤ੍ਰਥ) : ਅਰਥ-ਯੁਕਤ, ਉਪਯੋਗੀ, ਸਮੂਹ ।]

ਸਕਯਥਉ: ਸਕਾਰਥਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

੧੮੮੨

ਪਰਚਉ ਪ੍ਰਮਾਣੁ ਗੁਰ ਪਾਇਅਉ ਤਿਨ ਸਕਯਥਉ ਜਨਮੁ ਜਗਿ ॥

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਰਣਿ ਭਜੁ ਕਲੁ ਕਥਿ ਭੁਗਤਿ ਮੁਕਤਿ ਸਭ ਗੁਰੂ ਲਗਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੪ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੧੧, ਸਫਾ ੧੩੯੮

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਉਪਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਗ ਵਿਚ ਜਨਮ ਲਿਆ ਸਕਾਰਥਾ ਹੋ ਗਿਆ । ਕਲ੍ਹ ਕਵੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ।

ਕਲ੍ਹ- ਕਲਸਹਾਰ ਭੱਟ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੧]

ਸਕਯਥੁ: ਸਫਲ ।

੧੮੮੩

ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਸਨਕਾਦਿ ਆਦਿ ਜਨਕਾਦਿ ਜੁਗਹ ਲਗਿ ॥

ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਗੁਰੁ ਧੰਨਿ ਜਨਮੁ ਸਕਯਥੁ ਭਲੇ ਜਗਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਪਹਿਲੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੬, ਸਫਾ ੧੩੯੦

ਅਰਥ: (ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਪਰਬਾਇ ਕਲ੍ਹ ਭੱਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ)-

ਧੰਨ ਹੈ, ਧੰਨ ਹੈ ਗੁਰੂ (ਨਾਨਕ) । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਨਮ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ, ਸਫਲ ਅਤੇ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੈ । ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਸਨਕ ਆਦਿ (ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ ਮਾਨਸ-ਪੁੱਤਰ) ਅਤੇ ਜਨਕ ਆਦਿ ਵਰਗੇ (ਰਿਸ਼ੀ-ਰਾਜ) ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਆਦਿ ਜਨਕਾਦਿ- ਜਨਕ ਜਿਹੇ ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਸ਼ੀ-ਰਾਜ । ਜੁਗਹ ਲਗਿ- ਜੁਗਾਂ ਜੁਗਾਂ ਤੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੧]

ਸਕਰ: ਸ਼ੱਕਰ, ਗੰਨੇ ਦੇ ਰਸ

੧੮੮੪

ਤੋਂ ਗੁਣ ਵਾਂਗ ਪਕਾ ਕੇ ਬਣਾਈ ਇਕ ਮਿੱਠੀ ਵਸਤੂ ।

ਸਕਰੁ ਖੰਡ ਮਾਇਆ ਤਨਿ ਮੀਨੀ ਹਮ ਤਉ ਖੰਡ ਉਚਾਈ ਰੇ ॥

ਰਾਤ ਅਨੇਰੀ ਸੁਭਾਸਿ ਨਾਹੀ ਲਜੁ ਟੁਕਸਿ ਮੂਸਾ ਭਾਈ ਰੇ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸਫਾ ੧੫੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਭਾਰ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਚੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਇਹ) ਮਾਇਆ ਸਾਡੀ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕਰ ਅਤੇ ਖੰਡ ਵਾਂਗ ਮਿੱਠੀ ਲਗਦੀ ਹੈ । (ਮਾਇਆ ਦੇ ਅੰਧਕਾਰ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਇਕ) ਘੁੱਪ-ਹਨੇਰੀ ਰਾਤ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਜੀਵਨ-ਮਾਰਗ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ । ਚੂਹੇ ਦੇ ਚੱਸੀ ਟੁੱਕਣ ਵਾਂਗ (ਮਨੁੱਖ ਪਲ-ਪਲ ਕਰ ਕੇ ਮੌਤ ਦੇ ਨੇੜੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ) ।

[ਸੰਸ. ਭਾਕਰਾ (ਸ਼ਕਰਾ) : ਗੁ+ਕਰ+ਟਾਪ੍ਰ : ਕੰਦਯੁਕਤ ਚੀਨੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕਕਰਾ (ਸ਼ਕਕਰਾ) : ਚੀਨੀ, ਪਕੀ ਖੰਡ ।

ਫਾ. ਸ਼ੱਕਰ : ਚੀਨੀ, ਖੰਡ, ਗੰਨੇ ਦੇ ਰਸ ਨੂੰ ਪਕਾ ਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਖੰਡ

ਵਰਗੀ ਵਸਤੂ, ਜੋ ਕਿ ਗੁਣ ਨਹੀਂ ।]

ਸਕਲ: ਸਾਰੀਆਂ ।

੧੮੮੫

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੋਤਿ ਜਪਿ ਨਰ ਸਕਲ ਸਿਧਿ ਪਦੰ ॥

ਜੈ ਦੇਵ ਆਇਉ ਤਸ ਸਫਟੀ ਭਵ ਭੂਤ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥੫॥

ਗੁਜਰੀ ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਵੇਖੋ 'ਆਇਉ' ॥੧-੨੮

[ਸੰਸ. ਸਕਲ (ਸਕਲ) : ਸਭ, ਸਾਰਾ, ਪੂਰਨ, ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ ਸਹਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕਲ, (ਸਕਲ), ਜਧਲ (ਸਕਲ) : ਸੰਪੂਰਨ, ਪੂਰਾ, ਸਭ, ਸਾਰਾ ।]

ਸਕਲ: ਸਾਰੇ ।

੧੮੮੬

ਕਹਉ ਕਹਾ ਯਿਆ ਮਨ ਬਉਰੇ ਕਉ ਇਨ ਸਿਉ ਨੇਹੁ ਲਗਾਇਓ ॥

ਦੀਨਾ ਨਾਥ ਸਕਲ ਭੈ ਭੰਜਨ ਜਸੁ ਤਾ ਕੇ ਬਿਸਰਾਇਓ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੯, ੯, ਸਫਾ ੬੩੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਂ ਇਸ ਕਮਲੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕੀ ਸਮਝਾਵਾਂ ? ਇਸ ਨੇ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਬੂਠੇ ਸੰਬੰਧੀਆਂ) ਨਾਲ (ਗੁਰੂ) ਪ੍ਰੀਤ ਪਾਈ ਹੋਈ ਹੈ । ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦਾ ਸਵਾਮੀ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਜੋ ਸਾਰੇ ਡਰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਉਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਨੀ (ਵੀ) ਭੁਲ ਗਿਆ ਹੈਂ ।

ਯਿਆ ਮਨ- ਇਸ ਮਨ । ਬਉਰੇ- ਕਮਲੇ, ਤੱਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਕਲ: ਸਾਰੀ ।

੧੮੮੭

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਸੰਸਾ ਚੂਕਾ ਰਤਨੁ ਨਾਮੁ ਜਬ ਪਾਇਆ ॥

ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਸਕਲ ਬਿਨਾਸੀ ਮਨ ਤੇ ਨਿਜ ਸੁਖ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੯, ੩, ਸਫਾ ੧੧੮੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤੂ ਪਾ ਲਈ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਭ੍ਰਮ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । ਮਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ਭੁਖ-ਪਿਆਸ ਲਥ ਗਈ ਅਤੇ (ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ (ਆਤਮਿਕ) ਸੁਖ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਕਲ: ਸਾਰਿਆਂ ।

੧੮੮੮

ਰਾਮ ਰਵਣ ਦੁਰਤ ਦਵਣ ਸਕਲ ਭਵਣ ਕੁਸਲ ਕਰਣ

ਸਰਬ ਭੂਤ ਆਪ ਹੀ ਦੇਵਾਧਿ ਦੇਵ ਸਹਸ ਮੁਖ ਫਨਿੰਦ ਜੀਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਗਯੰਦ ੯, ਸਫਾ ੧੪੦੩

ਅਰਥ: (ਭੱਟ 'ਗਯੰਦ' ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ)-

(ਹੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ !) ਤੁਸੀਂ ਸੁੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਕੇ ਪਾਪ ਪਛਾੜਣ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਸਾਰਿਆਂ (ਭਾਵ ਤਿੰਨਾਂ) ਭਵਣਾਂ ਵਿਚ ਕਲਿਆਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਸਾ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਵੀ ਦੇਵਤਾ ਹੋ ਅਤੇ (ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਤਾਂ)

ਹਜਾਰ ਫਨਾਂ ਵਾਲਾ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਹੋ (ਭਾਵ ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ਵਾਂਗ ਤੁਸੀਂ ਸਦਾ ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹੋ) ।

ਰਾਮ- ਸੁੰਦਰ । ਰਵਣ- ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ । ਦੁਰਤ ਦਵਣ- ਪਾਪ-ਵਿਨਾਸਕ । ਕੁਸਲ- ਕਲਿਆਣ, ਮੰਗਲ । ਸਰਬ ਭੂਤ- ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਾਂ ; ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ । ਦੇਵਾਧਿਦੇਵ- ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਦੇਵ । ਫਨਿੰਦ- ਸੱਪਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਸ਼ੇਸ਼ਨਾਗ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਕਾ: ਸਕਦੀ ।

੧੮੮੯

ਸੁਪਨੇ ਆਇਆ ਭੀ ਗਇਆ ਮੈਂ ਜਲ੍ਹ ਭਰਿਆ ਫੋਇ ॥

ਆਇ ਨ ਸਕਾ ਤੁਭ ਕਨਿ ਪਿਆਰੇ ਭੋਜਿ ਨ ਸਕਾ ਕੋਇ ॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੫੫੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਸੈਨੂੰ ਤੂੰ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ, (ਸੁਪਨਾ ਮੁੱਕਿਆ) ਫਿਰ ਚਲਾ ਗਿਆ, (ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ) ਮੈਂ ਹੰਝੂ ਭਰ ਕੇ ਰੋਈ । (ਪਰਦੇਸੀ ਪ੍ਰੀਤਮ) ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਤਕ ਪੁਜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ਅਤੇ (ਆਪਣਾ ਹਾਲ ਦੱਸਣ ਲਈ) ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਭੇਜ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ।

ਜਲ੍ਹ- ਪਾਣੀ, ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਪਣੀ, ਹੰਝੂ । ਤੁਭ ਕਨਿ- ਤੇਰੇ ਵਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਉ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੯੦

ਬਹੁਤੇ ਬਹੁਤ ਵਖਾਣੀਐ ਉਚੇ ਉਚਾ ਬਾਉ ॥

ਵਰਨਾ ਚਿਹਨਾ ਬਾਹਰਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕਾਉ ॥

ਨਾਨਕ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਮਇਆ ਕਰਿ ਸਚੁ ਦੇਵਹੁ ਅਪੁਣਾ ਨਾਉ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੪੪

ਵੇਖੋ 'ਅਪੁਣਾ' ੨੭੪੨ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਈਐ: ਲਈਦਾ ਹੈ, ਸਕੀਦਾ ਹੈ ।

੧੮੯੧

ਘਰਿ ਰਤਨ ਲਾਲ ਬਹੁ ਮਾਣਕ ਲਾਏ

ਮਨੁ ਭੁਮਿਆ ਲਹਿ ਨ ਸਕਾਈਐ ॥

ਜਿਉ ਓਡਾ ਕੁਪੁ ਗੁਹਜ ਖਿਨ ਕਾਢੈ

ਤਿਉ ਸਤਿਗੁਰਿ ਵਸਤੁ ਲਹਾਈਐ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਹਿੰਡੋਲ ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੧੧੭੯

ਵੇਖੋ 'ਓਡਾ' ੮੭੧

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਸਾ: ਸਕਦਾ, ਸਕਦੇ ।

੧੮੯੨

ਤਿਸ ਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ਕਿਉ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ

ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਰਖਿ ਨ ਸਕਾਸਾ ॥

ਹਰਿ ਜਪੁ ਮੰਤ੍ਰ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਲੈ ਜਾਪਹੁ

ਤਿਨ੍ ਅੰਤਿ ਛਡਾਏ ਜਿਨ੍ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਿਤਾਸਾ ॥.....॥੪॥

ਗੋਡ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੮੬੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਉਸ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਕਿਉਂ ਕਰਦਾ ਹੈਂ, ਜੋ ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਰਖ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ? (ਤਾਂ ਤੋਂ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ (ਨਾਮ) ਜਪ, ਗੁਰੂ ਪਾਸੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਲੈ ਕੇ (ਗੁਰ-)ਮੰਤ੍ਰ ਜਪ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਨਾਮ) ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਛੁਡਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਦਿਲੀ ਪ੍ਰੀਤ ਹੈ ।

ਚਿਤਾਸਾ- ਚਿੰਤਾ+ਆਸਾ, ਦਿਲ ਦੇ ਆਸੇ ਵਾਲੀ, ਹਾਰਦਿਕ, ਦਿਲੀ । ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ- ਅੰਤ ਸਮੇਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਹਿ: ਸਕਦੇ, ਸਕੇ ।

੧੮੯੩

ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੁਝਨਹਾਰੇ ਜਾਨੈ ਕਵਨੁ ਭਤਾ ॥

ਸਿਵ ਬਿਰੰਚਿ ਅਰੁ ਸਗਲ ਮੋਨਿ ਜਨ ਗਹਿ ਨ ਸਕਾਹਿ ਗਤਾ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੪੯੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਕੋਈ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਸਰੂਪ) ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੋਵੇ । ਕੌਣ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ ? ਸ਼੍ਰੋਮਾ, ਸਿਵ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੀ ਸਾਰੇ ਮੁਨੀ-ਜਨ ਉਸ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕੇ ।

ਜਾਨੈ- (ਕੌਣ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਕਵਨੁ ਭਤਾ- ਕਿਸ ਭਾਂਤ ਦਾ ; ਭਾਵ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ । ਬਿਰੰਚਿ- ਬ੍ਰਹਮਾ । ਮੋਨਿ ਜਨ- ਮੁਨੀ ਲੋਕ, ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀ ।

ਗਹਿ ਨ ਸਕਾਹਿ- ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ । ਗਤਾ- ਹਾਲਤ, ਅਵਸਥਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਹੀ: ਸਕਦਾ ।

੧੮੯੪

ਮ: ੪.....॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿ ਤੂ ਤਿਸੁ ਅਪਤਿ ਕੇ ਨ ਸਕਾਹੀ ॥

ਨਾਵੈ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੀ ਹੈ ਨਿਤ ਸਵਾਈ ਚੜੈ ਚੜਾਹੀ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੩੦੯

ਅਰਥ: ਹੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ! ਤੂੰ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕਰ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਸ ਤਕ ਕੋਈ (ਜਮ ਜਾਂ ਵਿਕਾਰ) ਪੁੱਜ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਚੋਜ ਦੂਣ-ਸਵਾਈ ਹੋ ਕੇ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਸਵਾਈ- ਸਵਾ ਗੁਣਾ । ਚੜੈ ਚੜਾਹੀ- ਲਗਾਤਾਰ ਵਧਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਾਰਥਾ: ਸਫਲ ।

੧੮੯੫

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਨਮੁ ਸਕਾਰਥਾ ਨਿਰਮਲੁ ਮਲੁ ਖੋਈ ॥

ਨਾਨਕ ਜੀਵਦਾ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ਅਮਰਾਪਦੁ ਹੋਈ ॥੨੫॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੫, ਸਫਾ ੧੨੪੭
ਵੇਖੋ 'ਅਮਰਾਪਦੁ' ੨੯੨੦

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੧]

ਸਕਾਰਬੁ: ਸਫਲ ।

੧੮੯੬

ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਹੋਇ ਸਕਾਰਬੁ ਹਿਰਦੈ ਚਰਨ ਬਸਾਹਿ ॥੧॥

ਏਹ ਮੁਕਤਾ ਏਹ ਜੁਗਤਾ ਰਾਖਹੁ ਸੰਤ ਸੰਗਾਹਿ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੬, ਸਫਾ ੪੦੭

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਦਾ ਸਿਮਰਨ (ਸਦਾ) ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂ ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ (ਸਾਧਕ ਦੇ) ਦਿਲ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਇਹੋ ਮੁਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹੋ ਸੁਚਰੀ ਜੀਵਨ-ਜੁਗਤ ਹੈ (ਕਿ ਮੈਨੂੰ) ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਰਖੇ ।
ਮੁਕਤਾ- ਮੁਕਤੀ । ਜੁਗਤਾ- ਮਰਯਾਦਿਤ ਜੀਵਨ, ਸੁਚਰਾ ਜੀਵਨ ।
ਸੰਗਾਹਿ- ਸੰਗ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੧]

ਸਕਿਓ: ਸਕਿਆ ।

੧੮੯੭

ਬੇੜਾ ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ ਬੰਧਨ ਕੀ ਵੇਲਾ ॥

ਭਰਿ ਸਰਵਰੁ ਜਬ ਊਛਲੈ ਤਬ ਤਰਣੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥੧॥

ਸੂਹੀ, ਫਰੀਦ, ੨, ਸਫਾ ੭੯੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ ਮਨੁੱਖ ਬੇੜਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਸਮੇਂ (ਭਾਵ ਸਰੀਰਿਕ ਬਲ ਹੁੰਦਿਆਂ) ਨਾਮ-ਰੂਪੀ ਬੇੜਾ ਤਿਆਰ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਸਰੋਵਰ ਭਰ ਕੇ ਉਛਲਣ ਲਗ ਪਵੇਗਾ ਫਿਰ ਤਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।
ਭਾਵ: ਰੱਬ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬੁਢਾਪੇ ਤੇ ਨਹੀਂ ਟਾਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਵਿਕਾਰਾਂ ਅੱਗੇ ਨਿਤਾਣਾ ਹੋਇਆ ਸਰੀਰ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਚਲ ਸਕੇਗਾ । ਜਵਾਨੀ ਦਾ ਬਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਬੰਦਗੀ ਰਾਹੀਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਜੇ ਜਿੱਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜੇ ਵੇਲਾ ਹੱਥੋਂ ਨਿਕਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਿਲਕੁਲ ਅਸੰਭਵ ਨਹੀਂ । ਯਥਾ ਫ਼ਰਮਾਨ ਹੈ-

ਮਃ ੩ ॥

ਫਰੀਦਾ ਕਾਲੀ ਧਉਲੀ ਸਾਹਿਬੁ ਸਦਾ ਹੈ ਜੇ ਕੋ ਚਿਤਿ ਕਰੇ ॥ ੧੩॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੩, ਪੰਨਾ ੧੩੭੮

ਬੇੜਾ- ਕਿਸਤੀ । ਬੰਧਿ ਨ ਸਕਿਓ- ਤਿਆਰ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ ।
ਦੁਹੇਲਾ- ਔਖਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕਿਆ: ਹੋ ਪਾਇਆ, ਹੋ ਪਾਈ ।

੧੮੯੮

ਬਾਵਨ ਅਖਰ ਜੋਰੇ ਆਨਿ ॥ ਸਕਿਆ ਨ ਅਖਰੁ ਏਕੁ ਪਛਾਨਿ ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੪੫, ਸਫਾ ੩੪੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! (ਇਸ ਬਾਵਨ ਅੱਖਰੀ ਵਿਚ) ਮੈਂ ਬਵੰਜਾ ਅੱਖਰ ਜੋਤ ਕੇ ਧਰੇ ਹਨ, ਪਰ (ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ) ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਵੀ ਅੱਖਰ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਹੋ ਪਾਈ (ਭਾਵ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਅੱਖਰ ਦਾ ਮੂਲ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਸਮਝਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ) ।

ਬਾਵਨ- ਬਵੰਜਾ । ਜੋਰੇ- ਜੋਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕੀ: ਸੱਕੀ,

੧੮੯੯

ਸੱਕਿਆਂ ਨੇ, ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ।

ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤੀ

ਧੁਰਹੁ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿ ਨੀਸਾਣੁ ॥

ਪ੍ਰਤੀ ਭਾਤੀਈ ਜਾਵਾਈ ਸਕੀ ਅਗਹੁ ਪਿਛਹੁ ਟੋਲਿ ਡਿਠਾ

ਲਾਹਿਓਨੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੦, ਸਫਾ ੮੫੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ) ਨੇ ਧੁਰ ਦਰਗਾਹ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ (ਗੁਰਤਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ) ਵਡਿਆਈ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਨਾ ਜਾਣ ਕੇ (ਇਹ ਮਹਿਮਾ) ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ) ਨੂੰ ਬਖਸ਼ੀ । ਪੁੱਤਰਾਂ, ਭਤੀਜਿਆਂ, ਜਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਖ ਕੇ ਵੇਖ ਲਿਆ, ਹੁਣ ਨੇ ਸਭਨਾ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਤੁਰਕ ਦਿੱਤਾ ।
ਪ੍ਰਤੀ- ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੇ । ਭਾਤੀਈ- ਭਤੀਜਿਆਂ ਨੇ । ਜਾਵਾਈ- ਜਵਾਈਆਂ ਨੇ, ਦਾਮਾਦਾਂ ਨੇ । ਅਗਹੁ ਪਿਛਹੁ- ਸਭ ਪਾਸਿਓਂ, ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ । ਟੋਲਿ ਡਿਠਾ- ਪਰਖ ਲਿਆ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਕ (ਸ਼ਵਕ) ਸ਼ਕ+ਅਕਚੁ ; ਆਪਣਾ, ਨਜ਼ਦੀਕੀ, ਨਿਜੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ਼ਕਕ (ਸ਼ਕਕ), ਸ਼ਯਾ (ਸ਼ਯ) : ਇਕ ਹੀ ਗੋਤ ਜਾਂ ਵੰਸ਼ ਦਾ

ਆਦਮੀ, ਸੰਬੰਧੀ, ਰਿਸਤੇਦਾਰ ।]

ਸਕੀਐ: ਸਕੀਏ, ਸਕਦਾ ।

੧੯੦੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੩...॥ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਜੋ ਚਲੈ ਸਭਿ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰਿ ॥

ਲਿਖਿਆ ਮੋਟਿ ਨ ਸਕੀਐ ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਕਰਤਾਰਿ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੮੯

ਅਰਥ: (ਜੋ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਚਲਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾੜਣ ਵਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਪਰ ਹੋ ਭਾਈ !) ਜਿਹੜਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਰ ਤੋਂ ਲੇਖ (ਜੀਵ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਮਿਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚਲਣਾ ਵੀ ਸਾਡੇ ਵਸ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਆਪ ਚਲਾਵੇ ਤਾਂ ਜੀਵ ਚਲ ਸਕਦੇ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕੀਜੈ: ਸਕਦਾ ਹੈ ।

੧੯੦੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੧...॥ ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਪੀ ਕੇਤੜਾ ਕਹਿ ਨ ਸਕੀਜੈ ਕਾਰ ॥

ਆਖਹਿ ਬਕਹਿ ਆਖਿ ਆਖਿ ਕਰਿ ਸਿਫਤੀ ਵੀਚਾਰ ॥.....੧॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੧੨੪੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਕਿ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮ ਕਿਤਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਤੇਰੀ ਰਚਨਾ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ । (ਗਿਆਨਵਾਨ) ਤੇਰੀਆਂ ਸਿਫਤਾਂ ਵਿਚਾਰ-ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਕਥਨੀ ਕਰਦਿਆਂ ਬੰਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਇਸ ਵਿਸ਼ਾਲਤਾ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ) ।

ਕੇਤਤਾ- ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ, ਕਿਤਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕੋ: ਸੱਕੇ ।

੧੯੦੨

ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਮਿਤੁ ਸੁਤ ਨਾਲਿ ਭਾਈ ॥

ਕਿਸ ਹੀ ਧੜਾ ਕੀਆ ਕੁੜਮ ਸਕੋ ਨਾਲਿ ਜਵਾਈ ॥.....੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੪, ਪੜ, ਸਫਾ ੩੬੬

ਅਰਥ: ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਮਿੱਤਰਾਂ, ਪੁੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ (ਤਕੜਾ) ਜੁੱਟ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕੁੜਮ ਅਤੇ ਸੱਕੇ ਜਵਾਈ (ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਭਾਰੀ) ਧੜਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਪਰ ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਧੜਿਆਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਰੱਬ ਨਾਲ ਹੀ ਧੜਾ ਬਣਾਂਦੇ ਹਨ) ।

ਧੜਾ ਕੀਆ- ਧੜਾ ਬਣਾਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੯੯]

ਸਕੋਲਾ: ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲਿਆ, ਸਮੇਟ ਲਿਆ ।

੧੯੦੩

ਬਾਜੀਗਰ ਡੰਕ ਬਜਾਈ ॥ ਸਭ ਖਲਕ ਤਮਾਸੇ ਆਈ ॥

ਬਾਜੀਗਰ ਸ੍ਰਾਂਗੁ ਸਕੋਲਾ ॥ ਅਪਨੇ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਅਕੋਲਾ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੬੫੫

ਅਰਥ: ਜਦ ਕਰਤਾਰ ਰੂਪ ਬਾਜੀਗਰ ਡੋਰੂ ਵਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਖਲਕਤ ਤਮਾਸਾ ਵੇਖਣ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਫਿਰ ਜਦ) ਬਾਜੀਗਰ ਤਮਾਸਾ ਸਮੇਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਡੰਕ- ਡੋਰੂ, ਡੁਗਡੁਗੀ । ਬਜਾਈ- ਵਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਖਲਕ- ਖਲਕਤ ।

ਤਮਾਸੇ- ਤਮਾਸਾ ਵੇਖਣ ਲਈ । ਸ੍ਰਾਂਗੁ- ਤਮਾਸਾ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਫ਼ਲਜਸ੍ (ਸਕੋਲਨਮੁ) ਸਸ੍+ਕਲ੍+ਲਧ੍ : ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ,

ਵੇਰ ਲਾਣ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ; ਸੰਪਰਕ ; ਸੰਗਮ, ਜੋੜ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਲਯ (ਸੰਕਲਣ) : ਜੋੜਨਾ, ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ।]

ਸਕੋਲਿ: ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਕੇ ।

੧੯੦੪

ਕਬੀਰਾ ਧੁਰਿ ਸਕੋਲਿ ਕੈ ਪੁਰੀਆ ਬਾਂਧੀ ਦੇਹ ॥

ਦਿਵਸ ਚਾਰਿ ਕੈ ਪੇਖਨਾ ਅੰਤਿ ਧੋਹ ਕੀ ਧੋਹ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੭੮, ਸਫਾ ੧੩੭੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਬੀਰ ! ਮਿੱਟੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਕੇ ਦੇਹ ਦੀ ਪੁੜੀ ਬਾਂਧੀ ਹੈ, ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਵਿਖਾਵਾ ਹੈ, ਅੰਤ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਹੈ ।

ਧੁਰਿ- ਮਿੱਟੀ । **ਪੁਰੀਆ-** ਪੁੜੀਆ, ਪੁੜੀ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 'ਪੁਰੀਆ' ਦਾ ਅਰਥ ਨਗਰੀ ਕਰ ਕੇ 'ਨਗਰੀ ਵਾਂਗ ਬਣੀ ਦੇਹ' ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਪੇਖਨਾ- ਅਰਥ ਹੈ ਦੇਖਣਾ, ਪਰ ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਹੈ 'ਵਿਖਾਵਾ' ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੩]

ਸਕੋਲੀਐ: ਇਕੱਠਾ ਕਰੀਏ ।

੧੯੦੫

ਈਧਨੁ ਅਧਿਕ ਸਕੋਲੀਐ ਭਾਈ ਪਾਵਕੁ ਰੰਚਕ ਪਾਇ ॥

ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਵਸੈ ਭਾਈ ਨਾਨਕ ਮਿਲਣੁ ਸੁਭਾਇ ॥੧੦॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੬੩੭

ਵੇਖੋ 'ਈਧਨੁ' ॥੧-੧੦੨੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੩]

ਸਕੋ: ਸਕਦਾ ।

੧੯੦੬

ਕਨਿਕ ਕਾਮਨੀ ਹੋਤੁ ਗਵਾਰਾ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਲਾਗੇ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਾ ॥

ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਬਖਸਹਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਇ ॥ ਦੂਤੁ ਨ ਲਾਗਿ ਸਕੈ ਗੁਨ ਗਾਇ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਅਸ), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੪੧੬

ਅਰਥ: (ਕਾਮੁਕ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਅਤੇ ਸੋਨੇ (ਚਾਂਦੀ) ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੂਰਖ ਹੈ । ਉਹ ਦੁਬਿਧਾ ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਉਪਰ ਤੂੰ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈਂ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਾਮ ਜਪਾਂਦਾ ਹੈਂ । (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਜਮਦੂਤ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ ।

ਕਨਿਕ- ਸੋਨਾ । **ਕਾਮਨੀ-** ਕਾਮੁਕ ਇਸਤ੍ਰੀ । ਹੋਤੁ- ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਕੋਈ: ਸਕਦਾ ।

੧੯੦੭

ਮ: ੪॥.....

ਗੁਰ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਨਿਤ ਚੜੈ ਸਵਾਈ

ਅਪੜਿ ਕੋ ਨ ਸਕੋਈ ॥

ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਰਤੈ ਆਪਿ ਬਹਿ ਟਿਕਿਆ

ਆਪੇ ਪੈਜ ਰਖੈ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੩੦੯

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਵਧਦੀ ਹੈ, ਕੋਈ (ਮਨੁੱਖ ਉਸ ਦੀ) ਰੀਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ । ਆਪਣੇ ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਆਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਲਾਜ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੫੬]

ਸਖ: ਚੋਸਤ ।

੧੯੦੮

ਮਿਤੁ ਨ ਖੁੜੁ ਕਲਤੁ ਸਾਜਨ ਸਖ

ਉਲਟਤ ਜਾਤ ਬਿਰਖ ਕੀ ਛਾਂਹਹੁ ॥

ਦੀਨ ਦਯਾਲ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ

ਛਿਨ ਛਿਨ ਸਿਮਰਹੁ ਅਗਮ ਅਪਾਰਹੁ ॥.....॥੫॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪ, ਸਫਾ ੧੩੮੮

ਅਰਥ: ਮਿੱਤਰ, ਪੁੱਤਰ, ਵਹੁਟੀ, ਸੱਜਣ ਅਤੇ ਦੋਸਤ (ਕਿਸੇ ਦੇ) ਨਹੀਂ, ਇਹ ਦਰਖਤ ਦੀ ਛਾਂ ਵਾਂਗ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣਾ ਹੈ) ਉਸ ਅਗਮ ਅਗਾਧ ਨੂੰ ਪਲ-ਪਲ ਯਾਦ ਕਰੋ, ਜੋ ਪੂਰਣ-ਪੁਰਖ ਹੈ ਅਤੇ ਦੀਨਾਂ ਉਪਰ ਦਇਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਸਭਿ (ਸਭਿ) ਸਫ+ਛਧ+ਫਿਨ੍ : ਮਿੱਤਰ, ਸਾਥੀ, ਸਹਚਰ, ਦੋਸਤ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਵਿ (ਜਹਿ) : ਮਿੱਤਰ, ਦੋਸਤ।]

ਸਖਣੀਆਹਾ: ਸਖਣੀਆਂ, ਖਾਲੀ।

੧੯੦੯

ਕੋਠੇ ਮੰਡਪ ਮਾਤੀਆ ਪਾਸਹੁ ਚਿਤਵੀਆਹਾ ॥

ਢਨੀਆ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵਨੀ ਵਿਚਹੁ ਸਖਣੀਆਹਾ ॥੨॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੨੨੯

ਅਰਥ: ਮਕਾਨ, ਸਾਮਿਆਨੇ ਅਤੇ ਉੱਚੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ (ਜੋ ਬਾਹਰੋਂ ਚਾਰੇ) ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਚਿਤਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ, ਪਰ ਅੰਦਰੋਂ ਸਖਣੀਆਂ ਹੋਣ, (ਉਹ) ਢੋਠੇ ਮਕਾਨਾਂ (ਤੁੱਲ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਸੇ) ਦੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ।

ਭਾਵ: ਰਿਵਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਬਦ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸੱਜਣ ਠਗ ਪ੍ਰਤੀ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ। ਇਸਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਬਾਹਰਲਾ ਧਾਰਮਿਕ ਭੋਖ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਅੰਦਰੋਂ ਮਨ ਮਨੁੱਖਤਾ ਪ੍ਰਤੀ ਸੈਤ੍ਰੀ-ਭਾਵ ਤੋਂ ਸਖਣਾ ਹੈ।

ਮੰਡਪ- ਸਾਮਿਆਨੇ। ਮਾਤੀਆ- ਬੁਲੰਦ ਕੋਠੀਆਂ, ਚੌਬਾਰੇ। ਪਾਸਹੁ- ਚੁਫੇਰਿਓਂ ! ਢਨੀਆ- ਸਮਝੋ ਕਿ ਢੋਠੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਚਿਤਵੀਆਹਾ- ਚਿਤਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 'ਸਖਣੀ' ਨੂੰ 'ਆਹਾ' ਤੋਂ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂ ਜੋ ਕੋਠੇ, ਮੰਡਪ ਅਤੇ ਮਾਤੀਆਂ ਇਕ-ਵਚਨ ਨਹੀਂ। ਬਹੁ-ਵਚਨ ਵਾਸਤੇ ਸਬਦ 'ਸਖਣੀ' ਨਹੀਂ 'ਸਖਣੀਆਂ' ਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਾਸਤੇ 'ਸਖਣੀਆਹਾ' ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਹਿਲੀ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ 'ਚਿਤਵੀ' ਨਹੀਂ 'ਚਿਤਵੀਆਹਾ' ਬਹੁ-ਵਚਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਸਖਣਾ (ਸਕ੍ਸਣ) : ਜਿਸ ਕੋਲ ਜਗ੍ਹਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਖਾਲੀ ਹੋਵੇ।]

ਸਖਨਾਵੈ: ਖਾਲੀ ਕਰੇ।

੧੯੧੦

ਛਿਨ ਮਹਿ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਉ ਕਰਈ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਰਿ ਡਾਰੇ ॥

ਰੀਤੇ ਭਰੇ ਭਰੇ ਸਖਨਾਵੈ ਯਹ ਤਾ ਕੇ ਬਿਵਹਾਰੇ ॥੧॥

ਬਿਹਾ., ਮਹਲਾ ੯, ੨, ਸਫਾ ੫੩੭

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਤਨਾ ਸਮਰਥ ਹੈ ਕਿ) ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਕੰਗਾਲ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਭਿਖਾਰੀ ਵੀ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਖਣੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭਰਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ (ਨਿੱਤ ਦੀ) ਕਾਰ ਹੈ।

ਰਾਉ- ਰਾਜਾ। ਰੰਕ- ਕੰਗਾਲ। ਕਰਿ ਡਾਰੇ- ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਰੀਤੇ- ਰਿਕਤ ਹੋਏ, ਖਾਲੀ। ਯਹ- ਇਹ। ਬਿਵਹਾਰੇ- ਨਿੱਤ ਦਾ ਕੰਮ ਜਾਂ ਵਿਵਹਾਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੯]

ਸਖਨੀ: ਖਾਲੀ।

੧੯੧੧

ਜੈਸੇ ਹਰਹਟ ਕੀ ਮਾਲਾ ਟਿੰਡ ਲਗਤ ਹੈ

ਇਕ ਸਖਨੀ ਹੋਰ ਫੇਰਿ ਭਰੀਅਤ ਹੈ ॥.....॥੨॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: ਜਿਵੇਂ ਖੂਹ ਦੀ ਮਾਹਲ ਨਾਲ ਟਿੰਡਾਂ ਬੱਝੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, (ਖੂਹ ਚਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ) ਕੁਝ ਟਿੰਡਾਂ ਖਾਲੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਮੁੜ (ਪਾਣੀ ਨਾਲ) ਭਰਦੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਦੀ ਖੇਡ ਹੈ। ਕੋਈ ਸਰੀਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਸਰੀਰਾਂ ਦੀ ਸੰਰਚਨਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਨਸ਼ਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।)

ਹਰਹਟ- ਹਰਟ, ਖੂਹ, ਬਲਦਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਪਾਣੀ ਕਢਣ ਵਾਲਾ। ਮਾਲਾ- ਟਿੰਡਾਂ ਦੀ ਲੜੀ, ਮਾਹਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੯]

ਸਖਨੀ: ਖਾਲੀ, ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ।

੧੯੧੨

ਅਧਮ ਚੰਡਾਲੀ ਭਈ ਬ੍ਰਹਮਣੀ ਸੁਦੀ ਤੇ ਸ੍ਰੇਸਟਾਈ ਰੇ ॥

ਪਾਤਾਲੀ ਆਕਾਸੀ ਸਖਨੀ ਲਹਬਰ ਬੂਝੀ ਖਾਈ ਰੇ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੩੮੧

ਵੇਖੋ 'ਅਧਮ' ੨੩੦੪

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੯]

ਸਖਾ: ਮਿੱਤਰ,

੧੯੧੩

ਉਹ ਮਿੱਤਰ ਜੋ ਨਾਲ ਰਹੇ, ਸਾਥੀ।

ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਤੂੰ ਹੀ ਮੇਰਾ ਮੀਤੁ ॥ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਹੀਤੁ ॥

ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਖਤਿ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਗਹਣਾ ॥ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਨਿਮਖੁ ਨ ਜਾਈ ਰਹਣਾ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੧੮੧

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਿੱਤਰ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਹੀ ਮੇਰਾ ਸੇਜਣ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈਂ, ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਰਾ ਸਨੇਹ ਹੈ। ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਇੱਜ਼ਤ (ਰਖਣ ਵਾਲਾ) ਹੈਂ, ਤੂੰ ਹੀ ਮੇਰਾ ਹਾਰ-ਸਿੰਗਾਰ ਹੈਂ, ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਇਕ ਛਿਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।

ਹੀਤੁ- ਹਿਤ, ਪਿਆਰ। ਪਤਿ- ਇੱਜ਼ਤ। ਗਹਣਾ- ਸਿੰਗਾਰ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਇ: ਸਖਾ ਬਣਾ ਕੇ, ਮਿੱਤਰ ਬਣਾ ਕੇ।

੧੯੧੪

ਸੇਜੈ ਕੰਤ ਮਹੇਲਤੀ ਸੂਤੀ ਬੂਝ ਨ ਪਾਇ ॥

ਹਉ ਸੂਤੀ ਪਿਰੁ ਜਾਗਣਾ ਕਿਸ ਕਉ ਪੁਛਉ ਜਾਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਭੈ ਵਸੀ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸਖਾਇ ॥੮॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੪

ਅਰਥ: (ਗਾਫਿਲ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਸੋਜ ਉਪਰ ਕੰਤ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੈ, ਪਰ ਸੁੱਤੀ ਪਈ ਨੂੰ (ਮੈਨੂੰ) ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਮੈਂ ਜਿਗਿਆਸੂ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੁੱਤੀ ਪਈ ਹਾਂ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ ਜਾਗਦਾ ਹੈ, ਕਿਸ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛਾਂ (ਕਿ ਕਿੰਨੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹਾਂ) ? ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਵਸਾ ਦਿੱਤਾ, (ਫਿਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ) ਪ੍ਰੇਮ ਮੇਰਾ ਸਾਥੀ ਬਣਾ ਕੇ (ਹੁਣ) ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਮਹੇਲੜੀ- ਗਾਫਲ ਇਸਤ੍ਰੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਇ: ਸਹਾਇਕ, ਮਦਦਗਾਰ।

੧੯੧੫

ਹਮ ਜੈਸੇ ਅਪਰਾਧੀ ਅਵਰੁ ਕੋਈ ਰਾਖੈ

ਜੈਸੈ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰਿ ਰਾਖਿ ਲੀਏ ਛਡਾਇ ॥

ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਪਿਤਾ ਤੂੰ ਹੈ ਗੁਰੁ ਮਾਤਾ

ਤੂੰ ਗੁਰੁ ਬੰਧੁ ਮੇਰਾ ਸਖਾ ਸਖਾਇ ॥੩॥

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੧੬੭

ਅਰਥ: ਜਿਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸਾਡੀ ਰਖਿਆ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸ਼ੈ-ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰਖਿਆ ਦੇ ਕੇ ਤਾਂ ਦਿਖਾਵੇ ? (ਹੇ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ! ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਗੁਰੂ-ਪਿਤਾ ਹੋ, ਗੁਰੂ-ਮਾਤਾ ਹੋ, ਗੁਰੁਭਾਈ ਹੋ ਅਤੇ (ਪਰਮ) ਸਹਾਇਕ ਮਿੱਤਰ ਹੋ। ਰਾਖੋ-ਸੁਰਖਿਆ ਦੇਵੇ। ਬੰਧੁ- ਬੰਧੂ, ਭਰਾ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਇਆ: ਸਹਾਈ।

੧੯੧੬

ਕਾਹੇ ਗਰਬਸਿ ਮੂੜੇ ਮਾਇਆ ॥

ਪਿਤਾ ਸੁਤੇ ਸਗਲ ਕਾਲਤੁ ਮਾਤਾ

ਤੇਰੇ ਹੋਹਿ ਨ ਅੰਤਿ ਸਖਾਇਆ ॥ਰਹਾਉ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸਫਾ ੨੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੂਰਖ ! ਮਾਇਆ (ਦੀ ਬਹੁਲਤਾ ਕਰ ਕੇ) ਕਿਉਂ ਅਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ? (ਨਾ ਕੇਵਲ ਮਾਇਆ ਸਗੋਂ) ਪਿਤਾ, ਮਾਤਾ, ਵਹੁਟੀ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਤੇਰਾ ਅੰਤ ਕਾਲ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕਾਹੇ- ਕਿਉਂ। ਗਰਬਸਿ- ਅਹੰਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈਂ। ਪਿਤਾ- ਪਿਤਾ। ਸੁਤੇ- ਪੁੱਤਰ। ਕਾਲਤੁ- ਇਸਤ੍ਰੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਇਆ: ਮਿੱਤਰ, ਸਾਥੀ।

੧੯੧੭

ਰਾਮ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥

ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਬੋਲੀ

ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਸਖਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੪, ੫, ਸਫਾ ੮੮੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੁੰਦਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਮਿੱਠਾ ਲਗਿਆ ਹੈ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਾਥੀ ਨਹੀਂ। ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ, ਮਾਤਾ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰ ਕਰਤਾਰ ਆਪ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਈ: ਮਿੱਤਰਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਹਾਈ।

੧੯੧੮

ਐ ਜੀ ਭਾਗਿ ਪਰੇ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੀ ਮੈ ਅਵਰ ਨ ਦੂਜੀ ਭਾਈ ॥

ਅਬ ਤਬ ਏਕੇ ਏਕੁ ਪੁਕਾਰਉ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਸਖਾਈ ॥੬॥

ਗੁਜਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੫੦੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਗੁਰੂ ਜੀਓ ! ਮੈਂ ਦੋਤ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਟੋਕ) ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਲਗੀ। ਹੁਣ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਇਕੋ-ਇਕ (ਆਪ ਨੂੰ ਮਦਦ ਲਈ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ (ਤੁਸੀਂ) ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਆਰੰਭ ਤੋਂ ਹੀ, ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਾਈ ਹੋ।

ਭਾਗਿ ਪਰੇ- ਦੋਤ ਕੇ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਅਬ ਤਬ- ਹੁਣ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਨੂੰ। ਏਕੇ ਏਕੁ- ਇਕੋ-ਇਕ ਨੂੰ; ਭਾਵ ਸਿਰਫ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ। ਪੁਕਾਰਉ- ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਈ: ਸਹਾਇਕ ਹੈ।

੧੯੧੯

ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਾਥੀ ਸੰਗਿ ਸਖਾਈ ॥

ਦੁਖਿ ਸੁਖਿ ਸਿਮਰੀ ਤਹ ਮਉਜੂਦੁ

ਜਮੁ ਬਪੁਰਾ ਮੋਕਉ ਕਹਾ ਡਰਾਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੩੭੫

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸਾਥੀ ਅਤੇ ਸਹਾਇਕ ਹੈ, ਦੁਖ-ਸੁਖ ਵਿਚ (ਜਿਥੇ) ਯਾਦ ਕਰਾਂ, ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਵਿਚਾਰਾ ਜਮ ਮੈਨੂੰ ਕਿਥੇ ਡਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਮਉਜੂਦੁ- ਮੌਜੂਦ। ਬਪੁਰਾ- ਵਿਚਾਰਾ, ਅਸਮਰਥ। ਕਹਾ ਡਰਾਈ- ਕਿਥੇ ਡਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਭਾਵ ਕੀ ਡਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖਾਤਾ: ਮਿੱਤਰਤਾ।

੧੯੨੦

ਭੂਲੇ ਸਿਖ ਗੁਰੂ ਸਮਝਾਏ ॥ ਉਤਤਿ ਜਾਏ ਮਾਰਗਿ ਪਾਏ ॥

ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਦੁਖਭੰਜਨ ਸੰਗਿ ਸਖਾਤਾ ਹੋ ॥੧੩॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੩੨

ਅਰਥ: ਭਰਮ-ਭੁਲੇਖਿਆਂ ਵਿਚ ਪਏ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਗਿਆਨ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਕੁਮਾਰਗ ਜਾਂਦਿਆਂ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਠੀਕ ਰਸਤੇ ਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਵੀ) ਉਸ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਕਰ, ਜੋ ਦੁਖਾਂ ਦਾ

ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿੱਤਰਤਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।
 ਭੂਲੇ- ਭੁਲੇ ਹੋਏ । ਉਝੜ- ਕੁਮਾਰਗ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੯੦੮]

ਸਖੀ: ਸਹੇਲੀਆਂ, ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ । ੧੯੨੧
 ਜਿਨੀ ਸਖੀ ਕੰਠੁ ਪਛਾਣਿਆ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਲਾਗਉ ਪਾਇ ॥
 ਤਿਨ ਹੀ ਜੈਸੀ ਥੀ ਰਹਾ ਸਤਸੰਗਤਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੬੧, ਸਫਾ ੩੭-੩੮
ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਿੰਵਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਪਵਾਂਗੀ । (ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਨਾਲ ਮਨ ਮਿਲਾ ਕੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗੀ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਤਿਸੰਗ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀ: ਸਹੇਲੀ । ੧੯੨੨
 ਰਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੀ ਸਖੀ ਸਖੈਨੀ ॥
 ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਦੇਖਹੁ ਪੁਭੁ ਨੈਨੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੪੧੬
ਅਰਥ: ਮੇਰੀ ਪਿਆਰੀ ਸਹੇਲੀ ! ਸੋਹਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਪ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ, ਤੂੰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖ ਲਏਂਗੀ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀ: ਜਿਗਿਆਸੂ । ੧੯੨੩
 ਬਿਰ ਬਿਰ ਚਿਤ ਬਿਰ ਹਾਂ ॥ ਬਨੁ ਗੁਰੂ ਸਮਸਰਿ ਹਾਂ ॥
 ਅੰਤਰਿ ਏਕ ਪਿਰ ਹਾਂ ॥ ਬਾਹਰਿ ਅਨੇਕ ਧਰਿ ਹਾਂ ॥
 ਰਾਜਨ ਜੋਗੁ ਕਰਿ ਹਾਂ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਲੋਗੁ ਅਲੋਗੀ ਰੀ ਸਖੀ ॥੨॥
 ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੭, ਸਫਾ ੪੦੯
 ਵੇਖੋ 'ਅਲੋਗੀ' ੩੨੧੮
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀ: ਸਤਿਸੰਗੀ । ੧੯੨੪
 ਸਖੀ ਆਉ ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਉ ਸਖੀ ਅਸੀ ਪਿਰ ਕਾ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ॥
 ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਸਖੀ ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਸਖੀ ਮਤੁ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਵਹ ॥...॥੧॥
 ਬਿਲਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੮੪੭
ਅਰਥ: ਹੇ ਸਤਿਸੰਗੀ (ਭੈਣੋ) ਆਉ, ਹੇ ਸਹੇਲੀਓ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਭਿੱਜ ਕੇ ਆਓ, ਅਸੀਂ (ਰਲ ਕੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੰਤ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਈਏ । ਹੇ ਸਹੇਲੀਓ ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਆਓ ! ਹੇ (ਮੇਰੀ) ਪਿਆਰੀਓ ਗੁਮਾਨ ਛੱਡ ਦਿਓ ! ਸ਼ਾਇਦ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਚੰਗੀਆਂ ਲਗ ਜਾਈਏ । ਮੰਗਲ- ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ, ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਗੀਤ । ਤਜਿ- ਤਿਆਗ ਦੇ, ਛੱਡ ਦੇ । ਮਤੁ- ਸ਼ਾਇਦ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀ (ਸਾਜਨੀ): ਰੱਬ ਨਾਲ ੧੯੨੫
 ਮਿਲਿਆ ਸਤਿਸੰਗੀ ਮਿੱਤਰ ; ਭਾਵ ਗੁਰੂ ।
 ਸਾਸੁ ਬੁਰੀ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਨ ਦੇਵੈ
 ਪਿਰ ਸਿਉ ਮਿਲਣ ਨ ਦੇਇ ਬੁਰੀ ॥
 ਸਖੀ ਸਾਜਨੀ ਕੇ ਹਉ ਚਰਨ ਸਰੋਵਉ
 ਹਰਿ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਨਦਰਿ ਧਰੀ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੨, ਸਫਾ ੩੫੫
ਅਰਥ: ਸੱਸ ਬੁਰੀ ਹੈ, ਘਰ ਵਿਚ ਵਸਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ, ਪਿਆਰੇ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ । ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਸਹੇਲੀ ਦੇ ਮੈਂ ਚਰਨ ਸੇਵਦੀ ਹਾਂ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਰਾਹੀਂ ਮੇਰੇ ਉਪਰ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਕੀਤੀ ਹੈ ।
 ਸਾਸੁ- ਅਵਿਦਿਆ, ਮਾਇਆ । ਘਰਿ- ਹਿਰਦਾ ਰੂਪ ਘਰ । ਸਰੋਵਉ- ਸੇਵਦੀ ਹਾਂ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀਆ: ਸਖੀਓ, ਸਹੇਲੀਓ । ੧੯੨੬
 ਸੁਣਿ ਸਖੀਆ ਸਹੇਲੀਭੀ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਵਹ ਰਾਮ ॥
 ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਉ ਰਾਵਹ ਰਾਮ ॥...॥੨॥
 ਬਿਲਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੮੪੬
ਅਰਥ: ਹੇ ਸਹੇਲੀਓ ! ਹੇ ਸਾਥਣੇ ! ਸੁਣੋ ! ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋ ਕੇ ਸੁਖਦਾਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਗਾਈਏ । ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਏ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀਆ: ਸਹੇਲੀਆਂ ਭਾਵ (ਅਨੁਕੂਲ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ । ੧੯੨੭
 ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨੈ ਘਰਿ ਆਇਆ
 ਤਾ ਮਿਲਿ ਸਖੀਆ ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਸਾ ॥
 ਖੇਲੁ ਦੇਖਿ ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਸਹੁ ਵੀਆਹਣ ਆਇਆ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੩੫੧
ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਆਪਣੇ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ ਵਿਚ ਆ ਟਿਕੇ ਤਾਂ ਸਭ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਸਦੀਵੀ ਮਿਲਾਪ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ (ਭਾਵ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਲੋਂ ਹਟ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨੀ ਆਰੰਭ ਦਿੱਤੀ) । (ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦੇ ਪਲਟੇ ਭੁਖ ਦਾ ਅਜਬ) ਤਮਾਸ਼ਾ ਵੇਖ ਕੇ ਮਨ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਪਤੀ ਪਰਮਾਤਮਾ (ਮਾਨੋ) ਵਿਆਹਣ ਲਈ ਆ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ ।
 ਨੋਟ: ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਸਖੀਆ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਸਹੇਲੀਆਂ' ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਦੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ ਵੇਖਿਆਂ 'ਸਖੀਆ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ' ਬਹੁਤਾ ਢੁਕਵਾਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀਏ: ਹੇ ਸਹੇਲੀ !

੧੯੨੮

ਆਪੇ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਰੰਗੁਲਾ ਸਖੀਏ ਮੇਰਾ ਲਾਲੁ ॥
ਨਿਤ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣੀ ਦੇਖੁ ਹਮਾਰਾ ਹਾਲੁ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੫, ਸਫਾ ੨੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਹੇਲੀ ! ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਕੇ ਸੋਹਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੋਹਾਗਵੰਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਵਰਗੀਆਂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ) ਦਾ ਹਾਲ ਵੀ ਵੇਖ । ਬਹੁ ਬਿਧਿ- ਬੜੇ ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ । ਰੰਗੁਲਾ- ਸੋਹਣਾ, ਰਸਿਕ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੀਏ: ਹੇ ਸਖੀਓ ।

੧੯੨੯

ਸਖੀਏ ਸਹੇਲੜੀਏ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਵਣਜਾਰਾ ਰਾਮ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਣਜਰਿਆ ਰਸਿ ਮੋਲਿ ਅਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥...੩॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੪੩੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਖੀਓ ! ਹੇ ਸਹੇਲੀਓ (ਸਤਿਸੰਗੀਓ) ! ਮੇਰਾ ਸੁੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਪਿਆਰ ਦੇ) ਸੌਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਮੈਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਰਾਹੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਖਰੀਦ (ਭਾਵ ਪਾ) ਲਿਆ ਹੈ । ਉਸ ਸੋਹਣੇ ਕਰਤਾਰ (ਦੇ ਨਾਮ) ਦਾ ਸਵਾਦ ਅਤੇ ਮੁੱਲ ਬੇਅੰਤ ਹੈ ।
ਵਣਜਾਰਾ- ਜੋ ਸੌਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੌਦਾਗਰ । ਵਣਜਰਿਆ- ਖਰੀਦ ਲਿਆ ; ਭਾਵ ਪਾ ਲਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਖੇ: ਸੱਜਣ, ਸਾਥੀ, ਮਿੱਤਰ ।

੧੯੩੦

ਭਾਈ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਸਖੇ ਪਾਛੇ ਤਿਨਹੂ ਕਉ ਸੰਪਾਨੀ ॥੫॥
ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ ਮਨੁ ਬਾਸਨਾ ਅੰਤਿ ਸਾਈ ਪ੍ਰਗਟਾਨੀ ॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੨੪੨

ਵੇਖੋ 'ਸੰਪਾਨੀ' ॥੧-੧੫੨੨

[ਵੇਖੋ ੧੮੦੮]

ਸਖੈਨੀ: ਸਹੇਲੀ ।

੧੯੩੧

ਰਾਮੁ ਜਪਹੁ ਮੇਰੀ ਸਖੀ ਸਖੈਨੀ ॥
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੋਵਿ ਦੇਖਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੪੧੬

ਵੇਖੋ 'ਸਖੀ' ॥੧-੧੯੨੨

[ਵੇਖੋ ੧੮੨੮]

ਸਗ: ਕੁੱਤਾ ।

੧੯੩੨

ਮ: ੧॥...ਸਗ ਨਾਨਕ ਦੀਬਾਨ ਮਸਤਾਨਾ ਨਿਤ ਚੜੇ ਸਵਾਇਆ ॥

ਆਤਸ ਦੁਨੀਆ ਖੁਨਕ ਨਾਮੁ ਖੁਦਾਇਆ ॥੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੨, ਸਫਾ ੧੨੯੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਨਾਨਕ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰ ਦਾ (ਨਾਮ ਰੰਗ ਵਿਚ) ਮਸਤ ਹੋਇਆ ਕੁੱਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਪਿਆਰ-ਮਸਤੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਵਧਦੀ ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਮਝਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ) ਸੰਸਾਰ ਤਾਂ (ਵਿਸਿਆਂ ਦੀ) ਅੱਗ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਠੰਡ ਪਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਦੀਬਾਨ- ਦਰਬਾਰ । **ਮਸਤਾਨਾ-** ਮਸਤ ਹੋਇਆ । **ਆਤਸ-** ਆਤਿਸ਼, ਅੱਗ । **ਖੁਨਕ-** ਖੁਨਕ, ਠੰਡਾ ।

[ਫਾ. ਸਗ : ਕੁੱਤਾ ।]

ਸਗਨ: ਸੁਭ ਮਹੂਰਤ, ਸੁਭ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ।

੧੯੩੩

ਜਬ ਆਪਨ ਆਪੁ ਆਪਿ ਉਰਿਧਾਰੈ ॥
ਤਉ ਸਗਨ ਅਪਸਗਨ ਕਹਾ ਬੀਚਾਰੈ ॥...੫॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੧, ਸਫਾ ੨੯੧

ਵੇਖੋ 'ਅਪਸਗਨ' ੨੬੦੪

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੧]

ਸਗਰ: ਸਗਲ, ਸਾਰੇ ।

੧੯੩੪

ਆਨ ਉਪਾਵ ਸਗਰ ਕੀਏ ਨਹਿ ਦੁਖਿ ਸਾਕਹਿ ਲਾਹਿ ॥
ਭਜੁ ਸਰਨਿ ਸਾਸੁ ਨਾਨਕਾ ਮਿਲੁ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦਹਿ ਗਾਹਿ ॥੨॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੧੨੭੨

ਅਰਥ: ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਯਤਨ ਕਰ (ਕੇ ਦੇਖ) ਲਏ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਦੁਖ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਾਸੂ (ਗੁਰੂ) ਦੀ ਸਰਨ ਪੈ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦਾ ਰਹੁ ਅਤੇ (ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਨਾਲ) ਮਿਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਕਰਿਆ ਕਰ ।

ਆਨ- ਹੋਰ । ਉਪਾਵ- ਉਪਾਅ, ਯਤਨ । ਸਗਰ- ਸਾਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਰਾਇਆ: ਸਾਰਾ, ਸਭ ਕੁਝ, ਸਿਰਫ ।

੧੯੩੫

ਗ੍ਰਿਹ ਅੰਧ ਕੁਪਾਇਆ ॥ ਪਾਵਕੁ ਸਗਰਾਇਆ ॥੩॥
ਗਹੀ ਓਟ ਸਾਧਾਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥
ਅਬ ਮੈ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ॥ ੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੬, ਸਫਾ ੭੪੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਅਗਿਆਨ ਕਾਰਣ) ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਤਾਂ ਅੰਨ੍ਹਾ ਖੂਹ ਹੈ । ਇਹਦੇ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਅੱਗ ਹੀ ਅੱਗ ਹੈ । ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ (ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਖਿਚ ਤਿਆਗ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ) ਓਟ ਵਿਚ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਨਾਨਕ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । (ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਕਰ ਕੇ) ਹੁਣ ਮੈਂ ਪਰਿਪੂਰਣ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੁਖਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, ਬਲਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਹ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਜੀਵਨ ਦੀ ਠੀਕ ਜੁਗਤਿ ਸਿੱਖੇ ਬਿਨਾ ਸਵਾਰਥ ਅਤੇ ਲਾਲਚ ਵਾਲਾ ਵਿਚਰਣ ਬੁਰਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਸਾਧਸੰਗਤ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਭਲਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ।
ਗ੍ਰਿਹ- ਘਰ, ਸੰਸਾਰ। ਅੰਧ ਕੁਪਾਇਆ- ਅੰਨ੍ਹਾ ਖੂਹ, ਜੋ ਖੂਹ ਉਜੜ ਚੁਕਾ ਹੋਵੇ। ਪਾਵਕੁ- ਅੱਗ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਰੀ: ਸਾਰੀ, ਸਮੁੱਚੀ।

੧੯੩੬

ਧਨੁ ਧਰਨੀ ਅਰੁ ਸੰਪਤਿ ਸਗਰੀ ਜੋ ਮਾਨਿਓ ਅਪਨਾਈ ॥

ਤਨ ਛੁਟੈ ਕਛੁ ਸੰਗਿ ਨ ਚਾਲੈ ਕਹਾ ਤਾਹਿ ਲਪਟਾਈ ॥੧॥

ਸਾਰੰਗ, ਮਹਲਾ ੯, ੧, ਸਫਾ ੧੨੩੧

ਵੇਖੋ 'ਅਪਨਾਈ' ੨੬੩੦

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਰੇ: ਸਗਲੇ, ਸਾਰੇ।

੧੯੩੭

ਦਾਰਾ ਮੀਤ ਪੂਤ ਸਨਬੰਧੀ ਸਗਰੇ ਧਨ ਸਿਉ ਲਾਗੇ ॥

ਜਬ ਹੀ ਨਿਰਧਨ ਦੇਖਿਓ ਨਰ ਕਉ ਸੰਗੁ ਛਾਡਿ ਸਭ ਭਾਗੇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੯, ੯, ਸਫਾ ੬੩੪

ਵੇਖੋ 'ਸਨਬੰਧੀ' III-੨੩੯੩

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਰੇ: ਸਗਲੇ, ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ।

੧੯੩੮

ਭਇਓ ਕਿਰਪਾਲੁ ਸਰਬ ਕੇ ਨਾਕੁਰੁ ਸਗਰੇ ਦੂਖੁ ਮਿਟਾਇਓ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਗੁਰਿ ਖੋਈ ਤਉ ਦਇਆਰੁ ਬੀਠਲੇ ਪਾਇਓ ॥੪॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਫਾ ੬੨੪

ਅਰਥ: ਸਭ (ਜੀਵਾਂ) ਦਾ ਮਾਲਿਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ! ਗੁਰੂ (ਕ੍ਰਿਪਾ) ਰਾਹੀਂ ਅਹੰਕਾਰ ਦੀ ਕੰਧ ਗਿਰਾ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਦਇਆ-ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਦਇਆਰੁ- ਦਿਆਲ, ਮਿਹਰਬਾਨ। ਬੀਠਲੇ- ਹਿੰਦੀ ਬਿੰਠਲ, ਵਿਸ਼ਣੂੰ ਦਾ ਇਕ ਨਾਮ, ਵਿਸ਼ਣੂ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੂਰਤੀ ਜਿਸ ਦੀ ਪੂਜਾ ਬਹੁਤ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਭਾਰਤ ਦੇ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਿੰਠਲ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਪੂਜਾ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੇਂਦਰ 'ਪੰਡਰਪੁਰ' ਵਿਖੇ ਹੈ। ਇਹ ਨਗਰ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਧਰਮ-ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਉਘਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਦਰ ਵਿਦਮਾਨ ਭਗਤ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਬੀਠਲ' ਦਾ ਉਲੇਖ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ 'ਬੀਠਲ' ਬ੍ਰਹਮਾ, ਵਿਸ਼ਣੂ ਅਤੇ ਸ਼ਿਵ ਜੀ ਦਾ ਸਿਰਜਕ ਨਿਰੰਕਾਰ

ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੇਵ-ਪੂਜਾ ਜਾਂ ਅਵਤਾਰ-ਪੂਜਾ ਦੇ ਕਾਇਲ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਬੀਠਲ' ਸ਼ਬਦ ਅਗਮ ਅਤੇ ਅਗੋਚਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਪਰਕੋਤ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਲਈ 'ਬੀਠਲ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਦੇਵ-ਮੂਰਤੀ ਲਈ ਨਹੀਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ: ਸਾਰੀ।

੧੯੩੯

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੁਠਾਰੇ ॥

ਤੇਰੇ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ ॥੩॥

ਧਨਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੬੯੪

ਵੇਖੋ 'ਅਰਪਉ' ੩੦੭੫

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ: ਸਾਰੇ।

੧੯੪੦

ਸਗਲ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ਆਇਆ ॥

ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਹਾ ਬਿਆਪੈ ਮਾਇਆ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੭੧, ਸਫਾ ੩੮੮

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ) ਸਾਰੇ (ਉਪਾਅ) ਤਿਆਗ ਕੇ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈ ਲਈ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਕਦ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ?

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ (ਜਮਾਤੀ): ਸਹਿਪਾਠੀ,

੧੯੪੧

ਮਿਲ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ ਸੱਜਣ।

ਆਈ ਪੰਥੀ ਸਗਲ ਜਮਾਤੀ ਮਨ ਜੀਤੈ ਜਗੁ ਜੀਤੁ ॥

ਜਪੁ, ੨੮, ਸਫਾ ੬

ਵੇਖੋ 'ਆਈ' III-੪੭

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ (ਪੂਰਕ): ਸਭ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਾਲਾ,

੧੯੪੨

ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।

ਅਪਾਰ ਅਗਮ ਗੋਬਿੰਦ ਠਾਕੁਰ ਸਗਲ ਪੂਰਕ ਪ੍ਰਭ ਧਨੀ ॥

ਸੁਰ ਸਿਧ ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਧਿਆਵਹਿ ਜਖ ਕਿੰਨਰ ਗੁਣ ਭਨੀ ॥...॥੨॥

ਆਸਾ (ਫੌਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸਫਾ ੪੫੫

ਵੇਖੋ 'ਅਗਮ' ੧੮੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ (ਭਵਣ): ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਣਾਂ ਵਿਚ,

੧੯੪੩

ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ, ਸਭ ਜਗ੍ਹਾ ।

ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਗਲ ਮੁਨਿ ਚਾਹਹਿ ਬਿਰਲੇ ਕਾਹੂ ਡੀਠੁਲਾ ॥

ਸਗਲ ਭਵਣ ਤੇਰੇ ਨਾਮੁ ਬਾਲਹਾ ਤਿਉ ਨਾਮੇ ਮਨਿ ਬੀਠੁਲਾ ॥੫॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੩, ਸਫਾ ੬੯੩

ਅਰਥ: ਸਿੱਧ, ਸਾਧਕ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਮਿਲਣਾ ਲੋਚਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਨੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਵੇਖਿਆ ਹੈ, (ਜਿਵੇਂ) ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਪਿਆਰਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮਦੇਵ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੀ ਬੀਠਲ ਪਿਆਰਾ ਹੈ ।

ਸਾਧਿਕ- ਸਾਧਨਾ ਕਰ ਰਹੇ । **ਸਿਧ-** ਸਾਧਨਾ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਚੁਕੇ । **ਡੀਠੁਲਾ-** ਵੇਖਿਆ ਹੈ । **ਬੀਠੁਲਾ-** ਬੀਠਲ, ਪਰਮੇਸਰ । **ਬਾਲਹਾ-** ਮਰਾਠੀ ਵਿਚ 'ਬਾਲਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਬੱਚਾ ਹੈ, ਇੰਝ 'ਬਾਲਹਾ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਬੱਚੇ ਜਿਹਾ ਮਤਲਬ ਪਿਆਰਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ (ਮਨੋਰਥ): ਸਾਰੇ ਮਨੋਰਥ,

੧੯੪੪

ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਮਨਾਵਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਰਾਦਾਂ ।

ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਪਾਏ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ॥

ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਮਹਿ ਜਲਨਿ ਨ ਦੀਨੋ ਕਿਨੈ ਨ ਦੁਤਰੁ ਭਾਖੇ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੬, ਸਫਾ ੬੭੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੇ ਸਿਮਰਨ) ਤੋਂ ਸਭ ਮੁਰਾਦਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ । ਗੁਰੂ ਨੇ ਘਲੇ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਰਖਿਆ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ (ਵਿਸ਼ੇ ਰੂਪ) ਅੱਗਾਂ ਵਿਚ ਸਭਨਾ ਨਾ ਦਿੱਤਾ (ਭਾਵ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ) । (ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਗਲ ਲਾ ਲਿਆ ਤਾਂ ਫਿਰ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿੱਖ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਆਖਿਆ (ਭਾਵ ਸੰਸਾਰਿਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜੋਗੀਆਂ ਵਾਂਗ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ) ।

ਦੁਤਰੁ- ਜਿਸ ਦਾ ਤਰਨਾ ਕਠਿਨ ਹੋਵੇ । **ਕਿਨੈ-** ਕਿਸੇ ਨੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲ (ਵਸਿ): ਸਭ ਕੁਝ ਕਾਬੂ

੧੯੪੫

ਵਿਚ (ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)।

ਜਾ ਕਉ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਲਾਗੇ ਇਸੁ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸੋ ਕਹੀਅਤ ਹੈ ਸੂਰਾ ॥

ਆਤਮ ਜਿਨੈ ਸਗਲ ਵਸਿ ਤਾ ਕੈ ਜਾ ਕਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੫, ਸਫਾ ੬੮੦

ਵੇਖੋ ਆਤਮੁ III-੩੭੨

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੀ: ਸਾਰੇ ।

੧੯੪੬

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੰਤ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਪਾਲਹ ਸਗਲੀ ਰੋਗ ਖੰਡਣਹ ॥

ਸਾਧ ਜੰਗੋਣਿ ਗੁਣ ਰਮਤ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਰਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੯, ਸਫਾ ੧੩੫੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਦੋਂ (ਸਾਡਾ) ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਪਾਲਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਰੋਗ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੇ ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ-ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਓਟ ਆਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲਹ: ਸਾਰੇ ।

੧੯੪੭

ਵਰਨ ਚਿਹਨ ਸਗਲਹ ਤੇ ਰਹਤਾ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋ ਕਹਤਾ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੬, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ (ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ਉਹ ਰੰਗ, ਜਾਤਿ ਆਦਿ ਦੇ ਸਾਰੇ (ਕਿਸਮ ਦੇ) ਭੇਦਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਵਰਨ- ਰੰਗ ; **ਭਾਵ** ਜਾਤਿ ਭੇਦ । **ਚਿਹਨ-** ਪਛਾਣ, ਨਿਸ਼ਾਨ ਆਦਿ, ਇੱਥੋਂ ਭਾਵ ਜਾਤਿ ਤੋਂ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲਾ: ਸਾਰਾ, ਸਮੁੱਚਾ ।

੧੯੪੮

ਉਦਮੁ ਕਰਤ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ॥

ਹਰਿ ਮਾਰਗਿ ਚਲਤ ਭ੍ਰਮੁ ਸਗਲਾ ਬੋਇਆ ॥.....੨॥

ਮਾਭ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੯੯

ਅਰਥ: (ਅਧਿਆਤਮਿਕ) ਯਤਨ ਕਰਦਿਆਂ (ਮੌਰਾ) ਮਨ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਰਾਹ ਉਤੇ ਤੁਰ ਕੇ ਸਮੁੱਚਾ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲਾਣਾ: ਸਾਰਾ ਹੀ ।

੧੯੪੯

ਦੁਕ੍ਰਿਤ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਮੰਧੇ ਸੰਸਾਰੁ ਸਗਲਾਣਾ ॥

ਦੁਹਰੂ ਤੇ ਰਹਤ ਭਗਤੁ ਹੈ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣਾ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੬, ਸਫਾ ੫੧

ਅਰਥ: ਸਾਰਾ ਹੀ ਸੰਸਾਰ ਪਾਪ-ਕਰਮ ਅਤੇ ਪੁੰਨ-ਕਰਮ ਵਿਚ (ਉਲਝਿਆ) ਹੈ । (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਦੋਹਾਂ (ਦੀ ਪਕੜ) ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਭਗਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਐਸਾ ਭਗਤ ਕਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦੁਕ੍ਰਿਤ- ਪਾਪ-ਕਰਮ । **ਸੁਕ੍ਰਿਤ-** ਪੁੰਨ-ਕਰਮ । **ਮੰਧੇ-** ਵਿਚ ; **ਭਾਵ** ਉਲਝਿਆ । **ਜਾਣਾ-** ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲਾਰੇ: ਸਾਰੇ, ਸਭ ।

੧੮੫੦

ਨਾਮ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਬਾਤੀ ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਤੇਲ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥

ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ ਭਾਇਓ ਉਜਿਆਰੇ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੬੮੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੀ ਆਰਤੀ ਕਰਨ ਲਈ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਦੀਵਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਹੀ (ਦੀਵੇ ਦੀ) ਬੱਤੀ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦਾ ਤੇਲ (ਦੀਵੇ ਵਿਚ) ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦੀ ਜੋਤਿ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਭਵਨਾਂ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ) ਵਿਚ ਚਾਨਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਬੱਤੀ- ਬੱਤੀ, ਦੀਵੇ ਦੀ ਬੱਤੀ । ਉਜਿਆਰੇ- ਚਾਨਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲਿਆ: ਸਾਰਿਆਂ ।

੧੮੫੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥... ਸਗਲਿਆ ਭਉ ਲਿਖਿਆ ਸਿਰਿ ਲੇਖੁ ॥

ਨਾਨਕ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਸਚੁ ਏਕੁ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੪, ਸਫਾ ੪੬੪

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਭੈ ਦਾ ਲੇਖ (ਭਾਵ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਫਰਮਾਨ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਭੈ (ਦੇ ਲੇਖ ਤੋਂ) ਰਹਿਤ ਤਾਂ ਇਕੋ ਨਿਰਾਕਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਜੋ ਸਦਾ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੀ: ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ।

੧੮੫੨

ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਓਹੁ ਜਾਣੈ ਸਗਲੀ ਠਾਂਢੀ ॥

ਹਉਮੈ ਰੋਗਿ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਬਿਆਪਿਤ ਓਹੁ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਬਿਲਾਤੀ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੬੧੦

ਅਰਥ: ਸਤਿਸੰਗਤ ਕਰ ਕੇ ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ ਸੀਤਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਸਮਝਦਾ ਹੈ । ਹਉਮੈ ਦੇ ਰੋਗ ਵਿਚ ਜਿਸ (ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਦਾ ਮਨ ਵਿਆਪ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੇ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੀ, ਰੋਂਦੀ-ਕੁਰਲਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਬਿਲਾਤੀ- ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਰੋਂਦੀ ਕੁਰਲਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੀਆ: ਸਾਰੀਆਂ ।

੧੮੫੩

ਸਭੇ ਕੰਤ ਮਹੋਲੀਆ ਸਗਲੀਆ ਕਰਹਿ ਸੀਗਾਰੁ ॥

ਗਣਤ ਗਣਾਵਣਿ ਆਈਆ ਸੁਹਾ ਵੇਸੁ ਵਿਕਾਰੁ ॥

ਪਾਖੰਡਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਖੋਟਾ ਪਾਜੁ ਖੁਆਰੁ ॥੧॥

ਜਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੪

ਅਰਥ: ਸਾਰੀਆਂ-ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਤੀ ਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚੀਝਾਉਣ ਲਈ) ਸਿੰਗਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । (ਜੋ ਸਿਰਫ਼) ਮਾਨ-ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਿੰਗਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ (ਭਾਵ ਪਰਮ-ਕਰਮ ਦਾ ਵਿਖਾਵਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਸਿੰਗਾਰ ਬੇਕਾਰ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ (ਕੇਵਲ) ਪਾਖੰਡ ਕੀਤੀਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ । ਝੂਠੇ ਪਾਜ-ਪਾਖੰਡ (ਅੰਤ) ਦੁਖ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਦੇ ਹਨ ।

ਮਹੋਲੀਆ- ਮਹਿਲਾ, ਮਹੀਲਾ, ਮਹੇਲਾ, ਮਹੋਲਿਕਾ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਇਸਤ੍ਰੀ ਜਾਂ ਨਾਰੀ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਹੀ ਇਕ ਰੂਪ 'ਮਹੋਲੀਆ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ' । ਪਾਜ- ਪਾਖੰਡ । ਵਿਕਾਰ- ਬੇਕਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੇ: ਸਾਰੇ ।

੧੮੫੪

ਮਾਇ ਬਾਪ ਪੂਤ ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ ਉਨਿ ਘਰਿ ਘਰਿ ਮੇਲਿਓ ਦੁਆ ॥

ਕਿਸ ਹੀ ਵਾਧਿ ਘਾਟਿ ਕਿਸ ਹੀ ਪਹਿ ਸਗਲੇ ਲਰਿ ਲਰਿ ਮੂਆ ॥੩॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੬੭੩

ਅਰਥ: ਘਰ-ਘਰ ਵਿਚ ਮਾਂ, ਪਿਉ, ਪੁੱਤਰ, ਪਿਆਰੇ ਭਰਾਵਾਂ ਵਿਚ, ਉਸ (ਮਾਇਆ) ਨੇ ਦੁਵਿਧਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਵੱਧ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਘੱਟ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਲੜ-ਲੜ ਕੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਹਿਤ ਭ੍ਰਾਤਾ- ਪਿਆਰੇ ਭਰਾ । ਉਨਿ- ਉਸ ਮਾਇਆ ਨੇ । ਦੁਆ- ਦੁਵਿਧਾ, ਅਲਹਿਦਗੀ, ਕਲੋਸ਼ । ਲਰਿ- ਲੜ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੇ (ਜਨਾ): ਸਾਰੇ ਜਨ, ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤੂ ।

੧੮੫੫

ਪਹਿਲ ਪੁਰੀਏ ਪੁੰਡਰਕ ਵਨਾ ॥ ਤਾ ਚੇ ਹੰਸਾ ਸਗਲੇ ਜਨਾਂ ॥

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਤੇ ਜਾਨਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਚੰਤੀ ਨਾਚਨਾ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੪, ਸਫਾ ੬੮੩

ਅਰਥ: ਪਹਿਲਾਂ-ਪਹਿਲ (ਭਾਵ ਮੁੱਢ ਕਦੀਮ ਤੋਂ ਜੋ ਸੰਸਾਰ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਨੋ) ਚਿੱਟੇ ਕੋਲ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਖੇਤ ਹੈ । ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤੂ ਇਸ (ਕੋਲ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਖੇਤ) ਦੇ ਹੰਸ ਹਨ । ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਮਾਇਆਵੀ-ਸ਼ਕਤੀ ਕਾਰਣ ਇਹ ਨਚਣਹਾਰ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ (ਸੋਹਣਾ) ਨਾਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਾਜੀ ਕੁਦਰਤ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਯੋਗ ਮਲੀਨਤਾ ਭਰਪੂਰ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਜੋਤਿ-ਸਰੂਪ ਨਿਰਮਲ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਜੀਵ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਕਰ ਕੇ ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਨਿਰਮਲ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਦੌੜ ਭੱਜ ਕਰਦੇ, ਜਨਮਦੇ ਅਤੇ ਮਰਦੇ ਜੀਵ ਦਿਵਯ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ਸੁੰਦਰ ਨਾਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਸਮੁੱਚੀ ਕੁਦਰਤ ਅਰਥ-ਭਰਪੂਰ, ਸੋਹਣੀ ਅਤੇ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ।

ਪਹਿਲ ਪੁਰੀਏ- ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲ । ਪੁੰਡਰਕ ਵਨਾ- ਕੋਲ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਖੇਤ । ਤਾ ਚੇ- ਉਸ ਦੇ । ਹੰਸਾ- ਹੰਸ । ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ- ਮਾਇਆਵੀ-ਸ਼ਕਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਲੇ: ਸਾਰੇ ।

੧੯੫੬

ਤੀਰਥ ਦੇਵ ਦੇਹੁਰਾ ਪੋਥੀ ॥ ਮਾਲਾ ਤਿਲਕੁ ਸੋਚ ਪਾਕ ਹੋਤੀ ॥

ਧੋਤੀ ਡੰਡਉਤਿ ਪਰਸਾਦਨ ਭੋਗਾ ॥ ਗਵਨੁ ਕਰੈਗੇ ਸਗਲੇ ਲੋਗਾ ॥੪॥

ਗਉਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੨੩੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਪੁਜਾਰੀ ! (ਤੇਰੇ ਇਹ) ਤੀਰਥ, ਦੇਵਤੇ, ਮੰਦਿਰ, ਧਾਰਮਿਕ ਪੁਸਤਕਾਂ, ਮਾਲਾ, (ਮੱਥੇ ਦਾ) ਤਿਲਕ, ਸੁੱਚੀ ਰਸੋਈ ਆਦਿ ਜੋ ਵੀ ਹੈ, (ਇਹ) ਧੋਤੀ, ਨਮਸਕਾਰਾਂ, (ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ) ਪ੍ਰਸਾਦ, (ਮੰਦਿਰਾਂ ਵਿਚ ਲੁਆਏ) ਭੋਗ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਸਹਿਤ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਕੂਚ ਕਰਨਗੇ ।

ਪੋਥੀ- ਧਾਰਮਿਕ ਪੁਸਤਕਾਂ । ਸੋਚ ਪਾਕ- ਪਵਿੱਤਰ ਰਸੋਈ । ਪਰਸਾਦਨ- ਪ੍ਰਸਾਦ । ਗਵਨੁ- ਕੂਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੮੮੫]

ਸਗਵਾ: ਸਗੋਂ, ਸਗਮਾਂ, ਸਗਵਾਂ, ਬਲਕਿ, ਉਲਟਾ ।

੧੯੫੭

ਪਰਾਈਂ ਬਖੀਲੀ ਕਰਹਿ ਆਪਣੀ ਪਰਤੀਤਿ ਖੋਵਨਿ

ਸਗਵਾ ਭੀ ਆਪੁ ਲਖਾਹਿ ॥

ਜਿਸੁ ਪਨ ਕਾਰਣਿ ਚੁਗਲੀ ਕਰਹਿ ਸੇ ਪਨੁ ਚੁਗਲੀ ਹਥਿ ਨ ਆਵੈ

ਓਇ ਭਾਵੈ ਤਿਥੈ ਜਾਹਿ ॥...॥੮॥

ਬਿਲਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੮, ਸਫਾ ੮੫੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! (ਭੋਖੀ ਅਤੇ ਲੋਭੀ ਬੰਦੇ) ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣਾ ਇਤਬਾਰ ਤਾਂ ਗੁਆ ਹੀ ਬੈਠਦੇ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੀ ਅਸਲੀਅਤ ਵੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਹਿਰ ਕਰ ਬੈਠਦੇ ਹਨ । ਜਿਸ ਪਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਖਾਤਰ ਉਹ ਪਰਾਈਂ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪਨ ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਜਿਥੇ ਮਰਜ਼ੀ ਜਾਣ (ਭਾਵ ਜਿਤਨੇ ਚਾਹੁਣ ਯਤਨ ਕਰ ਲੈਣ) ।

[ਗੁਜ. ਸਾਗਰੁ (ਸਾਗਵੁ) : ਸਗੋਂ ।

ਪੁਆਧੀ. ਸਗਾਂ : ਸਗੋਂ ।

ਲਹਿੰਦੀ. ਸੰਗਮਾਂ : ਸਗੋਂ ।

ਪੋਥੋ. ਸਗਵਾਂ : ਸਗੋਂ ।]

ਸਗਵੀ: ਸਗੋਂ, ਉਲਟੀ ਹੋਰ ।

੧੯੫੮

ਮ: ੪॥...

ਜੇ ਅਗੈ ਤੀਰਥੁ ਹੋਇ ਤਾ ਮਲੁ ਲਹੈ ਫਪੜਿ ਨਾਤੈ ਸਗਵੀ ਮਲੁ ਲਾਏ ॥

ਤੀਰਥੁ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ॥...॥੨॥

ਮਾਝ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੫, ਸਫਾ ੧੪੦

ਅਰਥ: ਜੇ (ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ) ਅੱਗੋਂ ਤੀਰਥ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਮੈਲ ਲਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਛੱਪੜ ਵਿਚ ਨ੍ਰਾਤਿਆਂ ਉਲਟੀ ਹੋਰ ਮੈਲ ਲਗਦੀ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੋ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਿਪੂਰਣ ਤੀਰਥ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੫੭]

ਸਗਾਹੀ: ਸੰਗਦੇ ਹਨ ।

੧੯੫੯

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥

ਸਿਰੁ ਖੋਹਾਇ ਪੀਅਹਿ ਮਲਵਾਣੀ ਜੂਠਾ ਮੰਗਿ ਮੰਗਿ ਖਾਹੀ ॥

ਫੋਲਿ ਫਦੀਹਤਿ ਮੁਹਿ ਲੈਨਿ ਭੜਾਸਾ ਪਾਣੀ ਦੇਖਿ ਸਗਾਹੀ ॥...॥੧॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੬, ਸਫਾ ੧੪੯

ਅਰਥ: (ਜੈਨੀ ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਕ੍ਰਿਯ ਜੀਵਨ-ਢੰਗ ਦਾ ਨਿਖੇਪ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)- (ਇਹ ਸਾਧੂ) ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ (ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ) ਪੁਟਵਾਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਲਾ ਪਾਣੀ ਪੀਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਜੂਠਾ ਭੋਜਨ ਖਾਂਦੇ ਹਨ । (ਅੰਧ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਾਰਣ) ਗੰਦਗੀ ਫੋਲ ਕੇ ਨਕ-ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਬਦਸ਼ੁ ਸੁੰਘਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਨਿਰਮਲ) ਜਲ ਵੇਖ ਕੇ ਸੰਗਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਰੀਰਿਕ ਸੁੱਖਤਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ) ।

ਸਿਰੁ ਖੋਹਾਇ- ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਪੁਟਵਾਂਦੇ ਹਨ । ਪੀਅਹਿ- ਪੀਂਦੇ ਹਨ । ਮਲਵਾਣੀ- ਮੈਲਾ ਪਾਣੀ । ਫਦੀਹਤਿ- ਇਹ ਅਰਬੀ ਸ਼ਬਦ 'ਫ਼ਜ਼ੀਹਤ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਬਦਨਾਮੀ ਅਤੇ ਖੁਆਰੀ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਉਪਰੋਕਤ ਤੁਕ ਵਿਚ ਨਿਰਸੰਸੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ 'ਪਖਾਨਾ' ਹੈ । ਭੜਾਸਾ- ਬਦਸ਼ੁ, ਦੁਰਗੰਧ ।

[ਵੇਖੋ ੧੧੭੨]

ਸਗਾਰਵਾ: ਭਾਰੀ, ਵੱਡਾ,

੧੯੬੦

ਗੋਰਵਮਈ, ਫ਼ਖਰਯੋਗ ।

ਮ: ੪॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਤਾਮਿ ਸਗਾਰਵਾ ਜਾਂ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਨੈਣੇ ॥

ਨਾਨਕ ਸੇ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈ ਮਿਲੈ ਹਉ ਜੀਵਾ ਸਦੁ ਸੁਣੇ॥੨॥

ਕਾਨਤਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੩੧੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੇਰਾ) ਮਨ ਅਤੇ ਤਨ ਤਾਂ ਹੀ ਫ਼ਖਰਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕਰ ਲਵਾਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ (ਭਾਵ ਉਸ ਦੇ ਬਚਨ ਜਾਂ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ) ਸੁਣ ਕੇ (ਅਸਲ) ਜੀਵਨ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਵਾਂ ।

ਤਾਮਿ- ਤਾਂ ਹੀ । ਨੈਣੇ- ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ । ਸਦੁ- ਬੋਲ, ਆਵਾਜ਼ । ਸੁਣੇ- ਸੁਣ ਕੇ ।

ਨੋਟ: ਕਈ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ 'ਸਗਾਰਵਾ' ਨੂੰ 'ਸਿੰਗਾਰਵਾ' ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ ਮੰਨ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਸੋਹਣਾ' ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਗੋਰਵਮ੍ (ਗੋਰਵਮ੍) ਗੂਰੁ+ਅਯੁ : ਮਹੱਤਵ, ਸਨਮਾਨ, ਆਦਰ, ਵਿਚਾਰ ; ਸਰਧਾ ; ਮਰਯਾਦਾ ; ਗਹਿਰਾਈ ; ਭਾਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਗੋਰਕ (ਗੋਰਵ) : ਮਹੱਤਵ ; ਗੁਰਤਵ ; ਆਦਰ, ਸਨਮਾਨ ; ਗਤੀ ।

ਗਾਰਕ (ਗਾਰਵ) : ਮਹੱਤਵ, ਪ੍ਰਭਾਵ ; ਆਦਰ ; ਅਹੰਕਾਰ ; ਅਭਿਲਾਸ਼ਾ ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਗੋਰਵਮ' ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ 'ਸੁ' ਲਗਣ ਨਾਲ 'ਸੁਗੋਰਵਮ' ਬਣਿਆ, ਜਿਵੇਂ 'ਕ੍ਰਿਤ' ਤੋਂ 'ਸੁਕ੍ਰਿਤ' । ਇਹੋ 'ਸੁਗੋਰਵਮ' ਸ਼ਬਦ ਵਿਗੜ ਕੇ ਅੱਗੇ 'ਸਗਾਰਵਾ' ਬਣ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਗੋਰਵ'

ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰ 'ਗਾਰਵ' ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ 'ਸਗਾਰਵ' ਅਤੇ 'ਸਗਾਰਵਾ' ਹੋ ਜਾਣਾ ਬਹੁਤ ਸੁਭਾਵਿਕ ਗਲ ਹੈ ।]

ਸਰਿਗ: ਕੁੱਤੇ ।

੧੯੬੧

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੇਲੇ ਨ ਕੁੰਬਤੀ ਮਾਇਆ ਠਗੇ ਠਗੇ ॥

ਮਨਮੁਖ ਬੰਨਿ ਚਲਾਈਅਹਿ ਨ ਮਿਲਹੀ ਵਗਿ ਸਗਿ ॥...॥੬॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫਾ ੧੪੧੩

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਰੂਪ ਠਗੇ ਨੇ ਠਗ ਲਿਆ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੇਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ । ਮਨ ਦੀ ਮੱਤ ਪਿਛੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ (ਲਾਲਚ-ਮਾਰੇ) ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਖ ਕਰ ਕੇ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ (ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਲਿਜਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਮੱਥਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਵੰਗ ਵਿਚ ਕੁੱਤੇ ਨਹੀਂ ਰਲ ਸਕਦੇ (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਲਚ-ਮੁਕਤ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਵਿਚ ਲਾਲਚੀ ਮਨਮੁਖ ਨਹੀਂ ਰਲ ਸਕਦੇ) ।

ਵੇਲਿ- ਵੇਲਾਂ । ਕੁੰਬਤੀ- ਕੱਟੂ ਆਦਿ ਫਲ । ਨ ਮਿਲਹੀ- ਨਹੀਂ ਰਲ ਸਕਦੇ । ਵਗਿ- ਮਥਾਂ-ਗਾਂਵਾਂ ਦੇ ਝੁੰਡ ਵਿਚ ।

[ਫਾ. ਸਗ : ਕੁੱਤਾ ।]

ਸਗੁਨ: ਸਗਨ,

੧੯੬੨

ਸੁਭ-ਅਸੁਭ ਫਲ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਸੰਕੇਤ ।

ਸਗੁਨ ਅਪਸਗੁਨ ਤਿਸ ਕਉ ਲਗਹਿ ਜਿਸੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਵੈ ॥

ਤਿਸੁ ਜਮੁ ਨੋਤਿ ਨ ਆਵਈ ਜੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ ਭਾਵੈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੦, ਸਫਾ ੪੦੧

ਵੇਖੋ 'ਅਪਸਗੁਨ' ੨੬੦੫

[ਵੇਖੋ ੧੬੦੧]

ਸਗੁਤੋ: ਬਹੁਤ ਗੂੜ੍ਹਾ ।

੧੯੬੩

ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਂਗਿ ਘਣੈ ਅਤਿ ਰੂਤੋ ॥

ਦੀਨ ਦਇਆਲੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨਮੋਹਨੁ ਅਤਿ ਰਸ ਲਾਲ ਸਗੁਤੋ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੧੩੩੧

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਗੂੜ੍ਹੇ (ਪ੍ਰੇਮ) ਰੰਗ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਗਰੀਬਾਂ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਵਾਨ, ਮਨ ਨੂੰ ਖਿਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਉਹ) ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਸੋਮਾ ਹੈ, (ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ) ਬਹੁਤ ਗੂੜ੍ਹੇ (ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ) ਲਾਲ ਰੰਗ (ਵਿਚ ਰੰਗਣ) ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਰੂਤੋ- ਸੁੰਦਰ । ਸਗੁਤੋ- ਬਹੁਤ ਗੂੜ੍ਹੇ ਰੰਗ (ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਮ) ਵਾਲਾ ।

[ਸੰਸ. ਗਾਫ (ਗਾਢ) ਗਾਫ+ਕਤ : ਗੋਤਾ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ; ਨ੍ਰਤਾ

ਹੋਇਆ ; ਸੰਘਣਾ, ਗੂੜ੍ਹਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਗਾਫ (ਗਾਢ) : ਸੰਘਣਾ, ਗੂੜ੍ਹਾ ।]

ਨੋਟ: ਪੰਜਾਬੀ ਸ਼ਬਦ 'ਗੂੜ੍ਹਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਪੱਖੋਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਗਾਤ੍ਰ' ਨਾਲ ਮੇਲ ਬਣਦਾ ਹੈ । ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਗੂੜ੍ਹ' ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ

ਗੁਪਤ, ਢੱਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਛਿਪਿਆ ਹੋਇਆ । ਇਸ ਦੇ ਧਾਤੂ 'ਗੁਹ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ 'ਲੁਕਾਣਾ' 'ਵਸਤੂ ਆਦਿ ਨਾਲ ਢੱਕਣਾ' । ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਗੂੜ੍ਹੀ ਮਿੱਤਰਤਾ' ਲਈ ਉਚਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ 'ਗੂੜ੍ਹੀ ਮਿੱਤਰਤਾ' ਦੇ ਕੁਝ ਰਹੱਸ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਛਿਪੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਧਾਤੂਗਤ ਅਰਥ 'ਗੂੜ੍ਹੇ ਰੰਗ' ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ । ਸ਼ਬਦ 'ਗਾਤ੍ਰ' ਦਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਅਰਥ ਹੈ 'ਸੰਘਣਾ' ਜਾਂ 'ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨ੍ਰਤਾ ਹੋਇਆ' । ਇਸ ਦੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਧਾਤੂ 'ਗਾਧ੍' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨਾ, ਫੇਰਨਾ, ਹਿਲਾਣਾ, ਇਸਨਾਨ ਕਰਨਾ, ਗਹਿਰਾਈ ਵਿਚ ਘੁੱਸਣਾ, ਲੀਨ ਹੋਣਾ । ਗਹਿਰਾਈ ਵਿਚ ਘੁੱਸਣਾ ਜਾਂ ਲੀਨ ਹੋਣਾ 'ਗਾਤ੍ਰ' ਹੋਣ ਦੇ ਭਾਵ ਦਾ ਹੀ ਮੂਲ ਹੈ । ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ 'ਗਾਤ੍ਰ' ਲਈ 'ਗੂੜ੍ਹਾ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਣ ਦੀ ਕਈ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ 'ਗੂੜ੍ਹਾ' ਸ਼ਬਦ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਭਾਵ 'ਗੁਪਤ' ਜਾਂ 'ਢੱਕਿਆ ਹੋਇਆ' ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਨਵੀਨ ਅਰਥ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਅਰਥਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਅਸੀਂ 'ਗੂੜ੍ਹਾ' ਦਾ ਮੂਲ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਗਾਧ' ਨੂੰ ਮੰਨਿਆ ਹੈ । 'ਗੂੜ੍ਹਾ' ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ 'ਸ' ਲਗਣ ਨਾਲ 'ਸਗੂੜ੍ਹਾ' ਬਣਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ 'ਬਹੁਤ ਗੂੜ੍ਹਾ' ।

ਸਗੋਨੀ: ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ,

੧੯੬੪

ਗੁਣ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ।

ਗਗਨ ਗੰਭੀਰੁ ਗਗਨੰਤਹਿ ਵਾਸੁ ॥ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਗਇਆ ਨ ਆਵੈ ਆਇ ਨ ਜਾਇ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦਿ ਰਹੈ ਲਿਵਲਾਇ ॥

ਗਗਨੁ ਅਗੰਮੁ ਅਨਾਥੁ ਅਜੋਨੀ ॥ ਅਸਥਿਰੁ ਚੀਤੁ ਸਮਾਧਿ ਸਗੋਨੀ ॥

ਰਾਮ, ਦਖਣੀ (ਚੰਐ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫਾ ੯੩੭

ਵੇਖੋ 'ਸਹਜਿ ਨਿਵਾਸੁ' III-੧੭੫੬

[ਸੰਸ. ਸਗੁਣ (ਸਗੁਣ) ਸਮਾਧਿ: ਗੁਣਵਾਨ, ਚੰਗੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ, ਸਤਗੁਣੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਗੁਣ (ਸਗੁਣ) : ਗੁਣਵਾਨ, ਗੁਣੀ ।]

ਸਘਨ: ਸੰਘਣੀ ਛਾਂ ਵਾਲੇ ।

੧੯੬੫

ਸਘਨ ਬਾਸੁ ਕੂਲੇ ॥ ਇਕਿ ਰਹੇ ਸੂਕਿ ਕਨੂਲੇ ॥

ਬਸੰਤ ਰੁਤਿ ਆਈ ॥ ਪਰਫੂਲਤਾ ਰਹੇ ॥੧॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੧੧੮੫

ਅਰਥ: ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਜਦ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਦਰਖਤ ਕੂਲੇ ਹਰੇ ਪੱਤੇ ਕਢਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲਾਂ ਨਾਲ ਭਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੰਘਣੀ ਛਾਂ (ਦਿੰਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਪਰ ਇਕ ਐਸੇ ਦਰਖਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਨ ਨਹੀਂ) ਉਹ ਸੂਕੇ ਕਾਠ ਵਾਂਗ (ਸਖ਼ਤ) ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ।

ਬਾਸ- ਸੁਗੰਧੀ । ਕੂਲੇ- ਕੋਮਲ । ਰਹੇ ਸੂਕਿ- ਸੂਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਕਨੂਲੇ- ਕਾਠ ਵਰਗੇ (ਸਖ਼ਤ) ।

[ਸੰਸ. ਬਨ (ਘਨ) : ਸੰਘਣਾ, ਗਾੜ੍ਹਾ ; ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ; ਕਠੋਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਬਨ (ਘਣ) : ਗਾੜ੍ਹਾ, ਸੰਘਣਾ ; ਠੋਸ ; ਬੱਦਲ ।]

ਸਘਨ: ਅਤਿ ਪ੍ਰਬਲ ।

੧੯੬੬

ਅਹੰਬੁਧਿ ਬਹੁ ਸਘਨ ਮਾਇਆ ਮਹਾ ਦੀਰਘ ਰੋਗੁ ॥

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਨੋ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਜੇਗੁ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੦, ਸਫਾ ੫੦੨

ਵੇਖੋ 'ਅਉਖਧੁ' ੧੩੭੩

[ਵੇਖੋ ੧੯੬੫]

ਸਘਨ: ਬਹੁਤ, ਘਣੀ ।

੧੯੬੭

ਜਹਾ ਸੂਵਨ ਹਰਿ ਕਥਾ ਨ ਸੁਨੀਐ ਤਹ ਮਹਾ ਭਇਆਨ ਉਦਿਆਨਦ ॥

ਜਹਾ ਕੀਰਤਨੁ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਰਸੁ ਤਹ ਸਘਨ ਬਾਸ ਫਲਾਂਨਦ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੨੦੪

ਵੇਖੋ 'ਉਦਿਆਨਦ' ੩੧੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੬੫]

ਸਘਨ: ਬਹੁਤ ਅਧਿਕ, ਘਣੇ, ਕਈ ।

੧੯੬੮

ਕਬੀਰ ਹੈ ਗਇ ਬਾਹਨ ਸਘਨ ਘਨ ਲਾਖ ਧਜਾ ਫਹਰਾਹਿ ॥

ਇਆ ਸੁਖ ਤੇ ਭਿਖਾ ਭਲੀ ਜਉ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਦਿਨ ਜਾਹਿ ॥

ਸਲੋਕ, ਕਬੀਰ, ੧੧੨, ਸਫਾ ੧੩੭੦

ਵੇਖੋ 'ਇਆ' III-੭੯੭

[ਵੇਖੋ ੧੯੬੫]

ਸਘਾਰਣ: ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ।

੧੯੬੯

ਅਸੁਰ ਸਘਾਰਣ ਰਾਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ॥...॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੧੦੨੮

ਅਰਥ: ਸਾਡਾ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੌਤਾਂ (ਕਾਮਾਦਿ) ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਉਹ ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਪਿਆਰਾ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਅਸੁਰ- ਦੌਤ (ਭਾਵ ਕਾਮ ਆਦਿ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸਘਾਰੇ: ਮਾਰੇ ਗਏ, ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ।

੧੯੭੦

ਪਰੈ ਪਤੰਗੁ ਮ੍ਰਿਗ ਭ੍ਰਿੰਗ ਕੁੰਚਰ ਮੀਨ ਇਕ ਇੰਦ੍ਰੀ ਪਕਰਿ ਸਘਾਰੇ ॥

ਪੰਚ ਭੂਤ ਸਬਲ ਹੈ ਦੇਹੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੇ ॥੨॥

ਨਟ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੯੮੩

ਅਰਥ: ਪਤੰਗਾ ਸੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹਿਰਣ, ਭੰਵਰਾ, ਹਾਥੀ ਅਤੇ ਮੱਛੀ ਇਕ-ਇਕ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਪਕੜ ਕਾਰਣ ਮੌਤ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ, (ਪਰ) ਮਾਨਵੀ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਤਾਂ (ਪੰਜ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਕਾਮਾਦਿ) ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ ਪ੍ਰਭਾਵਕਾਰੀ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਹ

ਇਤਨੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਬਚੇਗਾ ? ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) । ਗੁਰੂ ਜੋ ਸੱਚਾ ਮਾਰਗ ਦਰਸਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਹ (ਜਦੋਂ ਸਿੱਖ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚੋਂ) ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਦਲ ਜਾਣ ਕਰ ਕੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਪਰੈ- ਸੜਦਾ ਹੈ । ਪਤੰਗੁ- ਪਤੰਗਾ । ਭ੍ਰਿੰਗ- ਭੰਵਰਾ । ਮੀਨ- ਮੱਛੀ । ਕੁੰਚਰ- ਹਾਥੀ । ਇਕ ਇੰਦ੍ਰੀ- ਇਕ-ਇਕ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ । ਪਕਰਿ- ਪਕੜ ਕਾਰਣ, ਗ੍ਰਿਫਤ ਕਾਰਣ । ਪੰਚ ਭੂਤ- ਪੰਜ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਵਿਕਾਰ । ਸਬਲ- ਤਾਕਤਵਰ, ਪ੍ਰਭਾਵਕਾਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੨੬੬]

ਸਘਾਰੈ: ਸਗਲੇ, ਸਾਰੇ ।

੧੯੭੧

ਜਬ ਭੂਖੋ ਤਬ ਭੋਜਨੁ ਮਾਂਗੈ ਅਘਾਏ ਸੁਖ ਸਘਾਰੈ ॥

ਤਬ ਅਰੋਗ ਜਬ ਤੁਮ ਸੰਗਿ ਬਸਤੋ ਛੁਟਕਤ ਹੋਇ ਰਵਾਰੈ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੨, ਸਫਾ ੧੨੧੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਜਦੋਂ (ਬਾਲਕ) ਭੁਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਖਾਣ ਲਈ) ਭੋਜਨ ਮੰਗਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਦੋਂ ਰੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸੁਖ (ਮਿਲ ਗਏ ਲਗਦੇ ਹਨ) । (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਜਦੋਂ ਜੀਵ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਰੋਗਾਂ (ਦੇ ਦੁਖ) ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਤੇਰਾ) ਸਾਥ ਛੁਟਦਿਆਂ ਹੀ (ਇਹ) ਮਿੱਟੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਅਘਾਏ- ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਰੱਜਦਾ ਹੈ । ਬਸਤੋ- ਵਸਦਾ ਹੈ, ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਛੁਟਕਤ- ਸਾਥ ਛੁਟਦਿਆਂ ਹੀ । ਰਵਾਰੈ- ਪੂੜ, ਮਿੱਟੀ ।

[ਸਿਸ. ਜੰਬ (ਸੰਘ) ਜਸੁ+ਵਜੁ+ਅਧੁ : ਸਮੂਹ, ਸੰਗ੍ਰਹਿ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਬ (ਸੰਘ) : ਸਮੂਹ, ਸਾਰੇ ।]

ਸਚ: ਸਦਾ-ਬਿਰ ਹਸਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੧੯੭੨

ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਤਿਸੁ ਸਚ ਸਿਉ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥

ਨਾ ਵੇਛੋੜਿਆ ਵਿਛੋੜੇ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੩, ਸਫਾ ੪੬

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਪਿਆਰ ਉਸ ਸਦਾ-ਬਿਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਲਗ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਮਰਦਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ । ਹੁਣ (ਪਿਆਰ ਤੋੜ ਕੇ ਕੋਈ) ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੋੜਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਉਹ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਂ ਪ੍ਰੀਤ ਕੀਤੀ ਹੈ) ਸਾਰਿਆਂ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਹੈ (ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦਿਸਣ ਕਰ ਕੇ ਹੁਣ ਵਿਛੋੜਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ) ।

[ਸਿਸ. ਜਤ੍ਰ (ਸਤ੍ਰ) ਅਸ+ਸ਼ਟ : ਅਸਲ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ, ਸੱਤਾ, ਬ੍ਰਹਮ, ਪਰਮਾਤਮਾ, ਵਰਤਮਾਨ, ਵਿਦਮਾਨ, ਮੌਜੂਦ, ਵਾਸਤਵਿਕ, ਅਸਲੀ, ਸੱਚਾ, ਚੰਗਾ, ਪਰਮਾਤਮਾ, ਕੁਲੀਨ, ਯੋਗ, ਠੀਕ, ਉਚਿਤ, ਸਰਵੋਤਮ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਸਨਮਾਨਯੋਗ, ਆਦਰਯੋਗ, ਬੁੱਧੀਮਾਨ, ਵਿਦਵਾਨ, ਮਨੋਹਰ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ, ਸਥਿਰ, ਭੱਦਰਪੁਰਸ਼, ਸਦਗੁਣੀ, ਰਿਸ਼ੀ, ਵਿਅਕਤੀ, ਅਸਤਿਤਵ, ਸਚਾਈ ।

ਸਤ੍ਯ (ਸਤ੍ਯ) ਸਤ੍+ਯਤ੍ : ਸੱਚਾ, ਵਾਸਤਵਿਕ, ਅਸਲੀ,
ਇਮਾਨਦਾਰ, ਨਿਸ਼ਕਪਟ, ਨਿਸ਼ਠਾਵਾਨ, ਸਦਗੁਣ ਸੰਪੰਨ, ਖਰਾ ।
ਸਤ੍ਯਸ੍ (ਸਤ੍ਯਸ੍) : ਸਚਾਈ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਰ (ਸਤ੍ਯ), ਸਚ੍ਯ (ਸਤ੍ਯ) : ਸੱਚਾ, ਯਥਾਰਥ, ਵਾਸਤਵਿਕ ;
ਸੰਜਮ ; ਚਰਿਤਰ ; ਸਹੁੰ ; ਸਤਯੁਗ ; ਸਿਧਾਂਤ ।]

ਸਚ: ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ।

੧੯੭੩

ਨਾਨਕ ਬੇੜੀ ਸਚ ਕੀ ਤਰੀਐ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥

ਇਕਿ ਆਵਹਿ ਇਕਿ ਜਾਵਹੀ ਪੂਰਿ ਭਰੇ ਅਹੰਕਾਰਿ ॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੬, ਸ਼ਬਾ ੨੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਨੂੰ ਬੇੜੀ ਬਣਾਇਆਂ (ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ) ਤਰ ਲਈਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਪੂਰਾਂ ਦੇ ਪੂਰ ਲੋਕ ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਆਵਾਗਵਨ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪਏ ਹੋਏ ਹਨ । ਬੇੜੀ- ਕਿਸਤੀ । ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਰਾਹੀਂ । ਪੂਰਿ- ਭਰੀ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਵਿਅਕਤੀ-ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਪੂਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਸੰਜਮਿ): ਸੱਚੇ ਅਸੂਲਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ।

੧੯੭੪

ਮ: ੩॥.....ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਸਚ ਸੰਜਮਿ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਪੂਰੈ ਕਰਮਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਰਜਾਇ ॥੨॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸ਼ਬਾ ੫੯੧

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਅਸੂਲਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਣੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਠੰਡਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਥਿਰਤਾ ਵਰਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵੱਡੇ ਭਾਗ ਹੋਣ ਤਾਂ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਗੁਰੂ ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਸੱਚਾ ਜੀਵਨ-ਅਮਲ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਕੀ ਕਾਤੀ): ਸੱਚ ਦੀ ਛੁਰੀ ।

੧੯੭੫

ਮ: ੧॥

ਸਚ ਕੀ ਕਾਤੀ ਸਚੁ ਸਭੁ ਸਾਰੁ ॥ ਘਾਤਤ ਤਿਸ ਕੀ ਅਪਰ ਅਪਾਰ ॥

ਸਬਦੇ ਸਾਣ ਰਖਾਈ ਲਾਇ ॥ ਗੁਣ ਕੀ ਬੇਕੈ ਵਿਚਿ ਸਮਾਇ ॥

ਤਿਸ ਦਾ ਕੁਠਾ ਹੋਵੈ ਸੇਖੁ ॥ ਲੋਹੁ ਲਬੁ ਨਿਕਥਾ ਵੇਖੁ ॥

ਹੋਇ ਹਲਾਲੁ ਲਗੈ ਹਕਿ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਦੀਦਾਰਿ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ੧੯, ਸ਼ਬਾ ੯੫੬

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਦੀ ਛੁਰੀ (ਜੋ) ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੱਚ ਰੂਪ ਲੋਹੇ ਦੀ ਬਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਬਣਤਰ ਅਨੂਠੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਬਦ ਰੂਪੀ ਸਾਣ ਪਰ ਤੇਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਰੂਪੀ ਮਿਆਨ ਵਿਚ ਹੀ ਟਿਕ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਐਸੀ ਛੁਰੀ ਨਾਲ ਕੋਹਿਆ ਹੋਇਆ ਜੋ ਸੇਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਲਬ ਦਾ ਲਹੂ ਉਸ ਵਿਚੋਂ

ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਵੇਖ ਲੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਲਾਲ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੇਖ ਹੱਕ ਨਾਲ ਜਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ ਪੁਜ ਕੇ (ਉਹ) ਦੀਦਾਰ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸੱਚ ਤੋਂ ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੀ ਛੁਰੀ ਅਵਗੁਣ ਕਣ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਮਿਲਣਯੋਗ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੇ ਲੋਹੇ ਦੀ ਇਸ ਸੁੰਦਰ ਛੁਰੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਬਦ ਤਿੱਖੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੀ ਛੁਰੀ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਮਿਆਨ (ਭਾਵ ਗੁਣਵਾਨ ਸਰੀਰ) ਵਿਚ ਟਿਕਦੀ ਹੈ । ਨਾਮ ਦਾ ਕੁੱਠਾ ਹੋਇਆ ਲੋਭ-ਮੁਕਤ ਸਾਧਕ ਅਜਿਹਾ ਗੁਰੂ-ਪੀਰ ਹੋ ਨਿਬੜਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਵਿਚ ਸਦਾ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਸਾਰੁ- ਲੋਹਾ । ਘਾਤਤ- ਬਣਤਰ । ਅਪਰ ਅਪਾਰ- ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ, ਅਤਿ ਅਨੂਪਮ, ਅਨੂਠੀ । ਸਬਦੇ- ਸਬਦ ਦੀ । ਸਾਣ- ਸਿਕਲੀਗਰਾਂ ਦਾ ਪੱਥਰ, ਜਿਸ ਉਪਰ ਸ਼ਸਤ੍ਰ ਤੇਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਬੇਕੈ- ਮਿਆਨ ਵਿਚ । ਹਕਿ- ਹੱਕ ਨਾਲ, ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ । ਨਿਕਥਾ- ਨਿਕਸਿਆ, ਨਿਕਲਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਕੀ ਬਾਣੀ): ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ।

੧੯੭੬

ਆਵਨਿ ਅਠਤਰੈ ਜਾਨਿ ਸਤਾਨਵੈ ਹੋਰੁ ਭੀ ਉਠਸੀ ਮਰਦ ਕਾ ਚੇਲਾ ॥

ਸਚ ਕੀ ਬਾਣੀ ਨਾਨਕ ਆਖੈ ਸਚੁ ਸੁਣਾਇਸੀ ਸਚੁ ਕੀ ਬੇਲਾ ॥੨॥

ਤਿਲੀਤ੍ਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸ਼ਬਾ ੭੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਠਤਰੈ' ੨੧੯੮

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਖੰਡ): ਸਤਿ ਅਸਥਾਨ,

੧੯੭੭

ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੇ ਵਸਣ ਦੀ ਥਾਂ ।

ਸਚ ਖੰਡ ਵਸੈ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥

ਕਹਿ ਕਹਿ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੁ ॥.....॥੩੭॥

ਜਪੁ, ੩੭, ਸ਼ਬਾ ੮

ਅਰਥ: 'ਸੱਚਖੰਡ' ਵਿਚ ਨਿਰੰਕਾਰ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਰਚਨਾ ਰਚ-ਰਚ ਕੇ ਦੇਖਦਾ (ਦੇਖ ਭਾਲ ਕਰਦਾ) ਅਤੇ ਮਿਹਰ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: 'ਸੱਚਖੰਡ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਵੇਕਲਾ ਜਾਂ ਵਖਰਾ ਸਥਾਨ ਨਹੀਂ । 'ਜਪੁ' ਬਾਣੀ ਦੀ ਪੰਜਖੰਡੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਯਾਤਰਾ ਨਾ ਉਪਰ ਵਲ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਾਸੇ ਵਲ । ਇਹ ਅੰਤਰਵਰਤੀ ਸੂਖਮ ਯਾਤਰਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਪੜਾਅ 'ਸੱਚਖੰਡ' ਹੈ । 'ਸੱਚਖੰਡ' ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਸ਼ੁੱਧ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਕ ਮਾਇਆਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ । ਉਸ ਸ਼ੁੱਧ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਪਰਮ-ਸੱਤਾ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੈ । ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਰ ਇਕ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਮਾਇਆਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰ ਕੇ ਸਮਝਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਪੰਜਖੰਡੀ ਯਾਤਰਾ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਸ਼ੁੱਧ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਤਿ-ਸਰੂਪ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਖੰਡੀ ਯਾਤਰਾ ਰਾਹੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਸਤੂ ਉਤੇ ਪਏ ਮਾਇਆਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਯਾਤਰਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ

ਪੁਨਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਘਰਿ): ਸੱਚ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ, ੧੯੭੮
ਅਰਥਾਤ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ।

ਸਚ ਘਰਿ ਬੈਸੇ ਕਾਲੁ ਨ ਜੋਰੈ ॥
ਮਨਮੁਖ ਕਉ ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਦੁਖੁ ਮੋਰੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੨੨੭
ਅਰਥ: (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੂੰ) ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆਂ, ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਤਾੜਦਾ,
(ਪਰ) ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਮੋਹ (ਮਾਇਆ) ਕਰ ਕੇ ਜੰਮਦਿਆਂ-ਮਰਦਿਆਂ (ਕਾਲ
ਦਾ) ਦੁਖ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ ।
ਬੈਸੈ- ਬੈਠਿਆਂ, ਵਸਿਆਂ, ਟਿਕਿਆਂ । ਜੋਰੈ- ਤਾੜਦਾ ਹੈ । ਆਵਤ
ਜਾਵਤ- ਆਉਂਦਿਆਂ ਜਾਂਦਿਆਂ ; ਭਾਵ ਜੰਮਦਿਆਂ ਮਰਦਿਆਂ । ਮੋਰੈ- ਮੋਹ
(ਮਾਇਆ) ਕਰ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਘਰੁ): ਸਤਿ-ਸਰੂਪ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ । ੧੯੭੯
ਜਾਤਿ ਜਨਮੁ ਨਹ ਪੂਛੀਐ ਸਚ ਘਰੁ ਲੇਹੁ ਬਝਾਇ ॥
ਸਾ ਜਾਤਿ ਸਾ ਪਤਿ ਹੈ ਜੋਹੋ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥...॥੪॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਬਿਭਾਸ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੩੩੦
ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ) ਉਸ ਦੀ ਜਾਤਿ ਅਤੇ ਜਨਮ (ਕਿਸ ਕੁਲ ਵਿਚ
ਜਨਮਿਆ ?) ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਪੁੱਛੇ ਇਹ ਕਿ ਸਤਿ-ਸਰੂਪ
ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜਾਤਿ-
ਪਾਤਿ ਤਾਂ ਉਹੋ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੇ-ਜਿਹੇ ਉਹ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਘਰੁ): ਰੱਬ ਦਾ ਘਰ । ੧੯੮੦
ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਗਤਿ ਕੋਇ ਨ ਪਾਵੈ ਹਠਿ ਨਿਗੂਹਿ ਬੇਬਾਣੈ ॥
ਨਾਨਕ ਸਚ ਘਰੁ ਸਬਦਿ ਸਿਵਾਧੇ ਦੁਬਿਧਾ ਮਹਲੁ ਕਿ ਜਾਣੈ ॥੩॥

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੨੪੩
ਅਰਥ: ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਹਠਯੋਗ ਨਾਲ
ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਦਮਨ ਕਰੇ, ਭਾਵੇਂ ਜੰਗਲ ਜਾ ਵਸੇ । ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਰੱਬ ਦਾ
ਘਰੁ ਸਿੰਵਾਣਿਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨਿਜ-ਘਰ ਨੂੰ ਕੀ
ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ?
ਗਤਿ- ਮੁਕਤੀ । ਹਠਿ- ਹਠਯੋਗ ਨਾਲ । ਨਿਗੂਹਿ- ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਦਾ ਦਮਨ ।
ਬੇਬਾਣੈ- ਬੀਆਬਾਨ ਵਿਚ । ਦੁਬਿਧਾ- ਸੰਸਾਰ, ਦ੍ਰਿੜ-ਭਾਵਨਾ । ਮਹਲੁ-
ਨਿਜ-ਘਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਫਲੁ): ਸੱਚ (ਸਰੂਪ ੧੯੮੧
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ) ਫਲ ।

ਏ ਮਨ ਹਰਿਆ ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ॥
ਸਚ ਫਲੁ ਲਾਗੈ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫਾ ੧੧੭੪
ਅਰਥ: ਇਹ (ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਸੁਕਾਇਆ) ਮਨ ਸੁਤੇ-ਸਿੱਧ ਹਰਾ ਹੋ ਗਿਆ
ਹੈ, ਹੁਣ ਏਸ ਹਰੇ-ਭਰੇ ਨੂੰ ਸੱਚ ਦੇ ਫਲ ਲਗ ਪਏ ਹਨ । (ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ)
ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ਹੋਈ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਬਿਨੁ ਸਾਖੀ): ਸੱਚ ਬਿਨਾ ਸਿੱਖਿਆ । ੧੯੮੨

ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਧਰਮ ਬਿਨੁ ਧਿਆਨੁ ॥
ਸਚ ਬਿਨੁ ਸਾਖੀ ਮੂਲੋ ਨ ਬਾਕੀ ॥
ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੩, ਸਫਾ ੧੪੧੨
ਅਰਥ: (ਗਿਆਨ ਦਾ ਮੂਲ ਗੁਰੂ ਹੈ, ਧਿਆਨ ਦੀ ਸਿੱਖਤੀ ਧਰਮ ਵਿਚ ਹੈ,
ਸਿੱਖ ਦਾ ਅਮਲ ਸੱਚ ਹੈ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਗਿਆਨ, ਧਰਮ ਬਿਨਾ
ਧਿਆਨ, ਸੱਚ ਬਿਨਾ ਸਿੱਖਿਆ ਮੂਲੋਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਭਏ ਬਿਗਾਸਾ): ਸੱਚ ਦਾ ੧੯੮੩
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਕਹਿਓ ਨ ਜਾਈ ਏਹੁ ਅਚੰਭਉ ਸੋ ਜਾਨੈ ਜਿਨਿ ਚਾਖਿਆ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਚ ਭਏ ਬਿਗਾਸਾ ਗੁਰਿ ਨਿਧਾਨੁ ਰਿਦੈ ਲੈ ਰਾਖਿਆ ॥੪॥
ਗਉੜੀ. (ਮਾਲਾ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੧, ਸਫਾ ੨੧੫
ਅਰਥ: ਇਸ ਅਚਰਜ (ਆਨੰਦ) ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । (ਇਸ
ਰਸ ਨੂੰ) ਉਹੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਚਾਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ
ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੋਂ (ਨਾਮ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੈ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਜਦ ਰਖ ਲਿਆ
ਤਦ) ਸੱਚ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ।
ਕਹਿਓ ਨ ਜਾਈ- ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ । ਅਚੰਭਉ- ਅਸਚਰਜ ।
ਚਾਖਿਆ- ਚੁੱਖਿਆ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਭੈ ਰਾਤਾ): ਰੱਬ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਲੀਨ । ੧੯੮੪

ਸਚ ਭੈ ਰਾਤਾ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰੈ ॥ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੈ ॥
ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੪੭, ਸਫਾ ੯੪੩
ਅਰਥ: ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੈ, ਉਹ ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ
ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਇਕੋ ਨੂੰ ਜਾਣ
ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭੈ ਹੀ ਸਾਰਥਕ ਉਪਾਅ ਹੈ । ਅਜਿਹੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਕ ਅਦ੍ਵੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋਵੇ, ਸਬਦ-ਕਮਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚ (ਮਨੇ): ਸੱਚੇ (ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ) ਮਨ ਨੂੰ. ੧੯੮੫
ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਨੂੰ ।

ਆਨੰਦੁ ਅਨੰਦਿਨੁ ਹਰਖੁ ਸਾਚਾ ਦੂਖ ਕਿਲਵਿਖ ਪਰਹਰੇ ॥
ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰਿ ਦਿਖਾਇਆ ਮੇਲੁ ਨਾਹੀ ਸਚ ਮਨੇ ॥੨॥
ਧਨਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੮

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ-ਸਬਦ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਜਿਗਿਆਸੂ) ਦੁਖਾਂ ਅਤੇ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਸੁਖ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਦੀਦਾਰ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ, ਉਹ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਨੂੰ ਕਦੇ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਉ: ਪਵਿੱਤਰ । ੧੯੮੬

ਮਸਤਕਿ ਨੀਸਾਣੁ ਸਚਉ ਕਰਮੁ ਕਲ ਜੋਤਿ ਕਰ ਧੁਇਅਉ ॥
ਪਰਸਿਅਉ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰ ਤਿਲਕੁ ਸਰਬ ਇਛ ਤਿਨਿ ਪਾਇਅਉ ॥
ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ, ੯, ਸਫਾ ੧੩੯੪

ਅਰਥ: (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ (ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਵਲੋਂ ਲਾਇਆ) ਗੁਰਗੱਦੀ ਦਾ ਤਿਲਕ ਸੁਸ਼ੋਭਿਤ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਰਣੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ, ਕਲਸਹਾਰ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰ ਚਿਹਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਗੁਰਿਆਈ ਦਾ ਤਿਲਕ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਗੱਦੀ ਉਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ) ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਰਾਦਾਂ (ਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਪਾ ਲਈਆਂ ਹਨ ।

ਮਸਤਕਿ- ਮੱਥੇ ਉਤੇ । ਨੀਸਾਣ- ਗੁਰਿਆਈ ਦਾ ਤਿਲਕ । ਤਿਲਕੁ- ਗੁਰਿਆਈ ਦਾ ਨੀਸਾਣ । ਕਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਸਿਰੋਮਣੀ' ਵੀ ਕੀਤੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਹ (ਘਰਿ): ਸੱਚੇ ੧੯੮੭
(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ।

ਜਾਮਿ ਗੁਰੂ ਹੋਇ ਵਲਿ ਗਿਆਨ ਅਰੁ ਧਿਆਨ ਅਨਨ ਪਰਿ ॥
ਜਾਮਿ ਗੁਰੂ ਹੋਇ ਵਲਿ ਸਬਦੁ ਸਾਖੀ ਸੁ ਸਚਹ ਘਰਿ ॥...॥੩॥
ਸਵ., ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ, ਨਲ੍ਹ ੩, ਸਫਾ ੧੩੯੯
ਵੇਖੋ 'ਅਨਨ' ੨੪੮੭

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਹੁ: ਸੱਚ ਤੋਂ ।

੧੯੮੮

ਕੇਤੇ ਬੰਧਨ ਜੀਅ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥
ਸਚਹੁ ਓਰੈ ਸਭੁ ਕੇ ਉਪਰਿ ਸਚੁ ਆਚਾਰੁ ॥੫॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੬੨
ਵੇਖੋ 'ਓਰੈ' ੮੨੪

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੜਾ: ਸੱਚਾ, ਸਚੇ ।

੧੯੮੯

ਮੈ ਛਡਿਆ ਸਭੇ ਧੰਧੜਾ ॥ ਗੋਸਾਈ ਸੇਵੀ ਸਚੜਾ ॥...॥੮॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੩

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਮਾਇਆਵੀ ਝੰਮੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਕ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਾਲਿਕ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਚਿਹਾ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੜਾਉ: ਸੱਚੜਾ, ਸੱਚਾ, ਪਕਾ ।

੧੯੯੦

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥...

ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਲੇ ਲਾਲੁ ਹੈ ਜਿਉ ਰੰਗਿ ਮਜੀਠ ਸਚੜਾਉ ॥

ਉਲਟੀ ਸਕਤਿ ਸਿਵੈ ਘਰਿ ਆਈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਉ ॥...॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੭੮੬

ਵੇਖੋ 'ਸਕਤਿ ਸਿਵੈ' III-੧੮੭੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੜੇ: ਸੱਚੇ, ਅਸਲ ।

੧੯੯੧

ਤਿਹਟੜੇ ਬਾਜਾਰ ਸਉਦਾ ਕਰਨਿ ਵਣਜਾਰਿਆ ॥

ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਜਿਨੀ ਲਇਆ ਸੇ ਸਚੜੇ ਪਾਸਾਰ ॥

ਸਲੋਕ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੧੪੨੫

ਵੇਖੋ 'ਸਚੁ ਵਖਰੁ' III-੨੦੯੮

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੜੈ: ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ।

੧੯੯੨

ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਭੂਨੁ ਪਸਾਰੇਵਾ ॥

ਸਚਾ ਘਰੁ ਸਚੜੈ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਚਿਆਰੇਵਾ ॥...॥੧॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੮੧

ਅਰਥ: (ਜੋ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਇਆ ਹੈ, ਉਠ ਕੇ ਤੁਰ ਜਾਵੇਗਾ, ਇਹ ਜਗਤ ਭੂਨਾ ਪਸਾਰਾ ਹੈ । ਸੱਚਾ ਟਿਕਾਣਾ (ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ) ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਣ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । (ਉਹ ਟਿਕਾਣਾ) ਪਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੱਚ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵੀ) ਸਚਿਆਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਜਨਮ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਣਾ ਇਕ ਸੁਭਾਵਿਕ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਹੈ

ਅਤੇ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਆਪਸ ਵਿਚ ਅਟੁਟ ਸੰਬੰਧ ਹੈ । ਜੇ ਜਨਮ ਲਈਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਰਣਾ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ । ਇਸ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਜਨਮ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਤੂ ਦੋਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਇਕ-ਸਮਾਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਆਪਣਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਦੇ ਅਭਾਵ ਕਾਰਣ ਉਹ ਸੰਬੰਧੀਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਉੱਤੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਤੂ ਉੱਤੇ ਬਹੁਤ ਦੁਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਮੌਤ ਦੇ ਸੰਕਟ ਤੋਂ ਇਸ ਕਾਰਣ ਦੁਖੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਪ੍ਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ । ਜੇ ਉਹ ਸੱਚ ਨਾਲ ਮਨ ਜੋਤ ਕੇ ਸਚਿਆਰ ਬਣਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇ ਤਾਂ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਵਿਚ ਸਮਾਨ ਵਿਵਹਾਰ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਪਸਾਰਵੇ- ਪਸਾਰਾ ਹੈ । ਸਚਾ ਘਰੁ- ਸੱਚਾ ਟਿਕਾਣਾ । ਸੇਵੀਐ- ਸੇਵਣ ਨਾਲ । ਸਚੁ ਖਰਾ- ਪਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੱਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ: ਸਚਾ ਬਿਰ ਪਰਮਾਤਮਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੧੯੯੩

ਸਚਾ ਆਪਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥ ਅਵਰ ਨ ਸੂਝਸਿ ਬੀਜੀ ਕਾਰਾ ॥....੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੦੬੯

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਸੁਆਰਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਕਾਰ (ਜੋ ਹਰੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਲੈ ਜਾਵੇ) ਨਹੀਂ ਸੂਝਦੀ ।

ਭਾਵ: ਹੋਰ ਕੋਈ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣਾ ਅੱਗਾ ਸੁਆਰ ਸਕੇ । ਇਸ ਲਈ ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਇਕੋ ਉਸ ਸੱਚੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਉਪਰ ਹੈ ।

ਬੀਜੀ ਕਾਰਾ- ਹੋਰ ਕੋਈ ਕੰਮ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ: ਸਹੀ, ਅਟਲ, ਸੱਚਾ । ੧੯੯੪

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥...ਸਚਾ ਤੇਰਾ ਅਮਰੁ ਸਚਾ ਦੀਬਾਣੁ ॥

ਸਚਾ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮੁ ਸਚਾ ਫੁਰਮਾਣੁ ॥.....੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨, ਸਫਾ ੪੬੩

ਵੇਖੋ 'ਅਮਰੁ' ੨੯੩੩

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ: ਸਾਂਚਾ, ਠੱਪਾ, ੧੯੯੫

ਉਹ ਚੀਜ਼ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਢਾਲ ਕੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਭੈ ਬਿਨੁ ਘਾਤਤ ਕਚੁ ਨਿਕਚੁ ॥ ਅੰਧਾ ਸਚਾ ਅੰਧੀ ਸਟ ॥੨॥

ਫਉਤੀ ਗੁਆ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੫੧

ਵੇਖੋ 'ਅੰਧਾ' ੧੧੮੦

[ਸੰਸ. ਸਥਾਨਕ (ਸੁਥਾਤਵਯ) : ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ, ਜਤਨਾ, ਜਮਾਉਣਾ ।

ਸੰਚਕ (ਸੰਚਕ) : ਮੋਹਰ, ਠੱਪਾ, ਸਾਂਚਾ ।]

ਸਚਾ: ਸਾਫ ਦਿਲ ।

੧੯੯੬

ਸਚਾ ਸਚੇ ਸਚਿ ਪਤੀਜੈ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਅੰਦਰੁ ਭੀਜੈ ॥...੭॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੯, ਸਫਾ ੧੧੪

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਭਿੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਫ ਹਿਰਦਾ ਕੇਵਲ ਸੱਚ ਵਿਚ ਹੀ ਪਤੀਜਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ । ਅੰਦਰੁ- ਹਿਰਦਾ । ਭੀਜੈ- (ਪਿਆਰ ਵਿਚ) ਭਿੱਜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ: ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ।

੧੯੯੭

ਸਚਾ ਚਉਕਾ ਸੁਰਤਿ ਕੀ ਕਾਰਾ ॥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਸਚੁ ਆਧਾਰਾ ॥

ਸਦਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੈ ਪਾਵਨੁ ਜਿਤੁ ਘਟਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਵਾਸੀ ਹੇ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੫, ਸਫਾ ੧੦੪੮

ਅਰਥ: (ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚਕਾਰ) ਸੁਚੇਤਤਾ ਦੀ ਲਕੀਰ ਖਿਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਮਾਨੋ (ਸੁੱਚਾ) ਚੌਕਾ ਹੈ । ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਰੂਪੀ ਭੋਜਨ (ਉਸ ਦੇ) ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੱਚਾ ਆਸਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ-ਜਾਪ ਵਸ ਜਾਵੇ, (ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਭੋਜਨ ਨਾਲ) ਸਦਾ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਵੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰਤਮ ਜੀਵਨ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਚਉਕਾ- ਚੌਕਾ, ਭੋਜਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਸਥਾਨ । ਸੁਰਤਿ- ਸੁਚੇਤਤਾ । ਕਾਰਾ- ਲੀਕਾਂ, ਚੌਕੇ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ, ਲਕੀਰਾਂ । ਤ੍ਰਿਪਤਿ- ਸੰਤੁਸ਼ਟ । ਪਵਿਤ੍ਰੁ

ਪਾਵਨੁ- ਪਵਿੱਤਰਤਮ ਜੀਵਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਉਦਾ): ਸਬਦ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ।

੧੯੯੮

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਸਿਵਾਪਦੇ ਤਿਤੁ ਸਾਚੈ ਦਰਬਾਰਿ ॥

ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਖਰਚੁ ਸਚੁ ਅੰਤਰਿ ਪਿਰਮੁ ਪਿਆਰਿ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਾਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੨੬, ਸਫਾ ੧੪੧੫

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ (ਸਿੱਖ), ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਪਛਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਅਮਲ ਹੀ ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ) । ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਉਹ ਸਬਦ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਇਸੇ ਸਬਿਰ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਖਰਚਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਬਦ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਸਬਦ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹਨ) ।

ਸਿਵਾਪਦੇ- ਪਛਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਉਦਾ): ਸੱਚਾ ਵਾਪਾਰ ।

੧੯੯੯

ਮ: ੩॥...ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਪਾਈਅਨਿ ਜੇ ਦੇਵੈ ਦੇਵਣਹਾਰੁ ॥

ਸਚਾ ਸਚੁਦਾ ਲਾਭੁ ਸਦਾ ਖਟਿਆ ਨਾਮੁ ਅਪਾਰੁ ॥...॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਦੇਵਣਹਾਰ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਗੁਣ ਰੂਪ ਰਤਨ) ਪਾਈਏ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਮ ਜੋ ਅਪਾਰ ਹੈ, ਖੱਟ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸੱਚਾ ਵਾਪਾਰ ਸਦਾ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਚੁ): ਸਦੀਵੀ ਹੋਂਦ ਵਾਲਾ ।

੨੦੦੦

ਹਰਿ ਜੀ ਸਚਾ ਸਚੁ ਤੂ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤੇਰੈ ਚੀਰੈ ॥

ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਤਰਸਦੇ ਫਿਰੇ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭੇਟੇ ਪੀਰੈ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੬੩, ਸਫਾ ੩੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਇਕੋ ਤੂੰ ਹੀ ਸਦੀਵੀ ਹੋਂਦ ਵਾਲਾ ਹੈਂ । (ਹੋਰ) ਸਭ ਕੁਛ ਤੇਰੀ ਸ਼ਕਤੀ ਅਧੀਨ ਹੈ । (ਤੇਰੇ ਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਜੀਵ) ਚੌਰਾਸੀ ਲੱਖ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਤਰਸਦੇ ਫਿਰ ਰਹੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਗੁਰੂ-ਪੀਰ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਬਿਨਾ (ਮਿਲਾਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ।

ਚੀਰੈ- ਸ਼ਕਤੀ ਅਧੀਨ । **ਬਿਨੁ ਭੇਟੇ-** ਮਿਲੇ ਬਿਨਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਤਿਗੁਰੁ): ਅਸਲੀ ਗੁਰੂ,

੨੦੦੧

ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ, ਰੱਬ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰ ਗੁਰੂ ।

ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਜਨਮੁ ਨ ਛੋਡੈ ਜੇ ਅਨੇਕ ਕਰਮ ਕਰੈ ਅਧਿਕਾਈ ॥

ਵੇਦ ਪੜਹਿ ਤੇ ਵਾਦ ਵਖਾਣਹਿ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ॥

ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਰੀ ਜਿਸੁ ਬਾਣੀ ਭਜਿ ਛੂਟਹਿ ਗੁਰੁ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੩ : ੧, ਸਫਾ ੬੩੮

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ ਮਨੁੱਖ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚਦਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਹੋਰ ਬਹੁਤੇਰੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਰਹੇ । ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਵੇਦਾਂ (ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ) ਦਾ ਪਾਠ ਕਰ ਕੇ ਬਹਿਸ-ਮੁਬਾਹਸੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਰੱਬ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਕੇ ਇੱਜ਼ਤ ਗੁਆ ਬੈਠਦੇ ਹਨ । ਅਸਲੀ ਗੁਰੂ ਉਹੋ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸੱਚੀ ਹੈ । ਉਸ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਜੋ ਦੌੜ ਕੇ ਜਾ ਪਈਏ, ਤਾਂ (ਆਵਾਗਵਣ ਤੋਂ) ਛੁਟ ਜਾਵਾਂਗੇ ।

ਅਧਿਕਾਈ- ਬਹੁਤ । **ਵਾਦ ਵਖਾਣਹਿ-** ਬਹਿਸ-ਮੁਬਾਹਸੇ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਪਤਿ- ਇੱਜ਼ਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਬਦੁ): ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ,

੨੦੦੨

ਦਿਲਾਹੀ ਬਾਣੀ ।

ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰੁ ਸਬਦੁ ਨੀਸਾਣਿਆ ॥

ਸਚਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ਸਚਿ ਸਮਾਣਿਆ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੪੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰ ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਇਸ ਦਰ ਤਕ ਪੁੱਜਣ ਲਈ) ਸ਼ਬਦ ਰਾਹਦਾਰੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ) । ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਗੁਰਮੁਖ ਵਿਅਕਤੀ) ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਨੀਸਾਣਿਆ- ਰਾਹਦਾਰੀ, ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ-ਪੱਤਰ । **ਵੀਚਾਰਿ-** ਵਿਚਾਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਾਹੁ): ਨਾਮ-ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਦਾ ਮਾਲਿਕ,

੨੦੦੩

ਪਰਮਾਤਮਾ, ਨਾਮ-ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਗੁਰੂ ।

ਜਿਸ ਦਾ ਜੀਉ ਪਰਾਣੁ ਹੈ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥

ਸਚਾ ਸਾਹੁ ਇਕੁ ਤੂੰ ਹੋਰੁ ਜਗਤੁ ਵਣਜਾਰਾ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੧੪੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਨਾਮ-ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਕ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ, ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਲੋਕ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਮਾਮੂਲੀ ਵਾਪਾਰੀ ਹਨ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਨਾਮ-ਧਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਜਪ-ਜਪਾ ਰਹੇ ਹਨ) । (ਤੂੰ) ਜਿਸ ਨੇ ਆਪ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਜਿੰਦ ਅਤੇ ਸਵਾਸਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਟਿਕਾਈ ਹੈ, (ਉਸੇ ਦਾ) ਅਨੰਤ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੈ ।

ਅੰਤਰਿ- ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ । **ਸਾਹੁ-** ਸਾਹ, ਵੱਡਾ ਵਾਪਾਰੀ । **ਹੋਰੁ ਜਗਤੁ-** ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਲੋਕ । **ਵਣਜਾਰਾ-** ਛੋਟੇ ਵਾਪਾਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸਾਕੁ): ਅਸਲੀ ਰਿਸ਼ਤਾ,

੨੦੦੪

ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸੰਬੰਧ ।

ਨਾ ਭੈਣਾ ਭਰਜਾਈਆ ਨਾ ਸੇ ਸਸੁੜੀਆਹ ॥

ਸਚਾ ਸਾਕੁ ਨ ਤੁਟਈ ਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਸਹੀਆਹ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਕਾਫੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੧੫

ਵੇਖੋ 'ਸਸੁੜੀਆਹ' III-੧੬੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸੀਗਾਰੁ): ਅਸਲੀ ਸਜਾਵਟ,

੨੦੦੫

ਆਤਮਿਕ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਗੁਣਵੰਤ ਜੀਵਨ ।

ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਸਚਿ ਸਮਾਏ ਸਚੁ ਵਰਤੈ ਸਭ ਬਾਈ ॥

ਸਚਾ ਸੀਗਾਰੁ ਕਰੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਕਾਮਣਿ ਸਚਿ ਸਮਾਈ ॥...॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੭੭੦

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪਿਆਰੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਰੱਬ ਵਿਚ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਹਰ ਸਥਾਨ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਵਾਸਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲਿਵ-ਲੀਨ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਗੁਣਵੰਤ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

ਸਚਿ- ਸੱਚ ਵਿਚ, ਅਰਥਾਤ ਸਦੀਵੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ । ਸਮਾਏ- ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਵਰਤੈ- ਵਸਦਾ ਹੈ । ਕਾਮਣਿ- ਇਸਤ੍ਰੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸੁਖ): ਅਸਲੀ ਸੁਖ, ਆਤਮਿਕ ਆਨੰਦ । ੨੦੦੬

ਸਚਾ ਅਮਰੁ ਸਚੀ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ਸਚੇ ਸੇਤੀ ਰਾਤੇ ॥

ਸਚਾ ਸੁਖੁ ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ ਜਿਸ ਕੇ ਸੇ ਤਿਨਿ ਜਾਤੇ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ਪੜ, ਸਫਾ ੨੪੯

ਵੇਖੋ 'ਅਮਰੁ' ੨੯੪੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਸੇਵੀ): ਸੱਚੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ । ੨੦੦੭

ਸਚਾ ਸੇਵੀ ਸਚੁ ਸਾਲਾਹੀ ॥ ਸਚੈ ਨਾਇ ਦੁਖੁ ਕਬਹੀ ਨਾਹੀ ॥

ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੇਵਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਨਿ ਗੁਰਮਤਿ ਮੰਨਿ ਵਸਾਵਣਿਆ ॥੧॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੩, ੨੨, ਸਫਾ ੧੨੨

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ, ਸੱਚ ਨੂੰ ਸਾਲਾਹੋ । ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । (ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ) ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੁਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕੀਤੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ, ਸਿਰਫ਼ ਇਹੋ ਅਮਲ ਹੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪੰਥ ਵਿਚ ਅਸਲ ਸਹਾਇਕ ਹੈ ।

ਨਾਇ- ਨਾਮ ਲੈਣ ਨਾਲ । ਕਬਹੀ- ਕਦੇ ਵੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਖਸਮੁ): ਸਦਾ-ਬਿਰ ਮਾਲਿਕ । ੨੦੦੮

ਖਸਮੈ ਕੇ ਦਰਬਾਰਿ ਢਾਢੀ ਵਸਿਆ ॥

ਸਚਾ ਖਸਮੁ ਕਲਾਣਿ ਕਮਲੁ ਵਿਗਸਿਆ ॥.....॥੨੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੩, ਸਫਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: ਕੰਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ (ਮੈਂ) ਢਾਢੀ ਵਸ ਗਿਆ ਹਾਂ, ਸਦੀਵੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਕਮਲ ਰੂਪੀ ਹਿਰਦਾ ਖਿਤ ਗਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਮਨ ਅਸਲ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਾਣ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਖਸਮੈ- ਖਸਮ ਦੇ । ਕਲਾਣਿ- ਉਸਤਤ ਦੇ ਗੀਤ ਜੋ ਢਾਢੀ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਕਮਲੁ- ਹਿਰਦਾ-ਕਮਲ । ਵਿਗਸਿਆ- ਖਿਤ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਘਰੁ): ਸਦੀਵੀ ਟਿਕਾਣਾ, ਅਡੋਲ ਪਦ । ੨੦੦੯

ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੇਵਾ ॥

ਸਚਾ ਘਰੁ ਸਚੈ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਚਿਆਰੇਵਾ ॥...॥੧॥

ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੫੮੧

ਵੇਖੋ 'ਸਚੈ' ॥੧-੧੯੯੭

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਤਾਲੁ ਪੂਰੇ): ਅਸਲੀ ੨੦੧੦

ਲੈਅ-ਬੱਧ ਨਾਚ ਕਰਨਾ ।

ਮਨੂਆ ਨਾਰੈ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਨੈ ਮਨੁ ਮਿਲਾਏ ॥

ਸਚਾ ਤਾਲੁ ਪੂਰੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਦੁਕਾਏ ਸਬਦੇ ਨਿਰਤਿ ਕਰਾਵਣਿਆ ॥੩॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੦, ਸਫਾ ੧੨੧

ਅਰਥ: (ਰਾਸ-ਲੀਲਾ ਦਾ ਖੇਡ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਅਸਲੀ ਨਾਚ ਅਤੇ ਤਾਲ ਪੂਰਨਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ)- ਬੰਦਗੀ ਦੇ ਰਾਹ ਉਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧਿਆਂ ਮਨ (ਆਪਮੁਹਾਰੇ) ਵਜਦ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਜੇ ਸਾਧਕ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਮਨ ਨੂੰ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਨਾਲ ਲੀਨ ਕਰ ਲਵੇ ਅਤੇ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਦੂਰ ਕਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ (ਇਹੋ) ਅਸਲੀ ਲੈਅ ਬੱਧ ਨਾਚ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਉਂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਅਸਲੀ ਨਾਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ । ਮਨੂਆ- ਮਨ । ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਏ- ਭਗਤੀ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਨਾਲ । ਨਿਰਤਿ- ਨਾਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਧਨੁ): ਅਸਲੀ ਧਨ, ਨਾਮ-ਪੂੰਜੀ । ੨੦੧੧

ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰਾ ॥ ਨ ਤਿਥੈ ਭਰਮੁ ਨ ਦੁਜਾ ਪਸਾਰਾ ॥

ਸਚਾ ਧਨੁ ਖਟਿਆ ਕਦੇ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਬੂਝੈ ਕੋ ਵੀਚਾਰੀ ਹੇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨, ਸਫਾ ੧੦੫੦

ਅਰਥ: (ਜਿਥੇ ਮਨੁੱਖ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸੌਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੱਚ ਦਾ ਹੀ ਵਾਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਨਾ ਅਗਿਆਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਮਾਇਆ ਦਾ ਬੋਲ-ਬਾਲਾ (ਅਰਥਾਤ ਉਥੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਕਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਧਨ ਦੀ ਨਹੀਂ) । ਜਿਸ ਨੇ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅਸਲੀ ਧਨ ਖੱਟਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਦੇ ਤੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ । ਇਸ ਦੀ ਸਮਝ ਕਿਸੇ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਨੂੰ ਹੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਵਿਚਾਰਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਧਾਰ ਸਚਾਈ ਬਣ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਚਰਣ ਸੱਚ ਆਧਾਰਿਤ ਹੋਵੇ, ਉਥੇ ਧਨ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਗੋਂ ਇਨਸਾਨਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਸਚਾਈ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਚਲਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀਆਂ ਦੁਖ-ਤਕਲੀਫਾਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਵਸਤੂ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਰੁਚੀ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਖਾਣ, ਪੀਣ, ਪਹਿਨਣ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਬੁਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਗ਼ਰੀਬੀ ਅਤੇ ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ, ਹਰ ਤਰਫ਼ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਤੋਟਿ- ਖੁਝ । ਵੀਚਾਰੀ- ਵਿਚਾਰਵਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਨਾਵਣੁ): ਅਸਲੀ ਇਸ਼ਨਾਨ, ੨੦੧੨
ਰੂਹਾਨੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ, ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਇਸ਼ਨਾਨ ।
ਗੰਗ ਬਨਾਰਸਿ ਸਿਫਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ਨਾਵੈ ਆਤਮਚਾਉ ॥
ਸਚਾ ਨਾਵਣੁ ਤਾਂ ਥੀਐ ਜਾਂ ਅਹਿਨਿਸਿ ਲਾਭੈ ਭਾਉ ॥੩॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੨, ਸਫਾ ੩੫੮
ਵੇਖੋ ਅਹਿਨਿਸਿ ੧੬੪੨

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਨੇਹੁ): ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ, ਸੱਚੀ ਪ੍ਰੀਤ । ੨੦੧੩
ਸਚਾ ਨੇਹੁ ਨ ਤੁਟਈ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ ਸੋਇ ॥
ਗਿਆਨ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥...੭॥
ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੬੦
ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ (ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਰੱਬ ਨਾਲ ਲਗੀ ਸੱਚੀ ਪ੍ਰੀਤ (ਫਿਰ ਕਦੇ) ਨਹੀਂ ਟੁੱਟਦੀ । ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਰੂਪ ਵਸਤੁ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਤਿੰਨਾਂ-ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਪਦਾਰਥਕ-ਮੋਹ ਅਤੇ ਰੱਬ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚਲੇ ਸਵਾਦ ਵਿਚ ਅੰਤਰ ਅਤੇ ਰੱਬੀ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਰਸਤੇ ਦੀਆਂ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।
ਨੇਹੁ- ਪ੍ਰੀਤ । ਨ ਤੁਟਈ- ਟੁੱਟਦੀ ਨਹੀਂ । ਭੇਟੈ- ਮਿਲ ਪਵੇ । ਤ੍ਰਿਭਵਣ- ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਨਾਂ ਦੀ, ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ । ਸੋਝੀ- ਸਮਝ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਪਿਤ੍ਰ): ਸੱਚਾ ਦਰਬਾਰ, ਰੱਬ ਦਾ ਦਰ । ੨੦੧੪
ਖੋਲਿ ਗਏ ਸੇ ਪੰਖਣ੍ਰ ਜੇ ਚੁਗਏ ਸਰ ਤਲਿ ॥
ਘੜੀ ਕਿ ਮੁਹਤਿ ਕਿ ਚਲਣਾ ਖੋਲਣੁ ਅਜੁ ਕਿ ਕਲਿ ॥
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਮੇਲਹਿ ਸੇ ਮਿਲੈ ਜਾਇ ਸਚਾ ਪਿਤ੍ਰ ਮਲਿ ॥੮॥
ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੧, ਸਫਾ ੬੦
ਅਰਥ: ਜੇ ਜੀਵ-ਪੰਛੀ ਇਸ ਸੰਸਾਰ-ਸਰੋਵਰ ਉਤੇ (ਮਾਇਆਵੀ) ਚੌਗੇ-ਚੁਗਦੇ ਹਨ, (ਉਹ ਸਭ ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ) ਖੇਡ ਨੂੰ ਖੇਡ ਕੇ (ਭਾਵ ਪੂਰੀ ਕਰ ਕੇ) ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਹਰ) ਜੀਵ-ਪੰਛੀ ਨੇ ਘੜੀ-ਪਲ ਦੀ ਖੇਡ ਖੇਡ ਕੇ (ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਨਾਲ) ਤੁਰ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਇਹ ਖੇਡ ਇਕ-ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਜੀਵ-ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ) ਤੂੰ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈਂ, ਉਹ (ਤੋਰੇ) ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਤੈਨੂੰ ਜਾ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ।
ਪੰਖਣ੍ਰ- ਪੰਛੀ । ਸਰ ਤਲਿ- (ਸੰਸਾਰ-) ਸਰੋਵਰ ਤੋਂ । ਮੁਹਤਿ- ਦੇ ਘੜੀ ਦਾ ਸਮਾਂ (ਭਾਵ ੪੮ ਮਿੰਟ), ਪਲ ਭਰ ਸਮਾਂ । ਖੋਲਣਾ- ਜੀਵਨ-ਖੇਡ । ਅਜੁ ਕਿ ਕਲਿ- ਅਜ-ਭਲਕ, ਇਕ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਪੁਰਖੁ): ਸਦੀਵੀ ੨੦੧੫
ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਕੈ ਭੋਖਿ ਕਿਸੇ ਸਚਿ ਸਮਾਵਣਾ ॥
ਸਚਾ ਪੁਰਖੁ ਅਲਖੁ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵਣਾ ॥
ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫਾ ੧੪੮

ਅਰਥ: ਛੇ ਭੋਖਾਂ ਦੇ ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਬਾਹਰੀ ਲਿਬਾਸ ਧਾਰਣ ਕਰਨ ਨਾਲ ਹੀ ਕੋਈ ਰੱਬ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੁੜ ਜਾਂਦਾ । ਸਚਾ ਥਿਰ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹੈ, (ਪਰ) ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਸੁੰਦਰ-ਰੂਪ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਖਟੁ ਦਰਸਨ- ਵੈਦਿਕ ਧਰਮ ਦਰਸਨ ਦੇ ਛੇ ਮੂਲ-ਗ੍ਰੰਥ (ਨਿਅਤਿ, ਵੈਸ਼ੇਸ਼ਿਕ, ਸਾੰਖਯ, ਯੋਗ, ਮੀਮਾਂਸਾ ਅਤੇ ਵੇਦਾਂਤ), ਸਾਧੂਆਂ ਦੀਆਂ ਛੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ (ਖਟੁ ਦਰਸਨ ਦੇ ਨਾਲ 'ਭੋਖਿ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ਼ਾਰਾ ਸਾਧੂਆਂ ਦੀਆਂ ਛੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਵਲ ਹੈ । ਇਹ ਛੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ ਹਨ- ਜੋਗੀ, ਜੰਗਮ, ਸੰਨਿਆਸੀ, ਬੋਧੀ, ਸਰੋਵਰੋ ਅਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਭੋਜਨ): ਆਤਮਿਕ ਖੁਰਾਕ । ੨੦੧੬
ਸਚੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਾਚੁ ਬੁਝਾਇਆ ਪਤਿ ਰਾਖੈ ਸਚੁ ਸੋਈ ਰਾਮ ॥
ਸਚਾ ਭੋਜਨ ਭਾਉ ਸਚਾ ਹੈ ਸਚੈ ਨਾਮਿ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ਰਾਮ ॥...੨॥
ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੭੬੯
ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰਦੇਵ ਨੇ ਸੱਚ ਦਾ ਗਿਆਨ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ, ਸਚਾ ਕਾਇਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸੋਹਣਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ) ਲਾਜ ਆਪ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸੱਚੀ ਪ੍ਰੀਤ ਆਤਮਿਕ ਖੁਰਾਕ ਹੈ, ਅਭਿਨਾਸੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰ ਕੇ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾ (ਰੰਗੁ): ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ, ੨੦੧੭
ਪਕਾ ਰੰਗ ।
ਮ: ੧॥... ਸਚਾ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਜਾਰੁ ॥...੨॥
ਸੂਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੭੮੬
ਅਰਥ: ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਮਜੀਠ ਦੇ ਰੰਗ ਵਾਂਗ (ਸਚਾਈ) ਹੈ, (ਇਹ ਪ੍ਰੀਤ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਰੱਬ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਿਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾਵਾਂ: ਸੱਚਾ, ਸੋਹਣਾ । ੨੦੧੮
ਮ: ੫॥ ਫਰੀਦਾ ਕੰਤੁ ਰੰਗਾਵਲਾ ਵਡਾ ਵੇਮੁਹਤਾਜੁ ॥
ਅਲਹ ਸੋਝੀ ਰਤਿਆ ਏਹੁ ਸਚਾਵਾਂ ਸਾਜੁ ॥੧੦੮॥
ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੧੦੮, ਸਫਾ ੧੩੮੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਫ਼ਰੀਦ ! (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਪਤੀ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਪਰ ਵੱਡਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੇਮੁਹਤਾਜ ਹੈ । ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨਾਲ ਰੱਤੇ ਰਹਿਣਾ, ਇਹ ਸੋਹਣਾ ਸਿੰਗਾਰ ਹੈ ।

ਰੰਗਾਵਲਾ- ਰੰਗਾਂ ਵਾਲਾ ; ਭਾਵ ਸੁੰਦਰ । ਰਤਿਆ- ਰੱਤੇ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ।
ਸਾਜੁ- ਸਿੰਗਾਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾਵਾ: ਸੱਚ ਦਾ ।

੨੦੧੯

ਮ: ਪ॥ ਪਾਪਤਿਆ ਪਛਾਤਿ ਬਾਣੁ ਸਚਾਵਾ ਸੰਨਿ ਕੈ ॥

ਗੁਰਮੰਤ੍ਰਤਾ ਚਿਤਾਰਿ ਨਾਨਕ ਦੁਖੁ ਨ ਥੀਵਈ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫ਼ਾ ੫੨੧
ਵੇਖੋ 'ਸੰਨਿ ਕੈ' III-੧੫੦੯

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਾਵੀਆ: ਪਵਿੱਤਰ, ਸੱਚੀ-ਸੁੱਚੀ ।

੨੦੨੦

ਬਿਨਠੀ ਦੁਰਮਤਿ ਦੁਰਤੁ ਸੋਇ ਕੂੜਾਵੀਆ ॥

ਸੀਲਵੰਤਿ ਪਰਧਾਨਿ ਰਿਚੈ ਸਚਾਵੀਆ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫ਼ਾ ੯੬੪

ਅਰਥ: (ਸਤਿਸੰਗੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ) ਖੋਟੀ ਮੱਤ, ਪਾਪ-ਬਿਰਤੀ ਅਤੇ ਝੂਠੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਅਜਿਹੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਸ਼ੁਭ ਆਚਰਣ ਵਾਲੀ, ਮਨ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਅਤੇ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਬਿਨਠੀ- ਨਾਸ਼ ਹੋ ਗਈ । ਦੁਰਮਤਿ- ਖੋਟੀ ਮੱਤ । ਦੁਰਤੁ- ਪਾਪ, ਪਾਪ-ਬਿਰਤੀ । ਸੋਇ ਕੂੜਾਵੀਆ- ਝੂਠੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਲਾਲਚ । ਸੀਲਵੰਤਿ- ਆਚਾਰਵੰਤ । ਪਰਧਾਨਿ- ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ, ਸੱਚ ਨਾਲ ।

੨੦੨੧

ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਰੈ ਨ ਜਾਏ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ਸਾਧਨ ਕੰਤ ਪਿਆਰੀ ॥

ਸਚਿ ਸੰਜਮਿ ਸਦਾ ਹੈ ਨਿਰਮਲ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੀ ॥.....੧॥

ਸੂਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫ਼ਾ ੭੭੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਖਸ਼ੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਾਲ ਜਿਗਿਆਸੂ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕੰਤ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਸੱਚ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਸਦਾ ਨਿਰਮਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸਿੰਗਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਸਾਧਨ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਕੰਤ- ਖਸਮ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸੱਚ ਦਾ ।

੨੦੨੨

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥ ਸਚਿ ਕਾਲੁ ਕੂੜੁ ਵਰਤਿਆ ਕਲਿ ਕਾਲਖ ਬੇਤਾਲ ॥

ਬੀਉ ਬੀਜਿ ਪਤਿ ਲੈ ਗਏ ਅਬ ਕਿਉ ਉਗਵੈ ਦਾਲਿ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੪੬੮

ਵੇਖੋ 'ਉਗਵੈ' ੬੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆਂ ।

੨੦੨੩

ਸਚਿ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥ ਬਿਲਮੁ ਨ ਤੂਟਸਿ ਕਾਚੈ ਤਾਗੈ ॥

ਬਿਲਾ. (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫ਼ਾ ੮੪੦

ਅਰਥ: ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆਂ (ਮਨੁੱਖ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸੰਸੇ ਅਤੇ ਸਹਿਮ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ । (ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ) ਕੱਚੇ ਧਾਗੇ ਨੂੰ ਟੁੱਟਦਿਆਂ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ।

ਭ੍ਰਮੁ- ਸੰਸਾ । ਭਉ- ਡਰ, (ਮੌਤ ਦਾ) ਸਹਿਮ । ਬਿਲਮੁ- ਵਿਲੰਬ, ਦੇਰ । ਤੂਟਸਿ- ਟੁੱਟਦਿਆਂ । ਕਾਚੈ ਤਾਗੈ- ਕੱਚੇ ਧਾਗੇ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸੱਚ ਵਿਚ ।

੨੦੨੪

ਸਚਿ ਰਹਹੁ ਸਦਾ ਸਹਜੁ ਸੁਖੁ ਉਪਜੈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਵਿਚਹੁ ਜਾਈ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੯੦੯

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਓ, ਇਸ ਨਾਲ ਸਦੀਵੀ ਸਹਿਜ ਸੁਖ ਉਪਜਦਾ ਹੈ, ਕਾਮ ਅਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਚਿੱਤ ਵਿਚੋਂ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਨਿਰਮਲ ਚਿੱਤ ਨਾਲ ।

੨੦੨੫

ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਅਹੁ ਧਿਆਨੁ ਤਤ ਸਿਉ ਭਤੁ ਮਿਲਾਵੈ ॥

ਸਚਿ ਸਚੁ ਜਾਣੀਐ ਇਕ ਚਿਤਹਿ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ॥.....੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੩ ਕੇ, ਭਿਖਾ ੧੯, ਸਫ਼ਾ ੧੩੯੫

ਅਰਥ: (ਭਿਖੇ ਭੱਟ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਪਰਥਾਇ ਕਿਹਾ ਹੈ)-

ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਨਿਰਮਲ ਚਿੱਤ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕ ਚਿੱਤ ਹੋ ਕੇ ਲਿਵ ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲਗਦੀ ਹੈ ।

ਸਚਿ- ਨਿਰਮਲ ਚਿੱਤ ਨਾਲ । ਸਚੁ- ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਤਤ- ਪਰਮਾਤਮਾ । ਭਤੁ- ਆਤਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸੱਚੇ, ਸੱਚੀ ।

੨੦੨੬

ਆਵਹੁ ਦਇਆ ਕਰੇ ਜੀਉ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ॥

ਕਾਮਣਿ ਬਿਨਉ ਕਰੇ ਜੀਉ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੇ ॥....੩॥

ਗਉੜੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫ਼ਾ ੨੪੫

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਣ ਲਈ) ਆਓ । ਹੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜੀ ! ਸੱਚੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਅਮਲ ਰਾਹੀਂ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਰ ਕੇ (ਮੈਂ) ਦਾਸੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ।
ਬਿਨਉ- ਬੇਨਤੀ । ਸੀਗਾਰੇ- ਸਿੰਗਾਰ ਕੇ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿ: ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ । ੨੦੨੭

ਸਾ ਧਨ ਖਰੀ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ ਜਾਤਾ ਸੰਗਿ ॥

ਮਹਲੀ ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਈਐ ਸੋ ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਰੰਗਿ ॥

ਸਚਿ ਸੁਹਾਗਣਿ ਸਾ ਭਲੀ ਪਿਰਿ ਮੋਹੀ ਗੁਣ ਸੰਗਿ ॥...੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੫੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਸਮਝਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਰੂਪ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਅਜਿਹੀ ਗੁਰਮੁਖਿ) ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ ਬੁਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ-ਰੰਗ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਪਿਆਰਦਾ ਹੈ । ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਜੁੜੀ ਉਸ ਨੇਕ ਸੁਹਾਗਣੀ ਨੂੰ ਪਤੀ-ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਣੇ ਸੋਹਣੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਮੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
ਸਾ ਧਨ- ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ । ਖਰੀ- ਬਹੁਤ । ਸੁਹਾਵਣੀ- ਸੁੰਦਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆ: ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੨੦੨੮

ਤੂੰ ਆਪੇ ਆਪਿ ਸੁਜਾਣੁ ਹੈ ਵਡਪੁਰਖੁ ਵਡਾਤੀ ॥

ਜੋ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਏ ਮੇਰੇ ਸਚਿਆ

ਬਲਿ ਬਲਿ ਹਉ ਤਿਨ ਜਾਤੀ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੂੰ ਕੇਵਲ ਆਪ ਹੀ ਸਿਆਣਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਵਾਲਾ ਵਿਆਪਕ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਹੈਂ । ਜਿਹੜੇ ਸੁਰਤਿ ਏਕਾਗ੍ਰ ਕਰ ਕੇ ਤੇਰਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ ।

ਸੁਜਾਣੁ- ਸਿਆਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰ: ਸੱਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ, ਸੱਚੇ । ੨੦੨੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥... ਸਚਿਆਰ ਸਿਖ ਬਹਿ ਸਤਿਗੁਰ ਖਾਸਿ ਘਾਲਨਿ

ਕੁਤਿਆਰ ਨ ਲਭਨੀ ਕਿਤੈ ਬਾਇ ਭਾਲੇ ॥...੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੩੦੫

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਸਿੱਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ (ਨਾਮ ਅਤੇ ਅਮਲ) ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਝੂਠ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਉਥੇ ਕਿਤੇ ਲਭਿਆਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਭਦੇ ।

ਘਾਲਨਿ- ਘਾਲਦੇ ਹਨ, ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰਾ: ਸੱਚ ਦਾ ਧਾਰਨੀ, ੨੦੩੦
ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤ, ਸੱਚਾ ।

ਮ: ੩॥...ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਤਨੁ ਹੈ ਮੁਕਤਿ ਕਰਾਵਣਹਾਰਾ ॥
ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਪਾਏ ਸੋ ਹੋਵੇ ਦਰਿ ਸਚਿਆਰਾ ॥੨॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੮, ਸਫਾ ੫੯੩

ਅਰਥ: (ਮਨ) ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਅਨਮੋਲ ਨਾਮ (ਸਥਿਤ) ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੇ, ਉਹ (ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਨਾਮ) ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਰੱਬ ਦੇ ਦਰ ਪੁਜਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੀ: ਸੱਚੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ । ੨੦੩੧

ਸਚਿਆਰੀ ਸਚੁ ਸੱਚਿਆ ਸਾਚਉ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲੁ ॥

ਹਰਿ ਨਿਰਮਾਇਣੁ ਊਜਲੇ ਪਤਿ ਸਾਚੀ ਸਚੁ ਬੋਲੁ ॥

ਰਾਮ. (ਓਅੰ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪੮, ਸਫਾ ੯੩੭

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਅਨਮੋਲ ਨਾਮ-ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਵਿੱਤਰ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ) ਸੱਚਾ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਮਿੱਠੇ ਬੋਲ ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ।

ਸੱਚਿਆ- ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਨਿਰਮਾਇਣ- ਦੇਸ਼-ਰਹਿਤ, ਪਵਿੱਤਰ ।
ਊਜਲੇ- ਵਿਕਾਰ-ਰਹਿਤ । ਪਤਿ- ਸਨਮਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੀਆ: ਸੱਚਿਆਂ ਦਾ । ੨੦੩੨

ਸਚੁ ਸਚਾ ਜਿਨ ਮਨਿ ਭਾਵਦਾ ਸੋ ਮਨਿ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਲਿਜੈ ॥

ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਜਨਮੁ ਸਚਿਆਰੀਆ ਮੁਖ ਊਜਲ ਸਚੁ ਕਰਿਜੈ ॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੩੧੨

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੱਚਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੱਚਮੁਚ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸੱਚਿਆਂ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮਨਿ- ਮੰਨ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ ਸਤਿਕਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਊਜਲ- ਪਵਿੱਤਰ । ਕਰਿਜੈ- ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੂ: ਸੱਚ ਨੂੰ ੨੦੩੩

ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸੱਚਾ ।
ਸੱਤਾ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਤਾ ਸਚਿ ਲਗੈ ਪਿਆਰੁ ॥
ਸਚੁ ਸਲਾਹੀ ਸਚੁ ਮਨਿ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰੁ ॥੨੦॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੨੫੬
ਅਰਥ: (ਜੇ ਕਰ) ਮਨੁੱਖ ਸੱਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਇਕਮਿਕ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਉਸ ਦਾ) ਸੱਚ ਨਾਲ ਸਨੇਹ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ ਉਹ ਸੱਚੇ ਮਨ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਸੱਚ ਸਲਾਹੁੰਦਿਆਂ) ਸਦਾ-ਬਿਰ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ ਵੀ ਸੱਚਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੁ: ਸੱਚ ਸਰੂਪ, ੨੦੩੪
ਸੱਚ ਦਾ ਸੋਮਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।
ਕਰਮੀ ਆਵੈ ਕਪੜਾ ਨਦਰੀ ਮੋਖੁ ਦੁਆਰੁ ॥
ਨਾਨਕ ਏਵੈ ਜਾਣੀਐ ਸਭੁ ਆਪੇ ਸਚਿਆਰੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉਤੀ ੪, ਸਫਾ ੨
ਅਰਥ: ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਫਲ ਅਨੁਸਾਰ ਜਨਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਮੁਕਤੀ ਕਰਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ), ਮੁਕਤ-ਦੁਆਰਾ ਤਾਂ ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਖੱਲਦਾ ਹੈ । (ਜਿਸ ਉਤੇ ਮਿਹਰ ਹੋ ਜਾਏ ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ-ਮਰਣ ਦਾ ਭਰਮ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਦ੍ਰਿੜ-ਭਾਵ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਉਹ ਇਹ ਪ੍ਰਤੱਖ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹੋ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ।
ਕਰਮੀ- ਕਰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ । ਕਪੜਾ- ਕਾਇਆ ਰੂਪ ਕਪੜਾ । ਨਦਰੀ- ਮਿਹਰ ਨਲ । ਮੋਖੁ ਦੁਆਰੁ- ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ । ਏਵੈ- ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਹ । ਜਾਣੀਐ- ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੈ: ਸੱਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ । ੨੦੩੫
ਅਵਗਣ ਪਰਹਰਿ ਕਰਣੀ ਸਾਰੀ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰੈ ॥
ਆਵਣੁ ਜਾਵਣੁ ਠਾਕਿ ਰਹਾਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਤੁ ਵੀਚਾਰੈ ॥...੩॥

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੪੩੭
ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਟਕਣ (ਅਰਥਾਤ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੂ ਦਾ ਚੱਕਰ) ਰੁਕ ਗਿਆ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੁਰਗੁਣਾਂ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰ ਕੇ ਰਹਿਣੀ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲਈ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਸੱਚ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋਏ ਹਨ ।
ਪਰਹਰਿ- ਤਿਆਗ ਕੇ, ਛੱਡ ਕੇ । ਕਰਣੀ- ਰਹਿਣੀ । ਸਾਰੀ- ਚੰਗੀ ਕਰ ਲਈ, ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲਈ । ਠਾਕਿ ਰਹਾਏ- ਰੋਕ ਲਏ ਹਨ, ਰੁਕ ਗਏ ਹਨ । ਤਤੁ- ਅਸਲ ਗੱਲ, ਜੀਵਨ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚਿਆਰੋਵਾ: ਸਚਿਆਰ । ੨੦੩੬
ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਭੂਨੁ ਪਸਾਰੋਵਾ ॥
ਸਚਾ ਘਰੁ ਸਚਤੈ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਚਿਆਰੋਵਾ ॥...੧॥
ਵਡ. (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੫੮੧
ਵੇਖੋ 'ਸਚਤੈ' III-੧੯੯੨

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ: ਵਾਸਤਵਿਕ, ਅਸਲੀ । ੨੦੩੭
ਮੰਨੇ ਨਾਮੁ ਸਚੀ ਪਤਿ ਪੂਜਾ ॥ ਕਿਸੁ ਵੇਖਾ ਨਾਹੀ ਕੋ ਦੂਜਾ ॥
ਬਿਲਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੩੨
ਅਰਥ: (ਜੋ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਮੰਨਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੀ) ਪੂਜਾ-ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾ ਅਸਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਨਾਮ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਹੋਰ) ਕਿਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲਵਾਂ ? (ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਕੋਈ ਦੂਜੀ ਹੋਂਦ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ ।
ਪਤਿ ਪੂਜਾ- ਪੂਜਾ-ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾ, ਸਨਮਾਨ । ਕਿਸੁ ਵੇਖਾ- ਕਿਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਤਕਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ: ਰੱਬੀ, ਰੱਬ ਦੀ । ੨੦੩੮
ਦਾਦੀ ਸਚੈ ਮਹਲਿ ਖਸਮਿ ਬੁਲਾਇਆ ॥
ਸਚੀ ਸਿਵਤਿ ਸਾਲਾਹ ਕਪੜਾ ਪਾਇਆ ॥
ਸਚਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਆਇਆ ॥
ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੭, ਸਫਾ ੧੫੦
ਅਰਥ: (ਮੈਨੂੰ ਨਾਨਕ) ਦਾਦੀ ਨੂੰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮਾਲਿਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਿਹਚਲ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਸੱਦਿਆ । ਰੱਬ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮੈਨੂੰ ਵਰਦਾਨ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ-ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸੱਚਾ ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ।
ਖਸਮਿ- ਮਾਲਿਕ ਨੇ, ਰੱਬ ਨੇ । ਕਪੜਾ- ਸਿਰੋਪਾ, ਵਰਦਾਨ । ਭੋਜਨੁ ਆਇਆ- ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਸੰਗਤਿ): ਸਚਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ । ੨੦੩੯
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥... ਸਚੀ ਸੰਗਤਿ ਸਚਿ ਮਿਲੈ ਸਚੈ ਨਾਇ ਪਿਆਰੁ ॥
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਹਰਖੁ ਸਦਾ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰੁ ॥...੧॥
ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੩, ਸਫਾ ੫੮੬
ਅਰਥ: ਸਚਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਹ) ਸੱਚ-ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ (ਸਦੀਵੀ) ਆਨੰਦ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ (ਸਤਿਸੰਗੀ) ਸੁਖਮਯੁ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਹਰਖੁ- ਖੁਸ਼ੀ, ਆਨੰਦ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਸਾਖੀ): ਸੱਚਮੁਚ ਵਰਤੀ ਵਾਰਤਾ, ੨੦੪੦
ਅੱਖੀਂ ਡਿੱਠਾ ਸੱਚਾ ਹਾਲ ।
ਸਚੁ ਵੇਖਣੁ ਸਚੁ ਬੋਲਣਾ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਚਾ ਹੋਇ ॥
ਸਚੀ ਸਾਖੀ ਉਪਦੇਸੁ ਸਚੁ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥...੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੫, ਸ਼ਬਾ ੬੯
ਅਰਥ: (ਆਤਮਾ ਦੀ ਪਛਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ) ਤਨ ਅਤੇ ਮਨ ਸੱਚੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਵੇਖਣਾ ਸੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਬੋਲਣਾ ਸੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਉਪਦੇਸ਼ ਸੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਸੱਚਮੁਚ ਵਰਤੀ ਵਾਰਤਾ ਹੀ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੋ) ਸੋਭਾ ਖਿੱਲਰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਕਈ ਵਿਦਵਾਨ 'ਸਾਖੀ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਸਿੱਖਿਆ' ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । 'ਸਾਖੀ' ਦੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ 'ਸਾਕ੍ਸ਼ਿਨ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ, ਸਬੂਤ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਗਵਾਹ, ਅੱਖੀਂ ਡਿੱਠਾ ਸੱਚਾ ਹਾਲ ਦੱਸਣ ਵਾਲਾ ਆਦਿ । ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਅਮਲ ਨੂੰ ਸੱਚ-ਪਰਾਇਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦਾ ਮਨ, ਸਰੀਰ, ਵੇਖਣਾ, ਬੋਲਣਾ ਆਦਿ ਸਭ ਸੱਚੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੱਚਾ ਦੱਸਣ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵੀ ਸੱਚੀ ਹੈ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦੀ ਉਤਨੀ ਉਚਿਤਤਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਤਨੀ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦੀ ਕਿ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦੇ ਪੰਧ ਸੰਬੰਧੀ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਆਧਾਰ 'ਅੱਖੀਂ ਡਿੱਠਾ ਸੱਚ' ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਉਹੋ-ਜਿਹੀ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੋ-ਜਿਹੀ ਉਸ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖੀ ਹੈ । [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਕਾਰ): ਦੈਵੀ-ਕਰਣੀ, ੨੦੪੧
ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਲਈ ਸਹਾਇਕ ਵਿਵਹਾਰ ।
ਸਚੁ ਸਾਲਾਹਨਿ ਸੇ ਸਚੇ ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥
ਸਚੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥...੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ਪੜ੍ਹ ੩, ਸ਼ਬਾ ੩੪
ਅਰਥ: ਸੱਚ ਨੂੰ ਸਲਾਹਣ ਵਾਲੇ ਸੱਚੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੈਵੀ-ਕਰਣੀ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਦਾ-ਬਿਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਕੀਮਤਿ): ਧਰਮ-ਕਲਾ । ੨੦੪੨
ਈਸ ਮਹੇਸ਼ੁਰੁ ਸੇਵ ਤਿਨ੍ਹੀ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥
ਸਚੀ ਕੀਮਤਿ ਪਾਇ ਤਖਤੁ ਰਚਾਇਆ ॥...੩॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੩, ਸ਼ਬਾ ੧੨੭੯-੮੦
ਅਰਥ: ਸਿਵ ਦੇ ੧੧ ਅਵਤਾਰਾਂ ਨੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਭੇਦ ਨਾ ਜਾਣ ਸਕੇ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਤਖਤ ਬਣਾ ਕੇ

ਇਸ ਵਿਚ (ਅਗਿਆਤ) ਧਰਮ-ਕਲਾ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ।
ਭਾਵ: ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਰਚਨਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਧਰਮ-ਸੱਤਾ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।
ਈਸ ਮਹੇਸ਼ੁਰੁ- ਸਿਵ ਦੇ ਗਿਆਰਾਂ ਅਵਤਾਰ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਦਰਗਹ): ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ੨੦੪੩
ਅਟਲ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ।

ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਮੰਨੀਅਨਿ ਗੁਰ ਕੈ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ॥
ਗਣਤ ਤਿਨਾ ਦੀ ਕੋ ਕਿਆ ਕਰੇ ਜੋ ਆਪਿ ਬਖਸੇ ਕਰਤਾਰਿ ॥
ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸ਼ਬਾ ੧੪੩
ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦਰਸਾਏ ਰੱਬੀ ਇਸ਼ਕ ਰਾਹੀਂ (ਗੁਰਸਿੱਖ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਅਟਲ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਕੋਈ ਕੀ ਕਰੇਗਾ ।
ਗਣਤ- ਗਿਣਤੀਆਂ, ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਧੁਨਿ): ਸਥਾਈ ਲਗਨ । ੨੦੪੪
ਸਾਚਾ ਦਰੁ ਸਾਚਾ ਦਰਵਾਰਾ ॥ ਸਚੇ ਸੇਵਹਿ ਸਬਦਿ ਪਿਆਰਾ ॥
ਸਚੀ ਧੁਨਿ ਸਚੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਸਚੇ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥੯॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੪, ਸ਼ਬਾ ੧੦੬੮
ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਦਰਬਾਰ ਸੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼-ਦੁਆਰ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੱਚ ਧਾਰਣ ਕਰ ਕੇ ਹੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਪੁੱਜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਸਚਿਆਰ ਸਿੱਖ ਹੀ) ਸਬਦ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਿਆਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । (ਮੈਂ ਵੀ) ਸਥਾਈ ਲਗਨ ਨਾਲ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਅਧਿਨਾਸੀ ਗੁਣ ਗਉਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਨਾਸੀ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਹੀ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਨਦਰਿ): ਰੱਬ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ । ੨੦੪੫
ਭੈ ਸਚਿ ਰਾਤੀ ਦੇਹੁਰੀ ਜਿਹਵਾ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ॥
ਸਚੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੀਐ ਬਹੁਤਿ ਨ ਪਾਵੈ ਤਾਉ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸ਼ਬਾ ੧੯
ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦਾ) ਸਰੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ (ਪਵਿੱਤਰ) ਡਰ ਅਤੇ ਸੱਚੇ-ਵਿਵਹਾਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਵੇ, ਜੀਭ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਲੈ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, (ਉਹ) ਰੱਬ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ (ਇਤਨੇ) ਆਨੰਦਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਫਿਰ ਕਦੇ (ਦੁਖਾਂ ਦੇ ਮੂਲ ਕਾਮਾਦਿ ਵੀਆਂ) ਅਗਨੀਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਡਿਗਦੇ ।

ਦੇਹੁੜੀ- ਕਾਇਆ । ਜਿਹਵਾ- ਜੀਭ । ਸੁਆਉ- ਸਵਾਦ । ਬਹੁਤਿ- ਮੁੜ
ਕੇ । ਭਾਉ- ਅੱਗ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਬਾਣੀ): ਅਟਲ ਬਚਨ । ੨੦੪੬

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਤਿਨ ਕੀ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥

ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਭਗਤੀ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀ ॥.....੪॥

ਗੁਰਿਤੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੧੬੧

ਅਰਥ: (ਜੋ ਜਿਗਿਆਸੂ) ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਚਨ
ਅਟਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂ ਤੋਂ ਭਗਤਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣਾ ਕੇ ਕਹੀ
ਹੈ ।

ਭਗਤੀ- ਭਗਤਾਂ ਨੇ । ਵਖਾਣੀ- ਕਹੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਬਾਣੀ): ਗੁਰਬਾਣੀ । ੨੦੪੭

ਆਵਹੁ ਸਿਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰਿਹੇ ਗਾਵਹੁ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥

ਬਾਣੀ ਤ ਗਾਵਹੁ ਗੁਰੂ ਕੇਰੀ ਬਾਣੀਆ ਸਿਰਿ ਬਾਣੀ ॥

ਰਾਮ.(ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੯੨੦

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੇ ਲਗਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰਸਿੱਖੇ ! ਇਕੱਤਰ ਹੋ ਕੇ
(ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ) ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਗਾਇਨ ਕਰੋ । ਸਿਰਫ਼ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
ਉਚਰਿਤ ਬਾਣੀ ਹੀ ਗਾਓ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀਆਂ ਬਾਣੀਆਂ
ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਉੱਤਮ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਬੇੜੀ): ਸੱਚਾ ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ । ੨੦੪੮

ਸੁਣਿ ਗਲਾ ਗੁਰ ਪਹਿ ਆਇਆ ॥ ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਦਿੜਾਇਆ ॥

ਸਭੁ ਮੁਕਤੁ ਹੋਆ ਸੈਸਾਰਤਾ ਨਾਨਕ ਸਚੀ ਬੇੜੀ ਚਾੜਿ ਜੀਉ ॥੧੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੯, ਸਫਾ ੭੪

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੀਆਂ ਬੇਅੰਤ) ਬਾਤਾਂ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਂ ਵੀ ਗੁਰੂ ਕੋਲ
ਆ ਗਿਆ । (ਮਹਿਮਾ ਅਨੁਰੂਪ ਗੁਰੂ ਨੇ ਵੀ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀ-
ਨਿਰਮਿਤ ਸੋਸਣ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਕੇ) ਨਾਮ, ਦਾਨ ਅਤੇ ਜਿਸਮਾਨੀ ਸੁੱਧਤਾ
ਦਿੱਤੁ ਕਰਵਾਈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਸੱਚੇ ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ ਤੇ ਤੌਰ ਕੇ
(ਬਿਨਾ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬੰਧਨ-ਮੁਕਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ।
ਗੁਰ ਪਹਿ- ਗੁਰੂ ਕੋਲ । ਸੈਸਾਰਤਾ- ਸੰਸਾਰ । ਗਲਾ- ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ;
ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀ (ਬੈਸਕ): ਸੱਚੀ ਸੁਹਬਤ, ੨੦੪੯

ਸੱਚੀ ਸੰਗਤ, ਸੱਚਾ ਉਠਣ-ਬੈਠਣ ।

ਮ: ਪ॥ ਸਚੀ ਬੈਸਕ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗਿ ਜਿਨ ਸੰਗਿ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥

ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗਿ ਸੰਗੁ ਨ ਕੀਚਈ ਨਾਨਕ ਜਿਨਾ ਆਪਣਾ ਸੁਆਉ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੫੨੦

ਅਰਥ: ਸੱਚਾ ਬੈਠਣ-ਉਠਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥ ਵਿਚ
ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਏ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਸਵਾਰਥ
ਵਿਚ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਦੇ ਵੀ ਸੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ।

ਬੈਸਕ- ਬੈਠਕ । ਨ ਕੀਚਈ- ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ । ਸੁਆਉ- ਸਵਾਰਥ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੀਆ: ਸੱਚਮੁਚ, ਆਦਰਯੋਗ, ਇਤਬਾਰ ਯੋਗ । ੨੦੫੦

ਸੇ ਦਾਤੀਆਂ ਸਚੀਆ ਜਿ ਗੁਰਚਰਨੀ ਲਗੀਨ੍ਹਿ ॥

ਅਨਦਿਨੁ ਸੇਵਨਿ ਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦਿ ਰਹੀਨ੍ਹਿ ॥

ਨਾਨਕ ਸੇ ਮੁਹ ਸੋਹਣੇ ਸਚੈ ਦਰਿ ਦਿਸੀਨ੍ਹਿ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੩, ੫੨, ਸਫਾ ੧੪੧੯

ਅਰਥ: ਉਹ ਦਾਤੀਆਂ (ਵਾਲੇ ਪੁਰਖ) ਸੱਚਮੁਚ ਆਦਰਯੋਗ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ
ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਲਗੇ ਹਨ । ਦਿਨ ਪ੍ਰਤਿ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹਨ
(ਅਤੇ ਉਸ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸਦਕੇ) ਹਰ ਰੋਜ਼ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਫਿਰ ਉਹ)
ਸੁੰਦਰ ਮੁਖਤੋ ਵਾਲੇ ਸੱਚੇ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ (ਸੋਭਾ ਪਾ ਰਹੇ) ਵੇਖੀਦੇ ਹਨ ।

ਦਾਤੀਆਂ- ਦਾਤੀਆਂ (ਵਾਲੇ ਪੁਰਖ) । ਅਨਦਿਨੁ- ਹਰ ਰੋਜ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸਤਿ, ਸਦਾ ਇਕ ਰਸ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੨੦੫੧

ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ॥ ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ ॥੧॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧

ਵੇਖੋ 'ਆਦਿ' III-੪੨੯

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ । ੨੦੫੨

ਸਚੁ ਜਿ ਮੰਗਹਿ ਦਾਨੁ ਸਿ ਤੁਧੈ ਜੋਹਿਆ ॥

ਸਚੁ ਤੇਰਾ ਫੁਰਮਾਨੁ ਸਬਦੇ ਸੋਹਿਆ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੬, ਸਫਾ ੧੫੦

ਅਰਥ: ਜੋ (ਜਿਗਿਆਸੂ) ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਦਾਨ ਮੰਗਦੇ ਹਨ, (ਹੋ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਉਹ ਤੇਰੇ ਵਰਗੇ ਹੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਤੇਰਾ ਸੱਚਾ
ਹੁਕਮ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਜਿ- ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ । ਤੁਧੈ ਜੋਹਿਆ- ਤੇਰੇ ਵਰਗੇ । ਸਬਦੇ- ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ।

ਸੋਹਿਆ- ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸੱਚੀ, ਹਾਰਦਿਕ । ੨੦੫੩

ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਆ ਕਹਿ ਸੁਣੀ ਮੈ ਦਰਸਨ ਭੁਖ ਪਿਆਸਿ ਜੀਉ ॥

ਗੁਰਸਬਦੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਜੀਉ ॥

ਸੂਹੀ (ਸੁਚਜੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸ਼ਬਾ ੭੬੨

ਅਰਥ: ਕੀ ਮੰਗਾਂ ? ਕੀ ਕਹਾਂ ? ਕੀ ਸੁਣਾਂ ? ਮੈਨੂੰ ਦਰਸਨ ਦੀ ਭੁਖ ਅਤੇ ਪਿਆਸ ਹੈ ਜੀ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਮਾਲਿਕ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਦੀ ਹਾਰਦਿਕ ਬੇਨਤੀ ਹੈ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜੀ (ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਜੋੜ ਲਓ) ।

ਕਿਆ ਕਹਿ ਸੁਣੀ- ਕੀ ਆਖਾਂ ਅਤੇ ਕੀ ਸੁਣਾਂ ?

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ । ੨੦੫੪

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਬਦਿ ਜਲਾਇਆ ॥

ਸਚੁ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਜਾ ਤੁਸੁ ਭਾਇਆ ॥....੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸ਼ਬਾ ੧੦੫੦

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਿਆ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਗਿਆ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ।

ਸਬਦਿ- ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ । ਜਲਾਇਆ- ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ; ਭਾਵ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ । ਮਨਿ- ਮਨ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸੱਚਮੁਚ । ੨੦੫੫

ਮੂਏ ਕਉ ਸਚੁ ਰੋਵਹਿ ਮੀਤ ॥ ਤੈ ਗੁਣ ਰੋਵਹਿ ਨੀਤਾ ਨੀਤ ॥....੫॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸ਼ਬਾ ੪੧੩

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਵਲੋਂ) ਮਰ ਗਏ (ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਕਾਮਾਦਿ) ਮਿੱਤਰ ਸੱਚਮੁਚ ਰੋਂਦੇ ਹਨ (ਕਿ ਸਾਡਾ ਸਾਥ ਛੱਡ ਕੇ ਇਹ ਸੱਚ ਨਾਲ ਜੁੜ ਗਿਆ ਹੈ) । ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਿੰਨੋਂ ਗੁਣ ਤਾਂ ਰੋਜ਼-ਰੋਜ਼ ਰੋਂਦੇ ਹਨ ।

ਤੈ ਗੁਣ- ਰਜੇ, ਤਮੇ ਅਤੇ ਸਤੋ । ਹੋਰ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਤ' ਅੱਖਰ । ਨੀਤਾ ਨੀਤ- ਹਰ ਰੋਜ਼ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸਚਾਈ । ੨੦੫੬

ਸਚਾ ਸਾਹੁ ਸਚੇ ਵਣਜਾਰੇ ॥ ਸਚੁ ਵਣਜਹਿ ਗੁਰੁ ਹੇਤਿ ਅਪਾਰੇ ॥

ਸਚੁ ਵਿਹਾਭਹਿ ਸਚੁ ਕਮਾਵਹਿ ਸਚੇ ਸਚੁ ਕਮਾਵਣਿਆ ॥੪॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੪, ਸ਼ਬਾ ੧੧੭

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਦਾ-ਬਿਰ ਸਾਹ ਹੈ, (ਗੁਰਮੁਖਿ ਪੁਰਖ) ਸੱਚ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਹਨ । ਉਹ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਤੀ ਅਤਿਅੰਤ ਸ਼ਰਧਾ-ਭਾਵ ਰਖ ਕੇ ਸੱਚਾ ਸੋਚਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਸਚਾਈ (ਗੁਣ ਜਾਂ ਵਿਚਾਰ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਫਿਰ ਇਸ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਢਾਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਦਾ ਸੱਚ ਦੀ

ਸਾਧਨਾ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸੱਚੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਰੂਪ ਦੇਣ ਦੀ ਹਰ ਸੰਭਵ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ) ।

ਵਣਜਹਿ- ਸੋਚਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਹੇਤਿ ਅਪਾਰੇ- ਅਤਿਅੰਤ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵ ਨਾਲ । ਵਿਹਾਭਹਿ- ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸੱਚਾ । ੨੦੫੭

ਆਨ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਲੇਇ ॥

ਸਚੁ ਉਪਦੇਸੁ ਸੇਵਕ ਕਉ ਦੇਇ ॥.....੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸ਼ਬਾ ੨੮੭

ਅਰਥ: (ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪ) ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ (ਇਹੋ) ਸੱਚਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ: ਸੱਚ ਨੂੰ । ੨੦੫੮

ਡਖਣੇ ਮ: ੫॥ ਸਚੁ ਸੁਹਾਵਾ ਕਾਢੀਐ ਕੂੜੈ ਕੂੜੀ ਸੋਇ ॥

ਨਾਨਕ ਵਿਰਲੇ ਜਾਣੀਅਹਿ ਜਿਨ ਸਚੁ ਪਲੈ ਹੋਇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸ਼ਬਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਨੂੰ ਸੋਹਣਾ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਝੂਠੇ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਝੂਠੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਅਜਿਹੇ ਬਹੁਤ ਘਟ ਲੋਕ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪਲੇ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੈ ।

ਸੁਹਾਵਾ- ਸੋਹਣਾ, ਸ਼ੋਭਨੀਕ । ਕਾਢੀਐ- ਕਹੀਦਾ ਹੈ । ਸੋਇ- ਮਹਿਮਾ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਅੰਜਨੋ): ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੁਰਮਾ, ੨੦੫੯

ਨੇਤ੍ਰ ਪ੍ਰਕਾਸਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ।

ਸਚੁ ਅੰਜਨੋ ਅੰਜਨੁ ਸਾਰਿ ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਾਤਾ ਰਾਮ ॥

ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਗਜੀਵਨੋ ਦਾਤਾ ਰਾਮ ॥.....੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੪੩੭

ਵੇਖੋ 'ਅੰਜਨੁ' ੧੦੩੬

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸੰਤਤਿ): ਸੱਚ ਰੂਪ ਸੰਤਾਨ । ੨੦੬੦

ਸਾਹਾ ਸੰਜੋਗੁ ਵੀਆਹੁ ਵਿਜੋਗੁ ॥ ਸਚੁ ਸੰਤਤਿ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੋਗੁ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੧੫੨

ਵੇਖੋ 'ਸੰਜੋਗੁ' III-੧੩੬੭

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਚਾ): ਸੱਚੋ-ਸੱਚ, ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ । ੨੦੬੧
 ਸਚੁ ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਮਰੁ ਹੈ ਜਿਸੁ ਅੰਦਰਿ ਹਰਿ ਉਰਿ ਧਾਰਿਆ ॥
 ਸਚੁ ਸਚਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਜਿਨਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਿਖੁ ਮਾਰਿਆ ॥
 ਗੁਰਿਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੩੧੦
 ਵੇਖੋ 'ਅਮਰੁ' ੨੯੩੦
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਚੇ): ਸੱਚਮੁਚ । ੨੦੬੨
 ਇਕੁ ਦੇਖਿਆ ਇਕੁ ਮੰਨਿਆ ਇਕੇ ਸੁਣਿਆ ਸੁਣ ਸਰੋਤਿ ॥
 ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਤੂ ਸਚੁ ਸਚੇ ਸੇਵਾ ਤੇਰੀ ਹੋਤਿ ॥
 ਗੁਰਿਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੩੦੯-੧੦
 ਅਰਥ: (ਗੁਰਮੁਖ ਨੇ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਹੈ,
 ਇਕੇ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਰਖਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਇਕੇ ਕਰਤਾਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ
 ਸੁਣੀਆਂ ਹਨ । ਹੋ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰ, ਸੱਚਮੁਚ
 ਤੇਰੀ ਇਹ ਸੇਵਾ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਕਬੂਲ ਪਵੇਗੀ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਬਦੁ): ਸੱਚਾ ਨਾਮ । ੨੦੬੩
 ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਧਿਆਇਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਚੂਕੇ ਮਨਹੁ ਅਦੇਸਾ ॥
 ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇਆ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਬੈਸਾ ॥...॥੨॥
 ਵਡ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੫੭੬-੭੭
 ਅਰਥ: ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਿਆ, (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਮੰਗਲ ਗਾਇਆ, ਮਨ
 ਦਾ ਭ੍ਰਮ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ, (ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਮੈਂ) ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਜੋ
 ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਸਦਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
 ਅਦੇਸਾ- ਅੰਦੇਸ਼ਾ, ਭ੍ਰਮ । ਕਤਹਿ- ਕਿਤੇ । ਨ ਜਾਇਆ- ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਭਾ): ਅਟਲ ਦਰਬਾਰ, ਸੱਚਖੰਡ । ੨੦੬੪
 ਸਚੁ ਸਭਾ ਦੀਬਾਣੁ ਸਚੁ ਸਚੇ ਪਹਿ ਧਰਿਓ ॥
 ਸਚੈ ਤਖਤਿ ਨਿਵਾਸੁ ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਕਰਿਓ ॥
 ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੩੯੬
 ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਉਸਤਤੀ ਵਿਚ ਕਿਹਾ
 ਹੈ)-
 ਉਸ ਦਾ ਦਰਬਾਰ ਅਟਲ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਕਚਿਹਰੀ ਅਟਲ ਹੈ,
 ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਪਾਸ ਰਖਿਆ ਹੈ । ਆਪ ਸੱਚੇ ਤਖਤ ਉਪਰ
 ਬੈਠ ਕੇ ਸੱਚਾ ਨਿਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
 ਦੀਬਾਣੁ- ਕਚਹਿਰੀ । ਸਚੁ- ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾਮ । ਸਚੇ ਪਹਿ- ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ।
 ਧਰਿਓ- ਰਖਿਆ ਹੈ । ਨਿਵਾਸੁ- ਬੈਠ ਕੇ । ਤਪਾਵਸੁ- ਨਿਆਂ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਰਾ): ਸਥਾਈ ਨਲੇ ਵਾਲੀ ਸਰਾਬ । ੨੦੬੫
 ਸਚੁ ਸਰਾ ਗੁੜ ਬਾਹਰਾ ਜਿਸੁ ਵਿਚਿ ਸਰਾ ਨਾਉ ॥
 ਸੁਣਹਿ ਵਖਾਣਹਿ ਜੇਤੜੇ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥
 ਤਾ ਮਨੁ ਖੀਵਾ ਜਾਣੀਐ ਜਾ ਮਹਲੀ ਪਾਏ ਥਾਉ ॥੨॥
 ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੧੫-੧੬
 ਅਰਥ: ਸਥਾਈ ਨਲੇ ਵਾਲੀ ਸਰਾਬ ਗੁੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਬਣਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ
 (ਨਲਾ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜਿਹੜੇ ਇਸ ਨਾਮ ਨੂੰ
 ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਭਾਗਵਾਨਾਂ) ਤੋਂ
 ਕਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਮਨ ਨਸ਼ਿਆਇਆ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ
 ਹੈ, ਜੇ ਇਸ ਨੂੰ (ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਸੋਹਣੇ) ਮੰਦਰ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ।
 ਗੁੜ ਬਾਹਰਾ- ਗੁੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੀ । ਵਖਾਣਹਿ- ਚਰਚਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।
 ਜੇਤੜੇ- ਜਿਹੜੇ । ਖੀਵਾ- ਮਸਤ, ਨਸ਼ਿਆਇਆ ।
 ਨੋਟ: ਸਰੀਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਮਹਿਲ ਹੈ, ਪਰ ਭਟਕਦਾ
 ਮਨ ਇਸ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦਾ । ਮਨ ਦੇ 'ਮਹਲੀ ਥਾਉ' ਪਾਉਣ
 ਦਾ ਭਾਵ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਵੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸੇ
 ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੈ । ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ-
 ਹਰਿਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਗਿਆਨਿ ਰਤਨਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥
 ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਬਿਭਾਸ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੩੪੬
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਾਹਿਬੇ): ਅਟਲ ਮਾਲਿਕ । ੨੦੬੬
 ਮੇਰਾ ਮਨੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਰਾਮ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥
 ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੇ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਅਪਰੰਪਰੇ ਧਾਰੇ ਰਾਮ ॥.....॥੧॥
 ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੪੩੭
 ਵੇਖੋ 'ਅਪਰੰਪਰੇ' ੨੬੬੭
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਾਚਾ): ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੨੦੬੭
 ਸਚੁ ਸਾਚਾ ਸਚੁ ਆਪਿ ਟ੍ਰਿਤਾਏ ॥
 ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਵੇਖੇ ਆਪੇ ਸਚਿ ਲਾਏ ॥੪॥
 ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫਾ ੬੬੬
 ਅਰਥ: ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਸੱਚ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਹੋ
 ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਆਪ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਕੂੜੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਗਿਆ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
 ਆਪ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਦਾਚਾਰੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਗਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।
 [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਾਲਾਹੁਣ): ਸਾਲਾਹਣਯੋਗ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ੨੦੬੮
 ਦੂਰਿ ਨ ਨੇਰੈ ਸਭ ਕੈ ਸੰਗਾ ॥ ਸਚੁ ਸਾਲਾਹਣੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥੮॥
 ਗੁਰਿਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੨੩੬

ਅਰਥ: ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ (ਬਹੁਤ) ਨੇੜੇ ਹੈ, (ਇੱਥੋਂ ਤਕ) ਕਿ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਭ ਕੋਤਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਲਾਹਣਯੋਗ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸਿਰੰਦਾ): ਸੱਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ।

੨੦੬੯

ਸਚੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਜਾਣੀਐ ਸਚੜਾ ਪਰਵਦਗਾਰੋ ॥

ਜਿਨਿ ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਆ ਸਚੜਾ ਅਲਖ ਅਪਾਰੋ ॥...੧॥

ਵਡ. (ਦਖਣੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੫੮੦

ਵੇਖੋ 'ਆਪੀਨੈ' III-559

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਸੁਰਤਿ): ਉੱਤਮ ਸੂਝ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਗਿਆਨ।

੨੦੭੦

ਲੇਖ ਅਸੰਖ ਲਿਖਿ ਲਿਖਿ ਮਾਨੁ ॥

ਮਨਿ ਮਾਨਿਐ ਸਚੁ ਸੁਰਤਿ ਵਖਾਨੁ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੪੧੨

ਵੇਖੋ 'ਅਸੰਖ' ੧੪੩੮

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਕਰਣੀ): ਨਿਰਮਲ ਜੀਵਨ-ਵਿਧੀ।

੨੦੭੧

ਸਚੁ ਕਰਣੀ ਸਚੁ ਤਾ ਕੀ ਰਹਤ ॥

ਸਚੁ ਹਿਰਦੈ ਸਤਿ ਮੁਖਿ ਕਹਤ ॥...੮॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੨੮੩

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਉਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ) ਜੀਵਨ-ਵਿਧੀ ਨਿਰਮਲ ਅਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਕਰਤਾ): ਅਭਿਨਾਸੀ ਸਿਰਜਕ।

੨੦੭੨

ਸਚੁ ਕਰਤਾ ਸਚੁ ਕਰਣਹਾਰੁ ਸਚੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਟੋਕ ॥

ਸਚੇ ਸਚੁ ਵਖਾਣੀਐ ਸਚੇ ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕ ॥

ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਜੀਵੈ ਏਕ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੯੮, ਸਫਾ ੫੭

ਅਰਥ: ਜਗਤ ਦਾ ਸਿਰਜਕ ਅਭਿਨਾਸੀ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ (ਸੱਤਾ) ਅਭਿਨਾਸੀ ਹੈ, (ਜੀਵਾਂ ਦਾ) ਮਾਲਿਕ ਅਭਿਨਾਸੀ ਹੈ ਅਤੇ (ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਉਹੀ) ਸਥਾਈ ਆਸਰਾ ਹੈ। ਜੋ ਕਰ ਅਭਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਸੱਚੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਵਿਵੇਕ

(ਗਿਆਨ) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਉਸ ਇਕੋ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਕੇ ਜਿਊਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਨਿਰਵਿਘਨ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

ਕਰਤਾ- ਸਿਰਜਣਹਾਰ। ਕਰਣਹਾਰ- ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ। ਟੋਕ- ਆਸਰਾ। ਵਖਾਣੀਐ- ਜੋ ਵਡਿਆਈਆਂ ਬਿਆਨ ਕਰੀਏ। ਰਵਿ ਰਹਿਆ- ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਕਾਗਦੁ): ਹਿਰਦੇ-ਰੂਪੀ

੨੦੭੩

ਪਵਿੱਤਰ ਕਾਗਜ਼।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੇ ਸਚੁ ਲਿਖਹਿ ਵੀਚਾਰੁ ॥

ਸੇ ਜਨ ਸਚੇ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥

ਸਚੁ ਕਾਗਦੁ ਕਲਮ ਮਸਵਾਣੀ ਸਚੁ ਲਿਖਿ ਸਚਿ ਸਮਾਵਣਿਆ ॥੨॥

ਮਾਝ (ਅਜ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੩, ਸਫਾ ੧੨੩

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਚਿਆਰ ਮਨੁੱਖ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਹਿਰਦੇ-ਰੂਪੀ ਨਿਰਮਲ ਕਾਗਜ਼ ਉਤੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਕਲਮ-ਸਿਆਹੀ ਨਾਲ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ-ਮੰਤ੍ਰ ਲਿਖ ਕੇ ਅਟਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਲਿਖਹਿ- ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਕਾਗਦੁ- ਕਾਗਜ਼। ਮਸਵਾਣੀ- ਸਿਆਹੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਖਜਾਨਾ): ਸੱਚੀ ਪੁੰਜੀ।

੨੦੭੪

ਬਾਨ ਬਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਰਬ ਜੀਆ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਜੀਉ ॥

ਸਚੁ ਖਜਾਨਾ ਸੰਚਿਆ ਏਕੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਮਾਲ ਜੀਉ ॥

ਮਨ ਤੇ ਕਬਹੂ ਨ ਵੀਸਰੈ ਜਾ ਆਪੇ ਹੋਇ ਦਇਆਲ ਜੀਉ ॥੫॥

ਸੁਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਭਾਈ!) ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣਹਾਰ ਹਫ ਸਥਾਨ ਦੇ ਬਾਹਰ ਅਤੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। (ਉਸ ਦਾ) ਇਕੋ ਨਾਮ ਹੀ ਦੌਲਤ ਅਤੇ (ਵਰਤੋਂ ਦਾ) ਸਾਮਾਨ ਹੈ। ਇਸੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਸੱਚੀ ਪੁੰਜੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਮਨੋ ਨਹੀਂ ਭੁਲਦਾ, ਜਿਸ ਉਤੇ ਉਹ ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾਵਾਨ ਹੋਵੇ।

ਬਾਨ ਬਨੰਤਰਿ- ਸਭ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ। ਕਬਹੂ- ਕਦੇ ਵੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਖਾਣਾ): ਨਾਮ ਭੋਜਨ।

੨੦੭੫

ਇਕਸ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਤਾ ਹੋਆ ਨਿਹਚਲੁ ਚੀਤੁ ॥

ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਟੋਕ ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਕੀਤੁ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੫, ਸਫਾ ੪੪

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਇਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਮਨ ਰੀਝ ਗਿਆ, ਤਾਂ (ਚੰਚਲ)

ਚਿੱਤ (ਵੀ) ਸਥਿਰ ਹੋ ਗਿਆ । ਨਾਨਕ ਨੇ ਸਦੀਵੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਭੋਜਨ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਪੋਸ਼ਾਕ ਅਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਸੱਚਾ ਸਹਾਰਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਨਿਹਚਲੁ- ਅਡੋਲ । ਚੀਤੁ- ਚਿੱਤ । ਕੀਤੁ- ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਖੇਤੀ): ਸਵੱਛ-ਮਨ ਰੂਪ ਖੇਤੀ । ੨੦੭੬

ਸਚੁ ਖੇਤੀ ਸਚੁ ਬੀਜਣਾ ਸਾਚਾ ਵਾਪਾਰਾ ॥
ਅਨਦਿਨੁ ਲਾਹਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ॥੩॥

ਵਡ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੫੬੫

ਅਰਥ: (ਜੇ ਮਨੁੱਖ) ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਰੂਪੀ ਖੇਤ (ਪੈਲੀ) ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ ਬੀਜਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ (ਜੇ ਵਾਪਾਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ) ਨਾਮ ਦਾ ਹੀ ਵਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਰ-ਰੋਜ਼ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆਂ ਲਾਭ (ਇਹ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਨਾਲ, ਉਸ ਦੇ ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ ਭਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਹ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ਅਤੇ ਅਮਲ ਦਾ ਸੋਮਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।
ਲਾਹਾ- ਲਾਭ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਖੇਲੁ): (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ) ਸੱਚੀ ੨੦੭੭

ਖੇਡ ਜਾਂ ਸੱਚੀ ਸਿਰਜਨਾ ।

ਸਚੁ ਖੇਲੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਉਣੁ ਬੁਝਾਏ ॥
ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਸਿਆਣੇ ਕੇਤੇ ਤੁਧੁ ਬਿਨੁ ਕਵਣੁ ਕਹਾਏ ॥.....੪॥

ਸੂਰੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੭੬੪

ਅਰਥ: (ਯੋਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ, ਵੇਦਾਂਤੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਿਆਗੀ ਲਹਿਰਾਂ ਦੇ 'ਜਗਤ ਮਿਥਿਆ' ਵਾਲੇ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਨਿਖੇੜ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)- ਹੋ ਅਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਬੇਅੰਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਤੇਰੀ ਸਿਰਜਨਾ ਸੱਚੀ ਹੈ । ਪਰ ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ (ਮਿਥਿਆਵਾਦ ਦਾ ਢੰਡੇਰਾ ਪਿੱਟਣ ਵਾਲੇ ਅਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ) ਕੌਣ ਸਮਝਾ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਜਗਤ ਉਵੇਂ ਸੱਚ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਬ੍ਰਹਮ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਗਤ ਬ੍ਰਹਮ ਤੋਂ ਬਿੰਨ ਨਹੀਂ) ? ਯੋਗੀ, (ਤਿਆਗਵਾਦੀ) ਤਪੱਸਵੀ ਅਤੇ ਗਿਆਨਵਾਨ (ਵੇਦਾਂਤੀ) ਬਥੇਰੇ ਹਨ, ਪਰ ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਕੌਣ ਇਹ ਗੱਲ ਅਖਵਾਏ (ਕਿ ਸੱਚੇ ਦਾ ਕੀਤਾ ਸਭ ਕੁਝ ਸਤਿ ਹੈ) ।
ਕਉਣੁ ਬੁਝਾਏ- ਕੌਣ ਸਮਝਾਏ । ਕਹਾਏ- ਅਖਵਾਏ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਚੁਗੈ): ਸੱਚ ਚੁਗਦਾ ਹੈ ; ੨੦੭੮

ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ।

ਸੁਹਣੁ ਪਿੰਜਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਕੈ ਬੋਲੈ ਬੋਲਣਹਾਰੁ ॥
ਸਚੁ ਚੁਗੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਐ ਉਡੈ ਤ ਏਕਾ ਵਾਰ ॥
ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਖਸਮੁ ਪਛਾਣੀਐ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥੮॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੦੧੦

ਅਰਥ: ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਪਿੰਜਰੇ ਵਿਚ ਪਿਆ (ਜੀਵ ਰੂਪ) ਤੇਤਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਰਦਾ ਹੈ, ਸੱਚ ਚੁਗਦਾ (ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ), ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਂਦਾ ਹੈ, ਇਕੋ ਵਾਰ ਉਡਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮੁੜ ਨਹੀਂ ਜੰਮਦਾ) । ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੁਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਪਛਾਣੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ।
ਸੁਹਣੁ- ਤੇਤਾ । ਪਿੰਜਰਿ- ਪਿੰਜਰੇ ਵਿਚ । ਉਡੈ ਤ ਏਕਾ ਵਾਰ- ਇਕੋ ਵੇਰ (ਆਤਮਾ) ਉੱਡਦਾ ਹੈ, ਮੁੜ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਜਿਹਵਾ): ਜੀਭ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਾਪ । ੨੦੭੯

ਸਚੁ ਜਿਹਵਾ ਹਰਿ ਰਸਨ ਰਸਾਈ ॥

ਗੁਰਮਤਿ ਛੂਟਿਸ ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਾਈ ॥੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੩੪੫

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ (ਜੇ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜੀਭ ਨਾਲ ਨਾਮ ਨੂੰ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ) ਰਸਨਾ ਰਸਮਈ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਰਸਨ- ਰਸਨਾ, ਜੁਬਾਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਤਪਾਵਸੁ): ਸੱਚਾ ਇਨਸਾਫ਼ । ੨੦੮੦

ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਸਚੇ ਕੇਰਾ ॥ ਸਾਚਾ ਥਾਨੁ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰਾ ॥...੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੧੦੭੪

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਸੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਜਗਤ ਅਤੇ ਜਗਤ ਤੋਂ ਪਰੇ) ਜਿਥੇ-ਜਿਥੇ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੂੰ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਥਾਂ ਅਭਿਨਾਸੀ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਤੀਰਥਿ): ਨਾਮ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ । ੨੦੮੧

ਸਚੁ ਤੀਰਥਿ ਨਾਵਹੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ॥

ਤਤ ਵੀਚਾਰਹੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਵਹੁ ॥

ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਫੈ ਹਰਿ ਬੋਲਹੁ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹੈ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੩੦

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਨਾਮ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਨ੍ਰਾਓਂ, ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਓ । ਤੱਤ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰੋ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਓ । ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਜਮ ਤਾਤ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ । (ਤਾਂ ਤੋਂ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਕਰੋ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਥਾਨੁ): ਹਰੀ ਚਰਨ ਰੂਪੀ ਟਿਕਾਣਾ । ੨੦੮੨

ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸਚੁ ਬੈਠਕਾ ਸਚੁ ਸੁਆਉ ਬਣਾਇਆ ॥

ਸਚੁ ਪੁੰਜੀ ਸਚੁ ਵਖਰੇ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੧੦੦੨-੦੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਸ ਨੇ) ਹਰੀ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਟਿਕਾਣਾ, ਹਰੀ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਬੈਠਕ, ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਬਣਾ ਲਿਆ, (ਉਸ ਨੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਪੁੰਜੀ ਅਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਸੋਚਾ ਬਣਾ ਕੇ ਦਿਲ ਰੂਪ ਘਰ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਬੈਠਕ- ਬੈਠਣ ਦੀ ਥਾਂ । ਸੁਆਉ- ਪ੍ਰਯੋਜਨ । ਵਖਰੇ- ਵਸਤੂ, ਸੋਚਾ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਧਨੁ): ਨਾਮ ਧਨ ।

੨੦੮੩

ਇਹੁ ਤਨੁ ਧਰਤੀ ਸਬਦੁ ਬੀਜਿ ਅਪਾਰਾ ॥

ਹਰਿ ਸਾਚੇ ਸੋਤੀ ਵਣਜੁ ਵਾਪਾਰਾ ॥

ਸਚੁ ਧਨੁ ਜੰਮਿਆ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਵਾਸੀ ਹੇ ॥੧੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੫, ਸਫਾ ੧੦੪੮

ਅਰਥ: ਤੇਰੀ ਇਹ ਦੇਹੀ (ਉਪਜਾਊ) ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਤੂੰ ਅਪਾਰ ਸਬਦ ਨੂੰ ਬੀਜ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦਾ ਵਣਜ-ਵਾਪਾਰ ਕਰ । (ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਇਹ) ਨਾਮ ਧਨ ਉਤਪੰਨ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕਦੇ ਕੋਈ ਬੁਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਅੰਤਰਕਰਣ ਵਿਚ ਨਾਮ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਜੰਮਿਆ- ਉਤਪੰਨ ਹੋਣ ਨਾਲ । ਤੋਟਿ- ਘਾਟਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਧਰਮੁ): ਸਦੀਵੀ ਧਰਮ ।

੨੦੮੪

ਨਿਹਚਲੁ ਕੀਰਤਨੁ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਵਾਧਾ ॥

ਸਚੁ ਧਰਮੁ ਤਪੁ ਨਿਹਚਲੇ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਅਰਾਧਾ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੧੧੦੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਲਈ ਗਾਇਨ ਕੀਤਾ ਕੀਰਤਨ ਅਟਲ ਹੈ । ਦਿਨ-ਰਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ ਹੀ ਸਦੀਵੀ-ਧਰਮ ਅਤੇ ਅਟਲ-ਤਪੱਸਿਆ ਹੈ ।

ਗਾਵਾਧਾ- ਗਾਵਿਆ, ਕੀਤਾ ਕੀਰਤਨ । ਤਪੁ- ਤਪੱਸਿਆ । ਨਿਹਚਲੇ- ਅਟਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨਾਇਆ): ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਾਲਾ ।

੨੦੮੫

ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਦਾਤਾ ਤੂ ਹੈ ਨਿਰੰਜਨਾ ਤੂ ਹੈ ਸਚੁ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਭਇਆ ॥

ਸਚੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਸਚੇ ਸਚੁ ਨਾਇਆ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੩੦੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੈਲ-ਰਹਿਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਜਿਤਨਾ ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈਂ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਸੱਚੇ ਸਾਹਿਬ !

ਹੇ ਸੱਚੇ-ਸੱਚ ਨਾਮ ਵਾਲੇ !

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨਾਮੁ): ਸੱਚਾ ਨਾਮ,

੨੦੮੬

ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾਮ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ।

ਜਾ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਆਪਿ ਬੁਝਾਏ ॥ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਏ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮ: ੫, ੨੨, ਸਫਾ ੨੯੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਸੋਝੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ ਸੇਵਕ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਜਾ ਕਉ- ਜਿਸ ਨੂੰ । ਜਨੁ- ਸੇਵਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨਿਆਈ): ਸੱਚਾ ਨਿਆਂਕਾਰੀ ।

੨੦੮੭

ਆਪੇ ਰਾਜਨੁ ਆਪੇ ਲੋਗਾ ॥ ਆਪਿ ਨਿਰਬਾਣੀ ਆਪੇ ਭੋਗਾ ॥

ਆਪੇ ਤਖਤਿ ਬਹੈ ਸਚੁ ਨਿਆਈ ਸਭ ਚੂਕੀ ਭੂਕ ਪੁਕਾਰਿਆ ਜੀਉ ॥੩॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੯੭

ਅਰਥ: ਆਪ ਹੀ ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਰਈਅਤ ਹੈ ! ਆਪ ਹੀ (ਰਸਾਂ-ਕਸਾਂ ਦਾ) ਤਿਆਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਆਪ ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਸੱਚਾ ਨਿਆਂਕਾਰੀ ਹੋ ਕੇ (ਜਦ) ਤਖਤ ਉਪਰ ਬੈਠਦਾ ਹੈ, (ਤਦ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਸੰਬੰਧੀ) ਸਾਰੇ ਸਿਕਦੇ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਹ ਨਿਆਂ ਵਿਚ ਪੂਰਣ ਹੈ) ।

ਰਾਜਨੁ- ਰਾਜਾ । ਲੋਗਾ- ਲੋਕ ; ਭਾਵ ਰਈਅਤ । ਨਿਰਬਾਣੀ- ਨਿਰਵਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਅਕਤੀ, ਤਿਆਗੀ । ਭੋਗਾ- ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ । ਚੂਕੀ- ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਭੂਕ ਪੁਕਾਰਿਆ- ਰੋਲਾ-ਰੱਪਾ, (ਨਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ) ਸਿਕਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨਿਹਕੇਵਲੁ): ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ।

੨੦੮੮

ਅਸਟਮੀ ਅਸਟ ਸਿਧਿ ਬੁਧਿ ਸਾਧੈ ॥ ਸਚੁ ਨਿਹਕੇਵਲੁ ਕਰਮਿ ਅਰਾਧੈ ॥

ਬਿਲਾ. (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੮੩੯

ਅਰਥ: ਅਸਟਮੀ ਬਿਤ (ਰਾਹੀਂ) ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਜੇ (ਮਨੁੱਖ) ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਸਾਧ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਠ ਸਿੱਧੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਉਹ ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਰੂਪ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਅਸਟਮੀ- ਅਠਵੀਂ, ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਚਾਨਣੇ ਅਤੇ ਹਨੇਰੇ ਪੱਖ ਦੀ ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੀ ਅਠਵੀਂ ਤਿਥੀ । ਅਸਟ ਸਿਧਿ- ਅੱਠ ਸਿੱਧੀਆਂ-ਅਣਿਮਾ, ਮਹਿਮਾ, ਲਘਿਮਾ, ਗਰਿਮਾ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਪ੍ਰਾਕਾਸ਼, ਈਸ਼ਿਤਾ ਅਤੇ ਵਸ਼ਿਤਾ । ਹੋਰ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਸਟ' ੧੪੪੭ । ਬੁਧਿ- ਬੁੱਧੀ । ਅਰਾਧੈ- ਅਰਾਧਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨਿਹਚਲੁ): ਅਟਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੨੦੮੯

ਸਚੁ ਮਨ ਅੰਦਰਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥

ਸਦਾ ਸਚੁ ਨਿਹਚਲੁ ਆਵੈ ਨ ਜਾਇ ॥.....॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੯, ਸਫਾ ੧੨੦

ਅਰਥ: ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਲੀਨ ਹੈ । ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਅਟਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕਰਸ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ) ।

ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ- ਲੀਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਨੀਸਾਣੈ): ਸੱਚਾ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ-ਪੱਤਰ,

੨੦੯੦

ਸੱਚੀ ਰਾਹਦਾਰੀ ।

ਮੰਨੇ ਹੁਕਮੁ ਸੁ ਪਰਗਟੁ ਜਾਇ ॥ ਸਚੁ ਨੀਸਾਣੈ ਠਾਕ ਨ ਪਾਇ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੧, ਸਫਾ ੩੫੫

ਅਰਥ: (ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਮੰਨਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਸਬਦ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਸੱਚਾ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ-ਪੱਤਰ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।

ਪਰਗਟੁ ਜਾਇ- ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਠਾਕ- ਰੋਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਪਰਮੇਸਰੁ): ਅਭਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੨੦੯੧

ਸਚੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਨਿਤ ਨਵਾ ॥ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਨਿਤ ਚਵਾ ॥.....॥੧॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੧੧੮੩

ਅਰਥ: ਅਭਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਨਵੀਨ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ (ਨਵੀਨਤਾ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ਗੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ) ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ।

ਚਵਾ- (ਸਿੱਧੀ) ਕਬਦਾ ਹਾਂ, ਬੋਲਦਾ ਹਾਂ ; ਭਾਵ ਗੁਣ ਗਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਪੁੰਜੀ): ਨਾਮ ਨੂੰ ਪੁੰਜੀ (ਜਾਣ) ।

੨੦੯੨

ਸਚੁ ਥਾਨੁ ਸਚੁ ਬੈਠਕਾ ਸਚੁ ਲੁਆਉ ਬਣਾਇਆ ॥

ਸਚੁ ਪੁੰਜੀ ਸਚੁ ਵਖਰੇ ਨਾਨਕ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੧੦੦੨-੦੩

ਵੇਖੋ 'ਸਚੁ ਥਾਨੁ' III-੨੦੮੨

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਬੁਝਣੁ): ਤੱਤ-ਗਿਆਨ ।

੨੦੯੩

ਪੋਥੀ ਪੁਰਾਣ ਕਮਾਈਐ ॥

ਭਉ ਵਟੀ ਇਤੁ ਤਨਿ ਪਾਈਐ ॥

ਸਚੁ ਬੁਝਣੁ ਆਣਿ ਜਲਾਈਐ ॥੨॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੩, ਸਫਾ ੨੫

ਵੇਖੋ 'ਆਣਿ' III-੩੩੪

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਮੰਗਲੁ): ਸੱਚਾ ਮੰਗਲਮਈ ।

੨੦੯੪

ਅਨਹਤ ਸਬਦੁ ਸੁਹਾਵਾ ॥ ਸਚੁ ਮੰਗਲੁ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵਾ ॥.....੨॥

ਸੂਹੀ (ਫੌਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੭੭੮

ਵੇਖੋ 'ਅਨਹਤ ਸਬਦੁ' ੨੩੭੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਮੰਤ੍ਰੁ): ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ-ਮੰਤ੍ਰ ।

੨੦੯੫

ਸਚੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਾਣੀ ॥ ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਸੁਜਾਣੀ ॥੨॥

ਵਡ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੫੬੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀਓ !) ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ-ਮੰਤ੍ਰ ਅਭਿਨਾਸੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਬਾਣੀ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ । ਹੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ! ਤੇਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬਹੁਤ ਪਾਰਖੂ ਹੈ ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ- ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ । ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ- ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾਤਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਸੁਜਾਣੀ- ਸਿਆਣੀ, ਪਾਰਖੂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਮਨਿ): ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਨਾਲ ।

੨੦੯੬

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥.....ਜਗਤੁ ਜਲੰਦਾ ਡਿਠੁ ਮੈ ਹਉਮੈ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਉਬਰੇ ਸਚੁ ਮਨਿ ਸਬਦਿ ਧਿਆਇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੩, ਸਫਾ ੬੫੧

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਮੈਂ-ਮੇਰੀ ਅਤੇ ਮੇਰ-ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਸੜਦਿਆਂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਜੋ ਮਨੁੱਖ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਪਵਿੱਤਰ ਮਨ ਨਾਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਰੱਬ ਨੂੰ ਆਰਾਧਦੇ ਹਨ, (ਉਹ ਅਗਨੀ ਵਿਚ ਸੜਨ ਤੋਂ) ਬਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਜਲੰਦਾ- ਸੜਦਾ ਹੋਇਆ । ਡਿਠੁ- ਵੇਖਿਆ ਹੈ । ਉਬਰੇ- ਬਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਰਾਸਿ): ਨਾਮ-ਪੁੰਜੀ ।

੨੦੯੭

ਸਚੁ ਖਟਣਾ ਸਚੁ ਰਾਸਿ ਹੈ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ॥

ਸਚਿ ਮਿਲੇ ਸੇ ਨ ਵਿਵ੍ਰਤਹਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ॥੪॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੨੬, ਸਫਾ ੩੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ (ਸਿੱਖ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੱਚ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੀਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੱਚ ਨਾਲੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਟੁੱਟਦੇ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਨਾਮ ਪੁੰਜੀ ਹੈ, ਇਸੇ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਦੀ (ਉਹ) ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਸਚਿਆਰੇ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ) ਕੀਰਤੀ ਪਸਰਦੀ ਹੈ।

ਖਟਣਾ- ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੋਇ- ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਵਖਰੁ): ਨਾਮ-ਪਦਾਰਥ।

੨੦੯੮

ਤਿਹਟੜੇ ਬਾਜਾਰ ਸਉਦਾ ਕਰਨਿ ਵਣਜਾਰਿਆ ॥

ਸਚੁ ਵਖਰੁ ਜਿਨੀ ਲਇਆ ਸੇ ਸਚੜੇ ਪਾਸਾਰ ॥੧੭॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ) ਮਹਲਾ ੫, ੧੭, ਸਫਾ ੧੪੨੫

ਅਰਥ: ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਮਾਇਆ ਦਾ ਸਿਰਜਿਆ ਜਗਤ ਇਕ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਜੀਵ-ਰੂਪੀ ਵਾਪਾਰੀ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਆਏ ਹਨ। (ਪਰ) ਅਸਲ ਵਾਪਾਰੀ ਉਹ ਹੀ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਇਸ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿਚੋਂ) ਨਾਮ-ਪਦਾਰਥ ਇਕੱਤਰ ਕਰ ਲਿਆ।

ਤਿਹਟੜੇ- ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ (ਰਜੋ, ਤਮੋ ਅਤੇ ਸਤੋ) ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ। ਵਣਜਾਰਿਆ- ਜੀਵ ਰੂਪ ਵਾਪਾਰੀ। ਸਚੁ ਵਖਰੁ- ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸੌਦਾ। ਲਇਆ- ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ। ਸਚੜੇ- ਸੱਚੇ, ਅਸਲ। ਪਾਸਾਰ- ਪਸਾਰੀ, ਵਾਪਾਰੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਵਡਿਆਈ): ਸਦੀਵੀ-ਸ਼ੋਭਾ।

੨੦੯੯

ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਵਡਿਆਈ ਦੇਇ ॥

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਉਮੈ ਦੂਰਿ ਕਰੇਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੪੩, ਸਫਾ ੩੦

ਅਰਥ: ਅਭਿਨਾਸੀ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀਆਂ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਜੇ (ਨਾਮ) ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਹੰ-ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਿਗਿਆਸੂ ਨੂੰ) ਸਦੀਵੀ ਸ਼ੋਭਾ (ਵੀ) ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੁ (ਵੇਲਾ): ਭਲਾ ਸਮਾਂ, ਸਫਲ ਸਮਾਂ।

੨੧੦੦

ਸਚੁ ਵੇਲਾ ਮੂਰਤੁ ਸਚੁ ਜਿਤੁ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਸਚੁ ਵੇਖਣਾ ਸਚੁ ਬੋਲਣਾ ਸਚਾ ਸਭੁ ਆਕਾਰੁ ॥੨॥

ਵਡ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੫੬੫

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਹੋਵੇ, ਉਹੀ ਸਮਾਂ ਭਲਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਘੜੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ। (ਪ੍ਰੇਮ ਰੱਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ) ਵੇਖਣਾ ਅਤੇ ਬੋਲਣਾ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚਾ ਸਾਕਾਰ ਪਸਾਰਾ (ਉਸ ਲਈ) ਸੱਚੇ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੂਰਤੁ- ਮੂਰਤ, ਘੜੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ: ਸਚਿਆਰੇ ਨੂੰ।

੨੧੦੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥... ਸਚੇ ਸੈਲੁ ਨ ਲਗਈ ਮਲੁ ਲਾਗੈ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ॥

ਧੋਤੀ ਮੂਲਿ ਨ ਉਤਰੈ ਜੇ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਇ ॥.....੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਅਰਥ: ਸਚਿਆਰੇ (ਮਨੁੱਖ) ਨੂੰ (ਮਾਇਆ ਦੀ) ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ (ਇਹ ਮੈਲ ਤਾਂ ਸੱਚ ਛਡ ਕੇ ਬੁਠੀ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਲਗਦੀ ਹੈ। (ਇਸ ਮੈਲ ਦਾ ਮਨ ਉੱਤੇ ਗੰਭੀਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ) ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਧੋਇਆਂ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, ਭਾਵੇਂ (ਕੋਈ) ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਲਵੇ।

ਧੋਤੀ- ਧੋਣ ਨਾਲ। ਮੂਲਿ ਨ- ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ। ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ- ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ। ਹੋਰ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਅਠਸਠਿ' ੨੧੯੨।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ: ਵਾਸਤਵਿਕ, ਅਕਲਪਿਤ, ਹੋਂਦ ਵਾਲੇ।

੨੧੦੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਸਚੇ ਤੇਰੇ ਖੰਡ ਸਚੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ॥

ਸਚੇ ਤੇਰੇ ਲੋਅ ਸਚੇ ਆਕਾਰ ॥

ਸਚੇ ਤੇਰੇ ਕਰਣੇ ਸਰਬ ਬੀਚਾਰ ॥.....੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨, ਸਫਾ ੪੬੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੇਰੇ ਬਣਾਏ ਹੋਏ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗ ਵਾਸਤਵਿਕ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵੀ ਹੋਂਦ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਵਖਰੇ-ਵਖਰੇ ਲੋਕ ਅਕਲਪਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਸਾਕਾਰ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੀ ਹੋਂਦ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਭੀ ਸੱਚੇ ਹਨ।

ਨੋਟ: ਵੇਦਾਂਤ ਦੇ 'ਜਗਤ' ਮਿਥਿਆ ਵਾਲੇ ਸਿਧਾਂਤ ਅਤੇ ਬੁੱਧਾਂ ਦੇ 'ਸੁਨਯ' ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਨਕਾਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸੱਚੇ ਦਾ ਕੀਤਾ ਸਭ ਕੁਝ ਸੱਚੀ ਹੋਂਦ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਫਰਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਪਰਿਵਰਤਨ ਅਧੀਨ ਹੈ, ਪਰ ਪਰਿਵਰਤਨ ਅਧੀਨ ਵੀ ਉਹੋ ਕੁਝ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅਸਤਿਤਵ ਹੋਵੇ। ਹੋਂਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਹੈ। ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੀ ਇਹ ਨਿਰੰਤਰਤਾ ਭਿਆਨਕ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ। ਪਰਿਵਰਤਨ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਕਾਸ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਦੀ ਬਦਲਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਪਰੋਕਤ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਾਨਾਤਵ ਨੂੰ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਵਿਕਾਸ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਨੂੰ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸੁਖਦਾਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਚਲਾਇਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਸੁਖਦਾਈ ਸੱਚ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰਦਿਆਂ, ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਛਾਇਆ 'ਨਾਸਮਾਨਤਾ' ਦਾ ਸਹਿਮ ਦੂਰ ਕਰਦਿਆਂ ਮਾਨਵੀ-ਮਨ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਦੀ ਅਧੀਨਗੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। 'ਖਿਣਿਕ' ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਵਲੋਂ ਮਿਲੇ

ਉਧਾਰੇ, ਪਰ ਸੁਨਹਿਰੀ ਪਲਾਂ ਦਾ ਸਦ-ਉਪਯੋਗ ਹੀ 'ਸਿੱਖ ਧਰਮ' ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ। ਗੁਰਮਤਿ ਦਾ 'ਖਿਣਿਕਵਾਦ' ਅਤੇ 'ਨਾਸ਼ਮਾਨਤਾ' ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਉਸ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਂਦਾ ਕਿ ਅਸਾਂ ਮਰ ਜਾਣਾ ਹੈ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸੰਸਾਰ ਮੋਤ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਏ ਹਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਵਾਂਗੇ, ਪਰ ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਹੋਰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਜ਼ਰੂਰ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਰਜਿਆ ਇਹ ਸੱਚਾ ਅਤੇ ਅਤਿ ਸੁਹਾਵਣਾ ਜਗਤ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਫੁੱਲਿਤ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਜੇ ਇਹ ਧਰਤੀ ਨਸ਼ਟ ਵੀ ਹੈ ਜਾਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਸੰਸਾਰ ਹੋਰ ਸਿਰਜੇ ਜਾਣਗੇ। ਜੀਵਨ ਜੋ ਸਦਾ ਨਵੀਨ ਹੈ, ਨਵੇਂ ਸਿਰਿਓਂ ਆਪਣੀ ਸੁਖਮਈ ਯਾਤਰਾ ਆਰੰਭ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਬੁੱਧਾਂ ਦਾ 'ਖਿਣਿਕਵਾਦ' ਅਤੇ 'ਸ਼ੂਨਯਵਾਦ' ਵਿਰੋਧਾਤਮਕ ਸਥਿਤੀ ਨਿਰਮਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂ ਜੁ 'ਸ਼ੂਨਯਵਾਦ' ਵਸਤੂਆਂ ਵਿਚ ਸੁਭਾਅਹਿਣਤਾ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਪਰਿਵਰਤਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਹੀ ਇਕ ਸਥਾਈ ਸੁਭਾਅ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਦਾ ਵੱਡੇ ਹੋਣਾ, ਬੁਢਾਪੇ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣਾ ਅਤੇ ਵਿਨਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਸਰੀਰਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸੁਭਾਅ ਹੈ। ਸੁਭਾਅਹਿਣਤਾ ਦਾ ਅਸਤਿਤਵ ਤਾਂ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਸਤੂ-ਪਰਿਵਰਤਨ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਜੇ ਹਰ ਸਰੀਰ ਇਕੋ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਧ-ਫੁੱਲ ਕੇ ਬੁਢਾਪੇ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਪਿੱਛੋਂ ਨਸ਼ਟ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੁਭਾਅਹਿਣਤਾ ਦਾ ਨਿਯਮ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਹਕੀਕਤਨ ਸਥਿਤੀ ਅਜਿਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 'ਖਿਣਿਕਵਾਦ' ਇਕ ਸਥਾਈ ਨਿਯਮ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਵਸਤੂਆਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਅਟਲ ਨਿਯਮ ਅਧੀਨ ਹੋਣ, ਜੋ ਕਿ 'ਸ਼ੂਨਯਵਾਦ' ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੋਵੇਗਾ। 'ਸ਼ੂਨਯਤਾ' ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਗਹਿਰਾਈਆਂ ਵਿਚ ਲੁਪਤ ਰੂਪ ਅੰਦਰ ਸਥਾਇਤਵ ਦੀ ਵਿਦਮਾਨਤਾ ਕਾਰਣ ਹੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ 'ਸ਼ੂਨਯ' ਸ਼ਬਦ ਪਰਮਸਤਾ ਦਾ ਲਖਾਇਕ ਹੋ ਗਿਆ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ: ਅਥਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ। ੨੧੦੩

ਸਚੇ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਈ ॥ ਥਾਨਿ ਬਨੰਤਰਿ ਸਚਾ ਸੋਈ ॥.....॥੪॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸ਼ਬਾ ੧੦੭

ਅਰਥ: ਅਥਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਉਹ ਸਭ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਅਤੇ ਅੰਦਰ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਆਕਾਰਾਂ ਵਿਚ) ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਥਾਨਿ- ਥਾਵਾਂ ਉਤੇ। ਬਨੰਤਰਿ- ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ; ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਆਕਾਰਧਾਰੀ ਜੜ੍ਹ-ਚੇਤਨ ਵਿਚ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਹੀ ਸਚਿ): ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਰਾਹੀਂ। ੨੧੦੪

ਨਾਨਕ ਜੀਅ ਉਪਾਇ ਕੈ ਲਿਖਿ ਨਾਵੈ ਧਰਮੁ ਬਹਾਲਿਆ ॥

ਓਥੇ ਸਚੇ ਹੀ ਸਚਿ ਨਿਬੜੈ ਚੁਣਿ ਵਖਿ ਕਢੈ ਜਜਮਾਲਿਆ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨, ਸ਼ਬਾ ੪੬੩

ਅਰਥ: ਹੈ ਨਾਨਕ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਲੇਖਾ ਲਿਖਣ ਲਈ ਧਰਮਰਾਜ ਨੂੰ ਮੁਕੱਰਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਧਰਮਰਾਜ ਦੀ ਕਚਿਹਰੀ ਵਿਚ ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ ਨਿਬੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੰਦਕਰਮੀ (ਕੂੜੇ) ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣ ਕੇ ਵਖਰੇ ਕਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬੁਰੇ ਕਰਮ ਧਰਮ-ਨਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਪੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ)।

ਧਰਮੁ- ਕਲਪਿਤ ਧਰਮਰਾਜ, ਕਰਮ-ਫਲ ਦਾ ਦੈਵੀ ਵਿਧਾਨ।

ਜਜਮਾਲਿਆ- ਜਜ਼ਾਮੀ, ਕੋਹੜੇ, ਮੰਦਕਰਮੀ ਜੀਵ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਅਮਰਾਪੁਰਿ): ਸੱਚੀ ਅਮਰਾਪੁਰੀ ੨੧੦੫

ਵਿਚ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਦੇਸ ਵਿਚ।

ਮਰਣੁ ਲਿਖਾਇ ਮੰਡਲ ਮਹਿ ਆਏ ॥ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਚਲਣਾ ਪਰਥਾਏ ॥

ਸਚਾ ਅਮਰੁ ਸਚੇ ਅਮਰਾਪੁਰਿ ਸੋ ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਵਡਾਈ ਹੈ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸ਼ਬਾ ੧੦੨੨

ਵੇਖੋ 'ਅਮਰਾਪੁਰਿ' ੨੯੨੪

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਸਚਾ ਬੈਹਣਾ): ਅਥਿਨਾਸੀ ੨੧੦੬

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਦੀਵੀ ਸਾਥ।

ਸਚੇ ਸੰਦਾ ਸਦਤਾ ਸੁਣੀਐ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਿ ॥

ਸਚੇ ਸਚਾ ਬੈਹਣਾ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਪਿਆਰਿ ॥੬॥

ਮਾਰੂ (ਕਾਫੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸ਼ਬਾ ੧੦੧੫

ਅਰਥ: ਜੇ ਕਰ ਅਥਿਨਾਸੀ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਸੁਣਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਅਥਿਨਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਦੀਵੀ ਸਾਥ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬਖਸ਼ਿੰਦ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਬਖਸ਼ਿਸ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਸਚੇ ਸੰਦਾ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ। ਸਦਤਾ- ਸੁਨੇਹਾ। ਨਦਰੀ- ਬਖਸ਼ਿਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਮਿਹਰਬਾਨ। ਨਦਰਿ- ਬਖਸ਼ਿਸ ਨਾਲ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਸਾਹਿਬ): ਹੋ ਸੱਚੇ ਮਾਲਿਕ। ੨੧੦੭

ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ॥ ਸਚੇ ਸਾਹਿਬ ਤੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਵਾ ॥

ਨਾਨਕੁ ਸਾਚੁ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਸਚੁ ਦੇਵਹੁ ਸਚਿ ਸਮਾਹਾ ਹੈ ॥੧੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੦, ਸ਼ਬਾ ੧੦੫੪

ਅਰਥ: (ਸੋ) ਸਦਾ-ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂਗਾ (ਤਾਂ ਕਿ ਹੋ) ਸਚੇ ਮਾਲਿਕ! ਤੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗ ਜਾਵਾਂ। (ਨਾਨਕ) ਇਹ ਸੱਚੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਕਿ) ਮੈਨੂੰ ਸੱਚ ਦਿਓ (ਤਾਂ ਜੋ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਵਾਂ।

ਬੇਨੰਤੀ- ਬੇਨਤੀ, ਅਰਦਾਸ। ਸਮਾਹਾ- ਸਮਾ ਜਾਵਾਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਚਰਣ): ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ । ੨੧੦੮

ਸਚੇ ਚਰਣ ਸਰੋਵੀਅਹਿ ਭਾਈ ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਹੋਵੈ ਨਾਸੁ ॥
ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਸਭਾ ਮਨੁ ਮਾਂਜੀਐ ਭਾਈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥.....੩॥
ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੬੩੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਟਲ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤਿਆਂ ਅਗਿਆਨ ਅਤੇ ਡਰ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਮਨ (ਨਾਮ-ਜਪ ਰਾਹੀਂ) ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲਈਏ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਨਿਰਾਕਾਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਕੋਈ ਹੱਥ-ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਅਹੰ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਧਿਆਨ ਧਰਨਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਜੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਭੇਦ-ਭਾਵ ਬਿਨਾ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ।

ਸਰੋਵੀਅਹਿ- ਸੇਵਾ ਕੀਤਿਆਂ । **ਸੰਤ ਸਭਾ-** ਸਾਧਸੰਗਤ । **ਮਾਂਜੀਐ-** ਸਾਫ਼ ਕਰੀਏ, ਜੋ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਲਈਏ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਠਾਕੁਰ): ਸੱਚਾ ਸਾਹਿਬ । ੨੧੦੯

ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਅਕਬੁ ਕਹਾਵੈ ॥ ਸਚੇ ਠਾਕੁਰ ਸਾਚੇ ਭਾਵੈ ॥
ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਕਹੈ ਬੇਨਤੀ ਸਚੁ ਮਿਲੈ ਗੁਣ ਗਾਵਣਿਆ ॥੮॥

ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੦੯

ਅਰਥ: ਅਕਬ ਕਹਾਉਣ ਵਾਲੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਸੱਚੇ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸੱਚ ਹੀ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਕੇ ਇਹ ਸੱਚੀ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚੇ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ (ਹੀ ਉਹ) ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ (ਭਗਤ): ਰੱਬ ਦੇ ਭਗਤ । ੨੧੧੦

ਸਚੇ ਭਗਤ ਸੋਹਹਿ ਦਰਵਾਰੇ ਸਚੇ ਸਚੁ ਵਖਾਣੇ ਰਾਮ ॥
ਘਟ ਅੰਤਰੇ ਸਾਚੀ ਬਾਣੀ ਸਾਚੇ ਆਪਿ ਪਛਾਣੇ ਰਾਮ ॥.....॥੪॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੭੬੯

ਵੇਖੋ ਅੰਤਰੇ' ੧੧੧੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ: ਸੱਚੇ ਨੇ । ੨੧੧੧

ਸਚੈ ਜਗਤੁ ਡਹਕਾਇਆ ਕਹਣਾ ਕਛੁ ਨ ਜਾਇ ॥
ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿਉ ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਾਇ ॥੫॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੯, ਸਫਾ ੪੯੭

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਆਪ) ਡਰਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਕਿਉਂਕਿ) ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਸੋਈ ਕਰਦਾ

ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
ਡਹਕਾਇਆ- ਡਰਮਾਇਆ । **ਰਜਾਇ-** ਮਰਜ਼ੀ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਉਪਰਿ): ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਉਪਰ । ੨੧੧੨

ਆਪਿ ਉਪਾਇਆ ਜਗਤੁ ਸਬਾਇਆ ॥
ਜਿਨਿ ਸਿਰਿਆ ਤਿਨਿ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ॥
ਸਚੈ ਉਪਰਿ ਅਵਰ ਨ ਦੀਸੈ ਸਾਚੇ ਕੀਮਤਿ ਪਾਈ ਹੋ ॥੮॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੧੦੨੨-੨੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਆਪ ਹੀ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਜਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਹੀ ਕਿਰਤ ਵਿਚ ਲਾਇਆ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ) ਕੀਮਤ ਜਾਣੀ ਹੈ ।

ਸਬਾਇਆ- ਸਾਰਾ । **ਸਿਰਿਆ-** ਸਿਰਜਿਆ ਹੈ । **ਧੰਧੈ-** ਕਿਰਤ ਵਿਚ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਆਸਣਿ): ਸਥਿਰ ਟਿਕਾਣੇ ਉਤੇ । ੨੧੧੩

ਸੰਤਾ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈਐ ਜੇ ਮੇਲੇ ਮੇਲਣਹਾਰੁ ॥
ਮਿਲਿਆ ਹੋਇ ਨ ਵਿਛੁੜੈ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰ ॥
ਸਚੇ ਆਸਣਿ ਸਚਿ ਰਹੈ ਸਚੈ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰ ॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੫੬

ਅਰਥ: ਮੇਲਣਹਾਰ ਜੇ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ ਦੇਵੇ, ਤਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਪਾਈਦੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਪਾਰ ਜੋਤਿ ਜਗ ਪਵੇ, ਉਹ ਸਦਾ ਮਿਲਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਛੁੜਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ-ਪਿਆਰ ਦੁਆਰਾ ਸਥਿਰ ਟਿਕਾਣੇ ਉਪਰ ਟਿਕਿਆ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਸਚਿ): ਸੱਚੇ ਨੇ ਸੱਚ ਵਿਚ । ੨੧੧੪

ਗੁਰਸਬਦੀ ਸਾਲਾਹੀਐ ਰੰਗੇ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ॥
ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਇਆ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਨ ਵਿਛੁੜਿ ਜਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੪੯, ਸਫਾ ੩੭

ਅਰਥ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਉਹ ਸਹਜ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੀ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਰੱਬ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ) ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੀਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਸਮਾਇਆ ਰਹੇਗਾ, ਕਦੇ ਵਿਛੁੜੇਗਾ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਸਬਦਿ): ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ । ੨੧੧੫

ਅਪਣੀ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਪਾਏ ॥

ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਤਾਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥.....॥੧੬॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੧੦੪੪

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਉਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਪਣੀ ਮਿਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਸਤਿਸੰਗ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਇਕਾਗਰ ਕਰ ਕੇ ਚਿੱਤ ਨੂੰ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਵਲ) ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਦਰਿ- ਮਿਹਰ । ਤਾਤੀ-ਧਿਆਨ ਸਥਾ ਕੇ, ਧਿਆਨ ਇਕਾਗਰ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਸਰਮੈ ਬਾਹਰੇ): ਸੱਚੀ

੨੧੧੬

ਘਾਲ ਤੋਂ (ਜੋ) ਵਿਰਵੇ ਹਨ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਸਚੈ ਸਰਮੈ ਬਾਹਰੇ ਅਗੈ ਲਹਹਿ ਨ ਦਾਇ ॥

ਅਕਲਿ ਏਹ ਨ ਆਖੀਐ ਅਕਲਿ ਗਵਾਈਐ ਬਾਦਿ ॥.....॥੧॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੧੨੪੫

ਵੇਖੋ 'ਅਕਲਿ' ੧੭੦੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਸਚਿ): ਨਾਮ ਸਰੋਵਰ ।

੨੧੧੭

ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮਲੁ ਸਭ ਜਾਏ ਸਚੈ ਸਚਿ ਨਾਏ

ਸਚੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥.....॥੪॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੪, ਸਫਾ ੫੮੫

ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ ਰੱਬ ਦੀ ਉਸਤਤ ਕੀਤੀ ਹੈ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਤਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਮਾਨੋ) ਨਾਮ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਸਹਜ ਸੁਭਾਅ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਸਚਿ- ਸਰੋਵਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਕੋਟਿ): ਪਕੇ ਕਿਲੇ ਵਿਚ ।

੨੧੧੮

ਸਚੈ ਕੋਟਿ ਗਿਰਾਂਇ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਸਿਆ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਨਾਉ ਪ੍ਰੇਮਿ ਚਹਸਿਆ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੪੬

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ, ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਵਿਗਸਿਆ । ਮੇਰਾ ਵਾਸਾ ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਿਚ ਹੋ ਗਿਆ । ਆਤਮਾ ਦੇ ਵਸਣ ਦਾ (ਸਰੀਰ-ਰੂਪੀ) ਪਿੰਡ (ਹੁਣ ਨਾਮ ਦੇ) ਪਕੇ ਕਿਲੇ ਵਿਚ (ਸੁਰਖਿਅਤ) ਹੈ ।

ਗਿਰਾਂਇ- ਗ੍ਰਾਮ, ਪਿੰਡ । ਨਿਜ ਘਰਿ- ਅੰਤਰ-ਆਤਮੇ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਤਖਤਿ): ਅਡੋਲ ਤਖਤ ਉਤ ।

੨੧੧੯

ਦੀਪਕ ਤੇ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜੋਤਿ ਦਿਖਾਈ ॥੭॥

ਸਚੈ ਤਖਤਿ ਸਚ ਮਹਲੀ ਬੈਠੇ ਨਿਰਭਉ ਤਾਤੀ ਲਾਈ ॥੮॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੯੦੭

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰੂਪ) ਜੋਤਿ ਨਾਲ ਘਟ-ਦੀਪ ਜਗ ਪਿਆ, ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਣਾਂ ਵਿਚ (ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਵਿਆਪਕ) ਜੋਤਿ ਵੇਖ ਲਈ । ਸੱਚ ਦੇ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਅਡੋਲਤਖਤ ਉਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਅਭੈ ਪਦ ਵਾਲੀ ਸਮਾਧੀ ਲਗਾ ਲਈ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਦਰਬਾਰਿ): ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ,

੨੧੨੦

ਰੱਬ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ।

ਮ: ੩॥... ਮੁਹ ਕਾਲੇ ਤਿਨਾ ਨਿੰਦਕਾ ਤਿਤੁ ਸਚੈ ਦਰਬਾਰਿ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਵਿਗੁਣਿਆ ਨਾ ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰਿ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੭, ਸਫਾ ੬੪੯

ਵੇਖੋ 'ਉਰਵਾਰਿ' ੬੦੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ: ਸੱਚਾ ਪਰਮੇਸਰ ।

੨੧੨੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥... ਸਚੈ ਦਹਦਸਿ ਪਸਰਿਆ ਗੁਰ ਕੈ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਅੰਦਰਿ ਸਚੁ ਹੈ ਸੋ ਜਨ ਛਪਹਿ ਨ ਕਿਸੈ ਦੇ ਛਪਾਏ ॥੧॥ਬਿਲਾ.

(ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੪, ਸਫਾ ੮੫੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੱਚ (ਸਰੂਪ ਪਰਮੇਸਰ) ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਹਜ-ਸੁਭਾਅ ਮਿਹਰ ਰਾਹੀਂ ਸੱਚਾ ਪਰਮੇਸਰ ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਐਸੇ ਲੋਕ ਕਿਸੇ ਦੇ ਛੁਪਾਇ ਹੋਏ ਨਹੀਂ ਛੁਪ ਸਕਦੇ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੇਖੀ ਕੂੜ-ਕੁਫਰ ਰਾਹੀਂ ਮਿਟਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ) ।

ਦਹਦਸਿ- ਦਸ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ । ਭਾਰਤੀ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰਕਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਦਸ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਇਹ ਹਨ- ਉੱਤਰ, ਦੱਖਣ, ਪੂਰਬ, ਪੱਛਮ. ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਖੇਤਰ ਈਸਾਨ ਕੋਣ, ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬ ਦਿਸ਼ਾ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਖੇਤਰ ਅਗਨਿ ਕੋਣ, ਦੱਖਣ-ਪੱਛਮ ਦਿਸ਼ਾ ਦਾ ਖੇਤਰ ਨੈਰਿਤੀ ਕੋਣ, ਉੱਤਰ-ਪੱਛਮ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਖੇਤਰ ਵਾਯਵੀ ਕੋਣ, ਆਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਪਾਤਾਲ ਜਾਂ ਉਪਰ-ਨੀਚੇ । ਛਪਹਿ- ਛੁਪਦੇ । ਛਪਾਏ- ਛੁਪਾਣ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੈ (ਸਚੁ): ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ।

੨੧੨੨

ਮ: ੧॥...

ਸਭਨਾ ਕਾ ਦਰਿ ਲੇਖਾ ਹੋਇ ॥ ਕਰਣੀ ਬਾਝਹੁ ਤਰੈ ਨ ਕੋਇ ॥

ਸਚੈ ਸਚੁ ਵਖਾਣੈ ਕੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਅਗੈ ਪੁਛ ਨ ਹੋਇ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੯੫੨

ਅਰਥ: ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਰੱਬ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਲੇਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਸੁਭ)

ਕਰਣੀ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਤਰਦਾ ਨਹੀਂ । ਜੇ ਕੋਈ ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਲੇਖੇ ਦੀ ਪੁੱਛ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।

ਭਾਵ: ਉਪਰੋਕਤ ਪਦ ਦੀ ਤੀਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਸੱਚ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਦਾ ਭਾਵ ਮਾਤ੍ਰ ਕਥਨੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ ਪਾਰ ਪਾਣ ਲਈ ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਵੱਛਤਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ । ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ਉਕਤ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਬਿਆਨ ਕਰਨ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ 'ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਰਾਹੀਂ ਸੱਚ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ' ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਚੇ ਸਦਾ-ਬਿਰ, ਅਬਿਨਾਸੀ ।

੨੧੨੩

ਸਿਰਿ ਆਤਪਤੁ ਸਚੇ ਤਖਤੁ ਜੋਗ ਭੋਗ ਸੰਜਤੁ ਬਲਿ ॥

ਗੁਰ ਰਾਮਦਾਸ ਸਚੁ ਸਲੁ ਭਣਿ ਤੁ ਅਟਲੁ ਰਾਜਿ ਅਭਗੁ ਦਲਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੈ, ਸਲੁ ੧, ਸਫਾ ੧੪੦੬

ਵੇਖੋ 'ਆਤਪਤੁ' [I]-੩੪੮

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਜਣ: ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ, ਪਿਆਰੇ ਦਾ ।

੨੧੨੪

ਮ: ਪ॥ ਸਜਣ ਮੁਖੁ ਅਨੂਪੁ ਅਨੇ ਪਹਰ ਨਿਹਾਲਸਾ ॥

ਸੁਤਤੀ ਸੇ ਸਹੁ ਡਿਠੁ ਤੈ ਸੁਪਨੇ ਹਉ ਖੰਨੀਐ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਅਰਥ: ਪਿਆਰੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਮੁਖਤਾ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, (ਇਹੋ ਸਿੱਕਾ ਹੈ) ਕਿ ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ ਵੇਖਦੀ ਰਹਾਂ । ਸੁੱਤੀ ਪਈ ਨੇ ਉਸ ਕੰਭ ਨੂੰ (ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ) ਵੇਖਿਆ । ਹੇ ਸੁਪਨੇ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਵਾਂ ।

ਅਨੂਪ- ਤੁਲਨਾ-ਰਹਿਤ, ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ । ਨਿਹਾਲਸਾ- ਨਿਹਾਰਾਂ, ਵੇਖਾਂ । ਸੁਤਤੀ- ਸੁੱਤੀ ਪਈ ਨੇ । ਖੰਨੀਐ- ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਸ੍ਰਯਯ: (ਸ੍ਰਜ੍ਯਨ:) : ਭੱਦਰ-ਪੁਰਸ਼, ਪੁੰਨ-ਆਤਮਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸ੍ਰਯਯ (ਸ੍ਰਜ੍ਯਣ) : ਭਲਾ ਆਦਮੀ, ਸੱਤ-ਪੁਰਸ਼ ।]

ਸਜਣ: ਹੇ ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੨੫

ਮ: ਪ॥ ਸਜਣ ਸਚੁ ਪਰਖਿ ਮੁਖਿ ਅਲਾਵਣੁ ਬੋਝਰਾ ॥

ਮੰਨ ਮਝਾਹੁ ਲਖਿ ਤੁਧਹੁ ਦੂਰਿ ਨ ਸੁ ਪਿਰੀ ॥੩॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੧੦੦

ਵੇਖੋ 'ਅਲਾਵਣੁ' ੩੧੬੯

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣ: ਸਤਿਸੰਗੀ ।

੨੧੨੬

ਮ: ੩॥.....ਸਜਣ ਮਿਲੈ ਸਜਣਾ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ ॥

ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥...॥੨॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੪, ਸਫਾ ੫੮੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ) ਅਬਿਨਾਸੀ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸਨੇਹ ਕਰਦਿਆਂ ਸਤਿਸੰਗੀ ਬਣ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗੀ (ਮਿੱਤਰਾਂ) ਨਾਲ ਮਿਲ ਬੈਠਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਆਹਰ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਅੰਦਰਲੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੇ ਯਤਨ ਵਿਚ ਲਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ਅਤੇ (ਆਪਣੀ) ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਵਿਲੀਨ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣ: ਗੁਰਮੁਖ ।

੨੧੨੭

ਹਰਿ ਸਜਣ ਮੇਲਿ ਪਿਆਰੇ ਮਿਲਿ ਪੰਥੁ ਦਸਾਈ ॥

ਜੋ ਹਰਿ ਦਸੇ ਮਿਤੁ ਤਿਸੁ ਹਉ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੧੨, ਸਫਾ ੬੪੭

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਕਿਸੇ ਗੁਰਮੁਖ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ (ਤਾਂ ਜੁ) ਮਿਲ ਕੇ ਰਸਤਾ ਪੁੱਛਾਂ । ਜਿਹੜਾ ਮਿੱਤਰ ਮੈਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੇਗਾ, ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਵਾਂਗਾ ।

ਪੰਥੁ- ਰਸਤਾ । ਮਿਤੁ- ਮਿੱਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੨੧੨੮

ਹਰਿ ਜੋਤਿ ਜੁਝੰਦਾ ਲੋੜੀਐ ਜਿਸੁ ਅਗੈ ਸਭਿ ਨਿਵੰਨਿ ॥

ਹਰਿ ਸਜਣ ਦਾਵਣਿ ਲਗਿਆ ਕਿਸੈ ਨ ਦੇਈ ਬੰਨਿ ॥.....॥੪॥

ਮਾਝ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੧੩੪

ਅਰਥ: 'ਜੇਠ' ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਰਾਹੀਂ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਿਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਸਾਰੇ ਝੁਕਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਹਰੀ ਸੱਜਣ ਦੇ ਪੱਲੇ ਲਗਿਆ (ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਜਮਾਦਿ) ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਜੁਝੰਦਾ ਲੋੜੀਐ- ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਨਿਵੰਨਿ- ਝੁਕਦੇ ਹਨ । ਦਾਵਣਿ- ਦਾਮਨ ਨਾਲ, ਪੱਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣ: (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸਜਣ ।

੨੧੨੯

ਜਾ ਦੇਖਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਦੇਖੀਐ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥

ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਤਿਨ ਸਜਣਾ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਮਿਲੈ ਮਿਲਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੪, ੬੫, ਸਫਾ ੩੯

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਨਾਲ ਦੁਖ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਮੈਂ) ਉਸ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸੱਜਣ ਪਾਸ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛਾਂਗੀ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲਾ ਦਿਓ ।

ਦੇਖੀਐ- ਦੇਖਣ ਨਾਲ । ਬਿਧਿ- ਵਿਧੀ ਨਾਲ, ਢੰਗ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣਾ: ਹੇ ਮਿੱਤਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ।

੨੧੩੦

ਆਵਹੁ ਸਜਣਾ ਹਉ ਦੇਖਾ ਦਰਸਨੁ ਤੇਰਾ ਰਾਮ ॥

ਘਰਿ ਆਪਨੜੈ ਖੜੀ ਤਕਾ ਮੈ ਮਨਿ ਚਾਉ ਘਨੇਰਾ ਰਾਮ ॥...੧॥

ਸੂਹੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੭੬੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਆਓ ! ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੋਹਣੇ ਦਰਸਨ ਦੇਖ ਸਕਾਂ । ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਉਤਸ਼ਾਹ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖੜੇ ਕਿ ਰਸਤਾ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹਾਂ (ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ? ਭਾਵ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ ਸਥਿਰ ਹੋ ਕੇ ਦਰਸਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂਘ ਰਹੀ ਹਾਂ) ।

ਆਪਨੜੈ- ਆਪਣੇ । ਘਨੇਰਾ- ਬਹੁਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣਾ: ਸਤਿਸੰਗੀ (ਮਿੱਤਰ) ।

੨੧੩੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਸਜਣ ਮਿਲੇ ਸਜਣਾ ਜਿਨ ਸਤਗੁਰ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ਸਚੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਪਿਆਰੁ ॥

ਮਨ ਹੀ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਅਧਾਰਿ ॥

ਏਹਿ ਸਜਣ ਮਿਲੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਜਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ ਕਰਤਾਰਿ ॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੫੮੭

ਵੇਖੋ 'ਏਹਿ' III-੧੦੪੫

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣਿ: ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੩੨

ਮ: ੫॥ ਦੇਹ ਛਿਜੰਦਤੀ ਊਣਮ ਬੂਣਾ ਗੁਰਿ ਸਜਣਿ ਜੀਉ ਧਰਾਇਆ ॥

ਹਭੇ ਸੁਖ ਸੁਹੇਲੜਾ ਸੁਤਾ ਜਿਤਾ ਜਗੁ ਸਬਾਇਆ ॥੨॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੬, ਸਫਾ ੯੬੪

ਵੇਖੋ 'ਊਣਮ' ੭੨੯

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣੁ: ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੩੩

ਗੁਰੁ ਸਜਣੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਮਿਲਿਆ ਹਰਿ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ ਦਸਾਹਾ ॥

ਘਰਿ ਆਵਹੁ ਚਿਰੀ ਵਿਛੁਨਿਆ ਮਿਲੁ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਭ ਨਾਹਾ ॥...੨॥

ਸੂਹੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੫, ਸਫਾ ੭੭੬

ਅਰਥ: ਮੈਨੂੰ ਗੁਰੂ ਰੂਪੀ ਮਿੱਤਰ ਪਿਆਰਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਮੈਂ ਹਰੀ (ਦੇ ਮਿਲਣ) ਦਾ ਰਸਤਾ ਪੁੱਛਦੀ ਹਾਂ । ਹੇ ਨਾਥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜੇ ਹੋ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਰਾਹੀਂ (ਹਿਰਦੇ) ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਜਾਓ ।

ਚਿਰੀ- ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ । ਵਿਛੁਨਿਆ- ਵਿਛੁੜੇ ਹੋ । ਨਾਹਾ- ਨਾਥ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣੁ: ਪਿਆਰਾ, ਪ੍ਰੀਤਮ ।

੨੧੩੪

ਮ: ੫ ॥ ਸਜਣੁ ਮੈਡਾ ਚਾਈਆ ਹਭ ਕਹੀਦਾ ਮਿਤੁ ॥

ਹਭੇ ਜਾਣਨਿ ਆਪਣਾ ਕਹੀ ਨ ਠਾਹੇ ਚਿਤੁ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੧੦੯੬

ਅਰਥ: ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਵੱਡਾ ਉਤਸ਼ਾਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਮਿੱਤਰ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਕਿਸੇ ਦਾ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਦੁਖਾਉਂਦਾ ।

ਚਾਈਆ- ਚਾਉ ਵਾਲਾ, ਵੱਡਾ ਉਤਸ਼ਾਹੀ । ਹਭ- ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ । ਨ ਠਾਹੇ ਚਿਤੁ- ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਦੁਖਾਉਂਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣੁ (ਸੈਣ): ਸਾਕ ਸੰਬੰਧੀ,

੨੧੩੫

ਅਸਲੀ ਮਿੱਤਰ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕਾ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰਿ ਮੇਲਹੁ ਸਜਣੁ ਸੈਣ ॥

ਜੇ ਜੀਅ ਹਰਿ ਤੇ ਵਿਛੁੜੇ ਸੇ ਸੁਖਿ ਨ ਵਸਨਿ ਭੈਣ ॥...੧॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੬

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਜਨਮ-ਜਨਮਾਂ ਤਰਾਂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਾਂ, (ਹੇ ਗੁਰੂ ! ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ (ਜੇ ਸੱਚਾ) ਸੱਜਣ ਅਤੇ ਅਸਲੀ ਸੰਬੰਧੀ ਹੈ, ਨਾਲ ਮਿਲਾਓ । ਹੇ ਭੈਣ ! ਜਿਹੜੇ ਜੀਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਖ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਵਸਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣੈ: ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ।

੨੧੩੬

ਤਿਸੁ ਮਿਲੀਐ ਸਤਿਗੁਰ ਸਜਣੈ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣਕਾਰੀ ॥

ਤਿਸੁ ਮਿਲੀਐ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਮੈ ਜਿਨਿ ਹੰਦੁਮੈ ਵਿਚਹੁ ਮਾਰੀ ॥

ਵਡ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੫੮੬

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਗੁਣ-ਦਾਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਜ਼ਰੂਰ) ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਵਿਚੋਂ ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ (ਜਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਸੇਵਕ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਅਹੰ-ਭਾਵ ਕਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) ।

ਗੁਣਕਾਰੀ- ਗੁਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਗੁਣ-ਦਾਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਣੈ: ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੩੭

ਇਕੋ ਦਿਸੈ ਸਜਣੈ ਇਕੋ ਭਾਈ ਮੀਤੁ ॥

ਇਕਸੈ ਦੀ ਸਾਮਯਰੀ ਇਕਸੈ ਦੀ ਹੈ ਰੀਤਿ ॥....੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੫, ਸਫਾ ੪੪

ਅਰਥ: (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਇਕੋ ਮਿੱਤਰ

ਇਸਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਇਕੋ ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ । ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਉਸੇ ਇਕੋ ਦੇ (ਸਾਜੇ ਹੋਏ) ਹਨ । ਜੀਵਨ ਜੀਣ ਦੀਆਂ ਸਭ ਰੀਤਾਂ ਵੀ ਉਸ ਨੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਸਭ ਸਾਮਗਰੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਾ ਇਸ ਉੱਤੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਹੱਕ ਨਹੀਂ, ਭਾਵ ਸਾਰੀ ਸਾਮਗਰੀ ਵੰਡ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ ਹੈ । ਜੀਵਨ-ਜੀਣ ਦੀ ਨਾ ਕੋਈ ਪੱਧਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਭ੍ਰਸ਼ਟ । ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀਆਂ, ਸਾਰੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਦਰਤ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਅਤੇ ਸਵਾਗਤਯੋਗ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨ: ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੩੮

ਸੰਤ ਸਜਨ ਸੁਖਿ ਮਾਣਹਿ ਰਲੀਆ ਦੂਖ ਦਰਦ ਭ੍ਰਮ ਨਾਸੀ ॥

ਸਬਦਿ ਸਵਾਰੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਸੀ ॥੨॥

ਸੂਹੀ ਵੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੨੮੩

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਸੱਚੇ ਅਤੇ ਪੂਰਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਬਲਿਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ (ਸਾਡੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ) ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸੁਆਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਸੰਤ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲੇ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ਸੁਖ ਮਾਣਦੇ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸਾਰਾ ਦੂਖ, ਪੀੜਾ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਮਾਣਹਿ- ਮਾਣਦੇ ਹਨ । **ਰਲੀਆ-** ਖੁਸ਼ੀਆਂ । **ਬਲਿ ਜਾਸੀ-** ਬਲਿਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨ (ਸੁਹੇਲੇ): ਸੁਖਦਾਈ ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੩੯

ਤੁਮਰੀ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਆਸਾ ਤੁਮ ਹੀ ਸਜਨ ਸੁਹੇਲੇ ॥

ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰ ਦਇਆਲਾ ਨਾਨਕ ਘਰ ਕੇ ਗੋਲੇ ॥੩॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨, ਸਫਾ ੬੭੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ !) ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸੁਖਦਾਈ ਮਿੱਤਰ ਹੋ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ ਆਇਆ ਹਾਂ, (ਨਿੱਤ) ਤੁਹਾਡੀ ਹੀ ਆਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ । ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ (ਜੋ) ਦਇਆਲੂ ਰਖਿਅਕ ਹੋ, (ਮੈਨੂੰ ਭੀ) ਰਖ ਲਵੋ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨਈ: ਸੱਜਣ ਬਣ ਗਏ ।

੨੧੪੦

ਅਪੁਸਟ ਬਾਤ ਤੇ ਭਈ ਸੀਧਰੀ ਦੂਤ ਦੁਸਟ ਸਜਨਈ ॥

ਅੰਧਕਾਰ ਮਹਿ ਰਤਨੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿਓ ਮਲੀਨ ਬੁਧਿ ਹਛਨਈ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੪, ਸਫਾ ੪੦੨

ਵੇਖੋ 'ਅਪੁਸਟ' ੨੭੪੧

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨਾ: ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ ।

੨੧੪੧

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥

ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਹੈ ਭ੍ਰਮਿ ਭੂਲੇ ਮਨਮੁਖ ਦੁਰਜਨਾ ॥

ਨਾਨਕ ਰੋਗੁ ਗਵਾਇ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਧੂ ਸਜਨਾ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩, ਸਫਾ ੩੦੧

ਅਰਥ: ਮੰਦਕਰਮੀ ਮਨਮੁਖ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਭਟਕ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ ਬਿਮਾਰੀ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪਿਆਰਾ ਮਿੱਤਰ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਜਿਸ ਨੇ ਜੀਵਨ ਸਾਧਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ (ਇਹ) ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਦੁਰਜਨਾ- ਭੈਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨੀ: ਸਖੀ ।

੨੧੪੨

ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਭਏ ਸੁਨਿ ਸਜਨੀ ਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ॥

ਜਬ ਕੀ ਉਪਜੀ ਤਬ ਕੀ ਤੈਸੀ ਰੰਗੁਲ ਭਈ ਮਨਿ ਭਾਈ ॥੫॥

ਸਾਰੰਗ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੨੩੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਸਖੀ ! ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ-ਜਾਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ । ਦੁਸ਼ਮਣ ਜ਼ਹਿਰ ਖਾ ਕੇ ਮਰ ਗਏ ਹਨ । ਜਦੋਂ ਦੀ (ਪ੍ਰੀਤ) ਉਪਜੀ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਦੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ (ਘਟੀ ਨਹੀਂ) । ਮਨ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੀਤ) ਚੰਗੀ ਲਗੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਰੰਗ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਦੂਤ- ਦੁਸ਼ਮਣ, ਵਿਸ਼ਈ ਜੀਵਨ ਵਲ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਮਾਦਿ । **ਬਿਖੁ-** ਜ਼ਹਿਰ, ਇਹ ਜ਼ਹਿਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਾਮਾਦਿ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਵੈਰੀ ਹੈ ; ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਜ਼ਹਿਰ ਹੈ । **ਖਾਈ-** ਖਾ ਕੇ । **ਰੰਗੁਲ ਭਈ-** ਰੰਗ ਲਗ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਨੁ: ਭਲਾ ਵਿਅਕਤੀ, ਭਲਾ ਪੁਰਖ ।

੨੧੪੩

ਜਾ ਕੀ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

ਸਜਨੁ ਸੁਰਿਦਾ ਸੁਹੇਲਾ ਸਹਜੇ ਸੇ ਕਹੀਐ ਬਡਭਾਗੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰੰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੭, ਸਫਾ ੧੨੧੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੀ ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਲਗ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਭਲਾ ਪੁਰਖ, ਸੁਹਿਰਦ, ਸੁਖਦਾਤਾ, ਸਹਿਜ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਵਡਭਾਗੀ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਸੁਰਿਦਾ- ਸੁਹਿਰਦ । **ਸਹਜੇ-** ਸਹਿਜ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੪]

ਸਜਾਇ: ਸਜਾ, ਦੰਡ ।

੨੧੪੪

ਮ: ੩॥ ਮਨੁ ਵੇਕਾਰੀ ਵੇਤਿਆ ਵੇਕਾਰਾ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ॥

ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਅਗਿਆਨੀ ਪੁਜਦੇ ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥...੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੮੮

ਅਰਥ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਮਨ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਉਹ ਐਸੇ ਸੰਸਕਾਰ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ) ਵਿਕਾਰਮਈ ਕੰਮ ਹੀ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਦ੍ਰਿੜ-ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਅਗਿਆਨੀ ਪੁਰਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ) ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ) ਦੰਡ ਮਿਲੇਗਾ।

ਵੇਕਾਰੀ:-ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ। **ਵੇੜਿਆ:**-ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ; ਭਾਵ ਨਹਿਆ ਹੋਇਆ। **ਵੇਕਾਰਾ:**-ਵਿਕਾਰਮਈ।

[ਫ਼ਾ. ਸਜ਼ਾ : ਦੰਡ, ਅਪਰਾਧ ਕਾਰਣ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਦੰਡ, ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਰਖਣ ਦਾ ਦੰਡ।]

ਸਜਾਈ: ਸਜ਼ਾਵਾਂ, ਦੰਡ।

੨੧੪੫

ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਚਲਹਿ ਅਨ ਮਾਰਗਿ ਨਰਕ ਘੇਰ ਮਹਿ ਪਾਹਿ ॥

ਅਨਿਕ ਸਜਾਈ ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ਗਰਭੈ ਗਰਭਿ ਭ੍ਰਮਾਹਿ ॥੧॥

ਸਾਰਙ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੧, ਸਫਾ ੧੨੨੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ! ਜਿਹੜੇ ਮਨੁੱਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਭੁਲ ਕੇ ਮਾਇਆ ਵਾਲੇ ਰਾਹ ਤੇ ਤੁਰ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ (ਜੀਵਨ ਭਰ ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਭਿਆਨਕ ਨਰਕ ਵਿਚ ਪਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। (ਫਿਰ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ) ਵਖ-ਵਖ ਜੋਨੀਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ (ਵੀ) ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਬਿਸਾਰਿ-ਵਿਸਾਰ ਕੇ। ਅਨ ਮਾਰਗਿ-ਹੋਰ ਰਾਹ ਤੇ, ਮਾਇਆ ਵਾਲੇ ਰਾਹ ਤੇ। ਨਰਕ ਘੇਰ-ਭਿਆਨਕ ਨਰਕ। ਪਾਹਿ-ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਗਣਤ-ਗਿਣਤੀ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੪੪]

ਸਜਾਈ: ਸਜ਼ਾਵਾਂ।

੨੧੪੬

ਮ: ੪॥...

ਹਰਿ ਭਗਤਾਂ ਨੇ ਬਿਰੁ ਘਰੀ ਬਹਾਲਿਅਨੁ ਅਪਣੀ ਪੈਜ ਰਖਾਈ ॥

ਨਿੰਦਕਾਂ ਪਾਸਹੁ ਹਰਿ ਲੇਖਾ ਮੰਗਸੀ ਬਹੁ ਦੇਇ ਸਜਾਈ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੩੧੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਰਦ ਦੀ ਲਾਜ ਰਖ ਕੇ ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਅਡੋਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਨਿੰਦਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕਰਤਾਰ ਲੇਖਾ ਮੰਗੇਗਾ ਅਤੇ ਕਰਤੀਆਂ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੇਵੇਗਾ।

ਬਿਰੁ-ਅਡੋਲ, ਨਿਸ਼ਚਿੰਤ। ਮੰਗਸੀ-ਮੰਗਦਾ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੪੪]

(ਸਿਫਤਿ) ਸਜਾਈ: ਯੋਗ ਉਸਤਤ,

੨੧੪੭

ਉਚਿਤ ਮਹਿਮਾ।

ਓੜ ਨ ਕਥਨੈ ਸਿਫਤਿ ਸਜਾਈ ॥ ਜਿਉ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਰਹਹਿ ਰਜਾਈ ॥

ਦਰਗਹ ਪੈਧੇ ਜਾਨਿ ਸੁਹੇਲੇ ਹੁਕਮਿ ਸਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹਾ ਹੇ ॥੧੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੩੩

ਅਰਥ: ਹੋ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ! ਜਿਵੇਂ ਤੈਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਚਰਦਿਆਂ, ਜੋ ਤੇਰੀ) ਰਜਾ ਵਿਚ (ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੇਰੀ ਉਚਿਤ ਉਸਤਤ ਕਰਦਿਆਂ ਤੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, (ਫਲਸਰੂਪ) ਉਹ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ) ਸਨਮਾਨਿਤ ਹੋ ਕੇ ਤੇਰੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸੁਖ ਸਹਿਤ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਓੜ ਨ-ਤੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਪੈਧੇ-ਸਿਰੋਪਾ ਲੈ ਕੇ, ਸਨਮਾਨਿਤ ਹੋ ਕੇ। ਸੁਹੇਲੇ-ਸੌਖੇ, ਸੁਖੀ।

[ਸੰਸ. ਸਯਾ (ਸਜ੍ਯਾ) ਸਯ੍ਯੁ+ਅ+ਟਾਧ੍ : ਸਜਾਵਟ, ਸ਼ੋਭਾ, ਸਿੰਗਾਰ; ਸੈਨਿਕ ਸਾਜ ਸਮਾਨ, ਕਵਚ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਯਾ (ਸਜ੍ਯ) : ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ, ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਸਜਾਉਣਾ।]

ਸਜਾਏ: ਦੰਡ, ਯਾਤਨਾਵਾਂ।

੨੧੪੮

ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਕਰੁ ਲਾਏ ॥ ਨਾਵਹੁ ਭੂਲੇ ਦੇਇ ਸਜਾਏ ॥

ਘੜੀ ਮੁਹਤ ਕਾ ਲੇਖਾ ਲੇਵੈ ਰਤੀਅਹੁ ਮਾਸਾ ਤੋਲ ਕਵਾਵਣਿਆ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੯, ਸਫਾ ੧੨੭

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ-ਮੋਹ ਦੇ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵ ਵਿਚ ਫਸੇ ਇਨਸਾਨਾਂ ਤੋਂ ਯਮ ਜਬਰੀ ਮਸੂਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁਲੇ ਇਨਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਯਾਤਨਾਵਾਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ (ਇਕ-ਇਕ) ਘੜੀ, ਪਲ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਮੰਗਦਾ ਹੈ। (ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਇਤਨਾ ਬਰੀਕ ਲੇਖਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਰਤੀ-ਮਾਸਾ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ (ਭਾਵ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਅਪਰਾਧਾਂ) ਦਾ ਵੀ ਹਿਸਾਬ ਕਢ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: 'ਜਮੁ ਜਾਗਾਤੀ' ਦੇ 'ਕਰ' ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਦਾ ਦੁਖ। ਜ਼ਕਾਤ ਉਹ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰ ਹੈ, ਜੋ ਇਸਲਾਮੀ ਰਾਜ ਵੇਲੇ ਹਿੰਦੂਆਂ ਤੋਂ ਜਬਰੀ ਉਗਰਾਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇੱਥੇ 'ਜਬਰੀ ਕਰ' ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਮੌਤ ਦੇ ਸਹਿਮ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਮਾਇਆਧਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਇਹ ਅਣਚਾਹਿਆ ਦੁਖਦਾਈ ਸਹਿਮ ਪਲ-ਪਲ ਸਵਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜਾਗਾਤੀ-ਜ਼ਕਾਤ ਉਗਰਾਹਣ ਵਾਲਾ, ਮਸੂਲੀਆ। 'ਜ਼ਕਾਤ' ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਵੇਖੋ 'ਸਦਕਾ' III-੨੩੩੬। ਕਰੁ-ਮਸੂਲ। ਨਾਵਹੁ-ਨਾਮ ਤੋਂ। ਮੁਹਤ-ਮੁਹੂਰਤ; ਅਰਥਾਤ ਪਲ ਭਰ। ਰਤੀਅਹੁ ਮਾਸਾ-ਰਤੀ-ਮਾਸਾ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੪੪]

ਸਜੁ: ਸਿੰਗਾਰ ਲਈ।

੨੧੪੯

ਸਜੁ ਕਾਇਆ ਪਟੁ ਹਵਾਏ ॥ ਵਰਮਾਇਸਿ ਬਹੁਤੁ ਚਲਾਏ ॥...੩॥

ਮਾਰੂ., ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੯੮੯

ਅਰਥ: ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਿੰਗਾਰ ਲਈ (ਤੂੰ) ਰੋਸ਼ਮੀ ਵਸਤੂ (ਬਖੇਰੇ) ਪਹਿਨੇ ਹਨ। ਮਨ ਭਾਉਂਦੇ ਹੁਕਮ ਬਹੁਤ ਚਲਾਏ ਹਨ (ਪਰ ਯਾਦ ਰਖ ਸੰਸਾਰ ਛੱਡਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਛਤਾਵਾ ਹੀ ਤੇਰੇ ਪੱਲੇ ਪੈਣਾ ਹੈ)।

ਕਾਇਆ-ਸਰੀਰ ਦੇ। ਪਟੁ-ਰੋਸ਼ਮੀ ਕਪੜੇ। ਹਵਾਏ-ਪਹਿਨ ਲਏ ਹਨ।

ਫੁਰਮਾਇਸਿ- ਹੁਕਮ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੪੭]

ਸਜੁਤੀਆ: ਜੋਤ ਰਖਿਆ ਹੈ । ੨੧੪੦

ਮੋਹੁ ਮਾਇਆ ਵੇ ਸਭ ਕਾਲਖਾ ਇਨਿ ਮਨਮੁਖਿ ਮੁੜਿ ਸਜੁਤੀਆ ॥
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਬਰੇ ਗੁਰਸਬਦੀ ਹਉਮੈ ਛੁਟੀਆ ॥੧॥

ਸੂਹੀ (ਛੱਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੮, ਸਫਾ ੭੭੬

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਨਿਰੀ ਮੈਲ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖ ਮੂਰਖ ਨੇ (ਮਨ) ਜੋਤ ਰਖਿਆ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ, ਉਹ ਬਚ ਗਏ ।
ਵੇ- ਹੋ । ਕਾਲਖਾ- ਕਾਲਖ, ਮੈਲ, ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਅੰਧਕਾਰ । ਇਨਿ- ਇਸ ਵਿਚ । ਮੁੜਿ- ਮੂਰਖ । ਉਬਰੇ- ਬਚ ਗਏ ।
[ਵੇਖੋ ੧੩੩੯]

ਸਟ: ਚੋਟ । ਠੱਪੇ ਵਿਚ ਧਾਤ ਦੀ ੨੧੫੧

ਪੱਟੀ ਰਖ ਕੇ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਹਰਫ ਜਾਂ ਸ਼ਕਲ, ਜੋ ਠੱਪੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇ, ਧਾਤ ਉਤੇ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਿੱਕਾ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ।

ਭੇ ਬਿਨੁ ਘਾੜਤ ਕਚੁ ਨਿਕਰ ॥ ਅੰਧਾ ਸਚਾ ਅੰਧੀ ਸਟ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਗੁਆ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੫੧

ਵੇਖੋ 'ਅੰਧਾ' ੧੧੮੦

[ਸੰਸ. ਸਟ੍ਰ (ਸਟਟ) : ਹਾਨੀ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ, ਮਾਰ ਦੇਣਾ ; ਬਲਵਾਨ ਹੋਣਾ ; ਦੇਣਾ ; ਲੈਣਾ ; ਰਹਿਣਾ ।]

ਸਟਿ: ਸੁਟ ਦਿੱਤੀ । ੨੧੫੨

ਦੀਸਤ ਮਾਸੁ ਨ ਖਾਇ ਬਿਲਾਈ ॥

ਮਹਾ ਕਸਾਬਿ ਫੁਰੀ ਸਟਿ ਪਾਈ ॥.....੨॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੦, ਸਫਾ ੮੯੮

ਅਰਥ: ਮਾਸ (ਸਾਹਮਣੇ ਪਿਆ) ਦਿਸਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਬਿੱਲੀ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੀ । ਵੱਡੇ ਕਸਾਈ ਨੇ ਫੁਰੀ ਸੁਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਆਏ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ । ਬੁੱਧੀ ਆਤਮ-ਮੰਥਨ ਵਿਚ ਲਗ ਗਈ ਹੈ, ਹੁਣ ਪਦਾਰਥਾਂ ਉਪਰ ਨਹੀਂ ਝਪਟਦੀ । ਕ੍ਰੋਧ ਰੂਪ ਕਸਾਈ ਨੇ ਹਿੰਸਾ ਰੂਪ ਫੁਰੀ ਸੁਟ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । ਮਤਲਬ ਕ੍ਰੋਧ ਅਤੇ ਪਦਾਰਥਕ ਮੋਹ ਦਾ ਨਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਬਿਲਾਈ- ਬਿੱਲੀ ; **ਭਾਵ** ਬੁੱਧੀ । **ਮਾਸੁ-** ਦੁਨਿਆਵੀ ਪਦਾਰਥ, ਮਾਲ-ਧਨ । **ਕਸਾਬਿ-** ਕਸਾਈ ; **ਕ੍ਰੋਧ** । **ਫੁਰੀ-** ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟਿ (ਘਤਿਆ): ਸੁਟ ਛਡਿਆ ।

੨੧੫੩

ਹਰਿ ਇਕੋ ਵਰਤੈ ਇਕੁ ਇਕੋ ਉਤਪਤਿਆ ॥

ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਤਿਨ ਡਰੁ ਸਟਿ ਘਤਿਆ ॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੬੪੬

ਅਰਥ: (ਜਿਸ) ਇਕ ਤੋਂ ਉਤਪਤੀ ਹੋਈ, (ਉਹੀ) ਇਕੋ-ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਜੋ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਡਰ ਸੁਟ ਛੱਡਦੇ ਹਨ ।

ਇਕੋ ਉਤਪਤਿਆ- ਇਕ ਤੋਂ ਉਤਪਤੀ ਹੋਈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟਿਆ: ਸੁਟ ਲਿਆ ।

੨੧੫੪

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥... ਸੁਚਾ ਹੋਇ ਕੈ ਜੋਵਿਆ ਲਗਾ ਪੜਣਿ ਸਲੋਕੁ ॥

ਕੁਹਥੀ ਜਾਈ ਸਟਿਆ ਕਿਸੁ ਏਹੁ ਲਗਾ ਦੇਖੁ ॥...੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ੧੯, ਸਫਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: (ਸਰਬ ਭਾਂਤ) ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਕੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ (ਪਵਿੱਤਰ) ਭੋਜਨ ਖਾ ਲਿਆ, (ਫਿਰ ਖਾ ਕੇ ਜਜਮਾਨ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇਣ ਹਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੇ) ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ । (ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੇ ਪਵਿੱਤਰ ਭੋਜਨ) ਗੰਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਸੁਟ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਢਿੱਡ ਵਿਚ ਪਾ ਲਿਆ, ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭੋਜਨ ਅਪਵਿੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ) ਇਹ ਦੋਸ਼ ਕਿਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਆਵੇਗਾ ?

ਨੋਟ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਪੋਟ ਜਾਂ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਗੰਦਾ ਜਾਂ ਅਪਵਿੱਤਰ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ, ਸਗੋਂ ਸਵਾਰਥੀ ਅਤੇ ਲੋਭੀ ਬਿਰਤੀ ਕਾਰਣ ਭ੍ਰਸ਼ਟ ਹੋਏ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨੂੰ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਤੂੰ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਢੰਡੋਰਾ ਪਿਟਦਾ ਹੈਂ, ਤੈਨੂੰ ਵਸਤਾਂ ਅਪਵਿੱਤਰ, ਪਰ ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਪਵਿੱਤਰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਸਤੂਆਂ ਪਵਿੱਤਰ ਹਨ, ਪਰ ਤੂੰ ਲੋਭ-ਕ੍ਰੋਧ ਕਾਰਣ ਅੰਦਰੋਂ ਮਲੀਨ ਹੈਂ । ਤੇਰੀ ਅਪਵਿੱਤਰਤਾ ਕਾਰਣ ਵਸਤਾਂ ਵੀ ਗੰਦੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ।

ਜੋਵਿਆ- ਖਾ ਲਿਆ । **ਸਲੋਕੁ-** ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਜਾਂ ਮੰਤ੍ਰ । **ਕੁਹਥੀ-** ਕੁਥਾਂ ; **ਭਾਵ** ਗੰਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ । **ਦੇਖੁ-** ਦੇਖ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟੀਅਹਿ: ਸੁਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

੨੧੫੫

ਖਰੇ ਖਜਾਨੈ ਪਾਈਅਹਿ ਖੋਟੇ ਸਟੀਅਹਿ ਬਾਹਰਵਾਰਿ ॥

ਖੋਟੇ ਸਚੀ ਦਰਗਹ ਸੁਟੀਅਹਿ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰ ॥

ਮਾਭ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੪੩

ਅਰਥ: (ਜਿਵੇਂ) ਖਰੇ ਸਿੱਕੇ ਖਜਾਨੇ ਵਿਚ ਪਾ ਲਈਏ ਹਨ, ਪਰ ਖੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਸੁਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ ਸਚਿਆਰ ਪੁਰਖ ਰੱਬ ਦਾ ਦਰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਕੂੜਿਆਰ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਜੰਮਣ-ਮਰਣ ਵਿਚ ਹੀ ਧੱਕ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) । ਕੂੜਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਰੱਬ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ

ਹੈ, ਤਾਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦਾ ਕੋਈ ਮਦਦਗਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਉਹ ਕਿਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ?

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟੀਅਨਿ: ਸੁਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

੨੧੫੬

ਕੁਤਿਆਰ ਪਿਛਾਹਾ ਸਟੀਅਨਿ ਕੂੜ ਹਿਰਦੇ ਕਪਟੁ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥

ਮੁਹ ਕਾਲੇ ਕੁਤਿਆਰੀਆ ਕੁਤਿਆਰ ਕੂੜੇ ਹੋਇ ਜਾਵੈ ॥

ਗਉਤੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫਾ ੩੦੨

ਅਰਥ: ਬੂਠੇ ਕਿਰਦਾਰ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸੁਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਬੂਠ ਅਤੇ ਪਾਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਵੱਡੇ ਦੁਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਬੂਠਿਆਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਕਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਬੂਠੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਬੂਠ ਸਭ ਵਿਚ ਜਾਹਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇੱਥੇ ਬੂਠਿਆਂ ਦੇ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚੋਂ ਪਿੱਛੇ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਸੁਟਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਇਨਸਾਨੀ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਅਭਾਵ ਕਾਰਣ ਮਨਮੁਖ ਜੀਵਨ-ਮੰਜ਼ਿਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਬੂਠੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਬੂਠਾ ਆਚਰਣ ਜਗ-ਜਾਹਿਰ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਬੂਠੇ ਹੋਣ ਦਾ ਕਲੰਕ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟੀਅੋ: ਸੁਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

੨੧੫੭

ਸਲੋਕੁ...॥ ਫਿਕਾ ਦਰਗਹ ਸਟੀਅੋ ਮੁਹਿ ਬੁਕਾ ਫਿਕੇ ਪਾਇ ॥

ਫਿਕਾ ਮੁਰਖੁ ਆਖੀਐ ਪਾਣਾ ਲਹੈ ਸਜਾਇ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੨੦, ਸਫਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: ਕੌੜਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਰੱਬ ਦੀ ਆਗਿਆ ਅਨੁਸਾਰ (ਜੀਵਨ-ਦੌਤ ਵਿਚੋਂ ਪਿੱਛੇ) ਸੁਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਲੋਕ ਕੌੜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਮੂੰਹ ਉਤੇ ਬੂ-ਬੂ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਕੌੜਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਮੁਰਖ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਰ ਵਿਚ) ਜੁੱਤੀਆਂ ਪੈਣ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

ਫਿਕਾ- ਕੁੱਖਾ ਜਾਂ ਕੌੜਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ । ਪਾਣਾ- ਜੁੱਤੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧]

ਸਟੈ: ਵੱਟੇ-ਸੱਟੇ, ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਜੋਂ ।

੨੧੫੮

ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਜਿਨਿ ਘਟੈ ॥

ਮੈ ਤਉ ਮੇਲਿ ਮਹਗੀ ਲਈ ਜੀਅ ਸਟੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੬੮੪

ਅਰਥ: ਮੇਰੀ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਕਿਤੇ ਘਟ ਜਾਏ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਮਹਿੰਗੇ ਮੁੱਲ, ਦਿਲ ਦੇ ਵਟਾਂਦਰੇ ਵਜੋਂ, ਲਈ ਹੈ ।

ਜਿਨਿ ਘਟੈ- ਕਿਤੇ ਘਟ ਨਾ ਜਾਵੇ । ਮੇਲਿ ਮਹਗੀ- ਮਹਿੰਗੇ ਮੁੱਲ । ਜੀਅ- ਦਿਲ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੧ ਅਤੇ

ਪ੍ਰਾ. ਸਟ੍ਰ (ਸੱਟ) : ਬਦਲਾ ।

ਹਾਲਾਂਕਿ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ 'ਸੱਟਾ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸਿੱਧੇ ਅਰਥ 'ਬਦਲਾ' ਜਾਂ 'ਵੱਟਾ' ਨਾ ਦੇਖ ਕੇ ਕੋਸ਼ਕਾਰਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਦੇਸੀ ਬੋਲੀ ਦਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਸ਼ਬਦ 'ਸਟਟ੍' (ਸੱਟ) ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਮਾਰ ਸੁਟਣਾ, ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਣਾ ਅਤੇ ਬਲਵਾਨ ਹੋਣਾ ਹਨ, ਉਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ 'ਲੈਣਾ' ਅਤੇ 'ਦੇਣਾ' ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ । 'ਸੱਟੇ' ਜਾਂ 'ਤਬਾਦਲੇ' ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਵੀ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ 'ਸਟਟ੍' ਸ਼ਬਦ 'ਸੱਟੇ' ਦੇ ਮੂਲ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।]

ਸਠ: ਦੁਰਜਨ, ਕਪਟੀ, ਮੁਰਖ ।

੨੧੫੯

ਕਾਢੀ ਦੇਹ ਮੋਹ ਫੁਨਿ ਬਾਧੀ ਸਠ ਕਠੋਰ ਕੁਚੀਲ ਕੁਗਿਆਨੀ ॥

ਧਾਵਤ ਨ੍ਰਮਤ ਰਹਨੁ ਨਹੀ ਪਾਵਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨੀ ॥

ਸਵ. (ਮੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੮੭

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਦੁਰਜਨ ਹਾਂ, ਕਠੋਰ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ਹਾਂ, ਅਪਵਿੱਤਰ ਸਰੂਪ ਵਾਲਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨੀ ਹਾਂ । ਮੇਰਾ ਇਹ ਸਰੀਰ ਨਾਸ਼ਵੰਤ (ਤਾਂ) ਹੈ (ਹੀ), ਉਪਰੋਂ ਹੋਰ (ਮਾਇਆ) ਮੋਹ ਦਾ ਜਕੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਮੋਹ ਦੀ ਪਕੜ ਕਾਰਣ ਮੈਂ) ਭੁਲੇਖਿਆਂ ਅੰਦਰ ਭਟਕਦਾ ਹਾਂ, (ਮਨ) ਕਿਤੇ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ, (ਇੰਞ ਭਟਕਣਾ ਵਿਚ ਮੈਂ) ਅਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ (ਰਤਾ ਵੀ) ਸਾਂਝ ਨਹੀਂ ਬਣਾਈ ।

[ਸੰਸ. ਭਾਟ (ਸਠ) ਭਾਟ+ਅਧ੍ਃ : ਮੂਰਖ, ਬੇਈਮਾਨ, ਕਪਟੀ, ਦੁਸ਼ਟ,

ਠਗ, ਬੂਠਾ, ਚਾਲਾਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫ (ਸਵ) : ਮਕਾਰ, ਮੂਰਖ, ਬੇਈਮਾਨ, ਧੋਖੇਬਾਜ਼ ॥

ਸਠਿ: ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਸੱਠ, ੬੦ ।

੨੧੬੦

ਤੇਰੇ ਸਠਿ ਸੰਬਤ ਸਭਿ ਤੀਰਥਾ ॥ ਤੇਰਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਪਰਮੇਸਰਾ ॥

ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਅਵਿਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਣੀਐ ॥ ਅਣਜਾਣਤ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੧੬੮

ਵੇਖੋ 'ਅਣਜਾਣਤ' ੨੨੨੮

[ਸੰਸ. ਥਾਟਿ: (ਸਸ੍ਟਿ:) : ਸੱਠ, ੬੦, ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਖਿਆ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਠਿ (ਸਟਠਿ) : ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਖਿਆ, ੬੦ ।]

ਸਠੀ: ਸੱਠਾਂ ਸਾਲਾਂ ।

੨੧੬੧

ਮ: ੧ ॥ ਦਸ ਬਾਲਤਣਿ ਬੀਸ ਰਵਣਿ ਤੀਸਾ ਕਾ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਾਵੈ ॥

ਚਾਲੀਸੀ ਪੁਰੁ ਹੋਇ ਪਚਾਸੀ ਪਗੁ ਖਿਸੈ ਸਠੀ ਕੇ ਬੋਢੇਪਾ ਆਵੈ ॥

ਸਤਹਿ ਕਾ ਮਤਿਹੀਨੁ ਅਸੀਹਾਂ ਕਾ ਵਿਉਹਾਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥...॥੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੮

ਅਰਥ: (ਇਥੇ ਉਮਰ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਬਦਲਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ)-

ਦਸਾਂ (ਸਾਲਾਂ ਦਾ) ਬਚਪਨ ਵਿਚ, ਵੀਹਾਂ ਦਾ ਜਵਾਨ ਅਤੇ ਤੀਹਾਂ

ਦਾ ਸੋਹਣਾ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਚਾਲੀਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿਚ (ਮਨੁੱਖ-ਸਰੀਰ) ਪੂਰਣ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰੀਦਾ ਹੈ । ਪੰਜਾਹਵੇਂ ਵਰ੍ਹੇ ਉੱਤੇ ਜਾ ਕੇ (ਜਵਾਨੀ ਤੋਂ) ਪੈਰ ਤਿਲਕਦਾ ਹੈ, ਸੱਠਾਂ ਸਾਲਾਂ ਉੱਤੇ ਜਾ ਕੇ ਬੁਢੇਪਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੱਤਰ (ਸਾਲ) ਦਾ ਮੱਤਹੀਣ ਕਰੀਦਾ ਹੈ, ਅੱਸੀਆਂ ਦਾ ਹੋ ਕੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ।

ਬਾਲਤਣਿ- ਬਚਪਨੇ ਵਿਚ । ਰਵਣਿ- ਕਾਮ-ਚੇਸਟਾ ਦੀ ਉਮਰ ; ਭਾਵ ਜਵਾਨੀ । ਚਾਲੀਸੀ- ਚਾਲੀ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਉਮਰੇ । ਪੁਰੁ ਰੋਇ- ਪੂਰਣ ਵਿਕਸਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪਚਾਸੀ- ਪੰਜਾਹਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿਚ । ਪਗੁ ਖਿਸੈ- ਸਰੀਰ ਵਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੦]

ਸਠੋਰਿ: ਮੂਰਖ ਨੇ ।

੨੧੬੨

ਜਿਉ ਮਧੁ ਮਾਖੀ ਤਿਉ ਸਠੋਰਿ ਰਸੁ ਜੋਰਿ ਜੋਰਿ ਧਨ ਕੀਆ ॥

ਮਰਤੀ ਬਾਰ ਲੇਹੁ ਲੇਹੁ ਕਰੀਐ ਭੂਤੁ ਰਹਨ ਕਿਉ ਦੀਆ ॥੨॥

ਸੋਰਠਿ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੬੫੪

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਹਿਦ ਦੀ ਮੱਖੀ (ਸ਼ਹਿਦ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਮੂਰਖ ਨੇ ਜੋਤ-ਜੋਤ ਕੇ ਧਨ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਮੌਤ ਆਈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਕਹਿਣ ਲਗੇ, ਲੈ ਚਲੇ ! (ਜਲਦੀ) ਲੈ ਚਲੇ ! ਹੁਣ ਇਹ ਗੁਜ਼ਰ ਗਿਆ ਹੈ, (ਬਹੁਤੀ) ਦੇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ।

ਮਧੁ ਮਾਖੀ- ਸ਼ਹਿਦ ਦੀ ਮੱਖੀ । ਜੋਰਿ- ਜੋਤ ਕੇ । ਧਨ ਕੀਆ- ਪੈਸਾ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ । ਲੇਹੁ- ਲੈ ਚਲੇ । ਭੂਤ- ਗੁਜ਼ਰ ਚੁਕਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੫੯]

ਸਫੁ: ਸੱਦ, ਆਵਾਜ਼ ।

੨੧੬੩

ਫਰੀਦਾ ਗੋਰ ਨਿਮਾਣੀ ਸਫੁ ਕਰੇ ਨਿਘਰਿਆ ਘਰਿ ਆਉ ॥

ਸਰਪਰ ਮੇਥੈ ਆਵਣਾ ਮਰਣਹੁ ਨਾ ਭਰਿਆਹੁ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੯੩, ਸਫਾ ੧੩੮੨

ਅਰਥ: ਫਰੀਦ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਵਿਚਾਰੀ ਕਬਰ ਸੱਦ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੱਦਦੀ ਪਈ ਹੈ), ਨਿਘਰੇ ਜੀਵ ! ਘਰ ਵਿਚ ਆ । ਆਖਿਰਕਾਰ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਉਣਾ ਹੈ, (ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਮਰਨੋਂ ਨਾ ਡਰ ।

[ਸੰਸ. ਬਾਫ਼: (ਸਬੁਦਾ:) ਬਾਫ਼+ਬਫ਼: ਆਵਾਜ਼, ਸਾਰਥਕ ਆਵਾਜ਼ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਫ਼ (ਸਦਦੁ): ਧੁਨੀ, ਆਵਾਜ਼ ।

ਫ਼ਾ. ਸਦਾ: ਪੁਕਾਰ, ਆਵਾਜ਼; ਆਖਿਰਵਾਦ ।

ਸਿੰ. ਸਫ਼: ਸੱਦ, ਗੁਹਾਰ, ਪੁਕਾਰ ।]

ਸਡੋ: ਉਸਤਤ ਦੇ ਗੀਤ ।

੨੧੬੪

ਪਾਸਿ ਦਮਾਮੇ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਭੇਰੀ ਸਡੋ ਰਡ ॥

ਜਾਇ ਸੁਤੇ ਜੀਰਾਣ ਮਹਿ ਥੀਏ ਅਤੀਮਾ ਗਡ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੪੫, ਸਫਾ ੧੩੮੦

ਵੇਖੋ 'ਅਤੀਮਾ' ੨੨੫੨

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੩]

ਸਣਿ: ਸਣੇ, ਸਮੇਤ, ਅਤੇ ।

੨੧੬੫

ਅਉਰ ਇਕ ਮਾਗਉ ਭਗਤਿ ਚਿੰਤਾਮਣਿ ॥

ਜਣੀ ਲਖਾਵਹੁ ਅਸੰਤ ਪਾਪੀ ਸਣਿ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: ਅਸੰਤ ਅਤੇ ਪਾਪੀਆਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਕਦੇ ਮੇਲ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਇਕ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਮੈਂ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ, ਉਹ ਹੈ ਚਿੰਤਾਮਣੀ ਸਰੂਪ ਭਗਤੀ ।

ਜਣੀ- ਨਾ । ਜਣੀ ਲਖਾਵਹੁ- ਨਾ ਦਿਖਾਓ; ਭਾਵ ਮੇਲ ਨਾ ਕਰਾਓ ।

ਚਿੰਤਾਮਣਿ- ਜੋ ਇੱਛਾ ਕਰੇ, ਉਹ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਮਣੀ ।

[ਸੰਸ. ਸਸਸ੍ (ਸਮਸ੍): ਸਮੇਤ, ਦੇ ਨਾਲ, ਸਹਿਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਸੰ (ਸਮੰ): ਸਮੇਤ, ਸਹਿਤ ।

ਅਵਧੀ. ਸਜ (ਸਨ): ਸਮੇਤ, ਸਹਿਤ ।]

ਨੋਟ: ਕੁਝ ਟੀਕਾਕਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ 'ਸਣ' ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸੰਗ' ਤੋਂ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ।

ਸਣੁ: ਸਮੇਤ ।

੨੧੬੬

ਲੈਦਾ ਬਦ ਦੁਆਇ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਕਰਹਿ ਇਕਤ ॥

ਜਿਸ ਨੇ ਤੂੰ ਪਤੀਆਇਦਾ ਸੋ ਸਣੁ ਤੁਝੈ ਅਨਿਤ ॥.....੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੭੧, ਸਫਾ ੪੨

ਅਰਥ: (ਜ਼ੋਰ-ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਰ ਕੇ) ਮਾਇਆ ਇਕੱਤਰ ਕਰਦਿਆਂ ਤੂੰ (ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੀਆਂ) ਬਦ-ਅਸੀਸਾਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈਂ । ਜਿਸ (ਪਰਿਵਾਰ) ਨੂੰ ਤੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਕਰਦਾ ਹੈਂ, ਉਹ ਤੇਰੇ ਸਮੇਤ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ ।

ਬਦ-ਦੁਆਇ- ਬਦ-ਅਸੀਸਾਂ । ਇਕਤ- ਇਕੱਤਰ । ਪਤੀਆਇਦਾ- ਖੁਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈਂ । ਅਨਿਤ- ਨਾਸ਼ਮਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੫]

ਸਣੁ (ਨੀਸਾਣੈ): ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਹਿਤ,

੨੧੬੭

ਪਰਵਾਨਾ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ।

ਜੈਸਾ ਬੀਜੇ ਸੋ ਲੁਣੇ ਜੋ ਖਟੇ ਸੋ ਖਾਇ ॥

ਅਗੈ ਪੁਛ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਸਣੁ ਨੀਸਾਣੈ ਜਾਇ ॥੨॥

ਸੂਰੀ. ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੭੩੦

ਅਰਥ: ਜੇਕਰ (ਮਨੁੱਖ ਇੱਥੇ ਕੀਤੇ ਸ਼ੁਭ ਅਮਲਾਂ ਦਾ) ਪਰਵਾਨਾ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਕੋਈ ਪੁੱਛ (ਪਤਤਾਲ) ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ (ਭਾਵ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ) । (ਨਹੀਂ ਤਾਂ) ਜੈਸਾ ਕਈ ਬੀਜਦਾ ਹੈ, ਵੈਸਾ ਹੀ ਵੱਢਦਾ ਹੈ, ਜੇ (ਕਰਮਾਂ ਦਾ) ਖੱਟਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋਈ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਲੁਣੈ- ਵੱਢਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੫]

ਸਣੁ (ਪਰਵਾਰੀ): ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ।

੨੧੬੮

ਮਨਮੁਖ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ ਬਿਆਪੇ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੋਹ ਗੁਬਾਰੀ ॥

ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਕਥਾ ਨ ਭਾਵੈ ਓਇ ਫੂਧੇ ਸਣੁ ਪਰਵਾਰੀ ॥੫॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੫੦੭

ਅਰਥ: ਮਨਮੁਖ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਪਦਾਰਥਕ ਮੋਹ ਦਾ ਅੰਧਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਖੋਟੀ ਮੱਤ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਚ ਦੁਚਿਤੀ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਦੁਬਿਧਾ ਕਾਰਣ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਗਤੀ-ਭਾਵ ਵਾਲੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਉਹ ਮਾਇਆਵੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਫੂਧ ਮਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੫]

ਸਣੁ (ਬਾਹੀ): ਬਾਹੀਆਂ ਨਾਲ ।

੨੧੬੯

ਚੂੜਾ ਭੰਨੁ ਪਲੰਘ ਸਿਉ ਮੁੱਧੇ ਸਣੁ ਬਾਹੀ ਸਣੁ ਬਾਹਾ ॥

ਏਤੇ ਵੇਸ ਕਰੇਦੀਏ ਮੁੱਧੇ ਸਹੁ ਰਾਤੋ ਅਵਰਾਹਾ ॥

ਫੜਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫਾ ੫੫੭-੫੮

ਅਰਥ: ਹੇ (ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੜੀ ਜੀਵ) ਇਸਤ੍ਰੀ ! ਤੂੰ ਪਲੰਘ ਨਾਲ ਮਾਰ ਕੇ (ਆਪਣਾ ਪਹਿਨਿਆ) ਚੂੜਾ ਤੋੜ ਦੇ । (ਪਲੰਘ ਦੀਆਂ) ਬਾਹੀਆਂ ਸਮੇਤ (ਆਪਣੀਆਂ) ਬਾਂਹਾਂ (ਵੀ ਭੰਨ ਸੁਟ) । ਇਤਨੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸੱਜਾ-ਸਿੰਗਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! ਤੇਰਾ (ਪਿਆਰਾ) ਪਤੀ ਤਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਤੇਰਾ ਸਿੰਗਾਰ ਕਿਸ ਅਰਥ) ।

ਚੂੜਾ- ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਵੰਗ-ਸਮੂਹ । ਪਲੰਘ ਸਿਉ- ਪਲੰਘ ਨਾਲ ਮਾਰ ਕੇ । ਸਣੁ ਬਾਹਾ- ਬਾਂਹਾਂ ਵੀ । ਕਰੇਦੀਏ- ਕਰਨ ਵਾਲੀਏ । ਅਵਰਾਹਾ- ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੫]

ਸਣੈ: ਸਮੇਤ ।

੨੧੭੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੪ ॥.....

ਪਰਾਈ ਜੋ ਨਿੰਦਾ ਚੁਗਲੀ ਨੇ ਵੇਮੁਖ ਕਰਿ ਕੈ ਭੋਜਿਆ

ਓਥੇ ਭੀ ਮੁਹੁ ਕਾਲਾ ਦੁਹਾ ਵੇਮੁਖਾ ਦਾ ਕਰਾਇਆ ॥

ਤਤ ਸੁਣਿਆ ਸਭਤੁ ਜਗਤ ਵਿਚਿ ਭਾਈ ਵੇਮੁਖੁ ਸਣੈ ਨਫਰੈ

ਪਉਦੀ ਪਉਦੀ ਫਾਵਾ ਹੋਇ ਕੈ ਉਠਿ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥...੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੩੦੬

ਅਰਥ: (ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ) ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਬੇਮੁਖ ਹੋਣ ਲਈ ਉਕਸਾ ਕੇ ਪਰਾਈ ਨਿੰਦਿਆ ਅਤੇ ਚੁਗਲੀ ਕਰਨ ਹਿਤ ਭੋਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਥੇ (ਸਹਿਨਸਾਹ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ) ਵੀ ਦੋਹਾਂ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਕਾਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ । ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਤੁਰੰਤ ਇਹ ਚਰਚਾ ਫੈਲ ਗਈ ਕਿ ਹੇ ਭਾਈ ! (ਉਸ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਨਿੰਦਕ ਨੂੰ ਨੌਕਰ ਸਮੇਤ ਛਿੱਤਰ ਪਏ ਅਤੇ ਝਾੜ-ਝੰਬ ਰਵਾ ਕੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਪਰਤ ਆਇਆ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਮਨਮੁਖ ਮਰਵਾਹੇ ਖੱਤਰੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਵਿਅਕਤੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ

ਜੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਹਿਨਸਾਹ ਅਕਬਰ ਪਾਸ ਭੇਜਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਸੰਬੰਧੀ ਗੁਰਦੇਵ ਨੇ ਇਹ ਲਬਦ ਉਚਾਰਿਆ ਹੈ ।

ਵੇਮੁਖ ਕਰਿ- ਬੇਮੁਖ ਹੋਣ ਲਈ । ਤਤ- ਤਤੱਕ, ਤੁਰੰਤ । ਨਫਰੈ- ਨੌਕਰ ਦੇ ।

ਪਉਦੀ- ਜੁੱਤੀਆਂ, ਛਿੱਤਰ । ਪਉਦੀ- ਪਈਆਂ, ਪਏ । ਫਾਵਾ ਹੋਇ ਕੈ- ਹਾਰ-ਹੁੱਟ ਕੇ, ਖੁਆਰ ਹੋ ਕੇ, ਝਾੜ-ਝੰਬ ਕਰਵਾ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੬੫]

ਸਤ: ਸਾਹ, ਪ੍ਰਾਣ, ਸਵਾਸ ।

੨੧੭੧

ਚੰਦ ਸਤ ਭੋਇਆ ਨਾਦ ਸਤ ਪੂਰਿਆ ਸੂਰ ਸਤ ਖੋੜਸਾ ਦਤੁ ਕੀਆ ॥

ਅਬਲ ਬਲੁ ਤੋੜਿਆ ਅਚਲ ਚਲੁ ਬਪਿਆ

ਅਘਤੁ ਘੜਿਆ ਤਰਾ ਅਪਿਉ ਪੀਆ ॥੧॥

ਮਾਰੂ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੦੬

ਅਰਥ: (ਜੈਦੇਵ ਜੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿਫਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਮਾਨੋ ਕਿ ਮੈਂ ਯੋਗੀਆਂ ਵਾਂਗ) ਇਤਾ ਨਾਤੀ ਦੁਆਰਾ ਸਵਾਸ ਬਾਹਰ ਕਢੇ (ਭਾਵ ਰੋਚਕ ਕੀਤਾ ਹੈ) । ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਸਵਾਸ ਭਰ ਕੇ ਰੋਕੇ । ਪਿੰਗਲਾ ਨਾਤੀ ਦੁਆਰਾ ਸਵਾਸ ਸੋਲਾਂ ਮਾਤ੍ਰਾ ਤਕ ਅੰਦਰ ਨੂੰ ਲਿਆ । (ਹੁਣ) ਨਿਰਬਲ ਮਨ ਨੇ (ਬਲਵਾਨ ਵਿਕਾਰੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ ਦੀ) ਸਮਰਥਾ ਖੀਣ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਚੰਚਲ ਮਨ ਸਥਿਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਕੁਰੂਪ ਮਨ ਰੂਪਵਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ (ਭਾਵ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਪਾ ਕੇ ਮੈਂ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਤਾ ਹੈ ।

ਚੰਦ- ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਨਾਤੀ, ਇਤਾ । ਸਤ- ਪ੍ਰਾਣ । ਭੋਇਆ- (ਸਵਾਸ) ਬਾਹਰ ਕਢੇ ; ਭਾਵ ਰੋਚਕ ਕੀਤਾ । ਨਾਦ ਸਤ ਪੂਰਿਆ- ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਸਵਾਸ ਰੋਕੇ । ਸੂਰ- ਸੂਰਜ ਨਾਤੀ, ਸੱਜੀ ਸੂਰ ; ਭਾਵ ਪਿੰਗਲਾ । ਖੋੜਸਾ- ਸੋਲਾਂ ਵਾਰੀ । ਦਤੁ ਕੀਆ- (ਸਵਾਸ) ਬਾਹਰ ਕਢੇ । ਅਘਤ- ਅਣਘੜਿਆ, ਕੁਰੂਪ । ਅਪਿਉ- ਅੰਮ੍ਰਿਤ । ਅਚਲ- ਅਸਥਿਰ, ਚੰਚਲ । ਅਬਲ ਬਲੁ ਤੋੜਿਆ- ਇਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਵਖ-ਵਖ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ "(ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪੈਣ ਕਰ ਕੇ) ਕਮਜ਼ੋਰ (ਹੋਏ) ਮਨ ਦਾ (ਦੁਬਿਧਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਵਾਲਾ) ਬਲ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ ।" ਗਿ. ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ "ਬਲ ਵਾਲੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬਲਹੀਣ ਕਰ ਕੇ ਬਲ ਤੋੜਿਆ ।" ਪੰਡਿਤ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ 'ਨਰੋਤਮ' ਲਿਖਦੇ ਹਨ "ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਵਾਲੇ ਪੁਰਖੋਂ ਨੇ ਸਮਾਧੀ ਮੈਂ ਸਥਿਤ ਹੋਨੇ ਹੇਤ ਪਹਿਲੇ ਬਲਵਾਨ ਸਰੀਰ ਕੋ ਅਬਲ, ਬਲ ਹੀਨ ਕਰਨੇ ਅਰਥ ਨੇਤੀ ਧੋਤੀ ਆਦਿਕ ਕ੍ਰਿਯਾ ਕਰ ਅਲਪਾਹਾਰ ਕਰ ਸਰੀਰ ਕਾ ਬਲ ਤੋੜਿਆ, ਦੂਰ ਕੀਯਾ ।" ਗਿ. ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ " ਬਲੀ ਜੋ ਸਰੀਰ ਥਾ ਇਸ ਕੋ ਬਲਿ ਕੇ ਤੋੜਕੇ ਅਬਲ ਕੀ ਅੰਨ ਨਹੀਂ ਖਾਤਾ ਜੋਗ ਵਾਲਾ ਬੋਲਤਾ ਨਹੀਂ ।" ਗਿ. ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ "ਸਰੀਰ ਕਾ ਬਲੁ ਤੋੜਿਆ ਦਲੀਆ ਖਾਇ ਕੈ (ਅਬਲ) ਬਲੁ ਜੋ ਰਹਤ ਕੀਆ ।"

ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕਠਿਨ ਤਪੱਸਿਆ ਜਾਂ ਆਹਾਰ-ਤਿਆਗ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ । ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਤੰਦਰੁਸਤ ਅਤੇ ਬਲਵਾਨ ਰਖਣ ਵਾਸਤੇ ਲੋੜੀਂਦਾ ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਦੀ

ਮਨਾਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਚਿਤ ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖ ਕੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਉਕਤ ਵਿਚਾਰ ਸਿੰਘ ਸਭਾਈ ਚੇਤਨਾ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਨਵੇਂ ਯੁਗ ਦੇ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰਾਂ ਨੇ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਇੰਝ ਹੈ- ਸੋਲਾਂ ਵਾਰੀ ਮੰਤ੍ਰ ਉਚਾਰ ਕੇ ਸੱਜੀ ਨਾਸ ਰਾਹੀਂ ਸਾਹ ਅੰਦਰ ਖਿੱਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਹ ਅੰਦਰ ਖਿਚਣ ਵਿਚ ਇਤਨਾ ਵਕਤ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਤਨਾ ਸੋਲਾਂ ਵਾਰ 'ਓਮ' ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਸਮਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਸਾਹ ਨੂੰ ਉਤਨਾ ਚਿਰ ਅੰਦਰ ਰੋਕੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਜਿਤਨਾ ਸਮਾਂ ੬੪ ਵਾਰ 'ਓਮ' ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁੰਭਕ ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿ ਪ੍ਰਾਣ-ਵਾਯੂ ਅਤੇ ਅਪਾਨ-ਵਾਯੂ ਦਾ ਆਪਸ ਵਿਚ ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਕੋਲ ਏਕੀਕਰਣ ਹੋ ਜਾਏ।

ਫਿਰ ਖੱਬੀ ਨਾਸ ਰਾਹੀਂ ਸਵਾਸ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਢਣ ਵਿਚ ਇਤਨਾ ਸਮਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਤਨਾ ੩੨ ਵਾਰ 'ਓਮ' ਕਹਿਣ ਵਿਚ। ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਦੀ ਇਹ ਤਰਕੀਬ ਹੈ ਕਿ ਅੰਦਰ ਖਿਚਣ ਵਿਚ ਜਿਤਨਾ ਵਕਤ ਲਗੇ, ਉਸ ਤੋਂ ਚਾਰ ਗੁਣਾ ਅੰਦਰ ਰੋਕ ਕੇ ਰਖਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋ-ਗੁਣਾ ਵਕਤ ਬਾਹਰ ਕਢਣ ਵੇਲੇ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ। 'ਸੂਰ ਸਤ ਖੇਤਸਾ ਦਤੁ' ਕੀਆ ਤੋਂ ਭਾਵ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ੧੬ ਮਾਤ੍ਰਾ ਪ੍ਰਯੰਤ ਸਾਹ ਅੰਦਰ ਪਿੰਗਲਾ ਨਾਡੀ ਤਾਈਂ ਖਿੱਚਿਆ। 'ਚੰਦ ਸਤ ਭੇਦਿਆ' ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਇਤਨਾ ਨਾਡੀ ਤਾਈਂ ਸਾਹ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ। 'ਨਾਦ ਸਤ ਪੂਰਿਆ' ਤੋਂ ਮਤਲਬ ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਣ ਅਤੇ ਅਪਾਨ ਵਾਯੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਦਾ ਹੈ। ਨਾਮਦੇਵ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਦ ਸੂਰਜ ਨੂੰ ਇਕ ਕਰਨ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਯਥਾ-

ਚੰਦ ਸੂਰਜ ਚੇਦਿ ਸਮ ਕਰਿ ਰਾਖਉ ਬ੍ਰਹਮ ਜੋਤਿ ਮਿਲਿ ਜਾਉਗੇ ॥੨॥

ਰਾਮ., ਨਾਮਦੇਵ, ੨, ਸਫਾ ੯੭੩

ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਉਲਟੀ ਗੰਗਾ ਜਮੁਨ ਮਿਲਾਵਉ ॥੩॥

ਗਉੜੀ, ੧੮, ਸਫਾ ੩੨੭

ਸ਼ਾਂਡਿਲਯ ਉਪਨਿਸ਼ਦ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ-

ਗਾਘ੍ਰਜ੍ ਧ੍ਰਾਯੰ ਸਮਾਕ੍ਰਿਧ੍ ਪ੍ਰਾਪ੍ਤਿਕੀਰ੍ਦ੍ਰੇ ਸ੍ਵਿਤਸ੍ਯੁ ।

ਨਾਮਿਸ੍ਥਯੇ ਚ ਨਾਸਾਗ੍ਰੇ ਪਾਦਾਂਗੁਠੇ ਚ ਯਤਨਤ ॥੪੩॥

(ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਅੰਦਰ ਖਿਚ ਕੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਤਰੇ, ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਨਾਡੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਨਕ ਦੇ ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪੈਰ ਦੇ ਅੰਗੂਠੇ ਵਿਚ ਮਨ ਰਾਹੀਂ ਯਤਨ ਕਰ ਕੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰੇ)। ਨਾਡੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਮਣੀਪੁਰ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਟਿਕਾਉਣਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੋ ਦੇਵ ਜੀ ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰਨਾ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਨਹਦ-ਚੱਕਰ ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਵੀ ਯੋਗ ਮੱਤ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਯੋਗ ਮੱਤ ਦੇ ਚੱਕਰਾਂ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-

੧. ਮੂਲਾਧਾਰ (ਮੂਲਾਧਾਰ)
੨. ਸ੍ਵਾਮਿਸ਼ਠਾਨ (ਸ੍ਵਾਖਿਥਠਾਨ)
੩. ਮਣਿਪੁਰ (ਮਯਿਪੁਰ)
੪. ਅਨਾਹਤ (ਅਨਾਹਤ)
੫. ਵਿਸ਼ੁੱਧ (ਕਿਸ਼ੁਧ)

੬. ਅਗਿਆ (ਅਗਿਆ)

[ਸੰਸ. ਸਕ੍ਰ. (ਸਤ੍ਰਵੀ) ਸਕ੍ਰ+ਕ : ਜੀਵਨ, ਜੀਵ, ਪ੍ਰਾਣ, ਜੀਵਨ-ਸਕਤੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕ੍ਰ. (ਸਤ੍ਰਤ) : ਪ੍ਰਾਣੀ, ਜੀਵ, ਚੇਤਨ।]

ਸਤ: ਸੋ, ੧੦੦।

੨੧੭੨

ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਸਭੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਹੈ ਗੋਬਿੰਦੁ ਬਿਨੁ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥

ਸੁਤੁ ਏਕੁ ਮਣਿ ਸਤ ਸਹੰਸ ਜੈਸੇ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥ਆਸਾ,
ਨਾਮਦੇਉ, ੧, ਸਫਾ ੪੮੫

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਗੋਬਿੰਦ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। ਗੋਬਿੰਦ ਹੀ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੈ, ਗੋਬਿੰਦ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕ ਧਾਗੇ ਵਿਚ ਸੌ ਹਜ਼ਾਰ ਮਣਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਓਤ-ਪੋਤ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਨਸ੍ਰ (ਸਤ੍ਰਮੁ) : ੧੦੦, ਸੌ ਦੀ ਸੰਖਿਆ।

ਡਾ. ਸਦ : ਸੋ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕ੍ਰ. (ਸਤ), ਸਧ (ਸਧ) : ੧੦੦, ਸੌ, ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਖਿਆ।]

ਸਤ: ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਸੱਤ ਭਾਵ ਸੱਤ ਦੀਪ।

੨੧੭੩

ਨਉ ਸਤ ਚਉਦਹ ਤੀਨਿ ਚਾਰਿ ਕਰਿ ਮਹਲਤਿ ਚਾਰਿ ਬਹਾਲੀ ॥

ਚਾਰੇ ਦੀਵੇ ਚਹੁ ਹਥਿ ਦੀਏ ਏਕਾ ਏਕਾ ਵਾਰੀ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ (ਹਿੰਡੋਲ), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੧੯੦

ਅਰਥ: ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਨੌਂ ਟੁਕੜਿਆਂ (ਵਿਚ ਵਿਭਾਜਿਤ ਕਰ ਕੇ, ਫਿਰ) ਸੱਤ ਦੀਪ (ਸਾਜ ਕੇ), ਚੌਦਾਂ ਲੋਕਾਂ (ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਕਰ ਕੇ), ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਗੁਣਾਂ (ਵਿਚ ਵਿਭਾਜਿਤ ਕਰ ਕੇ) ਅਤੇ ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ ਕੇ (ਸਾਜਣਹਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਿਵਾਸ ਲਈ) ਸੁੰਦਰ ਭਵਨ ਨਿਰਮਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। (ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਦੇ) ਚਾਰ ਦੀਵੇ ਚਾਰ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਦੇ ਕੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੀ (ਭਾਵ ਇਕ-ਇਕ ਜੁਗ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ-ਇਕ ਵੇਦ ਦੀ ਰਹਿਨੁਮਾਈ ਦੇ ਦਿੱਤੀ)।

ਨਉ- ਨੌਂ ਖੰਡ। ਚਉਦਹ- ਚੌਦਾਂ ਲੋਕ। ਤੀਨਿ- ਤਿੰਨ ਗੁਣ। ਚਾਰਿ- ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ। ਮਹਲਤਿ- ਸੋਹਣੇ ਭਵਨ। ਚਾਰਿ- ਸੁੰਦਰ। ਚਾਰੇ ਦੀਵੇ- ਚਾਰੋਂ ਵੇਦ। ਚਹੁ- ਚਾਰ ਜੁਗਾਂ ਦੇ।

[ਸੰਸ. ਸਪ੍ਰਤ੍ਰ (ਸਪ੍ਰਤ੍ਰਨੁ) ਸਪ੍ਰ+ਤ੍ਰਿਜਿ : ਸੱਤ, ੭, ਸੱਤ ਦੀ ਸੰਖਿਆ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਕ੍ਰ. (ਸਤ੍ਰਤ) : ੭, ਸੱਤ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਵਾਲਾ।]

ਸਤ: ਸੱਚ।

੨੧੭੪

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਰਿ ਦੀਪਕੇ ਇਹ ਸਤ ਕੀ ਸੇਜ ਬਿਛਾਇ ਹੀ ॥

ਆਠ ਪਹਰ ਕਰ ਜੋਤਿ ਚਹੁ ਤਉ ਭੇਟੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ਹੀ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੮, ਸਫਾ ੪੦੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀਏ!) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ (ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਜਲਿਤ) ਦੀਵਾ ਬਣਾ ਕੇ, (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ

ਬਿਰਾਜਣ ਲਈ) ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਸੱਚ ਦੀ ਸੋਜ ਵਿਛਾ ਲੈ । (ਫਿਰ) ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰਦੀ) ਰਹੁ, ਤਾਂ (ਦਿਲਾਂ ਦਾ) ਰਾਜਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਤੈਨੂੰ (ਜ਼ਰੂਰ) ਮਿਲੇਗਾ ।

ਦੀਪਕੋ- ਦੀਵਾ । ਸੋਜ- ਬਿਸਤਰ, ਪਲੰਘ । ਕਰ- ਹੱਥ । ਤਉ ਭੇਟੇ- ਤਾਂ ਮਿਲੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ: ਸ਼ੁੱਧ ਆਚਰਣ,

੨੧੭੫

ਸੱਚਾ ਸ਼ੀਲ, ਪਤਿਬੁਤ ਧਰਮ ।

ਬਿਨੁ ਸਤ ਸਤੀ ਹੋਇ ਕੈਸੇ ਨਾਰਿ ॥

ਪੰਡਿਤ ਦੇਖਹੁ ਰਿਏ ਬੀਚਾਰਿ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੩, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: (ਸਤੀ ਵਰਗੀਆਂ ਕੁਹੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ) ਹੋ ਪੰਡਿਤ ! (ਆਪਣੀ ਅਕਲ ਦੀ ਚਤੁਰਾਈ ਛੱਡ ਕੇ ਜ਼ਰਾ ਮਨੁੱਖਤਾਵਾਦੀ) ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਵੇਖ ਕਿ ਸ਼ੁੱਧ ਆਚਰਣ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਲਾ 'ਸਤੀ' ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ? (ਭਾਵ ਅੱਗ ਵਿਚ ਸੜਨ ਨਾਲ ਕੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਤੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ । ਸ਼ੁੱਧ ਆਚਰਣ ਹੀ ਸਤੀ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ: ਮਾਇਆ ਦੇ ਭਿੰਨ ਗੁਣਾਂ

੨੧੭੬

ਵਿਚੋਂ ਇਕ, ਸਤਵ, ਸਤੋਗੁਣ ।

ਰਜ ਗੁਣ ਤਮ ਗੁਣ ਸਭ ਗੁਣ ਕਹੀਐ ਇਹ ਤੇਰੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ॥

ਚਉਥੇ ਪਦ ਕਉ ਜੋ ਨਰੁ ਚੀਨੈ ਤਿਨ ਹੀ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧, ਸਫਾ ੧੧੨੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਇਹ (ਸੰਸਾਰ) ਜੋ ਰਜੇ ਗੁਣ, ਤਮੇ ਗੁਣ ਅਤੇ ਸਤੋ ਗੁਣ (ਰਾਹੀਂ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ) ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸਭ ਤੇਰੀ ਪਸਾਰੀ ਮਾਇਆ ਹੈ । (ਇਸ ਤ੍ਰਿਗੁਣੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਤੁਰੀਯ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜੋ ਮਾਇਆਵੀ ਸਾਧਨਾ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਰੂਪ ਭਗਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ), ਸਿਰਫ ਉਹ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਆਤਮਿਕ ਸਥਿਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਸੰਗ: ਸੱਚਾ ਮੇਲ ।

੨੧੭੭

ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ॥

ਜਬ ਸਤਸੰਗ ਭਏ ਸਾਧੂ ਜਨ

ਹਿਰਦੈ ਮਿਲਿਆ ਸਹਿਤ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੪, ੭, ਸਫਾ ੬੦੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸੱਚਾ ਮੇਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ

ਸੋਮਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼: (ਸਤ੍ਰਸੰਗ:): ਭਲੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ, ਭਲੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ ।]

ਸਤਸੰਗਤਿ: ਸੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ,

੨੧੭੮

ਰੱਬ ਦੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦਾ ਸਮੂਹ ।

ਮੋਹਨ ਤੁਧੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਧਿਆਵੈ ਦਰਸ ਧਿਆਨਾ ॥

ਮੋਹਨ ਜਮੁ ਨੇਤਿ ਨ ਆਵੈ ਤੁਧੁ ਜਪਹਿ ਨਿਦਾਨਾ ॥.....॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੪੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਸੋਹਣੇ ਰੱਬ ਜੀ ! ਤੇਰੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਪਿਆਨ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਤੈਨੂੰ ਸਤਸੰਗਤ ਧਿਆਉਂਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਮੋਹਨ ! ਤੈਨੂੰ ਜੋ ਜਪਦੇ ਹਨ ਅੰਤਕਾਲ ਜਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ।

ਮੋਹਨ- ਸੁੰਦਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ।

ਦਰਸ ਧਿਆਨਾ- ਦਰਸ਼ਨ ਦੇ ਪਿਆਨ ਵਿਚ । ਨਿਦਾਨਾ- ਅੰਤਕਾਲ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼: (ਸਤ੍ਰਸੰਗਤਿ:): ਭਲੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਮਾਜ ਜਾਂ ਮੰਡਲੀ, ਭਲੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ।]

ਸਤਸੰਗਤੀ: ਸਤਿਸੰਗਤ ਨਾਲ ।

੨੧੭੯

ਆਪਣਾ ਭਉ ਤਿਨ ਪਾਇਓਨੁ ਜਿਨ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥

ਸਤਸੰਗਤੀ ਸਦਾ ਮਿਲਿ ਰਹੇ ਸਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰਿ ॥.....॥੧॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੫੬, ਸਫਾ ੩੫

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭੈ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਦੇ ਹਨ । (ਉਹ) ਸਦਾ ਸਤਿਸੰਗਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੱਚੇ ਦੇ ਗੁਣ ਯਾਦ ਰਖਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੮]

ਸਤਸੰਗਾ: ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦਾ ।

੨੧੮੦

ਬਨਮਾਲਾ ਬਿਭੂਖਨ ਕਮਲ ਨੈਨ ॥ ਸੁੰਦਰ ਕੁੰਡਲ ਮੁਕਟ ਬੈਨ ॥

ਸੰਖ ਚਕ੍ਰ ਗਦਾ ਹੈ ਧਾਰੀ ਮਹਾਸਾਰਥੀ ਸਤਸੰਗਾ ॥੧੦॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੮੨

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ)- ਜਿਸ ਦੇ ਬਨਸਪਤੀ ਹੀ ਮਾਲਾ ਆਦਿ ਗਹਿਣੇ ਹਨ । ਨੇਤ੍ਰ (ਜਿਸ ਦੇ) ਕਮਲਾਂ ਵਰਗੇ ਹਨ । ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਕੁੰਡਲ ਸਿਰ ਦਾ ਮੁਕਟ ਹੈ, ਬਚਨ (ਰਸੀਲੇ ਹਨ) । ਸੰਖ, ਚੱਕਰ, ਗਦਾ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਜੋ) ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦਾ ਉੱਤਮ ਰਥਵਾਹੀ (ਆਗੂ) ਹੈ ।

ਬਨਮਾਲਾ- ਵਨਸਪਤੀ ਦੀ ਮਾਲਾ, ਮਣਕਿਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਜੰਗਲੀ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਮਾਲਾ । ਬਿਭੂਖਨ- ਗਹਿਣੇ । ਕਮਲ ਨੈਨ- ਕਮਲ ਵਰਗੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ।

ਕੁੰਡਲ- ਘੁੰਗਰਾਲੇ ਵਾਲ । ਮਹਾਸਾਰਥੀ- ਵੱਡਾ ਰਥਵਾਹੀ, ਵੱਡਾ ਆਗੂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤਸੰਗਿ: ਭਲੀ ਸੰਗਤ, ਸਾਧ ਸੰਗਤ । ੨੧੮੧

ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਿ ਬੋਲੀ ਹਰਿ ਬਾਣੀ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੀ ॥
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮਨਿ ਭਵੈ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਵਾ ੯੫

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਮੈਂ) ਸਾਧਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਗਾਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਤਦੋਂ ਤੋਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗੀਆਂ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਰੂਪ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਪੀਣਾ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਵੀ) ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਹੋ ਗੁਰਸਿੱਖ !) ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਹੀ ਪੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤਸੰਗੀਆ: ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ । ੨੧੮੨

ਮਹਾ ਮੰਗਲੁ ਰਹਸੁ ਥੀਆ ਪਿਰੁ ਦਇਆਲੁ ਸਦ ਨਵਰੰਗੀਆ ॥
ਵਡਭਾਗਿ ਪਾਇਆ ਗੁਰਿ ਮਿਲਾਇਆ ਸਾਧ ਕੈ ਸਤਸੰਗੀਆ ॥.....੪॥

ਜੈਤ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਵਾ ੨੦੪

ਅਰਥ: (ਹੋ ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਿੱਤਰ !) ਵੱਡੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਸਵਾਦ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, (ਮੈਂ) ਸਦਾ ਜਵਾਨ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਦਿਆਲੂ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, (ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੇਰੀ ਕਮਾਈ ਨਹੀਂ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਹੀ ਸਤਿਸੰਗੀ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।
ਰਹਸੁ- ਖੁਸ਼ੀ । ਸਦ ਨਵਰੰਗੀਆ- ਸਦਾ ਜਵਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤਸੰਗੁ (ਭਏ): ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਇਆ, ੨੧੮੩

ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਮਿਲਾਪ ਹੋਇਆ ।

ਰਾਮ ਪਾਰਸ ਚੰਦਨ ਹਮ ਕਾਸਟ ਲੋਸਟ ॥
ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਹਰੀ ਸਤਸੰਗੁ ਭਏ ਹਰਿ ਕੰਚਨੁ ਚੰਦਨੁ ਕੀਨੇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਵਾ ੬੬੮

ਅਰਥ: ਸੋਹਣਾ ਰੱਬ ਪਾਰਸ ਹੈ, ਉਹ ਚੰਦਨ ਹੈ । ਅਸੀਂ ਲੋਹਾ ਸਾਂ, ਅਸੀਂ ਲਕੜੀ ਸਾਂ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਸੰਗ ਮਿਲ ਗਿਆ । ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਇਆ, ਅਸੀਂ ਸੋਨਾ ਹੋ ਗਏ, ਅਸੀਂ ਚੰਦਨ ਹੋ ਗਏ ।

ਲੋਸਟ- ਜੰਗਲੇ ਹੋਏ ਲੋਹੇ ਦਾ ਢੇਰ । ਪਾਰਸ- ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਪਰਸ਼' ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ 'ਪਰਸ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਛੂਹਣਾ' । 'ਪਰਸ' ਦੇ ਰੂਪਾਂਤਰ 'ਪਾਰਸ' ਦੇ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਰਥ ਭਾਵੇਂ 'ਜਿਸ ਨਾਲ ਛੂਹਿਆ ਜਾਵੇ' ਹੀ ਹੋਣ, ਪਰ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਹੁਣ ਅਗਿਆਤ ਵਸਤੂ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਪਾਰਸ ਇਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਪੱਥਰ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਨੇ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਮਨੋਂ ਇਹ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੱਥਰ ਨੂੰ ਜੇ ਜੰਗਲਿਆ ਲੋਹਾ ਵੀ ਛੂਹ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਸੋਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਨੂੰ Philosopher's stone ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 'ਪਾਰਸ' ਨੇਪਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਹੈ । ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ

ਫਾਰਸ, ਅਰਬ ਅਤੇ ਯੂਰਪ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਪੱਥਰ ਦੀ ਹੋਂਦ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਰੂਪ-ਰੰਗ ਆਦਿ ਵੀ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਅਜ ਤਕ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਖ਼ਿਆਲੀ ਪਲਾਅ ਹੀ ਸਿੱਧ ਹੋਏ ਹਨ । ਭਾਰਤ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਪਾਰਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਬਹੁਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਪ੍ਰਤੀਕ ਰੂਪ ਵਿਚ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਹੀ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਛੋਹ ਕੇ ਜੰਗਲਿਆ ਲੋਹਾ ਵੀ ਸੋਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰ ਛੋਹ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਵੀ ਸੈਲ-ਰਹਿਤ ਨਿਰਮਲ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਵਰਗਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤਸੰਗੇ: ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ । ੨੧੮੪

ਸਗਲੇ ਕਰਮ ਧਰਮ ਜੁਗ ਸਾਧਾ ॥
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਸ ਸੁਖੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਲਾਧਾ ॥
ਭਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਨਕ ਸਤਸੰਗੇ ਤਉ ਧਨ ਪਿਰ ਅਨੰਦ ਉਲਾਸਾ ਹੇ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੈਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਵਾ ੧੦੨੨

ਅਰਥ: (ਹੋ ਗੁਰਸਿੱਖ !) ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਲੋਕ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ । ਬਿਨਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ (ਚੌਖਿਆਂ) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤਿਲ-ਮਾਤਰ ਵੀ ਜੁਖ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ । ਜਦੋਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਨਾਨਕ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਗਿਆ, ਤਦੋਂ ਤੋਂ ਹੀ ਜੀਵਾਤਮਾ ਕੰਤ (ਕਰਤਾਰ) ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਾਣ ਰਹੀ ਹੈ ।

ਤਿਲ- ਰਤਾ ਜਿਤਨਾ । ਲਾਧਾ- ਲੱਭਿਆ, ਮਿਲਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤਸੰਗੈ: ਸਤਿਸੰਗ । ੨੧੮੫

ਚਾਰੇ ਜੁਗ ਮੈ ਸੋਧਿਆ ਵਿਣੁ ਸੰਗਤਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ਨ ਭਗੈ ॥
ਹਉਮੈ ਮੂਲਿ ਨ ਛੁਟਈ ਵਿਣੁ ਸਾਧੁ ਸਤਸੰਗੈ ॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਵਾ ੧੦੯੮

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਦੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਿਆ, ਤਾਂ (ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ) ਸਾਧ-ਸੰਗਤ ਬਿਨਾ ਅਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ । ਬਿਨਾ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸਤਿਸੰਗ ਕੀਤਿਆਂ (ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਮੂਲ) ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਚਤਾ ਭਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ ।

ਸੋਧਿਆ- ਗਹਿਣ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ । ਨ ਭਗੈ- ਭੱਜਦਾ ਨਹੀਂ, ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੭]

ਸਤ (ਸਤੋ): ਸੁੱਚੇ ਤੋਂ ਸੁੱਚਾ, ਪਰਮ-ਪਵਿੱਤਰ । ੨੧੮੬
ਸਾਲਾਹਿ ਸਾਰੇ ਮੰਨਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਖੁੰਨ ਦਾਨ ਦਇਆ ਮਤੇ ॥

ਪਿਰ ਸੰਗਿ ਭਾਵੈ ਸਹਜਿ ਨਾਵੈ ਬੇਟੀ ਤ ਸੰਗਮੁ ਸਤ ਸਤੋ ॥...॥੩॥

ਧਨਾ, (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੮੮

ਵੇਖੋ 'ਸਹਜਿ ਨਾਵੈ' III-੧੭੫੫

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ (ਸਰਿ): ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ।

੨੧੮੭

ਮਨੁ ਸੰਪਟੁ ਜਿਤੁ ਸਤ ਸਰਿ ਨਾਵਨੁ ਭਾਵਨੁ ਪਾਤੀ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਕਰੇ ॥

ਪੂਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਸੇਵੇ ਇਨ੍ ਬਿਧਿ ਸਾਹਿਬੁ ਰਵਤੁ ਰਹੈ ॥੩॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੨੮

ਵੇਖੋ 'ਸੰਪਟੁ' III-੧੫੧੬

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ (ਸਰਿ ਨਾਵੈ): ਸੱਚੇ ਸਰੋਵਰ

੨੧੮੮

(ਸਤਿਸੰਗ) ਵਿਚ ਨਹਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸਤ ਸਰਿ ਨਾਵੈ ॥ ਸੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ਸਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥

ਸਚੇ ਸਚੁ ਕਮਾਵੈ ਸਦ ਹੀ ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਇਦਾ ॥੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੫੮

ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਸਤਿਸੰਗ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਨਹਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੈਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਸੱਚ ਵਿਚ (ਸੁਰਤਿ ਨੂੰ) ਲੀਨ ਰਖਦਾ ਹੈ । (ਉਹ ਆਪ) ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਨੂੰ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਹੀ ਸੱਚੀ ਭਗਤੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

(ਬਿਬੇਕ) ਸਤ ਸਰੁ: (ਗਿਆਨ ਦਾ)

੨੧੮੯

ਸੱਚਾ ਸਰੋਵਰ ।

ਗੁਰ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਆ ਕਹਾ ਗੁਰੁ ਬਿਬੇਕ ਸਤਸਰੁ ॥

ਓਹੁ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਜੁਗਹ ਜੁਗੁ ਪੂਰਾ ਪਰਮੇਸਰੁ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੪, ਸਫਾ ੩੯੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਉਸਤਤ (ਸੋ) ਕੀ ਬਿਆਨ ਕਰਾਂ ? ਗੁਰੂ (ਤਾਂ) ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੱਚਾ ਸਰੋਵਰ ਹੈ । ਉਹ (ਗੁਰੂ ਹੀ) ਮੁੱਢ ਤੋਂ, ਸਮੇਂ ਦੇ ਆਰੰਭ ਤੋਂ, ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂ ਤੋਂ ਪੂਰਣ ਪਰਮੇਸਰ ਹੈ ।

ਕਿਆ ਕਹਾ- ਕੀ ਬਿਆਨ ਕਰਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ (ਕਾ ਹਲੁ): ਸੱਚ ਦਾ ਹਲ,

੨੧੯੦

ਸ਼ੁਭ ਅਮਲਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ।

ਤੇਰੇ ਹੁਕਮੇ ਸਾਵਨੁ ਆਇਆ ॥ ਮੈ ਸਤ ਕਾ ਹਲੁ ਜੋਆਇਆ ॥...॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੭੩

ਅਰਥ: ਤੇਰੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਸਾਵਨ ਆਇਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਹਲ ਜੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਹ ਕਿ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਦਿਲ ਰੂਪੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ, ਨਾਮ-ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਬਰਸੀਆਂ ਹਨ । ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਵੱਤਰ ਵਾਲੀ ਭੂਮੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ ਜੰਮ ਸਕੇ, ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ੁਭ ਅਮਲਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਬਰਸਾਤ ਨਾਲ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਚ ਵੱਤਰ ਹੋਣ ਤੇ ਕਿਰਸਾਨ ਭੂਮੀ ਦੀ ਬਿਜਾਈ ਲਈ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਜੁਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਜੋਆਇਆ- ਜੋੜਿਆ, ਹਲ ਖਿਚਣ ਵਾਸਤੇ ਬੈਲਾਂ ਦੇ ਗਲ ਵਿਚ ਪੰਜਾਲੀ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ । ਇਸ ਪੰਜਾਲੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹਲ ਬੰਨ੍ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ । ਇਸ ਸਮੁੱਚੀ ਕ੍ਰਿਆ ਨੂੰ 'ਹਲ ਜੋਣਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ । ਹਲ- ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਵਾਹੀ ਦੇ ਕੰਮ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਪੁਰਾਣਾ ਯੰਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ (ਕਾ ਢਬੁ): ਸ਼ੁਭ ਆਚਰਣ ਦਾ ਢੰਗ ।

੨੧੯੧

ਕਾਲੁ ਨਾਹੀ ਜੋਗੁ ਨਾਹੀ ਨਾਹੀ ਸਤ ਕਾ ਢਬੁ ॥

ਥਾਨਸਟ ਜਗ ਭਰਿਸਟ ਹੋਏ ਡੁਬਤਾ ਇਵ ਜਗੁ ॥੧॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੬੬੭

ਅਰਥ: (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਸਮਕਾਲੀਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੇ ਦੂਸ਼ਿਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਸੱਚ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ (ਸਾਧਕਾਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸ਼ੁਭ ਆਚਰਣ ਦਾ ਢੰਗ (ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ) ਹੈ । (ਸਾਰੇ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪੂਜਾ ਸਥਾਨ ਅਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮੁੱਚਾ ਜਗਤ ਅਧੋਗਤੀ ਵਲ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਕਾਲੁ ਨਾਹੀ- ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ, ਸੱਚ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ । ਜੋਗੁ- ਮਿਲਾਪ ।

ਥਾਨਸਟ- ਥਾਨ+ਇਸਟ= ਇਸਟ ਸਥਾਨ । ਭਰਿਸਟ- ਅਪਵਿੱਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਗੁਰ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ।

੨੧੯੨

ਕਾਜ ਹਮਾਰੇ ਪੂਰੇ ਸਤਗੁਰ ॥

ਬਾਜੇ ਅਨਰਦ ਤੂਰੇ ਸਤਗੁਰ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੮੮੭

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਜੀਵਨ-ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਬਦ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵਾਹ ਚਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਤ੍ਧ+ਗੂਰੂ (ਸਤ੍ਧ+ਗੁਰੂ) : ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।]

ਸਤਗੁਰਿ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ।

੨੧੯੩

ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਖੋਜਿ ਵੰਢੋਲਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥

ਸਤਗੁਰਿ ਮੇਲ ਮਿਲਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸੇ ਖੂਭੁ ਨਾਲਿ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧੭, ਸਫਾ ੨੦

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਜਲ, ਬਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ (ਆਪਣੇ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ) ਲਭਦਿਆਂ (ਥੱਕ ਗਿਆ ਸਾਂ), ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਖੋਜਿਆ ਤਾਂ (ਉਸ ਦੇ) ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਲਏ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਮੇਰਾ) ਮਿਲਾਪ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ।

ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ- ਜਲ, ਬਲ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ (ਕੋਈ ਸਿਆਣੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ 'ਤਿੰਨ ਲੋਕ' ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) । **ਨਿਹਾਲਿ-** ਵੇਖ ਲਿਆ, ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਲਏ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਗੁਰੂ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।

੨੧੯੪

ਸੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ

ਜਿਸੁ ਸਤਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਮਿਲਿਆ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਇਕੋ ਹੋਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰਲਿਆ ॥੬॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੫੬੨

ਅਰਥ: ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹਰ ਸਮੇਂ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੈਵਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਰੱਬੀ-ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਇੰਝ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਦਾਸ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕਰੂਪ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਗੁਰੂ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।

੨੧੯੫

ਅੰਤਰਿ ਲਾਗਿ ਨ ਤਾਮਸੁ ਮੂਲੇ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ॥

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਸਤਗੁਰੂ ਦਿਖਾਇਆ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਆ ਅਘਾਏ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੩, ੪੧, ਸਫਾ ੨੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖ !) ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਅੰਤਰਕਰਣ ਤੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਮਨ-ਬੁੱਧੀ ਵਿਚ ਅਹੰਕਾਰ ਬਿਲਕੁਲ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ । ਉਸ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ) ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਖਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਨਾਮ ਦਾ ਆਨੰਦ ਰੱਜ ਕੇ ਮਾਣਦਾ ਹੈ ।

ਤਾਮਸੁ- ਤਮਸ, ਅੰਧਕਾਰ, ਅਹੰਕਾਰ । **ਅਘਾਏ-** ਰੱਜ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਗੁਰੈ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ।

੨੧੯੬

ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ॥

ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਅਪਨੇ ਸਤਗੁਰੈ

ਗੁਰ ਪੁਛਿ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਸਮਝਾਵਾ ॥.....੧॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੫੬੧

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਪ੍ਰਬਲ ਖਿਚ ਹੈ, ਪਰ (ਇਹ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿ) ਮੈਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ ? (ਇਸ ਵਾਸਤੇ) ਹੁਣ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪੁਛਦੀ

ਹਾਂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਕੇ ਮੁਰਖ ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵਾਂਗੀ (ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਿਆ ਕਰੇ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਜੁਗਿ: ਸਤਜੁਗ ਵਿਚ ।

੨੧੯੭

ਸਤਜੁਗਿ ਸਚੁ ਕਹੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥

ਘਰਿ ਘਰਿ ਭਗਤਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਈ ॥...॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੮੮੦

ਅਰਥ: ਸਤਜੁਗ ਵਿਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੱਚ ਬੋਲਦਾ ਸੀ । ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਘਰ-ਘਰ ਭਗਤੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ।

ਭਾਵ: ਜੁਗਾਂ ਦੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਵੰਡ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਚਾ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਉਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਰੱਬ ਇਕੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਾ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਭਲਾ ਹੈ, ਨਾ ਕੋਈ ਬੁਰਾ । ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਨੇਹ ਸੱਚ ਨਾਲ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਯਾਦ ਨਾਲ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਸਤਿਜੁਗ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਪਾਖੰਡ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਲੋਕ ਰੱਬ ਨੂੰ ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਵਖ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣਨ, ਉਹ ਸਮਾਂ ਤ੍ਰੇਤਾ ਜੁਗ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਮਾਇਆ-ਮੋਹ, ਦ੍ਰੋਹ ਅਤੇ ਭਰਮ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਦੁਆਪਰ ਕਹਿਣਾ ਉਚਿਤ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਧਰਮ ਵਲ ਝੁਕਾਅ ਨਾ ਰਖ ਕੇ ਮਾਇਆਵੀ ਉਲਾਰ ਤੋਂ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋਣ, ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਵਿਆਪਕ ਵਿਸਤਾਰ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਰੁਚੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪੈ ਜਾਣ, ਉਹੋ ਕਲਿਜੁਗ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਮਿਥਦੇ, ਸਗੋਂ ਮਾਨਵ-ਸਿਰਜਿਤ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਸਭਯ ਜਾਂ ਅਸਭਯ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਧਾਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਵਾਤਾਵਰਣ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਖ-ਵਖ ਖੇਤਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਅੰਦਰ ਵਖ-ਵਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਇੰਝ ਜੁਗਾਂ ਦੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਵੰਡ ਨਿਰਾਧਾਰ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਸਬਦ ਦੀਆਂ ਇਹ ਦੋ ਪੰਕਤੀਆਂ ਉਚੇਚਾ ਧਿਆਨ ਲੋੜਦੀਆਂ ਹਨ-

ਸਭ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸਾਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ॥ ਸਭ ਮਹਿ ਸਚੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥

ਅਤੇ

ਸਭ ਜੁਗ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਉਤਮੁ ਹੋਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥

ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਬਾਬਤ ਅਵਿਗਿਆਨਕ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਸੋਚ ਦਾ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਨਿਖੇਧ ਸਮਝਣ ਹਿਤ ਪਾਠਕ ਪੂਰੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਸਹਿਤ ਪੜਚੋਲਣ-

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੂ ੧ ॥

ਸਤਜੁਗਿ ਸਚੁ ਕਹੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥ ਘਰਿ ਘਰਿ ਭਗਤਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਈ ॥

ਸਤਜੁਗਿ ਧਰਮੁ ਪੈਰ ਹੈ ਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਕੋ ਬੀਚਾਰਿ ॥੧॥

ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਨਾਮਿ ਵਡਿਆਈ ਹੋਈ ॥

ਜਿ ਨਾਮਿ ਲਾਗੈ ਸੋ ਮੁਕਤਿ ਹੋਵੈ ਹੁਭ ਬਿਨੁ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਵੈ ਕੋਈ ॥੧॥ ਰਹਉ ॥

ਤ੍ਰੈ ਇਕ ਕਲ ਕੀਨੀ ਦੂਰਿ ॥ ਪਾਖੰਡੁ ਵਰਤਿਆ ਹਰਿ ਜਾਣਨਿ ਦੂਰਿ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਸੋਝੀ ਹੋਈ ॥ ਅੰਤਰਿ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥੨॥
 ਦੁਆਪੁਰਿ ਦੂਜੈ ਦੁਬਿਧਾ ਹੋਇ ॥ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨੇ ਜਾਣਹਿ ਦੇਇ ॥
 ਦੁਆਪੁਰਿ ਧਰਮਿ ਦੁਇ ਪੈਰ ਚਖਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਤ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ॥੩॥
 ਕਲਜੁਗਿ ਧਰਮ ਕਲਾ ਇਕ ਰਹਾਏ ॥ ਇਕ ਪੈਰਿ ਚਲੈ ਮਾਇਆ ਮੇਰੁ ਵਧਾਏ ॥
 ਮਾਇਆ ਮੇਰੁ ਅਤਿ ਗੁਬਾਰੁ ॥ ਸਤਗੁਰੁ ਭੋਟੈ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰੁ ॥੪॥
 ਸਭ ਜੁਗ ਮਹਿ ਸਾਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ॥ ਸਭ ਮਹਿ ਸਚੁ ਦੂਜਾ ਨਹੀ ਕੋਈ ॥
 ਸਾਚੀ ਕੀਰਤਿ ਸਚੁ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ਕੋਈ ॥੫॥
 ਸਭ ਜੁਗ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਉਤਮੁ ਹੋਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥
 ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਭਯੁ ਜਨੁ ਸੋਈ ॥

ਲਲਕ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਨਾਮਿ ਵਡਿਆਈ ਹੋਈ ॥੬॥੧॥

[ਸੰਸ. ਸਤਧਧੁਗ (ਸਤ੍ਧਧੁਗ) : ਚਾਰ ਜੁਗਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਜੁਗ ।

ਸਤਿਜੁਗ ਦੀ ਉਮਰ ੧੨, ੨੮, ੦੦੦ ਵਰ੍ਹੇ ਲਿਖੀ ਹੈ ।]

ਸਤਜੁਗੁ: ਚਾਰ ਜੁਗਾਂ ਵਿਚੋਂ

੨੧੯੮

ਇਕ, ਸਤਿਜੁਗ ।

ਸਤਜੁਗ ਤੋੜਾ ਦੁਆਪਰੁ ਭਣੀਐ ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਤਮੇ ਜੁਗਾ ਮਹਿ ॥

ਅਹਿ ਕਰੁ ਕਰੇ ਸੁ ਅਹਿ ਕਰੁ ਪਾਏ ਕੋਈ ਨ ਪਛਾਣੀ ਕਿਸੈ ਥਾਇ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪੦, ਸਫਾ ੪੦੬

ਵੇਖੋ 'ਅਹਿ ਕਰੁ' ੧੬੩੩

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੭]

ਸਤਪੁਤ੍ਰਹ: ਯੋਗ ਪੁੱਤਰ ਨਾਲ,

੨੧੯੯

ਚੰਗੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਕਾਰਣ ।

ਅਪਜਸੰ ਮਿਟੰਤ ਸਤਪੁਤ੍ਰਹ ॥ ਸਿਮਰਤਬੁ ਰਿਦੈ ਗੁਰਮੰਤ੍ਰਣਹ ॥.....॥੧॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੧੩੬੧

ਵੇਖੋ 'ਅਪਜਸੰ' ੨੬੧੨

[ਸੰਸ. ਸਤਪੁਤ੍ਰ: (ਸਤ੍ਪੁਤ੍ਰ) : ਭਲਾ ਪੁੱਤਰ, ਯੋਗ ਪੁੱਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਪੁਜ (ਸਪੁਤ੍ਰ) : ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਪੁੱਤਰ, ਚੰਗਾ ਪੁੱਤਰ ।]

ਸਤਪੁਰਖ: ਸੱਚਾ ਵਿਅਕਤੀ,

੨੨੦੦

ਮਨ, ਬਚਨ ਅਤੇ ਕਰਮ ਵਿਚ ਸੱਚਾ ।

ਜਿਨ ਦਰਸਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤਪੁਰਖ ਨ ਪਾਇਆ

ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮਿ ਮਾਰੇ ॥

ਸੋ ਭੂਕਰ ਸੂਕਰ ਗਰਧਭ ਪਵਹਿ ਗਰਭ ਜੋਨੀ

ਦਯਿ ਮਾਰੇ ਮਹਾ ਹਤਿਆਰੇ ॥੩॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੪੯੩

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਜੈਸੇ) ਸੱਚੇ ਪੁਰਖ ਦੇ ਦਰਸਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ (ਭਾਵ ਗੁਰੂਦੇਵ ਦੇ ਸੱਚੇ ਬਚਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਗਹੀਣਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੇ ਦੂਤ ਮਾਰਦੇ ਹਨ । (ਨੀਵੀਂ ਬਿਰਤੀ ਕਾਰਣ) ਉਹ

ਕੁੱਤੇ, ਸੂਰ, ਖੋਤੇ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਗਰਭ-ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਮਹਾ ਹਤਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਜਾਵਾਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਜਮਿ- ਮੌਤ ਦੇ ਦੂਤ ; ਭਾਵ ਰੋਗ, ਭੁਫਾਪੇ ਦਾ ਦੁਖ, ਕਲੇਸ਼, ਵਿਕਾਰ ਆਦਿ ।

ਦਯਿ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ । ਮਾਰੇ- ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਸਜਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਭੂਕਰ- ਕੁੱਤੇ ।

ਸੂਕਰ- ਸੂਰ । ਗਰਧਭ- ਖੋਤੇ ।

[ਸੰਸ. ਸਤਪੁਰਖ (ਸਤ੍ਪੁਰਖ) : ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ; ਭਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਪੁਰਿਸ (ਸਪ੍ਰੁਰਿਸ) : ਸੱਜਣ, ਭਲਾ ਆਦਮੀ ।]

ਸਤਪੁਰਖਾ: ਹੇ ਸਚਿਆਰ ਪੁਰਖ ਜੀ ।

੨੨੦੧

ਹਰਿ ਕੇ ਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤਪੁਰਖਾ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ॥

ਹਮ ਕੀਰੇ ਕਿਰਮ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਕਰਿ ਦਇਆ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸਿ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੦

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੇਵਕ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ! ਹੇ ਸਚਿਆਰ ਪੁਰਖ ਜੀ ! ਮੈਂ ਨਿਕਾ ਜਿਹਾ ਕੀੜਾ (ਤੁਸਾਂ)

ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਓਟ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹਾਂ, ਮਿਹਰ ਕਰ ਕੇ (ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ)

ਨਾਮ ਦਾ ਚਾਨਣ ਕਰ ਦਿਓ ।

ਬਿਨਉ- ਬੇਨਤੀ । ਗੁਰ ਪਾਸਿ- ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੦]

ਸਤ (ਭਾਉ): ਸੱਚਾ ਪ੍ਰੇਮ,

੨੨੦੨

ਸੋਹਣਾ ਸਲੂਕ, ਆਦਰ, ਸਤਿਕਾਰ ।

ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੪॥

ਅਗੇ ਦੇ ਸਤ ਭਾਉ ਨ ਦਿਚੈ ਪਿਛੇ ਦੇ ਆਖਿਆ ਕੰਮਿ ਨ ਆਵੈ ॥

ਅਧ ਵਿਚਿ ਫਿਰੈ ਮਨਮੁਖੁ ਵੇਚਾਰਾ ਗਲੀ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥.....॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੩੦੫

ਵੇਖੋ 'ਅਗੇ ਦੇ' ੧੯੪੯ ਸ

[ਸੰਸ. ਸਤ੍ਭਾਵ: (ਸਤ੍ਭਾਵ:) : ਚੰਗਾ ਸੁਭਾਅ, ਸੱਜਣਤਾ, ਉੱਤਮ

ਵਿਵਹਾਰ ; ਸੱਤਾ ; ਵਿਦਮਾਨਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਤ੍ਭਾਵ (ਸਤ੍ਭਾਵ) : ਸੋਹਣਾ ਸਲੂਕ ; ਸੰਭਵ ; ਉਤਪਤਿ ।]

ਸਤ (ਭਾਉ): ਸੱਚ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ।

੨੨੦੩

ਹਮਰੀ ਜਾਤਿ ਪਤਿ ਸਰੁ ਨਾਉ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸੰਜਮੁ ਸਤ ਭਾਉ ॥

ਨਾਨਕ ਬਖਸੇ ਪੂਛ ਨ ਹੋਇ ॥ ਦੂਜਾ ਮੋਟੇ ਏਕੋ ਸੋਇ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੪, ਸਫਾ ੩੫੩

ਅਰਥ: ਤੇਰਾ ਅਭਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਹੀ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਠਾ ਹੋਵੇ । ਸੱਚ

ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ (ਮੇਰੇ ਲਈ) ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ ਅਤੇ ਸਾਧਨਾ-ਜੁਗਤਿ ਹੋਵੇ (ਇਹ

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਨੀ) । ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਸਿਵਾਏ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੂਜੀ ਹੋਂਦ ਦਾ ਖਿਆਲ

ਜੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਮਿਟ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬਖਸਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਕਰਮਾਂ

ਦੇ ਲੇਖੇ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ

ਮੰਗਦਾ ।

ਕਰਮ ਧਰਮ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ । ਸੰਜਮ- ਸਾਧਨਾ-ਵਿਧੀ, ਮਰਯਾਦਾ, ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ । ਖੂਫ਼ ਨ ਹੋਇ- ਕੋਈ ਪੁੱਛਦਾ ਨਹੀਂ ; ਭਾਵ ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੨]

ਸਤ (ਭਾਇ): ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

੨੨੦੪

ਦੀਨ ਦਰਦ ਦੁਖ ਭੰਜਨਾ ਸੇਵਕ ਕੈ ਸਤ ਭਾਇ ॥

ਅਚਰਜ ਰੂਪੁ ਨਿਰੰਜਨੇ ਗੁਰਿ ਮੇਲਾਇਆ ਮਾਇ ॥੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੩, ਸਤ੍ਰਾ ੪੬

ਵੇਖੋ 'ਅਚਰਜ' ੨੦੩੦

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੨]

ਸਤ (ਭਾਇ): ਸੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ।

੨੨੦੫

ਆਪਨਤੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣਿਆ ਦਰਗਹ ਪੈਧਾ ਜਾਇ ਜੀਉ ॥

ਐਥੈ ਸੁਖ ਮੁਖ ਉਜਲਾ ਇਕੋ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਜੀਉ ॥

ਆਦਰੁ ਦਿਤਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਸਤ ਭਾਇ ਜੀਉ ॥੪॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਤ੍ਰਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ (ਸੁਭ ਅਮਲਾਂ ਕਾਰਣ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦਿਆਂ) ਆਪਣੇ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ (ਰੱਬ ਦੀ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਵੀ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਵਿੱਤਰ ਮੁਖੜੇ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂ ਜੁ) ਉਹ ਇਕੋ ਨਾਮ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੨]

ਸਤ (ਭਿਖਿਆ): ਸਰਧਾ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਭਿਖਿਆ ।

੨੨੦੬

ਮ: ੩॥.....

ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ ਸੰਨਿਆਸੀ ਭੁਲੇ ਓਨਾ ਅਹੰਕਾਰੁ ਬਹੁ ਗਰਬੁ ਵਧਾਇਆ ॥

ਛਾਦਨੁ ਭੋਜਨੁ ਨ ਲੈਨੀ ਸਤ ਭਿਖਿਆ ਮਨ ਹਠਿ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥... ੨॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਤ੍ਰਾ ੫੧੩

ਅਰਥ: ਜੋਗੀ, ਸ਼ਿਵ-ਭਗਤ ਅਤੇ ਸੰਨਿਆਸੀ (ਸਾਰੇ ਹੀ ਧਰਮ ਦੇ ਠੀਕ ਰਸਤੇ ਤੋਂ) ਖੁੰਝ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਉਂਜੁ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅਤੇ ਕਰਮ ਵਿਚ ਅਹੰਕਾਰ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ । ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ਵਿਚ ਜਨਮ ਗੁਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰੋਟੀ ਜਾਂ ਕਪੜੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਭਿਖਿਆ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ (ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀਆਂ ਤੋਂ ਮਨ ਚਾਹਿਆ ਦਾਨ ਧੱਕਾ ਕਰ ਕੇ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਧੱਕਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰ-ਸ਼ਾਪ ਦਾ ਡਰ-ਲਾਲਚ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ) ।

ਅਹੰਕਾਰੁ- ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ । ਭਾਵੇਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਅਹੰਕਾਰ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਗੁਮਾਨ' ਜਾਂ ਘਮੰਡ' ਭਾਵ ਅਹੰ ਦਾ ਕਰਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਥੂਲ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਨ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਅਹੰ ਦੀ 'ਚਿੱਤ-ਬਿਰਤੀ' ਲਈ ਬਹੁਤਾ ਕਰ ਕੇ 'ਹਉਮੈ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਵਰਤੋਂ 'ਗਰਬ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ 'ਅਹੰਕਾਰ' ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਸਥੂਲਤਾ ਕਾਰਣ ਇੱਥੇ 'ਅਹੰਕਾਰੁ' ਨੂੰ ਅਹੰ-ਬਿਰਤੀ ਅਤੇ 'ਗਰਬੁ' ਨੂੰ ਗ਼ਰੂਰ ਵਾਲੇ ਕਰਮਾਂ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।

ਜੰਗਮ- ਸ਼ਿਵ-ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ । ਛਾਦਨੁ- ਕਪੜਾ । ਨ ਲੈਨੀ- ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ ।

[ਸੰਸ. ਜਾਧ+ਖਿਯਾ (ਸਤ੍ਰਯ+ ਭਿਕ੍ਸ਼ਾ)।]

ਸਤਹੁ: ਸੱਚ ਤੋਂ, ਸੱਚ ਨਾਲ ।

੨੨੦੭

ਕਲਿ ਵਿਚਿ ਧੂ ਅੰਧਾਰੁ ਸਾ ਚੜਿਆ ਹੈ ਭਾਣੁ ॥

ਸਤਹੁ ਖੇਤੁ ਜਮਾਇਓ ਸਤਹੁ ਛਾਵਾਣੁ ॥.....॥੬॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤ੍ਰਾ ਬਲਵੰਡ, ਪਉੜੀ ੬, ਸਤ੍ਰਾ ੯੬੮

ਅਰਥ: ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਘੁੰਪ-ਹਨੇਰਾ ਸੀ, (ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ) ਕਿਰਣਾਂ ਵਾਲਾ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹ ਪਿਆ, (ਜਿਸ ਨੇ) ਸੱਚ ਨਾਲ (ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਦਾ) ਖੇਤ ਜਮਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਸੱਚ ਨਾਲ ਹੀ (ਉਸ ਦੀ) ਰਾਖੀ ਕੀਤੀ ।

ਧੂ ਅੰਧਾਰੁ- ਘੁੰਪ ਹਨੇਰਾ । ਸਾ- ਸੀ । ਹੈ- ਕਿਰਣਾਂ । ਭਾਣੁ- ਭਾਨੂ, ਸੂਰਜ । ਛਾਵਾਣੁ- ਛਾਂ ਭਾਵ ਰਾਖੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਮ: ਨਿਸਚੈ ਕਰ ਕੇ ।

੨੨੦੮

ਹੋਯੇ ਹੈ ਹੋਵੇਂ ਹਰਣ ਭਰਣ ਸੰਪੂਰਣ: ॥

ਸਾਧੂ ਸਤਮ ਜਾਣੇ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਾਰਣੇ ॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੩, ਸਤ੍ਰਾ ੧੩੬੧

ਵੇਖੋ 'ਸੰਪੂਰਣ:' 111-੧੫੨੩

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ੍ਰੰ: ਵੈਰੀ, ਦੁਸ਼ਮਣ ।

੨੨੦੯

ਹੋ ਜਨਮ ਮਰਣ ਮੂਲੇ ਅਹੰਕਾਰੰ ਪਾਪਾਤਮਾ ॥

ਮਿਤ੍ਰੰ ਤਜੀਤਿ ਸਤ੍ਰੰ ਦ੍ਰਿੜੀਤਿ ਅਨਿਕ ਮਾਯਾ ਬਿਸ੍ਰੀਰਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਰਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੯, ਸਤ੍ਰਾ ੧੩੫੮

ਵੇਖੋ 'ਅਹੰਕਾਰ' ੧੫੮੨ ਓ

[ਸੰਸ. ਸ਼ਤ੍ਰੁ: (ਸਤ੍ਰੁ:) ਸ਼ਟ੍ਰ+ਤ੍ਰੁ: : ਹਰਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਵਿਜੇਤਾ, ਦੁਸ਼ਮਣ, ਵੈਰੀ, ਵਿਰੋਧੀ, ਵਿਨਾਸ਼ਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਚੁ (ਸਤ੍ਰਤੁ) ' ਦੁਸ਼ਮਣ, ਵੈਰੀ ।]

ਸਤ੍ਰ: ਸਤ੍ਰੁ, ਵੈਰੀ ।

੨੨੧੦

ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿ ਸਾਧ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ ਸੰਤਾਪੁ ॥

ਮਿੱਤਰ ਸਤ੍ਰੁ ਪੋਖਿ ਸਮਤੁ ਬੀਚਾਰਿਓ ਸਗਲ ਸੰਭਾਖਨ ਜਾਪੁ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੯, ਸਫਾ ੧੨੧੭-੧੮

ਵੇਖੋ 'ਸੰਭਾਖਨ' III-੧੫੪੭

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੯]

ਸਤ੍ਰੁਹ: ਵੈਰੀ ਨੂੰ ।

੨੨੧੧

ਉਪਦੇਸੰ ਸਮ ਮਿਤ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁਹ ਭਗਵੰਤ ਭਗਤਿ ਭਾਵਨੀ ॥

ਪਰਨਿੰਦਾ ਨਹ ਸ੍ਰੋਤਿ ਸ੍ਰਵਣੰ ਆਪੁ ਤ੍ਰਿਗਿ ਸਗਲ ਰੇਣੁਕਹੁ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਰਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੦, ਸਫਾ ੧੩੫੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ! ਪੂਰਨ ਇਨਸਾਨ ਉਹ ਹੈ) ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਵਿਚ ਸ਼ਰਧਾ ਸਹਿਤ ਜੁੜ ਕੇ ਮਿੱਤਰ ਅਤੇ ਵੈਰੀ (ਦੋਹਾਂ) ਨੂੰ ਇਕੋ ਜਿਹਾ (ਸੱਚ ਦਾ) ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰੇ । ਅਹੰਕਾਰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਸਭ (ਦੋ ਪੈਰਾਂ) ਦੀ ਖਾਕ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਪਰਾਈ ਨਿੰਦਿਆ ਕਦੇ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਸੁਣੇ ।

ਉਪਦੇਸੰ- ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਵੇ । ਸਮ- ਇਕੋ ਜਿਹਾ । ਭਗਵੰਤ- ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ । ਭਾਵਨੀ- ਪਿਆਰ ਨਾਲ, ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ । ਪਰਨਿੰਦਾ- ਪਰਾਈ ਨਿੰਦਿਆ । ਸ੍ਰੋਤਿ- ਸੁਣੇ । ਸ੍ਰਵਣੰ- ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ । ਰੇਣੁਕਹੁ- ਖਾਕ (ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਮਿੱਟੀ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੯]

ਸਤਰੰਜ: ਸ਼ਤਰੰਜ, ਇਕ ਖੇਡ ਦਾ ਨਾਮ ।

੨੨੧੨

ਜੇ ਕੇ ਦਰਗਹ ਬਹੁਤਾ ਬੋਲੈ ਨਾਉ ਪਵੈ ਬਖਸ਼ਾਰੀ ॥

ਸਤਰੰਜ ਬਾਜੀ ਪਕੈ ਨਾਹੀ ਕਚੀ ਆਵੈ ਸਾਰੀ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੩੬, ਸਫਾ ੩੫੯

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ (ਸ਼ੁਭ ਅਮਲ ਤਿਆਗ ਕੇ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰੇਗਾ (ਤਦ ਉਸ ਦਾ) ਨਾਮ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਗੱਪੀ ਪੈ ਜਾਵੇਗਾ । (ਉਸ ਦੀ ਸੰਸਾਰ ਯਾਤਰਾ, ਜੋ ਉਹ) ਸ਼ਤਰੰਜ ਦੀ ਖੇਡ (ਵਾਂਡੂ ਹੀ ਦਾਅ-ਪੋਚ ਲਗਾ ਕੇ ਖੇਡਦਾ ਹੈ) ਪੁੱਗਦੀ ਨਹੀਂ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਨਰਦ (ਉਸ ਪਾਸੋਂ) ਕੱਚੀ ਹੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ-

ਸ਼ਤਰੰਜ ਬਾਜੀ ਖੇਲੁ ਬਿਸਤਿ ਬਣਾਇਆ ॥

ਹਾਥੀ ਘੋੜੇ ਰਥ ਪਿਆਦੇ ਆਇਆ ॥

ਹੁਇ ਪਤਿਸਾਹੁ ਵਜੀਰ ਦੁਇ ਦਸ ਛਾਇਆ ॥

ਹੋਇ ਗਡਾਵਡਿ ਜੋਧ ਜੁਧੁ ਮਚਾਇਆ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਚਾਲ ਚਲਾਇ ਚਾਲ ਪੁਜਾਇਆ ॥

ਪਾਇਕ ਹੋਇ ਵਜੀਰੁ ਗੁਰਿ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ॥

ਵਾਰ ੨੦, ਪਉਤੀ ੧੯

ਪਹਿਲੀਆਂ ਚਾਰ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਤਰੰਜ ਦੀ ਖੇਡ ਦਾ ਰੂਪਕ ਰਚ ਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ (ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਦੱਸੀ) ਚਾਲ ਚਲ ਕੇ ਹੁਣ ਦੀ ਖੇਡ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਤਰੰਜ ਦਾ ਪਿਆਦਾ ਤੁਰਦਾ-ਤੁਰਦਾ

ਵਜੀਰ ਦੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵਜੀਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾਸ ਭਾਵ ਵਾਲਾ ਸਿੱਖ ਅਸੁਰੀ ਸੰਪਦਾ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ-ਮਾਰਦਾ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਏ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਬਾਜਾਰੀ- ਬਤਬੋਲਾ, ਗੱਪੀ । ਪਕੈ ਨਾਹੀ- ਪੁੱਗਦੀ ਨਹੀਂ ।

[ਫ਼ਾ. ਸ਼ਤਰੰਜ , ਸ਼ਿਤਰੰਜ : ਇਕ ਖੇਡ ਹੈ, ਜੋ ਛੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਮੋਹਰਿਆਂ ਨਾਲ ੬੪ ਖਾਨਿਆਂ ਦੀ ਬਸਤ ਉੱਤੇ ਖੇਡੀਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਖੇਡ ਅਕਲ ਦੀ ਚਤੁਰਾਈ ਨਾਲ ਖੇਡੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।]

ਸਤਰਿ: ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਸੰਖਿਆ, ੨੦,

੨੨੧੩

ਸੱਤਰ (ਸਾਲ) ਦੀ (ਆਯੁ) ।

ਮ: ੧॥ ਦਸ ਬਾਲਤਣਿ ਬੀਸ ਰਵਣਿ ਤੀਸਾ ਕਾ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਾਵੈ ॥

ਚਾਲੀਸੀ ਪੁਰੁ ਹੋਇ ਪਚਾਸੀ ਪਗੁ ਖਿਸੈ ਸਠੀ ਕੇ ਬੇਵੇਪਾ ਆਵੈ ॥

ਸਤਰਿ ਕਾ ਮਤਿਹੀਨੁ ਅਸੀਰਾ ਕਾ ਵਿਉਹਾਰੁ ਨ ਪਾਵੈ ॥.....॥੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੮

ਵੇਖੋ 'ਸਠੀ' III-੨੧੬੧

[ਸੋਸ. ਸਪੁਤਿ: (ਸਪੁਤਿ:): ਸੱਤਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਚਰਿ (ਸਤ੍ਰਤਰਿ): ਸੱਤਰ, ੨੦ ।]

ਸਤਰਿ: ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਗੁਪਤ ।

੨੨੧੪

ਰੋਜਾ ਧਰੈ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰੈ ਕਲਮਾ ਭਿਸਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥

ਸਤਰਿ ਕਾਬਾ ਘਟ ਹੀ ਭੀਤਰਿ ਜੇ ਕਰਿ ਜਾਨੈ ਕੋਈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੭, ਸਫਾ ੪੮੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਾਜੀ !) ਰੋਜੇ ਰਖਿਆਂ, ਨਮਾਜ਼ ਕੀਤਿਆਂ ਅਤੇ ਕਲਮਾ ਪੜ੍ਹਿਆਂ ਹੀ (ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ) ਬਹਿਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ, (ਜਦੋਂ ਤਕ ਹੂਹ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕਰੇ) । ਰੱਬ ਦਾ ਘਰ ਕਾਅਬਾ (ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਜ ਲਈ ਲੋਕ ਮੱਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਕੋਈ (ਧਰਮ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਨੂੰ) ਜਾਣ ਲਵੇ ।

ਰੋਜਾ- ਰਮਜਾਨ ਦਾ ਅੰਨ-ਜਲ ਤਿਆਗ । ਨਿਵਾਜ- ਨਮਾਜ਼ । ਭਿਸਤਿ- ਬਹਿਸ਼ਤ । ਕਾਬਾ- ਮੱਕੇ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮਸਜਿਦ ।

[ਅ. ਸਿਤ੍ਰ : ਪਰਦਾ ।

ਸਤ੍ਰੁ : ਢੱਕਣਾ, ਛੁਪਾਉਣਾ ।]

ਸਤਰਿ (ਸੈਇ): ਸੰਖਿਆ,

੨੨੧੫

ਸੱਤਰ ਸੌ, (੨੦੦੦) ਸੱਤ ਹਜ਼ਾਰ ।

ਸਤਰਿ ਸੈਇ ਸਲਾਰ ਹੈ ਜਾ ਕੇ ॥ ਸਵਾ ਲਾਖੁ ਪੈਕਾਬਰ ਤਾ ਕੇ ॥...॥੧॥

ਭੈਰਉ, ਕਬੀਰ, ੧੫, ਸਫਾ ੧੧੬੧

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ (ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ) ਸੱਤ ਹਜ਼ਾਰ ਸਰਦਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਸਵਾ ਲੱਖ ਜਿਸ ਦੇ ਪੈਕਾਬਰ ਹਨ ।

ਸਲਾਰ- ਸਰਦਾਰ । ਪੈਕਾਬਰ- ਸੁਨੇਹਾ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ, ਖ਼ੁਦਾ ਦਾ ਪੈਗ਼ਾਮ

ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ, ਪੈਗੰਬਰ ।
[ਵੇਖੋ ੨੨੧੩]

ਸਤਰਿ (ਦੋਇ): ਸੱਤਰ ਅਤੇ ਦੋ- ਬਹੱਤਰ, ੨੨੧੬

ਇਥੇ ਬਹੱਤਰ ਹਜ਼ਾਰ ਨਾੜੀਆਂ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ।

ਦਸ ਬੈਰਾਗਨਿ ਮੋਹਿ ਬਸਿ ਕੀਨੀ ਪੰਚਹੁ ਕਾ ਮਿਟ ਨਾਵਉ ॥

ਸਤਰਿ ਦੋਇ ਭਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰਿ ਬਿਖੁ ਕਉ ਮਾਰਿ ਕਵਾਵਉ ॥੧॥

ਧਨਾ., (ਨਾਮਦੇਵ), ੨, ਸਫਾ ੬੯੩

ਅਰਥ: ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿਕ ਵਸ ਕਰ ਕੇ ਬਹੱਤਰ (ਹਜ਼ਾਰ ਨਾੜੀਆਂ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲ ਨਾਲ ਭਰ ਲਈਆਂ, (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਗ-ਰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰਸ ਭਰ ਕੇ) ਜ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਕਢ ਦਿੱਤਾ ।

ਨੋਟ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ) :

੧. 'ਸਤਰਿ ਦੋਇ' ਦੇ ਆਮ ਅਰਥ 'ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਬਹੱਤਰ ਹਜ਼ਾਰ ਨਾੜੀਆਂ' ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪੰਡਿਤ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ 'ਨਰੋਤਮ' ਨੇ 'ਸਤਰ' ਸ਼ਬਦ ਅਰਬੀ ਦਾ ਮਿਥ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਪਰਦਾ' ਕੀਤੇ ਹਨ । 'ਦੁਇ' ਤੋਂ ਭਾਵ ਮਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ । 'ਉਹ ਦੋ ਮਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪਰਦੇ ਵਿਚ ਢੱਕੇ ਹੋਏ ਹਨ' ।

੨. ਗਿਆਨੀ ਇਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ "ਸਤਰਿ ਦੁਇ=੨੦ ਪਤਰਿਆਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਮਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ" ।

੩. ਟੀਕਾ ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ-

(ੳ) ਸਤਰਿ ਦੁਇ= ਸੱਤਰ ਅਤੇ ਦੋ ਬਹੱਤਰ ਕੋਠੜੀਆਂ ।

(ਅ) ਸੱਤ ਅਤੇ ਦੋ= ਨੌਂ ਗੋਲਕਾਂ ।

(ੲ) ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੇ ਅਤੇ ਮਨ, ਬੁੱਧਿ, ਚਿਤ, ਹੰਕਾਰ ।

੪. ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 'ਸਤਰਿ ਦੁਇ' ਤੋਂ ਅਰਥ 'ਬਹੱਤਰ ਹਜ਼ਾਰ ਨਸਾਂ' ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਇਤਨੀ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ਼ਾਰਾ ਅੰਦਰ ਦੀਆਂ ਨਾੜੀਆਂ ਵਲ ਹੀ ਹੈ । ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਸੁਆਲ ਬਾਕੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਯੋਗ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਵਖਰੀ-ਵਖਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਥੋੜ੍ਹੀ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਕ ਹੈ । 'ਸ਼ਿਵ ਸੰਹਿਤਾ' ਨੇ ਨਾੜੀਆਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ (ਚੌਦਾਂ) ਪ੍ਰਮੁਖ ਨਾੜੀਆਂ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਲੱਖ ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ ਹੋਰ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ-

एताभ्य एव नाडीभ्यः शाखोपशाखतः क्रमात् ॥

सार्धलक्षत्रयं जातं यथाभागं व्यकस्थितम् ॥੩੦॥

From all these (fourteen) nadis; there arise gradually other branches and sub-branches, so that at last they become three hundred fifty thousand in number and supply their respective places.

(Shiv Samhita, chap.11 p.19)

[ਵੇਖੋ ੨੨੧੩]

ਸਤ੍ਰੁ: ਕਾਮਾਦਿ (ਪੰਜ) ਵੈਰੀ ।

੨੨੧੭

ਸਤ੍ਰੁ ਦਹਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਰਨ ਅਵਰ ਕਛੁ ਨ ਉਪਾਉ ॥

ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਸੁਆਉ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੫੦੨

ਅਰਥ: (ਕਾਮਾਦਿਕ) ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ) ਸਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਦਾ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਉਪਾਅ ਨਹੀਂ ਹੈ । (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਹੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ! ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਆਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ (ਤੇ ਨਾਮ ਬਖਸ਼ੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਾਮਾਦਿ ਨੂੰ ਪਛਾੜਣ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੀ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਹੈ ।

ਦਹਨ- ਸਾੜਣ । ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ- ਦਇਆ, ਕ੍ਰਿਪਾ । ਸੁਆਉ- ਮਨੋਰਥ, ਪ੍ਰਯੋਜਨ ।
[ਵੇਖੋ ੨੨੦੯]

ਸਤਵੰਤਾ: ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ),

੨੨੧੮

ਆਚਾਰਵੰਤ, ਸਚਿਆਰ ।

ਸਭਿ ਇੰਦ੍ਰੀਆ ਵਸਿ ਕਰਿ ਦਿਤੀਓ ਸਤਵੰਤਾ ਸਾਡਾ ॥

ਜਿਤੁ ਲਾਈਅਨਿ ਤਿਤੇ ਲਗਦੀਆ ਨਹ ਖਿਜੋਤਾਡਾ ॥

ਮਥੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੧੦੯੭-੯੮

ਅਰਥ: ਤੂੰ ਸਾਡਾ ਸਚਿਆਰ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਹੈਂ, (ਜਿਸ ਨੇ) ਮੇਰੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਕਾਬੂ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ, (ਹੁਣ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿਸ ਪਾਸੇ ਲਾਈਦਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਪਾਸੇ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ (ਭਾਵ ਅਨਿਯੰਤ੍ਰਤ ਨਹੀਂ ਭਟਕਦੀਆਂ) ਅਤੇ (ਇਹ ਮਨ ਨੂੰ) ਰਸਾਂ ਵਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ।

ਸਾਡਾ- ਸਾਡਾ । ਤਿਤੈ- ਉਸੇ ਪਾਸੇ । ਖਿਜੋਤਾਡਾ- ਖਿਚੋਤਾਣ ; ਭਾਵ ਰਸ-ਕਸ ਵਲ ਖਿਚਣਾ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਧਕ੍ (ਸਤ੍ਰਯਵਤ੍) ਸਾਧ+ਸਰੂਪ : ਸੱਚਾ, ਸਚਿਆਰ, ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ।]

ਸਤਵੰਤੀ: ਸਚਿਆਰੀ ।

੨੨੧੯

ਤੂੰ ਸਤਵੰਤੀ ਤੂੰ ਪਰਧਾਨਿ ॥ ਤੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਨੀ ਤੁਹੀ ਸੁਰ ਗਿਆਨਿ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੫੨, ਸਫਾ ੩੮੪

ਅਰਥ: (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪਿਆਰੀ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀ) ਤੂੰ ਹੀ (ਅਸਲ) ਸਚਿਆਰੀ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਹੀ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ (ਨਾਰੀ) ਹੈਂ । ਤੂੰ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈਂ ਅਤੇ ਤੈਨੂੰ ਹੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ।

ਭਾਨੀ- ਭਾਉਂਦੀ ਹੈਂ, ਚੰਗੀ ਲਗਦੀ ਹੈਂ । ਸੁਰ ਗਿਆਨਿ- ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਗਿਆਨ ਵਾਲੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੧੮]

ਸਤਵੈ: ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਤਵੀਂ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ।

੨੨੨੦

ਮ: ੧॥.....

ਸਤਵੈ ਸੰਜਿ ਕੀਆ ਘਰ ਵਾਸੁ ॥ ਅਠਵੈ ਕ੍ਰੋਧੁ ਹੋਆ ਤਨ ਨਾਸੁ ॥...੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੭
ਵੇਖੋ 'ਅਠਵੈ' ੨੨੦੦ ਓ

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩]

ਸਤਾਣਾ: ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ, ਬਲਵਾਨ ।

੨੨੨੧

ਮ: ੧॥... ਹੋਇ ਸਤਾਣਾ ਘੁਰੈ ਨ ਮਾਵੈ ਸਾਹਿ ਗਇਐ ਪਛਤਾਇ ॥

ਅੰਧਾ ਕਿਸਨੋ ਬੁਕਿ ਸੁਣਾਵੈ ॥ ਖਸਮੈ ਮੂਲਿ ਨ ਭਾਵੈ ॥.....੨॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੯, ਸਫਾ ੧੨੮੬
ਵੇਖੋ 'ਅੰਧਾ' ੧੧੭੯

[ਸੰਸ. ਗਾਨ (ਤਾਨ) ਤਨੁ+ਬਤੁ : ਵਿਸਥਾਰ, ਵਾਧਾ, ਫੈਲਾਅ ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਤਾਨੰ' ਦਾ ਧਾਤੂ 'ਤਨ' ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ : ਫੈਲਾਣਾ, ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ, ਆਸਰਾ ਦੇਣਾ, ਮਦਦ ਕਰਨਾ, ਦੁਖ ਦੇਣਾ, ਵਧਾਉਣਾ, ਲੰਬਾ ਕਰਨਾ ਆਦਿ । ਭਾਵੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸ਼ਬਦ 'ਤਾਣ' ਵਾਲਾ ਸਿੱਧਾ ਅਰਥ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਤਾਨ' ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਫੈਲਾਣਾ, ਵਧਾਣਾ, ਲੰਬੀ ਹੋਣਾ ਉਸ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਜਾਂ ਬਲ ਉੱਤੇ ਆਧਿਕਾਰ ਹੈ । ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਹੋਣਾ, ਆਸਰਾ ਦੇਣਾ, ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਦੁਖ ਦੇਣਾ ਆਦਿ ਦਾ ਵੀ ਸੰਬੰਧ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ । ਇੰਝ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਤਾਨੰ' ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਨਵੀਨ ਅਰਥਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਆਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਲੇ ਅਰਥ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਤਾਨੰ' ਦੀ ਮੂਲ-ਪਰਵਿਰਤੀ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ।

ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ 'ਤ੍ਰਾਣ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਧਾਤੂ 'ਤ੍ਰੈ' ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ, ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਆਦਿ । 'ਤ੍ਰਾਣ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ ਆਦਿ । 'ਤ੍ਰਾਣਮ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਰੱਖਿਆ, ਸਰਨ, ਸਹਾਰਾ, ਆਸਰਾ ਆਦਿ । ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਸਹਾਰਾ ਵੀ 'ਬਲਵੰਤ' ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਲਣਾ ਵੀ ਸਮਰਥ ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਭਾਵ ਦੀ ਸਾਂਝ ਕਾਰਣ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ 'ਤਾਣ' ਵਾਸਤੇ 'ਤ੍ਰਾਣ' ਸ਼ਬਦ ਵਰਤ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ 'ਤਾਨ ਕੇ ਸੁਖ ਦੀਅੰ' ਕਹਿੰਦਿਆਂ 'ਤ੍ਰਾਣ' (ਸੁਰੱਖਿਅਤ) ਲਈ 'ਤਾਨ' ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਬਹੁਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ 'ਤਾਣ' ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਤਾਨ' ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ, ਤ੍ਰਾਣ ਨਾਲ ਨਹੀਂ । 'ਤਾਣ' ਅੱਗੇ ਉਪਸਰਗ 'ਸ' ਲਗ ਕੇ 'ਸਤਾਣ' ਅਤੇ ਫਿਰ 'ਸਤਾਣਾ' ਬਣਿਆ ਹੈ ।]

ਸਤਾਣੀ: ਤਕੜੀ, ਬਲਵਾਲੀ ।

੨੨੨੨

ਫਰੀਦਾ ਮੰਡਪ ਮਾਲੁ ਨ ਲਾਇ ਮਰਗ ਸਤਾਣੀ ਚਿਤਿ ਧਰਿ ॥

ਸਾਈ ਜਾਇ ਸਮਾਲਿ ਜਿਥੈ ਹੀ ਤਉ ਵੰਢਣਾ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੫੮, ਸਫਾ ੧੩੮੧

ਅਰਥ: ਹੇ ਫਰੀਦ ! ਮਹਿਲ-ਮਾੜੀਆਂ ਅਤੇ ਧਨ-ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਿਚ (ਚਿੱਤ

ਨੂੰ ਲੀਨ) ਨਾ ਕਰ, (ਸਗੋਂ) ਬਲਵੰਤ ਮੌਤ ਨੂੰ ਚੋਤੇ ਰਖ । ਉਹ ਥਾਂ ਵੀ ਯਾਦ ਰਖ, ਜਿਥੇ ਤੂੰ (ਹਰ ਹਾਲ) ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਮੰਡਪ- ਮਹਿਲ-ਮਾੜੀਆਂ । ਮਾਲੁ- ਧਨ-ਦੌਲਤ । ਮਰਗ- ਮੌਤ ।
ਵੰਢਣਾ- ਜਾਣਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੨੧]

ਸਤਾਣੀ: ਪਕੀ, ਮਜ਼ਬੂਤ ।

੨੨੨੩

ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਕੈ ਓਟ ਸਤਾਣੀ ॥

ਹਰਿ ਪ੍ਰਤਾਪਿ ਜਨ ਅਵਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥...੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੬੫

ਅਰਥ: ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਲਈ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਆਸਰਾ ਹੈ ।
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਤੇਜ-ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਾਰਣ (ਉਹ) ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਆਸਰੇ ਵਲ ਨਹੀਂ
ਵੇਖਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੨੧]

ਸਤਾਣੇ: ਤਾਕਤਵਰਾਂ ਨੂੰ ।

੨੨੨੪

ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਨੇ ਹੋਰੁ ਥਾਉ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਦੀਬਾਣੁ ਹੈ ਹਰਿ ਤਾਣੁ ਸਤਾਣੇ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਫੁੱਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧੯, ਸਫਾ ੪੫੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤ-ਚਿੱਤ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ (ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਹੋਰ ਕੋਈ
ਆਸਰਾ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਬਲਹੀਣਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ । ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ਨੇ (ਉਸ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਰਬਾਰ
ਮਿਥਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਤਾਕਤਵਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਥਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਦੀਬਾਣੁ- ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਰਬਾਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੨੧]

ਸਤਾਨਵੈ: ੯੭, ਮੁਰਾਦ ੧੫੯੭ ਸੰਸਦ

੨੨੨੫

ਭਾਵ ੧੫੪੦ ਈ. ।

ਆਵਨਿ ਅਠਤਰੈ ਜਾਨਿ ਸਤਾਨਵੈ ਹੋਰੁ ਭੀ ਉਠਸੀ ਮਰਦ ਕਾ ਚੋਲਾ ॥

ਸਚ ਕੀ ਬਾਣੀ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਸਚੁ ਸੁਣਾਇਸੀ ਸਚ ਕੀ ਬੋਲਾ ॥੨॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੫, ਸਫਾ ੨੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਠਤਰੈ' ੨੧੯੮

[ਸੰਸ. ਸਪਨਕਰਿ: (ਸਪ੍ਰਣਨਵਤਿ): : ੯੭, ਸਤਾਨਵੈ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਗਾਯਤਫ਼ (ਸੱਤਾਣਉਇ): : ੯੭, ਸਤਾਨਵੈ ।]

ਸਤਾਵਉਗੋ: ਦੁਖ ਦੇਵਾਂਗਾ ।

੨੨੨੬

ਤੀਰਥ ਦੇਖਿ ਨ ਜਲ ਮਹਿ ਪੈਸਓ ਜੀਅ ਜੰਤ ਨ ਸਤਾਵਉਗੋ ॥

ਅਠਸਥਿ ਤੀਰਥ ਗੁਰੂ ਦਿਖਾਏ ਯਾਣੁ ਨੀ ਭੀਤਰਿ ਕ੍ਰਾਉਗੋ ॥੩॥

ਬਾਮ, ਫਾਮਦ, ੨, ਸਫਾ ੯੭੩

ਅਰਥ: (ਕਿਸੇ) ਤੀਰਥ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਜਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਨਹਾਵਾਂਗਾ, (ਨਾ ਹੀ) ਜੀਆਂ-ਜੰਤਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥ, ਗੁਰੂ ਨੇ (ਮੇਰੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਉਥੇ (ਹੀ) ਟਿਕ ਕੇ ਆਤਮਿਕ) ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾਂਗਾ।

[ਸੰਸ. ਜੰਗਾਪਨ (ਸੰਤਾਪਨ) ਸਸ੍+ਜਪ੍+ਯਿਯ੍+ਲਯੁਟ੍ : ਦੁਖ ਦੇਣਾ, ਕਸਟ ਦੇਣਾ, ਆਵੇਸ਼ਿਤ ਕਰਨਾ, ਜਲਾਉਣਾ, ਝੁਲਸਾਉਣਾ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੰਗਾਯਾ (ਸੰਤਾਵਣ) . ਸੰਤਾਪ ਦੇਣਾ, ਸੰਤਾਪ ॥

ਸਤਾਵਹਿ: ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ।

੨੨੨੭

ਧਾਵਉ ਦਸਾ ਅਨੇਕ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਭ ਕਾਹਣੇ ॥

ਪੰਚ ਸਤਾਵਹਿ ਦੂਤ ਕਵਨ ਬਿਧਿ ਮਾਰਣੇ ॥

ਫੁਨਹੇ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੧੩੬੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਸਤਿਸੰਗੀਓ ! ਮੈਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਖੋਜ ਵਿਚ ਅਨੇਕਾਂ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। (ਕਾਮਾਦਿ) ਪੰਜ ਵੈਰੀ (ਬਹੁਤ) ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਮੈਨੂੰ) ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ?

ਦਸਾ- ਦਿਸ਼ਾ। ਪੰਚ- ਪੰਜ ਕਾਮਾਦਿ। ਦੂਤ- ਵੈਰੀ। ਬਿਧਿ- ਜੁਗਤ, ਢੰਗ ਨਾਲ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੨੬]

ਸਤਾਵਹੁ: ਦੁਖ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ।

੨੨੨੮

ਮੋਕਉ ਕਹਾ ਸਤਾਵਹੁ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥

ਪ੍ਰਭਿ ਜਲ ਬਲ ਗਿਰਿ ਕੀਏ ਪਹਾਰ ॥.....॥੩॥

ਬਸੰਤ, ਕਬੀਰ, ੪, ਸਫਾ ੧੧੯੪

ਅਰਥ: (ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੇ ਜਾ ਕੇ ਹਰਣਾਕਸ਼ ਦੀ ਸਤਾ ਵਿਚ ਕਿਹਾ)- ਮੈਨੂੰ ਘੜੀ-ਮੁੜੀ ਕਿਉਂ ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋ ? ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਜਲ, ਬਲ, ਅਤੇ ਪਹਾੜ ਰਚੇ ਹਨ, (ਉਹੋ ਮੇਰਾ ਰਖਿਅਕ ਹੈ)।

ਬਾਰ ਬਾਰ- ਵਾਰ-ਵਾਰ, ਘੜੀ-ਮੁੜੀ। ਗਿਰਿ- ਪਹਾੜ। ਪਹਾਰ- ਪਹਾੜ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੨੬]

ਸਤਿ: ਹੋਂਦ ਵਾਲਾ,

੨੨੨੯

ਸਦੀਵੀ, ਇਕ ਰਸ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ।

ੴ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ..... ॥

ਜਪੁ, ਸਫਾ ੧

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਸਰੂਪ) ਇਕ ਹੈ ਪਰਮੇਸਰ, (ਉਸ ਦਾ) ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ, ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ, ੴ ਉਸ ਨਿਰਾਕਾਰ ਦਾ ਵਾਚਕ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਕਾਰ ਸਮਝ ਲਈ ਉਸ ਨਿਰਾਕਾਰ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਜਪਣ ਤੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ। ਉਹ

ਆਨੰਦ ਹੈ, (ਤਿੰਨਾਂ ਕਾਲਾਂ ਵਿਚ) ਸੱਤ ਹੈ, ਨਾਮ ਹੈ, ਚੇਤਨ ਹੈ, ਉਹ ਪੁਰਖ ਹੈ, ਪਰ ਕਰਤਾਰ ਹੈ (ਸਾਂਖ ਦਾ ਪੁਰਖ ਨਹੀਂ, ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਪੁਰਖ ਹੈ)।

‘ਪੰਜ ਗ੍ਰੰਥੀ’ (ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ), ਸਫਾ ੧)

ਹੋਰ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਵੇਖੋ ‘ਅਕਾਲ’ ੧੭੨੩

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਅਬਦਲ, ਅਬਿਨਾਸੀ,

੨੨੩੦

ਅਟਲ, ਸਥਿਰ, ਅਪਰਿਵਰਤਿਤ।

ਰੂਪੁ ਸਤਿ ਜਾ ਕਾ ਸਤਿ ਅਸਥਾਨੁ ॥

ਪੁਰਖੁ ਸਤਿ ਕੇਵਲ ਪਰਥਾਨੁ ॥.....॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੨੮੪

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਰੂਪ ਅਪਰਿਵਰਤਿਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਕਦੇ ਨਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ)। ਉਸ ਦਾ ਅਸਥਾਨ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਹੈ। ਕੇਵਲ (ਉਹ) ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖ ਹੀ (ਸਭ ਤੋਂ) ਸਿਰੋਮਣੀ ਹੈ।

ਪਰਥਾਨੁ- ਸਿਰੋਮਣੀ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਚੇਤਨ।

੨੨੩੧

ਆਪਿ ਸਤਿ ਕੀਆ ਸਭੁ ਸਤਿ ॥

ਆਪੇ ਜਾਨੈ ਅਪਨੀ ਮਿਤਿ ਗਤਿ ॥...॥੭॥

ਗਉੜੀ ਸੁਖ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੨੮੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੂੰ) ਆਪ ਚੇਤਨ ਹੈਂ ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਰਚਿਆ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਵੀ ਚੇਤਨਾ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਚੇਤਨਾ ਦੀ ਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਸਵਾਮੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ) ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਅਵਸਥਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ (ਫੈਲਾਅ ਦੀਆਂ) ਸੀਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਭਲੀ ਭਾਂਤ) ਸਮਝਦਾ ਹੈਂ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਸਤ ਸਰੂਪ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ)।

੨੨੩੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥

ਨਾ ਸਤਿ ਦੁਖੀਆ ਨਾ ਸਤਿ ਸੁਖੀਆ ਨਾ ਸਤਿ ਪਾਣੀ ਜੰਤ ਫਿਰਹਿ ॥

ਨਾ ਸਤਿ ਮੁੰਡਿ ਮੁਭਾਈ ਕੇਸੀ ਨਾ ਸਤਿ ਪਤਿਆ ਦੇਸ ਫਿਰਹਿ ॥...॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੯੫੨

ਅਰਥ: ਨਾ ਤਾਂ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਦੁਖ ਦੇਣ ਨਾਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਸੁਖੀ ਰਹਿਣ (ਭਾਵ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਲਿਪਾਇਮਾਨਤਾ) ਨਾਲ ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨਹਾਤਿਆਂ (ਭਾਵ ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਿਆਂ) ਰੱਬ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਜੀਵ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਾ ਮਿਲਦਾ ?)। ਸਿਰ ਦੇ ਕੇਸ ਮੁਨਾਣ ਨਾਲ ਵੀ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਬਹੁਤ) ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਣ ਅਤੇ ਦੇਸਾਂ-ਦੇਸ਼ਾਂਤਰਾਂ ਦਾ ਭ੍ਰਮਣ ਕੀਤਿਆਂ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ

ਹੁੰਦੀ।

ਭਾਵ: ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਰਵ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਤ ਸਰੂਪ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ-

ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਉ ਮਿਲੈ ਵਡਾਈ ਜਿਸੁ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਸਬਦੁ ਰਵੈ ॥

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਸੱਚ, ਸਹੀ, ਠੀਕ।

੨੨੩੩

ਗੋਬਿੰਦ ਕੀ ਐਸੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥

ਜੇ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੁ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨਹੁ

ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੧੯੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖ !) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਯਤਨ ਕਰੋ ਕਿ ਜੇ ਕੁਝ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਨੋਂ ਸਹੀ ਸਮਝ ਕੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਿਆਂ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜੀ ਰਖੋ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਭਲਾ, ਚੰਗਾ, ਕਲਿਆਣਕਾਰੀ।

੨੨੩੪

ਸੇਵਕ ਸਿਖ ਪੁਜਣ ਸਭਿ ਆਵਹਿ

ਸਭਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਊਤਮ ਬਾਨੀ ॥

ਗਾਵਿਆ ਸੁਣਿਆ ਤਿਨ ਕਾ ਹਰਿ ਬਾਇ ਪਾਵੈ

ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੀ ॥੧॥

ਪਨਾ., ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੬੬੯

ਅਰਥ: ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਅਤੇ ਸੇਵਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਪੂਜਾ ਲਈ ਇਕੱਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੀ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਬਾਣੀ ਗਾਇਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਰ (ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ) ਗਾਇਨ ਅਤੇ ਸੁਣਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਰੀ ਸਫਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਭਲਾ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਸਤਿ ਆਦਿ ਸੁਭ ਗੁਣ।

੨੨੩੫

ਨਾਉ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰੁ ਕਰੇ ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਖੀਵਦੈ ॥

ਦੇ ਗੁਨਾ ਸਤਿ ਭੈਣ ਭਰਾਵ ਹੈ ਪਾਰੰਗਤਿ ਦਾਨੁ ਪਤੀਵਦੈ ॥.....॥੧॥

ਰਾਮ, (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਤ, ੧, ਸਫਾ ੯੬੬

ਅਰਥ: ਕਰਣਹਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਜਿਸ ਦੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ (ਵਿਖਿਆਤ) ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਤੋਲਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਕੋਈ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ (ਭਾਵ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅਮਿਤ ਵਡਿਆਈਆਂ ਵਰਣਨਾਤੀਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ)। ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤਾਰਣ ਵਾਲੀ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹਾਸਿਲ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸਤਿ ਆਦਿ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ਤਾਂ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਭੈਣ-ਭਰਾ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ ਹਨ)।

ਨਾਉ- ਨਾਮ। ਕਿਉ ਬੋਲੁ ਹੋਵੈ- ਕੋਈ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਜੋਖੀਵਦੈ- ਜੋਖਣ ਲਈ, ਤੋਲਣ ਲਈ। ਦੇ ਗੁਨਾ- ਦੈਵੀ ਗੁਣ। ਪਾਰੰਗਤਿ- ਪਾਰ ਲੰਘਾਣ ਵਾਲੀ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ। ਦਾਨੁ- ਬਖਸ਼ਿਸ਼। ਪਤੀਵਦੈ- ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ।

ਨੋਟ: ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਆਏ 'ਸਤਿ' ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਸਤਿ ਆਦਿ ਗੁਣ' ਕੀਤੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ 'ਸਚਾਈ ਆਦਿਕ ਰੱਬੀ ਗੁਣ' ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗਿਆਨੀ ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਲਿਖਦੇ ਹਨ "ਦੈਵੀ ਸੰਪਤੀ ਕੇ ਜੇ ਸਤਿਆਦਿਕ ਗੁਣ ਹੈਂ ਇਹੁ ਜਿਨ ਕੇ ਭਾਤਾ ਹੈਂ ਔ ਕਰਣਾ ਮੈਤ੍ਰੀ ਮੁਦਤਾ ਅਪੇਖਿਆ ਇਹੁ ਭੈਣਾਂ ਹੈਂ"। ਗਿਆਨੀ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਭੈਣ ਭਰਾ ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ਕਰਣਾ, ਮੈਤ੍ਰੀ, ਮੁਦਤਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਰਦਾਰ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ਦਇਆ, ਧਰਮ, ਧੀਰਜ ਆਦਿ ਨੂੰ ਦੈਵੀ ਗੁਣ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਤ, ਸੰਤੋਖ, ਦਇਆ, ਧਰਮ, ਧੀਰਜ, ਕਰਣਾ, ਮੁਦਤਾ, ਮੈਤ੍ਰੀ, ਅਪੇਖਾ ਆਦਿ ਦੈਵੀ ਗੁਣ ਹਨ। ਸਤਿ ਆਦਿ ਦਾ ਭਾਵ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ ਵੀ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਗੁਰਗੱਦੀ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਭਾਈ ਲਹਿਣੇ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ ਨਿਰਾਕਾਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਗੁਣ ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ: ਵਾਸਤਵਿਕ, ਅਸਲ, ਠੀਕ, ਸਹੀ।

੨੨੩੬

ਜਿਸ ਕੈ ਮਨਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥

ਤਿਸ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸਤਿ ਰਾਮਦਾਸੁ ॥.....॥੬॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫਾ ੨੭੪-੭੫

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੈ, ਵਾਸਤਵਿਕ ਰਾਮਦਾਸ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ।

ਨੋਟ: ਮੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਨਚਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਰਾਮਦਾਸ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ-

ਘੁੰਘਰ ਬਾਧਿ ਭਏ ਰਾਮਦਾਸਾ ਰੋਟੀਅਨ ਕੇ ਓਪਾਵਾ ॥.....॥੩॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੦੦੩

ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਇਹ ਸ੍ਰਾਂਗਧਾਰੀ ਅਸਲ ਰਾਮਦਾਸ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਰੱਬ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਲੀਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੱਚੇ-ਸੁੱਚੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਰਾਮ ਦੇ ਦਾਸ (ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਸੇਵਕ) ਹਨ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਆਦਿ): ਸਤਿ ਆਦਿਕ;

੨੨੩੭

ਭਾਵ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ।

ਪਰਮਾਦਿ ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ ਸਤਿ ਆਦਿ ਭਾਵ ਰਤੰ ॥

ਪਰਮਦਭੁਤੰ ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ ਜਦਿਚਿਤਿ ਸਰਬਗਤੰ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਅਰਥ: ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਹਸਤੀ ਹੈ, ਸਭ ਦਾ ਆਰੰਭ ਹੈ, ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ ਗੁਣ

ਮੌਜੂਦ ਹਨ । ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਬਹੁਤ ਅਦਭੁਤ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ, (ਮਾਨਵੀ) ਸੋਚ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਹਰ ਥਾਂ ਪਹੁੰਚ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਮਾਦਿ (ਪਰਮ+ਆਦਿ)- ਪਰਮ = ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ । ਆਦਿ = ਮੂਲ । ਭਾਵ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਅਤੇ ਸਭ ਦਾ ਮੂਲ । ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ (ਪੁਰਖ+ਅਨੂਪਿਮੰ)- ਪੁਰਖ=ਸਭ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ । ਅਨੂਪਿਮੰ=ਉਪਮਾ ਰਹਿਤ, ਅਤੁੱਲ । ਭਾਵ ਰਤ- ਗੁਣ ਮੌਜੂਦ ਹਨ । ਪਰਮਦਭੁਤੰ (ਪਰਮ+ਅਦਭੁਤੰ)- ਪਰਮ=ਬਹੁਤ । ਅਦਭੁਤੰ=ਅਸਚਰਜ, ਅਦਭੁਤ । ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ- ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਪਰੇ । ਜਦਿਚਿਤਿ (ਜਦ+ਅਚਿਤਿ ਜਾਂ ਅਚਿਤਯ)- ਜਦ=ਜੋ । ਅਚਿਤਿ=ਸੋਚ ਦੇ ਘੇਰੇ ਤੋਂ ਉਪਰ । ਸਰਬਗਤੰ- ਹਰ ਥਾਂ ਮੌਜੂਦ ।
[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਸਹੁ): ਸੱਚ ਕਰ ਕੇ ਸਹਾਰ,

੨੨੩੮

ਸੱਚੀ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨ ।

ਏਕਾ ਓਟ ਗੁਹ ਹਾਂ ॥ ਗੁਹ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਹੁ ਹਾਂ ॥

ਆਗਿਆ ਸਤਿ ਸਹੁ ਹਾਂ ॥ ਮਨਹਿ ਨਿਧਾਨੁ ਲਹੁ ਹਾਂ ॥

ਸੁਖਹਿ ਸਮਾਈਐ ਮੇਰੇ ਮਨਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾਵਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੬੦, ਸਫਾ ੪੧੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਖਸ਼ੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ । ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਆਗਿਆ ਸੱਚੀ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨ, ਮਨ ਵਿਚ (ਹਰੀ ਰੂਪ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਲਭ ਲੈ (ਅਤੇ ਉਸ ਹਰੀ ਮਿਲਾਪ ਦੇ) ਸੁਖ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਸਤੇ): ਸੱਚ ਹੀ ਸੱਚ, ਵਿਸ਼ੁੱਧ ਸੱਚ ।

੨੨੩੯

ਹਰਿ ਸਤਿ ਸਤੇ ਮੇਰੇ ਬਾਬੁਲਾ ਹਰਿ ਜਨ ਮਿਲਿ ਜੰਵ ਸੁਹੰਦੀ ॥

ਪੇਵਕੜੈ ਹਰਿ ਜਪਿ ਸੁਹੇਲੀ ਵਿਚਿ ਸਾਹੁਰੜੈ ਖਰੀ ਸੋਹੰਦੀ ॥.....॥੩॥

ਸਿਰੀ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੭੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ! (ਮੇਰਾ ਜੋ ਹਰੀ ਪਤੀ ਹੈ, ਉਹ) ਵਿਸ਼ੁੱਧ ਸੱਚ ਹੈ, ਹਰੀ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਮਿਲ ਕੇ ਜੋ ਜੰਵ ਬਣੀ ਹੈ, ਉਹ ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੀ ਹੈ । (ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ) ਪੇਕੇ ਘਰ ਵਿਚ (ਜਿਹੜੀ ਜੀਵ ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਜਪ ਕੇ ਸੁਖੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਸੋਹਰੋ ਜਾ ਕੇ ਸੱਚਮੁਚ ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਬਾਬੁਲਾ- ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ । ਪੇਵਕੜੈ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ । ਸਾਹੁਰੜੈ- ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ । ਸੋਹੰਦੀ- ਸ਼ੋਭਾ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਕਰਿ): ਸ਼ਰਧਾ ਸਹਿਤ ।

੨੨੪੦

ਬ੍ਰਹਮੁ ਬਿੰਦੇ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹੀਐ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੈ ॥

ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਛਾਦਨ ਭੋਜਨ ਪਾਟ ਪਟੋਬਰ

ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮੁਖਿ ਸੰਚਹੁ

ਤਿਸੁ ਪੁੰਨ ਕੀ ਫਿਰਿ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ ॥੪॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੪, ੪, ਸਫਾ ੧੨੬੪

ਅਰਥ: (ਜੋ) ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਖੀਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਮਿਲਾਪ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਐਸੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਵਸਤੂ, (ਉਹ ਵੀ) ਰੋਸ਼ਮੀ ਕਪੜੇ, ਹੋਰ (ਵੀ) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਵਧੀਆ ਕਪੜੇ ਸ਼ਰਧਾ ਸਹਿਤ ਅਰਪੇ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਉਸ ਦੀ ਰਸਨੀ-ਲਾਇਕ ਕਰੇ, ਐਸੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤਿਆਂ ਫਿਰ ਕਦੇ ਵੀ ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ ।

ਛਾਦਨ- ਵਸਤੂ । ਪਟ ਪਟੋਬਰ- ਰੋਸ਼ਮੀ ਕਪੜੇ । ਪੁੰਨ- ਸੇਵਾ । ਮੁਖ (ਸੰਚਹੁ)- ਖੁਆਓ, ਰਸਨੀ ਲਾਇਕ ਕਰੋ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਕਰੀ): ਸੱਚ ਕਰ ਕੇ ਮੰਨੀ,

੨੨੪੧

ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰ ਕੇ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਈ ।

ਭਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਮਤਿ ਸਤਿ ਕਰੀ ਭ੍ਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਬਿਕਾਰ ॥

ਸੋਈ ਬਸਿ ਰਸਿ ਮਨ ਮਿਲੇ ਗੁਨ ਨਿਰਗੁਨ ਏਕ ਬਿਚਾਰ ॥੭॥

ਗਉੜੀ, ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੬.

ਅਰਥ: (ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰੇਮੀ) ਆਪਣੀ ਮਤਿ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰ ਕੇ ਧਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਭਰਮਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਬੰਧਨ ਕਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹੀ (ਪ੍ਰੇਮੀ) ਮਨ ਵਸ ਕਰ ਕੇ ਆਨੰਦ ਸਹਿਤ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚ ਸਰਗੁਣ-ਨਿਰਗੁਣ ਇਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਨਿਰਤਿ): ਸੱਚ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ ।

੨੨੪੨

ਸਤਿ ਨਿਰਤਿ ਬੂਝੈ ਜੇ ਕੋਇ ॥

ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਹੋਇ ॥.....॥੭॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੨੮੪

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਕੇ ਸੱਚ ਬੂਝ ਲਵੇ, (ਅਸੱਤ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਫਿਰ ਸੱਚ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪੇ, ਉਸ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਪਦਾਰਥੁ): ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ,

੨੨੪੩

ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ।

ਕਰ ਸੰਗਿ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਪਖਾਰੈ ਸੰਤ ਧੂਰਿ ਤਨਿ ਲਾਵੈ ॥

ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਧਰੇ ਗੁਰ ਆਗੈ ਸਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਵੈ ॥੩॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੩, ਸਫਾ ੩੮੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ ! ਜੇ ਕੋਈ ਰੱਬ ਦਾ ਪਿਆਰਾ) ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਮਹਾਤਮਾ ਦੇ ਪੈਰ ਧੋਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਚਰਨ-ਪੂੜ ਸਰੀਰ ਉੱਤੇ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਆਪਣਾ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਵਸਤੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ !

ਪਖਾੜੈ- ਧੋਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਪੁਰਖ): ਸਦਾ ਵਿਆਪਕ ।

੨੨੪੮

ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਰਿਦੈ ਧਾਰਹੁ ਧਿਆਨੁ ॥

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਲਾਭੁ ਨਾਨਕ ਬਸਤੁ ਇਹ ਪਰਵਾਨੁ ॥੨॥

ਕੇਦਾਰਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੧੨੧

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਉਸ ਕਾਲ-ਮੁਕਤ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ, ਜੋ ਸਦਾ ਵਿਆਪਕ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਇਕ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ, (ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਇਸੇ ਦਾ ਜਪਣਾ) ਲਾਭ ਹੈ, ਇਹੋ ਪਦਾਰਥ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਤੋਂ) ਕਬੂਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਬਸਤੁ- ਵਸਤੂ, ਪਦਾਰਥ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਪੁਰਖ): ਸੱਚ (ਸਰੂਪ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

੨੨੪੯

ਸਤਿ ਪੁਰਖੁ ਜਿਨਿ ਜਾਨਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਿਸ ਕਾ ਨਾਉ ॥

ਤਿਸ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਿਖੁ ਉਧੈ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਉ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੨੮੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਨੇ ਸਦਾ ਕਾਇਮ-ਦਾਇਮ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਰਹਿ ਕੇ) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਨਾਲ ਸੇਵਕ ਦਾ ਉਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਪੁਰਖ): ਸਚਿਆਰ

੨੨੪੯

ਪੁਰਸ਼ ; ਭਾਵ ਗੁਰੂ ।

ਜਾ ਕੀ ਧੂਰਿ ਕਰੇ ਪੁਨੀਤਾ ॥ ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੋਵ ਨ ਪਾਵਹਿ ਮੀਤਾ ॥

ਸਤਿ ਪੁਰਖੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਜਿਸੁ ਭੇਟਤ ਪਾਰਿ ਪਰਾਇਣਾ ॥੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੦੭੮

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਜਿਸ (ਗੁਰੂ) ਦੀ ਚਰਨ-ਪੂੜੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਹੋ ਮਿੱਤਰ ! ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ-ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਦੇਵਤੇ ਵੀ (ਉਹ ਚਰਨ-ਪੂੜੀ) ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਸਚਿਆਰ-ਪੁਰਸ਼ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲੰਘੀਦਾ ਹੈ ।

ਕਰੇ ਪੁਨੀਤਾ- ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਪਾਰਿ ਪਰਾਇਣਾ- ਸੰਸਾਰ ਭਵਜਲ ਤਰੀਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਬਚਨ): ਸੱਚੇ ਬਚਨ ।

੨੨੪੭

ਸਤਿ ਬਚਨ ਸਾਧੂ ਉਪਦੇਸ ॥ ਸਤਿ ਤੇ ਜਨ ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਪ੍ਰਵੇਸ ॥੧॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੨੮੪

ਵੇਖੋ 'ਉਪਦੇਸ' ੪੨੨

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਮੁਰਾਰੀ): 'ਮੁਰ' ਰਾਕਸ਼

੨੨੪੮

ਦਾ ਅਸਲ ਵੈਰੀ, ਅਸਲੀ ਮੁਰਾਰੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਜੋ ਸੇਵਹਿ ਸਤਿ ਮੁਰਾਰਿ ਸੇ ਭਵਜਲ ਤਰਿ ਗਇਆ ॥

ਜੋ ਬੋਲਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ਤਿਨ ਜਮੁ ਛਡਿ ਗਇਆ ॥

ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੬੪੫

ਅਰਥ: ਜੋ ਅਸਲੀ ਮੁਰਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਭਵਜਲ ਤਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਮ (ਵੀ) ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: 'ਮੁਰਾਰੀ' ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ 'ਮੁਰ' ਅਤੇ 'ਅਰਿ' ਦੀ ਸੰਧੀ ਹੈ । ਹਿੰਦੂ ਪੌਰਾਣਿਕ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ 'ਮੁਰ' ਇਕ ਦੈਤ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਅਤੇ 'ਅਰਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵੈਰੀ ਭਾਵ 'ਮੁਰ ਦਾ ਵੈਰੀ' । ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨੇ 'ਮੁਰ' ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਸੀ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਨਾਂ 'ਮੁਰਾਰੀ' ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋਇਆ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਮੱਤ ਹੈ ਕਿ ਅਵਤਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਵਰਤੇ ਕੌਤਕਾਂ ਪਿੱਛੇ ਅਸਲ ਸੱਤਿਆ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਹੈ । ਅਵਤਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਲਾ ਉੱਤੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਹਨ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ 'ਮੁਰ' ਦਾ ਸੰਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੀ ਵਾਸਤਵਿਕ 'ਮੁਰਾਰੀ' ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਰਾਮ): ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੱਚਾ (ਹੈ) ।

੨੨੪੯

ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਚੇਤਿ ਰੇ ਅੰਧਾ ॥ ਸਤਿ ਰਾਮੁ ਝੂਠਾ ਸਭੁ ਧੋਧਾ ॥੬॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧੬, ਸਫਾ ੩੨੬

ਅਰਥ: ਕਬੀਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਅਗਿਆਨੀ ! (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰ, (ਕੇਵਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਸਭ (ਦੁਨੀਆ ਦਾ) ਕਾਰੋਬਾਰ ਝੂਠਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿ (ਰੂਪ): ਸੱਚ ਸਰੂਪ ।

੨੨੫੦

ਸਤਿ ਰੂਪੁ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਧਰਿਓ ਉਰਿ ॥

ਆਦਿ ਪੁਰਖਿ ਪਰਤਖਿ ਲਿਖੁਓ ਅਛਰੁ ਮਸਤਕਿ ਧੁਰਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦੮

ਵੇਖੋ 'ਅਛਰੁ' ੨੦੯੭

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿਆ: ਤੂੰ ਕਾਲ ਇਕ ਰਸ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ,
ਸਦਾ ਬਿਰ ਹਸਤੀ ਵਾਲਾ ।
ਸੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਜੇ ਹਰਿ ਰਤਿਆ ॥
ਹਰਿ ਇਕੁ ਧਿਆਵਹਿ ਇਕੁ ਇਕੋ ਹਰਿ ਸਤਿਆ ॥
ਸੋਰਠਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੬੪੬
ਵੇਖੋ 'ਇਕੁ' III-੯੧੨
[ਵੇਖੋ ੧੯੨੨]

ਸਤਿਗੁਰ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ।
ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥
ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਹੈ ਭੂਮਿ ਭੂਲੇ ਮਨਮੁਖ ਦੁਰਜਨਾ ॥
ਨਾਨਕ ਰੋਗੁ ਗਵਾਇ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਧੂ ਜਨਾ ॥੧॥
ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩ ਸਫਾ ੩੦੧
ਵੇਖੋ 'ਜਨਾ' III-੨੧੪੧
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ: ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ।
ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਅਪਨੇ ਬਾਲਿਕ ਰਾਖਹੁ ਲੀਲਾ ਧਾਰਿ ॥
ਦੇਹੁ ਸੁਮਤਿ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਮੇਰੇ ਨਾਕੁਰ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੨, ਸਫਾ ੩੨੯
ਵੇਖੋ 'ਅਗਮ' ੧੮੪੯
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।
ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹੋਇ ॥
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਤਿਹੁ ਲੋਇ ॥੩॥
ਭੈਰਉ, ਮਹਲਾ ੩, ੧੦, ਸਫਾ ੧੧੩੦
ਅਰਥ: (ਅੰਤ੍ਰੀਵੀ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਣ ਲਈ) ਗਿਆਨ ਦਾ ਸੁਰਮਾ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ
ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । (ਇਹ ਸੁਰਮਾ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਵਿਚ ਪਾਇਆ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ
ਤ੍ਰਿਲੋਕੀ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੋਇਆ ਦਿਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ।
ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਉਜਾਰੇ ਦੀਪਾ ॥
ਬਿਨਸਿਓ ਅੰਧਕਾਰ ਤਿਹੁ ਮੰਦਰਿ
ਰਤਨ ਕੋਠਤੀ ਖੁਲੀ ਅਨੂਪਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥
ਬਿਲਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੮੨, ਸਫਾ ੮੨੧
ਵੇਖੋ 'ਉਜਾਰੇ' ੧੧੯
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ।
ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੀ ਸਿਖ ਸੁਣਾਈ ॥ ਹਰਿ ਚੇਤਹੁ ਅੰਤਿ ਹੋਈ ਸਖਾਈ ॥
ਹਰਿ ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਅਲਖੁ ਅਜੋਨੀ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਇ ਪਾਵਣਿਆ ॥੧॥
ਮਾਝ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੫, ਸਫਾ ੧੧੮
ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰਦੇਵ ਨੇ ਸੱਚੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁਣਾਈ (ਕਿ ਹੋ ਭਾਈ !)
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੋ, ਉਹ ਮ੍ਰਿਤੁ ਸਮੇਂ ਮਦਦਗਾਰ ਹੋਵੇਗਾ । ਪਰਮਾਤਮਾ
ਅਪਹੁੰਚ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ, ਸਵਾਮੀ-ਰਹਿਤ, ਜਨਮ-ਰਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ
ਪਿਆਰ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।
ਅਗਮ- ਅਪਹੁੰਚ । ਅਗੋਚਰ- ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ । ਭਾਇ- ਪਿਆਰ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਅਗੈ): ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ।
ਸਤਿਗੁਰ ਅਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ਕਰਿ ਸਾਜਨੁ ਦੇਇ ਮਿਲਾਇ ॥
ਸਾਜਨਿ ਮਿਲਿਐ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਜਮਦੂਤ ਮੁਏ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥
ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੫੫
ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਕਿ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਰੂਪ) ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਦਿਓ । ਸੱਜਣ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਸੁਖ ਪਾ ਲਈਦਾ
ਹੈ, ਕਾਮਾਦਿ ਜਮ ਮਾਨੋ ਜਹਿਰ ਖਾ ਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਬਿਖੁ- ਜਹਿਰ ਜਿਵੇਂ ਅਮ੍ਰਿਤ-ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਸੰਜਮਿਤ
ਕਾਮਾਦਿ ਜਹਿਰ ਰੂਪ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਜਹਿਰ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ
ਅਧੀਨ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਅਮਰ ਪਦ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ-ਅਮ੍ਰਿਤ
ਕਾਮਾਦਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਜਹਿਰ ਰੂਪ ਹੈ । ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ
ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਜਹਿਰ ਖਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਸਬਦੀ): ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਨਾਲ ।
ਅਬ ਮਨ ਏਕਸ ਸਿਉ ਮੋਹੁ ਕੀਨਾ ॥
ਮਰੈ ਨ ਜਾਵੈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦੀ ਚੀਨਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥
ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੬੨੦-੨੧
ਅਰਥ: ਹੁਣ ਮਨ ਨੇ ਇਕੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ
ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ (ਕਿਧਰੇ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਦਾ ਹੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ
ਸਬਦ ਨਾਲ (ਉਸ ਨੂੰ) ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਚੀਨਾ- ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਸਰਣਾ): ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ।
ਏਹੁ ਜਗੁ ਜਲਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਭਜਿ ਪਏ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਦਾ ਸਚਿ ਸੰਜਮਿ ਰਹਣਾ ॥...॥੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੮, ਸਫਾ ੨੦

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਦੋਂ ਮੈਂ) ਇਸ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸੜਦਾ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਦੌੜ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸ਼ਰਨ (ਜਾ ਲਈ) । ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੱਚ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਚੀ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ।

ਜਲਤਾ- ਸੜਦਾ । ਸੰਜਮਿ- ਮਰਯਾਦਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਸੇਵਾ): ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ । ੨੨੬੦

ਕਾਇਆ ਨਗਰੁ ਨਗਰੁ ਹੈ ਨੀਕੇ ਵਿਚਿ ਸਉਦਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਕੀਜੈ ॥

ਰਤਨ ਲਾਲ ਅਮੇਲ ਅਮੇਲਕ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਾ ਲੀਜੈ ॥੩॥

ਕਲਿ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੩੨੩

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸਰੀਰ (ਮਾਨੋ) ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵੀ (ਅਤਿਅੰਤ) ਖੂਬਸੂਰਤ । (ਇਸ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਿਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਲਈ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿੱਠੇ ਨਾਮ ਦਾ ਵਾਧਾ (ਭਾਵ ਜਪਣ-ਜਪਣ ਦਾ ਕੰਮ) ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਇਹ ਨਾਮ ਬਹੁਮੁੱਲੇ ਰਤਨਾਂ-ਜਵਾਹਰਾਤਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨੀਕੇ- ਚੰਗਾ ; ਭਾਵ ਸੋਹਣਾ । ਲੀਜੈ- ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਹਥਿ): ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ । ੨੨੬੧

ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਅੰਤਰਿ ਆਨੇਰਾ ॥

ਨ ਵਸਤੁ ਲਹੈ ਨ ਚੁਕੈ ਵੇਰਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਹਥਿ ਕੁੰਜੀ ਹੋਰਤੁ ਦਰੁ ਖੁਲੈ ਨਾਹੀ

ਗੁਰੁ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਮਿਲਾਵਣਿਆ ॥੨॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੩ (ਅਸ.), ੨੪, ਸਫਾ ੧੨੪

ਅਰਥ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਬਿਨਾ ਮਨ ਵਿਚ ਹਨੇਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਣ ਨਾ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ-ਪਦਾਰਥ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ਦਾ ਚੱਕਰ ਮੁੱਕਦਾ ਹੈ । ਕੁੰਜੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ । ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਖੁਲ੍ਹਦਾ, ਪੂਰੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਐਸਾ ਗੁਰਦੇਵ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਦੇ ਕਪਾਟ (ਦਰਵਾਜ਼ੇ) ਬੰਦ ਹਨ, ਭਾਵ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਜਿਹੜੇ ਕਾਰਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਮਨ ਚੰਗਿਆਈ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਦਾਸੀਨ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਹੜੀ ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਇਹ ਕਾਰਣ ਦੂਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਗਿਆਨ ਸਿਰਫ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹੈ । ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹੱਥ ਕੁੰਜੀ ਹੋਣ ਦਾ ।

ਅੰਤਰਿ- ਮਨ ਵਿਚ । ਵਸਤੁ- ਨਾਮ-ਪਦਾਰਥ । ਨ ਚੁਕੈ- ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ । ਵੇਰਾ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਣਾ-ਜਾਣਾ ; ਭਾਵ ਜਨਮ-ਮ੍ਰਿਤੁ ਦਾ ਚੱਕਰ । ਹੋਰਤੁ- ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ । ਦਰੁ- ਦਰਵਾਜ਼ਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਗਿਆਨ): ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ੨੨੬੨
ਤੋਂ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ।

ਸੰਤ ਤੁਝੀ ਤਨੁ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨ ਜਾਨੈ ਸੰਤ ਦੇਵਾਦੇਵ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: ਸੰਤ ਤੇਰਾ ਸਰੀਰ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਹਨ ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਮੈਂ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤ ਦੇਵਾਂ ਦੇ ਦੇਵ ਹਨ ।

ਤੁਝੀ ਤਨੁ- ਤੇਰਾ ਸਰੀਰ, ਰੱਬ ਦਾ ਸਰੀਰ । ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸਰੀਰ ਰੱਬ ਦਾ ਸਰੀਰ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚੋਂ ਰੱਬ ਦੇ ਨੂਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦੀਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਜੋਗ): ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ । ੨੨੬੩

ਨਹ ਸਿਵ ਸਕਤੀ ਜਲੁ ਨਹੀ ਪਵਨਾ ਤਹ ਅਕਾਰੁ ਨਹੀ ਮੇਦਨੀ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਜੋਗ ਕਾ ਤਹਾ ਨਿਵਾਸਾ ਜਹ ਅਵਿਗਤ ਨਾਥੁ ਅਗਮ ਧਨੀ ॥੩॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੮੮੩

ਵੇਖੋ 'ਅਵਿਗਤ' ੩੩੦੪

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਪੁਰਖ): ਵਿਆਪਕ ੨੨੬੪

ਸਤਿਗੁਰੂ, ਗੁਰੂਆਂ ਦਾ ਗੁਰੂ ।

ਬੇਅੰਤ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕਥੇ ਨ ਜਾਹੀ ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਮੁਰਾਰੇ ॥

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਟੋਕ ਰਾਖੀ ਜਿਤੁ ਲਗਿ ਤਰਿਆ ਸੰਸਾਰੇ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੨੪੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਿਆਪਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ! ਹੇ ਮੁਰਾਰੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) !! ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ ਹਨ, ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ । ਨਾਨਕ ਬਿਨੈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਖ ਉਪਰ ਟੋਕ ਰਾਖੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਉਧਰ ਗਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰ (ਭਾਇ): ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ । ੨੨੬੫

ਸਦਾ ਸੁਹਾਗੁ ਸੁਹਾਗਣੀ ਜੇ ਚਲਹਿ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ॥

ਸਦਾ ਪਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਪਾਈਐ ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇ ॥

ਸਬਦਿ ਮਿਲੀ ਨਾ ਵੀਛੁੜੈ ਪਿਰ ਕੇ ਅੰਕਿ ਸਮਾਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੨੧, ਸਫਾ ੬੬

ਅਰਥ: ਜੋ ਜੀਵ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਵੰਤੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ (ਭਾਵ ਪ੍ਰਭੂ-ਪਤੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ) ਸਦੀਵੀ ਅਤੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪਤੀ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਨਾ ਕਦੇ ਜੰਮਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਮਰਦਾ ।

ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਜੋ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਫਿਰ ਕਦੇ ਵੀ ਵਿਛੜਦੀਆਂ ਨਹੀਂ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਹ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿਚ ਸਮਾਈਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਅੰਕਿ- ਸਰੂਪ ਵਿਚ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਦੇ: ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਗੁਰੂ ਤਾਈਂ, ੨੨੬੬
ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ।

ਆਦਿ ਗੁਰਦੇ ਨਮਹ ॥ ਜੁਗਾਦਿ ਗੁਰਦੇ ਨਮਹ ॥

ਸਤਿਗੁਰਦੇ ਨਮਹ ॥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਦੇਵਦੇ ਨਮਹ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ਸਲੋਕ ੧, ਸਫਾ ੨੬੨
ਅਰਥ: ਉਸ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਆਰੰਭ ਵਿਚ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੋਣ ਸਮੇਂ) ਸੀ, ਉਸ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ ਜੋ ਯੁਗਾਂ (ਸਮਿਆਂ) ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਮ ਹੈ । ਪ੍ਰਕਾਸ਼-ਸਰੂਪ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਾ: ਹੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ! ੨੨੬੭

ਜੋ ਹਮਰੀ ਬਿਧਿ ਹੋਤੀ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ

ਸਾ ਬਿਧਿ ਤੁਮ ਹਰਿ ਜਾਣਹੁ ਆਪੇ ॥

ਹਮ ਰੁਲਤੇ ਫਿਰਤੇ ਕੋਈ ਥਾਤ ਨ ਪੁਛਤਾ

ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗ ਕੀਰੇ ਹਮ ਥਾਪੇ ॥

ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇਰਾ

ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਚੁਕੇ ਸਭਿ ਸੋਗ ਸੰਤਾਪੇ ॥੪॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੧, ਸਫਾ ੧੬੭
ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ! ਜੋ ਸਾਡੀ ਦਸ਼ਾ ਸੀ, ਉਹ (ਹੀਨੀ) ਦਸ਼ਾ, ਹੇ ਹਰੀ ! ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਸੀ । ਅਸੀਂ ਰੁਲ ਫਿਰ ਰਹੇ ਸਾਂ, ਕੋਈ ਸਾਡੀ ਖ਼ਬਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪੁੱਛਦਾ, (ਤੁਸਾਂ) ਗੁਰਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਅਸੀਂ ਕੀਤੇ ਨਵਾਜੇ ਗਏ । (ਇਸ) ਦਾਸ ਦਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਧੰਨ ਧੰਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਉਪਰ ਸਾਰੇ ਸੋਗ-ਸੰਤਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

ਬਿਧਿ- ਦਸ਼ਾ, ਹਾਲਤ । ਕੀਰੇ- ਕੀਤੇ । ਥਾਪੇ- ਨਵਾਜੇ ਗਏ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਿ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ । ੨੨੬੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥ ਜਾਂ ਪਿਰੁ ਅੰਦਰਿ ਤਾ ਧਨ ਬਾਹਰਿ ॥

ਜਾ ਪਿਰੁ ਬਾਹਰਿ ਤਾ ਧਨ ਮਾਹਰਿ ॥

ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਬਹੁ ਫੇਰੁ ਫਿਰਾਹਰਿ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੰਗਿ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾਹਰਿ ॥

ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਹਰਿ ॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੯੬੫

ਅਰਥ: ਜਦ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ਰ) ਅੰਦਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਮਾਇਆ) ਬਾਹਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਪਿਰ ਬਾਹਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਇਹ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਚੌਧਰਾਣੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੇ ਬਿਨਾ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਬਹੁਤ ਭਟਕਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਜਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣਾ ਆਪ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਸੱਚਾ (ਮਨ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਮਾਹਰਿ- ਚੌਧਰਾਣੀ । ਫਿਰਾਹਰਿ- ਭਟਕਣਾ । ਜਾਹਰਿ- ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸਮਾਹਰਿ- ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਿ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ । ੨੨੬੯

ਮ: ੩॥ ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ ਨਾਲਿ ਨ ਚਲਈ ਵੇਖਹੁ ਕੇ ਵਿਉਪਾਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਚੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਸਚਿ ਰਹਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥...॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫਾ ੮੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਇਹ ਗੱਲ ਭਾਵੇਂ ਪਰਤਾ ਕੇ ਵੇਖ ਲਓ ਕਿ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਸੰਸਾਰ (ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਪਦਾਰਥ) ਮ੍ਰਿਤੂ ਸਮੇਂ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । (ਇਸ ਕਰ ਕੇ) ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ) ਸੱਚ ਪੱਕਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਹੇ ਭਾਈ !) ਸੱਚ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖੋ ।

ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ- ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਸਬੂਲ ਜਗਤ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਪਦਾਰਥ ।

ਵਿਉਪਾਇ- ਨਿਰਣੈ ਕਰ ਕੇ, ਪਰਤਾ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਿ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ । ੨੨੭੦

ਭਾਉ ਭੋਜਨੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਤੁਠੈ ਪਾਏ ॥

ਅਨਰਸੁ ਚੁਕੈ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥.....॥੩॥

ਮਾਝ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧੧, ਸਫਾ ੧੧੫

ਵੇਖੋ 'ਅਨਰਸੁ' ੨੫੧੩

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰਿ (ਮਿਲਿਐ): ਸਤਿਗੁਰੂ ੨੨੭੧

ਦੇ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ।

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥

ਜਿਨਿ ਵਿਚਹੁ ਅਹਕਰਣੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥.....॥੧੧॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਣ ਨਾਲ (ਕੇਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਫਲ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਅੰਦਰੋਂ ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਅਹਕਰਣੁ- ਅਹੰਕਾਰ । ਚੁਕਾਇਆ- ਦੂਰ ਕੀਤਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੈ: ਸਤਿਗੁਰੁ ਨੇ, ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਾਹੀਂ । ੨੨੭੨

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੇ ਅਨਦਿਨੁ ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਬਿਚਰੈ ॥
ਅੰਦਰਿ ਸਾਚਾ ਨੇਹੁ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੈ ॥੨॥

ਧਨਾ. (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੬੯੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੇ ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਂਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ (ਜਿਗਿਆਸੂ ਦੀ) ਵਿਵੇਕ-ਬੁੱਧੀ ਦਿਨ ਰਾਤ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਸਮਰਥ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਲਈ) ਪਵਿੱਤਰ ਪਿਆਰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ । ੨੨੭੩

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਸਾਂਤਿ ਪਾਈਐ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਕਾਟੇ ਸਭਿ ਦੂਰਿ ॥
ਆਤਮ ਜੋਤਿ ਭਈ ਪਰਫੁਲਿਤ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਦੇਖਿਆ ਹਜੂਰਿ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੧੧੯੮

ਵੇਖੋ 'ਆਤਮ ਜੋਤਿ' III-੩੭੩

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ । ੨੨੭੪

ਜਿਨਾ ਭਾਣੇ ਕਾ ਰਸੁ ਆਇਆ ॥ ਤਿਨ ਵਿਚਹੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ॥
ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਐਸਾ ਜਾਣੀਐ ਜੋ ਸਭਸੈ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ਜੀਉ ॥੧੦॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੭੭

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਰਮ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਗਿਆਨ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਸਮਝੋ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ (ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਭੇਦ-ਭਾਵ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ (ਸਚਾ): ਸਦੀਵੀ ੨੨੭੫

ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ।

ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਚੁ ਦਿਤਾਇਆ ਸਦਾ ਸਚਿ ਸੰਜਮਿ ਰਹਣਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਚਾ ਹੈ ਬੋਹਿਥਾ ਸਬਦੇ ਭਵਜਲੁ ਤਰਣਾ ॥੬॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੮, ਸਫਾ ੭੦

ਅਰਥ: ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੱਚ ਨੂੰ (ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਦੇ) ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਗੁਰਦੇਵ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਲਈ ਸੱਚੀ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਸਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । (ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ) ਸਦੀਵੀ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ (ਗੁਰਦੇਵ) ਤਾਂ (ਗਿਆਨ ਦਾ) ਜਹਾਜ਼ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਸਬਦ ਆਸਰੇ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬਿਖਮ-ਸਾਗਰ ਤਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ (ਸਰਾਫੁ): ਪਰਖਣਹਾਰ ੨੨੭੬

ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ, ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ
ਸਮਝਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ।

ਮ: ਪ ॥.....

ਠਗੈ ਸੋਤੀ ਠਗੁ ਰਲਿ ਆਇਆ ਸਾਬੁ ਭਿ ਇਕੋ ਜੇਹਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਰਾਫੁ ਨਦਰੀ ਵਿਚਦੇ ਕਵੈ ਤਾ ਉਘਾਤਿ ਆਇਆ ਲੋਹਾ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉਤੀ ੭, ਸਫਾ ੯੬੦

ਅਰਥ: (ਪੰਡਿਤ ਅਖਵਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਭੀ ਪੁਜਾਰੀ ਰੂਪ) ਠਗ ਨਾਲ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜਿਹਾ ਹੀ ਸਾਬ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਪਰਖਣਹਾਰ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ (ਅਜਿਹੇ ਠਗਾਂ ਨੂੰ) ਆਪਣੀ (ਪਾਰਖੂ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕਢਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ (ਸੋਨੇ ਦੀ ਪਾਲਸ ਬਲਿਓ) ਲੋਹਾ ਸਾਫ਼ ਨਿਕਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਕਲੀ ਗਿਆਨੀਆਂ ਦਾ ਅਗਿਆਨ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ (ਸੇਵਿ): ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ । ੨੨੭੭

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਨਿਸੰਗੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਈਐ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਆਖੈ ਕਾਰ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਈਐ ॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉਤੀ ੧੫, ਸਫਾ ੧੪੫

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਨਿਰਸੰਕ ਹੋ ਕੇ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਭੁਮ ਗਵਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਕੰਮ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਆਖੇ ਉਹ ਤਨਦਿਲੀ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਸੰਗੁ- ਨਿਰਸੰਸੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ (ਹੋਇ): ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ । ੨੨੭੮

ਜੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡੋ ਸੋਈ ਪਿੰਡੇ ਜੇ ਖੋਜੈ ਸੋ ਪਾਵੈ ॥

ਪੀਪਾ ਪ੍ਰਣਵੈ ਪਰਮਤਤੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੋਇ ਲਖਾਵੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਪੀਪਾ, ੧, ਸਫਾ ੬੯੫

ਅਰਥ: ਜੇ (ਹਰੀ) ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਹੈ, ਓਹੀ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੈ, ਜੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਖੋਜਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਪੀਪਾ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਤੱਤ (ਅੰਦਰ ਹੀ ਹੈ, ਜੋਕਰ) ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਸਾਖਿਆਤਕਾਰ ਕਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਪਿੰਡੇ- ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਪ੍ਰਣਵੈ- ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ; ਭਾਵ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਆਖਦਾ ਹੈ । ਪਿੰਡੇ- ਸਰੀਰ ਵਿਚ । ਪਰਮਤਤੁ- ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਤੱਤ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ । ਲਖਾਵੈ- ਦਿਖਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੁ (ਦਾਤਾ): (ਨਾਮ) ਦੇਣ ੨੨੭੯

ਵਾਲਾ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪਿ ਮਿਲਾਵੈ ਸੋਇ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਬੁਝਿਆ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੩੯

ਅਰਥ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਦਾਨੀ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ) ਉਸ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜਿਤਨਾ ਉੱਚਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੂ (ਪੁਰਖ): ਸਰਬ

੨੨੮੦

ਵਿਆਪਕ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।

ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਮਹਾ ਬੈਰਾਗੁ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪਾਇਆ ਵਡਭਾਗੁ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੫੫, ਸਫਾ ੩੬੬

ਅਰਥ: ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਤਨ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਮਿਲਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰੇਮ ਅਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬਲ ਇਹਸਾਸ ਹੈ । ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ (ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਗੁਰੂ: ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ।

੨੨੮੧

ਇਕਿ ਫਿਰਹਿ ਘਨੇਰੇ ਕਰਹਿ ਗਲਾ ਗਲੀ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ॥

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਬਦੁ ਸੋਹਿਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਣਾਇਆ ॥੧੬॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ਸਫਾ ੯੧੯

ਅਰਥ: ਅਨੇਕਾਂ ਹੀ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਰੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ, (ਜੋ ਅਮਲ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਪਰ) ਗੱਲਾਂ ਬਹੁਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਾਤਰ) ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ (ਕਦੇ) ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ । ਨਾਨਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਉਚਾਰੀ ਬਾਣੀ ਹੀ (ਮਿਲਾਪ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ) ਮੰਗਲਮਈ ਗੀਤ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੨]

ਸਤਿਨਾਮੁ : (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਸਦੀਵੀ ਹੈ ।

੨੨੮੨

ਕਿਰਤਮ ਨਾਮ ਕਥੇ ਤੇਰੇ ਜਿਹਬਾ ॥

ਸਤਿਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਪਰਾ ਪ੍ਰਰਬਲਾ ॥੨੦॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੧੦੮੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੋਂ) ਤੇਰੇ ਕਲਪਿਤ ਨਾਮ ਮਨੁੱਖ ਜੀਭ ਰਾਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸਦੀਵੀ ਹੈ, (ਇਹ ਵਿਚਾਰ) ਇਤਨਾ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ (ਕਿ ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਵੀ

ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ) ।

ਪਰਾ ਪ੍ਰਰਬਲਾ- ਬਹੁਤ ਪੁਰਾਣਾ, ਮੁੱਢ-ਕਦੀਮ ਤੋਂ । ਕਿਰਤਮ ਨਾਮ-ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਗਿਆਨੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਕਿਰਤਮ ਨਾਮ' ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ-

੧. ਰਿਫ਼ਸ । ਉਹ ਨਾਮ ਜੋ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਰਖਦੇ ਹਨ ।

੨. ਜਦਰਿਫ਼ਸ । ਉਹ ਨਾਮ ਜੋ ਜਾਤੀ ਕਰ ਕੇ ਪੈ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਯਦੁਨੰਦਨ, ਰਘੁਰਾਇ, ਰਘੁਵੀਰ ।

੩. ਗੁਣ ਪ੍ਰਯੁਕਤ । ਉਹ ਨਾਮ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਕਰ ਕੇ ਪੈ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਿਆਮ ।

੪. ਕ੍ਰਿਯਾ ਪ੍ਰਯੁਕਤ । ਜੋ ਕੰਮ ਕਰ ਕੇ ਪੈ ਜਾਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਮਧੂਸੂਦਨ, ਸਾਰੰਗਪਾਣਿ ਆਦਿ ।

ਇਸ ਆਧਾਰ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ "ਜਿਹੜਾ ਜਬਾਨ ਨਾਲ ਕਬਨ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਲੇਖਕ ਦਾ ਭਾਵ ਉਪਰੋਕਤ ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਂਵਾਂ ਤੋਂ ਹੈ) ਉਹ ਤੇਰਾ ਸਤਿਨਾਮ ਪਰਾ ਬਾਣੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ" । ਗਿਆਨੀ ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ "ਤੇਰੇ ਕ੍ਰਿਤਮ ਨਾਮ ਜੋ ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੇ ਹੋਤੇ ਹੈਂ.....ਸੇ ਜੇਹਬਾ ਦਵਾਰੇ ਕਥੇ ਹੈਂ ਤੇਰਾ ਸਤਿਨਾਮ ਜੋ ਹੈ ਸੇ ਪਰਾ ਨਾਮ ਜੋ ਪਰਾ ਬਾਣੀ ਤਿਸ ਤੇ ਭੀ ਪ੍ਰਰਬਲਾ ਅਰਥਾਤ ਪਹਿਲਾ ਹੈ "।

ਸੋਢੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ 'ਕਿਰਤਮ' ਦੇ ਅਰਥ ਕੰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਏ ਹੋਏ ਨਾਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਸ ਕਾਰਣ ਦਰੁਸਤ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਜੋ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਨੂੰ ਦੈਵੀ-ਕਰਮ ਆਧਾਰਿਤ ਨਾਮ ਦਾ ਗ੍ਰੰਥ ਦੱਸਣ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਹੀ ਕੰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਏ ਨਾਂਵਾਂ ਨੂੰ 'ਕਰਮ ਨਾਮ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ 'ਕਿਰਤਮ ਨਾਮ' ।

ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਉਪਰੋਕਤ ਅਰਥ ਭਾਰਤੀ ਸਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦੀ ਰੀਤੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਿਆਂ ਤਾਂ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾ ਕੋਈ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ, ਨਾ ਕੋਈ ਜਾਤੀ, ਨਾ ਕੋਈ ਵਰਣ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲੋਂ ਭਿੰਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਪਰੋਕਤ ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਂਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ । ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੇ ਦੋ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਂਵਾਂ ਦਾ ਹੀ ਵਰਣਨ ਹੈ:-

੧. ਕਿਰਤਮ ਨਾਮ । ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਨਾਮ, ਜਿਵੇਂ ਅਕਾਲ, ਸੈਭੰ, ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ, ਅਜੂਨੀ ਆਦਿ ।

੨. ਕਰਮ ਨਾਮ । ਦੈਵੀ-ਕਰਮ ਆਧਾਰਿਤ ਨਾਮ, ਜਿਵੇਂ

ਕਾਲਾਨ ਕਾਲ, ਸਤੁੰ ਪ੍ਰਣਾਸੀ, ਛਤੁੰ ਛਤੁੰ, ਮੁਰਾਰੀ ਆਦਿ ।

ਉਪਰ ਵਰਣਿਤ ਪੁਰਾਤਨਵਾਦੀ ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ 'ਸਤਿਨਾਮੁ' ਨੂੰ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਉਪਰ ਦੱਸਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਸਤਿਨਾਮੁ' ਨੂੰ ਖਚਨਾ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਸਿੱਧ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਕਤੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁਨਰ-ਸਮੀਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਭਾਸਦੀ ਹੈ । 'ਕਿਰਤਮ' ਸਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਕ੍ਰਿਤਮ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਨਾਵਟੀ, ਕਲਪਿਤ । ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਦੈਵੀ-ਗੁਣ ਪਰਮ ਸਾਧਕਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਨਾਮ ਕਲਪਿਤ ਹਨ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਹ ਨਾਮ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਜਾ

ਕੇ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਦੂਜੀ ਗੱਲ ਇਹ ਕਿ ਨਾਮ ਦਾ ਇਹ ਸਾਰਾ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਮਾਨਵੀ ਮਨ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ ਹੈ । ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਨਾਮ ਕਲਪਿਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਕਿਰਤਮ' ਨਾਮ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਨਾਮ ਪਿੱਛੇ ਵਿਦਮਾਨ ਗੁਣ ਅਤੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਪਰਮ-ਹਸਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਾਮ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਕਾਰਣ ਭਾਵੇਂ ਕਲਪਿਤ ਅਤੇ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮੂਲ-ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਕਲਪਿਤ ਅਤੇ ਅਬਿਨਾਸੀ ਹੈ । 'ਸਤਿਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਪਰਾ ਪੂਰਬਲਾ' ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਨਾਮ ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਦਮਾਨ ਸੀ । ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਜਿਹੇ ਕਿਸੇ ਸਰਵੋਤਮ ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਵੀ ਕੋਈ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ । ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਪਰਾ ਪੂਰਬਲਾ ਦਾ ਭਾਵ ਕਲਪਨਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਦਿ ਕਾਲ ਹੈ ਅਤੇ ਸਤਿ ਦਾ ਅਰਥ ਹੋਂਦ ਹੈ । ਜਿਸ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਸਦੀਵੀ ਹੋਂਦ ਅਤੇ ਨਾਮ ਦੇ ਅਬਿਨਾਸੀ-ਮੰਤ੍ਰ ਹੋਣ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਇਤਨਾ ਸਨਾਤਨ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਅਕਲ ਕੋਲ ਕੋਈ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ ਹੈ ।

'ਕਿਰਤਮ' ਨਾਮ ਸੰਬੰਧੀ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਇਹ ਵੀ ਸਮਸਿਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 'ਕਿਰਤਮ' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 'ਕਿਰਤ' ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਕਿਰਤ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਕ੍ਰਿਤ+ਤਮ ਦੇ ਅਰਥ ਕਾਰਜ, ਕੰਮ ਆਦਿ ਹਨ, ਜੋ ਢੁਕਵੇਂ ਨਹੀਂ । 'ਕਿਰਤਮ' ਦੇ ਮੂਲ ਵਿਚ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਕ੍ਰਿਤਮ' ਹੀ ਯੁਕਤੀ-ਸੰਗਤ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿੰ: ਸੱਚਾ ਹੈ ।

੨੨੮੩

ਸਾਧ ਸੰਗ ਸ੍ਰੋਹ ਸਤਿੰ ਸੁਖਯੋ ਬਸੰਤਿ ਨਾਨਕਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਅਰਥ: ਸਤਿਸੰਗਤ ਨਾਲ ਪਿਆਰ (ਹੀ) ਸੱਚਾ (ਪਿਆਰ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਸੰਗੀ ਮਨੁੱਖ (ਸੱਚੇ) ਸੁਖ ਸਹਿਤ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸ੍ਰੋਹ- ਪਿਆਰ । ਸੁਖਯੋ- ਸੁਖੀ, ਸੁਖ ਸਹਿਤ । ਬਸੰਤਿ- ਵਸਦਾ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕਹ- ਹੇ ਨਾਨਕ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤਿਵੰਤੁ: ਸਚਿਆਰ, ਸੱਚ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ।

੨੨੮੪

ਮਹਾਦਾਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨਿ ਮਨਿ ਚਾਉ ਨ ਹੁਟੈ ॥

ਸਤਿਵੰਤੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਨਵਨਿਧਿ ਨ ਨਿਖੁਟੈ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੫ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੭, ਸਫਾ ੧੪੦੭

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਗਿਆਨੀ ਹੈ, (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਮਹਾਦਾਨੀ ਹੈ, (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਕਦੇ ਉਤਸਾਹ ਨਹੀਂ ਮੁੱਕਦਾ । (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਸਚਿਆਰ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ-ਨਾਮ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ (ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ) ਨੌਂ ਨਿਧਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇ ਕਦੇ ਘਟਦਾ ਨਹੀਂ ।

ਮਹਾਦਾਨਿ- ਵੱਡਾ ਦਾਨੀ । ਗਿਆਨਿ- ਗਿਆਨੀ । ਚਾਉ- (ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਉਧਾਰ ਲਈ) ਉਤਸਾਹ । ਨ ਹੁਟੈ- ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ । ਨ ਨਿਖੁਟੈ- ਘਟਦਾ ਨਹੀਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੧੮]

ਸਤਿਵਾਦੀ: ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ।

੨੨੮੫

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਿਵਾਦੀ ਜਿਤੁ ਨਾਤੈ ਕਊਆ ਹੰਸੁ ਹੋਰੈ ॥

ਨਾਨਕ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਰਿਵੈ ਮਲੁ ਧੋਰੈ ॥੪॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੪੯੩

ਅਰਥ: ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਹਾ ਕੇ ਕਾਂ (ਬਿਰਤੀ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ) ਵੀ ਹੰਸ (ਗੁਰਮੁਖ) ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਧੰਨ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਤਿਅੰਤ ਵਡਭਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਬਾਸ਼ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਕੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਦਿਲ ਦੀ ਮੈਲ ਧੋ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਜਿਤੁ- ਜਿਸ ਵਿਚ । ਨਾਤੈ- ਨਹਾਣ ਨਾਲ, ਨਹਾ ਕੇ । ਕਊਆ- ਕਾਂ ।

[ਸੰਸ. ਜਨਧਕਾਟਿਨ੍ (ਸਤ੍ਰਯਵਾਦਿਨ੍) : ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ, ਸੱਚਾ,

ਸਪਸ਼ਟ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ, ਨਿਸ਼ਕਪਟ ।

ਪ੍ਰ. ਸਚ੍ਯਗਾਫ਼ (ਸਚ੍ਯਵਾਦਿ) : ਸੱਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ॥]

ਸਤੀ: ਸਦਾ-ਬਿਰ ।

੨੨੮੬

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਾਇਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸਤੀ ॥

ਹਮ ਚਾੜ੍ਹਿਕ ਹਮ ਚਾੜ੍ਹਿਕ ਦੀਨ ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨੰਤੀ ॥...੪॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੫੭੪

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਨਾਮ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਪਣਾ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪਕਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਮੈਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ) ਪਪੀਹਾ ਹਾਂ, ਮੇਰੀ ਗ਼ਰੀਬ ਦੀ ਕਰਤਾਰ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਚਾੜ੍ਹਿਕ ਹਾਂ (ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਸਮਰਥਾ ਬਖਸ਼ੋ) ।

ਚਾੜ੍ਹਿਕ- ਪਪੀਹਾ ਭਾਵ ; ਜਿਗਿਆਸੂ । ਦੀਨ- ਗ਼ਰੀਬ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੮੫]

ਸਤੀ: ਸੱਚ ਦਾ ਧਾਰਨੀ,

੨੨੮੭

ਭਲਾ ਪੁਰਖ, ਆਚਾਰਵੰਤ ।

ਨਾ ਹਉ ਜਤੀ ਸਤੀ ਨਹੀ ਪੜਿਆ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧਾ ਜਨਮੁ ਭਇਆ ॥

ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਤਿਨ੍ ਕੀ ਸਰਣਾ ਜਿਨ੍ ਤੂੰ ਨਾਹੀ ਵੀਸਰਿਆ ॥...੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫਾ ੩੫੭

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਨਾ ਮੈਂ ਬੁਰਮਚਾਰੀ ਹਾਂ, ਨਾ ਹੀ ਆਚਾਰਵੰਤ, ਨਾ ਹੀ ਪੜਿਆ ਲਿਖਿਆ ਹਾਂ, ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਤਾਂ ਮੂਰਖਾਂ ਅਤੇ ਬੇਸਮਝਾਂ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਰਖ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਨਹੀਂ ਭੁਲਿਆ ਹੋਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੮੫]

ਸਤੀ: ਧਰਮੀ ।

੨੨੮੮

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧॥ ਸਤੀ ਪਾਪੁ ਕਰਿ ਸਤੁ ਕਮਾਹਿ ॥

ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਘਰਿ ਦੇਵਣ ਜਾਹਿ ॥...੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੯੫੧

ਅਰਥ: ਧਰਮੀ (ਅਖਵਾਣ ਵਾਲੇ ਪਾਖੰਡੀ ਲੋਕ ਲੁਕ-ਲੁਕ ਕੇ) ਪਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ (ਬਾਹਰ ਵਿਖਾਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਉਹ ਧਰਮ-ਸਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਗੁਰੂ (ਬਣੇ ਬੈਠੇ ਲਾਲਚੀ ਅਤੇ ਮਕਾਰ ਲੋਕ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ) ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ-ਜਾ ਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਵੰਡਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਸਤੁ ਕਮਾਹਿ- ਧਰਮ-ਸਾਧਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਦੀਖਿਆ- ਸਿੱਖਿਆ, ਉਪਦੇਸ਼।

[ਵੇਖੋ ੨੨੮੫]

ਸਤੀ: ਦਾਨੀ।

੨੨੮੯

ਇਕਿ ਸਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ਤਿਨੁ ਬਹੁਤੁ ਕਲਪਾਵੈ ॥

ਹਮ ਹਰਿ ਰਾਖੇ ਲਗਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਵੈ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫ਼ਾ ੩੭੦

ਅਰਥ: ਕਦੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾਨੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ (ਇਹ ਮਾਇਆ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਭਟਕਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਮਾਇਆ-ਮੋਹ ਤੋਂ) ਰਖਿਆ ਕੀਤੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨੀ ਜਾ ਲਗੇ ਸਾਂ। ਕਹਾਵਹਿ- ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਲਪਾਵੈ- ਦੁਖੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਭਟਕਾਉਂਦੀ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੮੫]

ਸਤੀ: ਸੱਤੀ, ਸੱਤਾਂ ਪਹਿਰਾਂ ਵਿਚ।

੨੨੯੦

ਸਲੋਕ ਮ: ੨॥...

ਸਤੀ ਪਹਰੀ ਸਤੁ ਭਲਾ ਬਹੀਐ ਪਤਿਆ ਪਾਸਿ ॥

ਓਥੈ ਪਾਪੁ ਪੁੰਨੁ ਬੀਚਾਰੀਐ ਕੂੜੈ ਘਟੈ ਰਾਸਿ ॥...੧॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫ਼ਾ ੧੪੬

ਅਰਥ: (ਦਿਨ ਦੇ) ਸੱਤਾਂ ਪਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਚੰਗੇ ਆਚਾਰ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਹੀ ਭਲੀ ਗੱਲ ਹੈ, (ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ) ਸੁਸਿਖਿਅਤ (ਆਚਾਰਵੰਤ) ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਵਿਚਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੈਠਿਆਂ ਪਾਪ ਅਤੇ ਪੁੰਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ (ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ) ਬੁਨਾ ਆਚਾਰ ਘਟਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸੱਚੇ ਆਚਾਰ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਗੁਣ-ਗਾਇਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦਾ ਕੋਈ ਮਹੱਤਵ ਨਹੀਂ, ਫਿਰ ਵੀ ਜਿਗਿਆਸੀ ਦੀ ਲਿਵ-ਇਕਾਗਰਤਾ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਲਈ ਅਤੇ ਵਿਵਹਾਰਿਕ ਪੱਖੋਂ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਸਮਾਂ ਰਾਤ੍ਰੀ ਚੌਥਾ ਪਹਿਰ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਵਿਚ 'ਅਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਕਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ-

ਚਉਥੈ ਪਹਰਿ ਸਬਾਰ ਕੈ ਸੁਰਤਿਆ ਉਪਜੈ ਚਾਉ ॥

ਤਿਨਾ ਦਰੀਆਵਾ ਸਿਉ ਦੇਸਤੀ ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਸਚਾ ਨਾਉ ॥

ਓਥੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੰਡੀਐ ਕਰਮੀ ਹੋਇ ਪਸਾਉ ॥

ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਛੱਡ ਕੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਬੰਦਗੀ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾਧੀ-ਸਥਿਤ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਕ੍ਰਿਆਸ਼ੀਲ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਵਿਵਹਾਰ-ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਅਪਣਾਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਇਹੋ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕੇ ਇਨਸਾਨ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-ਵਿਹਾਰ ਦੀ ਸੁਰਤ ਕਰੇ, ਪਰ ਸਾਵਧਾਨੀ ਇਹ ਰਖੇ ਕਿ ਸਵੇਰ ਦਾ ਇਕ ਪਹਿਰ ਸ਼ੌਰ ਆਦਿ ਪਿੱਛੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਫਰਜ਼ ਪੂਰੇ ਕਰ ਕੇ, ਬਾਕੀ ਸੱਤ ਪਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਦਾਰੀ ਨਿਭਾਉਂਦਿਆਂ, ਚੰਗਿਆਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਰਹਿ ਕੇ, ਭਲੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਸਿੱਖੇ।

ਸਤੁ- ਭਲਾ ਆਚਰਣ। ਪਤਿਆ ਪਾਸਿ- ਸਿਆਣਿਆਂ ਕੋਲ, ਆਚਾਰਵੰਤਾਂ ਕੋਲ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩]

ਸਤੀ: ਮ੍ਰਿਤ ਪਤੀ ਨਾਲ

੨੨੯੧

ਸਤ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਬਿਨੁ ਸਤੁ ਸਤੀ ਹੋਇ ਕੈਸੇ ਨਾਰਿ ॥ ਪੰਡਿਤ ਦੇਖਹੁ ਰਿਵੈ ਬੀਚਾਰਿ ॥੧॥

ਫ਼ਰੁਤੀ, ਕਬੀਰ, ੨੩, ਸਫ਼ਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਹੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ! (ਕਦੇ) ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖ ਕਿ ਪਤੀਬ੍ਰਤ ਧਰਮ ਧਾਰੇ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਪਤਨੀ ਭਲਾ ਸਤੀ ਕਿਵੇਂ ਅਖਵਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ?

ਭਾਵ: ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ-ਮਰਯਾਦਾ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਸਤੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਜਾਤਿ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਅਨਿਆਇ-ਪ੍ਰਵਰਤਕ ਵਿਵਹਾਰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਅਤੇ ਪੁਰਖ ਦੋਹਾਂ) ਕੋਲ ਸ਼ੁੱਧ ਆਚਰਣ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਆਚਰਣ ਬਹਾਲੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਿੰਦਾ ਜਲਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਪਤੀਬ੍ਰਤਾ ਰਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪਤੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਸਹਿਤ ਰੰਡੇਪਾ ਕਟੇ। ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਪੁਨਰ-ਵਿਆਹ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਖ ਜਿਸ ਨਾਲ ਵੀ ਵਿਆਹ ਕਰੇ ਆਚਾਰਵੰਤ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਵਾਲੀ ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਨਿਰਬਾਹ ਕਰੇ।

ਨੋਟ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ): ਪਤੀ ਦੀ ਦੇਹ ਨਾਲ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ ਕੁਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਣਾ ਪੁਰਾਤਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਰਿਵਾਜ ਸੀ, ਜੋ ਆਰੀਆ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸੀ। ਚੀਨ ਵਿਚ ਵੀ ਜੇ ਕਰ ਕੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਪਣੇ ਮ੍ਰਿਤ ਪਤੀ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦੀ ਚਾਹ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਆਪਾ ਵਾਰ ਦਿੰਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤ ਦੇਹ ਦਾ ਬੜੀ ਸੱਜ-ਧੱਜ ਨਾਲ ਜਲੂਸ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਪਰ ਇਹ ਰਿਵਾਜ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਜੰਗੂ ਕਬੀਲਿਆਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋਇਆ। ਸਤੀ ਦੇ ਰਿਵਾਜ ਦੀ ਮਿਸਾਲ 'ਮਹਾਭਾਰਤ'

ਵਿਚ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਪੰਡਰਾਜ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਰਾਣੀ ਮਾਧੁਰੀ ਸਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

'ਰਾਮਾਇਣ' ਵਿਚ ਵੀ ਵੇਦਵਤੀ ਦੀ ਮਾਂ ਦੇ ਸਤੀ ਹੋਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ। ਸਤੀ ਹੋਣ ਦੀ ਕੀ ਵਿਧੀ ਸੀ? ਇਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਉਲੇਖ ਸਿਮ੍ਰਤੀ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਮਾਲੂਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤਵਰਸ਼ ਦੇ ਵਖੋ-ਵਖੋ ਪ੍ਰਾਂਤਾਂ ਵਿਚ ਅਤੇ ਭਿੰਨ-ਭਿੰਨ ਸਮਿਆਂ ਉਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

'ਪਦਮ ਪੁਰਾਣ' ਵਿਚ ਜੋ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਉਸ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸਤੀ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਗਹਿਣੇ ਪਹਿਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਮਹਾਵਰ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਹਲਦੀ ਅਤੇ ਚਾਵਲ ਵੀ ਧਾਰਨ ਕਰਦੀ ਸੀ।

(ਵੇਖੋ 'ਪਦਮ ਪੁਰਾਣ', ਪਤਾਲ ਖੰਡ)

ਹਲਦੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਖਾਸ ਮਤਲਬ ਸੀ। ਘਰੋਂ ਜਾਂਦੀ ਸਤੀ ਆਪਣੇ ਹਲਦੀ ਵਾਲੇ ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦੀਵਾਰ ਉਤੇ ਛੱਡ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਸਤੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕੇਸਰ (ਕੁਮਕੁਮ), ਕੰਘੀ, ਸੀਸਾ ਅਤੇ ਪਾਨ, ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਸੋਹਾਗਣਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਗ੍ਰੰਥ 'ਸ਼ੁੱਧਿਤੰਤ੍ਰ' ਵਿਚ ਸਤੀ ਹੋਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਕੁਝ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ-

ਵਿਧਵਾ ਇਸਤ੍ਰੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ ਕੇ ਦੋ ਵਸਤੂ ਪਹਿਨਦੀ ਹੈ। ਹੱਥ ਵਿਚ ਕੁਸ ਘਾਹ ਦੀਆਂ ਪੱਤੀਆਂ ਪਕੜਦੀ ਹੈ। ਪੱਛਮ ਜਾਂ ਉੱਤਰ ਵਲ ਮੂੰਹ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਚਮਨ (ਹਥੇਲੀ ਉੱਤੇ ਜਲ ਰਖ ਕੇ ਪੀਣਾ) ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ 'ਓ ਤਤ ਸਤ' ਤਾਂ ਉਹ ਨਾਰਾਇਣ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਲ (ਮਹੀਨਾ, ਪੱਖ ਅਤੇ ਤਿਥੀ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਸੰਕਲਪ ਕਰਦੀ ਹੈ... ਉਹ ਫਿਰ ਅੱਠ ਲੋਕਪਾਲਾਂ (ਸੂਰਜ, ਚੰਦ, ਅਗਨਿ ਆਦਿ) ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ (ਲੋਕਪਾਲ) ਇਸ ਗੱਲ ਦੇ ਗਵਾਹ ਰਹਿਣ ਕਿ ਉਹ (ਸਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਚਿਖਾ ਉਪਰ ਚੜ੍ਹ ਰਹੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਹ ਤਿੰਨ ਵਾਰੀ ਅੱਗ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਪਰਦਖਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ....ਅਤੇ ਬਲਦੀ ਚਿਖਾ ਉਪਰ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

(History of Dharma Sastra By Kane, Vol. 11 p. 633)

ਪੁਸਤਕ *Hindu Manners, Customs and Ceremonies* ਦੇ ਕਰਤਾ "Dubois" ਨੇ ਵੀ ਤੱਜੋਰ ਦੇ ਇਕ ਪਿੰਡ ਵਿਚ 1794 ਈ. ਵਿਖੇ ਹੋਈ ਸਤੀ ਦੀ ਇਕ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤੀ ਨੂੰ ਚਿਖਾ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਿੰਨ ਪਰਦਖਣਾ ਚਿਤਾ ਦੁਆਲੇ ਕਰਨੀਆਂ ਪਈਆਂ ਅਤੇ ਚਿਖਾ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਗਹਿਣੇ ਲਾਹ ਲਏ ਗਏ।

ਉਨ੍ਹੀਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਵੀਹ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਵਿਚ ਉੱਤਰੀ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਸਤੀ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੱਖਣੀ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਘਟ ਗਿਆ ਸੀ। ਡੁਬਾਏ 'Dubois' ਇਕ ਬਾ ਲਿਖਦਾ ਹੈ-

I have seen the lists of widows who had sacrificed themselves on the funeral pyre of their husbands from 1810 (the period at which the

missionaries commenced their labours) upto the year 1820; and I have remarked that the number of these victims progressively increased every year during the space of time. In 1817 there were 706 suttees in the Bengal Presidency... In the Southern parts of the Peninsula of India, suttees are seldom seen.

(Hindu Manners, Customs and Ceremonies by Dubois, P. 357)

ਇਹ ਤਾਂ ਬੈਰ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹੀਵੀਂ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੇ ਮੱਧ ਵਿਚ ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਤੀ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਉਲੇਖਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਕੋਈ ਐਸਾ ਵੇਰਵਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਨਿਰਣੈ ਸਹਿਤ ਕਹਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਵਿਸਤਾਰ ਪੁਰਬਕ ਕੀ ਵਿਧੀ ਸੀ, ਪਰ ਬੰਗਾਲ ਵਿਚ ਇਕ ਸਤੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਉਸ ਵਕਤ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਹੈ ਐਸ. ਸੀ. ਬੋਸ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ *The Hindoos, as they are* ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਬਚਪਨ ਦੀ ਇਕ ਘਟਨਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਚਾਚੀ ਆਪਣੇ ਮ੍ਰਿਤ ਪਤੀ ਨਾਲ ਸਤੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹ ਲਿਖਦਾ ਹੈ-

"ਮੇਰੀ ਚਾਚੀ ਨੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੀ ਰੇਸ਼ਮੀ ਸਾੜੀ ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਨਾਲ ਸੱਜੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਮੱਥਾ ਗੂੜ੍ਹੇ ਸਿੰਧੂਰ ਨਾਲ ਲੇਪਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਪੈਰ ਅਲਤਾ ਦੇ ਰੰਗ ਨਾਲ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਹ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਪਏ ਹੋਏ ਬੀੜੇ ਨੂੰ ਚਬਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਕ ਲਟ-ਲਟ ਕਰਦਾ ਦੀਵਾ ਬਲ ਰਿਹਾ ਸੀ... ਮੇਰੀ ਚਾਚੀ ਨੂੰ ਸੱਤ ਵਾਰੀ ਚਿਖਾ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਪਰਦਖਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ ਗਿਆ, ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪਰਦਖਣਾ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਫੁੱਲ, ਕੋਡੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁੱਜੇ ਹੋਏ ਚਾਵਲ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਸੁਟਦੀ ਗਈ। ਫਿਰ ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਸੁਭਾਅ ਹੋ ਕੇ ਚਿਖਾ ਉਪਰ ਲੇਟ ਗਈ ਅਤੇ (ਮ੍ਰਿਤ) ਪਤੀ ਦੇ ਪਾਸੇ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਲੇਟ ਗਈ..."

(The Hindoos, as they are by S. C. Bose 1883, P. 280)

ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ੧੪੭੯ ਤੋਂ ੧੫੭੮ ਈ. ਸੀ, ਮੜ੍ਹੀਆਂ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਸਤ ਸਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਤੀਆਂ ਤਸੱਵਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਤੀਆਂ ਉਹ ਹਨ, ਜੋ ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਸ੍ਰੱਫ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰ ਕੇ, ਸੀਤਲ ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਸੰਤੋਖ ਵਾਲੀਆਂ ਬਣ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਾਈਂ (ਪਰਮੇਸਰ) ਨੂੰ ਨਿੱਤ ਉਠ ਕੇ ਇਸ ਜਾਮੇ ਵਿਚ ਹੀ ਯਾਦ ਕਰਨ।

[ਸੰਸ. ਸਰੀ (ਸਤੀ) ਸ੍ਰਮ-ਭੀਯੂ : ਪਤੀਬ੍ਰਤਾ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਸਾਧਣੀ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਰੀ (ਸਤੀ) : ਪਤੀਬ੍ਰਤਾ ਇਸਤ੍ਰੀ।]

ਸਤੀ: ਸੱਚੇ ਆਚਾਰ ਦੀ ਧਾਰਨੀ, ਸਤਵੰਤੀ।

੨੨੮੨

ਸਿਮਰਨ ਦ੍ਰੋਪਦ ਸੁਤ ਉਧਰੀ ॥ ਗਵ੍ਰਿਤਮ ਸਤੀ ਸਿਲਾ ਨਿਸਤਰੀ ॥੩॥

ਗੋਡ, ਨਾਮਦੇਵ, ਪ, ਸਫਾ ੮੭੪

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਕੇ ਦ੍ਰੋਪਦ ਦੀ ਧੀ (ਦ੍ਰੋਪਦੀ) ਬਚ ਗਈ ਅਤੇ ਗੋਡਮ ਦੀ ਪੱਥਰ ਹੋ ਚੁਕੀ ਸਤਵੰਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤਰ ਗਈ।

ਦੁੱਖਦ ਸਤੁ- ਦੁੱਖਦ ਦੀ ਪੁੱਤਰੀ । ਉਧਰੀ- ਸੰਕਟ ਤੋਂ ਬਚ ਗਈ ।
ਗਉੜਮ- ਗੋਤਮ ਰਿਸ਼ੀ । ਸਿਲਾ- ਪੱਥਰ ਹੋ ਚੁਕੀ । ਨਿਸਤਰੀ- ਤਰ ਗਈ।
[ਵੇਖੋ ੨੨੯੧]

ਸਤੀ (ਰੰਨੀ): ਸੱਤਾਂ ਹੀ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ; ੨੨੯੩

ਭਾਵ ਸੱਤਾਂ ਹੀ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ- ਦੋ ਅੱਖਾਂ, ਦੋ ਕੰਨਾਂ, ਇਕ
ਨਕ, ਇਕ ਮੂੰਹ ਅਤੇ ਇਕ ਕਾਮ ਇੰਦ੍ਰੀ ।

ਸਤੀ ਰੰਨੀ ਘਰੇ ਸਿਆਘਾ ਰੋਵਨਿ ਕੂਤੀ ਕੰਮੀ ॥

ਜੇ ਲੇਵੈ ਸੋ ਦੇਵੈ ਨਾਹੀ ਖਟੇ ਦੰਮ ਸਹੰਮੀ ॥

ਸਲੋਕ (ਵਧੀਕ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫਾ ੧੪੧੨
ਵੇਖੋ 'ਸਹੰਮੀ' III-੧੭੯੨

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩]

ਸਤੀਆ: ਮ੍ਰਿਤ ਪਤੀ ਦੀ ਦੇਹ ਨਾਲ ੨੨੯੪

ਚਿਖਾ ਉਤੇ ਸਤ ਮਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥

ਸਤੀਆ ਏਹਿ ਨ ਆਖੀਅਨਿ ਜੋ ਮਤਿਆ ਲਗਿ ਜਲੰਨਿ ॥

ਨਾਨਕ ਸਤੀਆ ਜਾਣੀਅਨਿ ਜਿ ਬਿਰਹੇ ਚੋਟ ਮਰੰਨਿ ॥੧॥

ਸੂਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੭੮੭

ਅਰਥ: ਸਤੀਆਂ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਹੀਦੀਆਂ ਜੋ (ਆਪਣਿਆਂ ਪਤੀਆਂ ਦੀਆਂ)
ਲਾਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਸਤ ਮਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਸਤੀਆਂ ਉਹ ਜਾਣਨੀਆਂ
ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ (ਜੋ ਪਤੀ-) ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਸਦਮੇ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਣ ।

ਭਾਵ: ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਸਦਮੇ ਨਾਲ ਮਰਨ ਦਾ ਭਾਵ ਵੀ ਪ੍ਰਾਣ ਤਿਆਗਣ ਤੋਂ
ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਅਹੰਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਕੇ ਜੀਵਨ ਜਿਊਣ ਨੂੰ ਹੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ
ਮਰਨਾ ਆਖਿਆ ਹੈ । ਇਥੇ ਵਿਛੋੜਾ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਹੀਂ,
ਬਲਕਿ ਸੱਚੇ ਕੰਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਚੇਤਨਾ ਸਹਿਤ
ਖਾਹਿਸ਼-ਮੁਕਤ, ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨਾ ਹੀ ਅਸਲ ਸਤੀ
ਹੋਣਾ ਹੈ । ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਖਿਆ ਹੈ-

ਭੀ ਸੋ ਸਤੀਆ ਜਾਣੀਅਨਿ ਸੀਲ ਸੰਤੋਖਿ ਰਹੰਨਿ ॥

ਸੇਵਨਿ ਸਾਈ ਆਪਣਾ ਨਿਤ ਉਠਿ ਸੰਮੁਲੰਨਿ ॥੨॥

[ਵੇਖੋ ੨੨੯੧]

ਸਤੀਆ: ਦਾਨੀਆਂ । ੨੨੯੫

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥... ॥

ਸਤੀਆ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਉਪਜੈ ਦੇਣੈ ਕੈ ਵੀਚਾਰਿ ॥

ਦੇ ਦੇ ਮੰਗਹਿ ਸਹਸਾ ਗੁਣਾ ਸੋਭ ਕਰੇ ਸੰਸਾਰੁ ॥... ੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੬, ਸਫਾ ੪੬੬

ਵੇਖੋ 'ਸੰਤੋਖੁ' III-੧੪੬੨

[ਵੇਖੋ ੨੨੮੫]

ਸਤੁ: ਸੱਚ, ਸਚਾਈ ।

੨੨੯੬

ਜਤੁ ਸਤੁ ਚਾਵਲ ਦੈਆ ਕਣਕ ਕਰਿ ਪ੍ਰਾਪਤਿ ਪਾਤੀ ਧਾਨੁ ॥

ਦੁਧੁ ਕਰਮੁ ਸੰਤੋਖੁ ਘੀਉ ਕਰਿ ਐਸਾ ਮਾਂਗਉ ਦਾਨੁ ॥੩॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੧੩੨੯

ਅਰਥ: (ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਇਕ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ
ਦੀ ਨਿਰਮਲ ਕਰਣੀ ਦਾ ਚਿਤ੍ਰਣ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ
ਢੰਡਾਊ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਮਾਇਕ ਦਾਨ ਦਾ ਲੋਭ ਤਿਆਗ ਕੇ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨੂੰ
ਜਜਮਾਨ ਮੰਨਦਿਆਂ ਉਸੇ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ)-

(ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੈਂ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਦਾਨ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਚਾਈ

ਅਤੇ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤੀ ਮੇਰੇ ਲਈ ਚਾਵਲਾਂ (ਦਾ ਦਾਨ) ਹੈ, ਦਇਆ ਕਣਕ
(ਦਾ ਦਾਨ) ਹੈ, (ਤੇਰੀ) ਪ੍ਰਾਪਤੀ (ਮੇਰੇ ਲਈ) ਪੱਤਲ ਅਤੇ ਅੰਨ-ਧਨ ਹੈ ।
ਸਫੈਦ (ਭਾਵ ਨਿਰਮਲ ਕਰਮ ਮੇਰੇ ਲਈ) ਦੁੱਧ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਤੋਖ ਦਾ ਘਿਉ
(ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਕੋਮਲ) ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਜਤੁ- ਬ੍ਰਹਮਚਰਯ, ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤੀ । ਦੈਆ- ਦਇਆ । ਪ੍ਰਾਪਤਿ-
ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ । ਪਾਤੀ- ਪੱਤਲ । ਧਾਨੁ- ਅਨਾਜ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ: ਚੰਗਾ ਆਚਰਣ ।

੨੨੯੭

ਸਲੋਕ ਮ: ੨.....॥

ਸਤੀ ਪਹਰੀ ਸਤੁ ਭਲਾ ਬਹੀਐ ਪਤਿਆ ਪਾਸਿ ॥

ਓਥੈ ਪਾਪੁ ਪੁੰਨੁ ਬੀਚਾਰੀਐ ਕੂੜੈ ਘਟੈ ਰਾਸਿ ॥... ੧॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੮, ਸਫਾ ੧੪੬

ਵੇਖੋ 'ਸਤੀ' III-੨੨੯੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ: ਦਾਨ ।

੨੨੯੮

ਸਤਜੁਗਿ ਸਤੁ ਤੇਤਾ ਜਗੀ ਦੁਆਪਰਿ ਪੁਜਾਚਾਰ ॥

ਤੀਨੇ ਜੁਗ ਤੀਨੇ ਦਿਤੇ ਕਲਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥

ਗਉੜੀ (ਬੈਰਾ.), ਰਵਿਦਾਸ, ੧, ਸਫਾ ੩੪੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਪੰਡਿਤ ! ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ) ਸਤਜੁਗ ਵਿਚ ਦਾਨ ਦੇਣਾ
(ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਰਮ) ਸੀ, ਤ੍ਰੇਤੇ ਵਿਚ ਯਗ (ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਧਰਮ) ਸੀ ਅਤੇ ਦਵਾਪਰ
ਵਿਚ ਦੇਵ-ਪੂਜਾ ਹੀ (ਧਰਮ) ਸੀ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਜੁਗਾਂ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ
ਧਾਰਮਿਕ-ਕਰਮ (ਵਾਰ-ਵਾਰੀ) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਾਏ ਗਏ, ਪਰੰਤੂ ਹੁਣ
ਕਲਿਯੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਧਰਮ ਦਾ ਮੂਲਾਧਾਰ ਨਾਮ (ਜਪਣਾ) ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਇਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਰਾਤਨ ਕਾਲ ਵਿਚ ਮਾਨਵੀ
ਮਨ ਅਵਿਕਸਿਤ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਲੋਕ ਦੇਵੀ-ਦੇਵਤਿਆਂ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਦੀਆਂ
ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸਥੂਲ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਸਨ । ਹੁਣ ਇਹ
ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੈ ਕਿ ਰੱਬ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਦੀ ਉਪਾਸ਼ਨਾ
ਵੀ ਸੂਖਮ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਤਾਂ ਤੇ ਸਥੂਲ ਅਤੇ ਔਖੀ ਪੂਜਾ

ਵੇਲਾ-ਵਿਹਾ ਚੁਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰੱਬ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਦਾ ਸਰਲ-ਮਾਰਗ ਲਭ ਗਿਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਕਮਾਹਿ): ਸੱਚ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

੨੨੯੯

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਸਤੀ ਪਾਪੁ ਕਰਿ ਸਤੁ ਕਮਾਹਿ ॥

ਗੁਰ ਦੀਖਿਆ ਘਰਿ ਦੇਵਣ ਜਾਹਿ ॥.....॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੧, ਸਫਾ ੯੫੧
ਵੇਖੋ 'ਇਸਤਰੀ' III-੮੭੨

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਕਰਹੁ): ਸੱਚ ਨੂੰ ਬਣਾਓ ।

੨੩੦੦

ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੁਮ ਚਉਪਤਿ ਸਾਜਹੁ ਸਤੁ ਕਰਹੁ ਤੁਮ ਸਾਰੀ ॥

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਜੀਤਹੁ ਐਸੀ ਖੇਲ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ ॥੨॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੧੧੮੫

ਅਰਥ: ਚੰਗੇ ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ ਕਰਨੇ ਇਹ ਤੁਸੀਂ ਚੌਪਤ ਬਣਾਓ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਨਰਦਾਂ ਸੱਚ ਨੂੰ ਬਣਾਓ । ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ ਜਿੱਤ ਕੇ ਅਜਿਹੀ ਖੇਡ ਖੇਡੋ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ।

ਚਉਪਤਿ ਸਾਜਹੁ- ਚੌਪਤ ਦੀ ਖੇਡ ਬਣਾਓ । ਸਾਰੀ- ਨਰਦਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਕਰੇ): ਸੱਚ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

੨੩੦੧

ਜੇ ਕੇ ਸਤੁ ਕਰੇ ਸੇ ਫੀਜੈ ਤਪ ਘਰਿ ਤਪੁ ਨ ਹੋਈ ॥

ਜੇ ਕੇ ਨਾਉ ਲਏ ਬਦਨਾਵੀ ਕਲਿ ਕੇ ਲਖਣ ਏਈ ॥੩॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੯੦੭

ਅਰਥ: ਕਲਿਜੁਗ ਦੇ ਏਹੇ ਲੱਛਣ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਸੱਚ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਤਪ-ਸਥਾਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਪ ਕਰਨ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਤਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਜਿਹੜਾ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਸਗੋਂ ਬਦਨਾਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਫੀਜੈ- ਖੀਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਨਾਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਬਦਨਾਵੀ- ਬਦਨਾਮੀ । ਲਖਣ- ਲੱਛਣ, ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਕੁਪੀਨ): ਸੱਚ ਦੀ ਲੰਗੋਟੀ,

੨੩੦੨

ਉੱਚ ਆਚਰਣ ਰੂਪੀ ਲੰਗੋਟ ।

ਸਤੁ ਬੰਧਿ ਕੁਪੀਨ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਜਿਹਵਾ ਚੰਗਿ ਰਸੀਣਾ ॥੩॥

ਮਿਲੈ ਗੁਰ ਸਾਚੇ ਜਿਨਿ ਰਚੁ ਰਾਚੇ ਕਿਰਤੁ ਵੀਚਾਰਿ ਪਤੀਣਾ ॥੪॥

ਰਾਮ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੯੦੭

ਅਰਥ: (ਮੇਰਾ ਗੁਰੂਦੇਵ) ਉੱਚੇ ਆਚਰਣ ਦੀ ਲੰਗੋਟੀ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਅਤੇ ਜੀਭ ਨਾਲ ਰਸੀਲੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਾਣਦਿਆਂ ਵਿਆਪਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖ-ਵੇਖ ਕੇ (ਉਸ ਦੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ) ਨਿਸ਼ਚਾ ਬੱਝਦਾ ਹੈ, (ਮੇਰਾ ਗੁਰੂ) ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਮਿਲਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਘੋੜੇ): ਚੰਗਿਆਈਆਂ ਰੂਪ ਘੋੜੇ ।

੨੩੦੩

ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਤੁ ਘੋੜੇ ਲੈ ਚਲੁ ॥

ਖਰਚੁ ਬੰਨ੍ਹ ਚੰਗਿਆਈਆ ਮਤੁ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ ॥

ਨਿਰੰਕਾਰ ਕੈ ਦੇਸਿ ਜਾਹਿ ਤਾ ਸੁਖਿ ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥੩॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੫੯੫

ਵੇਖੋ 'ਸਉਦਾਗਰੀ' III-੧੬੧੦

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਦਾਨੁ): ਉੱਚ ਆਚਰਣ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ।

੨੩੦੪

ਮਹਲਾ ੧॥... ਬ੍ਰਹਮਣ ਚਲੀ ਸੰਤੋਖ ਕੀ ਗਿਰਹੀ ਕਾ ਸਤੁ ਦਾਨੁ ॥

ਰਾਜੇ ਚਲੀ ਨਿਆਵ ਕੀ ਪਤਿਆ ਸਚੁ ਧਿਆਨੁ ॥.....੨॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉਤੀ ੭, ਸਫਾ ੧੭੪੦

ਅਰਥ: (ਕੇਵਲ ਬਾਹਰੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਨੂੰ ਨਿਰਰਥਕ ਦੱਸਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਵਾਸਤਵਿਕ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਨ ਹਿਤ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ) ਸੰਤੋਖ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਦਾ ਮੁਖ ਪਵਿੱਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੇ ਸੁਭ ਆਚਰਣ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਬਣਾਏ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਮੁਖ ਉੱਜਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਰਾਜਾ ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸੁਸਿਖਿਅਤ ਵਿਅਕਤੀ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਮਨ ਜੋਤਨ ਨਾਲ ਮੁਖ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਚਲੀ- ਕੁਰਲੀ, ਮੂੰਹ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ; ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਮੁਖ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ । ਗਿਰਹੀ- ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ । ਨਿਆਵ- ਨਿਆਂ । ਪਤਿਆ- ਸੁਸਿਖਿਅਤ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਦਾਨੁ): ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਦਾਨ ।

੨੩੦੫

ਰਤਾ ਪੈਨਣੁ ਮਨੁ ਰਤਾ ਸੁਪੇਦੀ ਸਤੁ ਦਾਨੁ ॥

ਨੀਲੀ ਸਿਆਹੀ ਕਦਾ ਕਰਣੀ ਪਹਿਰਣੁ ਪੈਰ ਧਿਆਨੁ ॥

ਕਸਰਬੰਦੁ ਸੰਤੋਖ ਕਾ ਧਨੁ ਜੋਬਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫਾ ੧੬

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਮਨ ਮਾਨੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੀ ਪੋਸ਼ਾਕ ਹੈ, ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਦਾਨ (ਕਰਨਾ ਇਹ) ਚਿੱਟੀ ਪੋਸ਼ਾਕ ਹੈ । (ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ) ਕਾਲਖ ਨੂੰ (ਮਨ ਤੋਂ) ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਨੀਲੇ (ਦਰਬਾਰੀ) ਵਸਤੂ ਹਨ ਅਤੇ

ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਚਰਨ-ਕਮਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ (ਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ ਲਈ) ਲੰਬਾ ਚੋਗਾ ਹੈ । ਸੰਤੋਖ ਧਾਰਨਾ (ਇਹ ਅਸਲ) ਕਮਰਕਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋ ਪਰਮੇਸਰ ! ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਸੇਵਕਾਂ ਲਈ) ਧਨ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਵਾਨੀ ਵੀ ।

ਭਾਵ: ਲਾਲ ਰੰਗ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ, ਚਿੱਟੇ ਵਸਤੂ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੇ । ਨੀਲੇ ਵਸਤੂ ਰਾਜ ਦਰਬਾਰ ਦੀ ਵਰਦੀ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਰਾਜਸੀ ਰੁਤਬੇ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਨ ਅਤੇ ਲੰਬਾ ਚੋਗਾ ਅਮੀਰੀ ਦਾ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਮਰਕਸਾ ਸੂਰਬੀਰਤਾ ਦਾ । ਜੋ ਮਤਲਬ ਹੈ ਰੱਬ ਦਾ ਪਿਆਰ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਸੋਮਾ ਹੈ, ਸੱਚ ਵੰਡਣਾ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ, ਮਨ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ (ਵਾਸਤਵਿਕ) ਰਾਜਸੀ ਰੁਤਬਾ ਮਿਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਦੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਉਚਿਆਈਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ), ਸੁਰਤਿ ਦੀ ਏਕਾਗਰਤਾ ਸਨਮਾਨ ਦਿਵਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਸੰਤੋਖੀ ਹੋਣਾ ਸੂਰਬੀਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਦੌਲਤ ਅਥਵਾ ਜਵਾਨੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ ।

ਰਤਾ ਪੈਨਣੁ- ਲਾਲ ਵਸਤੂ । ਮਨੁ ਰਤਾ- ਮਨ (ਪਿਆਰ-ਰੰਗ ਵਿਚ) ਰੰਗਿਆ । ਸੁਪੇਈ- ਚਿੱਟੀ । ਸਿਆਹੀ- ਕਾਲਖ । ਕਦਾ ਕਰਣੀ- ਦੂਰ ਕਰਨਾ । ਪਹਿਰਣੁ- ਚੋਗਾ । ਕਮਰਬੰਦੁ- ਕਮਰਕਸਾ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਪਰਮਲੁ): ਨੇਕੀਆਂ ਦਾ ਇਤਰ ।

੨੩੦੬

ਨਾਉ ਨੀਰੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਸਤੁ ਪਰਮਲੁ ਤਨਿ ਵਾਸੁ ॥

ਤਾ ਮੁਖੁ ਹੋਵੇ ਉਜਲਾ ਲਖ ਦਾਤੀ ਇਕ ਦਾਤਿ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਫਾ ੧੬

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਚੰਗਿਆਈਆਂ ਹੀ (ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਪਾਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨੇਕੀਆਂ ਦਾ ਇਤਰ ਹੀ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ਬੋ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਕਰ ਸਾਧਕ ਲੱਖਾਂ ਦਾਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਦਾਤ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਰੂਪ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼) ਪਾ ਲਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਮੁਖ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨੀਰੁ- ਪਾਣੀ । ਵਾਸੁ- ਖੁਸ਼ਬੋ । ਉਜਲਾ- ਪਵਿੱਤਰ । ਦਾਤੀ- ਦਾਤਾਂ ਵਿਚੋਂ । [ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੁ (ਰਵਿ): ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਧਰਮ ਦਾ ਸੂਰਜ ।

੨੩੦੭

ਨਾਮ ਪਰਸੁ ਜਿਨਿ ਪਾਇਓ ਸਤੁ ਪੁਗਟਿਓ ਰਵਿ ਲੋਇ ॥

ਦਰਸਨਿ ਪਰਸਿਐ ਗੁਰੂ ਕੈ ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਹੋਇ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੨ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੮, ਸਫਾ ੧੩੯੨

ਅਰਥ: (ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਜੀ ਤੋਂ) ਨਾਮ ਦੀ ਛੋਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ, ਉਸ ਦੇ ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਧਰਮ ਦਾ ਸੂਰਜ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਗਿਆ । ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ) ਦੇ ਦਰਸਨ ਕੀਤਿਆਂ ਮਾਨੋ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਇਸ਼ਨਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਸੁ- ਸਪਰਸ਼, ਛੋਹ । ਰਵਿ- ਸੂਰਜ । ਲੋਇ- ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ । ਪਰਸਿਐ- ਦੇਖਿਆਂ, ਕੀਤਿਆਂ । ਅਠਸਠਿ- ਅਠਾਹਠ । ਮਜਨੁ- ਤੀਰਥ

ਇਸ਼ਨਾਨ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੋ: ਸੱਤੋ ਲਈ

੨੩੦੮

(‘ਸੱਤਾ’ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਕੀਰਤਨੀਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਰੂ-ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਬਲਵੰਡ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਇਕ ਵਾਰ ਲਿਖੀ, ਇਹ ਰਚਨਾ ਰਾਮਕਲੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਹੈ) ।

ਦਾਨੁ ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਵਸੀ ਸੋ ਸਤੋ ਦਾਣੁ ॥

ਨਾਨਕ ਹੰਦਾ ਛਤੁ ਸਿਰਿ ਉਮਤਿ ਹੈਰਾਣੁ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਡ, ੬, ਸਫਾ ੯੬੮

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਗੱਦੀ-ਨਸ਼ੀਨੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਉਸਤਤ ਵਿਚ ਸੱਤੋ ਭੂਮ ਨੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਰਮਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ)- ਜਿਹੜਾ ਦਾਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗੇਗਾ, ਉਹੀ ਸੱਤੋ (ਭੂਮ) ਲਈ (ਅਰਥਾਤ ਮੇਰੇ ਲਈ ਠੀਕ) ਦਾਨ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਵਾਲਾ ਛਤੁ (ਆਪ ਦੇ) ਸੀਸ ਉਪਰ ਹੈ, ਸੰਗਤ (ਵੇਖ-ਵੇਖ ਕੇ) ਵਿਸਮਾਦਿਤ (ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ) ।

ਭਾਵਸੀ- ਭਾਵੇਗਾ । ਦਾਣੁ- ਦਾਨ । ਹੰਦਾ- ਸੰਦਾ, ਦਾ, ਵਾਲਾ । ਉਮਤਿ- ਸੰਗਤਿ, ਲੋਕਾਈ । ਹੈਰਾਣੁ- ਵਿਸਮਾਦਿਤ, ਅਸਚਰਜ ।

ਸਤੋ: ਸੱਚੇ ਨੇ ।

੨੩੦੯

ਦੁਖਿ ਲਗੈ ਬਿਲਲਾਣਿਆ ਨਰਕਿ ਘੋਰਿ ਸੁਤੋ ॥

ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਦਾਸ ਰਖਿਅਨੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਸਤੋ ॥

ਗੁਜਰੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੫੨੪

ਅਰਥ: ਘੋਰ ਨਰਕ ਵਿਚ ਪਏ ਹੋਏ (ਨਿੰਦਕ ਜਦ) ਦੁਖਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਆਉਂਦੇ (ਹਨ, ਤਦ) ਰੋਂਦੇ-ਪਿਟਦੇ ਹਨ । ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ (ਆਪਣੇ) ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ ਗਲ ਲਾ ਕੇ ਰਖ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਬਿਲਲਾਣਿਆ- ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਰੋਂਦੇ-ਪਿਟਦੇ ਹਨ । ਸੁਤੋ- ਪਏ ਹਨ। ਕੰਠਿ- ਗਲ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤੋ (ਸਤਿ): ਸਦੀਵੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ।

੨੩੧੦

ਰਾਮੋ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਤੋ ਸਤਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣਿਆ ਰਾਮ ॥

ਸੇਵਕੋ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਲਾਗਾ ਜਿਨਿ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਰਪਿ ਚੜਾਇਆ ਰਾਮ ॥...੮॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੯, ਸਫਾ ੪੪੪

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਿਆਪਕ ਪਰਮੇਸਰ ! ਤੇਰਾ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਸਦੀਵੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੈ, ਇਹ ਗੱਲ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ ਸਮਝ ਲਈ ਹੈ । ਜਿਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਸੇਵਕ ਬਣ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਤ੍ਰੇਣ: ਸਤ੍ਰੇ, ਵੈਰੀ ।

੨੩੧੧

ਗਾਥਾ ਗ੍ਰੰਥ ਗੋਪਾਲ ਕਥੰ ਮਥੰ ਮਾਨ ਮਰਦਨਹ ॥

ਹਤੰ ਪੰਚ ਸਤ੍ਰੇਣ ॥ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਾਣੇ ਪ੍ਰਹਾਰਣਹ ॥

ਗਾਥਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੩੬੦

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਜਸ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥ (ਅਰਥਾਤ ਰਚਿਤ ਕਰਨ) ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਕੁਚਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਕੀਰਤੀ) ਦਾ ਤੀਰ ਚਲਾਇਆਂ ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜੇ ਵੈਰੀ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਗਾਥਾ- ਉਸਤਤ ਦੇ ਗੀਤ । ਗ੍ਰੰਥ- ਗ੍ਰੰਥਣਾ, ਕਾਵਿ ਰਚਨਾ ਕਰਨੀ । ਕਥੰ- ਕਥਾ । ਮਥੰ- ਕੁਚਲ ਦੇਣਾ । ਮਾਨ- ਅਹੰਕਾਰ । ਮਰਦਨਹ- ਮਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹਤੰ- ਮਾਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ । ਬਾਣੇ- ਤੀਰ ਨਾਲ । ਪ੍ਰਹਾਰਣਹ- ਚਲਾਇਆਂ, ਵਾਰ ਕੀਤਿਆਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੨੦੯]

ਸਤ੍ਰੇ: ਸੱਤੇ (ਭੱਟ) ਨੇ ।

੨੩੧੨

ਰਾਮਕਲੀ ਕੀ ਵਾਰ ਰਾਇ ਬਲਵੰਡ ਤਥਾ ਸਤ੍ਰੇ ਡੂਮਿ ਆਖੀ ॥

ਸਫਾ ੯੬੬

ਅਰਥ: ਰਾਮਕਲੀ ਰਾਗ ਦੀ ਵਾਰ (ਜੋ ਗੁਰੂ-ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਵਿਚ) ਰਾਇ ਬਲਵੰਡ ਅਤੇ ਸੱਤੇ ਡੂਮ ਨੇ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤੀ ।

ਨੋਟ: ਰਾਮਕਲੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਆਈ ਕੁਲ ਅੱਠ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਇਹ ਵਾਰ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਪੰਨਾ ੯੬੬ ਤੋਂ ੯੬੮ ਤਕ ਅੰਕਿਤ ਹੈ । ਇਸ ਦੇ ਕਰਤਿਤਵ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਸੱਤਾ ਅਤੇ ਬਲਵੰਡ ਨਾਂ ਦੇ ਮੀਰਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਖ ਲਿਖਾਰੀ ਇਕ-ਮੱਤ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੀਰਤਨ ਕਰਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਦੂਜੇ ਮੱਤ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਹੋਏ ਹਨ । ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰਚੀ ਵਾਰ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਯਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਬਹੁਤੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਇਹੋ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਵੇਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਵੇਲੇ ਹੋਏ ਹੋਣਗੇ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਹ ਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਲਵੰਡ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਵੇਲੇ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸੱਤਾ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨਕਾਰ ਸੀ । ਸੱਤੇ ਅਤੇ ਬਲਵੰਡ ਦਾ ਆਪਸੀ ਸੰਬੰਧ ਵੀ ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ । ਕੁਝ ਸਿਆਣਿਆਂ ਨੇ ਸੱਤੇ ਨੂੰ ਬਲਵੰਡ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਕੁਝ ਨੇ ਸੱਤੇ ਨੂੰ ਬਲਵੰਡ ਦੀ ਭੂਆ ਦਾ ਲੜਕਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਕੇ ਭਰਾ ਮੰਨਿਆ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਾਨਦਾਨ ਸੰਬੰਧੀ ਵੀ ਦੁਵਿਧਾ ਹੈ । ਜਿਥੇ ਕੁਝ ਲੇਖਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਭਾਈ ਮਰਦਾਨੇ ਦੀ ਕੁਲ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਕਈ ਲੇਖਕਾਂ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਤਿ ਦੇ ਮੀਰਾਸੀ ਜਰੂਰ ਸਨ, ਪਰ ਮਰਦਾਨੇ ਦੀ ਕੁਲ ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ ਸਨ ।

ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਕਥਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੱਤਾ ਅਤੇ ਬਲਵੰਡ ਰਾਗ ਵਿਦਿਆ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਚੰਗੇ ਕੀਰਤਨਕਾਰ ਸਨ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਸਿਖ ਸੰਗਤਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਸਤਿਕਾਰ ਸੀ । ਇਸ ਸਤਿਕਾਰ ਕਾਰਣ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਅਭਿਮਾਨ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ । ਇਕ ਵਾਰ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਫ਼ਰਮਾਇਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਹ ਅਗੋਂ ਔਖੇ ਹੋ ਕੇ ਬੋਲੇ । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੜਕੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਵੇਲੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦਰਬਾਰ ਲਈ ਮੰਦੇ ਬਚਨ ਵੀ ਵਰਤੇ । ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਖ਼ੁਆਰੀ ਪਿਛੋਂ ਉਹ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਇਕ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈ ਲੱਧਾ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕੋਲ ਖਿਮਾ ਮੰਗਣ ਲਈ ਆਏ ਤਾਂ ਭਾਈ ਲੱਧੇ ਦੀ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ । ਆਪਣੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਦਾ ਪਸਚਾਤਾਪ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਵਡਿਆਈ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵਾਰ ਲਿਖੀ । ਇਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਪੰਜ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਉਸਤਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ । ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਇਹ ਵਾਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਗੁਰਗੱਦੀ ਸੌਂਪਣ ਵੇਲੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਘੋਖ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਨਾ, ਜਿਉਂਦੇ ਜੀ ਗੱਦੀ ਸੌਂਪਣਾ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਲੰਗਰ ਵਿਚ ਘਿਉ, ਦੁੱਧ, ਖੀਰ ਆਦਿ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਉਲੇਖ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਸਰਪਾਲੂਆਂ ਦੇ ਕਾਫ਼ੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਆਉਣ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਨੂੰ 'ਸੱਚਾ ਪਾਤਸ਼ਾਹ' ਕਹਿਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਵੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਨੂੰ 'ਟਿੱਕੇ ਦੀ ਵਾਰ' ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਤੁਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਕ-ਸਮਾਨ ਨਹੀਂ, ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੀਹ ਤਕ ਹਨ । ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਰੂਪ ਕਾਫ਼ੀ ਪੁਰਾਤਨ ਹੈ ।

ਸਤ੍ਰੇ (ਦੀ): ਸਤਿਕਾਰ ਦੀ, ਇੱਜ਼ਤ ਦੀ ।

੨੩੧੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥

ਤਪਾ ਨ ਹੋਵੈ ਅੰਦ੍ਰਹੁ ਲੋਭੀ ਨਿਤ ਮਾਇਆ ਨੋ ਫਿਰੈ ਜਜਮਾਲਿਆ ॥

ਅਗੋ ਦੇ ਸਦਿਆ ਸਤ੍ਰੇ ਦੀ ਭਿਖਿਆ ਲਏ ਨਾਹੀ

ਪਿਛੋ ਦੇ ਪਛੁਤਾਇ ਕੇ ਆਇ ਤਪੈ ਪੁਤ੍ਰ ਵਿਚਿ ਬਹਾਲਿਆ ॥.....॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੩੧੫

ਵੇਖੋ ਅਗੋ ਦੇ ੧੯੪੯ ਓ

[ਵੇਖੋ ੧੯੭੨]

ਸਥ: ਭਗਤਾ ਨਿਪਟਾਣ ਲਈ

੨੩੧੪

ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਪੰਚਾਇਤ ।

ਮ: ੩॥... ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਣਾ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ਸਬਦਿ ਕਸਵਟੀ ਲਾਇ ॥

ਮਨ ਹੀ ਨਾਲਿ ਭਗਤਾ ਮਨ ਹੀ ਨਾਲਿ ਸਥ ਮਨ ਹੀ ਮੰਚ ਸਮਾਇ ॥...੨॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੮੭

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਨਮੁਖ-ਸਿੱਖ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਸਵਟੀ ਉਤੇ ਪਰਖ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ (ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਸਾਧਕ ਦਾ) ਮਨ ਨਾਲ ਹੀ

ਸੰਘਰਸ਼ ਹੈ, ਉਹ ਮਨ ਹੀ ਨਾਲ (ਸਮਝੋਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦੀ) ਪੰਚਾਇਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੀਨਤਾ ਵੀ ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਸਾਥੀ: (ਸਾਰਥੀ): ਸਮੂਹ, ਇਕੱਠ, ਦਲ, ਸੰਦਾਗਰਾਂ ਦੀ ਟੋਲੀ, ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਜਥੇ ਵਿਚੋਂ ਇਕ, ਇੱਜਤ ; ਧਨੀ ਆਦਮੀ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਾਥ (ਸਰ੍ਹਬ) : ਇਕੱਠ, ਵਾਪਾਰੀਆਂ ਦੀ ਟੋਲੀ, ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਟੋਲੀ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ।]

ਸਥਾਨ: ਜਗਹ, ਥਾਂ ।

੨੩੧੫

ਦੁਰਗਮ ਸਥਾਨ ਸੁਗਮ ਮਹਾ ਦੂਖ ਸਰਬ ਸੁਖਣਹ ॥
ਦੁਰਬਚਨ ਭੇਦ ਭਰਮ ਸਾਕਤ ਪਿਸਨ ਤ ਸੁਰਜਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹ.), ਮਹਲਾ ੫, ੪੪, ਸਫਾ ੧੩੫੮

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆਂ) ਅਪਹੁੰਚ ਜਗਹ ਪਹੁੰਚ ਵਿਚ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਭਾਰੀ ਦੂਖ ਪੂਰਨ ਸੁਖ ਵਿਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਕੋਝੇ ਬਚਨਾਂ ਨਾਲ (ਮਨ ਨੂੰ) ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ, ਗਲਤ ਰਸਤੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਚੁਗਲੀਆਂ ਨਾਲ ਫੁਟ ਪਾਣ ਵਾਲੇ (ਵਿਅਕਤੀ) ਗੁਰਮੁਖ ਮਨੁੱਖ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਦੁਰਗਮ- ਮੁਸ਼ਕਿਲ, ਅਪਹੁੰਚ । ਸੁਗਮ- ਸੌਖਾ, ਪਹੁੰਚ ਵਿਚ । ਸੁਖਣਹ- ਸੁਖ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਦੁਰਬਚਨ- ਮੰਦੇ ਬਚਨ । ਭੇਦ- ਵਿੰਨ੍ਹਣ । ਪਿਸਨ- ਚੁਗਲਖੋਰ, ਫੁੱਟ-ਪਾਊ ਵਿਅਕਤੀ । ਸੁਰਜਨਹ- ਭਲੇ ਪੁਰਖ ।

[ਸੰਸ. ਸਥਾਨਸ੍ (ਸਥਾਨਸ੍) ਸਥਾ+ਲਧ੍ : ਜਗਹ, ਭੂਮੀ ; ਸਥਿਤੀ, ਦਸ਼ਾ ; ਦੇਸ਼ ; ਖੇਤਰ ; ਘਰ ; ਪਦ, ਦਰਜਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਠਾਣ (ਠਾਣ) : ਸਥਿਤੀ ; ਨਿਵਾਸ ; ਪਦ ; ਜਗਹ ; ਬਸਤੀ ।]

ਸਥਾਨਿ: ਜਗਹ ਤੇ, ਜਗਹ ਵਿਚ ।

੨੩੧੬

ਜੋਗੀ ਤ ਅਸਭੁ ਕਰਿ ਬਹੈ ਮੁਲਾ ਬਹੈ ਮੁਕਾਮਿ ॥

ਪੰਡਿਤ ਵਖਾਣਹਿ ਪੋਥੀਆ ਸਿਧ ਬਹਿ ਦੇਵਸਥਾਨਿ ॥੨॥

ਸਿਰੀ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੬੪

ਅਰਥ: ਜੋਗੀ ਤਾਂ (ਨਿਹਚਲ) ਟਿਕਾਣਾ ਬਣਾ ਕੇ ਬੈਠਦਾ ਹੈ, ਮੋਲਾਣਾ ਤਕੀਏ ਵਿਚ ਡੇਰਾ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪੰਡਿਤ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਿੱਧ-ਯੋਗੀ (ਸਿਵ) ਦੇਵਤੇ ਦੀ ਜਗਹ (ਮੰਦਿਰ) ਵਿਚ ਬੈਠਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਸਾਰੇ ਵਾਰੀ-ਵਾਰੀ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪ ਟਿਕਾਣਾ ਤਿਆਗ ਕੇ ਪਰਲੋਕ ਗਮਨ ਕਰਦੇ ਹਨ) ।

ਅਸਭੁ- ਟਿਕਾਣਾ । ਮੁਕਾਮਿ- ਡੇਰੇ ਵਿਚ, ਟਿਕਾਣੇ ਤੇ । ਵਖਾਣਹਿ- ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਦੇਵਸਥਾਨਿ- ਦੇਵਤੇ ਦੀ ਜਗਹ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੧੫]

ਸਥਾਨੈ: ਦਰ ਦੀ, ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ।

੨੩੧੭

ਦੇਵਸਥਾਨੈ ਕਿਆ ਨੀਸਾਣੀ ॥ ਤਹ ਬਾਜੇ ਸਬਦ ਅਨਾਹਦ ਬਾਣੀ ॥੨॥

ਰਾਮ.ਬੇਣੀ, ੧, ਸਫਾ ੯੭੪

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਦੀ ਕੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ ? ਉਥੇ (ਅਪਾਰ ਅਤੇ ਅਸਗਾਹ) ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਗਾਇਨ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਿਰੰਤਰ ਚਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਦੇਵਸਥਾਨੈ- ਰੱਬ ਦੇ ਘਰ ਦੀ । ਕਿਆ- ਕੀ । ਨੀਸਾਣੀ- ਨਿਸ਼ਾਨੀ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੧੫]

ਸਥੁ: ਸਾਥ, ਸੰਗ ।

੨੩੧੮

ਤਾਰ੍ਹਉ ਸੰਸਾਰੁ ਮਾਯਾ ਮਦ ਮੋਹਿਤ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਦੀਅਉ ਸਮਰਥੁ ॥

ਫੁਨਿ ਕੀਰਤਿਵੰਤ ਸਦਾ ਸੁਖ ਸੰਪਤਿ

ਰਿਪਿ ਅਰੁ ਸਿਪਿ ਨ ਛੋਡਇ ਸਥੁ ॥.....॥੨॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਮਥੁਰਾ ੨, ਸਫਾ ੧੪੦੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ !) ਮਾਇਆ ਦੇ ਨਜ਼ੇ ਵਿਚ ਮਸਤ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ (ਆਪ ਨੇ) ਸਮਰਥਾ ਵਾਲਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਰਿਆ ਹੈ । ਫਿਰ ਆਪ ਕੀਰਤੀ ਵਾਲੇ ਹੋ । ਸਦੈਵ ਸੁਖ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀ (ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੋ) । ਰਿਪੀਆਂ-ਸਿਪੀਆਂ (ਕਦੇ ਵੀ ਆਪ ਦਾ) ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੀਆਂ ।

[ਸੰਸ. ਸਥ (ਸਹ) : ਨਾਲ, ਸਮੇਤ, ਨਾਲ-ਨਾਲ ; ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਥ (ਸਹ) : ਨਾਲ, ਸੰਗ ।]

ਨੋਟ: 'ਸਾਥ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਮੂਲ ਵਿਵਾਦਗ੍ਰਸਤ ਹੈ । ਕਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦਾ ਆਧਾਰ-ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹ' ਖੋਜਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਅਰਥਾਂ ਕਰ ਕੇ 'ਸਾਥ' ਦੇ ਨੇੜੇ ਮਾਲੂਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਰੂਪ ਕਰ ਕੇ ਨਹੀਂ । ਕਈ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸ਼ਬਦ 'ਸਹਿਤ' ਤੋਂ ਮੰਨੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ- ਸਾਥ-ਸਾਥ, ਸੰਯੁਕਤ ਆਦਿ । ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਇਹ ਵੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਾਰਥ:' ਦਾ ਵਿਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਸਮੁਦਾਇ, ਦਲ, ਤੀਰਥ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਟੋਲੀ ਵਿਚੋਂ ਇਕ, ਸਮੂਹ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ ।

ਸਥੈ: ਸੱਥ ਵਿਚ, ਸਭਾ ਵਿਚ, ਮੰਡਲੀ ਵਿਚ ।

੨੩੧੯

ਸਲੋਕ ਮਹਲ ੧॥... ॥

ਮਾਣੂਆ ਮੰਗਿ ਮੰਗਿ ਪੈਨੈ ਖਾਇ ॥ ਅੰਧੀ ਕੰਮੀ ਅੰਧ ਸਜਾਇ ॥

ਭੁਖਿਆ ਦੇਇ ਨ ਮਰਦਿਆ ਰਖੈ ॥ ਅੰਧਾ ਝਗੜਾ ਅੰਧੀ ਸਥੈ ॥

ਸਾਰੰਗ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫਾ ੧੨੪੦

ਅਰਥ: (ਮੂਰਤੀ-ਪੂਜਾ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਮੂਰਤੀ ਨੂੰ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਾ ਕੇ, ਕੇਸਰ, ਚੰਦਨ, ਫੁੱਲ ਆਦਿ ਭੇਟ ਕਰ ਕੇ ਪੂਜਦਾ ਹੈ । ਪੈਰੀਂ ਪੈ-ਪੈ ਰੀਝਾਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ) ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੰਗ-ਮੰਗ ਕੇ ਖਾਂਦਾ ਅਤੇ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ । ਅਗਿਆਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮ ਕੀਤੀਆਂ ਇਹੀ ਸਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅੰਧਕਾਰ ਹੋਰ ਵਧਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਇਹ ਮੂਰਤੀ) ਨਾ ਭੁਖੇ ਨੂੰ ਕੁਝ (ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ) ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਮੌਤ (ਦੇ ਦੁਖ) ਤੋਂ ਨਿਵਿਰਤੀ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ । (ਫਿਰ ਵੀ) ਅਗਿਆਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਇਹ ਚੱਕਰ ਚਲੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਲੋਕ ਸਮਝਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਬੁੱਝਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ) ।

ਮਾਝੂਆ- ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੧੪]

ਸਦ: ਹਮੇਸ਼ਾ, ਸਦੈਵ, ਸਦਾ । ੨੩੨੦
ਕਈ ਕੋਟਿ ਨਾਮ ਰਸ ਪੀਵਹਿ ॥
ਅਮਰ ਭਏ ਸਦ ਸਦ ਹੀ ਜੀਵਹਿ ॥...॥੮॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੦, ਸਫਾ ੨੭੬
ਅਰਥ: ਕਈ ਕਰੋੜਾਂ ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ-ਰਸ ਪੀਂਦੇ ਹਨ । (ਪੀ-ਪੀ) ਕੇ ਉਹ
ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਦਾ-ਸਦਾ ਹੀ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ।
[ਸੰਸ. ਸਫਾ (ਸਦਾ) ਸਰੰ+ਦਾਯ: : ਹਮੇਸ਼ਾ, ਨਿਤ, ਨਿਰੰਤਰ, ਹਰ ਸਮੇਂ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਫਾ (ਸਦਾ) : ਹਮੇਸ਼ਾ, ਨਿਰੰਤਰ ।]

ਸਦ (ਸਦ): ਸਦਾ-ਸਦਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ । ੨੩੨੧
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ ॥
ਨਾਮੁ ਨ ਵਿਸਰਉ ਇਕੁ ਪਿਨੁ ਚਸਾ ਇਹੁ ਕੀਜੈ ਦਾਨਾ ॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੦੪, ਸਫਾ ੩੯੬
ਅਰਥ: ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਿਛਾਵਰ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ ।
ਮੈਂ (ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ) ਮੈਨੂੰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ
ਅਜਿਹਾ ਦਾਨ ਦਿਓ, ਕਿ ਮੈਂ ਇਕ ਖਿਣ-ਪਲ ਲਈ ਵੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ)
ਨਾਮ ਨੂੰ ਨਾ ਭੁਲ ਸਕਾਂ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਸਦਾ): ਸਦਾ-ਸਦਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ । ੨੩੨੨
ਸਦ ਸਦਾ ਸਿੰਮ੍ਰਤਬੁ ਸੁਆਮੀ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਗੁਣ ਬੋਲਈ ॥
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧੂਰਿ ਸਾਧੂ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੂ ਅਮੋਲਈ ॥੪॥

ਧਨਾ. (ਫੰਡ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੬੯੧
ਅਰਥ: (ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ) ਸਿਮਰਨ-ਯੋਗ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ
ਹਮੇਸ਼ਾ ਯਾਦ ਰਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦਾ ਜਸ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ।
ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਸਹਿਤ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਹੇ ਭਾਈ !) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ
ਪੂਜੀ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ (ਇਹ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ) ਅਨਮੋਲ ਹਨ ।
ਸਿੰਮ੍ਰਤਬੁ- ਸਿਮਰਨ-ਯੋਗ । ਅਮੋਲਈ- ਅਨਮੋਲ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਸਦੀਵ): ਸਦਾ ਸਦਾ ੨੩੨੩
ਹੀ ਤੋਂ, ਮੁੱਢ-ਕਦੀਮ ਤੋਂ ।
ਹੋਰਉ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਗਲ ਕੈ ਪੂਰਿ ਰਹੇ ਭਗਵਾਨ ॥
ਹੋਵਤ ਆਏ ਸਦ ਸਦੀਵ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ॥
ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੧, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਇਹ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰ (ਜੀਵ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਜੋਤਿ) ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋ ਕੇ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ । ਮੁੱਢ-ਕਦੀਮ ਤੋਂ
ਹੀ ਇਹ (ਵਿਆਪਕਤਾ ਵਾਲਾ ਸਿਲਸਿਲਾ) ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਉਹ
(ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਕਰਤਾਰ ਹੀ) ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਇਹ
ਗਿਆਨ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਦੁਖ-ਹਰਤਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ, ਅਤਿਅੰਤ ਨੇੜੇ ਹੈ
ਅਤੇ ਅੰਤਰਮਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸੁਣ ਕੇ ਤੁਰੰਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈ ।
ਹੋਰਉ- ਵੇਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਘਟਿ ਸਗਲ ਕੈ- ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ।
ਪੂਰਿ ਰਹੇ- ਵਿਆਪਕ ਹੈ । **ਹੋਵਤ ਆਏ-** ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ।
ਸਦ ਸਦੀਵ- ਮੁੱਢ-ਕਦੀਮ ਤੋਂ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਕੋਲਾ): ਸਦਾ ਆਨੰਦ । ੨੩੨੪
ਬਿਨੁ ਗੋਬਿੰਦ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਨੇਹਾ ਓਹੁ ਜਾਣਹੁ ਸਦਾ ਦੁਹੇਲਾ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਇਹੈ ਬੁਝਾਇਓ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸਦ ਕੋਲਾ ॥੪॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੬੭੧
ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸਦਾ ਹੀ ਦੁਖੀ ਸਮਝੋ ਜੋ ਅਕਾਲ-
ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਮਾਇਆਵੀ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ
ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਇਹੋ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ
ਹਮੇਸ਼ਾ (ਆਤਮਿਕ) ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਕੁਰਬਾਣੀ): ਸਦਾ ਸਦਕੇ । ੨੩੨੫
ਦਇਆਲ ਤੇਰੈ ਨਾਮਿ ਤਰਾ ॥ ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੈ ਜਾਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੬੬੦
ਅਰਥ: ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਵਾਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।
(ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ
ਮੈਂ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ (ਜ਼ਰੂਰ) ਤਰ ਜਾਵਾਂਗਾ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਖੁਸੀਆ): ਸਦਾ ਖੇਡੇ । ੨੩੨੬
ਸਰਬ ਮਨੋਰਥ ਰਾਜ ਸੁਖ ਰਸ ਸਦ ਖੁਸੀਆ ਕੀਰਤਨੁ ਜਪਿ ਨਾਮ ॥
ਜਿਸ ਕੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਿਆ ਧੂਰਿ ਕਰਤੇ ਨਾਨਕ ਜਨ ਕੇ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੫੧, ਸਫਾ ੬੮੩
ਅਰਥ: ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਅਤੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਜ (ਪੂਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ),
ਰਾਜ ਦੇ ਸੁਖ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ) ਸਦਾ ਖੇਡੇ (ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) । ਜਿਸ
ਦੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਪੂਰ ਤੋਂ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਉਸ
ਸੇਵਕ ਦੇ (ਸਰਬ) ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਜੀਵਨੁ): ਅਮਰ ਜੀਵਨ ।

੨੩੨੭

ਸਦਜੀਵਨੁ ਅਰਜਨੁ ਅਮੋਲੁ ਆਜੇਨੀ ਸੰਭਉ ॥

ਭਯਭੰਜਨੁ ਪਰਦੁਖ ਨਿਵਾਰੁ ਅਪਾਰੁ ਅਨੰਭਉ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਪੰਜਵੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੫, ਸਫਾ ੧੪੦੭

ਵੇਖੋ 'ਅਨੰਭਉ' ੨੪੯੧

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਬਖਸਿੰਦੁ): ਸਦਾ ਬਖਸ਼ਣਹਾਰ,

੨੩੨੮

ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ ।

ਦੇਖੋ ਸੁਣੇ ਹਦੂਰਿ ਸਦ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬੁਧਮੁ ਰਵਿੰਦੁ ॥

ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਨੇ ਪਾਲਦਾ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੮੩, ਸਫਾ ੪੭

ਵੇਖੋ 'ਅਕਿਰਤਘਣਾ' ੧੭੨੯

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਬਲਿਹਾਰੈ): ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

੨੩੨੯

ਜਿਨ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਸੇ ਦਰਿ ਸਾਚੇ ਦਰਿ ਸਾਢੈ ਸਚਿਆਰਾ ॥

ਓਨਾ ਦੀ ਸੋਭਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਹੋਈ ਕੋਇ ਨ ਮੋਟਣਹਾਰਾ ॥

ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਕੇ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਉਰਿਧਾਰਾ ॥੮॥

ਸੋਰਠਿ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੧, ਸਫਾ ੬੩੮

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਸੱਚਖੰਡ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਸੱਚੇ ਦਰ ਉਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਚਿਆਰ ਪੁਰਖ (ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਸਚਿਆਰ ਹੋਣ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂਤਰਾਂ ਤਕ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ (ਯਤਨ ਕਰ ਕੇ ਵੀ) ਮਿਟਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸਾਧਕਾਂ) ਦੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਵਸਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਰੰਗ): ਪਕਾ ਰੰਗ, ਸਦੀਵੀ ਰੰਗ ।

੨੩੩੦

ਤੇਰਾ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਮੰਜੀਠਭਾ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਚੋਲਾ ਸਦ ਰੰਗ ਚੋਲਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੭੨੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਸਿਰਫ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦਾ ਰੰਗ ਹੀ ਮੰਜੀਠ ਜਿਹਾ ਪਕਾ ਹੈ । ਹੇ ਮਿੱਤਰ ! ਇਸ ਸਦੀਵੀ ਰੰਗ ਨਾਲ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਚੋਲਾ (ਭਲੀਭਾਂਤ) ਰੰਗ ਲਿਆ ਹੈ ।

ਚੋਲਾ- ਸਰੀਰ । ਚੋਲਾ- ਪਿਆਰਾ ; ਅਰਥਾਤ (ਹੇ) ਮਿੱਤਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦ (ਰੰਗਿ): ਸਦੀਵੀ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ,

੨੩੩੧

ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

ਉਦਾਰਉ ਚਿਤ ਦਾਰਿਦ ਹਰਨ ਪਿਖੰ ਤਿਹ ਕਲਮਲ ਤੁਸਨ ॥

ਸਦ ਰੰਗਿ ਸਹਜਿ ਕਲੁ ਉਚਰੈ ਜਸੁ ਜੰਪਉ ਲਹਣੇ ਰਸਨ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੭, ਸਫਾ ੧੩੯੭

ਅਰਥ: (ਇਹ ਤੁਕਾਂ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਪ੍ਰਥਾਇ ਹਨ)-

ਉਹ ਉਦਾਰ-ਚਿੱਤ ਹੈ, ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਦਰਸਨ ਨਾਲ ਪਾਪ ਡਰ ਕੇ ਨਸਦੇ ਹਨ । ਕਲੁ (ਭੱਟ) ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਲਹਿਣੇ ਜੀ ਦਾ ਜਸ ਜੀਭ ਨਾਲ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ ।

ਉਦਾਰਉ ਚਿਤ- ਉਦਾਰ-ਚਿਤ । ਦਾਰਿਦ ਹਰਨ- ਦਰਿਦ੍ਰ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਪਿਖੰ ਡਿਹ- ਉਸ ਦੇ ਦਰਸਨ ਨਾਲ । ਕਲਮਲ- ਪਾਪ । ਤੁਸਨ- ਤੁਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਨਸਦੇ ਹਨ । ਜਸੁ ਜੰਪਉ- ਜਸ ਉਚਾਰਦਾ ਹਾਂ । ਲਹਣੇ- ਲਹਿਣੇ ਦਾ, ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦਾ । ਰਸਨ- ਜੀਭ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਵਾਉ: ਸਦਾ ਗਤੀਸ਼ੀਲ ।

੨੩੩੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਭੈ ਵਿਚਿ ਪਵਣੁ ਵਰੈ ਸਦਵਾਉ ॥

ਭੈ ਵਿਚਿ ਚਲਹਿ ਲਖ ਦਰੀਆਉ ॥.....॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ੪, ਸਫਾ ੪੬੪

ਅਰਥ: (ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ) ਭੈ ਵਿਚ ਪੈਣ ਸਦਾ ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਹੈ ਅਤੇ (ਉਸ ਦੇ)

ਭੈ ਵਿਚ ਲੱਖਾਂ ਦਰਿਆ ਵਗ ਰਹੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਦਾ+ਵਾਯੂ: (ਸਦਾ+ਵਾਯੂ:)

੧. (ਬੋਝੀ-ਬਹੁਤ) ਸਦਾ ਵਗ ਰਹੀ ਪੈਣ ।

੨. ਸਦਾ ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਪੈਣ, ਤਿਜਾਰਤੀ ਹਵਾ, ਜੋ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਇਕ ਪਾਸੇ

ਵਗਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਬਾਦਬਾਨੀ ਕਿਸਤੀਆਂ ਚਲਦੀਆਂ ਸਨ ।]

ਨੋਟ: ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਸਦਵਾਉ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਸਦਾ ਹੀ' ਕੀਤੇ ਹਨ। ਉਹ 'ਸਦਵਾਉ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਬਣਤਰ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਸਦਾ+ਵੇਵ ਤੋਂ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ।

ਸਦ (ਵਾਰ): ਸੋ ਸੋ ਵਾਰੀ, ਸੈਂਕੜੇ ਵੇਰੀ ।

੨੩੩੩

ਸਲੋਕ ਮ: ੧॥ ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਦਿਉਹਾੜੀ ਸਦ ਵਾਰ ॥

ਜਿਨਿ ਮਾਣਸ ਤੇ ਦੇਵਤੇ ਕੀਏ ਕਰਤ ਨ ਲਾਗੀ ਵਾਰ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੪੬੭

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਾਨੂੰ) ਮਨੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਦੇਵਤੇ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਇਹ ਕਰਦਿਆਂ ਦੇਰੀ ਨਹੀਂ ਲਗੀ (ਭਾਵ ਕੋਈ ਤਰੱਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪਿਆ, ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਹੀ ਕਾਇਆ ਕਲਪ ਕਰ ਦਿੱਤੀ) । ਉਸ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮੈਂ ਬਲਿਹਾਰ ਹਾਂ, ਦਿਨ ਵਿਚ ਸੋ ਸੋ ਵਾਰ (ਕੁਰਬਾਨ) ਹਾਂ ।

ਦਿਉਹਾੜੀ- ਦਿਨ ਵਿਚ । ਮਾਣਸ ਤੇ- ਮਨੁੱਖ ਤੋਂ । ਕਰਤ- ਕਰਦਿਆਂ । ਵਾਰ- ਦੇਰ, ਚਿਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੨]

ਸਦਈਆ: ਸੱਦਿਆ ਜਾਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

੨੩੩੪

ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਿਆਚਾਰ ਵਧਾਏ

ਮਨਿ ਪਾਖੰਡ ਕਰਮੁ ਕਪਟ ਲੋਭਈਆ ॥

ਬੇਸੁਆ ਕੈ ਘਰਿ ਬੈਠਾ ਜਨਮਿਆ

ਪਿਤਾ ਤਾਹਿ ਕਿਆ ਨਾਮ ਸਦਈਆ ॥੬॥

ਬਿਲਾ. (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੪, ੬, ਸਫ਼ਾ ੮੩੭

ਅਰਥ: (ਬਿਨਾ ਸੋਚੇ-ਵਿਚਾਰੇ) ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤਾਂ ਕਰਦਿਆਂ (ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਫ਼ਜ਼ੂਲ) ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਵਧਾ ਲਏ ਹਨ । ਮਨ ਵਿਚ ਲੋਭ ਅਤੇ ਪਾਖੰਡ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਹੀ (ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਨੇ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਪਟ ਭਰੇ ਕਰਮ-ਕਾਂਡਾਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਵੇਸਵਾ ਦੇ ਘਰ ਪੁੱਤਰ ਜੰਮ ਪਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਕੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਮਾਜਿਕ ਥਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਰੀਤੀ ਪਹਿਲਾਂ-ਪਹਿਲ ਸਥਾਪਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਯਥਾਰਥਕ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸਮਾਂ ਬੀਤਣ ਤੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਦੀ ਸਾਰਥਕਤਾ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਵਿਚਾਰੇ ਬਿਨਾ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਰਸਮਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣਾ ਕਰੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ । ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਨਵੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਨਵੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ । ਪਿਛਲੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਬੇਲੋੜੀਆਂ ਕਾਇਮ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਵੀਆਂ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਜਨਮ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇੰਝ ਨਿਰੰਤਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਮਨੁੱਖ-ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਉਲਝਾ ਕੇ ਰਖ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਪੁਜਾਰੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੀਤਾਂ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਦਾ ਸਾਧਨ ਬਣਾ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਸਤਾਰ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਲੋਭੀ ਪੁਜਾਰੀ ਨੂੰ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰਥਕਤਾ ਪੁੱਛੀ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਵੇਸਵਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਤਿਵੇਂ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰੀਤਾਂ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਤਾਂ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਟਾਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਰੀਤਾਂ ਹਨ ।

ਕਿਰਿਆਚਾਰ- ਕਰਮਕਾਂਡ । ਬੇਸੁਆ- ਵੇਸਵਾ । ਤਾਹਿ- ਉਸ ਦੇ ।

[ਸੰਸ. ਸ਼ਾਬਦ (ਸ਼ਬਦ) : ਬੁਲਾਉਣਾ, ਸਦਣਾ, ਬੋਲਣਾ, ਨਾਂ ਲੈਣਾ,

ਪ੍ਰਕਾਰਨਾ, ਆਵਾਜ਼ ਕਰਨਾ, ਸ਼ੇਰ-ਪਾਉਣਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਦ੍ਰ (ਸਦ੍ਰ) : ਬੁਲਾਉਣਾ, ਪ੍ਰਕਾਰਨਾ, ਆਵਾਜ਼ ਕਰਨਾ ।]

ਸਦਹੂੰ : ਹਮੇਸ਼ਾ, ਸਦਾ ਹੀ।

੨੩੩੪ ਓ

ਮਨ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਰਿ ਸਦਹੂੰ ॥

ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ ਜਪਤ ਉਧਾਰੈ ਬਰਨ ਅਬਰਨਾ ਸਭਹੂੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫ਼ਾ ੫੨੯

ਅਰਥ : ਹੇ ਮਨ ! (ਉਸ) ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਰਹਿ, (ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਣ) ਗਾਂਦਿਆਂ, ਸੁਣਾਇਆਂ ਅਤੇ (ਨਾਮ) ਜਪਾਇਆਂ ਸਾਰੇ ਉਚੀ ਅਤੇ ਨੀਵੀਂ ਕੁਲ ਦੇ (ਸੇਵਕਾਂ ਦਾ) ਉਧਾਰ ਕੀਤਾ।

ਕੀਰਤਿ- ਸਿਫਤ, ਵਡਿਆਈ। ਬਰਨ- ਉਚੀ ਕੁਲ ਦੇ ਲੋਕ। ਅਬਰਨਾ- ਨੀਵੀਂ ਕੁਲ ਦੇ ਲੋਕ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਹੂ: ਹਰ ਸਮੇਂ ।

੨੩੩੫

ਬਾਧੇ ਜਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ ਮੀਠੀ ਮਾਇਆ ਰੰਗ ॥

ਭ੍ਰਮ ਕੇ ਮੋਹੇ ਨਹ ਬੁਝਹਿ ਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਸਦਹੂ ਸੰਗ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫ਼ਾ ੨੫੨

ਅਰਥ: (ਹੇ ਗੁਰਸਿੱਖੇ ! ਮਨ ਨੂੰ) ਮਿੱਠੀ ਲਗਣ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪਿਆਰ ਕਾਰਣ ਮਨੁੱਖ ਮੌਤ ਦੇ ਸੰਗਲ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ । (ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ) ਅਗਿਆਨ ਨਾਲ ਸਨੇਹ ਰਖਣ ਕਰ ਕੇ ਉਹ (ਇਹ ਵੀ) ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਕਿ (ਸਦੀਵੀ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਅਤੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਭਾਵੇਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹਰ ਚੰਗੇ-ਮੰਦੇ ਕਰਮ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀ ਅਗਿਆਨ ਨਾਲ ਲਗਾਉ ਕਾਰਨ ਇਨਸਾਨ ਬੁਰੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਹੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ।

ਜਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ- ਮੌਤ ਦਾ ਸੰਗਲ । ਮੀਠੀ- ਮਿੱਠੀ ਲਗਣ ਵਾਲੀ, ਪਿਆਰੀ। ਮਾਇਆ ਰੰਗ- ਮਾਇਆ ਦਾ ਪਿਆਰ । ਨਹ ਬੁਝਹਿ- ਸਮਝਦੇ ਨਹੀਂ। [ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਕਾ: ਖ਼ੈਰਾਤ, ਦਾਨ ।

੨੩੩੬

ਸੇਵਕ ਕੈ ਭਰਪੂਰ ਜਗੁ ਜਗੁ ਵਾਹਗੁਰੂ ਤੇਰਾ ਸਭੁ ਸਦਕਾ ॥

ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਪ੍ਰਭੂ ਸਦਾ ਸਲਾਮਤਿ ਕਹਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਊ ਤੂ ਕਦ ਕਾ ॥...॥੧॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਗਯੰਦ ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੧੪੦੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਸਭ ਤੇਰਾ (ਦਿੱਤਾ) ਦਾਨ ਹੈ ਕਿ ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ ਜੁਗੋ-ਜੁਗ ਭੰਡਾਰੇ ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਆਕਾਰ-ਰਹਿਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਇਮ-ਦਾਇਮ ਹੈਂ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਕਿ ਕਦੋਂ ਤੋਂ (ਇਸੇ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ) ਹੈਂ ?

ਭਾਵ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਨਾਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਹਸਤੀ ਕਿਸੇ ਆਕਾਰ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ । ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ ਜੁਗੋ-ਜੁਗ ਭਰੀ ਰਖਣੇ ਉਸ ਦਾ ਆਦਿ-ਸੁਭਾਅ ਹੈ ।

ਸੇਵਕ ਕੈ- ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ । ਭਰਪੂਰ- ਭੰਡਾਰ ਭਰੇ ਹਨ ।

[ਅ. ਸਦਕਾ : ਖ਼ੈਰਾਤ, ਜ਼ਕਾਤ, ਦਾਨ, ਕੁਰਬਾਨੀ ।]

ਨੋਟ: 'ਸਦਕਾ' ਦੇ ਉਪਰੋਕਤ ਅਰਥ ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਨੇ ਵੀ ਉਕਤ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਇਹੋ ਅਰਥ ਸਵੀਕਾਰੇ ਹਨ । ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਇਥੇ 'ਸਦਕਾ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਬਰਕਤ' ਕਰਦੇ ਹਨ । ਪੰਡਿਤ ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ ਲਿਖਦੇ ਹਨ "ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਤੇਰਾ (ਸਦਕਾ) ਪ੍ਰਤਾਪ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।" ਗਿ. ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਵੀ ਇਹੋ ਅਰਥ ਮੰਨ ਕੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ "ਸਭ ਤੇਰਾ ਹੀ ਪਰਤਾਪ ਚਲਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ।" ਗਿ. ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ "ਸਭ ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਦਾ ਸਦਕਾ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ।" ਗਿ. ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ "ਤੇਰਾ ਹੀ ਸਭ ਕੇ ਆਸਰਾ ਹੈ ।" ਸੇਵੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਵੀ 'ਸਦਕਾ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਆਸਰਾ' ਹੈ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ "ਸਭ ਆਪ ਦਾ ਸਦਕਾ ਹੀ ਹੈ ।"

ਸਦਕਾ: ਇਕ ਵਾਰ ਪੈਗੰਬਰ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਪਤਨੀ ਹਜ਼ਰਤ ਆਇਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਕੇ ਆਖਿਆ ਸੀ “ਹੇ ਆਇਸ਼ਾ ਬਿਨਾ ਕੁਝ ਦਿੱਤੇ ਦਰ ਉੱਤੇ ਆਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਰੀਬ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਨਾ ਜਾਣ ਦਿਓ। ਕੁਝ ਨ ਕੁਝ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ। ਜੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਲੋੜਵੰਦ ਨੂੰ ਇਕ ਖਜ਼ੂਰ ਹੀ ਦੇ ਦਿਓ।” ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਦਾਨ ਦੇਣ ਨੂੰ ਉਹ ਇਕ ਵੱਡਾ ਧਾਰਮਿਕ ਫ਼ਰਜ਼ ਸਮਝਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸੰਸਥਾਗਤ ਰੂਪ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਨੂੰ ਧਰਮ ਦਾ ਅਭਿੰਨ ਅੰਗ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਦਾ ਦੂਜਾ ਨਾਮ ‘ਸਦਕਾ’ ਹੈ। ‘ਸਦਕਾ’ ਉਹ ਪਵਿੱਤਰ ਦਾਨ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਇਕ ਸੱਚੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਵਾਸਤੇ ਵਿਧੀ-ਪੂਰਵਕ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ੬੨੨ ਈ. ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ‘ਰੋਜ਼ੇ’ ਰਖਣ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਫ਼ਰਜ਼ ਦਾ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉਸੇ ਸਾਲ ਮਰਯਾਦਾ ਸਹਿਤ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਦੇਣ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਵੀ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ‘ਰੋਜ਼ੇ’ ਰਖਣਾ ਅਤੇ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਦੇਣਾ ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਹੀ ਪੂਰਕ ਹਨ। ਭੋਜਨ ਦਾ ਵਰਤ ਰਖ ਕੇ ਧਨ ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਦੀ ਕੀਤੀ ਬਚਤ ਨੂੰ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਣਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਰਸਮਾਂ ਦਾ ਮੁਖ ਮਨੋਰਥ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ‘ਰਮਜ਼ਾਨ’ ਦਾ ਸਾਰਾ ਮਹੀਨਾ ‘ਰੋਜ਼ੇ’ ਰਖਣ ਪਿਛੋਂ ਸ਼ਵਾਲ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ‘ਈਦ-ਉਲ ਫਿਤਰ’ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ-ਮੁਖੀ ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਅਤੇ ਘਰ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਲੋਂ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਾਨ ਅਨਾਜ, ਪੱਕੇ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਧਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕ ਮਰਯਾਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਜੋ ਕਿਸੇ ਮੁਸਲਮਾਨ ਕੋਲ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਰਹਿਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਢਾਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਧਰਮ ਦੇ ਰਸਤੇ ਖਰਚਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਦੇਣਾ ਸਿਰਫ਼ ਸੰਪੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਵੀ ਆਮ ਆਦਮੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਭਾਰ ਵੇਣ ਅਤੇ ਖੇਤੀ ਦੇ ਕੰਮ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਾਸਤੇ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਦਾਨ ਨੂੰ ਲੈਣ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ- ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਮੁਹਤਾਜ, ਜ਼ਕਾਤ ਉਗਰਾਹਣ ਅਤੇ ਵੰਡਣ ਵਾਲੇ, ਕੋਈ ਗੁਲਾਮ ਜੋ ਪੈਸਾ ਦੇ ਕੇ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋਣਾ ਚਾਹੇ ਪਰ ਉਸ ਕੋਲ ਪੈਸਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਹ ਦਾਨ ਕਰਜ਼ਾ ਮੋਤਨ ਦੇ ਅਸਮਰਥ ਕਰਜ਼ਾਈ, ਯਾਤਰੂ ਅਤੇ ਪਰਦੇਸੀ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਸ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਹਨ, ਦਇਆ ਦਾ ਦਰ ਸਦਾ ਖੁਲ੍ਹਾ ਹੈ। ਗਰੀਬ ਮਨੁੱਖ ਅਮੀਰ ਤੋਂ 500 ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾ ਕੇਵਲ ਜੰਨਤ (ਸਵਰਗ) ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰੇਗਾ, ਬਲਕਿ ਸੰਪੰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਉਦਾਰਤਾ ਦਾ ਵੀ ਉਹ ਗਵਾਹ ਹੋਵੇਗਾ। ਹਜ਼ਰਤ ਉਮਰ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ, “ਨਮਾਜ਼ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਰੱਬ ਦੇ ਅੱਧੇ ਰਾਹ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਰੋਜ਼ਾ ਰੱਬ ਦੇ ਦਰ ਤਕ ਅਤੇ ਜ਼ਕਾਤ ਉਸ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।”

ਦਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਸਿਫ਼ਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਸਾਹਿਬ ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ, “ਜੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਧਨ-ਮਾਲ ਨੂੰ ਖੁਦ ਦੇ ਮਾਰਗ ਤੇ ਖਰਚ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਦਾਣੇ ਵਾਂਗ ਹਨ ਜਿਸ ਤੋਂ ਸੱਤ ਸਿੱਟੇ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰ ਸਿੱਟੇ ਵਿਚ ਸੌ ਦਾਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਲੋਕ ਆਪਣਾ ਧਨ-ਮਾਲ ਖੁਦ ਦੇ ਰਾਹ ਤੇ ਖਰਚ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਹਿਸਾਨ ਨਹੀਂ ਜਤਾਂਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕਸ਼ਟ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਦਾ ਪੁੰਨ ਪਰਵਰਿਦਗਾਰ ਪਾਸੋਂ ਮਿਲੇਗਾ।” ਅਹੰਕਾਰ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ

ਦਿੱਤਾ ਦਾਨ ਕਿਸੇ ਅਰਥ ਨਹੀਂ। ਦਾਨ ਦਿੱਤਾ ਉਹੋ ਸਫਲ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਾਨ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹੀਣ-ਭਾਵਨਾ ਨਾ ਆਵੇ। ‘ਕੁਰਾਨ’ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਸੱਚੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਦਿਓ ਤਾਂ ਖੱਬੇ ਨੂੰ ਵੀ ਪਤਾ ਨਾ ਲੱਗੇ। ਦਾਨ ਦੇਣ ਸੰਬੰਧੀ ਮਰਯਾਦਾ ਦੀ ਮੋਟੀ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ ਉਲੀਕਦਿਆਂ ‘ਕੁਰਾਨ ਮਜੀਦ’ ਦੀ ‘ਸੂਰਤ ਬਕਰ’ ਵਿਚ ਆਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, “ਮੁਸਲਮਾਨੇ ਆਪਣੀ ਕਮਾਈ ਦੀਆਂ ਸਵੱਛ ਵਸਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਅਸਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਖਰਚ ਕਰੋ ਅਤੇ ਨਕਾਰੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇਣ ਦਾ ਧਿਆਨ ਵੀ ਨ ਕਰਨਾ ਦਾਨ ਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਦਿਓ ਉਹ ਵੀ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰਖੋ ਅਤੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਾਸਚਿਤ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅੱਲਾਹ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੈ।” ਮਗਰੋਂ ਆ ਕੇ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਬਲ ਨਾਲ ਵੀ ‘ਜ਼ਕਾਤ’ ਉਗਰਾਹੁੰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਦਕਾ: ਬਰਕਤ ਨਾਲ।

੨੩੩੭

ਨਿਰਗੁਣ ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸਦਕਾ ॥

ਸਤਿਗੁਰਿ ਵਾਕਿ ਲੀਆ ਮੋਹਿ ਪਾਪੀ ਪੜਦਾ ॥.....॥੪॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫ਼ਾ ੧੧੧੭

ਅਰਥ: ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਜਾਣ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ, ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰ ਕੇ) ਮੇਰਾ ਪਾਪੀ ਦਾ ਪੜਦਾ ਆਪ ਕਸ ਲਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰਗੁਣ- ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਰਾਖਿ ਲੀਆ- ਬਚਾ ਲਿਆ। ਵਾਕਿ ਲੀਆ- ਕਸ ਲਿਆ, ਢਕ ਲਿਆ। ਮੋਹਿ- ਮੇਰਾ। ਪਾਪੀ- ਪਾਪੀ ਦਾ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੬]

ਸਦਕਾਰੀ: ਸਦਕੇ ਹੀ।

੨੩੩੮

ਹਉ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਮੈ ਕਿਆ ਹੋਸਾ ਸਭ ਤੁਮ ਹੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥

ਨਾਨਕ ਭਾਗਿ ਪਰਿਓ ਹਰਿ ਪਾਛੈ ਰਾਖੁ ਸੰਤ ਸਦਕਾਰੀ ॥੨॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੫, ਸਫ਼ਾ ੧੨੦੯

ਅਰਥ: ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਨਾ ਮੈਂ ਕੁਝ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੁਝ ਹੋ ਸਕਾਂਗਾ, ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਤੇਰੀ ਸਮਰਥਾ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਹੈ। ਨਾਨਕ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਭੱਜ ਪਿਆ ਹੈ, (ਇਹ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਗੁਣਾਂ ਜਾਂ ਸਮਰਥਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਜਾਣ ਸਦਕੇ ਹੀ ਮੇਰੀ ਰਖਿਆ ਕਰੇ।

ਕਲ- ਸਮਰਥਾ, ਸ਼ਕਤੀ। ਧਾਰੀ- ਵਿਵਸਥਿਤ ਕੀਤੀ, ਵਰਤਾਈ। ਭਾਗਿ ਪਰਿਓ- ਭੱਜ ਪਿਆ ਹੈ। ਪਾਛੈ- ਪਿੱਛੇ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੬]

ਸਦਕੇ: ਕੁਰਬਾਨ, ਬਲਿਹਾਰ।

੨੩੩੯

ਬਾਰਿ ਬਾਰਿ ਜਾਉ ਸੰਤ ਸਦਕੇ ॥ ਨਾਨਕ ਪਾਪ ਬਿਨਾਸੇ ਕਦਿ ਕੇ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੭, ਸਫ਼ਾ ੨੫੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਭਾਈ ! ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ । (ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ) ਨਾਨਕ ਦੇ ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਪਾਪ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

ਕਹਿ ਕੇ- ਕਦੋਂ ਦੇ, ਕਈ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੬]

ਸਦਕੈ: ਕੁਰਬਾਨ ।

੨੩੪੦

ਸਤਿਗੁਰ ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾਲ ਭੇਟਤ ਹਰੇ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮਾਰਿਆ ॥

ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਇ ਅਕਬੁ ਸੁਆਮੀ ਸਦਕੈ ਜਾਇ ਨਾਨਕੁ ਵਾਰਿਆ ॥

ਸਿਰੀ, (ਫ਼ਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫ਼ਾ ੮੧

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਇਆਵਾਨ ਅਤੇ ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੈ, । ਜੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਕੇ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ ਆਦਿ (ਵੈਰੀਆਂ) ਨੂੰ ਮਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ (ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ) ਵਿਕਸਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਆਪਣੇ ਮਾਲਿਕ ਦੇ ਕੁਰਬਾਨ ਹੈ, ਵਾਰਨੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਮਨੁੱਖ ਵਾਰਨੇ ਹੀ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਾਹਿਬ) ਕਬਨੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ, ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਭੇਟਤ- ਮਿਲ ਕੇ । ਹਰੇ- ਹਰੇ ਭਰੇ ਜਾਂ ਵਿਕਸਿਤ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਵਾਲੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੬]

ਸਦਣਹਾਰਾ: ਸਦਣ ਵਾਲਾ, ਬੁਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ।

੨੩੪੧

ਘਰਿ ਘਰਿ ਏਹੋ ਪਾਹੁਚਾ ਸਦੜੇ ਨਿਤ ਪਵੰਨਿ ॥

ਸਦਣਹਾਰਾ ਸਿਮਰੀਐ ਨਾਨਕ ਸੇ ਦਿਹ ਆਵੰਨਿ ॥੪॥

ਗਉੜੀ (ਪੂਰਬੀ ਦੀਪਕੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੦, ਸਫ਼ਾ ੧੫੭

ਵੇਖੋ 'ਆਵੰਨਿ' III-੭੨੧

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੜਾ: ਸੰਦੇਸ਼, ਸੁਨੇਹਾ ।

੨੩੪੨

ਜੋਗੀ ਹੋਵੈ ਜੋਗਵੈ ਭੋਗੀ ਹੋਵੈ ਖਾਇ ॥

ਤਪੀਆ ਹੋਵੈ ਤਪੁ ਕਰੇ ਤੀਰਥਿ ਮਲਿ ਮਲਿ ਨਾਇ ॥੧॥

ਤੇਰਾ ਸਦੜਾ ਸੁਣੀਜੇ ਭਾਈ ਜੇ ਕੋ ਬਹੈ ਅਲਾਇ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੭, ਸਫ਼ਾ ੭੩੦

ਅਰਥ: (ਜੋ ਕੋਈ) ਜੋਗੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਵਿਚ) ਜੁੜਦਾ ਹੈ, (ਜੋ) ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ ਰਸ ਦਾ ਰਸਿਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਭੋਗਾਂ ਦਾ ਰਸ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਜੋ) ਤਪਸਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਪ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਜੋ ਕਰਮ-ਕਾਂਡੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਉਹ ਤੀਰਥਾਂ ਉਪਰ ਮਲ-ਮਲ ਕੇ ਨਹਾਉਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਹੈ ਮਾਲਿਕ !) ਕੋਈ ਜੇ ਬਹਿ ਕੇ (ਉਸਤਤ) ਉਚਾਰੇ (ਤਦ) ਤੇਰਾ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਨ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਹੋਵੈ- ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜੋਗਵੈ- ਜੁੜਦਾ ਹੈ । ਭੋਗੀ- ਪਦਾਰਥ ਦਾ ਰਸੀਆ ।

ਖਾਇ- ਸਵਾਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ । ਤਪੀਆ- ਤਪਸਵੀ । ਸੁਣੀਜੇ- ਸੁਣਦਾ ਹੈ ।

ਅਲਾਇ- ਆਲਾਪ ਕਰੇ ; ਭਾਵ ਉਸਤਤ ਉਚਾਰੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੜਾ: ਸੰਦੇਸ਼, ਉਪਦੇਸ਼, ਸੱਦਾ ।

੨੩੪੩

ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ ਸਦੜਾ ਨਾਮੁ ਖਸਮ ਕਾ ਲੋਹਿ ॥

ਖੋਮੇ ਛਤ੍ਰੁ ਸਰਾਇਚੇ ਦਿਸਨਿ ਰਬ ਪੀੜੇ ॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫ਼ਾ ੯੮੯

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੇ (ਵਡਭਾਗੀ) ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰਾਤ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਹਿਰ (ਅਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ) ਆਪਣਾ ਪਿਆਰ ਭਰਿਆ ਸੰਦੇਸ਼ ਭੇਜਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਠਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ), ਉਹ ਉਠ ਕੇ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ (ਨਾਮ ਅਭਿਆਸੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ) ਲਈ ਤੰਬੂ, ਕਨਾਤਾਂ, ਛਤਰ ਅਤੇ ਰਬ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤਿਆਰ ਦਿਸਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਪਦਾਰਥਕ ਸਾਮਗਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ।

ਪਿਛਹੁ ਰਾਤੀ- ਰਾਤ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ; ਅਰਥਾਤ ਅਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ । ਲੋਹਿ- ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਖੋਮੇ- ਤੰਬੂ । ਸਰਾਇਚੇ- ਕਨਾਤਾਂ । ਦਿਸਨਿ- ਦਿਸਦੇ ਹਨ । ਰਬ ਪੀੜੇ- ਘੋੜਿਆਂ ਨਾਲ ਜੋੜੇ ਸਵਾਰੀ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਰਬ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੜੇ: ਸੁਨੇਹੇ, ਸੱਦੇ ।

੨੩੪੪

ਸਦੜੇ ਅਏ ਤਿਨਾ ਜਾਨੀਆ ਹੁਕਮਿ ਸਚੇ ਕਰਤਾਰੇ ॥

ਨਾਰੀ ਪੁਰਖ ਵਿਛੰਨਿਆ ਵਿਛੜਿਆ ਮੇਲਣਹਾਰੇ ॥...॥੪॥

ਵਡ, (ਅਲਾ.), ਮਹਲਾ ੧, ੩, ਸਫ਼ਾ ੫੮੦

ਅਰਥ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਸੱਦੇ ਆ ਗਏ ਹਨ । (ਇਸ ਸੇਤ ਨਾਲ) ਨਾਰੀ ਅਤੇ ਪੁਰਖ ਵਿਛੜ ਗਏ ਹਨ । ਵਿਛੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲਣਹਾਰ (ਕੇਵਲ ਉਹ ਕਰਤਾਰ ਹੈ) ।

ਜਾਨੀਆ- ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ । ਕਰਤਾਰੇ- ਕਰਤਾਰ ਦੇ । ਵਿਛੰਨਿਆ- ਵਿਛੜ ਗਏ ਹਨ । ਮੇਲਣਹਾਰੇ- ਮਿਲਣ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾ: ਸਦੀਵੀ ।

੨੩੪੫

ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥

ਆਪਣੇ ਸਤਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਵਡ., ਮਹਲਾ ੩, ੭, ਸਫ਼ਾ ੫੬੦

ਅਰਥ: (ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ । ਉਸ ਦੇ ਅਭਿਨਾਸੀ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆਂ ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ- ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆਂ । ਵਿਟਹੁ- ਤੋਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਾ: ਹਮੇਸ਼ਾ ।

੨੩੪੬

ਨਾਨਕ ਭਗਤਾ ਸਦਾ ਵਿਗਾਸੁ ॥ ਸੁਣਿਐ ਦੂਖ ਪਾਪ ਕਾ ਨਾਸੁ ॥

ਜਪੁ, ੯, ਸਫ਼ਾ ੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਦੁਖਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਨਾਮ ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ) ਭਗਤ-ਜਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੇਡਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।
ਵਿਗਾਸ- ਖੇਡਾ, ਆਨੰਦ । ਸੁਣਿਐ- ਸੁਣਨ ਨਾਲ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਾ (ਸਦਾ): ਸਦਾ ਹੀ ।

੨੩੪੭

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਸਭੁ ਤਿਸ ਕਾ ਸਭਸੈ ਦੇਇ ਅਧਾਰੁ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵੀਐ ਸਦਾ ਸਦਾ ਦਾਤਾਰੁ ॥...॥੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨੧, ਸਫ਼ਾ ੯੧

ਅਰਥ: ਜੀਵਾਤਮਾ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਸਭ ਉਸ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਭ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ) ਦਾਤਾਰ ਦੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਰਾਹੀਂ ਸਦਾ ਹੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ।

ਜੀਉ- ਜੀਵਾਤਮਾ । ਪਿੰਡੁ- ਸਰੀਰ । ਸਭਸੈ- ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ । ਸੇਵੀਐ- ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਦਾਇ: ਅਖਵਾਏ ॥

੨੩੪੮

ਮ: ੧॥... ਕਰਣੀ ਕਲਮਾ ਆਖਿ ਕੈ ਤਾ ਮੁਸਲਮਾਣੁ ਸਦਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਜੇਤੇ ਕੁਤਿਆਰ ਕੂੜੈ ਕੂਤੀ ਪਾਇ ॥੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫ਼ਾ ੧੪੧

ਵੇਖੋ ਆਖਿ ਕੈ ॥੧-੨੦੬

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਇਆ: ਸੱਦ ਲਿਆ, ਬੁਲਾ ਕੇ ।

੨੩੪੯

ਸਤਿਗੁਰਿ ਭਾਣੈ ਆਪਣੈ ਬਹਿ ਪਰਵਾਰੁ ਸਦਾਇਆ ॥

ਮਤ ਮੈ ਪਿਛੈ ਕੋਈ ਰੋਵਸੀ ਸੇ ਮੈ ਮੂਲਿ ਨ ਭਾਇਆ ॥...॥੪॥

ਰਾਮ. (ਸਦੁ), ਸੁੰਦਰ, ੪, ਸਫ਼ਾ ੯੨੩

ਅਰਥ: ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਜਾ ਵਿਚ (ਪਰਲੋਕ ਗਮਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ) ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਕੇ ਕੋਲ ਬਿਠਾ ਲਿਆ । (ਫਿਰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ) ਵੇਖਣਾ ! ਮਤਾਂ ਕੋਈ ਮੇਰੇ (ਚਲਾਣੇ) ਪਿੱਛੋਂ ਰੁਦਨ ਕਰੇ, ਮੈਨੂੰ ਉਹ (ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਰੋਵੇਗਾ) ਉੱਕਾ ਹੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗੇਗਾ ।

ਭਾਣੈ- ਰਜਾ ਵਿਚ । ਬਹਿ- ਬਿਠਾ ਲਿਆ । ਮੈ ਪਿਛੈ- ਮੇਰੇ ਚਲਾਣੇ ਉਪਰੰਤ। ਮੂਲਿ ਨ ਭਾਇਆ- ਮੂਲੋਂ ਹੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲਗੇਗਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਇਏ: ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

੨੩੫੦

ਇਕਿ ਮੂਲੁ ਨ ਬੁਝਨਿ ਆਪਣਾ ਅਣਹੋਦਾ ਆਪੁ ਗਣਾਇਏ ॥

ਹਉ ਵਾਢੀਕਾ ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਹੋਰਿ ਉਤਮ ਜਾਤਿ ਸਦਾਇਏ ॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੯, ਸਫ਼ਾ ੪੬੮

ਅਰਥ: ਕੁਝ ਲੋਕ (ਅਜਿਹੇ ਹਨ) ਜੋ ਆਪਣੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ (ਗੁਣਗੰਨ ਸਰੀਰ ਦੀ ਤੁਛ ਅਤੇ ਨਸ਼ਵਰ ਬਣਤਰ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ, ਜੋ ਕੁਝ (ਉਹ) ਨਹੀਂ ਹਨ ਉਹ ਕੁਝ ਬਣ-ਬਣ ਬਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਹੋ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ ਜੀ !) ਮੈਂ ਤਾਂ ਤੁਛ ਜਾਤੀ ਦਾ (ਤੁਹਾਡਾ) ਅਦਨਾ ਜਿਹਾ ਵਾਡੀ ਹਾਂ, ਹੋਰ (ਬਥੇਰੇ ਹਨ) ਜੋ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਜਾਤੀ ਦਾ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਮੂਲੁ- ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ । ਅਣਹੋਦਾ- ਜੋ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਆਪੁ- ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ । ਵਾਢੀਕਾ- ਛੋਟਾ ਵਾਡੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਇਨਿ: ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

੨੩੫੧

ਸਭੁ ਕੋ ਆਸੈ ਤੇਰੀ ਬੈਠਾ ॥ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤੂੰ ਹੈ ਵੁਠਾ ॥

ਸਭੇ ਸਾਭੀਵਾਲ ਸਦਾਇਨਿ ਤੂੰ ਕਿਸੈ ਨ ਦਿਸਹਿ ਬਾਹਰਾ ਜੀਉ ॥੧੩॥

ਮਾਝ, ਮਹਲਾ ੫, ੯, ਸਫ਼ਾ ੯੭

ਵੇਖੋ 'ਅੰਤਰਿ' ੧੦੯੫

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਈਐ: ਬੁਲਵਾਣ ਦਾ, ਮੰਗਵਾਣ ਦਾ ।

੨੩੫੨

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥

ਕਲਉ ਮਸਾਜਨੀ ਕਿਆ ਸਦਾਈਐ ਹਿਰਦੈ ਹੀ ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ॥

ਸਦਾ ਸਾਹਿਬ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਹੈ ਕਬਹੂੰ ਨ ਚੂਟਸਿ ਨੇਹੁ ॥...੧॥

ਸਿਰੀ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੫, ਸਫ਼ਾ ੯੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮਿੱਤਰ !) ਕਲਮ ਦਵਾਤ ਮੰਗਵਾਣ ਦਾ ਕੀ ਲਾਭ ਹੈ ? ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਉਤੇ (ਨਾਮ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ) ਲਿਖ ਲੈ । ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰਹੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਪ੍ਰੀਤ ਟੁੱਟਦੀ ਨਹੀਂ ।

ਭਾਵ: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਅਤੇ ਨਿਰੀ-ਪੁਰੀ ਵਿਦਵਤਾ ਦੀ ਧਾਕ ਜਮਾਣ ਲਈ ਸਿਰਫ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖਣ ਦਾ ਤਦੋਂ ਤਕ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ, ਜਦੋਂ ਤਕ ਲਿਖਾਰੀ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਸ ਗਿਆਨ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਪਰਿਪੱਕ ਨਾ ਕਰੇ । ਜੇ ਗਿਆਨ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਉਤੇ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਬੇਬਾ ਗਿਆਨ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਵਾਰਦਾ ।

ਕਲਉ- ਕਲਮ । ਮਸਾਜਨੀ- ਸਿਆਹੀ ਦੀ ਦਵਾਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਏ: ਅਖਵਾਏ, ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੋਵੇ ।

੨੩੫੩

ਪੂਜ ਲਗੈ ਪੀਰੁ ਆਖੀਐ ਸਭੁ ਮਿਲੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥

ਨਾਉ ਸਦਾਏ ਆਪਣਾ ਹੋਵੇ ਸਿਧੁ ਸੁਮਾਰੁ ॥

ਜਾ ਪਤਿ ਲੇਖੇ ਨਾ ਪਵੈ ਸਭਾ ਪੂਜ ਖੁਆਰੁ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੭

ਅਰਥ: (ਜੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ) ਲੋਕ ਪੀਰ ਆਖਣ, ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ ਦਰਸਨ ਕਰਨ ਆਵੇ ਅਤੇ ਪੂਜਾ-ਮਾਨਤਾ ਵੀ (ਚੰਗੀ) ਹੋਵੇ । (ਜੇ ਕੋਈ) ਬੇਅੰਤ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਵਾਲਾ ਜੋਗੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ (ਮਸ਼ਹੂਰ) ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਅਖਵਾਉਂਦਾ ਹੋਵੇ । ਜੇ (ਲੋਕ-ਪਰਲੋਕ) ਵਿਚ ਇੱਜ਼ਤ (ਉਸ ਦੇ) ਪੱਲੇ ਨਾ ਪਵੇ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਧਰਮ-ਕਰਮ (ਅਤੇ ਚਿੰਤ-ਸਾਧਨਾ) ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਵਲ ਹੀ ਲਿਜਾਂਦੇ ਹਨ । **ਭਾਵ:** ਸਾਧਨਾ ਕਰ ਕੇ ਜੇ ਅਮਲ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ, ਜੀਵਨ ਮਾਨਵਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ, ਤਾਂ ਸਭ ਨਿਸ਼ਫਲ ਕਰਮ ਹੈ ।

ਪੂਜ ਲਗੈ- ਪੂਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੋਵੇ । ਮਿਲੈ- ਦਰਸਨ ਕਰੇ । ਸੰਸਾਰ-ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ । ਸਿਧੁ ਸੁਮਾਰੁ- ਬੇਅੰਤ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਵਾਲਾ ਜੋਗੀ । ਪਤਿ-ਇੱਜ਼ਤ । ਸਭਾ ਪੂਜ- ਸਾਰੇ ਧਰਮ-ਕਰਮ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਵਹਿ: ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

੨੩੪੪

ਮ: ੧.....ਧਰਮੀ ਧਰਮੁ ਕਰਹਿ ਗਵਾਵਹਿ ਮੰਗਹਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥

ਜਤੀ ਸਦਾਵਹਿ ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਣਹਿ ਛਡਿ ਬਹਹਿ ਘਰ ਬਾਰੁ ॥.....੨॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੧, ਸਫਾ ੪੬੯

ਅਰਥ: ਧਰਮੀ ਲੋਕ ਧਰਮ-ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਦੋਂ (ਇਸ ਬਦਲੇ ਲਾਲਸਾ ਅਧੀਨ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ ਮੰਗਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ (ਸਾਧਨਾ ਦਾ ਫਲ) ਗਵਾ ਬੈਠਦੇ ਹਨ । (ਜਿਹੜੇ) ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ਅਖਵਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੀ (ਨੀਕ) ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਹੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਘਰ-ਘਾਟ ਛਡ ਬਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਾਵੈ: ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ ।

੨੩੪੫

ਹਰਿ ਜਨੁ ਉਤਮੁ ਭਗਤੁ ਸਦਾਵੈ ਆਗਿਆ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈ ॥

ਜੇ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸਤਿ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਭਾਣਾ ਮੰਨਿ ਵਸਾਈ ॥੪॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੬, ਸਫਾ ੪੭੯-੮੦

ਅਰਥ: ਹੇ ਭਾਈ ! ਪਰਮੇਸਰ ਦਾ ਦਾਸ ਉਸ (ਕਰਤਾਰ) ਦੀ ਰਜਾ ਮੰਨ ਕੇ ਸੁਖ ਪਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਉਹ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਭਗਤ ਅਖਵਾਂਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਸਹੀ ਜਾਣ ਕੇ ਮੰਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮਨ ਵਿਚ ਢਿੱਡ ਕਰ ਕੇ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਿ: ਸੱਦ ਕੇ, ਬੁਲਾ ਕੇ ।

੨੩੪੬

ਜਿਨੀ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ ਕਉ ਸਦਿ ਮਿਲੇ ॥੧॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੯੮੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਦਾਰਥਕ ਭੋਗ ਅਤੇ ਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ (ਤੂੰ ਆਪ) ਬੁਲਾ ਕੇ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਿਅਹੁ: ਬੁਲਾਇਓ, ਬੁਲਾਉਣਾ ।

੨੩੪੭

ਅੰਤੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਲਿਆ ਮੈ ਪਿਛੈ ਕੀਰਤਨੁ ਕਰਿਅਹੁ ਨਿਰਬਾਣੁ ਜੀਉ ॥

ਕੇਸੇ ਗੋਪਾਲ ਪੰਡਿਤ ਸਦਿਅਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਥਾ ਪੜਹਿ ਪੁਰਾਣੁ ਜੀਉ ॥

ਰਾਮ.(ਸਦੁ), ਸੁੰਦਰ, ੫, ਸਫਾ ੯੨੩

ਅਰਥ: ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣ ਵੇਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅਮਰਦਾਸ) ਜੀ ਨੇ ਬਚਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮੇਰੇ (ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ) ਪਿਛੋਂ ਨਿਰੋਲ ਕੀਰਤਨ ਹੀ ਕਰਨਾ । ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ (ਕੇਸੇ ਗੋਪਾਲ) ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਸੰਗੀ ਸਿਆਣਿਆਂ ਨੂੰ (ਪੰਡਿਤ ਜਾਣ ਕੇ) ਬੁਲਾਇਓ ਜੇ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸਰ ਦਾ ਜਾਪ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਕਥਾ-ਕਹਾਣੀਆਂ ਰੂਪੀ ਪੁਰਾਣ ਹੀ ਪੜ੍ਹਿਓ ਜੇ (ਭਾਵ ਨਾ ਪੁਜਾਰੀ ਬੁਲਾਣੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ 'ਗੁਰੁਤ ਪੁਰਾਣ' ਆਦਿ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨਾ, ਸਤਿਸੰਗੀ ਗੁਰਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਰਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੀ ਕਰਨੀਆਂ) ।

ਅੰਤੋ- ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ ਸਮੇਂ । ਮੈ ਪਿਛੈ- ਮੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ; ਭਾਵ ਮੇਰੇ ਚਲਾਣੇ ਪਿੱਛੋਂ । ਨਿਰਬਾਣੁ- ਨਿਰਲੇਪ ; ਭਾਵ ਨਿਰੋਲ । ਕੇਸੇ ਗੋਪਾਲ ਪੰਡਿਤ- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪੰਡਿਤ ; ਭਾਵ ਸੂਝਵਾਨ ਸਤਿਸੰਗੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਿਆ: ਬੁਲਾਇਆਂ, ਸੱਦਿਆਂ ।

੨੩੪੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੪॥

ਤਪਾ ਨ ਹੋਵੈ ਅੰਦ੍ਰਹੁ ਲੋਭੀ ਨਿਤ ਮਾਇਆ ਨੋ ਫਿਰੈ ਜਜਮਾਲਿਆ ॥

ਅਗੇ ਦੇ ਸਦਿਆ ਸਤੈ ਦੀ ਭਿਖਿਆ ਲਏ ਨਾਹੀ

ਪਿਛੇ ਦੇ ਪਛੁਤਾਇ ਕੈ ਆਣਿ ਤਪੈ ਪੁਤੁ ਵਿਚਿ ਬਹਾਲਿਆ ॥੧॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੩੧੫

ਵੇਖੋ 'ਅਗੇ ਦੇ' ੧੯੪੯ ਓ

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦਿਹੁ: ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ।

੨੩੪੯

ਮ: ੧.....॥

ਆਇਆ ਗਇਆ ਮੁਇਆ ਨਾਉ ॥ ਪਿਛੈ ਪਤਲਿ ਸਦਿਹੁ ਕਾਵ ॥

ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧੁ ਪਿਆਰੁ ॥ ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਝੁਝਾ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧, ਸਫਾ ੧੩੮

ਅਰਥ: (ਮਨੁੱਖ) ਆਇਆ ਸੀ, ਤੁਰ ਗਿਆ, (ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ) ਨਾਮ ਵੀ ਮਿਟ ਗਿਆ । (ਲੋਕ ਜਿਉਂਦੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਨਹੀਂ, ਪਰ) ਮਰਣ ਪਿੱਛੋਂ (ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਹੀ) ਪੱਤਲਾਂ ਤੇ (ਭੋਜਨ ਪਰੋਸ ਕੇ) ਕਾਂਦਾਂ ਨੂੰ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮਤੀਆਂ ਦਾ ਸਨੇਹ-ਪਿਆਰ ਵੀ ਨਿਰਾ ਅਗਿਆਨ ਹੈ । ਇੰਝ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ (ਜੀਵਨ-ਮਰਯਾਦਾ ਦੀ

ਵਾਸਤਵਕਿਤਾ ਨਾ ਜਾਣਨ ਕਰ ਕੇ) ਲੋਕ ਸੰਸਾਰ (-ਸਮੁੰਦਰ) ਵਿਚ ਭੁਬ ਰਹੇ ਹਨ ।
ਪਤਲਿ- ਪੱਤਲਾਂ ਉੱਤੇ, ਰੁਖਾਂ ਦੇ ਪੱਤਿਆਂ ਦੀ ਥਾਲੀ ਉੱਤੇ । ਕਾਵ- ਕਾਵਾਂ ਨੂੰ ।
[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੀਐ: ਕਹੀਦਾ ਹੈ ।

੨੩੬੦

ਸਲੋਕੁ ॥ ਨਾਨਕ ਵਿਕੈ ਬੋਲਿਐ ਤਨੁ ਮਨੁ ਫਿਕਾ ਹੋਇ ॥
ਵਿਕੈ ਫਿਕਾ ਸਦੀਐ ਫਿਕੈ ਫਿਕੀ ਸੋਇ ॥.....੧॥

ਆਸਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੪੭੩

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ) ਕਿ ਕੌੜਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕੁਝਤਣ ਭਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਕੌੜਾ (ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ) ਨੂੰ ਰੁੱਖਾ (ਫਿਕਾ) ਵਿਅਕਤੀ ਹੀ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਕੌੜਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਵੀ ਰੁੱਖੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਫਿਕਾ- ਰੁੱਖਾ, ਕੌੜੇ ਬੋਲ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ । ਬੋਲਿਐ- ਬੋਲਣ ਨਾਲ । ਫਿਕੀ ਸੋਇ- ਰੁੱਖੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੀਵ: ਸਦਾ ਲਈ ।

੨੩੬੧

ਖੇਲਹਿ ਬਿਗਸਹਿ ਅਨਦ ਸਿਉ ਜਾ ਕਉ ਹੋਤ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥

ਸਦੀਵ ਗਨੀਵ ਸੁਹਾਵਨੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਗ੍ਰਿਹਿ ਮਾਲ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੮, ਸਫਾ ੨੫੩

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ) ਮਿਹਰਬਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਖੇਡਦੇ ਹਨ, ਵਿਕਸਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਹਿਰਦੇ-) ਘਰ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਧਨ ਹੈ, ਉਹ ਸਦਾ ਲਈ ਅਮੀਰ ਹਨ ਅਤੇ ਸੋਹਣੇ ਲਗਦੇ ਹਨ ।

ਖੇਲਹਿ- ਖੇਡਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ । ਬਿਗਸਹਿ- ਵਿਕਸਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਵਿਗਸਦੇ ਹਨ ; ਭਾਵ ਨਿਤਾਪ੍ਰਤਿ ਗੁਣਵਾਨ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਲ ਅੱਗੇ ਵਧਦੇ ਹਨ । ਗਨੀਵ- ਗਨੀ, ਅਮੀਰ, ਰੱਜਿਆ ਹੋਇਆ । ਗ੍ਰਿਹਿ- ਹਿਰਦੇ-ਘਰ ਵਿਚ । ਸੁਹਾਵਨੇ- ਸੋਹਦੇ ਹਨ ।

[ਸੰਸ. ਸਰੰਧਾ (ਸਰਵਦਾ) ਸਰੰਧਾਧ੍ਰ : ਸਦੈਵ, ਹਮੇਸ਼ਾ ।]

ਸਦੁ: ਸਬਦ, ਸੱਦਾ, ਮੋਤ ਦਾ ਬੁਲਾਵਾ,

੨੩੬੨

ਇਕ ਬਾਣੀ ਦਾ ਨਾਮ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਸਿੱਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਅੰਤਿਮ ਸੰਦੇਸ਼ ਬਾਬਾ ਸੁੰਦਰ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ।

ਰਾਮਕਲੀ ਸਦੁ

ਰਾਮ., ਸਦੁ, ਸਫਾ ੯੨੩

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੁ (ਨ ਦੇਵਹੀ): ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ,

੨੩੬੩

ਮੌਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਇਕਿ ਵਣਖੰਡਿ ਬੈਸਹਿ ਜਾਇ ਸਦੁ ਨ ਦੇਵਹੀ ॥

ਇਕਿ ਪਾਲਾ ਕਕਰੁ ਭੰਨਿ ਸੀਤਲੁ ਜਲੁ ਹੋਵਹੀ ॥

ਮਲਾਰ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੫, ਸਫਾ ੧੨੮੪

ਅਰਥ: (ਕਈ) ਇਕ (ਸਾਧਕ) ਜੰਗਲ ਦੇ ਕਿਸੇ ਭਾਗ ਵਿਚ ਬੈਠੇ (ਕੋਈ) ਬੁਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ (ਮੌਨ ਧਾਰ ਕੇ ਬੈਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) । ਕਈ ਪਾਲੇ ਅਤੇ ਕੱਕਰ (ਦੀਆਂ ਪੋਪੜੀਆਂ) ਤੋੜ ਕੇ ਸੀਤਲ ਜਲ ਵਿਚ ਬੈਠ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਬਰਫ ਨਾਲ ਢੱਕੇ ਅਤਿਅੰਤ ਠੰਡੇ ਜਲ (ਵਿਚ ਨਹਾ ਕੇ ਕਸ਼ਟ) ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ) ।

ਭਾਵ: ਕਈ ਸਾਧਕ ਐਸੇ-ਐਸੇ ਕਸ਼ਟ ਝਲਦੇ ਹਨ ਪਰ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਿਨਾ ਸਦਗਤੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ । ਸਬਦ ਦੀਆਂ ਅੰਤਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਹਨ-

ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਤਨੁ ਛਾਹੁ ਕਿਆ ਕਹਿ ਰੋਵਹੀ ॥

ਸੋਹਨਿ ਖਸਮ ਦੁਆਰਿ ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਹੀ ॥੧੫॥

ਵਣਖੰਡਿ- ਜੰਗਲ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ । ਬੈਸਹਿ- ਬੈਠਦੇ ਹਨ । ਹੋਵਹੀ- ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੁ: ਬਾਣੀ, ਸਬਦ, ਉਪਦੇਸ਼ ।

੨੩੬੪

ਮ: ੪॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਭਾਮਿ ਸਗਾਰਵਾ ਜਾਂ ਦੇਖਾ ਹਰਿ ਨੈਣੇ ॥

ਨਾਨਕ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈ ਮਿਲੈ ਹਉ ਜੀਵਾ ਸਦੁ ਸੁਣੇ ॥੨॥

ਕਾਨੜਾ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਫਾ ੧੩੧੭

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇੜਾਂ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਦੋਂ ਮੇਰਾ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ (ਦੋਵੇਂ ਹੀ) ਸਨਮਾਨ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਬਾਣੀ ਸੁਣ-ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ ।

ਤਾਮਿ- ਤਦੋਂ ਹੀ । **ਸਗਾਰਵਾ-** ਗੌਰਵਾਮਈ, ਸਨਮਾਨਯੋਗ । **ਨੈਣੇ-** ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੇ: ਮੋਤ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ।

੨੩੬੫

ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਦੁਇ ਸਦੇ ਪਏ ॥

ਮਨ ਹਰਿ ਸਿਮਰਹੁ ਅੰਤਿ ਸਦਾ ਰਖਿ ਲਏ ॥੧॥

ਬਸੰਤ, ਮਹਲਾ ੪, ੨, ਸਫਾ ੧੧੭੭

ਅਰਥ: ਰਾਤ ਅਤੇ ਦਿਨ ਦੋਹਾਂ (ਦਾ ਆਉਣਾ ਜਾਣਾ ਭਾਵ ਸਮੇਂ ਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਗੁਜ਼ਰਦੇ ਜਾਣਾ) ਮਾਨੇ ਮੋਤ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੀ ਹੈ । ਹੇ ਮਨ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰ, (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਚੇਤਾ) ਅੰਤ ਵੇਲੇ ਸਦਾ ਹੀ ਰਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੇਈ: ਸੱਦਦੀ ਹੈ, ਬੁਲਾਉਂਦੀ ਹੈ ।

੨੩੬੬

ਪੰਜ ਵਖਤ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰਹਿ ਪੜਹਿ ਕਤੇਬ ਕੁਰਾਣਾ ॥
ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਗੋਰ ਸਦੇਈ ਰਹਿਓ ਪੀਣਾ ਖਾਣਾ ॥੪॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੮, ਸ਼ਬਾ ੨੪

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮੁੱਲਾਂ ਤੂੰ ਨਿਯਮ-ਪੂਰਵਕ) ਪੰਜ ਵੇਲੇ ਨਮਾਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਕੁਰਾਨ, ਤੋਰੇਤ, ਜ਼ਬੂਰ, ਇੰਜੀਲ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਨੂੰ ਵੀ (ਧਿਆਨ ਸਹਿਤ) ਵਾਚਦਾ ਹੈਂ । (ਪਰ) ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ (ਤੈਨੂੰ) ਕਬਰ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਮਾਰਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਮੌਤ ਦਾ ਸਹਿਮ ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੈ), ਤੇਰਾ ਚਾਣਾ-ਪਾਣੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਮੁੱਕਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਵਖਤ- ਵਕਤ । ਨਿਵਾਜ- ਨਮਾਜ਼, ਸਲਾਤ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਪੰਜ ਵੇਲਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ । ਗੁਜਾਰਹਿ- ਗੁਜ਼ਾਰਦਾ ਹੈਂ ; ਭਾਵ ਨਿਯਮ-ਪੂਰਵਕ ਕਰਦਾ ਹੈਂ । ਕਤੇਬ- ਅਰਬੀ 'ਕਤੀਬ' ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਿਖਿਤ, ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ; ਭਾਵ ਪੁਸਤਕਾਂ । ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਮੀ ਧਰਮ ਗ੍ਰੰਥਾਂ-ਤੋਰੇਤ, ਜ਼ਬੂਰ, ਇੰਜੀਲ ਅਤੇ ਕੁਰਾਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਗੋਰ- ਕਬਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੩੪]

ਸਦੇਸਾ: ਸੁਨੇਹਾ, ਸੰਦੇਸ਼ਾ ।

੨੩੬੭

ਹਉ ਮਨੁ ਅਰਪੀ ਸਭੁ ਤਨੁ ਅਰਪੀ ਅਰਪੀ ਸਭਿ ਦੇਸਾ ॥

ਹਉ ਸਿਰੁ ਅਰਪੀ ਤਿਸੁ ਮੀਤੁ ਪਿਆਰੇ ਜੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇਇ ਸਦੇਸਾ ॥...॥੩॥

ਗਉੜੀ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸ਼ਬਾ ੨੪੭

ਵੇਖੋ 'ਅਰਪੀ' ੩੦੮੨

[ਵੇਖੋ ੧੪੭੪]

ਸਦੇਸਰੇ: ਸੰਦੇਸ਼ਾ, ਸੁਨੇਹਾ ।

੨੩੬੮

ਸੁਨਤ ਸਦੇਸਰੇ ਪ੍ਰਿਅ ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ॥

ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ ਤਉ ਨਦਰਿ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥

ਸੂਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੫, ਸ਼ਬਾ ੭੩੭

ਅਰਥ: ਪਿਆਰੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਸੁਣ ਕੇ ਮੈਂ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਸੇਜ (ਉਸ ਦੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਣ ਲਈ) ਵਿਛਾ ਦਿੱਤੀ । (ਪਰ) ਭੁਲੇਖਿਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕ ਕੇ (ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ) ਆਈ ਵੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨ ਕਰ ਸਕੀ ।

ਭਾਵ: ਚਿੱਤ ਅਗਿਆਨ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਭਟਕਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕਰਤਾਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਔਖਾ ਹੈ । ਮਿਲਣ ਦਾ ਕੇਵਲ ਰਾਹ ਬਖਸ਼ਿਸ਼-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ । ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਹਿਜ-ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਹੈ, ਸਿਰਜਨਾਤਮਕ ਕਰਮ ਤਿਆਗ ਕੇ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਦੀ ਭਟਕਣ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ।

ਸੁਨਤ- ਸੁਣ ਕੇ । ਪ੍ਰਿਅ- ਪਿਆਰੇ ਦਾ । ਗ੍ਰਿਹਿ- ਹਿਰਦਾ ਘਰ । ਸੇਜ- ਬਿਸਤਰ, ਪਲੰਘ । ਨਦਰਿ- ਕ੍ਰਿਪਾ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੭੪]

ਸਦੇਰੇ: ਸਦਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ ।

੨੩੬੯

ਰੇ ਮਨ ਲੋਭੀ ਸੁਣਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ਸਦੇਰੇ ॥...॥੧੧॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸ਼ਬਾ ੧੦੭੩

ਅਰਥ: ਹੇ ਲੋਭੀ ਮਨ ! ਹੇ ਮੇਰੇ (ਆਪਣੇ) ਮਨ ! (ਇਹ ਗੱਲ ਧਿਆਨ ਨਾਲ) ਸੁਣ । ਸਦਾ-ਬਿਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਮੇਸ਼ਾ, ਦਿਨ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਰਾਤ, ਕਰਦਾ ਰਹਿ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੦]

ਸਧਨਾ: ਇਕ ਭਗਤ,

੨੩੭੦

ਜਿਸ ਦਾ ਇਕ ਚਉਪਦਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ।

ਮੈ ਨਾਹੀ ਕਛੁ ਹਉ ਨਹੀ ਕਿਛੁ ਆਹਿ ਨ ਮੋਰਾ ॥

ਅਉਸਰ ਲਜਾ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਸਧਨਾ ਜਨੁ ਤੋਰਾ ॥੪॥

ਬਿਲਾ., ਸਧਨਾ, ੧, ਸ਼ਬਾ ੮੫੮

ਵੇਖੋ 'ਅਉਸਰ' ੧੩੪੮

ਨੋਟ: ਸਧਨਾ ਭਗਤ ਦੇ ਜਨਮ, ਮਰਨ ਅਤੇ ਨਿਵਾਸ-ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਤਸੱਲੀ-ਬਖਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਪਰ ਰਿਵਾਇਤ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਸਿੰਧ ਪ੍ਰਾਂਤ ਦੇ ਸਿਹਵਾਂ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਜਨਮੇ ਸਨ । ਮੁੱਢਲਾ ਜੀਵਨ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਕਸਾਈ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਬੀਤਿਆ । ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਅਜਿਹਾ ਮਨ ਫਿਰਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਸਾਈ ਦਾ ਧੰਦਾ ਤਿਆਗ ਕੇ ਭਗਤ ਬਣ ਗਏ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਕਈ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ । ਮੈਕਾਲਿਫ ਨੇ ਭਗਤ ਸਧਨਾ ਨੂੰ ਨਾਮਦੇਵ ਅਤੇ ਗਿਆਨ ਦੇਵ ਦਾ ਸਮਕਾਲੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਵਸਾਗਰ ਵਿਚੋਂ ਤਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਰਖਦਿਆਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ-

ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥

ਮਾਰੂ, ੧, ਸ਼ਬਾ ੧੧੦੬

ਇਸ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਚੌਦਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਚ ਹੋਏ ਸਨ । ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਨੇ ਸਰਹਿੰਦ ਦੇ ਨੇੜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੇਹਰਾ ਹੋਣਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਸਧਨਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਬਿਲਾਵਲ ਰਾਗ ਵਿਚ ਪੰਨਾ ੮੫੮ ਉਤੇ ਦਰਜ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਪ ਨੇ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ, ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਅਰਜੇਈ ਨੂੰ ਬੜੇ ਸੁੰਦਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚਿਤਰਿਆ ਹੈ ।

ਸਧਰਨਾ: ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

੨੩੭੧

ਆਪਿ ਉਪਾਵਨ ਆਪਿ ਸਧਰਨਾ ॥

ਆਪਿ ਕਰਾਵਨੁ ਦੇਸੁ ਨ ਲੈਨਾ ॥੧॥

ਬਿਲਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸ਼ਬਾ ੮੦੩

ਵੇਖੋ 'ਉਪਾਵਨ' ੪੯੦

[ਸੰਸ. ਧਰਯ (ਧਰਣ) ਧ੍ਰੁ+ਲਯੁਟ : ਰਖਣ ਵਾਲਾ, ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਧਰਯ (ਧਰਣ) : ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਧਰਣ' ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਧਰਨ' ਹੈ । 'ਧਰਨ' ਤੋਂ 'ਧਰਨਾ' ਹੋ ਕੇ 'ਸ' ਉਪਸਰਗ ਲਗਣ ਤੇ 'ਸਧਰਨਾ' ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਸਧਾ: ਸ਼ਰਧਾ, ਸਿਦਕ, ਭਾਵਨੀ ।

੨੩੨੨

ਸੇਜ ਸਧਾ ਸਹਜੁ ਛਾਵਾਣੁ ਸੰਤੋਖੁ ਸਰਾਇਚਉ

ਸਦਾ ਸੀਲ ਸੰਨਾਹੁ ਸੋਹੈ ॥

ਗੁਰਸਬਦਿ ਸਮਾਚਰਿਓ ਨਾਮੁ ਟੇਕ ਸੰਗਾਇ ਬੋਹੈ ॥

ਸਵ., ਮਹਲਾ ੪ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੧੦, ਸਦਾ ੧੩੯੮

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਣ ਲਈ) ਸ਼ਰਧਾ ਦੀ ਸੇਜ ਵਿਛਾਈ ਹੈ, ਸਹਿਜ ਭਾਵ ਦਾ ਸਾਮਿਆਨਾ ਤਾਣਿਆ ਹੈ, ਸੰਤੋਖ ਦੀਆਂ ਕਨਾਤਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਭ ਆਚਰਣ ਦੀ ਸੰਜੋਅ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੈ । (ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਗੁਰੂ ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਦੀ ਬਰਕਤ ਨਾਲ (ਆਪ ਨੇ) ਨਾਮਣਾ ਖੱਟਿਆ ਹੈ, (ਇਸੇ ਬਾਣੀ ਦੀ) ਟੇਕ ਸਾਰੇ ਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਗੰਧਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

ਛਾਵਾਣੁ- ਸਾਮਿਆਨਾ । ਸਰਾਇਚਉ- ਕਨਾਤਾਂ । ਸੀਲ- ਚੰਗਾ ਆਚਰਣ । ਸੰਨਾਹੁ- ਸੰਜੋਅ । ਸੋਹੈ- ਸ਼ੋਭਦੀ ਹੈ । ਸਮਾਚਰਿਓ- ਕਮਾਇਆ ਹੈ । ਸੰਗਾਇ- ਸੰਗੀਆਂ ਨੂੰ । ਬੋਹੈ- ਸੁਗੰਧਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਭਰਾ (ਸ਼ਰਦਧਾ) ਭ੍ਰੁ+ਧਾ+ਯਣ+ਟਾਧ੍ : ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਭਰੋਸਾ, ਸਨਮਾਨ, ਸ਼ਰਧਾ, ਸਿਦਕ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਫ਼ਾ (ਸਦ੍ਰਦਹਾ) : ਧਰਮ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਆਦਰ, ਸਨਮਾਨ ।]

ਸਧਾਰਣ: ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

੨੩੨੩

ਸੁਲਤਾਨ ਖਾਨ ਕਰੇ ਖਿਨ ਕੀਰੇ ॥ ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜਿ ਕਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਮੀਰੇ ॥

ਗਰਬ ਨਿਵਾਰਣ ਸਰਬ ਸਧਾਰਣ ਕਿਛੁ ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਹੇ ॥੪॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੦੭੧

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਜੋ ਚਾਹੇ ਤਾਂ) ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਅਤੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀੜਿਆਂ ਵਰਗੇ ਤੁਛ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ ਨਵਾਜ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸ਼ਹਿਨਸਾਹ ਵੀ ਬਾਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ । (ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ) ਅਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ (ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ) ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਕੌਤਕਾਂ ਦਾ ਮੁੱਲ ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ।

ਸੁਲਤਾਨ- ਸ਼ਹਿਨਸਾਹ । ਖਾਨ- ਸਰਦਾਰ । ਖਿਨ- ਪਲਾਂ ਵਿਚ । ਕੀਰੇ- ਕੀੜੇ । ਮੀਰੇ- ਅਮੀਰ, ਸ਼ਹਿਨਸਾਹ, ਹਾਕਮ । ਗਰਬ ਨਿਵਾਰਣ- ਅਹੰਕਾਰ ਤੋੜਨ ਵਾਲਾ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੧]

ਸਧਾਰਣਾ: ਸਹਾਰਾ ਦੇਣਾ, ਆਸਰਾ ਦੇਣਾ ।

੨੩੨੪

ਐਸਾ ਕੋ ਵਡਭਾਗੀ ਆਇਆ ॥ ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਨਿ ਖਸਮੁ ਧਿਆਇਆ ॥

ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਤਰੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ਸੇ ਪਰਵਾਰ ਸਧਾਰਣਾ ॥੧੫॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੫, ੬, ਸਫਾ ੧੦੭੨

ਅਰਥ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ (ਵਿਚਲਾ) ਵਡਭਾਗੀ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਮਾਲਿਕ ਨੂੰ ਆਰਾਧਿਆ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਸਭ ਕੋਈ ਤਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਆਪਣੇ) ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ (ਵੀ ਨਾਮ ਦਾ) ਆਧਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੧]

ਸਧਾਰਨ: ਸੁਧਾਰਨ,

੨੩੨੫

ਸੋਧਣ ਵਾਲੇ, ਸੁੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ।

ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥

ਕਲਿਮਲ ਭਾਰਨ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰਨ

ਇਹ ਆਸਰ ਮੋਹਿ ਤਰਨਾ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੧੬, ਸਫਾ ੫੩੧

ਵੇਖੋ 'ਆਸਰ' III-੮੮

ਨੋਟ: ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ, ਮੁੰਡੇਸਰ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਿਮਨਾਂਕਿਤ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ 'ਸਧਾਰਨ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਆਸਰਾ' ਜਾਂ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗਿ. ਬਦਨ ਸਿੰਘ, ਗਿ. ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਸੁੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ' ਕੀਤੇ ਹਨ। [ਸੰਸ. ਬ੍ਰਾਹਮਣ (ਸੋਧਨ) ਬ੍ਰੁ+ਧਿ+ਯੁ+ਯੁਕ੍ : ਸੁੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

ਭ੍ਰੋਧਨਸ੍ (ਸੋਧਨਮ੍) : ਸੁੱਧ ਕਰਨਾ, ਸੰਸੋਧਨ ਕਰਨਾ ; ਧਾਤੂਆਂ ਨੂੰ

ਸੋਧਣਾ ; ਯਥਾਰਥ ਨਿਰਧਾਰਨ ; ਕਰਜ਼ਾ ਦੇਣਾ ; ਪਛਤਾਵਾ ;

ਬਦਲਾ ਲੈਣਾ ; ਸਜਾ ; ਮਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੁਯੋਯੋਗ (ਸੁਜੁਯੋਗ) : ਸੁੱਧੀ ।]

ਸਧਾਰੀ: ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

੨੩੨੬

ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਰਬ ਸਧਾਰੀ ਸਫਲ ਦਰਸਨਦਰ ਸਹਜਇਆ ॥

ਕਰੁ ਨਾਨਕ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਦਾਤਾ ਚਰਣ ਕਮਲ ਉਰਧਰਿਆ ॥੨॥

ਦੇਵ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੪, ਸਫਾ ੫੩੩

ਵੇਖੋ 'ਸਹਜਇਆ' III-੧੨੨੩

[ਵੇਖੋ ੨੩੨੧]

ਸਧਾਰੁ: ਆਧਾਰ ਸਹਿਤ ।

੨੩੨੭

ਮੰਦਰਿ ਘਰਿ ਆਨੰਦੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਨਿ ਭਾਵੈ ॥

ਸਭ ਰਸ ਮੀਠੇ ਮੁਖਿ ਲਗਹਿ ਜਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥

ਹਰਿ ਜਨੁ ਪਰਵਾਰੁ ਸਧਾਰੁ ਹੈ ਇਕੀਹ ਕੁਲੀ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਛਡਾਵੈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੪੬, ਸਫਾ ੧੬੬

ਵੇਖੋ 'ਇਕੀਹ ਕੁਲੀ' III-੯੦੮

[ਵੇਖੋ ੨੩੭੧]

ਸਧਾਰੇ: ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

੨੩੭੮

ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਮਸਕਾਰ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਬੀਚਾਰੇ ॥

ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੀ ਰੇਨ ਨਾਨਕ ਮੰਗਲ ਸੁਖ ਸਧਾਰੈ ॥੨॥

ਧਨਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੬੭੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਚਰਨਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਣਾਮ ਕਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰ (ਭਾਵ ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਣਾਂ ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰ ਤਾਂ ਕਿ ਦੈਵੀ-ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ-ਪੁਰਖ ਦੀ ਚਰਨ-ਰਸ ਆਤਮਿਕ ਖੇਤਾ ਅਤੇ ਆਨੰਦ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ।

ਰੇਨ- ਚਰਨ-ਧੂੜ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭੧]

ਸਧਾਰੇ: ਆਧਾਰ ਦਿਓ, ਆਸਰਾ ਦਿਓ ।

੨੩੭੯

ਬਰਸੁ ਮੇਘ ਜੀ ਤਿਲੁ ਬਿਲਮੁ ਨ ਲਾਉ ॥

ਬਰਸੁ ਪਿਆਰੇ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੇ

ਹੋਇ ਅਨਦੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਚਾਉ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੧੨੬੮

ਅਰਥ: ਹੇ (ਨਾਮ-) ਜਲ ਦੇ ਭੰਡਾਰ (ਗੁਰਦੇਵ ਜੀ) ! ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ (ਨਾਮ-ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ) ਵਰਖਾ ਕਰੋ ਅਤੇ (ਵਰਖਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੋਰ) ਦੇਰੀ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ । ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਜੀ ! (ਭਰਪੂਰ) ਵਰਸੋ । ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦਿਓ, ਤਾਂ ਜੁ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਨ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਰਹੇ ਅਤੇ (ਨਾਮ ਜਪਣ ਲਈ) ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ ।

ਮੇਘ- ਬੱਦਲ । ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਨਾਮ-ਜਲ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੈ । ਤਿਲੁ ਬਿਲਮੁ- ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਦੇਰੀ । ਬਰਸੁ- ਬਰਸੋ, ਵਰ੍ਹੋ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭੧]

ਸਧਾਰੈ: ਧਰਵਾਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

੨੩੮੦

ਭੰਡਾਰ ਦਰਬ ਅਰਬ ਖਰਬ ਪੇਖਿ ਲੀਲਾ ਮਨੁ ਸਧਾਰੈ ॥

ਨਹ ਸੰਗਿ ਗਾਮਨੀ ॥੧॥

ਰਾਮ., ਮਹਲਾ ੫, ੬੦, ਸਫਾ ੯੦੧

ਵੇਖੋ 'ਅਰਬ' ੩੦੮੮

[ਵੇਖੋ ੨੩੭੧]

ਸਧਾਰੈ: ਸਹਾਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

੨੩੮੧

ਸਭ ਕੈ ਮਧਿ ਸਭਹੂ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਰਾਗ ਦੇਖ ਤੇ ਨਿਆਰੇ ॥

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਗੋਬਿੰਦ ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਹਿ ਸਧਾਰੈ ॥੩॥

ਸੂਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧, ਸਫਾ ੭੮੪-੮੫

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਸਾਰੇ (ਸਰਗੁਣ ਪਸਾਰੇ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ) ਸੁਤੰਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੁਰਾਗ ਤਥਾ ਦ੍ਰੋਸ਼ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ । ਰੱਬ ਦਾ ਸੇਵਕ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ (ਗਿਆ) ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਹ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ (ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ) ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਮਧਿ- ਵਿਚ, ਅੰਦਰ । ਸਭਹੂ- ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ; ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਪਸਾਰੇ ਤੋਂ । ਬਾਹਰਿ- ਪਰੇ । ਰਾਗ- ਪਿਆਰ । ਦੇਖ- ਦ੍ਰੋਸ਼ । ਨਿਆਰੇ- ਨਿਰਲੇਪ, ਵਖ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੭੧]

ਸਨੰਦ: ਸਨੰਦਨ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ ।

੨੩੮੨

ਸਨਕ ਸਨੰਦ ਅੰਤੁ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ॥

ਬੇਦ ਪੜੇ ਪੜਿ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥

ਆਸਾ, ਕਬੀਰ, ੧੦, ਸਫਾ ੪੭੮

ਅਰਥ: ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ ਆਦਿ (ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰਾਂ) ਨੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਮਰਮ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ । ਵੇਦ ਪਾਠ ਕਰ-ਕਰ ਕੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ ਜੀਵਨ ਲਾ ਦਿੱਤਾ, (ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਿਆ, ਭਾਵ ਵੇਦਾਂ ਨੇ ਵੀ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਨੇਤੀ-ਨੇਤੀ ਕਹਿ ਕੇ ਬੇਅੰਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ) ।

[ਹਿੰ. ਸਨੰਦਨ (ਸਨੰਦਨ) : ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ॥]

ਸਨੰਦਨ: ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ,

੨੩੮੩

ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਸਨੰਦ ਵੀ ਆਖਿਆ ਹੈ ।

ਉਠਉ ਬੈਸਉ ਰਹਿ ਭਿ ਨ ਸਾਕਉ ਦਰਸਨੁ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਵਉ ॥

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਸਨਾਤਨ ਸਨਤ ਕੁਮਾਰ

ਤਿਨ੍ ਕਉ ਮਹਲੁ ਦੁਲਭਾਵਉ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੧, ਸਫਾ ੪੦੧

ਵੇਖੋ 'ਉਠਉ' ੭੧੨ ਓ

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੨]

ਸਨਕ: ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ

੨੩੮੪

ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ।

ਬਿਆਸ ਮਹਿ ਲੇਖੀਐ ਸਨਕ ਮਹਿ ਪੇਖੀਐ

ਨਾਮ ਕੀ ਨਾਮਨਾ ਸਪਤ ਦੀਪਾ ॥੧॥

ਮਲਾਰ, ਰਵਿਦਾਸ, ੨, ਸਫਾ ੧੨੯੩

ਅਰਥ: ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਸੱਤ ਦੀਪਾਂ ਵਿਚ (ਪਸਰੀ ਹੋਈ) ਹੈ, (ਇਹ ਗੱਲ) ਵਿਆਸ ਰਿਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਨਕ ਦੇ ਜੀਵਨ-ਕੌਤਕਾਂ ਵਿਚੋਂ (ਵੀ) ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ।

ਬਿਆਸ ਮਹਿ- ਵਿਆਸ ਰਿਸੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚੋਂ । ਲੇਖੀਐ- ਲਿਖਤ ਵੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ; ਭਾਵ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਸਨਕ ਮਹਿ- ਸਨਕ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ । ਪੇਖੀਐ- ਵੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ । ਨਾਮਨਾ- ਮਹਿਮਾ, ਵਡਿਆਈ ।

[ਸੰਸ. ਜਨਕ (ਸਨਕ) : ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ।]

ਸਨਕਾਦਿ: ਸਨਕ ਆਦਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ੨੩੮੫

ਦੇ ਚਾਰ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ ।

ਮਾਈ ਮੋਹਿ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਿਓ ਆਨਾਨਾ ॥

ਸਿਵ ਸਨਕਾਦਿ ਜਾਸੁ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ

ਤਾਸੁ ਬਸਹਿ ਮੇਰੇ ਪੁਨਾਨਾਂ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੭੪, ਸਫਾ ੩੩੯

ਵੇਖੋ ਅਵਰੁ ੩੨੮੮

ਨੋਟ: ਭਾਗਵਤ ਪੁਰਾਣ ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੇ ਹੋਰ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ 'ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ' ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ, ਸਨਾਤਨ ਅਤੇ ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਮਹਾਭਾਰਤ ਵਿਚ ਗਿਣਤੀ ਸੱਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਸਨਤ੍ਰਸੁਜਾਤ, ਸਨ, ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ, ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ, ਕਪਿਲ ਅਤੇ ਸਨਾਤਨ ਦੱਸੇ ਗਏ ਹਨ । ਮਹਾਭਾਰਤ ਵਿਚ ਹੀ ਰਿਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹਰਿਵੰਸ਼ ਪੁਰਾਣ ਵਿਚ ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ, ਸਨਾਤਨ, ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ, ਸਕੰਦ, ਨਾਰਦ ਅਤੇ ਭ੍ਰਵ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ 'ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ' ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਮੱਤ ਅਨੁਸਾਰ 'ਸਨਕ' ਆਦਿ ਚਾਰ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ 'ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ' ਕਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਅਜਿਹੀ ਮਾਨਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੁਮਾਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੁਮਾਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ਧਰਮ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਿਆਂ ਸੰਤਾਨ ਉਤਪੰਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਨੂ ਭਗਵਾਨ ਦੇ ਅਵਤਾਰ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ, ਨਿਵਿਰਤੀ ਮਾਰਗ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਪਰਮ ਯੋਗੀ, ਸਾਂਖ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਬੀਨ, ਧਰਮ-ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਅਤੇ ਮੁਕਤੀ-ਮਾਰਗ ਦੇ ਆਦਿ ਸੰਸਥਾਪਕ ਸਨ । ਇਹ ਵਿਰਕਤ, ਸੂਖਮ ਤੱਤਵਦਰਸ਼ੀ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਆਰਹਿਤ ਸਨ । ਦੁਖ-ਸੁਖ ਤੋਂ ਅਲੋਪ, ਸਮਦਰਸ਼ੀ, ਇਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਇਹ ਮਹਾਮੁਨੀ ਸਰਬਗਾਮੀ, ਚਿਰੰਜੀਵ ਅਤੇ ਇਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰ ਸਥਾਨ ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਸਨ ।

ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਵਾਰੀ ਜਦੋਂ 'ਸਨਕ' ਆਦਿ ਚਾਰੇ ਭਰਾ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਤਾਂ ਜਯ ਅਤੇ ਵਿਜਯ ਨਾਮ ਦੇ ਦੋ ਦਰਬਾਨਾਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ । ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੋਹਾਂ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ੍ਰਾਪ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਪਤਿਤ ਹੋ ਕੇ ਬੈਠ੍ਹਨ ਤੋਂ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਅਸੁਰ ਜੋਨੀ ਵਿਚ ਅਵਤ੍ਰਿਤ ਹੋਏ । ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਹਿਰਣ੍ਯਾਕਸ਼ ਅਤੇ ਹਿਰਣ੍ਯਕਸ਼ਪ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਖਿਆਤ ਅਸੁਰ ਹੋਏ । ਗੰਗਾ ਨਦੀ ਦੇ ਸੀਤਾ ਨਾਮਕ ਤਟ ਉੱਤੇ 'ਸਨਕ' ਦਾ ਨਾਰਦ ਨਾਲ ਸੰਬਾਦ ਹੋਇਆ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ । ਨਿੰਬਾਰਕ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਚਾਰਿਤ ਚਾਪਾ-ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ ਦੀ ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਸੰਪ੍ਰਦਾ 'ਸਨਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾ' ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੋਈ । ਸਨਕ ਸੰਹਿਤਾ ਨਾਮ

ਦੇ ਇਕ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ 'ਸਨਕ' ਨੂੰ ਭ੍ਰਿਗੂ ਵੰਸ਼ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਹਿਮਗਿਰੀ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸੇ ਸਥਾਨ ਤੋਂ 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਨੇ ਵਿਭਾਂਡਕ ਰਿਸ਼ੀ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਸੀ । ਮਹਾਭਾਰਤ ਵਿਚ 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਪ੍ਰਿਤਰਾਸਟਰ ਨੂੰ ਵੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਉਮਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਮੌਤ ਨੂੰ ਕੇਵਲ ਭ੍ਰਮ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸਲ ਮੌਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਵਿਕਾਰੀ-ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਮਿਥਦਾ ਹੈ । ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਵਾਸਤੇ ਮੌਨ ਆਦਿ ਸੰਜਮ ਸਹਾਇਕ ਹਨ । ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਦੋਖਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਮੌਨ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਸਾਧਕ ਨਾ ਕੇਵਲ ਵਿਕਾਰ-ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਵੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਦਾ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਨਤ੍ਰਸੁਜਾਤੀਯ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ । ਸਨਤ੍ਰਸੁਜਾਤੀਯ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਭਗਵਦ ਗੀਤਾ ਵਾਂਗ ਮਹਾਂਤਵਸ਼ਾਲੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਦਿ ਸੰਕਰਾਚਾਰੀਆ ਵਰਗੇ ਵਿਦਵਾਨ ਚਿੰਤਕ ਨੇ ਵੀ ਇਸ 'ਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਟੀਕਾ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕੀਤੀ । ਸਾਤ੍ਵਤ ਧਰਮ ਦੀ ਆਚਾਰੀਆ ਪਰੰਪਰਾ ਵਿਚ 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਆਚਾਰੀਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਧਰਮ ਦਾ ਗਿਆਨ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ 'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਮਗਰੋਂ ਨਾਰਦ ਨੇ ਸ਼ੁਕ ਨੂੰ ਸੁਣਾਇਆ । ਇਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-

ਨਾਸ਼ਿ ਕਿਛਾਸਮੰ ਚਖ੍ਯੁ ਨਾਸ਼ਿ ਸ਼ਤਧਸਮੰ ਰਧ: ।

ਨਾਸ਼ਿ ਰਾਗਸਮੰ ਦੁ:ਖੰ ਨਾਸ਼ਿ ਤ੍ਯਾਗਸਮੰ ਸੁਖਸ੍ਯੁ ॥

(ਮਹਾਭਾਰਤ, ਸ਼ਾਂਤਿਪਰਵ, ੩੧੬, ੬)

(ਵਿਦਿਆ ਵਰਗੇ ਉੱਤਮ ਨੇਤ੍ਰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸੱਚ ਵਰਗਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਹੋਰ ਕੋਈ ਤਪ ਨਹੀਂ । ਰਾਗ ਜਿਤਨਾ ਵਡਾ ਕੋਈ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਤਿਆਗ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਹੈ) ।

'ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ' ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗ੍ਰੰਥ ਇਹ ਹਨ-

੧. ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਉਪ-ਪੁਰਾਣ ।
੨. ਸਨਤ੍ਰਸੁਜਾਤੀਯ ਆਖਿਆਨ ।
੩. ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਸੰਹਿਤਾ ।
੪. ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਵਾਸਤੁਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ।
੫. ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਤੰਤ੍ਰ ।
੬. ਸਨਤ੍ਰਕੁਮਾਰ ਕਲਪ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੪]

ਸਨਕਾਦਿਕ: ਸਨਕ ਆਦਿਕ ੨੩੮੬

ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ; ਭਾਵ ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ, ਸਨਾਤਨ ਅਤੇ ਸਨਤ ਕੁਮਾਰ ।

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਚਾਰੇ ॥

ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਸਿਧ ਹਰਿ ਆਹੇ ॥

ਜਿਸਹਿ ਪਰਾਪਤਿ ਸੋ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਬੇਰ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੧੭, ਸਫਾ ੨੦੩

ਵੇਖੋ 'ਆਹੈ' III-੧੫੩

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੪]

ਸਨਤ ਕੁਮਾਰ: ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ । ੨੩੮੭
ਉਠਉ ਥੈਸਉ ਰਹਿ ਭਿ ਨ ਸਾਕਉ ਦਰਸਨੁ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਵਉ ॥
ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਸਨਾਤਨ ਸਨਤ ਕੁਮਾਰ
ਤਿਨੁ ਕਉ ਮਹਲੁ ਦੁਲਭਾਵਉ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੧, ਸਫਾ ੪੦੧

ਵੇਖੋ 'ਉਠਉ' ੭੧੨ ਉ

[ਸੰਸ. ਸਨਤਕੁਮਾਰ (ਸਨਤਕੁਮਾਰ): ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਚਾਰ ਮਾਨਸ-ਪੁੱਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ।]

ਸਨਦੀਆ: ਨਦੀਆਂ ਸਮੇਤ । ੨੩੮੮

ਰੋਗੀ ਸਾਤ ਸਮੁੰਦ ਸਨਦੀਆ ਖੰਡ ਪਤਾਲ ਸਿ ਰੋਗਿ ਭਰੇ ॥
ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਕ ਸਿ ਸਾਚਿ ਸੁਰੇਲੇ ਸਰਬੀ ਬਾਈ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ॥੫॥

ਭੈਰਉ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੧੫੩

ਅਰਥ: (ਸਮੁੰਦ) ਨਦੀਆਂ ਸਮੇਤ ਸੱਤ ਸਮੁੰਦਰ ਰੋਗੀ ਹਨ, ਧਰਤੀ ਦੇ ਨੌਂ ਖੰਡ ਅਤੇ ਪਤਾਲ-ਲੋਕ ਵੀ ਰੋਗ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਲੜ ਲਗੇ ਮਨੁੱਖ ਸੱਚ ਵਿਚ (ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ), ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਹਰ ਇਕ ਸਥਾਨ ਤੇ (ਜਿਥੇ ਵੀ ਉਹ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ਕਰਤਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਮਿਹਰ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸੁਖਮਈ ਬਣੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ 'ਰਹਾਉ' ਦੀ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਰੋਗ ਬੁਰੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਗੰਭੀਰ ਰੋਗ ਹਉਮੈ ਦਾ ਲਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਨਦੀਆਂ, ਸਮੁੰਦਰਾਂ, ਨੌਂ-ਖੰਡਾਂ ਅਤੇ ਪਾਤਾਲ ਦੇ ਰੋਗ-ਯੁਕਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਜਿਥੇ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਅਹੰ-ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਚਿੰਤ-ਵ੍ਰਿਤੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਲ-ਬਲ ਆਦਿ ਦੇ ਸਮਸਤ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਹਉਮੈ-ਭਾਵ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਜਟੀ (ਨਦੀ) ਨਦ+ਡੀਧ੍ : ਦਰਿਆ, ਜਲ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ।

ਪ੍ਰਾ. ਜੜ੍ਹ (ਨਦੀ) : ਨਦੀ, ਪਹਾੜਾਂ ਤੋਂ ਨਿਕਲਿਆ ਹੋਇਆ ਜਲ-ਸ੍ਰੋਤ ਜੋ ਦਰਿਆ ਵਿਚ ਜਾ ਮਿਲੇ ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ 'ਸਹ' ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਮਿਲ ਕੇ, ਸਹਿਤ ਆਦਿ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । 'ਨਦੀਆ' ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ 'ਸਹ' ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਸ਼ਬਦ 'ਸਨਦੀਆ' ਬਣਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ 'ਨਦੀਆਂ ਸਹਿਤ' ਹੋ ਗਏ ਹਨ । ਇਸ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਜਾਂ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਆਮ ਨਹੀਂ । ਇਹ ਗੱਲ ਦਿਲਚਸਪੀ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਸੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ 'ਰੋਗੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਸਰਦ੍ਰਾ' ਅਤੇ 'ਰੋਗੀ ਧਰਤਿ ਸਭੋਗੀ' ਉਚਾਰਦਿਆਂ 'ਸਰਦ੍ਰਾ' ਤੇ 'ਸਭੋਗੀ' ਸ਼ਬਦ ਉਕਤ ਰੀਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਸਿਰਜੇ ਹਨ । ਸਨਦੀਆ, ਸਰਦ੍ਰਾ ਅਤੇ ਸਭੋਗੀ ਤਿੰਨੋਂ ਸ਼ਬਦ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਇਕੋ ਵਾਰੀ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ ।

'ਸਨਦੀਆ' ਨੂੰ ਸੰਧੀ ਸਹਿਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਸੰਧੀ ਛੇਦ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਉਚਾਰਣ 'ਸ ਨਦੀਆ' ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨ ਇਕਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ । ਗਿ. ਬਦਨ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ,

ਗਿ. ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ ਆਦਿ ਟੀਕਾਕਾਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਸਨਦੀਆ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਗਿ. ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ, ਸੋਢੀ ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ 'ਨਾਭਾ' ਅਤੇ ਸ਼ਬਦਾਰਥ ਦੇ ਕਰਤਾ ਨੇ ਸੰਧੀ-ਛੇਦ ਕਰ ਕੇ 'ਸ ਨਦੀਆ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਦੋਹਾਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਅਰਥ ਇਕੋ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਭਾਈ ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ ਨੇ 'ਮਹਾਨ ਕੋਸ ਵਿਚ ਸਨਦੀਆ, ਸਭੋਗੀ ਅਤੇ ਸਰਦ੍ਰਾ' ਤਿੰਨੋਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਵਖਰੇ ਇੰਦਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 'ਸ' ਨੂੰ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅਪਵਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ 'ਸ' ਦੇ ਇੰਦਰਾਜ਼ ਵਿਚ 'ਰੋਗੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਸਰਦ੍ਰਾ' ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਅੰਕਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ 'ਸਰਦ੍ਰਾ' ਨੂੰ ਸੰਧੀ ਸਹਿਤ ਲਿਖਦੇ ਹਨ । ਗਿਆਨੀ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ 'ਸਭੋਗੀ' ਨੂੰ ਸੰਧੀ ਸਹਿਤ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ 'ਸਰਦ੍ਰਾ' ਦੀ ਸੰਧੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ।

ਸਨਬੰਧ: ਮੇਲ, ਜੋੜ । ੨੩੮੯

ਸਲੋਕੁ ॥ ਢਾਹਨ ਲਾਗੇ ਧਰਮਰਾਇ ਕਿਨਹਿ ਨ ਘਾਲਿਓ ਬੰਧੁ ॥

ਨਾਨਕ ਉਬਰੇ ਜਪਿ ਹਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਸਨਬੰਧੁ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਾ. ਅ.), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੩੦, ਸਫਾ ੨੫੬

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਧਰਮਰਾਜ ਦੇ ਦੂਤ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਢਾਹੁਣ (ਭਾਵ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ) ਲਗੇ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਮੇਲ ਬਣਾ ਕੇ (ਜਦੋਂ ਆਸਾਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਿਆ ਤਾਂ (ਸਾਨੂੰ) ਮ੍ਰਿਤੂ (ਦੇ ਭੈ) ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲ ਗਈ ।

ਕਿਨਹਿ- ਕਿਸੇ ਵੀ ; ਭਾਵ ਕੋਈ ਵੀ । ਬੰਧ- ਬੰਨ੍ਹ, ਰੁਕਾਵਟ । ਨ ਘਾਲਿਓ- ਨਹੀਂ (ਕਰ) ਸਕਦਾ । ਉਬਰੇ- ਉਧਰ ਗਏ, ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ।

ਨੋਟ: ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਠ 'ਢਾਹ ਨ ਲਾਗੇ' ਮੰਨਿਆ ਹੈ । ਗਿ. ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਵਾਲੇ 'ਫ਼ਰੀਦਕੋਟੀ' ਟੀਕੇ ਵਿਚ ਪਾਠ 'ਢਾਹ ਨ ਲਾਗੇ' ਛਪਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਅਰਥਾਂ ਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਛਪਾਈ ਦੀ ਅਸੁੱਧੀ ਹੈ । ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਵਿਦਵਾਨ 'ਢਾਹਨ ਲਾਗੇ' ਮੰਨਦੇ ਹਨ । ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਢਾਹ ਨ ਲਾਗੇ' ਪਾਠ ਮੰਨ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ 'ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਹੜ ਦੀ ਢਾਹ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ' ।

[ਸੰਸ. ਸਮ੍ਥਾਥ: (ਸਮ੍ਥਨਧ:) ਸਮ੍+ਥਾਥ+ਥਥ: ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ, ਸੰਜੋਗ, ਮਿਲਾਪ, ਸਹਿਚਾਰ, ਮਿੱਤਰਤਾ ; ਯੋਗਤਾ ; ਸਫਲਤਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਕਥ (ਸੰਬੰਧ) : ਨਾਤਾ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ, ਸੰਜੋਗ, ਮੇਲ, ਸੰਗ ।]

ਸਨਬੰਧ: ਖਿਚ, ਪਕੜ, ਮੋਹ । ੨੩੯੦

ਮਾਇਆ ਕੇ ਸਨਬੰਧੁ ਸੈਨ ਸਾਕ ਕਿਤਹੀ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ ॥

ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਊਚਾ

ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨ ਬਾਂਝਤ ਫਲ ਪਾਇਆ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੭, ਸਫਾ ੪੯੭

ਅਰਥ: ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ, ਸੱਜਣ-ਮਿੱਤਰ ਅਤੇ ਸੱਕੇ ਸਨਬੰਧੀ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ) ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੇਵਕ, ਜੋ ਨੀਵੀਂ ਕੁਲ ਦਾ ਵੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਕੁਲੀਨ (ਪੁਰਖ) ਹੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਸ ਦੀ

ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਨ-ਇੱਛਿਤ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਸੈਨ- ਮਿੱਤਰ । ਸਾਕ- ਸੱਕੇ ਸਨਬੰਧੀ । ਕਿਤਹੀ ਕਾਮਿ- ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ । ਨੀਚ ਕੁਲ ਉਚਾ- ਨੀਵੀਂ ਕੁਲ ਦਾ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਉੱਚਾ ਹੈ । ਮਨ ਬਾਂਛਤ- ਮਨ ਚਾਹਿਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੮]

ਸਨਬੰਧ: ਸੰਯੋਗ, ਮਿਸ਼੍ਰਣ ।

੨੩੮੯

ਨ ਇਹੁ ਤਨੁ ਜਾਇਗਾ ਨ ਜਾਹਿਗੇ ਖੰਭ ॥

ਪਉਣੈ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਕਾ ਸਨਬੰਧ ॥...੪॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੮, ਸਫਾ ੧੨੫੭

ਅਰਥ: ਨਾ ਇਹ ਸਰੀਰ ਸਦਾ ਸਾਥ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਦੇ ਖੰਭ (ਭਾਵ ਸੁੰਦਰ ਅੰਗ) ਸਦਾ ਰਹਿਣਗੇ । (ਇਹ ਸਰੀਰ ਤਾਂ) ਹਵਾ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਅਗਨੀ (ਆਦਿ ਤੱਤਾਂ ਦਾ) ਮਿਸ਼ਰਣ ਮਾੜਾ ਹੈ ।

ਜਾਇਗਾ- ਨਾਲ ਜਾਵੇਗਾ ; ਅਰਥਾਤ ਸਦਾ ਆਤਮਾ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਵੇਗਾ ।

ਖੰਭ- ਸਰੀਰ ਦੇ ਖੰਭ ; ਅਰਥਾਤ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੮]

ਸਨਬੰਧਨਹ: ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ।

੨੩੮੯

ਨਹ ਚਿੰਤਾ ਮਾਤ ਪਿਤ ਭ੍ਰਾਤਹ ਨਹ ਚਿੰਤਾ ਕਛੁ ਲੋਕਕਹ ॥

ਨਹ ਚਿੰਤਾ ਬਨਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤਹ ਪ੍ਰਵਿਰਤਿ ਮਾਇਆ ਸਨਬੰਧਨਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫, ਸਫਾ ੧੩੫੫

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਹੀ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਫਿਕਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਹ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਤਾਂ ਮੋਹ-ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਲਿਪਤ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਸੰਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਸਾਰੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸੰਬੰਧ ਤੋੜ ਕੇ ਤਿਆਗੀ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਸਗੋਂ ਭਾਵ ਇਹ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦਾ ਕੁਝ ਸੰਵਰਦਾ ਨਹੀਂ, ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਫਿਕਰ ਫਜ਼ੂਲ ਹਨ । ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਯੁਕਤੀ-ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਾਲੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਸੰਬੰਧ ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਮਾਇਆ ਦੇ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਤਕ ਸੀਮਿਤ ਹੋਣ। ਨਹ ਚਿੰਤਾ- ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ । ਮਾਤ- ਮਾਤਾ ਦੀ । ਪਿਤ- ਪਿਤਾ ਦੀ । ਭ੍ਰਾਤਹ- ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ । ਲੋਕਕਹ- ਲੋਕਾਂ ਦੀ । ਬਨਿਤਾ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਸੁਤ- ਪੁੱਤਰ । ਮੀਤਹ- ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੀ । ਪ੍ਰਵਿਰਤਿ- ਲਿਪਤ ਹੋਣ ਕਰ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੮]

ਸਨਬੰਧੀ: ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ।

੨੩੯੩

ਦਾਰਾ ਮੀਤ ਪ੍ਰਤ ਸਨਬੰਧੀ ਸਗਰੋ ਧਨ ਸਿਉ ਲਾਗੇ ॥

ਜਬ ਹੀ ਨਿਰਧਨ ਦੇਖਿਓ ਨਰ ਕਉ ਸੰਗੁ ਛਾਡਿ ਸਭ ਭਾਗੇ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੮, ੮, ਸਫਾ ੬੩੩

ਅਰਥ: ਇਸਤ੍ਰੀ, ਮਿੱਤਰ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ ਆਦਿ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਸਾਰੇ ਹੀ ਪੈਸਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਜਦੋਂ ਇਹ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਧਨਹੀਣ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਾਥ ਛੱਡ ਕੇ ਨਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਦਾਰਾ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਸਗਰੋ- ਸਾਰੇ । ਭਾਗੇ- ਨਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਦੌੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੮]

ਸਨਬੰਧੀ: ਸਨਬੰਧੀ, ਮੇਲ ਨਾਲ ।

੨੩੯੪

ਦਸ ਨਾਰੀ ਮੈ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ॥

ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਏਹ ਰਸਹਿ ਬਿਖਾਗਨਿ ॥

ਇਨ ਸਨਬੰਧੀ ਰਸਾਤਲਿ ਜਾਇ ॥

ਹਮ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੫॥

ਪ੍ਰਭਾਤੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੧੩੪੭

ਅਰਥ: ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ) ਨੂੰ ਮੈਂ ਰੰਡੀਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਰੂਪ, ਰਸ, ਗੰਧ, ਸਪਰਸ਼, ਸ਼ਬਦ ਰੂਪੀ ਪੰਜ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਲਟ ਕੇ ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ), ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਇਹ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਸ ਤਾਂ ਜ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਅੱਗ (ਜਿਹੇ ਭਿਆਨਕ) ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਨਾਲ ਮਾਨਵ-ਜੀਵਨ ਅਧੋਗਤੀ ਵਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ (ਇਸ ਅਵੁਨਤੀ ਤੋਂ) ਇਸ ਕਰ ਕੇ ਬਚਾ ਲਿਆ ਕਿ ਮੈਂ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਟਿਕਾਈ ਰਖੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਕਤੀਆਂ ਵਿਚ ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਦਮਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੇ ਬੁਰੇ ਵਿਸ਼ੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਕਰਮ ਰੋਕਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ । ਇੰਦ੍ਰਿਆਵੀ-ਰਸ ਵਿਲਾਸੀ ਜੀਵਨ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਲਾਸਤਾ ਸਮਾਜਿਕ ਅਸਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਅਸਾਂਤੀ ਅਤੇ ਅਸੁਰਖਿਆ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਬਣਦਾ ਹੈ ।

ਦਸ ਨਾਰੀ- ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਅੱਖਾਂ, ਜੀਭ, ਨਕ, ਕੰਨ ਅਤੇ ਚਮੜੀ) ਅਤੇ ਪੰਜ ਕਰਮ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਹੱਥ, ਪੈਰ, ਮੂੰਹ, ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਗੁਦਾ) । ਦੁਹਾਗਨਿ- ਰੰਡੀਆਂ, ਵਿਧਵਾ ; ਅਰਥਾਤ ਨਿਰਲੇਪ । ਬਿਖਾਗਨਿ- ਵਿਸ਼ (ਜ਼ਹਿਰ) ਅਤੇ ਅੱਗ । ਰਸਾਤਲਿ- ਅਧੋਗਤੀ, ਅਵੁਨਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੮]

ਸਨਬੰਧੀ: ਸੰਬੰਧਿਤ,

੨੩੯੫

ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ, ਸੁਭਾਅ ।

ਉਦਿਆਨ ਬਸਨੰ ਸੰਸਾਰੰ ਸਨਬੰਧੀ ਸ੍ਰਾਨ ਜਿਆਲ ਖਰਹ ॥

ਬਿਖਮ ਸਥਾਨ ਮਨ ਮੋਹ ਮਦਿਰੰ ਮਹਾਂ ਅਸਾਥ ਪੰਚ ਤਸਕਰਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੫੮, ਸਫਾ ੧੩੫੯

ਅਰਥ: ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਸਣਾ ਤਾਂ (ਭਿਆਨਕ) ਜੰਗਲ ਵਿਚ (ਰਹਿਣ ਵਾਂਗ) ਹੈ, ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕੁੱਤੇ, ਗਿੱਦੜ, ਖੋਤੇ ਆਦਿ ਵਰਗਾ (ਜਾਂਗਲੀ) ਸੁਭਾਅ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ । ਮੋਹ ਦੀ ਸਰਾਬ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਅਮੋੜ

ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਚੇਰਾਂ (ਦੇ ਘੇਰੇ) ਕਾਰਨ (ਮਨੁੱਖ ਦਾ) ਮਨ ਐਥੇ ਥਾਂ (ਭਾਵ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ) ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਉਦਿਆਨ- ਜੰਗਲ । ਬਸਨ- ਵਸਣਾ । ਸੰਸਾਰ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ । ਸ੍ਰਾਨ- ਕੁੱਤਾ । ਸਿਆਲ- ਸਿਆਰ, ਗਿੱਦੜ । ਖਰਹ- ਗਧੇ (ਵਰਗਾ) । ਬਿਖਮ ਸਥਾਨ- ਐਥੇ ਥਾਂ । ਮਵਿਰ- ਸਰਾਬ । ਅਸਾਧ- ਅਮੋੜ । ਪੰਚ ਤਸਕਰਹ- ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਚੇਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੁ: ਮਿਲਾਪ ।

੨੩੮੯

ਕਾਚੀ ਦੇਹਾ ਵਿਣਸਣੀ ਕੁਤੁ ਕਮਾਵੈ ਧੰਧੁ ਜੀਉ ॥

ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਸੇ ਜਿਨਿ ਚਲੇ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਸਨਬੰਧੁ ਜੀਉ ॥੨॥

ਸੂਹੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੩, ਸਫਾ ੨੬੦

ਅਰਥ: ਇਸ ਅਸਥਿਰ ਸਰੀਰ ਨੇ ਨਾਸ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੈ, (ਫਿਰ ਵੀ) ਮਨੁੱਖ ਹਰ ਵਕਤ ਬੁਠੀ ਕਮਾਈ ਦੇ ਧੰਦਿਆਂ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਹੈ । ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਰਤਿ ਜੋੜਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਕਾਰਨ ਜੀਵਨ-ਬਾਜ਼ੀ ਜਿੱਤ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਕਾਚੀ- ਕੱਚੀ, ਨਾਸਵੰਤ । ਦੇਹਾ- ਕਾਇਆ ਨੇ । ਵਿਣਸਣੀ- ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੈ । ਜਿਨਿ- ਜਿੱਤ ਕੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੁ: ਸਾਕਾਦਾਰੀ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ।

੨੩੯੭

ਮਾਈ ਬਾਪ ਪੁਤ੍ਰ ਸਭਿ ਹਰਿ ਕੇ ਕੀਏ ॥

ਸਭਨਾ ਕਉ ਸਨਬੰਧੁ ਹਰਿ ਕਰਿ ਦੀਏ ॥੧॥

ਗੁਜਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੧੬, ਸਫਾ ੪੯੪

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਪੁੱਤਰ (ਆਦਿ) ਸਾਰੇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਸਭਨਾ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀ ਉਸੇ ਹਰੀ ਨੇ ਬਣਾਈ ਹੈ ।

ਭਾਵ: 'ਵਿਚੇ ਗ੍ਰਿਸਤ ਉਦਾਸ ਰਹਾਈ' ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਿਆਂ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਇਹ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰਿਕ ਸੰਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਦੈਵੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਤਿਆਗਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਲਤਾ ਸਹਿਤ ਪਰਿਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । ਸਾਰਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ ਪੂਰੇ ਕਰਦਿਆਂ ਨਿਰ-ਆਸ ਹੋਣ ਦੇ ਆਤਮ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵਿਚ ਜੀਣ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਧਾਰਨ ਕੀਤਿਆਂ ਜੀਵਨ-ਯਾਤਰਾ ਅਸੀਮ ਖੇਤ੍ਰੇ ਵਿਚ ਗੁਜ਼ਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੁ: ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਪਕੜ ।

੨੩੯੮

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥...ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਭਿ ਬੰਧਨਾ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਸਨਬੰਧੁ ॥

ਮਮਤਾ ਮੋਹੁ ਸੁ ਬੰਧਨਾ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰੁ ਸੁ ਧੰਧੁ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੫੫੧

ਅਰਥ: ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਤਾਂ ਸਾਰੇ (ਮਾਇਆਵੀ) ਬੰਧਨ ਹਨ ਅਤੇ ਪੁੰਨ ਜਾਂ ਪਾਪ ਕਰਮ ਵੀ (ਨਿਰੀ-ਪੁਰੀ) ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਪਕੜ ਹੈ । ਮੋਹ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੀ ਬੰਧਨ-ਰੂਪ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ (ਆਦਿ ਰਿਸ਼ਤੇ) ਵੀ ਸੰਸਾਰਿਕ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਉਲਝਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਹਨ ।

ਭਾਵ: ਸੰਸਾਰਿਕ ਸੰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚ ਸਮਝਦਿਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲਪਟਾ ਕੇ ਸਵਾਰਥ ਦਾ ਰਸਤਾ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਕਰਮ ਧਰਮ- ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ । ਬੰਧਨਾ- ਬੰਧਨ ਰੂਪ ਹਨ । ਕਲਤ੍ਰ- ਇਸਤ੍ਰੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੁ: ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ।

੨੩੯੯

ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਜੇਵਰੀ ਮਾਇਆ ਕਾ ਸਨਬੰਧੁ ॥

ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਵਰਤਣਿ ਵਰਤੈ ਅੰਧੁ ॥੧॥

ਬਿਹਾ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੫੫੧

ਅਰਥ: ਜਿਧਰ ਵੀ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਉਧਰ ਹੀ (ਮੌਤ ਦਾ) ਫੰਦਾ ਦਿਸਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੁ ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਅਬਿਨਾਸੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਜੋ ਵਰਤਾਰਾ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਹ ਸਾਰਾ) ਅਗਿਆਨਮਈ ਹੈ ।

ਜੇਵਰੀ- ਫਾਹੀ, ਫੰਦਾ । ਵਰਤਣਿ- ਵਰਤਾਰਾ । ਵਰਤੈ- ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਧੁ- ਅਗਿਆਨਮਈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੁ: ਹਕੀਕਤ ਸਮਝਣਾ ।

੨੪੦੦

ਮੰਨੈ ਮਗੁ ਨ ਚਲੈ ਪੰਥੁ ॥ ਮੰਨੈ ਧਰਮ ਸੇਤੀ ਸਨਬੰਧੁ ॥

ਜਪੁ, ਪਉੜੀ ੧੪, ਸਫਾ ੩

ਅਰਥ: (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ) ਮੰਨਣ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਦੁਵਿਧਾ ਦੇ ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ (ਭਾਵ ਨਰਕ-ਸੁਰਗ ਜਾਂ ਮਜ਼ਹਬੀ ਵਖਰੇਵਿਆਂ ਦੀ ਦੁਵਿਧਾ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਮੰਨਣ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਧਰਮ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਬੰਧੋਹੀ: ਸੰਬੰਧੀ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ।

੨੪੦੧

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰੁ ਲੋਕ ਗ੍ਰਿਹ ਬਨਿਤਾ ਮਾਇਆ ਸਨਬੰਧੋਹੀ ॥

ਅੰਤ ਕੀ ਬਾਰ ਕੇ ਖਰਾ ਨ ਹੋਸੀ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਅਸਨੋਹੀ ॥੧॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੫, ੪, ਸਫਾ ੬੦੯

ਵੇਖੋ ਅਸਨੋਹੀ ੧੫੧੨

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੯]

ਸਨਮੁਖ: ਸਹਾਮਣੇ ਹੈ ਕੇ ।

੨੪੦੨

ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਸਨਮੁਖ ਸਹਿ ਬਾਨ ਹੇ

ਮ੍ਰਿਗ ਅਰਧੇ ਮਨ ਤਨ ਪ੍ਰਾਨ ਹੇ ਓਹੁ ਬੇਬਿਓ ਸਹਜ ਸਰੋਤ ॥੨॥

ਆਸਾ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੪, ਸਫਾ ੪੬੨

ਵੇਖੋ 'ਸਹਜ ਸਰੋਤ' III-੧੬੯੦

[ਸੰਜ. ਸਾਮ੍ਰੁਕ (ਸਮੁਮੁਖ) : ਸਾਹਮਣੇ ; ਆਹਮੇ-ਸਾਹਮਣੇ ਮੁਕਾਬਲਾ

ਕਰਨ ਵਾਲਾ ; ਤੰਦਰੁਸਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸੰਸੁਫ (ਸੰਮੁਹ) : ਸਨਮੁਖ ਆਇਆ ਹੋਇਆ ।]

ਸਨਮੁਖ: ਸਾਹਮਣੇ, ਆਗਿਆ ਵਿਚ ।

੨੪੦੩

ਜੇ ਕੇ ਸਿਖੁ ਗੁਰੂ ਸੇਤੀ ਸਨਮੁਖੁ ਹੋਵੈ ॥

ਹੋਵੈ ਤ ਸਨਮੁਖੁ ਸਿਖੁ ਕੋਈ ਜੀਅਹੁ ਰਹੈ ਗੁਰ ਨਾਲੇ ॥

ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਧਿਆਏ ਅੰਤਰ ਆਤਮੈ ਸਮਾਲੇ ॥

ਰਾਮ. (ਅਨੰਦ), ਮਹਲਾ ੩, ੨੧, ਸਫਾ ੯੧੯

ਅਰਥ: ਅਜਿਹਾ ਸਿੱਖ ਜਿਹੜਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸਿੱਖ (ਭਾਵੇਂ ਸਰੀਰ ਕਰ ਕੇ ਦੂਰ

ਹੋਵੇ) ਮਨੋ (ਹਰ ਸਮੇਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਗ (ਹੀ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ

ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਰ ਅੰਦਰਲੇ ਮਨ ਤੋਂ ਗੁਰੂ ਨੂੰ

(ਹਮੇਸ਼ਾ) ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੦੨]

ਸਨਾਇ: ਮਹਿਮਾ, ਕੀਰਤੀ, ਉਸਤਤ ।

੨੪੦੪

ਪੰਜਿ ਨਿਵਾਜਾ ਵਖਤ ਪੰਜਿ ਪੰਜਾ ਪੰਜੇ ਨਾਉ ॥

ਪਹਿਲਾ ਸਚੁ ਹਲਾਲ ਦੁਇ ਤੀਜਾ ਬੈਰ ਖੁਦਾਇ ॥

ਚਉਥੀ ਨੀਅਤਿ ਰਾਜਿ ਮਨੁ ਪੰਜਵੀ ਸਿਫਤਿ ਸਨਾਇ ॥੨॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੧੪੧

ਅਰਥ: (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ

ਨਮਾਜ ਦੀ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਸਮਝਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)-

(ਹੇ ਭਾਈ ! ਸ਼ਰ੍ਹਾ ਅਨੁਸਾਰ) ਪੰਜ ਨਮਾਜਾਂ (ਫਰਜ਼ ਕੀਰਤੀਆਂ)

ਹਨ, ਪੰਜਾਂ ਦੇ ਪੰਜ (ਵਖਰੇ-ਵਖਰੇ) ਵਕਤ (ਨਿਸ਼ਚਿਤ) ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜ

ਨਮਾਜਾਂ ਦੇ ਪੰਜ ਹੀ ਨਾਮ ਹਨ । (ਪਰ ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਅਨੁਸਾਰ) ਪਹਿਲੀ

ਨਮਾਜ ਹੈ ਸੱਚ ਬੋਲਣਾ, ਦੂਜੀ ਹੈ ਹੱਕ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਨੀ, ਤੀਜੀ ਨਮਾਜ ਹੈ

(ਆਪਣੇ) ਰੱਬ ਕੋਲੋਂ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਮੰਗਣਾ । (ਬਦਨੀਤੀ ਦਾ ਤਿਆਗ

ਕਰ ਕੇ) ਨਿਯਤ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਚੌਥੀ ਨਮਾਜ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਵੀਂ ਨਮਾਜ ਹੈ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ-ਸਾਲਾਹ ਕਰਨੀ ।

ਭਾਵ: ਸੱਚ, ਹੱਕ ਦੀ ਕਮਾਈ, ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ, ਸਾਫ਼ ਨਿਯਤ ਅਤੇ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਵੱਚਤਾ ਅੱਗੇ ਸਮਰਪਨ ਕਰ ਕੇ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਤਿਆਗ

ਦੇਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ ।

ਨਿਵਾਜਾ- ਨਮਾਜਾਂ । ਵਖਤ- ਵਕਤ, ਵੇਲੇ । ਪੰਜਾ ਪੰਜੇ ਨਾਉ- ਪੰਜਾਂ ਦੇ

ਪੰਜ ਹੀ ਨਾਮ ਹਨ । ਹਲਾਲ- ਹੱਕ ਦੀ ਕਮਾਈ । ਦੁਇ- ਦੂਜੀ (ਨਮਾਜ) ।

ਬੈਰ- ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ਮੰਗਣਾ ।

[ਅ. ਸਨਾ : ਉਸਤਤ, ਵਡਿਆਈ ।]

ਸਨਾਈ: ਉਸਤਤਿ, ਸਿਫਤ, ਮਹਿਮਾ ।

੨੪੦੫

ਜਿਨ ਕਉ ਪੋਤੈ ਪੁੰਨੁ ਹੈ ਤਿਨੁ ਵਾਤਿ ਸਿਪੀਤੀ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਸਚੁ ਸਿਫਤਿ ਸਨਾਈ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ ੧੦, ਸਫਾ ੯੫੧

ਅਰਥ: (ਪੂਰਬਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਭਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਾਰਨ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਲੇ ਪੁੰਨ-

ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਕੁਝ ਪੁੰਜੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਖ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸਿਫਤ ਹੁੰਦੀ

ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸਿਫਤ-

ਸਾਲਾਹ ਹੀ ਸਥਾਈ ਹੈ ।

ਪੋਤੈ- ਪੋਤਹ, ਖਜਾਨੇ ; ਭਾਵ ਪੱਲੇ । ਵਾਤਿ- ਮੂੰਹ ਵਿਚ । ਸਿਪੀਤੀ-

ਉਸਤਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੦੪]

ਸਨਾਹ: ਸੰਜੋਅ, ਕਵਚ, ਜਰਹ-ਬਕਤੂ ।

੨੪੦੬

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਪਿ ਪਹਿਰਿ ਸਨਾਹ ॥

ਕੋਟਿ ਆਵਧ ਤਿਸੁ ਬੋਧਤ ਨਾਹਿ ॥੨॥

ਸੂਹੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੨੫, ਸਫਾ ੨੪੨

ਵੇਖੋ 'ਆਵਧ' III-੨੧੮

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸਨਾਹ: ਸੰਜੋਅ ।

੨੪੦੭

ਸੰਜੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਮੇਰੈ ਪ੍ਰਭਿ ਕੀਏ ॥ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇ ਦੁਖਾ ਸੁਖ ਦੀਏ ॥

ਦੁਖ ਸੁਖ ਹੀ ਤੇ ਭਏ ਨਿਰਾਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੀਲੁ ਸਨਾਹਾ ਹੇ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੨, ਸਫਾ ੧੦੩੨

ਅਰਥ: (ਸੁਖਦਾਈ) ਮਿਲਾਪ ਅਤੇ (ਦੁਖਦਾਈ) ਵਿਛੋੜਾ ਮੇਰੇ ਮਾਲਿਕ ਨੇ

ਬਣਾਇਆ ਹੈ । ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਰਚਨਾ ਕਰ ਕੇ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਦੁਖ-ਸੁਖ ਭੋਗਣ ਦਾ

ਵਿਧਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਕਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਰਹਿ ਕੇ ਸੁਭ-

ਆਚਾਰ ਦਾ ਸੰਜੋਅ ਪਹਿਨਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।

ਸੀਲੁ- ਸੀਲ, ਸੁਭ-ਆਚਾਰ, ਚੰਗਾ ਆਚਰਣ ।

[ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸਨਾਹੁ: ਕਵਚ ।

੨੪੦੮

ਜਾ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਅਚਲ ਠਾਣ ਬਿਮਲ ਬੁਧਿ ਸੁਬਾਨ

ਪਹਿਰਿ ਸੀਲ ਸਨਾਹੁ ਸਕਤਿ ਬਿਦਾਰਿ ॥

ਕਹੁ ਕੀਰਤਿ ਕਲਸਹਾਰ ਸਪਤ ਦੀਪ ਮਝਾਰ

ਲਹਣਾ ਜਗਤੁ ਗੁਰੁ ਪਰਸਿ ਮੁਰਾਰਿ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲ੍ਹ ੪, ਸਫਾ ੧੩੯੧

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕਰਦਿਆਂ ਭੱਟ ਕਲਸਹਾਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ)-

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਥਿਰ ਟਿਕਾਣੇ ਉੱਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਮਲ ਬੁੱਧੀ ਚੰਗੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਲਗੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁਭ-ਆਚਰਣ ਦਾ ਕਵਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੇ ਕਲਸਹਾਰ! ਆਖ ਕਿ ਮੁਰਾਰੀ-ਰੂਪ ਜਗਤ ਗੁਰੂ (ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਦੇ ਚਰਨਾਂ) ਨੂੰ ਛੂਹ ਕੇ ਲਹਿਣੇ ਜੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਜਾ ਕੀ- ਜਿਸ ਦੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ। ਅਚਲ- ਸਥਿਰ। ਠਾਣ- ਟਿਕਾਣੇ ਤੇ। ਬਿਮਲ- ਨਿਰਮਲ। ਸੁਥਾਨ- ਚੰਗੇ ਸਥਾਨ ਤੇ। ਪਹਿਰਿ- ਪਹਿਨ ਕੇ, ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ। ਸੀਲ- ਸੁਭ ਆਚਰਣ। ਸਕਤਿ- ਮਾਇਆ (ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ)। ਬਿਦਾਰਿ- ਚੀਰ ਕੇ, ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਕੇ। ਸਪਤ ਦੀਪ- ਸੱਤ ਦੀਪਾਂ। ਮਝਾਰ- ਵਿਚ। ਜਗਤੁ ਗੁਰੁ- ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਗੁਰੂ। ਪਰਸਿ- ਸਪਰਸ਼ ਕਰ ਕੇ, ਛੂਹ ਕੇ। ਮੁਰਾਰਿ- ਮੁਰ ਰਾਕਸ਼ ਦਾ ਵੈਰੀ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ; ਇੱਥੇ ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਹੈ। [ਵੇਖੋ ੧੩੪੨]

ਸਨਾਤਨ: ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ।

੨੪੦੯

ਊਠਉ ਬੈਸਉ ਰਹਿ ਭਿ ਨ ਸਾਕਉ ਦਰਸਨੁ ਖੋਜਿ ਖੋਜਾਵਉ ॥

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਨਕਾਦਿਕ ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਸਨਾਤਨ ਸਨਤ ਕੁਮਾਰ

ਤਿਨੁ ਕਉ ਮਹਲੁ ਦੁਲਭਾਵਉ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੨੧, ਸਫਾ ੪੦੧

ਵੇਖੋ 'ਊਠਉ' ੨੧੨ ਉ

[ਹਿੰ. ਜਨਾਜਨ (ਸਨਾਤਨ) : ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਇਕ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ।]

ਸਨਾਤਨੁ: ਪੁਰਾਣਾ, ਆਦਿ, ਮੂਲ-ਸੁਭਾਅ।

੨੪੧੦

ਅਬ ਮਨੁ ਉਲਟਿ ਸਨਾਤਨੁ ਹੂਆ ॥

ਤਬ ਜਾਨਿਆ ਜਬ ਜੀਵਤ ਮੂਆ ॥.....੩॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੧੭, ਸਫਾ ੩੨੭

ਅਰਥ: ਹੁਣ ਮਨ ਪਲਟ ਕੇ ਆਪਣੇ ਮੂਲ-ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ, ਜਦੋਂ (ਅਹੰ-ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ) ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦੀ ਜਾਚ ਆ ਗਈ।

[ਸੰਸ. ਜਨਾਜਨ (ਸਨਾਤਨ) : ਪੁਰਾਣਾ; ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ; ਸਥਿਰ, ਨਿੱਤ;

ਨਿਸ਼ਚਿਤ; ਲਗਾਤਾਰ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਯਾਜਨ (ਸਨਾਤਨ) : ਸਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ, ਨਿੱਤ, ਸਦਾ ਬਿਰ।]

ਸਨਾਤਿ: ਚਾਰ ਵਰਣਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ, ਨੀਚ-ਜਾਤ।

੨੪੧੧

ਮੁਖਿ ਨਿੰਦਾ ਆਖਾ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ॥ ਪਰਘਰੁ ਜੇਹੀ ਨੀਚ ਸਨਾਤਿ ॥

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਤਨਿ ਵਸਹਿ ਚੰਡਾਲ ॥ ਧਾਣਕ ਰੂਪਿ ਰਹਾ ਕਚਤਾਰ ॥੨॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫਾ ੨੪

ਅਰਥ: (ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਵਿਕਾਰੀ-ਮਨ ਮਾਨਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਹਨਨ ਕਰ ਕੇ ਕਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਿਆਨਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਉਲੇਖ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ)-

ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਮੈਂ ਦਿਨ ਰਾਤ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਮੰਦ-ਕਰਮੀ, ਨੀਚ-ਜਾਤ ਪਰਾਇਆ ਘਰ ਤਾੜਦਾ ਹਾਂ। ਕਾਮ ਅਤੇ ਕ੍ਰੋਧ ਰੂਪ ਚੰਡਾਲ ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਨ। (ਹੇ ਮੇਰੇ) ਕਚਤਾਰ! ਮੈਂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਉਪਰ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਵੇਸ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੁਖਿ- ਮੂੰਹ ਤੋਂ। ਪਰਘਰੁ- ਪਰਾਇਆ ਘਰ ਭਾਵ ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਜਾਂ ਪਰਾਇਆ ਮਾਲ। ਜੇਹੀ- ਤਾੜਦਾ ਹਾਂ, ਮਾੜੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ। ਧਾਣਕ- ਪਨੁਖਧਾਰੀ, ਸ਼ਿਕਾਰ ਉਪਰ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੀਰ ਕਮਾਨ ਪਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਇਸ ਲਈ ਧਾਣਕ ਕਿਹਾ ਹੈ।

[ਅ. ਸ਼ਨਾਤ : ਵੈਰੀ, ਦੁਸ਼ਮਣ।]

ਨੋਟ: 'ਸੋਸਾਇਟੀ ਕੋਸ਼' ਅਤੇ 'ਮਹਾਨ ਕੋਸ਼' ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅੰਦਰ ਵਰਤੇ 'ਸਨਾਤ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥੀ ਮੂਲ ਮੰਨ ਕੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਵਿਆਖਿਆਕਾਰਾਂ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਲਭਣ ਦਾ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਰੂਪ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਇਕ ਸ਼ਬਦ 'ਸਨ੍ਯਤ' (ਸੰਨਤ) ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਉਦਾਸ, ਸੁੰਗੜਿਆ ਹੋਇਆ। ਜਾਹਿਰ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਭੁਫਤਾ ਜਾਂ ਹੀਣਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਇਹ 'ਸੰਨਤ' ਅਤੇ 'ਸੰਨਯ' ਦੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਨੀਚ ਅਤੇ ਪਤਿਤ। 'ਸੰਨਤ' ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖ ਕੇ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਮੂਲ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਸਨਾਤ' ਦੇ ਅਰਥ ਨੀਚ-ਜਾਤਿ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਹੋਏ।

ਸਨਾਤੀ: ਨੀਚਾਂ ਵਿਚੋਂ।

੨੪੧੨

ਜਾਤਿ ਕੁਲੀਨੁ ਸੇਵਕੁ ਜੇ ਹੋਇ ॥ ਤਾ ਕਾ ਕਹਣਾ ਕਹਹੁ ਨ ਕੋਇ ॥

ਵਿਚਿ ਸਨਾਤੀ ਸੇਵਕੁ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਪਾਠੀਆ ਪਹਿਰੈ ਸੋਇ ॥੪॥

ਮਲਾਰ, ਮਹਲਾ ੧, ੬, ਸਫਾ ੧੭੫੬

ਅਰਥ: ਜੇ ਕੋਈ (ਉੱਚੀ) ਕੁਲ ਵਾਲਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਸੇਵਕ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਕੀ ਕਹਿਣਾ ਹੋਇਆ (ਭਾਵ ਉੱਚਤਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। (ਜੇ ਕੋਈ) ਨੀਚਾਂ ਵਿਚੋਂ (ਹਰੀ ਦਾ) ਸੇਵਕ ਹੈ, (ਤਾਂ ਉਹ) ਨਾਨਕ (ਦੇ ਚਮੜੇ ਦੇ) ਜੋੜੇ ਪਾਵੇ।

ਭਾਵ: ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉੱਚੀ ਜਾਤਿ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜੇ ਰੱਬ ਦਾ ਦਾਸ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ ਛੋਟੀ ਜਾਤੀ ਦਾ ਵਿਅਕਤੀ ਰੱਬ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਪੂਜਣਯੋਗ ਹੈ, ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾਮਦੇਵ, ਰਵਿਦਾਸ ਅਤੇ ਕਬੀਰ ਵਾਂਗ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਵੀ ਭਾਰੀ ਮੁੱਲ ਤਾਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਸਮਾਜ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਝੱਲ ਕੇ ਹੀ ਉਹ

ਆਪਣੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਉੱਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਕੁਲੀਨ- ਕੁਲਵੰਤ, ਖਾਨਦਾਨੀ । ਪਛੁੰਨੀਆ- ਜੋੜੇ, ਜੁੱਤੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੧੧]

ਸਨਾਤੀ: ਨੀਚ ਜਾਤਿ ਵਾਲੀਆਂ ।

੨੪੧੩

ਮੁਸਲਮਾਨੀਆਂ ਪੜ੍ਹਹਿ ਕੜੇਬਾ ਕਸਟ ਮਹਿ ਕਰਹਿ ਖੁਦਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥

ਜਾਤਿ ਸਨਾਤੀ ਹੋਰਿ ਹਿਦਵਾਣੀਆ ਏਹਿ ਭੀ ਲੇਖੇ ਲਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥

ਖੂਨ ਕੇ ਸੋਹਿਲੇ ਗਾਵੀਆਹਿ ਨਾਨਕ ਰਤੁ ਕਾ ਕੁੰਗੁ ਪਾਇ ਵੇ ਲਾਲੇ ॥੧॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ਪ, ਸਤਾ ੨੨੨

ਅਰਥ: (ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਬਾਬਰ ਦੇ ਐਮਨਾਬਾਦ ਉੱਤੇ ਹਮਲੇ ਸੰਬੰਧੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਉਚਾਰਿਆ, ਜੋ ਕਿ ਅੱਖੀਂ ਵੇਖੀ ਗਵਾਹੀ ਹੈ । ਸੰਬੋਧਨ ਭਾਈ ਲਾਲੇ ਤਰਖਾਣ ਨੂੰ ਹੈ, ਜਿਸ ਪਾਸ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਸਨ)-

ਹੇ ਲਾਲੇ ! ਕਸਟ ਦੇ ਮੂੰਹ ਪਈਆਂ ਮੁਸਲਮਾਨੀਆਂ (ਕੁਰਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ) ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਯਾ ਖੁਦਾ ! ਯਾ ਖੁਦਾ ! ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ । ਹਿੰਦੂ ਆਦਿ ਹੋਰ ਉੱਚੀ ਅਤੇ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤਿ ਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਭੀ ਇਸੇ ਹਿਸਾਬ ਵਿਚ ਲਵੇ (ਭਾਵ ਉਹ ਵੀ ਰਾਮ ! ਰਾਮ ! ਕਰਦੀਆਂ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉ ਲਈ ਤਰਲੇ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਹਨ) । ਮਰਨ ਸਮੇਂ ਦੇ ਗੀਤ (ਦੁਖ ਦੇ ਵੈਣ) ਪਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ । (ਮੌਤ ਦੇ ਤਾਂਡਵ ਰੂਪ ਇਸ ਵਿਆਹ ਵਿਚ) ਕੇਸਰ ਦੀ ਥਾਂ (ਹਰ ਪਾਸੇ) ਖੂਨ ਛੋਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਕੜੇਬਾ- ਕੁਰਾਨ ਆਦਿ ਧਰਮ ਪੁਸਤਕਾਂ । **ਕਸਟ-** ਸੰਕਟ । **ਕਰਹਿ ਖੁਦਾਇ-** ਖੁਦਾ-ਖੁਦਾ ਜਪਦੀਆਂ ਹਨ । **ਜਾਤਿ-** ਉੱਚੀ ਜਾਤਿ ਵਾਲੀਆਂ । **ਰਤੁ- ਲਹੂ । ਕੁੰਗੁ- ਕੇਸਰ ।**

[ਵੇਖੋ ੨੪੧੧]

ਸਨਾਥ: ਆਸਰੇ, ਸਹਾਰੇ ।

੨੪੧੪

ਅਨਾਥ ਨਾਥ ਸਨਾਥ ਸੰਤਨ ਕੋਟਿ ਪਾਪ ਬਿਨਾਸ ॥

ਮਨਿ ਦਰਸਨੈ ਕੀ ਪਿਆਸ ॥ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਗੁਨਤਾਸ ॥...॥੨॥

ਕਾਨੜਾ, ਮਹਲਾ ੫, ੪੧, ਸਤਾ ੧੩੦੬

ਅਰਥ: ਅਨਾਥਾਂ ਦੇ ਮਾਲਿਕ, ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸਹਾਰੇ, ਕਰੋੜਾਂ ਪਾਪ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਹੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ! ਹੇ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਪਿਆਸ ਹੈ ।

ਅਨਾਥ ਨਾਥ- ਨਿਆਸਰਿਆ ਦੇ ਆਸਰੇ । **ਸੰਤਨ-** ਸੰਤਾਂ ਦੇ । **ਬਿਨਾਸ-** ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । **ਦਰਸਨੈ ਕੀ-** ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ । **ਗੁਨਤਾਸ-** ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ।

[ਸੰਸ. ਜ+ਨਾਥ=ਜਨਾਥ (ਸ+ਨਾਥ=ਸਨਾਥ) : ਸਵਾਮੀ ਵਾਲਾ, ਪ੍ਰਭੂ ਵਾਲਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇ ; ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਸਹਿਤ, ਸਮੇਤ ; ਪੂਰਨ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਯਾਣ (ਸਟਾਹ) : ਸਵਾਮੀ ਵਾਲਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਮਾਲਿਕ ਹੋਵੇ ।]

ਸਨਾਥਾ: ਮਾਲਿਕ ਵਾਲਾ, ਸੁਰਖਿਅਤ ।

੨੪੧੫

ਸੁਤਿ ਮੀਤ ਕੁਟੰਬ ਅਰੁ ਬਨਿਤਾ ॥

ਇਨ ਤੇ ਕਹਹੁ ਤੁਮ ਕਵਨ ਸਨਾਥਾ ॥...॥੫॥

ਗਉੜੀ (ਸੁਖ.), ਮ. ੫, ੧੯, ਸਤਾ ੨੮੮

ਅਰਥ: ਪੁੱਤਰ, ਮਿੱਤਰ, ਕੁਟੰਬ ਅਤੇ ਵਹੁਟੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕੌਣ (ਕਦੇ ਕੋਈ) ਸੁਰਖਿਅਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪੁੱਤਰ, ਮਿੱਤਰ, ਵਹੁਟੀ, ਮਾਇਆ ਆਦਿ ਕੱਚੇ ਆਸਰੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦੀਵੀ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ, ਯਥਾ-

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਲਛਮੀ ਮਾਇਆ ॥

ਇਨ ਤੇ ਕਹੁ ਕਵਨੈ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥

ਧਨਾ., ਕਬੀਰ, ੪, ਸਤਾ ੬੯੨

ਨੋਟ: 'ਸਨਾਥ' ਦਾ ਕੇਸ਼ਗਤ ਅਰਥ 'ਮਾਲਿਕ ਵਾਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ' ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਿੰਗ-ਭੇਦ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੧੪]

ਸਨਾਥਾ: ਗੁਰੂ ਵਾਲੇ,

੨੪੧੬

ਮਾਲਿਕ ਵਾਲੇ, ਰੱਬ ਵਾਲੇ ।

ਜਿਨ ਸਾਧੂ ਚਰਨ ਸਾਧ ਪਗ ਸੇਵੇ ਤਿਨ ਮਫਲਿਓ ਜਨਮੁ ਸਨਾਥਾ ॥ ਮੋਕਉ ਕੀਜੈ ਦਾਸੁ ਦਾਸ ਦਾਸਨ ਕੇ ਹਰਿ ਦਇਆ ਧਾਰਿ ਜਗੰਨਾਥਾ ॥੩॥

ਜੈਤ., ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਤਾ ੬੯੬

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲੇ ਸਾਧਕਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨ ਸੇਵੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਉਹ) ਰੱਬ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ਹਰੀ ! ਦਇਆ ਕਰ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ ਕਰ ਲਵੋ ।

ਸਫਲਿਓ- ਸਫਲ ਹੋਇਆ ਹੈ । **ਜਗੰਨਾਥਾ-** (ਹੇ) ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੧੪]

ਸਨਾਥੁ: ਮਾਲਿਕ ਵਾਲਾ, ਸਾਈਂ ਵਾਲਾ ।

੨੪੧੭

ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਤੇ ਜਨ ਜਿਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਿਆ

ਤਿਨਿ ਦੇਖੇ ਹਉ ਭਇਆ ਸਨਾਥੁ ॥

ਤੂ ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਦੀਸੁ ਸਭ ਕਰਤਾ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਨਾਥੁ ॥੧॥

ਤੁਖਾਰੀ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਤਾ ੧੧੧੫

ਅਰਥ: ਧੰਨ ਧੰਨ ਉਹ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਕੇ ਮੈਂ ਸਾਈਂ ਵਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ । ਹੇ ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਨ, ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ, ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਦੇ ਰਚਨਹਾਰ ! ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਦੇ ਨਾਥ ਹੋ ।

ਜਗਜੀਵਨੁ- ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । **ਜਗਦੀਸੁ-** ਜਗਤ ਦੇ ਈਸ਼ਵਰ, ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਿਕ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੧੪]

ਸਨਾਦਿ: ਸਨੰਦਨ ਆਦਿ

੨੪੧੮

ਬ੍ਰਹਮਾ ਦੇ ਮਾਨਸ ਪੁੱਤਰ ।

ਸਨਕ ਸਨਾਦਿ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ ਭਗਤਿ ਰਤੇ ਬਨਿਆਈ ॥

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਘਰੀ ਨ ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ॥੮॥

ਸਾਰਗ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੧੨੩੨

ਅਰਥ: ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ ਆਦਿ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿ, ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ (ਜਦੋਂ) ਭਗਤੀ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਚੰਗੇ ਗਏ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਪਿਆਰ ਬਣ ਗਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਭਗਤੀ) ਬਿਨਾ (ਮੈਂ ਵੀ) ਇਕ ਘੜੀ ਨਹੀਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਣ ਵਿਚ ਹੀ (ਮੈਂ ਆਪਣਾ) ਮਾਨ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ।

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ- ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿ । ਇੰਦ੍ਰਾਦਿਕ- ਇੰਦ੍ਰ ਆਦਿ । ਵਡਾਈ- ਵਡਿਆਈ, ਮਾਨ-ਇੱਜ਼ਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੩੮੨]

ਸਨਿ: ਸਨ, 'ਸੀ' ਦਾ ਬਹੁਵਚਨ ।

੨੪੧੯

ਬਾਜ ਪਏ ਤਿਸੁ ਰਬ ਦੇ ਕੋਲਾਂ ਵਿਸਰੀਆਂ ॥

ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਨ ਚੇਤੇ ਸਨਿ ਸੇ ਗਾਲੀ ਰਬ ਕੀਆਂ ॥

ਸਲੋਕ, ਫਰੀਦ, ੯੯, ਸਫਾ ੧੩੮੩

ਅਰਥ: (ਮੌਤ ਦੇ ਦੂਤ ਰੂਪੀ) ਬਾਜ ਜਦੋਂ (ਜੀਵ-ਰੂਪੀ) ਹੰਸ ਤੇ ਅਚੇਤ ਆ ਝਪਟੇ ਤਾਂ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਮੌਜ-ਮੇਲੇ ਭੁਲ ਗਏ, ਕਿਉਂਜੋ ਰੱਬ ਨੇ ਉਹ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਜੋ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਮਨ-ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਹੀ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਸਨ ।

ਬਾਜ- ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ । ਕੋਲਾਂ- ਕਿਲੇਲ, ਮੌਜ-ਮੇਲੇ । ਗਾਲੀ- ਗੱਲਾਂ । ਕੀਆਂ- ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ।

ਸਨਿਆਸੀ: ਤਿਆਗੀ,

੨੪੨੦

ਤਿਆਗੀ ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਇਕ ਸੰਪ੍ਰਦਾਇ ।

ਮੋਨੀ ਮੋਨਿਧਾਰੀ ॥

ਸਨਿਆਸੀ ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ॥ ਉਦਾਸੀ ਉਦਾਸਿ ਰਾਤਾ ॥੩॥

ਸਿਰੀ., ਮਹਲਾ ੫, ੨੭, ਸਫਾ ੭੧

ਅਰਥ: ਮੋਨੀ ਨੇ ਚੁਪ ਧਾਰੀ ਹੈ । ਸੰਨਿਆਸੀ (ਸੰਨਿਆਸ ਵਿਚ), ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ (ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ ਵਿਚ) ਅਤੇ ਉਦਾਸੀ ਉਪਰਾਮਤਾ ਵਿਚ ਰਚਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਭਾਵ (ਡਾ. ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ): ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਆਸ਼ਾ 'ਰਹਾਉ' ਦੀ ਪੰਕਤੀ ਵਿਚ ਹੈ, ਕਿਹਾ ਹੈ-

ਜਾਨਉ ਨਹੀ ਭਾਵੈ ਕਵਨ ਬਾਤਾ ॥ ਮਨ ਖੋਜਿ ਮਾਰਗੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਲਗ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣਾ ਹੀ ਸਹੀ ਰਸਤਾ ਹੈ, ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ- ਸਗਲ ਉਕਤਿ ਉਪਾਵਾ ॥

ਤਿਆਗੀ ਸਰਨਿ ਪਾਵਾ ॥ਨਾਨਕੁ ਗੁਰਚਰਣਿ ਪਰਾਤਾ ॥੮॥

ਦੱਤਕੁਯੋ ਆਦਿ ਦੀ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਦੇ ਦੀਡੀ ਆਦਿ ਸਾਧੂ, ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਦੀ ਦਸ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਇਹ ਹੈ-

੧. ਤੀਰਥ । ੨. ਆਸ਼੍ਰਮ । ੩. ਵਨ । ੪. ਅਰਣਯ । ੫. ਗਿਰਿ । ੬. ਪਰਬਤ । ੭. ਸਾਗਰ । ੮. ਸਰਸਵਤੀ । ੯. ਭਾਰਤੀ । ੧੦. ਪੁਰੀ ।

੧. ਤੀਰਥ : ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ ਆਦਿਕ ਤੀਰਥਾਂ ਉਪਰ ਜੋ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇ ।

੨. ਆਸ਼੍ਰਮ : ਆਸ਼ਾ ਵਿਵਰਜਿਤ ਕਰ ਕੇ ਜੋ ਅਗਲੇ ਜਨਮ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਲਈ ਸਾਧਨਾ ਕਰੇ ।

੩. ਵਨ : ਜੋ ਜੰਗਲਾਂ ਅਤੇ ਉਜਾੜਾਂ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰੇ ।

੪. ਅਰਣਯ : ਜੋ ਸਮਸ਼ਾਨ ਵਿਚ ਵਸਦੇ, ਪਰ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

੫. ਗਿਰਿ : ਜੋ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਗੰਭੀਰ ਅਤੇ ਅਚਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

੬. ਪਰਬਤ : ਜੋ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀਆਂ ਗੁਫਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਧਿਆਨ-ਲੀਨ ਹੋ ਕੇ ਬ੍ਰਹਮ-ਤੱਤ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਵਿਚਰਨ ।

੭. ਸਾਗਰ : ਸਾਗਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਸਣ ਵਾਲੇ, ਜੋ ਸਾਗਰ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਬੈਠ ਕੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਈਸ਼ੁਰ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

੮. ਸਰਸਵਤੀ : ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਕਵੀ ਸੰਨਿਆਸੀ ।

੯. ਭਾਰਤੀ : ਵਿਦਵਾਨ ਅਤੇ ਦੁਖ-ਵਿਵਰਜਨ ਸੰਨਿਆਸੀ ।

੧੦. ਪੁਰੀ : ਤੱਤਵੇਤਾ, ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਲ ਤਦਰੂਪਤਾ ਵਾਲੇ ।

ਸਨੇਹੰ: ਪਿਆਰ ।

੨੪੨੧

ਧ੍ਰਿਗੰਤ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸਨੇਹੰ ਧ੍ਰਿਗ ਸਨੇਹੰ ਭ੍ਰਾਤ ਬਾਂਧਵਹ ॥

ਧ੍ਰਿਗ ਸ੍ਰੇਹੰ ਬਨਿਤਾ ਬਿਲਾਸ ਸੁਤਹ ॥ ਧ੍ਰਿਗ ਸ੍ਰੇਹੰ ਗ੍ਰਿਹਾਰਥਕਹ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗ ਸ੍ਰੇਹ ਸਤ੍ਰਿੰ ॥ ਸੁਖਯੰ ਬਸੰਤਿ ਨਾਨਕਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਅਰਥ: ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਫਜ਼ੂਲ ਹੈ, ਭਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵੀ ਮਾਤੀ ਹੈ । ਇਸਤ੍ਰੀ (ਘਰ ਵਾਲੀ) ਅਤੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਚਾਵਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵੀ ਮੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਖਿਚ ਵੀ ਤਿਆਗਣ ਯੋਗ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੀ ਸੱਚਾ ਹੈ । (ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ (ਸਦਾ) ਸੁਖੀ ਵਸਦਾ ਹੈ ।

ਧ੍ਰਿਗੰਤ- ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ, ਮਾਤੀ । ਭ੍ਰਾਤ- ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ । ਬਾਂਧਵਹ- ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ । ਬਨਿਤਾ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਬਿਲਾਸ- ਆਨੰਦ, ਚਾਅ । ਸੁਤਹ- ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ । ਗ੍ਰਿਹਾਰਥਕਹ- ਘਰ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ । ਸੁਖਯੰ- ਸੁਖੀ । ਬਸੰਤਿ- ਵਸਦਾ ਹੈ ।

[ਸਿਸ. ਸ਼ੇਵ (ਸ਼ਨੇਹ) ਸਿਨ੍ਹ+ਬਥ੍ : ਪ੍ਰੇਮ, ਪਿਆਰ, ਅਨੁਰਾਗ ।

ਪ੍ਰਾ. ਲੋਭ (ਸ਼ਨੇਹ) : ਪ੍ਰੇਮ, ਪ੍ਰੀਤ ।]

ਸਨੇਹ: ਪਿਆਰ ।

੨੪੨੨

ਮ: ੫॥ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸਨੇਹ ॥

ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੀਆ ਨਿਮੁਣੀਆਈ ਦੇਹ ॥੩॥

ਮਾਰੂ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੨੦, ਸਫਾ ੧੧੦੧

ਅਰਥ: (ਹੇ ਮੀਤ !) ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤਰ ਆਦਿ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਮੇਰੀ-ਮੇਰੀ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ? ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ !) ਨਾਮ ਤੋਂ ਸਖਣੇ ਇਨਸਾਨਾਂ ਦੀ (ਤਾਂ ਇਹ ਆਪਣੀ) ਕਾਇਆ ਵੀ ਸਾਰਹੀਣ ਹੈ ।

ਕਨਤ੍ਰ- ਇਸਤ੍ਰੀ । ਵਿਹੂਣੀਆ- ਸਖਣੀ । ਨਿਮੁਣੀਆਈ- ਬੁਨਿਆਦ-ਰਹਿਤ, ਸਾਰਹੀਣ । ਦੇਹ- ਸਰੀਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹਾ: ਸੰਦੇਸ਼, ਪੈਗ਼ਾਮ ।

੨੪੨੩

ਆਉ ਸਖੀ ਹਰਿ ਮੇਲੁ ਕਰੇਹਾ ॥ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ ॥

ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰ ਸਖਾ ਸੇ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਭਾਈ ਮੈ ਦਸੇ ਹਰਿ ਨਰਹਰੀਐ ਜੀਉ ॥੨॥

ਮਾਰੂ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੯੫

ਅਰਥ: ਸਤਿਸੰਗੀਓਂ ਆਓ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰੀਏ । (ਜਿਹੜਾ) ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਨਰਹਰ ਹਰੀ ਵਿਖਾ ਦੇਵੇਗਾ, ਹੇ ਭਾਈ ! ਉਹ ਮੇਰਾ ਮਿੱਤਰ ਹੈ, ਸਖਾ ਹੈ, ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੈ । ਹਰਿ ਨਰਹਰੀਐ- ਨਰਹਰ ਹਰੀ, ਜੋ ਨਾਲੇ ਪੁਰਸ਼ ਹੈ ਨਾਲੇ ਸ਼ੇਰ ਹੈ । ਹਰੀ ਨੇ ਨਰਹਰੀ (ਨਰਸਿੰਘ) ਅਵਤਾਰ ਧਾਰ ਕੇ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਸੀ ।

[ਵੇਖੋ ੧੪੨੪]

ਸਨੇਹਾ: ਪਿਆਰ, ਪ੍ਰੇਮ, ਸਨੇਹ ।

੨੪੨੪

ਭਾਗੁ ਮਸਤਕਿ ਹੋਇ ਜਿਸ ਕੈ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਨਾਲਿ ਸਨੇਹਾ ॥

ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਪੂਜੇਹਾ ॥੩॥

ਬਿਹਾ. (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਫਾ ੫੪੨

ਅਰਥ: ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਪਰ ਚੰਗਾ ਭਾਗ (ਲਿਖਿਆ) ਹੋਵੇਗਾ, ਉਸ ਦਾ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪਵੇਗਾ । ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਗੁ- ਚੰਗਾ ਭਾਗ । ਮਸਤਕਿ- ਮੱਥੇ ਉਤੇ । ਨਾਮੁ ਪੂਜੇਹਾ- ਨਾਮ ਨੂੰ ਪੂਜੀਏ ; ਭਾਵ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੀ: ਪਿਆਰਾ ।

੨੪੨੫

ਜਬ ਲਗੁ ਤਾਗਾ ਬਾਹਉ ਬੇਹੀ ॥ ਤਬ ਲਗੁ ਬਿਸਰੈ ਰਾਮੁ ਸਨੇਹੀ ॥੨॥

ਗੁਜਰੀ, ਕਬੀਰ, ੨, ਸਫਾ ੫੨੪

ਅਰਥ: ਜਿਤਨਾ ਸਮਾਂ ਮੈਂ (ਕਪੜੇ ਦੀ ਬੁਣਾਈ ਵਾਸਤੇ) ਨਾਲੀ ਦੇ ਛੇਕ ਵਿਚ ਧਾਗਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਲਵਾਂਗਾ, ਉਤਨਾ ਸਮਾਂ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਭੁਲ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਭਾਵ: ਕਬੀਰ ਜੀ ਇਹ ਸਿੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ ਕਿ ਸੰਸਾਰਿਕ ਕਾਰ-

ਵਿਹਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਰੱਬ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਦੁਨਿਆਵੀ ਕਾਰਜ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁਰਤਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਚਿਤ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਮਾਇਆ ਦੇ ਤਾਣੇ-ਬਾਣੇ ਵਿਚ ਹੀ ਉਲਝ ਕੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅਧਿਆਤਮੀ ਪ੍ਰਯੋਜਨਾਂ ਨੂੰ ਭੁਲ ਜਾਵੇ ।

ਜਬ ਲਗੁ- ਜਦੋਂ ਤਕ । ਤਾਗਾ- ਧਾਗਾ । ਬਾਹਉ- ਪਾਵਾਂਗਾ । ਬੇਹੀ- ਨਾਲੀ ਦੇ ਛੇਕ ਵਿਚ । ਤਬ ਲਗੁ- ਤਦੋਂ ਤਕ ; ਭਾਵ ਉਤਨਾ ਸਮਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੀ: ਪਿਆਰਾ,

੨੪੨੬

ਇਥੇ ਭਾਵ ਸਦੀਵੀ ਸਾਥੀ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਹਮਰੇ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਸਨੇਹੀ ॥

ਕਾਰੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਰੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਧਨਾ., ਨਾਮਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੬੯੨

ਅਰਥ: ਸਾਡਾ (ਭਾਵ ਭਗਤਾਂ ਦਾ) ਸਦੀਵੀ ਸਾਥੀ ਤਾਂ ਸੋਹਣਾ (ਅਭਿਨਾਸੀ) ਕਰਤਾਰ ਹੈ । ਹੇ ਭਰਾਓ ! (ਇਸ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਕਾਇਆ ਦਾ) ਅਭਿਮਾਨ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ? (ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ) ਇਹ ਨਾਸ਼ਵੰਤ ਸਰੀਰ ਤਾਂ (ਹਰ ਹਾਲ) ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨੋਟ: ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਦੁਬਿਧਾ ਨਹੀਂ ਕਿ 'ਸਨੇਹੀ' ਦਾ ਅਰਥ ਪਿਆਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਸਮੁੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਜਗਤ ਦੀ ਅਸਥਿਰਤਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਤੱਤ-ਭਾਵ ਸਰਗੁਣ ਜਗਤ ਦੀ ਇਸ ਨਾਸ਼ਮਾਨਤਾ ਨੂੰ ਸਾਥੀ ਬਣਾਉਣ ਨਾਲੋਂ, ਇਕ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੇ ਸੱਚੇ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਸਾਥ ਦਾ ਆਸਰਾ ਭਾਲਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਯੁਕਤੀ ਤੋਂ ਦੇਖਿਆਂ ਇੱਥੇ ਸਨੇਹੀ ਦਾ ਭਾਵ 'ਸਦਾ ਸਾਥ ਨਿਭਾਉਣ ਵਾਲਾ' ਹੈ । ਸਮੁੱਚਾ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-

ਗਰੀ ਕਰਿ ਕੈ ਨੀਵ ਖੁਦਾਈ ਉਪਰਿ ਮੰਡਪ ਛਾਏ ॥

ਮਾਰਕੰਡੇ ਤੇ ਕੇ ਅਧਿਕਾਈ ਜਿਨਿ ਤ੍ਰਿਣ ਧਰਿ ਮੁੰਡ ਬਲਾਏ ॥੧॥

ਹਮਰੇ ਕਰਤਾ ਰਾਮੁ ਸਨੇਹੀ ॥

ਕਾਰੇ ਰੇ ਨਰ ਗਰਬੁ ਕਰਤ ਹਰੁ ਬਿਨਸਿ ਜਾਇ ਝੂਠੀ ਦੇਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕੈਰਉ ਕਰਤੇ ਦੁਰਜੋਧਨ ਸੇ ਭਾਈ ॥

ਬਾਰਹ ਜੋਜਨ ਛਤ੍ਰ ਚਲੈ ਬਾ ਦੇਹੀ ਗਿਰਝਨ ਖਾਈ ॥੨॥

ਸਰਬ ਸੁਇਨ ਕੀ ਲੰਕਾ ਹੋਤੀ ਰਾਵਨ ਸੇ ਅਧਿਕਾਈ ॥

ਕਹਾ ਭਇਓ ਦਰਿ ਬਾਘੇ ਹਾਥੀ ਖਿਨ ਮਹਿ ਭਈ ਪਰਾਈ ॥੩॥

ਦੁਰਬਾਸਾ ਸਿਉ ਕਰਤ ਠਗਉਰੀ ਜਾਦਵ ਏ ਫਲ ਪਾਏ ॥

ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਨ ਅਪੁਨੇ ਉਪਰ ਨਾਮਦੇਉ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਏ ॥੪॥੧॥

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੀ: ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ।

੨੪੨੭

ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਇਓਏ ਭਗਤਿ ਸਨੇਹੀ ਰਾਮ ॥

ਗੁਰਮਤਿ ਮਨਿ ਰਹਸੀ ਸੀਤਸਿ ਦੇਹੀ ਰਾਮ ॥.....੪॥

ਬਿਲਾ. (ਫੰਤੁ ਦਖਣੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੮੪੪

ਅਰਥ: (ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਦੇ) ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ ਸੱਦੀ ਗਈ ਹੋ ਜੀਵ-ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! ਉਹ (ਸੁੰਦਰ ਸਦਣਹਾਰਾ) ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਜੋ ਸਾਧਕ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ (ਭਗਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਉਸ ਦਾ ਮਨ (ਸਦਾ) ਪ੍ਰਸੰਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵੀ (ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ) ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮਹਲਿ- (ਰੱਬ ਦੇ) ਮਹਿਲਾਂ ਵਿਚ । **ਬੁਲਾਇਤੀਏ-** ਬੁਲਾਈ ਗਈਏ, ਸੱਦੀ ਗਈਏ । **ਭਗਤਿ-** ਭਗਤੀ ਨੂੰ । **ਗੁਰਮਤਿ-** ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਚ ਜਾਂ ਆਗਿਆ ਵਿਚ । **ਰਹਸੀ-** ਪ੍ਰਸੰਨ । **ਸੀਤਸਿ-** ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । **ਦੇਹੀ-** ਕਾਇਆ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੁ: ਰੁਚੀ, ਲਗਾਉ ।

੨੪੨੮

ਜੇ ਨਰੁ ਦੁਖ ਮੈ ਦੁਖੁ ਨਹੀ ਮਾਨੈ ॥

ਸੁਖ ਸਨੇਹੁ ਅਰੁ ਭੈ ਨਹੀ ਜਾ ਕੈ ਕੰਚਨ ਮਾਟੀ ਮਾਨੈ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਸੋਰਠਿ, ਮਹਲਾ ੯, ੧੧, ਸਫਾ ੬੩੩

ਅਰਥ: ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਖ ਵਿਚ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਖਾਂ ਨਾਲ ਲਗਾਉ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸੋਨੇ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਤੁੱਲ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ (ਕੋਈ) ਭੈ ਨਹੀਂ (ਸਤਾਉਂਦਾ, ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਬੁਰਮ ਇੰਝ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਉਹ ਆਪ ਬੁਰਮ-ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।

ਕੰਚਨ- ਸੋਨਾ । **ਮਾਟੀ-** ਮਿੱਟੀ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੁ: ਪ੍ਰੇਮ, ਪਿਆਰ ।

੨੪੨੯

ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਬਧੈ ਸਨੇਹੁ ॥

ਜਬ ਸਗੁ ਰਸੁ ਤਬ ਲਗੁ ਨਹੀ ਨੇਹੁ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਗਉੜੀ, ਕਬੀਰ, ੨੩, ਸਫਾ ੩੨੮

ਅਰਥ: ਹਾਰਦਿਕ ਪਿਆਰ ਬਿਨਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਪ੍ਰੀਤ ਕਿਵੇਂ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ ? ਜਦੋਂ ਤਕ (ਮਨੁੱਖ) ਮਾਇਆਵੀ ਸਵਾਦਾਂ ਵਲ ਰੁਚਿਤ ਹੈ, ਤਦੋਂ ਤਕ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ।

ਨੋਟ: ਕਈ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ 'ਬਧੈ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਵਧੇ' ਮੰਨ ਕੇ ਇਸ ਤੁਕ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਲਥਾਇਆ ਹੈ "ਪਿਆਰ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ ਪ੍ਰੀਤ ਕਿਵੇਂ ਵਧ ਸਕਦੀ ਹੈ ?"

ਪ੍ਰੀਤਿ- ਹਾਰਦਿਕ ਪਿਆਰ । **ਰਸੁ-** ਮਾਇਆਵੀ ਸਵਾਦ । **ਨੇਹੁ-** ਪਿਆਰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਨੇਹੋ: ਪਿਆਰ ।

੨੪੩੦

ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਦਇਆਪਤਿ ਦਾਤੇ ਗਤਿ ਪਾਵਉ ਮਤਿ ਦੇਹੋ ॥

ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਵੈ ਰਸਿ ਰਸੀਆ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਨੇਹੋ ॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਬਾਰਹ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੪, ਸਫਾ ੧੧੦੯

ਅਰਥ: ਹੋ ਦਇਆ ਸਾਗਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਹੋ ਦਾਤੇ ! ਮੈਨੂੰ (ਸੇਵਕ ਨੂੰ) ਦਰਸਨ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ । ਸਦਬੁੱਧੀ ਦਿਓ ਤਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਉੱਚੀ ਆਤਮਿਕ ਅਵਸਥਾ ਪਾ ਸਕਾਂ । ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਅਟੁੱਟ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਉਹ ਪਿਆਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਿਆਰਮਈ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ ।

ਦਇਆਪਤਿ- ਦਇਆ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, ਦਇਆ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾਲ-ਸੋਮਾ । **ਗਤਿ-** ਉੱਚੀ ਅਵਸਥਾ । **ਪਾਵਉ-** ਪਾ ਸਕਾਂ, ਪਾ ਲਵਾਂ । **ਮਤਿ-** ਸੁਮੱਤ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸ਼੍ਰੋਹੰ: ਪਿਆਰ, ਪ੍ਰੀਤੀ, ਮੋਹ ।

੨੪੩੧

ਪ੍ਰਿਗੰਤਿ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸਨੇਹੰ ਪ੍ਰਿਗ ਸਨੇਹੰ ਭ੍ਰਾਤ ਬਾਂਧਵਹ ॥

ਪ੍ਰਿਗ ਸ਼੍ਰੋਹੰ ਬਨਿਤਾ ਬਿਲਾਸ ਸੁਤਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਵੇਖੋ 'ਸਨੇਹੰ' III-੨੪੨੧

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸ਼੍ਰੋਹ: ਪਿਆਰ, ਪ੍ਰੀਤ ।

੨੪੩੨

ਸਾਧ ਸੰਗ ਸ਼੍ਰੋਹ ਸਤਿੰ ॥ ਸੁਖਯੰ ਬਸੰਤਿ ਨਾਨਕਹ ॥

ਸਲੋਕ (ਸਹਸ.), ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਫਾ ੧੩੫੪

ਵੇਖੋ 'ਸਨੇਹੰ' III-੨੪੨੧

[ਵੇਖੋ ੨੪੨੧]

ਸਪਤ: ਸੱਤ ।

੨੪੩੩

ਖਾਣੀ ਨ ਬਾਣੀ ਪਉਣ ਨ ਪਾਣੀ ॥ ਓਪਤਿ ਖਪਤਿ ਨ ਆਵਣ ਜਾਣੀ ॥

ਖੰਡ ਪਤਾਲ ਸਪਤ ਨਹੀ ਸਾਗਰ ਨਦੀ ਨ ਨੀਰੁ ਵਹਾਇਦਾ ॥੨॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੫, ਸਫਾ ੧੦੩੫

ਅਰਥ: (ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਕਾਲ-ਗਤੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ) ਨਾ ਤਾਂ (ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਇਸ਼ ਸੰਬੰਧੀ) ਕੋਈ ਖਾਣੀ ਸੀ, ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਬੋਲੀ, ਨਾ ਹਵਾ (ਸਿਰਜੀ ਗਈ) ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪਾਣੀ (ਦੀ ਹੋਂਦ) ਸੀ । ਨਾ ਉਤਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਵਿਨਾਸ, ਨਾ ਕੋਈ (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਉਂਦਾ (ਜੰਮਦਾ) ਸੀ, ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਜਾਂਦਾ (ਮਰਦਾ) ਸੀ । (ਉਦੋਂ) ਧਰਤੀ ਦੇ ਨੌਂ ਖੰਡ, (ਆਕਾਸ਼-) ਪਾਤਾਲ (ਆਦਿ ਲੋਕ) ਅਤੇ ਸੱਤ ਸਮੁੰਦਰ ਵੀ ਸਿਰਜੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਗਏ, ਨਾ ਹੀ (ਅਜੇ) ਨਦੀਆਂ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਵਗਦਾ ਸੀ ।

ਖਾਣੀ- ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ । **ਬਾਣੀ-** ਬੋਲੀ । **ਓਪਤਿ-** ਉਤਪਤੀ ।

ਖਪਤਿ- ਵਿਨਾਸ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੨੩]

ਸਪਤ: ਸੱਤ (ਪਾਤਾਲ) ।

੨੪੩੪

ਮ: ੧॥... ਨ ਦਾਦੇ ਦਿਹੰਦ ਆਦਮੀ ॥

ਨ ਸਪਤ ਜੇਰ ਜਿਮੀ ॥...॥੩॥

ਮਾਝ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੧, ਪਉੜੀ ੧੩, ਸਫਾ ੧੪੪
ਵੇਖੋ 'ਅਸਤ' ੧੪੬੬

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩]

ਸਪਤਮਿ: ਸਤਵੀਂ ਤਿਥੀ,

੨੪੩੫

ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਦਾ ਸਤਵਾਂ ਦਿਨ ।

ਸਪਤਮਿ ਸੰਚਹੁ ਨਾਮ ਧਨੁ ਟੂਟਿ ਨ ਜਾਹਿ ਭੰਡਾਰ ॥

ਸੰਤ ਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਪਾਈਐ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰ ॥

ਗਉੜੀ (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੨੯੮

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸਤਵੀਂ ਤਿਥੀ ਨੂੰ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਪੂੰਜੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰੋ, ਜਿਸ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਕਦੇ ਖ਼ਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ । (ਇਹ ਨਾਮ ਧਨ) ਸਾਧ-ਸੰਗਤ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਜਿਸ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਹੈ) ਉਸ ਦਾ ਬਾਹ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਭਾਵ: ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ ਤਾਂ ਜਪੇ, ਪਰ ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਅੰਤ ਪਾਉਣ ਦੇ ਅਹੰਵਾਦੀ ਯਤਨ ਤਿਆਗ ਦੇਵੇ ।

ਸੰਚਹੁ- ਇਕੱਤਰ ਕਰੋ । ਟੂਟਿ ਨ ਜਾਹਿ- ਖ਼ਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩ ਅਤੇ

ਸੰਸ. ਜਪਤਸੀ (ਸਪ੍ਰਤਮੀ) : ਚੰਦ੍ਰਮਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪੱਖ ਦਾ ਸੱਤਵਾਂ ਦਿਨ ।]

ਸਪਤਮੀ: ਸਤਵੀਂ ਤਿਥੀ ।

੨੪੩੬

ਸਪਤਮੀ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਸਰੀਰਿ ॥ ਸਾਤ ਸਮੁੰਦ ਭਰੇ ਨਿਰਮਲ ਨੀਰਿ ॥

ਮਜਨੁ ਸੀਲੁ ਸਚੁ ਰਿਦੈ ਵੀਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਾਵੈ ਸਭਿ ਪਾਰਿ ॥

ਬਿਲਾ, (ਬਿਤੀ), ਮਹਲਾ ੧, ੯, ਸਫਾ ੮੩੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ !) ਸਤਵੀਂ ਤਿਥੀ (ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ) ਕਿ ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਸਚਾਈ ਅਤੇ ਸਬਰ ਵਲ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਪੰਜ ਗਿਆਨ-ਇੰਦ੍ਰੇ, ਮਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ (ਇਹ ਸੱਤੇ ਹੀ) ਨਾਮ-ਜਲ ਨਾਲ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਸਦਾ-ਬਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਚਿੰਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਮਲ ਆਚਰਣ ਰੂਪ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਆਸਰੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲਗਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਤ ਸਮੁੰਦ- ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੇ, ਮਨ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ । ਮਜਨੁ- ਇਸ਼ਨਾਨ । ਸੀਲੁ- ਸੀਲ, ਚੰਗਾ ਆਚਰਣ । ਸਭਿ- ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੩੫]

ਸਪਤਾਹਰੇ: ਸੱਤ ।

੨੪੩੭

ਬੀਸ ਸਪਤਾਹਰੇ ਬਾਸਰੇ ਸੰਗੁਹੈ ਤੀਨਿ ਖੇੜਾ ਨਿਤ ਕਾਲੁ ਸਾਰੈ ॥

ਦਸ ਅਠਾਰ ਮੈ ਅਪਰੰਪਰੇ ਚੀਨੈ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਇਵ ਏਕੁ ਤਾਰੈ ॥...॥੩॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੧, ੨੬, ਸਫਾ ੨੩

ਵੇਖੋ 'ਅਠਾਰ' ੨੨੦੨

[ਵੇਖੋ ੨੧੭੩]

ਸਪਰਵਾਰਿ: ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ ।

੨੪੩੮

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਥੁ ਕਥੈ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਬਹੈ ਸਪਰਵਾਰਿ ॥

ਰਾਮ. (ਗੋਸਟਿ), ਮਹਲਾ ੧, ੨੯, ਸਫਾ ੯੪੧

ਅਰਥ: ਗੁਰੂ ਦਾ ਅਨੁਆਈ (ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗਿਆਨ) ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚਾਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ । ਗੁਰਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ (ਰੱਬ ਦੀ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਜੋਗੀਆਂ ਵਾਂਗ ਘਰ-ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਤਿਆਗਦਾ, ਸਗੋਂ ਸਨਬੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਨਿਰਮਲ ਰੀਤ ਉਤੇ ਤੋਰਦਾ ਹੈ) ।

ਅਕਥੁ- ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ, ਵਰਣਨਾਤੀਤ । ਨਿਬਹੈ- ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਸੰਸ. ਪਰਿਕਾਰ: (ਪਰਿਵਾਰ:) ਪਰਿ+ਕ੍ਰ+ਥਥ੍ : ਸਾਥੀ, ਸੇਵਕ, ਚੇਲੇ, ਨੌਕਰ-ਚਾਕਰ ।

ਪ੍ਰਾ. ਪਰਿਕਾਰ (ਪਰਿਵਾਰ) : ਘਰ-ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ, ਘਰ ਦੇ ਆਦਮੀ ।]

ਨੋਟ: ਸ+ਪਰਿਵਾਰ=ਸਪਰਵਾਰਿਆ: ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ । 'ਸ' ਜਾਂ 'ਸਹ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ 'ਸਹਿਤ' । 'ਪਰਿਵਾਰ' ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦੀ ਸੰਧੀ ਤੋਂ 'ਸਪਰਿਵਾਰ' ਬਣਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ 'ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ' ।

ਸਪਰਵਾਰਿਆ: ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ,

੨੪੩੯

ਕਾਮਾਦਿ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ ;

ਭਾਵ ਆਸਾ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ, ਈਰਖਾ, ਦਵੈਸ, ਨਿੰਦਾ

ਵਰਗੇ ਸਾਰੇ ਦੁਰਗੁਣਾਂ ਸਹਿਤ ।

ਜਿਨ੍ਹੀ ਤੂੰ ਸੇਵਿਆ ਭਾਉ ਕਰਿ ਸੇ ਤੁਧੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਆ ॥

ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਮੋਹੁ ਮਾਰਿ ਕਥੈ ਤੁਧੁ ਸਪਰਵਾਰਿਆ ॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਸਤਾ ਬਲਵੰਡ, ਪਉੜੀ ੭, ਸਫਾ ੯੬੮

ਅਰਥ: (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਉਸਤਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸੱਤਾ ਤੇ ਬਲਵੰਡ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਹੇ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ !) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ ਸੰਸਾਰ-ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਤੁਸਾਂ ਲਾਲਚ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਮੋਹ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਦੁਰਗੁਣਾਂ ਸਹਿਤ (ਭਾਵ ਪਰਿਵਾਰ ਸਹਿਤ) ਮਾਰ ਕੇ ਭਜਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੩੮]

ਸਪੀਅਲ: ਪੀਲਾ ।

੨੪੪੦

ਤੁਮ ਮਖੜਲੁ ਸੁਪੈਦੁ ਸਪੀਅਲੁ ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ ਜੈਸੈ ਮਧੁਪ ਮਖੀਰਾ ॥੨॥

ਆਸਾ, ਰਵਿਦਾਸ, ੩, ਸਫਾ ੪੮੬

ਅਰਥ: (ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਤੁਸੀਂ ਚਿੱਟੇ ਅਤੇ ਪੀਲੇ (ਸੁੰਦਰ) ਰੇਸ਼ਮ ਵਰਗੇ ਹੋ,

ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਵਿਚਾਰੇ ਤਾਂ ਕੀਤੇ ਵਾਂਗ ਹਾਂ (ਜੇ ਰੇਸ਼ਮ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) । ਹੋ ਮਾਇਆਪਤੀ ! (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ ਕਿ ਅਸੀਂ) ਸਤਸੰਗ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਚੇ-ਮਿਚੇ ਰਹੀਏ, ਜਿਵੇਂ ਸ਼ਹਿਦ ਦੀਆਂ ਮੱਖੀਆਂ ਛੱਤੇ ਨਾਲ । ਮਖੜੂਲ- ਰੇਸ਼ਮ । ਸੁਪੇਦ- ਸਫੇਦ, ਉੱਜਲ । ਬਪੁਰੇ- ਵਿਚਾਰੇ । ਜਸ- ਜੈਸੇ, ਜਿਵੇਂ, ਵਾਂਗ । ਕੀਰਾ- ਕੀਤਾ । ਮਾਧਉ- ਮਾਇਆਪਤੀ । ਮਧੁਪ- ਸ਼ਹਿਦ ਦੀ ਮੱਖੀ । ਮਖੀਰਾ- ਸ਼ਹਿਦ ਦੀਆਂ ਮੱਖੀਆਂ ਦਾ ਛੱਤਾ ।

[ਸੰਸ. ਧੀਤ (ਪੀਤ) ਧਾ+ਕ੍ਤ : ਪੀਲਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਧੀਅਲ (ਪੀਅਲ) : ਪੀਲਾ ।

ਸ+ਪੀਅਲ=ਸਪੀਅਲ ।

ਸਪੁੰਨ: ਸੰਪੰਨ ।

੨੪੪੧

ਗੁਰੁ ਕਰੁ ਸਚੁ ਬੀਚਾਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰੁ ਰੇ ਮਨ ਮੇਰੇ ॥

ਗੁਰੁ ਕਰੁ ਸਬਦ ਸਪੁੰਨ ਅਘਨ ਕਟਹਿ ਸਭ ਤੇਰੇ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ੪ ਕੇ, ਨਲੂ ੮, ਸਫਾ ੧੩੯੯

ਅਰਥ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਕਰ, ਇਹੋ ਅਸਲ ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈ । ਅਜਿਹਾ ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਕਰ ਜੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸੰਪੰਨ ਹੋਵੇ (ਭਾਵ ਜੇ ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੋਵੇ) ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਗੁਰੁ ਕਰੁ- ਗੁਰੂ ਧਾਰਨ ਕਰ । ਅਘਨ- ਪਾਪ ।

[ਸੰਸ. ਸਪਾਨ (ਸਪ੍ਰਾਨ) ਸਪ੍-ਧਨ+ਕ੍ਤ : ਧਨਵਾਨ ; ਪੂਰਨ ; ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ; ਮੁਕੰਮਲ ; ਭਾਗਸ਼ਾਲੀ, ਸਫਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਪਾਨ (ਸੰਪਾਨ) : ਪਲਵਨ ; ਭਾਗਸ਼ਾਲੀ ; ਸਿੱਧ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ।]

ਸਪੁ: ਸੱਪ, ਨਾਗ ।

੨੪੪੨

ਸਪੁ ਪਿਤਾਈ ਪਾਈਐ ਬਿਖੁ ਅੰਤਰਿ ਮਨਿ ਰੋਸੁ ॥

ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਐ ਕਿਸ ਨੇ ਦੀਜੈ ਦੋਸੁ ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਾਰਤੁ ਜੇ ਸੁਣੇ ਮੰਨੇ ਨਾਉ ਸੰਤੋਸੁ ॥੪॥

ਮਾਰੂ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੧, ੨, ਸਫਾ ੧੦੦੯

ਅਰਥ: ਜੇਕਰ ਸੱਪ ਨੂੰ ਪਟਾਰੀ ਵਿਚ ਪਾ ਲਈਏ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜ਼ਹਿਰ ਤਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੀ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਕ੍ਰੋਧ ਹੋਰ ਵੀ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਸੰਚਿਤ ਹੋਏ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦਾ ਫਲ ਭੁਗਤਣਾ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਉਸ ਲਈ) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਜੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਜ਼ਹਿਰ ਉਤਾਰਣ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ) ਸੁਣ ਕੇ ਇਸ ਦਾ ਮਨਨ ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਤੋਖ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਭਾਵ: ਪਿਛਲੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਕਰ ਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਮਾਇਆ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਹੈ । ਧਾਰਮਿਕ ਲਿਬਾਸ ਪਹਿਨਣ ਨਾਲ ਜ਼ਹਿਰ ਘਟਦੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਹਠ ਕਾਰਨ ਦਬਾਇਆ ਮਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆ ਕਰ ਕੇ ਅੰਦਰਲੀ ਜ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਭਿਆਨਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਘਟਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ

ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

ਪਿਤਾਈ- ਪਟਾਰੀ । ਰੋਸੁ- ਗੁੱਸਾ । ਗਾਰਤੁ- ਸੱਪ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਉਤਾਰਣ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ । ਸੰਤੋਸੁ- ਸੰਤੋਖ ।

[ਸੰਸ. ਸਪ੍: (ਸਰ੍ਪ:) ਸ੍ਰਪ੍+ਬਝ੍ : ਨਾਗ, ਸੱਪ ; ਸੱਪ ਵਰਗੀ ਚਾਲ ।

ਪ੍ਰਾ. ਸਪ (ਸਪ੍) : ਨਾਗ, ਭੁਜੰਗਮ, ਸੱਪ ।]

ਸਪੁਤ: ਚੰਗੇ ਪੁੱਤਰ,

੨੪੪੩

ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਠ ਪੁੱਤਰ, ਸਪੁੱਤਰ, ਨੇਕ ਬੱਚੇ ।

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਬਾਬਾਣੀਆ ਕਹਾਣੀਆ ਪੁਤ ਸਪੁਤ ਕਰੇਨਿ ॥

ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਵੈ ਸੁ ਮੰਨਿ ਲੈਨਿ ਸੇਈ ਕਰਮ ਕਰੇਨਿ ॥...॥੧॥

ਰਾਮ. (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੩, ਪਉਤੀ ੧੦, ਸਫਾ ੯੫੧

ਅਰਥ: ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨ-ਕਥਾਵਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨੇਕ ਔਲਾਦ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ । (ਅਜਿਹੇ ਆਗਿਆਕਾਰ ਸਿੱਖ ਬੱਚੇ) ਜੋ ਵੀ ਆਗਿਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਰੇ, ਉਹ ਮੰਨ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹੋ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਚਾਹੇ) ।

ਬਾਬਾਣੀਆ- ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ । ਕਹਾਣੀਆ- ਜੀਵਨ-ਕਥਾਵਾਂ । ਪੁਤ- ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ । ਕਰੇਨਿ- ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੧੯੯]

ਸਪੂਰ: ਭਰਪੂਰ (ਫਲਿਆ) ।

੨੪੪੪

ਸਦਾ ਅਕਲ ਲਿਵ ਰਹੈ ਕਰਨ ਸਿਉ ਟਿਛਾਰਾਹ ॥

ਦੂਮ ਸਪੂਰ ਜਿਉ ਨਿਵੈ ਖਵੈ ਕਸੁ ਬਿਮਲ ਬੀਚਾਰਾਹ ॥

ਸਵ., ਮਹਲੇ ਦੂਜੇ ਕੇ, ਕਲੂ ੬, ਸਫਾ ੧੩੯੨

ਵੇਖੋ 'ਅਕਲ' ੧੬੯੭ ਓ

[ਸੰਸ. ਪੂਰਿ (ਪੂਰਿਰ) ਪ੍ਰ੍+ਕ੍ਤ : ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ, ਪੂਰਾ ।

ਪ੍ਰਾ. ਪੂਰਿ (ਪੂਰਿਯ) : ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ।]

ਨੋਟ: ਸ+ਪੂਰਿਤ=ਸਪੂਰਿਤ, ਸਪੂਰ : ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ, ਭਰਪੂਰ । 'ਸਪੂਰਿਤ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ' ਜਾਂ 'ਭਰਪੂਰ' ਹੈ, ਪਰ 'ਦੂਮ' ਭਾਵ 'ਰੂਪ' ਨਾਲ ਆਉਣ ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਝੁਕੇ ਹੋਣ ਦਾ ਵਰਣਨ ਦੇਖ ਕੇ ਪਰਿਕਲਪਨਾ ਰਾਹੀਂ ਅਰਥ 'ਭਰਪੂਰ ਫਲਿਆ' ਜਾਂ 'ਫਲਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ' ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਸਪੈ: ਸੱਪ ਨੂੰ ।

੨੪੪੫

ਮਨਮੁਖ ਮਨੁ ਨ ਭਿਜਈ ਅਤਿ ਮੇਲੇ ਚਿਤਿ ਕਠੋਰ ॥

ਸਪੈ ਦੁਧ ਪੀਆਈਐ ਅੰਦਰਿ ਵਿਸੁ ਨਿਕੋਰ ॥੧੬॥

ਸੂਰੀ (ਅਸ.), ਮਹਲਾ ੩, ੩, ਸਫਾ ੭੫੫

ਅਰਥ: (ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁਣ ਕੇ ਵੀ) ਮਨ ਪਿਛੇ ਚਲਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਪਸੀਜਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ (ਗੁਰੂ-ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਉਲਟ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਬਹੁਤ ਮੈਲਾ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੱਤ ਤੋਂ ਉਹ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ

ਬੇਅਸਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਜਿਵੇਂ ਸੱਪ ਨੂੰ ਦੁਧ ਪਿਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਤਾਂ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲਿਸ ਜ਼ਹਿਰ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਨ ਭਿਜਈ- ਭਿਜਦਾ ਨਹੀਂ, ਪਸੀਜਦਾ ਨਹੀਂ। ਅਤਿ- ਬਹੁਤ। ਵਿਸ਼ ਨਿਕੇਰ- ਕੇਵਲ ਜ਼ਹਿਰ, ਨਿਰੋਲ ਜ਼ਹਿਰ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੨]

ਸਫਰੀ: ਯਾਤਰੀ, ਰਾਹੀ।

੨੪੪੬

ਊਹੀ ਤੇ ਹਰਿਓ ਊਹਾ ਲੇ ਧਰਿਓ ਜੈਸੇ ਬਾਸਾ ਮਾਸ ਦੇਤ ਝਾਟੁਲੀ ॥

ਦੇਵਨਹਾਰੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਅੰਧੁਲੇ ਜਿਉ ਸਫਰੀ ਉਦਰੁ ਭਰੈ ਬਹਿ ਹਾਟੁਲੀ ॥੧॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੬੧, ਸਤ੍ਹਾ ੧੨੧੬

ਵੇਖੋ 'ਊਹੀ' ੬੮੨

[ਫ਼ਾ. ਸਫਰ : ਯਾਤਰਾ, ਮੁਸਾਫ਼ਿਰੀ।

ਸਫਰੀ : ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਮੁਸਾਫ਼ਿਰ, ਰਾਹੀ।]

ਸਫਰੀ: ਮਦਾਰੀ, ਖਾਨਾਬਿਦੋਸ਼,

੨੪੪੭

ਬਾਜ਼ੀਗਰ, ਤਮਾਸ਼ਾ ਵਿਖਾਉਣ ਵਾਲਾ।

ਸੰਧਿਆ ਕਾਲ ਕਰਹਿ ਸਭਿ ਵਰਤਾ ਜਿਉ ਸਫਰੀ ਦੰਫਾਨ ॥

ਪੂਝੁ ਭੁਲਾਏ ਉਤਰਿ ਪਾਏ ਨਿਹਫਲ ਸਭ ਕਰਮਾਨ ॥੩॥

ਸਾਰਗ, ਮਹਲਾ ੫, ੨, ਸਤ੍ਹਾ ੧੨੦੩

ਅਰਥ: (ਅਖੌਤੀ ਵੈਸ਼ਨੋ) ਤਿੰਨੋਂ ਵੇਲੇ ਸੰਧਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਵਰਤ ਭੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਇਹ ਵਿਖਾਵੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਭ ਹਿਤ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ) ਬਾਜ਼ੀਗਰ ਦਾ ਆਡੰਬਰ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਝ ਨੇ ਆਪ ਭੁਲਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਮਾਰਗ ਪਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ ਨਿਸਫਲ (ਹੀ ਜਾਣਗੇ)।

ਸੰਧਿਆ- ਪੂਜਾ-ਉਪਾਸ਼ਨਾ। ਦੰਫਾਨ- ਤਮਾਸ਼ਾ, ਆਡੰਬਰ। ਉਤਰਿ- ਉਲਟੇ ਰਾਹ, ਕੁਮਾਰਗ। ਕਰਮਾਨ- ਕਰਮ, ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮ-ਕਾਂਡ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੬]

ਸਫਰੀਆ: ਸੰਗਤ

੨੪੪੮

ਬਿਰੁ ਸਾਧ ਸਫਰੀਆ ॥

ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰੀਆ ॥ ਨਾਨਕ ਸਰਨਰੀਆ ॥੪॥

ਬਿਹਾ., ਮਹਲਾ ੫, ੧, ਸਤ੍ਹਾ ੫੩੭

ਅਰਥ: ਨਾਨਕ (ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦੀ) ਸਰਨ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ (ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਇਕੱਤਰ ਹੋਈ ਉਹ) ਸੰਗਤ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਗਾਇਨ ਹੁੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਬਿਰੁ- ਅਟਲ, ਸਥਿਰ। ਸਾਧ ਸਫਰੀਆ- ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ। ਹਰੀਆ- ਹਰੀ ਦਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ। ਸਰਨਰੀਆ- ਸਰਨ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੬]

ਸਫਲ: ਪੂਰਣ, ਸਾਰਥਕ, ਕਾਮਯਾਬ, ਫਲ ਸਹਿਤ।

੨੪੪੯

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਤਿਆਗੁ ॥ ਮਨਿ ਸਿਮਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮ ॥

ਹਰਿ ਭਜਨ ਸਫਲ ਕਾਮ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਆਸਾ (ਪੜ.), ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੫, ਸਤ੍ਹਾ ੪੦੮-੦੯

ਅਰਥ: (ਹੇ ਭਾਈ!) ਕਾਮ-ਚੇਸ਼ਟਾ, ਗੁੱਸੇ, ਅਤੇ ਲਾਲਚ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦੇ ਅਤੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਅੰਦਰ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਨਾਮ ਚੋਤੇ ਰਖ। (ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰ ਲੈ ਕਿ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਜਨ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ।

[ਸੰਸ. ਜਫਲ (ਸਫਲ) : ਸਾਰਥਕ, ਫਲ ਸਹਿਤ, ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ,

ਸੰਪੰਨ, ਕਾਮਯਾਬ।

ਪ੍ਰਾ. ਜਫਲ (ਸਫਲ), ਜਫਲ (ਸਪ੍ਰਫਲ) : ਸਾਰਥਕ, ਚੰਗੇ ਫਲ ਵਾਲਾ।]

ਸਫਲ (ਜਨਮ): ਸਕਾਰਥ ਜੀਵਨ।

੨੪੫੦

ਐਸੇ ਜਨ ਵਿਰਲੇ ਸੰਸਾਰੇ ॥

ਗੁਰਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਹਿ ਰਹਹਿ ਨਿਰਾਰੇ ॥

ਆਪਿ ਤਰਹਿ ਸੰਗਤਿ ਕੁਲ ਤਾਰਹਿ

ਤਿਨ ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਜਗਿ ਆਇਆ ॥੧੮॥

ਮਾਰੂ (ਸੋਲ.), ਮਹਲਾ ੧, ੧੮, ਸਤ੍ਹਾ ੧੦੩੯

ਅਰਥ: ਇਹੋ-ਜਿਹੋ (ਰੱਬ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ (ਮਾਇਆ ਦੀ ਖਿਚ ਤੋਂ) ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਗਤ ਵਿਚ (ਧਾਰਿਆ ਮਨੁੱਖ) ਜੀਵਨ ਸਕਾਰਥ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪ ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਵਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਸਮੇਤ (ਸਾਰੇ) ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵਾਸ਼ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਜਨ- ਸੇਵਕ। ਵਿਰਲੇ- ਥੋੜ੍ਹੇ। ਸੰਸਾਰੇ- ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ। ਨਿਰਾਰੇ- ਨਿਰਾਲੇ, ਨਿਰਲੇਪ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲ (ਦਰਸਨ): ਉਪਕਾਰੀ ਦੀਦਾਰ,

੨੪੫੧

ਫਲਦਾਇਕ ਮਿਲਾਪ।

ਮ: ੪॥... ਜਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ

ਸਾ ਸੇਵਾ ਅਉਖੀ ਹੋਈ ॥

ਨਾਨਕ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਗੁਰ ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਕੀ

ਫਿਰਿ ਲੇਖਾ ਮੰਗੈ ਨ ਕੋਈ ॥੨॥

ਗਉੜੀ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੧੨, ਸਤ੍ਹਾ ੩੦੬

ਅਰਥ: ਜਿਸ (ਮਨੁੱਖ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਵੀ ਫਿਰ (ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ) ਹਿਸਾਬ ਦੇਣਾ ਪਵੇ, ਉਹ ਸੇਵਾ ਤਾਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਿਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਪਰਮਾਤਮ-ਸਰੂਪ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ, ਜਿਸ ਦੇ ਉਪਕਾਰੀ ਦਰਸਨ ਕੀਤਿਆਂ ਹੀ ਕੋਈ (ਧਰਮਰਾਜ ਆਦਿ) ਹਿਸਾਬ ਨਹੀਂ ਪੁਛ ਸਕਦਾ।

ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ- ਲੇਖਾ ਪੁਛਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਹਿਸਾਬ ਦੇਣਾ ਪਵੇ। ਅਉਖੀ ਹੋਈ- ਔਖਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਜਾਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵਿਚ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲ (ਮੂਰਤਿ): ਜਿਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ੨੪੫੨
ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਮਨੋਰਥ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
ਆਰਾਧਿ ਸ੍ਰੀਧਰ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਜੋਗੁ ॥
ਗੁਣ ਰਮਣ ਸੂਵਣ ਅਪਾਰ ਮਹਿਮਾ ਫਿਰਿ ਨ ਹੋਤ ਬਿਓਗੁ ॥...੧॥

ਗੁਸਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੩੧, ਸਫਾ ੫੦੨

ਅਰਥ: ਹੇ ਮਨ ! ਉਸ ਮਾਇਆਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਆਰਾਧਨਾ ਕਰ ਜਿਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਜਗਤ ਰਚਨਾ ਦਾ ਵਾਸਤਵਿਕ ਕਾਰਨ ਹੈ । ਉਸ ਅਨੰਤ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕੀਤਿਆਂ, ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਿਆਂ ਅਤੇ (ਵਡਿਆਈਆਂ) ਸੁਣਿਆਂ ਕਦੇ ਵਿਛੋੜੇ (ਦਾ ਦੁਖ) ਫਿਰ ਨਹੀਂ ਸਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ।

ਸ੍ਰੀਧਰ- ਮਾਇਆਪਤੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਕਰਣ ਕਾਰਣ- ਰਚਨਾ ਦਾ ਕਾਰਨ । ਜੋਗੁ- ਸਮਰਥ ; ਭਾਵ ਵਾਸਤਵਿਕ । ਗੁਣ ਰਮਣ- ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਿਆਂ । ਸੂਵਣ- ਸੁਣਨ ਨਾਲ । ਬਿਓਗੁ- ਵਿਯੋਗ, ਵਿਛੋੜਾ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਾ: ਭਲਾ, ਫਲਦਾਇਕ । ੨੪੫੩
ਸਫਲ ਮੂਰਤੁ ਸਫਲਾ ਘੜੀ ਜਿਤੁ ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ॥
ਦੁਖੁ ਸੰਤਾਪੁ ਨ ਲਗਈ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੭੬, ਸਫਾ ੪੪

ਅਰਥ: ਉਹੀ ਵੇਲਾ ਫਲਦਾਇਕ ਹੈ, ਉਹੀ ਪਲ ਭਲਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਸੱਚ ਦੇ ਸੇਮੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰੀਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖ-ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਲਗਦੇ ।
ਮੂਰਤ- ਮੂਰਤ, ਵੇਲਾ । ਘੜੀ- ਪਲ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਿਓ: ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ੨੪੫੪
ਆਪੁ ਗਵਾਏ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਏ ਤਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਸਬਦਿ ਸਵਾਰੀ ਸਫਲਿਓ ਜਨਮੁ ਸਬਾਇਆ ॥੧॥

ਆਸਾ (ਛੰਤ), ਮਹਲਾ ੩, ੬, ਸਫਾ ੪੩੯

ਅਰਥ: ਜਦੋਂ ਆਪਾ-ਭਾਵ ਮਾਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਦੇ ਪਿਆਰ) ਦਾ ਸਵਾਦ ਮਨ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ (ਨਿਸੰਗ) ਆਖ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ ਨਾਲ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਹੀ ਇਹ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਿਓ: ਸਫਲ ਹੋ ਗਈ । ੨੪੫੫

ਮ: ੩॥ ਸਫਲਿਓ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਆ ਧੰਨੁ ਜਨਮੁ ਪਰਵਾਣੁ ॥
ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੀਵਦਿਆ ਮੁਇਆ ਨ ਵਿਸੈ ਸੇਈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣ ॥...੨॥
ਸੋਹਨਿ (ਵਾਰ), ਮਹਲਾ ੪, ਪਉੜੀ ੨, ਸਫਾ ੬੪੩

ਅਰਥ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤਕ, ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਹੀ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਭੁਲਦਾ, ਉਹ ਇਨਸਾਨ ਸਮਝਦਾਰ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਨੂੰ ਸਾਬਾਸ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਸੱਚੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਸਕਾਰਥ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਜਨਮੁ ਪਰਵਾਣੁ- ਜੀਵਨ ਸਕਾਰਥ ਹੋ ਗਿਆ । ਜੀਵਦਿਆ ਮੁਇਆ- ਭਾਵ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ । ਪੁਰਖ- ਵਿਅਕਤੀ । ਸੁਜਾਣ- ਸਿਆਣੇ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਿਓ (ਬਿਰਖੁ): ਸਭ ਫਲ ਦੇਣ ੨੪੫੬

ਵਾਲਾ ਦਰਖਤ, ਸਭ ਮੁਰਾਦਾਂ ਪੂਰਣ ਵਾਲਾ ।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਫਲਿਓ ਬਿਰਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਆਮੀ ਜਿਨ ਜਪਿਓ ਸੇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ॥
ਹਰਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਸਭ ਲਾਥੀ ਭੂਖ ਭੁਖਾਨੀ ॥੩॥

ਧਨਾ, ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੬੬੭

ਅਰਥ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਭ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਦਰਖਤ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਮਾਲਿਕ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਜਪਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਉਹ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀ ਕੇ ਰੱਜ ਗਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰੀ ਭੁਖ-ਪਿਆਸ ਲਹਿ ਗਈ ਹੈ ।
ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ- ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ ਹਨ । ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ- ਰੱਜ ਗਏ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਿਓ (ਰੁਖਤਾ): ਫਲਦਾਇਕ ੨੪੫੭

ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਰੁਖ ।

ਸਾਹਿਬੁ ਸਫਲਿਓ ਰੁਖਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾ ਕਾ ਨਾਉ ॥
ਜਿਨ ਪੀਆ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਭਏ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥੨॥

ਵਡਾ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੫੫੭

ਅਰਥ: (ਸਾਡਾ) ਸਵਾਮੀ ਇਕ ਫਲਦਾਇਕ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਰੁਖ ਹੈ । (ਇਸ ਨੂੰ ਲਗਣ ਵਾਲਾ ਫਲ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਪੀ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ (ਮਾਇਆਵੀ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਮੈਂ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲਿਓ: ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ੨੪੫੮

ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ਭੋਦੁ ਨ ਜਾਣਹੁ

ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਸੁਖਾਦੀ ॥

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਚਉਥੇ ਪਹਰੈ ਸਫਲਿਓ ਰੈਣਿ ਭਗਤਾ ਦੀ ॥੪॥

ਸਿਰੀ. (ਪਹਰੇ), ਮਹਲਾ ੪, ੧, ਸਫਾ ੭੭

ਅਰਥ: (ਉਹ) ਗੁਰੂ, ਜੋ ਸੱਚਾ ਗੁਰਦੇਵ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਸਵਾਦਲੀ ਲਗਦੀ ਹੋ, ਉਸ ਵਿਚ ਅਤੇ ਮਾਲਿਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਆਖ ਨਾਨਕ ! (ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ)

ਪਿਆਰਿਆਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਅੰਤਿਮ-ਪੜਾਅ ਉੱਤੇ ਪੁਜ ਕੇ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਭੋਵ- ਅੰਤਰ, ਫਰਕ । ਸੁਖਾਂਦੀ- ਸੁਖ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਸਵਾਦਲੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ।
ਰੈਣਿ- ਰਾਤ, ਜੀਵਨ ।
[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲ: ਕਾਮਯਾਬ, ਸਾਰਥਕ, ਸਕਾਰਥ । ੨੪੫੯

ਤਿਨ ਕਾ ਜਨਮੁ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜੋ ਚਲਿਹਿ ਸਤਗੁਰ ਭਾਇ ॥
ਕੁਲ ਉਧਾਰਹਿ ਆਪਣਾ ਧੰਨੁ ਜਣੇਦੀ ਮਾਇ ॥...੩॥

ਸਿਰੀ, ਮਹਲਾ ੩, ੩੮, ਸਫਾ ੨੮

ਅਰਥ: ਜਿਹੜੇ, ਮਨੁੱਖ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਕਾਮਯਾਬ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਮਾਤਾ ਧੰਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਇਆਵੀ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਲੁ (ਦਰਸਨੁ): ਉਪਕਾਰੀ ਦੀਦਾਰ, ੨੪੬੦

ਫਲਦਾਇਕ ਦਰਸ਼ਨ ।

ਸੋ ਸਫਲੁ ਦਰਸਨੁ ਦੇਹੁ ਕਰਤੇ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਦ ਚਵਿਆ ॥
ਤੂੰ ਬਾਨ ਬੰਨਤਰਿ ਹਰਿ ਏਕੁ ਹਰਿ ਏਕੇ ਏਕੁ ਰਵਿਆ ॥੩॥

ਤੁਖਾਰੀ (ਫੰਤ), ਮਹਲਾ ੪, ੩, ਸਫਾ ੧੧੧੫

ਅਰਥ: ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! ਮੈਨੂੰ ਅਜਿਹੇ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਫਲਦਾਇਕ ਦਰਸ਼ਨ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ, ਜਿਸ ਨੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੋਵੇ । ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਸਭ ਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਤੂੰ ਇਕੋ ਹੈਂ, ਕੇਵਲ ਤੂੰ ਹੀ (ਹਰ ਬਾਂ) ਮੌਜੂਦ ਹੈਂ ।

ਚਵਿਆ- ਉਚਾਰਿਆ ਭਾਵ ਜਪਿਆ । ਰਵਿਆ- ਪਸਰਿਆ ਹੈਂ, ਮੌਜੂਦ ਹੈਂ।
ਬੰਨਤਰਿ- ਥਾਂਵਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ । ਏਕੇ ਏਕੁ- ਕੇਵਲ ਇਕੋ (ਤੂੰ) ।

[ਵੇਖੋ ੨੪੪੯]

ਸਫਾ: ਚਟਾਈ, ਬੈਠਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਵਿਛਾਈ । ੨੪੬੧

ਹੋਇ ਇਕਤੁ ਮਿਲਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਦੂਰਿ ਕਰਹੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ਜੋਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੈਸਹੁ ਸਫਾ ਵਿਛਾਇ ॥੧॥

ਬਸੰਤੁ (ਹਿੰਡੋਲ), ਮਹਲਾ ੫, ੧੯, ਸਫਾ ੧੧੮੫

ਵੇਖੋ 'ਇਕਤੁ' III-੮੮੧

[ਅ. ਸਫਾ : ਕਤਾਰ ; ਚਟਾਈ ।]

ਸਫੁਟੁ: ਪ੍ਰਗਟ, ਪ੍ਰਤੱਖ, ਜਾਹਿਰ । ੨੪੬੨

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੋਤਿ ਜਪਿ ਨਰ ਸਕਲ ਸਿਧਿ ਪਦੰ ॥

ਜੈ ਦੇਵ ਆਇਉ ਤਸ ਸਫੁਟੇ ਭਵ ਭੂਤ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥੫॥

ਗੁਜਰੀ, ਜੈ ਦੇਵ, ੧, ਸਫਾ ੫੨੬

ਵੇਖੋ 'ਆਇਉ' III-੨੮

[ਸੰਸ. ਸ੍ਫੁਟ (ਸ੍ਫੁਟ) ਸ੍ਫੁਟ+ਕ : ਪ੍ਰਗਟ, ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ,
ਪ੍ਰਤੱਖ, ਸਾਫ ; ਖਿਤਿਆ ਹੋਇਆ ; ਸੱਤ ।

ਪ੍ਰਾ. ਫੁਟੁ (ਫੁਟਟ) : ਪ੍ਰਗਟ ; ਫੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ; ਟੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ;
ਭ੍ਰਸ਼ਟ ।]

ਨੋਟ: ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ 'ਸ੍ਫੁਟ' ਧਾਤੂ ਦੇ ਅਰਥ ਖਿਤਣਾ, ਪ੍ਰਫੁਲਿਤ ਹੋਣਾ, ਕਤਰਨਾ, ਛੇਦਣਾ, ਤੋੜਨਾ, ਚੀਰਨਾ, ਮਾਰਨਾ ਜਾਂ ਦੁਖ ਦੇਣਾ ਹਨ । ਇਸੇ ਧਾਤੂ ਤੋਂ 'ਸ੍ਫੁਟ' ਬਣਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ 'ਫੁਟ' ਵੀ ਇਸੇ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਇਆ ਹੈ । 'ਫੁੱਟ' ਸ਼ਬਦ ਪੌਦੇ ਦੇ ਫੁੱਟਣ ਜਾਂ ਪ੍ਰਗਰਣ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸਮੂਹ ਵਿਚ ਆਏ ਬਿਖਰਾਉ ਲਈ ਵੀ । 'ਪ੍ਰਗਰਣ' ਦੇ ਅਰਥ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਧਾਤੂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਫੁਲਿਤ ਹੋਣ ਦਾ ਭਾਵ ਮੌਜੂਦ ਹੈ । ਪੌਦੇ ਦਾ ਫੁਟਾਰਾ ਬੀਜ ਜਾਂ ਸ਼ਾਖਾ ਨੂੰ ਚੀਰ ਕੇ ਜਾਂ ਛੇਦ ਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਭਾਵ ਵੀ ਧਾਤੂ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ । 'ਛੇਦੇ ਜਾਣ' ਅਤੇ 'ਤੋੜੇ ਜਾਣ' ਦੇ ਭਾਵ ਦੀ ਵਿਦਮਾਨਤਾ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ-ਸਮੂਹ ਅੰਦਰ ਕਲਹ ਕਾਰਨ ਆਏ 'ਬਿਖਰਾਉ' ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਵਰਤੇ ਸ਼ਬਦ 'ਫੁੱਟ' ਨੂੰ ਵੀ ਸਮੇਟਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੈ ।

ਸਬ: ਸ਼ਬ, ਰਾਤ ।

੨੪੬੩

ਸਬ ਰੋਜ ਗਸਤਮ ਦਰ ਹਵਾ ਕਰਦੇਮ ਬਦੀ ਖਿਆਲ ॥

ਗਾਹੇ ਨ ਨੇਕੀ ਕਾਰ ਕਰਦਮ ਮਮ ਈ ਚਿਨੀ ਅਹਵਾਲ ॥੩॥

ਤਿਲੰਗ, ਮਹਲਾ ੧, ੧, ਸਫਾ ੨੨੧

ਅਰਥ: ਮੈਂ ਰਾਤ-ਦਿਨ ਲਾਲਚ ਵਿਚ ਹੀ ਭਟਕਦਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਬੁਰੀਆਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਰਿਹਾ । ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਕੋਈ ਭਲਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ । (ਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਮੇਰਾ ਤਾਂ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਹਾਲ ਹੈ ।

ਰੋਜ- ਦਿਨ । ਗਸਤਮ- ਗਸਤਮ, ਮੈਂ ਫਿਰਦਾ ਰਿਹਾ । ਦਰ- ਵਿਚ । ਹਵਾ- ਲਾਲਚ । ਕਰਦੇਮ- ਅਸੀਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਭਾਵ ਮੈਂ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ । ਬਦੀ- ਬੁਰਾਈ । ਖਿਆਲ- ਵਿਚਾਰ । ਗਾਹੇ- ਕਦੇ ਵੀ । ਨੇਕੀ- ਭਲਾਈ ਦਾ । ਕਾਰ- ਕੰਮ । ਮਮ- ਮੇਰਾ । ਕਰਦਮ- ਮੈਂ ਕੀਤਾ । ਈ ਚਿਨੀ- ਇਹੋ ਜਿਹਾ । ਅਹਵਾਲ- ਹਾਲ ।

[ਫਾ. ਸਬ : ਰਾਤ ।]

ਸਬਹੂ (ਕੋ): ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ।

੨੪੬੪

ਸਬਹੂ ਕੋ ਰਸੁ ਹਰਿ ਹੋ ॥੧॥ਰਹਾਉ॥

ਕਾਹੂ ਜੋਗ ਕਾਹੂ ਭੋਗ ਕਾਹੂ ਗਿਆਨ ਕਾਹੂ ਧਿਆਨ ॥

ਕਾਹੂ ਹੋ ਡੰਡਧਾਰਿ ਹੋ ॥੧॥

ਗਉੜੀ, ਮਹਲਾ ੫, ੧੫੫, ਸਫਾ ੨੧੩

ਅਰਥ: (ਹੋ ਭਾਈ !) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜੋਗ ਸਾਧਨਾ ਦਾ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ (ਪਦਾਰਥਕ) ਭੋਗ ਦਾ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗਿਆਨ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ) ਦਾ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਸਾਧਣ ਦਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਡੰਡਧਾਰੀ (ਸੰਨਿਆਸੀ ਹੋਣ ਦਾ ਰਸ ਹੈ, ਪਰ) ਵਾਸਤਵ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਰਸ ਅਕਾਲ-ਪੁਰਖ ਆਪ ਹੀ ਹੈ ।

ਕਾਹੂ- ਕਿਸੇ ਨੂੰ । ਜੋਗ- ਜੋਗ ਸਾਧਨਾ ਦਾ । ਭੋਗ- ਪਦਾਰਥਕ ਭੋਗ ਦਾ ।
ਗਿਆਨ- ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ । ਧਿਆਨ- ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ।
ਡੰਡਧਰਿ- ਡੰਡਾਧਾਰੀ ਸੰਨਿਆਸੀ ।
[ਸੰਸ. ਸਕੰ (ਸਕ੍ਵ) : ਸਭ, ਹਰੇਕ, ਸਾਰੇ, ਸਾਰਾ, ਪੂਰਾ, ਪੂਰਨ ।
ਪ੍ਰਾ. ਸਭਕ (ਸਬ੍ਥ) : ਸਭ, ਸਾਰਾ, ਸਾਰੇ, ਸੰਪੂਰਨ ।]

ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀ

Index

ਇਹ ਅਨੁਕ੍ਰਮਣੀ ਤੀਜੀ ਜਿਲਦ ਦੀ ਹੈ । ਹਵਾਲਾ ਪਰਚੀ ਨੰਬਰ ਦਾ ਹੈ ।

ਉਤਪਤਿ (ਪੋਥੀ)	੫੩੨	ਆਵਾਗਊਣ (ਵਿ. ਨੇ.)	੭੩੩
ਉਮਰ (ਹਜ਼ਰਤ)	੨੩੩੬	ਐਸਨਾਬਾਦ	੨੧੮, ੬੦੬, ੮੯੦, ੨੪੧੩
ਉਮਾਪਤਿ	੧੬੬੧	ਇੰਜੀਲ	੨੩੬੬
ਅੰਗਦ ਦੇਵ (ਗੁਰੂ)	੧੦੫, ੩੯੯, ੪੦੪, ੬੦੧, ੮੬੦, ੯੧੪, ੧੨੫੭, ੧੨੯੬, ੧੩੦੬, ੧੮੯੯, ੨੩੦੬, ੨੩੧੨, ੨੩੩੧	ਇੰਦੂ (ਆਦਿ)	੧੮੩, ੭੭੧, ੭੭੨, ੭੭੫, ੭੭੬, ੭੭੭, ੭੭੮, ੭੭੯, ੭੮੦, ੮੨੫, ੯੬੪, ੧੬੫੨, ੨੪੧੮
ਅੰਬਰੀਕ	੫੫੭	ਇੰਦੂ (ਪੁਰੀ)	੭੭੩
ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ	੧੭੯੪, ੨੨੮੫	ਇੰਦੂ (ਲੋਕ)	੭੭੪
ਅਸਰਾਜ (ਟੁੰਡਾ)	੧੦੫	ਇੰਦ੍ਰਾਸਣ (ਆਦਿ)	੭੭੬, ੭੭੭, ੭੬੯, ੯੬੪
ਅਹਲਿਆ	੫੦, ੮੨੫, ੧੬੫੨	ਇੰਦ੍ਰੀ (ਵਿ. ਨੇ.)	੭੮੧
ਅਕਬਰ	੨੧੭੦	ਇਸਹਾਕ	੧੮੩੭
ਅਗਸਤ (ਮੁਨੀ)	੧੬੪੦	ਇਬਲੀਸ	੪੨੫
ਅਗਨੀ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪	ਇਲਾਵ੍ਰਤ (ਖੰਡ)	੬੦੭
ਅਜਰਾਈਲ	੧੭੯	ਈਸ (ਸਿਵ)	੯੯੩, ੯੯੫, ੯੯੭, ੧੦੦੧, ੨੦੪੨
Adom	੪੨੫	ਈਸਰ (ਵਿ. ਨੇ.)	੯੯੭
ਅਤ੍ਰਿ	੧੬੩੫	ਈਸਰ (ਜੋਗੀ)	੯੯੯
ਅਬਰਵ ਵੇਦ	੧੯੪	ਈਦ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੦੨੦
ਅਨਸੂਯਾ	੧੬੩੫	ਸੰਸਾਰ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੧੪੯
ਅਬਦਾਲੀ	੧੭੭	ਸੰਕਰ	੭੭੬, ੧੧੭੯, ੧੧੮੦, ੧੧੮੧, ੧੧੮੨, ੧੧੮੩
ਅਬਰਾਹਮ (ਪੈਗੰਬਰ)	੫੩੨, ੧੮੩੭	ਸੰਕਰਾਚਾਰੀਆ	੨੩੮੫
ਅਮਰਕਾ (ਮਰਕਾ)	੧੩੭੫, ੧੩੭੬	ਸੰਡਾ (ਸੰਡ)	੧੩੭੫, ੧੩੭੬
ਅਮਰਦਾਸ (ਗੁਰੂ)	੭੮, ੧੦੭, ੧੧੨, ੩੮੪, ੬੦੧, ੮੫੪, ੮੬੦, ੯੧੪, ੯੫੫, ੧੨੫੬, ੧੨੯੬, ੧੪੨੫, ੧੫੬੩, ੧੮੧੪, ੧੮੮੧, ੧੯੮੬, ੨੧੭੦, ੨੨੯੧, ੨੩੦੮, ੨੩੬੩, ੨੪੦੮	ਸੰਤ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੩੭੮
ਅਮੀਰ ਖੁਸਰੋ	੯੬੨	ਸੰਤੋਖ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੪੪੩
ਅਰਚਿ	੪੦	ਸੰਨਿਆਸ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੫੦੨
ਅਰਜੁਨ (ਗੁਰੂ)	੩੨, ੮੬, ੧੦੫, ੧੧੯, ੨੩੧, ੨੭੧, ੩੪੬, ੪੧੮, ੬੦੧, ੧੩੫੫, ੧੩੭੮, ੧੫੫੨, ੧੭੧੫, ੧੮੩੭, ੨੩੧੨, ੨੩੨੭	ਸੰਮਨ	੧੫੫੨
ਅਰੁਣ	੪੦	ਸਸਪਾਨ	੧੬੩੫
ਆਇਸ਼ਾ (ਹਜ਼ਰਤ)	੨੩੩੬	ਸਸਿ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੬੩੫
ਆਈ ਪੰਥ	੪੯	ਸਸੀ (ਆਦਿ)	੧੬੩੫, ੧੬੩੯, ੧੬੪੦, ੧੬੪੧, ੧੬੪੨
ਆਸਾ ਰਾਗ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੦੫	ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ	੧੬੬੩
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੦੫	ਸਹਸਾਕਿਰਤਾ	੧੬੭੧
ਆਸਾਵਰੀ ਰਾਗ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੦੫	ਸਹਸਫਨੀ (ਸੋਸਨਾਗ)	੧੬੫੯, ੧੬੬੨, ੧੬੭੬, ੧੮੮੮
ਆਗਮ (ਵਿ. ਨੇ.)	੨੩੦	ਸਹਸਬਾਹੁ	੧੬੬੦
ਆਤਮਾ (ਵਿ. ਨੇ.)	੩੯੭	ਸਹੀਦ (ਸਹੀਦ-ਵਿ. ਨੇ.)	੧੮੩੭
ਆਦਮ	੪੨੫, ੪੨੬	ਸਕੰਦ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪, ੨੩੮੫
		ਸਕਤਿ (ਪਾਰਬਤੀ)	੧੮੭੦
		ਸਚਖੰਡ (ਵਿ. ਨੇ.)	੧੯੭੭
		ਸਜਣ (ਠਗ)	੧੯੦੯
		ਸਤਸਾਹਸਬੁਕ (ਤੀਰਥ)	੧੬੫੧

ਸਤਾ ਬਲਵੰਡ (ਵਿ. ਨੋ.)	੧੭੮, ੪੧੮, ੭੩੫, ੭੬੬, ੯੯੮, ੨੨੦੭, ੨੨੩੫, ੨੩੦੮, ੨੩੧੨, ੨੪੩੯	ਸਿਖਰਿ	੧੬੪੦
ਸਤਿਨਾਮੁ (ਵਿ. ਨੋ.)	੨੨੯੨	ਸਿਰਭੰਗੀ	੪੯
ਸਤੀ (ਵਿ. ਨੋ.)	੨੨੯੧	ਸਿਵ	੧੯੪, ੨੩੦, ੧੦੦੦, ੧੦੩੨, ੧੦੮੭, ੧੮੭੦, ੧੮੭੬, ੧੮੯੩, ੧੯੩੮, ੨੩੮੫
ਸਦਕਾ (ਜਕਾਤ-ਵਿ. ਨੋ.)	੨੩੩੬	ਸ਼ਿਵ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਸਧਨਾ (ਵਿ. ਨੋ.)	੨੩੭੦	ਸ਼ਿਵਪੁਰੀ	੭੭੩, ੭੭੪
ਸਨੰਦਨ	੧੫੩, ੨੩੮੨, ੨੩੮੩, ੨੩੮੫, ੨੩੮੬, ੨੩੮੭, ੨੪੦੯, ੨੪੧੮	ਸੀਤਾ (ਆਇ)	੪੪੪, ੫੫੫
ਸਨ	੨੩੮੫	ਸੀਤਾ ਤਟ	੨੩੮੫
ਸਨਕ	੧੫੩, ੨੩੮੨, ੨੩੮੩, ੨੩੮੪, ੨੩੮੫, ੨੩੮੬, ੨੩੮੭, ੨੪੦੯, ੨੪੧੮	ਸੁੰਦਰ (ਬਾਬਾ)	੨੩੫੭, ੨੩੬੨
ਸਨਕਾਦਿ (ਵਿ. ਨੋ.)	੨੩੮੫	ਸੁੰਭ	੧੨੭੧
ਸਨਕ ਸੰਹਿਤਾ	੨੩੮੫	ਸੁਕੁ	੧੩੭੫, ੨੩੮੫
ਸਨਤਸੁਜਾਤ	੨੩੮੫	ਸੁਨਾਗਰ (ਧਨੰਤਰ ਵੈਦ)	੧੬੪੦
ਸਨਤਕੁਮਾਰ	੧੫੩, ੨੩੮੩, ੨੩੮੫ ੨੩੮੬, ੨੩੮੭, ੨੪੦੯	ਸੁਰਸਰੀ	੧੧੮੨
ਸਨਤਕੁਮਾਰ ਉਪ-ਪੁਰਾਣ	੨੩੮੫	ਸੁਲਹੀ ਖਾਂ	੨੩੨, ੨੭੧
ਸਨਤਕੁਮਾਰ ਸੰਹਿਤਾ	੨੩੮੫	ਸੁਰਜ	੧੬੩੪, ੧੬੩੫, ੧੬੪੧, ੨੧੭੧, ੨੨੯੧
ਸਨਤਕੁਮਾਰ ਕਲ੍ਪ	੨੩੮੫	ਸੈਦਪੁਰ	੨੧੮
ਸਨਤਕੁਮਾਰ ਤੰਤ੍ਰ	੨੩੮੫	ਸੈਨ (ਭਗਤ)	੨੩੭੦
ਸਨਤਕੁਮਾਰ ਵਾਸਤੁਸ਼ਾਸਤ੍ਰ	੨੩੮੫	ਸੋਮ	੧੬੩੫
ਸਨਤਸੁਜਾਤੀਯ	੨੩੮੫	ਸੋਨਕ	੧੬੦੧, ੧੬੦੩
ਸਨਾਤਨ	੧੫੩, ੨੩੮੩, ੨੩੮੫, ੨੩੮੬, ੨੩੮੭, ੨੪੦੯	ਹਰਨਾਕਸ਼	੧੩੭੫, ੧੬੬੦, ੨੨੨੮
ਸਰਸੂਤੀ	੧੬੫੧	ਹਰਿ (ਖੰਡ)	੬੦੭
ਸਰਹਿੰਦ	੨੩੭੦	ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ (ਗੁਰੂ)	੧੩੫੫
ਸਲ੍ਹ (ਭਟ)	੩੪੮, ੬੪੩, ੧੩੪੦, ੨੧੨੩	ਹਰਿਗੋਵਿੰਦ ਦਾਸ	੧੩੭੮
ਸ਼੍ਰੋਤਾਸ਼੍ਰੋਤਰ (ਉਪਨਿਸ਼ਦ)	੭੩੩	ਹਰਿਬੰਸ (ਭਟ)	੧੨੯੬
ਸਾਂਖਯ (ਦਰਸ਼ਨ)	੭੮੧, ੮੨੦, ੮੩੧, ੨੦੧੫, ੨੩੮੫	ਹਰਿਬੰਸ ਸਿੰਘ (ਗਿ.)	੫੮੧, ੧੦੪੩, ੨੩੩੬, ੨੩੭੫, ੨੩੮੮
ਸਾਂਡਿਲਯ (ਉਪਨਿਸ਼ਦ)	੨੧੭੧	ਹਰਿਵੰਸ ਪੁਰਾਣ	੨੩੮੫
ਸਾਹਬਾਜ਼ਪੁਰ	੧੫੫੨	ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ	੧੬੭੮, ੨੧੮੩
ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ (ਪੁੰ.)	੧੨੬, ੫੮੧, ੯੩੮, ੧੦੨੦, ੧੦੪੩, ੨੧੭੧, ੨੩੩੨, ੨੩੭੫, ੨੩੮੮, ੨੩੮੯	ਹਿਮਗਿਰੀ	੨੩੮੫
ਸਾਤ੍ਵਤ ਧਰਮ	੨੩੮੫	ਹਿਰਣ੍ਯ (ਖੰਡ)	੬੦੭
ਸਾਧਨ (ਵਿ. ਨੋ.)	੫੮੧	ਹਿਰਣ੍ਯਕਸ਼ੁਪੁ	੧੨੭੧, ੨੩੮੫
ਸਾਮ ਵੇਦ	੧੯੪, ੩੧੩	ਹਿਰਣ੍ਯਾਕਸ਼	੨੩੮੫
ਸਾਰਦ	੧੬੫੧	ਹਿਵਾਲੇ (ਹਿਮਾਲਯ)	੧੬੫੧
ਸਿੰਧ	੨੩੭੦	ਹੈਹਯ	੧੬੬੦
ਸਿਹਵਾਂ	੨੩੭੦	ਕੰਸ	੧੨੭੧
		ਕਉਲਾ ਬੀਬੀ	੧੭੭
		ਕਸ਼ਯਪ	੪੦
		ਕਪਿਲ (ਮੁਨੀ)	੩੨੬, ੪੩੭
		ਕਪਿਲਾ	੧੬੬੦
		ਕਪੂਰ ਦੇਵ	੧੫੫੨

ਕਬੀਰ	੧੪, ੧੪੧, ੧੪੨, ੧੬੧, ੧੬੨, ੧੬੯, ੨੨੫, ੨੩੦, ੨੫੦, ੨੫੧, ੨੫੨, ੨੫੩, ੨੬੪, ੨੬੫, ੨੭੨, ੨੭੩, ੩੦੯, ੩੧੧, ੩੨੧, ੩੨੬, ੩੩੧, ੩੮੫, ੩੯੪, ੪੨੫, ੪੪੨, ੪੫੫, ੪੫੬, ੪੬੧, ੪੬੨, ੪੭੧, ੪੮੫, ੪੮੬, ੪੮੭, ੪੮੯, ੪੯੨, ੫੦੪, ੫੦੮, ੫੨੯, ੫੩੦, ੫੩੨, ੫੫੩, ੫੭੧, ੫੮੩, ੬੧੫, ੬੧੮, ੬੯੪, ੭੩੧, ੭੩੯, ੭੪੪, ੭੪੯, ੭੫੧, ੭੫੩, ੭੫੪, ੭੬੫, ੭੬੭, ੭੭੪, ੭੭੫, ੭੮੧, ੭੮੮, ੭੮੯, ੭੯੭, ੭੯੮, ੮੩੫, ੮੫੦, ੮੬੬, ੮੭੫, ੮੮੬, ੮੯੨, ੮੯੭, ੮੯੮, ੮੯੯, ੯੫੬, ੯੫੭, ੯੯੦, ੯੯੪, ੧੦੦੮, ੧੦੨੦, ੧੦੩੦, ੧੦੩੩, ੧੦੩੫, ੧੦੩੬, ੧੦੪੦, ੧੦੬੨, ੧੧੦੧, ੧੧੦੨, ੧੧੧੪, ੧੧੧੯, ੧੧੬੨, ੧੧੬੬, ੧੧੮੦, ੧੧੮੪, ੧੧੮੬, ੧੧੮੭, ੧੧੯੨, ੧੧੯੩, ੧੨੧੫, ੧੨੧੭, ੧੨੨੧, ੧੨੨੮, ੧੨੮੧, ੧੨੮੭, ੧੨੯੭, ੧੩੦੪, ੧੩੦੫, ੧੩੧੦, ੧੩੨੯, ੧੩੪੫, ੧੪੦੦, ੧੪੩੦, ੧੪੮੦, ੧੪੮੨, ੧੪੮੫, ੧੪੮੭, ੧੪੯੧, ੧੫੧੪, ੧੫੨੮, ੧੫੬੩, ੧੫੬੮, ੧੫੭੮, ੧੫੭੯, ੧੫੯੩, ੧੬੧੭, ੧੬੩੬, ੧੬੪੪, ੧੬੫੦, ੧੬੫੧, ੧੬੫੬, ੧੬੭੮, ੧੬੯੫, ੧੬੯੬, ੧੭੦੩, ੧੭੧੭, ੧੭੨੧, ੧੭੩੩, ੧੭੬੩, ੧੭੬੭, ੧੭੭੦, ੧੭੭੨, ੧੮੧੩, ੧੮੧੮, ੧੮੨੭, ੧੮੨੯, ੧੮੪੨, ੧੮੪੮, ੧੮੫੭, ੧੮੬੩, ੧੮੭੨, ੧੮੭੩, ੧੮੭੪, ੧੮੯੮, ੧੯੦੩, ੧੯੦੪, ੧੯੩੮, ੨੧੬੨, ੨੧੭੧, ੨੧੭੫, ੨੧੭੬, ੨੨੧੬, ੨੨੨੮, ੨੨੪੯, ੨੨੯੧, ੨੩੭੦, ੨੩੮੭, ੨੭੨, ੨੪੧੦, ੨੪੧੫, ੨੪੨੫, ੨੪੨੯, ੫੮, ੧੮੩, ੩੪੦, ੩੪੯, ੬੧੬, ੬੬੦, ੧੨੭੧, ੧੨੭੫, ੧੬੧੬, ੧੬੫੧, ੧੯੫੪, ੨੨੪੮, ੨੪੦੮, ੨੩੮੫, ੧੬੬੦
ਕਮੇਰ	੮੬, ੩੧੮, ੩੮੬, ੩੯੯, ੪੦੪, ੬੭੭, ੭੭੮, ੯੩੩, ੧੨੧੮, ੧੨੫੨, ੧੩੦੬, ੧੩੯੦, ੧੪੫੦, ੧੫੪੬, ੧੫੬੩, ੧੬੯੧,
ਕਿਸਨ	੧੮੧੪, ੧੮੮੨, ੧੮੮੩, ੧੯੮੬, ੨੩੦੬, ੨੩੨੭, ੨੩੩੧, ੨੩੭੨, ੨੪੦੮, ੨੪੪੪
ਕਿਤਵੀਰਯ	੧੬੪੦
ਕਲਸਹਾਰ (ਕਲ੍ਹ)	੧੬੫੧
	੧੦੨੦, ੨੨੧੭
	੩੪੦, ੯੬੫
	੨੨੯੧
	੧੨੬, ੫੮੧, ੭੦੦, ੯੫੬, ੧੦੪੩, ੧੩੭੬, ੧੬੭੧, ੧੬੮੦, ੧੭੯੪, ੨੩੩੬, ੨੩੭੦, ੨੩੭੫, ੨੩੮੮
	੯੯੭
	੧੬੪੦
	੧੬੬੦
	੧੨੭੧
	੧੨੭੧
	੬੦੭
	੧੦੭, ੧੨੫੬, ੧੨੫੭, ੧੮੧੩
	੬੦੭
	੧੦੨੦, ੧੮੩੭, ੨੩੩੬, ੨੩੬੬, ੨੪੧੩
	੧੯੪
	੧੬੭੫
	੩੪੦, ੯੬੫, ੧੬੫੧
	੧੬੬੦
	੧੪, ੩੫੬
	੩੪੦, ੪੬੪, ੧੬੫੧, ੧੬੯੫, ੨੩੮੫
	੧੦੦੧, ੧੬੬੨, ੧੮੮੮
	੧੯੪, ੨੩੫੭
	੪੯
	੨੩੭੦
	੫੮
	੮੨੨, ੯੩੭, ੧੧੨੯, ੧੬੫੧, ੨੨੧੩
	੧੦੫, ੧੧੬, ੨੨੯, ੪੪੨, ੫੨੬, ੮੨੮, ੧੧੦੯, ੧੧੮੬, ੧੬੮੨, ੧੬੯੫, ੧੭੦੦, ੧੭੧੫, ੧੭੪੪, ੧੯੩੮, ੨੩੧੨, ੨੩੭੦
	੩੧੧
	੧੬੫੧
	੧੮੩੭
	੧੬੫੧
	ਕਲਪ
	ਕਵਲਾ ਦਾਸੀ
	ਕਾਅਬਾ
	ਕਾਸੀ
	Kane
	ਕਾਨ੍ਹ ਸਿੰਘ (ਨਾਭਾ)
	ਕਾਮਦੇਵ
	ਕਾਮਧੇਨ
	ਕਾਰਤਵੀਰਯ ਅਰਜੁਨ
	ਕਾਲਜਮੁਨ
	ਕਾਲੁਨੇਮੁ
	ਕਿੰਪੁਰਖੁ (ਖੰਡ)
	ਕੀਰਤ (ਭੱਟ)
	ਕੁਸ਼ (ਖੰਡ)
	ਕੁਰਾਨ (ਮਜ਼ੀਦ)
	ਕੁਰਮ ਪੁਰਾਣ
	ਕੁਰਮਾ (ਕਛੂ)
	ਕੋਤੁਮਾਲ (ਖੰਡ)
	ਕੋਦਾਰ (ਨਾਥ)
	ਕੈਟਭ
	ਖਾਲਸਾ ਟ੍ਰੈਕਟ ਸੁਸਾਇਟੀ
	ਗੰਗਾ
	ਗਯੰਦਾ
	ਗੁਰੁਤ ਪੁਰਾਣ
	ਗਾਜ਼ੀ ਖਾਂ (ਡੇਰਾ)
	ਗਿਆਨ ਦੇਵ
	ਗੁਆਰਨਿ (ਰਾਧਾ)
	ਗੁਰਦਾਸ (ਭਾਈ)
	ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ
	ਗੋਕਲ
	ਗੋਦਾਵਰਿ
	ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ (ਗੁਰੂ)
	ਗੋਮਤੀ

ਗੋਰਖ ਨਾਥ	੪੯	ਫ਼ੋਪਦੀ	੨੨੯੨
ਗੋਤਮ (ਆਦਿ)	੮੨੫, ੧੬੫੨, ੧੬੬੧, ੨੨੯੨	ਦਿਲੀਸ (ਦਿੱਲੀ)	੧੮੩੭
ਚੰਦ੍ਰ (ਆਦਿ)	੪, ੭੭੧, ੧੬੩੪, ੧੬੩੫, ੧੬੪੦, ੧੬੪੧, ੧੬੪੨, ੧੭੦੮, ੨੧੭੭, ੨੨੯੧	ਦੁਆਰਕਾ	੫੯੮
ਚੰਦ੍ਰਵੰਸ਼ੀ	੧੬੬੦	ਦੁਨੀ ਚੰਦ	੧੦੫
ਚਰਣ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)	੧੦੫	ਦੁਰਗਾ	੧੬੬੦
ਚਿਤਰ-ਗੁਪਤ	੬੫੬	ਧੰਨਾ	੬੧੨
ਚੀਨ	੨੨੯੧	ਪ੍ਰਿਤਰਾਸ਼ਟਰ	੨੩੮੫
ਜਹਾਂਗੀਰ	੧੮੩੭	ਧੂ	੫੫੭, ੧੮੧੩
ਜਗਨਨਾਥ ਪੁਰੀ	੬੧੪	ਧੌਲੂ (ਬਲਦ)	੧੪੬੦
ਜਗਨਨਾਥ (ਭਗਵਾਨ)	੬੧੪	ਨਰਸਿੰਘ	੨੬੮, ੨੪੨੩
ਜਨਕ	੬੭੭	ਨਰਹਰੀ	੨੪੨੩
ਜਨਮੇਜਾ	੧੦੯੬	ਨਰਮਾਣੀ	੪੯
ਜਮਦਗਨਿ	੧੬੬੦	ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ (ਗਿ.)	੫੮੧, ੭੦੦, ੨੩੩੬, ੨੩੭੫
ਜਮੁਨਾ	੧੬੯੫	ਨਲ੍ਹ (ਭਟ)	੧੯੮੭, ੨੪੪੧
ਜਯ	੨੩੮੫	ਨਾਨਕ (ਪਦ)	੨੧, ੪੨, ੫੭, ੫੯, ੭੮, ੭੯, ੮੭, ੯੫, ੧੦੧, ੧੨੫, ੧੨੭, ੧੨੮, ੧੩੦, ੧੩੧, ੧੪੮, ੧੫੬, ੧੬੦, ੧੬੫, ੧੮੫, ੧੮੯, ੧੯੯, ੨੦੬, ੨੧੩, ੨੧੫, ੨੧੬, ੨੧੭, ੨੧੮, ੨੨੦, ੨੨੪, ੨੩੨, ੨੩੫, ੨੪੬, ੨੬੦, ੨੭੫, ੨੭੮, ੨੮੪, ੩੦੧, ੩੦੪, ੩੧੮, ੩੨੮, ੩੪੩, ੩੪੪, ੩੪੬, ੩੪੭, ੩੫੩, ੩੫੬, ੩੭੧, ੩੭੭, ੩੮੦, ੩੯੨, ੩੯੬, ੪੨੬, ੪੨੯, ੪੩੨, ੪੩੮, ੪੫੮, ੪੬੭, ੪੭੩, ੪੭੪, ੪੯੧, ੫੦੨, ੫੦੭, ੫੧੧, ੫੧੩, ੫੪੪, ੫੪੦, ੫੪੩, ੫੪੭, ੫੫੫, ੫੫੬, ੫੬੪, ੫੬੭, ੫੬੮, ੫੬੯, ੫੭੩, ੫੭੪, ੫੮੧, ੫੮੯, ੫੯੪, ੬੧੭, ੬੨੪, ੬੩੨, ੬੩੭, ੬੪੬, ੬੬੨, ੬੮੦, ੬੮੨, ੬੮੩, ੬੮੯, ੬੯੦, ੬੯੭, ੭੦੬, ੭੧੬, ੭੨੧, ੭੨੨, ੭੨੬, ੭੪੨, ੭੫੨, ੭੮੬, ੭੮੩, ੭੯੪, ੭੯੯, ੮੧੦, ੮੧੫, ੮੧੮, ੮੨੮, ੮੪੦, ੮੪੧, ੮੪੭, ੮੫੬, ੮੬੩, ੮੬੪, ੮੬੬, ੮੯੨, ੮੯੬, ੯੦੩, ੯੦੫, ੯੧੮, ੯੨੪, ੯੨੯, ੯੩੪, ੯੫੪, ੯੮੨, ੯੮੫, ੯੮੭, ੧੦੦੬, ੧੦੦੯, ੧੦੧੬, ੧੦੨੧, ੧੦੨੨, ੧੦੨੫, ੧੦੩੯, ੧੦੪੧, ੧੦੪੯, ੧੦੫੧, ੧੦੫੮, ੧੦੬੦, ੧੦੬੫, ੧੦੭੦, ੧੦੭੫, ੧੦੮੨, ੧੦੯੫, ੧੦੯੯, ੧੧੨੯, ੧੧੩੦, ੧੧੩੩, ੧੧੩੪,
ਜੈਨੀ	੮੨੯, ੧੯੫੯		
Dubois	੨੨੯		
ਡੱਜੋਰ	੨੨੯੧		
ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ (ਆਦਿ)	੮੨੬, ੧੧੮੨, ੧੫੬੩, ੧੫੭੯, ੧੬੪੦, ੧੮੧੩, ੨੩੭੦		
ਤ੍ਰਿਬੇਣੀ	੯੮੮		
ਤਾਰਾ	੧੬੩੫		
ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ (ਨਰੋਤਮ)	੯੭੮, ੨੧੭੧, ੨੨੧੫		
ਤਾਰਾਕਾਮਲ	੧੬੩੫		
ਤੋਗ ਬਹਾਦਰ (ਗੁਰੂ)	੧੮੩੭		
ਤੋਜਾ ਸਿੰਘ (ਸੇਢੀ)	੫੮੧, ੨੩੩੬, ੨੩੮੮		
ਤੋਰੇਤ	੪੨੫, ੨੩੬੬		
ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ	੩੧੪, ੨੨੨੧, ੨੨੮੨		
ਦਹਸਿਰੂ	੪੪੫		
ਦਕਸ ਪੁਜਾਪਤਿ	੧੬੩੫		
ਦੱਤਾਤ੍ਰੇਯ	੧੬੬੦		
ਫ਼ੋਪਦ	੨੨੯੨		

[illegible]

ਪਰਸ਼ੁਰਾਮ	੧੬੬੦
ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ	੨੬੮, ੭੭੮, ੯੦੭, ੧੩੭੫, ੧੮੧੩, ੨੨੨੮, ੨੪੨੩
ਪ੍ਰਭਾਸ	੧੬੩੫
ਪ੍ਰਯਾਗ	੯੮੮, ੧੬੪੫
ਪ੍ਰਿਥੀ ਚੰਦ	੨੩੨, ੫੦੪
ਪਾਕਪੋਟਣ	੧੦੫
ਪਾਰਸ (ਵਿ. ਨੋ.)	੨੧੮੩
ਪਾਰਸ਼ਤੀ	੨੩੦, ੬੦੮, ੧੮੭੦
ਪੀਪਾ (ਭਗਤ)	੩੯, ੨੨੭੮
ਫ਼ਰੀਦ	੧, ੪੧, ੬੮, ੧੦੫, ੧੨੩, ੨੧੦, ੨੪੫, ੩੧੮, ੪੮੫, ੫੧੬, ੮੮੬, ੮੮੩, ੯੩੯, ੯੫੭, ੧੦੩੧, ੧੦੪੮, ੧੪੭੯, ੧੫੨੯, ੧੫੫੬, ੧੫੮੩, ੧੭੮੩, ੧੭੮੮, ੧੭੯੮, ੧੮੯੭, ੨੦੧੮, ੨੧੬੩, ੨੧੬੪, ੨੨੨੨, ੨੪੧੯
ਬਦਨ ਸਿੰਘ (ਗਿ.)	੨੨੩੫, ੨੨੮੨, ੨੩੭੫, ੨੩੮੮, ੨੩੮੯
ਬ੍ਰਹਮਪਤਿ	੧੬੩੫
ਬ੍ਰਹਮ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਬ੍ਰਹਮਪੁਰੀ	੭੭੩, ੭੭੪
ਬ੍ਰਹਮਵੈਵਰਤ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪, ੧੬੬੦
ਬ੍ਰਹਮਾਂਡ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਬ੍ਰਹਮਾ	੧੫੩, ੧੮੩, ੧੯੪, ੭੭੧, ੭੭੬, ੭੮੦, ੧੦੦੦, ੧੦੦੧, ੧੦੮੭, ੧੧੮੦, ੧੬੬੦, ੧੮੯੩, ੧੯੩੮, ੨੩੮੩, ੨੩੮੫, ੨੩੮੬, ੨੩੮੭, ੨੪੦੯, ੨੪੧੮
ਬ੍ਰਿੰਦਾਬਨ	੩੪੦
ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ (ਡਾ.)	੧੫, ੩੯, ੭੮, ੩੩੪, ੭੩੨, ੯੬੦, ੧੬੫੦, ੧੬੫੧, ੧੬੮੨, ੨੨੧੫, ੨੨੯੧, ੨੩੩੬, ੨੪੨੦,
ਬਲ੍ਹ (ਭਟ)	੫੭੭, ੧੫੪੪
ਬਲੀ	੧੬੬੦
ਬਾਈਬਲ	੪੨੫, ੫੩੨
ਬਾਸਕੁ	੭੩੫, ੧੬੧੬
ਬਾਬਰ	੨੧੮, ੬੦੬, ੮੯੦, ੧੭੮੭, ੧੭੯੪, ੧੮੭੮, ੨੪੧੩
ਬਾਲਮੀਕੀ ਰਾਮਾਇਣ	੧੮੭੦
ਬਾਵਨ ਪੁਰਾਣ	੧੬੪
ਬਿਆਸ	੨੩੮੪

ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ (ਗਿ.)	੫੮੧, ੧੬੭੧, ੨੧੭੧, ੨੨੧੫, ੨੨੩੫, ੨੨੮੨, ੨੩੩੬, ੨੩੮੮,
ਬਿਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ	੧੮੩੭
ਬਿਰੰਚਿ	੧੮੯੩
ਬ੍ਰਿਹਮ (ਇਬਰਾਹੀਮ)	੧੦੫
ਬੁੱਧ (ਗ੍ਰਹਿ)	੧੬੩੫
ਬੁਧ (ਮਹਾਤਮਾ)	੯੫੭, ੧੬੬੩, ੧੬੯੫
ਬੋਣੀ	੨੨੯, ੩੦੮, ੬੬੪, ੧੧੯੯, ੨੨੧੭
ਬੋਹਰ	੪੯
Bose S. C.	੨੨੯੧
ਭਗਵਦ ਗੀਤਾ	੨੩੮੫
ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ (ਗਿ.)	੨੧੭੧, ੨੩੩੬
ਭਗੀਰਥ	੩੪
ਭਦ੍ਰ (ਖੰਡ)	੬੦੭
ਭਦ੍ਰਾ	੧੬੩੫
ਭਭੀਖਣ	੫੫੭
ਭਰਬਰਿ	੧੦੪੯, ੧੫੮੪
ਭਵਿਸ਼੍ਯ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਭਾਗਵਤ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪, ੨੩੮੫
ਭਾਨੀ	੧੧੯
ਭਾਰਤ (ਆਇ)	੩੯੭, ੬੦੭, ੫੪੦, ੭੮੧, ੯੯੭, ੧੧੪੯, ੧੩੨੮, ੧੪੪੩, ੧੯੩੮, ੨੧੨੧, ੨੧੮੩, ੨੨੮੨, ੨੨੯੧
ਭਿਖਾ (ਭਟ)	੬੦੨
ਭ੍ਰਿਗੁ	੨੩੮੫
ਮਸਤ ਨਾਥ	੪੯
ਮਹਾਦੇਵ	੯੯੭
ਮਹਾਭਾਰਤ	੧੦੪੬, ੧੬੬੦, ੨੨੯੧, ੨੩੮੫
ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ	੧੯੩੮
ਮਹਿਸ਼ਾਸੁਰ	੧੬੬੦
ਮਹੇਸ਼ (ਆਇ)	੩੪੦, ੭੮੦, ੯੯੫, ੨੦੪੨
ਮੱਕਾ	੬੬੫, ੧੦੨੦, ੧੪੯੦
ਮਤਸ੍ਯ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਮਥਰਾ (ਸਹਿਰ)	੩੪੦, ੯੬੫
ਮਥੁਰਾ (ਭਟ)	੨੩੭, ੩੮੪, ੭੬੪, ੧੪੦੫, ੨੨੫੦, ੨੩੧੮
ਮਧੁ	੧੬੬੦
ਮਰਦਾਨਾ (ਭਾਈ)	੨੩੧੭
ਮਰਵਾਹਾ	੧੪੨੫, ੨੧੭੦
ਮਾਹਿਸ਼ਮਤੀ	੧੬੬੦
ਮਾਰਕੰਡੇ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪

ਮਾਰਿਸ਼ਾ	੧੬੩੫
ਮੀਮਾਂਸਾ (ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ)	੮੩੧, ੨੦੧੫
ਮੁਹੰਮਦ (ਹਜ਼ਰਤ)	੧੦੫, ੧੦੨੦, ੧੬੫੧, ੧੮੩੭, ੨੩੩੬
ਮੇਰੂ	੭੩੫
ਮੈਕਾਲਿਫ	੨੩੭੦
ਮੋਹਿਨੀ (ਅਵਤਾਰ)	੧੦੯੫
Monier William	੧੬੬੩
ਯਜੁਰ ਵੇਦ	੧੯੪
ਯਾਗਵਲਕ	੧੯੪
ਯਾਦਵ	੯੩੮
ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ	੧੮੩੭
ਯੂਰਪ	੨੧੮੩
ਯੋਗ (ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ)	੮੩੧, ੨੦੧੫
ਯੰਤ੍ਰ (ਯੰਤ)	੧੬੬੦
ਯਕਤਬੀਜ	੧੨੭੧
ਯਮ੍ਯ (ਖੰਡ)	੬੦੭
ਯਵਿ	੭੭੧, ੧੬੩੪
ਯਵਿਦਾਸ (ਭਗਤ)	੬੩, ੮੦, ੮੫, ੧੪੩, ੨੯੧, ੨੯੬, ੩੦੭, ੩੧੪, ੪੬੪, ੪੬੫, ੫੯੨, ੬੦੪, ੬੪੧, ੬੫੦, ੬੫੮, ੭੪੬, ੭੮੩, ੮੮੦, ੧੦੨੦, ੧੩੩੮, ੧੩੮੬, ੧੫੪੫, ੧੫੯੫, ੧੬੨੮, ੧੬੬੧, ੧੬੮੮, ੧੭੨੨, ੧੭੮੩, ੧੮੪੩, ੧੯੪੦, ੧੯੪੮, ੨੧੬੫, ੨੨੪੧, ੨੨੬੨, ੨੪੪੦
ਯਜੁਸ਼ੁਇ	੧੬੩੫
ਯਾਧਾ	੫੮, ੨੩੮੫
ਯਮ ਚੰਦ੍ਰ	੫੫੭
ਯਮਦਾਸ (ਗੁਰੂ)	੩੨, ੧੦੫, ੨੩੭, ੩੪੮, ੩੮੪, ੩੮੬, ੫੦੪, ੫੭੩, ੬੦੧, ੭੬੮, ੯੧੪, ੧੦੦੧, ੧੨੧੮, ੧੨੯੬, ੧੩੪੦, ੧੪੦੫, ੧੬੯੧, ੧੮੧੩, ੧੮੮੮, ੨੧੨੩, ੨੩੧੮, ੨੩੭੦, ੨੪੩੮,
ਯਮਾਇਣ	੨੨੯੧
ਯਮਾਨੰਦ	੧੦੦੫, ੧੦੬੪, ੧੬੯੫
ਯਾਵਣ	੪੪੪
ਯਿਗ ਵੇਦ	੧੯੪, ੩੮੭
ਯਿਭੁ	੨੩੮੫
ਯੁਦ੍ਹ	੨੩੮੫
ਯੁਦ੍ਹਲੋਕ	੭੭੪
ਯੋਹਤਕ	੪੯
ਯੋਹਿਣੀ	੧੬੩੫

ਲੰਕ (ਲੰਕਾ)	੪੪੪, ੫੫੭
ਲਹਿਣਾ (ਭਾਈ)	੯੯੮, ੧੨੫੭, ੨੨੩੧, ੨੩੩੧
ਲਛਮੀ (ਆਦਿ)	੭੭੨, ੧੬੪੦, ੧੬੫੧
ਲਧਾ (ਪਰਉਪਕਾਰੀ)	੨੩੧੨
ਲਲਿਤ ਵਿਸਤਰ	੧੬੬੩
ਲਾਹੌਰ	੧੦੫, ੧੭੯੪
ਲਾਲੋ (ਭਾਈ)	੨੪੧੩
ਲਿੰਗ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਵਰਾਹ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਵਾਸਦੇਵ (ਆਦਿ)	੩੪੭
ਵਿਸ਼ਨੂੰ	੪੦, ੧੯੪, ੩੧੪, ੭੭੬, ੧੦੮੭, ੧੧੮੦, ੧੬੫੧, ੧੬੬੦, ੧੬੭੫, ੧੯੩੮, ੨੩੮੫
ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਪੁਰਾਣ	੧੯੪
ਵਿਕਰਮਾਦਿਤ	੧੫੩੦
ਵਿਜਾਯ	੨੩੮੫
ਵਿਨਤਾ	੪੦
ਵਿਭਾਂਡਕ	੨੩੮੫
ਵੀਰ ਸਿੰਘ (ਭਾਈ)	੧੯੭, ੫੮੧, ੨੨੨੯, ੨੨੩੫, ੨੩੩੬, ੨੩੭੫
ਵੇਦਵਤੀ	੨੨੯੧
ਵੇਦਾਂਤ	੮੩੧, ੨੦੧੫
ਵੈਸ਼ੰਪਾਇਨ (ਰਿਸ਼ੀ)	੧੦੯੬
ਵੈਸ਼ੇਸ਼ਿਕ (ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ)	੮੩੧, ੨੦੧੫

